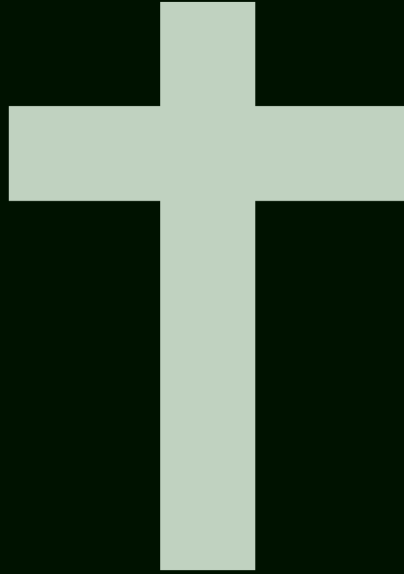


Pajelwujajan Dios  
pejjamechan



New Testament in Guayabero (CO:guo:Guayabero)

**Pajelwajaan Dios pejjamechan**  
**New Testament in Guayabero (CO:guo:Guayabero)**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guayabero

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Guayabero

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022  
809259d4-ca58-5124-9a05-fd84078a3de3

## Contents

San Mateo . . . . .	1
San Marcos . . . . .	76
San Lucas . . . . .	122
San Juan . . . . .	199
Hechos . . . . .	255
Romanos . . . . .	322
1 Corintios . . . . .	352
2 Corintios . . . . .	383
Gálatas . . . . .	403
Efesios . . . . .	414
Filipenses . . . . .	423
Colosenses . . . . .	430
1 Tesalonicenses . . . . .	437
2 Tesalonicenses . . . . .	443
1 Timoteo . . . . .	446
2 Timoteo . . . . .	455
Tito . . . . .	461
Filemón . . . . .	465
Hebreos . . . . .	467
Santiago . . . . .	489
1 San Pedro . . . . .	497
2 San Pedro . . . . .	505
1 San Juan . . . . .	510
2 San Juan . . . . .	517
3 San Juan . . . . .	518
Judas . . . . .	519
Apocalipsis . . . . .	522

## Mateo Ielpox Jesucristo pejuajnan

### *Ampilap Jesucristo pejuajnapijiw* (Lc 3.23–38)

<sup>1</sup> Xan, Mateo, amxot lelaxaelen Jesucristo pejuajnapijiw pejualan. Jesucristo David pamon. Davidbej Abraham pamon.

<sup>2</sup> Abraham paxulan pawul Isaac. Isaac paxulan pawul Jacob. Jacob xabich paxipon. Kaen pawul Judá.

<sup>3</sup> Judá paxi. Kaen pawul Fares. Asan pawul Zara. Japi pen pawul Tamar. Fares paxulan pawul Esrom. Esrom paxulan pawul Aram.

<sup>4</sup> Aram paxulan pawul Aminadab. Aminadab paxulan pawul Naasón. Naasón paxulan pawul Salmón.

<sup>5</sup> Salmón paxulan pawul Booz. Booz pen pawul Rahab. Booz paxulan pawul Obed. Obed pen pawul Rut. Obed paxulan pawul Isaí.

<sup>6</sup> Isaí paxulan pawul David. Japon David, reypon Israel tujnapijwliajwa. Rey David paxulan pawul Salomón. Japon pen pawul Betsabé. Japow majt Uriás pijow.

<sup>7</sup> Salomón paxulan pawul Roboam. Roboam paxulan pawul Abías. Abías paxulan pawul Asa.

<sup>8</sup> Asa paxulan pawul Josafat. Josafat paxulan pawul Joram. Joram paxulan pawul Uzías.

<sup>9</sup> Uzías paxulan pawul Jotam. Jotam paxulan pawul Acáz. Acáz paxulan pawul Ezequías.

<sup>10</sup> Ezequías paxulan pawul Manasés. Manasés paxulan pawul Amón. Amón paxulan pawul Josías.

<sup>11</sup> Josías paxi. Kaen pawul Jeconías. Japamatkoiyan judíos bu'fos esclavosliajwa Babilonia paklowax poxade, jaxotde malech tanbichliajwapi Babilonia paklowaxpijwliajwa.

<sup>12</sup> Do baxael, judíos kofas wut, japi nawia pejtujn poxadin. Do jawut, Jeconías paxulanpon. Japon pawul Salatiel. Salatiel paxulan pawul Zorobabel.

<sup>13</sup> Zorobabel paxulan pawul Abiud. Abiud paxulan pawul Eliaquim. Eliaquim paxulan pawul Azor.

<sup>14</sup> Azor paxulan pawul Sadoc. Sadoc paxulan pawul Aquim. Aquim paxulan pawul Eliud.

<sup>15</sup> Eliud paxulan pawul Eleazar. Eleazar paxulan pawul Matán. Matán paxulan pawul Jacob.

<sup>16</sup> Jacob paxulan pawul José. José pijow pawul María. Japow Jesús pen. Jesús lap Cristo, Dios to'aspon jiw bu'welija.

<sup>17</sup> David pamjiwkolapikal, Abraham suapich, puexa japi catorce. Do baxael, judíos bu'fos wut esclavosliajwa Babilonia paklowax poxade, japibej catorce matxajus wut, David suapich, pamjiwkolakal. Do baxael, Cristo nalaelt wut Judea tujnaxot, japonbej catorce pamjiwkolakal, Babilonia paklowaxxot nawenpi suapich.

### *Jesucristo nalaelt pax* (Lc 2.1–7)

<sup>18</sup> Jesucristo nalaelt wut, ma-aech. Jesucristo penaxael pow, japow pawul María. José jumdut, asamatkoi japow fisliajwapon. Pe José japow bu'moejsel wut fuk, japow moejow Espiritu Santo pejpamamaxtat. <sup>19</sup> José chiekal pachaempon. Japonliajwa wepachaema-esal tasalaliajwapon japow jiw

pejwajnalel, masoxtat moejow xotow. Samata, José nejchaxoel kofsliajwapon María. <sup>20-21</sup> José japox nejchaxoelaful wut, Dios pej-ángel jumtispon, xamoejt wut: “José, David pamon, inabey nejchaxoele' María fis-elaliajwam nijowliajwa! María paxulch faenaxael. Japon nalaelsaxael Espíritu Santo pejpamamaxtat. Japon asamatkoi jiw bu'weyaxael. Samata, iwulduim Jesús wultat!” —tis José Dios pej-ángel, xamoejt wuton.

<sup>22</sup> Puexa japoxan ja-aechlisox, me-ama Dios pejprofeta chajia jum-aech:

<sup>23</sup> “Kaeow pawis, chinax poi bu'moejs-esalpaw, masoxtat moejowaxael. Japow paxulchaxael wut, poiyaxael. Pawulaxaelon Emanuel” —aech Dios pejprofeta. (Japawul jumchiliajwa: “Dios xatisxot” —chiliajwa.)

<sup>24</sup> José nathikt wut, fitlison María pijowliajwa, me-ama Dios pej-ángel jumtispon, xamoejt wut. <sup>25</sup> José bu'moejs-el María, japow moejow xot. María paxulan nalaelt wut, José wulduw paxulan Jesús wultat. Jum-aechon: “Pawulaxaelon Jesús” —aech José.

## 2

### *Ithaej matabijs patpox juimt julanlelsan*

<sup>1</sup> Jesús nalaelt Belén paklowaxtat, Judea tujajnoxot. Japamatkoiyan Herodes reypon Judea tujajnoxot. Japamatkoiyan wut, ithaej matabijs pat juimt julanlelsan Jerusalén paklowaxxot. <sup>2</sup> Pat wuti, wujajna chaemt wut, jum-aechi:

—¿Amxotkat nalaelt judíos pejrey? Xanal taenx ithaejt, yamxuch pijan, julan wut juimt julanlelsan. Samata, xanal fulaenx itpaeliajwan sitaeyax japoch yamxuch —aech ithaej matabijs.

<sup>3</sup> Rey Herodes japox wultaen wut, xabich nejchaxoelon. Jerusalén paklowaxpijiwbej japox wultaen wut, xabich nejchaxoeli. <sup>4</sup> Do jawut, Herodes to'a pejjiw wuljaesliajwapi puexa sacerdotespaklochow, judíos chanaekabuanapibej. Japi pat wut Herodesxot, Herodes wujajna chaemt wut, jum-aechon japiliajwa:

—¿Amxotkat nalaelsaxael Cristo, japon to'axespon Dios? —aech Herodes.

<sup>5</sup> Japi jum-aech:

—Nalaelsaxaelon Belén paklowaxtat, Judea tujajnoxot. Jasox chajia jum-aech Dios pejprofeta lelpox, jum-aech wut:

<sup>6</sup> ‘Jiw tato'lan nalaelsaxael Belén paklowaxtat, Judea tujajnoxot. Japon tato'laxael Dios pejjiw, Israel tujajnapijiw. Samata, Belén paklowax kaes pejme pachaemaxael. Me-ama asapaklowaxan Judea tujajnoxot, jachiyaxil’ —aech Dios pejprofeta chajia lelpox —aech sacerdotespaklochow, judíos chanaekabuanapibej, Herodesliajwa.

<sup>7</sup> Samata, Herodes maliach wullala ithaej matabijs, japi fulaeliajwadin Herodes poxadin, japon Herodes matabijsliajwa yamxuchliajwa. Ithaej matabijs pat wut Herodesxot, Herodes jum-aech:

—¿Maswutkatjim xamal matxoela taenam japa-ithaejt? —aech Herodes.

<sup>8</sup> Do jawut, Herodes matabijt wut, to'apon ithaej matabijs Belén paklowax poxade. To'a wut, Herodes jum-aech japiliajwa:

—¡Xabua'de japoxade xaljamch chiekal jalwekaliajwam! Faenam wut, ixan najum-amde, xanbey fulaeliajwan itpaeliajwanbej tajsitaeyax japoch xaljamchliajwa! —aech Herodes.

<sup>9-10</sup> Do jawut, ithaej matabijs follisi, rey Herodes to'as poxade. Do jawutbej, majt ithaejt taenpox, pejme taeni. Japi taen wut japa-ithaejt, xabich nejchachaemili. Do jawut, japi itafol wut, japa-ithaejt wujajna dukaful. Do baxael, japa-ithaejt napata-ek. Do jawut, japa-ithaejt nakthiandik xaljamch

okxot. <sup>11</sup> Do jawut, ithaej matabijs lowlisi ba. Jaxot taenlisi xaljamch, pen suapich, japow pawulpow María. Japi sitaen xot xaljamch, brixtat nuilisi xaljamch pejwajnalel. Do jawut, fafaklisi pejcha-aelbaúl. Do jawut, juk wut, chaxduwlisipon oro, incienso, mirrabej. Puexa japoxan xabich ommaenkproxan. <sup>12</sup> Do jawux, ithaej matabijs jumtispi, xamoejt wut: “¡Herodes poxade nabej nawe'!” —tisi. Samata, ithaej matabis asanamtlet joeya. Jasoxtat ithaej matabijs nawia pejtajnu poxade.

*José, pijow suapich, paxulan suapichbej, dukpox Egipto tujnu poxade*

<sup>13</sup> Ithaej matabijs chijia wut, do japamadoitat, José moejt wut, xamoejton Dios pej-ángel. Do jawut, jumtispon: “¡Nandel! ¡Buflaem xaljamch, pen suapich, Egipto tujnu poxade! ¡Jaxotde duilmach! Asamatkoi xam pejme jumchiyaxaelen xaljamch bunwiasliajwam. Malis xaljamch pen. Amalis Herodes xaljamch wulwekaxael boesaliajwaspon” —tis, José xamoejt wut.

<sup>14</sup> Dolisdo', José nathikt wut, japamadoitat buflaechlison xaljamch Egipto tujnu poxade. Malis xaljamch pen. <sup>15</sup> Egipto tujnuxot piach duili. Do baxael, Herodes tup wut, pejme kaxa nawenlisi. Me-ama Dios pejprofeta chajia jum-aech Dios jum-aechpox, jum-aech wut paxulanliajwa: “Taxulan wullalaeyaxaelen pejme nawiasliajwa Egipto tujnuxotdin” —aech Dios jum-aechpox paxulanliajwa.

*Herodes keto'apox pejsoldaw yamxi beliajwas*

<sup>16</sup> Do jawut, Herodes pajut matabijt wut ithaej matabijs asanamtlet joeyapox, jawut xabich palalapon japiliajwa. Samata, pejsoldaw keto'apon yamxi poejiwkal beliajwapi, kolewaechanpi, kaes jampibej, japi duili Belén paklowaxxot, paklowax tathoetlet duilpi paxibej. Jasox keto'apon, nejchaxoel xot ithaej matabijs chajia jum-aechpox Jesús nalaelsaxliajwa. <sup>17</sup> Japox ja-aechlisox, me-ama Jeremías, Dios pejprofeta chajia lelpox jum-aech yamxi beyaxaesproxliajwa:

<sup>18</sup> “Do jawut, puexa jiw jumtaeyaxael xabich wunowproxan Rama paklowaxxot. Japi watho', Raquel pamojiw, xabich pinjemetat wunoeyaxaeli, paxi nejxaejwas xoti. Japi watho' kofaxil paxi nejxaejwasproxan” —aech profeta Jeremías chajia lelpox.

<sup>19</sup> Baxael, asamatkoi, Herodes tup wut, José Egipto tujnuxot Dios pej-ángel jumtispon, xamoejt wut: <sup>20</sup> “¡Nathikde! ¡Buflaem yamxulan, pen suapich! ¡Nawem Israel tujnu poxade, yamxulan boesasiapi, japi puexa chiekal tup xotlisi!” —tis José Dios pej-ángel.

<sup>21</sup> Do jawut, José nant wut, bu'follison yamxulan Israel tujnu poxade. Malis yamxulan pen. <sup>22</sup> Jawut, José wultaen wuton Arquelao reypox Judea tujnuxot pax Herodes pejwulela, José xabich pejlwla Arquelaoliajwa. Samata, Joséliajwa pachaema-el namanaliajwapon japatujnuxot. Madoi José moejt wut, Dios jumtispon. Do jawut, Dios fiachpon namanasamata Judea tujnuxot. Samata, matnoch xenton Galilea tujnu poxaliajwade. <sup>23</sup> José bu'fol pijow, yamxulanbej, duilaliajwa Nazaret paklowaxxot. Samata, Dios pejprofeta chajia jum-aechpox Dios pijaxtat, japox ja-aechlisox. Profeta chajia jum-aech Jesúsliajwa: “Japon Nazaret paklowaxpijnael” —aechon.

### 3

*Juan, jiw bautisan, dukpox pajilaxtat  
(Mr 1.1–8; Lc 3.1–9, 15–17; Jn 1.19–28)*

<sup>1</sup> Do baxael, japamatkoiyan wut, Juan, jiw bautisan, naewhajan jiw pajilaxtat, Judea tujnuxot, papat wuti japonxot. <sup>2</sup> Juan jiw naewhajan wut, jum-aechon: “¡Kofim babijaxan isfulampoxan! ¡isfuldelax Dios nejxasinkpoxan! ¡Dios puexa pejiw tato'laxaelmatkoi mox pawhaina!” —aech Juan.

<sup>3</sup> Isaías, Dios pejprofeta, chajia lelon Juanliajwa. Jaxot jum-aechon, lel wut: “Kaen aton pasaxael. Japon pinjametat jiw naewhajnafulaxael pajilaxtat. Japon jumchiyaxaelbej jiwliajwa: ‘¡Babijaxan isfulampoxan kofim wajpaklonliajwa! Me-ama jiw whaina namt chiekal chaemt paklon pasliajwa, xamalbej ja-amde nejnejchaxoelaxantat! ¡isfulde Dios nejxasinkpoxan!’ —chiyaxaelon pajilaxtat” —aech Isaías, chajia lel wut Juanliajwa.

<sup>4</sup> Juan naxoelox baels camellolatat. Japox pakchowax. Pejcinturónmuet pabutkal. Pejnaxaeyax, me-ama sui'. Afpon miel. <sup>5</sup> Do jawut, Jerusalén paklowaxpijw fulaeni Juanlel, taeliajwapi. Fulaenbej Judea tujnupijiw. Mox duili Jordánlajt, japibej fulaen. Japi jiw fulaen naewesliajwa Juan naewhajanpoxan. <sup>6</sup> Japamatkoiyan japi pajut chapaei babijaxan ispoxan Dios beltaeliajwas. Do jawux, Juan japi jiw bautisa Jordánlajt.

<sup>7</sup> Do jawut, xabich fariseos, saduceosbej, fulaenbejpi Juan jiw bautisafulxot. Do jawut, Juan japi jiw taen wut, jum-aechon japiajwa: “Xamal, me-ama jom, dukpi weliajwa jit boejtaen wut, ja-am. Pe asamatkoi, xamal tujpam wut, weyaximil, pat wut kastikamatkoi. <sup>8</sup> Samata, ¡kofim babijaxan isfulampoxan! Do jawux, ¡isfulde Dios nejxasinkpoxan! Jasox isfulam wut, jiw matabijaxael, diachwhajnakolax xamal babijaxan isfulampoxan kofamliis. <sup>9</sup> ¡Xamal nakaewa nabej najum-aeché: ‘Xatis Abraham pamojiwas. Samata, diachwhajnakolax Dios xatis nakbu'weyaxael’ —nabej aeche' nakaewaliajwa! Pe nakiowa, babijaxan isfulam wut, Dios xamal bu'weyaxil. Dios nejxasink wut, ampa-ia' Abraham pamojiw kiladofaxaelon. <sup>10</sup> Xamal naebaech-naechan liktam, naboes-elnaechan. Do jawux, jitat it-owam. Jachiyaxaellis Dios, xamal kastika wut, naexasis-emil wut Dios” —aech Juan, jiw bautisan, babijaxan ispiliajwa.

<sup>11</sup> Juan pejme jum-aech: “Diachwhajnakolax xan jiw bautisax mintat, kofa wuti babijaxan isfulpoxan japi Dios naexasisfulaliajwa. Pe mox pawhaina kaen fulaeyaxaenpon, japon kaes pejme paklonaxael. Me-ama xan, jachiyaxilon. Xan omjinil japon pejkajachawaesnanliajwa. Fulaeyaxaenpon, japon Espíritu Santo to'axael jiw kajachawaesfulaliajwas. Espíritu Santo pejpamamax, me-ama jit, jiw babijaxan ispi wetoejwaliajwas, japi jiw pachaemaliajwa Diosliajwa. <sup>12</sup> Lulpijin trigo matbokkiyan, batat cha-owaliajwa trigo. Trigobok, trigotonanbej, pelton lausliajwa. Jachiyaxaelbej fulaeyaxaelpon. Japon tamejaxael jiw pachaempikal Diosxotse, japi jiw, Dios naexasiti. Asew, babijaxan ispi, japi Dios naexasis-eli, pelsaxaes jidadik, itkawaxil poxadik” —aech Juan puexa jiwliajwa.

*Jesús bautisaspox*  
(Mr 1.9–11; Lc 3.21–22)

<sup>13</sup> Do jawut, Jesús Galilea tujnuxot nakolt wut, fulaechon Jordánlajt poxade, Juan bautisaliajwas. <sup>14</sup> Do jawut, Juanlax jum-aech Jesúsliajwa:

—Xam kaes paklonam. Me-ama xan, jachi-emil. Samata, kaes pachaem xan nawoesa nabautisaliajwam —aech Juan Jesúsliajwa.

<sup>15</sup> Pe Jesús jumnot wut, jum-aechon Juanliajwa:

—¡Xamlax isde japox amwut! Pachaem isliajwas puexa Dios naktato'alpox —aech Jesús Juanliajwa.

Do jawut, Juan ow-aech. <sup>16</sup> Jawut Juan bautisa Jesús. Jesús julan wut mintat, jawut taenon athu fafachpox. Jawut Espiritu Santo fuloek a-utat japon pejmatwujasik. Me-ama a-ut, kabuan-aech Espiritu Santo. <sup>17</sup> Do jawut, Dios pajut jum-aechsik: “Amponlap taxulan, xabich nejxasinkaxpon. Xan xabich nejchachaemlax japonliajwa” —aech Dios Jesúsliajwa.

## 4

### *Jesús xapaejaspox Satanás* (Mr 1.12–13; Lc 4.1–13)

<sup>1</sup> Do jawux, Jesús Espiritu Santo bu'fos pajilax poxade, jaxotde Jesús xapaejsliajwas Satanás babijax isliajwapon.

<sup>2</sup> Japamatkoiyan Jesús chinax naxae-el cuarenta matkoiyan Dios piach kawujnafulaliajwa. Samata, Jesús xabich litaxaela. <sup>3</sup> Do jawut, Satanás fulaen xapaejsliajwapon Jesús babijax isliajwa. Do jawut, Satanás jum-aech Jesúsliajwa:

—Diachwujnakolax xam Dios paxulnam wut, jampi ia' to'im pan nadofaliajwa! —aech Satanás Jesúsliajwa.

<sup>4</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Dios pejjamechan, chajia lelspx jum-aech: ‘Jiw duilaxil naxaeyaxankalliajwa. Jiw wewe'pasbej Dios pejjamechan naexasisfulaliajwa’ —aechox —aech Jesús Satanásliajwa.

<sup>5</sup> Do jawut, Satanás pejme xapaejsliajwa wut, bu'fos Jesús Jerusalén paklowax poxade. Bu'fason Dios pejtemploba matwujajase, kaes athu poxase. Jaxotse nosas Jesús. <sup>6</sup> Do jawut, Satanás jum-aech:

—Diachwujnakolax xam Dios paxulnam wut, jma amxot diwmik satadik! Xam naxbijaximil sat. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox:

‘Dios to'axoek pej-ángeles xam chiekal tataeflaliajwapi. Diwmik wut, xam jaelsabaxaeli naxbijasamatam ia', najalasangamatambej’ —aech Dios pejjamechan, chajia lelspx —aech Satanás Jesúsliajwa.

<sup>7</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xan diwaxinil. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechbejpx: ‘jNabej xapaejs nejpaklokolan Dios, asbuan jumch taeliajwam diachwujnakolax xam weyaxaelam wut!’ —aech Dios pejjamechan, chajia lelspx. Xan chiekal matabijtax Dios natataeflafulpx. Xan xapaejsaxinil tajpaklokolan Dios —aech Jesús Satanásliajwa.

<sup>8</sup> Do jawux, Jesús xapaejtas wut Satanás, bu'fason pinamux matwujajase, xabich athu poxase. Jaxotse Jesús itpaeis potujajuchan, popaklowaxanbej, ampathatat. Itpaeisbejpon puexa xabich pachaempoxan, ampathatatpi.

<sup>9</sup> Do pejme Satanás jum-aech Jesúsliajwa:

—Puexa taenampon xam chaxdusaxaelen, xan tajwujajnael brixtat nukam wut, najum-am wutbej: ‘Xam xabich pachaemam. Xam tajpaklokolanam’ —na-am wut —aech Satanás Jesúsliajwa.

<sup>10</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon Satanásliajwa:

—Satanás, jchijiamde xanxot! Xam sitaeyaxinil. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox: ‘Kaen, Dios, jiw nejpaklokolan. jJaponkal sitaem! jNaexasisfuldebej!’ —aech Dios pejjamechan, chajia lelspx —aech Jesús Satanásliajwa.

<sup>11</sup> Do jawut, Satanás chijia Jesúsxot. Jawutbej Dios pej-ángeles fuloek Jesús kajachawaesliajwapi.



*Jesús tɥadutpox naewɥajnaɥ Galilea tɥajnaɥxot*  
(Mr 1.14–15; Lc 4.14–15)

<sup>12</sup> Do jawɥx, Jesús wɥltaen Juan, jiw bautisan, jiaspox jiw jebatat. Jawɥt Jesús nawia'an Galilea tɥajnaɥ poxadin. <sup>13</sup> Do jawɥt, nakoltlison Nazaret paklowaxxot dukaliajwa Capernaum paklowaxxot. Japapaklowax Galilea pukababɥ'tat. Zabulón tɥajnaɥ, Neftalí tɥajnaɥbej, jaxot mox. <sup>14</sup> Dolisdo', ampxox ja-aech jachiliajwa Isaías chajia lelpox. Japon chajia lelpox jɥm-aech: <sup>15-16</sup> “Zabulón tɥajnaɥ, Neftalí tɥajnaɥbej jaxot mox Galilea puka, Jordánlajt wesklel. Jaxot, Galilea tɥajnaɥxot, asew jiw duil. Japi judíos-el. Japi matabija-el Dios pejtato'laxan. Samata, japi jiw, me-ama duili itkɥataxxot, ja-aechi. Pe asajiw naewɥajnas wɥti, japi jiw naexaxisaxael Dios tato'alpox. Ja-aech wɥt, japibej bu'weyaxaes Dios. Do ja-aech wɥt, japi pejnechaxoelaxan, me-ama itliak wɥt, jachiyaxael. Do ja-aech wɥtbej, japi, me-ama nanɥamsaxael itliakaxxot” —aech Isaías chajia lelpox.

<sup>17</sup> Do japamatkoiyan wɥt, Jesús naewɥajan wɥt, jɥm-aechon: “Wɥajnaewechmatkoi mox pawɥajna Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox. Samata, jkofim babijaxan isampoxan, isliajwam Dios nejxasinkpoxan!” —aech Jesús.

*Jesús tadutpox cuatro nabaxisiw japon pejnachalaliajwas*  
(Mr 1.16–20; Lc 5.1–11)

<sup>18</sup> Jesús laeja wɥt Galilea pukababɥ'tat, taenpon kolenje nabaxisiw. Kaen pawɥl Simón. Japon asawɥl Pedro. Asan pawɥl Andrés. Japi kolenje nakaewa. Japi xawawael baxi tarayatata pukaxot, japi nabaxisiw xot. <sup>19</sup> Jesús jɥm-aech japiliajwa:

—jXabua't! jXan nakfɥlaem matabijaliajwam xan naewɥajanaxpoxan! Xamal matabijam nabaxisaxan. Baxi xawawaelam wɥt, notam. Jasoxtatbej xamal itpaeyaxaelen jachiliajwam jiwliajwa, japi jiwbej tajnachalaliajwa, Dios pejjiwaliajwabejpi —aech Jesús japiliajwa.

<sup>20</sup> Do jawɥt, pejew tarayan waela wɥti, nakfollisi Jesús.

<sup>21</sup> Jesús kaes fɥlaech wɥt, kolenje nabaxisiw taenpon. Japi kolenje, nakaewa. Kaen pawɥl Santiago. Asan pawɥl Juan. Japi Zebedeo paxi. Pax sɥapich, chaemti tarayan falkamtat. Jesús japi kolenje taduton japi pejnachalaliajwa. <sup>22</sup> Do jawɥt, pax waeltlisi falkamtat. Jawɥt japi kolenje nakfollisi Jesús.

*Jesús xabich jiw naewɥajanpox*  
(Lc 6.17–19)

<sup>23</sup> Jesús nanɥamt puexa Galilea tɥajnaɥxot. Naewɥajnafɥlbejpon judíos naewɥajnaɥbachanxot chimiawɥajan, Dios puexa pejjiw tato'laxaelwɥajan. Boejthɥtbejpon jiw, nejmachwaxaetat bu'xaenki. <sup>24</sup> Puexa Siria tɥajnaɥpijiwbej wɥltaenapi Jesús. Samata, japi bu'flaen nejmachwaxaetat bu'xaenki Jesús poxadin. Bu'flaeni xabich nabijati xaeyaxantat. Bu'flaenbejpi asew dep webaespi pejmatpɥatanxot. Bu'flaenbejpi asew, me-ama naxapi dep pijaxtat. Bu'flaenbejpi asew laelpaxilpi. Japi puexa Jesús chiekal boejthɥt.

<sup>25</sup> Xabich jiw Jesús fɥlafos. Japi Galilea tɥajnaɥpijiw, Decápolis tɥajnaɥpijiwbej, Jerusalén paklowaxpijiwbej, Judea tɥajnaɥpijiwbej, Jordánlajt wesklel duilpijbej.

## 5

*Jesús naewɥajanpox jiw mɥaxxot*

1 Xabich jiw papat Jesús naewhajanxot jumtaelajwa japon naewhajanpoxan. Jesús japi taen wut, mmax kaesupich athuxot ekon japi jiw naewhajnaliajwa. Pejnachala kaes chiekal mox Jesús ekxot. 2 Do jawut, Jesús naewhajan pejnachala, xabich asew jiwbej.

*Jesús naewhajanpox diachwahnakolaxan jiwliajwa*  
(Lc 6.20–23)

- 3 Jesús naewhajan wut, jum-aechon pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, japammaxot: “Jiw pejnechaxoelaxtat jum-aech wut: ‘Dios nakkachawaes-el wut, xatis wajut isaxisal pachaempoxan’ —aech wuti, nejchaxoel wut, japi jiw Dios kajachawaesaxaes. Ja-aech wut, japi xabich nejchachaemlaxael.
- 4 “Jiw nejxaejwaspi, nabijat xoti ampathatat, japi jiw Dios kajachawaesaxaes pachaemaliajwa. Ja-aech wut, xabich nejchachaemlaxaeli.
- 5 “Jiw pachaempi pejnechaxoelaxantat, japi nejchaxoel wut, nejchaxoela-el ampox: ‘Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw jachi-enil’ —chi-eli, nejchaxoel wut. Japi jiwlap Dios chaxduiyaxaes pachaempox, chajia jumduchpox. Ja-aech wut, xabich nejchachaemlaxaeli.
- 6 “Jiw isasiapi pachaempoxan Diosliajwa, Dios kajachawaesaxaes isliajwa japoxan. Ja-aech wut, japi jiw xabich nejchachaemlaxael.
- 7 “Asew jiw beltaen wuti asew, japi kajachawaet wutbej asew, japi jiwlap Dios kajachawaesaxaes. Dios beltaeyaxaesbejpi. Ja-aech wut, japi jiw xabich nejchachaemlaxael.
- 8 “Jiw pejnechaxoelax pachaempi Diosliajwa, japi jiw taeyaxael Dios, duil wuti Diosxotse. Ja-aech wut, japi jiw xabich nejchachaemlaxael.
- 9 “Whajanchaemtpi jiw nabe-elaliajwa, padaelmajiw supich, japi jiwlap Dios paxiyaxael. Ja-aech wut, japi jiw xabich nejchachaemlaxael.
- 10 “Jiw nabijatpi asew jiw pijaxtat, naexaxisful xoti Dios tato'alpox, japi Dios kajachawaesaxaes. Ja-aech wut, japi jiw xabich nejchachaemlaxael.
- 11-12 “Xan nanaexasitam xot, asew jiw babejjamechan xamal jumchiyaxael. Isaxaelbejpi babijaxan xamalliajwa. Japibej jumchiyaxael xamalliajwa nejmachkichachajbaxtat. Ja-aech wut, Dios isaxael xabich pachaempox xamalliajwa japonxotse. Samata, ¡nejchachaemilde! Chajia xamal whajna Dios pejprofetasbej nabijat, asew jiw is wut babijaxan japiliajwa” —aech Jesús, naewhajan wut japammaxot.

*Jesús pejnachala ampathatat, me-ama dom pachaempox, me-ama itliakaxbej, ja-aechi*  
(Mr 9.50; Lc 14.34–35)

- 13 Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewhajan wuton mmaxot: “Dom pachaem. Dom xakuenka-el wut, chiekal chaemil. Ja-aech wut, pachaem thokchaliajwa namtat jiw sae'enaliajwa. Xamal ampathatat, me-ama dom pachaem wut, ja-am. Ja-am wut, xamal pachaemaxaelam asew jiwliajwa ampathatat. Pachaema-emil wut asew jiwliajwa, xamal, me-ama dom thokchaxaespi namtat, jachiyaxaelam.
- 14 “Xamalbej ampathatat, me-ama itliakam wut, ja-am. Itkuaatxot itliak wut, puexa jiw chiekal taen, me-ama paklowax mmaxmatwujtat wut, ajil namoechaliajwa. Puexa jiw chiekal taeyaxael. 15 Jiw lámpara tamdut wut, cajóntat chamatakasaxil. Jiw lax athu cha-esaxael bamuaxnaetat puexa chiekal taeliajwa. 16 Samata, ¡xamalbej chiekal duilde asew jiw taeliajwa xamal isampoxan! Asew jiw taen wut xamal isampoxan, pachaempoxan,

ja-aech wut, japi jiw naksiyaxael chimiajamechan nej-ax Diosliajwa, japon athxotsepon” —aech Jesús, naewhajan wut mhxot.

*Jesús naewhajanpox jiw Moisés chajia lelpoxliajwa*

<sup>17</sup> Do pejmebej, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej mhxot: “Xamal nejchaxoelam wut xanliajwa, xamal jum-am: ‘Japon pat toesliajwa Moisés chajia lelpox, Dios pejprofetas lelpoxanbej’ —am xamal xanliajwa, nejchaxoelam wut. Xan pas-enil toesliajwan japoxan. Xanlax patx chiekal isliajwan profetas lelpoxan xanliajwa. <sup>18</sup> Diachwhajnakolax xan jum-an. Ampathat, thatbaxobej, toepa-el wutfuk, Dios pejtato'laxan, Moisés chajia lelpox, nakiowaxaelfuk. Chinax nafa'axil kaelet. Nafa'axilbej kaejame, Dios pejjame. Puexa Dios chajia jum-aechpox, japoxan diachwhajnakolax jachiyaxael. <sup>19</sup> Samata, nejmachjiw chiekal naexaxis-el wut puexa Dios pejtato'laxan, japi jiw naewhajan wutbej asew jiw chiekal naexaxis-elaliajwa puexa Dios pejtato'laxan, ja-aech wut, japi jiw chiekal sitaeyaxisal, Diosxotse wut, Dios tato'alxotse. Pe chiekal naexasitpilax puexa Dios pejtato'laxan, japi naewhajan wutbej asew jiw chiekal naexaxisliajwa puexa Dios pejtato'laxan, ja-aech wut, japi jiw xabich sitaeyaxaes Diosxotse, Dios tato'alxotse. <sup>20</sup> Diachwhajnakolax xan jum-an. ¡Xamal naexaxisfulde Dios pejtato'laxan! Me-ama fariseos, judíos chanaekabuanapibej, ¡nabej ja-aeché' xamal! ¡Xabich kaes naexaxisfulde Dios! Jachi-emil wut, xamalbej pasaximil Diosxotse, Dios jiw tato'alxotse” —aech Jesús, naewhajan wut mhxot.

*Jesús jiw naewhajanpox palalasangata*  
(Lc 12.57–59)

<sup>21</sup> Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewhajan wuton mhxot: “Dios pejjamechan, chajia lelslox, jum-aech wut, jum-aechox wajwhajnapijiwliajwa: ‘¡Nabej be' asew jiw! Asew jiw bam wut, asew jiw xamal kastika wut, xamalbej beyaxaeli’ —aechox. Xamal chajia japox chiekal matabijam. <sup>22</sup> Pe xamal pejme jum-an amrox. Nejmach-aton palala wut asan atonliajwa, japon aton pejbuhhajan Diosliajwa. Ja-aech wut, japon aton kastikaxaes Dios. Nejmach-aton jum-aech wutbej babejjamechan asan atonliajwa, japon aton pejbuhhajan Junta Supremapijiwliajwa. Samata, japon aton kastikaxaes. Nejmach-aton palala wut, jum-aech wutbejpon asan atonliajwa: ‘Xam atonam nejliaklanam’ —aech wuton asanliajwa, japon aton Dios kastikaxaes infiernoxotdik.

<sup>23-24</sup> “Xam xafolam wut nej-ofrenda Diosliajwa, jawut nejchafaetam wut aton palalapon xamliajwa, ¡jawut nej-ofrenda o'e altarxot Dios pejtemplobatat! ¡Jawut xabuhde japon aton poxade, palalapon xamliajwa! Faenam wut, ¡chiekal chaemde, japon aton shapich! Do jawux, ¡kaxa fulaemen nej-ofrenda Dios chaxdusliajwam! Ja-am wut, Dios nejchachaemlaxael nej-ofrendaliajwa.

<sup>25</sup> “Xam babijax isam wut asanliajwa, japon xam bu'fol wut juez poxade jumchiliajwapon nejbuhhajanpoxliajwa, kaes pejme pachaem tamach chaemsliajwam japox whajan, japon shapich, pas-emil wutfuk juezxot. Japox whajan chaems-emil wut, japon xam wiasaxael juezxot jumchiliajwa nejbuhhajanpoxliajwa. Do jawux, japon xam wiasaxael soldawxot xam jeliajwa jiw jebatat. <sup>26</sup> Diachwhajnakolax xan jum-an: ‘Japon japox is wut, xam nakolsaximil jiw jebaxot, hasta puexa japoxan mos-emil wut’ —an xan” —aech Jesús pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej.

*Jesús naewhajanpox poejiw pakmola nejchaxoelasangata asew watho' bu'moejsaxan*

<sup>27</sup> Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliawabej, naewhajan wuton mhaaxxot: “Moisés chajia lelpox jum-aech: ‘¡Nabej bu'moejs asew watho', nijwa-elpow!’ —aechox. Xamal chajia japox matabijam. <sup>28</sup> Pe amwutjel, xan jum-anlax ampox. Xam pawis taenam wut, bu'moejsax bu'nejchaxoelam wut, ja-am wut, isam babijax japanejchaxoelaxtat japow pawisliajwa.

<sup>29</sup> “Isam wut babijax, taenam pox nej-itfut, ja-am wut, kaes pejme pachaemaxael najut na-itfukusliajwam. Do jawux, nej-itfut kutampox ataj fo'im xamxot! Ja-am wut, kaes pejme pachaemaxaelam nej-itfut kaeyax, nafo'a wut, Dios xam fo'asamata infierno poadik. <sup>30</sup> Isam wut babijax nejpoklake-etat, najut naketariowcham ataj fo'aliajwam. Ja-am wut, kaes pejme pachaemaxaelam, xam nejke-e nafo'a wut, Dios xam fo'asamata infierno poadik” —aech Jesús, naewhajan wut mhaaxxot.

*Jesús naewhajanpox poejiw, pels-elaliajwa pejwatho'*  
(Mt 19.9; Mr 10.11–12; Lc 16.18)

<sup>31</sup> Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliawabej, naewhajan wuton mhaaxxot: “Moisés chajia lelpox jum-aech: ‘Aton pijow fo'asia wut, japon pelfut lelaxael pijowliajwa. Japapelfutxot lelaxaelon, ma-aech xot fo'axaelon pijow. Do jawux, chaxdusaxaelon pijow japapelfut’ —aechox. <sup>32</sup> Pe amwutjel xan jum-anlax ampox. Poi asbuan jumch masoxtat pijow fo'axil, japow asan poi bu'moejs-el wut. Pe nakiowa, japon masoxtat pijow fo'a wut, ja-aech wut, japon pejbuhhajan Diosliajwa. Asan aton fit wutbej fo'aspow, bu'moejtas wutbejpow, ja-aech wutbej, japowbej pejbuhhajan Diosliajwa. Japon fo'aspow fit xot, japonbej pejbuhhajan Diosliajwa, bu'moejt xoton fo'aspow, Diosliajwafuk japow nakiowa pamal” —aech Jesús pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliawabej.

*Jesús jiw naewhajanpox, machiyaxaeli, jumduw wut isaxaelpoxanliajwa*

<sup>33</sup> Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliawabej, naewhajan wuton mhaaxxot: “Xamal jumtaenambej nejwhajnapijiw tato'las pox Dios. Japox jum-aech: ‘Xam jumdutam wut isaxaelampox Diosliajwa, ¡japox chiekal isde!’ —aechox. <sup>34</sup> Pe xan jum-an. Jumduwam wut isaxaelampox, ¡kaes asaxantat nabej jumdui! Jumduwampoxan isaxaelam wut, ¡chiekal jum-amde! ¡Kaes asax nabej jum-aeche' asew jiw asbuan jumch xamal naexaxisliajwa jumduwampoxanliajwa! ¡Nabej jum-aeche': ‘Diachwhajnakolax xan isaxaelen jumdutxpro, Dios pijaxtat jumdutxxot’ —nabej aeche'! ¡Nabej jum-aeche'bej: ‘Diachwhajnakolax xan isaxaelen jumdutxpro, puexa athuxotse pijaxtat’ —nabej aeche', Dios pajut jaxotse duk xot! <sup>35</sup> ¡Nabej jum-aeche'bej: ‘Diachwhajnakolax xan isaxaelen jumdutxpro, jumdutxxot puexa ampathat pijaxtat’ —nabej ja-aeche', Dios is xot ampathat! ¡Nabej jum-aeche'bej: ‘Diachwhajnakolax xan isaxaelen jumdutxpro, jumdutxxot Jerusalén paklowax pijaxtat’ —nabej aeche'bej, Dios kaen wajpaklokolan japon pejpaklowax xot! <sup>36</sup> ¡Nabej jum-aeche'bej: ‘Diachwhajnakolax xan isaxaelen jumdutxpro, tajnejchaxoelaxtat jumdutx xot’ —nabej aeche' asanliajwa, xamal papoeilat kiladofaximil nejmatlat xot! <sup>37</sup> Jumdutampox isaxaelam wut, ¡chiekal jum-amde: ‘Xan japox isaxaelen’ —amde! Is-eliasiam wut, ¡kamta chiekal jum-amde: ‘Xan japox isaxinil’ —amde! Kaes asaxan jumchiyaximil. Kaes asaxan jum-am wut, pelisdo' xam jumchiyaxaelam Satanás pijaxtat” —aech Jesús.

*Jesús naewhajanpox jiw babijaxan ispi, japiliajwa babijaxan is-elaliajwa*  
(Lc 6.29–30)

<sup>38</sup> Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewhajan wuton mhxaxot: “Moisés chajia lelpox jum-aech: ‘Aton nej-itfut tabejt wut, ijapon pej-itfutbej xam tabejde! Aton nejbua't jala wut, ijapon aton pejbua'tbej xam jalim!’ —aech Moisés chajia lelpox. <sup>39</sup> Pelax xan jum-an. Aton babijax is wut xamliajwa, jxam nabej is babijax japonliajwa! Asan xam xutula wut, itapaem asaxulelbej tulaliajwapon! <sup>40</sup> Asan xam dewatam xot, japon jumchisia juez pejwujnalel xam dewatampoxanliajwa. Jawut, japon wuljow wut nejkamis, ijapox chaxdu'e! jChaxdu'ebepson thuch naxoelampox! <sup>41</sup> Soldawan xam xato'a wut kaekilómetro xalaeyax, jxam xalaem kolekilómetros! <sup>42</sup> Nejmach-aton, xabich wewe'paspon wut, japon wuljow wut malech, jchaxdu'e wuljowpox! Asan xam wuljow wut nijax, jel nabej aeche'!” —aech Jesús, jiw naewhajan wut mhxaxot.

*Jesús naewhajanpox pejnachala nejxasinkaliajwa padaelmajiw  
(Lc 6.27–28, 32–36)*

<sup>43</sup> Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewhajan wuton mhxaxot: “Moisés chajia lelpox jum-aech: ‘jNejxasinkde nejnachala! jPelax nejweslade nadaelmajiw!’ —aechox. Xamal japox chiekal matabijam. <sup>44</sup> Pelax amwutjel xan jum-an. jXamal nejxasinkde nadaelmajiw! jJapiliajwa Dios kawhajan debej, japi is wut babijaxan xamalliajwa! <sup>45</sup> Ja-am wut, japi jiw matabijaxael, nej-ax Dios, japon paximpim, athaxotsepon. Nej-ax Dios to'a masxaeyax jiw babejchowliajwa, pachaempiliajwabej. To'abejpon iam babejchowliajwa, pachaempiliajwabej. <sup>46</sup> Xamal nejxasinkam wut xamal nejxasinkpikal, ja-am wut, xamal is-emil pachaempox asew jiwliajwa. Impuesto kenoti Roma gobiernoliajwa, japibej nakaebabejchow nanejxasink. <sup>47</sup> Kejacham wut xamal nejxasinkpikal, ja-am wut, xamal kaes pejme pachaempox is-emil asew jiwliajwa. Dios naexasis-elpi, japibej nakaewa nakejacha. <sup>48</sup> jIsfulde puexa pachaempoxan! Me-ama nej-ax Dios, athaxotsepon, isful pachaempoxan, jxamalbej ja-amsfulde!” —aech Jesús, naewhajan wut mhxaxot.

## 6

*Jesús jiw naewhajanpox isliajwa pachaempoxan*

<sup>1</sup> Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewhajan wuton mhxaxot: “Isaxaelam wut pachaempoxan, ijapoxan isde! Japoxan isaxaelam wut, jnabej is asbuan jumch asew jiw xamal taeliajwa pachaempoxan isampoxan! Japoxan isaxaelam wut asbuan jumch asew jiw taeliajwa, ja-am wut, nej-ax Dios, japon athaxotsepon, chaxduiyaxil jumdutpoxan.

<sup>2</sup> “Samata, kejila kajachawaetam wut, jasew jiw nabej lae', japi taeliajwa xamal kajachawaetampox! Asew jiw lam wut kajachawaetampox taeliajwa, ja-am wut, xamal, me-ama naekichachajbapijiw jachiyaxaelam. Naekichachajbapijiw pat wut judíos naewhajnabachanxot, japi kajachawaet kejila, o, paklowaxthialaxanxot wutbej, japi japoxan is asew jiw taeliajwas. Diachwhajnaxolax xan jum-an. Japi asew jiw sitaens xot, japox, me-ama moch wut, jatispi. Samata, Dios mosaxisal japi jiw. <sup>3</sup> Xamallax kejila kajachawaetam wut, jnabej chapae' asan aton! Nejnachalan, kaes nejxasinkamponbej, jnabej chapae'! <sup>4</sup> Kejila kajachawaetam wut, jkajachawae'e maliach! Do jawut, nej-ax Dios, taenpon maliach isampoxliajwa, japon xamal mosaxael maliach kajachawaetampoxliajwa kejila” —aech Jesús, naewhajan wut mhxaxot.

*Jesús chanaekabꞑanapox pejnachala, jꞑmchiyaxaeli, Dios kawꞑajan wꞑt*  
(Lc 11.2–4)

<sup>5</sup> Do pejme kaes Jesús jꞑm-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, chanaekabꞑana wꞑt mꞑaxxot: “Xamal Dios kawꞑajnam wꞑt, ꞑnabej kawꞑajne', me-ama naekichachajbapijiw! Japi Dios kawꞑajan wꞑt, nejxasink nuilaliajwa asew jiw pejwꞑajnalel judíos naewꞑajnabachanxot, o, paklowaxthialaxanxot wꞑt. Diachwꞑajnakolax xan jꞑm-an. Japi asew jiw sitaens xot, me-ama moch wꞑt, jatispi. Samata, Dios mosaxisal japi. <sup>6</sup> Xamallax Dios kawꞑajnam wꞑt, ꞑfalaem nejba poxade, Dios kawꞑajnalialjwam wꞑt! Ba lowam wꞑt, ba faka'tam wꞑtbej, do jawꞑt, ꞑnej-ax Dios kawꞑajande! Do jawꞑtbej, nej-ax Dios, japon matabijtpon maliach isampoxanliajwa, japoxanliajwa xamal mosaxaelon.

<sup>7</sup> “Dios kawꞑajnam wꞑt, ꞑkaeyaxkal nabej kawꞑajne'! Me-ama Dios matabijaeli kaeyax kawꞑajnak, ꞑxamal nabej ja-aече'! Japi nejchaxoel chiekal matabijaelaxtat: ‘Kaeyax kawꞑajnakas wꞑt, Dios naknaewesaxael’ —aechi asbꞑan jꞑmch, nejchaxoel wꞑt. <sup>8</sup> Xamal, me-ama japi, ꞑnabej ja-aече'! Nej-ax Dios chajia chiekal matabijt xamal wewe'ppoxan, japon wꞑljoe-emil wꞑtfuk.

<sup>9</sup> Samata, xamal Dios kawꞑajnam wꞑt, ꞑjꞑm-amde:

‘Ax Dios, xam athꞑijnam, ꞑpuexa jiw xam nej sitae'!

<sup>10</sup> ꞑPuexa nejjiw tato'laxaelammatkoi nej tꞑadus! Amwꞑtjel xamxotse puexa nej-ángeles isful, me-ama xam nejxasinkam. Jasoxtatbej puexa jiw, ampathatpijiw, ꞑnej is xam nejxasinkampoxan!

<sup>11</sup> ꞑMa amwꞑt xanal naxaeyaxan nachaxduim, nawewe'ppoxan!

<sup>12</sup> ꞑXanal nabeltaem babijaxan isxpojanliajwa! Me-ama asew jiw xanal beltaenx, japi babijaxan is wꞑt xanallialjwa, ꞑja-amdebej xanallialjwa!

<sup>13</sup> ꞑNabej tapae' Satanás xanal naxapaejalialjwa, babijaxan isasamatan! ꞑXanal nakajachawae'e babijaxan isasamatan! [Xam kaenam paklokolnam. Kaenambej kaes pejme xabich mamnikamponam. Xam kaenam xabich pachaemamponambej pomatkoichaliajwa. ꞑNej ja-aechfule'bej japox!'] —amde, Dios kawꞑajnam wꞑt!” —aech Jesús, naewꞑajan wꞑt mꞑaxxot.

<sup>14</sup> Do kaes pejme Jesús jꞑm-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewꞑajan wꞑton mꞑaxxot: “Asew jiw beltaenam wꞑt, japi babijaxan is wꞑt xamallialjwa, ja-am wꞑt, nej-ax Dios, athꞑotsepon, beltaeyaxael xamal babijaxan isampoxanliajwa japonliajwa. <sup>15</sup> Xamal asew jiw beltaemil wꞑt, nej-ax Diosbej xamal beltaeyaxil” —aech Jesús, naewꞑajan wꞑt mꞑaxxot.

*Jesús naewꞑajan pejnachala machiyaxaeli, naxae-el wꞑt piach Dios kawꞑajnalialjwa wꞑt*

<sup>16</sup> Do pejme kaes Jesús jꞑm-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewꞑajan wꞑton mꞑaxxot: “Xamal naxae-emil wꞑt Dios piach kawꞑajnalialjwam, ꞑnejxuchantat nabej tampae'! Me-ama naekichachajbapijiw, ꞑnabej ja-aече' xamal! Xan diachwꞑajnakolax jꞑm-an. Japi asew jiw sitaens xot, me-ama moch wꞑt, jatispi. Samata, Dios mosaxisal japi jiw.

<sup>17</sup> Xamal naxae-emil wꞑt, Dios piach kawꞑajnalialjwam wꞑt, ꞑmin xukia'e! ꞑChiekal nachaemdebej! <sup>18</sup> Jasox isam wꞑt, asew jiw matabijaxil xamal naxae-emilpox, Dios piach kawꞑajnalialjwam wꞑt. Nej-ax Dios, xamal taeyaximilpon, japonkal taeyaxael. Do jawꞑt, nej-ax Dios matabijsaxael maliach isampox. Ja-am wꞑt, Dios xamal mosaxael” —aech Jesús, naewꞑajan wꞑt mꞑaxxot.

*Jesús naewꞑajanpox pejnachala ommaenkpoxan Diosxotse*  
(Lc 12.33–34)

<sup>19</sup> Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asey jiwli-ajwabej, naewhajan wuton mhxot: “¡Nabey nejchaxoele' owaliajwam ommaenkpoxan ampthatat! Ampthatat owam wut ommaenkpoxan, japoxan toepaxael. Xoepaxaelbey. Kethaka nosaxaelbey japoxan. <sup>20</sup> ¡Chiekal nabichfulde Diosliajwa! Ja-amsfulam wut, pachaempoxan xamalliajwaxael Diosxotse. Jaxotse toepaxil. Xoepaxilbey. Kethaka ajilaxaelbey xamal wenosliajwa. <sup>21</sup> Diosxotse, jaxotse Dios xamal chaxduiyaxael pachaempoxan. Samata, nejchaxoelafulaxaelam pasliajwam Diosxotse” —aech Jesús, naewhajan wut mhxot.

*Jiw pej-itfutan, me-ama lámparas wut, ja-aechpox*  
(Lc 11.34–36)

<sup>22</sup> Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asey jiwli-ajwabej, naewhajan wuton mhxot: “Lámparas chiekal itliak wut, puexa jiw batu chiekal taen. Ja-aechbey nej-itfutan. Xamal chiekal taenam, nej-itfutan pachaem wut. <sup>23</sup> Nej-itfutan chaemil wut, xamal chiekal taeyaximil. Me-ama itliaklan wut, jachiyaxaelam. Jachiyaxaelbey nejnejchaxoelaxan. Dios we-italiafa wut nejnejchaxoelaxan, ja-aech wut, nejnejchaxoelaxan chiekal pachaemaxael. Ja-am wut, Dios tato'alpox nejxasinkaxaelam isfulaliajwam. Chiekal duilaxaelambey. Pachaema-el wutlax nejnejchaxoelaxan, Dios naexaxisaximil. Samata, ¡chiekal taem nejchaxoelampoxanliajwa! Babijaxan nejchaxoelam wut, ja-am wut, nejnejchaxoelax, me-ama itkhatax wut, jachiyaxael. Do ja-aech wut, xamalbey babejchow nadofaxaelam. Ja-am wut, xan nanaexaxisaximil” —aech Jesús, naewhajan wut mhxot.

*Nabichan kolenje wut pejpaklochow, japiliajwa japon chiekal najupatanbichaxilpox*  
(Lc 16.13)

<sup>24</sup> Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asey jiwli-ajwabej, chanaekabwana wut mhxot: “Nabichan kolenje wut pejpaklochow, japiliajwa chiekal najupatanbichaxil. Kaen paklonliajwa chiekal tanbichaxaelon. Asan paklonliajwa chiekal tanbichaxilon. Ja-aechlap-is nejxasinki Dios. Japi nejchaxoel wut platakal, japi chiekal nabichaxil Diosliajwa” —aech Jesús, naewhajan wut mhxot.

*Dios tataefulpox jiw xanaboejapi japon*  
(Lc 12.22–31)

<sup>25</sup> Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asey jiwli-ajwabej, naewhajan wuton mhxot: “Xan ampox jum-an xamalliajwa, xabich nejchaxoelasamatam xaeliajwampoxan, feliajwampoxanbey. ¡Xabich nabey nejchaxoele'bey naxoeliajwampoxan! Duila-esal naxaeyaxkalliajwa. Duila-esalbey naxoekalliajwa. Dios nakchaxduiful nakwewe'ppoxan duilaliajwas japoxantat. Samata, Dios nakchaxduiyaxael naxaeyaxan, naxoebey. <sup>26</sup> Xamal taenam mia, papun wut. Japi mutha-el naxaeyaxan. Jola-elbejpi cha-owaliajwa naxaeyaxan. Pe nakiowa, nej-ax Dios, athupijin, chaxduiful naexaeyaxan mia xaeliajwa. Dios xamal kaes pejme nejxasink. Me-ama mia nejxasink wut, jachi-elon. Samata, nej-ax Dios xamal chiekal tataeflful. <sup>27</sup> Ja-aech wut, ¿ma-aech xotkat xamal nejchaxoelam japoxanliajwa? Japoxan xabich nejchaxoelam wut, kaes matkoianliajwa laepaximil.

<sup>28</sup> “¿Ma-aech xotkat xabich nejchaxoelam naxoeliajwampoxan? ¡Taem naetalan, chimiatalan, yotat! Japi ti't wut, nabich-el chimialiajwa. Pe puexa chimiapi. <sup>29</sup> Xan jum-an. Rey Salomón, japon wajwajnapijin, pejew naxoe xabich chimia. Naxoeipon chimia, kemaenk xot. Pe naetalan

kaes chimiatalan. Me-ama rey Salomón pejew naxoe, jachi-el. <sup>30</sup> Pola ti't wut yotat, Dios pijaxtat natala wut, nakola chimiatalan. Pe piachliajwael. Kaematkoianliajwa asbuan jumch. Do jawux, selil wut, tur. Do jawut, tamejas lausliajwas. Pelax Dios xabich kaes tataeflaxael xamal. Me-ama naetalan tataeful wut, jachiyaxilon. Samata, ¡Dios chiekal xanaboejim naxoeliajwam chimia, kaesupich wut nejxanaboejxan Diosliajwa! <sup>31</sup> Samata, ¡xabich nabej nejchaxoele' xaeliajwampox, feliajwampoxbej! ¡Xabich nabej nejchaxoele'bej naxoeliajwampi! ¡Pelax Dioskal xanaboejim! <sup>32</sup> Jiw matabija-eli Dios, japi xabich nejchaxoelaful japoxanliajwa. Nej-ax Dios, athupijin, matabijt xamal wewe'ppoxan. <sup>33</sup> Samata, amwutjel kaes pejme pachaem xamal Dios naexasisfulaliajwam, japon kaen nejpaklokolan. ¡Isfulde Dios jum-aechpoxan! Japox isam wut, Dios xamal chaxduiyaxael puexa wewe'ppoxan. <sup>34</sup> Samata, ¡xabich nabej nejchaxoele' asamatkoi jachiyaxaelpoxliajwa! ¡Kofim nejchaxoelampox kandiawaliajwa! Samata, ¡ma amwut najutliajwa nejchaxoelde, machiyaxaelam amwut! Ja-aech wut, Dios chaxduiyaxael xamal wewe'ppoxan" —aech Jesús, naewhajan wut mmaxxot.

## 7

*Jesús baxfiatpox pejnachala, japi jumchisamata: "Japi jiw babejchow xot, wewe'pas Dios kastikaliajwas" —chisamatapi*  
(Lc 6.37–38, 41–42)

<sup>1</sup> Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewhajan wuton mmaxxot: "¡Xamal asew jiwliajwa nabej jum-aeché: 'Ampi jiw babejchow. Samata, Dios kastikaxaesi' —nabej aeche! Jasox jum-am wut asew jiwliajwa, asamatkoi Dios xamal jumchiyaxaelbej: 'Xamal babejchowambej. Samata, xamalbej kastikaxaelen' —chiyaxael Dios xamalliajwa. <sup>2</sup> Jasoxtat Dios jumchiyaxael xamal, asew jiwliajwa jum-am xot: 'Ampi jiw babejchow. Samata, kastikaxaesi' —am xot. Chaxduwam wut asew jiw wewe'paspoxan, ja-am wut, Dios xamal chaxduiyaxael wewe'ppoxan. <sup>3</sup> Xamal najut kaes babijaxan isam wut, ¡nabej fias, asan aton babijax is wut! Aton, asan kajachawaesasia wut, cha-aelaxach ast it-okspan, japon pajutlax kaes pejme pinjiyax naetamat it-oks wut, jasoxtat japon aton, asan kajachawaesaxil. <sup>4</sup> Xamal najut kaes babijaxan isfulam wut, ¡asan nabej jum-aeché: '¡Natapaem xam kajachawaesliajwan babijax is-elaliajwam!' —nabej aeche! <sup>5</sup> Ja-am wut, xamal naekichachajbapijwaxaelam. ¡Matxoela kofim najut babijaxan isampoxan! Do jawux, asan kajachawaesaxaelam, japon kofsliajwa babijaxan ispoxan.

<sup>6</sup> "Xamal matabijam ampox. Wut duajsaximil Diosliajwapox. Wut palalapi, duajtam wut Diosliajwapoxan, wut bej liklaxaelbej xam. Maranxotbej owaximil ommaenkpoxan. Maranxot japoxan owam wut, maran japoxan asbuan jumch sae-enaxael" —aech Jesús, naewhajan wut mmaxxot. (Samata, jiw sitae-el wut naewhajnaspoxan Diosliajwa, japi jiw kaes naewhajnaxisal.)

*Jesús naewhajanpox pejnachala, japi wewe'paspoxan wuljoeliajwapi Dios*  
(Lc 11.9–13; 6.31)

<sup>7</sup> Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewhajan wuton mmaxxot: "¡Dios wuljoem wewe'ppox! Wuljowampox japox Dios chaxdusaxael. Wulwekam wut wewe'ppox, japox faenaxaelam Dios pejkajachawaesaxtat. Xamal Dios kawhajnjam wut, me-ama bafafaxot lam wut, ja-am xamal Dios kajachawaesliajwa.



<sup>8</sup> Wuljoefulpon wewe'paspox, japon Dios chaxdusaxaes. Wulwekafulpon japonbej faenaxael Dios pejkajachawaesaxtat. Dios kawuajnafulpon, japonbej Dios kajachawaesaxaes isliajwa japox.

<sup>9</sup> “¿Xamalxot naxi wuljow wut pan, xamalkat xajupaxaelam naxulan chaxdusliajwam ia't? <sup>10</sup> Naxulan baxin wuljow wut, chaxdusaximil jom. <sup>11</sup> Xamal babejchowam matabijam naxi chaxduiliajwam pachaempoxan. Nej-ax Dios, athapijin, kaes pejme pachaem. Samata, nej-ax Dios pachaempoxan xamal chaxduiyaxael, xamal wuljowam wut.

<sup>12</sup> “Samata, imatxoela isfulde pachaempoxan asew jiwliajwa! Me-ama xamal nejxasinkam asew jiw isliajwa pachaempoxan xamalliajwa, japoxlap isfulde japi jiwliajwa! Jasoxtat naexaxisfulaxaelam puexa Moisés chajia lelpox, Dios pejprofetas chajia lelpoxbej” —aech Jesús, naewuajan wut muaxxot.

*Asew jiwliajwa xabich tampoelpox, japi naexaxisliajwa Dios*  
(Lc 13.24)

<sup>13</sup> Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewuajan wuton muaxxot: “¡Laleyax cha-aelaxachlel lem pasliajwam Diosxotse! Laleyax pinjiyax, nuamt pinjitpotbej, japoxan koleyax, pasliajwa infernoxotdik. Samata, xabich jiw fulalaek japoxadik, tɔp wuti ampathatat, kaes tampa xot fulaeliajwadik. <sup>14</sup> Laleyaxach tampoel jiw leliajwa pasliajwa Diosxotse. Nuamtbej cha-aelaxach. Samata, tampoel jiw fulaeliajwa pasliajwa Diosxotse. Ja-aech xot, kaesupich jiw jaxotse pat, tɔp wuti ampathatat” —aech Jesús, naewuajan wut muaxxot.

*Pejbaech pachaem wut, matabijas japanae pachaempox*  
(Lc 6.43–44)

<sup>15</sup> Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewuajan wuton muaxxot: “¡Chiekal taem naekichachajbapijiwliajwa! Japi jiw, me-ama Dios pejprofetas wut, jachiyaxaeli. Pe japi profetaxil. ¡Nabej tapae' japi jiw xamal naekichachajbaliajwa! Japi jiw, me-ama pachaem wut, jachiyaxaeli. Pe pejnechaxoelaxan xabich chaemil. Puexa japi naewuajanpoxanbej, xabich chaemil asew jiwliajwa. <sup>16</sup> Xamal matabijaxaelam japi ispoxantat. Japi jiw, me-ama na-e'naechan. Japanaechan naboos-el chimiabaech. Samata, japi jiw wejisal pachaempoxan Diosliajwa, naekichachajbapijiw xot. <sup>17</sup> Pachaemnae naboet wut, pachaembej pejbaech. Chaemilnae naboet wut, chaemil pejbaechbej. <sup>18</sup> Pachaemnae naboosaxil pejmachbaech. Chaemilnae naboosaxilbej pachaembaech. <sup>19</sup> Samata, puexa naebaechnaechan, pachaema-eli, japanaechan liksaxaes lausliajwas. <sup>20</sup> Jachiyaxaesbej jiw, chaemili. Xamal chiekal matabijaxaelam, japi is wut babijaxan” —aech Jesús, naewuajan wut muaxxot.

*Jesús naewuajanpox kaesupich jiw pasaxaelpox Diosxotse*  
(Lc 13.25–27)

<sup>21</sup> Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewuajan wuton muaxxot: “Jiw pasaxael Diosxotse, isful wut taj-ax Dios nejxasinkpoxan. Asew jiw asbuun jumch jum-aech wut xanliajwa: ‘Jesús tajpaklon’ —aech wuti, japi pasaxil Diosxotse, is-el xoti Dios nejxasinkpoxan. <sup>22</sup> Kastikamatkoi pat wut, xabich jiw jumchiyaxael xanliajwa: ‘Tajpaklon, xanal jiw xabich naewuajnax xamliajwa. Nijaxtat xabich dep to'ax nakolaliajwa jiw pejmatpɔatanxot. Koechaxanbej isx xam nijaxtat’ —chiyaxael japi jiw xanliajwa. <sup>23</sup> Xanlax tulaela jumchiyaxaelen japi jiwliajwa: ‘¡Chijiamde xanxot, xamal babijaxan isampim! Chinax xamal matabijs-enil’ —chiyaxaelen” —aech Jesús, jiw naewuajan wut muaxxot.

*Jesús naksiyapox kolebaliajwa*  
(Lc 6.47–49)

<sup>24</sup> Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewhajan wuton mhaaxxot: “Jiw chiekal naewet wut naewhajnaxpox, naexasit wutbejpi tajtato'laxan, japi jiw chiekal nejchaxoel. Samata, japi jiw, me-ama bachan ispi sat tinkxot wut, ja-aechi. <sup>25</sup> Iam thilan wut, pinamin wutbej, xabich pinajoewa wutbej, japabachan taxu'palaxil, chiekal isas xot sat tinkxot. <sup>26</sup> Xan naewhajnaxpox jiw naewet wut, pe naexasis-el wuti xan tato'laxpoxan, japi jiw, me-ama matabijsla wut, ja-aechi. Japi, me-ama bachan iapi thaejta. <sup>27</sup> Iam thilan wut, pinamin wutbej, xabich pinajoewa wutbej, japabachan chiekal jwal, japabachan ias xot thaejta. Chiekal toepaxaelbej japabachan” —aech Jesús, naewhajan wut mhaaxxot.

<sup>28</sup> Do jawut, Jesús naewhajnax baxtoet wut, japi jiw jum-aech: “Jesús naewhajanpoxan xabich pachaem” —aechi. <sup>29</sup> Jasox jum-aechi, Jesús naewhajan xot Dios pijaxtat. Jesús naewhajan wut, me-ama judíos chanaekabhanapi, jachi-elon.

## 8

*Jesús boejthutpox bu'xaenkpon leprawaxaetat*  
(Mr 1.40–45; Lc 5.12–16)

<sup>1</sup> Doliso', Jesús jiw naewhajnax baxtoet wut, buloek wuton mhaaxxot, xabich jiw fulafoson. <sup>2</sup> Jawut leprawaxaetat bu'xaenkpon, fulaenon Jesúslel. Pat wuton Jesúsxot, brixtat nukon Jesús pejwujnalel sitaeyax itpaeliajwa Jesúsliajwa. Do jawut, jum-aechon:

—Tajpaklon, xan matabijtax xam xajupampox xan naboejthusliajwam. Naboejthusiasiam wut, ¡naboejthu'e! —aech leprawaxaetat bu'xaenkpon.

<sup>3</sup> Jesús pejke-etat jacha wut, jawut Jesús jum-aech bu'xaeyanliajwa:

—Xam boejthusiasian. Malis xam boejthutx —aech Jesús japonliajwa.

Do jawut, kamta japon chiekal boejthulslison leprawaxae. <sup>4</sup> Do jawut, Jesús pejme jum-aech:

—¡Asew jiw nabej chapae' xam boejthutxpro! ¡Matxoela fulaemch sacerdote poxade, japon xam taeliajwa boejthulpox leprawaxae! Do jawux, ¡Dios chaxdu'e, me-ama Moisés chajia lelpoq jum-aech, leprawaxae xam chiekal boejthul xot! Jasoxtat jiw matabijaxael xam boejthulpox leprawaxae —aech Jesús japonliajwa.

*Jesús boejthutpox soldawcapitán pamakan*  
(Lc 7.1–10)

<sup>5-6</sup> Jesús pat wut Capernaum paklowaxxot, jawut soldawcapitán, Roma gobiernoliajwa nabistpon, pat Jesúsxot. Soldawcapitán wuljow wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, tamakan ok camatat tajbatat. Japon nansaxil. Laejaxilbejpon. Xabich nabijaton xaenkpoxantat —aech soldawcapitán Jesúsliajwa.

<sup>7</sup> Do jawut, Jesús jum-aech soldawcapitánliajwa:

—Xam nakfulaeyaxaelen nejba poxade namakan boejthusliajwan —aech Jesús.

<sup>8</sup> Do jawut, soldawcapitán jum-aechon Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, xan xabich pachaema-enil xam leliajwam tajba, xam kaes pejme paklokolnam xot. Ma amxot waxae to'am wut, tamakan chiekal

boejthulaxaes. <sup>9</sup> Xanbej tajpaklochow. Japi naketo'a wut, xan tajut ow-an. Xanbej soldawcapitánan. Kaen soldawan keto'ax wut, japon na-ow-aech. Asan lax wut, japon fúlaen. Tamakanbej keto'ax wut, keto'axpox japon chiekal jinawe-is. Xambej jiw tato'lanam. Samata, ma amxot waxae to'am wut, tamakan chiekal naweboejthulaxaes —aech soldawcapitán Jesúsliajwa.

<sup>10</sup> Jesús japox jumtaen wut, nejchaxoelanukon, capitán xabich xanaboejtaspox. Samata, Jesús jum-aech puexa jiw jumtaeliajwa:

—Diachwajnakolax xan jum-an. Israel tujnuxot xan xabich naxanaboejtpon, me-ama ampon capitán, jason tae-enil —aech Jesús jiwliajwa. <sup>11</sup> Do pejme Jesús jum-aech japi jiwliajwa:

—Xamal jum-an ampox. Xabich jiw, pothatapijiw, japi judíos-eli, pasaxael Diosxotse. Jaxotse chalakaxaeli naxaeliajwa, wajwajnapijiw suapich. Abraham, Isaac, Jacobbej, japi suapich, naxaeyaxaeli. <sup>12</sup> Pelax xabich judíos pelsaxaes itkhatax poxadik, 'Infierno' —tis poxadik. Jaxotdik xabich noeyaxaeli. Bua'tatisaxaelbejpi, xabich nabijasaxael xot —aech Jesús japi jiwliajwa.

<sup>13</sup> Do jawut, Jesús jum-aech soldawcapitánliajwa:

—iNawia'mich nejba poxade! Namakan chiekal boejthulison, xam xabich xan naxanaboejtam xot —aech Jesús.

Do jawut, capitán pamakan chiekal boejthulspan.

### *Jesús boejthutpox Simón Pedro paem*

*(Mr 1.29–31; Lc 4.38–39)*

<sup>14</sup> Do asamatkoi, Jesús fúlaech wut Pedro pejba poxade, jaxotde ba low wut, taenpon Simón Pedro paem bu'xaenkpox. Japow ok camatat. Xabich bu'tujnikow. <sup>15</sup> Jesús kefit wut, jawut kamta chiekal boejthulow. Do jawut, nant wut, pajut naxaeyaxan athukow Jesúsliajwa, asew jiwliajwabej.

### *Jesús boejthutpox xabich jiw, bu'xaeya*

*(Mr 1.32–34; Lc 4.40–41)*

<sup>16</sup> Do tuila wut, itkhatnik wutbej Jesúslel xabich jiw bu'flaeni asew jiw, dep webaesi pejmatpuxatanxot. Do jawut, Jesús kaejametat dep to'a puexa dep nakolaliajwa jiw pejmatpuxatanxot. Jawutbej puexa asewbej, japi bu'xaeya, chiekal boejthul. <sup>17</sup> Ampox ja-aech, me-ama Dios pejprofeta, Isaías, chajia lelpox jachiliajwa. Jum-aechox: “Japon xatis nakkajachawaesaxael, bichilas wut. Bu'xaenkas wut, nakboejthulaxaelbejpon” —aech Isaías lelpox, jum-aech wut Jesúsliajwa.

### *Asew jiw, naknanamsasiapox Jesús*

*(Lc 9.57–62)*

<sup>18</sup> Jesús taen wut xabich jiw masajiachpox, jawut jum-aechon pejnachalaliajwa:

—iChijias puka we-enlelde falkamat! —aechon.

<sup>19</sup> Do jawut, judíos chanaekabuanan mox soepan wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, xanbej xam naknanamsasian, nej-machtujnuchan poxade xam nanamtam wut —aechon.

<sup>20</sup> Do jawut, Jesús jum-aech judíos chanaekabuananliajwa:

—Lam pejmuthan moejsliajwa. Miabej pejfenan. Xanlax, puexa jiw pakoewkolnan, ajil tajbakolaba xan damlathulaliajwan —aech Jesús judíos chanaekabuananliajwa.

<sup>21</sup> Do jawut, asan pejnachalan jum-aechbej Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, xan taj-ax xabich pati'in. ¡Xanfuk natapaem taj-axxot dukali-ajwan! Taj-ax tɔp wɔt, do jawɔt, xam naknanuamsaxaelen —aechon Jesúsliajwa.

<sup>22</sup> Do jawɔtbej, Jesús jum-aech japonliajwa:

—¡Xamlax xan nakfɔlaem! Xan nanaexaxis-elpi, japi jiw, me-ama patɔpa wɔt, kabuan-aechi Diosliajwa. Japilap nakaewa namɔthaxael, tɔp wɔt —aech Jesús japonliajwa.

*Jesús fiatpox joewa, truxanbej*

*(Mr 4.35–41; Lc 8.22–25)*

<sup>23</sup> Do jawɔx, Jesús falkam jul, pejnachala suapich. <sup>24</sup> Jawɔt, chaflaech wɔti, chalechkal pat iam, pinjiyax, Galilea pukaxot. Xabich pintruxan, pinajoewabej. Xabich falkam min fajabas. Japox ja-aech wɔt, Jesús nejmach moejt. <sup>25</sup> Do jawɔt, Jesús pejnachala thikalisipon. Jum-aechlisipon:

—Tajpaklon, ¡xanal nabu'wem, chabu'laxaes xot! —aechipon.

<sup>26</sup> Do jawɔt, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xamal nejlewlá? ¡Xamal xabicha-el nejxanaboejaxan xanliajwa! —aech Jesús pejnachalaliajwa.

Samata, jawɔt, Jesús nant wɔt, fiatlison joewa, truxanbej. Do jawɔt, puka chiekal itnapatan. <sup>27</sup> Do jawɔt, pejnachala xabich natachaema wɔt, nejchaxoelanuili japoxliajwa. Samata, nakaewa najum-aechi:

—¿Achankat ampon? Joewa, pukabej, naexasichpon —na-aechi nakaewa.

*Jesús to'apox dep nakolaliajwa, kolenje aton pejmatpɔatanxot*

*(Mr 5.1–20; Lc 8.26–39)*

<sup>28</sup> Jesús puka we-enlelde wɔt, Gadara tuajnuaxot chapa'apon, pejnachala suapich. Do jawɔt, kolenje poi fɔlaen Jesúslel. Japi fɔlaen patɔpamɔthanxotdin. Japi kolenje xabich chachoel dep pijaxtat. Samata, jiw pejlewlá mox xenaliajwa japixot. <sup>29</sup> Do jawɔt, nejlat wɔt, jum-aechi dep pijaxtat:

—Jesús, Dios paxɔlan, ¡xanal nabej natalias! ¿Ma-aech xotkat xam fɔlaeman xanallel nataliasliajwam that toepax wɔajna? —aechi.

<sup>30</sup> Jaxotde kaesuapich atɔaxachlejen xabich maran naxaelp. <sup>31</sup> Do jawɔt, japi dep jum-aech Jesúsliajwa:

—Xanal ampi poejixot nakolax nato'am wɔt, ¡natapaem leliajwan maranxot! —aech dep.

<sup>32</sup> Do jawɔt Jesús jum-aech:

—Jaw, ¡xabua'de! ¡Lem maranxot! —aech Jesús japi depliajwa.

Do jawɔt dep nakola wɔt poejixot, lowlisi maranxot. Jawɔt, puexa maran dukp chuataɔik. Do jawɔt puexa maran bu'al pukatat.

<sup>33</sup> Maran tataefɔlpi dukp pejlewt. Patlisi pejpaklowaxxot. Chapaeilisi puexa maranliajwa ja-aechpoxan, dep low wɔt maranxot. <sup>34</sup> Do jawɔt, puexa japapaklowaxpijiw fɔlaen Jesúsleldin. Do jawɔt, japi jiw taen wɔti Jesús, to'api Jesús namanasamata japi pejtɔajnuaxot.

## 9

*Jesús boejthɔtɔpox nabejkan, japon chinax laejaxilpon*

*(Mr 2.1–12; Lc 5.17–26)*

<sup>1</sup> Do jawɔx, Jesús jul falkam, pejnachala suapich, chaliknaliajwa puka we-enlelde, pejpaklowax, Capernaum paklowax, poxaliajwade. <sup>2</sup> Do jaxot Jesús pat wɔt, pejnachala suapich, jawɔt asew jiw chaxlaeni kaen nabejkan Jesúslel, japon chinax laejaxilpon. Japon ok camillatat. Jesús chajia matabijit japi pejxanaboejaxan japonliajwa. Samata, Jesús jum-aech nabejkanliajwa:

—Wua, ¡nejchachaemilde! Xam beltaenx, majt pachaemam wut babijaxan isampoxanliajwa —aech Jesús laejaxilponliajwa.

<sup>3</sup> Jesús japox jum-aech wut, jawut, a sew judíos chanaekabuanapi japox jumtaen wut, nakaewa najum-aechi: “Kaen Dios xajup jiw beltaeliajwa, japi babijaxan is wut. Samata, Jesús japox jum-aech wut, jum-aechon chaemilpox Diosliajwa” —aechi nakaewaliajwa. <sup>4</sup> Jesús chiekal matabijt japi nejchaxoelpox. Samata, jum-aechon japiajwa:

—¿Ma-aech xotkat xamal nejchaxoelam babijaxan xanliajwa? <sup>5</sup> Kaes pejme tampa xan jumchiliajwan laejaxilponliajwa: ‘Xam beltaenx babijaxan isampoxanliajwa’ —chiliajwan. Pe ja-an wut, jiw xan namatabijaxil xan puexa jiw pakoewkolnanponan. Jum-an wutlax nabejkan jumtaeliajwa: ‘¡Nande! ¡Laejim!’ —an wut, japox jum-an wut, jiw diachwujnakolax xan namatabijsaxael xan puexa jiw pakoewkolnanponan. <sup>6</sup> Samata, xamal itpaeyaxaelen xan puexa jiw pakoewkolnanponan. Xan xajupx beltaeliajwan jiw babijaxan ispoxanliajwa ampathatat —aech Jesús judíos chanaekabuanapiajwa.

Samata, Jesús jum-aechbej nabejkan jumtaeliajwa:

—¡Nande! ¡Nejcamilla fi'e! ¡Xalaemch nejba poxade! —aech Jesús.

<sup>7</sup> Do jawut, nabejkan nant wut, fulaechlison pejba poxade. <sup>8</sup> Puexa jiw japox taen wut, xabich natachaemanuil wut, nejchaxoelanuilbejpi. Do jawut, nakaewa najum-aechi: “¡Dios xabich pachaem! Dios pejpamamax Jesúskaaliajwa” —aechi nakaewaliajwa.

### *Jesús tadutpox Mateo pejnachalanliajwa*

*(Mr 2.13–17; Lc 5.27–32)*

<sup>9</sup> Jesús boejthut wut nabejkan, baxot nakolt wut, do jawut, xan nataenpon. Xan tajwal Mateo. Xan ekx impuesto mat-omwuljowbatat, mat-omwuljoeliajwan Roma gobiernoliajwa. Jesús xan nataen wut, najum-aechon:

—¡Xabua't! ¡Xan nakfulaem tajnachalnamliajwa! —aech Jesús xanliajwa.

Do jawut, xan nantax wut, Jesús nakfolxlison.

<sup>10</sup> Asamatkoi, tajbatat Jesús naxael wut, xanal pejnachalwan suapich, impuesto mat-omwuljoew Roma gobiernoliajwa, japijbej pat Jesúsxot. Do jawut, japijbej chalak naxaeliajwa. A sew jiwbej, Moisés chajia lelpox naexasis-elpi, japijbej pat jaxot. Japijbej jaxot chalak naxaeliajwa, xanal suapich. <sup>11</sup> Fariseos, japox taen wut, jum-aechi xanalliajwa, Jesús pejnachalwanpinliajwa:

—¿Ma-aech xotkat Jesús, nejchanaekabuanan, kaeyaxtat naxael, impuesto mat-omwuljoewpi suapich, a sew babejchow suapichbej, japi naexasis-eli Moisés chajia lelpox? —aechi xanalliajwa, Jesús pejnachalwanpinliajwa.

<sup>12</sup> Jesús japox jumtaen wut, jum-aechon fariseosliajwa:

—Jiw nejchaempi, japi wewe'pa-esal jiw woen, bu'xaenka-el xoti. Jiw woen fulaen jiw bu'xaenkpi woeliajwa. Xanlap-is ja-an. Xan fulaenil kajachawaesliajwan jiw pachaem wut, kabuan-aechpi. Xanlax fulaenx kajachawaesliajwan babejchow, japi kofaliajwa padujnejchaxoelaxan naexasisliajwapi Dios —aech Jesús.

<sup>13</sup> Jesús pejme jum-aech fariseosliajwa:

—¡Chiekal nejchaxoelde Dios jum-aechpox, jum-aech wut: ‘Xan nejxasinkax xamal a sew jiw beltaeliajwam, japi jiw kajachawaesliajwam. Xanlap japox kaes nejxasinkax. Me-ama ofrenda isam wut xanliajwa, japoxliajwa xan chiekal nejchachaemla-enillejen’ —aech Dios, chajia jum-aech wut! Xan tadusaxaelen jiw babejchow japi tajnachalaliajwa. Jiw jum-aechpilax: ‘Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama a sew jiw, jachi-enil’ —aechpi, xan japi jiw tadusaxinil tajnachalaliajwa —aech Jesús fariseosliajwa.

*Asew jiw xae-elpox, piach Dios kawhajnalijwa wut  
(Mr 2.18–22; Lc 5.33–39)*

<sup>14</sup> Do jawux, Juan jiw bautisan pejnachala fulaeni Jesúslel. Pat wuti Jesúsxot, japi jum-aech Jesúsliajwa:

—Xanal piach naxae-enil, Dios piach kawhajnalijwan wut. Fariseosbej ja-aech. ¿Ma-aech xotkat nejnachala, me-ama xanal jachi-el? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>15</sup> Do jawut, Jesús jum-aech wujantat japi jiwliajwa:

—Pawis fitpon, fiesta is wut, taduchpi naxaeyaxaelfak japonxot. Japi xabich nejchachaemlaxael, pajelnakjiyan jaxot duk wutfuk. Asamatkoi asew jiw japon buflaeyaxaes. Do jawut, taduchpi naxaeyaxil kaematkoiyan suapich, xabich nejxaejwaxaes xoti. Jachiyaxaelbej asamatkoi tajnachalialijwa, xan asew jiw nabu'fol wut. Samata, japi kaematkoiyan suapich naxaeyaxil, xan japixot ajilaxaelen xot —aech Jesús.

<sup>16</sup> Jesús matabijt, fariseos naewhajnasiapox padujwajan, pajelwajan suapich. Samata, jawut Jesús jum-aech wujantat japiliajwa: “Kaeow pawis pejyiaf wechachoeps wut, xape'tow chachoepxot. Pe yiaf xape's-elow pajelbu'chtat, itkias-esal wutfuk. Pajelbu'ch, itkias-esalpo, xape't wutow, yiaf itkiat wut, mamu'al wut pejme, pajelbu'ch itkialaxael. Yiaf padujax kaes chachoepaxael, xape't xotow pajelbu'ch. <sup>17</sup> Jasoxtatbej jiw wului-el pajelvino padujbu'choxatat. Wulu wuti pajelvino padujchoxatat, japox choxa chathialfalaxael, pajelvino xabich xot pafak. Ja-aech wut, vino nafa'axael. Choxabej nafa'axael. Samata, jiw pajelvino wulu pajelbu'choxatat chatinkaliajwa choxa. Ja-aech wut, vino nafa'axil. Choxabej nafa'axil” —aech Jesús.

*Amxot jum-aechox Jesús pawis boejthutpoxliajwa, asaow patupow mat-  
etpoxbejliajwa, pejme dukaliajwapow  
(Mr 5.21–43; Lc 8.40–56)*

<sup>18</sup> Do jawux, Jesús naksiya wutfuk, kaen aton pat Jesúsxot. Japon judiospaklon. Pat wut, brixtat nukon Jesús pejwajnalel, xabich sitaen xoton Jesús. Do jawut, jum-aechon:

—Taxulow ma jelnawetup. Pe xam ke-otam wut japowxot, taxulow nawemat-esaxaelam pejme dukaliajwa —aech paklon Jesúsliajwa.

<sup>19</sup> Do jawut, Jesús nakfol paklon. Xanalbej, Jesús pejnachalwan, nakfolx Jesús. <sup>20-21</sup> Dolisdo', Jesús fol wut, kaeow pawis moxdepow Jesús pejwulchakallel. Japow xabich nabijat. Pejlaw wut, jal matduka-el. Doce waechanlisoj japow bu'xaenkpo. Japow mox wut Jesús pejwulchakallel, japow nejchaxoel: “Xan pejsumta-osax jajastax wut, Jesús naboejthuxaxael” —aechow, nejchaxoel wut. Samata, jajastow Jesús pejsumta-osaxmatdukax.

<sup>22</sup> Do jawut, Jesús wultataen wut, taenpon japow pawis. Samata, Jesús jum-aech japowliajwa:

—Pawis, ¡nejchachaemilde! Amwutjel xam chiekal boejthul waxae, chiekal xan naxanaboejtam xot —aech Jesús japowliajwa.

<sup>23</sup> Do jawux, Jesús pat wut paklon pejbaxot, taenon, asew jiw toela nababa wut, patupow muthsliajwa wut. Jumtaenbejpon asew jiw wunowpoxan japowliajwa. <sup>24</sup> Samata, jum-aechon japiliajwa:

—¡Amxot nakolim! Japow tupa-el. Japow moejt —aech Jesús japi jiwliajwa. Japi wunowpi japox jumtaen wut, xafafoli Jesúsliajwa. Japi jiw bu'wujapanpaei Jesús. <sup>25</sup> Do jawut, Jesús nakolax to'a tathoetade wunowpi patupow. Japi nakola wut, Jesús low patupow ochxot. Jesús patupow kefit wut, mat-eton patupow pejme dukaliajwa. Do jawut, japow nant. <sup>26</sup> Puexa japatujnupijiw wultaena Jesús ispo, patupowliajwa.

*Jesús boejthutpox kolenje itliaklan*

<sup>27</sup> Jesús nakolt wut paklon pejbaxot, kolenje itliaklan Jesús pejwuchakal fol. Japi nejlaful wut, jum-aechfuli:

—Jesús, David pamon, xanal nabeltaem! —aechfuli.

<sup>28</sup> Do jawux, Jesús asaba low wut, kolenje itliaklan mox soepa Jesúsxot. Do jawut, Jesús jum-aech japi kolenje itliaklanliajwa:

—¿Xamalkat xan nanaexasitam xajuxpox boejthusliajwan nej-itfutan? —aech Jesús.

Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Diasdo' tajpaklon. Xam naexasitx —aechi.

<sup>29</sup> Do jawut, Jesús japi itfujacha wut, jum-aechon:

—Xamal chiekal naxanaboejam xot, nanaexasitam xotbej, i chiekal taem! —aech Jesús japi kolenje itliaklanliajwa.

<sup>30</sup> Do jawut, chiekal taenlisi. Do jawut, Jesús jum-aech nejthaxtat japi kolenjeliajwa:

—iXamal asew jiw nabej chapae' xan isxpox xamalliajwa! —aechon.

<sup>31</sup> Pe japi fulaech wut, nakiowa puexa japatuajnujijiw chapae'ul Jesús isasproxliajwa japiliajwa.

### *Jesús boejthutpox buxwujajanjilan*

<sup>32</sup> Majt itliakalpi Jesúsxot chijia wuti, do jawut, asew jiw buflaen buxwujajanjilan Jesúsleldin. Japon naksiyaxil, dep webaes xoton pejmatpuatat. <sup>33</sup> Do jawut, Jesús to'a dep nakolsliajwa japon pejmatpuatatxot. Dep nakolt wut, do jawut, buxwujajanjilan tudutlison naksiyax. Jawut, xabich jiw natachaemanuil wut, nejchaxoelanuilbejpi. Jum-aechi:

—Majt chinax jasox tae-esal ampatuajnutat, Israel tuajnuaxot —aechi.

<sup>34</sup> Pelax fariseos jum-aech:

—Jesús to'a wut dep, to'a dep pejpaklon pijaxtat —aech fariseos Jesúsliajwa.

### *Jesús jiw beltaenpox*

<sup>35</sup> Jesús nanuamt puexa paklowaxanxot, puexa tuajnuachanxotbej, jiw naewuajnafalialiajwapon, judíos naewuajnabachanxot. Jesús naewuajan chimiawuajan jiwliajwa, Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox. Boejthusfulbejpon nejmachwaxaetat bu'xaenkpi. <sup>36</sup> Jesús taen wut xabich jiw, pinamut, japi jiw beltaenpon, japi nabijat xot, wejisal xotbejpi asan kajachawaesliajwas. Taen wuton, japi jiw, me-ama ovejas napelti, ja-aech japi jiw Jesúsliajwa, wejisal xot asan tataeflialiajwas japi jiw. <sup>37</sup> Do jawut, Jesús jum-aech xanal pejnachalwanliajwa, asew jiwliajwabej:

—Diachwujanakolax xan jum-an. Ampj jiw, me-ama trigo foel wut, ja-aechi, japi wujajnowesful xot jumtaeliajwa chimiawuajan. Pe jiw xabich kaesupich, Dios pejjamechan naewuajanpi. <sup>38</sup> Samata, ikawuajande wajpaklokolan Dios, japon asew jiw to'aliajwa, naewuajanpi Dios pejjamechan!

## 10

### *Jesús pejnachalaxot makafitpox doce poejiw, japi apóstolesliajwa (Mr 3.13–19; Lc 6.12–16)*

<sup>1</sup> Jesús xanal nala, dosan pejnachalwan, japonxotaliajwan. Jesús natapaei xanal japon pijaxtat dep to'aliajwan, jiw pejmatpuatanxot bapi, nejmachwaxaetat bu'xaenkibej boejthusliajwan.

<sup>2</sup> Jesús xanal nawulduw apóstoles, dosanpin. Xanalxot kaen kolewulje. Matxoelawul pawulon Simón. Wulchakalwul pejwul, pawulon Pedro. Asan pawul Andrés. Japon Simón Pedro pakoewan. Asan pawul Santiago. Asan pawul Juan. Japon Santiago pakoewan. Japi kolenje Zebedeo paxi. <sup>3</sup> Asan

pawul Felipe. Asan pawul Bartolomé. Asan pawul Tomás. Xan tawul Mateo. Xanlap majt impuesto mat-omwuljoenan Roma gobiernoliajwa. Asanbej pawul Santiago. Japon Alfeo paxulan. Asan pawul Tadeo. <sup>4</sup> Asan pawul Simón. Japon majt asamutpijin, celotemutpijin. Asan pawul Judas Iscariote. Japonlap Jesús wiasaxael padaelmajiwxot.

*Jesús to'apox pejnachala japi naewhajnalijwa Dios tato'laxaelpox jiw ampathatat*

*(Mr 6.7–13; Lc 9.1–6)*

<sup>5</sup> Jesús to'a wut padoce apóstoles, jum-aechon amprox: “¡Nabej fulae' judíos-eli pejtujnuchan poxade! ¡Nabej fulae'bej Samaria tujnupijiw poxade! <sup>6</sup> ¡Xamallax fulaem judíoskal duil poxade! Japi, me-ama ovejas, napelti, ja-aechpi. <sup>7</sup> Fulaemch wut, japi jiw naewhajnam wut, jum-amde: ‘Dios puexa pejjiw tato'laxaelmatkoi malisox mox pawhajna’ —amdepi! <sup>8</sup> ¡Bu'xaenki boejthusfulde! ¡Tupi mat-embej pejme duilaliajwa! ¡Boejthusfuldebej leprawax-aetat bu'xaenki! ¡Dep to'imbej jiw pejmatpuatanxot nakolaliajwa! Xamal malech kenotam ampapamamax. Samata, xamal nabej mat-omwuljoem, asew jiw boejthutam wut!

<sup>9</sup> “Folam wut, nabey xalae' plata! <sup>10</sup> ¡Nabej xalae'bej asew choxan! Mado', inaxoelam, ido japoxkal bu'laflaem! Mado' ituakxajoelam, ido japoxkalbej tuaklaflaem! ¡Nabej xalae'bej asax naxliaxsliajwampox, tuakxaliaxsliajwampoxbej! Folam wut, jmasim fulaem! ¡Nabej xalae' kelachalanaeyan! Jiw naeweti Dios pejjamechan, japi xamal chaxduiyaxael wewe'ppoxan.

<sup>11</sup> “Nejmachpaklowax patam wut, tujnuxotbej, jwulwekde kaen aton, japapaklowaxpijiw sitaenspon! Do jawut, japon kawhajande pejbatat duilaliajwam! Japon jaw-aech wut, japabatat duilafuldefuk! Hasta nakolaliajwam wut, japabaxot nakolim asapaklowax poxaliajwam! <sup>12</sup> Nejmach-aton pejba lowam wut, jum-amde: ‘¡Xamal Dios nej kajachawaes ampabaxot duilampim!’ —amde japabapijiwliajwa! <sup>13</sup> Japabapijiw pachaem wut xamalliajwa, ja-aech wut, Dios kajachawaesaxaes japabapijiw. Pe asew jiw lax xamal bu'kula-el wut, ja-aech wut, Dios kajachawaesaxisal japabaxot duilpi. <sup>14</sup> Asew jiw xamal bu'kula-el wut, nejnaewhajnax naewes-el wutbejpi, ifulaem asapaklowaxle! Fulaeliajwam wut, nejtuakxajoe jolde lulaliajwam as nat-acholnaliajwa! Jasoxtat japi jiw pajut chiekal matabijaxael babijax ispox xamalliajwa, Diosliajwabej, xamal bu'kula-el xoti. <sup>15</sup> Diachwajnakolax xan jum-an. Asamatkoi, Dios jiw kastika wut, japapaklowaxpijiw xabich kaes pejme kastikaxaes. Me-ama Sodoma paklowaxpijiw, Gomorra paklowaxpijiwbej, kastikas wut, jachiyaxil Dios, japi jiw kastika wut” —aech Jesús xanal dosanpinliajwa.

*Apóstoles nabijasaxaelpox asew jiw pijaxtat naexasit xoti Jesús*

<sup>16</sup> Do pejme Jesús jum-aech xanal dosanpinliajwa: “Xamal tajaxtat folam wut, chiekal taem, to'ax xot jiw babejchow poxade! Me-ama ovejasliajwa chachachoel pejmachchoefxot wut, jachiyaxaelbej xamalliajwa. ¡Chiekal matabijim! Me-ama jom xandadus-el chachoelxot, xamalbej ja-amde! ¡Nabej nabe'bej nakaewa! Me-ama a-u, jachiyaxaelam xamal. <sup>17</sup> ¡Chiekal taem jiw babejchowliajwa! Japi xamal woeyaxaeli judióspaklochow poxade, japapaklowaxpijiwxot. Do jawux, judíos naewhajnabachanxot xamal selsaxaeli. <sup>18</sup> Xan nanaexasitam xot, xamal bu'flaeyaxaelbejpi gobernadores poxade, reyes poxadebej. Samata, xamal bu'fol wuti, xamal japixotam wut, asew judíos-elixotam wutbej, jum-amde xanliajwa! <sup>19</sup> Xamal japixot woeya



wut, ¡xabich nabej nejchaxoele' naksiyaxaelampoxliajwa, jumnosliajwam wut paklochow! Jawut Espiritu Santo xamal kajachawaesaxael chiekal jumnosliajwam. <sup>20</sup> Samata, xamal najut nijaxtat jumnosaximil. Nej-ax Dios pej-Espiritu Santo kajachawaesaxael xamal chiekal jumnosliajwam paklochow pejwajnalel.

<sup>21</sup> “Japamatkoiyantat asew pakoewkola buflaeyaxaes paklochow poxade, jaxotde beliajwas, japi tajnachala xot. Paxjiw, o, penjiwbej, buflaeyaxael paxi paklochow poxade jaxotde beliajwas, japi tajnachala xot. Paxibej buflaeyaxael pax, o, penbej, paklochow poxade jaxotde japi beliajwas, tajnachala xot. <sup>22</sup> Puexa ampathatpijiw xamal nejweslaxael, tajnachalwam xot. Pe nakiowa, xan nanaexaxisfulam wut, hasta tɔpam wut, Dios xamal bu'weyaxael. <sup>23</sup> Asapaklowaxpijiw babijaxan is wut xamalliajwa, xamal tajnachalwam xot, ¡dukpaxaelam asapaklowaxlel! Diachwajnakolax xan jum-an. Xan, puexa jiw pakoewkolnan, nakolsaxaelen ampathatxot. Do jawux, naewajnafulaxaelam Israel tɔajɔpijiw. Ja-amsfulam wut, xan chalechkal pasaxoekan wut ampathatasik, japamatkoiyantat, xamal toesaximilfuk tajwajna jiw naewajnafulampoxan potɔajɔcha, Israel tɔajɔxot.

<sup>24</sup> “Estudiapon kaes pejme pachaema-el. Me-ama chanaekabuanapon, jachi-el estudiapon. Nabichanbej kaes pejme pachaema-el. Me-ama pejpaklon, jachi-elon. <sup>25</sup> Studiapon, toet wut estudiapox, japon nejchachaemlaxael, najɔpe wuton, chanaekabuanaspon sɔapich. Nabistonbej nejchachaemlaxael, najɔpe wuton, pejpaklon sɔapich. Jiw xan nanejweslapi, japi jum-aech wut xanliajwa: ‘Xam depam’ —aech wuti, ja-aech wut, japi jiw xabich kaes pejme xamal bu'wajanpaeyaxael, tajnachalwam xot” —aech Jesús xanal dosanpinliajwa.

*Jesús naewajanpox pejnachala, achanliajwa japi pejlewaxaeli*

*(Lc 12.2–7)*

<sup>26</sup> Do jawux, Jesús pejme jum-aech xanal dosanpinliajwa: “¡Xamal nabej nejlewlé' jiw babejchowliajwa, japi xamal nejwesla wut, ajilaxael xot maliachpoxan! Maliachpoxan asamatkoi puexa chiekal tulaelaxaes. Asew jiw maliach jum-aechpoxan, japoxanbej asamatkoi puexa asew jiw naekuanchakowaxil jumtaeliajwa. <sup>27</sup> Xan maliach niajkal jum-anox, xamal jumchiyaxaelam puexa jiwliajwa. Xan jum-anpox nuthaklametamat maliach, nejlatam wut, jumchiyaxaelam puexa jiw jumtaeliajwa. <sup>28</sup> ¡Nabej nejlewlé' jiw babejchowliajwa, xamal boesasia wuti ampathatxot! Pe kaes japi machiyaxil beliajwa nej-aelan. Xamallax nejlewaxael Diosliajwa, japon xajɔp xot xamal beliajwa ampathatxot, nej-aelanbej to'aliajwa infierno poxadik, jaxotdik nej-aelan chiekal toepaliajwa.

<sup>29</sup> “Kolenje mian mowas kaekafeliajwa. Ja-aech, japi mia omjil xot. Pe nakiowa, Dios tapae-el wut, chinax kaen mian pajut pijaxtat patɔpan jopaxil.

<sup>30</sup> Diosliajwa xamal kaes pejme ommaenkam. Me-ama mia omjil, jachi-emil xamal. Dios matabijt, massɔapich nejmatla kaenanula nejmatnaetanxot.

<sup>31</sup> Samata, ¡xamal nabej nejlewlé' asew jiwliajwa, xamal xabich kaes ommaenkam xot! Me-ama pin-iat mia, jachi-emil xamal” —aech Jesús xanal dosanpinliajwa.

*Jesús pejwajan naexasiti, japi jumchiyaxaelpox Jesús pejiwpi*

*(Lc 12.8–9)*

<sup>32</sup> Do pejme Jesús jum-aech xanal dosanpinliajwa: “Jiw jum-aech wut, asew jiw pejwajnalel: ‘Xan Jesús naexasitx’ —aech wuti, japi jiw tajnachalaxael. Xanbej jumchiyaxaelen taj-ax Diosxotse japiliajwa: ‘Ampi jiw xan tajnachala’ —chiyaxaelen. <sup>33</sup> Pelax asew jiw, xan nanaexasiti, asew

jiw pejw<sub>u</sub>ajnalel j<sub>u</sub>m-aech w<sub>u</sub>ti: ‘Xanal Jesús pejnachala-enil’ —aech w<sub>u</sub>ti, xanbej j<sub>u</sub>mchiyaxaelen taj-ax Dios pejw<sub>u</sub>ajnalel: ‘Ampi jiw tajnachala-el’ —chiyaxaelen” —aech Jesús xanal dosanpinliajwa.

*Jesús paskpox japon pijaxtat ampathatpijiw nadiajalijwa*  
(Lc 12.51–53; 14.26–27)

<sup>34</sup> Do pejme Jesús j<sub>u</sub>m-aech xanal dosanpinliajwa: “iXamal nabej ne-jchaxoele' xanliajwa: ‘Jesús pat ampathatat puexa jiw kaenejchaxoelaxtat duilaliajwa’ —nabej aeche', nejchaxoelam w<sub>u</sub>t! Xan pas-enil japoxli-ajwa. Xan patx jiw kaenejchaxoelaxa-el(a)liajwa. <sup>35</sup> Xan patx poejiw, paxjiw s<sub>u</sub>apich, watho'bej, penjiw s<sub>u</sub>apich, pakalajiw s<sub>u</sub>apichbej, paemjiw s<sub>u</sub>apichbej, kaenejchaxoelaxa-el(a)liajwa. <sup>36</sup> Jiw xan naxanaboejapi, japi asamatkoi pejjiwkola padaelmajiw dofaxaelpi, japi xan nanaexasit xot.

<sup>37</sup> “Xamal kaes nejxasinkam w<sub>u</sub>t nej-axjiw, nej-enjiwbej, xanlax xabich kaes nanejxasinka-emil w<sub>u</sub>t, ja-am w<sub>u</sub>t, xamal tajnachalwaximil. Kaes nejxasinkam xot naxi, xanlax xabich kaes nanejxasinka-emil w<sub>u</sub>t, ja-am w<sub>u</sub>tbej, xamal tajnachalwaximil. <sup>38</sup> Xamal nanaexasis-emil w<sub>u</sub>t, xan nakfulae-emil w<sub>u</sub>tbej, nejlewla xot t<sub>u</sub>paliajwam xanliajwa, ja-am w<sub>u</sub>t, xamal tajnachalwaximil. <sup>39</sup> Xamal isfulam w<sub>u</sub>t najut nejxasinkampoxan ampathatat, asamatkoi t<sub>u</sub>pam w<sub>u</sub>t, duilaximil Diosxotse. Pelax kofam w<sub>u</sub>t najut nejxasinkampoxan isfulaliajwam xan tato'laxpoxan, ja-am w<sub>u</sub>t, asamatkoi t<sub>u</sub>pam w<sub>u</sub>t, duilaxaelam pomatkoicha Diosxotse” —aech Jesús xanal dosanpinliajwa.

*Jiw is w<sub>u</sub>t pachaempoxan Dios naexasitiliajwa, japi jiw Dios chaxduiyaxaes-pox pachaempoxan*  
(Mr 9.41)

<sup>40</sup> Do pejme Jesús j<sub>u</sub>m-aech xanal dosanpinliajwa: “Jiw chiekal xamal b<sub>u</sub>'k<sub>u</sub>la w<sub>u</sub>t, japi me-ama xanbej, chiekal nab<sub>u</sub>'k<sub>u</sub>lti. Jaw<sub>u</sub>t xan nato'apon, b<sub>u</sub>'k<sub>u</sub>labejpi. <sup>41</sup> Jiw chiekal b<sub>u</sub>'k<sub>u</sub>la w<sub>u</sub>t Dios pejprofeta, naexasit xoton Dios, japi jiw kajachawaesaxaes Dios. Me-ama Dios kajachawaet profeta, japi jiwbej kajachawaesaxaes Dios. Jiw chiekal b<sub>u</sub>'k<sub>u</sub>la w<sub>u</sub>t asan pachaempon, Dios naexasit xoton, japibej kajachawaesaxaes Dios. Me-ama Dios kajachawaet pachaempon, jasoxtatbej japi kajachawaesaxaes. <sup>42</sup> Nejmachjiw is w<sub>u</sub>t pachaempox jelxan nanaexasitponliajwa, o, japi jiw minkal chaxdut w<sub>u</sub>ti vasotat japon min feliajwa, japon tajnachalan xot, ja-aech w<sub>u</sub>t, japi jiw kaenan<sub>u</sub>la diachw<sub>u</sub>ajnakolax Dios chaxduiyaxaes pachaempox, minkal chaxdut xoti tajnachala” —aech Jesús xanal dosanpinliajwa.

## 11

*Juan, jiw bautisan, japon to'apox kolenje pejnachalan Jesús poxade*  
(Lc 7.18–35)

<sup>1</sup> Do jaw<sub>u</sub>t, Jesús naew<sub>u</sub>ajna<sub>x</sub> b<sub>u</sub>xtoet w<sub>u</sub>t, jaxot chijiapon jiw naew<sub>u</sub>ajnalialijwa Dios pejjamechan asapaklowaxan poxaliajwade, Galilea t<sub>u</sub>aj<sub>u</sub>xot.

<sup>2</sup> Juan, jiw bautisan, jiw jebatat w<sub>u</sub>ltaeful Jesús isfulpoxan. Samata, pejnachalaxot asew to'apon japi w<sub>u</sub>ajnachae<sub>u</sub>msliajwa Jesús. <sup>3</sup> Dolisdo', japi Jesúsxot pat w<sub>u</sub>t, j<sub>u</sub>m-aechi:

—Juan xanal nab<sub>u</sub>xto'a w<sub>u</sub>t, j<sub>u</sub>m-aechon xam w<sub>u</sub>ajnachae<sub>u</sub>msliajwan: ‘¿Xamkatlap diachw<sub>u</sub>ajnakolax Cristowam, “Pasaxoekpon” —tisponam, jiw b<sub>u</sub>'welialijwam? Cristowa-emil w<sub>u</sub>t, ¿xanalkat w<sub>u</sub>ajnawesfulaxaelenfuk asan, “Pasaxoekpon” —tispon?’ —aech Juan —aech Juan pejnachala Jesúsliajwa.

<sup>4</sup> Do jaw<sub>u</sub>t, Jesús j<sub>u</sub>m-aech Juan pejnachalaliajwa:

—¡Nawemch Juan poxade! Juanxot patam wut, ¡chapaempon xamal jumtaenamproxan, taenamproxanbej xan isfulax wut! <sup>5</sup> Juan chapaeyam wut, jum-amopon: ‘Majt itliakalpi, japi chiekal taenlisi. Majt nabejkpi, japibej chiekal laelplisi. Majt piach bu'xaenki leprawaxaetat, japibej chiekal boejthuls. Majt naekua'nikpi, japibej chiekal jumtaen. Tupibej, matias pejme duilaliajwa’ —amo, Juan chapaeyam wut! ¡Chapaembejpon xan naewuajnafulaxprox kejila, japibej naexasisliajwa, bu'weliaswasbejpi Dios! <sup>6</sup> ¡Juan jum-amdebej: ‘Nejmachjiw chiekal naxanaboejaful wut, naexasisful wutbejpon xan Cristowanponan, japi jiw nejchachaemlafulaxael’ —amde Juan! —aech Jesús Juan pejnachalaliajwa.

<sup>7</sup> Juan pejnachala nawia wut, do jawut, Jesús jum-aech Juanliajwa jiw chiekal jumtaeliajwa: “Juan, jiw bautisan, pajilaxtat wut, xamal fulaemch wut, ¿chiliajwakat fulaemch japoxade? Fulae-emil taeliajwam muifurtuat joewa ju'basproxkal. <sup>8</sup> Fulae-emilbej taeliajwam xabich chamoeyaxan naxoepion. Xamal matabijam, chimianaxoeipi duila-el pajilaxtat. Chimianaxoeipi duil paklochow pejbachantat. <sup>9</sup> Xamallax pajilax poxade fulaemch taeliajwam profeta. Diachwuajnakolax xan jum-an. Japon Juan xamal taenam wut, taenam poklaprofeta. <sup>10</sup> Dios pejjamechan, chajia lelsprox, jum-aech Dios jum-aechprox xanliajwa Juan to'axaesproxliajwa:

‘Wua, xam wuajna xan to'axaelen tajprofeta, japon jiw naewuajnafulaliajwa tajjamechan jiw naexasisliajwa, xam patam wut’ —aech Dios jum-aechox xanliajwa.

<sup>11</sup> Diachwuajnakolax xan jum-an. Juan poklaprofetakolan. Poejiw ampathat-pijiwxot ajil profeta kaes pejme pachaempi, me-ama Juan, jiw bautisan, jason. Pelax, Diosxotse wut, jaxotse puexa jiw chiekal isful Dios nejxasinkproxan. Japi kaes pejme pachaemaxael, Dios pejwuajnalel wut. Me-ama Juan ampathatat wut, jachiyaxili” —aech Jesús jiwliajwa.

<sup>12</sup> Jesús pejme jum-aech japi jiwliajwa: “Juan, jiw bautisan, chajia tuadut wut pejnaewuajnax, japamatkoiyantatbej xabich maenk nabeyaxan. Maenkbej jiw babejchow. Me-ama amwutjel, ja-aech. Japamatkoiyantatbej xabich jiw naexasisasia Dios tato'alpox. Pe asew jiw toesasia Dios pejiw, nejweslas xoti japi jiw. <sup>13</sup> Juan wuajna puexa asew profetas lelpoxan, Moisés lelpoxbej, jum-aech Dios puexa pejiw tato'laxaelpoxliajwa. <sup>14</sup> Xamal naexasisasiam wut amprox, ¡naexasi'e xan jum-anprox! Dios pejjamechan chajia jum-aech: ‘Elías pejme pasaxael’ —aechox. Japox jum-aech wut, jum-aechox Juan, jiw bautisanliajwa. Me-ama Dios pejprofeta Elías chajiakolaxtat is, ja-aechlap-is Juan. Samata, Juan wuajna chajia matabijas japon isaxaelpoxan. <sup>15</sup> Xamal matabijasiam wut Dios pejnechaxoelaxan, ¡chiekal naewe'e xan jum-anproxan!” —aech Jesús jiwliajwa.

<sup>16-17</sup> Jesús pejme jum-aech japi jiwliajwa: “Ampamatkoiyantat jiw duili ampathatat, japi, me-ama yamxi wut, ja-aechi, kaenejchaxoelaxa-el xot. Me-ama yamxi chalak nakakujsliajwa plazaxot, ja-aech japi jiw. Yamxi chalak, pejnachala suapich. Do jawut, nakaewa najum-aechi: ‘Xanal toela nababax xamal nababoelaliajwam. Pe thiataenam wut, nababoela-emil. Xanal jajui jajuwxbej, naebejjajui, xamal noeliajwam. Pe noe-emil’ —aech yamxi, nakaewa nalot wut. <sup>18</sup> Ja-aechbej, Juan, jiw bautisan, japon fulaen wut Dios pejjamechan naewuajnalialiajwa. Juan naxae-el, piach Dios kawuajnalialiajwa wut. Fe-elbejpon vino. Ja-aech wut, xamal japonliajwa jum-amfulam: ‘Juan ja-aech, pejmatpumatat dep webaes xoton’ —amfulam xamal. <sup>19</sup> Do jawux, xan puexa jiw pakoewkolnan, fulaenx. Xanlax naxae-ela-enil. Fe-ela-enilbej. Ja-an wut, xamal najum-am diachwuajnakolaxa-elprox xanliajwa: ‘Japon

xabich litabejnik. Feyax nejxasinkbejpon saxa. Pejnachalabej babejchow. Asewbej, japon pejnachala, impuesto mat-omwuljoew Roma gobiernoliajwa' —na-amšfulam xanliajwa, babejjamechan jum-am wut. Me-ama yamxi, babejjamechan jum-aech wut nakaewaliajwa, ja-ambej xamal xanliajwa. Pe matabijasiapi Dios, japi jiw naexasisfulaxael Juan jum-aechpoxan, xan jum-anpoxanbej. Ja-aech wut, japi matabijaxael diachwujnakolaxpox Juanliajwa, xanliajwabej" —aech Jesús jiwliajwa.

*Asapaklowaxanpijiw naexasis-elpox Jesús  
(Lc 10.13–15)*

<sup>20</sup> Asapaklowaxanxot, Jesús xabich koechaxan isxot, japapaklowaxanpijiw taen wut Jesús koechaxan ispoxan, japi jiw nakiowa kofa-el babijaxan isfulpoxan. Samata, Jesús japapaklowaxanpijiw lot wut, jum-aechon: <sup>21</sup> "Corazín paklowaxpijiw, Betsaida paklowaxpijiwbej, xabich nabijasaxael, xabich kastikas wuti. Xan koechaxan isx wut, japi jiw chiekal taenpi. Chajia japoxan isaxaelen wut Tiro paklowaxpijiwliajwa, Sidón paklowaxpijiwliajwabej, japi japoxan taeyaxael wut, kofaxaeli padujnejchaxoelaxan isfulaliajwa Dios nejxasinkpoxan. Naxoeyaxaelbejpi papopa. Chalakaxaelbejpi jitthumbanxot asew jiw matabijaliajwas xabich nejxaejwaspoxan japi babijaxan ispoxanliajwa. <sup>22</sup> Samata, diachwujnakolax xan jum-an. Asamatkoi, Dios jiw kastika wut, Corazín paklowaxpijiw, Betsaida paklowaxpijiwbej, Dios xabich kaes pejme kastikaxaesi. Me-ama Tiro paklowaxpijiw, Sidón paklowaxpijiwbej, jachiyaxisal, japi jiw kastikas wut. <sup>23</sup> Capernaum paklowaxpijiw nejchaxoelaxael: 'Xatis Dios nakbu'weyaxael, athuxotas wut' —aechi, nejchaxoel wut. Pe japi Dios to'axaeks infierno poxadik, xan nanaexasis-el xoti. Xan xabich isx koechaxan. Xan japoxan isx wut Sodoma paklowaxxot, japi kofaxael chajia babijaxan ispoxan. Ja-aech wut, pejpaklowax, Sodoma paklowax, chajiakolaxtat toejafaxisal. <sup>24</sup> Diachwujnakolax xan jum-an. Asamatkoi, Dios jiw kastikaxael wut, Dios xabich kaes pejme kastikaxael Capernaum paklowaxpijiw. Me-ama Sodoma paklowaxpijiw kastikas wut, jachiyaxil Dios, japi jiw kastika wut" —aech Jesús japapaklowaxanpijiwliajwa.

*Jesús tadutpox pejnachala, japi damlathulaliajwa japonxot  
(Lc 10.21–22)*

<sup>25</sup> Asamatkoi, Jesús Dios kawujajan wut, jum-aechon: "Ax, xam athuxotse, ampathatlelbej, paklokolnam. Xabich pachaemambej. Estudia-elpi, xam kajachawaetam japi chiekal matabijaliajwa nejjamechan. Asewlex, me-ama xabich matabijs wut, kabuan-aechpi, japilax xam kajachawaes-emil japoxan matabija-elaliajwa. <sup>26</sup> Jasox xam isam, me-ama xam nejxasinkam" —aech Jesús, pax Dios kawujajan wut.

<sup>27</sup> Do jawutbej, Jesús pejme xanal pejnachalwan najum-aech: "Taj-ax natapaei puexa matabijsliajwan. Pe jiw diachwujnakolax xan namatabijsel, ma-an xan. Taj-ax, kaen, xan chiekal namatabijt. Jiw matabija-elbej, ma-aech taj-ax. Xan kaenan taj-ax chiekal matabijtax. Xan jiw makanotxpi, japikal xan tapaejaxaelen matabijaliajwapi taj-ax. <sup>28</sup> Puexa xamal damlampim judíos chanaekabuanapi tato'laxtat, ¡xabua'din xanlel xanxot damlathulaliajwam, isfulaliajwambej Dios nejxasinkpoxan! <sup>29</sup> Xan nejpaklonan. ¡Tajbichax chiekal isfulde! ¡Naexasisfuldebej xan naewujajnapoxan! Xan xabich pachaeman xamalliajwa. Samata, xamal chiekal damlathulaxaelam xanxot. <sup>30</sup> Xabich tampoela-el xamal isliajwam xan to'axpoxan" —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

## 12

### *Judíos pejnapatamatkoitat Jesús pejnachala jolbalapox trigo*

(Mr 2.23–28; Lc 6.1–5)

<sup>1</sup> Do baxael, judíos pejnapatamatkoi wut, Jesús, xanal japon pejnachalwan suapich, xenax trigolulan tuchade. Xanal trigo jolbalax xaelpaliajwan, litaxaelax xot. <sup>2</sup> Fariseos, xanal suapich, folpi, japi taen wuti xanal trigo jolbalapox, jawut jum-aechi Jesús jumtaeliajwa:

—Jesús, itae'nik nejnachala! Xatis, judíospis, nabichaxisal napatamatkoitat. Pe nakiowa, nejnachala trigo jolbala xaelpaliajwa —aech fariseos.

<sup>3</sup> Do jawut, Jesús jum-aech fariseosliajwa:

—Xamalkas matabijam wajwujnapijin, waj-am rey David, ispox chajiakolaxtat xabich litaxaela wuton, pejjiw suapich. <sup>4</sup> Jawut rey David xananamsba, Dios pejba, lechon. Japabatutat wujna pan oel mesamatwujtat. Japapan Dios pej-ofrenda. Japapan rey David xael wut, chaxduwbejpon pejnachala japi xaeliajwa japapan. Moisés chajia lelpox jum-aech: ‘Japapan koew xaeliajwa sacerdotes, japi nabisti Dios pejtemplobatat. Sacerdote-elpi xaeyaxil japapan’ —aech Moisés chajia lelpox. <sup>5</sup> Xamalkas xaljowam Moisés chajia lelpox. Japox jum-aech: ‘Napatamatkoitat wut, sacerdotes nabist Dios pejtemplobaxot. Nabist wuti napatamatkoitat, do japox babijaxa-el’ —aech Moisés chajia lelpox.

<sup>6</sup> Diachwujnakolax xan jum-an. Ma amxot nukpon kaes pejme pachaem. Me-ama Dios pejtemploba, jachi-elon. <sup>7</sup> Xamalfuk chiekal matabija-emil, Dios pejprofeta chajia lelox jum-aech wut Dios jum-aechpoxliajwa: “Xan nejxasinkax xamal asew jiw beltaeliajwam. Japox kaes pejme pachaem. Me-ama choef xua'sax taj-ofrendaliajwa, jachi-el” —aech Dios jum-aechpox. Chil xamal japox chiekal jummatajibjaxaelam wut, jiw tasalaximil, babijaxan is-elpi. <sup>8</sup> Xamalbej jummatajibjim ampox! Xan, puexa jiw pakoewkolnan, xajux jumchiliajwan jiw isaxaelpox napatamatkoitat —aech Jesús fariseosliajwa.

### *Jesús boejthutpox kemamlan*

(Mr 3.1–6; Lc 6.6–11)

<sup>9</sup> Do jawux, Jesús buxtoet wut, fariseos suapich, nospaeyax, jawut fulaechon judíos naewujnaba poxade. <sup>10</sup> Jesús japaba low wut, jaxot wujna kemamlan ek. Jaxotbej asew judíos. Japi xabich tasalasiapi Jesús, is wuton asax. Samata, japi Jesús wujnachaemt wut, jum-aechi:

—¿Moisés chajia lelpox tapaeikat bu'xaeyan boejthusliajwas napatamatkoitat? —aech judíos Jesúsliajwa.

<sup>11</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Napatamatkoitat nijan oveja jop wut pinamuthadik, xamal jusaxaelam.

<sup>12</sup> Jiw kaes pejme ommaenk. Me-ama oveja, jachi-el. Samata, naktapaei isliajwa pachaempox napatamatkoitat —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>13</sup> Do jawut, Jesús jum-aech kemamlanliajwa:

—¡Keba'de! —aechon.

Keba't wut, pejke-e chiekal wepachaemlison. Me-ama asake-elel, we-jatislison. <sup>14</sup> Fariseos jaxot nakola wut, pejme natamejapi japi nakaewa najumchiliajwa: “¿Machiyaxaeskát Jesús boesaliajwas?” —nachiliajwapi nakaewa.

### *Profeta chajia jum-aechpox jachiyaxaelpox Jesúsliajwa*

<sup>15</sup> Jesús matabijt wut fariseos boesiaspox, do jaxot Jesús nakolt, judíos naewujnabaxot. Jawut xabich jiw fulafoson. Jawutbej japixot Jesús puexa bu'xaeya boejthusful. <sup>16</sup> Jesús buxfiat wut boejthuspi, jum-aechon: “¡Xamal

tulaela nabej chapae' asew jiw jumtaesamata xamal boejthutxpox!" —aech Jesús. <sup>17</sup> Jesús japi buxfiat wut, patlisox Isaías, Dios pejprofeta, chajia jum-aechpox. Jaxot jum-aechpox Dios jum-aechpox paxulanliajwa:

<sup>18</sup> "Ama taxulan, makafitxpon jiw bu'welija. Xabich nejxasinkaxpon. Xabich nejchachaemlaxbej japonliajwa. Xan taj-Espíritu Santo to'axaelen taxulanliajwa. Do jawux, taxulan naewuajnaexael puexa judíos, judíos-elpibej, japi matabijaliajwa xan jiw bu'weyaxaelenpox japon pijaxtat.

<sup>19</sup> Japon, asew jiw suapich, bu'nalosaxil. Jumseyaxilbejpon. Me-ama judíos pinjametat jum-aech, natameja wut, paklowaxthialaxanxot wut, jachiyaxil japon, naewuajan wut jiw.

<sup>20</sup> Jiw naexasiti tajjamechan, japi xabicha-el wut pejxanaboejaxan xanliajwa, japon japi jiw pelsaxil japonxot. Japi jiw kajachawaesfulaxaelon, hasta japon puexa jiw tato'al wut.

<sup>21</sup> Puexa ampathatpijiw xanaboejaxaeli japon" —aech Dios jum-aechpox paxulanliajwa.

*Fariseos jum-aechpox Jesús pej pamamax, Satanás pej pamamax*  
(Mr 3.20–30; Lc 11.14–23; 12.10)

<sup>22</sup> Do jawux, itliaklan makxalaens Jesúslel. Japon buxwuajanjilbej. Japon dep webaesbej pejmatpuxatxot. Do jawut, Jesús japon boejthut, dep to'a wuton nakolsliajwa japon pejmatpuxatxot. Do jawutbej, japon chiekal pachaemtaeliajwa, naksiyaliajwabej. <sup>23</sup> Puexa jiw japox taen wut, xabich nejchaxoelanuili. Nakaewa nawuajnaemsnapi: "¿Amponkatlap Mesías, David pamon?" —na-aechnapi nakaewa.

<sup>24</sup> Fariseos japox wultaen wut, jum-aechi japi jiw jumtaeliajwa: "Jesús dep to'a wut, to'aful Beelzebú pijaxtat, dep pejpaklon pijaxtat" —aech fariseos. (Satanás asawul Beelzebú.)

<sup>25</sup> Jesús matabijt fariseos nejchaxoelox. Samata, Jesús jum-aech fariseosliajwa: "Xan dep to'a-enil Satanás pijaxtat. Kaetajnapijiw nadijakaxael wut nabeliajwa, japatajnapijiw natoesaxael nabeyaxtat. Kaepaklowaxpijiwbej nadijak wut nabeliajwa, japapaklowaxpijiwbej nabeyaxtat natoesaxael. Kaebapijiwbej nadijak wut nabeliajwa, ja-aech wut, japabapijiw natoesaxael nabeyaxtat. <sup>26</sup> Jachiyaxaelbej Satanás. Pejjiw suapich, nadijak wut nabeliajwa, japi natoesaxael nabeyaxtat. Ja-aech wut, Satanás pej pamamax toepaxael. <sup>27</sup> Xamal jum-am xanliajwa: 'Jesús dep to'a Beelzebú pijaxtat' —am xamal. Xan jachiyaxaelen wut, ¿achan pijaxtat nejnachalabej dep to'a nakolaliajwa jiw pejmatpuxatanxot? Xamal chiekal matabijam. To'aeli Beelzebú pijaxtat. Samata, xamal jum-ampox xanliajwabej japox diachwuajnakolaxa-el. <sup>28</sup> Xan dep to'ax Espíritu Santo pijaxtat. Ja-an wut, diachwuajnakolax xamalxot pat Dios tato'almatkoi.

<sup>29</sup> "Asew natkowasia wut asan pejbaxot, leyaxili bapijin wuajna wut, japon xabich mamnik wutbej. Majt bapijin kuiyaxaes tathoetat. Do ja-aech wut, bapijin pejew nosaxaeli" —aech Jesús fariseosliajwa. (Jesús japox jum-aech fariseos chiekal matabijaliajwa Jesús xajupox dep to'aliajwa.)

<sup>30</sup> Jesús pejme jum-aech fariseosliajwa: "Jiw xan nanejweslapi, japi tadaelmajiw. Is-elbejpi xan nejxasinkaxpoxan. Japi nawetabejsfulbej tajbichax.

<sup>31</sup> "Diachwuajnakolax xan jum-an. Jiw xan nanaexasiti, japi jiw Dios beltaeyaxaes puexa babijaxan ispoxanliajwa, babejjamechan naksiyapoxanliajwabej Diosliajwa. Pelax jiw jum-aech wut babejjamechan Espíritu Santoliajwa, Dios beltaeyaxisal japi jiw. <sup>32</sup> Jiw babejjamechan jum-aech wut xan puexa jiw pakoewkolnanliajwa, japi Dios kawuajan wut beltaeliajwas,

japi Dios beltaeyaxaes. Jiw jum-aech wutlax babejjamechan Espiritu Santolijwa, Dios beltaeyaxisal japi jiw. Bu'wujajan toepaxilbejpi. Pomatkoicha pejbu'wujajnaxaeli” —aech Jesús fariseoslijwa.

*Pejbaech pachaem wut, matabijas pox japanae pachaempox  
(Lc 6.43–45)*

<sup>33</sup> Do pejme Jesús jum-aech fariseoslijwa: “Naebaechnaechan, pachaemnaechan, pejbaechbej pachaem. Naebaechnaechan, chaemilnaechan, pejbaechbej chaemil. Kaenanala naebaechnaechan matabijas pejbaechtata. <sup>34</sup> Xamal fariseos xabich chachoelam. Me-ama jom liklasia wut, ja-am xamal. ¿Machiyaxaelamkat, ja-am wut jumchiliajwam pachaempoxan, xamal babejchowam wut? Babejchowam xot, jumchiyaximil pachaempoxan. <sup>35</sup> Jiw, pachaempi, jum-aech pachaempoxan, pejnechaxoelaxan pachaem xot. Jiw babejchowlax jum-aech pachaema-elpoxan, pejnechaxoelaxan chaemil xot. <sup>36</sup> Xan jum-an xamalliajwa. Jiw chaemili Dios kastikax wut, japamatkoitajapi kaenanala kastikaxaes, jum-aech xoti pachaema-elpoxan. <sup>37</sup> Xamal jum-am wut pachaempoxan, Dios kastikaxil. Pelax xamal jum-am wut pachaema-elpoxan, Dios kastikaxael xamal” —aech Jesús fariseoslijwa.

*Babejchow keto'apox Jesús koechax islijwa  
(Mr 8.11–13; Lc 11.29–32; 12.54–56)*

<sup>38</sup> Do jawux, kaesupich fariseos, judíos chanaekabuanapibej, jum-aechi Jesúslijwa:

—Jiw chanaekabuanan, xanal taesian koechax chiekal matabijaliajwan, diachwujajnakolax xam Dios to'akpronam wut —aechi.

<sup>39</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon fariseoslijwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej:

—Xamal babejchowam, Dios naexaxis-emilpim. Naketo'am islijwan koechax asbuan jumch taeliajwam. Pe taeyaximil pajelkoechax. Pe taeyaxaelam, me-ama chajia Dios is profeta Jonáslijwa, jiw chiekal matabijaliajwa japon Dios to'aspon. <sup>40</sup> Jonás tres matkoian pinbaxin pejwoejtat. Xanliajwabej, me-ama japox, jachiyaxael, xan puexa jiw pakoewkolnaliajwa. Nacha-osaxaeli muxwujajtat tres matkoianliajwa —aech Jesús pejpatupaxliajwa.

<sup>41</sup> Jesús pejme jum-aech fariseoslijwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej: “Asamatkoi, puexa jiw babejchow Dios pejwujajnael nuilaxael tasalaliajwas japi ispoxanliajwa, kastikaliajwasbej. Jawut Nínive paklowaxpijiw nuilaxael Dios pejwujajnael xamal tasalaliajwa, xan nanaexaxis-emil xot. Chajiakolaxtat Jonás japi jiw naewujajan wut, japi jiw kamta kofa babijaxan ispoxan, japi isfulaliajwa Dios nejxasinkpoxan. Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama Jonás, jachi-enil. Pelax xan chiekal nanaewes-emil. Xan nanaexaxis-emilbej. <sup>42</sup> Jawutbej Saba tujajupijiw paklokolow, nukaxael Dios pejwujajnael xamal tasalaliajwa, xan nanaexaxis-emil xot. Japow chajiakolaxtat xabich atuj fulaen rey Salomón pejmatabijsax pajut chiekal jumtaeliajwa. Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama rey Salomón, jachi-enil. Xamal naewujajna xchiekal matabijaliajwam Dios. Pelax xan chiekal nanaewes-emil. Xan nanaexaxis-emilbej” —aech Jesús fariseoslijwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej.

*Dep pejme kaxa nawia'anpox leliajwa aton pejmatpuxatxot  
(Lc 11.24–26)*

<sup>43</sup> Jesús pejme jum-aech fariseoslijwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej: “Dep nakolt wut aton pejmatpuxatxot, nanuamt xabich mamu'axot.

Wulwekon asan pejmatpuaatxot jaxot damlathulaliajwa. Faena-el wut, nejchaxoel wut, jum-aechon: <sup>44</sup> ‘Xan pejme nawiasaxaelen aton pejmatpuaatxot poxade, majt nakoltaxxot’ —aech dep, nejchaxoel wut. Do jawut, dep kaxa nawia’an wut, faenlison japon aton. Dep nejchaxoel atonliajwa: ‘Asan dep le-elfak xan tajwalela. Samata, xabich pachaem xan pejme leliajwan japon pejmatpuaatxot’ —aech dep, nejchaxoel wut. <sup>45</sup> Do jawut, dep fulaech asew dep wuljaesliajwa. Japon dep tameja asew, siete dep. Japi siete dep kaes chaemil. Me-ama dep matxoelapijin, jachi-eli. Do jawut, puexa dep lowlisi japon aton pejmatpuaatxot. Ja-aech wut, japon aton kaes pejme xabich nabijat. Me-ama majt nabijat wut, jachi-elon. Xamalbej jachiyaxaelam. Kaes pejme babejchowaxaelam” —aech Jesús fariseosliajwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej.

*Jesús pen, japon pakoewbej, japi nospaesiapox, Jesús sɰapich*  
(Mr 3.31–35; Lc 8.19–21)

<sup>46</sup> Jesús xabich jiw naewuajan wut batat, jawut japon pen pat, pakoewbej. Japi tathoetat nuil. Japi wuajnowet nospaeliajwapi, Jesús sɰapich. <sup>47</sup> Samata, jawut kaen, jaxotpijin, mox soepan wut Jesúsxot, jum-aechon:

—Jiw chanaekabuanan, nej-en, nakoew sɰapich, pa'an. Japi ba fuletlet nuil. Japi nospaesia, xam sɰapich —aechon.

<sup>48</sup> Do jawut, Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—¿Achewkat, me-ama taj-en, takoewbej? —aechon.

<sup>49</sup> Do jawut, Jesús xanal japon pejnachalwanlel nataxdoefa wut, jum-aechon:

—Ampi tajnachalapi, me-ama takoewbej. Watho', me-ama taj-en. <sup>50</sup> Jiw is wut taj-ax Dios nejxasinkpoxan, japon athuxotsepon, ja-aech wut, japilap, me-ama takoew, taj-enbej —aech Jesús.

## 13

*Trigo pejuajan, xasaljabapon*  
(Mr 4.1–20; Lc 8.4–15)

<sup>1</sup> Do jawut, japamatkoitat wut, Jesús nakolt baxot pukababu' poxaliajwade. Pat wuton, eklison jaxot. <sup>2</sup> Jawut xabich jiw pat Jesúsxot. Jiw xabich xot, Jesús falkam jul ekaliajwa jaxot. Do jawut, jiw putat nama. <sup>3</sup> Do jawutbej, Jesús xabich wuajantat japi jiw naewuajan, japi chiekal matabijaliajwa.

Jum-aechon: “Aton fulaech pejlul poxade trigo xasaljabaliajwa. <sup>4</sup> Xasaljaba wut, asew trigo natacholan nuamtat. Jawux mia pat xaeliajwa japi trigo, oeli nuamtat. Do jawut, japi trigo xaeslisi. <sup>5</sup> Asew natacholan ia'xot. Jaxot as xanaja'al. Japi trigo kamta naboela, sat kaes tuajnik xot, sat kaesɰapich xot sat. <sup>6</sup> Do xabich masxaenk wut, selnas wut, matkaens japi trigo, tathinkasnika-el xotdik. <sup>7</sup> Asew trigo natacholanpi na-e'lu tasiaptaxot. Japi trigo naboela wut, jawutbej na-e'lu naboela. Na-e'lu kaes athu. Samata, trigo ti'sax itfi'il. Samatabej, japi trigo naboes-el. <sup>8</sup> Asew trigo natacholan sat pachaemxot. Japi trigo puexa chiekal naboela. Trigoton chiekal ti'sful wut, chiekal naboet. Asew trigoton naboet cien trigofu. Asew trigoton naboet sesenta trigofu. Asew trigoton naboet treinta trigofu. <sup>9</sup> Xamal chiekal matabijasiam wut Dios pejmatabijsax, ¡chiekal naewe'e xan naewuajna xprox!” —aech Jesús.

*Ma-aech xot Jesús xabich wuajantat naewuajan*  
(Mr 4.10–12; Lc 8.9–10)

<sup>10</sup> Do jawut, xanal pejnachalwan mox soepax Jesúsxot. Jesús wuajnachax wut, jum-an:



—¿Ma-aech xotkat jiw xabich naew<sub>uaj</sub>nam w<sub>uaj</sub>antat? —an xanal. <sup>11</sup> Jesús jumnot w<sub>ut</sub>, jum-aechon: “Dios xamal tapaei chiekal matabijaliajwam Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox. Asew jiw japox matabijaxil. Japi asbuan jumch naewesaxael. Xamallax naewetam w<sub>ut</sub>, chiekal matabijaxaelam, achax chiyaxael japaw<sub>uaj</sub>ajan. <sup>12</sup> Chiekal tataeflafulpon tejew, japon kaes pejme chaxdusaxaelen. Asanlax chiekal nawetataeflula-elpon tejew, japon kaes<sub>uapich</sub> nawetataefulpox, puexa kefisaxaeson. <sup>13</sup> Samata, xan jiw naew<sub>uaj</sub>nax w<sub>uaj</sub>antat. Japi taen w<sub>ut</sub> xan isxroxan, japi chiekal matabijaxil, ma-aech xot xan japoxan isx. Japi nanaewet w<sub>ut</sub>bej xan jum-anpoxan, chiekal jum<sub>m</sub>matabijaxili, achax chiyaxael japoxan. <sup>14</sup> Dios pejprofeta Isaías chajia lelox, jum-aech Dios jum-aechpox jiw jum<sub>m</sub>matabijaxilox, naew<sub>uaj</sub>nas w<sub>uti</sub> Dios pejjamechan:

‘Jiw xabich naewesaxael. Pe japi jum<sub>m</sub>matabijaxil naew<sub>uaj</sub>naspoxan. Jiw taen w<sub>ut</sub> ja-aechpoxan, japoxan japi jiw matabijaxil, achax chiyaxaelpox.

<sup>15</sup> Japi matnaetink xot, matabijaxili chimiaw<sub>uaj</sub>ajan. Japibej, me-ama pajut naecho'tak<sub>u</sub>ka w<sub>ut</sub>, ja-aechi jum<sub>t</sub>ae-elaliajwa. Japibej, me-ama matseka w<sub>ut</sub>, ja-aechi tae-elaliajwa. Samata, japi matabijaxil tajjamechan nanaexasisliajwa. Samata, xan bu'weyaxinil japi jiw’ —aech Dios jum-aechpox.

<sup>16</sup> “Xamal taenam<sub>poxan</sub>, asew jiw japoxan taen w<sub>ut</sub>, japi nejchachaemlaxael. Xamal jum<sub>t</sub>aeenam<sub>poxan</sub>, asew jiw japoxan jum<sub>t</sub>aeen w<sub>ut</sub>, japibej nejchachaemlaxael. <sup>17</sup> Diachw<sub>uaj</sub>nakolax xan jum-an. Xabich profetas, asew xabich pachaempibej, xabich taesiapi Mesías, xamal amw<sub>ut</sub>tjel taenampon. Pe japi tae-el, chajia w<sub>uaj</sub>ana t<sub>u</sub>p xoti. Japi xabich jum<sub>t</sub>aeisabej chimiaw<sub>uaj</sub>ajan, xamal jum<sub>t</sub>aeenam<sub>poxan</sub>. Pe japi jum<sub>t</sub>ae-el” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

*Jesús chiekal chanaekab<sub>uaj</sub>anapox trigo pejw<sub>uaj</sub>ajan, xasaljabapon (Mr 4.13–20; Lc 8.11–15)*

<sup>18</sup> Do pejme Jesús jum-aech xanal pejnachalwanliajwa: “¡Chiekal nanaewe'e xan naew<sub>uaj</sub>naxpox! Chiekal chanaekab<sub>uaj</sub>anaxaelen, achax chiyaxael trigo xasaljabapox. <sup>19</sup> Trigo natacholanpox n<sub>uaj</sub>amtat, japoxlap, me-ama Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox. Jiw naewet w<sub>ut</sub> japox, chiekal jum<sub>m</sub>matabija-eli. Samata, Satanás f<sub>u</sub>laen japilel japi kofaliajwa Dios naexasisfulpox. <sup>20</sup> Trigo, ia'xot natacholanpi, kamta naboelapi, japi trigo, me-ama asew jiw Dios pejjamechan jum<sub>t</sub>aeen w<sub>ut</sub>, kamta naexasiti. Do jaw<sub>ut</sub>, xabich nejchachaemili. <sup>21</sup> Pe xabicha-el japi jiw pejxanaboej<sub>axan</sub> Diosliajwa, chiekal naexasisfula-el xotf<sub>u</sub>ki Dios. Japi jiw, me-ama trigo tathinkasnika-elpi. Chiekal ti'sfula-elbejpi. Dios naexasit xoti, asew jiw bu'w<sub>uaj</sub>anpaeis w<sub>ut</sub>, o, chaemilpox wepach w<sub>ut</sub>, jaw<sub>ut</sub> japi jiw kaes xanaboejaf<sub>u</sub>la-eli Dios. Samata, kofapi Dios naexasisfulpox. <sup>22</sup> Trigo, natacholanpi na-e'l<sub>u</sub> tasiaptasxot, matxoelanaboelapi, japi trigo, me-ama asew jiw Dios pejjamechan jum<sub>t</sub>aeeni. Japox jum<sub>t</sub>aeen w<sub>ut</sub>, naexasiti. Do jaw<sub>u</sub>x, asaxan nejchaxoel xoti, kofapi naexasitpox Dios pejjamechan, kaes nejchaxoelaf<sub>u</sub>l xoti ampathatpijaxankal. Nejchaxoelaf<sub>u</sub>lbejpi kemaenkaliajwa. Xabich kaes plata kanasiapi. Samata, japoxan nejchaxoel xoti, kaes naexasisfula-eli Dios. Samatabej, xabicha-el japi pejxanaboej<sub>axan</sub> Diosliajwa. <sup>23</sup> Trigo, natacholanpi sat pachaemxot, japi, me-ama asew jiw. Dios pejjamechan jum<sub>t</sub>aeen w<sub>uti</sub>, japi chiekal naexasit, matabija xoti, achax chiyaxaelpox. Japi jiw isful Dios nejxasinkpoxan. Japi jiwlap, me-ama trigo natacholanpi sat pachaemxot. Asew jiw japixot chiekal is Dios nejxasinkpoxan. Japi jiwlap, me-ama trigotonan naboeti cien

trigofu. Asew jiw japixot kaesapich is Dios nejxasinkpoxan. Japi jiwlap, me-ama trigotonan naboeti sesenta trigofu. Asew jiw japixot chiekal is-el Dios nejxasinkpoxan. Japi jiwlap, me-ama trigotonan naboeti treinta trigofu” — aech Jesús, xanal pejnachalwan nachanaekabana wut trigowajanliajwa.

*Me-ama trigo ja-aechpi pejwajan, japi kaewutje ti'tpox, trigo sapich*

<sup>24</sup> Do jawux, Jesús jum-aech asawajan: “Dios puexa pejiw tato'alpox, me-ama aton xasaljaba trigo pachaempi pejlultat, ja-aechlap-is japox. Japi trigo pachaem naboelaliajwa. <sup>25</sup> Japon moejt wut, padaelman falaech japon pejlul poxade. Japalulxot japon xasaljaba, me-ama trigo ja-aechpi. Xasaljabax ketoet wut, jaxot chijiapon. <sup>26</sup> Do baxael, trigo naboela wut, do jawutbej naboela, me-ama trigo ja-aechpi. <sup>27</sup> Do jawut, lulpijin pamakjiw pat japon pejbaxot. Japi jum-aech: ‘Tajpaklon, trigo xasaljabampi nejlultat majt, chiekal pachaempi. ¿Pe ma-aechxotkat naboelabej, me-ama trigo ja-aechpi nejlultat?’ —aech pamakjiw. <sup>28</sup> Lulpijin jum-aech: ‘Kaen tadaelman xasaljaba, me-ama trigo ja-aechpi tajlulxot’ —aechon pamakjiwliajwa. Do jawut, pamakjiw wajanachaemt wut, jum-aechi: ‘¿Pachaemkat xamliajwa xanal tusliajwan, me-ama trigo ja-aechpi?’ —aechi lulpijinliajwa. <sup>29</sup> Do jawut, lulpijin jum-aech: ‘El’ —aechon. ‘Me-ama trigo ja-aechpi, tutam wut, chatasaxaelambej trigo. <sup>30</sup> Samata, itapaem, trigo sapich, kaewutje ti'sliajwa! Trigo chiekal ti't wut, jawut, to'axaelen matxoela tasiapsliajwas, me-ama trigo ja-aechpi. Do jawux, me-ama trigo ja-aechpi chamatakuiyaxaes. Do jawut, chanosaxaes, me-ama trigo ja-aechpi lausliajwas. Do baxael, trigo jola, trigo cha-owabatata nawecha-owaxael’ —aech lulpijin” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

*Mostazafut pejwajan*

*(Mr 4.30–32; Lc 13.18–19)*

<sup>31</sup> Do jawux, Jesús naewajan wut jiw, asawajantat jum-aechon: “Dios puexa pejiw tato'alpox, me-ama mostazafut, aton muth pejlultat. Do jawux, kamta wenaboeltas. Weti'tasbejpon. <sup>32</sup> Diachwajnakolax japafut kaes pejme cha-aelfut. Kaewaech wut, kamta ti't kaes athu. Me-ama asew lulxot muthasi, jachi-el. Ti't wut, chiekal nae. Samata, pachaem mia pejfenan isliajwa japanaedalanxot” —aech Jesús mostazafutliajwa. (Jasoxtat japi jiw naexasit Dios tato'alpox majt kaesapich. Kaesapich matkoijan wut, kaes pejme xabichaxael jiw.)

*Levadura pejwajan*

*(Lc 13.20–21)*

<sup>33</sup> Do jawux, Jesús pejme jum-aech asawajantat jiwliajwa: “Dios puexa pejiw tato'laxaelpox, me-ama levadura. Kaeow pawis pan isliajwa wut, trigobelan thonpow, kaesapich levadurabej. Tanialtow levadura posapa, puexa pansap puthlaliajwa. Do jawut, cha-etow levaduratat japapansap puthlaliajwa, pinasapaliajwabej” —aech Jesús jiwliajwa. (Jachiyaxaelbej, asamatkoi Dios puexa pejiw tato'laxael wut. Pothata jiw xabichaxajaxael.)

*Ma-aech xot Jesús naewajan wajantat*

*(Mr 4.33–34)*

<sup>34</sup> Jesús naewajan wut jiw, wajantat naewajanpon. Masoxtat asbuan jumch naewajna-elon. <sup>35</sup> Japox ja-aech, pat xot Dios pejprofeta chajia jum-aechpox, Mesías jumchiyaxaelpox:

“Naewajnaaxaelen wajantat. Jumchiyaxaelen jiw majt matabija-elpoxan. Akaseskolaxtat Dios that is wut, amwutjelbej, japoxan jiw matabija-el” —chiyaxaelpox Mesías.

*Jesús chiekal chanaekab<sub>u</sub>anapox w<sub>u</sub>ajan, me-ama trigo ja-aechpiliajwa*

<sup>36</sup> Jesús b<sub>u</sub>xtoet w<sub>u</sub>t, kejachapon japi jiw naweliajwa. Do jaw<sub>u</sub>x, ba lowpon, xanal pejnachalwan s<sub>u</sub>apich. Jaxot w<sub>u</sub>ton, xanal mox soepax Jesús. Do jaw<sub>u</sub>t, xanal Jesús w<sub>u</sub>ajnachae<sub>m</sub>tax chiekal nachanaekab<sub>u</sub>analiajwa w<sub>u</sub>ajan, me-ama trigo ja-aechpiliajwa. <sup>37</sup> Do jaw<sub>u</sub>t, Jesús j<sub>u</sub>mnot w<sub>u</sub>t, naj<sub>u</sub>m-aechon xanalliajwa: “Trigo pachaempi xasaljabapon, japonlap xan, puexa jiw pakoewkolnanponan. <sup>38</sup> ‘Lul’ —aech w<sub>u</sub>t, j<sub>u</sub>mchiliajwa: ‘Jiw ampathatpijiw’. ‘Trigo pachaempi’ —aech w<sub>u</sub>t, j<sub>u</sub>mchiliajwa: ‘Jiw tato'laspi Dios’. ‘Me-ama trigo ja-aechpi’ —aech w<sub>u</sub>t, j<sub>u</sub>mchiliajwa: ‘Satanás tato'laspi ampathatat’. <sup>39</sup> Me-ama trigo ja-aechpi xasaljabapon, japonlap lulpijin padaelman. Japon paw<sub>u</sub>l Satanás. ‘Trigo jolax’ —aech w<sub>u</sub>t, j<sub>u</sub>mchiliajwa: ‘Asamatkoi ampathatpijiw toesaxaes Dios’. ‘Trigo chatsiaps’ —aech w<sub>u</sub>t, j<sub>u</sub>mchiliajwa: ‘Dios pej-ángel’ —chiliajwa. <sup>40</sup> Japox jachiyaxael, that toepaliajwa w<sub>u</sub>t jiw Dios naexaxis-elpiliajwa. Japi, me-ama trigo ja-aechpi, jitat lausaxaes. <sup>41</sup> Xan, puexa jiw pakoewkolnan, to'axaelen Dios pej-ángel tamejalijawapi jiw babijaxan ispi, asew jiwbej, japi, itpaeipi asew jiw babijaxan isliajwa. <sup>42</sup> Japi jiw pelsaxaes jit pinjiyax poxadik. Jaxotdik xabich noeyaxaeli, bowaxaes xot jitat. B<sub>u</sub>a'tatisaxaelbejpi, xabich nabijasaxael xot. <sup>43</sup> Dios naexasitilax, japi duilaxael pax Diosxotse. Jaxotse japi jiw xabich nejchachaemlaxael. Me-ama juint matkoipijin itliak w<sub>u</sub>t, jachiyaxael japi jiw. Xamal chiekal matabijasiam w<sub>u</sub>t Dios matabijtprox, ¡chiekal naewe'e xan j<sub>u</sub>m-anpox!” — aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

*Xabich ommaeyaxan chafaenspox pejw<sub>u</sub>ajan*

<sup>44</sup> Jesús pejme j<sub>u</sub>m-aech w<sub>u</sub>ajantat xanalliajwa: “Dios puexa pejjiw tato'alpox, me-ama xabich ommaeyaxan chamoestas<sub>u</sub>pox lultat. Japox lulpijin chajia maliach cham<sub>u</sub>t<sub>h</sub>t pejlultat. Do baxael, asan chafaen chamoestas<sub>u</sub>pox. Chafaen w<sub>u</sub>t, do jaxot, kaw<sub>u</sub>tat pejme chamoeston japox. Japon xabich nejchachaemil. Do jaw<sub>u</sub>t, f<sub>u</sub>laechlison puexa pejew mowaliajwa, japaplatatat japalul chaw<sub>u</sub>ajsliajwa, ommaeyaxan cham<sub>u</sub>t<sub>h</sub>tasxot” —aech Jesús xanalliajwa. (Me-ama xabich ommaeyaxan chafaenpon xabich nejchachaemil, jachiyaxaellap-is, jiw matabija w<sub>u</sub>ti wajpaklokolan Dios.)

*Perlat pejw<sub>u</sub>ajan, japot xabich ommaenkpot*

<sup>45-46</sup> Do pejme Jesús j<sub>u</sub>m-aech xanal pejnachalwanliajwa: “Dios puexa pejjiw tato'alpox, me-ama perlas w<sub>u</sub>ajsan. Japon jalwek perlas, xabich pachaempi, w<sub>u</sub>ajsliajwa. Faen w<sub>u</sub>ton kaet perlat, xabich ommaenkpot, jaw<sub>u</sub>t puexa pejew mowapon, japaplatatat w<sub>u</sub>ajsliajwapon japot perlat” —aech Jesús xanalliajwa.

*Chinchorro pejw<sub>u</sub>ajan*

<sup>47</sup> Do jaw<sub>u</sub>tbej, Jesús j<sub>u</sub>m-aech xanal pejnachalwanliajwa: “Dios puexa pejjiw tato'alpox, me-ama chinchorro, pukaxot xawawaels w<sub>u</sub>t, ja-aechox. Nejmachbaxi xawawaels. <sup>48</sup> Chinchorro xabich baxi w<sub>u</sub>luk w<sub>u</sub>t, nabaxitpi chajolkaf<sub>u</sub>lde thaejtade. Jaxotde chalaki baxi itfesliajwa. Pachaempikal jef<sub>u</sub>ldiki canasta poxadik. Do jaw<sub>u</sub>t, chaemili pels<sub>u</sub>li asalel. <sup>49</sup> Jasox jachiyaxaelbej, that toepaliajwa w<sub>u</sub>t. Jaw<sub>u</sub>t Dios pej-ángel f<sub>u</sub>loeyaxoek jiw babejchow pejlel diajkaliajwa pachaempixot. <sup>50</sup> Do jaw<sub>u</sub>x, babejchow pelsaxaeks jit pinjiyax poxadik. Jaxotdik xabich noeyaxaeli. B<sub>u</sub>a'tatisaxaelbejpi, xabich nabijasaxael xot” —aech Jesús xanalliajwa.

*Pajelnaew<sub>u</sub>aj<sub>n</sub>ax, padujnaew<sub>u</sub>aj<sub>n</sub>axbej*

<sup>51</sup> Jesús xanal naw<sub>u</sub>ajnachae<sub>m</sub>t w<sub>u</sub>t, j<sub>u</sub>m-aechon xanal pejnachalwanliajwa:

—¿Xamalkat jummatbijam xan naewhajnaxpoxan? —aech Jesús xanalliajwa.

Xanal jumnotx wut, jum-an:

—Tajpaklon, diachwhajnakolax xanal puexa chiekal jumtaenx japoxan — an xanal.

<sup>52</sup> Do jawut, Jesús jum-aech xanalliajwa:

—Judíos chanaekabuanapi matabija Dios puexa pejiw tato'alpox. Japi xan nanaexasit wut, japibej tajnachalaxael. Me-ama aton pejbaxot xabich owa ommaenkpoxan, asew pajel, asew paduj, ja-aechbej judíos chanaekabuanapi. Japi matabija pajelnaewhajnaxan, xan naewhajnaxpoxan tajutliajwa. Japi matabijabej padujnaewhajnaxan, chajia lelspxoxan. Puexa japoxan pachaem japi naewhajnaliajwa jiw —aech Jesús xanalliajwa.

### *Jesús Nazaret paklowaxxotpox*

*(Mr 6.1–6; Lc 4.16–30)*

<sup>53</sup> Do jawut, Jesús buxtoet wut whajan naewhajanpox, fulaechon Nazaret paklowax poxade. <sup>54</sup> Do jawux, patlison Nazaret paklowax, pejtujnakolaxxot. Jaxot tuduton jiw naewhajnaliajwa judíos naewhajnabaxot. Japi jumtaen wut Jesús naewhajanpox, xabich nejchaxoelanuili. Samata, nakaewa najum-aechi:

—¿Amxotkat ampon puexa japoxan xabich matabijt? ¿Ma-aechon koechaxan isliajwa? <sup>55</sup> ¿Diachkat ampon José carpintero nabichan paxulnaelkat? Jesús pen pawul María. Ampon pakoew ampilape. Kaen pawul Santiago. Asan pawul José. Asan pawul Simón. Asan pawul Judas. <sup>56</sup> Jesús pakoewbej, watho', japi duil xatisxot. ¿Amxotkaton faek puexa matabijsax, pamamaxbej? —na-aechi nakaewaliajwa.

<sup>57</sup> Samata, japi naexasis-el Jesús naewhajanpox. Do jawutbej, Jesús jum-aech pajutliajwa:

—Profetas sitaens popaklowaxanpijiw. Pelax profeta sitae-esal pejtujnakolapijiw. Pejhapijiwbej sitae-esal —aech Jesús.

<sup>58</sup> Do jawutbej, Jesús jaxot xabich koechaxan is-el, naexasis-esal xoton.

## 14

### *Juan, jiw bautisan, boesaspox*

*(Mr 6.14–29; Lc 9.7–9)*

<sup>1</sup> Japamatkoian rey Herodes, Galilea tujnapijiw tato'lan, wultaen Jesús isfulpoxan. <sup>2</sup> Samata, Herodes jum-aech pamakjiwliajwa, jum-aech wuton Jesúsliajwa: “Japonlap Juan, jiw bautisan. Tup wut, mat-echpon. Japonlap pejme duk. Samata, japon isful koechaxan” —aech Herodes Jesúsliajwa.

<sup>3</sup> Herodes chajia keto'a soldaw jaelsliajwapi Juan. Do jawut, Juan xawaech cadenamuatat. Do jawux, jiw jebatat jiaspon. Herodes japox is, pijow pejjametat. Japow pawul Herodías. Japow majt Felipe pijow. Felipe Herodes pakoewan. Do baxael, Herodes fe'en pakoewan Felipe. <sup>4</sup> Jasox Herodes is wut, Juan jum-aech Herodesliajwa: —Moisés chajia lelpox jum-aech: “¡Xam nakoewan pijow nijow dofaximil! ¡Japox chaemil!” —aechox —aech Juan Herodesliajwa.

<sup>5</sup> Samata, Herodes japox jumtaen wut, japon boesasia Juan. Pe Herodes pejlewla judíosliajwa, japi xabich jum-aech xot: “Juan, jiw bautisan, japon Dios pejprofeta” —aech xot xabich jiw. <sup>6</sup> Pe baxael, Herodes pejcumpleaños pat. Jawut, fiesta wut, Herodías paxulow nababoela taduchpi pejwhajnalel. Herodes xabich nejxasink japow nababoelapox. <sup>7</sup> Samata, Herodes jumdut

chaxdusliajwa japow wuljoeyaxaelpox. Jum-aechbejpon: “Nawuljowampox chaxdus-ense wut, ¡Dios xan nej nakastike!” —aech Herodes pajiowliajwa.

<sup>8</sup> Do jawux, pen buxto'aspox jum-aechow Herodesliajwa:

—¡Ma amwut nachaxdu'e plaftat Juan, jiw bautisan, pejmatnaet! —aechow Herodesliajwa pen buxto'aspox.

<sup>9</sup> Do jawut, Herodes xabich nejxaejwas Juanliajwa. Pe taduchpi jumtaen Herodes jumdutox. Samata, to'apon soldaw isliajwa japow wuljowpox. <sup>10</sup> Do jawut, Herodes soldaw keto'a Juan taxtasiapchaliajwas. Do jawut, Juan taxtasiapchas jiw jebatat. <sup>11</sup> Jawut Juan pejmatnaet chaxlaens plaftat. Do jawutbej, japi chaxdut pansiw Juan pejmatnaet. Do japow pansiw pen chaxdutow Juan pejmatnaet, japow chiekal matabijsliajwa Juan tuppox.

<sup>12</sup> Baxael, Juan pejnachala pat chaxlaeliajwa patupan Juan. Do jawut, chaxfollisipon. Muthlisipon. Do jawux, Juan pejnachala fulaech Jesús poxade. Jesúsxot pa'a wut, chapaelisi Juan taxtasiapchaspo.

*Jesús naxaeyaxan chaxduwpox cinco mil poejiw*  
(Mr 6.30–44; Lc 9.10–17; Jn 6.1–14)

<sup>13</sup> Jesús jumtaen wut Juan boesaspo, Jesús chijia falkamtat asalel tamachaliajwa, xanal pejnachalwan suapich. Pe jawut, jiw matabija wut, japiwej nakola paklowanxot wuajnade fulaeliajwa putlel. <sup>14</sup> Samata, Jesús chapa'a wut falkamtat pukababu'tat, xabich jiw taenson putlel. Taen wuton japi jiw, xabich beltaenpon. Samata, jawut Jesús boejthut jiw bu'xaeya, japi buflaenspi. <sup>15</sup> Do jawut, tuila wut, xanal pejnachalwan mox soepax Jesús. Jawut xanal jum-an:

—Tuilalisox. Amxot tuajnuchan mox ajil. Amxotbej ajil naxaeyaxan wuajsliajwas. Samata, jampi jiw to'im tuajnuchan poxade, pajut pejew naxaeyaxan wuajsliajwa! —an xanal.

<sup>16</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon xanalliajwa:

—Japi wewe'pa-esal atuaj fulaeyax naxaeyaxan wuajsliajwa. ¡Xamal najut chaxduim naxaeyaxan japi jiw xaeliajwa! —aech Jesús xanalliajwa.

<sup>17</sup> Xanal jumnotx wut, jum-an:

—Xanalxot asbuan jumch cinco pan, kolenje baxinbej. Xajupaxil puexa jiwliajwa —an xanal.

<sup>18</sup> Do jawut, Jesús jum-aech xanalliajwa:

—¡Ampalel xalaemni! —aechon.

<sup>19</sup> Do jawut, Jesús to'a jiw chalakaliajwa polaxot. Jawut chafiton cinco pan, kolenje baxinbej. Do jawut, atha natachaemse wut, gracias-aechon, panliajwa, baxiliajwabej, Dios kawuajnalialjwa wut. Jawut jalkaful panes, baxibej. Jalkaful wut, pejnachalwan nachaxduifulon xanal sasfulaliajwan. Jawut sasfulax puexa jiwliajwa. <sup>20</sup> Puexa jiw chiekal xael. Chiekal nafniabejpi. Kaechoatoel wut xaeyax, xanal jiax matpirantat jiw mali. Wulux doce matpiran, baxitoerow, pan malsibej. <sup>21</sup> Jiw xaelpi, japi cinco mil poejiw. Watho' xajui-esal, yamxi suapich.

*Jesús fulaenpox pukaminakaldin*  
(Mr 6.45–52; Jn 6.16–21)

<sup>22</sup> Do japoxwux, Jesús xanal nato'a falkam julaliajwan, wuajna chalikalialjwan. Jesús kaweta namanfuk jiw to'aliajwapon, pejbachan poxade japi jiw naweliajwa. <sup>23</sup> Puexa jiw nawia wut, japon jul muax matwuajjase, tamach Dios kawuajnalialjwa. Madoi wut, tamachon muaxxot. <sup>24</sup> Jawut xanal falkamtat xabich atuajan. Truxan pinanul jujabas falkam, xabich joewa matalech xot falkam. <sup>25</sup> Do jawut, naliana-el wutfuk, Jesús fulaen minakaldin

xanal poxadin. <sup>26</sup> Xanal japox taenx wut, xabich belwax. Do jawut, xanal pota na-oenkax, xabich belwax xot. Xanal jum-an:

—¡Yee, dep amka! —an xanal.

<sup>27</sup> Do jawut, xanal najum-aechon:

—¡Nabej nejlewlé! ¡Xanpe! —aech Jesús xanalliajwa.

<sup>28</sup> Do jawut, Pedro jum-aech:

—Tajpaklon, xam Jesúsnam wut, ¡xanbej nato'im minakal fúlaeliajwan xam poxade! —aech Pedro.

<sup>29</sup> Jesús jum-aech:

—¡Xabua'din! —aechon.

Do jawut, Pedro falkamxot nandikon minadik. Fúlaechlison Jesús poxade minakalde. <sup>30</sup> Pe jawut, Pedro xabich joewa wikax taen wut, xabich beljowpon. Do jawut, Pedro matkakiawafúldik. Do jawut, na-ualison pejléwt. Jum-aechon:

—Tajpaklon, ¡xabua't! ¡Xan nabu'wem bu'la-elaliajwan! —aech Pedro.

<sup>31</sup> Do jawut, Jesús makafit wut Pedro, jum-aechon:

—Pedro, ¿ma-aech xotkat xam chiekal naxanaboejs-emil? ¿Ma-aech xotbejkat nejchaxoelam: “Xan xajupaxinil fúlaeliajwan minakalde” —amkat, nejchaxoelam wut? —aech Jesús.

<sup>32</sup> Japi kolenje falkam jul wut, joewa chiekal toep. <sup>33</sup> Do jawut, xanal brixtat nuilx falkamtat Jesús pejwúajnalel. Xanal jum-an:

—¡Diachwúajnakolax xam Dios paxulnam! —an xanal.

*Jesús boejthutpox jiw bu'xaeya Genesaret tujnuxot  
(Mr 6.53–56)*

<sup>34</sup> Xanal chapatx puka wesklelde, Genesaret tujnuxot. <sup>35</sup> Japatúajnapijiw, japi jiw matabijtpi Jesús. Samata, wultaen wuti Jesús chapatpox japatúajnapijiw, japi jiw buflaeni bu'xaeya Jesúslel. <sup>36</sup> Japi wúljow Jesús tapanaliajwa bu'xaeya jachaliajwa Jesús pejsumta-osax matdukafúlpox. Do jawut, puexa japi jiw jacha wuti, chiekal boejthúslisi.

## 15

*Jiw chajia nejchaxoelpox, babijax, japoxan is xoti, babejchow nadofa  
(Mr 7.1–23)*

<sup>1</sup> Kaesapich fariseos, judíos chanaekabuanapibej, fúlaen Jesúslel. Japi fúlaen Jerusalén paklowaxxot. Pat wuti Jesúsxot, jum-aechi:

<sup>2</sup> —¿Ma-aech xotkat nejnachala kofa wajwúajnapijiw pejkabuananpoxan? ¿Ma-aech xotbejkat majt xabich piach kekakias-eli, xaeliajwa wut? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>3</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon japiliajwa:

—¿Ma-aech xotbejkat xamal naexasisfúla-emil Dios tato'alpox? Xamal najut naexasisfúlam naewúajnapoxankal. <sup>4</sup> Dios chajia jum-aech: ‘¡Sitaem nej-ax, nej-enbej!’ —aech Dios. Jawutbej Dios jum-aech: ‘Nej-ax, nej-enbej, sitae-emil wut, xam túpaxaelam kastikaxtat’ —aech Dios. <sup>5-6</sup> Xamal, fariseospim, judíos chanaekabuanampimbej jum-amlax: ‘Aton jum-aech wut paxliajwa, penliajwabej: “Xamal kajachawaesaxinil, puexa tejewpi Diosxot jumdutx xotlis chaxdusliajwan” —aech wuton, japon japox jum-aech, kajachawaesaxil xoton pax, penbej’ —am xamal asbuan jumch. Jasoxtat xamal fariseospim, judíos chanaekabuanampimbej, mastaenam Dios tato'alpox, najut xamal naewúajnapoxankal naexasitam xot. <sup>7</sup> ¡Xamal naekichachajbapijwam! Isaías, Dios pejprofeta, diachwúajnakolaxpox chajia lel Dios jum-aechpox xamalliajwa. Japox jum-aech:

<sup>8</sup> ‘Ampi jiw, me-ama nasitaen wut, ja-aechi. Chimiajamechan naksiyabejpi xanliajwa. Pe pejnechaxoelaxantat xan nasitae-eli.

<sup>9</sup> Japi nakawuajnahtat najum-aech wuti: “Xam nejaxsinkax” —na-aech wuti, japox xanliajwa omjil. Japi kawuajanpoxan, pajutliajwakal’ —aech Dios jum-aechpox xamalliajwa.

<sup>10</sup> Do jawut, Jesús jiw la kaes moxaliajwadin. Jawut jum-aechon:

—¡Chiekal najumtaem matabijaliajwam jumchiyaxaelenpox! <sup>11</sup> Jiw naxaeyax xael wut, babejchow nadofaxil. ¡E! Pelax jiw jum-aechpoxan pejkaechantat, japoxantat japi jiw babejchow nadofaxael —aech Jesús jiwliajwa.

<sup>12</sup> Do jawut, xanal pejnachalwan mox soepax Jesús jumchiliajwan. Do jawut, xanal japon jum-an:

—¿Xamkat matabijtam fariseos palalapox, jumtaen wuti xam jum-ampox? —an xanal Jesúsliajwa.

<sup>13</sup> Do jawut, Jesús jum-aech wuajantat xanalliajwa:

—Taj-ax Dios mutha-esalpi, japi tusaxaes pelsliajwas. Fariseos, me-ama mutha-esalpi taj-ax Dios. Ja-aech japi fariseos, jiw naewuajna-el xoti, me-ama Dios to'as. Samata, asamatkoi fariseos toesaxaes. <sup>14</sup> Samata, jnabej nejchaxoele' xabich fariseosliajwa, japi, me-ama itliakla nakae-itliakla namakxafolpi wut, ja-aech xoti! Itliaklan, asan itliaklan makxafol wut, japi kolenje natacholnaxaek kaemuthadik, japi itliakal xot —aech Jesús xanalliajwa.

<sup>15</sup> Do jawut, Pedro jum-aech Jesúsliajwa:

—¡Xanal chiekal nachanaekabuanim japawuajan! —aechon.

<sup>16</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon xanalliajwa:

—¿Xamalkat-is chiekal jummatabija-emil japawuajan? <sup>17</sup> Xamal chiekal matabijam. Puexa naxaeyaxan xaelam wut, kaweta namana-el nejwoejtat. Baxael, nakoltox xaelampox. <sup>18</sup> Pelax jum-am wut babejjamechan, japoxan nakola nejnejchaxoelaxanxot. Japoxantatbej xamal babejchow nadofaxaelam Diosliajwa. <sup>19</sup> Jiw pejnechaxoelaxanxot nakola babejnechaxoelaxan. Samata, nejchaxoeli, jiw beyaxan, asew watho' bu'moejsaxanbej, natkowaxanbej, kichachajbaxanbej, babejjamechan jumchiyaxanbej asew jiwliajwa, kaes asaxan babijaxan isaxanbej. <sup>20</sup> Nejmachjiw japoxan isful wut, japoxantat japi jiw babejchow nadofaxael. Pelax, jiw xaeliajwa wut, majt xabich kekakias-el wut, japoxtat jiw babejchow nadofaxil Diosliajwa —aech Jesús xanalliajwa.

*Judíos-atowa-elpow, japow naexasitpox Jesús  
(Mr 7.24–30)*

<sup>21</sup> Jesús Genesaret tuajnuhtot nakolt wut, xanalbej, japon pejnachalwan, nakolax, japon suapich. Jawut xanal fulaechx, japon suapich, Tiro paklowax poxade, Sidón paklowax poxadebej. <sup>22</sup> Jaxotde xanal pa'ax wut, Jesús mox soepnas pawis. Japow Canaán tuajnuhpijow. Jawut nejlasful wut, jum-aechfulow Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, David pamon, itaxulow nawebeltaem! Taxulow xabich nawenabijat, dep webaes xotow pejmatpuatxot —aechow.

<sup>23</sup> Jesús jumnos-el japow. Do jawut, xanal pejnachalwan mox soepax Jesúsxot. Jawut xanal Jesús buxto'ax wut, jum-an:

—To'impow nawiasliajwa pejba poxade, japow xabich nejlasful xot wajwuchakal —an xanal, Jesús buxto'ax wut.

<sup>24</sup> Do jawut, Jesús xanal najum-aech:

—Judíos, me-ama ovejas napelti, ja-aechi, tataeflaspon wejisal xot. Samata, Dios xan nato'a judíoskal tataeflaliajwan —na-aech Jesús xanalliajwa.

<sup>25</sup> Do jawut, japow brixtat nuk wut Jesús pejwajnalel, jum-aechow:

—Tajpaklon, xan nakajachawae'e! —aechow.

<sup>26</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon japowliajwa:

—Xan matxoela kajachawaesaxaelen wut xam, judío-atowa-emilpowam, jan wut, xan, me-ama kenosaxaelen yamxi xael wuti pan, japapan war dajsliajwan —aech Jesús japowliajwa.

<sup>27</sup> Do jawut, japow jum-aech Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, diachwajnakolax xam jum-am. Pe hasta warbej xael panfudu', natacholani, wupijiw pejmesabuxfalxot —aechow. (Japox jum-aechow, matabijt xot Jesús xajuprox kajachawaesliajwa judíos-elibej.)

<sup>28</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—Pawis, xam xabich xan naxanaboejtam. Samata, kajachawaesaxaelen najum-ampox —aech Jesús japowliajwa.

Do jawut, japow paxulow pejmatpuxatxot dep wejisallisow.

### *Jesús boejthutpox xabich bu'xaeya*

<sup>29</sup> Do jaxot Jesús chijia wut, laejalison Galilea pukababu'akal. Jawux julon mmax. Jaxot eklison. <sup>30</sup> Xabich jiw natamejal Jesúsxot. Japi jiw xabich bu'pat nabejka, itliaklabej, pejmaxan, pejbechanbej, wenabejkaspibej, buxwajnajilabej, xabich asew bu'xaenkpi-bej. Bu'xaeya buflaensi owas Jesús pejwajnalel. Jawut Jesús puexa bu'xaeya chiekal boejthut. <sup>31</sup> Samata, buxwajnajila chiekal naksiya. Pejmaxan, pejbechanbej, wenabejkaspi, jaribej chiekal wepachaems. Nabejkabej chiekal laelp. Itliaklabej chiekal taen. Ja-aech wut, puexa jiw jum-aech: “¡Dios, Israel tujnupijwas wajDios, xabich pachaem!” —aechi Diosliajwa.

### *Jesús naxaeyaxan chaxduwpox cuatro mil poejiwliajwa*

*(Mr 8.1–10)*

<sup>32</sup> Do jawux, Jesús xanal pejnachalwan nala kaes mox soepaliajwan. Japonxot xanal chiekal moxan wut, najum-aechon:

—Ampi jiw beltaenx, wejisal xot xaeliajwa. Japi xan nachala tres matkoije. Toellisi naxaeyaxan xafoli. Xan ampi jiw to'axinil naxae-elaxtat. To'ax wuti naxae-elaxtat pejbachan poxade, japi jiw xabich pejlit namtat boejjilaxaeli —aech Jesús xanalliajwa.

<sup>33</sup> Xanal jumnotx wut, jum-an:

—¿Amxotkat wujasaxaes naxaeyaxan puexa ampi jiwliajwa? Amxot mox ajil tujnuchan naxaeyax wujsliajwas —an xanal.

<sup>34</sup> Jesús nawajnachamt wut, jum-aechon:

—¿Xamalxot massapichkat pan? —aechon.

Xanal jumnotx wut, jum-an:

—Siete panes asbuan jumch. Kaesapich baxixbej —an xanal.

<sup>35</sup> Do jawut, to'apon jiw chalakaliajwa satat. <sup>36</sup> Jawut chafitlison siete panes, baxixbej. Do jawutbej, gracias-aechon Diosliajwa panliajwa, baxixliajwabej. Jawut jalkafalon panes, baxixbej. Jawut xanal nachaxduifalon sasfalaliajwan. Do jawut, xanal satx puexa jiwliajwa. <sup>37</sup> Puexa jiw chiekal xael. Chiekal nafniabejpi. Do baxael, xanal pejnachalwan chanotx malsi. Wux siete matpiran. <sup>38</sup> Naxaelpi cuatro mil poejiw. Watho', yamxibej, xajui-esal. <sup>39</sup> Do jawut, Jesús jiw to'a naweliajwa pejbachan poxade. Do jawut, Jesús falkam jul, xanal sapich. Jawut chijian Magadán tujnuchan poxade.



## 16

*Fariseos, saduceosbej, japi to'apox Jesús isliajwa koechax*  
(Mr 8.11–13; Lc 12.54–56)

<sup>1</sup> Fariseos, saduceosbej, fulaen Jesús taeliajwa, Jesús xapaejsliajwapi. Samata, pat wut jaxot, japi keto'a Jesús isliajwa koechax, asbuan jumch taeliajwa diachwajnakolax Jesús Dios paxulan wut.

<sup>2</sup> Jesús jum-aech: “Juint tuila wut, thatbaxo pasoeyax taenam wut, xamal jum-am: ‘Kandiawa itwajnaaxael’ —am xamal. <sup>3</sup> Kandiawasap, thatbaxo pasoeyax taenam wut, itloejen da'ax taenam wutbej, xamal jum-ambej: ‘Am-pamatkoi iamaxael’ —am xamal, matabijam xot. Pelax matabija-emil am-pamatkoiyan Dios ispoxan. Samata, asbuan jumch naketo'am koechax xan isliajwan xamal taeliajwam. <sup>4</sup> Xamal babejchowam naketo'am xan koechax isliajwan. Pe xamal taeyaximil asakoechaxan. Xamal kaeyax asbuan jumch taeyaxaelam. Me-ama chajiakolaxtat Dios is profeta Jonásliajwa, jiw pajut chiekal matabijaliajwa Dios xajupprox mat-eliajwa jiw tapi, japi pejme duilaliajwa, jasoxbej Dios isaxael xanliajwa” —aech Jesús fariseosliajwa, saduceosliajwabej.

Do jawut, Jesús chijia japixot. Japi tamach waelapon.

*Jesús naewajapox pejnachala, japi chiekal pajut natataeflaliajwa fariseos naewuajapoxan, saduceosbej*  
(Mr 8.14–21)

<sup>5</sup> Do jawux, xanal Jesús pejnachalwan, Jesús swapich, chaliknax wut puka we-enlede, xanal nejkiowx pan xalaeliajwan. <sup>6</sup> Do jawut, Jesús xanal najum-aech:

—¡Chiekal taem fariseos pejlevaduraliajwa, saduceos pejlevaduraliajwabej! —aech Jesús.

<sup>7</sup> Jawut xanal nakaewa najum-an:

—Jesús japox bej nakjum-aechbej, xatis nejkiows xot pan xalaeliajwas —an xanal.

<sup>8</sup> Jesús matabijt xanal nakaewa jum-anpox. Samata, jum-aechon:

—Xan matabijtax xamal nakaewa najum-ampox, pan nejkiowampoxliajwa. ¿Ma-aech xotkat nejchaxoelam panliajwa? Xamal chiekal xan naxanaboeja-emilfuk. <sup>9</sup> Xabich we'pfuk chiekal matabijaliajwam. Nejchafaeka-emil xan jalkafalax wut cinco pan, me-ama kaes cinco mil jiw xaeliajwa. Jawut xamal wulum doce matpiran malsi. <sup>10</sup> Nejchafaeka-emilbej xan jalkafalaxprox siete panes, me-ama kaes cuatro mil jiwliajwa. Jawut xamal wulum siete matpiran malsi. <sup>11</sup> ¿Ma-aech xotkat nakiowa xamal jummatabija-emil, xan jumchi-enil panliajwa? ¡Chiekal taem fariseos pejlevaduraliajwa, saduceos pejlevaduraliajwabej! —aech Jesús.

<sup>12</sup> Do jawut, xanal tajut chiekal matabijax Jesús naksiya-el levaduraliajwa, panliajwabej. Jesús japox jum-aech wut, jum-aechon xanal tajut chiekal natataeflaliajwan fariseos pejnaewajanaxan, saduceosbej, japoxan chiekal pachaema-el xot.

*Pedro jum-aechpox Jesúsliajwa: “Xam Cristowam, Dios athaxotse dukponan paxulnam”*  
(Mr 8.27–30; Lc 9.18–21)

<sup>13</sup> Jesús pat wut Cesarea de Filipino tajaxot, japon xanal nawajnacham wut, jum-aechon xanalliajwa:

—¿Achanan na-aechkat jiw xanliajwa, puexa jiw pakoewkolnanliajwa? —aech Jesús.

<sup>14</sup> Xanal jumnotx wut, jum-an:

—Asew jiw jum-aech xamliajwa: ‘Japonlap, Juan, jiw bautisan. Mat-echpon pejme duk’ —aech asew jiw xamliajwa. Asew jiw jum-aechbej xamliajwa: ‘Japonlap Elías, Dios pejprofeta. Mat-echpon pejme duk’ —aech asew jiw xamliajwa. Asew jiw jum-aechbej xamliajwa: ‘Japonlap Jeremías, o, asan Dios pejprofetasxot. Mat-echpon pejme duk’ —aech asew jiw xamliajwa —an xanal Jesúsliajwa.

<sup>15</sup> Jesús pejme xanal nawuajnachamt wut, jum-aechon:

—Xamallax, ¿achan na-amkat xanliajwa? —aech Jesús.

<sup>16</sup> Do jawut, Pedro jumnot wut, jum-aechon:

—Xam Cristowam, Dios athuxotse dukpon paxulnam —aechon.

<sup>17</sup> Do jawut, Jesús jum-aech Pedroliajwa:

—Simón, Jonás paxulan, Dios is pachaempox xamliajwa. Japox xam najut nijaxtat matabijs-emil. Japox matabijtam taj-ax Dios, athupijin, pijaxtat.

<sup>18</sup> Xan amprox jum-an. Pedro, xam, me-ama ia't mamnikpot, ja-am xanliajwa. Jum-amprox xanliajwa, japox diachwujnakolax. Samata, puexa xan nanaexaxisaxaelpi, me-ama xam, japibej tajjiwaxael. Samatabej, patupax malechaxisal tajjiw. <sup>19</sup> Xam tapaeyaxaelen jiw tato'laliajwam Dios pijaxtat. Paklonaxaelambej japi jiwliajwa. Xam tapaeyaxaelam wut jiw japoxan isliajwa, Diosbej athuxotse tapaeyaxael japi jiw isliajwa japoxan. Xam fiasaxaelampoxan jiw is-elaliajwa, Diosbej athuxotse japoxan fiasaxael jiw is-elaliajwa —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>20</sup> Do jawut, Jesús xanal nabuxfiat chapaesamatanfuk asew jiw japon Cristopon.

*Jesús jum-aechpox, japon tuxaxaelpoxliajwa  
(Mr 8.31–9.1; Lc 9.22–27)*

<sup>21</sup> Do japamatkoitat wut, Jesús tuadut xanal, japon pejnachalwan, chiekal nachanaekabuanaliajwa japon fulaeyaxaelpoxde, Jerusalén paklowax poxade. Jaxotde judíos-ancianos, sacerdotespaklochowbej, judíos chanaekabuanapibej, japi pijaxtat xabich nabijasaxaelon. Boesaxesbejpon. Pe tres matkoi wut, Dios mat-esaxeson pejme dukaliajwa. <sup>22</sup> Do jawut Pedro pejlel buflaechon Jesús, buxfiasliajwa Jesús jum-aechpox. Jawut, Pedro jum-aech nejthuxat Jesúsliajwa:

—¡El! ¡Japox nej jachi-ele' xamliajwa! Xam jum-amprox Dios nejxasinka-el —aech Pedro.

<sup>23</sup> Jesús japox jumtaen wut, natachaemchapon Pedrolel. Do jawut, Jesús jum-aech Pedroliajwa:

—¡Chijiamde xanxot! Xam japox jum-am wut, jum-am Satanás pijaxtat. Xan nakajachawaes-emil, japox jum-am wut. Xam nejchaxoela-emil Dios pijaxan. Asbuan jumch nejchaxoelam ampathatpijaxankal —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>24</sup> Do jawut, Jesús najum-aech xanalliajwa:

—Xamal tajnachalwasiam wut, ¡nejkiowde najut isfulasiampoxan! ¡isfulde pomatkoicha xan tato'laxpoxan! ¡Nejchaxoeldebej xamal nabijasaxaelampox, tuxaxaelampoxbej, tajnachalwam xot! <sup>25</sup> Najut nejxasinkampoxankal isfulam wut, asamatkoi tuxam wut, duilaximil Diosxotse. Pelax isfula-emil wut najut nejxasinkampoxan, isfulaliajwa xan tato'laxpoxan, ja-am wut, diachwujnakolax asamatkoi tuxam wut, pomatkoicha duilaxaelam Diosxotse. <sup>26</sup> Xabich wut nejew ampathatat, japoxan omjil duilaliajwam Diosxotse. Dios kastikaxaelbej xamal, xabich xot nejbabijaxan. Xajupaximil nejew platatat mosliajwam pasliajwam Diosxotse. <sup>27</sup> Xan, puexa jiw pakoewkolnan, Dios pijaxtat pejme pasaxoekan ampathatasik, Dios pej-ángeles suapich. Do jawut,

xamal mosaxaelen xanliajwa nabistampoxan. <sup>28</sup> Diachw<sub>u</sub>ajnakolax xamal jum-an. Asew jiw xamalxot, laelpifuk, japi xan nataeyaxael, puexa jiw pakoewkolnan, kaxaxoekan w<sub>u</sub>t Dios pijaxtat puexa tajjiw tato'laliajwan — aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

## 17

### *Jesús xabich chaponanakthianpox Dios pijaxtat (Mr 9.2–13; Lc 9.28–36)*

<sup>1</sup> Do baxael, seis matkoiw<sub>u</sub>x, Jesús f<sub>u</sub>laech w<sub>u</sub>t, b<sub>u</sub>flaechon Pedro, Santiagobej, Santiago pakoewanbej, japon paw<sub>u</sub>lpon Juan. Japikal Jesús b<sub>u</sub>'fol pinam<sub>u</sub>ax, xabich ath<sub>u</sub> poxase. <sup>2</sup> Jaxotse Jesús xabich chaponanakthianpon Dios pijaxtat pejnachala pejw<sub>u</sub>ajnalel. Japon pejxubej xabich xunakthian. Me-ama juimt itliak w<sub>u</sub>t, jaxu-aechon. Jaw<sub>u</sub>t japon pejnaxoelax, xabich papoeikolax. Xabich itliakbejpo. <sup>3</sup> Do jaw<sub>u</sub>t, chalechkal natulaelt kolenje. Japi wajw<sub>u</sub>ajnapijiw. Kaen Moisés. Asan Elías. Japi nospaei, Jesús s<sub>u</sub>apich. <sup>4</sup> Do jaw<sub>u</sub>t, Pedro jum-aech Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, pachaem xanal amxot, xamalxotan w<sub>u</sub>t. Nejxasinkam w<sub>u</sub>t, tres b<sub>u</sub>a-at isaxaelen xamalliajwa. Kaeyax xamliajwa. Asax Moisésliajwa. Asax Elíasliajwabej — aech Pedro.

<sup>5</sup> Pedro japox naksiya w<sub>u</sub>tfuk, itloejen f<sub>u</sub>loek japi matw<sub>u</sub>ajasik. Japox itloejen xabich itliak. Japox itloejentutat Dios naksiya w<sub>u</sub>t, jum-aechon: “Ampon tax<sub>u</sub>lan, xabich nejxasinkaxpon. Japonliajwa xan xabich nejchachaemlax. ¡Naewesfuldepon!” — aech Dios.

<sup>6</sup> Japox jumtaen w<sub>u</sub>ti, Jesús pejw<sub>u</sub>ajnalel nukapa-oeljabapi satat, xabich beljow xoti. <sup>7</sup> Do jaw<sub>u</sub>t, Jesús mox soepan japixot. Jacha w<sub>u</sub>t, jum-aechon:

—¡Nanim! ¡Nabej belwe'! — aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>8</sup> Do jaw<sub>u</sub>t, japi natachaema w<sub>u</sub>t, tae-ellisi asew kolenje, jaxot ajil xotlisi. Jesúska tamach taeni.

<sup>9</sup> M<sub>u</sub>axxotsik baloek w<sub>u</sub>tfuki, Jesús nejth<sub>u</sub>'axtat b<sub>u</sub>xfiat w<sub>u</sub>t, jum-aechon pejnachalaliajwa:

—¡Asew jiw nabej chapae' xamal taenampon! Hasta xan, puexa jiw pakoewkolnan, Dios namat-et w<sub>u</sub>t pejme dukaliajwan, jaw<sub>u</sub>t asew jiw chaepaem xamal taenampon! — aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>10</sup> Do jaw<sub>u</sub>t, Jesús w<sub>u</sub>ajnachamtas w<sub>u</sub>t pejnachala, japi jum-aech Jesúsliajwa:

—¿Ma-aech xotkat judíos chanaekab<sub>u</sub>anapi jum-aech: ‘Cristo pasaxilfuk. Elías matxoela pasaxael. Do jaw<sub>u</sub>x, Cristo pasaxael’ — aechkat judíos chanaekab<sub>u</sub>anapi? — aech Jesús pejnachala.

<sup>11</sup> Do jaw<sub>u</sub>t, Jesús jumnot w<sub>u</sub>t, jum-aechon pejnachalaliajwa:

—Diachw<sub>u</sub>ajnakolax Elías matxoela pasaxael. Japon jumchiyaxaelbej jiw pajut chiekal chaemsliajwa Cristo w<sub>u</sub>ajna. <sup>12</sup> Pe xan jum-an. Elías patlison. Pe ampathatpijiw japon matabijs-elipon. Naexasis-esalbejpon. Japi jiw pajut isasiapox islisi japonliajwa. Me-ama japox, jasoxbej asew jiw isaxael xanliajwa. Xan, puexa jiw pakoewkolnan, xabich nabijasaxaelen japi pijaxtat — aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>13</sup> Do jaw<sub>u</sub>t, Jesús pejnachala chiekal matabija, Jesús japox jum-aech w<sub>u</sub>t, jum-aechon Juan, jiw bautisanliajwa.

### *Jesús nakolsax to'apox dep yamx<sub>u</sub>lan pejmatp<sub>u</sub>atxot (Mr 9.14–29; Lc 9.37–43)*

<sup>14</sup> Jesús jiw<sub>u</sub>xot pat w<sub>u</sub>t, tres pejnachalan s<sub>u</sub>apich, aton mox soepan Jesúsxot. Do jaw<sub>u</sub>t, brixtat nuk w<sub>u</sub>t Jesús pejw<sub>u</sub>ajnalel, japon jum-aech Jesúsliajwa:

15 —Tajpaklon, itaxulan nawekajachawae'e! Pomatkoicha xabich nabijaton. Taxulan pin-iaveces jitlel jumwal, pukalelbej, dep ketis wuton. 16 Taxulan buflaenx nejnachalalel, japi boejthusliajwa taxulan. Pe japi xajupa-el taxulan boejthusliajwa —aech japon Jesúsliajwa.

17 Do jawut, Jesús najum-aech xanal pejnachalwanliajwa:

—Xamal tajnachalwam, Dios chiekal xanaboeja-emilfuk. Nejnejchaxoelaxan chiekala-elbej. Xabich pin-iamatkoijan xamalxotx. Xabich pin-iamatkoijan naewhajnafulaxbej. Kajachawaetxbej Dios chiekal xanaboejalijwam. Pe xamal chiekal xanaboeja-emilfuk Dios. ¡Buflaeman yamxulan xanlel! —aech Jesús xanalliajwa.

18 Do jawut, xanal buflaenx wut yamxulan, Jesús to'a nejth'axtat dep nakolsliajwa yamxulan pejmatpaxot. Do jawut, kamta dep nakolt yamxulan pejmatpaxot. Jawutbej yamxulan chiekal pachaemlison.

19 Do jawux, xanal pejnachalwan mox soepax Jesús wujnachaemsliajwan, japon tamachan wut. Do jawut, xanal wujnachaemtax wut, jum-an:

—¿Ma-aech xotkat xanal xajupa-enil dep nakolsax to'aliajwan? —an xanal.

20 Jesús xanal najumnnot wut, jum-aechon:

—Xamal xabicha-el nejxanaboejaxan Diosliajwa. Diachwujnakolax xan jum-an. Cha-aex Dios xanaboejam wut, jum-am wutbej: 'Diachwujnakolax Dios xajup puexa isliajwa' —am wut, nejchaxoelam wut, xamalbej xajupaxaelam dep to'aliajwam. Me-ama mostazafut cha-aelfut, ja-aechbej nejxanaboejaxan. Xamal to'am wut ampamux asalelaliajwa, mux diach napiasaxaeldo'. Puexa xabich xajupaxaelam isliajwam Dios pijaxtat, Dios chiekal xanaboejam wut —aech Jesús xanalliajwa.

[ 21 Me-ama ampon dep, jason, asbuan jumch nakolsaxil masoxtat. Naxaelaxtat Dios piach kawujnam wut, ja-aech wut, me-ama ampon dep, jason, nakolsaxael.]

*Jesús pejme jum-aechpox pejpatupaxliajwa*  
(Mr 9.30–32; Lc 9.43–45)

22 Jesús nanamnt wut Galilea tujnuxot, xanal, japon pejnachalwan, naknanamtaxbej. Do jawut, Jesús xanal najum-aech:

—Xan, puexa jiw pakoewkolnan, xamalxot kaen nawiasaxael tadaelmajiwxot. 23 Japi jiw xan naboesaxael. Do jawux, tux wut, tres matkoi wut, Dios namat-esaxael pomatkoicha pejme dukaliajwan —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

Jesús japox jum-aech wut, xanal, japon pejnachalwanpin, xabich nanejxaejow.

*Jesús motpox impuesto, mat-omwujjowspox Dios pejtemplobaliajwa*

24 Dolisdo', Jesús, xanal pejnachalwan suapich, patx Capernaum paklowaxxot. Do jawut, asew jiw fulaen Pedrolel. Japi impuesto mat-omwujjoew Dios pejtemplobaliajwa. Do jawut, japi jum-aech Pedroliajwa:

—¿Nejpaklonkat-is mosaxael impuesto, mat-omwujjowspox Dios pejtemplobaliajwa? —aechi Pedroliajwa.

25 Pedro jumnot wut, jum-aechon japiajwa:

—Diachwujnakolax tajpaklon mosaxael impuesto —aech Pedro japiajwa.

Dolisdo', Pedro ba low wut, Jesús matxoelajum-aech Simón Pedroliajwa. Jum-aechon:

—Ampathatat paklochow kenot impuesto, mat-omwujjowspox gobiernoliajwa. ¿Achewkat mot impuesto? ¿Mosaxaelkat pejjiwkola? O, ¿mosaxaelkat

asatɥajɥchanpijiw? Simón, ¿achaxkat xam nejchaxoelam japoxliajwa? — aech Jesús.

<sup>26</sup> Simón Pedro jɥmnot wɥt, jɥm-aechon:

—Asatɥajɥchanpijiw, japi mosaxael impuesto — aech Pedro.

Do jawɥt, Jesús pejme jɥm-aech:

—Ja-aech wɥt, paklochow pejiwkola mosaxil impuesto. <sup>27</sup> Pe jiw palalasangata xatisliajwa, ¡xam xabɥa'dik puka poxadik! ¡Aesamɥat xalaem baxin juiliajwam! ¡Baxin, matxoelawaesapon, japon baxin chiekal juim! Do japon baxin juwam wɥt, japabaxin pejkaechaxot faenaxaelam kaekafef. Japakafef xajɥpaxael mosliajwam nej-impuesto, taj-impuestobej. ¡Japakafef xalaemch mosliajwam japa-impuesto! — aech Jesús Pedroliajwa.

## 18

### *Achan kaes paklonaxaelpox Diosxotse*

(Mr 9.33–37; Lc 9.46–48)

<sup>1</sup> Do jawɥx, xanal mox soepax Jesús wɥajɥnachaemsliaw. Wɥajɥnachaemtax wɥt, jɥm-an:

—¿Achankat xanalxot kaes pejme paklonaxael, Diosxotan wɥt? — an xanal.

<sup>2</sup> Do jawɥt, Jesús yamxɥlan la nukaliajwa japonxot. Do jawɥt, notlison yamxɥlan xanal tajwɥajnalel. <sup>3</sup> Do jawɥt, Jesús jɥm-aech:

—Diachwɥajɥnakolax xan jɥm-an. ¡Japanejchaxoelax malis kofim! Nejchaxoelam wɥt, ¡nabej nejchaxoele': 'Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil' — nabej aeche', nejchaxoelam wɥt! Yamxi jasox nejchaxoelael. Xamallap-is jasox nejchaxoelaximil. Japox nejchaxoelafɥlam wɥt, xamal pasaximil Diosxotse. <sup>4</sup> Kaematkoisɥal nejchaxoelam wɥt: 'Xan kaes pejme pachaema-enil, me-ama asew jiw' — am wɥt, nejchaxoelam wɥt, xamal nejchaxoelaxaelam, me-ama ampon yamxɥlan. Ja-am wɥt, asamatkoi paklochwaxaelam Diosxotse. <sup>5</sup> Yamxi chiekal bu'kɥlam wɥt xan tajaxtat, ja-am wɥt, jawɥt xanbej nabu'kɥlsaxaelam — aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

### *Jesús naewɥajanpox jiw babijaxan isasamata*

(Mr 9.42–48; Lc 17.1–2)

<sup>6-7</sup> Do pejme Jesús jɥm-aech xanalliajwa: “Pomatkoicha jiw babijaxan is, asew jiw to'as xoti. Pe jelxan nanaexasiti is wɥt babijaxan, asew jiw to'as xoti, to'api jiw babijaxan isliajwa, japi jiw xabich kastikaxaes Dios. Japiliajwa kaes pejme pachaemaxael ia' pinanɥl, jajaera, kaechariama ke'aliajwas, chakakofaliajwasdik mar poxadik, xabich so'nik poxadik, jaxotdik tɥpaliajwapi. Ja-aech wɥt, japi to'axil kaes asew jiw babijaxan isliajwa, jelxan nanaexasiti.

<sup>8</sup> “Samata, nejke-echantat babijaxan isɥlam wɥt, o, isɥlam wɥtbej babijaxan nejtuakantat, ¡najut naketariowcham! ¡Najut natɥaktariowchambej, atɥaj pelsliajwam japoxan! Ja-am wɥt, kofaxaelam babijaxan isɥlampoxan. Ja-am wɥtbej, pachaemaxaelam pasliajwam Diosxotse. Kofa-emil wɥt babijaxan isɥlampoxan, ja-am wɥt, napelsaxaemk inferno poxadik. Jaxotdik toepaxil jit pinjiyax. Xabich chaemilaxael xamalliajwa koleke-em wɥt, koletɥakam wɥtbej, kaes babijaxan isɥlam wɥt japoxantat. <sup>9</sup> Nej-itfutatbej taenamxotat babijaxan isɥlam wɥt, ¡kaenanɥla najut na-itfukuim, xamalxot pelsliajwam atɥaj! Ja-am wɥt, kofaxaelam babijaxan isɥlampoxan. Ja-am wɥtbej, kaes pejme pachaemaxael xamalliajwa, kae-itfutam wɥt pasliajwam Diosxotse. Kofa-emil wɥt babijaxan isɥlampoxan, jachi-emil wɥt, xamal napelsaxaemk inferno poxadik. Jaxotdik toepa-el jit pinjiyax. Xabich

chaemilaxaelbej xamalliajwa, kole-itfutam wut, kaes babijaxan isfulam wut japoxantat” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

*Ovejas tataefulpon faenpox pijan oveja, wenafo'aspon*  
(Lc 15.3–7)

<sup>10</sup> Jesús pejme jum-aech xanalliajwa: “¡Xamal chiekal taem! ¡Nabey nejchaxoele' yamxiliajwa: ‘Ampi yamxi omjil’ —nabey aeche', nejchaxoelam wut! Dios pej-ángeles, japi duilpi athuxotse taj-ax Dios pejuajnalel, tataefulpi yamxi. [ <sup>11</sup> Xan, puexa jiw pakoewkolnan, fuloekx ampathatxot jiw napelti bu'welijaowan.]

<sup>12</sup> “Cien ovejaspon, kaen oveja wenafo'as wut, diachwajnakolax japon noventa y nueve ovejas kaweta waelaxael muxxot, wulwekaliajwapon oveja wenafo'aspon. <sup>13</sup> Japon faen wut oveja, wenafo'aspon, kaes pejme xabich nejchachaemlaxael japa-ovejaliajwa. Me-ama noventa y nueve ovejasliajwa nejchachaemil wut, jachiyaxilon, japi ovejas napels-el xot. <sup>14</sup> Nej-ax Diosbej, athuxotse dukpon, nejxasinka-elon aton nafo'aliajwa, naexasitpon Dios” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

*Xatis beltaeyaxaespon asew jiw, babijaxan is wut xatisliajwa*  
(Lc 17.3)

<sup>15</sup> Do pejme Jesús jum-aech xanalliajwa: “Dios naexasitpon babijax is wut xamalliajwa, jxabua'de japon poxade, japon suapich, tamach nospaeliajwam! Japon xamal naewet wut, ja-aech wut, pejme chiekal pachaemaxaelam japonliajwa. <sup>16</sup> Pe japon naewes-elasia wut, ja-aech wut, japon buflaem asew jiw, Dios naexasiti poxade, kaen o, kolenje, Dios naexasiti, japibej chiekal jumtaeliajwa nospaeyam wut, japon suapich, xamalliajwa babijax ispon! <sup>17</sup> Pe japon jaxot naexasis-elasia wut Dios naexasiti pejuajnalel, ja-aech wut, buflaempon puexa Dios pejjamechan naexasiti natameja poxade, jaxot naewajnalijaowan babijax ispon kofsliajwa. Jaxot naewajnas wut, naexasis-el wuton, ja-aech wut, nejchaxoelde japonliajwa: ‘Ampon Dios naexasislan. Samata, japon, me-ama impuesto mat-omwuljoen Roma gobiernoliajwa, ja-aechon’ —amde, nejchaxoelam wut japonliajwa.

<sup>18</sup> “Diachwajnakolax xamal jum-an. Ampathatat jiw fiatam wut babijaxan isasamata, japoxanbej Diosxotse fiasaxael. Ampathatat tapaeyam wut jiw isliajwa pachaempoxan, japoxan Diosxotsebej tapaeyaxael jiw isliajwa.

<sup>19</sup> “Xan jum-an amprox xamalliajwa. Ampathatat xamal kolenam kaenejchaxoelaxam wut, kawajnantat Dios wuljoeliajwam pachaempox, japox taj-ax Dios, athuxotsepon, japox isaxael xamalliajwa. <sup>20</sup> Kolenje, o, tres, natameja wut xan tajaxtat nakawajnalijaowan, xan japixotaxaelen” —aech Jesús xanalliajwa.

<sup>21</sup> Do jawut, Pedro mox soepan Jesús kawajnachaeamliajwa. Jawut Pedro kawajnachaeamt wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ¿masveceskata xan beltaeyaxaelen, nawe-isful wut babijaxan xanliajwa? ¿Xankat beltaeyaxaelen hasta siete veces? —aech Pedro.

<sup>22</sup> Do jawut, Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xan jumchi-enil: “¡Hasta siete veces xam japon beltaem!” —chi-enil. Asan xabich piach babijaxan isful wut xamliajwa, japon beltaeflaxaelam kaematkoisful —aech Jesús Pedroliajwa.

*Pamakan beltae-elpox asan nabichan*

<sup>23</sup> Jesús pejme xanal najum-aech wujantat: “Dios puexa pejiw tato'alpox, me-ama kaen rey chaemt pamakjiwliajwa, japi dewatpoxan. <sup>24</sup> Rey to'a pamakjiw kaenanula chaemsliajwa dewatpoxan. Japixot kaen xabich dewat

pin-iat denarios. Japonbej pat reyxot. <sup>25</sup> Dewatpon xajupa-el mosliajwapon rey. Samata, rey to'a asew pamak, dewatpon, mowaliajwas asanxot, jaxot japon esclavoliajwa. Rey to'abej dewatpon pijow mowaliajwas, japon pax-ibej, japon pejewbej, dewatpoxan mosliajwapon rey. <sup>26</sup> Do jawut, dewatpon brixtat nuk rey pejwajnalel wuljoeliajwapon beltaeyax. Do jawut, jum-aechon reyliajwa: '¡Na'afuk! ¡Xanfuk nabeltaem! Mosaxaelen puexa dewatpoxan' —aechon. <sup>27</sup> Do jawut, rey beltaen dewataspon. Jawut rey jum-aech japonliajwa: 'Xam nadewatampoxan chiekal toep xanliajwa' —aech rey. Samata, rey tapaei dewatpon nawiasliajwa pejba poxade, beltaens xoton dewatpoxanliajwa.

<sup>28</sup> "Do jawut, rey beltaenspon jaxot nakolt wut, xabuk'kulon asan rey pamakan, japon srapich, kaeyaxtat nabistponje. Wuchakalpijin dewat kaesrapich plata, matxoelapatponliajwa reyxot. Rey beltaenspon xabich palala, taen wuton asan nabichan, kaeyaxtat nabistjepon. Jawut rey beltaenspon kaechariamajaelt wut, kaechariamale'apon matkaenjasliajwa asan nabichan, kaeyaxtat nabistjepon. Do jawut, jum-aechbejpon: '¡Nadewatampoxan xam namo'e!' —aechon asanliajwa. <sup>29</sup> Do jawut, kaesrapich dewatpon brixtat nukjaba rey beltaenspon pejwajnalel. Xabich jum-aechon: '¡Na'afuk! ¡Xan nabeltaem! Xam mosaxaelen puexa dewatpox' —aechon.

<sup>30</sup> "Pe nakiowa, rey beltaenspon beltae-el asan nabichan. Japon nejwesla wujnawesliajwa dewatpox. Samata, kaesrapich dewatpon wiach soldawxot, japon jeliajwas jiw jebatat. Jaxot namanaxaelon puexa dewatpoxan mosliajwa. <sup>31</sup> Do jawut, asew rey pamakjiw, japox taen wut, xabich palalapi rey beltaensponliajwa. Samata, japi fulaech rey poxade japox chapaeli-ajwapi reyxot. <sup>32</sup> Do jawut, rey to'a pamakjiw wuljaesliajwas majt rey beltaenspon. Japon pa'an wut reyxot, rey jum-aech japonliajwa: '¡Xam xabich babejnam! Xan beltaenx puexa nadewatampoxanliajwa, nawuljowam wut beltaeyax. <sup>33</sup> Pe xambej beltaeyaxaelam asan tamakan. Me-ama xan beltaenx, jachiyaxaelam asan tamakanliajwa. Pe xam beltae-emil asan tamakan' —aech rey japonliajwa.

<sup>34</sup> "Do jawut, rey xabich palala japonliajwa. Samata, rey to'a japonbej kastikaliajwas, puexa mosliajwabejpon majt dewatpoxan" —aech Jesús, xanal nanaewujajan wut.

<sup>35</sup> Jesús pejme xanal najum-aech:

—Taj-ax, athuxotsepon, jachiyaxaelbej xamalliajwa, beltae-emil wut asan, Dios pejjamechan naexasitpon, babijaxan is wut xamalliajwa —aech Jesús xanalliajwa.

## 19

*Jesús naewujajanpox poejiw pelsasamata pejwatho'*  
(Mr 10.1–12; Lc 16.18)

<sup>1</sup> Do jawut, Jesús buxtoet wut naewujajnax beltaeyaxliajwa, chijjalison Galilea tujajuxot. Jawux patlison Judea tujajuxot, Jordánlajt weslelde, juimt julanlelsan. <sup>2</sup> Xabich jiw Jesús fulafos. Jaxot Jesús boejthut jiw bu'xaeya.

<sup>3</sup> Do jawut, kaesrapich fariseos mox soepa Jesús xapaejsliajwapi. Do kawujajnachaemt wut, jum-aechi:

—¿Poejiwkat tapaeis, nejmach masoxtat pelsliajwa pejwatho'? —aech fariseos.

<sup>4</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon fariseosliajwa:

—¿Xamalkat xaljoe-emil Moisés chajia lelpox? Japox jum-aech: ‘Dios ampathat is wut, isbejpon jiw. Dios is aton, pawisbej’ —aechox. <sup>5</sup> Dios jum-aechbej: ‘Samata, aton fit wut pawis, japi nakolaxael paxxot, penxotbej, japon aton, pijow sʌapich, pejllel dukaliajwa’ —aech Dios. <sup>6</sup> Do ja-aech wut, japi kolenje, me-ama kaen wut, jachiyaxaeli. Ja-aech wut, japis, me-ama majt kolenje wut, jachi-ellisi. Amwutjel japi, me-ama kaen wut, ja-aechlisi. Samata, aton fo'axil pijow, Dios pijaxtat nakjiya xot —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>7</sup> Japi fariseos kaes wʌajnachaemt wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—Moisés chajia jum-aech: ‘Poejiw pelsasia wut pejwatho’, matxoela lelaxael pelfut japow chaxdusliajwapon. Japon lelpox jumchiyaxael, ma-aech xot fo'axaelon pijow. Ja-aech wut, pachaem japon aton fo'aliajwa pijow’ —aech Moisés chajia lelpox. ¿Ma-aech xotkat Moisés japox tapaei? —aech fariseos.

<sup>8</sup> Do jawut, Jesús jum-aech fariseosliajwa:

—Xamal matnaetinkam xot, Moisés tapaei japox. Samata, Moisés xamal tapaei pelsliajwam nejwatho'. Majt, akaseskolaxtat, Dios nejxasink, aton pijow fit wut fo'a-elaliajwa, japowxot pomatkoicha laejaliajwapon. <sup>9</sup> Pe xan jum-an. Aton pijow fo'a wut asbʌan jumch masoxtat, asaow fit wuton, japox xabich chaemil Diosliajwa, bʌ'moejt xoton asaow pawis, pijowkolwa-elpow. Pe pawis pakmolow, asan aton bʌ'moejt wut, ja-aech wut, Dios tapaei aton fo'aliajwa pijow —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>10</sup> Do jawut, xanal pejnachalwan jum-an Jesúsliajwa:

—Pachaema-el wut poejiw pejwatho' pelsliajwa, ja-aech wut, kaes pejme pachaemaxael poejiw watho' nos-elaliajwa, tamach laelpaliajwa —an xanal.

<sup>11</sup> Do jawut, Jesús xanal najumnot wut, jum-aechon:

—Puexa jiw najummatabijaxil xan jum-anpox. Dios tapaeispikal, japikal najummatabijaxael japox. <sup>12</sup> Poejiwxot asew nakjiyaxil, ʌthjilax chanlaela xoti. Asew poejiw nakjiyaxil, ʌthjuks xoti. Asew poejiwbej nejxasinkaxil nakjiyaliajwa, Dios puexa pejiw tato'almatkoi mox pawʌajna xot. Xamal xajʌpam wut matabijaliajwam xan jum-anpox, ¡chiekal matabijim! —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

### *Jesús kawʌajanpox Dios yamxiliajwa (Mr 10.13–16; Lc 18.15–17)*

<sup>13</sup> Asamatkoi jiw paxi bʌflaen Jesúslel, Jesús ke-osliajwa yamxi pejta'anxot Dios wekawʌajnalialjwapon japi yamxiliajwa. Xanal pejnachalwan japox taenx wut, japi jiw fiatx paxi bʌflaesamatapi Jesúslel. <sup>14</sup> Do jawut, Jesús najum-aech xanalliajwa:

—¡Tapaem yamxi xanlel bʌflaeliajwadin! ¡Nabej fias! Diosxotse, Dios jiw tato'alxotse, japi jiw, me-ama ampi yamxi, ja-aech, kamta naexasit xoti Dios —aech Jesús.

<sup>15</sup> Do jawut, Jesús ke-ot japi yamxi pejta'anxot Dios kawʌajnalialjwapon. Dios kawʌajnax bʌxtoet wut, jaxot chijialison, xanal pejnachalwan sʌapich, asalel fʌlaeliajwa.

### *Kemaeyan nospaeipox, Jesús sʌapich (Mr 10.17–31; Lc 18.18–30)*

<sup>16</sup> Kaen pansian fʌlaen taeliajwapon Jesús. Pat wuton Jesúsxot, wʌajnachaemt wut, jum-aechon:

—Jiw chanaekabʌanan, xam pachaemamponam, ¿achaxkat xan nawewe'p isliajwan pachaempox, pomatkoicha dukaliajwan Diosxotse? —aechon.

<sup>17</sup> Jesús jumnot wut, jum-aech:



—¿Ma-aech xotkat xan najum-am: ‘Xam pachaemamponam’ —na-amkat? Kaen Dios, japon pachaempon. Pasasiam wut Diosxotse, ¡naexasisfulde Dios tato'alpoxan! —aech Jesús.

<sup>18</sup> Pansian wuajnachamt wut, jum-aechon:

—¿Masoxkat, Dios tato'alpoxan, xan naexasisfulaliajwan? —aechon.

Do jawut, Jesús jum-aech:

—‘¡Asew jiw nabej be! ¡Asaow pawis, nijwa-elpow, nabej bu'moejsbej! ¡Nabej natkowe'bej! ¡Nabej kichachajbe'bej asan aton xam tasalaliajwam, babijax is-el wuton! <sup>19</sup> ¡Sitaembej nej-ax, nej-enbej! ¡Nejxasinkdebej asew jiw! Me-ama xam najut nanejxasinkam wut, ¡ja-amde asew jiwliajwa!’ —aech Jesús.

<sup>20</sup> Pansian jum-aech:

—Xam najum-ampoxan, xan chiekal naexasisfulax. ¿Pe achaxkat xan kaes nawewe'pfak? —aechon.

<sup>21</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Chiekal pachaemasiam wut, ¡xabua'de nejba poxade nejew mowaliajwam! Mowam wut, ¡japaplata chaxduim kejila! Ja-am wut, xabichaxael nejew Diosxotse. Do jawux, ¡xam xabua'de xan naknanuamsliajwam, tajnachalnamliajwabej! —aech Jesús pansianliajwa.

<sup>22</sup> Pansian japox jumtaen wut, xabich nejxaejwas, xabich kemaenk xoton. Samata, jawut Jesúsxot asbuun jumch chijialison.

<sup>23</sup> Do jawut, Jesús xanal najum-aech:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Xabich tampoel kemaeya pasliajwa Diosxotse. <sup>24</sup> Xamal chiekal matabijam. Camello pinjin xot, xajupaxil xensliajwadepon kuthatukre'wuaj poxade. Ja-aechbej kemaeyaliajwa. Xabich tampoel kemaeya pasliajwa Diosxotse —aech Jesús.

<sup>25</sup> Xanal Jesús pejnachalwan japox jumtaenx wut, nejchaxoelanuilx. Do jawut, xanal jum-an Jesúsliajwa:

—¿Achankatlax bu'weyaxaes pasliajwa Diosxotse? —an xanal.

<sup>26</sup> Do jawut, Jesús xanal chiekal natachaem wut, najum-aechon:

—Jiw pajut pasaxil Diosxotse. Pelax Dios xajup puexa isliajwa. Samata, xajupbejpon jiw bu'welialjwa. Kajachawaesaxaelbejpon jiw pasliajwa japonxotse —aech Jesús xanalliajwa.

<sup>27</sup> Do jawut, Pedro jum-aech:

—Xanal puexa tejew waelax xam nakfulaeliajwan. ¿Achaxkat Dios xanal nachaxduiyaxael? —aech Pedro Jesúsliajwa.

<sup>28</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Xan, puexa jiw pakoewkolnan, tato'laxaelen wut ampathatat, pajelthat wut, jawut ekaxaelen tajtua-ekaxtat, xabich pachaempoxtat. Ja-aech wut, chiekal pachaemaxael puexa jiw tato'laliajwan. Xamal tajnachalwam chalakaxaelambej asatua-ekaxantat tato'laliajwam docemutanpijiw, Israel tuajnupijiw. <sup>29</sup> Xan tajaxtat xamal waelam wut nejew, nejbachan, nakoewbej, nej-enbej, nej-axjiwbej, naxibej, nejsatanbej, ja-am wut, Dios kaes cien veces chaxduiyaxael xamal. Asamatkoi tupam wutbej, pasaxaelam Diosxotse pomatkoicha duilaliajwam jaxotse. <sup>30</sup> Xabich jiw, paklochowpi, ampathatat. Pe japi Diosxotse wut paklochowaxil. Ampathatat xabich jiw, paklochowa-elpi, japilax Diosxotse wut, paklochowaxael —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

## 20

*Nabichow pejwuajan*

1 Do pejme Jesús xanal najum-aech wuajantat: “Dios puexa pejjiw tato'laxael wut, me-ama uvalulpijin, nabichow mot wut, jachiyaxaelpox. Lulpijin chijia foeljow nabichow wulwekaliajwa japon pejlulxot nabichliajwapi. 2 Japon jumdut mosliajwa kaematkoibichax pa-ompoxtat. Jum-aechon: ‘Xamal mosaxaelen kaedenario’ —aechon. Jawut to'alison japi nabichliajwa pejlulxot. 3 Do jawux, juimt athuse wutlejen, lulpijin fulaech plaza poxade. Jaxotde taenlison poejiw, nuilalap wut is-elaxtat. 4 Japon jum-aech japiajwa: ‘¡Xamalbej xabua'de tajlul poxade nabichliajwam! Xan mosaxaelen pachaempoxtat’ —aechon. Do jawut, japi ow-aech. Fulaechlisi nabichliajwa. 5 Juimt matnoch ek wut, lulpijin pejme fulaech plaza poxade wulwekaliajwa nabichow. Japon pejme faek nabichow. Do jawutbej, to'apon japi nabichliajwa japon pejlultat. Do kaliax wut, lulpijin pejme fulaech wakwekaliajwa asew jiw. Faek wut, japibej to'apon nabichliajwa japon pejlultat. 6 Juimt dach ek wut, lulpijin pejme fulaech plaza poxade. Jaxotde asew jiw taenon, japi nuilalap wut is-elaxtat. Do jawut, japon japi wuajnachaemt wut, jum-aechon: ‘¿Ma-aech xotkat xamal pomatkoicha asbuan jumch amxot nuilapam is-elaxtat?’ —aech lulpijin. 7 Japi jumnot wut, jum-aechi: ‘Xanal amxot nuilapax, kaen aton natadus-el xot nabichliajwan’ —aechi. Do jawut, lulpijin jum-aech japiajwa: ‘Ja-aech wut, ¡xabua'de xamalbej tajlul poxade nabichliajwam!’ —aechon.

8 “Juimt tujop wut, lulpijin jum-aech pamakanliajwa, japon uvalul tataefulponliajwa: ‘¡Puexa nabichow laem! ¡Japi puexa kaenanala mosfulde kaedenariotat! ¡Tudu'e mosax wuchakalkolaxtat patixot! ¡Jasoxtat mosax toesfulde, matxoelanabisti suapichbej!’ —aech lulpijin. 9 Taduchpi nabichliajwa juimt dach ek wut, japi kaenanala moch kaedenario. 10 Jawut matxoelanabisti nejchaxoel: ‘Xatis kaes bej nakmosaxaelbejpon’ —aechi, nejchaxoel wut. Pe moch wut, japibej kaedenario moch. 11 Matxoelanabisti kaedenario kenot wut, chiekal xanejchachaemla-eli. Do jawut, palalapi lulpijinliajwa. 12 Samata, japi jum-aech lulpijinliajwa: ‘Wuchakalkolaxtat pati asbuan jumch nabist kaehora. Pe xanal najupanamotam, japi suapich. Xanal xabich kaes nabistax masxaeyaxtat’ —aechi. 13 Lulpijin jumnot wut, jum-aechon kaen nabichanliajwa: ‘Nabichan, xan is-enil babijax xamalliajwa. Xan chajia jum-an: “Xam mosaxaelen kaedenario” —an xan xamalliajwa. 14 ¡Xanwia'e motxproh! ¡Chijiamde! Wuchakalkolaxtat pati motxbej kaedenario. Jasoxtat xan motx, mosasian xot. 15 Xan tejew platatat isasianpoxan xaxisaxaelen. ¿Xamkat nusasiawlam, xan tasiawla-el xot tejew plata, xamal najupamotx xot, asew jiw suapich?’ —aech lulpijin.

16 “Xabich jiw, paklochow, ampathatxot. Pe japi Diosxotse wut, paklochowaxil. Xabich jiwbej, paklochowa-eli ampathatxot, japilax Diosxotse paklochowaxael” —aech Jesús.

*Ampoxtat Jesús jum-aech tres veces japon pejpatapaxliajwa  
(Mr 10.32–34; Lc 18.31–34)*

17 Jesús fulaech Jerusalén paklowax poxade. Xabich jiw fulafoson. Do jawut, fulaech wutfuk, xanal dosan, japon pejnachalwan, nalapon asalelaxachliajwan. Do jawut, Jesús jum-aech xanalliajwa:

18 —Amwut fulaeyaxaes Jerusalén paklowax poxade. Jaxotde xan, puexa jiw pakoewkolnan, asan nawiasaxael sacerdotespaklochowxot, judíos chanaekabuanapixotbej. Japi natasalaxael asew jiw naboesaliajwa. 19 Do jawux, nawiasaxael judíos-elpixot nabu'wuajanpaeliajwa. Xabich namatwuajelsaxaeli. Do jawuxbej, nakematamatlaxaeli cruztat xan

tupaliajwan. Pe tres matkoi wut, Dios namat-esaxael pejme dukaliajwan —aech Jesús xanalliajwa.

*Santiago pen, japowbej Juan pen, japow wuljowpox chamoeyax Jesús weisliajwas*

(Mr 10.35–45; Lc 22.24–30)

<sup>20</sup> Do jawux, Zebedeo pijow, paxi srapich, mox soepapi Jesúsxot. Japow brixtat nuk wut Jesús pejwajnalel, wuljowpox chamoeyax Jesús weisliajwas. <sup>21</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—¿Achaxasiamkat? —aechon.

Japow jumnot wut, jum-aechow:

—Asamatkoi, xam puexa jiw tato'lam wut, ikolenje taxulan tapaem xamxot naliachalakaliajwa! ¡Tapaem japi puexa jiw tato'laliajwa, xam srapich, japi kolenje asew jiw xabich sitaeliajwasbej! —aechow Jesúsliajwa.

<sup>22</sup> Jesús jum-aech Santiagoliajwa, Juanliajwabej:

—Xamal matabija-emil nawuljowampox. Xan xabich nabijasaxaelen jiw pijaxtat. ¿Xamalbejkat xajupaxaelam nabijasliajwam, me-ama xan nabijasaxaelen, jachiliajwam? —aech Jesús.

Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Diachwajnakolax xanalbej xajupaxaelen nabijasliajwan, me-ama xam nabijasaxaelam, jachiliajwanbej xanal —aechi Jesúsliajwa.

<sup>23</sup> Jesús jum-aech:

—Diachwajnakolax xamalbej nabijasaxaelam xan tajaxtat. Pe chalakaxaelampox, xan srapich, tajpoklalel, tajsoenalelbej, puexa jiw tato'laliajwam, japoxliajwa xan tajut jumchiliajwan, taj-ax Dios natapae-el. Taj-ax Dios chajia jiw makanot japoxliajwa —aech Jesús.

<sup>24</sup> Xanal, asewan Jesús pejnachalwan, diezpin, japox wuljoeyax wultaenx wut, xabich talala japiliajwa. <sup>25</sup> Do jawux, Jesús xanal nala mox soepaliajwan japoxxot. Najum-aechon:

—Xamal matabijam asatwajnanpapijwpaklochow, japi Dios naexasiseli, jiw tato'al wut, tato'la-el pachaempoxtat. Japi jiw tato'al pamamaxtat, asew jiw itpaeliajwa japi kaes paklochowpox. <sup>26</sup> Pelax xamal jasoxtat nakaewa natato'laximil. Xamalxot kaen paklonasia wut, japon matxoela kajachawaesnaxael xamal. <sup>27</sup> Xamalxot kaen paklonasia wut, japon majt malech nabichaxael puexa xamalliajwa. <sup>28</sup> Ja-aechlap-is xanliajwa, puexa jiw pakoewkolnan. Fulae-enilsik jiw xan nakajachawaesliajwa ampathatat. Xanlax fuloekax xabich jiw kajachawaesfulaliajwan, wemosliajwanbej japi babijaxan ispoخانliajwa, tux wut cruztat —aech Jesús.

*Jesús boejthutpox kolenje itliaklan*

(Mr 10.46–52; Lc 18.35–43)

<sup>29</sup> Jesús nakolt wut, xanal pejnachalwan srapich, Jericó paklowaxxot, xabich jiw Jesús fulafos. <sup>30</sup> Jaxot nambabut'at kolenje itliaklan chalak. Jumtaen wuti Jesús xensaxaelpox, nejlat wut, jum-aechi:

—Tajpaklon, David pamon, ixanal nabeltaem! —aechi.

<sup>31</sup> Do jawut, jiw buxfiat japi kolenje itliaklan boejlach chalakaliajwa. Japi jiw jum-aech:

—¡Nabej talias Jesús! —aech nakfolpi.

Ja-aech wut, japi kolenje itliaklan kaes pejme nejlasful wut, jum-aechfuli:

—Tajpaklon, David pamon, ixanal nabeltaem! —aechfuli.

<sup>32</sup> Do jawut, Jesús nukjaba wut, jum-aechon japiliajwa:

¡Xabua'din xanlel! —aechon.

Itliakla Jesúsxot wut, Jesús jum-aech, wajnachaemt wut:

—¿Xamal achaxasiamkat xan isliajwan xamalliajwa? —aech Jesús.

<sup>33</sup> Itliakla jumnot wut, jum-aechi:

—Tajpaklon, xanal na-itfuboejth'e chiekal taeliajwan! —aechi.

<sup>34</sup> Do jawut, Jesús beltaen itliakla. Jawut Jesús itfujacha japi itliakla. Jawut itliakla chiekal wepachaemslisi pej-itfu. Chiekal taenbejpi. Dolis japi nakfollisi Jesús.

## 21

### *Jesús patpox Jerusalén paklowaxxot (Mr 11.1–11; Lc 19.28–40; Jn 12.12–19)*

<sup>1</sup> Xanal, Jesús srapich, moxan wut Jerusalén paklowaxxot, patx Betfagé paklowaxach xot. Jaxot xabich olivonaechan nuil maaxxot. Do jawut, Jesús pejnachalwanxot kolenje wuajna to'achon. <sup>2</sup> Fulaeliajwa wut, jum-aechon:

—¡Xabua'de Betfagé paklowaxach poxade! Jaxotde faenaxaelam bur, ke'tason, paxulan srapich. Joltam wut, bur buflaeman xanel, burxulanbej.

<sup>3</sup> Jaxotpijiw xamal wuajnachaemt wut burliajwa, japon aton jum-amo: “Wajpaklon amwut nejsesich bur. Toet wut ispox, pejme wiasaxaelon bur” —amo japi! —aech Jesús, buxto'a wut kolenje pejnachalanliajwa.

<sup>4</sup> Dolisdo', japox ja-aech, me-ama Dios pejprofeta chajia lelox jachiliajwa burliajwa. Profeta lelox jum-aech:

<sup>5</sup> “Jumchiyaxaelam jumtaeliajwa Jerusalén paklowaxpijiw: ‘¡Taem nejrey, xabich pachaempon, chaflaen wut xamallel bur jelti'santat!’ —chiyaxaelam” —aech profeta lelox.

<sup>6</sup> Do jawut, Jesús pejnachalan, kolenje, fulaechlisi. Islisi Jesús to'aspox.

<sup>7</sup> Do jawut, buflaenlisi bur, burxulan srapich, Jesúsleldin. Pejsumta-owa jolpi tam-owaliajwapi burxulan. Do jawut, Jesús tua-ek burxulan. <sup>8</sup> Xabich jiw Jesúsxot. Asew japixot pejsunta-owa jol nuamtat ba'aliajwa Jesús fulaeyaxaen poxadin itpaeliajwa japi pejsitaeyax japonliajwa. Asew japixot wuajna owa naedalx, pa-uafpi. <sup>9</sup> Xabich jiw wulak nuamtat. Asew jiw fol Jesús pejwuajnalel. Asew fol wachakal. Puexa jiw nejlasful wut, jum-aechbalapi:

—¡Aleluya! ¡Pachaempon, wajwuajnapijin, rey David pamon! ¡Ampon fulaenpon Dios pijaxtat, xabich pachaempon! ¡Dios, athupijin, japon xabich pachaem! —aechbalapi, nejla'bala wut.

<sup>10</sup> Do jawut, Jesús pat wut Jerusalén paklowaxxot, japapaklowaxpijiw xabich taesia ja-aechox. Samata, nakaewa nawuajnachaemt wut, najum-aechi:

—¿Achankat ampon aton? —na-aechi nakaewa.

<sup>11</sup> Asew Jesús fulafolpoxot jumnot wut, jum-aechi:

—Ampon Jesús, Dios pejprofeta, Nazaret paklowaxpijin, Galilea tuajnapijin —aechi.

### *Jesús to'apox nakolaliajwa Dios pejtemplobat mowapi, wuajtibej (Mr 11.15–19; Lc 19.45–48; Jn 2.13–22)*

<sup>12</sup> Jesús Jerusalén paklowax pat wut, Dios pejtemploba low wut, jaxot taenpon mowapi, wuajtibej, plata xanafokibej. Do jawut, Jesús japi nakolax to'a tathoetade. Plata xanafoki, pejmehan fuliaxabapon. Mowapibej a-u, japi pejtua-ekaxan wulaejabapon. <sup>13</sup> Jesús jum-aech japi jiwliajwa:

—Dios pejjamechan, chajia lespox, jum-aech, Dios jum-aech wut pejtemplobaliajwa: ‘Tajba kawuajnaba wulxael, jiw xan nakawuajnaliajwa’ —aech Dios jum-aechpox. Pelax xamal Dios pejtemploba kethaka pejba padofam —aech Jesús.

14 Jesús Dios pejtemplobatat wut, itliakla, nabejkabej, japi mox soepa Jesúsxot. Jesús japi boejthut. 15 Sacerdotespaklochow, judíos chanaekabuanaribej, taen wuti Jesús ispoxan, jawut xabich palalapi Jesúsliajwa. Jumtaenbejpi, yamxi nejlasful wut jum-aechfulpox Jesúsliajwa: “¡Wajpaklokolan, David pamon, xabich pachaempon!” —aechful wut yamxi Jesúsliajwa. Paklochow japox jumtaen wut, xabich kaes pejme palalapi Jesúsliajwa. 16 Samata, japi jum-aech Jesúsliajwa:

—¿Xamkat jumtaenam yamxi jum-aechfulpox xamliajwa? —aechi Jesúsliajwa.

Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Diasdo'. Xan chiekal jumtaenx, japi yamxi jum-aechful wut xanliajwa. ¿Xamalkat-is xaljoe-emil Dios pejjamechan, chajia lelsprox, jum-aech wut: ‘Yamxi, kaes pajampibej, jumchiyaxael pachaempoxan xamliajwa’ —aech wut chajia lelsprox xanliajwa? —aech Jesús japi jiwliajwa.

17 Jawut Jesús waelapon japi jiw Dios pejtemplobatat. Nakoltlison Jerusalén paklowaxxot Betania paklowaxach poxaliajwade. Do jaxot chatuil wut, kawetapi.

*Jesús jum-aechpox, higonae baechjil wut  
(Mr 11.12–14, 20–26)*

18 Kandiawasap wut, xanal, Jesús sapich, pejme fulaechx Jerusalén paklowax poxade. Do jawut, Jesús litaxaela, namtat fol wut. 19 Do jawut, taenpon higonae nambabu'tat nuknae. Jawut, Jesús mox itfulaech wut, taenon higonae baechjilpox. Xabich pa-ufkalnae jumch. Jawut Jesús jum-aech higonaeliajwa:

—¡Xam kaes naboesaximil! —aech Jesús higonaeliajwa.

Do jawut, kamta higonae selil.

20 Xanal pejnachalwan japox taenx wut, xabich nejchaxoelx. Xanal wuajnachaehtax wut, jum-an Jesúsliajwa:

—¡Taem! ¿Ma-aech xotkat kamta higonae selil? —an xanal.

21 Jesús xanal najumnot wut, jum-aechon:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Xamal chiekal Dios xanaboejam wut, chinax nejchaxoela-emil wut: ‘Dios nakajachawaesaxil’ —chi-emil wut, nejchaxoelam wut, xamalbej jum-am wut higonaeliajwa, higonae selilaxael. Jachiyaxaelbej muaxliajwa. Samata, jumchiyaxaelam wut ampamuaxliajwa: ‘Muax, ¡xam amxot naria'e! ¡Xabua'mik mar poxamik!’ —chiyaxaelam wut, diachwuajnakolax muax nariasaxael. 22 Samata, xamal Dios kawuajnam wut, nejchaxoelam wut amprox: ‘Diachwuajnakolax Dios nachaxduiyaxael puexa kawuajnaxproxtat wuljowxprox’ —am wut, nejchaxoelam wut, diachwuajnakolax xamal Dios chaxduiyaxael puexa kawuajnamproxan —aech Jesús xanalliajwa.

*Jesús wuajnachaehtaspox, achan to'aspon choef mowapi nakolax to'aliajwapon Dios pejtemplobatat  
(Mr 11.27–33; Lc 20.1–8)*

23 Do japoxwux, Jesús, xanal sapich, pejme patx wut, xanal lowx Dios pejtemploba. Jaxot Jesús jiw naewuajan. Naewuajan wut, sacerdotespaklochow, judíos-ancianosbej, mox soepapi wuajnachaehtasliajwa Jesús. Japi jum-aech:

—¿Achankat xam to'a choef mowapi nakolax to'aliajwam tathoetade Dios pejtemplobaxot? —aechi.

24-25 Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xanbej kaeyax xamal wɥajnachemsaxaelen. ¡Majt chiekal najumno'e! ¿Achankat Juan to'as jiw bautisafɥlaliajwa? ¿Japoxkat Juan pajut isfɥl? O, ¿Dioskaton to'as? O, ¿japoxkaton isfɥl, jiw to'as xot? Xamal chiekal xan najumnotam wɥt, ja-aech wɥt, xanbej chiekal jumnosaxaelen xamal nawɥajnachamtampoxliajwa —aech Jesús.

Do jawɥt, japi nakaewa najum-aech: “Xatis jumnoch wɥt, ‘Juan Dios to'as xot, jiw bautisafɥl’ —tis wɥt, Jesús nakjumchiyaxael: ‘¿Ma-aech xotkat xamalbej naexasisfɥla-emil Juan jum-aechfɥlprox?” —nakchiyaxael Jesús xatisliajwa. <sup>26</sup> Jɥmtis wɥtlax: ‘Juan jiw to'as jiw bautisafɥlaliajwa’ —tis wɥt, jiw xabich palalaxael xatisliajwa, puexa jiw jum-aechfɥlxot Juanliajwa: ‘Diachwɥajnakolax Juan, jiw bautisan, jum-aechfɥl Dios pijaxtat’ —aechfɥl xot xabich jiw” —aech paklochow nakaewaliajwa. Samata, japi paklochow xabich pejlewla japox jumchiliajwa. <sup>27</sup> Do jawɥt, japi jum-aech Jesúsliajwa:

—Jalape. Xanal matabija-enil, achan Juan to'as jiw bautisafɥlaliajwa —aechi.

Do jawɥt, Jesús jum-aech japiliajwa:

—Xanbej jumchiyaxinil xamalliajwa, achan xan nato'a japox isliajwan —aech Jesús sacerdotespaklochowliajwa, judíos-ancianosliajwabej.

### *Aton kolenjepox paxɥlan*

<sup>28</sup> Do jawɥx, Jesús wɥajnachamt sacerdotespaklowchow, judíos-ancianosbej. Jum-aechon:

—¿Achaxkat xamal nejchaxoelam ampawɥajanliajwa? Kaen aton kolenje paxɥlan. Japon jum-aech kaen paxɥlanliajwa: ‘Wɥa, ¡xabɥa'de amwɥt taj-ualul poxade nabichliajwam!’ —aech pax paxɥlanliajwa. <sup>29</sup> Paxɥlan jumnot wɥt, jum-aechon paxliajwa: ‘Ax, xan fɥlaeyaxinil nabichliajwan’ —aechon paxliajwa. Pe baxael, japon ow-aech. Dolison fɥlaech pax pej-ualul poxade nabichliajwa. <sup>30</sup> Do jawɥx, japon jum-aech asan paxɥlanliajwa: ‘Wɥa, ¡xambej xabɥa'de taj-ualul poxade nabichliajwam!’ —aech pax asan paxɥlanliajwa. Japon jumnot wɥt, jum-aechon paxliajwa: ‘Ow, ax. Xan fɥlaeyaxaelen nabichliajwan’ —aechon paxliajwa. Pe japon fɥlae-el. Kawe-tapon asbɥan jumch batat. <sup>31</sup> ¿Achankat japixot kolenje is pax nejxasinkprox? —aech Jesús.

Naeweti jumnot wɥt, jum-aechi:

—Matxoela-ow-aechpon. Japon is pax nejxasinkprox —aechi.

Jawɥt Jesús jum-aech:

—Diachwɥajnakolax xan jum-an. Babejchow, impuesto mat-omwɥljoew Roma gobiernoliajwa, watho', poejiw bɥ'moejtibej kanaliajwa plata, japi japoxan kofa wɥt, pasaxaeli Diosxotse, xanaboejafɥl xoti Dios. Pelax xamal pasaximil Diosxotse, xanaboeja-emil xot Dios, kofa-emil xotbej babijaxan isfɥlampoxan. <sup>32</sup> Juan, jiw bautisan, naewɥajan jiw chiekal duilafɥlaliajwa Diosliajwa. Pe xamal naexasis-emil japon jum-aechproxan, japon naewɥajanproxanbej. Me-ama wɥchakalpijin naexasis-el pax to'asprox isliajwapon, xamalbej ja-am. Asewɥlax, impuesto mat-omwɥljoew, watho'bej, asew poejiw bɥ'moejtpi, japi naexasit Juan naewɥajanprox. Xamal taenam wɥt, japi naexasitprox Juan naewɥajanprox, nejchaxoela-emil xamal kofaliajwam babijaxan isampoxan, Juan jum-aechprox naexasisliajwam —aech Jesús sacerdotespaklochowliajwa, judíos-ancianosliajwabej.

### *Pamak babejchowprox*

*(Mr 12.1–12; Lc 20.9–19)*

<sup>33</sup> Jesús naewɥajan wɥt, sacerdotespaklochow, judíos-ancianosbej, japiliajwa pejme jum-aechon wɥajantat: “¡Naewe'e asawɥajan! Kaen aton uva

mutha. Do jawux, uvalul chaxajajalon ia'tat. Isbejpon uva-ufan jukax uvalulxot. Do jawux, isbejpon japalultat cha-aelbach, athupox, uvalul tataeflaliajwa, uva foi wut. Do jawut, uvalulpijin asew jiw pamakjiwliajwa wuljaeton pejlul piach wetataeflaliajwas, japon pejwulela. Japi bu'pat wut, jum-aechon japiliajwa: 'Xan fulaeyaxaelen asatujnulel atuj. Xan ajinil wut, itajlul xamal chiekal nawetataefulde!' —aech uvalulpijin. Do jawux, chijjalison. <sup>34</sup> Do baxael, uva foi wut, uvalulpijin asew pamak to'a wewuljaesliajwas uva, japon pejewpi. <sup>35</sup> Pe fulalaenapi uva wuljaesliajwa, japi jaelas tataefulpi uvalul. Fulalaenpixonot asew baes. Asew tuxp. Asew ia'tat dadaps wut, matkaejabas. <sup>36</sup> Ja-aech wut, uvalulpijin kaes pejme to'aful pamak uvalul tataefulpi poxade. Pe japi fulalaena wut, japibej jaketis.

<sup>37</sup> "Do baxael, uvalulpijin to'a paxulan. Japon uvalulpijin nejchaxoel: 'Uvalul tataefulpi diachwujnakolax bej nawesitaeyaxaelbejpi taxulan' —aechon, nejchaxoel wut. <sup>38</sup> Pe uvalul tataefulpi taen wuti uvalulpijin paxulan, nakaewa najum-aechi: '¡Tae'nik uvalulpijin paxulan! Asamatkoi pax naetuxp wut, uvalul japon pijax wulxael. Samata, ma amwut xatis ampon boesaxaes, uvalul wajkal chiekal namanaliajwa' —na-aechi nakaewa. <sup>39</sup> Japon pat wut uvalul tataefulpixonot, jawut jaeltason. Do jawut, juchpon uvalulxot. Do jawutbej, boesason" —aech Jesús, japawujantat naewujajan wut sacerdotespaklochowliajwa, judíos-ancianosliajwabej.

<sup>40</sup> Do pejme Jesús jum-aech japiliajwa:

—Uvalulpijin fulaen wut, zachaxaton isaxael uvalul tataefulpiliajwa? —aech Jesús japiliajwa.

<sup>41</sup> Jumnot wut, jum-aechi:

—Uvalulpijin, japon beyaxael beltae-elaxtat uvalul tataefulpi, babejchow. Do jawux, to'axaelon asew jiw japa-uvalul wetataeflaliajwas. Japilax, uva foei wut, kaewaechful wut, wewoeyafulaxael uvapijin pejewpi —aech japi jiw, jumnot wuti Jesúsliajwa.

<sup>42</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—Xamal matabijam, Dios pejjamechan, chajia lelsbox, jum-aech wut, jum-aechox xanliajwa:

'Jiw ia'ba is wut, kaet ia'tliajwa nakaewa najum-aechi: "Ampot ia't chaemil" —na-aechi nakaewa. Do jawux, asan aton japot ia't fit wut, jum-aechon: "Ampot ia't, puexa ia'xot, kaes pejme pachaem tukso'pijtalijwa, ba chiekal mamnikaliajwa" —aech japon aton. Meama ampox, jasox Dios is Mesíasliajwa. Wajpaklon Dios jasox is xatis weliajwas Mesías pijaxtat. Samata, japox xabich pachaem xatisliajwa' —aech Dios pejjamechan, chajia lels wut xanliajwa.

<sup>43</sup> Samata, xamal jum-an. Xamal xan nanaexaxis-emil xot, Dios tapaeyaxil xamal tato'laliajwam asew jiw. Dioslax tapaeyaxael asew jiw tato'laliajwapi asew jiw, japi jiw isful Dios nejxasinkpoxan. [ <sup>44</sup> Jiw fiap wut ia't pinjixot, xabich naxthuya wut, xabich naxkolaxaelbejpi. Pelax kaet ia't, pinjit, athusik, jiw matwujajasik jopik wut, ja-aech wut, japi jiw chiekal matkaeyaxaes. Jasoxtat xamal nabijasaxaelam, xan nanaexaxis-emil xot, xan nanejwesla xotbej. Dios xamal kastikaxael infernoxotdik pomatkoichaliajwa] —aech Jesús sacerdotespaklochowliajwa, judíos-ancianosliajwabej.

<sup>45</sup> Do jawut, sacerdotespaklochow, fariseosbej, jumtaen wuti uvalulwujajan, ia'wujajanbej, japi pajut matabija, Jesús japoxan jum-aech wut, jum-aechon japiliajwa. <sup>46</sup> Samata, jawut jaelsasiapi Jesús jiw jebatat jeliajwa. Pe paklochow xabich pejlwla judíosliajwa, judíos nejchaxoel xot: "Jesús Dios pejprofeta" —aech xoti, nejchaxoel wut. Samata, paklochow

nejchaxoel: “Jesús jaeltas wut, jiw bej nakbeyaxaelbej” —aechi, nejchaxoel wut.

## 22

*Rey pinjiyax fiesta is wut paxulan nakjiyaponliajwa, xabich jiw tadutpox (Lc 14.15–24)*

<sup>1</sup> Jesús pejme jum-aech wuajantat jiwliajwa:

<sup>2</sup> “Dios puexa pejjiw tato'alpox, me-ama rey fiesta is wut paxulan nakjiyaponliajwa, ja-aechox. <sup>3</sup> Rey to'a pamak chajia taduchpi buflaeliajwa fiesta poxadin. Chajia taduchpi kaenanula jum-aechi asbuan jumch: ‘Xan fulaeyaxinil’ —aechi kaenanula. <sup>4</sup> Samata, rey pejme asew pamak to'a chajia taduchpi jumchiliajwa japi fulaeliajwa fiesta poxadin. Pamak to'aliajwa wut, jum-aechon pamakliajwa: ‘¡Chajia tadutxpi jum-amo: “Naxaeyaxan chiekal ketoetx fiestaliajwa. Keto'ax pak xua'asax, jelti'tpi, chiekal dalpi. Puexa chiekal ketoetx. Pe xaeyaxkal we'p. ¡Ma amwut nej xabuaata taxulan, nakjiyapon, pejfiesta nakxaeiajwapi!’ —amo chijia tadutxpi!’ —aech rey, pamak to'a wut. <sup>5</sup> Rey pamak pat wut chajia taduchpixot, japi jum-aech rey buxto'aspox. Pe chajia taduchpi owchi-el. Kaen chajia taduchpon, japon fulaech pejlulan poxade. Asanbej japixot fulaech pejew negocios poxade. <sup>6</sup> Chajia taduchpixot, asew jaelapi rey pamak. Do jawut, baesbejpi. Asew tup japixot, baes wuti. <sup>7</sup> Do jawut, rey xabich palala. Samata, rey to'a pejsoldaw beliajwas pamak webaespi, pejbachan welausliajwasbejpi. Jasox is rey pejsoldaw. <sup>8</sup> Do jawux, rey jum-aech asew pamakliajwa: ‘Puexa chiekal ketoetx taxulan nakjiyapon pejfiestaliajwa. Matxoelatadutxpi wepachaemasal taxulan pejfiesta naktaeliajwa. <sup>9</sup> Samata, ¡xabua'de paklowaxthialaxan poxade! Jaxotde jiw taenam wut, ¡tadu'e taxulan pejfiesta naktaeliajwapi!’ —aech rey, pamak to'a wut. <sup>10</sup> Do jawut, rey pamak fulaechlisi paklowaxthialaxan poxade. Jaxotde xabich jiw faeki. Do jawut, buflaeni jiw pachaempi, babejchowbej. Do jawut, ba jiw xabich wulak.

<sup>11</sup> “Do jawut, rey low puexa jiw taeliajwa. Jawut rey taen kaen aton, japon naxoela-el tuch sumta-otox, nakjiyapon pejfiesta naktaeliajwa wut naxoelox. <sup>12</sup> Rey jum-aech japon atonliajwa: ‘Taj-aton, ¿ma-aech xotkat xam naklowam taxulan pejfiesta naktaeliajwam, naxoela-emil wut tuch sumta-otampox fiesta naktaeliajwam?’ —aech rey japon atonliajwa. Pe japon boejlach nuk. <sup>13</sup> Do jawut, rey jum-aech pamakliajwa: ‘¡Ampon aton muaxwasikuim! ¡Tukwasikuimbejpon! Do jawut, ¡fo'impon tathoetade, itkatax poxade! Jaxotde xabich jiw noeyaxael. Bua'tisaxaelbejpi, xabich nabijat xot’ —aech rey japon atonliajwa. <sup>14</sup> Jasoxtat xabich jiw taduchpi. Pe kaesapich jiw makanoch duilaliajwa Diosxotse” —aech Jesús jiwliajwa.

*Impuesto mosaxliajwa, Jesús wuajnachaehtaspox (Mr 12.13–17; Lc 20.20–26)*

<sup>15</sup> Do jawux, fariseos natameja wut, kaenejchaxoelax wuajnachaehtasliajwapi Jesús, Jesús asaxtat jumnot wut japi tasalaliajwa japoxtat. <sup>16</sup> Samata, fariseos buxto'a asew japixot, asew jiwbej, Herodes pejmupijiwpi, Jesús poxade. Pat wuti Jesúsxot, jum-aechi:

—Jiw chanaekabuanan, xanal matabijax, xam diachwuajnakolax chiekal jum-am. Naewuajnambej diachwuajnakolaxpox jiw chiekal duilaliajwa Dios nejxasinkpoxtat. Xam nejlewla-el paklochow nejchaxoelpoxliajwa jiw naewuajnamproxliajwa. Samata, puexa jiw chiekal najupanaewuajnam. <sup>17</sup> Samata, xanal chiekal matabijasian. ¿Pachaemkat xatis mosliajwas impuesto Roma tuajnapijiw tato'lanliajwa? O, ¿mosaxisalkat? —aechi Jesúsliajwa.



<sup>18</sup> Jesús pajut matabijt xapaejtaspo. Samata, jum-aechon:

—¿Xamal jiw naekichachajbapijwam! ¿Ma-aech xotkat naxapaejtam? <sup>19</sup> ¡Na-  
itpaem kaekafef, japoxantat impuesto motampi! —aech Jesús.

Do jawut, xalaenlisi kaekafef Jesúslel. <sup>20</sup> Jesús japi wuajna chaemt wut  
japakafefliajwa, jum-aechon:

—¿Achan pejxu-aekkat ampakafefat? ¿Achan pejwulbejkat ama lelsपो? —  
aech Jesús.

<sup>21</sup> Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Roma tuajnapijiw tato'lan, japon pejxu-ael, pejwulbej —aechi.

Samata, Jesús jum-aech:

—¡Japon pejewpi, japon chaxduim, impuesto motam wut! ¡Pe  
Dios pejewpi, Dios chaxduim! —aech Jesús, fariseosliajwa, Herodes  
pejmutprijwipiliajwabej.

<sup>22</sup> Japox jumtaen wuti, xabich nejchaxoelanuili, Jesús chiekal jumnot xot.  
Samata, jawut jaxot waeltlisipon.

*Asamatkoi mat-eyaxaesपो तुपि, pejme duilaliajwa*  
(Mr 12.18–27; Lc 20.27–40)

<sup>23</sup> Do jawuxbej, kaesupich saduceos pat Jesúsxot wuajna chaemsliajwapi  
Jesús. Puexa saduceos nejchaxoel: “Jiw तुप wut, kaelel chiekal napelt.  
Asamatkoi mat-eyaxisal pejme duilaliajwa” —aechi, nejchaxoel wut.

<sup>24</sup> Samata, jawut saduceos jum-aech ampawuajan Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, Moisés chajia lelpox jum-aech: ‘Aton pijow  
naxuwla-elaxtat naetup wut, patupan pakoewan naman wut, japon japow  
fisaxael. Ja-aech wut, japon naxuwla-xael japowtat, pakoewan taponliajwa’  
—aech Moisés chajia lelpox. <sup>25</sup> Xanalxot majt kaen aton duk. Japon siete  
pakoew. Matxoelapijin pawis fit. Pe baxael, japon तुप naxuwla-elaxtat  
pijowxot. Do jawut, wuchakalpijin japow fit, pakoewan naetupow. <sup>26</sup> Pe  
baxael, japonbej, तुप naxuwla-elaxtat japowxot. Do jawut, trespijin japow fit.  
Pe japonbej तुप naxuwla-elaxtat japowxot. Jasox ja-aech japi sietepiliajwa.

<sup>27</sup> Chinax kaen japixot naxuwla-el japowtat. Do jawux, taxdukakolaxtat  
japowbej तुप. <sup>28</sup> Puexa japi poejiw nakjiya japowtat. Tupi mat-ias wut,  
¿sietepixot, achankat japow pijwaxael? —aech saduceos Jesúsliajwa. <sup>29</sup> Jesús  
jumnot wut, jum-aechon saduceosliajwa:

—Xamal japox jum-am wut, nejmach jum-amslapam, matabija-emil xot  
Dios pejjamechan, chajia lelsपो. Matabija-emilbej Dios xajupprox puexa  
isliajwa. <sup>30</sup> Tupi mat-ias wut pejme duilaliajwa, poejiw, watho' supich,  
pejme nakjiyaxil. Me-ama Dios pej-ángeles Diosxotse nakjiya-el, jachiyaxael  
japi jiw. <sup>31</sup> Tupi mat-eyaxaes pejme duilaliajwa. ¿Xamalkat xaljoe-emil, Dios  
rajut jum-aech wut chajia lelsपो? <sup>32</sup> Dios ampox jum-aech Moisésliajwa: ‘Xan  
amwutjel Abraham, Isaac, Jacobbej, japi pejDiosnan’ —aech Dios. Samata,  
xatis chiekal matabijas, asamatkoi तुप wut pejme duilaxaesपो. Chiekal  
matabijasbej, wajwuajnapijiw, chajia तुपि, japi napels-el. Samata, Abraham,  
Isaac, Jacobbej, japi amwutjel Diosxotse duilaful —aech Jesús saduceoslia-  
jwa.

<sup>33</sup> Jiw japox jumtaen wut, xabich nejchaxoelanuili Jesús jum-  
aechpoxliajwa.

*Dios pejtato'laxanxot, masox kaes pejme pachaem*  
(Mr 12.28–34)

<sup>34</sup> Do jawut, fariseos natameja, wultaen wuti saduceos boejlach nuilपो,  
Jesús chiekal jumnot xot. <sup>35</sup> Do jawux, fariseos matabija isaxaelपो

Jesúsliajwa. Samata, kaen japixot, judíos chanaekabuanan, to'api Jesús pox-aliajwade. Do pat wuton Jesúsxot, jawut wuajnachaehton xapaejsliajwapon Jesús.

<sup>36</sup> Jum-aechon Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, Dios xabich tato'al jiw naexasisliajwa. ¿Achatato'laxxotkat kaes pejme pachaem Dios tato'alpox jiw naexasisliajwa? —aech judíos chanaekabuanan.

<sup>37</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Moisés chajia lelpox jum-aech: ‘¡Chiekal nejxasinkde Dios nejpaklokolan! ¡Nejxasinkdebej Dios puexa nejnejchaxoelaxtat, puexa nejmatpuatatbej!’ —aechox. <sup>38</sup> Japoxlap kaes pejme pachaem jiw naexasisfulaliajwa.

<sup>39</sup> Asawuajan, wuchakal pejuajan, Dios tato'alpox, japox pachaembej jiw naexasisfulaliajwa. Japawuajan jum-aech: ‘¡Chiekal nejxasinkde asew jiw! Me-ama xam najut nanejxasinkam wut, jachiyaxaelam asew jiwliajwa’ —aech Moisés chajia lelpox. <sup>40</sup> Japox kolewuajan, Dios tato'alpoxan, xabich pachaem jiw chiekal naexasisfulaliajwa. Puexa Moisés chajia lelpox pachaem, Dios pejprofetas lelpoxanbej. Japawuajan naknaewuajan, machiyaxaes Dios nejxasinkaliajwas, asew jiwbej —aech Jesús judíos chanaekabuananliajwa.

*Cristo, rey David pamonpox, pe Cristo paklonbej Davidliajwa  
(Mr 12.35–37; Lc 20.41–44)*

<sup>41-42</sup> Fariseos natameja wutfuk, Jesús wuajnachaeht wut, jum-aechon japil-iajwa:

—¿Xamal achaxkat nejchaxoelam Mesíasliajwa? ¿Achankat Mesías pam? —aechon.

Fariseos jumnot wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—Rey David, japon Mesías pam —aechi.

<sup>43</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—Ja-aech wut, ¿ma-aech xotkat rey David Mesíasliajwa Espiritu Santo pijaxtat jum-aechkat: ‘Tajpaklon’ —aechkat rey David Mesíasliajwa? Rey David chajia jum-aech:

<sup>44</sup> ‘Dios naksiya wut tajpaklokolanliajwa, jum-aechon: “¡Ekde tajpoklalel jiw tato'laliajwam, xan srapich! Ekam wutfuk, xan malechaxaelen nadaelmajiw. Malechax wut nadaelmajiw, japi jiw xam naexasisfulaxael, xam tato'lampox” —aech Dios tajpaklokolanliajwa’ —aech rey David chajia lelox, jum-aech wut Mesíasliajwa.

<sup>45</sup> Rey David chajia jum-aechbej Mesíasliajwa: ‘Tajpaklon’ —aech rey David. Samata, Mesías rey David pamonkala-elon. Pebej Mesías paklon rey Davidliajwa —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>46</sup> Do jawut, fariseos matabija-el, machiyaxaeli, jumnosliajwa wuti Jesús. Do jawuxbej, pejlowlalisi kaes wuajnachaehtliajwapi Jesús.

## 23

*Jesús jum-aechpox jiw matabijaliajwa fariseos, judíos chanaekabuanapibej, pejubu'wuajanpox*

*(Mr 12.38–40; Lc 11.37–54; 20.45–47)*

<sup>1</sup> Do jawux, Jesús jum-aech jiwliajwa, xanal pejnachalwanliajwabej:

<sup>2</sup> “Judíos chanaekabuanapi, fariseosbej, japi jiw chanaekabuanana Moisés chajia lelpox. Japox japi pejbichax. <sup>3</sup> Samata, ¿xamal naexasisfulde japi

naewhajanpox, naewhajan wuti Dios pejjamechan, Moisés chajia lelpoxli-ajwabej! ¡Isfulde puexa japi tato'alpoxan! ¡Pe nabej is japi pajut is-poxan! Japi pajut is-el xamal naewhajanpoxan. Japi asaxan isfullax. <sup>4</sup> Japi xabich jiw tato'al jiw naexaxisliajwa Dios tato'alpoxan. Japoxan xabich tampoel jiwliajwa. Japi paklochow pajut japoxan naexaxis-el. <sup>5</sup> Puexa japi ispoxan is asew jiw asbuan jumch taeliajwas. Japi nejxasink pejmaktat duiliajwa cha-aelcajax, pakbu'cajax. Nejxasinkbejpi pejmuxanxot kuiliajwa japoxan. Japacajaxtutat japi kaesapich Moisés chajia lelpox. Nejxasinkbejpi naxoeliajwa pakchowaxan. Pejtuakji'anxot wewe'pas pejnaxoe. Pejnaxoe makmatduilxot baels, mumarixan, jasi, puexa jiw chiekal taeliajwas. <sup>6</sup> Nejxasinkbejpi chalakaliajwa kaes pejme pachaempoxantat, fiestanxot wut. Judíos naewhajnabachantat wutbejpi, japi majt chalak tuaekaxantat, kaes paklochowpi chalakaxaelpoxantat. Japoxantat chalaki puexa jiw sitaeliajwas. <sup>7</sup> Nejxasinkbejpi, jiw saludaliajwas xabich sitaeyaxtat, paklowaxthialaxanxot xabu'kulas wuti. Nejxasinkbejpi, jiw saludas wut jumchiliajwas: '¡Moi, jiw chanaekabuanan!' —chiliajwaspi" —aech Jesús jiwliajwa, xanal pejnachalwanliajwabej.

<sup>8</sup> Jesús kaes jum-aech jiwliajwa, xanal pejnachalwanliajwabej: "Pe xamal, xan nanaexasitam xot, me-ama nakoewkolnan wut, ja-an xamalliajwa. Xanlap nejchanaekabuananan kaekolnan. Samata, asew jiw xamalliajwa jumchiyaxil: '¡Moi, jiw chanaekabuanan!' —chiyaxil. <sup>9</sup> Xamal kaekolan nej-ax, athuxotsepon. Japon nej-ax Dios. Samata, ampathatat Dios pejjamechan xamal naewhajan wut, xamal jumchiyaximil nej-axkolnaelponliajwa: 'Ax' —chiyaximil. <sup>10</sup> Xan kaenan Cristowan, nejpaklokolan. Samata, asew jiw xamalliajwa jumchiyaxil: 'Tajpaklokolan' —chiyaxil xamalliajwa. <sup>11</sup> Nejxasinkam wut asew jiw xamal sitaeliajwa, japi majt kajachawae'e! Ja-aech wut, xamal sitaeyaxael jiw. <sup>12</sup> Nejmachjiw nejchaxoel wut pajutliajwa: 'Xanal kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil' —aech wuti pajutliajwa, asamatkoi Dios jumchiyaxaesi: 'Xamal kaes pejme pachaema-emil' —chiyaxaesi. Pe asew jiw lax nejchaxoel wut pajutliajwa: 'Xanal kaes pejme pachaema-enil. Me-ama asew jiw, jachi-enil' —aech wuti pajutliajwa, asamatkoi Dios japi jiw jumchiyaxaes: 'Xamal pachaemam. Me-ama asew jiw, jachi-emil' —chiyaxaesi" —aech Jesús jiwliajwa, xanal pejnachalwanliajwabej.

<sup>13</sup> Jesús pejme jum-aech judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej: "Xamal judíos chanaekabuanapijwam, xamalbej fariseos, jiw naekichachajbam. Samata, Dios xamal xabich kastikaxael. Xabich kaes pejme chaemilaxael xamalliajwa. Xamal naewhajnampoxantat, me-ama faka'am jiw paselaliajwa Diosxotse. Xamalbej najut pasaximil jaxotse. Tapae-emilbej asew jiw pasasiapi pasliajwa Diosxotse.

<sup>14</sup> ["Xamal naekichachajbam watho', pamaljiw naetupspi, wenosliajwam puexa japi pejewpi. Do jawux, judíos naewhajnaba lowam Dios piach kawhajnaliajwam, asew jiw xamal taen wut jumchiliajwa xamalliajwa: 'Diachwhajnakolax ampi xabich pachaem' —chiliajwa jiw xamalliajwa. Samata, kaes pejme chaemilaxael xamalliajwa, Dios jiw kastika wut" —aech Jesús japox judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej.]

<sup>15</sup> Jesús pejme jum-aech judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej: "Xamal judíos chanaekabuanapijwam, xamalbej fariseos, jiw naekichachajbam. Xamalliajwa xabich kaes pejme chaemilaxael, Dios jiw kastika wut. Nanamtam potujnucha faekaliajwam judíos-eli japi nejnachalaliajwa. Asew faekam wut, naewhajnampoxankal. Japanaewhajnaxtat

japi jiw kaes pejme chaemil. Me-ama xamal, jachi-eli. Samata, japi asamatkoi tɔp wɔt, pelsaxaeks infierno poxadik” —aech Jesús japox judíos chanaekabɥanapiliajwa, fariseosliajwabej.

<sup>16</sup> Jesús pejme jum-aech judíos chanaekabɥanapiliajwa, fariseosliajwabej: “Xamal judíos chanaekabɥanapijwam, xamalbej fariseos, me-ama itliaklawam wɔt, ja-am. Dios pejjamechan naewɥajnam wɔt, xamal jum-am, chiekal matabijslaxtat: ‘Aton jumdut wɔt Dios pejtemplobapijaxtat, japajumdusax pa-omsa-el. Pe aton jumdut wɔtlax orotat, Dios pejtemplobatpox, japajumdusaxlax xabich pa-om’ —am xamal chiekal matabijslaxtat. <sup>17</sup> Jasoxtat xamal jiw naewɥajnam wɔt, me-ama nejliaklawam, itliaklawambej, ja-am, matabija-emil xot diachwɥajnakolaxpox. ¿Achaxkat kaes pejme jiw sitaeyaxael? ¿Oro, Dios pejtemplobatpox? O, ¿Dios pejtemploba? Jiw kaes sitaeyaxael Dios pejtemploba. Jiw sitaen japa-oro, Dios pejtemplobapijax xot. <sup>18</sup> Xamal chiekal matabijslaxtat jum-ambej: ‘Aton jumdut wɔt altartat, japajumdusax omjil. Pelax japon jumdut wɔt Dios pej-ofrendat, okpox altarmatwɥajtat, japajumdusaxlax xabich pa-om’ —am xamal chiekal matabijslaxtat. <sup>19</sup> ¿Achaxkat jiw kaes pejme sitaeyaxael? ¿Dios pej-ofrenda, altarmatwɥajtat okpox? O, ¿Dios pej-altar, Dios pejtemplobatpox? Jiw kaes sitaeyaxael Dios pej-altar. Me-ama Dios pej-ofrenda altarmatwɥajtat okpox, sitaen wɔt, jachiyaxil. <sup>20</sup> Aton jumdut wɔt altartat, japon jumdut-el altartatkal. Jumdutbejpon puexa japa-altarmatwɥajtat oelpitatbej. <sup>21</sup> Aton jumdut wɔt Dios pejtemplobat, jumdut-el Dios pejtemplobatkal. Jumdutbejpon Diostat, Dios duk xot japatemplobat. <sup>22</sup> Aton jumdut wɔt thatbaxotat, japon jumdutbej Dios pejtɥa-ekaxtat, Diostatbej, Dios pajut ek xot japatɥa-ekaxtat” —aech Jesús japox judíos chanaekabɥanapiliajwa, fariseosliajwabej.

<sup>23</sup> Jesús pejme jum-aech judíos chanaekabɥanapiliajwa, fariseosliajwabej: “Xamal judíos chanaekabɥanapijwam, xamalbej fariseos, jiw naekichachajbam. Samata, Dios xamal xabich kastikaxael. Diajkam Diosliajwa puexa nejew. Nejew diez wɔt, kaeyax diajnam Diosliajwa. Xamal diajkambej xabich cha-aexpi, naxaeyaxan mattholspoxan. Pelax naexasisfɥala-emil asaxan, kaes pejme pachaempoxan xamal isfɥalaliajwam. Japoxan naexasisfɥalaxaelam wɔt, isfɥalaxaelam pachaempoxan asew jiwliajwa. Asew jiw beltaeyaxaelambej. Chiekal duilafɥalaxaelambej kichachajba-emilpoxtat. Japoxan isfɥalam wɔt, kofaximil diajkampox nejew Dios pej-ofrendaliajwa. <sup>24</sup> Xamal paklochwam, me-ama itliaklawam wɔt, ja-am, nejchaxoelafɥalam xot kaes pachaema-elpoxan. Xamal nejchaxoelafɥala-emil kaes pejme pachaempoxanlax” —aech Jesús japox judíos chanaekabɥanapiliajwa, fariseosliajwabej.

<sup>25</sup> Jesús pejme jum-aech judíos chanaekabɥanapiliajwa, fariseosliajwabej: “Xamal judíos chanaekabɥanapijwam, xamalbej fariseos, jiw naekichachajbam. Samata, Dios xabich xamal kastikaxael. Xamal xaeliajwam wɔt, majt xabich piach fɥetlelan tasfachan, platfachanbej, xabich kiatam. Pelax kias-emil patulelan. Xamal, me-ama japatasfachan, platfachanbej, ja-am, nejnejchaxoelaxan, me-ama xabich asda'nik xot. Xamal asɥan jumch babijaxan isfɥalam. Nejchaxoelafɥalambej kenosliajwam asew jiw pejew. <sup>26</sup> Xamal fariseos, matabijslaxtat jum-am xot, nejnejchaxoelaxantat, me-ama itliaklawam wɔt, ja-am. ¡Majt nejchaxoelde pachaempoxan! Do ja-am wɔt, xamal isfɥalampoxan pachaemaxael Diosliajwa” —aech Jesús japox fariseosliajwa.

<sup>27</sup> Jesús pejme jum-aech judíos chanaekabɥanapiliajwa, fariseosliajwabej:

“Xamal judíos chanaekabuanapijwam, xamalbej fariseos, jiw naekichachajbam. Samata, Dios xamal xabich kastikaxael. Diachwuanakolax xamal jiwam pachaema-emil. Xamal, me-ama patupamuthan wut, ja-am. Patupamuthan thuch matjoelas wut papoei, me-ama pachaem wut, kabuan-aech. Pe funiachdik xabich chaemil. Japamuthanxotdik patupa xoep pathikal namaeliajwa. <sup>28</sup> Xamal paklochwam, ja-ambej. Jiw xamal taen wut, me-ama pachaemam wut, pakabuan-am. Pe xabich nejchaxoelam jiw naekichachajbaliajwam. Nejchaxoelambej asaxan, chaemilpoxan, isfulaliajwam jiwliajwa” —aech japox Jesús judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej.

<sup>29</sup> Jesús pejme jum-aech judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej: “Xamal judíos chanaekabuanapijwam, xamalbej fariseos, jiwlis naekichachajbam. Samata, Dios xamal xabich kastikaxael. Diachwuanakolax xamal jiwam pachaema-emilpim. Chajiakolaxtat Dios pejprofetas, baespi, japi pejmuthanmatwujtat, xamal cha-aelbax isam, a sew jiw japoxan taen wut nejchafaekaliajwa. Chajiakolaxtat jiw tupi, japi pachaempi a sew jiwliajwa, japi pejmuthanbej chamuthachaemtam a sew jiw matabijaliajwa, taen wuti japamuthan. <sup>30</sup> Do jawux, japoxan, koloeyaxan, isax ketoetam wut, xamal jum-am: ‘Wajwuanapijiw suapich, chajiakolaxtat xanal duilaxaelen wut, xanal kajachawaesaxinil, japi babejchow ba wuti Dios pejprofetas’ —am xamal. <sup>31</sup> Japoxan xamal jum-am wut, najut chiekal jum-am, Dios pejprofetas bapi, japi pamojiwampox. <sup>32</sup> Nejwuanapijiw babijax isax tudutpox, xamal chiekal toe'e!” —aech Jesús japox judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej.

<sup>33</sup> Jesús pejme jum-aech judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej: “Xamal xabich chachoelam! Me-ama jom, ja-am! Ja-am wut, xmachiyaxaelamkat xamal weliajwam infernoxotdik kastika-elaliajwa xamal? <sup>34</sup> Samata, xan to'axaelen Dios pejprofetas xamal poxade, matabijsbej, judíos chanaekabuanapibej, xamal naewuanaliajwapi. Pe xamal a sew japixot beyaxaelam. A sew japixot kematamatlaxaelambej cruztat. A sew japixot selsaxaelam nejnaewuanabachanxot. A sewbej japixot dukp wut, nakiowa wulwekafulaxaelam paklowaxanxot, japi chakifolam wut. <sup>35</sup> Jasoxtat xamal xabich nejbu'wuanaxael puexa pachaempi beyaxaespoxtantat. Samata, Dios xamal kastikaxael. Chajiakolaxtat nejwuanapijin, Caín, boesa Abel. Do jawux, a sew nejwuanapijiw, japibej beful a sew jiw, pachaempi. Do baxael, a sew nejwuanapijiw, japibej boesa Zacarías, japon Berequías paxulan. Japon Zacarías boesas temploba tathoetat, altar moxxot. <sup>36</sup> Diachwuanakolax xan jum-an. Xamal amwutjel laelpampim, nejwuanapijiw xabich jiw befulpoxtat Dios xabich kastikaxael xamal” —aech Jesús japox judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej.

*Jesús xabich nejxaejwaspox Jerusalén paklowaxpijwliajwa  
(Lc 13.34–35)*

<sup>37</sup> Jesús xabich nejxaejwas, nejchaxoel wut Jerusalén paklowaxpijwliajwa. Samata, jum-aechon: “Xamal, Jerusalén paklowaxpijwam, Dios pejprofetas beflam. A sew xamalxot ia'tat dadapam, Dios buxto'aspi xamalxot. Me-ama kawaema paxi pejba'buxfaltat tameja, xan jachisian xamal bu'welialjwan. Pelax xamal xan nanejwesla. <sup>38</sup> Xiekal najumtaem! Nejpaklowaxxot Dios kaes jaxotaxil. Kaes kajachawaesaxilbejpon xamal. <sup>39</sup> Ma amwut, xamal kaes nataeyaximil. Xan pejme patx wut, jawut xamal jumchiyaxaelam xanliajwa: ‘Dios nej kajachawaesas fulaenpon Dios pijaxtat!’ —chiyaxaelam, pejme nataeyaxaelam wut” —aech Jesús, nejxaejwas wut Jerusalén paklowaxpijwliajwa.

## 24

*Jesús jum-aechpox Dios pejtemploba toesaxaespoxliajwa*  
(Mr 13.1–2; Lc 21.5–6)

<sup>1</sup> Jesús nakolt wut Dios pejtemplobaxot, atuxach fulaech wut, xanal, pejnachalwan, mox soepax japonxot. Do jawut, xanal Jesús jum-an:

—iTaem Dios pejtemploba, asabachan, pinabachanbej, moxchalakbachan! —an xanal.

<sup>2</sup> Do jawut, Jesús jum-aech xanalliajwa:

—Diachwujnakolax xan jum-an. Xamal taenambachan, templobabej, puexa japabachan asamatkoi chiekal toesaxaes. Chinax kaet ia't namanaxil nakae-ia'tmatwujtat —aech Jesús.

*That toepax mox pawujna wut, majt matxoela jachiyaxaelpoxan*  
(Mr 13.3–23; Lc 17.22–24; 21.7–24)

<sup>3</sup> Do jawux, xanal fulaechx, Jesús suapich, Olivonaechanmux poxade. Pa'ax wut, Jesús ek muxxot. Xanal tajkalan wut, mox soepax Jesús wujnachaemsliajwan. Do jawut, wujnachaemtax wut, jum-an:

—Jiw chanaekabunan, ixanal nachanaekabunanim! ¿Maswutkat japox jachiyaxael xam jum-ampox Dios pejtemploba toesaxaespoxliajwa, asabachanbej? ¿Achaxkat xanal taeyaxaelen, mox pawujna wut, xam pejme pasliajwam wut? ¿Achaxbejkat xanal taeyaxaelen mox pawujna wut, that toepaliajwa wut? —an xanal Jesús liajwa.

<sup>4</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—iChiekal taem asew jiw xamal naekichachajabasamata! <sup>5</sup> Xabich jiw fulaeyaxaen. Japi kaenanula pajut najumchiyaxael: 'Xan Cristowan' —nachiyaxaeli. Pe japi Cristowaxil. Jasoxtat xabich jiw naexaxisaxaesi, naekichachajba wut jiw. <sup>6</sup> Asamatkoi, xamal wultaenam wut soldaw xabich asatujnuchanxot nabapox, ixamal nabej nejlewlé! Japoxan majt jachiyaxael, mox pawujna wut that toepaliajwa. <sup>7</sup> That toepax wujna, xabichaxael nabewujan. Kaetujnupijiw nabeyaxael, nakaetujnupijiw suapich. Japoxan majt jachisfulaxael asatujnuchannelbej. Jachiyaxaelbej, kaetujnupijiw nabeyaxael wut, asatujnuchanpijiw suapich. Japoxan majt jachisfulaxael asatujnuchannel. Asamatkoi asatujnuchannel naxaeyaxan ajilaxael. Asatujnuchannelbej sat najaesaxael potujnucha. <sup>8</sup> Japoxan majt jachiyaxael, nabijasmatkoi tudut wut jiw nabijasliajwa. Me-ama pawis pejmatkoi wepach wut naxwllaliajwa, xabich wexaenkas, jachiyaxaelbej jiwliajwa, tudut wut nabijasax —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

*Jesús jum-aech pejnachala nabijasaxaelpox*

<sup>9</sup> Jesús pejme jum-aech xanal pejnachalwanliajwa: “Do jawutbej, asew jiw xamal woeyaxael xabich nabijasliajwam kastikaxtat. Xamal beyaxaelbejpi tupaliajwam. Puexa jiw xamal nejweslaxael, tajnachalwam xot.

<sup>10</sup> Japamatkoiyan xabich jiw kofaxael Dios xanaboejapoxan. Ja-aech wut, japi nakaewa nanejweslaxael. Do ja-aech wut, japi nakaewaliajwa padael-majiw nadofaxael. Asew japixot nakaewa nabuflaeyaxael paklochow poxade, jaxotde beliajwas bu'fospi. <sup>11</sup> Japamatkoiyan xabich jiw, me-ama Dios pejprofetas wut, jachiyaxaeli. Pe japi profetaxil. Japi jachiyaxael xabich jiw naekichachajbaliajwa. Xabich jiw naexaxisaxaespi japi jum-aechpoxantat.

<sup>12</sup> Xabichfulaxael babijaxan isfulpi ampathatat. Samata, xabich jiw nakaewa nanejxasinkpoxan kofaxael. <sup>13</sup> Asew jiw lax kofa-eli Dios xanaboejapoxan, hasta japi tup wut, japikal Dios bu'weyaxaes. <sup>14</sup> Chimiawujan, Dios puexa pejjiw tato'alwujan, potujnucha xabich jiw naewujnaxael puexa jiw matabijaliajwa. Do jawux, pasaxael that toepaxaelpox.

15-16 “¡Ampox xaljowpon nej jummatabijs! Xamal xaljowam wut, ¡chiekal jummatabijim! Daniel, Dios pejprofeta, chajia lel wut, jum-aechon: ‘Satanás to'axaeson, xabich babejkolan, japon fulaeyaxaen’ —aechon. Samata, xamal japon, xabich babejkolan, taenam wut Dios pejtemplobaxot, japon tapaeyax-isalpon jaxotaliajwa, ja-aech wut, ¡puexa Judea tñajñapijiw nej dukpa pinamñaxan poxade! 17 Jawutbej, jiw pejbachanmatwñajantat nuili, baloek wut, ¡nej le-ele'bej pejbachan poxade, pejew jukbaliajwa, xadukpaliajwa! 18 Jawutbej asew jiw, nabisti pejlulantat, ¡do jaxot kaweta kamta atñaj nej dukpe! ¡Kaxa nej nawe-elepi pejbachan poxadin pejew ponan waljaesliajwa! 19 Japamatkoijan watho', moejowpi, asew watho'bej, yamxi mitan mi-atifuk, xabich nabijasaxael. 20 Dios kawñajanafulaxaelam, japox pasasamata iama wut, napatamatkoi wutbej. 21 Xamal dukpam wut, japamatkoiyantat xabich xamal nabijasaxaelam. Hasta amwutjel xabicha-ellejen nabijasax ampathatat. Dios that is wut, amwutjelbej, jachi-elfuk nabijasax, me-ama am-pamatkoijan pasaxaelpox nabijasax. Jasoxtat jiw pejme xabich nabijasaxil. 22 Nabijasmatkoijan kaes xabichaxael wut, jiw xajñpaxil boejtaliasliajwa. Samata, Dios tapaeyaxil jiw xabich piach nabijasliajwa. Jachiyaxaes Dios makanochpi, Dios nejxasinkas xoti” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

### *Xabich jiw naekichachajbasia Jesús pejwñajan naexasiti*

23 Jesús pejme xanal najum-aech: “Japamatkoijan asew jiw xamalxot jum-aech wut: ‘¡Tae'nik! ¡Ma amxot Cristo!’ —aech wuti, o, asew jiw jum-aech wutbej: ‘¡Tae'nik! ¡Ma jaxotde Cristo!’ —aech wuti, ¡xamal nabej naexasis! 24 Naekichachajbapijiw matxoela fulaeyaxaen. Japi, me-ama Cristo, jachiyaxael. Pe japi Cristowaxil. Asew pasaxaenbej, me-ama Dios pejprofetas jachiyaxaeli. Pe japi Dios pejprofetaxil. Japi isfulaxael koechaxan, japoxantat xabich jiw naekichachajbaliajwa. Nejxasinkaxaelbejpi naekichachajbaliajwa jiw naexasiti Dios, japi kofaliajwa Dios xanaboejapoxan. 25 ¡Chiekal taem! Xamal japox jum-an japi pasax wñajna chiekal najut natataeflaliajwam, japi xamal naekichachajbasamata. 26 Asew jiw jum-aech wut xamalliajwa: ‘¡Ma amwutjel Cristo pajilaxxotde!’ —aech wut asew jiw, ¡xamal nabej naexasis! ¡Nabej fulae'ebej japoxade! O, asew jiw jum-aech wutbej xamalliajwa: ‘¡Ma amxot, batutat, Cristo namoest!’ —aech wutbej asew jiw, ¡xamal nabej naexasis! 27 Xan, puexa jiw pakoewkolnan, pejme pasaxoekan wut, me-ama chamax nakliafcha wut, puexa jiw kaewutje kamta taena. Jachiyaxaelenbej, xan pejme pasaxoekan wut. Jasoxtat puexa jiw xan chalechkal kamta nataenaxael kaewutje. 28 Puexa jiw matabija ampox. Choefan tñp wut, jaxot thutha pask. Me-ama japox, jachiyaxael asamatkoi, xan pasaxoekan wut. Potñajñucha jiw, xan nanaexasitpi, japi matabijaxael, xan paskax wut” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

### *Jesús, puexa jiw pakoewkolan, pejme kaxaxoekpox (Mr 13.24–37; Lc 17.26–36; 21.25–33)*

29 Jesús pejme jum-aech xanalliajwa: “Nabijasmatkoijan toep wut, juimt matkoipijin itkñañnikaxael. Juimt madoipijinbej itliakaxil. Ithaejan nat-acholnaxaek. Do jawut, puexa thatbaxoxotsepi nachoelaxael. 30 Do jawux, puexa jiw taen wut asax thatbaxoxot, jawut jiw matabijaxaeli, xan, puexa jiw takoewkolnan, fuloeyaxoekanpox athusik. Samata, am-pathatpijiw xabich belwaxael. Noeyaxaelbejpi. Do jawux, xan, puexa jiw pakoewkolnan, fuloekx wut itloejentat, jiw xan nataeyaxael. Jawut puexa jiw

tato'laxaelen. Nakthianaxaelenbej Dios pijaxtat. <sup>31</sup> Do jawut, to'axaelen taj-ángeles trompeta nababeliajwa. Japatrompeta thatmatdukaxkal thiajoeyaxaelpox. Do jawut, to'axaelen taj-ángeles that xajupaliajwa. Do jawutbej, taj-ángeles xanlel jiw buflaeyaxaen, makanotxpikal, japi jiw tajjiwliajwa” —aech Jesús xanalliajwa.

### *Jesús chanaekabana pejnachala higonaeliajwa*

<sup>32</sup> Jesús pejme xanal najum-aech: “¡Chiekal nanaewe'e! Higonae pajel-uaf nakolax taenam wut, xamal matabijam waech mox pawuajnapoxlis. <sup>33</sup> Jachiyaxaelbej, taenam wut xan jum-anpoxan. Matabijaxaelam mox tawuajnapox xan pejme pasliajwansik, puexa jiw tato'laliajwan, taj-ax Dios suapich. <sup>34</sup> Diachwuajnakolax xan jum-an. Puexa japoxan, xan jum-anpoxan, diachwuajnakolax jachiyaxael. Japoxan asew jiw taeyaxael, jiw laelpifuk ampathatat. <sup>35</sup> Thatbaxo, ampathatbej, toepaxael. Pelax tajjamechan toepaxil. Xan jum-anpoxan, diachwuajnakolax japoxan jachiyaxael” —aech Jesús xanalliajwa.

### *Puexa jiw matabija-elpox, maswut Cristo pejme kaxaxoek*

<sup>36</sup> Do pejme Jesús xanal najum-aech: “Puexa jiw matabija-el, maswut xan pejme kaxaxoekan. Dios pej-ángeles, Diosxotsepi, japibej matabija-el. Xanbej, Dios paxulnan, japox matabijs-enil. Kaen taj-ax Dios japox matabijt.

<sup>37</sup> “Chajiakolaxtat, Noé ampathatat laeje wut, jiw pomatkoicha nejmach duil. Me-ama japox jachiyaxael, xan puexa jiw pakoewkolnan, pejme pasliajwan wut. <sup>38-39</sup> Chajiakolaxtat, that bu'lax wuajna, jiw xael. Afbejpi. Asew nakjiyabej. Ja-aech wut, japamatkoiyan Noé pinjiyax barkam isax ketoet wut, lowpon japabarkam. Do jawut, chalechkal xabich iam thilnax tuadut. That puexa chiekal bu'al wut, puexa jiw chiekal bu'al. Jachiyaxaelbej japamatkoi, xan, puexa jiw pakoewkolnan, pejme kaxaxoekan wut. Jiw duilafulaxael nejmach. <sup>40</sup> Kolenje aton nabist wut lultat, kaen chalechkal buflaeyaxaes athu poxase. Asan kaweta namanaxael. <sup>41</sup> Koliowje kaeyaxtat trigo xatkiana wut, kaeow chalechkal buflaeyaxaes athu poxase. Asaow kaweta namanaxael.

<sup>42</sup> “Samata, ipomatkoicha nawuajnawesfulde, xamal matabija-emil xot, maswut xan, nejpakokolnan, pejme kaxaxoekan! <sup>43</sup> ¡Pe xamal ampox matabijim! Bapijin matabijt wut, maswut kethakan pasaxael, jawut bapijin moejchaxilon. Naliasfulaxaelon chiekal wesfulaliajwa pejba kethakan lesamata. Ja-aech wut, kethakan natkowaxil japon pejbatat. <sup>44</sup> Samata, xamalbej chiekal nawuajnawesfulde! Xan, puexa jiw pakoewkolnan, chalechkal kaxaxoekan, asew jiw, ampathatpijiw, nawuajnawesfula-el wut” —aech Jesús xanalliajwa.

### *Paklon kolenjepox pamakan, kaen pachaem, asan chiekal chaema-el (Lc 12.41–48)*

<sup>45</sup> Jesús pejme jum-aech wuajantat xanal pejnachalwanliajwa: “Pamakan pomatkoicha chiekal nabist pejpaklonliajwa babijax nejchaxoela-elaxtat. Paklon ajil wut, japon chiekal tato'al asew nabichow. Naxaeyaxanbej chiekal chaxduwbejpon pomatkoicha, me-ama paklon to'anadoftas japox isfulaliajwa. <sup>46</sup> Paklon pat wut, taen wutbejpon pamakan chiekal nabistpox, ja-aech wut, pamakan xabich nejchachaemlaxael.

<sup>47</sup> “Diachwuajnakolax xan jum-an. Paklon matabijt wut pamakan chiekal wenabistaspox japon pejwulela, ja-aech wut, pejpaklon to'axaeson puexa



pejew tataeflaliajwa. <sup>48</sup> Asan pamakan, chiekal pachaema-elpon pejpaklonliajwa, japon nejchaxoel: 'Tajpaklon makach pasaxil' —aechon, nejchaxoel wut. <sup>49</sup> Samata, japon chiekal tataefla-el a sew, pejpaklon pamak. Dolison, japi jiw be'bala. Do jawutbej, tɔadutlison xaeliajwa, saxsli-ajwasbej, a sew jiw sɔapich. Jasox ispon pomatkoicha. <sup>50</sup> Do ja-aech wut, nejchaxoela-elon paklon pejpasax. Do jawut, chalechkal pejpaklon pasaxael. <sup>51</sup> Jawutbej, japon xabich kastikaxaes. To'axaesbejpon a sew poxadik, naekichachajbapi poxadik, infiernoxtodik. Jaxotdik xabich noeyaxaelon. Bɔa'tatisaxaelbejpon, xabich nabijasaxaek xot" —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

## 25

### *Diez watho', pansiachow, pejwɔajan*

<sup>1</sup> Do pejme Jesús jɔm-aech xanal pejnachalwanliajwa: "Xan, puexa jiw pakoewkolnan, pejme patx wut ampathatasik, taeyaxaelen a sew jiw nawɔajnowesfulpi. Japi jiwlap leyaxael Dios tato'alxotse. A sew jiw nawɔajnowesfula-elpi, japi jiwlap leyaxil Dios tato'alxotse. Jɔmchiyaxaelen wɔajantat xamal chiekal matabijaliajwam. Asamatkoi diez watho', pansiachow, kaenanɔla xafoli lámpara pawis nakjiyaxaelpow pejba poxaliajwade. Dolisi, fulaechlisi japaba poxade wɔajnowesliajwa japon aton, nakjiyaxaelpon, japow sɔapich. Japon aton jaxot pat wut, japi watho' kaewutje nakfulaeyaxael nakleliajwa fiestaxot. <sup>2</sup> Japi watho'xot, cinco watho', pansiachow, chajia chiekal nejchaxoel isaxaelpoxliajwa. A sew cinco watho' pansiachow chajia chiekal nejchaxoela-el isaxaelpoxliajwa. <sup>3</sup> Dolisdo', watho' chajia chiekal nejchaxoela-eli xafoli pejlámpara. Pe xalae-eli olivosimint, lámpara wesiajwas wut pejme falaliajwa. <sup>4</sup> A sew watho', pansiachow, chajia chiekal nejchaxoeli, japilax kaenanɔla xafol olivosiminan batiajtat, pejlámpara wesiajwas wut pejme falaliajwa. <sup>5</sup> Japon aton, nakjiyaxaelpon, makach pasel pɔaxaxaelpon pejbaxot. Samata, japi watho' itmoejtlalisi. Do jawut, puexa moejtlisi. <sup>6</sup> Pinmadoi wut, kaen aton nejlakcha wut, jɔm-aechon: '¡Aton, nakjiyaxaelpon, fulaenlison mox! ¡Xabɔa't bɔ'kɔlaliajwam!' —aechon. <sup>7</sup> Puexa japi watho', pansiachow, nathikba wut, nanbapi. Kaenanɔla chaemsnapí pejlámpara. <sup>8</sup> Watho', chajia nejchaxoela-eli, jɔm-aech a sew watho', cincopiliajwa: '¡Xanal nachaxdu'e cha-aeldoech, olivosimint, xanal tajlámpara falaliajwan, itkakɔawak xot!' —aechi a sew watho'liajwa. <sup>9</sup> A sew, cinco watho', jɔmnnot wut, jɔm-aechi: '¡E! Xanal nawexajɔpaxil pasimint xamalliajwa, xanalliajwabej. ¡Xabɔa'de olivosiminan mowa poxade kaes wɔajsliajwam!' —aechi. <sup>10</sup> Do jawut, japi watho' fulaech wut olivosiminan wɔajsliajwa, pasiminan wɔajsax kijil wutfɔk, japon aton patlison. A sew, cinco watho', chajia chiekal nejchaxoeli, nakfulaechlisi japon aton, nakjiyaxaelpon, pejfiesta poxade. Japi batutat wut, bafafa chiekal faka'tlisi. <sup>11</sup> Do jawux, cinco watho', pasiminan wɔajsax kijilpi, japibej pat japabaxot. Japi watho' jɔm-aech nakjiyaxaelponliajwa: '¡Tajpaklon, ba fafa'e xanal leliajwan!' —aechi. <sup>12</sup> Japon jɔmno'an wut, jɔm-aechon: 'Diachwɔajnakolax xan jɔman. Chinax xamal matabijs-enil. Samata, ba fafasaxinil xamal leliajwam' —aech nakjiyaxaelpon cinco watho', pansiachowliajwa" —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

<sup>13</sup> Do pejme Jesús jɔm-aech xanalliajwa: "Xamal xan nanaewetampim, ¡chiekal nawɔajnowesfulde! Me-ama watho' chajia chiekal nejchaxoeli, ¡jamsfulde xamal, xan nawɔajnowesfulam wut, matabija-emil xot, achamatkoi-tat xan pasaxaelen!" —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

*Aton tres pamak lapox, japon pejew plata wetataeflaliajwas*

<sup>14</sup> Jesús pejme xanal najum-aech wuajantat: “Dios pejiw tato'alpox, me-ama kaen aton, lapon tres pamakjiw, fulaeyaxael wuton asatujnulel. Do jawut, japi pat wut japonxot, kaenanula pamakjiwxot pejew plata wae-lapon, japi xanbichliajwa japaplata japon pejwulela. <sup>15</sup> Pamaktxot plata waela wut, nejchaxoelon: ‘Tamakan kaes chiekal xajupon nawetataeflialiajwa plata, japon kaes pejme chaxdusaxaelen. Asan xajupa-elpon chiekal nawetataeflialiajwa plata, japon kaes sapich chaxdusaxaelen’ —aechon, nejchaxoel wut. Samata, kaen pamakanxot waelton cinco platachoxa. Asan pamakanxot waelton koleplatachoxa. Asan, taxdukapijinxot kaepatachoxa waelton. Do jawux, japon paklon chijialison atuj, asatujnulel. <sup>16</sup> Cinco platachoxa wewaeltaspon, japon chiekal xanbichful japaplata pejpaklon pejwulela. Samata, japon kaes pejme cinco platachoxa kana. <sup>17</sup> Koleplatachoxa wewaeltaspon, japonbej chiekal xanbichful japaplata. Ja-aech wut, japonbej kaes koleplatachoxa kana. <sup>18</sup> Kaepatachoxa wewaeltaspon, japonlax asbuan jumch mutht kowpon chamuthsliajwa japaplatachoxa, chamoessliajwabejpon.

<sup>19</sup> “Do baxael, xabich pin-iamatkoian wut, paklon nawi'anlison pamak poxadin. Pat wuton pamaktxot, lalison pamak matabijsliajwa, ma-aechi kaenanula, plata xanbist wuti japon pejwulela. <sup>20</sup> Matxoelapatpon, japon cinco platachoxa wewaeltaspon, japon chaxdut pejpaklon diez platachoxa. Japon jum-aech: ‘Tajpaklon, xanxot cinco platachoxa waelsnadoftam. Xan pejme cinco platachoxa kanx’ —aechon paklonliajwa. <sup>21</sup> Paklon jumnot wut, jum-aechon pamakanliajwa: ‘Xam xabich pachaemam. Chiekal isfulambej xan to'axpox. Xam chiekal nawenabistam xot, kaeyaxach wut, samata, xam xabich kaes pejme tejew nawetataeflaxaelam. ¡Lemen! ¡Nejchachaemilde, xan sapich!’ —aech paklon pamakanliajwa. <sup>22</sup> Do jawux, koleplatachoxa wewaeltaspon, japonbej pat pejpaklonxot. Japon jum-aech: ‘Tajpaklon, xanxot koleplatachoxa waelsnadoftam. Xan pejme kanx koleplatachoxa. Ama cuatro platachoxa’ —aech pamakan. <sup>23</sup> Paklon jumnot wut, jum-aechon pamakanliajwa: ‘Xam xabich pachaemam. Chiekal isfulambej xan to'axpox. Xam chiekal nawenabistam xot, kaeyaxach wut, samata, xam xabich kaes pejme tejew nawetataeflaxaelam. ¡Lemen! ¡Nejchachaemilde, xan sapich!’ —aech paklon pamakanliajwa.

<sup>24</sup> “Do jawut, asan pamakan pat, kaepatachoxa wewaelsnadoftaspon. Japon jum-aech pejpaklonliajwa: ‘Tajpaklon, xan matabijtax, xam namak beltae-emil. Xam kanambej nabich-elaxtat. <sup>25</sup> Samata, xan tajlewla xam-liajwa. Samatabej, chamuthtax nejplatachoxa chamoessliajwan satat. ¡Ama nejplatachoxa!’ —aech pamakan. <sup>26</sup> Paklon jumnot wut, jum-aechon: ‘Xam kewechanam. Babejnambej. Xam matabijtam, xan kanxrox nabich-elaxtat. <sup>27</sup> ¿Ma-aech xotkat tajplata bancopijiw poxade nawexalae-emil japi prestaliajwam kaes nawe-itamaesliajwam prestampoxtat? Chil xam jasox isam wut, chil amwutjel bancopijiw kaes plata nawewiat xam prestampoxtat’ —aech paklon pamakanliajwa. <sup>28</sup> Do jawut, japon paklon jum-aech asew jaxotpil-iajwa: ‘¡Kechafi'epon japaplatachoxa! ¡Japaplatachoxa chaxdu'e xan nachaxdutpon diez platachoxa! <sup>29</sup> Tejew chiekal nawetataefulpon, japon kaes chaxdusaxaelen. Japonbej wenamanaxaes. Asanlax, chiekal nawetataefl-elpon tejew, japon kaes sapich nawetataeflaxpox, kesisaxaes. <sup>30</sup> Ampon, kewechan nabichliajwa, jaeldepon! ¡Fo'impon tathoetade, itkatax poxade, jaxotde kastikaliajwas! Jaxot xabich noeyaxaelon. Bua'tatisaxaelbejpon,

xabich nabijasaxael xot' —aech paklon japonliajwa” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

*MachiyaxaespoX ampathatpijw, babejchow, kastikas wuti Dios*

<sup>31</sup> Do pejme Jesús jum-aech xanal pejnachalwanliajwa: “Xan, puexa jiw pakoewkolnan, pejme pasaxoekan wut, Dios pej-itliak namasajiasaxael. Xabich Dios pej-ángelesbej namasajiasaxael, bu'pasaxoekan wut. Do jawut, puexa jiw pejpaklonaxaelen, ekx wut tajtua-ekaxtat. <sup>32</sup> Puexa ampathatpijw natamejaxael tajwujnalel. Jawut xan jiw diajkaxaelen kolemutjeliajwa. Me-ama ovejas tataeflan pejlel diajk ovejas cabrasxot, xanbej jachiyaxaelen. <sup>33</sup> Jiw, xan nanaexasiti, tamejaxaelen tajpoklalel. Japi, me-ama taj-ovejas. Asew jiw lax, xan nanaexaxis-elpi, japi tamejaxaelen tajsoenalel. Japi, me-ama cabras. <sup>34</sup> Xan, paklokolnan, jumchiyaxaelen tajpoklalelpijiwliajwa: ‘iXamal xabua'din xanlel, taj-ax Dios kajachawaet-pim! Patlisox Dios xamal tato'laxaelpox. Japoxliajwa taj-ax Dios chajia nejchaxoel, akaseskolaxtat that is wuton. <sup>35</sup> Xan litaxaelax wut, xamal naxaeyax nachaxdutam xan xaeliajwan. Xan minsila wutbej, mint nachaxdutam min feliajwan. Xan atujajan wut tajtujajnuXot, nejbatat namanax nato'am. <sup>36</sup> Xan naxoelaliajwan nawejil wutbej, nachaxdutam naxoelaliajwan. Bu'xaenkax wutbej, nataentam nakajachawaesliajwam. Jiw jebatatax wutbej, nataentam' —chiyaxaelen tajpoklalelpijiwliajwa. <sup>37</sup> Do jawut, xan nanaexasiti nawujajnaemsaxael: ‘Tajpaklon, ¿maswutkat xam taenx, litaxaelam wut chaxdusliajwan naxaeyax? ¿Maswutbejkat xam taenx, minsila wut chaxdusliajwan mint? <sup>38</sup> ¿Maswutbejkat xam taenx, nejtujajnuXot atujajam wut namanax to'aliajwan tajbatat? ¿Maswutbejkat xam kejimil naxoelax xanal chaxdusliajwan? <sup>39</sup> ¿Maswutbejkat xam taenx, bu'xaenkam wut kajachawaesliajwan? ¿Maswutbejkat xam taenx, jiw jebatatax wut?’ —chiyaxaeli xan nanaexasiti. <sup>40</sup> Xan, nejpaklonan jumnosaxaelen wut, jumchiyaxaelen: ‘Diachwujnakolax jumchiyaxaelen. Puexa xamal isam wut pachaempoxan xan nanaexasitiliajwa, japoxan isam wut, xan, me-ama nakajachawaetam' —chiyaxaelen xan nanaexasitiliajwa.

<sup>41</sup> “Do jawux, xan, puexa jiw pakoewkolnan, jumchiyaxaelen tajsoenalelpijiwliajwa: ‘iChijiamde xanxot! Dios xamal kastikaxael, babijaxan isam xot. iXabua'de infierno poxadik! Jaxotdik pomatkoicha jit pinjiyax tamdadut. Japox jit itkawaxil. Japajitxotdik Dios chaemt Satanás kastikaliajwas, puexa pejdepbej. <sup>42</sup> Litaxaelax wut, nachaxdus-emil naxaeyax xan xaeliajwan. Minsila wutbej, nachaxdus-emil mint xan feliajwan. <sup>43</sup> Atujajan wut tajtujajnuXot, xan namanax. Nato'a-emil nejboxot moejsliajwan. Nawejil wutbej xan naxoelaliajwan, nachaxdus-emil naxoelax. Bu'xaenkax wutbej, xan natae-emil nakajachawaesliajwam. Jiw jebatatax wutbej, natae-emil' —chiyaxaelen tajsoenalelpijiwliajwa. <sup>44</sup> Do jawut, japi jiw nawujajnaemsaxael: ‘Tajpaklon, ¿maswutkat xanal xam kajachawaes-enil, xam litaxaelam wut, o, xam minsila wutbej, o, xam atujajam wutbej nejtujajnuXot, o, kejimil wutbej naxoelaliajwam, bu'xaenkam wutbej, o, jiw jebatatax wutbej?’ —chiyaxaeli xanliajwa. <sup>45</sup> Do jawut, xan puexa jiw pakoewkolnan, japi jiw jumnosaxaelen: ‘Diachwujnakolax xan jum-an. Xamal is-emil pachaempoxan jiw xan nanaexasitiliajwa. Japox is-emil xot japiliajwa, xamal is-emil pachaempoxan xanliajwa' —chiyaxaelen tajsoenalelpijiwliajwa. <sup>46</sup> Do jawut, tajsoenalelpijiw chijiyaxael infierno poxadik, jaxotdik pomatkoicha kastikaliajwas. Xan nanaexasitilax, japi athu poxaxoei, pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

## 26

*Judíospaklochow nejchaxoelpox jaelsliajwapi Jesús  
(Mr 14.1–2, 10–11; Lc 22.1–2; Jn 11.45–53)*

<sup>1-2</sup> Do jawut, Jesús japoxan baxtoet wut, pejme jum-aechon xanal pejnachalwanliajwa:

—Xamal matabijam amprox. Kolematkoije we'pfuk Pascuafiestaliajwa. Jawut xan, puexa jiw pakoewkolnan, asan nawiasaxael asajiwxot japi nake-matamatlaliajwa cruztat —aech Jesús.

<sup>3</sup> Jawut sacerdotespaklochow, judíos-ancianosbej, natameja Caifás pejbaxot. Japon sacerdotespaklokolan. <sup>4</sup> Jaxot nospaeipi Jesús jaelsaxliajwa, jeliajwasbejpon jiw jebatat. Naekichachajbasiapi Jesús maliach buflaeliajwas, boesaliajwasbej Jesús. <sup>5</sup> Pe nakaewa najum-aechi:

—Jasox isaxisal fiestatat. Japox isas wut, jiw xabich palalaxael. Ja-aech wut, jiw bej chamamosaxaelbejpi Jesús —aech paklochow nakaewaliajwa.

*Pawis perjumamintat matnaechafanpox Jesús  
(Mr 14.3–9; Lc 7.37–38; Jn 12.1–8)*

<sup>6</sup> Baxael, Jesús Betania paklowaxxot wut, Simón pejbaxoton. Japon Simón, majt leprawaxae waechpon. <sup>7</sup> Japon pejbaxot kaeow pawis mox soepan Jesúsxot. Japow xafolow perjumamint alabastro-ia'batiajtat. Japaperjumamint xabich ommaenk. Jesús ek wut mesaxot, japaperjumamintat matnaechafanpox Jesús. <sup>8</sup> Xanal pejnachalwan japox taenx wut, xabich talala japowliajwa. Xanal nakaewa najum-an:

—¿Ma-aech xotkat japow tabejt japot, perjumamint? <sup>9</sup> Japot, perjumamint, xabich ommaenk. Japaperjumamint tabejs-el wutow, chil mowas wut, xabich plata kanaxaes. Ja-aech wut, pachaemaxael japaplata chaxduiliajwas kejila —an xanal.

<sup>10</sup> Jesús japox jumtaen wut, jum-aechon xanalliajwa:

—¡Nej ja-aeché! ¿Ma-aech xotkat japox jum-am? Japow japox is wut xanliajwa, japow is pachaempox xanliajwa. <sup>11</sup> Kejila pomatkoicha xamalxotaxael kajachawaesliajwam. Pelax xan xamalxotaxinil xabich piach. <sup>12</sup> Japow perjumamint namatnaechafan wut, nachawhajnachaemtow, asamatkoi xan tux wut, namuthsaxael xot. <sup>13</sup> Diachwhajnakolax xan jum-an. Potwajnwcha naewhajan wuti chimiawhajan jiw bu'welialjwas, japamatkoiyan wut, jumchiyaxaelbejpi japow ispox xanliajwa. Jasoxtat nejchafaekafulaxaeli japowliajwa —aech Jesús, xanal pejnachalwanliajwa.

*Judas Jesús padaelman nadofapox  
(Mr 14.10–11; Lc 22.3–6)*

<sup>14</sup> Xanal puexa padosanpinxot, kaen pawal Judas Iscariote. Japonlap fulaech sacerdotespaklochow poxade. <sup>15</sup> Jaxotde pa'a wut, whajnachaemt wut, jum-aechon:

—¿Massapichkat xamal wulnamotam, xan wiasaxaelen wut Jesús xamalxot? —aech Judas.

Do jawut, paklochow jumnot wut, jum-aechi:

—Xanal mosaxaelen treinta platafahan, xam wiatam wut Jesús xanalxot —aechi.

Do jawut, Judas kaenejchaxoelax, japi swapich, japaplataliajwa. <sup>16</sup> Do jawutlejen, Judas tudut whajnwesliajwa pachaemmatkoi Jesús wiasliajwapon Jesús padaelmajiwxot.

*Jesús xaelpox, pejnachala swapich, Pascuafiestanaxaeyax  
(Mr 14.12–25; Lc 22.7–23; Jn 13.21–30; 1 Co 11.23–26)*

<sup>17</sup> Fiestamatkoi pat wut pan puthla-eli xaeliajwa, japafiestatat kolenje, Jesús pejnachalan, mox soepa Jesús wuajnachae msliajwapi. Japi jum-aech:  
—¿Amxotkat xanal naxaeyax isaxaelen, Pascuafiesta wut xatis xaeliajwas?  
—aechi.

<sup>18</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—¡Xabua'de paklowax poxade! Jaxot pa'mach wut, kaen aton, matabij-taspon, taeyaxaelam. ¡Japon jum-amo: 'Wajpaklon jum-aech: "Tajmatkoi moxli Sox, nabijasaxaelenpox. Nejba poxaxaelen, tajnachala suapich, Pascuafiestanaxaeyax xaeliajwan" —aechon' —amo bapijin! —aech Jesús, buxto'a wut kolenje pejnachalanliajwa.

<sup>19</sup> Do jawut, japi fulaechlisi. Islisi Jesús to'aspox. Pascuafiestanaxaeyax islisi xanal xaeliajwan.

<sup>20</sup> Do madoi wut, xanal dosan chalax mesaxot, Jesús suapich. <sup>21</sup> Xanal naxaelax wutfuk, Jesús najum-aech xanalliajwa:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Kaen xamalxot xan nawiasaxaelon tadaelmajiwxot —aech Jesús.

<sup>22</sup> Xanal xabich nanejxaejow, japox jumtaenx wut. Samata, xanal kaenanula Jesús wuajnachae msfulax wut, jum-ansfulax:

—Tajpaklon, ¿xankatlap xam wiasaxaelen? —ansfulax xanal.

<sup>23</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xan suapich, kaepaftat panax taxthotpon, japonlap xan nawiasaxael tadaelmajiwxot. <sup>24</sup> Xan, puexa jiw pakoewkolnan, tuxaxaelen, me-ama Dios pejjamechan chajia jum-aech japoxliajwa. Pe xan nawiasaxaelpon tadaelmajiwxot, japonliajwa xabich kaes pejme chaemilaxael. Japon nalaelsa-el wut ampathatat, kaes pejme pachaemaxael japonliajwa —aech Jesús.

<sup>25</sup> Do jawut, Judas, wiasaxaelpon Jesús padaelmajiwxot, wuajnachae mt wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ¿xankatlap xam wiasaxaelen? —aech Judas.

Jesús jumnot wut, jum-aechon Judasliajwa:

—Xamaxaelam, me-ama xam najut jum-am —aech Jesús Judasliajwa.

<sup>26</sup> Do jawut, xanal naxaelax wutfuk, Jesús panax fit. Dios kawuajan wut, jum-aechon: "Ax, gracias-an xanal nachaxdutam xot ampapan" —aech Jesús. Do jawut, Jesús jalkaful panax, xanal pejnachalwan nakexadiajsliajwa. Do jawut, Jesús najum-aech xanalliajwa:

—¡Xaem pan! Japapan, me-ama tajwit —aech Jesús.

<sup>27</sup> Do jawut, Jesús copa chafit puexa xanal kaenanula fiaflaliajwan. Do jawutbej, Dios kawuajan wut, gracias-aechon vinoliajwa. Do jawut, xanal nachaxduton vino copatat. Do jawutbej, jum-aechon:

—¡Ampavino puexa xamal kaenanula fiafulde! <sup>28</sup> Ampot, me-ama tajjal. Xan tux wut, tajjal nakolaxael. Japox jiw naexasit wut, beltaeyaxaes babijaxan ispoxanliajwa, tajjal pijaxtat. <sup>29</sup> Diachwuajnakolax xan jum-an. Pejme feyaxinil vino ampathatat. Dios puexa pejjiw tato'almatkoi pat wut, jawut pejme japamatkoitat pajelt vino feyaxaelen Diosxotse, xamal suapich —aech Jesús xanalliajwa.

### *Pedro xanaliyaxaelpox Jesús pejnachalanpoxliajwa*

*(Mr 14.26–31; Lc 22.31–34; Jn 13.36–38)*

<sup>30</sup> Do jawut, kaet jajuit jajuiyax buxtoetx wut, fulaechx muax poxade, olivonaechan nuil poxade. <sup>31</sup> Do jawux, Jesús olivonaechan nuilxot nabu'pa'a wut, jawut najum-aechon xanalliajwa:

—Ampamadoitat puexa xamal kaenanula nasalaxaelam nejlel xanxot, xan nejxanaboejampox kofaxaelam xot. Japoxliajwabej Dios pejjamechan,

chajia lelspxox, jum-aech, Dios jum-aech wut xanliajwa: 'Boesaxaes ovejas tataeflan. Ja-aech wut, puexa pejew ovejas, nasalaxael' —aech Dios jum-aechpox xamalliajwa, xanxot nasalaxaelampox. <sup>32</sup> Asajiw xan naboesa wut, taj-ax Dios namat-esaxael pejme dukaliajwan. Do jawut, xan wuajnaaxaelen Galilea tuajnuxot xamal wuajna —aech Jesús.

<sup>33</sup> Do jawut, Pedro jum-aech:

—Puexa asew nejnachala kofa wut pejxanaboejaxan xamlliajwa, xanlax kofsaxinil tajxanaboejsax xamlliajwa. Xan nakiowa xam xanaboejsfulaxaelen —aech Pedro Jesúsliajwa.

<sup>34</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Ampamadoitat kawaema nejlae-el wutfuk, xam naxanaliyaxaelam. Tres veces jumchiyaxaelam: 'Xan japon aton matabijs-enil' —chiyaxaelam, xanaliyam wut xanliajwa —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>35</sup> Pedro nejthu'axtat jum-aech:

—Nejmachjiw najum-aech wut: 'Xam boesaxaelen, Jesús pejnachalnam xot' —na-aech wuti, xan elchiyaxinil —aech Pedro Jesúsliajwa.

Xanal, Jesús pejnachalwan, kaenanuła japox kaeyax jumanbej, Pedro matxoelajum-aechpox.

*Pawulxot, Getsemaní, Jesús Dios kawuajanpox  
(Mr 14.32–42; Lc 22.39–46)*

<sup>36</sup> Do jawux, Jesús, xanal pejnachalwan suapich, pa'ax pawulxot, Getsemaní. Jaxot wut, xanal najum-aechon:

—¡Amxot chalakde! Xan wuajnaaxaelen, taj-ax Dios kawuajnalialjwan —aech Jesús.

<sup>37</sup> Do jawut, Jesús kaesuapich atuxach buflaechon Pedro, kaes asan kolenjebej. Kaen japixot pawul Santiago. Asan pawul Juan. Japi kolenje, Zebedeo paxi. Do jawut, Jesús tuadut xabich nejxaejwalialjwas. Xabich nejchaxoelbejpon tuxaxaelpoxliajwa. <sup>38</sup> Do jawut, jum-aechon tres pejnachalanliajwa:

—Xan xabich nanejxaejow. Me-ama kaen aton tuxaxael wut, ja-aech nanejxaejowpox. ¡Amxot xamal namaem! ¡Nabej moejs! ¡Naliasfulde, xan suapich! —aech Jesús tres pejnachalanliajwa.

<sup>39</sup> Do jawut, Jesús kaes atuxach tamach fulaechon. Jaxotde wut, brixtat nuklison sat makxabijnalialjwadik. Do jawut, pax Dios kawuajan wut, jum-aechon:

—Ax, nabu'wesiam wut, ¡nabu'wem nabijasaxaelenpox! ¡Pe nabej is xan nejxasinkaxpox! ¡Isde xam nejxasinkampox! —aech Jesús.

<sup>40</sup> Jawut, kaxadin wut pejnachala poxadin, taenlison, japi moejt wut. Do jawut, Jesús jum-aech Pedroliajwa:

—¿Xamkat xajupa-emil kaehora naliasliajwam, xan suapich? <sup>41</sup> ¡Naliasfulde Dios kawuajnalialjwam! Ja-am wut, Dios xam kajachawaesaxael isasamatam babijax. Nejnejchaxoelaxtat isasiam xan jum-anpox. Pe nejbu't chiekal mamnika-el, xam xabich itmoejsla xot —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>42</sup> Jesús pejme fulaech wut, pax Dios kawuajan wut, jum-aechon:

—Ax, nabu'we-elasiam wut nabijasaxaelenpox, ¡isde xam nejxasinkampox! Nabijasax nataesiam wut, xan nabijasaxaelen —aech Jesús pax Diosliajwa.

<sup>43</sup> Do jawut, Jesús pejme kaxadin wut, pejnachala nakiowa asbuuan jumch moejtfuki, xabich itmoejsla xot. <sup>44</sup> Do pejme Jesús japi waela jaxot. Fulaechon

pejme pax Dios kaw<sup>u</sup>ajnalijwa. Matxoelakaw<sup>u</sup>ajanpox, japox pejme j<sup>u</sup>m-aechon. Jasoxtat Jesús kaw<sup>u</sup>ajan pax Dios. <sup>45</sup> Do pejme kaxadin pejnachala poxadin. Pat w<sup>u</sup>ton japixot, j<sup>u</sup>m-aechon:

—¿Xamalkat nakiowa moejtamfuk? ¿Damlath<sup>u</sup>lambej? Xan, puexa jiw pakoewkolnan, tajhora nawepat. Nawiasaxaelon babejchowxot. <sup>46</sup> ¡Nanim! ¡Amxot chijias! F<sup>u</sup>laenlison mox nawiasaxaelpon tadaelmajiw<sup>u</sup>xot —aech Jesús japi tres pejnachalanlijwa.

*Jesús jaeltaspox padaelmajiw*

*(Mr 14.43–50; Lc 22.47–53; Jn 18.2–11)*

<sup>47</sup> Jesús naksiya w<sup>u</sup>tfuk xanallijwa, jaw<sup>u</sup>t Judas pat. Japon kaen xanalxot-pijin. Japontat dosan. Japon xabich jiw bu'pat. Japi jiw xafol espada, iwabej. Japibej nakf<sup>u</sup>laen, sacerdotespaklochow to'as xot, judíos-ancianos to'as xotbejpi. <sup>48</sup> Judas, japon Jesús wiasaxaelpon padaelmajiw<sup>u</sup>xot, chajia chiekal j<sup>u</sup>m-aechon japi jiw chiekal matabijalijwa: “Xan xusuiyaxaelenpon, ¡japonlap xamal jaelsaxaelam!” —aech Judas. <sup>49</sup> Do jaw<sup>u</sup>t, Judas mox soepan w<sup>u</sup>t Jesúsxot, j<sup>u</sup>m-aechon Jesúslijwa:

—Tajchanaekab<sup>u</sup>anan, xan patx —aech Judas.

Kejacha w<sup>u</sup>t, xusuwpon Jesús. <sup>50</sup> Do jaw<sup>u</sup>t, Jesús j<sup>u</sup>mnot w<sup>u</sup>t, j<sup>u</sup>m-aechon Judaslijwa:

—F<sup>u</sup>laemanpox islijwam, ¡ama japox isde! —aech Jesús Judaslijwa.

Do jaw<sup>u</sup>t, Judas jiw bu<sup>u</sup>flaenpi, japi mox soepa Jesúsxot. Do jaw<sup>u</sup>t, Jesús jaeltas bu<sup>u</sup>flaelijwas.

<sup>51</sup> Jesús jaeltas w<sup>u</sup>t, kaen xanalxot kukcha pej-espada. Do jaw<sup>u</sup>t, japon asan naecho'chikchapon. Cho'chikchaspon nabist sacerdotespaklokolanlijwa.

<sup>52</sup> Jesús j<sup>u</sup>m-aech pejnachalanlijwa:

—¡Espada jem ta-akadik! Puexa jiw nabapi espadatat, t<sup>u</sup>paxaelbejpi espadatat. <sup>53</sup> Xamal matabija-emil. Xan w<sup>u</sup>ljowx w<sup>u</sup>t taj-ax Dios, japon ma amw<sup>u</sup>t to'axoek xabich pin-iakola pej-ángeles xan nabu'welijwa. <sup>54</sup> Pe xan japox w<sup>u</sup>ljoeyaxinil. Dios pejjamechan, chajia lels<sup>u</sup>pox, j<sup>u</sup>m-aech najaelslijwapox. Samata, ja-aechliso<sup>u</sup>x —aech Jesús pejnachalanlijwa.

<sup>55</sup> Do jaw<sup>u</sup>t, Jesús w<sup>u</sup>ajna<sup>u</sup>chaemt w<sup>u</sup>t, j<sup>u</sup>m-aechon bu<sup>u</sup>flaeyaxaes<sup>u</sup>pilijwa:

—¿Ma-aech xotkat xamal xafolam espada, iwabej, xan najaelsasiam w<sup>u</sup>t? ¿Xankat, me-ama natkowanan w<sup>u</sup>t, kab<sup>u</sup>an-an xamallijwa? Kaematkoisful xan ekx Dios pejtemplobaxot, jiw naew<sup>u</sup>ajnalijwan. Jaxot xamal xan najaels-emil, Dios xamal tapae-el xotfuk. <sup>56</sup> Dios pejjamechan profetas chajia lel<sup>u</sup>pox j<sup>u</sup>m-aech, japox jachilijwa. Samata, japox ja-aechliso<sup>u</sup>x —aech Jesús japi jiwlijwa.

Do jaw<sup>u</sup>t, xanal, japon pejnachalwan, Jesús tamach waeltax. Xanal padukpax tajlel.

*Jesús nukpox judíospaklochow pejw<sup>u</sup>ajnalel*

*(Mr 14.53–65; Lc 22.54–55, 63–71; Jn 18.12–14, 19–24)*

<sup>57</sup> Jesús jaelt<sup>u</sup>pi, japi bu<sup>u</sup>flaech Caifás pejba poxade. Caifás sacerdotespaklokolan. Japon pejbaxot judíos chanaekab<sup>u</sup>anapi, judíos-ancianosbej, w<sup>u</sup>ajna natamejapi. <sup>58</sup> Jesús bu'fos w<sup>u</sup>t, Pedro at<sup>u</sup>axach w<sup>u</sup>chakal fol. Japi jiw bu'pat w<sup>u</sup>t sacerdotespaklokolan pejbaxot, jaw<sup>u</sup>t Pedrobej pat japabaf<sup>u</sup>lmaktxot. Jaxot nak-ekon, temploba weti s<sup>u</sup>apich, ketaelijwa Jesús padaelmajiw isaxael<sup>u</sup>pox Jesúslijwa.

<sup>59</sup> Do jaw<sup>u</sup>t, sacerdotespaklochow, puexa judíos-ancianosbej, japi ne-jchaxoel Jesús tasalaspox<sup>u</sup>tat boesalijwas. Samata, w<sup>u</sup>lweki w<sup>u</sup>ajan, diachw<sup>u</sup>ajnakolaxa-elox, Jesús xabich tasalalijwapi. <sup>60</sup> Xabich jiw f<sup>u</sup>laen

tasalaliajwapi Jesús kichachajbapoxtat. Pe paklochow wepachaema-esal japoxantat tasalaliajwapi Jesús. Samata, wuajan faena-eli tasalaliajwapi Jesús. Baxael, a sew kolenje fulaen paklochow poxadin. <sup>61</sup> Japi jum-aech ampox:

—Ampon aton majt jum-aech: ‘Xan xajux toesliajwan Dios pejtemploba. Xajuxbej pejme mat-esliajwan, tres matkoi wut’ —aech ampon aton —aechi Jesúsliajwa.

<sup>62</sup> Do jawut, sacerdotespaklokolan nant wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—¿Diachwuajnakolaxkat japi jiw jum-aechpox xamliajwa? ¿Xamkat japi jiw jumnosaximil? —aech sacerdotespaklokolan Jesúsliajwa.

<sup>63</sup> Pe Jesús boejlach nuk. Do jawut, sacerdotespaklokolan pejme jum-aech:

—¿Dios athupijin pijaxtat najum-amde diachwuajnakolaxpox! ¿Xamkatlap diachwuajnakolax Cristowam, Dios paxulnam? —aechon.

<sup>64</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Puexa xam jum-ampox xanliajwa, diachwuajnakolax. Xan, puexa jiw pakoewkolnan, ekaxaelen taj-ax Dios poklalel jiw tato'laliajwan. Taj-ax Dios xabich mamnik puexaliajwa. Xamal japox taeyaxaelam, xan fuloekx wut athulelsik itloejentat —aech Jesús.

<sup>65</sup> Do jawut, sacerdotespaklokolan japox jumtaen wut, pajut thiakchapon pijax, naxoelax, xabich palala xot. Do jawut, sacerdotespaklokolan kaes jum-aech:

—Ampon aton jum-aech Dios nejxasinka-elpox. Kaes a sew jiw nakwewe'pa-el tasalaliajwas japon. Xamal najut chiekal jumtaenam, japon jum-aech wut japox Diosliajwa. <sup>66</sup> ¿Achaxkat xamal nejchaxoelam ampon atonliajwa? —aech sacerdotespaklokolan.

Do jawut, japi puexa jumnot wut, jum-aechi:

—Ampon aton pejbu'wuajan. Samata, kastikaxaeson. Boesaxaesbejpon —aechi.

<sup>67</sup> Do jawut, Jesús xuloeyaspon. Xutulapasbejpon. A sew japixot ke-etat xuselbalapi Jesús. <sup>68</sup> Itfumatakus wut, jum-aechipon:

—Xam Cristowam wut, jum-amde! ¿Achankat xam xutulap? —aechi.

*Pedro xanaliapox Jesús matabijtpoxliajwa*

*(Mr 14.53–54, 66–72; Lc 22.54–62; Jn 18.15–18, 25–27)*

<sup>69</sup> Pedro ekfuk sacerdotespaklokolan pejbafalmaktxot. Jawut kaeow pawis, nabistow japabaxot, japow mox soepan Pedroxot. Do jawut, japow jum-aech Pedroliajwa:

—Diachwuajnakolax xam Jesús pejnachalnam, japon Galilea tuajnapijin —aechow.

<sup>70</sup> Do jawut, Pedro pajutliajwa naxanalia wut puexa jiw pejwuajnalel, jum-aechon:

—Xan matabijs-enil najum-ampox —aechon.

<sup>71</sup> Do jawut, Pedro fulaech bafafa poxade. Jaxotde Pedro asaow pawis pejme taenspon. Japowbej jum-aech a sew jaxot nuilpi jumtaeliajwas:

—Ampon aton, nanamt Jesús, Nazaret paklowaxpijin suapich —aechow.

<sup>72</sup> Do jawut, Pedro pejme pajut naxanalia wut Jesúsliajwa, jum-aechon:

—Dios chiekal matabijt, xan japon aton matabijs-enilpox —aech Pedro nejth'axtat.

<sup>73</sup> Do jawutlejen, jaxotpijiw Pedro mox soepas. Japi jum-aech:

—Diachwuajnakolax xambej Jesús pejnachalnam. Naksiyam wut, me-ama Galilea tuajnapijiw naksiya wut, jajum-am —aech japi Pedroliajwa. <sup>74</sup> Do jawut, Pedro pejme jum-aech:



—Diachw<sub>uaj</sub>nakolax jumchi-enil w<sub>ut</sub>, ¡Dios xan nej nakastike'! Xan japon aton matabijs-enil —aech Pedro japi jiwliajwa.

Do jaw<sub>ut</sub>lejen, kawaema nejla. <sup>75</sup> Do jaw<sub>ut</sub>, Pedro nejchafaet Jesús jum-aechpox, chajia jum-aech w<sub>ut</sub>: “Kawaema nejlae-el w<sub>ut</sub>fuk, xam naxanaliyaxaelam tres veces” —aech Jesús, jum-aech w<sub>ut</sub>. Do jaw<sub>ut</sub>, japabaf<sub>u</sub>lmaktxot Pedro nakolt tathoetade. Jaxotde xabich nowpon, xabich nejxaejwas xot.

## 27

### *Jesús wiachpox Pilatoxot*

(Mr 15.1–5; Lc 23.1–5; Jn 18.28–38)

<sup>1</sup> Nalian w<sub>ut</sub>, puexa sacerdotespaklochow, judíos-ancianosbej, natameja kaenejchaxoelaxliajwa boesaliajwas Jesús. <sup>2</sup> Do jaw<sub>ux</sub>, b<sub>u</sub>'foslison m<sub>u</sub>axmataku<sub>u</sub>yaxtat gobernador Pilatoxot. Jesús wiach Pilatoxot. Pilato Judea t<sub>u</sub>aj<sub>u</sub>pij<sub>u</sub>iw tato'lan, to'as xoton Roma t<sub>u</sub>aj<sub>u</sub>pij<sub>u</sub>iw tato'lan.

### *Judas t<sub>u</sub>ppox*

<sup>3</sup> Do jaw<sub>ut</sub>, Judas, Jesús wiatpon padaelmajiw<sub>xot</sub>, taen w<sub>u</sub>ton Jesús tasalaspox boesaliajwas, jaw<sub>ut</sub> xabich Judas nejxaejwas Jesúsliajwa, japon ispoxliajwabej. Samata, treinta platafachan pejme xapaton wiasliajwa sacerdotespaklochow natamejaxot, judíos-ancianos s<sub>u</sub>apich, Dios pejtemplobat. <sup>4</sup> Judas jaxot pat w<sub>ut</sub>, jum-aechon japi paklochowliajwa:

—Xan babijax isx japon atonliajwa, babijax is-elponliajwa, b<sub>u</sub>'fos xoton boesaliajwas —aech Judas japiliajwa.

Japi jumnot w<sub>ut</sub>, jum-aechi:

—¿Ma-aech xotkat japox xanal naj<sub>u</sub>m-am? Japox xam nijax. Xanal japox tajaxa-el —aechi Judasliajwa.

<sup>5</sup> Do jaw<sub>ut</sub>, Judas japaplata thokcha Dios pejtemplobatutat. Do jaxot nakoltlison tathoetade. Do jaw<sub>ux</sub>, pajut nakaechariamake'ton naetat. Jaw<sub>ut</sub> dukj<sub>u</sub>klison pat<sub>u</sub>pan.

<sup>6</sup> Judas nakolt w<sub>ut</sub> Dios pejtemplobaxot, jaw<sub>ut</sub> sacerdotespaklochow notlisi japaplatafachan, Judas thokchapi Dios pejtemplobat. Not w<sub>ut</sub>, nakaewa naj<sub>u</sub>m-aechi:

—Ampaplatafachantat moch kaen aton boesaliajwas. Samata, ampaplatafachan kenosaxisal Dios pej-ofrendaliajwa —na-aechi nakaewaliajwa.

<sup>7</sup> Do jaw<sub>ut</sub>, japi kaenejchaxoelax sat w<sub>u</sub>ajs<sub>u</sub>liajwa, japasatxot m<sub>u</sub>thaliajwapi judíos-eli t<sub>u</sub>p w<sub>ut</sub> Jerusalén paklowaxxot. Japasat w<sub>u</sub>ajtxoti, majt paw<sub>u</sub>l Baexfa'san Pejsat. <sup>8</sup> Hasta amw<sub>u</sub>tjel japasat paw<sub>u</sub>lfuk Jalsat, japaplatafachantat mot xoti kaen aton boesaliajwas. <sup>9</sup> Japox ja-aechliso<sub>x</sub>, me-ama Jeremías, Dios pejprofeta, chajia jum-aechpox, jum-aech w<sub>ut</sub>: “Japi xalaeyaxael treinta platafachan w<sub>u</sub>ajs<sub>u</sub>liajwa baexfa'san pejsat. Japaplatafachanliajwa judíos<sub>u</sub>paklochow kaenejchaxoelax mosliajwapi jasomtat kaen aton boesaliajwas. <sup>10</sup> Do jaw<sub>ux</sub>, japaplatafachantat w<sub>u</sub>ajsaxaeli baexfa'san pejsat, me-ama Dios chajia jum-aech” —aech Jeremías, chajia jum-aech w<sub>ut</sub>.

### *Jesús nukpox Pilato pejw<sub>u</sub>ajnael*

(Mr 15.2–5; Lc 23.3–5; Jn 18.33–38)

<sup>11</sup> Jesús wiach w<sub>ut</sub> gobernador Pilatoxot, jaw<sub>ut</sub> japon w<sub>u</sub>aj<sub>u</sub>nachaemt w<sub>ut</sub>, jum-aechon Jesús<sub>u</sub>liajwa:

—¿Xamkatlap puexa judíos pejreynam? —aechon.

Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Diachwujnakolax xan japonan, xam jum-amponan —aech Jesús Pilato-liajwa.

<sup>12</sup> Sacerdotespaklochow, judíos-ancianosbej, pejme jaxot Jesús tasala wut, jawut Jesús kaes jumnos-el. Asbuan jumch boejlach nuklison. <sup>13</sup> Samata, Pilato Jesús wujnachaemt wut, jum-aechon:

—¿Xamkat jumtae-emil japi jiw xam tasalapoxliajwa? —aech Pilato Jesúsliajwa.

<sup>14</sup> Pe Jesús boejlach nuk. Chinax kaejame jumnos-elon. Samata, Pilato xabich nejchaxoelanik.

*Pilato to'apox Jesús kematamatlaliajwas  
(Mr 15.6–20; Lc 23.13–25; Jn 18.38–19.16)*

<sup>15</sup> Pilato pejkabuan, kaewaechful wut, Pascuafiesta wut, jitapaeipon kaen aton nakolsliajwa, jiw jebatat jiaspon, japon wujjowwospon judíos.

<sup>16</sup> Japamatkoiyantat kaen jiw jebatat jias. Japon xabich judíos matabijtas. Pawalon Barrabás. <sup>17</sup> Puexa judíos natameja wut, Pilato wujnachaemt wut, jum-aechon judíosliajwa:

—¿Mason atonkat xamal nejxasinkam jiw jebaxot nakolsax tapaeliajwan? ¿Xamalkat nejxasinkam xan nakolsax tapaeliajwan Barrabás? O, ¿Jesús, japon pawalpon Cristo? —aech Pilato.

<sup>18</sup> Pilato japox jum-aech, pajut matabijt xot, judíospaklochow wiat Jesús japonxot, xabich nusasiawal xoti Jesúsliajwa.

<sup>19</sup> Pilato ek wutfuk pejtua-ekaxtat naewesliajwa Jesús tasalaspox, Pilato pijow jumxato'an. Jumxato'an wut, jum-aechow: “¡Nabej is babijax japon atonliajwa, chinax is-el xoton babijax! Xan xamoejtax wut, xabich nosbejchaeminal, nejchaxoelx wut japon atonliajwa” —aechow, jumxato'an wut Pilatoliajwa.

<sup>20</sup> Pe sacerdotespaklochow, judíos-ancianosbej, jum-aech xabich judíosliajwa: “¡Pilato wujjoem Barrabás nakolsax tapaeliajwa jiw jebaxot! ¡Pelax Pilato wujjoem japon to'aliajwa Jesús kematamatlaliajwa cruztat!” —aech paklochow xabich jiwliajwa. <sup>21</sup> Do pejme Pilato wujnachaemt wut, jum-aechon puexa judíosliajwa:

—Japi kolenjexot, ¿masonkat xamal nejxasinkam xan nakolsax tapaeliajwan? —aech Pilato.

Do jawut, puexa judíos jum-aech Pilatoliajwa:

—¡Barrabás nakolsax tapaem! —aechi.

<sup>22</sup> Do pejme Pilato wujnachaemt wut, jum-aechon japiliajwa:

—¿Achaxkat isaxaelen Jesúsliajwa, japon pawalpon Cristo? —aech Pilato judíosliajwa.

Do jawut, puexa jumnot wut, jum-aechi:

—¡Japonlax cruztat kematamatalde! —aechi.

<sup>23</sup> Do pejme Pilato jum-aech japi judíosliajwa:

—¿Achababijaxkat Jesús is xan to'aliajwan japon cruztat kematamatlaliajwas? —aech Pilato.

Japi nejlasful wut, jum-aechfuli:

—¡Cruztat kematamatalde! —aechfuli.

<sup>24</sup> Pilato matabijt japi judíos kaes naewesfula-esalpox. Xabich kaes nejlasfulbejpi, xabich palala xot. Samata, Pilato pamakan to'a min wujjaesliajwa. Jawut, xapa'an wut, Pilato kekakiat puexa judíos pejwujnalel. Jawut jum-aechon:

—Ampon aton boesas wut, japox wuajan xan xalaejaxinil. Japox wuajan xamal xalaelpaxaelam —aech Pilato judíosliajwa.

<sup>25</sup> Puexa judíos jumnot wut, jum-aechi:

—Diachwuajnakolax xanal japox wuajan xalaelpaxaelen, japon aton boesas wut. Taxibej xalaelpaxael japox wuajan —aech judíos.

<sup>26</sup> Do jawut, Pilato tapaei Barrabás nakolsliajwa jiw jebaxot. Do jawutbej, Pilato keto'a soldaw selsliajwapi Jesús. Selsax ketoet wut, Pilato to'a soldaw Jesús kematamatlaliajwas cruztat.

<sup>27</sup> Do jawutbej, Pilato pejsoldaw bu'follisi Jesús, Pilato pejba poxade. Jaxotde puexa soldaw masajiatlisi Jesús. <sup>28</sup> Jawux Jesús wejoltas sumta-otox. Do jawutbej, xajoellisipon pakchowax, me-ama rey naxoelpox, pasoeyax jasox. <sup>29</sup> Xakoeyapi na-e'lu matlua'sliajwapi Jesús. Jawut matlua'tlisipon. Chaxdutipon, me-ama rey kilachalapox poklake-elel. Do jawux, soldaw brixtat nanuili Jesús pejwuajnalel taxaxaelaliajwa. Brixtat nanuil wut, bu'wuajanpaepi Jesús. Taxaxaelaxtat jum-aechfullisi:

—¡Moi, judíos pejrey! —aechfullisi.

<sup>30</sup> Loeyasbejpon. Me-ama rey kelachalapox, japoxtat Jesús matnaebe'balas. <sup>31</sup> Do jawux, bu'wuajanpaeyax buxtoet wut, pejme joltlisipox, me-ama rey pijax, jasox. Pejme Jesús xajoels pejsumta-osax, japox Jesús pijaxkolax. Do jawut, bu'follisipon cruztat kematamatlaliajwapi Jesús.

### *Jesús kematamatlaspox cruztat*

*(Mr 15.21–32; Lc 23.26–43; Jn 19.17–27)*

<sup>32</sup> Do jawut, soldow bu'fol wuti Jesús nakolaliajwa Jerusalén paklowaxxot, jawut xabu'kulti kaen aton. Japon pawul Simón, Cirene paklowaxpijin. Do jawut, japon Simón, xato'ason soldaw Jesús pijax cruz xalaeyax. Jesús kaes japox xalaeyaxil, japon mamnika-el xot kastikaxtat.

<sup>33-34</sup> Jesús bu'pach muaxxot. Japamux pawul Gólgota. (Japawul jumchiliajwa: “Matnaethitmux” —chiliajwa. Japamux, me-ama aton matnaethit wut, kabuan-aechox.) Jaxotde bu'pa'a wut, soldaw chaxduti Jesús feliajwa vino, xasaxamint tanialtaspot, xabich boejtae-elaliajwa xaeyax. Pe Jesús xapaejla wut japavino, fe-elon.

<sup>35</sup> Do jawut, Jesús cruztat kematamatlas wut, soldaw nakakujt ia'xix, jasi, matabijaliajwa, achan kanaxael kaenanula Jesús pejnaxoe. <sup>36</sup> Do jawux, soldaw chalak wesfulaliajwapi Jesús. <sup>37</sup> Jesús pejmatnaetlelse tawlofach lelspx chaduch. Japatawlofachxot lelspx jum-aech, ma-aech xot Jesús kematamatlas cruztat. Lelspx jum-aech: “Ampon Jesús, judíos pejrey” —aechox.

<sup>38</sup> Jawut, Jesús cruztat kematamatlas wut, japamuxxot kolenje kethakan kaenanula cruztat kematamatlasbej. Kaen Jesús pejpoklalel chanuk. Asan Jesús pejsoenalel chanuk. <sup>39-40</sup> Asew jiw, jaxot xaxenapi, babejjamechan jum-aechi Jesúsliajwa. Matnaexawilt wut, jum-aechbejpi Jesúsliajwa:

—Xam chajia jum-am: ‘Xan Dios pejtemploba toesaxaelen. Do jawux, tres matkoi wut, pejme mat-esaxaelen’ —am xam. ¿Ma-aech xotkat amwutjel xam najut nabu'we-emil? Xam diachwuajnakolax Dios paxulnam wut, jma amwut najut baloemk cruzxotsik! —aech xaxenapi Jesúsliajwa.

<sup>41</sup> Jawut sacerdotepaklochow, judíos chanaekabuanapibej, judíos ancianosbej, japibej bu'wuajanpaepi Jesús.

<sup>42</sup> Nakaewa najum-aechi Jesúsliajwa:

—Asew jiw bu'wiapon. Pe pajut nabu'we-elon. Diachwujnakolax ampon Israel tuajnujpijw pejrey wut, ima amwut nej baloeskon cruzxotsik! Do ja-aech wut, xatis naexaxisaxaeson! <sup>43</sup> Dios xanaboejtbejpon. Jum-aechbejpon: 'Xan Dios paxulan' —aechon pajutliajwa. Samata, ijapon Dios nej bu'wes, Dios nejxasinkas wut! —na-aechi nakaewaliajwa Jesusliajwa.

<sup>44</sup> Kolenje kethakan, kematamatlaspi cruztat, Jesus sapich, japibej jum-aech babejjamechan Jesusliajwa.

### *Jesus tuppox cruztat*

*(Mr 15.33–41; Lc 23.44–49; Jn 19.28–30)*

<sup>45</sup> Jesus cruztat wut, juimt matnoch ek wut, jawut xabich itkua'nik potuajnucha. Tres horas itkua'nik. <sup>46</sup> Do jawut, a las tres wut, Jesus nejlacha wut, jum-aechon: "Elí, Elí, ¿lema sabactani?" —aech Jesus. (Japox jum-aech wut, jumchiliajwa hebreojametat: "TajDios, tajDios, ¿ma-aech xotkat tamach nawaeltam?" —chiliajwapox.)

<sup>47</sup> Asew jiw, jaxoti, japox jumtaen wut, jum-aechi:

—Japon wullalat Elías, Dios pejprofeta —aechi.

<sup>48</sup> Jawutlejen kaen japixot najaet wuljaesliajwa esponja, xathosliajwa vino xathunkpotat. Esponja faen wut, xathoti esponja. Do jawut, nae-oeftat matakupi Jesus suiliajwa japox. <sup>49</sup> Asew jiw lax jum-aech:

—iMastaem! Taeyaxaes Elías bej fuloeyaxoekbej japon bu'welias —aechi.

<sup>50</sup> Jesus pejme nejlakcha wut, jawut timplison. <sup>51</sup> Jawut Dios pejtemplobatut pinabu', duchpox batutat, najupathiakchakas athusik satleldik. Jawutbej sat xabich najaet. Pinanul ia' tatukbej. <sup>52</sup> Jawutbej patupamuthanxot pajut nafafa'bala. Do jawutbej, chajia tupa, majt laelpi ampathatat, japi Dios naexasiti, japi xabich pin-iat mat-ias pejme duilaliajwa ampathatat. <sup>53</sup> Jesus tup wut, jawux, tres matkoi wut, Jesus mat-ech wut pejme dukaliajwa, jawut japi jiwbej, mat-iaspi, lowpi Jerusalén paklowaxxot. Xabich japapaklowaxpijw taensi.

<sup>54</sup> Patupan Jesus chanuk wut cruztat, soldawcapitán, pejsoldaw sapich, jaxot weti Jesus, taen wuti puexa ja-aechpoxan, sat najaesax taen wutbejpi, puexa japi soldaw xabich pejlewla. Samata, jawut jum-aechi:

—iDiachwujnakolax ampon aton Dios paxulan! —aechi.

<sup>55</sup> Do jawutbej, patupan Jesus chanukxot xabich watho' atuxach nuili natachaemaliajwapi patupan Jesus. Japi watho' chajia nakfulaeni Jesus Galilea tuajnuxot. Japi watho' kajachawaetbejpi Jesus, nanuamt wut. <sup>56</sup> Japi watho'xot, jaxotbej María. Japow Magdala paklowaxpijow. Jaxotbej asaow, pawulpow María. Japow Santiago pen. Japowbej José pen. Japow Zebedeo pijow.

### *Patupan Jesus ochpox muxwujat*

*(Mr 15.42–47; Lc 23.50–56; Jn 19.38–42)*

<sup>57-58</sup> Jesus tup wut, tuila wutlejen, kaen aton pawulpon José, japon pat gobernador Pilatoxot. Japon kemaeyan, Arimatea paklowaxpijin. Japonbej naexasit Jesus naewuajanpoxan. Dolisdo', José pat wut Pilatoxot, wuljowpon fisliajwa patupan Jesus muthslija. Do jawutbej, Pilato to'a soldaw, japi chaxduslija wapi patupan Jesus Joséliajwa. <sup>59</sup> Do jawut, José fulaech patupan Jesus chanukxotde cruztat. Pa'a wuton, kuton patupan Jesus cruzxotsik. José xakoeya patupan sábanatat. Japabu' chimiabu', pajelbu'bej. <sup>60</sup> José chajia asan aton wekowson muxwujat. Japawuj José pajutliajwalach, asamatkoi tup wut japawujxot oslija. Samata, José japawujxot oton patupan Jesus. Do jawux, ia't pinjit, jajaerat, matariamán japawuj fakaslija. Do jawux,

José japox ketoet wut, nawiaton. <sup>61</sup> Pe jaxot María, Magdala paklowaxpijow. Jaxotbej asaow María, japow pejwulxoelow. Japi koliowje atuxach chalak japawuaj wuajnalel taeliajwapi patupan Jesús cha-ochxot.

### *Patupan Jesús ochxot soldaw wesfulpox*

<sup>62</sup> Kandiawa wut, napatamatkoi wut, sacerdotepaklochow, fariseosbej, fulaech Pilato poxade. <sup>63</sup> Pat wuti Pilatoxot, jum-aechi:

—Tajpaklon, Jesús kichachajbapijin. Xanal nejchaxoelx japon jum-aechpoxliajwa, laeja wutfukon. Jawut Jesús jum-aech: ‘Tux wut, Dios namat-esaxael pejme dukaliajwan, tres matkoi wut’ —aech Jesús. <sup>64</sup> Samata, ¡soldaw to'im wesfulaliajwa tres matkoi japon ochxot! Jachi-emil wut, japon pejnachala bej jusaxaesbejpon. Do jawux, japi jiw naewuajnafulaxael wut, jumchisfulaxaeli: ‘Japon mat-ech pejme dukaliajwa’ —chisfulaxaeli. Ja-aech wut, xanalliajwa kaes pejme xabich chaemilaxael. Me-ama majt, jachiyaxil —aech sacerdotepaklochow, fariseosbej, Pilatoliajwa.

<sup>65</sup> Do jawut, Pilato jum-aech sacerdotepaklochowliajwa, fariseosliajwabej:

—¡Ama soldaw! ¡Buflaem chiekal wesfulaliajwapi patupanwuj! —aech Pilato.

<sup>66</sup> Do jawut, paklochow bu'follisi soldaw patupanwuj poxade. Jaxot pat wuti, xape'ti sello ia't, pinjixot. (Jasox ispi matabijaliajwa, asan aton japa-ia't matriaman wut taeliajwa.) Do jawut, soldaw jaxot waelas chamathawesfulaliajwapi patupanwuj.

## 28

### *Patupan Jesús mat-echpox pejme dukaliajwa*

(Mr 16.1–8; Lc 24.1–12; Jn 20.1–10)

<sup>1</sup> Napatamatkoi toep wut, dominkomatkoi wut, juimt julan wutbej, María, Magdala paklowaxpijow, asaow Mariabej, kaxa fulaechlisi patupanwuj taeliajwa. <sup>2</sup> Japi watho' fol wut, chalechkal sat xabich najaet. Jawut Dios pej-ángel fuloek. Pask wut patupanwujxotsik, japa-ia't, pinjit, matriamanlison kael. Do jawut, Dios pej-ángel ek japa-ia'tmatwujtat. <sup>3</sup> Dios pej-ángel pona xabich nakthian. Me-ama chamax kaliaf wut, jakaliaf-aechon. Sumta-otox xabich papoeikolax. <sup>4</sup> Soldaw, wesfulpi patupanwuj, taen wuti Dios pej-ángel, japi soldaw xabich tathalal pejlwt. Do jawut, satat oeljabapi. Me-ama tux wut, ja-aechi.

<sup>5</sup> Do jawut, ángel jum-aech japi watho'liajwa:

—¡Nabej nejlewlé! Xan matabijtax xamal wulwekam taeliajwam patupan Jesús, kematamatlaspon cruztat tupaliajwa. <sup>6</sup> Amxot ajillison. Japon mat-echlison pejme dukaliajwa, me-ama chajia jum-aechon. ¡Xabua'din xamal najut taeliajwam ochxoton! <sup>7</sup> Tae-emil wut patupan, ¡xamal xabua'de japon pejnachala poxade japi chapaeliajwam! ¡Jum-amo Jesús pejnachala: ‘Cruz-tat tuxon mat-echlison. Amwutjel pejme duklison. Xamal wujna japon wujnaxaech Galilea tujnuxotde. Jaxotde Jesús taeyaxaelam’ —amo pejnachala! Japox xan jumchiliajwan Dios nabuxto'a xamalliajwa —aech ángel japi watho'liajwa.

<sup>8</sup> Do jawut, japi watho' bichakal fulaech Jesús pejnachala poxade, Jesúsliajwa ja-aechpox chapaeliajwapi. Japi watho' xabich beljow. Pe jawutbej, xabich nejchachaemili. <sup>9-10</sup> Nuamat fol wutfuki, Jesús chalechkal natulaelt japi watho' pejwujnalel. Jesús moi-aech japi watho'liajwa. Do jawut, japi watho' mox soepa Jesúsxot. Brixtat nuili Jesús pejwujnalel, xabich sitaen xoti. Jesús thijaeltas wut, jum-aechon japi watho'liajwa:

—¡Xabua'de tajnachala poxade chapaeliajwam xan nataenamprox! ¡Tajnachala jum-amde Galilea tujajnu poxade fulaeliajwapi! Jaxotde xan nataeyaxaeli —aech Jesús, japi watho' buxto'a wuton.

*Soldaw wesfulpi patupanwuj, japi chapaeipox judiospaklochowxot*

<sup>11</sup> Watho' fulaech wufuk, do jawutbej, soldaw weti patupanwuj, asew japixot soldaw, fulaechbej Jerusalén paklowax poxade. Jaxotde pa'a wut, japi soldaw chapaeilisi sacerdotepaklochowxot puexa japi taenpoxan, jumtaenpoxanbej, Jesúsliajwa. <sup>12</sup> Do jawut, paklochow fulaech judios-ancianos poxade nospaeliajwa, japi suapich, kaenejchaxoelaxliajwa japoxliajwa. Do jawux, japi paklochow moti xabich plata soldaw kichachajbaliajwa jiw. <sup>13</sup> Paklochow jum-aech soldawliajwa:

—¡Jum-amo jiw: 'Madoi, xanal moejtax wut, Jesús pejnachala fulaen patupan natkowaliajwa. Japox ja-aech xanalliajwa' —amo puexa jiwliajwa! <sup>14</sup> Pilato japox wultaen wut, xanal nospaeyaxaelen, Pilato suapich. Ja-aech wut, xamal bu'wujajan jilaxaelam —aech paklochow soldawliajwa.

<sup>15</sup> Do jawut, soldaw ow-aechlisi japoxliajwa. Samata, kenoti plata. Jawut japi soldaw chapaeul, me-ama paklochow buxto'as. Samata, judios xabich chapaeul japawujajan potujajucha. Amwutjelbej japawujajan nakiowa chaepulfuki.

*Jesús to'apox pejnachala, japi naewujajnalijwa jiw*  
(Mr 16.14–18; Lc 24.36–49; Jn 20.19–23)

<sup>16</sup> Do jawux, xanal onsan pejnachalwan fulaechx Galilea tujajnu poxade. Jaxotde pa'ax wut, fulaechx pinamux poxade, Jesús nato'amux poxade. <sup>17</sup> Jaxotde xanal Jesús taenx. Do jawut, brixtat nuilx japon pejwujajnalel, xabich sitaenx xot. Xanalxot asew jiw chiekal naexasis-eli, Jesús tup wut mat-echpox pejme dukaliajwa. <sup>18</sup> Do jawutbej, Jesús mox soepan xanalxot. Jum-aechon:

—Taj-ax Dios natapaei puexa jiw tato'laliajwan, ampathatpijiw, athuxotsepibej. <sup>19</sup> Samata, ¡xamal potujajucha jiw naewujajnafalde! Naexasit wuti taj-ax Dios, xan tajwujajan naexasit wutbejpi, jawut japi jiw bautisaxaelam taj-ax Dios pijaxtat, xan Dios paxulnan pijaxtatbej, Espíritu Santo pijaxtatbej. <sup>20</sup> ¡Xamal naewujajande asew jiw naexasisliajwa puexa xan tato'laxpoxan xamalliajwa! Xan diachwujajnakolax xamalxotaxaelen pomatkoicha ampathatxot. Hasta ampathat toep wut, xan nakiowa xamalxotaxaelen —aech Jesús xanal pejnachalanliajwa.

## Marcos lelpox Jesucristo pejwajjan

*Juan, jiw bautisan, pajilaxtat naewajjanpox  
(Mt 3.1–12; Lc 3.1–9, 15–17; Jn 1.19–28)*

<sup>1</sup> Chimiawajjan, Jesucristo pejwajjan, tʉadut wʉt, ma-aech. Japon pajut Dios paxʉlan. Xan Marcos lelx ampafʉt jiw chiekal matabijaliajwa japawajjan.

<sup>2</sup> Profeta Isaías lel Dios jʉm-aechpox Jesucristoliajwa, jʉm-aech wʉton: “Wʉa, xam wʉajna xan to'axaelen tajprofeta, japon jiw naewajnalijwa tajjamechan, xam naexasislijwapi, patam wʉt jaxot” —aech Dios, chajia jʉm-aech wʉt Jesucristoliajwa.

<sup>3</sup> Isaías chajia lelpox jʉm-aech Juan, jiw bautisanlijwa: “Aton pajilaxtat nejlat wʉt, jʉmchiyaxaelon jiwlijwa: ‘¡Thilde wajpaklokolan pasax wʉajna! Samata, ¡kofim babijaxan isampoxan! Me-ama jiw wʉajna nʉamt chiekal chaemt wʉt paklon paslijwa, ¡xamal ja-amde nejnejchaxoelaxan! ¡Isfulde Dios nejxasinkpoxan!’ —chiyaxaelon pajilaxtat, nejlat wʉt jiwlijwa” —aech Isaías chajia lelpox Juan, jiw bautisanlijwa.

<sup>4</sup> Do baxael, Isaías chajia jʉm-aechpox, ja-aechlisox japon atonlijwa. Japon aton patlison. Japon pawʉl Juan. Do jawʉt, Juan jiw bautisafʉl pajilaxxot. Naewajjanbejpon. Jaxotde xabich jiw fʉlaen naeweslijwas Juan naewajjanpox. <sup>5</sup> Xabich Judea tʉajnpijiw fʉlaen, Jerusalén paklowax-pijiwbej. Jawʉt Juan jʉm-aechfʉl japi jiwlijwa: “¡Kofim babijaxan isampoxan! ¡Isfulde Dios nejxasinkpoxan! Ja-am wʉt, Dios beltaeyaxael xamal babijaxan isampoxanlijwa. Do ja-aech wʉt, xamal bautisaxaelen” —aech Juan jiwlijwa. Samata, japamatkoiyan jiw jalpaei babijaxan ispoxanlijwa, Dios beltaelias babijaxan ispoxanlijwa. Do jawʉt, Juan japi jiw bautisa Jordánlajtat.

<sup>6</sup> Juan pijax naxoelax isas camellolatat. Pejcinturónmʉat pabʉ'kal. Pej-naxaeyaxan, me-ama sui'. Afpon miel. <sup>7</sup> Juan naewajjan wʉt, jʉm-aechon: “Mox pawajna kaen aton fʉlaeliaswadine. Japon kaes pejme paklonaxael. Me-ama xan, jachiyaxilon. Xan omjinil japon pejkajachawaesnanlijwa. <sup>8</sup> Diachwajnakolax xan jiw bautisax mintat, japi kofa wʉt babijaxan is-poxan. Pelax pasaxaelpon, japon kaes paklonaxael. Samata, to'axaelon Espíritu Santo jiw kajachawaesfulalijwas” —aech Juan Cristoliajwa.

*Jesús bautisaspox  
(Mt 3.13–17; Lc 3.21–22)*

<sup>9</sup> Japamatkoiyan Jesús nakolt Nazaret paklowaxxot, Galilea tʉajnxot. Fʉlaekon Juan poxadik. Jawʉt Juan bautisa Jesús Jordánlajtat. <sup>10</sup> Jesús jul wʉt mintat, jawʉt taenon athʉ fafachpox. Jawʉt Espíritu Santo fʉloek a-utat japon pejmatwajjasik. Me-ama a-ut, kabʉan-aech Espíritu Santo. <sup>11</sup> Do jawʉt, Jesús jʉmtaenbej athʉsik jʉm-aechsikpox, Dios jʉm-aechsik wʉt amprox: “Xam taxʉlnam, xabich nejxasinkaxponam. Xabich nejchachaemlax xamlijwa” —aech wʉt pax Dios Jesúslijwa.

*Jesús xapaejaspox Satanás  
(Mt 4.1–11; Lc 4.1–13)*

<sup>12</sup> Do jawʉx, Jesús bu'fos Espíritu Santo pajilax poxade. <sup>13</sup> Pajilaxxot wʉt, namanlison cuarenta matkoiyan. Jaxot pejmachoeffkal maenk. Do jawʉt,

deppaklon pat. Japon pawul Satanás. Japon xapaeja Jesús babijax isliajwa. Do jawux, Satanás chijia Jesúsxot. Do jawutbej, Dios pej-ángeles fuloek japi kajachawaesliajwa Jesús.

*Jesús tʰadutpox naewʰajnaʰ Galilea tʰajnaʰxot*  
(Mt 4.12–17; Lc 4.14–15)

<sup>14</sup> Asamatkoi Herodes, Galilea tʰajnaʰpijiw tato'lan, to'apon pejsoldaw Juan jaelsliajwas, jiw jebatat jeliajwasbejpon. Do jawux, Jesús fulaech Galilea tʰajnaʰ poxade. Jaxotde pa'a wut, jiw naewʰajanlison chimiawʰajan, Dios tato'laxaelpox pejjiw. <sup>15</sup> Jesús jʰm-aech amprox jiwliajwa: “Patlisox japa-matkoiyan, wʰajnaewesfulasmatkoiyan Dios tato'laliajwa pejjiw. Samata, jkofim babijaxan isampoxan! ¡Dios naexasisfulde japon xanaboejalajwam! Patlisox chimiawʰajan xamal naexasisfulaliajwam” —aech Jesús japi jiwliajwa.

*Jesús tadutpox cuatro nabaxisiw japon pejnachalaliajwas*  
(Mt 4.18–22; Lc 5.1–11)

<sup>16</sup> Jesús Galilea pukababʰtat laeja wut, kolenje nabaxisiw taenpon. Kaen pawul Simón. Asan pawul Andrés. Japon Simón pakoewan. Japi taraya xawaejaba pukatat. <sup>17</sup> Jesús jʰm-aech:

—¡Xan nakfulaem! Xamal chiekal matabijam nabaxisaxan. Jasoxtatbej xamal chanaekabʰanaxaelen jiw chiekal naewʰajnalialajwam japi tajnachalaliajwa, Dios pejjiwaliajwabejpi —aech Jesús.

<sup>18</sup> Do jawut, pejew taraya waelapi asew jiwtat, nakfulaelialajwapi Jesús.

<sup>19</sup> Jesús kaes fulaech wut, asew kolenje, nabaxisiw, taenpon. Kaen pawul Santiago. Asan pawul Juan. Japon Santiago pakoewan. Falkamtat pejew taraya chaemti. Japi pax pawul Zebedeo. <sup>20</sup> Do jawut, Jesús japi la nakfulaelialajwas. Do jawut, nakfollisi Jesús. Pax Zebedeo waelti falkamtat, kajachawaeti sʰapich.

*Aton dep webaes pox pejmatpʰatxot*  
(Lc 4.31–37)

<sup>21</sup> Do jawux, Jesús, pejnachala sʰapich, pat Capernaum paklowaxxot. Napatamatkoi wut, lechi judíos naewʰajnaba poxade. Do jaxot Jesús tʰadut jiw naewʰajnalialajwa. <sup>22</sup> Chiekal naewʰajanpon Dios pejjamechan. Me-ama judíos chanaekabʰanapi naewʰajan wut, jachi-elon. Samata, japi jiw xabich nejchaxoelachalak, Jesús naewʰajan xot Dios pijaxtat. <sup>23</sup> Judíos naewʰajnabaxot, aton nuk. Japon dep webaes pejmatpʰatxot.

Do jawut, aton pejkaechatat dep nejlat wut, jʰm-aech:

<sup>24</sup>—Jesús, Nazaret paklowaxpijnam, ¿xam achaxasiamkat xanalxot? ¿Xamkat fulaeman puexa xanal natoesliajwam? Xam matabijtax. Xam Dios paxulnam, xabich pachaemamponam —aech dep, nejlat wut aton pejkaechatat.

<sup>25</sup> Do jawut, Jesús jʰm-aech nejthʰaxtat deplialajwa:

—¡Boejlachde! ¡Xam nakolde japon aton pejmatpʰatxot! —aech Jesús deplialajwa.

<sup>26</sup> Do jawut, japon aton xabich tathulal dep pijaxtat. Dep nejlakcha wut, japon aton pejmatpʰatxot nakoltlison. <sup>27</sup> Jawut puexa jiw xabich belwana, taen wuti japox, Jesús dep to'apox. Nakaewa nawʰajnachaemsnapi:

—¿Ma-aech xotkat dep nakolt, to'a wuton? ¿Achaxkat amprox, pajel-naewʰajnaʰ? Ampon aton, me-ama Dios to'aspon wut, ja-aechon. Ja-aech wut, dep nakolt —na-aechna jiw nakaewa.



28 Do jawux, Galilea tuajnujijiw potuajnucha kamtalejen wultaenapi Jesúsliajwa.

*Jesús boejthutpox Simón Pedro paem*  
(Mt 8.14–15; Lc 4.38–39)

29 Jesús nakolt wut judíos naewuaj nabaxot, Jesús fulaech asaba poxade Santiago, Juan suapich. Japaba Simón pejba, Andrés suapich. Japabaxot pat wuti, lowpi. 30 Jaxot Simón paem bu'xaenk Jesús pejpasax wuajna. Okow camatat. Xabich bu'tuajnikow. Jawut asew japixot chapaeipi Jesús, Simón paem bu'xaenkpox. 31 Samata, Jesús mox soepan japowxot. Kefit wut, japow mat-eton. Jawut kamta japow chiekal boejthuls. Bu'tuajax wejisalbejpow. Do jawut, japow pajut naxaeyaxan athuk Jesúsliajwa, japon pejnachalaliajwabej.

*Jesús boejthutpox xabich jiw bu'xaeya*  
(Mt 8.16–17; Lc 4.40–41)

32-33 Tuila wut, itkhatnik wutbej, Capernaum paklowaxpijiw bafafaxot pati, Jesús dukbatatxot. Asew japixot bu'pat xabich bu'xaeya, dep webaespiwej pejmatpuatantat. 34 Do jawut, Jesús xabich bu'xaeya boejthut, nejmachwaxaetat bu'xaenkpi. Xabich dep nakolax to'abejpon, jiw pejmatpuatanxot bapi. Ja-aech wut, Jesús tapae-el dep naksiyaliajwa, japi chiekal matabija xot japon Cristo, Dios to'aspon.

*Jesús naewuajanpox judíos naewuaj nabachanxot*  
(Lc 4.42–44)

35 Do kandiawasap wut, nalianawuajna wut, Jesús nathikt wut, nakoltlison japabaxot. Fulaechon pajilax poxade, tamach pejlel Dios kawuajnalialjwa. 36 Do jawut, baxael, Simón, pejnachala suapich, jalweki Jesús. 37 Faen wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—Puexa jiw xam xabich wulwek —aechi.

38 Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Chajias asapaklowaxan mox poxade. Japapaklowaxanpijiw naewuajna xaelen Dios pejjamechan. Samata, xan fuloekx —aech Jesús.

39 Do jawut, Jesús nanuamt puexa Galilea tuajnujixot. Kaenanula judíos pejnaewuaj nabachantat, Jesús naewuajnaful judíos. Jiw dep webaespiwej, dep nakolax to'apon japi jiw pejmatpuatanxot.

*Jesús boejthutpox bu'xaenkpon leprawaxaetat*  
(Mt 8.1–4; Lc 5.12–16)

40 Kaen, bu'xaenkpon leprawaxaetat, fulaenon Jesúsleldin. Pat wuton, Jesús pejwuajnalel brixtat nukon, xabich sitaen xoton. Do jawut, jum-aechon Jesús jumtaeliajwa:

—Xan matabijtax xam naboejthusaxaelampox. Xan naboejthusasiam wut, jnaboejthue! —aech leprawaxaetat bu'xaenkpon.

41 Jesús xabich beltaen xot, bu'xaeyan pejke-etat bu'jachapon. Do jawut, Jesús jum-aech:

—Xam boejthusaxaelen. Samata, malis chiekal pachaemam —aech Jesús.

42 Do jawut, kamta chiekal boejthulson leprawaxae. Pejbu't chiekal wepachaemslison.

43-44 Jesús to'a wut, jum-aechon nejthue'axtat:

—Asew jiw nabej chapae' xam boejthutxopox! Xabua'delax sacerdote poxada, japon xam bu'taelialjwa boejthulpox leprawaxae! Do jawux, chaxdu'e, me-ama Moisés chajia lelpox jum-aech Dios chaxdusliajwam ofrenda, leprawaxae xam chiekal boejthul xot! Jasoxtat xam jiw matabijaxael chiekal boejthulpox japawaxae —aech Jesús.

<sup>45</sup> Do jawut, leprawaxae boejthulspoon fulaechlison. Pe owchi-elon Jesús jum-aechpox. Japon aton chapaeflax tuaduton puexa jiw jumtaeliajwa Jesús pejwujajan. Samata, Jesús tulaela pasaxil japapaklowaxanxot. Do jawut, Jesús atujaj naejiat japapaklowaxan. Ja-aech wut, popaklowaxanpijiw fulaech Jesús poxade, taeliajwapi japon.

## 2

### *Jesús boejthutpox nabejkan, japon chinax laejaxilpon* (Mt 9.1–8; Lc 5.17–26)

<sup>1</sup> Asamatkoiyanwux, Jesús nawiat Capernaum paklowaxxotdin. Jawut japapaklowaxpijiw nakaewa najum-aech Jesúsliajwa: “Jesús kaweta naman batat” —aechi. <sup>2</sup> Samata, xabich jiw wuluk japabatat. Ba xajupa-el, xabich jiw wuluk xotbej japabafafatat. Asew japixot atuxach bafafaxot nuilje. Do jawut, Jesús naewujajan Dios pejjamechan puexa japi jiwliajwa.

<sup>3</sup> Do jawut, kaen aton, laejaxilon, chaxfoson cuatro poejiw, Jesús jiw naewujajan poxadin. Japi fulaen Jesús taeliajwa. <sup>4-5</sup> Cuatro poejiw mox pasaxil Jesúsxot, xabich jiw wujajna ba wuluk xot. Samata, ba matwujajase chaxjulachi, me-ama choeranae poxase. Jaxotse bamatwujaj tukapi pinjiyax laejaxilon chakakofnaliajwadik Jesús poxadik. Chakakofan wut, nejchaxoeli: “Diachwujajnakolax Jesús boejthuxaxaes ampon aton chiekal laejaliajwa” —aech cuatro poejiw, nejchaxoel wut. Jesús chajia matabijt japi nejchaxoelox. Samata, jum-aechon laejaxilon jumtaeliajwas:

—Wua, xam beltaenx babijaxan chajia isampoxanliajwa, —aech Jesús.

<sup>6</sup> Kaesujapich judíos chanaekabuanapi jaxot chalak. Jumtaen wuti Jesús jum-aechpox, japi nejchaxoel: <sup>7</sup> “¿Ma-aech xotkat Jesús Dios sitae-el? Japon naksiya xatis jumchiyaxisalpo. Nejmachjiw japo. Jumchiyaxil. Jasox naksiya wuti, is babijax Diosliajwa. Kaen Dios xajup beltaeliajwa jiw babijaxan ispoxanliajwa” —aech judíos chanaekabuanapi, nejchaxoel wut.

<sup>8</sup> Do jawut, Jesús chiekal matabijt japi nejchaxoelox. Samata, jum-aechon japiliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xamal jasox nejchaxoelam xanliajwa? <sup>9</sup> Kaes pejme tampa xan jumchiliajwan laejaxilponliajwa: ‘Xam beltaenx babijaxan isampoxanliajwa’ —chiliajwan. Pe ja-an wut, jiw xan namatabijaxil xan puexa jiw pakoewkolnanponan. Jum-an wutlax nabejkan jumtaeliajwa: ‘¡Nande! ¡Laejim!’ —an wut, japo. Jum-an wut, jiw diachwujajnakolax xan namatabijaxael xan puexa jiw pakoewkolnanponan. <sup>10</sup> Xan ispoxantat xamal matabijaxaelam, diachwujajnakolax, xan puexa jiw pakoewkolnanponan, xajupx athxotse, ampathatatbej, jiw beltaeliajwan babijaxan ispoxanliajwa —aech Jesús judíos chanaekabuanapiliajwa.

Do jawut, Jesús jum-aech laejaxilpon jumtaeliajwa:

<sup>11</sup> —Xam jum-an: ‘¡Nande! ¡Sumta-okampox fi'e! ¡Xalaemchbej nejba poxade!’ —an xan —aech Jesús.

<sup>12</sup> Do jawut, laejaxilon nant wut, sumta-okpox fit wutbej, chajialison. Jawut xabich jiw taenspon, fulaech wut tathoetade. Samata, puexa jiw natachaemason. Nakaewa najum-aechnapri:

—Dios, japon kaen, xabich mamnik. Majt chinax jasox tae-esal, me-ama ampo. Amwutjel jasox taens —na-aechi nakaewa.

### *Jesús tadutpox Mateo pejnachalanliajwa* (Mt 9.9–13; Lc 5.27–32)

<sup>13</sup> Do jawux, Jesús fulaech wut pejme pukabab' poxade, jawut xabich jiw pat Jesúsxot. Do jaxot jiw naewujajanlison. <sup>14</sup> Do jawux, Jesús naewujajanpox

buxtoet wut, fulaech wuton, taenon Leví. Japon asawul Mateo. Leví pax pawul Alfeo. Leví impuesto mat-omwuljoen Roma gobiernoliajwa. Leví ek impuesto mat-omwuljoebatat. Jaxot Jesús jum-aech:

—¡Xan nakfulaem tajnachalnamliajwa! —aech Jesús.

Do jawut, Leví nant wut, nakfollison Jesús.

<sup>15</sup> Xabich jiw, impuesto mat-omwuljoew, asebwej naexasis-eli Moisés chajia lelpox, japi jiw nakfoli Jesús. Asamatkoi Jesús, pejnachala suapich, xael wuti Leví pejbatat, xabich impuesto mat-omwuljoew, asebwej naexasis-eli Moisés chajia lelpox, japibej jaxot naxael. <sup>16</sup> Judíos chanaekabuanapixot, japi fariseos. Japi taen, Jesús xael wut, impuesto mat-omwuljoew suapich, asebwej jiw suapichbej, japi naexasis-eli Moisés chajia lelpox. Do jawut, japi fariseos wuajnachamt wut, jum-aechi Jesús pejnachalaliajwa:

—¿Ma-aech xotkat Jesús xael impuesto mat-omwuljoew suapich, asebwej jiw babejchow suapichbej? —aechi.

<sup>17</sup> Jesús japox jumtaen wut, jum-aechon fariseosliajwa:

—Jiw woen woe-el nejchaempi, bu'xaenka-el xoti. Fulaenpon woeliajwa bu'xaeya. Ja-anlap-is xan. Xan fulae-enil tadusliajwan pachaempi. Xanlax fulaenx tadusliajwan jiw babejchow, japi kofaliajwabej padujnejchaxoelaxan, naexasisliajwabejpi Dios —aech Jesús fariseosliajwa.

*Asebwej jiw xae-elpox, piach Dios kawuajnalialjwa wut  
(Mt 9.14–17; Lc 5.33–39)*

<sup>18</sup> Asamatkoi Juan, jiw bautisan, pejnachala naxae-el, piach Dios kawuajnalialjwa wuti. Fariseos pejnachalabej naxae-el, piach Dios kawuajnalialjwa wuti. Do jawut, asebwej jiw japixot pat Jesúsxot. Pat wut, jum-aechi Jesús jumtaeliajwa:

—Juan pejnachala, fariseos pejnachalabej, naxae-el, piach Dios kawuajnalialjwa wut. ¿Ma-aech xotkat nejnachala naxaelkatlax, piach Dios kawuajnalialjwa wut? —aechi Jesús jumtaeliajwa.

<sup>19</sup> Jesús wuajantat jumnot wut, jum-aechon:

—Aton pawis fit wut, fiesta is wutbejpi, puexa jiw chiekal naxaeyaxael japonxot. Japi xabich nejchachaemlaxael, pajelnakjiyan dukaxael xotfuk jaxot. <sup>20</sup> Asamatkoi japon asebwej jiw fe'naxaes wut, do jawut, taduchpi naxaeyaxil kaematkoiyan suapich, xabich nejxaejwaxaes xoti. Asamatkoi japox jachiyaxaesbej tajnachalaliajwa. Samata, tajnachala naxaeyaxil kaematkoiyan suapich, nejxaejwaxaes xoti, xan japixot ajilaxaelen xot, asebwej jiw xan nabu'fol wut —aech Jesús wuajantat wuajnachamtaspiliajwa.

<sup>21</sup> Jesús pejme jum-aech wuajantat jiw nakiowa naexasisfulpiliajwa pejwuajnapijiw pejkabuananpox:

—Pawis pejyiaf wexaxarwas wut, xape'tow nakaepadujbu'ch. Xape'selow pajelbu'ch. Pajelbu'ch xape't wut, itkiat wutbej, mamu'al wut, kaes itkialaxael. Itkial wut, padujyiaf kaes pinjiyax thialfalaxael xape'txotow.

<sup>22</sup> Jiw wulu-elbej pajelvino, padujchoxantat, isaspox choefbu'tat choxaliajwa. Jiw wulu wut pajelvino, choxa chathialfalaxael, pajelvino xabich xot pafak. Ja-aech wut, naxa'axael vino, choxabej. Samata, jiw wulu pajelvino pajelchoxantat —aech Jesús, naewuajan wut jiw wuajantat.

*Judíos pejnapatamatkoiat Jesús pejnachala jolbalapox trigo  
(Mt 12.1–8; Lc 6.1–5)*

<sup>23</sup> Asamatkoi, napatamatkoi wut, Jesús, pejnachala suapich, fol trigolulanxot. Pejnachala fol wut, trigo jolbalapi xaelpalialjwa, litaxaela xoti.

<sup>24</sup> Kaes suapichbej fariseos jaxot nakfol. Do jawut, japi jum-aech Jesúsliajwa:

—¿Ma-aech xotkat nejnachala japox is, xatis judíos naktapae-elpoxtat, napatamatkoitat wut? —aech fariseos Jesúsliajwa.

<sup>25</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xamal matabijam, wajwujnapijin, waj-am rey David, ispox chajiakolaxtat, xabich litaxaela wuton, pejsoldaw suapich. <sup>26</sup> Jawut David lech Dios pejba, xananamsba. Japabat wujajna pan oel mesamatwujtat. Japapan Dios pej-ofrenda. Do jawut, rey David japapan xael. Do jawutbej, chaxduwpon pejsoldaw, japi xaeliajwa japapan. Japamatkoitat Dios pejbatat sacerdotespaklokolan, japon pawalpon Abiatar, Dios pejtabernaculobatapon. Moisés chajia lelpox jum-aech: “Japapan koew sacerdotes xaeliajwa, nabisti Dios pejbatat. Asew jiw xaeyaxil japapan” —aech Moisés chajia lelpox —aech Jesús.

<sup>27</sup> Jesús pejme jum-aech:

—Jiw wewe'pas napatamatkoi. Samata, Dios is napatamatkoi jiw damlathalialiajwa. Dios is wut jiw, is-el asbuan jumch jiw sitaeliajwa napatamatkoi. <sup>28</sup> Samata, xan puexa jiw pakoewkolnan, xajux jumchiliajwan jiw isaxaelpox napatamatkoitat —aech Jesús.

### 3

#### *Jesús boejthutpox kemamlan*

*(Mt 12.9–14; Lc 6.6–11)*

<sup>1</sup> Asamatkoi Jesús lech judíos naewujnaba poxade. Japabat wujajna ek kemamlan. <sup>2</sup> Fariseosbej jaxot, japi natachaema taeliajwapi Jesús, kemamlan boejthut wut napatamatkoitat. Japi tasalaliajwapi Jesús, japon is wut asax. <sup>3</sup> Do jawut, Jesús jum-aech kemamlanliajwa:

—¡Nande! ¡Jiw pejwujnalel nukde! —aechon.

<sup>4</sup> Jawut, Jesús jiw wujajnachaemt wut, jum-aechon:

—¿Achaxkat jum-aech Moisés chajia lelpox? ¿Achaxkat Dios naktapaei isliajwas napatamatkoitat? ¿Naktapaeikat isliajwas pachaempox? O, ¿isaxaeskababijax? ¿Naktapaeikat boejthusliajwas bu'xaeyan? O, ¿boesaxaeskaton? —aech Jesús.

Do jawut, puexa jiw boejlach nuil. Jumnos-elipon. <sup>5</sup> Jesús jiw masajiachpi. Ulanatachaemton, japi jiw matnaetink xoti matabijaliajwa. Nejxaejwasbejpon, japi chiekal matabija-el xot. Do jawut, Jesús jum-aech kemamlanliajwa:

—¡Keba'de! —aechon.

Keba't wut, pejke-e chiekal wepachaemslison. <sup>6</sup> Do jawut, fariseos japox taen wut, jaxot nakolapi. Baxael, natamejapi kaeyaxtat nospaeliajwapi, Herodes pejnachala suapich, boesaliajwapi Jesús.

#### *Xabich jiw papasfupox pukababu'tat, Jesús naewujanpox jumtaeliajwa*

<sup>7-8</sup> Jesús fulaech, pejnachala suapich, Galilea puka poxade. Xabich jiw, Galilea tujajnijiw, wuchakal fulaen. Wuchakal fulaenbej Judea tujajnijiw, Jerusalén paklowaxpijwbej, Idumea tujajnijiwbej, Jordánlajt wesklelpijwbej, Tiro paklowaxpijwbej, Sidón paklowaxpijwbej. Puexa japi fulaen, wultaen wuti Jesús ispoxanliajwa jiwliajwa Dios pijaxtat. <sup>9-10</sup> Jaxot Jesús pukababu'tat jiw naewujan. Puexa jiw, bu'xaenki, Jesúslel fijabas, xabich asew japixot boejthut xoton. Japi bu'xaeya xabich jachasiapi Jesús. Jesús xabich jiw taen wut, pejnachala to'apon falkam wujjaesliajwa, japon puka pamaklel chadukaliajwa falkamtat, xabich jiw tabe'nasamatas.

<sup>11</sup> Jiw dep webaesi pejmatpuxatanxot, japi Jesús taen wut, brixtat nuili japon pejwujnalel. Dep nejla'bala wut, jum-aechbalapi jiw pejkaechantat:

—Xam diachwajnakolax Dios paxulnam —aechbala dep jiw pejkaechantat.

<sup>12</sup> Jawut Jesús nejth'axtat jum-aechon depliajwa:

—iNabej jum-aech' xan Cristowanponan! —aech Jesús depliajwa.

*Jesús makanotpox doce apóstoles*

*(Mt 10.1–4; Lc 6.12–16)*

<sup>13-14</sup> Do jawux, Jesús pinamux julach. Jaxot Jesús pejnachala la julaliajwase, makanochpikal. Natameja wut japonxot, Jesús wulduw asew japixot apóstoles. Japi puexa, doceri, japi chaliajwa Jesús. Jesús japi tato'al jiw naewajnalijwa. <sup>15</sup> Jesús chaxdutbej Dios pejpamamax apóstolesliajwa, dep nakolax to'aliajwapi, jiw pejmatpreatanxot webaespi. <sup>16</sup> Doce poejiw makanochpi, japi kaenanula pejwulan. Kaen pawul Simón. Jesús japon wulduw Pedrowultat.

<sup>17</sup> Asan pawul Santiago. Asan pawul Juan. Japon Santiago pakoewan. Japi kolenje Zebedeo paxi. Jesús asawultat wulduw japi kolenje pejnachalan, Boanergeswultat. (Japawul jumchiliajwa: “Chamax Paxi” —chiliajwa.)

<sup>18</sup> Asan pawul Andrés. Asan pawul Felipe. Asan pawul Bartolomé. Asan pawul Mateo. Asan pawul Tomás. Asan pawul Santiago. Japon Alfeo paxulan. Asan pawul Tadeo. Asan pawul Simón. Japon majt asamutrijin, celotemutrijin.

<sup>19</sup> Asan pawul Judas Iscariote. Japonlap asamatkoi Jesús wiasaxael padael-majiwxot.

*Fariseos jum-aechpox Jesús pejpamamaxliajwa, Satanás pejpamamaxliajwabej*

*(Mt 12.22–32; Lc 11.14–23; 12.10)*

<sup>20</sup> Do jawux, Jesús ba lech wut, jawutbej, xabich jiw papasful japabaxot. Samata, Jesús, pejnachala suapich, xaeyaxil. <sup>21</sup> Jesús pakoew, pen suapich, wultaen wuti Jesús ispoخانliajwa, fulaeni Jesús poxadin, asale bulaeliajwapi Jesús. Japi nejchaxoel wut, jum-aechi Jesúsliajwa: “Jesús n-acha” —aechi, nejchaxoel wut.

<sup>22</sup> Do jawut, judíos chanaekabanapi fulaen Jerusalén paklowaxxotdin. Japibej jum-aech: “Jesús to'a wut dep nakolaliajwa jiw pejmatpreatanxot, to'apon Beelzebú pejpamamaxtat” —aechi Jesúsliajwa. Satanás asawul Beelzebú.

<sup>23</sup> Jesús la judíos chanaekabanapi jumchiliajwapon japi. Do japi pat wut, jum-aechon: “Satanás, dep pejpaklon, wepachaemaxisal dep to'aliajwapon, dep nakolaliajwa jiw pejmatpreatanxot. <sup>24</sup> Kaetajnpjijiw nadiajkaxael wut nakaewa nabeliajwa, japi natoesaxael nabeyaxtat. <sup>25</sup> Kaebapijiw nadiajkaxael wut nakaewa nabeliajwa, japibej natoesaxael nabeyaxtat. <sup>26</sup> Jachiyaxaellap-is Satanás, pejjiw suapich, nadiajkaxael wut nakaewa nabeliajwa. Japi natoesaxael nabeyaxtat. Ja-aech wut, Satanás toepaxael” —aech Jesús judíos chanaekabanapiliajwa.

<sup>27</sup> Jesús pejme jum-aech: “Kaen natkowasia wut asabatat, japon leyaxil, bapijin wajna wut batat, japon mamnik wutbej. Majt bapijin mutat kuiyaxaeson. Do ja-aech wut, bapijin pejew nosaxael kethakan.

<sup>28</sup> “Diachwajnakolax xan jum-an. Dios xajup beltaeliajwa, jiw jum-aech wut babejjamechan Diosliajwa. Jiw babijaxan ispi, japi Dios beltaeyaxaesebej. <sup>29</sup> Pelax jiw jum-aech wut babejjamechan Espíritu Santoliajwa, ja-aech wut, Dios beltaeyaxil japi jiw. Japi pomatkoicha kaelel pejb'wajnaaxael Diosliajwa” —aech Jesús.

<sup>30</sup> Jesús japox jum-aech judíos chanaekabuanapi, jum-aech xot: “Jesús webaes dep pejmatpuatxot” —aech xoti.

*Jesús pen, japon pakoewbej, japi nospaesiapox, Jesús sɯapich  
(Mt 12.46–50; Lc 8.19–21)*

<sup>31</sup> Do jawux, Jesús pen, japon pakoewbej, pati Jesús jiw naewuajanxot. Jaxot pat wut, nuili tathoetlel. Do jawut, kaen aton to'api, jumchiliajwapon Jesús, Jesús nakolsliajwa tathoetade.

<sup>32</sup> Xabich jiw Jesús masajiach. Do jawut, asew japixot jum-aech:  
—Jiw chanaekabuanan, nej-en, nakoew sɯapich, ba tathoetlel nuil. Xam wulweki —aechi Jesúsliajwa.

<sup>33</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—¿Achewkat, me-ama taj-en, takoewbej? —aech Jesús.

<sup>34</sup> Do jawut, Jesús natachaemt wut, jum-aechon masajiachpiliajwa:

—Xamal tajjiwam, xamallap, me-ama taj-enjiwam, takoewjiwambej!

<sup>35</sup> Xamal isfulam wut Dios nejxasinkproxan, ja-am wut, me-ama takoewam, me-ama taj-enambej —aech Jesús.

## 4

*Trigo pejwajan, xasaljabapon  
(Mt 13.1–23; Lc 8.4–15)*

<sup>1</sup> Asamatkoi Jesús tuadut jiw naewuajnalijwa pukababu'tat. Do jawut, xabich jiw papasful japonxot. Samata, falkam julon ekaliajwa japafalkamtat. Jasoxtat chadukon jiw naewuajnalijwa. Japi jiw putat nuil. <sup>2</sup> Jesús xabich wuajantat naewuajan jiw chiekal naewuajnalijwapon.

Do jawut, naewuajan wut, jum-aechon: <sup>3</sup> “¡Chiekal naewe'e ampawuajan! Kaen aton fulaech pejlul poxade, trigo xasaljabaliajwa. <sup>4</sup> Xasaljaba wut, asew trigo natacholan nuamtat. Do jawux, mia pat japatrigo xaeliajwas. Do jawutbej, japi trigo mia xaeslisi, nuamtat natacholanpi. <sup>5</sup> Asew trigo natacholan ia'xot, jaxot as xanaja'al. Japi trigo kamta naboela, sat kaesɯapich xot. <sup>6</sup> Xabich masxaenk wut, japi trigo selnas, xabich tathinkasnika-el xotdik. Do jawut, tɯplisi. <sup>7</sup> Asew trigo natacholan na-e'lɯ tasiaptasxot. Japi trigo naboela wut, do jawut, na-e'lɯbej naboela. Na-e'lɯ tapae-el trigo ti'sax, na-e'lɯ kaes athɯ xot. Samata, japi trigo naboesaxil. <sup>8</sup> Asew trigo natacholan sat pachaemxot. Puexa japi trigo chiekal naboela. Ti't wut, trigoton chiekal naboet. Asew trigoton naboet treinta trigofu. Asew trigoton naboet sesenta trigofu. Asew trigoton naboet cien trigofu” —aech Jesús.

<sup>9</sup> Jesús pejme jum-aech: “Xamal Dios pejnechaxoelax matabijasiam wut, ¡chiekal naewe'e xan jum-anproxan!” —aech Jesús.

*Ma-aech xot Jesús xabich wuajantat naewuajan  
(Mt 13.10–17; Lc 8.9–10)*

<sup>10</sup> Do jawux, Jesús tamach wut, doce apóstoles sɯapich, kaes asewbej, japon pejnachalapi, jawut japi puexa wuajnachaemt wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—¿Achax jumchiyaxaelkat japawuajan? —aechi, wuajnachaemt wut Jesús.

<sup>11</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Dios xamal tapaei matabijaliajwam Dios pejjiw tato'alpox, xan japox naewuajnax wut. Pe asew jiw, xanaboeja-elpi Dios, jumtaeyaxael wuajankal asbuan jumch. <sup>12</sup> Samata, japi jiw xabich natachaema. Pe japi taeyaxil. Japibej xabich naewet jummatabijaliajwa, pe jummatabijaxili, japi Dios xanaboejasamata, Dios japi babijaxan isproxanliajwa beltaesamatabej —aech Jesús pejnachalaliajwa.

*Jesús chiekal chanaekabuana pox trigo pejwajan, xasaljabapon  
(Mt 13.18–23; Lc 8.11–15)*

<sup>13</sup> Do jawut, Jesús pejme jum-aech pejnachalaliajwa: “¿Xamalkat matabija-emil trigo xasaljabapon pejwajan? ¿Machiyaxaelamkat matabijaliajwam, naewajna x wut asawajan?” —aech Jesús pejnachalaliajwa. <sup>14</sup> Do jawut, trigo pejwajan, xasaljabapon, Jesús chiekal chanaekabuana pejnachala. Jum-aechon: “Trigo xasaljabapon, japon, me-ama Dios pejjamechan naewajanpon. <sup>15</sup> Trigo natacholanpi namtat, japox, me-ama Dios pejjamechan jiw naewajnaspox. Jumtaenpi naewajnaspox, asew japixot, matabijaxil, matnaetink xoti. Me-ama sat tink, ja-aech xot japi pejmatnatetan. Do jawut, Satanás pasaxael Dios pejjamechan jukaliajwa japi jiw pejmatnatetanxot. Samata, japi jiw naexaxisaxil Dios pejjamechan. <sup>16</sup> Trigo natacholanpi ia'matwajtat, as xanaja'alxot, japi trigo kamta naboela. Japi trigo, me-ama jiw. Japi jiw jumtaen wut Dios pejjamechan, chiekal naexasiti. Do jawutbej, nejchachaemili. <sup>17</sup> Pe jawutbej, naexasit xoti Dios, asew jiw bu'wajanpaeis wuti, o, chaemilpox wepach wutbej, do jawut, japi jiw kofa Dios naexasitpox. Kaes naexaxis-ellisi, pejnechaxoelaxan kaes mamnika-el xot, chiekal naexaxis-el xoti Dios. Japi jiw, me-ama trigo tathinkasnika-elpi, chiekal ti'sfula-el. Ja-aechlap-is japi jiw, kofa xoti Dios naexasitox. <sup>18</sup> Asew jiw, me-ama trigo, naboelapi na-e'la tasiaptasxot. Japi jiw naexasit Dios pejjamechan, naewajnas wut. Do jawux, kofapi, pejnechaxoelaxan asaxan matakas xot. <sup>19</sup> Japi jiw nejchaxoel ampathatpijaxankal. Nejchaxoelbejpi kemaenkaliajwa. Xabich platasiapi. Japanechaxoelaxantat Dios pejjamechan matakas. Samata, Dios pejjamechan ti'sfulaxil japi pejmatnatetanxot. <sup>20</sup> Asew jiw, me-ama trigo, natacholanpi sat pachaemxot. Japi jiw lax chiekal naexasisful, Dios pejjamechan naewajnas wut. Ja-aech wut, japi jiw isful Dios nejxasinkpoxan. Samata, asew japixot, me-ama trigoton naboeti treinta trigofu. Asew jiw japixot, me-ama trigoton naboeti sesenta trigofu. Asew jiw japixot, me-ama trigoton naboeti cien trigofu” —aech Jesús, pejnachala chanaekabuana wut trigowajanliajwa.

*Lámpara pejwajan  
(Lc 8.16–18)*

<sup>21</sup> Jesús pejme jum-aech: “Lámpara tamdutam wut, asaxtat matakasaximil. Cha-esaximilbej camabuxfaltat. Athu cha-esaxaelam atuj itliakaliajwa. <sup>22</sup> Jachiyaxaelam tajnaewajna xliajwa. Puexa tajnechaxoelaxan, me-ama moechaspo xan. Pe asamatkoi puexa chiekal matabijaxaeli tajnaewajna xrijaxtat. Puexa jiw tajnaewajna x matabija-elpi, japi asamatkoi matabijaxael. <sup>23</sup> Xamal Dios pejnechaxoelax matabijasiam wut, xan jum-anpox chiekal naewe'e!” —aech Jesús.

<sup>24</sup> Jesús pejme jum-aech: “¡Chiekal nejchaxoelde xan jum-anox! Asew jiw wewe'pas wut, xamal chaxduim xajupampoxtat! Ja-am wut, xamalbej Dios chaxduiyaxael wewe'poxan. Dios kaes pejme xamal chaxduiyaxael pachaempoxan, chiekal matabijt xoton xamalliajwa. <sup>25</sup> Dios pejew chiekal tataefulpon, japon kaes pejme chaxdusaxaes. Asanlax, chiekal tataeflanelpon Dios pejew, japon kaesnarich tataefulpoxan, japoxan kefisaxaeson” —aech Jesús, jiw naewajan wut.

*Pafut ti'tpox pejwajan*

<sup>26</sup> Do jawut, Jesús naewajan pejnachala. Dios tato'al wut pejiw, japox kaesfulaxael. Samata, Jesús jum-aech: “Dios pejiw tato'laxaelpox kaesfulaxael ampathatat. Me-ama aton trigo xasaljaba wut satat, jachiyaxaellapi-is Dios tato'alpox pejiw. <sup>27</sup> Dolisdo', japi trigo naboela wut,

ti'sful matkoi, madoibej. Trigo xasaljabapon moejt wut, japi trigo tamach ti'sful. Japon matabijs-el, ma-aech, trigo ti'sful wut. <sup>28</sup> Japi trigo naboela satat. Naboela wut, ti'ti. Ti't wut, trigo naboet. <sup>29</sup> Trigo chiekal ti't wut, pachaem jolaliajwa, pat wut pejmatkoi” —aech Jesús.

*Mostazafut pejwajan*

*(Mt 13.31–32; Lc 13.18–19)*

<sup>30</sup> Jesús pejme jum-aech: “Xamal chiekal matabijaliajwam, naewajanaxaelen wajan, ma-aech Dios tato'laxaelpox pejjiw kaesfulaliajwa. <sup>31</sup> Dios puexa pejjiw tato'alpox, me-ama mostazafut. Kaen aton japafut mutht pejlultat. Kamta weti'tas wut, do chiekal naedo'. Diachwajnakolax japafut kaes pejme cha-aelfut ampathatat. <sup>32</sup> Japafut muthtas wut, kamta ti't. Japanae, boejtachnaechlejen, kaewaech wut, ti't. Ti't wut, kaes athu. Me-ama asaxan jiw pejlulanxot muthapi, jachi-el. Samata, pachaem mia chalakaliajwa japadalantat, japanae pejnajelnaxtat” —aech Jesús.

*Jesús naewajan wut, xabich naewajan wajantat jiw jumtaeliajwa*

*(Mt 13.34–35)*

<sup>33</sup> Jesús naewajan wut, xabich naewajan wajantat jiw jumtaeliajwa. Jiw kaes xajupa-el wut japawajan matabijaliajwa, Jesús buxkoft naewajanpox. <sup>34</sup> Pomatkoicha Jesús jiw naewajan wajantat. Do jawux, tamach wut, pejnachala sapich, Jesús chiekal chanaekabana puexa pejnachala chiekal matabijaliajwa.

*Jesús fiatpox joewa, truxanbej*

*(Mt 8.23–27; Lc 8.22–25)*

<sup>35</sup> Japamatkoitat, chatuil wuti, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: —iChijas puka we-enlelde! —aechon. <sup>36</sup> Jawut pejnachala falkam jul. Jesús chajia wajna falkamtat ek, jiw naewajan xot. Do jawut, jaxot asew jiw waelapon pukabab'at. Jawut, Jesús, pejnachala sapich, chaflaech wut, asafalkammochantat asew jiw wuchakal chafol. <sup>37</sup> Do jawut, chalechkal xabich pinajoewa pat, xabich pintruxanbej. Falkam min wulakafal truxan fajabaxtat. <sup>38</sup> Pe falkamta-ulel Jesús nejmach moejt. Taxu-oton taxu-osax.

Do jawut, pejnachala thikas wut, jum-aechi:

—iJiw chanaekabanan! ¿Xamkat nejchaxoela-emil xatis chabu'laxaesox? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>39</sup> Do jawut, Jesús nant fiasliajwa joewa, truxanbej. Jawut jum-aechon pukaliajwa:

—iKaes nabej pintruxne'! —aech Jesús.

Do jawut, chalechkal joewa chiekal toep. Puexa chiekal itnapatan.

<sup>40</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—iMa-aech xotkat xamal nejlewla? ¿Chiekal xan naxanaboeja-emilfak xamal bu'weyaxaelenpox? —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>41</sup> Do jawut, japi xabich natachaemanuil. Xabich pejlewlabepi. Samata, nakaewa najum-aechi:

—iAchankat ampon? Joewa, pukabej, chiekal naexasichpon —na-aechi nakaewa.

**5**

*Jesús to'apox dep nakolaliajwa aton pejmatpuxot*

*(Mt 8.28–34; Lc 8.26–39)*



<sup>1</sup> Jesús, pejnachala s̄apich, chapa'a Gerasa t̄ajnu, puka we-enlelde. <sup>2-3</sup> Jesús nant w̄ut pap̄utxot, kaen aton najae'an Jesúsleldin. Japon aton dep webaes pejmatp̄utxot. Japon aton duk pat̄upam̄thanxot. Jiw ke'saxilipon. Cadenam̄atatbej piach xawaesaxil. <sup>4</sup> W̄ajna chajia pin-iaveces xawaekson cadenam̄atantat. T̄akwasixawaekspon. Kew̄sixawaeksbejpon. Japon xawaeks w̄ut, cadenam̄a likton. Jiw xaj̄pa-el piach xawaesliajwapi, xabich mamnik xoton. <sup>5</sup> Pomatkoicha, pomadoichabej, japon j̄mch nan̄amt m̄axanxot, pat̄upam̄thanxotbej. Nan̄amt w̄ut, xabich nejlaton. Ia'tat pajut naxkoljabapon naxbijabaxtat. <sup>6</sup> Japon aton dep webaes pejmatp̄utxot, Jesús at̄axach f̄laeyax taen w̄ut, najae'non Jesúslel. Pat w̄uton Jesús pejw̄ajnalel, brixtat nukon. <sup>7-8</sup> Brixtat nuk w̄ut, Jesús j̄m-aech depliajwa:

—Dep, ¡xamal nakolim japon aton pejmatp̄utxot! —aechon.

Samata, dep aton pejkaechatat nejlat w̄ut, j̄m-aechon:

—Jesús, ¡xam Dios ath̄upijin pax̄lnam! ¿Achaxasiamkat xanalxot? ¡Xanal j̄m-an Dios pejw̄ajnalel natalias-elaliajwam! —aech dep, nejlat w̄ut.

<sup>9</sup> Do jaw̄ut, Jesús w̄ajna chaemt w̄ut, j̄m-aechon:

—¿Achaw̄lamkat xam? —aech Jesús.

Japi dep xabich pin-iat. Samata, j̄mnot w̄ut, j̄m-aechi:

—Xanal tajw̄l Xabich, xabich pin-iatan xot —aech japi dep.

<sup>10</sup> Dep j̄m-aech Jesús to'asamata at̄aj asat̄ajnalel. <sup>11</sup> Jaxot mox m̄axxot maran pin-iakola naxaelp. <sup>12</sup> Samata, dep xabich j̄m-aech:

—Ampon atonxot xanal nakolax nato'am w̄ut, ¡natapaem maranxot leliajwan! —aech japi dep.

<sup>13</sup> Do jaw̄ut, Jesús ow-aech dep w̄uljowpox. Dolisdo', dep nakola w̄ut japon aton pejmatp̄utxot, japi dep lowlisi maranxot. Japi maran xabich pin-iat, me-ama dos mil. Jaw̄ut puexa maran dukp ch̄atadik. Mintat natacholan w̄ut, jaxotdik puexa maran bu'al.

<sup>14</sup> Do jaw̄utbej, maran tataef̄lpi pejlewt dukp pejpaklowax poxade. Chapaeilisi taenpoxan. Paklowaxxot mox duilibej chapaepi. Jaw̄ut jiw f̄laen pajut chiekal taeliajwa j̄mtaenpoxan. <sup>15</sup> Japi jiw Jesúsxot pat w̄ut, taenlisi japon aton. Japon aton dep wejisallison pejmatp̄utxot. Jesúsxot b̄'la-eklison naxoelax, wepachaemsxot pejneychaxoelax. Jiw f̄laeni, taen w̄uti japon, xabich pejlew̄lapi. <sup>16</sup> Taenpi Jesús ispox japon atonliajwa, maranliajwabej, japi chiekal chapaepi taenpoxan asew jiw, pa'anpiliajwa. <sup>17</sup> Do jaw̄ut, japat̄aj̄n̄upijiw to'api Jesús asat̄aj̄n̄ulelaliajwa, Gerasa t̄ajnu xot namanasamata.

<sup>18</sup> Do jaw̄ux, Jesús falkam jul w̄ut, japon aton, dep wejisalpon pejmatp̄utxot, xabich kaw̄ajan nakf̄laeliajwapon Jesús. <sup>19</sup> Pe Jesús tapae-el japon aton nakf̄laeliajwas. Do jaw̄ut, Jesús to'a japon aton pejjiw poxade nawiasliajwa. Jesús j̄m-aech:

—¡Nawia'mich nejba poxade! ¡Nejjiw chapaem puexa Dios ispox xamliajwa, Dios xam beltaen xot! —aech Jesús.

<sup>20</sup> Do jaw̄ut, f̄laechlison Decápolis t̄ajnu poxade. Chapaef̄llison japaklowaxanpijiw Jesús ispox japonliajwa. Puexa jiw j̄mtaen w̄ut, j̄m-aechnapi: “¡Tae'nik ampon aton! ¡Chiekal pachaemlison!” —na-aechnapi nakaewa.

*Amxot j̄m-aechox Jesús pawis boejth̄utpoxliajwa, asaow pat̄upow mat̄etpoxbejliajwa, pejme dukaliajwapow*

*(Mt 9.18–26; Lc 8.40–56)*

<sup>21</sup> Jesús, pejnachala s̄apich, kaxa nawen puka we-enleldin falkamtat. Jesús chapa'an w̄ut, xabich jiw papasf̄l Jesúsxot pukabab̄'tat. <sup>22</sup> Jaw̄ut kaen

aton pat. Japon pawul Jairo. Judíos naewuaj nabapijiwxot, japon japixot paklonpon. Jesús taen wuton, brixtat nukjabapon Jesús pejwujnalel. <sup>23</sup> Jairo xabich tadut Jesús nakfulaeliajwas japon pejba poxade. Jum-aechon:

—Taxulow xabich nawebuxaenk. Mox pawuajnapow tupaliajwa. ¡Xabua't! ¡Xan nakfulaem taxulowxot ke-osliajwam, boejthusliajwampow! —aech Jairo.

<sup>24</sup> Do jawut, Jesús nakfol Jairo. Jesús xabich jiw chalas. Japixot xabich jiw Jesús pejwujnalel fol. Asew fol Jesús wuchakallel. Jesús xabich tabe'nafulas.

<sup>25</sup> Do jawut, kaeow pawis wuchakal fol. Japow bu'xaenk. Xabich nabijatow. Pejlaw wut, jal chiekal matduka-el. Doce waechan jal chiekal matduka-elpox. <sup>26</sup> Xabich jiw woew wualachipow. Pe chinax kaen aton japow boejthus-esal. Xabich nabijatow wuaspoxtat. Xadaeptbejpow puexa pejew plata nawoeyaxtat. Pe jal chiekal matduka-el. <sup>27-29</sup> Japow wultaen Jesús. Samata, Jesús mox wut, wuchakal folow. Jawut nejchaxoelow: “Xan Jesús pejnaxoelax jajastaxpoxtat naboejthusaxaelon” —aechow, nejchaxoel wut. Samata, japow jajast Jesús naxoelax. Do jawut, japow chiekal boejthuls. Jal chiekal ajil. Pajut bu'boejtaenpow chiekal boejthulsox. <sup>30</sup> Jesús boejtaen, pejpamamax wenakolsas wut. Samata, Jesús kaxa natachaemdik wut, jum-aechon:

—¿Achankat xan tajnaxoelax nawejajast? —aech Jesús.

<sup>31</sup> Do jawut, Jesús pejnachala jum-aechi Jesúsliajwa:

—Jiw xam tabe'naful. ¿Ma-aech xotkat xam wuajnachamtam: ‘¿Achankat xan tajnaxoelax nawejajast?’ —amkat xam? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>32</sup> Dolisdo' Jesús natadiajsful jiwlel taeliajwa, achan jajastason. <sup>33</sup> Jawut japow tathulal pejlwt. Matabijtow wejatisox. Samata, brixtat nukow Jesús pejwujnalel. Jawut chapaeipow wejatispox. <sup>34</sup> Do jawut, Jesús jum-aech japowliajwa:

—Taj-atow, amwutjel xam pachaemam, chiekal naxanaboejtam xot. ¡Xabua'de nejmach! Nejawaxae kaes ajil xamxot —aech Jesús.

<sup>35</sup> Jesús naksiya wutfak, Jairo pamak pat Jairoxot. Japi jum-aech Jairo jumtaeliajwa:

—Naxulow tuplisow. Samata, inabey tadus jiw chanaekabuanan xam nakfulaeliajwa nejba poxade! —aechi.

<sup>36</sup> Jesús naekuanjiamt japi jum-aechpox, jumtaen wuton. Samata, Jesús jum-aech Jairoliajwa:

—¡Nabey nejlewlé' naxulow tuppoxliajwa! ¡Xanaboejsfulde Dios! —aech Jesús.

<sup>37</sup> Do jawut, Jesús nakiowa nakfolon. Jawut Jesús bu'fol Pedro, Santiagobej, Jairo pejba poxade. Bu'folbejpon Juan. Japon Santiago pakoewan. Jesús tapae-el kaes asew jiw nakfulaeliajwas Jairo pejba poxade. <sup>38</sup> Pat wuti Jairo pejbaxot, Jesús jumtaen xabich jiw jumxan-elpoxan, jiw pinjemetat wunowpoxanbej Jairo paxulow tuppoxliajwa. <sup>39</sup> Ba lech wut, Jesús jum-aech:

—¿Ma-aech xotkat xamal xabich jumxan-elam? ¿Wunowambej? Japow tupa-el. Japow moejt —aech Jesús wunowpiliajwa.

<sup>40</sup> Japox jumtaen wuti, asbuan jumch xafafoli Jesúsliajwa. Do jawut, Jesús nakolax to'a jiw tathoetade. Jawut Jesús buflaech pejnachala batuchade, patupow och poxade. Buflaechbejpon patupow pax, japow penbej. <sup>41</sup> Jaxot Jesús patupow kefit wut, jum-aechon patupowliajwa:

—Talita cum —aech Jesús. (Japox jumchiliajwa hebreojamet: “Jam, xan jum-an: ‘¡Mat-e'e pejme dukaliajwam!’ —an xan” —chiliajwa.)

<sup>42</sup> Do jawut, kamta patupow mat-et. Mat-et wut, nantow. Jawut pajut chiekal lajepow. Japow doce waechan. Jawut puexa jiw jum-aech: “¡Taem patupow! ¡Laejapow pejme!” —aechi.

<sup>43</sup> Jesús nejthua'axtat jum-aech: “¡Nabej chapae' amprox asew jiw, xan isxprox xamalliajwa!” —aech Jesús jaxotpijiwliajwa. Do jawut, Jesús pejme jum-aech: “¡Chaxduim naxaeyax japow xaeliajwa!” —aech Jesús.

## 6

### *Jesús Nazaret paklowaxxotpox (Mt 13.53–58; Lc 4.16–30)*

<sup>1</sup> Jesús nakolt wut Capernaum paklowaxxot, fulaechon pejtuaajnukolax poxade, pejnachala suapich. <sup>2</sup> Pat wuti Nazaret paklowaxxot, do jawux, napatamatkoi wut, Jesús lech judíos naewuajnaaba poxade. Jaxotde tuaduton jiw naewuajnalialjwa. Jaxotbej xabich jiw jumtaen wut Jesús naewuajanpox, jawut, nakaewa nauuajnaachaemsna wut, jum-aechi:

—¿Amxotkat ampon japoxan xabich matabijt jiw naewuajnalialjwa? ¿Amxotkat matabijtbejpon matabijsax? ¿Ma-aech xotkat japon xajup koechaxan isliajwa? <sup>3</sup> Ampon carpintero nabichan, María paxulan. Ampon pakoew ampilape. Kaen pawul Santiago. Asan pawul José. Asan pawul Judas. Asan pawul Simón. Jesús pakoewbej, watho', japi duil xatisxot —na-aechi nakaewa.

Samata, naexasis-eli Jesús naewuajanpox. <sup>4</sup> Do ja-aech wut, Jesús jum-aech japiliajwa:

—Profetas sitaens asapaklowaxanpijiw. Pelax pejpaklowaxkolapijiw sitae-esal. Pejjiwkola, pejbapijiwbej, sitae-esal —aech Jesús japi jiwliajwa.

<sup>5</sup> Samata, jaxot Jesús isaxil koechaxan. Kaesuapich jiw bu'xaeya boejthuton, jacha wut. <sup>6</sup> Jesús xabich nejchaxoelanuk japi jiwliajwa, naexasis-el xoti. Do jawut, Jesús fulaech asatuajnuchan mox poxade. Japalelde jiw naewuajnafaldepon.

### *Jesús to'apox pejnachala japi naewuajnalialjwa Dios tato'laxaelpox jiw ampathatat*

*(Mt 10.5–15; Lc 9.1–6)*

<sup>7</sup> Do jawut, Jesús la doce apóstoles. Japi pat wut Jesúsxot, jawut, Jesús kaenanula kolenje to'apon japi paklowaxan poxaliajwa, naewuajnalialjwapi Dios pejjamechan. To'a wut pejnachala, jum-aechon: “Jiw xabu'kulam wut, dep webaesi pejmatpuatanxot, japi dep to'im nakolaliajwa japi jiw pejmatpuatanxot Dios pijaxtat!” —aech Jesús, to'a wut pejnachala. <sup>8-9</sup> Jesús kefiat pejnachala, nanuamt wut xalaesamata. Jum-aechon: “¡Nejkilachalanaeyankal xalaem! ¡Nabej xalae' naxaeyaxan, plata, nejchoxanbej! Mado' ituakxajoelam, jdo japoxkal tuaklaflaem! ¡Ja-amdebej naxoelaxliajwa! Mado' inaxoelam, jdo japoxkal bu'laflaem!” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>10</sup> Jesús pejme jum-aech:

—Xamal paklowax patam wut, jkaebaxot duilde, jiw naewuajnalialjwam japapaklowaxpijiw! Asalel fulaeliajwam wut, do jawut, jzapabaxot nakolim!

<sup>11</sup> Asew jiw xamal bu'kula-el wut, nejnaewuajnax naewes-el wutbejpi, jzapapaklowaxxot nakolim, asapaklowax poxaliajwam! Nakolam wut, jnejtuaakxajoe jolde lalaliajwam as natacholnalialjwa! Jasoxtat japi jiw pajut matabijaxael babijax ispox Diosliajwa, xamal bu'kula-el xoti —aech Jesús.

<sup>12</sup> Dolisdo', Jesús pejnachala follisi. Pat wuti, japapaklowaxanpijiw naewuajanlisi kofaliajwa babijaxan ispoxan, naexasisliajwabejpi Dios.

<sup>13</sup> Jesús pejnachala dep to'a jiw pejmatpuatanxot nakolaliajwa. Samata,

xabich dep nakola. Xabich bu'xaeyabej boejthuti, bu'xalot wuti jiw olivosim-intat.

*Juan, jiw bautisan, boesaspox*  
(Mt 14.1–12; Lc 9.7–9)

<sup>14</sup> Potuajnuacha xabich jiw wultaena Jesús pejwajan. Rey Herodes, Galilea tuajnuapijiw tato'lan, japonbej wultaen Jesús ispoxan, jiw nakaewa nospaei wut Jesúsliajwa. Pe Herodes matabijs-el, achan Jesús. Jumtaenpon, jiw nakaewa najum-aech wut Jesúsliajwa: “Jesús, japonlap Juan, jiw bautisan. Mat-echpon pejme duk. Samata, xajupon koechaxan isliajwa” —na-aech wut jiw nakaewa Jesúsliajwa.

<sup>15</sup> Asew japixot najum-aechbej Jesúsliajwa: “Jesús, japonlap profeta Elías. Mat-echpon pejme duk” —na-aechi nakaewa. Asew japixot najum-aechbej: “Jesús, japonlap profeta, me-ama majt duilpi” —na-aechi nakaewa Jesúsliajwa.

<sup>16</sup> Herodes jumtaen wut jiw najum-aechpox Jesúsliajwa, japon jum-aech: —Jesús, japonlap Juan. Xan tajsoldaw majt tajut keto'ax Juan taxtasi-apchaliajwas. Amwutjel japon mat-ech. Samata, japon pejme duk —aech Herodes.

<sup>17</sup> Juan laeja wut, Herodes keto'a pejsoldaw Juan jaelsliajwas. Do jawut, Juan jaeltas wut, jiaspon jiw jebatat. Jaxot cadenamuatat xawaechpon. Herodes japox is, to'as xoton pijow Herodías. Japow majt Felipe pijow. Japon Herodes pakoewan. Baxael, Herodes pakoewan Felipe fe'enpon.

<sup>18</sup> Herodes pakoewan fe'en wut, Juan jum-aech Herodesliajwa: “¡Xam nakoewan pijow nijow dofaximil! ¡Japox chaemil isliajwa!” —aech Juan Herodesliajwa. <sup>19-20</sup> Samata, Herodías japox jumtaen wutow, xabich nejweslapow Juan. Japow to'a pamal, japon keto'aliajwa pejsoldaw Juan boesaliajwas. Pe Herodes owchi-el, sitaen xoton Juan. Herodes matabijt, Juan xabich pachaempon. Samata, Herodes majt tapae-el Juan boesaliajwas. Juan naewajanpox Herodes nejxasink. Pe kolenejchaxoelaxan xot, matabijs-elon isaxaelpox. <sup>21</sup> Do jawux, Herodes is wut pejcumpleaños, xabich wullalapon paklochow, soldawpaklochowbej, kaes kemaenkibej, Galilea tuajnuapijiw. Do jawut, wullalasi puexa chiekal patlisi Herodesxot. Do jawutbej, Herodíasliajwa chiekal wepachaemsow pamal keto'aliajwa, japonbej keto'aliajwa pejsoldaw Juan boesaliajwas. Nejchaxoelow japox. <sup>22-23</sup> Dolisdo', fiesta wut, Herodías paxulow pat. Japow tamach nababoela puexa jiw pejwajnalel, japi taeliajwa. Nababoela wut, Herodes, asew jiwbej, naxaelpi japonxot, xabich nejchachaemili, japow nababoela wut. Do jawut, Herodes jum-aech japowliajwa:

—¡Nejxasinkampox xan nawuljoem! Xan japox chaxdusaxaelen. Di-achwajnakolax paeix. Nawuljowampox chaxdusaxaelen. Nejxasinkam wut, xan tato'laxtuajnu chiekal najupachadusaxaelen xam tato'laliajwam —aech Herodes japowliajwa.

<sup>24</sup> Do jawut, japox jumtaen wut, pen poxadepow wujnachaemsliajwapow pen. Penxot pat wut, chapaeipow paxon jumtispor. Jawut jum-aechow penliajwa:

—En, ¿achaxkat xan taxon wuljoeyaxaelen? —aechow.

Do jawut, pen jumnot wut, jum-aech:

—Jam, ¡ma amwut naxon wuljoem Juan, jiw bautisan, pejmatnaet! —aechow paxulowliajwa.

<sup>25</sup> Do jawut, japow Herodes poxade. Jum-aechow rey Herodes jumtaeliajwa:

—¡Ma amwut nachaxdu'e Juan pejmatnaet plaftat! —aechow.

<sup>26</sup> Do jawut, Herodes xabich nejxaejwas, jumtaen wuton japow wuljowpox. Samata, Herodes elchiyaxil japow wuljowpoxliajwa, chajia jumdut xotlison puexa paklochow pejwajnalel japow chaxdusliajwa wuljoeyaxaespor. Samata, Herodes chaxdusaxael japow wuljowpox. <sup>27-28</sup> Do jawut, Herodes pejsoldawan to'a Juan pejmatnaet chaxlaeliajwadin. Jawut soldawan fulaech jiw jeba poxade. Jaxotde pa'a wut, Juan taxtasiapchapon. Plaftat Juan pejmatnaet chaxlaens fiesta poxadin. Soldawan xapat wut, Herodias paxalow chaxduton Juan pejmatnaet. Do jawut, japow pen poxade chaxlaeliajwa Juan pejmatnaet.

<sup>29</sup> Juan pejnachala jumtaen wut Juan boesaspor, jawut fulaeni Juan patupan chaxlaeliajwa. Do jawut, chaxfollisipon muthsliajwa. Do jawut, muthslisipon.

*Jesús naxaeyaxan chaxduwpox cinco mil poejiw*  
(Mt 14.13–21; Lc 9.10–17; Jn 6.1–14)

<sup>30</sup> Jesús pej-apóstoles baxtoet wuti naewwajanporan asapaklowaxanpijiw, kaxa nawenlisi. Pat wuti, natamejapi Jesúsxot. Jawut puexa chapaeilisi isporan, naewwajanporanbej. <sup>31</sup> Jaxot xabich jiw fulalaena. Samata, Jesús pejnachala xabich it-els xaeliajwa, jiw xabich xot. Samata, Jesús jum-aech:

—¡Chijias jiwjil poxade, xatis tamach damlathalaliajwas! —aech Jesús.

<sup>32</sup> Do jawut, Jesús, pejnachala swapich, chaflaech falkamtat jiwjil poxade.

<sup>33</sup> Pe nakiowa, jawut xabich jiw fulaeni Jesús, chaflaech wut, pejnachala swapich. Matabijapi. Samata, xabich paklowaxanpijiw dukpde Jesús itjulaxaech poxade. Japi wajna pa'a. <sup>34</sup> Jesús chapat wut falkamtat, Jesús xabich jiw taen papatlel. Taen wuton, japi jiw xabich beltaenon. Jawut Jesús nejchaxoel wut, jum-aechon: “Ampi jiw, me-ama ovejas, wejisal xoti tataeflaspon” —aech Jesús, nejchaxoel wut. Samata, tjadutlison xabich naewwajnalialjwa. <sup>35</sup> Kaliax wut, Jesús pejnachala moxlisi Jesúsxot. Do jawut, japi jum-aech Jesúsliajwa:

—Tuilalisox. Amxot ajil tujnuchan. Ajilbej naxaeyaxan wajsliajwas.

<sup>36</sup> Samata, jampi jiw to'im tujnuchan poxade, naxaeyaxan wajsliajwa! —aechi Jesúsliajwa.

<sup>37</sup> Jesús japox jumtaen wut, jum-aechon:

—¡Xamal najut chaxduim naxaeyaxan ampi jiw xaeliajwa! —aechon.

Do jawut, jum-aechi:

—¿Xamkat nejxasinkam xanal pan wajsliajwan doscientos denariostat, puexa ampi jiw xaeliajwa? —aech Jesús pejnachala.

<sup>38</sup> Jesús wajnachaemt wut, jum-aechon:

—¿Masswapichkat pan xamalxot? ¡Xabua'de taeliajwam jiwxot! —aech Jesús.

Do jawut, japi taen wut, jum-aechi:

—Asbuan jumch cinco pan xanalxot, kolenje baxinbej —aechi.

<sup>39</sup> Do jawut, Jesús to'a pejnachala puexa jiw kaenanala, pejmutan swapich, polaxot chalakaliajwa. <sup>40</sup> Asamutan, pinamutan. Japamutanxot, me-ama cien jiw. Asamutan kaeswapich jiw. Japamutanxot, me-ama cincuenta jiw. Puexa jiw chalak, pejmutan swapich. <sup>41</sup> Do jawut, Jesús cinco pan chafit, kolenje baxinbej. Athulel natachaemsepon Dios kawwajnalialjwa. Dios kawwajan wut, jum-aechon: “Ax, xan gracias-an ampapanliajwa, ampabaxiliajwabej, xanal nachaxduwampi” —aech Jesús, pax Dios kawwajan wut. Do jawut, jalkafullison pan. Jalkaful wut, pejnachala chaxduifullison japi sasiajwa, puexa jiw xaeliajwa. Ja-aechbejpon baxiliajwa. <sup>42</sup> Puexa jiw

chiekal xael. Chiekal nafnialisi. <sup>43</sup> Jiw xaeyax kaechatoel wut, malpi Jesús pejnachala jia matpirantat. Wulupi doce matpiran baxitoerow, pan malsibej. <sup>44</sup> Japi jiw xaelpi, cinco mil poejiw. Watho', yamxi suapich, xajui-esal.

*Jesús fulaenpox pukaminakaldin*  
(Mt 14.22–27; Jn 6.16–21)

<sup>45</sup> Do jawux, Jesús to'a pejnachala falkam julaliajwa, puka we-enlelde chalikalijaw. To'aponi wujna chaflaelijaw, Betsaida paklowaxlelde. Jesús kaweta namanfuk jiw to'aliajwa nawelija pejbachan poxade. <sup>46</sup> Do jawux, jiw to'a wut, Jesús julach mux poxase tamach Dios kawujnalijaw. <sup>47</sup> Sesa itkhatnik wut, Jesús tamach naman. Pejnachala falkamtat chafolfuki pukatulaxtat. <sup>48</sup> Taenon pejnachala xabich faetox. Joewa matalech falkam. Mox pawujna wut nalianalijaw, Jesús fulaen pukaminakal. Me-ama matnoch xenslijaw wut, ja-aechon. <sup>49-50</sup> Pejnachala taen wuti Jesús, pukaminakal fulaenox, nejchaxoeli: “¡Tae'nik! ¡Ama dep fulaen!” —aech Jesús pejnachala, nejchaxoel wut. Samata, puexa japi xabich natachaema. Do jawut, pota na-oenklisi, xabich pejlewlaxot. Jawut Jesús jam-aech:

—¡Nabej nejlewlé! ¡Xanpe! —aech Jesús.

<sup>51</sup> Do jawut, Jesús falkam juldik japixot. Jawut kaes wika-ellisox. Samata, japi chiekal natachaemachalak falkamtat. <sup>52</sup> Japi matabija-elfuk Jesús xajupox puexa islijaw. Taen wuti koechax, Jesús is wut panlijaw, chiekal matabija-eli taenpox, matnaetink xoti matabijalijaw.

*Jesús boejthutpox jiw bu'xaeya Genesaret tujnuxot*  
(Mt 14.34–36)

<sup>53</sup> Do jawut, Jesús, pejnachala suapich, puka we-enlelde chapa'api, Genesaret tujnuxot. Jaxot itjul wut, falkam ke'tlisi pukababut. <sup>54</sup> Japi nana wut falkamxot, jiw matabija japon Jesús. <sup>55</sup> Do jawut, japi jiw kaxa dukpich asew jiw chapaelijaw, japatujnapijiw. Do jawut, bu'xaeya chaxlaens camillatat Jesúslel japi boejthuslijawas. <sup>56</sup> Jesús tujnuchan poxade wut, paklowaxan poxade wutbejpon, Jesús fulaech poxade, jiw owas wujna plazaxot, japi bu'xaenki, boejthuslijawaspi Jesús. Taen wuti Jesús, japi jiw jam-aech Jesúslijaw:

—Ampi jiw, bu'xaeya, itapaem nejsunta-osax jachalijawapi, matdukafulpox! —aechi Jesúslijaw.

Do jawux, puexa jachapi japox, japi chiekal boejthuslisi.

## 7

*Jiw chajia nejchaxoelpox, babijax, japoxan is xoti, babejchow nadofa*  
(Mt 15.1–20)

<sup>1-4</sup> (Fariseos, asew judíosbej, japi is pejwujnapijiw isfulpoxan. Xaelijaw wut, majt xabich piach kekakiati. Naxaeyaxan wujt wuti plazaxot, pejbatat xapat wut, xaelijaw wutbej, majt xabich piach kekakiati. Tasos, jarros, maram, camaxanbej, xabich piach kiati. Japi kaes asaxan isbej. Me-ama pejwujnapijiw, jachi-eli. Kaes pejme xenapi japoxanlijaw. Japoxan ispi, nejchaxoel xot asbuan jamch: “Japoxan isx wut, babijaxan ispoxan xanxot ajilaxael” —aech xoti, nejchaxoel wut.)

Asamatkoi kaesapich fariseos, judíos chanaekabuanapibej, fulaeni Jerusalén paklowaxxotdin, Jesús poxadin. Pat wuti Jesúsxot, taeni Jesús pejnachala majt piach kekakias-elpox, xaelijaw wut. <sup>5</sup> Samata, japi Jesús wujnachaemt wut, jam-aechi:

—¿Ma-aech xotkat nejnachala is-el, me-ama wajwɔajnapijiw? Nejnachala xaeliajwa wɔt, majt xabich piach kekakias-eli —aech fariseos, judíos chanaekabɔanapibej, Jesúsliajwa.

<sup>6-7</sup> Jesús jɔmnot wɔt, jɔm-aechon:

—Xamal, me-ama diachwɔajnakolax Dios naexasitam wɔt, jja-am! Pe diachwɔajnakolax Dios naexasis-emil. Isaías, Dios pejprofeta, diachwɔajnakolax chajia jɔm-aech xamalliajwa, chajia lel wɔton. Jɔm-aechon Dios jɔm-aechpox:

‘Xamal naksiyam xan nasitaenamproxantat. Pelax nejnejchaxoelaxan xabich atɔaj xanxot. Samata, xamal isamproxan xanliajwa, naksiyam wɔtbej chimiajamechan xanliajwa, o, xan nakawɔajnamproxanbej, japoxan omjil xanliajwa. Naewɔajnam wɔtbej, naewɔajnam asew jiw pejnejchaxoelaxankal. Pelax xan tajnejchaxoelaxan, jiw naewɔajnam-emil —aech Dios jɔm-aechpox xamalliajwa’ —aech Isaías, chajia lel wɔt —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>8-9</sup> Jesús pejme jɔm-aech fariseosliajwa:

—Xamal naexasis-emil Dios pejtato'lax. Naexasitamlax jiw naewɔajnaproxankal. Asbɔan jɔmch isam nejwɔajnapijiw isproxankal. <sup>10</sup> Moisés chajia lelpox jɔm-aech: ‘iNej-ax, nej-enbej, sitaem! Babejjamechan jɔm-aechpon paxliajwa, penliajwabej, japon aton tɔpaxael kastikaxtat’ —aech Moisés chajia lelpox. <sup>11</sup> Xamal asbɔan jɔmch naewɔajnam nejwɔajnapijiw isɔlproxan, japox pawɔl corbán. Samata, xamal jɔm-am: ‘Nejmach-aton chajia jɔmdut wɔt pejew Dios chaxduiliajwa, japoxan japon aton chaxduiyaxil, pax, penbej, japoxan Diosliajwa xot’ —am xamal. <sup>12</sup> Xamal japi jiw tapaeyam japox jɔmchiliajwa paxliajwa, penliajwabej: ‘Xan chajia Dios jɔmdutx chaxduiliajwa tejew. Samata, xamal kajachawaesliajwan, ajil’ —chiliajwapi. <sup>13</sup> Asew jiw naewɔajnam wɔt nejwɔajnapijiw isɔlproxan, japoxantat Dios jɔm-aechpoxan kofam. Kaes asaxan naewɔajnambej, me-ama japox —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>14</sup> Do jawɔx, Jesús jiw la wɔt, jɔm-aechon:

—iPuexa xamal chiekal naewe'e! jɔmmatabijimbej xan jɔmchiyaxaelenpox! <sup>15</sup> Jiw naxaeyax xael wɔt, babejchow nadofaxil. Jiw babijaxan is, chajia japoxan nejchaxoel xoti isliajwa. <sup>16</sup> Xamal Dios pejnejchaxoelax matabijasiam wɔt, ichiekal naewe'e xan jɔm-anpox! —aech Jesús.

<sup>17</sup> Jesús bɔxtoet wɔt jiw naewɔajnaprox, ba lechon, pejnachala sɔapich. Do jawɔt, pejnachala wɔajnachamtason, japi chiekal matabijaliajwa japawɔajan, Jesús jiw naewɔajnaproxliajwa.

<sup>18</sup> Jesús jɔmnot wɔt, jɔm-aechon:

—¿Xamalkat-is matabija-emil japawɔajan? ¿Matabija-emil jiw babejchow nadofaxilox, xael wɔt naxaeyax? <sup>19</sup> Naxaeyaxan jiw xael wɔt, pejnejchaxoelaxan poxa-eldik. Woejt poxadik. Do jawɔx, nakoltox —aech Jesús.

Jesús japox jɔm-aech pejnachala chiekal matabijaliajwa, puexa naxaeyaxan pachaempox jiw xaeliajwa.

<sup>20</sup> Jesús pejme jɔm-aech:

—Jiw pejnejchaxoelaxanxot nakola babejnejchaxoelaxan. <sup>21</sup> Samata, jiw babijaxan is. Poejiw, tamach laelpi, nejchaxoel asew watho' bɔ'moejsaxan. Jiw nejchaxoelbej natkowaliajwa asew jiw pejew. Jiw nejchaxoelbej asew jiw beliajwa. <sup>22</sup> Poejiw pakmolapi nejchaxoelbej asew watho' bɔ'moejsliajwa. Jiw taen wɔt asew jiw pejew, japoxansiabejpi pajutliajwa. Jiw nejchaxoelbej isliajwa babijaxan asew jiwliajwa. Jiw nejchaxoelbej

naekichachajbaliajwa asew jiw. Jiw nejchaxoelbej babijaxan isliajwa potmatkoicha padala-elpoxan. Jiw nejchaxoelbej nusasiawllaliajwa, asew jiw ketaen wut. Jiw nejchaxoelbej bwxwajnamaenkaliajwa asew jiwliajwa. Jiw pajut nejchaxoel wut, jum-aechbejpi: 'Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil' —aechi, nejchaxoel wut. Jiw nejchaxoelbej nejmach duilaliajwa Dios naexaxis-elaxtat. <sup>23</sup> Puexa japox babijaxan nakola jiw pejnechaxoelaxanxot. Samata, jiw babejchow nadofa japanejchaxoelaxantat —aech Jesús.

*Judíos-atowa-elpow, japow naexasitpox Jesús  
(Mt 15.21–28)*

<sup>24</sup> Jesús fulaech, pejnachala swapich, Tiro paklowax poxade, asatwajnalelbej. Do jaxotde ba low wuti, Jesús maliach pasasia. Pe nakiowa, jiw taenson. <sup>25-26</sup> Samata, atow wultaen Jesús pasaxaelpox. Samata, fulaechow Jesús taeliajwa. Japow judíos-atowa-el. Asatwajnwipijow. Pejtwajnw pawl Sirofenicia. Pat wutow Jesúsxot, japow brixtat nuk Jesús pejwajnalel, sitaen xotow Jesús. Paxulow kaweta batat, dep webaesow pejmatrwatxot. Samata, jum-aechow Jesúsliajwa:

—¡Xam dep to'im nakolsliajwa taxulow pejmatrwatxot! —aechow Jesúsliajwa.

<sup>27</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—Paxipi majt naxaeyaxan chaxduw paxi xaeliajwa. Do jawux, pachaem wur dwajsliajwa malsi —aech Jesús japowliajwa.

(Jasox Jesús jum-aech, matxoela kajachawaesaxael xoton judíos. Do jawux, kajachwawaesaxaelon judíos-elpi.)

<sup>28</sup> Do jawut, japow jumnot wut, jum-aechow:

—Tajpaklon, pe yamxi xael wut, mesaxot cha-aex fudu' natacholan wut mesaxot, wurbej xael. Samata, jnawoesa xan matxoela nakajachawae'e! —aechow.

<sup>29</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—Xam kajachawaesaxaelen, chiekal najumnotam xot xanliajwa. Naxulowlis pachaem. Dep nakoltlis naxulow pejmatrwatxot. ¡Nawia'mich nejba poxade! —aech Jesús japowliajwa.

<sup>30</sup> Do jawut, chijialisow pejba poxade. Pejba pat wut, paxulow taenlisow, ok wut camatat. Dep wejissalisow pejmatrwatxot.

*Jesús boejthwtpox naetakua'nikpon, bwxwajnanjilbejpon*

<sup>31</sup> Do jawut, Jesús nakolt Tiro twajnwaxot. Do jawux, Sidón twajnalel xentbejpon. Xenabejpon paklowaxan Decápolis twajnalel. Do jawux, Galilea pukaxot paton. <sup>32</sup> Jaxot asew jiw bwflaen naetakwatan Jesúslel. Japon aton bwxwajanjilbej. Japi jiw jum-aech Jesúsliajwa:

—¡Ampon aton boejthu'e jumtaeliajwa! ¡Ke-o'ebey japonxot naksiyaliawapon! —aechi.

<sup>33</sup> Do jawut, Jesús bwflaech atwaxach bwxwajanjilan, jiw ajilxot. Jawut Jesús nataelanaetakwanwaj jacha pejkothiyatat. Do jawut, Jesús loya pejkothiya, japon aton kaech-ia'jachaliajwa japa-almintat. <sup>34</sup> Dolisdo', Jesús athulel natachaemse wut, xabich fakjolchapon. Jum-aechon: “¡Efata!” —aech Jesús. (Japajame jumchiliajwa hebreojametata: “¡Nej fafas!” —chiliajwa.)

<sup>35</sup> Do jawut, chalechkal pejnaetakwanwaj chiekal wepachaemslison kolelelje. Pejkaech-ia't pachaembej naksiyaliawaj. Naksiya wut, chiekal jumtampapon. <sup>36</sup> Do jawut, Jesús jum-aech puexa jiwliajwa:

—¡Puexa xamal nabej chapae' ampox asew jiw! —aech Jesús japi jiwliajwa.



Jesús baxfiat wut, japi jiw nakiowa chapaeful asew jiw. <sup>37</sup> Japi jiw nejchax-oelanuili. Samata, jum-aechnapí:

—¡Puexa Jesús ispoxan, chiekal ispon! Jesús boejthut wut, ¡hasta nae-takñatabej chiekal jumtaen! ¡Baxwñajñajilabej chiekal naksiya! —na-aechi nakaewa.

## 8

### *Jesús naxaeyaxan chaxduwpox cuatro mil jiwliajwa* (Mt 15.32–39)

<sup>1</sup> Asamatkoiyan xabich jiw pejme natamejal Jesúsxot. Japi jiw naxaeyaxan xaeliajwa jaxot ajil. Samata, Jesús pejnachala la moxliajwadin. <sup>2</sup> Japi pat wut, jum-aechon:

—Ampi jiw beltaenx, wejisal xot xaeliajwa. Japi xan nachala tres matkoi. Toellisi naxaeyaxan xafoli. <sup>3</sup> To'ax wuti naxae-elaxtat pejbachan poxade, japi jiw xabich pejlit ñamtat mamnikaxil, asew jiw japixot xabich atñaj fulaenxot —aech Jesús.

<sup>4</sup> Do jawut, pejnachala jumnot wut, jum-aechi:

—Amxot naxaeyaxan faekaxisal, jiw duila-el xot —aechi.

<sup>5</sup> Dolisdo', Jesús wñajñachaemt wut, jum-aechon:

—¿Massapichkat pan xamalxot? —aech Jesús.

Jumnot wut, jum-aechi:

—Amxot siete panes —aechi.

<sup>6</sup> Jesús puexa jiw chalax to'a satat. Do jawut, siete panes Jesús chafit. Dios kawñajan wut, jum-aechon:

—Gracias-an ampapan nachaxduwampiliajwa —aech Jesús.

Jawut pan jalkafulon. Do jawut, Jesús chaxduiful pejnachala, japi sasliajwa pan puexa jiwliajwa. Do jawut, Jesús pejnachala pan sasfullisi. <sup>7</sup> Jesús pejnachalaxot cha-aex baxix. Do jawut, Jesús pejme Dios kawñajan baxixliajwa. Jawut jum-aechon:

—Gracias-anbej ampabaxixliajwa nachaxduwampi —aech Jesús.

Do jawut, to'abejpon pejnachala baxix sasliajwapi puexa jiwliajwa. <sup>8</sup> Puexa jiw chiekal xael. Chiekal nafniabejpi. Do baxael, pejnachala chanot malsi. Wññ siete matpiran. <sup>9</sup> Japi jiw xaelpi, me-ama cuatro mil jiw. Xaeyax kaechatoel wut, Jesús japi jiw to'a naweliajwa pejbachan poxade. <sup>10</sup> Do jawux, Jesús falkam jul, pejnachala sñapich, chaflaeliajwa Dalmanuta tñajñ poxade.

### *Fariseos to'apox Jesús isliajwa koechax* (Mt 12.38–42; 16.1–4; Lc 11.29–32; 12.54–56)

<sup>11</sup> Do asamatkoi, fariseos pat wut Jesúsxot, japi chiekal wñajñachaemt Jesús. Japi fariseos tasalasiapi Jesús, asax is wut. Samata, jum-aechi:

—¡Isde koechax xanal taeliajwan, chiekal matabijaliajwanbej, diachwñajñakolax xam Dios to'aponam wut! —aech fariseos Jesúsliajwa.

<sup>12</sup> Do jawut, Jesús xabich fakjolcha, nejchachaemla-el xoton fariseosliajwa, naexaxis-el xotbejpi. Samata, Jesús jum-aech:

—Xamal nato'am xan koechax isliajwan asbñan jumch taeliajwam. Pe xamal taeyaximil pajelkoechax —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>13</sup> Do jawut, Jesús chijia fariseosxot. Julon falkam chaflaeliajwa puka we-enelde, pejnachala sñapich.

### *Jesús naewñajanpox pejnachala, japi pajut chiekal natataeflaliajwa fariseos naewñajanpoxan, Herodesbej* (Mt 16.5–12)

<sup>14</sup> Jesús pejnachala nejkiow naxaeyaxan xalaeliajwa. Japi asbuan jumch kaekolax pan xafoli. <sup>15</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—¿Chiekal taem fariseos pejlevaduraliajwa, Herodes pejlevaduraliajwabej! —aechon pejnachalaliajwa.

<sup>16</sup> Jesús pejnachala jumtaen Jesús jum-aechpox. Pe japi jumatabija-el. Samata, nakaewa nawuajnaemta wut, najum-aechi:

—¿Achaxkat jum-aech Jesús? Jesús japox bej nakjum-aechbej, xatis nejkiows xot pan xalaeliajwas —aechi nakaewaliajwa.

<sup>17</sup> Jesús matabijt pejnachala nakaewa najum-aechpox. Samata, Jesús wuajnaemta wut, jum-aechon:

—¿Ma-aech xotkat xamal nakaewa najum-am panliajwa? ¿Xamalkat jumatabija-emil, matnaetinkam xot? <sup>18</sup> Xamal taenam. Pe chiekal matabija-emil. Jumptae-emilbej. ¿Ma-aech xotkat xamal nejchaxoela-emil xan koechax isxpoxliajwa, ajil wut naxaeyaxan jiw xaeliajwa? <sup>19</sup> Xan jalkafalax wut cinco pan cinco mil poejiwliajwa, do jawut, ¿masmatpirankat xamal wulum japi jiw mali? —aech Jesús pejnachalaliajwa.

Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Xanal wulax doce matpiran —aechi.

<sup>20</sup> Jesús pejme jum-aech pejnachalaliajwa:

—Xan jalkafalax wut siete panes cuatro mil jiwliajwa, jawut, ¿masmatpirankat xamal wulum japi jiw mali? —aech Jesús.

Jesús pejnachala jumnot wut, jum-aechi:

—Xanal wulax siete matpiran —aechi.

<sup>21</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—¿Xamalkat jumatabija-emilfuk? —aech Jesús.

### *Jesús boejthutpox itliaklan Betsaida paklowaxxot*

<sup>22</sup> Jesús, pejnachala suapich, chapa'a Betsaida paklowaxxot. Japapaklowaxxot asew jiw buflaeni itliaklan Jesúslel. Japi wuljow Jesús jachaliajwa itliaklan, japon chiekal taeliajwa. <sup>23</sup> Jesús makxalaech wut itliaklan, buflaechon ataxach, paklowax tathoetlel. Jesús itfuxalot almintat itliaklan. Do jawut, Jesús itfujacha wut itliaklan, jawut Jesús wuajnaemta wut, jum-aechon itliaklanliajwa:

—¿Xamkat taenamlejen? —aechon.

<sup>24</sup> Do jawut, itliaklan chiekal natachaemta wut, jum-aechon:

—Jiw laelp wut, me-ama naechan laelp wut, ja-itfu-an —aech itliaklan.

<sup>25</sup> Do jawut, Jesús pejme itfujacha. Jawut chiekal wepachaemslison pej-itfu. Chiekal taenbejpon. <sup>26</sup> Jesús jum-aech:

—¡Nabej fulae' paklowax poxade! ¡Xabua'de nejba poxade! ¡Nawia'mich! —aech Jesús majt itliakalponliajwa.

### *Pedro jum-aechpox Jesúsliajwa: “Xam Cristowam, Dios to'asponam”*

*(Mt 16.13–20; Lc 9.18–21)*

<sup>27</sup> Jesús boejthut wut itliaklan, fulaechon, pejnachala suapich, asatwajnaemta poxade, Cesarea de Filipolel. Fol wuti nuamtat, Jesús wuajnaemta wut pejnachala, jum-aechon:

—¿Achan na-aechkat jiw xanliajwa? —aech Jesús.

<sup>28</sup> Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Asew jiw jum-aech xamliajwa: ‘Japonlap Juan, jiw bautisan. Mat-echpon pejme duk’ —aech asew jiw xamliajwa. Asew jiw jum-aechbej xamliajwa: ‘Japonlap Elías, Dios pejprofeta. Mat-echpon pejme duk’ —aech asew jiw

xamliajwa. Asew jiw jum-aechbej xamliajwa: 'Japonlap Dios pejprofetasxot mat-echpon pejme duk' —aech asew jiw xamliajwa —aech Jesús pejnachala.

<sup>29</sup> Do jawut, Jesús pejme wuajnachaeamt wut, jum-aechon pejnachalaliajwa: —Xamallax, ¿achan na-amkat xanliajwa? —aech Jesús.

Do jawut, Pedro jumnot wut, jum-aechon Jesúsliajwa: —Xam Cristowam, Dios to'asponam —aech Pedro.

<sup>30</sup> Do jawut, Jesús buxfiat wut, nejthu'axtat jum-aechon pejnachalaliajwa: —¡Japox asew jiw nabej chapae' xan Cristowanponan! —aech Jesús pejnachalaliajwa.

*Jesús jum-aechpox, japon tuxpaxaelpoxliajwa  
(Mt 16.21–28; Lc 9.22–27)*

<sup>31</sup> Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, japon tuxpaxaelpoxliajwa:

—Xan, puexa jiw pakoewkolnan, xabich nabijasaxaelen. Judíos-ancianos, sacerdotepaklochowbej, judíos chanaekabuanaapibej, japi xan najumchiyaxael: 'Japon Cristowa-el, Dios to'aspona-el' —chiyaxaeli xanliajwa. Samata, naboesaxael wut, tres matkoi wut, Dios xan namat-esaxael pejme dukaliajwan —aech Jesús.

<sup>32</sup> Jesús japox jum-aech pejnachala chiekal matabijaliajwa jachiyaxaespor japonliajwa. Jawut Pedro buflaechon Jesús pejlel nospaeliajwa tamach, Jesús suapich. Do jawut, Pedro buxfiat Jesús jum-aechpoxliajwa. <sup>33</sup> Pe Jesús natfo'cha asew pejnachalalel taeliajwa. Do jawut, Jesús jum-aech Pedroliajwa:

—¡Chijiamde xanxot! Xam japox jum-am, Satanás buxto'a xot. Xam nejchaxoela-emil Dios pijaxan. Asbuan jumch nejchaxoelam ampathatpijaxankal —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>34</sup> Do jawut, Jesús la pejnachala, jiwbej. Dolisdo', puexa jiw pat wut japonxot, Jesús jum-aech:

—Xamal tajnachalwasiam wut, ¡najut babijaxan isampoxan, ma amwut kofim! ¡Pomatkoicha isfulde xan tato'laxpoxan! Asew jiw pijaxtat nabijatam wut, boesasia wutbejpi, ¡nakiowa xamal naexasisfulde xan tato'laxpoxan!

<sup>35</sup> Ampathatat isam wut najut nejxasinkampoxankal, asamatkoi tuxpam wut, napelsaxaelam Diosliajwa. Ja-am wut, duilaximil Diosxotse. Kofam wutlax najut isfulampoxan, isfulam wutlax xan tato'laxpoxan, Dios chiekal naexasisfulam wutbej, asamatkoi xamal tuxpam wut, napelsaximil Diosliajwa. Ja-am wut, pomatkoicha duilaxaelam Diosxotse. <sup>36</sup> ¿Achaxkat aton kanaxael xabich wuton pejew ampathatat, asamatkoi tuxpam wut, Dios kastikaxaes wuton? <sup>37</sup> Aton mosaxil pejewtat pasliajwapon Diosxotse, japon pejew chiekal omjil xot Diosliajwa. <sup>38</sup> Ampathatpijiw xabich is babijaxan. Japi nejchaxoela-elbej Dios. Japi jiw pejwuajnalel xamal nadala wut xanliajwa, tajnaewuajnaaxliajwabej, xanbej, puexa jiw pakoewkolnan, tadalaxaelen xamalliajwa. Xan jachiyaxaelen taj-ax Dios pejwuajnalel. Tadalaxaelen xamalliajwa, xan kaxa pasaxoekan wut ampathatasik taj-ax pijaxtat, taj-ax Dios pej-ángeles suapich —aech Jesús pejnachalaliajwa, asew jiwliajwabej.

## 9

<sup>1</sup> Jesús pejme jum-aech pejnachalaliajwa:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Asew jiw xamalxot pejpatuxpax wuajna taejaxaeli, Dios puexa pejjiw tato'al wut ampathatat —aech Jesús.

*Jesús xabich chaponanakthianpox Dios pijaxtat  
(Mt 17.1–13; Lc 9.28–36)*

<sup>2</sup> Do jawux, seis matkoiyan wut, Jesús fúlaech muax xabich athu poxase julaliajwa. Jawut bu'folon tres pejnachalan. Kaen pawul Pedro. Asan pawul Santiago. Asan pawul Juan. <sup>3</sup> Dolisi, pinamuxxotse wut, Jesús xabich chaponanakhian. Pijax naxoelax xabich papoeikolax. Ampathatat jaso xajil xabich papoeikolax, me-ama japon pijax, jaso x.

<sup>4</sup> Do jawut, chalechkal kolenje aton natulaelt Jesúsxot. Japi judíos pejwujnapirijiw. Kaen pawul Elías. Asan pawul Moisés. Japi nospaei, Jesús suapich.

<sup>5</sup> Do jawut, Pedro jum-aech Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, pachaem, xanal amxotan wut. Nejxasinkam wut, xanal tres bua-at isaxaelen. Kaebu-at xamliajwa. Asabu-at Moisésliajwa. Asabu-at Elíasliajwabej —aech Pedro Jesúsliajwa.

<sup>6</sup> Jesús pejnachala japox taen wut, xabich pejlowlapi. Samata, Pedro matabijs-el jumchiyaxaelpox. <sup>7</sup> Jawut itloejen fuloek japi pejmatwujasik. Do jawut, japa-itloejentat Dios jum-aechsik: “Ampon taxulan, xabich nejxasinkaxpon, japon naewesfulde!” —aech Dios.

<sup>8</sup> Do jawut, Jesús pejnachala natadiajt wut, asew kolenje Jesúsxot chiekal ajillisi. Jesús tamach nukaful. Jawut taeni Jesúska.

<sup>9</sup> Do jawux, muxxot baloek wuti, Jesús buxfiat pejnachala asew jiw cha-paesamata japi taenpox. Jum-aechon:

—Xan, puexa jiw pakoewkolnan, hasta namat-et wut, xan pejme dukx wutbej, do jawut, xamal asew jiw chapaeyaxaelam taenampox —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>10</sup> Japi ow-aech. Chapae-ellisi asew jiw. Nakaewa nawujnachaemsnapi: “¿Ma-aech xotkat Jesús jum-aech: ‘Hasta namat-et wut, xan pejme dukx wutbej, do jawut, xamal asew jiw chapaeyaxaelam taenampox’ —nak-aechkat Jesús xatistiajwa?” —na-aechi nakaewa. <sup>11</sup> Dolisdo', japi Jesús pejnachala, trespi, wujnachaemt wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—Xam Cristowam wut, ¿ma-aech xotkat judíos chanaekabuanapi jum-aech Elíasliajwa: “Wajwujnapirijin Elías matxoela pasaxael. Do jawux, Cristo pasaxael” —aechkat judíos chanaekabuanapi? —aech Jesús pejnachala Jesúsliajwa.

<sup>12</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Judíos chanaekabuanapi jum-aechpox diachwujnakolax. Japi jum-aechpox: ‘Matxoela pasaxael kaen, me-ama Elías, jason. Japon puexa jiw chanaekabuanaxael puexa jiw naexaxisliajwa Dios. Jaso x matxoela jachiyaxael Cristo pasax wujajna’ —aechox, japi jum-aechpox. Dios chajia jum-aechbej: ‘Puexa jiw pakoewkolnan xabich nabijasaxael judíos pijaxtat’ —aech Dios. Xanlap japonan, puexa jiw pakoewkolnan —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>13</sup> Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, trespiliajwa:

—Diachwujnakolax xan jum-an. Kaen, Elías jason, patlison. Pe asew jiw babijaxan isasiapi, japi islisi babijax japonliajwa. Dios pejjamechan chajia jum-aech japonliajwa jumchiyaxaesox —aech Jesús Juan, jiw bautisan, pejpatuxpaxliajwa.

*Jesús nakolsax to'apox dep yamxulan pejmatpuxatxot  
(Mt 17.14–21; Lc 9.37–43)*

<sup>14</sup> Dolisdo', Jesús, tres pejnachala suapich, fúlaechlisi asew japon pejnachala poxade. Do jaxotde xabich jiw taenlisi, japi jiw matawiat wut asew Jesús pejnachala, japi kaweta namapi. Jaxot kaesuapich judíos chanaekabuanapi, wujajna nabu'naloti Jesús pejnachala, namapi suapich.

<sup>15</sup> Puexa jiw taen wuti Jesús, xabich nejchachaemili. Samata, Jesúslel

dukpdepi kejachaliajwa. <sup>16</sup> Do jawut, Jesús wuajnaemtaemt wut pejnachala, jum-aechon:

—¿Achaxkat xamal nabu'nalotam, judíos chanaekabuanapi srapich? —aech Jesús.

<sup>17</sup> Kaen japixot jumnot wut, jum-aechon:

—Jiw chanaekabuanan, taxulan buflaenx xam dep to'aliajwam nakolsliajwa taxulan pejmatpreatxot. Taxulan naksiyaxil, pejmatpreatxot dep webaes xoton. <sup>18</sup> Dep pijaxtat chalechkal juwalon. Xabich kaechwathuamabejpon. Xabich bua'tatitbejpon. Do jawut, xabich satat nadadolan. Xan jum-an nejnachala japi to'aliajwa dep nakolsliajwa taxulan pejmatpreatxot. Pe nejnachala xajupa-el to'aliajwapi dep —aech yamxulan pax.

<sup>19</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—Tajnachala, xamal Dios chiekal xanaboeja-emil Dios xajuprox dep to'aliajwa. Xabich pin-iamatkoivan xamalxotx. Japamatkoivantatbej xabich naewuajnafulax. Kajachawaetxbej Dios chiekal xanaboejaliajwam. Pe xamal Dios chiekal xanaboeja-emilfuk. ¡Buflaemen yamxulan xanle! —aech Jesús.

<sup>20</sup> Do jawut, yamxulan buflaenlisi Jesúsleldin. Dep taen wut Jesús, jawut dep pijaxtat yamxulan pejme satat juwal. Do jawutbej, yamxulan satat matariaman. Kaechwathuamabejpon. <sup>21</sup> Jesús wuajnaemtaemt wut yamxulan pax, jum-aechon:

—¿Masmatkoiyankat naxulan jasoja-aech? —aech Jesús.

Pax jumnot wut, jum-aech:

—Xabich chajia ja-aechon. Japox tuadut, jam wutlejen. <sup>22</sup> Pin-iaveces dep pijaxtat juwal jitlel kakamwaliajwas. Minlelbej juwal bu'laliajwa. Samata, ¡xanal nabeltaem! Xajupam wut, ¡xanal nakajachawae'e! —aech yamxulan pax.

<sup>23</sup> Jesús jum-aech yamxulan paxliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xan najum-am: 'Xajupam wut, ¡xanal nakajachawae'e!' —amkat xanliajwa? Xam Dios naexasitam wut, Dios kajachawaesaxael dep nakolsliajwa naxulanxot —aech Jesús.

<sup>24</sup> Do jawut, yamxulan pax nejlakcha wut, jum-aechon:

—Xan Dios naexasitx. Samata, ¡nakajachawae'e kaes pejme chiekal Dios naexasisliajwan! —aech yamxulan pax.

<sup>25</sup> Jesús taen wut xabich jiw papasfulprox jaxot, jawut Jesús to'a dep nakolsliajwa yamxulan pejmatpreatxot. Jum-aechon:

—Dep, xam yamxulan buxwuajankijtam. Naetakuatambej. ¡Nakolde japon yamxulan pejmatpreatxot! ¡Kaxa nabej nawias yamxulan pejmatpreatxot poxadin! —aech Jesús depliajwa.

<sup>26</sup> Do jawut, dep xabich pinjametat na-ua wut, yamxulan juwal dep pijaxtat. Do jawut, dep nakolt yamxulan pejmatpreatxot. Yamxulan okaful satat. Me-ama tɛp wut, ja-aechon. Samata, xabich jiw jum-aech: “¡Taem! Yamxulan chiekal tɛplison” —aech japi jiw. <sup>27</sup> Do jawut, Jesús muaxfit yamxulan namat-esliajwa. Do jawut, yamxulan nant.

<sup>28</sup> Do japoxwax, Jesús, pejnachala srapich, ba lech wut, japi piajkal wut, pejnachala wuajnaemtas. Jum-aechi Jesúsliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xanal xajupa-enil dep nakolsax to'aliajwan yamxulan pejmatpreatxot? Me-ama xam, jachi-enil —aechi Jesúsliajwa.

<sup>29</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Me-ama ampon dep, jason, xamal najut nijaxtat xajupaximil to'aliajwam, majt Dios kawuajna-emil wut —aech Jesús.

*Jesús pejme jum-aechpox pejpatupaxliajwa*  
(Mt 17.22–23; Lc 9.43–45)

<sup>30-31</sup> Jesús, pejnachala s̄apich, japatuajnxot nakola w̄ut, f̄ulaechlisi Galilea tuajnu poxade. Japi f̄ulaech w̄ut, Jesús nejxasinka-el asew jiw matabi-jsliajwas japon jaxotox, pejnachalagal naewuajnaexael xoton. Do jawut, jum-aechon:

—Xan, puexa jiw pakoewkolnan, asan nawiasaxael tadaelmajiwxot japi naboesaliajwa. Xan t̄upx w̄ut, tres matkoi w̄ut, Dios namat-esaxael pejme dukaliajwan —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>32</sup> Pe japi chiekal jummatabija-elfuk Jesús jum-aechpox. Japi buxdalabej kaes wuajnaemsliajwapi Jesús.

*Achan kaes paklonaxaelpox Diosxotse*  
(Mt 18.1–5; Lc 9.46–48)

<sup>33</sup> Jesús pat, pejnachala s̄apich, Capernaum paklowaxxot. Batutat w̄uti, Jesús wuajnaem̄t w̄ut pejnachala, jum-aechon japiliajwa:

—¿Achaxkat xamal jum-am, nuamtat folam w̄ut? —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>34</sup> Pe japi asbūan jumch boejlach. Jumnos-eli, padala xot. Japi majt nuamtat fol w̄ut, nakaewa najum-aechi: “¿Achankat xatisxot kaes paklonaxael?” —aechi nakaewaliajwa.

<sup>35</sup> Do jawut, Jesús ek. Ek w̄ut, lalison doce pejnachala kaes moxliajwadin. Jawut jum-aechon japiliajwa:

—Xamal puexa jiw tato'lasiam w̄ut, imajt pamaknamde puexa jiw kajachawaesliajwam! —aech Jesús.

<sup>36</sup> Do jawut, Jesús yamxulan la moxliajwadin, pejnachala pejuajnalel. Do jawut, Jesús yamxulan islanuk w̄ut, jum-aechon pejnachalaliajwa:

<sup>37</sup> —Yamxulan bu'kultam w̄ut xan tajaxtat, ja-am w̄ut, jawut xanbej chiekal nabu'kulsaxaelam. Nabu'kultam w̄ut, xan kaenan nabu'kuls-emil. Diosbej bu'kulsaxaelam, xan nato'apon —aech Jesús pejnachalaliajwa.

*Is-elpi chaemilpox Jesúsliajwa, japi, me-ama kajachawaetpox Jesús pijax naewuajnaex*

(Mt 10.42; Lc 9.49–50)

<sup>38</sup> Do jawut, Jesús pejnachalan, pawulpon Juan, jum-aech Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, xanal kaen aton taenx, dep to'aful w̄ut nakolaliajwa jiw pejmatpuatanxot. Japon aton xam nijaxtat dep to'a nakolaliajwa jiw pejmatpuatanxot. Pe wajmutpijna-el. Samata, xanal japon fiatx buxkofsliajwapon japox —aech Juan Jesúsliajwa.

<sup>39</sup> Jesús jumnot w̄ut, jum-aechon:

—Japon japox is w̄ut, inej is! ¡Nabej fias! Japon koechaxan is w̄ut xan tajaxtat, ja-aech w̄ut, jumchiyaxilon babejjamechan xanliajwa. <sup>40</sup> Jiw is-elpi babijaxan xatisliajwa, japi, me-ama nakkajachawaet w̄ut, ja-aechi.

<sup>41</sup> Diachwuajnakolax jum-an. Nejmach-aton xamal kajachawaet w̄ut, tajjiwam xot, japon aton xamal chaxdut w̄ut minkal feliajwam, japon aton Dios kajachawaesaxaes —aech Jesús, Juanliajwa naksiya w̄ut.

*Jesús naewuajanpox jiw babijaxan isasamata*  
(Mt 18.6–9; Lc 17.1–2)

<sup>42</sup> Jesús pejme jum-aech pejnachalaliajwa: “Pomatkoicha jiw babijaxan is, asew jiw to'as xoti. Pe jelxan nanaexasiti is w̄ut babijaxan, asew jiw to'as xoti, to'api jiw babijaxan isliajwa, japi jiw xabich kastikaxaes Dios. Japiliajwa kaes pejme pachaemaxael ia' pinanul, jajaera, kaechariama ke'aliajwas, chakakofaliajwas mar poxadik, xabich so'nik poxadik, jaxotdik

tupaliajwapi. Ja-aech wut, japi to'axil kaes asew jiw babijaxan isliajwa, jelxan nanaexasiti. <sup>43-44</sup> Neijke-echantat babijaxan isfulam wutbej, inajut naketariowcham, kofaliajwam babijaxan isampoxan! Ja-am wut, kaes pachaemaxaelam, kaeke-em wut pasliajwam Diosxotse. Kofa-emil wut babijaxan isampoxan, ja-am wut, napelsaxaelam infierno poxadik. Jaxotdik toepaxil jit pinjiyax. Japajitxotdikbej tafil tupa-el. <sup>45-46</sup> Nejtakantat babijaxan isfulam wutbej, inajut natuaktariowcham kofaliajwam babijaxan isampoxan! Ja-am wut, kaes pachaemaxaelam kaetuakam wut pasliajwam Diosxotse. Kofa-emil wut babijaxan isampoxan, jachi-elasiyam wut, xamal napelsaxaelam infierno poxadik. Jaxotdik toepaxil jit pinjiyax. Japajitxotdikbej tafil tupa-el. <sup>47-48</sup> Babijax isam wutbej, taenamox nej-itfut, ja-am wut, inajut na-itfukuim xamal kofaliajwam babijaxan isampoxan! Do ja-am wut, kaes pachaemaxaelam pasliajwam Diosxotse, kae-itfutam wut. Kofa-emil wut babijaxan isampoxan, ja-am wut, xamal napelsaxaelam infierno poxadik. Jaxotdik toepa-el jit pinjiyax. Japajitxotdikbej tafil tupa-el” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>49</sup> “Puexa jiw, infiernoxtoti, xabich nabijasaxael japajitat” —aech Jesús pejnachalaliajwa. <sup>50</sup> Jesús pejme jum-aech: “Dom pachaem. Dom xakuenka-el wut, chaemil. Dom chaemil wut, pejmeliajwa pachaemaxil. Samata, xamal pachaemaxaelam ampathatat. Me-ama dom pachaem wut, jachiyaxaelam. Nejjiw suapich, duilam wut, ichiekal pachaemde!” —aech Jesús.

## 10

### *Jesús naewuajanpox poejiw pelsasamata pejwatho'* (Mt 19.1–12; Lc 16.18)

<sup>1</sup> Jesús nakolt wut Capernaum paklowaxxot, do jawut fulaechlison Judea tuajnu poxade, Jordánlajt orientel poxade. Jaxotde pejme xabich jiw papasful japonxot. Do ja-aech wut, pejme tuaduton jiw naewuajnalialjwa, me-ama japon pejkaban. <sup>2</sup> Do jawut, fariseos mox soepapi Jesúsxot wuajnachaemsliajwapi Jesús, Jesús asaxtat jum-aech wut japi tasalaliajwa japoxtat. Samata, fariseos jum-aech:

—¿Tapaeiskat poejiw pelsliajwa pejwatho'? O, ¿tapae-esalkat? —aech fariseos.

<sup>3</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—¿Achaxkat jum-aech Moisés chajia lelpox xamal najum-ampoxliajwa? —aech Jesús.

<sup>4</sup> Japi jum-aech:

—Moisés chajia lelpox jum-aech: ‘Aton pijow fo'asia wut, japon lelaxael pelfut. Japapelfutat jumchiyaxaelon, ma-aech xot fo'asiapon pijow. Do jawux, palelafut chaxdusaxaelon pijow. Do ja-aech wut, japapelfut chaxdut wut, pachaemaxael japon aton fo'aliajwa pijow’ —aech Moisés chajia lelpox —aech fariseos Jesúsliajwa.

<sup>5</sup> Do jawut, Jesús jum-aech fariseosliajwa:

—Moisés jasox lel, xamal matnaetinkam xot naexaxisliajwam Dios. <sup>6</sup> Majt wajwuajna, Dios that is wut, kaen aton ispon. Kaeow atowbej ispon. <sup>7</sup> Samata, aton fit wut pawis, japi nakolaxael paxxot, penxotbej, japon aton, pijow suapich, pejlel dukaliajwa. <sup>8</sup> Do ja-aech wut, japi kolenje, me-ama kaen wut, jachiyaxaeli. Ja-aech wut, japolis, me-ama majt kolenje wut, jachi-ellisi. Amwutjel japi, me-ama kaen wut, ja-aechlisi. <sup>9</sup> Samata, aton fo'axil pijow, Dios pijaxtat nakjiya xot —aech Jesús fariseosliajwa.

10 Do baxael, Jesús, pejnachala sʉapich, batat wʉt, pejnachala wʉajnachaehtas watho' pelsaxliajwa.

11 Do jawʉt, Jesús jʉmnot wʉt, jʉm-aechon pejnachalaliajwa:

—Aton fo'a wʉt pijow, japon aton asaow pawis fit wʉt, japon babijax is Diosliajwa, pijowliajwabej, bʉ'moejt xoton asaow, pijowa-elpow. 12 Pawisbej pamal fo'a wʉt, asan poi fit wʉtow, japow babijax is Diosliajwa, pamalliajwabej, bʉ'moejt xotow asan poi, pamala-elpon —aech Jesús.

*Jesús kawʉajanpox Dios yamxiliajwa  
(Mt 19.13–15; Lc 18.15–17)*

13 Do baxael, jiw bʉflaen yamxi Jesús poxadin, Jesús ke-osliajwa yamxixot. Jawʉt pejnachala jʉm-aech yamxi bʉflaeniliajwa:

—¡Nabej bʉflae' yamxi Jesúsleldin! —aechi. 14 Jesús japox jʉmtaen wʉt, palalapon pejnachalaliajwa. Samata, jʉm-aechon:

—¡Tapaem yamxi bʉflaeliajwas xanlel! ¡Nabej fias! Dios pejjiw, duilaxaeli Diosxotse, japi, me-ama ampi yamxi, kamta naexasit xoti Dios pejtato'lax.

15 Diachwʉajnakolax xan jʉm-an. Xamal Dios naexasitam wʉt, me-ama yamxi, ja-am wʉt, pasaxaelam Diosxotse. Dios naexasis-emil wʉt, pasaximil jaxotse —aech Jesús pejnachalaliajwa.

16 Do jawʉt, Jesús kaenanʉla yamxi isnot wʉt, jʉm-aechon yamxiliajwa: “Dios puexa xamal nej kajachawaesfulé” —aech Jesús, ke-ot wʉt yamxixot.

*Kemaeyan nospaeipox, Jesús sʉapich  
(Mt 19.16–30; Lc 18.18–30)*

17 Jesús pejme fulaeliajwa wʉt, kaen aton najae-en Jesúslel. Pat wʉt, Jesús pejwʉajnalel brixtat nukon. Jawʉt, wʉajnachaeht wʉt, jʉm-aechon:

—Jiw chanaekabʉanan, xam xabich pachaemam. ¿Achaxkat xan nawewe'p isliajwan pomatkoicha dukaliajwan Diosxotse? —aechon.

18 Jesús jʉmnot wʉt, jʉm-aechon:

—¿Ma-aech xotkat xan najʉm-am: ‘Xam xabich pachaemam’ —na-amkat? Kaen Dios xabich pachaem. 19 Xam matabijtam Dios pejtato'laxan. Moisés chajia lelpox jʉm-aech: ‘¡Nabej boese' asan aton! ¡Nabej bʉ'moejs asaow pawis, nijwa-elpow! ¡Nabej natkowe'! ¡Nabej kechachajbe' asan aton tasalaliajwam, babijax is-elpon! ¡Nabej naekichachajbe'! ¡Nej-ax sitaem, nej-enbej!’ —aech Moisés chajia lelpox —aech Jesús.

20 Do jawʉt, japon kemaeyan jʉm-aech:

—Jiw chanaekabʉanan, xam najʉm-ampoxan, puexa japoxan xan tʉadutx naexasisliajwan, pansianan wʉt. Amwʉtjelbej nakiowa japoxan naexasisfulax —aech kemaeyan.

21 Do jawʉt, Jesús natachaemht wʉt kemaeyan, beltaenlison. Do jawʉtbej, Jesús jʉm-aech:

—Xamfʉk kaeyax wewe'p isliajwam. ¡Xabʉa'de nejba poxade! ¡Puexa nejew mowim! Mowam wʉt, ¡japaplata chaxduim kejila! Ja-am wʉt, Dios xabich nejchachaemlaxael xamliajwa. Ja-am wʉtbej, Dios xam chaxduiyaxael xabich pachaempoxan japonxotse. Chaxduiyax daeptam wʉt, ¡xabʉa't xan naknanʉamsliajwam, tajnachalnamliajwambej! —aech Jesús.

22 Kemaeyan jʉmtaen wʉt Jesús jʉm-aechpox, kemaeyan xabich nejxaejwas, xabich kemaenk xot.

23 Jesús pejnachalalel natfo'cha wʉt, jʉm-aechon japiliajwa:

—Xabich tampoel kemaeya pasliajwa Diosxotse —aech Jesús.

24 Pejnachala xabich nejchaxoelanuil, jʉmtaen wʉti, Jesús japox jʉm-aech wʉt. Samata, Jesús pejme jʉm-aech pejnachalaliajwa:



—Takoew, diachwajnakolax xabich tampoel kemaeya pasliajwa Diosxotse. <sup>25</sup> Xamal matabijam camello pinjin xot, xajupaxil kuthatukre'wuj poxade xensliajwa. Kemaeyanliajwabej, tampoel japon pasliajwa Diosxotse —aech Jesús.

<sup>26</sup> Japox jumtaen wut, Jesús pejnachala xabich kaes pejme nejchaxoelanuili. Nakaewa nawajnachemsna wut, najum-aechi:

—¿Achankatlax bu'weyaxaes? ¿Achankatlax pasaxael Diosxotse? —na-aechi nakaewa.

<sup>27</sup> Jesús japi natachaemt wut, jum-aechon:

—Jiw pajut pijaxtat pasaxil Diosxotse. Pelax Dios xajup puexa isliajwa. Samata, Dios xajup jiw bu'welija. Dios kajachawaesaxael jiw pasliajwa japonxotse —aech Jesús.

<sup>28</sup> Do jawut, Pedro jum-aech:

—Xanal puexa tejew waelax, xam nakfulaeliajwan —aech Pedro.

<sup>29</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—Diachwajnakolax xan jum-an. Nejmach-aton Dios pejbichax nabichliajwa wut, japon waela wut pakoew, pen, pax, paxi, pejbabej, pejsatanbej, jasox is wuton, tajwajan, chimiawajan, naexasit xoton, ja-aech wut, japon aton Dios kaes pejme chaxduiyaxaeson. <sup>30</sup> Me-ama kaes cien veces chaxduiyaxaeson ampathatat. Jachiyaxaeson, pakoew, pen, paxi, pejba, pejsatbej, puexa japoxan waela xoton. Japon laeje wufuk ampathatat, jiw nejwefalaxaeson. Samata, nabijasaxaelon, xan nanaexasit xot. Asamatkoi, japon tur wut, pasaxaelpon pachaemxotse, Diosxotse, pomatkoicha dukaliajwa. <sup>31</sup> Xabich jiw amwutjel paklochowpi ampathatat, asamatkoi japi Diosxotse paklochowaxil Dios pejwajnalel. Xabich jiw lax amwutjel paklochowaelpi ampathatat, japilax asamatkoi paklochowaxael Diosxotse Dios pejwajnalel —aech Jesús.

*Ampoxtat Jesús jum-aech tres veces japon pejpatupaxliajwa*

*(Mt 20.17–19; Lc 18.31–34)*

<sup>32</sup> Asamatkoi Jesús, pejnachala suapich, asew jiw suapichbej, japi fulaech Jerusalén paklowax poxade. Jesús matxoela fol. Pejnachala fol wut, nejchaxoeli: “¿Ma-aech xotkat Jesús pejlewla-el fulaeliajwa Jerusalén paklowax poxade?” —aechi, nejchaxoel wut. Asew jiw, wuchakal folpi, japi pejlewla. Do jawut, Jesús buflaech doce pejnachala asalel japikal jumchiliajwapon. Jum-aechon asew jiw isaxaespo japonliajwa Jerusalén paklowaxxot. <sup>33</sup> Jesús jum-aech: “Amwut Jerusalén paklowax poxaxaes. Jaxotde xan, puexa jiw pakoewkolnan, asew jiw nawiasaxael sacerdotespaklochowxot, judíos chanaekabuanapixotbej. Japi natasalaxael asew jiw xan naboesaliajwa. Do jawux, xan nawiasaxaeli judíos-elixot. <sup>34</sup> Japi nabu'wajanpaeyaxael. Naloyaxaelbejpi. Xabich namatwajelsaxaeli. Do jawux, naboesaxaeli. Turx wut, tres matkoi wut, Dios namat-esaxael pejme dukaliajwan” —aech Jesús.

*Santiago, Juan suapich, wuljowpox Jesús we-isliajwas chamoeyax*

*(Mt 20.20–28; Lc 22.24–30)*

<sup>35</sup> Do jawux, Santiago, Juan suapich, japi Zebedeo paxi, mox soepapi Jesúsxot. Do jawut, jum-aechi:

—Jiw chanaekabuanan, xanal wuljowx xam nawe-isliajwam chamoeyax xanalliajwa —aechi Jesúslija.

<sup>36</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon japiliajwa:

—¿Achaxkat we-isaxaelen, chamoeyax, xamalliajwa? —aech Jesús.

<sup>37</sup> Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Xam jiw tato'lam wut ampathatat, ¡xanal natapaem chalakaliajwan xam nejkolalelje! ¡Natapaembej xanal puexa jiw tato'laliajwan, xam suapich, xanalbej jiw nasitaeliajwa! —aechi Jesúsliajwa.

<sup>38</sup> Jesús jum-aech:

—Xamal matabija-emil nawuljowampox. Xan xabich nabijasaxaelen jiw pijaxtat. ¿Xamalkat-is xajupaxaelam nabijasliajwam, me-ama xan, jachiliajwam? Xanbej tɔpaxaelen asajiw pijaxtat. ¿Xamalkat-is xajupaxaelam tɔpaliajwam, me-ama xan, jachiliajwam? —aech Jesús japiliajwa.

<sup>39</sup> Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Diachwɔajnakolax xanalbej xajupɔ nabijasliajwan, me-ama xam, jachiliajwan —aechi Jesúsliajwa.

Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Diachwɔajnakolax xamalbej tajaxtat nabijasaxaelam. Tɔpaxaelambej. Me-ama xan, jachiyaxaelam.

<sup>40</sup> Pe tajkolalelje xamal chalakaliajwampox, puexa jiw tato'laliajwambej, xan suapich, japoxliajwa taj-ax Dios xan natapae-el tajut japox jumchiliajwan. Taj-ax Dios, japon pajut tapaeyaxael tajkolalelje chalakaxaelpi, xan suapich, japiliajwa chajia wechaemtas xotlisi —aech Jesús.

<sup>41</sup> Asew Jesús pejnachala, diezpi, japox jumtaen wut, palalapi Santiagoliajwa, Juanliajwabej, wuljow xoti japox. <sup>42</sup> Do jawut, Jesús puexa pejnachala la, japi kaes moxliajwa Jesúsxot. Dolisi, japi kaes mox wut Jesúsxot, jawut Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—Xamal matabijam asatɔajɔchanpijw, Dios naexaxis-eli, paklochow, japi tato'al wut, tato'la-el pachaempoxantat. Japi jiw tato'al pamamaxtat asew jiw matabijaliajwas japi kaes pejme paklochowpox. <sup>43</sup> Pelax xamal jasoxtat tato'laximil. Nejmach-aton xamalxot kaes xabich paklonasia wut, japon majt xamal kajachawaesfulaxael. <sup>44</sup> Nejmach-aton kaes paklonasia wut xamalxot, japon majt, me-ama esclavo wut, jachiyaxaelon xamalliajwa. <sup>45</sup> Ja-aechlap-is xanliajwa. Xan, puexa jiw pakoewkolnan, fulaenil ampathatat jiw xan nakajachawaesfulaliajwa. Xanlax fulaekx jiw kajachawaesfulaliajwan, jiw bu'welialjwanbej, wemosliajwan japi babijaxan ispoخان, tɔpɔ wut cruztat —aech Jesús pejnachalaliajwa.

### *Jesús boejthɔtpox itliaklan*

*(Mt 20.29–34; Lc 18.35–43)*

<sup>46</sup> Jesús, pejnachala suapich, pat Jericó paklowaxxot. Do baxael, japa-paklowax nakolaxxot nakolaliajwa wut, xabich Jerico paklowaxpijwbej nafulchala. Do jaxot kaen itliaklan ek japanɔambabu'tat, jiw xaxenapi wuljoeliajwa platafahan. Japon pawul Bartimeo. Japon Timeo paxulan. <sup>47</sup> Do jawut, jumtaen wuton Jesús, Nazaret paklowaxpijin, mox xensaxaelpox, jawut, japon itliaklan nejlasful wut, jum-aechfulon:

—Jesús, David pamon, ¡xan nabeltaem! —aechfullison.

<sup>48</sup> Xabich jiw buɔfiachpon boejlach ekaliajwa. Ja-aech wut, itliaklan kaes pejme nejlasful wut, jum-aechfulon:

—David pamon, ¡xan nabeltaem! —aechfulon, nejlasful wut.

<sup>49</sup> Do jawut, Jesús japox jumtaen wut, nukjabapon. Jum-aechon:

—¡jum-amde itliaklan xanlel fulaeliajwadin! —aech Jesús.

Do jawut, itliaklan las wut, jum-aehipon:

—¡Nejchachaemilde! ¡Nande! Jesús xam la moxliajwam japon poxade —aehipon.

<sup>50</sup> Do jawut, itliaklan thuch naxoelax asalelaxach fo'a. Do jawut, nancha wut, moxdepon Jesús poxade. <sup>51</sup> Jesús wuajna chaemt wut, jum-aechon itliaklanliajwa:

—¿Achaxasiamkat xam? ¿Achaxkat isaxaelen xamliajwa? —aech Jesús itliaklanliajwa.

Itliaklan jumnot wut, jum-aechon:

—Jiw chanaekabuanan, jxan taesian! —aechon.

<sup>52</sup> Jesús jum-aech:

—¡Xabua'de nejmach! Amwutjel xam pachaemam, chiekal naxanaboej tam xot —aech Jesús.

Do jawut, itliaklan chiekal taenlison. Jawutbej, Jesús nakfollison.

## 11

*Jesús patpox Jerusalén paklowaxxot*  
(Mt 21.1–11; Lc 19.28–40; Jn 12.12–19)

<sup>1</sup> Jesús, pejnachala suapich, pat mox Jerusalén paklowaxxot. Japi pat Betfagé paklowaxachxot, Betania paklowaxachxotbej. Jaxot olivonaechan nuil muaxleltat. Jaxot Jesús kolenje pejnachalan wuajna to'achon. <sup>2</sup> To'a wut, jum-aechon:

—¡Xabua'de japapaklowaxach wuajnadexot! Jaxotde pa'mach wut, taeyaxaelam bur jelti'san, wuke'taspon. Japabur chinax aton tua-eka-esalfuk. ¡Jolde! Do jawut, jnawebuflaeman! <sup>3</sup> Jaxotpijin xamal wuajna chaemt wut, jum-aech wuton: '¿Ma-aech xotkat bur joltam?' —aech wut, jum-amo japon aton: 'Wajpaklon wewe'pas bur. Toet wut, pejme wiasaxaelon' —amo japon aton! —aech Jesús, buxto'a wut kolenje pejnachalanliajwa.

<sup>4</sup> Do jawut, japi kolenje fulaechlisi. Patlisi japapaklowaxachxot. Jaxot bafafatabijla bur jelti'san taeni. Bur ke'tas nuamtat. Do jawut, joltipon buflaeliajwadin Jesús poxadin.

<sup>5</sup> Do jawut, jaxot nuili jum-aechi japiliajwa:

—Xamal, ¿achaxkat isam? ¿Ma-aech xotkat bur joltam? —aechi.

<sup>6</sup> Jesús pejnachala jumnot wut, jum-aechi Jesús buxto'aspo. Do jawut, jaxot nuili, japi tapaei Jesús pejnachala bur buflaeliajwa Jesús poxadin. <sup>7</sup> Do jawut, japi bu'pat wut Jesúsxot, tam-owalisi thuch naxoeipoxan Jesús tua-ekaliajwa. Do jawut, Jesús tua-eklison bur. <sup>8</sup> Jesús fulaeyaxaech poxade, xabich jiw thuch naxoeipoxan ba'a nuamtat. Asew japixot cha-aelnaedalan tasiapa, pa-ufpi, owaliajwa nuamtat Jesús pejwuajnalel, sitaen xoti Jesús. <sup>9</sup> Asew japixot matxoela fol. Asew jiw wuchakal folbej. Puexa jiw nejlasful, xabich nejchachaemil xoti Jesúsliajwa. Nejlasful wut, jum-aechfulbejpi:

—¡Aleluya! ¡Ampon fulaenpon Dios pijaxtat! Samata, jxabich pachaempon!

<sup>10</sup> ¡Pachaempon, Israel tuajnuipijiw pejrey! ¡Ampon rey chiekal tato'laxael! Meama wajwuajnapijin, rey David, chiekal tato'al wut, jachiyaxaelon. ¡Dios, athupijin, japon xabich pachaem! —aechfuli.

<sup>11</sup> Jasoxtat Jesús pat Jerusalén paklowaxxot. Dios pejtemplobaxot lech wut, puexa chiekal taenpon. Do jawut, Jesús nawiat, doce pejnachala suapich, Betania paklowaxach poxade, xabich tuila xotliso.

*Jesús jum-aechpox, higonae baechjil wut*  
(Mt 21.18–22)

<sup>12</sup> Kandiawa wut, Jesús, pejnachala suapich, nakola Betania paklowaxachxot. Do jawut, Jesús litaxaela. <sup>13</sup> Atuajxach wut, taenon higonae xabich pa-ufpox. Samata, mox taechon, pabaech wut tusliajwa, xaeliajwabej. Pe mox

taech wut, japanae xabich pa-wafkal, naebaech naboesmatkoiya-el xotfuk.  
 14 Do jawut, Jesús jum-aech higoniaelajwa:

—¡Kaes naboesaximil! ¡Jiw kaes nejbaech xaeyaxilbej! —aech Jesús.  
 Pejnachala jumtaen Jesús jum-aechpox.

*Jesús to'apox nakolaliajwa Dios pejtemplobatat mowapi, w-wajtibej*  
 (Mt 21.12–17; Lc 19.45–48; Jn 2.13–22)

15 Do jawut, Jesús, pejnachala swapich, pejme pat Jerusalén paklowaxxot. Do jaxotde wut, Jesús low Dios pejtemploba. Jaxot Jesús taen jiw mowapi, w-wajtibej. Jesús to'a japi jiw nakolaliajwa tathoetade. Plata xanafokpi pejmesan wefalixabapon. A-u mowapi, japi pejtua-ekaxan wewulaejababejpon.

16 Jesús tapae-elbej jiw xalaeliajwa pejew Dios pejtemplobatathoetlel.

17 Naew-wajan wut, jum-aechon japi jiwliajwa:

—Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech Dios jum-aechpox pejtemplobaliajwa: ‘Tajba kaw-wajnaba wulxael, pothatarijiw xan nakaw-wajnalajwa’ —aech Dios jum-aechpox. Pe xamallax Dios pejtemploba kethaka pejba padofam —aech Jesús.

18 Sacerdotespaklochow, judíos chanaekab-wanapibej, japi jumtaen Jesús jum-aechpox. Samata, nakaewa najum-aechi: “¿Machiyaxaeskát Jesús boesaliajwas?” —na-aechi nakaewa. Pe paklochow pejlewla Jesúsliajwa, puexa jiw xabich nejxasink xot Jesús naew-wajanpoxan.

19 Tuila wut, Jesús Jerusalén paklowaxxot nakolt, pejnachala swapich.

*Higonae majowpox*  
 (Mt 21.20–22)

20 Kandiawasap wut, Jesús, pejnachala swapich, xena wut, taenlisi higonae. Japanae chiekal majow. Tathinbej chiekal majow. 21 Pedro nejchafaet Jesús jum-aechpox higoniaelajwa. Samata, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekab-wanan, jnatachaemde higonae! Kaeliw xam jum-ampox higoniaelajwa, diachw-wajnakolax ja-aechlisox. Amwutjel chiekal majow —aech Pedro.

22 Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—¡Dios chiekal xanaboejim japon xamal kajachawaesliajwa!

23 Diachw-wajnakolax xamal Dios chiekal xanaboejam wut, jum-am wut ampam-waxliajwa: ‘¡Napia'e amxot mar poxamik!’ —am wut, japam-wax napiasaxael jaxot. Pelax xamal kolenejchaxoelaxam wut Diosliajwa, jam wut, japam-wax napiasaxil. 24 Samata, xamal jum-an. Dios kaw-wajnam wut, jchiekal xanaboejim japon wuljowampoxan xamal chaxduiliajwa!

Jasoxtat kaw-wajnam wut, diachw-wajnakolax Dios xamal chaxduiyaxael wuljowampoxan. 25 Xamal Dios kaw-wajnam wut, nalala wutfuk asan aton ispoxlajwa, jxamal japon aton beltaem! Ja-am wut, waj-ax Dios, athapijin, xamal beltaeyaxaelbej babijaxan isampoxanliajwa. 26 Xamal beltae-emil wut asew jiw, Diosbej xamal beltaeyaxil babijaxan isampoxanliajwa —aech Jesús pejnachalaliajwa.

*Jesús w-wajnachaehtaspx, achan to'aspon choef mowapi nakolax to'aliajwapon Dios pejtemplobatat*  
 (Mt 21.23–27; Lc 20.1–8)

27 Jesús, pejnachala swapich, pejme pati Jerusalén paklowaxxot. Do jawut, Dios pejtemplobaxot laelpi. Jaxot sacerdotespaklochow, judíos chanaekab-wanapibej, ancianosbej, japi mox soepa Jesúsxot. 28 Do jawut, Jesús w-wajnachaehtas wut, jum-aechi:

—¿Achankat xam to'am choef mowapi nakolax to'aliajwam Dios pejtemplo-batat? —aech paklochow, wuajnaemtu wuti Jesús.

<sup>29</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xan-is xamal wuajnaemtuasaxaelen asax. ¡Majt chiekal najumno'e! Chiekal najumnotam wut, do jawux, xamalbej jumnosaxaelen xan nawuajnaemtampox. <sup>30</sup> ¿Achankat Juan to'as jiw bautisaliajwa? ¿Dioskaton to'as? O, ¿jiwkaton to'as Juan bautisaliajwa jiw? ¡Najumno'e! Chiekal najumnotam wut, do jawut, xamal jumchiyaxaelen, achan nato'apoxtat japox xan isx —aech Jesús paklochowliajwa.

<sup>31</sup> Do jawut, japi nakaewa najum-aechi: “Xatis jumtis wut: ‘Juan Dios to'as jiw bautisafulaliajwa’ —tis wut, Jesús nakjumchiyaxael: ‘¿Ma-aech xotkat xamal naexasis-emil Juan jum-aechpox?’ —nakchiyaxael Jesús xatisliajwa.

<sup>32</sup> Jumtis wutlax: ‘Juan jiw to'as jiw bautisafulaliajwa’ —tis wut, japox jumtis wut, jiw xabich palalaxael, puexa jiw jum-aech xot pejnechaxoelaxantat Juanliajwa: ‘Diachwuajnakolax Juan, jiw bautisan, jum-aech Dios buxto'aspoخان’ —aech xoti” —aech paklochow nakaewaliajwa. Samata, japi paklochow xabich pejlewla jumchiliajwa japox Jesúsliajwa.

<sup>33</sup> Do jawut, paklochow jumnot wut, jum-aechi:

—Jalape. Xanal matabija-enil, achan Juan to'as jiw bautisaliajwa —aechi.

Do jawutbej, Jesús jum-aech:

—Xan-is xamal jumchiyaxinil, achan nato'a xan japox isliajwan —aech Jesús paklochowliajwa.

## 12

### *Pamak babejchowpox*

*(Mt 21.33–46; Lc 20.9–19)*

<sup>1</sup> Jesús jiw naewuajan wut, wuajantat jum-aechon: “Kaen aton uva mutha. Do jawux, uvalul chaxajajial ia'tat. Isbejpon uva-ufan jukax uvalulxot. Do jawux, isbejpon japalultat cha-aelbach, athupox, uvalul tataeflaliajwa, uva foi wut. Do jawut, uvalulpijin asew pamakjiwliajwa wuljaet pejlul piach wetataeflaliajwas, japon pejwulela. Japi bu'pat wut, jum-aechon: ‘Xan fulaeyaxaelen asatwajnu'el atwaj. Xan ajinil wut, xamal tajlul chiekal nawetataeflaxaelam’ —aech uvalulpijin. Do jawux, chijialison.

<sup>2</sup> “Asamatkoi, uva foi wut, uvalulpijin kaen pamakan to'a, japon wuljaesliajwa uva pejpaklonliajwa. Do jawut, fulaenlison uvalul poxadin.

<sup>3</sup> Pe pat wuton uvalul tataefulpixot, japi jaelt fulaenpon uva wuljaesliajwa. Do jawut, baespon. Do jawutbej, ke-etat nawiasax to'aspon. <sup>4</sup> Do pejme uvalulpijin asan pamakan to'a. Jawut japon fulaenlison uvalul poxadin. Pat wuton uvalul tataefulpixot, japi jaelt fulaenpon uva wuljaesliajwa. Jawut xabich matnaeboesaspon. Jumtisbejpon babejjamechan. Do jawut, ke-etat nawiasax to'ason. <sup>5</sup> Do pejme uvalulpijin asan pamakan to'a japon wuljaesliajwa uva. Dolison, pat wut uvalul tataefulpixot, uvalul tataefulpi boesa fulaenpon uva wuljaesliajwa. Do jawut, uvalulpijin asew pamak to'a. Japi pat wut uvalul tataefulpixot, japibej baes. Asew japixot tɔp, fulaeni uva wuljaesliajwa.

<sup>6</sup> “Do jawut, uvalulpijin kaen wenamans to'aliajwa. Wenamanspon uvalulpijin paxulan, xabich nejxasinkpon. Do jawut, japon taxdukakolaxtat to'apon paxulan. Uvalulpijin nejchaxoel paxulanliajwa: ‘Uvalul tataefulpi, japi taen wut taxulan nawesitaeyaxaelipon’ —aechon uvalulpijin, nejchaxoel wut. <sup>7</sup> Pe uvalul tataefulpi taen wuti uvalulpijin paxulan, nakaewa najum-aechi: ‘¡Tae'nik uvalulpijin paxulan! Asamatkoi pax naetɔp wut, japon pijax

wulxael, uvalul. Samata, ma amwut boesaxaeson uvalul wajaxkal chiekal namanaliajwa' —na-aechi nakaewa. <sup>8</sup> Uvalulpijin paxulan pat wut japixot, japi jaeltason. Do jawutbej, boesaspon. Jawut jutipon uvalulxot" —aech Jesús jiw naewetiliajwa.

<sup>9</sup> Do jawut, Jesús wuajnachaemt jiw naeweti japawuajan. Jum-aechon: "¿Achaxkat xamal nejchaxoelam uvalulpijinliajwa? ¿Achaxkat isaxael uvalulpijin uvalul tataefulpiliajwa? Xan tajut jum-an. Uvalulpijin chakiflaeyaxael uvalul tataefulpi kastikaliajwa, beliajwabejpon. Do pejme asew jiw tataeflux to'axaelon uvalul" —aech Jesús.

<sup>10</sup> Jesús pejme jum-aech:

—Xamal bej xaljowambej Dios pejjamechan, chajia lelspon, jum-aech wut xanliajwa:

'Jiw ia'ba is wut, kaet ia'tliajwa nakaewa najum-aechi: "Ampot ia't chaemil" —na-aechi ia'tliajwa. Do jawux, asan aton japot ia't fit. Japon jum-aech japot ia'tliajwa: "Ampot ia't, puexa ia'xot, kaes pejme xabich pachaem taxso'tpijtliajwa, ba chiekal mamnikaliajwa" —aechon.

<sup>11</sup> Samata, japox xabich pachaem xatisliajwa' —aech Dios pejjamechan, chajia lelspon, xanliajwa —aech Jesús, jiw naewuajan wut.

<sup>12</sup> Do jawut, paklochow pajut matabija, Jesús jiw naewuajan wut uvalul tataefulpiliajwa, japox jum-aechon paklochowliajwa. Samata, jawut Jesús jaelsasias buflaeliajwas, Jesús jiw jebatat jeliajwas. Pe paklochow pejlwla jiwliajwa. Samata, Jesús waelti tamach. Do jawut, flaelchisi pejlel.

### *Impuesto mosaxliajwa, Jesús wuajnachaemtaspon*

*(Mt 22.15–22; Lc 20.20–26)*

<sup>13</sup> Do jawux, paklochow to'a Jesús poxade, kaesupich fariseos, Herodes pejmupijiwbej, Jesús asax jum-aech wut, tasalaliajwapi Jesús. <sup>14</sup> Do jawut, pat wuti Jesúsxot, jum-aechi:

—Jiw chanaekabanan, xanal matabijax xam diachwuajnakolax chiekal jum-am. Xam buxdala-elbej diachwuajnakolaxpox naewuajnalijwam puexa jiwliajwa, nejlewla-el xot jiw nejchaxoelpox xamliajwa. Xam naewuajnam diachwuajnakolaxpox jiw chiekal duilaliajwa, me-ama Dios nejxasink. Samata, xanal matabijasian. ¿Pachaemkat xatis mosliajwas impuesto Roma tuajupijiw tato'lan? ¿Mosaxaeskot? O, ¿mosaxilsalkat? —aech paklochow, wuajnachaemt wuti Jesús.

<sup>15</sup> Jesús pajut matabijt tasalaxaespon, jumnot wuton asaxtat wuajnachaemtasponliajwa. Samata, Jesús jum-aech japiliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xan naxapaejtam? ¡Nawexalaeman kaekafef xan taeliajwan! —aech Jesús.

<sup>16</sup> Do jawut, xalaenlisi kaekafef Jesúslel. Jawut Jesús wuajnachaemt wut, jum-aechon:

—¿Achan pejxu-aekkat ampakafeftat? ¿Achan pejwulbejkat ama lelspon ampakafeftat? —aech Jesús japiliajwa.

Do jawut, japi jumnot wut, jum-aechi:

—Roma tuajupijiw tato'lan, japon pejxu-ael, pejwulbej —aechi.

<sup>17</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—¡Roma tuajupijiw tato'lan, japon pejewpi japon chaxduim, motam wut impuesto! ¡Pe Dios pejewpi, Dios chaxduim! —aech Jesús.

Do jawut, japi jiw xabich natachaemana, Jesús chiekal jumnot xot.

### *Asamatkoi mat-eyaxaespon tupi pejme duilaliajwa*

*(Mt 22.23–33; Lc 20.27–40)*

<sup>18</sup> Saduceos asanejchaxoelax. Japi jum-aech: “Jiw tɔp wɔt, kaelel chiekal napelt. Asamatkoi mat-eyaxisalbej pejme duilaliajwa” —aechi asbuan jumch. Do asamatkoi, kaesɔapich saduceos pat Jesús taeliajwa. Pat wɔti, japi wɔajnaem Jesú. <sup>19</sup> Jum-aechi wɔajnantat:

—Jiw chanaekabuanan, Moisés chajia lelpox jum-aech: ‘Aton pijow naetɔp wɔt naxɔwla-elaxtat, patɔpan pakoewan naman wɔt, japon japow fisaxael. Ja-aech wɔt, japon naxɔwla-xael japowtat pakoewan tɔponliajwa’ —aech Moisés chajia lelpox —aechi Jesúsliajwa.

<sup>20</sup> Do jawɔt, japi kaes jum-aech: “Kaen aton seis pakoew. Matxoelapijin pawis fit. Pe baxael japon tɔp naxɔwla-elaxtat pijowxot. <sup>21</sup> Do jawɔtbej, wɔchakalpijin japow fit. Pe baxael japonbej tɔp naxɔwla-elaxtat japowxot. <sup>22</sup> Puexa japon pakoew, seispi, nadaepti nakjiyaxtat japowtat. Pe chinax kaen japixot naxɔwla-el japowtat. Do jawɔx, taxdukakolaxtat japowbej tɔp. <sup>23</sup> Tɔpi mat-ias wɔt pejme duilaliajwa, jawɔt sietepixot, ¿achankat pijowaxael japow?” —aech saduceos Jesúsliajwa.

<sup>24</sup> Jesús jumnot wɔt, jum-aechon saduceosliajwa:

—Xamal japox jum-am wɔt, nejmach jum-am, matabija-emil xot Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aechpox. Matabija-emilbej Dios xajɔppox puexa isliajwa. <sup>25</sup> Tɔpi mat-ias wɔt japi duilaxael Diosxotse. Jaxotse poejiw, watho'bej, pejme nakjiyaxil. Me-ama Dios pej-ángeles nakjiya-el, jachiyaxaelbej, tɔpi mat-ias wɔt pejme duilaliajwa. <sup>26</sup> ¿Xamalkat xaljoe-emil Moisés chajia lelpox, tɔpi mat-eyaxespoxliajwa pejme duilaliajwa? Japawɔajanxot Dios chajia jumɔt wɔt, jum-aechon boejtachnaechxotdin. Jawɔt Dios jum-aech tɔpi mat-eyaxespoxliajwa pejme duilaliajwa. Do jawɔt, Dios jum-aech Moisésliajwa: ‘Xanfuk amwɔtjel Abraham, Isaac, Jacobbej, japi peJDiosnan’ —aech Dios. <sup>27</sup> Samata, Dios naexasiti matabija, asamatkoi tɔp wɔti pejme duilaxaelpox. Japi chiekal matabijabej, chajia wɔajna tɔpi, japi napelselpox. Samata, Abraham, Isaac, Jacobbej, japi amwɔtjel duilafal Diosxotse. Xamal saduceos chiekal matabija-emil, jum-am wɔt: ‘Jiw tɔp wɔt, chiekal kaelel napelt. Tɔpi mat-eyaxisal pejme duilaliajwa’ —am wɔt, —aech Jesús saduceosliajwa.

*Dios pejtato'laxanxot, masox kaes pejme pachaem  
(Mt 22.34–40)*

<sup>28</sup> Jesús chiekal jumnot wɔt, saduceos, fariseosbej, jawɔtbej kaen judíos chanaekabuananapon jumtaen. Samata, japonbej mox soepan Jesúsxot wɔajnaemsliajwa. Do jawɔt, jum-aechon:

—Jiw chanaekabuanan, Dios xabich tato'al jiw naexasisliajwa. ¿Achatato'laxxotkat kaes pejme pachaem Dios tato'alpox jiw naexasisliajwa? —aech judíos chanaekabuanan.

<sup>29</sup> Jesús jumnot wɔt, jum-aechon:

—Ampawɔajan kaes pejme pachaem jiw chiekal naexasisliajwa: ‘Israel pamojiwam, jumtaem chiekal! WajDios, japon kaen wajpaklokolan. <sup>30</sup> Samata, ¡chiekal nejxasinkde Dios wajpaklokolan! ¡Xabich nejxasinkdebej Dios puexa nejnejchaxoelaxtat! ¡Xabich tanbichfaldebejpon puexa nejpa-mamaxtat!’ —aechox. <sup>31</sup> Asawɔajan, wɔchakal pejwɔajan, Dios tato'alpox, japox jum-aechbej: ‘¡Chiekal nejxasinkde jiw! Me-ama xam najut nanejxasinkam wɔt, ¡ja-amde asew jiwliajwa!’ Kolewɔajan, Dios tato'alpoxan, japawɔajanxot, do kaes asawɔajan ajil, xabich kaes pachaemwɔajan —aech Jesús judíos chanaekabuananliajwa.

<sup>32</sup> Do jawɔt, judíos chanaekabuanan jum-aech Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, xam naksiyam diachwujnakolaxpox. Dios pejjamechan, chajia lelsbox, jum-aech: ‘Dios kaen. Kaes asan Dios ajil’ —aechox. <sup>33</sup> Diachwujnakolax pachaem xatis Dios chiekal nejxasinkaliajwas puexa wajnejchaxoelaxtat. Pachaembej Dios tanbichliajwas puexa wajpamamaxtat, nejxasinkas xot Dios. Pachaembej asew jiw nejxasinkaliajwas. Me-ama xatis wajut nanejxasinkas wut, jachiyaxaes asew jiwliajwa. Japoxanlap xabich pachaem xatis isliajwas. Japoxlap kaes pejme pachaem Diosliajwa, naexasich wut japoxan. Me-ama choef chabowaspoxan altarmatwujtat Dios pej-ofrendaliajwa, jachi-el japoxan — aech judíos chanaekabuanan.

<sup>34</sup> Jesús jumtaen wut judíos chanaekabuanan chiekal jumnotpox, jawut Jesús jum-aech judíos chanaekabuananliajwa:

—Xamfuk kaesujapich wewe'p chiekal naexasisliajwam Dios —aech Jesús.

Doliso' jawut, jiw pejlwla kaes asax wujnachaemsaxtat xapaejsliajwapi Jesús.

*Cristo, rey David pamonpox, pe Cristo paklonbej Davidliajwa  
(Mt 22.41–46; Lc 20.41–44)*

<sup>35</sup> Jesús jiw naewujajan wut Dios pejtemplobatat, Jesús wujnachaemt wut, jum-aechon japi naewetiliajwa:

—¿Ma-aech xotkat judíos chanaekabuanapi jum-aech: ‘Cristo nalaelt wut, japon rey David pamonaxael’ —aechkat judíos chanaekabuanapi? <sup>36</sup> David pajut jum-aech wut Espíritu Santo pijaxtat, jum-aechon Cristoliajwa:

‘Dios jum-aech tajpaklokolanliajwa: “¡Ekde tajpoklalel jiw tato'laliajwam, xan ujapich! Ekam wutfuk tajpoklalel, xan malechaxaelen nadaelma-jiw. Malechax wut, japi jiw naexasisfulaxael xam tato'lampoxan” — aech Dios tajpaklokolanliajwa’ —aech rey David chajia lelsxot Cristoliajwa.

<sup>37</sup> David chajia jum-aechbej Cristoliajwa: ‘Tajpaklokolan’ —aechon Cristoliajwa. Samata, Cristo, diachwujnakolax rey David pejpaklokolanpon. Pe Cristo David pamonbej —aech Jesús pajutliajwa, jum-aech wut jiw chiekal jummatajibaliajwa japon Dios paxulanpon.

Xabich jiw nejchachaemil, jumtaen wuti Jesús jum-aechpox.

*Jesús jum-aechpox jiw matabijaliajwa fariseos, judíos chanaekabuanapibej, pejub'wujjanpox  
(Mt 23.1–36; Lc 11.37–54; 20.45–47)*

<sup>38</sup> Jesús pejme jiw naewujajan wut, jum-aechon:

—¡Chiekal taem! Me-ama judíos chanaekabuanapi, jnabej ja-aech' xamal! Japi nejxasink pakchownaxoeyaxan jiw chiekal sitaeliajwas. Nejxasinkbejpi jiw saludaliajwas xabich sitaeyaxtat, xabukulas wut paklowaxthialaxanxot.

<sup>39</sup> Japi judíos naewujajnabachantat wut, wujjna tuchalakaxan nuilpi paklochow kaes sitaenspi chalakaliajwapitat, japatua-ekaxantat japi chalak puexa jiw taeliajwas. Ja-aechbejpi, fiestanxot wut. Japi nejxasink chalakaliajwa kaes pachaempoxantat. <sup>40</sup> Japi naekichachajba watho', pamaljiw naetujpspi, wenosliajwa japi watho' pejew. Lowpi judíos naewujajnaba piach Dios kawujnaliajwa, jiw taens wut jumchiliajwas: ‘Diachwujnakolax ampi jiw xabich pachaem’ —chiliajwas. Samata, Dios xabich kastikaxaesi —aech Jesús judíos chanaekabuanapiliajwa.

*Pamal naetujpsow, kejlpow, chaxdutpox ofrenda Diosliajwa  
(Lc 21.1–4)*



<sup>41</sup> Asamatkoi Jesús mox ek ofrenda jaxot Diosliajwa, templobatat. Jaxot Jesús taen, jiw jia wut plata. Xabich kimaeya plata xabich jiapi. <sup>42</sup> Do jawut, jaxot patbej pamal naetupspow. Japowbej jek kolekafef Dios pej-ofrendaliajwa. Japakafefaex, cobrefaex, xabich omjillejen. <sup>43</sup> Jesús japox taen wut, lalison pejnachala kaes moxaliajwadin japonxot. Jaxot wuti, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—Diachwujnakolax xan jum-an. Ampow, pamal naetupspow, xabich kejlil. Pe Dios kaes pejme nejchachaemil japow pej-ofrendaliajwa. Japow, me-ama kaes pejme chaxdut wut, ja-aechow Diosliajwa. Me-ama puexa asew jiw, chaxduw wut, jachi-elow japow. <sup>44</sup> Puexa asew jiw chaxduw ofrenda wenamaspoxantat. Japowlax wewe'paspoxanliajwa, puexa chaxdutow Diosliajwa —aech Jesús.

## 13

### *Jesús jum-aechpox Dios pejtemploba toesaxaespoxliajwa* (Mt 24.1–2; Lc 21.5–6)

<sup>1</sup> Jesús nakolt wut templobaxot, kaen pejnachalan jum-aech:

—Jiw chanaekabuanan, itae'nik Dios pejtemploba, asabachanbej! Japabachan xabich chimiabachan! Japa-ia'bej xabich pinanul! —aech Jesús pejnachalan.

<sup>2</sup> Jesús jum-aech:

—Xamal taenampi, pinabachan, japoxan asamatkoi chiekal toesaxaes. Asatujnuchanpijiw japabachan toesaxael. Dios pejtemplobabej toesaxaeli. Japox ja-aech wut, kaet ia't namanaxil nakae-ia'tmatwujat —aech Jesús.

### *That toepax mox pawujna wut, majt matxoela jachiyaxaelpoxan* (Mt 24.3–28; Lc 17.22–24; 21.7–24)

<sup>3</sup> Do jawux, Jesús, pejnachala suapich, fulaech Olivonaechanmujax poxade. Jaramujax Dios pejtemplobatabijla ek. Jaxotde pa'a wut, Jesús ek, pejnachala suapich. Pedro, Santiago, Juan, Andrés, japi piajkal wut, wujnachaemti Jesús. <sup>4</sup> Jum-aechi Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, jxanal chiekal nachanaekabuanim! ¿Maswutkat japox jachiyaxael, xam jum-ampox Dios pejtemplobaliajwa? ¿Achaxankat taeyaxaes, mox pawujna wut, xam jum-ampoxan jachiliajwa wut? —aechi.

<sup>5</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—jChiekal taem asew jiw xamal naekichachajbasamata! <sup>6</sup> Xabich jiw pasaxael, me-ama xan. Japi pajut najumchiyaxael: 'Xan Cristowan' —nachiyaxaeli. Pe japi Cristowaxil. Xabich jiw naexaxisaxaes, japi naekichachajba wut.

<sup>7</sup> “Asamatkoi xamal wultaenam wut soldaw xabich nabapox mox, o, atuj, jxamal nabej nejlewlé! Japoxan majt jachiyaxael, mox pawujna wut that toepaliajwa. Ja-aech wut, that toepax pasaxilfuk. <sup>8</sup> That toepax wujna, xabichaxael nabewujan. Nakaetujnupijiw nabeyaxael, nakaetujnupijiw suapich. Japoxan majt jachiyaxael asatujnuchanel. Kaetujnupijiw nabeyaxaelbej, asatujnupijiw suapich. Japox majt jachiyaxael asatujnulel. Asatujnulel xabich sat najaesaxaelbej potujnucha. Naxaeyaxan xabich ajilaxaelbej. Majt japoxan jachiyaxael, nabijasax tujadusaxael wut jiw xabich nabijasliajwa. Me-ama watho' naxujwaliajwa wut, xabich wexaenkas, jachiyaxaelbej, japox tujadut wut, jiw nabijasaxaelpox.

<sup>9</sup> “jXamal najut chiekal natatafulde! Asew jiw xamal buflaeyaxael paklochow poxade. Japi xamal kastikaxael judíos naewujnabachanxot. Nuilaxaelam paklochow pejujajnalel, tajnachalwam xot. Jaxotam wut,

xamal naksiyaxaelam xanliajwa. <sup>10</sup> Matdukamatkoi w<sub>u</sub>ajna, pot<sub>u</sub>ajnu<sub>u</sub>cha xamal naew<sub>u</sub>ajanaxaelam chimiaw<sub>u</sub>ajan, Dios jiw bu'weyaxaelpox. <sup>11</sup> Xamal buflaech w<sub>u</sub>ti paklochow poxade, i<sub>x</sub>abich nabej nejchaxoele' jaxot naksiyaxaelampoxanliajwa! Jaw<sub>u</sub>t naksiyaxaelam Dios bu<sub>x</sub>to'apoxan xamal naksiyaliajwam. Najut nijaxtat naksiyaximil. Naksiyaxaelam Espíritu Santo pijaxtat. <sup>12</sup> Japamatkoiyan, xamal tajnachalwam xot, asew jiw xamalxot, pakoewkola buflaeyaxaes paklochow poxade, jaxotde beliajwas. Asew jiwbej xamalxot, paxjiw, o, penjiwbej, buflaeyaxaes paklochow poxade, jaxotde beliajwas. Asew jiwbej xamalxot, paxi buflaeyaxaes paklochow poxade, jaxotde beliajwas. <sup>13</sup> Puexa jiw xamal nejweslaxael, tajnachalwam xot. Pe kofa-emil w<sub>u</sub>t Dios xanaboejampox, ja-am w<sub>u</sub>t, hasta t<sub>u</sub>pam w<sub>u</sub>t, Dios xamal bu'weyaxael.

<sup>14</sup> “i<sub>x</sub>aljowpon nej matabijs ampox! Xamal xaljowam w<sub>u</sub>t, i<sub>x</sub>chiekal matabijim! Xamal taenam w<sub>u</sub>t xabich babejkolan Dios pejtemplobatutat, jaxot tapaeyaxisalpon leliajwa, jaxot w<sub>u</sub>tlison, ja-aech w<sub>u</sub>t, i<sub>p</sub>uexa Judea t<sub>u</sub>ajnu<sub>u</sub>pijiw nej dukpe pinam<sub>u</sub>axan poxade! <sup>15</sup> Do jaw<sub>u</sub>tbej, jiw nuili bachanmatw<sub>u</sub>ajtat, baloek w<sub>u</sub>t, i<sub>n</sub>ej le-ele' pejbachan poxade pejew jukaliajwa, xadukpaliajwabejpi!

<sup>16</sup> “Do jaw<sub>u</sub>tbej, jiw nabisti pejlulantat, i<sub>d</sub>o jaxot kaweta kamta at<sub>u</sub>aj nej dukpe! i<sub>j</sub>api kaxa nej nawe-eledin pejbachan poxadin, pejew ponan w<sub>u</sub>lj<sub>u</sub>esliajwa! <sup>17</sup> Do jaw<sub>u</sub>tbej, watho', moejowpi, yamxi mitan miati, japi watho' xabich nabijasaxael. <sup>18</sup> Dukpam w<sub>u</sub>t xabich nabijasasamatam, i<sub>d</sub>ios kaw<sub>u</sub>ajnafulde japox pasasamata, iama w<sub>u</sub>t! <sup>19</sup> Dios that is w<sub>u</sub>t, amw<sub>u</sub>tjelbej, jachi-ellejen japanabijasax. Japamatkoiyantat xabich kaes nabijasaxaelam. <sup>20</sup> Nabijasmatkoiyan piachaxael w<sub>u</sub>t, jiw xaj<sub>u</sub>paxil boejtaliasfulaliajwa. Samata, Dios tapaeyaxil piach, pejjiw xabich nabijasliajwa. Jachiyaxael, Dios makanot w<sub>u</sub>t Dios nejxasinkaspi.

<sup>21</sup> “Asew jiw xamalxot jum-aech w<sub>u</sub>t: ‘i<sub>t</sub>ae'nik Cristo!’ o, asew jiw jum-aech w<sub>u</sub>tbej: ‘i<sub>j</sub>axotde Cristo!’ —aech w<sub>u</sub>tbej, i<sub>n</sub>abej naexasis! <sup>22</sup> Matxoela fulaeyaxaen naekichachajbapijiw. Japi pasaxaen, me-ama Cristo. Pe japi Cristowaxil. Asew jiw pasfulaxael, me-ama Dios pejprofetas. Pe japi Dios pejprofetakolaxil. Japi isaxael koechaxan, japoxantat japi jiw naekichachajbaliajwa. Naekichachajbasiabejpi jiw, Dios naexasiti, japi jiw kofaliajwa Dios xanaboejapoxan. <sup>23</sup> i<sub>x</sub>chiekal taem! Xan ampox jum-an xamal chajia chiekal matabijaliajwam, asamatkoi xamal naekichachajbasamata japi jiw” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

*Jesús, puexa jiw pakoewkolan, pejme kaxaxoekpox  
(Mt 24.29–35, 42–44; Lc 17.26–36; 21.25–36)*

<sup>24</sup> Jesús pejme jum-aech pejnachalaliajwa:

—Nabijasmatkoiyan toep w<sub>u</sub>t, juimt matkoi<sub>p</sub>ijinn kamta k<sub>u</sub>atlaxael. Juimt madoipijinbej itliakaxil. <sup>25</sup> Ithaejanbej natacholnaxael. Puexa thatbaxotatibej xabich nachoelaxael. <sup>26</sup> Do jaw<sub>u</sub>t, xan, puexa jiw pakoewkolnan, ath<sub>u</sub>elsik fuloekx w<sub>u</sub>t itloejentat, jiw xan nataeyaxael, paskax w<sub>u</sub>t, puexa jiw tato'laliajwan. Do jaw<sub>u</sub>t, itliakaxaelen Dios pijaxtat. <sup>27</sup> Do jaw<sub>u</sub>tbej, xan to'axaelen tejew ángeles, pin-iakola, japi pothata xaj<sub>u</sub>paliajwa. Japi buflaeyaxaen jiw xanlel, xan makanotxpikal.

<sup>28</sup> “i<sub>x</sub>chiekal nejchaxoelde, taenam w<sub>u</sub>t higonae! Higonae pajel-<sub>u</sub>af nakola w<sub>u</sub>t, ja-aech w<sub>u</sub>t, xamal matabijam waech mox paw<sub>u</sub>ajnapox. <sup>29</sup> Jachiyaxaelbej japoxan taenam w<sub>u</sub>t, xan jum-anpoxan. Matabijaxaelam xan mox taw<sub>u</sub>ajnapox pejme pasliajwan puexa jiw tato'laliajwan, taj-ax Dios s<sub>u</sub>apich. <sup>30</sup> Diachw<sub>u</sub>ajnakolax xan jum-an. Puexa xan jum-anpoxan

diachw<sub>h</sub>ajnakolax jachiyaxael. Asew jiw xamalxot japoxan taeyaxael, laelpifuk ampathatat. <sup>31</sup> Thatbaxo, ampathatbej, toepaxael. Pelax taj-jamechan toepaxil. Xan jum-anpoxan, japoxan diachw<sub>h</sub>ajnakolax jachiyaxael.

<sup>32</sup> “Puexa jiw matabija-el xan pasaxoekanmatkoi. Dios pej-ángelesbej matabija-el japox. Xanbej, Dios paxulnan, matabijs-enil japox. Kaen taj-ax Dios matabijt.

<sup>33</sup> “Samata, ¡xamal najut chiekal natataefulde! ¡Pomatkoicha naw<sub>h</sub>ajnewesfuldebej, xamal matabija-emil xot xan pasaxoekanmatkoi! <sup>34</sup> Xan pejme fuloekx wut athulelsik, me-ama kaen aton pejba naechijia wut, pejme kaxa nawia'an, xanbej jachiyaxaelen. Japon aton tamach waelapon pamak pejbatat. Pamak kaenan<sub>h</sub>la bichax chaxduwpon. Jum-aechon kaen pamakanliajwa: ‘¡Tajba chiekal nawetataefulde, naw<sub>h</sub>ajnewetam wut tajpasax!’ —aech aton pamakanliajwa. Do jaw<sub>h</sub>x, chijialison at<sub>h</sub>aj. <sup>35</sup> Xamalbej naw<sub>h</sub>ajnewetam wut, ¡me-ama ba tataeflan, ja-amsfulde xamal! Japon pomatkoicha ba chiekal tataeflaxael, matabijs-el xoton, maswut bapijin pejme pasaxael. Bej pasaxaelbejpon kaliax, o, pinmadoitat, o, nalianaw<sub>h</sub>ajna. O, pasaxaelon kandiawasap. <sup>36</sup> Pamakan matabijs-el, maswut pejpaklon pasaxael. Samata, pomatkoicha chiekal w<sub>h</sub>ajnewesful, pejpaklon pat wut nejchachaemlaliajwa japiliajwa. Pejpaklon chamatpasaxisal pamakan chiekal w<sub>h</sub>ajnewesfula-esalpoxtat. <sup>37</sup> Xamal jum-anpox, jum-anbej puexa asew jiwliajwa. ¡Chiekal naw<sub>h</sub>ajnewesfulde!” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

## 14

### *Judíospaklochow nejchaxoelpox jaelsliajwapi Jesús* (Mt 26.1–5, 14–16; Lc 22.1–2; Jn 11.45–53)

<sup>1</sup> Kaewaechful wut, judíos is Pascuafiesta nejkiowasamata pejw<sub>h</sub>ajnapijiw nakolapox Egipto t<sub>h</sub>aj<sub>h</sub>xot. Japafiestamatkoiyan wut, judíos isbej asafiesta. Pan puthla-elpi xael, japafiesta wut. We'p wutful kolematkoije judíos t<sub>h</sub>adusliajwa Pascuafiesta isax, jawut sacerdotespaklochow, judíos chanaekab<sub>h</sub>anapibej, natameja piajkal. Japi jaelsasia Jesús naekichachajbapoxtat boesaliajwapi Jesús. <sup>2</sup> Do jawut, nakaewa najum-aechi:

—Japox isaxisal fiestatat. Japox isas wut, jiw xabich palalaxael xatisliajwa. Ja-aech wut, jiwbej chamamosaxaelbej Jesús —na-aech paklochow nakaepaklochowliajwa.

### *Pawis perjumamintat matnaechafanpox Jesús* (Mt 26.6–13; Lc 7.37–38; Jn 12.1–8)

<sup>3</sup> Jesús Betania paklowaxxot wut, paton Simón pejbatat. Japon Simón majt leprawaxae waechpon. Japabat Jesús xael wut, kaew atow xapat perjumamint batiajtat. Japabatiajt isas ia't, pawulpot alabastro. Japaperjumamint xabich ommaenk. Isas nardokal. Do jawut, batiajtwathit jalnatow. Do jawut, japow ta'chafan Jesús. <sup>4</sup> Asew jiw japixot japox taen wuti, palalapi japowliajwa. Do jawut, nakaewa najum-aechi:

—¿Ma-aech xotkat japow tabejt perjumamint? <sup>5</sup> Japaperjumamint xabich ommaenk. Japaperjumamint mowas wut, xabich plata kanaxaes, me-ama trescientos denarios. Ja-aech wut, japaplata chaxduiyaxaes kejila —na-aechi nakaewa.

Jasoxtat jum-aechipow, tabejt xotow perjumamint japontat.

<sup>6</sup> Do jawut, Jesús japox jumtaen wut, jum-aechon:

—¡Nej ja-aeché! ¿Ma-aech xotkat japox jum-am japowliajwa? Japow japox is wut, pachaem xanliajwa. <sup>7</sup> Pomatkoicha xamalxotaxael kejila kajachawaesliajwam. Kejila kajachawaesiasiam wut, kajachawaesaxaelam nejmachmatkoitat. Pelax xan piachaxinil xamalxot. <sup>8</sup> Japow japox is wut, ispow xajuppoxtat. Japow perjumamintat nata'chafan wut, nachawhajnachaemt xan tajpatupaxliajwa namuthsliajwapox. <sup>9</sup> Diachwhajnaxolax xan jum-an. Tajnachala potuajnucha jiw naewhajan wuti chimiawhajan, tajwhajan, a sew jiw naexasit wut bu'weliaswas, do jawutbej, tajnachala jumchiyaxael japow ispoxlajwa xanliajwa. Jasoxtat puexa jiw nejchaxoelaxael japowliajwa — aech Jesús pejnachalialajwa.

*Judas Jesús padaelman nadofapox*  
(Mt 26.14–16; Lc 22.3–6)

<sup>10</sup> Kaen Jesús pejnachalan, Judas Iscariote, japontat dosanpon, japon fulaech sacerdotespaklochow poxade nospaeliajwapon, japi suapich, asamatkoi Jesús wiasliajwapon japixot. <sup>11</sup> Paklochow japox jumtaen wut, xabich nejchachaemil. Do jawut, jum-aechi Judasliajwa:

—Jesús wiatam wut xanalxot, xanal mosaxaelen —aechi.

Do jawux, Judas whajnewet, ma ipachaemdo', japamatkoitat wiasliajwapon Jesús padaelmajiwxot.

*Jesús xaelpox, pejnachala suapich, Pascuafiestanaxaeyax*  
(Mt 26.17–29; Lc 22.7–23; Jn 13.21–30; 1 Co 11.23–26)

<sup>12</sup> Matxoelamatkoi fiesta wut, judíos xael wut pan puthla-eli, japamatkoi patliso. Japamatkoi ovejas jelti'tpi xha'at xaeliajwa. Jawut Jesús whajnachaemtas pejnachala. Japi jum-aech Jesúsliajwa:

—¿Ampalekat xanal naxaeyax isaxaelen Pascuafiestanaxaeyax xanal nabu'xaeliajwam? —aechi.

<sup>13</sup> Do jawut, Jesús to'a wut kolenje pejnachalan, jum-aechon:

—¡Xabua'de Jerusalén paklowax poxade! Jaxotde kaen aton faenaxaelam, mint xafolpon. ¡Japon aton fulfulaem! <sup>14</sup> Lech wut ba, jum-amo japabapijin: 'Jiw chanaekabuanan jum-aech: ¿Ampabatutakat xan tajnachala bu'xaxaelen Pascuafiestanaxaeyax?' —aech jiw chanaekabuanan —amo bapijin! <sup>15</sup> Do jawut, bapijin xamal itpaeyaxael athu pejpiezax, japabatu pinjiyax. Chajia whajna chiekal chaemtas. Jaxot naxaeyax xamal isaxaelam xatisliajwa —aech Jesús, pejnachala to'a wut.

<sup>16</sup> Do jawut, Jesús kolenje pejnachalan fulaechlisi Jerusalén paklowax poxade. Jaxotde pa'a wuti, puexa, me-ama Jesús chajia jumtispi, japox ja-aech. Samata, jaxot islisi naxaeyax Pascuafiestaliajwa, Jesúsliajwa, a sew pejnachalialajwabej.

<sup>17</sup> Tuila wut, Jesús, pejnachala suapich, pat japabaxot. <sup>18</sup> Do jawut, xael wut, Jesús jum-aech:

—Diachwhajnaxolax xan jum-an. Kaen xamalxot, xan suapich xaelpon, japonlap xan nawiasaxael tadaelmajiwxot —aech Jesús.

<sup>19</sup> Pejnachala japox jumtaen wut, xabich nejxaejwas. Samata, kaenanula whajnachaemt wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—¿Xankatlap wiasaxaelen xam? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>20</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon pejnachalialajwa:

—Kaen, xamalxot dosampim, japonlap xan nawiasaxael tadaelmajiwxot. Kaeplafat, xan suapich, panax taxthotpon, japonlap xan nawiasaxael tadaelmajiwxot. <sup>21</sup> Xan, puexa jiw pakoewkolnan, naboesaxaeli. Me-ama Dios pejjamechan chajia jum-aech xanliajwa, diachwhajnaxolax japox

jachiyaxael. Pe nawiasaxaelon tadaelmajiwxot, japonliajwa kaes pejme chaemilaxael. Kaes pejme pachaemaxael, japon nalaels-el wut ampathatat —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>22</sup> Japi xael wut, Jesús panax fit. Do jawut, Jesús Dios kawuajan wut, jum-aechon: “Ax, gracias-an xanal pan nachaxdutampoxliajwa” —aech Jesús, Dios kawuajan wut. Do jawut, Jesús jalkaful pan, pejnachala kexadiajsliajwa. Chaxduwpon pejnachala xaeliajwa. Do jawut, Jesús jum-aech:

—¡Xaem ampapan! Japox, me-ama tajwit —aech Jesús.

<sup>23</sup> Do jawut, Jesús copa chafit puexa pejnachala fiaflaliajwa. Do jawut, jum-aechon Diosliajwa: “Ax, gracias-an ampotliajwa nachaxdutampot” —aech Jesús pax Diosliajwa. Do jawut, japot chaxdutilson japi puexa kaenanula fiaflaliajwa. Do jawut, japi kaenanula puexa fiaful. <sup>24</sup> Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—Ampot vino, me-ama tajjal. Xan tux wut puexa jiwliajwa, tajjal nakolaxael. Japox jiw naexasit wut, beltaeyaxaes babijaxan ispoxanliajwa tajjal pijaxtat. <sup>25</sup> Diachwujnakolax xan jum-an. Pejme feyaxinil vino ampathatat. Dios puexa pejjiw tato'almatkoi pat wut, japamatkoi pat wut, pejme pajelt vino feyaxaelen Diosxotse —aech Jesús pejnachalaliajwa.

*Pedro xanaliyaxaelpox Jesús pejnachalanpoxliajwa  
(Mt 26.31–35; Lc 22.31–34; Jn 13.36–38)*

<sup>26</sup> Jajuiyax buxtoet wut salmos, fulaechlisi Olivonaechanmuax poxade. <sup>27</sup> Jaxotde pa'a wut, Jesús chajia jum-aech pejnachalaliajwa:

—Xamal nasalaxaelam nejlel, puexa kofaxaelam xot xan naxanaboejam-pox. Jasox jum-aech Dios pejjamechan, chajia lels wut xanliajwa: ‘Boesaxaes ovejas tataefulpon. Ja-aech wut, pejew ovejas nasalaxael pejlel’ —aech Dios pejjamechan xanxot xamal nasalaliajwampox. <sup>28</sup> Xan naboesa wuti, do jawux, Dios namat-esaxael pejme dukaliajwan. Do baxael, xamal wujna xan pasaxaechan Galilea tuajnuxotde —aech Jesús, chajia jum-aech wut pejnachalaliajwa.

<sup>29</sup> Do jawut, Pedro jum-aech:

—Puexa asew nejnachala kofa wut pejxanaboejaxan xamliajwa, xanlax kofsaxinil tajxanaboejsax xamliajwa. Xan nakiowa xam xanaboejsfulaxaelen —aech Pedro Jesúsliajwa.

<sup>30</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon Pedroliajwa:

—Diachwujnakolax xan jum-an. Ampamadoitat kawaema nejlae-el wutfuk koleveces, xan naxanaliyaxaelam wut, jumchiyaxaelam tres veces: “Xan japon aton matabijs-enil” —chiyaxaelam xanliajwa —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>31</sup> Pedro pejme jum-aech nejthaxtat:

—Lach nejmachjiw najum-aechal wut xanliajwa: ‘Xam boesaxaelen, Jesús pejnachalnam xot’ —na-aechal wut, xan tajut xanaliyaxinil —aech Pedro.

Puexa Jesús pejnachala japox kaeyax jum-aechi, Pedro matxoelajum-aechpox.

*Pawulxot, Getsemaní, Jesús Dios kawuajanpox  
(Mt 26.36–46; Lc 22.39–46)*

<sup>32</sup> Do jawut, Jesús, pejnachala suapich, pat Getsemaníxot. Jaxotde pa'a wut, jum-aechon pejnachalaliajwa:

—¡Amxot chalakde! Xan wujnaxaechan taj-ax Dios kawuajnalijwan —aech Jesús.

<sup>33</sup> Jesús buflaech Pedro, Santiago, Juanbej. Do jawut, Jesús xabich nejxae-jwas. Xabich nejchaxoelbejpon japon tɔpaxaelpoxliajwa. <sup>34</sup> Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—Xan xabich nanejxaejow. Nejxaejwaxtat, me-ama tɔpasian wut, ja-an. ¡Amxot chalakde! ¡Naliasfuldebej! ¡Nabej moejs! —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>35-36</sup> Do jawut, Jesús tamach kaes atɔaxach fɔlaech. Jaxotde brixtat nuk wut, sat makxabijindikon. Nejxasinka-elon japanabijasax moxpoɔ japonliajwa. Samata, paɔ Dios kawɔajan wut, jum-aechon: “Ax, xam xajɔpaɔ puexa isliajwam. Xanliajwa asax isasiam wut, ¡nabɔ'wem nabijasaxaelenpoɔ! ¡Pe nabej is xan nejxasinkaxpoɔ! ¡Isde xam nejxasinkampoɔ!” —aech Jesús, paɔ Dios kawɔajan wut.

<sup>37</sup> Do jawut, Jesús kaxade pejnachala poɔxade. Pe Jesús pejnachala nakiowa moejt Jesús wɔajna. Japixot pat wut, jum-aechon Simón Pedroliajwa:

—Simón, ¿ma-aech xotkat nakiowa moejtam? ¿Xamalkat xajɔpa-emil naliasliajwam kaehora? <sup>38</sup> ¡Naliasfulde Dios kawɔajnalialiajwam! Ja-am wut, Dios xamal kajachawaesaxael babijax isasamatam. Nejnejchaxoelaxantat isasiam pachaempoxan, xan jum-anpoɔxan. Pe nejɔɔ'an chiekal mamnika-el japoxan isliajwam —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>39</sup> Pejme Jesús kaxade Dios kawɔajnalialiajwa. Majt kawɔajanpoɔ, pejme japox jum-aechon. <sup>40</sup> Jesús buɔtoet wut, pejme kaxadin wut, pejnachala nakiowa moejtɔuki. Asɔan jumch moejti, xabich itmoejsla xot. Matabijaeli jumchiliajwa, padala xoti. <sup>41</sup> Jesús pejme kaxade Dios kawɔajnalialiajwa. Do jawux, pejme kaxadin wut pejnachala poɔxadin. Pat wɔton japixot, japi nakiowa moejti. Do jawut, jum-aechon:

—¿Xamalkat moejtam, damlam xot? ¡Nadoklado' moejsax! Amwut xan, puexa jiw pakoewkolnan, nawiasaxael babejchowxot. <sup>42</sup> ¡Nanim! ¡Chijias amxot! Mox fɔlaenlison xan nawiasaxaelon tadaelmajiwxot —aech Jesús.

### *Jesús jaeltaspoɔ padaelmajiw*

*(Mt 26.47-56; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)*

<sup>43</sup> Jesús naksiya wɔtɔuk, Judas pat. Japon kaen Jesús pejnachalan, japon-tat doce. Xabich bu'paton jiw. Japi xafol espada, iwabej. Japi jiw fɔlaen, to'as xoti sacerdotespaklochow, judíos chanaekabuanaɔpibej, judíos-ancianosbej. <sup>44</sup> Judas, wiasaxaelon Jesús padaelmajiwxot, japon chajia chiekal chanaekabuana japi jiw chiekal matabijaliajwapi Jesús. Jum-aechon: “¡Jaelde xan xusuiyaxaelenpon! ¡Chiekal buflaem wesamatapon!” —aech Judas, chanaekabuana wut japi jiw chiekal matabijaliajwa, achan Jesús. <sup>45</sup> Do jawut, Judas mox soepan wɔton Jesúsxot, kejacha wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—¡Tajpaklon, xan patx! —aech Judas.

Do jawutbej, xusuwpon Jesús. <sup>46</sup> Jawut Jesús jaeltas buflaeliajwas.

<sup>47</sup> Do jawut, Jesús pejnachalan, mox jaxot nukpon, jukcha pej-espada. Jawut nabichan cho'chikchapon. Cho'chikchaspon nabist sacerdotespaklokolanliajwa. <sup>48</sup> Jesús jum-aech japi jiwliajwa:

—¿Ma-aech xotkat espada xafolam, iwabej, xan najaelsasiam wut? ¿Xankat, me-ama babejnan wut, kabuana-an xamalliajwa? <sup>49</sup> Kaematkoisɔɔl xamal naewɔajnax Dios pejtemplobatat. Jaxot najaels-emil, Dios tapae-el xotɔuk xamal. Dios pejjamechan profetas chajia lelpox, jaxot chajia jum-aech japox jachiliajwa xanliajwa. Samata, ja-aechlisox —aech Jesús.

<sup>50</sup> Do jawut, Jesús pejnachala puexa dukplisi asalel. Jesús tamach waeltas.

<sup>51</sup> Jawut kaen pansian atɔaxach wɔlchakal fol, Jesús jaeltas wut. Japon,

wuchakalfolpon, naxkiat sábanabũ'. Japonbej jaeltas. <sup>52</sup> Jaeltas wut, pejsábana wejaeltaspon. Jawut pejsábana jolchapon. Dolison bu'jamchawiapon.

*Jesús nukpox judíospaklochow pejwujnalel*

*(Mt 26.57–68; Lc 22.54–55, 63–71; Jn 18.12–14, 19–24)*

<sup>53</sup> Japi buflaech Jesús sacerdotespaklokolan pejba poxade. Jaxotde natameja puexa sacerdotespaklochow, judíos-ancianosbej, judíos chanaekabuanapibej. (Japi paklochow natameja wut, japox pawul Junta Suprema.) <sup>54</sup> Pedro atuxach wuchakal fol, Jesús bu'fos wut. Wuchakal paton sacerdotespaklokolan pejbafuilmaktxot. Jaxot jit naksu'cha-ekon, Dios pejtemploba weti suapich.

<sup>55</sup> Do jawut, sacerdotespaklochow, puexa judíos-ancianosbej, japi taesia Jesús tuxpox. Samata, japi nakaewa nawujnachaemti, Jesús pejbũ'wujajan wut boesaliajwapi Jesús. Pe faena-eli Jesús pejbũ'wujajanpox tasalaliajwapi. <sup>56</sup> Xabich jiw kichachajba Jesús tasalaliajwas. Japi wujajan chapaei wut, chiekal kaeyax chapae-eli, kichachajba xoti. <sup>57-58</sup> Asew jiw nana wut, jum-aechi:

—Xanal jumtaenx, Jesús jum-aech wut: 'Xan Dios pejba, jiw ispox, toesaxaelen. Do jawux, tres matkoi wut, xan asaba isaxaelen, jiw isaxilox' —aech wuton —aechi Jesúsliajwa.

<sup>59</sup> Jesús jum-aechpox japi chapaei wut, chiekal kaeyax pae-eli.

<sup>60</sup> Do jawut, sacerdotespaklokolan nanton puexa jiw pejwujnalel, wujajnachaemsliajwapon Jesús. Do jawut, wujajnachaemt wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xam jumnos-emil? ¿Diachwujnakolaxkat japi jum-aechpox xamliajwa? —aech sacerdotespaklokolan.

<sup>61</sup> Jesús boejlach nuk. Jumnos-elon wujajnachaemtaspox. Sacerdotespaklokolan pejme wujajnachaemt wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—¿Xamkat Cristowam, Dios to'asponam jiw bu'welialjwa? ¿Xamkatlap Dios paxulnambej? —aechon.

<sup>62</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Diasdo'. Xanlap japonan. Xan, puexa jiw pakoewkolnan, xan ekaxaelen taj-ax Dios pejpoklalel. Japon pamamakolan. Jaxotse xan ekaxaelen, taj-ax suapich, jiw tato'laliajwan wut. Xamal japox taeyaxaelam, xan fuloeckx wut athulelsik itloejentat —aech Jesús.

<sup>63</sup> Do jawut, sacerdotespaklokolan pijax, naxoelax, thiakchapon, xabich palala xot Jesúsliajwa, jumtaen xoton Jesús jum-aechpox. Do jawut, jum-aechbejpon:

—Kaes asew jiw nakwewe'pa-el ampon aton tasalaliajwas. <sup>64</sup> Xamal najut chiekal jumtaenam, ampon aton jum-aech wut Dios nejweslapox. ¿Xamal achax nejchaxoelam ampon aton jum-aechpoxliajwa? —aech sacerdotespaklokolan.

Do jawut, puexa chiekal kaeyax nejchaxoel wut, jum-aechi:

—Ampon aton xabich pejbũ'wujajan Diosliajwa. Wewe'pas kastikaliajwas, boesaliajwasbejpon —aechi.

<sup>65</sup> Asew japixot xuloyapi Jesús. Itfumatakusbejpon. Do jawut, xutulapason kerixtat. Tulapas wut, jum-aechipon:

—Xam Cristowam wut, jum-amde! ¿Achankat xam xutulap? —aechi.

Do jawux, asew, Dios pejtemploba weti, japibej tulap Jesús.

*Pedro xanaliapox Jesús matabijtpoxliajwa*

*(Mt 26.57–58, 69–75; Lc 22.54–62; Jn 18.15–18, 25–27)*

<sup>66</sup> Do jawut, Pedro bafalmaktat nuk wut, kaeow atow pat Pedro nukxot. Japow sacerdotespaklokolan tanbistow. <sup>67</sup> Japow taen Pedro jit naksu'chanukpox. Do jawut, chiekal natachaemtow Pedro. Jawutbej jum-aechow:

—Xambej nanamtam, Jesús Nazaretpijin sapich —aechow.

<sup>68</sup> Pedro pajut naxanalia wut, jum-aechon:

—Xan matabijs-enil xam najum-ampox. Xan japon aton matabijs-enil —aech Pedro.

Do jawut, fulaechlison bafafa poxade. Jaxot ataxach nuklison laleyaxxot. Do jawut, kawaema nejla. <sup>69</sup> Japow pejme taen Pedro. Samata, jum-aechow asew jiw jumtaeliajwas, jaxoti:

—¡Ama kaen nuk, Jesús pejnachalan! —aechow.

<sup>70</sup> Do jawut, Pedro pejme pajut naxanalia wut, jum-aechon:

—Diachwajnakolax xan japon pejnachalna-enil —aech Pedro.

Do jawux, jaxot nuili jum-aechbej:

—Diachwajnakolax xam Jesús pejnachalnam. Xambej Galilea tujnupijnam —aechi Pedroliajwa.

<sup>71</sup> Pedro jum-aech:

—Diachwajnakolax jumchi-enil wut, ¡Dios xan nej nakastike'! Xan matabijs-enil japon aton —aech Pedro, pajut naxanalia wut.

<sup>72</sup> Do jawut, kawaema pejme nejla wut, jawut Pedro nejchafaet Jesús chajia jum-aechpox, jum-aech wuton: “Kawaema nejlae-el wutfuk koleveces, xam naxanaliyaxaelam tres veces” —aech Jesús Pedroliajwa.

Do jawut, Pedro xabich nejxaejwas. Jawut xabich nowpon.

## 15

### *Jesús nukpox Pilato pejwajnalel*

*(Mt 27.1–2, 11–14; Lc 23.1–5; Jn 18.28–38)*

<sup>1</sup> Nalian wut, sacerdotespaklochow, judíos-ancianosbej, judíos chanaekabuanaribej, puexa judíospaklochowbej, japi puexa natameja kaeyaxtat chiekal nospaeliajwa. Do jawux, Jesús bu'follisi muaxmatakuyaxtat Pilato poxade. Do jawut, wiatlisipon Pilatoxot. <sup>2</sup> Do jawut, Pilato wajnachamt wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—¿Xamkatlap diachwajnakolax reynam puexa judíoslajwa? —aech Pilato.

Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Diachwajnakolax xanlap japonan, xam najum-amponan —aech Jesús Pilatoliajwa.

<sup>3</sup> Do jawut, sacerdotespaklochow nejmachwajantat xabich tasalapi Jesús.

<sup>4</sup> Samata, Pilato pejme wajnachamt wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—¿Xamkat jumtae-emil japi jum-aechpox nejbu'wajanpoxliajwa? ¿Ma-aech xotkat xam jumnos-emil japi jum-aechpoxanliajwa? —aech Pilato Jesúsliajwa.

<sup>5</sup> Do jawut, Jesús kaes jumnos-el. Boejlach nuklison. Samata, Pilato xabich nejchaxoela-ek Jesúsliajwa.

### *Pilato to'apox Jesús kematamatlaliajwas*

*(Mt 27.15–31; Lc 23.13–25; Jn 18.38–19.16)*

<sup>6</sup> Powaecha, Pascua fiesta wut, Pilato kaen aton nakolsax jitapaei, jiw jebatat jiaspon. Tapaeipon nakolsax judíos wuljowpon. <sup>7</sup> Jawut jiw jebatat jiaspoxot, kaen japixot pawal Barrabás. Japon, asew sapich, jiw ba, japi chajia naba wut, Pilato pejsoldaw sapich. <sup>8</sup> Do jawut, xabich judíos pat Pilato pejbaxot. Pat wut, jum-aechlisi Pilatoliajwa:



—iKaen jiw jebatat jiason, tapaem nakolsliajwa, me-ama powaecha xam jitapaeyam, Pascuafiesta wut! —aechi Pilatoliajwa.

<sup>9</sup> Pilato jumnot wut, jum-aechon:

—¿Xamalkat nejxasinkam xan nakolsax tapaeliajwan judíos pejrey? —aech Pilato judíosliajwa.

<sup>10</sup> Pilato japox jum-aech, nejchaxoel xoton: “Sacerdotespaklochow wiati xanxot Jesús, japi xabich nusasiawal xot Jesúsliajwa” —aech Pilato, nejchaxoel wut. <sup>11</sup> Do jawut, sacerdotespaklochow baxto'a japi jiw wuljoeliajwa Barrabás nakolsax tapaeliajwas. Baxto'a wut, jum-aechi: “¡Jum-amde Pilato: ‘¡Nawoesa nakolsax tapaem Barrabás!’ —amde!” —aech sacerdotespaklochow. Samata, japi jiw wuljoeful Barrabás nakolsax tapaeliajwas.

<sup>12</sup> Pilato jumtaen wut japi jiw wuljoefulpox Barrabás, jawut Pilato japi jiw wuajnachaeamt wut, jum-aechon:

—¿Machiyaxaelenkat Jesús, japon pawulpon Judíos Pejrey? —aech Pilato.

<sup>13</sup> Do jawut, japi nejlasaxtat jumnot wut, jum-aechi:

—¡Japonlax kemamatatalde cruztat tupaliajwa! —aech japi jiw, nejlasful wut.

<sup>14</sup> Pilato jum-aech:

—¿Achababijaxkaton is cruztat kemamatatlaliajwas? —aech Pilato.

Pe kaes pejme nejlasful wut, jum-aechfullisi:

—¡Kemamatatalde cruztat! —aechfuli.

<sup>15</sup> Do jawut, Pilato Barrabás nakolsax tapaei jiw jebaxot, japi jiw palalasangata Pilatoliajwa. Do jawutbej, Pilato keto'a pejsoldaw Jesús selsliajwas. Selsax ketoech wut, Pilato keto'abej pejsoldaw Jesús kemamatatlaliajwas cruztat.

<sup>16</sup> Do jawut, Jesús bu'fos soldaw Pilato pejbafulmak poxade. Jaxotde puexa soldaw natameja. <sup>17</sup> Do jawut, xajoelison pakchowax, me-ama rey pijax, jasox. Japox chikjiana pasoeaxlejen. Do jawut, na-e'lu xakoeyax ketoet wut, matlu'alisipon. <sup>18</sup> Do jawutbej, Jesús pejwuajnalel jumtaxaxaelal wut, jum-aechi:

—¡Moi, judíos pejrey! —aechi.

<sup>19</sup> Do jawut, kaenanula soldaw ta'be'balapi naeyatat Jesús. Loyasbejpon. Jesús pejwuajnalel brixtat nuili. Me-ama sitaen wut, ja-aechi Jesúsliajwa.

<sup>20</sup> Dolisi, ketaxaxaelax ketoech wut, joltlisi chikjiana pasoeax. Do jawut, xajoelison pejme pijaxkolax, naxoelax. Do jawut, bu'folisipon kemamatatlaliajwas cruztat.

### *Jesús kemamatlaspox cruztat*

*(Mt 27.32–44; Lc 23.26–43; Jn 19.17–27)*

<sup>21</sup> Do jawut, kaen aton fulaen paklowax tathoetlel. Japon pawul Simón. Japon Cirene paklowaxpijin. Paxi pawul Alejandro, asan pawul Rufo. Simón xensliajwa wut, jawut soldaw xato'aspon xaeliajwa Jesús pijax, cruz, Jesús xafolpox.

<sup>22</sup> Japi soldaw bu'flaech Jesús mmax poxade. Japammax pawul Gólgota. (Gólgota jumchiliajwa hebreojametat: “Matnaethitmax” —chiliajwa.) <sup>23</sup> Jaxotde Jesús chaxduchlach vino, mirra taniaaltaspox, xabich wexaenkasamatas, kemamatlas wut. Pe Jesús fe-el. <sup>24</sup> Do jawut, Jesús kemamatlas cruztat. Pejtukanbej matamatlas. Do jawutbej, soldaw nakakujt ia'xix matabijaliajwa, achan kanaxael kaenanula Jesús pejnaxoe.

<sup>25</sup> Juimt atuajsan wut, a las nueve wut, Jesús kemamatlas. <sup>26</sup> Jesús pejta' tabijla tablafach lelspx chaduch. Japox jum-aech, ma-aech xot Jesús kemamatlas cruztat. Japox jum-aech: “Ampon judíos pejrey” —aech lelspx.

<sup>27</sup> Jaxotde kematamatlasbej kolenje kethakan. Kaen chanuk Jesús pejpok-lalel. Asan chanuk Jesús pejsoenalel. <sup>28</sup> Jesús cruztat kematamatlas wut, asew kolenje sʰapich, japox ja-aechlisox, me-ama Dios pejjamechan, chajia lelspx, jʰm-aech: “Japon kastikaxaes. Me-ama babejen wut, jakechiyaxaeson” —aechox.

<sup>29</sup> Asew jiw, jaxot xaxenapi, jʰm-aech babejjamechan Jesúsliajwa. Matnaexawiltbejpi. Matnaexawilt wut, jʰm-aechi:

—Xam chajia jʰm-am: ‘Dios pejtemploba xan toesaxaelen. Do jawux, tres matkoi wut, xan pejme mat-esaxaelen’ —am xam, chajia jʰm-am wut.

<sup>30</sup> ¡Amwutjel najut nabu'wem! ¡Baloemk cruzxotsik! —aech jiw xaxenapi Jesúsliajwa.

<sup>31</sup> Do jawut, sacerdotespaklochowbej, judíos chanaekabuʰanapibej, bu'wʰajanpaeipi Jesús. Nakaewa najʰm-aechi:

—Asew jiw bu'wiapon. Pe pajut xajʰpa-elon nabu'welijwa.

<sup>32</sup> Diachwʰajnakolax Cristo wut, Israel tuʰajnuʰijiw pejrey wutbej, jamwutjel japon pajut nej baloesk cruzxotsik! Japox xatis taens wut, ja-aech wut, xatis japon naexaxisaxaes diachwʰajnakolax japon Cristo —na-aechi nakaewa Cristolijwa.

Japi kolenjebej, cruztat kematamatlaspi, Jesús sʰapich, japibej bu'wʰajanpaei Jesús.

### *Jesús tʰppox cruztat*

*(Mt 27.45–56; Lc 23.44–49; Jn 19.28–30)*

<sup>33</sup> Juimt matnoch ek wut, xabich itkʰatnik tres horas. Japox ja-aech wut, ja-aech potʰajnuʰcha. <sup>34</sup> Do jawux, a las tres wut, Jesús pinjаметat jʰm-aech: “Eloi, Eloi, ¿lema sabactani?” —aechon pejjametat, hebreojametat. (Japox jʰmchiliajwa: “Ax Dios, ax Dios, ¿ma-aech xotkat xan nakajachawaes-elaxtat nawaeltam tamach?” —chiliajwapox.)

<sup>35</sup> Asew jaxoti, japox jʰmtaen wut, jʰm-aechi:

—jʰmtaem! Japon wʰllalat Elías, Dios pejprofeta —aechi.

<sup>36</sup> Kaen japixot wʰljaet esponja, paputhkax, xathosliajwa vino, xathuyamint. Do jawut, esponja matakupon nae-oeftat Jesús japox suilijwa. Japon jʰm-aech asew jiw jaxotilijwa: “Taeyaxaes. Elías bej fʰloeyaxoekbej kusliajwapon Jesús cruzxotsik” —aechi.

<sup>37</sup> Do jawut, Jesús nejlakcha wut, tʰplison. <sup>38</sup> Jesús tʰp wut, Dios pejtemplobatat pinabu', duchpox batutat, najʰpathiakchakas athʰlelsik satleldik.

<sup>39</sup> Soldawcapitán Jesús pejwʰajnalel nukpron. Taen wʰton Jesús tʰppox, jawut jʰm-aechon:

—¡Diachwʰajnakolax ampon Dios paxʰlan! —aech capitán.

<sup>40</sup> Jaxotbej watho' atʰaxach nuil. Natachaemapi Jesús. Japixot María. Japow Magdala paklowaxpijow. Asaow pawʰlpowbej, María, japow José pen, Santiago penbej. Japon Santiago kaes pansian. Jaxotbej asaow, pawʰlpow Salomé. <sup>41</sup> Japi watho' Jesús naknanʰamt, pejnachala sʰapich, Galilea tuʰajnuʰxot. Japi watho' kajachawaetbejpi Jesús, nanʰamt wʰti Galilea tuʰajnuʰxot. Xabich asew watho' jaxotbej nuil. Japi watho' fʰlaen, Jesús sʰapich, Jerusalén paklowax poxadin.

### *Patʰpan Jesús ochpox mʰaxwʰajtat*

*(Mt 27.57–61; Lc 23.50–56; Jn 19.38–42)*

<sup>42-43</sup> José Arimatea paklowaxpijin. Japon judíospaklochowxot paklonbej, Junta Supremapijin. Japon xabich sitaens. Japon José wʰaj nawet Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox.

Napatamatkoi wuajna, japamatkoi puexa jiw chiekal chawuajna chaemt napataliajwa. Japamatkoi pawul chawuajna chaemsmatkoi. Do jawut, japamatkoi kaliax wutlejen, José fulaech Pilato poxade. José pejlewla-el, pat wuton Pilatoxot. José kawuajan Pilato fisliajwapon patupan Jesús. <sup>44</sup> Pilato nejchaxoel: “Jesúskas kamta tup” —aechon, nejchaxoel wut. Samata, Pilato wullala soldawcapitán. Soldawcapitán pat wut, Pilato wuajna chaemt wut, jum-aechon soldawcapitánliajwa:

—¿Diachwuajnakolaxkat Jesús tup? —aech Pilato.

<sup>45</sup> Soldawcapitán jumnot wut, jum-aechon:

—Diasdo'. Jesús tuplison —aechon.

Do jawut, Pilato to'a pejsoldaw, japi soldaw tapanliajwapi José xalaeliajwa patupan Jesús. <sup>46</sup> Do jawut, José wuajt chimiab', sábana. Do jawux, José fulaech patupan chanuk poxade. José pat wut patupan chanukxot, kuwpon Jesús kematamatlaspoخان, tukmatamatlaspoخانbej, cruztat. Do jawux, José otlison patupan Jesús muxwujtat. Do jawut, ia't pinjit, jajaerat, matariamán muxwuj fakasliajwa.

<sup>47</sup> Jawut María Magdalena paklowaxpijow, asaow Maríabej, japow José pen, japi watho' taeni patupan muxwujtat ochxot.

## 16

### *Patupan Jesús mat-echpox pejme dukaliajwa (Mt 28.1–10; Lc 24.1–12; Jn 20.1–10)*

<sup>1</sup> Do jawux, napatamatkoi toep wut, juimt tujop wut, María Magdalena paklowaxpijow, asaow Maríabej, japow Santiago pen, Salomé suapich, xabejasapan wuajti patupan Jesús joelaliajwa. <sup>2</sup> Kandiasap wut, dominkomatkoiki wut, juimt julán wut, japi watho' fulaechlisi patupan och poxade. <sup>3</sup> Japi watho' nuamtat fol wut, nakaewa najum-aechi:

—Patupan Jesús ochxot, japawuj faka'ch ia't, pinjitat. ¿Achankat japot ia't wulnakwematariamán xatis leliajwas patupanwuj? —na-aechi nakaewa.

<sup>4</sup> Pe pat wuti patupanwujxot, japi watho' taen ia't fafatat nuka-elpox. Asalelaxach nukox. <sup>5</sup> Samata, japi watho' low patupan ochxot. Jaxot kaen pansian taeni. Ekon poklalel. Naxoelox xabich papoeyax. Pakchowaxbej-pox. Japi watho' beljow, taen wuti papoeyax naxoelan. <sup>6</sup> Do jawut, japon pansian jum-aech:

—¡Nabej belwe'! Xan matabijtax, xamal fulaeman Jesús Nazaret paklowaxpijin taeliajwam, japon kematamatlaxtat cruztat tapon. Pe Jesús mat-echlison. Pejme amwutjel duklison. ¡Taem chiekal ochxot! Amxot ajillison. <sup>7</sup> ¡Xabua'de japon pejnachala poxade japi chapaeliajwam! Chapaeyam wut, ¡Pedrobej chapaem! ¡jum-amopi: ‘Xamal wuajna Jesús wuajna xael Galilea tuajnu poxade. Jaxotde Jesús taeyaxaelam. Me-ama chajia jum-aechon xamalliajwa, jachiyaxaelon’ —amopi, chapaeyaxaelam wut! —aech ángel.

<sup>8</sup> Japi watho' japox jumtaen wut, jaxot nakolapi. Do jawut, dukplisi. Do jawutbej, xabich tathulal, beljow xoti. Chapa-eleli asew jiw, xabich pejlewla xoti.

### *Jesús natulaelt pox María Magdalena paklowaxpijowxot (Jn 20.11–18)*

[ <sup>9</sup> Napatamatkoi toep wut, dominkomatkoiliajwa nalian wut, Jesús mat-ech pejme dukaliajwa. Mat-ech wut, matxoela natulaelton María Magdala paklowaxpijowxot. Jesús, tupa-el wutluk, siete dep nakolax to'apon japow pejmatpuxot. <sup>10</sup> María taen wut Jesús, jawut fulaechow Jesús pejnachala

poxade. Japi w<sub>h</sub>ajna now, nejxaejwas xoti Jesúsliajwa. Jaw<sub>ut</sub> María chapaei taenpox. <sup>11</sup> J<sub>um</sub>-aechow:

—¡Jesús mat-echlison! ¡Amw<sub>ut</sub>tjel pejme duklison! ¡Xan tajut chiekal taenx Jesús! —aechow.

Pe Jesús pejnachala naexasis-el japow chapaeipox Jesús taenpoxliajwa.

*Jesús natulaelt<sub>pox</sub> kolenje pejnachalanxot*

*(Lc 24.13–35)*

<sup>12</sup> Do jaw<sub>h</sub>x, Jesús natulaelt kolenje pejnachalanxot, japi laelp w<sub>ut</sub> pak-lowax tathoetlel. Jesús natulaelt w<sub>ut</sub>, me-ama asan w<sub>ut</sub>, jakab<sub>h</sub>an-aechon japixot. <sup>13</sup> Do jaw<sub>h</sub>x, japi kolenje nawia asew pejnachala poxade chapaeli-ajwa taenpox. Japibej naexasis-esal, chapaei w<sub>uti</sub> Jesús taenpox.

*Jesús to'apox pejnachala, japi naew<sub>h</sub>ajnalijwa jiw*

*(Mt 28.16–20; Lc 24.36–49; Jn 20.19–23)*

<sup>14</sup> Do baxael, Jesús natulaelt once pejnachalaxot, japi naxael w<sub>ut</sub>. Jaxot Jesús lot pejnachala. Lot w<sub>ut</sub>, j<sub>um</sub>-aechon japiliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xamal naexasis-emil? ¿Ma-aech xotbejkat matnaetinkam naexasisliajwam asew jiw, xamalxot nataeni, chapaei w<sub>uti</sub> xamal: ‘¡Jesús mat-echlison! ¡Amw<sub>ut</sub>tjel pejme duklison!’ —aech w<sub>ut</sub> japi jiw? —aech Jesús, lot w<sub>ut</sub> pejnachala.

<sup>15</sup> Jesús pejme j<sub>um</sub>-aech pejnachalaliajwa:

—¡Xab<sub>h</sub>a'de puexa jiw naew<sub>h</sub>ajnalijwam chimiaw<sub>h</sub>ajan, pot<sub>h</sub>aj<sub>n</sub>chanpijiw! <sup>16</sup> Xan nanaexasitpi, ¡japi bautisam Dios b<sub>h</sub>'welijwas! Asew jiw naexasis-elpi, japilax Dios pelsaxaes infierno poxadik. <sup>17</sup> Xamal naexasisaxaelpi, japi jiw tajaxtat to'axaeli dep nakolaliajwa jiw pejmatp<sub>h</sub>atanxot. Naksiyaxaelbejpi asew jiw pejjamechan, majt matabija-eljamechan naksiyalijwa. <sup>18</sup> Japi jom jaela w<sub>ut</sub>, liklaxisal. Veneno af w<sub>ut</sub>bej, t<sub>h</sub>paxili. Jiw b<sub>h</sub>'xaeya boejth<sub>h</sub>saxael, pejke-etat jacha w<sub>ut</sub> —aech Jesús pejnachalaliajwa.

*Jesús b<sub>h</sub>'fospox ath<sub>h</sub> poxase*

*(Lc 24.50–53)*

<sup>19</sup> Do jaw<sub>h</sub>x, Jesús wajpaklokolan, naksiyax b<sub>h</sub>xtoet w<sub>ut</sub> pejnachalaliajwa, Dios b<sub>h</sub>'foslison ath<sub>h</sub> poxase. Ma amw<sub>ut</sub>tjel Jesús ek Dios poklalel jiw tato'laliajwa, Dios s<sub>h</sub>apich. <sup>20</sup> Do jaw<sub>h</sub>x, Jesús pejnachala follisi pot<sub>h</sub>aj<sub>n</sub>cha jiw naew<sub>h</sub>ajnalijwa. Dolis japi naew<sub>h</sub>ajnalap chimiaw<sub>h</sub>ajan, Jesucristo pejw<sub>h</sub>ajan. Ja-aech w<sub>ut</sub>, Jesús kajachawaesf<sub>ul</sub> pejnachala. Naew<sub>h</sub>ajan w<sub>uti</sub> chimiaw<sub>h</sub>ajan, isbejpi koechaxan. Samata, jasoxtat xabich jiw matabija chimiaw<sub>h</sub>ajan diachw<sub>h</sub>ajnakolaxpox.]

## Lucas lelpox Jesucristo pejwajan

### *Lucas tñadutpox lelaliajwa Jesucristo pejwajan*

<sup>1-2</sup> Jesús tñadut wut naewhajnax ampathatat, xabich jiw taenson. Asew japixot taen, Jesús nabijat wut. Taenpi, japi jiw, potñajñcha naewhajan Jesús pejwajan. Asew jiw jumtaenpi Jesús pejwajan, japi jiwbej lel jumtaenpoxan, asew jiwbej matabijaliajwa Jesús pejwajan, japon naewhajanpoxanbej. <sup>3-4</sup> Xan Lucas wñajnachaemtax jiw matabijapi japawhajan, xanbej chiekal matabijsliajwan. Teófilo, puexa jiw xam sitaenponam, lelx ampawhajan xam chiekal matabijsliajwam Jesús pejwajan. Lelx wut ampawhajan, nejchaxoelx: “Xan lelx Jesús ispoxanliajwa, Teófilo chiekal matabijsliajwa diachwñajnakolaxpox, asew jiw majt naewhajanpoxanliajwa, Jesús pejwajanliajwa” —an, nejchaxoelx wut.

### *Dios pej-ángel jum-aechpox nalaelsaxaelpox Juan, jiw nabautisan*

<sup>5</sup> Rey Herodes, Judea tñajñpijiw tato'al wutfuk, japamatkoiyan sacerdote duk. Japon pawul Zacarías. Sacerdotesxot kaemut pawul Abías. Zacarías japamutpijin. Pijow pawul Isabel. Japow Aarón pamow. Zacaríasbej Aarón pamon. Judíosxot Aarón chiekal matxoelasacerdote.

<sup>6</sup> Zacarías, pijow suapich, chiekal pachaempi Diosliajwa. Chiekal naexasisfulbejpi Dios tato'alpox. Samata, chinax kaen aton jumchiyaxisal japiliajwa: “Japi chiekal naexasis-el Dios” —chiyaxisal. <sup>7</sup> Pe Isabel xijil, nafaena xot. Japow xabich pati'ow, pamal suapich.

<sup>8</sup> Zacarías, pejmüt suapich, naliaxa wut nabichliajwa Dios pejtemplobatat, japon fol, pejmüt suapich, nabichliajwa Dios pejbichax. <sup>9</sup> Tñadusliajwa wut nabichliajwa Dios pejtemplobatat, me-ama japi pejkabuan, majt natamejapi matabijaliajwa, achan Dios makafisaxaes bowaliajwa incienso. Jawut Zacarías makafich bowaliajwapon incienso. Do jawut, lowpon Dios pejtemploba. <sup>10</sup> Zacarías incienso bowa wutfuk, xabich judíos Dios kawhajan tathoetlel. <sup>11</sup> Do jawut, Dios pej-ángel chalechkal natulaelt Zacaríasxot. Japon ángel nuk altar poklalel, incienso bowaxot. <sup>12</sup> Zacarías taen wut ángel, xabich nejchaxoelon. Xabich beljowbejpon. <sup>13</sup> Do jawut, ángel jum-aech:

—Zacarías, ñnabej nejlewlé! Dios xam jumtaen nejkawhajnaxan. Nijow Isabel naxwulaxael xam naxulanliajwa. Wulduiyaxaelampon Juanwultat. <sup>14</sup> Xam xabich nejchachaemlaxaelam naxulanliajwa. Asew jiwbej xabich nejchachaemlaxael, xamal suapich, xaljamch nalaelt wut. <sup>15</sup> Naxulan xabich pachaemaxael Diosliajwa. Feyaxilon vino. Feyaxilbejpon saxa. Japoch xaljamch nalaelsaxael wut, chanlaelsaxael Espíritu Santo tato'laspox. Samata, japon isfulaxael Espíritu Santo tato'laspoxan. <sup>16</sup> Asamatkoi japon naewhajan wut, xabich judíos kofaxael babijaxan ispoxan, paklokolan Dioskal naexasisfulaliajwa. <sup>17</sup> Naewhajnaxaelon wajpaklon wñajna Dios pejjamechan jiw jumtaeliajwa. Me-ama chajiakolaxtat profeta Elías Dios pijaxtat jiw naewhajnaful wut, jachiyaxaellap-is Juan. Juan naewhajanpoxtat poejiw pejme pachaemaxael, paxi suapich. Jiw, majt Dios naexasis-eli kaenejchaxoelaxaeli, Dios naexasiti suapich. Jasox Juan isful wut, jiw chiekal naexasisfulaxael, wajpaklokolan pat wut —aech ángel, Dios bñxto'aspox jumchiliajwapon Zacarías.

<sup>18</sup> Do jawut, Zacarías wñajnachaemt wut ángel, jum-aechon:

—Xan xabich pati'nan. Tajowbej xabich pati'ow. ¿Machiyaxaelenkat xan matabijsliajwan, najum-ampoxan japoch xaljamchliajwa diachwajnakolax wut? —aech Zacarías.

<sup>19</sup> Dios pej-ángel jumnot wut, jum-aech:

—Xan Gabriel, Diosliajwa nabistaxponan. Dios nato'ak xam jumchiliajwan japoch. <sup>20</sup> Xam naexaxis-emil xot xan jum-anox, ma amwut xam buxwajnajilaxaelam. Hasta xan jum-anox pat wut naxulanliajwa, jawut xam pejme naksiyaxaelam —aech ángel.

<sup>21</sup> Zacarías nospaei wutfuk, ángel suapich, jiw tathoetlel wajjawet. Nakaewa nawajnachaeamt wut, jum-aechi: “¿Ma-aech xotkat Zacarías piach kejil nakolsliajwa Dios pejtemplobaxot?” —na-aechi nakaewa. <sup>22</sup> Do jawut, Zacarías nakolt wut, naksiyaxilon. Ja-aech wut, wajjaweti tathoetat nejchaxoeli: “Zacarías masoxtat bej taenbejpon Dios pej-ángel templobatat” —aechi, nejchaxoel wut. Zacarías pejke-etat jiw chanaekabuanaful, naksiyaxil xotlison. Ja-aechfulon, buxwajjanjil xoton.

<sup>23</sup> Zacarías Dios pejbichax toet wut templobaxot, falaechon pejba poxade. <sup>24</sup> Do jawux, Zacarías pijow, Isabel, moejow. Cinco juimtje pejbaxot kawetapow. Laeja-elow asalel. Nejchaxoel wut, jum-aechow: <sup>25</sup> “Dios nakajachawaet. Samata, xan moejwax. Amwutjel kaes jiw najumchiyaxil: ‘Japow pawis naxwaxil’ —nachiyaxil jiw xanliajwa, naxwaxaelen xot” —aech Isabel, nejchaxoel wut.

### *Dios pej-ángel jum-aechpox Jesús nalaelsaxaelpox*

<sup>26</sup> Isabel naxwaxlaliajwa wut, tres juimtje wewe'pas wut, Dios to'ak pej-ángel Gabriel Nazaret paklowax poxadik, Galilea tujajnel. <sup>27</sup> Dios to'ak pej-ángel pawis poxadik, japow pawal María, taeliajwaspow. Japow chinax aton bu'moejs-esal. Chajia jumdutow asamatkoi nakjiyaliajwa, José suapich. Japon José, rey David pamon. <sup>28</sup> Ángel pask María dukxot. Pat wut, jum-aechon:

—¡Moi, María! Dios xabich nejchachaemil xamliajwa. Pomatkoicha Dios xam chalaful —aech ángel.

<sup>29</sup> María japox jumtaen wut, xabich nejchaxoelow. Do jawut, pajut najum-aechow: “¿Achax chiyaxaelkat japox, ángel najum-aechpox?” —aechow, nejchaxoel wut. <sup>30</sup> Pe Dios pej-ángel jum-aech Dios buxto'aspox:

—María, ¡nabey nejlewlé! Dios xabich nejchachaemil xamliajwa. <sup>31</sup> Mox nawajna xam moejwaliajwam. Xam naxwaxchaxael. Japoch xaljamch pawaxael Jesús. <sup>32</sup> Japon paklonaxael. Tato'laxaelbejpon Dios pijaxtat. Jumchiyaxaesón: “Dios athupijin paxulan” —chiyaxaesón. Wajpaklon Dios pajut wulduiyaxael japon reyliaw. Me-ama pejwajnapijin David, jachiyaxaesón. <sup>33</sup> Japon reyaxael, Dios pejiw pomatkoicha tato'laliajwapon. Japon pejtato'lax toepaxil —aech Dios pej-ángel Maríaliajwa.

<sup>34</sup> María wajnachaeamt wut, jum-aechow:

—¿Ma-aech xotkat japox wulja-aech xanliajwa, poi fis-enil wut? —aechow.

<sup>35</sup> Ángel jumnot wut, jum-aechon:

—Dios pej-Espíritu Santo fuloeyaxoek xam poxasik, me-ama itloejen. Do jawut, xam moejwaxaelam Dios pejpamamaxtat. Samata, yamxuch nalaelt wut, Dios pijnaxael. ‘Dios paxulan’ —chiyaxaesón. <sup>36</sup> Nejwal-atow Isabel, pati'owpaw, japow naxwaxael. Jiw jumtispow: ‘Japow naxwaxil’ —tispow, naxwaxael. Japow moejowpox seis juimtjelisox. <sup>37</sup> Dios xajup puxa isliajwa. Ajil Dios xajupaxilpox —aech ángel Maríaliajwa.

<sup>38</sup> María jum-aech:

—Xan Dios pamakwan. ¡Dios nej is xam najum-ampox! —aechow.

Do jawux, ángel chijia Maríaxot.

*María fúlaechpox taeliajwa Isabel*

<sup>39</sup> Dios pej-ángel chijia wut Maríaxot, do jawut, María thilt. Thilt wut, bichakal fúlaechow Judea tujnulel, muxan poxade, Isabel dukpaklowax poxade. <sup>40</sup> Jaxotde pa'a wut, patow Zacarías pejbaxot. Do jawut, María moi-aech Isabelliajwa. <sup>41</sup> Isabel japox jumtaen wut, yamxuch, woejtatpoch, xabich nachoela. Do jawut, Isabel jum-aech Espíritu Santo pijaxtat. <sup>42</sup> Jum-aechow pinjametat Maríaliajwa:

—Dios is xabich pachaempox xamliajwa. Me-ama asew watho'liajwa, jachi-el Dios. Dios isaxaelbej xabich pachaempox naxulan, nalaelsaxaelponliajwa. <sup>43</sup> Xam tajpaklon penaxaelam. Jachiyaxaelam xot, xan kaes pachaempowa-enil xam nataeliajwam. <sup>44</sup> Xam '¡Moi!' —na-am wut, xaljamch, woejtatpoch, xabich nachoela, xabich nejchachaemil xot. <sup>45</sup> Xambej xabich nejchachaemlam, naexasitam xot ángel jum-aechpox, Dios pijaxtat jachiyaxaelpox —aech Isabel Maríaliajwa.

<sup>46</sup> Do jawut, María jum-aech:

“Xan jum-an ampox, nejchaxoelx wut Diosliajwa. Dios xabich pachaem.

<sup>47</sup> Xan xabich nejchachaemlax, Dios nabu'weyaxael xot.

<sup>48</sup> Xabich nejchachaemlaxbej, Dios namakafit xot japon pamakwanliajwa. Dios xabich pachaem xanliajwa. Samata, xabich jiw jumchisfulaxael xanliajwa: ‘Dios is pachaempox Maríaliajwa’ —chisfulaxael jiw xanliajwa.

<sup>49</sup> Dios xabich mamnik puexaliajwa. Ispón xabich pachaempox xanliajwa. Dios kaes pejme pachaem. Me-ama jiw, jachi-el. Kaes ajil, me-ama japon, jason.

<sup>50</sup> Dios beltaen jiw, japi sitaenpi Dios.

<sup>51</sup> Dios is koechaxan, xabich pachaempoxan. Pe jiw nejchaxoelpi: ‘Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil’ —aechi, nejchaxoel wut, japi jiw Dios mastaeయాes.

<sup>52</sup> Dios chiekal toet jiw, tato'alpi ampathatpijiw, japi naexasis-eli Dios. Asew jiw lax nakaewaliajwa jum-aechi: ‘Xatis xabich kaes pejme pachaemaesal’ —aech wuti pajutliajwa, nejchaxoel wut, japi Dios wulduiyaxaes asew tato'laliajwapi.

<sup>53</sup> Majt xabich litaxaelapi, japi Dios chaxduwslisi pachaempoxan. Kemaeyalax, Dios to'axaes ke-etat asalelaliajwa.

<sup>54</sup> Dios kajachawaet pejjiw, japi judíospi. Nejkiowa-elon japi beltaeliajwa.

<sup>55</sup> Jasoxtat Dios jumdut wajwujnapijiwliajwa, Abraham, pamojiwbej” —aech María.

<sup>56</sup> María duk tres juimtje Isabel pejbaxot. Do jawux, María nawia'a pejba poxade.

*Juan nalaeltpox, japon jiw bautisanaxael*

<sup>57</sup> Isabel wepach pejmatkoi naxawlaliajwa. Samata, naxawalpow. Faenow poich. <sup>58</sup> Pejjiw, mox duilibej, japox wultaena wut, taechipow, nejchachaemil xot japowliajwa. Japi jiw matabija, Dios is pachaempox japowliajwa. <sup>59</sup> Kaesemana wut yamxuch nalaelttox, japi jiw fúlaen xaljamch circuncidaliajwapi, Dios pejmarkaxliajwa. Japox japi pejkabuan, judíos xot. Jawut yamxuch wulduisias pax Zacarías pejwultat. <sup>60</sup> Pe Isabel jum-aech:

—¡El! Pawalaxaelon Juan —aechow.

<sup>61</sup> Pejjiw jumnot wut, jum-aechi:

—Diachwujnakolax nejjiwxot chinax kaen pawala-el japawul —tispow.

<sup>62</sup> Japi taxdoefa w<sup>h</sup>ajnaemsliajwa yamx<sup>h</sup>alan pax, pax w<sup>h</sup>ulduiliajwa pax<sup>h</sup>alan, me-ama japon nejxasink. <sup>63</sup> Pe jaw<sup>h</sup>ut, Zacarías w<sup>h</sup>ljow tawlofach, jaxot lelaliajwa. Lelsox j<sup>h</sup>m-aech: “Paw<sup>h</sup>laxaelon Juan” —aech Zacarías lelpo<sup>h</sup>x. Jaw<sup>h</sup>ut puexa jiw xabich nejchaxoelanuil.

<sup>64</sup> Do jaw<sup>h</sup>ut, chalechkal Zacarías pejme chiekal naksiyapon. Me-ama majt, ja-aechon. Naksiyapon pachaempoxan Diosliajwa. J<sup>h</sup>m-aechon: “Dios, xam xabich pachaemam” —aechon Diosliajwa. <sup>65</sup> Puexa jiw, mox duili, xabich nejchaxoelanuil. Asew jiw Judea t<sup>h</sup>ajnapijiw, m<sup>h</sup>axanlel duili, nacharaef<sup>h</sup>ul j<sup>h</sup>mtaenpox. <sup>66</sup> Puexa jiw, pajut chiekal j<sup>h</sup>mtaenpi, naw<sup>h</sup>ajnaemсна w<sup>h</sup>ut, j<sup>h</sup>m-aechi, nejchaxoel w<sup>h</sup>ut: “Japoch yamx<sup>h</sup>uch ti't w<sup>h</sup>ut, ¿machiyaxaelkat?” —aechi, nejchaxoel w<sup>h</sup>ut, japi chiekal matabija xot Dios kajachawaesfulaxaespo<sup>h</sup>x.

### *Zacarías j<sup>h</sup>m-aechpo<sup>h</sup>x*

<sup>67</sup> Zacarías, japon yamx<sup>h</sup>alan paxpon, j<sup>h</sup>m-aech Espíritu Santo pijaxtat, j<sup>h</sup>m-aech w<sup>h</sup>uton Dios ispo<sup>h</sup>xliajwa:

<sup>68</sup> “Xatis judíos wajDios j<sup>h</sup>mchisfulaxaes: ‘Xam xabich pachaemam’ —chisfulaxaes wajpaklon Diosliajwa. Japox j<sup>h</sup>mchisfulaxaesbej, to'ak xoton pax<sup>h</sup>alan, japon b<sup>h</sup>'weliajwa pejjiw.

<sup>69</sup> Dios to'ak pamamakolan xatis nakb<sup>h</sup>'weliajwa. Japon, rey David pamon. David, Dios pamakan.

<sup>70-71</sup> Japoxliajwa Dios chajia b<sup>h</sup>xto'a pejprofetas, j<sup>h</sup>mdusliajwa w<sup>h</sup>uton. Dios j<sup>h</sup>mdut to'axaelpo<sup>h</sup>x kaen aton, japon nakb<sup>h</sup>'weliajwa wajdaelmajiw<sup>h</sup>xot, puexa xatis jiw naknejweslapixotbej.

<sup>72</sup> Dios nakbeltaeyaxael. Me-ama wajw<sup>h</sup>ajnapijiw j<sup>h</sup>mduch, jachiyaxaelbej Dios xatisliajwa. Nejkiowaxilon chajia j<sup>h</sup>mdutox wajw<sup>h</sup>ajnapijiwliajwa.

<sup>73</sup> Dios j<sup>h</sup>mdut japox waj-am Abrahamliajwa.

<sup>74</sup> J<sup>h</sup>mdutpon nakb<sup>h</sup>'weliajwa wajdaelmajiw<sup>h</sup>xot. Ja-aech w<sup>h</sup>ut, nakb<sup>h</sup>'weyaxaelon tanbichfulaliajwas wajlewla-elaxtat.

<sup>75</sup> Jasoxtat Dios tanbichfulas w<sup>h</sup>ut, chiekal isfulaxaes Diosliajwa, xatis babijax is-elaxtat pomatkoicha” —aech Zacarías, j<sup>h</sup>m-aech w<sup>h</sup>ut judíosliajwa.

<sup>76</sup> Zacarías j<sup>h</sup>m-aech pax<sup>h</sup>alan Juanliajwa: “W<sup>h</sup>a, jiw j<sup>h</sup>mchiyaxael xamliajwa: ‘Dios ath<sup>h</sup>ipijin pejprofeta’ —chiyaxael jiw xamliajwa. Japox j<sup>h</sup>mchiyaxaeli, naew<sup>h</sup>ajnafulaxaelam xot wajpaklon w<sup>h</sup>ajna, asamatkoi pask w<sup>h</sup>ut, jiw chiekal naexasisliajwa wajpaklon.

<sup>77</sup> Jiw naew<sup>h</sup>ajnafulaxaelam matabijaliajwapi Dios b<sup>h</sup>'weyaxaespo<sup>h</sup>x, Dios beltaeyaxaes xoti babijaxan ispo<sup>h</sup>xanliajwa.

<sup>78</sup> Dios nakbeltaen xot, Mesías fuloeyaxoek Diosxotsik xatisxotaliajwa. Me-ama juimt julan w<sup>h</sup>ut, jachiyaxoekon.

<sup>79</sup> Wajpaklokolan pat w<sup>h</sup>ut, japon jiw naew<sup>h</sup>ajnafulaxael di-achw<sup>h</sup>ajnakolaxpo<sup>h</sup>x. Majt jiw pejnechaxoelaxtat, me-ama nan<sup>h</sup>amti itk<sup>h</sup>atax<sup>h</sup>ot. Ja-aechpi, japi asamatkoi chiekal pachaemaxael, naexasit w<sup>h</sup>uti Mesías naew<sup>h</sup>ajanpoxan. Jaw<sup>h</sup>ut japi pejnechaxoelaxan, me-ama itliak w<sup>h</sup>ut, jachiyaxael. Majt pejlew<sup>h</sup>lapi t<sup>h</sup>upaliajwa, japi pejlew<sup>h</sup>laxil, japon chiekal naew<sup>h</sup>ajan w<sup>h</sup>ut. Japi chiekal duilafulaxael” —aech Zacarías, j<sup>h</sup>m-aech w<sup>h</sup>ut pax<sup>h</sup>alan Juanliajwa.

<sup>80</sup> Juan chiekal ti'sful w<sup>h</sup>ut, kajachawaesfulas Espíritu Santo. Chiekal ti't w<sup>h</sup>uton, pajilaxxot dukon. Do jaw<sup>h</sup>x, t<sup>h</sup>aduton jiw naew<sup>h</sup>ajnalialiajwa. Japox ja-aech w<sup>h</sup>ut, judíos papasful Juan, jiw bautisanxot.



## 2

*Jesús nalaelt pox*  
(Mt 1.18–25)

<sup>1</sup> Mox pawñajna wut Jesús nalaelsliajwa, japamatkoiyan, Augusto tato'al puexa Roma paklowaxpijiw. Japonbej tato'al asatñajñchanpijiw. Japon to'a pejiw japi jiwwulan lelaliajwa, xajuiliajwabej puexa jiw duili japatñajñchanxot, matabijsliajwapon massuapich impuesto kaenanula mosaxaeli japi jiw. <sup>2</sup> Japox matxoela ja-aech, jiwwulan lelaliajwa wut, japon Cirenio gobernador wut Siria ñajñxot. <sup>3</sup> Puexa japi jiw to'as kaenanula fñlaeliajwa pejwñajnapijiw pejpaklowaxan poxade, japapaklowaxxot wullelaliajwas, xajuiliajwasbejpi.

<sup>4</sup> Samata, japamatkoi José nakolt Nazaret paklowax, Galilea ñajñxot. Do jawut, José fñlaechlison Belén paklowax poxade Judea ñajñxotaliajwa, pejwñajnapijin rey David, japapaklowaxxot nalaelt xot. <sup>5</sup> José bu'fol María. Japow José pijowaxael. Japow moejow. <sup>6</sup> Belén paklowaxxot wut, María pejmatkoi wepach naxwñlaliajwa. Jawut boejpunspow. <sup>7</sup> Do jaxot paxulch nalaelt, matxoelapijin. Yamxuch xakiach ponbu'. Ochpon naxaeyaxan pak xalwñajtholaxtat. Japi chakow jiw papatbatatiajwa, ba xajupa-el xot.

*Ovejas tataefulpi chapaeis pox Jesús nalaelsax*

<sup>8</sup> Belén paklowaxxot mox, yoxot, jaxot ovejas tataefulpi chala pejew ovejasmñtan madoi. <sup>9</sup> Do jawut, japixot chalechkal natulaelt Dios pej-ángel. Dios pijaxtat xabich itliakon japixot. Me-ama itliakax xabich itliak wut, ja-aechon. Ovejas tataefulpi japox taen wut, xabich beljowpi. <sup>10</sup> Do jawut, ángel jum-aech: “¡Xamal nabej belwe! Xan chimiawñajan xaloekx xamal xabich nejchachaemlaliajwam. Japox xamalliajwa, puexa asew jiwliajwabej. <sup>11</sup> Amwutjel Belén paklowaxxot, rey David majt dukxot, nalaelt Cristo. Japon paklokolan, Dios to'aspon, fñloekon athñelsik jiw bu'weliajwa. <sup>12</sup> Xamal jalwekam wut, japoch yamxuch faenaxaelam, ponbu' xakiachpoch, ochpon pak naxaeyaxan xalwñajtholspoxtat” —aech ángel ovejas tataefulpiliajwa.

<sup>13</sup> Do jawut, Dios pej-ángelxot, xabich kaes ángeles chalechkal natulaelba. Japi jajuw wut, jum-aechi Diosliajwa: “Dios xabich pachaem” —aechi. Jum-aechbejpi:

<sup>14</sup> “¡Puexa ampathatpijiw nej sitaepi Dios, athñotse dukpon! ¡Nej pachaemabejpi, duil wut ampathatat! ¡Japi nej isfule Dios nejxasinkpoxan!” —aechful ángeles jajuiyaxtat.

<sup>15</sup> Dios pej-ángeles kaxase wut athñ poxase, ovejas tataefulpi nakaewa najum-aechi:

—Chijias Belén paklowax poxade taeliajwas ja-aechpox, ángel nakchapaepox, Dios buxto'aspox —na-aechi nakaewa.

<sup>16</sup> Do jawut, japi bichakal fñlaech Belén paklowax poxade. Jaxot pa'a wut, taeni María, José suapich. Taenbejpi narianach, ok wut pak xalwñajtholaxtat.

<sup>17</sup> Ovejas tataefulpi japoch taen wut, asew jiw chapaeipi Dios pej-ángel jumtisoj japochliajwa. <sup>18</sup> Puexa jiw japox jumtaen wut, xabich nejchaxoelanuli, ovejas tataefulpi chapaei wut japox. <sup>19</sup> María pajut boejlach nejchaxoelaful ovejas tataefulpi jum-aechpoxliajwa. <sup>20</sup> Do jawut, ovejas tataefulpi nawiapi. Fol wut, jum-aechi: “Dios xabich pachaem. Is pachaempox” —aechi, taen xoti japox, jumtaen xotbejpi ángel jum-aechpox. Diachwñajnakolax japi puexa taen, me-ama Dios pej-ángel jumtispi japoxliajwa.

### *Jesús bʼflaechpox Dios pejtemploba poxade*

<sup>21</sup> Yamxuch nalaelt pox siete matkoiyan xent wʼut, japoch yamxuch circuncidas Dios pejmarkaxliajwa. Do jawʼut, wʼulduwspon Jesús wʼultat. María moejowa-el wʼutfuk, Dios pej-ángel chajia jumtispow japawʼultat paxulan wʼulduiliajwa.

<sup>22</sup> Moisés chajia lelpox judíos chiekal naexasit japi pachaemaliajwa Diosliajwa. Samata, cuarenta matkoiyan xent wʼut Jesús nalaelttox, José, Maríabej, japi bʼflaech Jesús Jerusalén paklowax poxade, paxulan itpaeliajwapi Dios pejtemplobatat. Jasox ispi, asamatkoi japoch xaljamch ti't wʼut Dios tanbichfulaliajwa. <sup>23</sup> Jasox islisi, Moisés chajia lelpox jum-aech xot japoxliajwa: “Puexa yamxi poejiw, matxoelanalaelapi, japi Dios tanbichaxael, ti't wʼut” — aech xotox. <sup>24</sup> Do jawʼux, José, María sʼapich, ofrenda chaxduwpi Diosliajwa, Moisés chajia lelpox jum-aech xot japox isliajwa. Japox jum-aech: “¡Chaxdu'e kolenje cha-aex a-u, o, kolenje a-utxulan, Dios pej-ofrendaliajwa!” — aechox.

<sup>25</sup> Japamatkoiyan Jerusalén paklowaxxot aton duk, japon pawul Simeón. Japon chiekal pachaem Diosliajwa. Pomatkoicha chiekal naexasiton puexa Dios jum-aechpoxan. Simeón pejmatpʼuatxot Espiritu Santo. Japon wʼuajnowet Cristo pasax, judíos bʼweyaxaespon. <sup>26</sup> Espiritu Santo pijaxtat Simeón chajia matabijt, japon laeja wʼutfuk japon taeyaxaelpox Cristo, japon Dios jumduchpon. <sup>27</sup> Samata, Espiritu Santo pijaxtat Simeón fulaech Dios pejtemploba poxade. Do jawʼut, Simeón taen José, María sʼapich, bʼfol wʼuti Jesús isliajwa Dios to'aspox, me-ama Moisés chajia lelpox jum-aech. <sup>28</sup> Jawʼut Simeón isfit Jesús. Do jawʼut, Dios kawʼajan wʼut, jum-aechon:

<sup>29-30</sup> “Tajpaklon Dios, najumdutampon tajut chiekal taenxlison, jiw bʼweyaxaelpon, ampon. Samata, amwʼutjel xan, nabistaxponan xamliajwa, ¡natapaem xan tʼpaliajwan, xabich nejchachaemlaxtat!

<sup>31</sup> Xam ampoch to'am jiw bʼwelialjwa, puexa jiw taelialjwa.

<sup>32</sup> Japon pijaxtat judíos-eli matabijaxael diachwʼajnakolaxpox. Japon pijaxtatbej nejjiw, judíos, asew jiw sitaeyaxaes” — aech Simeón, Dios kawʼajan wʼut.

<sup>33</sup> José, Maríabej, xabich nejchaxoelanuil, jumtaen wʼuti Simeón jum-aechpox yamxuchliajwa. <sup>34-35</sup> Do jawʼutbej, Simeón Dios kawʼajan Joséliajwa, Maríaliajwabej, yamxuchliajwabej, Dios isliajwa pachaempox japiliajwa. Do jawʼutbej, Simeón jum-aech asamatkoi jachiyaxaesox Maríaliajwa:

—Asamatkoi xamliajwa, me-ama espadatat xʼa'la wʼuti, xabich xaenkaxael, jachiyaxael xamliajwa, naxulan asew jiw pijaxtat nabijasax taenam wʼut. Xabich israelitas japon naexasisaxisal. Japi napelsaxael. Xabich asew jiw lax naexasisaxaes japon. Japilax bʼweyaxaes. Xabich jiw babej-jamechan jumchiyaxaeson. Jasoxtat asew jiw matabijaxael, achax pejne-jchaxoelaxanxot. Samata, asamatkoi xam xabich nejxaejwaxael — aech Simeón Maríaliajwa.

<sup>36-37</sup> Jawʼut kaeow pawis jaxotbej Dios pejtemplobatat. Japow Dios pejprofeta. Pawulow Ana, Fanuel paxulow. Japow Aser pamow. Xabich pati'ow. Ochenta y cuatro waechan. Pansiow wʼut, pamal fitow. Pamal fitpox siete waechan wʼut, pamal naetʼpʼspow. Pamal tʼp wʼut, do kaes nakjiya-elisow. Pin-iawaechan tamach laejepow. Japow chinax nakols-el Dios pejtemplobaxot. Ja-aech japow, Dios pejbichaxan nabist xot. Pomatkoicha japow Dios kawʼajnaful. Dios piach kawʼajnalialjwa wʼut, xabich piach naxae-elow. <sup>38</sup> José, María sʼapich, Dios pejtemplobatat wʼut, Ana mox soepan japixot. Jawʼut gracias-aechow Diosliajwa, yamxuchliajwabej. Do

jawut, jum-aechow yamxuchliajwa puexa Jerusalén paklowaxpijiwliajwa, japi wuajnoweti bu'weyaxaespoq japon pijaxtat.

*José, María suapich, bunwiatpox paxulch Nazaret paklowax poxade*

<sup>39</sup> José, María suapich, toeti ispoq, me-ama Moisés chajia lelpox jum-aech. Dolisi, paxulch bunwiati pejpaklowax poxade, Nazaret paklowax, Galilea tuajnulel. <sup>40</sup> Jesús chiekal ti'sful. Mamnikbejpon. Jesús kaes matabijsful, Dios kajachawaesfulas xot.

*Jesús jam wutfulk, nospaeipox, judíos chanaekabuanapi suapich, Dios pejtemplobatat*

<sup>41</sup> Kaewaechful wut, José, María suapich, Jerusalén paklowax poxade. Fulalaecha taeliajwa Pascuafiesta. <sup>42</sup> Jesús doce waechan wut, japon nakfol Jerusalén paklowax poxade, me-ama japi pejkabuan. <sup>43</sup> Pascuafiesta toep wut, japi puexa fiesta taeni nawia wut pejbachan poxade, jawut Jesús naman Jerusalén paklowaxxot. José, María suapich, matabija-el Jesús kaweta namanpox Jerusalén paklowaxxot. <sup>44</sup> José, María suapich, nuamtat fol wut, nejchaxoeli: “Jesúskas chajia wuajna nakfulaech wajjiwtat” —aechi, nejchaxoel wut. Samata, kaematkoinei nejmach chiekal foli nuamtat. Do jawux, José, María suapich, tae-el wuti Jesús, jawut tuadutlisi wuajnachaemsliajwa pejjiw. Wuajnachaemtbejpi asew jiw, japi pejmatabijspipon. <sup>45</sup> Wulwek wuti pejjiwxot, japi faena-el Jesús. Do jawut, José, María suapich, kaxa nawen Jerusalén paklowax poxadin, jaxot wulwekaliajwapi Jesús.

<sup>46</sup> Tres matkoi wut, faenipon Dios pejtemplobaxot. Japon ek judíos chanaekabuanapixot. Naeweton japi. Jesús wuajnachaemtbej matabijsaxtat. <sup>47</sup> Jesús chiekal matabijt judíos chanaekabuanapi jum-aechpox. Chiekal jumnotbejpon, wuajnachaemtas wut. Puexa jiw, japox jumtaen wut, xabich nejchaxoelachalaki, Jesús xabich matabijt xot. <sup>48</sup> José, María suapich, taen wuti Jesús ekox, judíos chanaekabuanapi suapich, xabich nejchaxoelanuili. María jum-aech Jesúsliajwa:

—Wua, xam jasox jachiyaximil xanalliajwa. Xan, nej-ax suapich, xabich nejchaxoelx, xam wulwekx wut —aechow.

<sup>49</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—¿Ma-aech xotkat xamal xan nawulwekam? ¿Xamalkat matabija-emil xan taj-ax Dios pejbaxotaxaelenpox? —aech Jesús.

<sup>50</sup> Japi jummatabija-el, Jesús japox jum-aech wut.

<sup>51</sup> Pe María nejchaxoelaful, Jesús jum-aech wut japox. Neikiowa-elow. Jawux José, María suapich, Jesúsbej, nawia Nazaret paklowax poxade. Jesús Nazaret paklowaxxot duk wut, naexaxisfulon José, Maríabej, puexa japi tato'alpoxan. <sup>52</sup> Jesús chiekal ti'sful. Kaes matabijsfulbejpon. Dios nejchachaemlaful Jesúsliajwa. Jiwbej nejchachaemlaful Jesúsliajwa.

### 3

*Juan, jiw bautisan, pajilaxxot naewuajanpox  
(Mt 3.1–12; Mr 1.1–8; Jn 1.19–28)*

<sup>1</sup> Tiberio tato'al, puexa Roma paklowaxpijiw. Japonbej tato'al asapaklowaxanpijiw. Japon quince waechan tato'al wut, japamatkoian, Poncio Pilato Judea tuajnupijiw tato'al. Jawutbej Herodes Galilea tuajnupijiw tato'al. Herodes pakoewan, pawul Felipe, japon puexa Iturea tuajnupijiw, Traconite tuajnupijiwbej, tato'al. Asan pawulpon Lisaniás, japon tato'al Abilinia tuajnupijiw. <sup>2</sup> Jawut Anás, Caifás suapich, japi kolenje, sacerdotepaklokola. Japamatkoian Zacarías paxulan, japon pawulpon Juan, duk pajilaxxot.

Jawutbej Juan buxto'as Dios, japon jiw naewuajnafulaliajwa. <sup>3</sup> Samata, Juan nanuamt Jordánlajtxot, jaxot naewuajanpon jiw Dios pejjamechan. Juan naewuajan wut jum-aechon: “¡Kofim babijaxan isampoxan! ¡Isfulde Dios nejxasinkpoxan! Ja-amsfulam wut, Dios beltaeyaxael babijaxan isampoxan-liajwa. Do jawut, xamal bautisaxaelen” —aech Juan, jiw naewuajnaful wut. <sup>4</sup> Juan, jiw bautisan, naewuajan wut jiw, patliso Dios pejprofeta Isaías chajia lelpox Juanliajwa. Isaías chajia lel wut, jum-aechon:

“Kaen aton pajilaxxot nejlat wut, jumchisfulaxaelon jiwliajwa: ‘¡Kofim babijaxan isampoxan wajpaklonliajwa! Me-ama jiw chiekal nuamt chaemt wut paklon pasliajwa, ja-amde nejnejchaxoelaxan! ¡Isfulde Dios nejxasinkpox! ¡Ja-amsfulde!

<sup>5</sup> Puexa tufatan as tholaxaes nuamt chiekal najupaliajwa. Puexa muaxan koeyaxaesbej sat chiekal najupaliajwa. Nuamanbej, jajiali, mat-noch xatathalaxaes. Nuamanbej muthan wut, pe'axaes chiekal najupaliajwa.

<sup>6</sup> Puexa jiw matabijaxael Dios to'aspon jiw bu'welija' —chiyaxaelon” —aech Isaías chajia lelpox Juan, jiw bautisanliajwa.

<sup>7</sup> Juan, jiw bautisanxot, xabich jiw papasful japi bautisaliajwas. Japi jiwxot, asew kofa-el wut babijaxan ispoxan, japiwej nakiowa nakbautisasia. Me-ama asew jiw babijaxan ispoxan kofapi, jachisiapi. Samata, jawut, Juan jum-aech japi jiwliajwa: “Xamal, me-ama jom dukpi weliajwa, jit patuajax boejaen wut, ja-am xamal. Pe asamatkoi xamal weyaximil, babejkolax kastikaxmatkoi pat wut. <sup>8</sup> ¡Kofim babijaxan isfulampoxan! ¡Isfuldelax Dios nejxasinkpoxan! Japox ja-amsfulam wut, puexa jiw matabijaxael, diachwuajnakolax xamal babijaxan isampoxan kofampim. ¡Xamal nakaewa nabej najum-aeché': ‘¡Xanal Abraham pamojiwan! Samata, diachwuajnakolax Dios xanal nabu'weyaxael' —nabej aeche' najut! Xamal Abraham pamojiwam. Pe nakiowa babijaxan isam wut, Dios xamal bu'weyaxil. Dios nejxasink wut, xajup ia' Abraham pamojiw dofaliajwa. <sup>9</sup> Naebaechnaechan, naboesfuli kaewaechful. Pe japanaechan kaes naboesfula-el wut, xamal liktam japanaechan. Do jawux, majow wut, jitat it-owam. Jachiyaxaelbej xamalliajwa, Dios kastika wut, naexaxis-emil wut Dios” —aech Juan, jiw bautisan, babijaxan isfulpiliajwa.

<sup>10</sup> Do jawut, japi wuajnaechaemt wut, jum-aechi:

—¿Machiyaxaelenkat xanal isfulaliajwan Dios nejxasinkpoxan? —aechi Juanliajwa.

<sup>11</sup> Juan jumnot wut, jum-aechon:

—Xamal koloeyax wut kamis, asan aton xabich kejlil wut naxoelaliajwa, japon aton chaxdu'e naxoelax! Xamal naxaeyaxan wut, asan aton xabich wejisal wut xaeliajwa, japon aton chaxduim! —aech Juan.

<sup>12</sup> Do jawut, pejme asew jiw pat Juanxot. Japi mox soepa bautisaliajwas. Japi impuesto mat-omwuljoew Roma gobiernoliajwa. Japi jum-aech, wuajnaechaemt wuti Juan:

—¿Xanal machiyaxaelenkat isliajwan Dios nejxasinkpoxan? —aechi.

<sup>13</sup> Juan jumnot wut, jum-aechon japiajwa:

—Xamal jiw mat-omwuljowam wut impuesto, ¡mat-omwuljoem nejpaklon to'apoxantat! ¡Kaes pejme nabej mat-omwuljoe' jiw naekichachajbaliajwam! —aech Juan impuesto mat-omwuljoewliajwa.

<sup>14</sup> Do jawux, soldawbej pat Juanxot. Japiwej wuajnaechaemt wut, jum-aechi Juanliajwa:

—¿Machiyaxaelenkat xanal isfulaliajwan Dios nejxasinkpox? —aechi Juanli-  
ajwa.

Do jawut, Juan jumnot wut, jum-aech soldawliajwa:

—¡Xamal nabej bu'athiye' kenosliajwam asew jiw pejew! ¡Nabej tasale'bej  
asew jiw, nejmachpijiw, japi pejew kenosliajwam! ¡Xanejchachaemilde nej-  
paklon motpoxantat! —aech Juan soldawliajwa.

<sup>15</sup> Xabich jiw wuaj nawesful Cristo pasaxaelpox, japon Dios to'axoekspon  
jiw bu'weliajwa. Samata, jiw jumtaen wut Juan naewuajanpox, japi  
nakaewa najum-aech: “Diachwuajnakolax Juan bej Cristobej” —na-aechi  
nakaewa. <sup>16</sup> Pe jawut Juan pajut chiekal jum-aech puexa jiwliajwa: “Di-  
achwuajnakolax xan jiw bautisafulax mintat, jiw kofa wut babijaxan is-  
poxan. Asamatkoi xanwux asan fulaeyaxaen. Japonlax to'axael Espiritu  
Santo jiw kajachawaesfulaliajwas. Espiritu Santo pej pamamax, me-ama jit,  
jiw babijaxan ispoxan toejwaliajwas, jiw pejnechaxoelaxan pachaemali-  
ajwa. Japon fulaeyaxaelpon kaes pejme paklonaxael. Me-ama xan,  
jachiyaxilon. Xan omjinil japon pejkajachawaesnanliajwa. <sup>17</sup> Lulpijin  
trigo bokchalula trigokal namaeliajwa. Do jawux, trigo japon batat cha-  
owaliajwa. Trigobok, trigotonanbej, pelton lausliajwa jitat. Jachiyaxaelbej  
fulaeyaxaelon. Japon tamejaxael Diosxotse pachaempikal, japi jiw naexasiti  
Dios. Asewjw, babijaxan ispi, naexasis-elbejpi Dios, japi pelsaxaeks jitatdik,  
itkuawaxil poxadik” —aech Juan jiwliajwa.

<sup>18</sup> Jasoxtat Juan naewuajnafulbej jiw. Asawuajantat, pachaemwuajan, Juan  
naewuajnaful jiw. <sup>19</sup> Juan fiatbej Herodes, Galilea tuajnapijiw tato'lan. Fiat  
wut, jum-aechon Herodesliajwa, japon fe'en xot pakoewan Felipe. Japow  
Felipe pijow. Japow pawul Herodias. Juan japox jum-aech Herodes nejchax-  
oelaliajwa, kaes asaxan babijaxan xabich isful xoton. <sup>20</sup> Pe Herodes naexasis-  
el Juan jum-aechpox. Pelax Herodes asax babijax pejme ispon, Juan jia xoton  
jiw jebatat.

### *Jesús bautisaspox*

*(Mt 3.13–17; Mr 1.9–11)*

<sup>21</sup> Asamatkoi, Juan jiw bautisa wut, jawutbej Jesús bautisas. Jesús bautisas  
wut, Dios kawuajan wuton, taenon athu fafachpox. <sup>22</sup> Jaxotsik Espiritu Santo  
fuloek, me-ama a-utlejen Jesús pejmatwuajasiik. Do jawut, jumtaenbejpon  
athulelsk jumentiskaspox. Dios pajut jum-aech:

—Xam taxulnam, xabich nejxasinkaxponam. Xamliajwa xabich ne-  
jchachaemlax —aech Dios Jesúsliajwa.

### *Ampilap Jesucristo pejuajnapijiw*

*(Mt 1.1–17)*

<sup>23</sup> Jesús treinta waechan wut, tuadut naewuajnalialiajwa jiw. Jiw nejchaxoel  
Jesúsliajwa: “Japon José paxulan” —aechi asbuan jumch, nejchaxoel wut. José  
pax pawul Elí.

<sup>24</sup> Elí pax pawul Matat. Matat pax pawul Leví. Leví pax pawul Melqui.  
Melqui pax pawul Jana. Jana pax pawul José.

<sup>25</sup> José pax pawul Matatías. Matatías pax pawul Amós. Amós pax pawul  
Nahúm. Nahúm pax pawul Esli. Esli pax pawul Nagai.

<sup>26</sup> Nagai pax pawul Maat. Maat pax pawul Matatías. Matatías pax pawul  
Semei. Semei pax pawul Josec. Josec pax pawul Judá.

<sup>27</sup> Judá pax pawul Joanán. Joanán pax pawul Resa. Resa pax pawul  
Zorobabel. Zorobabel pax pawul Salatiel. Salatiel pax pawul Neri.

<sup>28</sup> Neri pax pawul Melqui. Melqui pax pawul Adi. Adi pax pawul Cosam.  
Cosam pax pawul Elmadam. Elmadam pax pawul Er.

<sup>29</sup> Er pax pawul Jesús. Jesús pax pawul Eliezer. Eliezer pax pawul Jorim. Jorim pax pawul Matat.

<sup>30</sup> Matat pax pawul Leví. Leví pax pawul Simeón. Simeón pax pawul Judá. Judá pax pawul José. José pax pawul Jonam. Jonam pax pawul Eliaquim.

<sup>31</sup> Eliaquim pax pawul Melea. Melea pax pawul Mena. Mena pax pawul Matata. Matata pax pawul Natán.

<sup>32</sup> Natán pax pawul David. David pax pawul Isaí. Isaí pax pawul Obed. Obed pax pawul Booz. Booz pax pawul Sala. Sala pax pawul Naasón.

<sup>33</sup> Naasón pax pawul Aminadab. Aminadab pax pawul Admin. Admin pax pawul Arni. Arni pax pawul Esrom. Esrom pax pawul Fares. Fares pax pawul Judá.

<sup>34</sup> Judá pax pawul Jacob. Jacob pax pawul Isaac. Isaac pax pawul Abraham. Abraham pax pawul Taré. Taré pax pawul Nacor.

<sup>35</sup> Nacor pax pawul Serug. Serug pax pawul Ragau. Ragau pax pawul Peleg. Peleg pax pawul Heber. Heber pax pawul Sala.

<sup>36</sup> Sala pax pawul Cainán. Cainán pax pawul Arfaxad. Arfaxad pax pawul Sem. Sem pax pawul Noé. Noé pax pawul Lamec.

<sup>37</sup> Lamec pax pawul Matusalén. Matusalén pax pawul Enoc. Enoc pax pawul Jared. Jared pax pawul Mahalaleel. Mahalaleel pax pawul Cainán.

<sup>38</sup> Cainán pax pawul Enós. Enós pax pawul Set. Set pax pawul Adán. Adán Dios isaspon atonliajwa.

## 4

### *Jesús xapaejaspox Satanás* (Mt 4.1–11; Mr 1.12–13)

<sup>1</sup> Jesús duk wut, xabich kajachawaech Espíritu Santo. Samata, nawia'an wut Jordánlajt xotdin, Jesús Espíritu Santo bu'fos pajilax poxade. <sup>2</sup> Jaxotde cuarenta matkoiyan kaweta wut, chinax xae-elon. Cuarenta matkoiyan toep wut, do jawut, Jesús xabich litaxaela. Jawut dep pejpaklon, Satanás, pat Jesúsxot. Paton xapaejalijwa Jesús, Jesús babijax islijaw Dioslijaw.

<sup>3</sup> Samata, Satanás xapaejt wut, jum-aechon Jesúslijaw:

—Diachwujnakolax xam Dios paxulnam wut, jampot ia't to'im panax nadofalijaw! —aech Satanás Jesúslijaw.

<sup>4</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech: 'Jiw duilaxil naxaeyax-ankallijaw. Jiw wewe'pasbej Dios pejjamechan naexasisfulalijawapi' —aech Dios pejjamechan, chajia lelspx —aech Jesús Satanáslijaw.

<sup>5</sup> Do jawut, Satanás pejme xapaejslijaw wut, bu'folon Jesús pinamux athu poxase Jesús itraelijawas puexa tujajuchan ampathatat. <sup>6</sup> Do jawut, Satanás jum-aech:

—Puexa ampatujajuchan, paklowaxanbej, japoxan puexa xan tejew, xan malech nachaxdut xoton. Xanbej paklokolnan ampatujajuchanpijiwlijaw. Puexa japoxan xan malech chaxduslijawan. Samata, chaxdusasianpon malech chaxdusaxaelen. <sup>7</sup> Tajwujajnalel xam brixtat nukam wut, najum-am wutbej: 'Xam xabich pachaemam. Xam tajpaklokolnam' —na-am wut xanlijaw, puexa malech xam chaxdusaxaelen japatujajuchan, japapaklowaxanbej —aech Satanás Jesúslijaw.

<sup>8</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech: 'Kaen Dios jiw pejpaklokolan. Japonkal sitaeyaxaes. Owchiyaxaesbejpon' —aech chajia lelspx —aech Jesús Satanáslijaw.

<sup>9</sup> Do jawut, Satanás pejme bu'folon Jesús Jerusalén paklowax poxade, pejme xapaejsliajwapon Jesús. Jesús bu'fos Dios pejtemploba matwujase, kaes athu poxase. Jaxotse nosaspon. Jawut Satanás jum-aech:

—Diachwujnakolax xam Dios paxulnam wut, jamxot diwmik sat poxadik!

<sup>10</sup> Xam sat naxbijaximil. Dios pejjamechan, chajia lelspx jum-aech:

‘Dios to'axoek pej-ángel xam chiekal tataeflaliajwapi.

<sup>11</sup> Xam jopam wut, jaelsabaxaeli naxbijasamatam ia', najalasangamebej' — aechox, Dios pejjamechan, chajia lelspx —aech Satanás Jesúsliajwa.

<sup>12</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xan diwaxinil. Xan chiekal matabijtax Dios natataefulpox. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aechbej: ‘iNabej xapaejs Dios, nejpaklokolan, asbuan jumch taeliajwam japon xajup wut, o, xajupa-el wuton weliajwa!’ — aech chajia lelspx —aech Jesús Satanásliajwa.

<sup>13</sup> Do jawut, Satanás kaes wejisa xot xapaejsliajwa, chijjalison Jesúsxot. Jesús tamach waeltas. Pe asamatkoi Satanás pejme pasaxael pejme xapaejsliajwapon Jesús.

### *Jesús tjadutpox naewujnax Galilea tujnuxot*

*(Mt 4.12–17; Mr 1.14–15)*

<sup>14</sup> Jesús pejme kaxadin, Galilea tujnux poxadin. Espíritu Santo kajachaxaesaxtat Jesús dukaful. Samata, japatujnupijiw puexa chiekal naksiya Jesúsliajwa. <sup>15</sup> Jesús naewujan judíos naewujnabachaxot. Puexa jiw jumtaen wuti Jesús naewujanpoxan, japi jum-aech chimiajamechan Jesúsliajwa.

### *Jesús Nazaret paklowaxxot*

*(Mt 13.53–58; Mr 6.1–6)*

<sup>16</sup> Jesús nawia'e Nazaret paklowax poxade, ti't poxade. Napatamatkoi wut, lechon judíos naewujnaba poxade, pejkabuan xoton. Jaxot wut, nanton chanaexaljoeliajwa Dios pejjamechan, chajia lelspx. <sup>17</sup> Jawut Jesús chaxduch xakoeyasfut xaljoeliajwa profeta Isaías chajia lelox. Dolison japafut ba'nat wut, faenon xaljoeyaxaelpox. Do jawut, xaljowpox jum-aechox:

<sup>18</sup> “Dios pej-Espíritu Santo xan nachala, Dios pajut namakafit xot kejila naewujnaliajwan chimiawujan. Dios nato'abej naewujnaliajwan babijaxan ispi, nabijatpibej Satanás pijaxtat. Japi pejnejaxoelaxan, me-ama jiw jebatat jiaspi, ja-aechpi. Dios nato'abej boejthusliajwan itliakla. Dios nato'abej bu'welialjwan jiw, jiw nabijati asew jiw pijaxtat.

<sup>19</sup> Dios nato'abej naewujnaliajwan jiw amwutjel Dios bu'weyaxaelpox jiw” —aech Jesús pajutliajwa, chanaexaljow wuton Isaías chajia lelpox.

<sup>20</sup> Do jawux, Jesús chanaexaljoeyax toet wut, xakoeyapon japafut. Chaxdu-ton judíos naewujnaba kajachawaesan. Do jawut, Jesús ek. Puexa jiw, jaxot chalaki, xabich natachamaspon. <sup>21</sup> Jesús pejme jum-aech japiliajwa:

—Xamal jumtaenam xan xaljowx wut Isaías chajia lelpoxliajwa, amwutjel japox patliso xamalxot —aech Jesús pajutliajwa.

<sup>22</sup> Do jawut, puexa japi jiw jum-aechi pachampoxan Jesúsliajwa. Japi xabich nejaxoelachalak, Jesús jum-aech xot chamoeyaxan. Samata, nakaewa najum-aechi:

—¿Diachwujnakolax amponkatlap Jesús, José paxulan? —na-aechi.

<sup>23</sup> Jesús matabijt japi jiw nakaewa najum-aechpox. Samata, jum-aechon:

—Xamal nejaxasinka-emil naexasisliajwam xan jum-anox. Samata, xan najum-am asbuan jumch: ‘Xam asew boejthusnam wut, jamxotbej jiw boejthue!’ —am xamal. Jumchiyaxaelambej ampox xanliajwa: ‘Xanal

wultaenx, Capernaum paklowaxxot koechaxan isam wut. Amxot, nejpaklowaxxotbej, koechaxan isam wut, ja-aech wut, xanal naexaxisaxaelen xam naewuajnampoxan' —chiyaxaelam xanliajwa —aech Jesús japi jiwliajwa.

<sup>24</sup> Jesús pejme jum-aech:

—Xan diachwujnakolax jum-an. Puexa profetas sitae-esal pejtujnakolaxpijw. <sup>25-26</sup> Wajwujnapijin, profeta Elías, Israel tujnuxot laeja wut, japamatkoiyan, tres waechan y medio iam thilna-el. Samata, xabich jiw litaxaelaful potujnucha, naxaeyaxan ajil xot. Japamatkoiyan Israel tujnuxot xabich watho' duil, pamaljiw naetupspi. Pe Elías to'a-esal Dios kajachawaesliajwapon watho', japatujnupijiw pamaljiw naetupspi. Elías to'aslax asatujnu poxade, kajachawaesliajwapon Sarepta paklowaxpijow, Sidón tujnupijow, pamal naetupspow. <sup>27</sup> Wajwujnapijin, profeta Eliseo, laeja wut ampathatat, Israel tujnuxot duil xabich jiw, leprawaxae waeispi. Pe japixot kaen boejthus-elon. Japonlax boejthut asatujnupijin, Siria tujnupijin, pawulpon Naamán —aech Jesús.

<sup>28</sup> Japox jumtaen wuti, puexa judíos naewuajnabatatpi xabich palalapi Jesúsliajwa. Japi matabija Jesús kajachawaesaxisalpox. <sup>29</sup> Samata, xabich palala xoti, nanbapi. Do jawut, Jesús jaeltlisi. Bu'follisipon paklowax tathoetlel. Japapaklowax chiekal muaxmatwujtat. Jaxot chuut xabich athu. Samata, jaxot fo'asiapi Jesús. <sup>30</sup> Pe jawut, Jesús xent japixot. Do jawut, Jesús chajia japatujnuxot.

#### *Aton dep webaespox pejmatpumatxot (Mr 1.21–28)*

<sup>31</sup> Jesús fulaech Capernaum paklowax poxade, Galilea tujnulel. Napatamatkoi wut, jaxot judíos naewuajnabatat Jesús jiw naewuajan. <sup>32</sup> Japi jiw japox jumtaen wut, xabich nejchaxoelachalaki, Jesús naewuajan xot Dios pejkajachawaesaxtat.

<sup>33</sup> Judíos naewuajnabaxot, jaxot aton ekbej, pejmatpumatxot webaespon dep. Do jawut, japon aton nejlat wut, jum-aechon dep pijaxtat:

<sup>34</sup> —Jesús, Nazaret paklowaxpijnam, ixanal tamach natapaem! ¿Achaxasiamkat xanalxot? ¿Xamkat fulaeman xanal natoesliajwam? Xanal chiekal matabijax, xam Dios paxulnam, xabich pachaemamponam —aech dep, aton pejkaechatat nejlat wut.

<sup>35</sup> Do jawut, Jesús jum-aech nejthua'axtat depliajwa:

—Dep, ¡boejlachde! ¡Xam nakolde japon aton pejmatpumatxot! —aech Jesús.

Do jawut, japon aton satat xadapson dep puexa jiw pejwujnalel. Do jawux, dep nakolt japon aton pejmatpumatxot tabejs-elaxtat. <sup>36</sup> Puexa jiw xabich belwana, japox taen wut. Nawujnachaemsnapi nakaewa. Najum-aechi:

—¿Ma-aechon pejjamet dep nakolsliajwa, to'a wuton dep? Me-ama Dios to'ason wut, ja-aechon. Ja-aech wut, ¡dep nakolt! —na-aech nakaewa japi jiw.

<sup>37</sup> Do jawux, puexa Galilea tujnupijiw naksiyapi Jesúsliajwa.

#### *Jesús boejthutpox Simón Pedro paem (Mt 8.14–15; Mr 1.29–31)*

<sup>38</sup> Jesús nakolt wut judíos naewuajnabaxot, fulaechon Simón Pedro pejba poxade. Jesús wujna Simón paem bu'xaenk. Xabich bu'tujnikow. Jaxotpijw jum-aechi Jesús boejthusliajwa japow. <sup>39</sup> Jesús najult Simón paem okxot. Jawut waxae to'apon japow boejthulaliajwas. Do jawut, japow kamta chiekal boejthus. Jawut nantow. Do jawutbej, japow pajut naxaeyaxan athukow Jesúsliajwa, a sew jiwliajwabej.



*Jesús boejthutpox xabich jiw b'xaeya*  
(Mt 8.16–17; Mr 1.32–34)

<sup>40</sup> Juimt dach ek wut, jiw b'xaeya b'flaens Jesúslel. Japi nejmachwaxaetat b'xaenkpi. Do jawut, Jesús jachaful pejke-etat kaenanala jiw b'xaenkpi. Do jawutbej, japi jiw chiekal boejthuls waxae. <sup>41</sup> Asew b'xaeyaxot, dep webaespi pejmatp'atanxot, japiwej boejthuton. Dep nakola wut japixot, dep nejla'bala. Nejla'bala wut, jum-aechbalapi:

—¡Xam Dios paxulnam! —aechbalapi.

Dep japox jum-aech wut, Jesús b'x'fiat. Jesús tapae-el dep kaes naksiyaliajwa, japi chiekal matabija xot japon Cristo, Dios to'aspon jiw b'welajwa.

*Jesús naewhajnapox judíos naewhajnabachanxot*  
(Mr 1.35–39)

<sup>42</sup> Sesa itliakaful wut, Jesús nakolt paklowaxxot japon tamachaliajwa. Do jawut, jiw wulwekson. Faens wuton, japi jiw jum-aechi Jesúsliajwa:

—¡Namandefuk xanalxot! ¡Nabej fa'lae'fuk asat'ajnalel! —aechi. <sup>43</sup> Pe Jesús jum-aech:

—Xan naewhajnaxaelen asapaklowaxanpijwbej. Japi naewhajnafulaxaelen chimiawhajan, Dios puexa pejjiw tato'laxaelwhajan. Dios nato'a japox isfulaliajwan —aech Jesús japi jiwliajwa.

<sup>44</sup> Samata, Jesús naewhajnaful jiw Dios pejjamechan judíos naewhajnabachanxot, Galilea t'ajnxot, Judea t'ajnxotbej.

## 5

*Xabich baxi xawawaelpox*  
(Mt 4.18–22; Mr 1.16–20)

<sup>1</sup> Asamatkoi Jesús nuk pukabab'at, Genesaret pukaxot. (Japapuka asawul, Galilea puka.) Xabich jiw Jesús tabe'nas, xabich jumtaesia xoti Jesús naewhajnapox Dios pejjamechan. <sup>2</sup> Do jawut, Jesús taen kolefalkam, oel wut thaejtat. Japafalkam tujil, nana xot nabaxiti, kiasliajwapi pejew chinchorro. <sup>3</sup> Do jawut, Jesús jul Simón pejfalckamtat. Jawutbej to'apon Simón thiklaliajwa falkam at'axachde chadukaliajwa. Jesús falkamtat ek. Do jawut, t'aduton jiw naewhajnalialjwa, p'atat nuili. <sup>4</sup> Dolison, naewhajnax b'xtoet wut, Jesús jum-aech Simónliajwa:

—¡Falkam fae'mach so'nik poxade! ¡Jaxotde xamal nejchinchorro pelsfulaxaemk baxi xawawaelalialjwam! —aech Jesús.

<sup>5</sup> Do jawut, Simón jumnot wut, jum-aechon:

—Tajpaklon, pomadoicha xanal xabich nabaxitx. Xanal chinax kaen baxin xawaesa-enil. Pe xam naketo'am xot, chinchorro pelsaxaekan pejme —aech Simón Pedro.

<sup>6</sup> Dolisi, jasox is wut, xabich baxi xawawaeli. Chinchorro mox pejxarsas, xabich xot baxi. <sup>7</sup> Simón, asew jiw s'apich, itwaeipi asafalkampijiw, japi pejmatabijs kajachawaesliajwas. Japafalkam chatat wut Simónxot, xabich baxi wuluti kolefalkam. Do jawut, mox pejchabu'lapi. <sup>8</sup> Simón Pedro japox taen wut, brixtat nukon Jesús pejwhajnalel. Do jawut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ¡napia'e xanxot! Xan babejnan —aech Simón Pedro.

<sup>9</sup> Japox Simón Pedro jum-aech, japi puexa nejchaxoelanuil xot, xabich baxi xawawaelpoxliajwa. <sup>10</sup> Pedro chalaspi, ampilape. Kaen pawul Santiago. Asan pawul Juan. Japi Zebedeo paxi. Japiwej nejchaxoelanuil pejfalckamtat. Do jawut, Jesús jum-aech Simónliajwa:

—¡Nabej nejlewlé! Amwutjel xam jiw tad'asaxaelam japi Dios pejjiwali-ajwa. Me-ama xamal baxi xawawaelam wut, notam. Jasoxtatbej xamal

itpaeyaxaelen jachiliajwam jiwliajwa, japi jiw tajnachalaliajwa, Dios pejjivaliajwabejpi —aech Jesús Simónliajwa.

<sup>11</sup> Do jawut, itjuldepi paputade, thaejtade. Do jawut, puexa pejew waelalisi Jesús nakfalaeliajwa.

*Jesús boejthutpox bu'xaeyan leprawaxaetat  
(Mt 8.1–4; Mr 1.40–45)*

<sup>12</sup> Asamatkoi, Jesús asapaklowaxxot wut, kaen aton, bu'xaeyan, fulaen Jesúslel. Japon bu'xaenk leprawaxaetat. Taen wuton Jesús, brixtat nukon Jesús pejwujnalel, xabich sitaen xoton. Do jawut, natxatdik wut, sat makxabijindikon. Jawut jum-aechon Jesús boejthusliajwas:

—Tajpaklon, xan matabijtax xam xajupam naboejthusliajwam. Naboejthusasiam wut, ixan naboejthue! —aechon.

<sup>13</sup> Jesús jacha wut, jum-aechon:

—Xam boejthusasian. Malis xam chiekal pachaemam —aech Jesús.

Do jawut, kamta japon aton chiekal boejthus leprawaxae. <sup>14</sup> Jawut Jesús jum-aech nejthue'axtat:

—iAsew jiw nabej chapae' xam boejthutpox! iMajt xabua'de sacerdote poxade, japon xam taeliajwa leprawaxae boejthutpox! Do jawux, iDios chaxdu'e, me-ama Moisés chajia to'a chaxduiliajwa, xam leprawaxae chiekal boejthut xot! Jasoxtat jiw matabijaxael xam chiekal boejthutpox leprawaxae —aech Jesús japon atonliajwa.

<sup>15</sup> Do jawut, puexa japatuajnujpijw wultaena Jesús ispox. Jiw japox wultaena wut, xabich jiw papasful Jesúsxot jumtaeliajwa Jesús naewuajanpox. Japi papatbej boejthusliajwas bu'xaenkpoxan. <sup>16</sup> Jesús boejthusful wut bu'xaeya, kaematkoisful atuxach fulalaechpon jiwjilax poxade tamach Dios kawuajnalialjwa. Jesús jasoxan ja-aech, boejthusful wuton bu'xaeya.

*Jesús boejthutpox nabejkan, japon chinax laejaxilpon  
(Mt 9.1–8; Mr 2.1–12)*

<sup>17</sup> Asamatkoi, Jesús jiw naewuajan wut, jaxot fariseos naewet, judíos chanaekabuanapi suapich. Japixot, asew jiw fulaen cha-aelpaklowaxanxot, Galilea tuajnuleldin, Judea tuajnuleldinbej. Asew jiw fulaenbej Jerusalén paklowaxxotdin. Jesús boejthusful wut bu'xaeya, puexa japibej taen, Jesús isful wut koechaxan Dios pijaxtat. <sup>18</sup> Do jawut, kaesupich poejiw chaxpat kaen nabejkan. Japon ok camillatat. Japi poejiw nejchaxoel batuchade chaxleliajwapi nabejkan Jesús pejwujnalel cha-osliajwapi. <sup>19</sup> Pe japi chaxleyaxil nabejkan batuchade, wujna xabich jiw batu wuluk xot. Ja-aech wut, ba matwujase chaxjulachi. Jaxotse bamatwuj pinjiyax tuakapi. Do jawux, jaxotsik chakakofanpi nabejkan Jesús pejwujnalel. <sup>20</sup> Chakakofan wut, nejchaxoeli: “Ampon boejthusaxaes Jesús” —aechi, nejchaxoel wut. Jesús chiekal matabijt japi nejchaxoelpox. Samata, Jesús jum-aech nabejkanliajwa:

—Xam babijaxan isampoxanliajwa beltaenx —aech Jesús.

<sup>21</sup> Judíos chanaekabuanapi, fariseos suapich, japox jumtaen wut, nejchaxoeli: “¿Achankat ampon aton, jum-aechpon babejjamechan Diosliajwa? Japox jum-aech wuton, japox pachaema-el Diosliajwa. Kaen Dios xajup beltaeliajwa, jiw babijaxan ispoxanliajwa” —aechi, nejchaxoel wut Jesúsliajwa.

<sup>22</sup> Do jawut, Jesús chiekal matabijt japi nejchaxoelox. Samata, wujnachaemt wut, jum-aechon:

—¿Ma-aech xotkat xamal japox nejchaxoelam xanliajwa?

<sup>23</sup> Kaes pejme tampa xan jumchiliajwan laejaxilponliajwa: ‘Xam beltaenx babijaxan isampoxanliajwa’ —chiliajwan. Pe ja-an wut, jiw xan namatabijaxil, xan puexa jiw pakoewkolnanponan. Jum-an wutlax nabejkan jumtaeliajwa: ‘¡Nande! ¡Laejim!’ —an wut, japox jum-an wut, jiw diachwajnakolax xan namatabijaxael, xan puexa jiw pakoewkolnanponan. <sup>24</sup> Samata, xamal itpaeyaxaelen, xan puexa jiw pakoewkolnan xajuxpox jiw beltaeliajwan babijaxan ispoxanliajwa ampathatat —aech Jesús judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej.

Samata, Jesús jum-aech nabejkan jumtaeliajwa:

—¡Nande! ¡Nejcamilla fi'e! ¡Xalaem nejba poxade! —aech Jesús.

<sup>25</sup> Do jawut, nabejkan nantlison puexa jiw pejwajnalel. Jawut fitlison pejcamilla. Fulaechlison pejba poxade. Fulaech wut, jum-aechfuldepon Diosliajwa: “Dios xam xabich pachaemam, naboejthutam xot” —aechfuldepon.

<sup>26</sup> Puexa jiw chiekal taen. Majt japon nabejkan, pajut laeja-el, japon amwutjel pajut chiekal laejalison. Samata, xabich jiw nejchaxoelanuil. Do jawut, chimiajamechan jum-aechi Diosliajwa. Dios xabich sitaenlisi. Jum-aechi:

—Amwutjel taens, Dios is wut koexax —aechi.

### *Jesús tadutpox Leví pejnachalanliajwa*

*(Mt 9.9–13; Mr 2.13–17)*

<sup>27</sup> Jesús boejthut wut nabejkan, nakolton jiw natamejaxot. Do jawut, fulaech wut, taenon Leví. Japon impuesto mat-omwuljoen Roma gobiernoliajwa. Ekon impuesto mat-omwuljowxot. Jesús taen wut Leví, jum-aechon Levíliajwa:

—¡Xabua't! ¡Xan nakfulaem tajnachalnamliajwa! —aech Jesús.

<sup>28</sup> Do jawut, Leví nant wut, puexa pejew waela wut, Jesús nakfollison.

<sup>29</sup> Jawut Leví fiesta is pejbatat Jesúsliajwa. Xabich asew jiw pat jaxot, impuesto mat-omwuljoew Roma gobiernoliajwa. Kaes asew jiwbej pat jaxot. Japi puexa chalak xaeliajwa, Jesús suapich. <sup>30</sup> Do jawut, fariseos, judíos chanaekabuanapibej, pat. Japi kaemat. Japi jum-aech Jesús pejnachalaliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xaelam, afambej, impuesto mat-omwuljoew suapich, asew babejchow suapichbej? —aechi Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>31</sup> Jesús japox jumtaen wut, jum-aechon:

—Jiw woen woe-el nejchaempi, japi bu'xaenka-el xot. Jiw woen fulaen bu'xaenkpi woeliajwa. <sup>32</sup> Xanlap-is, ja-an. Xan pas-enil tadusliajwan, jiw pachaem wut, kabuan-aechpi. Xanlax patx babejchow tadusliajwan, japi kofaliajwa padujnejchaxoelaxan Dios naexaxisliajwapi —aech Jesús japiliajwa.

### *Asew jiw xae-elpox, piach Dios kawajnalialiajwa wut*

*(Mt 9.14–17; Mr 2.18–22)*

<sup>33</sup> Fariseos, judíos chanaekabuanapibej, jum-aech Jesúsliajwa:

—Juan pejnachala, xanal tajnachalabej, naxae-el piach Dios kawajnalialiajwa wut. Pelax nejnachala, jachi-el. Japi asbuan jumch xael —aechi Jesúsliajwa.

<sup>34</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—Aton pawis fit wut, fiesta is wut, taduchpi xaeyaxaelfuk japonxot. Nejchachaemlaxaeli, pajelnakjiyan duk wutfuk jaxot. <sup>35</sup> Do asamatkoi, asew jiw fe'naxaeson. Do jawut, taduchpi naxaeyaxil kaematkoi suapich, xabich nejxaejwaxaes xoti. Jachiyaxaelbej, asamatkoi tajnachala nejxaejwaxaes wut, asew jiw xan nabu'fol wut. Samata, kaematkoi suapich naxaeyaxili, xan japixotaxinil xot —aech Jesús.

<sup>36</sup> Jesús jum-aech wujantat japi jiwliajwa. Jum-aechon:

—Pawis pejyiaf, padujax, wexaxarwas wut, pejyiaf, pajelax, tasiaplax-  
ilow xape'sliajwa padujax yiafxot. Japox is wut, tabesaxaelow pajelax  
yiaf. Yiafbu'ch, pajelax, najupa-el xot, pachaemaxil, padujax yiaf suapich.  
<sup>37</sup> Aton wulu wutbej pajelvino padujchoxantat, japachoxan chathialfalaxael,  
pajelvino xabich xot pafak. Ja-aech wut, nafa'axael vino, choxan suapich.  
<sup>38</sup> Samata, jiw wulu pajelvino pajelchoxantat, choxan nadadoe'aliajwa. <sup>39</sup> Jiw  
af wut vino, piach cha-ekpot, ja-aech wut jiw fe-el, vino pajeltpot. Ja-aech,  
jiw nejchaxoel xot: 'Vino piach, cha-ekpot, kaes pejme pachaem' —aech xoti,  
nejchaxoel wut —aech Jesús.

## 6

### *Judíos pejnapatamatkoitat Jesús pejnachala jolbalapox trigo* (Mt 12.1–8; Mr 2.23–28)

<sup>1</sup> Asamatkoi, napatamatkoi wut, Jesús, pejnachala suapich, trigolulantutat  
fol wuti, japon pejnachala trigo jolbala xaelpaliajwa, litaxaela xoti. Kilani-  
napi boksliajwa trigofukal xaelpaliajwa. <sup>2</sup> Jaxot kaesuapich fariseos nakfol.  
Japi nejchaxoel: "Jesús pejnachala sitae-el napatamatkoi, jolbala wuti trigo"  
—aechi, nejchaxoel wut. Samata, jum-aechi Jesús pejnachalaliajwa:

—Japox isaxisal napatamatkoitat. ¿Ma-aech xotkat xamal trigo jolbalam  
naktapae-ematkoitat? —aechi Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>3</sup> Jesús japox jumtaen wut, jum-aechon:

—Xamal xaljowam matabijaliajwam, wajwujajnapijin, waj-am rey David,  
ispor chajiakolaxtat, xabich litaxaela wut, pejiw suapich. <sup>4</sup> Do jawut,  
David Dios pejba, xananuamsba, lechon. Japabaxot wujajna pan oel  
mesamatwujat. Japapan ofrenda Diosliajwa. Rey David japapan xael wut,  
chaxduwbejpon pejiw, japibej xaeliajwa japapan. Pe Moisés chajia lelpox  
jum-aech: 'Japapan koew sacerdotescal xaeliajwa, japi nabisti Dios pejbatat.  
Asew jiw xaeyaxil japapan' —aech Moisés chajia lelpox. Pe rey David  
Dios kastika-esal, xael wuton Dios pejew pan —aech Jesús fariseosliajwa.  
(Jasoxtatbej Jesús pejnachala kastikaxisal, trigo jolbala wut xaelpaliajwa  
napatamatkoitat.)

<sup>5</sup> Jesús pejme jum-aech fariseosliajwa:

—Xan puexa jiw pakoewkolnan. Xan xajux jumchiliajwan jiw isaxaelpox  
napatamatkoitat —aech Jesús fariseosliajwa.

### *Jesús boejthutpox kemamlan* (Mt 12.9–14; Mr 3.1–6)

<sup>6</sup> Asamatkoi, napatamatkoi wut, Jesús lech judíos naewujajna paxade.  
Jaxotde wut, tuduton naewujajnalialiajwa. Jaxot kaen aton ek, poklake-elel  
kemamalpon. <sup>7</sup> Judíos chanaekabuanapi, fariseosbej, japi natachaema, Jesús  
boejthusaxael wut kemamlan napatamatkoitat, jawut tasalaliajwas Jesús.  
<sup>8</sup> Jesús matabijt japi nejchaxoelox japonliajwa. Samata, Jesús jum-aech  
kemamlanliajwa:

—¡Nande! ¡Nukde jiw pejwujajnalel! —aechon.

Kemamlan nant wut, nuklison jiw pejwujajnalel. <sup>9</sup> Do jawut, Jesús jum-aech  
japi jiwliajwa:

—Xamal wujajnaemsaxaelen. ¿Achaxkat jum-aech Moisés chajia lelox?  
¿Achaxkat Dios naktapaei isliajwas napatamatkoitat?

¿Isaxaeskak pachaempox? O, ¿isaxaeskak pachaema-elpox? O, ¿boe-  
jthusaxaeskak? O, ¿boesaxaeskak ampon aton? —aech Jesús.

<sup>10</sup> Do jawut, Jesús natachaemt jiw masajiachpi. Jawut jum-aechon kemam-  
lanliajwa:

—¡Kedolde! —aechon.

Kedolt wut, japon aton pejke-e chiekal wepachaems. <sup>11</sup> Pe judíos chanaekabuanapi, fariseosbej, japox taen wut, xabich palalapi Jesúsliajwa. Samata, nakaewa najum-aechi: “¿Machiyaxaeskát Jesús?” —na-aechi nakaewa.

*Jesús pejnachalaxot makafitpox doce poejiw, japi apóstolesliajwa*  
(Mt 10.1–4; Mr 3.13–19)

<sup>12</sup> Asamatkoi Jesús fúlaech pinamuxax poxade Dios kawuajnalijwa. Jaxotse pomadoicha Dios kawuajan. <sup>13</sup> Do kandiawasap wut, Jesús la pejnachala, japi fúlaelajwadin japonlel. Japi pat wut japonxot, japixot makanoton doce poejiw japi chalalajwaspon. Do jawut, japi wulduwpon apóstoles. <sup>14-15</sup> Doce poejiw, makanochpi, kaen pawul Simón. Japon asawultat wulduws. Pawulon Pedro. Asan pawul Andrés. Japon Simón pakoewan. Asan pawul Santiago. Asan pawul Juan. Asan pawul Felipe. Asan pawul Bartolomé. Asan pawul Mateo. Asan pawul Tomás. Asan pawul Santiago. Japon Alfeo paxulan. Asan pawul Simón. Japon majt asamutpijin, celotemutpijin. <sup>16</sup> Asan pawul Judas, Santiago paxulan. Asan pawul Judas Iscariote. Japonlap asamatkoi wiasaxael Jesús, Jesús padaelmajiwxot.

*Jesús xabich jiw naewuajanpox*  
(Mt 4.23–25)

<sup>17</sup> Jesús baloek muxxotsik, pej-apóstoles suapich. Baloek wut, najapnaxxot nuili. Xabich pejnachala natameja japonxot. Xabich asew jiwbej jaxot natameja. Japixot, asew Judea tuajnapijiw. Asew Jerusalén paklowaxpijiw. Asew Tiro paklowaxpijiw. Asew Sidón paklowaxpijiw. <sup>18</sup> Japi jiw puexa patlisi Jesús naewuajanxot jumtaelajwa, boejthusliajwasbejpi buxaenkpoxan. Nabijatpibej dep pijaxantat, japibej pat boejthusliajwas. <sup>19</sup> Samata, puexa japi jiw jachasiapi Jesús, Jesús boejthusful xot jiw.

*Amxot jum-aechpox nejchachaemlax, nejchachaemla-elpoxbej*  
(Mt 5.1–12)

<sup>20</sup> Jesús natachaemt wut puexa pejnachalalijwa, jawut jum-aechon japilijwa: “Xamal najut nejchaxoelam wut: ‘Dios nakkajachawaes-el wut, xajupaxinil isliajwan pachaempoxan’ —am wut, Dios kajachawaesaxael xamal. Ja-aech wut, xamal xabich nejchachaemlaxaelam.

<sup>21</sup> “Xamal isasiam wut pachaempoxan Diosliajwa, japon kajachawaesfulaxael isfulalijwam japoxan. Ja-am wut, xabich nejchachaemlaxaelam.

“Amwutjel nabijalaelpampim, nabijatam xot ampathatat, Dios xamal kajachawaesaxael pachaemalijwam. Ja-am wut, xabich nejchachaemlaxaelam.

<sup>22-23</sup> “Asew jiw nejweslaxael xamal. Japi isaxael chaemilpoxan xamallijwa. Jumchiyaxaelbejpi xamallijwa: ‘¡Xamal chijiamde nejle!’ —chiyaxaelbejpi. Jumchiyaxaelbejpi babejjamechan xamallijwa. Jumchiyaxaelbejpi asew jiw jumtaelajwa xamallijwa: ‘Ampi jiw chaemil, babejchow xot’ —chiyaxaelbejpi. Puexa japoxan jachiyaxael, xamal tajjiwam xot, xan puexa jiw pakoewkolnan. Japoxan ja-aech wut, ¡xamal xabich nejchachaemilde! Diosxotse Dios xamal chaxduiyaxael xabich pachaempox. Samata, ¡nejchachaemilde, japamatkoi pasaxael wut! Xamal nejweslapi, japi jiw pejwujnapijiwbej chajia babijaxan is Dios pejprofetasliajwa.

<sup>24</sup> “Xamal kemaenkampim, xabich nabijasaxaelam, xanejchachaemlam xot ampathatpijaxankal.

<sup>25</sup> “Amwutjel nejchaxoelam wut, jum-am: ‘Xan nejchachaemlax, puexa xabich xot tejew’ —am, nejchaxoelam wut. Pe asamatkoi xabich nabijasaxaelam. Me-ama asew kaematkoi nafnia wut, do jawux, pejme xabich litaxaelapi, xamalbej jachiyaxaelam.

“Amwutjel xafafolampim, asamatkoi xabich noeyaxaelam, nabijasaxaelam xot. Jawutbej nejchachaemlaximil.

<sup>26</sup> “Chajiakolaxtat Dios pejprofetakola-elpi chiekal duila-el, me-ama Dios nejxasink. Japi jiw chiekal naewhajna-elbej Dios pejjamechan, japiliajwa jiw nejchachaemlaliajwas. Samata, japamatkoiyantat jiw jum-aech chimiajamechan profetakola-elpiliajwa. Samatabej, ampamatkoiyantat jiw jum-aech wut chimiajamechan xamalliajwa, ¡chiekal taem! Xamal chiekal bej duila-emilbej. Chiekal bej naewhajna-emilbej Dios pejjamechan. Ja-am wut, xamal asamatkoi xabich nabijasaxaelam” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

*Jesús naewhajnapox pejnachala nejxasinkaliajwa padaelmajiw  
(Mt 5.38–48; 7.12)*

<sup>27</sup> Jesús pejme jum-aech pejnachalaliajwa: “Xamal xan nanaewetampim xan jum-anox. ¡Xamal nejxasinkde nadaelmajiw! ¡Isde pachaempoxan xamal nejweslapiliajwa! <sup>28</sup> Nadaelman nejchaxoel wut babijaxan xamal chapasliajwa, ¡xamallax nejchaxoelde japon chapasliajwas pachaempoxan! Asew jiw babejjamechan jum-aech wut xamalliajwa, ¡Dios kawhajande japi jiw kastikasamatas! <sup>29</sup> Aton, matxoela-ispon babijax xamalliajwa, ¡xamallax nabej is babijax japon atonliajwa! Samata, aton xamal ba'faselcha wut, ¡asaba'falel nej selchapon! Aton xamal wenatkowa wut sumta-otampox, ¡nej fispanox pijaxliajwa! ¡Nijax Kamisbej nej fispon pijaxliajwa! <sup>30</sup> Aton malech xamal wuljow wut, ¡japon chaxdu'e! Asan aton natkowa wut nijax, ¡nabej wuljoe' wiasliajwapon natkowapox! <sup>31</sup> ¡Amalis isde pachaempoxan asew jiwliajwa, me-ama xamal nejxasinkam japi jiw isfulaliajwa xamalliajwa!” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>32</sup> Do jawut, Jesús pejme jum-aech pejnachalaliajwa: “Xamal nejxasinkam wut jiw xamal nejxasinkpikal, ja-am wut, ¿ma-aech xotkat nejchaxoelam Dios pachaemaxaelpox xamalliajwa? Jiw babejchowbej nakaebabejchow nanejxasink. <sup>33</sup> Xamal isfulam wutbej pachaempox japi jiwliajwa, japi jiw isful xot pachaempox xamalliajwa, ja-aech wut, ¿ma-aech xotkat nejchaxoelam: ‘Dios pachaemaxael xanliajwa’ —amkat, nejchaxoelam wut? Jiw babejchowbej nakaebabejchowliajwa is pachaempoxan. <sup>34</sup> Xamal prestam wut jiw matabijampikal, ja-am xamal japi jiw pejme wewiasliajwa prestampox, prestampox nafo'asamata. Ja-am wutbej, ¿ma-aech xotkat nejchaxoelam Dios pachaemaxaelpox xamalliajwa? Jiw babejchow nakaebabejchow napresta pejme wewiasliajwas naprestapoxan. <sup>35</sup> ¡Nejxasinkde nadaelmajiw! ¡Isdebej pachaempoxan japiliajwa! Prestam wut, ¡prestampoxan nabej wujawes! Ja-am wut, Dios isaxael xabich pachaempox japonxotse xamalliajwa prestampoxanliajwa. Ja-am wut, me-ama Dios athapijin, paxulan sapich, kaenejchaxoelax, jachiyaxaelambej xamal. Dios isful pachaempoxan jiw babejchowliajwa. Asew jiw Dios kajachawaechpibej, japi nejchaxoela-el Diosliajwa. Japi jiwliajwa, Dios is pachaempoxan. <sup>36</sup> ¡Beltaem asew jiw! Me-ama nej-ax Dios puexa jiw beltaeful, ¡xamalbej ja-amsfulde!” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

*Jesús buxfiatpox pejnachala, japi jumchisamata: “Japi jiw babejchow xot, wewe'pas Dios kastikaliajwas” —chisamatapi  
(Mt 7.1–5)*

<sup>37</sup> Jesús pejme jum-aech pejnachalaliajwa: “¡Xamal a sew jiwliajwa nabej jum-aech! ‘Japi jiw babejchow’ —nabej aeche! Ja-am wut, Dios jumchiyaxil xamalliajwa: ‘Xamalbej babejchowam’ —chiyaxilon. ¡Nabej jum-aech! bej a sew jiwliajwa: ‘Japi wewe’pas Dios kastikaliajwas’ —nabej aeche! bej! Ja-am wut, Dios jumchiyaxilbej xamalliajwa: ‘Xamal wewe’p xan kastikaliajwan’ —chiyaxil Dios xamalliajwa. A sew jiw babijaxan is wut xamalliajwa, ¡beltaem! Ja-am wut, Diosbej xamal beltaeyaxael babijaxan isampoxanliajwa. <sup>38</sup> Jiw wewe’pas wut, ¡chaxduim! Ja-am wut, Diosbej xamal chaxduiyaxael wewe’ppoxan. A sew jiw chaxduwam wut, Dios kaes pejme xamal chaxduiyaxael” —aech Jesús, pejnachala naewuajan wut.

<sup>39</sup> Jesús pejme jum-aech, pejnachala naewuajan wut: “Nakae-itliakla namakxalaeyaxil. Itliaklan asan makxafol wut, japi kolenje kaemuthadik natacholnaxaek. <sup>40</sup> Estudiapon kaes pejme pachaema-el. Me-ama chanaekabuanaspon, jachi-elon. Pe asamatkoi, puexa matabijt wuton, japon najupaxael. Me-ama pejchanaekabuanan wut, jachiyaxaelon” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>41</sup> Do pejme Jesús jum-aech, naewuajan wut pejnachala: “Xamal najut kaes babijaxan isam wut, ¡xamal nabej naewuajne’, asan aton babijax is wut! Aton, asan kajachawaesasia wut, cha-aelaxach, ast it-okspon, japon pajutlax kaes pejme pinjiyax naetamat it-oks wut, jasoxtat japon aton asan aton kajachawaesaxil. <sup>42</sup> Xamal kaes babijaxan isam wut, ¡nabej jum-aech! asanliajwa: ‘Xam naewuajnaaxaelen, babijax is-elaliajwam’ —nabej aeche’, naekichachajbapijnam wut! ¡Majt xamal kofim babijaxan isfulampoxan! Ja-am wut, pachaemaxael asan aton naewuajnalialjwam japon kofsliajwa babijaxan ispojan” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

*Pejbaech pachaem wut, matabijas pox japanae pachaempox  
(Mt 7.17–20; 12.34–35)*

<sup>43</sup> Jesús pejme naewuajan wut pejnachala, jum-aechon: “Pachaemnae naboet wut, pejbaechbej pachaem. Chaemilnae naboet wut, pejbaechbej chaemil. <sup>44</sup> Kaenanula naebaechnaechan matabijas pejbaechtata. Na-e’naexot tus-el higobaech. Ja-aechbej uvadunanliajwa. Uvadunan chajalkaeli na-e’naexot. <sup>45</sup> Ja-aechbej jiwliajwa. Aton, wepachaemspoon pejne-jchaxoelax, japon aton naksiya pachaempoxan. Aton, wepachaema-esalpon pejne-jchaxoelax, japonlax naksiya babejjamechan. Japi kolenje japoxan naksiya, pejne-jchaxoelaxanxot nakolapoxan” —aech Jesús, naewuajan wut pejnachala.

*Jesús naksiyapox kolebaliajwa  
(Mt 7.24–27)*

<sup>46</sup> Do jawut, Jesús pejme jum-aech, naewuajan wuton doce pejnachalaliajwa, a sew jiwliajwabej: “Xamal naexasis-emil wut xan jum-anpox, ¿ma-aech xotkat najum-am: ‘Tajpaklon, tajpaklon’ —na-amkat? <sup>47</sup> Xanlel fulaenpon, japon xan nanaewet. Nanaexasitbejpon xan jum-anpoxan. Xamal jumchiyaxaelen, achan kabuan-aech xanlel fulaenpon. <sup>48</sup> Japon aton ba isan, kabuan-aech. Kowpon sat tinkxot ba isliajwa. Nosnaechan muthapon. Do jawux, pejba toet wut, pinamin pat wut, japaba taxu’palaxil, chiekal isax xot sat tinkxot. <sup>49</sup> Xan jum-anpox jumtaenpon, pe naexasis-el wuton, japon aton, me-ama thaejtata ba ispon, kabuan-aechon. Nosnaechan muthapon thaejtata. Dolison pejba isax ketoet wut, pinamin wut, japaba chiekal jumwal, jaxot thaejtkal xot. Samata, japaba chiekal toep” —aech Jesús, naewuajan wut doce pejnachalaliajwa, a sew jiwliajwabej.

## 7

*Jesús boejthutpox soldawcapitán pamakan*  
(Mt 8.5–13)

<sup>1</sup> Jesús buxtoet wut naewuajnaex, fulaechon Capernaum paklowax poxade, doce pejnachala suapich. <sup>2</sup> Capernaum paklowaxxot duk soldawcapitán, Roma gobiernoliajwa nabistpon. Japon capitán xabich nejxasink pamakan. Japon pamakan xabich bu'xaenk. Mox pawuajnapon tupaliajwa. <sup>3</sup> Japon capitán wultaen Jesús jiw boejthutpox. Samata, capitán to'a kaesuapich judíos-ancianos japi buflaeliajwadin Jesús, boejthutsliajwapon capitán pamakan. <sup>4</sup> Dolisi, Jesúsxot pa'a wut, xabich taduti Jesús. Jum-aechi Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, kijum-amse, capitán xabich pachaempon. Samata, ixam nakfulaem xanal japon pejba poxade, japon pamakan boejthutsliajwam! <sup>5</sup> Japon capitán naknejxasink xatis judíos. Japonbej nawemot asew jiw isliajwa xanal tajnaewuajnalialiajwa —aech judíos-ancianos Jesúsliajwa.

<sup>6</sup> Do jawut, Jesús nakfol japi. Dolison, mox wutlejen capitán pejba pasliajwa, capitán to'a pejnachala japi bu'kakalnaliajwa Jesús. Do jawut, buxto'abejpon pejnachala japi jumchiliajwa Jesús: “Tajpaklon, xam kaes mox pasaximil tajcapitán pejba. Japon jum-aech: ‘Xan kaes pachaemaenil Jesús pasliajwa tajba, japon kaes pejme paklon xot. <sup>7</sup> Samata, xan tajut fulae-enil wuljaesliajwan Jesús. ¡Jaxotde nej nawiaspon! ¡Nej jum-aechapon tamakanliajwa, japon boejthutlialiajwas! Ja-aech wut, tamakan naweboejthutlaxaes. <sup>8</sup> Xanbej tajpaklochow. Japi naketo'a wut, xan ow-an. Xanbej soldawcapitánan. Kaen to'ax wut, japon na-ow-aech. Asan lax wut, japon fulaen. Tamakan keto'ax wut, japox chiekal jinawe-ispon. Jesúsbej tato'lan. Jum-aech wuton tamakanliajwa, tamakan chiekal boejthutlaxaes’ —aech soldawcapitán, xanal nabuxto'a wut xam jumchiliajwan” —aech soldawcapitán pejnachala Jesús jumtaeliajwa.

<sup>9</sup> Jesús japox jumtaen wut, capitán jumxato'apox, japonliajwa xabich nejchaxoelanukon, xabich xanaboejtas xot. Do jawut, Jesús natfo'cha wut, natachaemton jiw fulafospilel. Do jawut, jum-aechon japiliajwa:

—Diachwuajnakolax xamal jum-an. Israel tuajnuaxot aton tae-enil, xan xabich naxanaboejtpon, me-ama japon aton, jason —aech Jesús soldawcapitánliajwa, jumtaeliajwa fulafospipon.

<sup>10</sup> Jawut capitán to'asi nawia capitán pejba poxade. Pa'a wut, taenlisi capitán pamakan chiekal boejthutspox.

*Jesús mat-etpox pamal naetupspow paxulan, pejme dukaliajwa*

<sup>11</sup> Asamatkoi Jesús fulaech wut Naín paklowax poxade, pejnachala nakfol-spon. <sup>12</sup> Paklowax mox itwefol wuti, Jesús taen, asew jiw patupan muthsliajwa chaxfol wuti paklowax tathoetlel. Patupan pen, pamal naetupspow. Japow kaen paxulan tapon. Xabich jiw, Naín paklowaxpijiw, fulchallas. <sup>13</sup> Jesús japow taen wut, beltaenpon. Do jawut, jum-aechon japowliajwa:

—¡Nabej wunoe'! —aech Jesús.

<sup>14</sup> Japox jum-aech wut, Jesús mox soepan patupanxot. Do jawut, Jesús camilla takuksaba wut, patupan chaxfoli chaxnuiljaba. Do jawut, Jesús jum-aech patupanliajwa:

—Pansian, xan jum-an xamliajwa: ‘¡Mat-e'e pejme dukaliajwam!’ —an xan —aech Jesús.

<sup>15</sup> Do jawut, patupan chalechkal mat-et. Mat-et wut, naksiyalison. Do jawut, Jesús jum-aech japon penliajwa:

—Ma naxulan —aech Jesús.



<sup>16</sup> Jiw japox taen wut, puexa xabich belwanapi. Jum-aechnapí:

—Dios xabich mamnik. Xajup puexa isliajwa. Poklaprofetakolan patlison xatisxot. Dios fuloek kajachawaesliajwa pejiw —aechnapí Jesúsliajwa.

<sup>17</sup> Xabich jiw, Judea tuajnapijiw, mox duilibej Judea tuajnuxot, japi wultaena Jesús patupan mat-etpox.

*Juan, jiw bautisan, japon to'apox kolenje pejnachalan Jesús poxade (Mt 11.2–19)*

<sup>18</sup> Juan, jiw bautisan, jiw jebatat jias wut, pejnachala chapaeflas Jesús isfulpoxanliajwa. Asamatkoi Juan wullala kolenje pejnachalan, japi to'aliajwapon Jesús poxade. <sup>19</sup> Juan japi buxto'aliajwa wut, jum-aechon: “Jesús wuajnaemtam wut, jum-amopon: ‘¿Xamkatlap diachwuajnakolax Cristowam, jumduchponam puexa jiw bu'welíajwam? Xam Cristowa-emil wut, ¿xanalkat kaes wuajnawesaxaelen asan pasaxaelpon?’ —amo Jesús!” —aech Juan, buxto'a wut kolenje pejnachalan. <sup>20</sup> Juan pejnachala pat wut Jesúsxot, jum-aechi ampox:

—Juan, jiw bautisan, xanal nabuxto'a xam wuajnaemslíajwan. ¿Xamkatlap diachwuajnakolax Cristowam, Dios jumduchponam puexa jiw bu'welíajwam? Xam Cristowa-emil wut, ¿xanalkat kaes asan wuajnawesaxaelen, pasaxaelpon? —aech Juan pejnachala Jesúsliajwa.

<sup>21</sup> Do jawut, japi pejwuajnalel Jesús xabich jiw bu'xaea boejthut, bu'xaenki nejmachwaxaetat. Jiw, pejmatpuatanxot dep webaespi, to'apon dep nakolaliajwa jaxot. Boejthutbejpon xabich itliakla japi taelíajwa. <sup>22</sup> Do jawut, Jesús jum-aech Juan pejnachalaliajwa:

—¡Xabua'de! ¡Nawem Juan poxade! Juanxot patam wut, ¡Juan chapaem koechaxan taenamproxan, wultaenamproxanbej! Juan chapaeyam wut, jum-amo: ‘Itliakla chiekal taen. Nabejkabej chiekal laelp. Piach lepraxaetat bu'xaenkpibej, japi chiekal boejthuls. Naetakatabej chiekal jumtaen. Patupabej mat-ias pejme duilaliajwa’ —amo Juan, chapaeyam wut! ¡Chapaembejpon naewuajnaxproxan kejila, japibej naexaxisliajwa, Dios bu'welíajwasbejpi babijaxan ispoxanliajwa! <sup>23</sup> Juan chapaeyam wutbej, jum-amopon: ‘Nejmach-aton chiekal naxanaboejsful wut, nanaexaxisful wutbejpon xan Cristowanponan, japon aton nejchachaemlafulaxael’ —amo Juan, chapaeyam wut! —aech Jesús Juan pejnachalaliajwa.

<sup>24</sup> Do jawux, Juan pejnachala nawia Juan poxade. Nawia wuti, jawut, Jesús tuadut jiw jumchíliajwa Juanliajwa. Jum-aechon: “Juan, jiw bautisan, pajilaxxot duk wut, xamal fulaemch japoxade. Fulae-emil taelíajwam muifurtuat joewa ju'baspox. <sup>25</sup> Xamal fulaemildebey taelíajwam kaen aton chamoeyaxan naxoelpon. Xamal chiekal matabijam, chimianaxoeipi duila-el pajilaxtat. Jiw chimianaxoeipi duil chimiabachantat. Japi duil paklochow pejbachantat. <sup>26</sup> Xamallax fulaemch taelíajwam profeta. Diachwuajnakolax jum-an. Xamal Juan taenam wut, taenam poklaprofetakolan. <sup>27</sup> Dios pejjamechan, chajia lelsxot, jum-aech Dios najum-aechpox xanliajwa, Juan isaxaelpoxliajwa: ‘Wua, xam wuajna tajprofeta to'axaelen japon jiw naewuajnafulaliajwa tajjamechan, xam patam wut jiw chiekal naexaxisliajwa xam’ —aech chajia lelsxot Dios najum-aechpox xanliajwa, Juan isaxaelpoxliajwa.

<sup>28</sup> Kaes pejme pachaempi, profetas, ajil, me-ama Juan, jiw bautisan, jasi. Pe nakiowa, Diosxotse wut, jaxotse japi jiw puexa chiekal isful Dios nejxasinkproxan. Japi kaes pejme pachaemaxael Dios pejwuajnalel. Me-ama Juan ampathatat, jachiyaxili” —aech Jesús.

<sup>29</sup> Xabich jiw jumtaen Juan naewhajanpox. Impuesto mat-omwuljoewbej jumtaen. Japi naexasit wut, Juan japi jiw bautisa, japi matabija xot Dios xabich pachaempon. <sup>30</sup> Fariseos, judíos chanaekabuanapibej, naekhuanjiamt Juan naewhajanpox. Isfula-eli Dios nejxasinkpox. Samata, Juan japi jiw bautisa-el.

<sup>31-32</sup> Do pejme Jesús jum-aech jiwliajwa: “Ampamatkoiyantat jiw duilpi ampathatat, japi jiw, me-ama yamxi wut, ja-aechi, kaenejchaxoelaxa-el xot. Me-ama yamxi chalak paklowaxplazaxot nakakujsliajwa, ja-aech japi jiw. Yamxi chalak wut, pejnachala suapich, nakaewa najum-aechi: ‘Xanal toela nababax xamal nababoelaliajwam. Pe xamal nababoela-emil, jumtaenam wut toela. Xanal jajui jajuwxbej xamal noeliajwam. Pe xamal noe-emil, jumtaenam wut’ —na-aech nakaewa yamxi, nalot wut plazaxot. <sup>33</sup> Juan, jiw bautisan, japon ampathatat wut, Dios pejjamechan naewhajnafulon. Xabich piach naxae-elon, Dios kawhajnaliajwa wut. Vino fe-elbejpon. Ja-aech wut, xamal jum-am: ‘Juan dep webaes pejmatpuxatxot’ —amsfulam. <sup>34</sup> Do jawux, xan, puexa jiw pakoewkolnan, fulaenx. Xanlax puexa xaelx. Puexa afxbej. Ja-an wut, xamal jum-ambej xanliajwa: ‘Japon xabich xae-maenk. Femaenkbejpon vino. Pejnachala babejchowbej. Pejnachalabej impuesto mat-omwuljoew Roma gobiernoliajwa’ —am xamal xanliajwa. <sup>35</sup> Pelax jiw matabijasiapi Dios, japi naexasisful Juan jum-aechpoxan, xan jum-anpoxanbej. Japi matabijaxael diachwhajnakolaxpox Juanliajwa, xanliajwabej” —aech Jesús jiw naewetiliajwa.

### *Jesús taduchpox xaeliajwa fariseo pejbatat*

<sup>36</sup> Fariseo-aton, pawulpon Simón, japon tadut Jesús xaeliajwa japon pejbatat. Samata, Jesús fulaech japon pejba poxade xaeliajwa, japon suapich. Jesús pat wut, ekon mesaxot. <sup>37</sup> Japapaklowaxxot pawis duk. Japow asew poejiw bu'moejtpow plata kanaliajwa. Japow wultaen Jesús xaeyaxaelpox Simón pejbatat. Samata, japow fulaech japaba poxade Jesús taeliajwa. Japow xapat perjumamint alabastro-ia' batiajtat, chiekal wulukat. <sup>38</sup> Dolisow, brixtat nuk Jesús pejtuktajibjla, Jesús chafanaliajwas perjumamint. Japox isliajwa wut, chalechkal noeyax tudutow, xabich nejxaejwas xot babijaxan ispoxanliajwa. Pej-itmin natacholan Jesús pejtuktametat. Do jawut, pejmatlatat Jesús tuktamejoeipow. Tuktamesuwpow Jesús. Japaperjumamintat chafanpow Jesús pejtuktame. <sup>39</sup> Simón, japon tadutpon Jesús xaeliajwa, taen wuton japox, nejchaxoelon Jesúsliajwa: “Diachwhajnakolax ampon profeta wut, matabijsaxaelon, achaow japow pawis. Matabijsaxaelbejpon japow babejowpow” —aech Simón, nejchaxoel wut Jesúsliajwa. <sup>40</sup> Simón japox nejchaxoel wut, Jesús jum-aech:

—Simón, xam asax jumchisian —aech Jesús.

Simón jumnot wut, jum-aechon:

—Jiw chanaekabuanan, jum-amde najumchisiampox! —aechon.

<sup>41</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—Plata prestapijin, kolenje aton plata dewataspon. Kaen dewatas quinientos denarios. Asan dewataspon cincuenta denarios. <sup>42</sup> Japi kolenje plata kejlil wewiasliajwapi prestaspon. Samata, prestapijin jum-aech japiliajwa: ‘Xamal nadewatampoxan xan kaes mat-omwuljoeyaxinil’ —aechon. Japox jum-aech wut, zachankat japi kolenjexot kaes pejme nejxasinkaxaes? —aech Jesús Simónliajwa.

<sup>43</sup> Simón jumnot wut, jum-aechon:

—Kaesawatpon, japon kaes nejxasinkaxaes —aech Simón Jesúsliajwa.

Do jawut, Jesús jum-aech:

—Diachw<sub>uaj</sub>nakolax xam chiekal xatbijam —aech Jesús Simónliajwa.

<sup>44</sup> Do jaw<sub>ut</sub>, Jesús natachaemt w<sub>ut</sub> pawis, pejme j<sub>um</sub>-aechon Simónliajwa:

—Xam taenam pawis ispox. Nejba lowx w<sub>ut</sub>, nachaxdus-emil min xan tajt<sub>uak</sub> kiasliajwan, me-ama xatis wajkab<sub>uan</sub>. Ampow pawislax nat<sub>uak</sub>kiat pej-itmintat. Nat<sub>uak</sub>mo'tbejpow pejmatlatat. <sup>45</sup> Nejba patx w<sub>ut</sub>, naxusui-emil chiekal nab<sub>u'</sub>k<sub>u</sub>sliajwam. Ampow pawislax, xan ba lowx w<sub>ut</sub>, nat<sub>uak</sub>suw, nasitaen xotow. <sup>46</sup> Chiekal nab<sub>u'</sub>k<sub>u</sub>sliajwam, xan namatnaechafana-emil olivosimint. Ampowlax perjumamint nat<sub>uak</sub>chafan. <sup>47</sup> Samata, j<sub>um</sub>-an: “Japow babijaxan ispoxanliajwa, wexabichaspoxan, beltaens, xabich xan nanejxasink xotow” —an xan. Jiw kaes<sub>uap</sub>ich babijaxan ispoxanliajwa beltaens w<sub>ut</sub>, japi kaes<sub>uap</sub>ich itpraeyaxael pejnejxasiyax Diosliajwa —aech Jesús Simónliajwa.

<sup>48</sup> Do jaw<sub>ut</sub>, Jesús j<sub>um</sub>-aech japowliajwa:

—Xam babijaxan isampoxanliajwa xan beltaenx —aech Jesús.

<sup>49</sup> Asew jiw tad<sub>ut</sub>aspi xaeliajwa Simón pejbatat, japi nakaewa nakaw<sub>uaj</sub>nachaemt w<sub>ut</sub>, j<sub>um</sub>-aechi:

—¿Achankat ampon hasta jiw babijaxan ispoxan beltaeliajwa? —na-aechi nakaewa.

<sup>50</sup> Jesús j<sub>um</sub>-aech pawisliajwa:

—Xabich naxanaboejtam xot, Dios xam b<sub>u'</sub>wia nejbabijaxan. Samata, ¡xab<sub>u</sub>'de nejmach! —aech Jesús.

## 8

### *Watho' kajachawaetpox Jesús*

<sup>1</sup> Jesús Simón pejbaxot w<sub>ut</sub>, japoxw<sub>ux</sub>, math<sub>un</sub>lison xabich paklowaxan, cha-aelpaklowaxanbej. Jesús japapaklowaxanpijiw naew<sub>uaj</sub>naf<sub>ul</sub> chimiaw<sub>uaj</sub>an, Dios puexa pejiw tato'laxaelw<sub>uaj</sub>an. Doce apóstolespi, japi chala Jesús. <sup>2</sup> Chalasbejpon asew watho'. Japi watho' majt pejmatp<sub>u</sub>atantat dep webaesi. Jesús chajia dep to'a nakolaliajwa japi watho'xot. Japi watho'xot, Jesús boejth<sub>ut</sub>bej, chajia majt b<sub>u'</sub>x<sub>u</sub>en<sub>k</sub> w<sub>uti</sub>. Japixot, kaeow paw<sub>ul</sub> María. Japow Magdala paklowaxpijow. Japow majt pejmatp<sub>u</sub>atantat siete dep webaes. Jesús dep to'a nakolaliajwa japow pejmatp<sub>u</sub>atxot. <sup>3</sup> Jaxotbej asaow. Japow paw<sub>ul</sub> Juana. Japow Cuza pijow. Japon Cuza, rey Herodes pejba tataeflan. Jaxotbej asaow. Japow paw<sub>ul</sub> Susana. Jaxotbej kaes asew watho'. Japi watho' pejewtat kajachawaeti Jesús, pejnachalabej.

### *Trigo pejw<sub>uaj</sub>an, xasaljabapon* (Mt 13.1–23; Mr 4.1–20)

<sup>4</sup> Xabich paklowaxanpijiw f<sub>ula</sub>en Jesús taeliajwa. Samata, xabich jiw natameja Jesúsxot. Jesús naew<sub>uaj</sub>an w<sub>ut</sub>, w<sub>uaj</sub>antat j<sub>um</sub>-aechon: <sup>5</sup> “Kaen aton f<sub>ula</sub>ech pejlul poxade, trigo xasaljabaliajwa. Xasaljaba w<sub>ut</sub>, kaes<sub>uap</sub>ich natacholan n<sub>u</sub>amtat. Dolisdo', jiw xaxena w<sub>ut</sub>, japi trigo sae'enas. Do jaw<sub>ux</sub>, japafu mia xaes. <sup>6</sup> Kaes<sub>uap</sub>ich trigo natacholan ia'xot. Jaxot as xanaja'al. Do jaw<sub>ux</sub>, japi trigo naboela w<sub>ut</sub>, xabich masxaen<sub>k</sub> w<sub>ut</sub>bej, japi trigo masxae selnas, sat chiekal pesnika-el xotdik. <sup>7</sup> Kaes<sub>uap</sub>ich trigo natacholan na-e'l<sub>u</sub> tasiaptasxot. Japi trigo naboela w<sub>ut</sub>, jaw<sub>ut</sub>bej, na-e'l<sub>u</sub> naboela. Na-e'l<sub>u</sub> tapae-el trigo ti'sax, na-e'l<sub>u</sub> kaes ath<sub>u</sub> xot. <sup>8</sup> Asew trigo natacholan sat pachaemxot. Japi trigo chiekal naboela. Ti't w<sub>ut</sub>, trigoton chiekal naboet. Trigoton naboet w<sub>ut</sub>, kaenan<sub>u</sub>la hasta cien trigo naboet” —aech Jesús.

Jesús japox j<sub>um</sub>-aech w<sub>ut</sub>, pinjametat j<sub>um</sub>-aechon: “Xamal matabijasiam w<sub>ut</sub> Dios pejnejchaxoelax, ¡chiekal nanaewe'e xan j<sub>um</sub>-anpox!” —aech Jesús.

*Ma-aech xot Jesús xabich naewhajan wuhajantat  
(Mt 13.10–17; Mr 4.10–12)*

<sup>9</sup> Pejnachala, japi wuhajnaemt Jesús, chiekal matabijasia xoti, achax chiyaxael japox wuhajan, Jesús naewhajanpox. <sup>10</sup> Do jawut, Jesús jum-aech chiekal chanaekabuanaliajwapon pejnachala: “Dios xamal tapaei matabijaliajwam Dios tato'laxaelpox pejjiw. Asew jiw naewhajnax wut wuhajantat, jumtaeni. Pe japi matabijaxil, achax chiyaxael japox wuhajan. Taen wuti koechaxan isxroxan, japi matabijaxil, ma-aech xot xan japoxan isx” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

*Jesús chiekal chanaekabuanapox trigo pejwuhajan, xasaljabapon  
(Mt 13.18–23; Mr 4.13–20)*

<sup>11</sup> Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: “Amwut xamal chiekal chanaekabuanaxaelen trigo xasaljabapon pejwuhajan. Japon aton, trigo xasaljaba satat. Japawuhajantat ‘Trigo’ —aech wut, japox jumchiliajwa: ‘Dios pejjamechan jiw naewhajnaspox jumtaeliajwa, naexasisliajwabejpi pejnechaxoelaxantat’ —chiliajwa japox. <sup>12</sup> ‘Trigo, natacholanpi nuamtat’ —aech wut, japox jumchiliajwa: ‘Dios pejjamechan jiw naewhajnax wut, japajamechan jumtaeni, do jawut, kamta nejkiowbejpi jumtaenpoxan. Do jawutbej, Satanás pat japi jiwxot, japon, me-ama mia, Dios pejjamechan wenosliajwas jiw pejnechaxoelaxanxot. Samata, japi jiw Dios pejjamechan chiekal naexasisaxil Dios bu'welijaes’ —chiliajwa japox. <sup>13</sup> ‘Trigo, natacholanpi ia'xot’ —aech wut, japox jumchiliajwa: ‘Jiw Dios pejjamechan jumtaen wut, japi jiw kamta naexasiti. Ja-aech wut, japi jiw nejchachaemil kaematkoiliajwa. Do jawux, Dios naexasit xoti, asew jiw bu'wuhajanpaeispi. O, chaemilpox wetapachpi. Do jawut, japi kaes Dios xanaboeja-el. Samata, me-ama trigotathin kasnika-el wut, naboos-el, ja-aechlap-is japi jiw. Do jawut, Dios pejjamechan naexasitpox kofapi’ —chiliajwa japox. <sup>14</sup> ‘Trigo, natacholanpi na-e'lu tasiaptasxot’ —aech wut, japox jumchiliajwa: ‘Jiw Dios pejjamechan jumtaen wut, kamta naexasiti. Do jawux, kofalisi, asaxan matakas xot pejnechaxoelaxan, xabich nejchaxoel xotbej ampathatpijaxankal. Nejchaxoelbejpi xabich kemaenkaliajwa. Nejchaxoelbejpi isfulaliajwa pajut nejxasinkpoxan. Samata, pejxanaboejaxan Diosliajwa kaesfulaxil’ —chiliajwa japox. <sup>15</sup> ‘Trigo, natacholanpi sat pachaemxot’ —aech wut, japox jumchiliajwa: ‘Jiw jumtaen wut Dios pejjamechan, japi jiw chiekal naexasisful naewhajnaspox. Kofa-eli naexasisfulpox. Ja-aech wut, japi chiekal Dios xanaboejaful wut, me-ama trigoton xabich naboeti, ja-aech japi jiw’ —chiliajwa japox” —aech Jesús, chiekal chanaekabuanana wut pejnachala.

*Lámpara pejwuhajan  
(Mr 4.21–25)*

<sup>16</sup> Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: “Jiw lámpara tamdut wut, asaxtat matakasaxil. Cha-esaxilbej camabuxfaltat. Jiw lax athu cha-esaxael bamuaxnaetat, batu chiekal itliakaliajwa, lalenapi chiekal taeliajwa. <sup>17</sup> Ja-aechbej tajnaewhajnaxliajwa. Puexa japoxan, moechaspoxan, asamatkoi tulaelaxaesi. Puexa tajnaewhajnax, amwutjel matabija-esalpoxfuk, asamatkoi japoxan chiekal matabijaxaes” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>18</sup> Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: “iChiekal naewe'e xan jum-anpox! Tejew chiekal nawetataefulpon, japon aton kaes pejme chaxdusaxaelen. Asanlax chiekal nawetataefla-elpon tejew, kaesupich nawetataefulpox, kefisaxaeson” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

*Jesús pen, japon pakoewbej, japi nospaesiapox, Jesús sɯapich*  
(Mt 12.46–50; Mr 3.31–35)

<sup>19</sup> Do jawɯt, Jesús pen, japon pakoewbej, mox pa'an Jesús naewɯajanxot jiw. Pe japi leyaxil kaes mox pasliajwadin Jesúsxot, xabich wɯajna jiw ba wɯlɯk xot. <sup>20</sup> Do jawɯt, batutat aton jɯm-aech Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabɯanan, nej-en, nakoewbej, pa'an. Japi nuil tathoetat. Xam taesiapi —aechon.

<sup>21</sup> Do jawɯt, Jesús jɯm-aech jaxotiliajwa:

—Jiw jɯmtaenpi Dios pejjamechan, naexasit wɯtbejpi, japi jiw, me-ama taj-en, takoewbej, ja-aechi —aech Jesús.

*Jesús fiatpox joewa, truxanbej*  
(Mt 8.23–27; Mr 4.35–41)

<sup>22</sup> Asamatkoi Jesús jɯm-aech:

—¡Chijias puka we-enlelde! —aechon.

Do jawɯt, Jesús jul falkam, pejnachala sɯapich. Jawɯt chaflaechlisi. <sup>23</sup> Pukatutat chafol wɯti, Jesús nejmach moejt. Ja-aech wɯt, chalechkal xabich pinajoewa, pintruxanbej, pat. Falkamtu xabich min fajabas. Samata, xabich chachoel, chabɯ'laxael xoti. <sup>24</sup> Jawɯt japi thikapi Jesús. Jɯm-aechipon:

—Tajpaklon, jnathikde! —aechi.

Do jawɯt, Jesús nant wɯt, fiatlison joewa, truxanbej. Fiat wɯt, joewa chiekal toep, truxanbej. Jawɯt puka chiekal itnapatan. <sup>25</sup> Do jawɯt, Jesús jɯm-aech pejnachalialiajwa:

—¿Amekat xamal xan naxanaboejamxot? —aech Jesús.

Do jawɯt, puexa xabich belwanapi. Xabich nejchaxoelanuilbejpi. Samata, nakaewa najɯm-aechi:

—¿Achankat ampon aton? Joewa, pukabej, fiat wɯt, ¡naexasichpon! —na-aechi nakaewa.

*Jesús to'apox dep nakolaliajwa aton pejmatpɯatxot*  
(Mt 8.28–34; Mr 5.1–20)

<sup>26</sup> Jesús, pejnachala sɯapich, puka we-enlelde chapa'a Gerasa tɯajnɯxotde. Gerasa tɯajnɯ Galilea tɯajnɯtabijla. <sup>27</sup> Itjul wɯti, Jesús pɯtat nant wɯt, kaen aton japatɯajnɯpijin fɯlaen Jesúsleldin. Japon aton pejmatpɯatxot dep webaes. Piach bɯ'jɯmchalaiejapon. Duka-el batat. Japon duk tɯpi mɯthasxot. <sup>28</sup> Jesúsxot pat wɯton, japon nuk brixtat Jesús pejwɯajnalel. Nejlat wɯt, jɯm-aechon:

—Jesús, ¡Dios athɯpijin paxɯlan! ¿Achaxasiamkat xanxot? ¡Xam jɯm-an natalias-elaliajwam! —aech japon aton pejmatpɯatxot webaespon dep.

<sup>29</sup> Dep webaespon japox jɯm-aech, Jesús to'a xot dep nakolaliajwa japon aton pejmatpɯatxot. Japon aton xabich mamnik dep pijaxtat. Jesús pas-el wɯtfɯk, pin-iaveces japon aton dep pijaxtat xabich chachoel jiwliajwa. Chalechkal japon aton, me-ama na-achanat wɯt, ja-aech xoton. Samata, jiw mɯaxwasixawaekson cadenamɯatat. Tɯakwasixawaeksbejpon, asew jiw chiekal tataeflialiajwas. Jasoxtat japon xawaeks wɯt, cadenamɯa likton. Ja-aech wɯt, dep pijaxtat najaeton pajilax poxade. <sup>30</sup> Jesús wɯajnachaemt wɯt dep webaeson, jɯm-aechon:

—¿Achawɯlamkat xam? —aech Jesús.

Japon jɯmnot wɯt, jɯm-aechon:

—Xan tawɯl Xabich —aechon.

Jasox japon aton jɯm-aech, pin-iat dep webaes xoton pejmatpɯatxot. <sup>31</sup> Dep xabich jɯm-aech Jesús to'asamatas inferno poxadik. <sup>32</sup> Mɯaxleltat pin-iat maran naxaelp. Samata, dep jɯm-aech Jesúsliajwa:

—Ampon atonxot nakolax nato'asiam wut, ¡natapaem xanal leliajwan maranxot! —aech dep Jesúsliajwa.

Do jawut, Jesús tapaei dep leliajwa maran pejmatpuaatanxot. <sup>33</sup> Dolisdo', Jesús to'a dep nakolaliajwa japon aton pejmatpuaatxot. Jawut dep low maranxot. Do jawut, japi maran dukp chuataidik, puka poxadik. Jaxotdik puexa maran chiekal bu'al.

<sup>34</sup> Do jawutbej, maran tataefulpi japox taen wut, pejlwut dukpi pejpaklowax poxade chapaeliajwapi taenpox. Do jawut, chapaailisi japaklowaxpijiw, mox duilpibej. <sup>35</sup> Do jawut, jiw fulaen pajut chiekal taeliajwa jumtaenpox. Pat wut Jesúsxot, taenlisi japon aton, ek waton Jesús pejwuaajnalel, dep wejisal xotlison. Bu'la-eklison naxoelax. Chiekal pachaemlison. Fulaenpi japox taen wut, xabich beljowpi Jesúsliajwa. <sup>36</sup> Taenpi Jesús ispox japon aton chiekal pachaemaliajwa, japi chapaie taenpox fulaeniliajwa. <sup>37</sup> Do jawux, puexa Gerasa tuajnapijiw xabich jum-aechi Jesús chijiyaliajwa japixot, xabich pejlwula xoti Jesúsliajwa. Samata, Jesús falkam jul chijiyaliajwa japatuaajnuxot. <sup>38</sup> Do jawut, majt dep webaeson, xabich kawuajan nakfulaeliajwapon Jesús. Pe Jesús tapae-el japon aton nakfulaeliajwas. Jesús to'a japon aton namanaliajwa pejtuaajnuxot. Jum-aechon: <sup>39</sup> —¡Nawiamach nejba poxade! ¡Nejjiw chapaem puexa Dios ispox xamliajwa! —aech Jesús.

Dolisdo', majt dep webaeson, fulaechlison pejba poxade. Puexa paklowaxpijiw chapaefullison Jesús ispox japonliajwa.

*Amxot jum-aechox Jesús pawis boejthutpoxliajwa, asaow patupow matetpoxbejliajwa, pejme dukaliajwapow*

*(Mt 9.18–26; Mr 5.21–43)*

<sup>40</sup> Jesús Gerasa tuajnalel nawian wut puka we-enleldin, xabich jiw wuaajnawechpon. Xabich nejchachaemili, Jesús taen wut. <sup>41</sup> Jawut Jairo pat Jesúsxot. Japon judíos naewuajnabaxot tato'lan. Jairo taen wut Jesús, brixtat nukon Jesús pejwuaajnalel. Sat makxabijindikbejpon. Jawut Jairo jum-aech Jesúsliajwa:

—Xam tadutx nakfulaeliajwam tajba poxade. <sup>42</sup> Taxulow, kaekolowpow, doce waechanpow, mox pawuajna tupaliajwa —aech Jairo Jesúsliajwa.

Do jawut, Jesús nakfol wut Jairo, jiw xabich pin-iat nakfolbej. Jiw xabichful Jesús pejwuaajnalel, wuchakallelbej. Natabe'nafali. <sup>43</sup> Japi jiwxot kaeow pawis wuchakal fol. Japow bu'xaenk. Pejlaw wut, jal chiekal wematdukaesal. Doce waechan japow jasoxtat bu'xaenkpox. Xabich jiw woew wualachipow. Pe chinax kaen boejthus-esal japow. Xadaeptow puexa pejew plata nawoeyaxtat. <sup>44</sup> Japow Jesús wuchakallel moxdepow. Do jawut, Jesús sumta-otox matdukafulpox jajastow. Jawut japow kamta chiekal boejthuls. Jalbej chiekal matduk. <sup>45</sup> Do jawut, Jesús wuajnachaemt wut, jum-aechon:

—¿Achankat xan najajast? —aechon.

Jawut puexa jiw jum-aechna:

—¡Xanalxot xam jacha-enil! —aechi.

Jawut Pedro jum-aech:

—Tajpaklon, xam jiw xabich tabe'naful, nakfol xoti —aech Pedro.

<sup>46</sup> Do pejme Jesús jum-aech:

—Kaendo' najajast. Xan chiekal matabijtax kaen boejthutxopox —aech Jesús jiwliajwa.

<sup>47</sup> Japow nejchaxoel: “Jesús matabijt xan naboejthutox. Samata, xan nawoesa tulaela jumchiyaxaelen” —aechow, nejchaxoel wut. Do jawut, japow tathulal pejlwut. Jawut brixtat nukow Jesús pejwuaajnalel. Jawutbej puexa

jiw pejw<sub>h</sub>ajnalel chapaeipow, ma-aech xot jajastow Jesús. Chapaeibejpow chiekal boejth<sub>u</sub>lsox, jajast w<sub>u</sub>tow Jesús naxoelpox. <sup>48</sup> Jesús j<sub>u</sub>m-aech japowli-ajwa:

—Jam, amw<sub>u</sub>tjel xam chiekal pachaemam, xan chiekal naxanaboejtam xot. ¡Xab<sub>u</sub>a'de nejmach! —aech Jesús.

<sup>49</sup> Jesús naksiya w<sub>u</sub>tfak, Jairo pamakan pat Jesúsxot. Japon j<sub>u</sub>m-aech Jairo j<sub>u</sub>mtaeliajwa:

—Nax<sub>u</sub>low t<sub>u</sub>plisow. Samata, ¡nabey talias jiw chanaekab<sub>u</sub>anan, nejba poxade nakf<sub>u</sub>laesamata! —aech Jairo pamakan.

<sup>50</sup> Jesús j<sub>u</sub>mtaen w<sub>u</sub>t Jairo pamakan j<sub>u</sub>m-aechpox, naek<sub>u</sub>anjiamton. Samata, Jesús j<sub>u</sub>m-aech Jairoliajwa:

—¡Nabey nejlewlé' nax<sub>u</sub>low t<sub>u</sub>ppoxliajwa! ¡Dioskal xanaboejde! Nax<sub>u</sub>low Dios mat-esaxaes pejme dukaliajwa —aech Jesús.

<sup>51</sup> Jesús nakpat w<sub>u</sub>t Jairo pejbaxot, tapae-elon asew jiw leliajwa. Jaw<sub>u</sub>t tapaeipon leliajwa Pedro, Santiago, Juan, Jairo, japon pijowbej. Japikal tapaeis leliajwa. <sup>52</sup> W<sub>h</sub>ajna tathoetlel puexa jiw xabich w<sub>u</sub>n<sub>o</sub>w. Do jaw<sub>u</sub>t, Jesús j<sub>u</sub>m-aech w<sub>u</sub>n<sub>o</sub>wpiliajwa:

—¡Kaes nabey w<sub>u</sub>noe'! Japow t<sub>u</sub>pa-el. Japow moejt —aech Jesús.

<sup>53</sup> Japi japox j<sub>u</sub>mtaen w<sub>u</sub>t, xafafoli. Jaw<sub>u</sub>t Jesús b<sub>u</sub>'w<sub>h</sub>ajanpaeis. Japi chiekal matabija, japow diachw<sub>h</sub>ajnakolax chiekal t<sub>u</sub>p. <sup>54</sup> Batutat w<sub>u</sub>t, Jesús pat<sub>u</sub>pow kefit. Do jaw<sub>u</sub>t, pinjametat j<sub>u</sub>m-aechon pat<sub>u</sub>powliajwa:

—Jam, ¡mat-e'e pejme dukaliajwam! —aechon.

<sup>55</sup> Jesús japox j<sub>u</sub>m-aech w<sub>u</sub>t, pat<sub>u</sub>pow mat-et pejme dukaliajwa. Jaw<sub>u</sub>tlejen mat-ekchapow. Do jaw<sub>u</sub>t, nantlisow. Jesús to'a naxaeyax chaxdusliajwaspow. <sup>56</sup> Japow pax, penbej, japox taen w<sub>u</sub>t, xabich nejchaxoelanuili.

Jesús j<sub>u</sub>m-aech japiliajwa:

—¡Ampox asew jiw xamal nabey chapae', xan isxpox! —aech Jesús.

## 9

*Jesús to'apox pejnachala japi naew<sub>h</sub>ajnalialjwa Dios tato'laxaelpox jiw am-pathatat*

*(Mt 10.5–15; Mr 6.7–13)*

<sup>1</sup> Jesús la doce pejnachala, japi f<sub>u</sub>laeliajwadin japonlel. Pejnachala japonxot w<sub>u</sub>t, Jesús j<sub>u</sub>m-aech:

—Xamal xab<sub>u</sub>'k<sub>u</sub>lam w<sub>u</sub>t jiw, dep webaespi pejmatr<sub>u</sub>atantat, xan tajaxtat xaj<sub>u</sub>paxaelam dep nakolax to'aliajwam. Xaj<sub>u</sub>paxaelambej boejth<sub>u</sub>sliajwam jiw b<sub>u</sub>'xaeya. <sup>2</sup> Samata, xamal to'ax jiw naew<sub>h</sub>ajnalialjwam Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox. Boejth<sub>u</sub>saxaelambej b<sub>u</sub>'xaeya. <sup>3</sup> Folam w<sub>u</sub>t jiw naew<sub>h</sub>ajnalialjwam, ¡nabey xalae' nejkilachalanaeyan! ¡Nabey xalae'bej choxan, naxaeyaxan, platabej! Mado' it<sub>u</sub>akxajoelam, ¡do japoxkal t<sub>u</sub>aklaf<sub>u</sub>laem! Jachiyaxaelambej naxoelaxliajwa. Mado' inaxoelam, ¡do japoxkal b<sub>u</sub>'laf<sub>u</sub>laem! <sup>4</sup> Xamal paklowax patam w<sub>u</sub>t, ¡kaebaxot duilde, jiw naew<sub>h</sub>ajnalialjwam japapaklowaxpijiw! Asapaklowaxlel f<sub>u</sub>laeliajwam w<sub>u</sub>t, do jaw<sub>u</sub>t, ¡japabaxot nakolim! <sup>5</sup> Asapaklowaxpijiw xamal b<sub>u</sub>'k<sub>u</sub>la-elasia w<sub>u</sub>t, ¡japapaklowaxxot chijiamde f<sub>u</sub>laeliajwam asapaklowax poxade! Jaw<sub>u</sub>t, ¡nejt<sub>u</sub>akxajoe jolde l<sub>u</sub>laliajwam as natacholnaliajwa! Jasoxtat japi jiw pajut matabijaxael babijax ispox Diosliajwa, xamal b<sub>u</sub>'k<sub>u</sub>la-el xoti —aech Jesús pejnachalialjwa.

<sup>6</sup> Do jaw<sub>u</sub>t, Jesús pejnachala follisi asat<sub>u</sub>aj<sub>n</sub>uchan poxade. Naew<sub>h</sub>ajnaf<sub>u</sub>llisi Dios pejjamechan japat<sub>u</sub>aj<sub>n</sub>uchanpijiw b<sub>u</sub>'welialjwas Dios. Boejth<sub>u</sub>sf<sub>u</sub>lbejpi b<sub>u</sub>'xaeya.

*Rey Herodes matabijs-elpox, achan Jesús*  
(Mt 14.1–12; Mr 6.14–29)

<sup>7</sup> Rey Herodes, Galilea t̄aj̄n̄apijw tato'lan, w̄altaen Jesús isfulpoxan. Pe matabijs-elon, achan Jesús. W̄altaenbejpon, asew jiw j̄m̄-aech w̄ut Jesúsliajwa: “Japon Juan, jiw bautisan, mat-echpon pejme dukaliajwa” — aech w̄ut jiw Jesúsliajwa. <sup>8</sup> Herodes w̄altaenbej, asew jiw j̄m̄-aech w̄ut Jesúsliajwa: “Japon profeta Elías, majt laejapon. Amw̄utjel japon mat-ech pejme dukaliajwa” — aech w̄ut jiw Jesúsliajwa. W̄altaenbejpon, asew jiw j̄m̄-aech w̄ut Jesúsliajwa: “Profetas, majt laelpi, japixot kaen mat-echpon pejme duk” — aech w̄ut jiw Jesúsliajwa. <sup>9</sup> Ja-aech w̄ut, Herodes Juanliajwa j̄m̄-aech: —Xan tajut tajsoldaw majt keto'ax Juan taxtasiapchaliajwas t̄upaliajwapon. Samata, ¿achankat japon aton, j̄m̄taeflaxpon, jiw j̄m̄-aechful w̄ut japon xabich ispoxanliajwa? — aech Herodes.

Samata, Herodes xabich taesiapon Jesús.

*Jesús naxaeyaxan chaxduwpox cinco mil poejiw*  
(Mt 14.13–21; Mr 6.30–44; Jn 6.1–14)

<sup>10</sup> Jesús pejnachala, japi apóstolespi, naew̄aj̄naf̄ulpox b̄axtoet w̄ut, nawenlisi Jesúslel. Japi natameja, pat w̄ut Jesúsxot. Japi chapaei Jesús puexa ispoxanliajwa. Do jaw̄ut, Jesús b̄u'fol pejnachala Betsaida paklowax poxade, japikal tamachaliajwa. <sup>11</sup> Jesús b̄u'fol w̄ut pejnachala, xabich jiw f̄altaenson. Samata, japi jiw w̄chakal fol. Pat w̄uti Jesúsxot, Jesús japi jiw chiekal b̄u'k̄ula. Naew̄ajanbejpon Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox. Boejth̄utbejpon jiw b̄u'xaeya.

<sup>12</sup> Tuila w̄ut, Jesús mox soepas pejnachala, japi docepi. Jaw̄ut j̄m̄-aechi Jesúsliajwa:

—Amxot t̄aj̄n̄achan ajil. Amxotbej ajil naxaeyaxan. Samata, jampj jiw j̄m̄-amde mox t̄aj̄n̄achan poxade naxaeyaxan w̄aj̄sliajwa, moejsliajwabejpi! — aech apóstoles Jesúsliajwa.

<sup>13</sup> Jesús j̄m̄not w̄ut, j̄m̄-aechon:

—¿Xamal najut chaxduim naxaeyaxan ampi jiw! — aechon.

Japi j̄m̄not w̄ut, j̄m̄-aechi:

—Xanalxot asb̄uan j̄m̄ch cinco pan, kolenje baxinbej. ¿Xamkat xanal nato'asiam naxaeyaxan w̄aj̄sliajwan puexa ampi jiw xaelliajwa? — aech Jesús pejnachala.

<sup>14</sup> Jesúsxot patpi, me-ama cinco mil poejiw. (Watho', yamxi s̄apich, xajui-esal.) Do jaw̄ut, Jesús j̄m̄-aech pejnachalaliajwa:

—¿Kaenan̄ula pejm̄tan s̄apich, nej chalake cincuenta jiw! — aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>15</sup> Jesús pejnachala jasox is. Jiw chalax to'a w̄uti, puexa jiw chiekal chalak. <sup>16</sup> Do jaw̄ut, Jesús chafit cinco pan, kolenje baxinbej. Ath̄u nat-achaemse w̄ut, Jesús Dios kaw̄ajan w̄ut, gracias-aechon japapanesliajwa, kolenje baxinliajwabej. Jaw̄ut jalkaf̄ulon panes, baxibej. Jalkaf̄ul w̄ut, chaxduif̄ulon pejnachala sasliajwa, puexa jiw xaeliajwa. <sup>17</sup> Do jaw̄ut, puexa jiw chiekal xael. Chiekal nafniapi. Xaeyax chiekal kaechoel w̄ut, Jesús pejnachala matpirantat jia namapi. Jaw̄ut w̄al̄api doce matpiran namapi, baxitoerow, pan malsibej.

*Pedro j̄m̄-aechpox Jesúsliajwa: “Xam Cristowam, Dios to'asponam”*  
(Mt 16.13–20; Mr 8.27–30)

<sup>18</sup> Asamatkoi, Jesús Dios kaw̄ajan w̄ut, jaxotbej pejnachala. Jaw̄ut w̄aj̄n̄achaemt w̄ut, j̄m̄-aechon pejnachalaliajwa:

—¿Achan na-aechkat jiw xanliajwa? — aech Jesús.



<sup>19</sup> Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Asew jiw jum-aech xamliajwa: ‘Juan, jiw bautisan, mat-echpon pejme duk’ —aech jiw. Asew jiw jum-aechbej xamliajwa: ‘Japon Elías, Dios pejprofeta, mat-echpon pejme duk’ —aech asew jiw. Asew jiw jum-aechbej xamliajwa: ‘Dios pejprofetas tapi, japixot kaen mat-echpon pejme duk’ —aech asew jiw —aech Jesús pejnachala Jesúsliajwa. <sup>20</sup> Do jawut, Jesús pejme wuajnachamt wut, jum-aechon pejnachalaliajwa:

—¿Xamallax, achan na-amkat? —aech Jesús.

Do jawut, Pedro jumnot wut, jum-aechon:

—Xam Cristowam, Dios to'asponam jiw bu'welijawam —aech Pedro Jesúsliajwa.

*Jesús jum-aechpox, japon tɔpaxaelpoxliajwa*

*(Mt 16.21–28; Mr 8.31–9.1)*

<sup>21</sup> Jesús nejthaxtat buxfiat wut pejnachala, jum-aechon:

—¡Nabej chapae' asew jiw xan Cristowanponan! <sup>22</sup> Xan puexa jiw pakoewkolnan xabich nabijasaxaelen. Japamatkoi judíos-ancianos, sacerdotespaklochowbej, judíos chanaekabuapibej, najumchiyaxael xanliajwa: ‘Japon Cristowa-el, Dios to'aspona-el’ —nachiyaxaeli. Samata, japi naboesaxael. Xan naboesa wuti, tres matkoi wut, Dios namat-esaxael pejme dukaliajwan —aech Jesús, jum-aech wut pejnachalaliajwa.

<sup>23</sup> Do jawut, Jesús puexa jiwliajwa jum-aech:

—Xamal tajnachalwasiam wut, ¡najat isaxaelampoxan nejkiowde! ¡Isfuldelax kaematkoisful xan tato'laxpoxan! Bej nabijasaxaelambej asew jiw pijaxtat. Xamal bej beyaxaelbejpi, tajnachalwam xot. Japoxan ja-aech wut, ¡xamal nakiowa naxanaboejafalde! <sup>24</sup> Xamal isfulam wut ampathatat najut nejxasinkampoxan, asamatkoi tɔpam wut, duilaximil Diosxotse. Kofam wutlax najut isfulampoxan ampathatat, isfulam wutlax xan tato'laxpoxan, asamatkoi tɔpam wut, ja-am wut, pomatkoicha Diosxotse duilaxaelam. <sup>25</sup> Xamal isfulam wut najut nejxasinkpoxan, xamal napelsaxaelam Diosxot. Xamal xabich wutbej nejew ampathatat, japoxan omjil xamal duilaliajwam Diosxotse. <sup>26</sup> Xamal nadala wut xanliajwa, tajnaewuajnaxanliajwabej, xanbej, puexa jiw pakoewkolnan, talaxael xamalliajwa. Xanbej jachiyaxaelen xamalliajwa, pejme fuloekx wut, kaxaxoekan wut ampathatlelsik taj-ax Dios pej-itliakaxtat, taj-ax Dios pej-ángeles pej-itliakaxtatbej. <sup>27</sup> Diachwuajnakolax jum-an. Asew xamalxot, pejpatɔpax wuajna, japi jiw taeyaxael Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox —aech Jesús jiwliajwa.

*Jesús xabich chaponanakthianpox Dios pijaxtat*

*(Mt 17.1–8; Mr 9.2–8)*

<sup>28</sup> Do jawux, ocho matkoiyan xent wut Jesús jum-aechpox, jawut Jesús bu'julach Pedro, Santiago, Juan, pinamux poxase, Jesús Dios kawuajnalialjwa. <sup>29</sup> Jesús kawuajan wut Dios, pejxu xabich itliak Dios pijaxtat. Naxoelox xabich papoeikolax nadofapox. Xabich itliakbejpo. <sup>30</sup> Do jawut, chalechkal natulaela kolenje aton. Japi, Jesús suapich, nospaei. Chalechkal kolenje natulaelapi, kaen Moisés, asan Elías. <sup>31</sup> Natulaelapi masajiach Dios pej-itliakax. Japi nospaei wut, Jesús suapich, naksiyapi Jesús nabijasaxaelpox Jerusalén paklowaxxot, japon tɔpaxaelpoxliajwabej. <sup>32</sup> Pedro, asew Jesús pejnachala suapich, xabich itmoejslapi. Pe moejs-eli. Do jawut, taenlisi, Jesús xabich itliak wut Dios pijaxtat. Taenbejpi kolenje aton, nuil wut Jesúsxot. <sup>33</sup> Kolenje natulaelapi chijiyaliajwa wut, Pedro jum-aech Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, pachaem, xanal amxotan wut. Xam nejxasinkam wut, xanal isaxaelen tres bua-at xamalliajwa. Kaeyax xamlliajwa. Asabua-at Moisésliajwa. Asabua-at Elíasliajwabej —aech Pedro.

Pedro japox jum-aech matabiys-elaxtat. <sup>34</sup> Pedro naksiya wutfuk, itloejen fuloek japi matwujasik. Do ja-aech wut, Jesús pejnachala xabich pejlewla. <sup>35</sup> Do jawut, itloejentutat Dios jum-aechsik: “Amponlap taxulan, makafitxpon. ¡Japon chiekal naewesfulde!” —aech Dios.

<sup>36</sup> Dios buxtoet wut naksiyapox, Jesús pejnachala taenpi jaxotse Jesús tamachpox. Jesús pejnachala chinax kaen aton japamatkoiyantat chapae-eli taenpox muaxxotse.

*Jesús nakolsax to'apox dep yamxulan pejmatpumatxot*  
(Mt 17.14–21; Mr 9.14–29)

<sup>37</sup> Do jawux, kandiawa wut, Jesús pejnachala suapich, baloek muaxxotsik, Dios naksiyaxot. Jawut xabich jiw fulaen bu'kakulnaliajwapi Jesús. <sup>38</sup> Japi jiwxot, kaen aton jum-aech pinjametat Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ¡nabeltaem! ¡Taem taxulan! Japon xabich kaekolan. <sup>39</sup> Taxulan dep pijaxtat nejlaton. Chalechkal xabich wawua'tason. Wawua'tas wut, satat jixadapson. Do jawut, kaechwathuamapon. Xabich nabijaton dep pijaxtat. Dep nasiownik taxulan pejmatpumatxot. <sup>40</sup> Xan jum-an nejnachala, namapi amxot, japi to'aliajwa dep nakolsax. Pe japi xajura-el dep nakolsax to'aliajwapi dep —aech japon aton.

<sup>41</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—Xamal tajnachala, Dios chiekal xanaboeja-emilfuk. Nejnejchaxoelaxan chiekla-elbej. Xabich pin-iamatkoiyen xamalxotx. Xabich pin-iamatkoiyen naewuajnafulaxbej. Kajachawaetxbej Dios chiekal xanaboejalialjwam. Pe xamalfuk Dios chiekal xanaboeja-emil —aech Jesús pejnachalaliajwa.

Do jawut, Jesús jum-aech yamxulan paxliajwa:

—¡Buflaemen naxulan xanlel! —aech Jesús.

<sup>42</sup> Paxulan bu'pat wuton Jesúsxot, japon yamxulan pejme xadapson dep satat. Xabich wawua'tasbejpon. Jawut Jesús dep nakolsax to'a. Dep nakolt wut, yamxulan chiekal pachaemlison. Jawut Jesús buflaech yamxulan paxpoxade. <sup>43</sup> Do jawut, puexa jiw nejchaxoelanuili, taen wuti Jesús ispox Dios pijaxtat.

*Jesús pejme jum-aechpox pejpatupaxliajwa*  
(Mt 17.22–23; Mr 9.30–32)

Puexa jiw nejchaxoelanuil wutfuk Jesús ispoxliajwa Dios pijaxtat, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

<sup>44</sup> —¡Chiekal najumtaem jumchiyaxaelenpox! ¡Nabej nejkiowe'! Xan, puexa jiw pakoewkolnan, asan nawiasaxael tadaelmajiwxot —aech Jesús, jum-aech wut japoxliajwa.

<sup>45</sup> Jesús pejnachala matabija-el Jesús jum-aechpox, Dios tapae-esal xoti matabijaliajwa. Jesús pejnachala buxdala kaes wuajnachaeamliajwapi Jesús, chanaekabuanaliajwasbejpi.

*Achan kaes paklonaxaelpox Diosxotse*  
(Mt 18.1–5; Mr 9.33–37)

<sup>46</sup> Asamatkoi Jesús pejnachala najum-aechi: “¿Achankat xatisxot kaes pejme paklonaxael?” —na-aechi. <sup>47</sup> Jesús matabijt pejnachala nakaewa najum-aechpox. Samata, Jesús yamxulan la fulaeliajwadin. Do jawut, yamxulan notlison pejfulletlel, pejnachala pejwuajnalelbej. <sup>48</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—Xamal bu'kalam wut yamxi xan tajaxtat, me-ama ampon yamxulan, jam wut, xanbej nabu'kultam. Xan nabu'kultam wut, Diosbej bu'kultam, xan nato'apon. Xamalxot kaen jum-aech wut: 'Xan pejme kaes omjinil. Me-ama asew jiw, jachi-enil' —aech wuton, japon aton Diosxotse kaes pejme paklonaxael —aech Jesús pejnachalaliajwa.

*Is-elpi chaemilpox Jesúsliajwa, japi me-ama kajachawaetpox Jesús pijax naewhajna*

(Mr 9.38–40)

<sup>49</sup> Jesús pejnachalan, pawlpon Juan, japon jum-aech Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, xanal aton taenx, xam nijaxtat to'a wut dep nakolaliajwa jiw pejmatpreatanxot. Samata, xanal japon aton fiatx japox kofsliajwa. Japon wajmupijna-el —aech Juan Jesúsliajwa.

<sup>50</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Japon japox is wut, ¡nej ispon japox! ¡Nabey fias! Jiw babijaxan is-elpi atisliajwa, japi, me-ama xatis kajachawaet wajnaewhajna —aech Jesús pejnachalaliajwa.

*Jesús buxfiatpox Santiago, Juan suapich*

<sup>51</sup> Jesús pejmatkoi mox pawhajna wut athu poxaliajwase, fulaechon Jerusalén paklowax poxade, pejnachala suapich. Jesús pejlewla-el Jerusalén paklowax pasliajwa. <sup>52</sup> Samata, kolenje pejnachalan to'apon wujnade, asatujnu poxade, Samaria tuajnu, jaxotde bapijin kawhajnalijwapi Jesús jaxot namanaliajwa kaematkoiliajwa. <sup>53</sup> Samaria tuajnu pijiw chiekal matabija Jesús fulaeyaxaechpox Jerusalén paklowax poxade. Samata, Samaria tuajnu pijiw nejasinka-el Jesús pasliajwa japi pejtujnuxot. <sup>54</sup> Kolenje Jesús pejnachalan, japon Santiago, Juan suapich, japox jumtaen wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ¿xamkat nejasinkam, xanal Dios kawhajna wut wujjoeliajwan, Dios to'aliajwa jit athulelsik, japatujnu pijiw toejwaliajwas? —aech Santiago, Juan suapich.

<sup>55</sup> Jesús japox jumtaen wut, japi jum-aechpox, kaxa kawulel natfo'chapon. Jawut pejnachala buxfiaton kaes japox jumchisamatapi. <sup>56</sup> Do jawux Jesús fulaech, pejnachala suapich, asatujnu poxade.

*Asew jiw, naknanamsasiapox Jesús*

(Mt 8.19–22)

<sup>57</sup> Jesús, pejnachala suapich, asew jiw suapichbej, nuamtat fol wut, kaen aton jum-aech japixot:

—Jiw chanaekabuanan, xan nakfulaesian xam, nanamtam wut nejmachtujnuchan poxade —aechon.

<sup>58</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—Lam pejmuthan moejsliajwa. Miabej pejfenan. Xanlax, puexa jiw pakoewkolnan, tajbakolax ajil damlathulaliajwan —aech Jesús.

<sup>59</sup> Jesús jum-aechbej asan atonliajwa:

—¡Xan nakfulaem! —aechon.

Japon aton jumnot wut, jum-aechon:

—Tajpaklon, taj-ax xabich pati'in. Taj-ax tuj wut, do jawut, xam nakfulaeyaxaelen naknanamsliajwan —aech japon aton Jesúsliajwa.

<sup>60</sup> Jesús jum-aech:

—Xan nanaexaxis-elpi, japi jiw Diosliajwa, me-ama patupa wut, ja-aechi. Japi muthaxael patupa. Nej-ax tuj wut, japi muthsaxael. ¡Xamlax xan

nakfalaem jiw naewhajnaliajwam Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox! —aech Jesús japon atonliajwa.

<sup>61</sup> Asan aton jum-aechbej Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, xan-is xam nakfalaesian. ¡Pe majt natapaem tajjiw kawhajnaliajwan! Do jawux, xam nakfalaeyaxaelen —aechon Jesúsliajwa.

<sup>62</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon japon atonliajwa:

—Aton nabist wut Diosliajwa, kaeyax nejchaxoelafala-el wuton, japon aton kaenejchaxoelaxa-el, Dios sapich. Samata, japon aton pachaema-el naewhajnaliajwapon Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox —aech Jesús.

## 10

### *Jesús a sew pejnachala, setenta y dospí, to'apox jiw naewhajnaliajwa*

<sup>1</sup> Do jawux, Jesús kaes jiw makanot pejnachalaliajwa, setenta y dos poejiw. Jawut Jesús japi poejiwxot, kaenanula kolenje wujna to'apon. To'apon japi wujna jiw naewhajnaliajwa, puexa paklowaxanpijiw, puexa tujnuchanpijiwbej, Jesús pasaxaelxot.

<sup>2</sup> Japi fúlaelajwa wut, jum-aechon: “Diachwujnakolax jum-an. Xabich jiw wujnawet chimiawujan jumtaelajwa. Me-ama trigo foel wut, xabich pachaemlisi jolaliajwa, ja-aechbej amwutjel xabich jiw. Xamal kaesapicham, Dios pejjamechan naewhajnampim. Samata, jwajpaklokolan Dios kawhajande japon to'aliajwa a sew jiw, japibej Dios pejjamechan naewhajnafalaliajwa a sew jiw! <sup>3</sup> ¡Xabua'de xamal! Xamal folam wut xan tajaxtat, ¡chiekal taem, babejchow poxade to'ax xot! Me-ama pejmachoeff ovejalajwa chachoe, jachiyaxaelbej xamalliajwa, babejchowxotam wut. <sup>4</sup> Folam wut, ¡nabej xalae' choxan, plata, a sew tuakxajoebej! Jiw xabu'kulam wut namtat, ¡piach nabej nuile' nospaelajwam, japi sapich! Ma ifulaemchdo', ¡do japapaklowax poxade fúlaemch! <sup>5</sup> Ba leliajwam wut, ¡majt jum-amde japabapijiwliajwa: ‘¡Dios xamal nej kajachawaes chiekal duilaliajwam!’ —amde japabapijiw! <sup>6</sup> Japi jiw chiekal duilasia wut, me-ama xamal jumchiyaxaelam, japi Dios kajachawaesaxaes chiekal duilaliajwa. Pelax japi jiw nejwesla wut chiekal duilaliajwa, japi chiekal duilaxil. <sup>7</sup> Tadut wuti xamal duilaliajwam japi pejbaxot, ¡xamalfuk duilde japabaxot! ¡Nabej laliaxle' asabachan poxade! Naxaeyaxan chaxduw wut, ¡xamal nejmach xaem! ¡Fembej! ¡Nabej nadale', naxaeyaxan chaxduw wuti! Aton nabist wut asanliajwa, japon moch. (Xamalbej Dios pejjamechan naewhajnafalam xot, jiw chaxduiyaxael naxaeyaxan xaeliajwam xamal, nabistam xot Diosliajwa.) <sup>8</sup> Paklowax patam wut, xamal chiekal jiw bu'kula wut, japi jiw xamal naxaeyaxan chaxduw wutbej, ¡xamal xaem! <sup>9</sup> Japaklowaxxot bu'xaenki, ¡boejthae! ¡jum-amdebejpi: ‘Dios puexa pejjiw tato'laxaelmatkoi mox pawujna’ —amde japi jiwliajwa! <sup>10</sup> Asapaklowax patam wut, japapaklowaxpijiw xamal bu'kula-el wut, ¡nuilde japapaklowaxthialaxxot! Do jawut, japapaklowaxpijiw jum-amde: <sup>11</sup> ‘Xanal tajtuakxajoe jolx lulaliajwan as natacholnaliajwa. Jasox isx xamal najut chiekal matabijaliajwam babijax isampox Diosliajwa, xanal nabu'kula-emil xot naewhajnalaliajwan Dios pejjamechan. ¡Chiekal nanaewe'e jumchiyaxaelenpox! Dios puexa pejjiw tato'laxaelmatkoi mox pawujna’ —amde japapaklowaxpijiwliajwa! <sup>12</sup> Diachwujnakolax xamal jum-an. Asamatkoi, kastikamatkoi wut, japapaklowaxpijiw xabich kaes pejme Dios kastikaxaespi. Me-ama Sodoma paklowaxpijiw kastikas wut, jachiyaxilon” —aech Jesús pejnachalaliajwa, setenta y dospilajwa, wujna to'aliajwa wuton japi.

*Asapaklowaxanpijiw naexasis-elpox Jesús  
(Mt 11.20–24)*

<sup>13</sup> Jesús jum-aech Corazín paklowaxpijiwliajwa, Betsaida paklowaxpijiwliajwabej: “Corazín paklowaxpijwam, Betsaida paklowaxpijwambej, xamal xabich nabijasaxaelam, Dios xabich kastikaxael wut. Xan koechaxan isx wut xamalxot, xamal taenam, pe xamal naexasis-emil naewuajna x wut Dios pejjamechan. Japakoechaxan chajia isaxaelen wut Tiro paklowaxpijiwliajwa, Sidón paklowaxpijiwliajwabej, japoxan taeyaxael wuti, japi jiw naexasisaxael Dios pejjamechan. Ja-aech wut, kofaxaeli padujnejchaxoelaxan isfulaliajwa Dios nejxasinkpoxan. Ja-aech wutbej, naxoeyaxaeli papopa. Chalakaxaelbejpi jitthumbaxot asew jiw matabijaliajwas xabich nejxaejwaspox babijaxan ispoxanliajwa. <sup>14</sup> Samata, Corazín paklowaxpijwam, Betsaida paklowaxpijwambej, Dios xabich kastikaxael xamal. Me-ama Tiro paklowaxpijiw, Sidón paklowaxpijiwbej, jachiyaxil, japapaklowaxanpijiw kastikas wuti Dios” —aech Jesús Corazín paklowaxpijiwliajwa, Betsaida paklowaxpijiwliajwabej.

<sup>15</sup> Jesús jum-aechbej Capernaum paklowaxpijiwliajwa: “Capernaum paklowaxpijwam, xamal nejchaxoelam wut, jum-am: ‘Dios nakbuflaeyaxael xatis athu poxase’ —am xamal, nejchaxoelam wut. Pelax Dios xamal to'axael infierno poxadik, xan nanaexasis-emil xot” —aech Jesús Capernaum paklowaxpijiwliajwa.

<sup>16</sup> Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: “Xamal jiw naewuajnafulam wut, japi jiw xamal chiekal naewet wut, jawut xan nejchaxoelaxaelen japi jiwliajwa: ‘Japi jiw xanbej chiekal nanaewet’ —chiyaxaelen, nejchaxoelx wut japiliajwa. Asew jiw xamal naexasis-el wut, jawutbej xan nejchaxoelaxaelen japi jiwliajwa: ‘Japi jiw xanbej nanaexasis-el’ —chiyaxaelen, nejchaxoelx wut japiliajwa. Japi jiw xan nanaexasis-el wut, jawutbej taj-ax Dios nejchaxoelaxael japiliajwa: ‘Japi jiw xanbej nanaexasis-el’ —chiyaxael taj-ax Dios, nejchaxoel wut japi jiwliajwa” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

*Jesús pejnachala, setenta y dospi, kaxa pa'anpox Jesúsxot*

<sup>17</sup> Jesús pejnachala, setenta y dospi, naewuajanpoxan buxtoet wuti puexa paklowaxanpijiw, puexa tuajnuhanpijiwbej, do ja-aech wut, kaxa nawenlisi Jesúslel. Xabich nejchachaemali. Pat wuti Jesúsxot, puexa chiekal chapaeipi Jesús jumtaeliajwas:

—¡Tajpaklon, xam nijaxtat xanal dep to'ax wut, kamta dep nakola jiw pejmatpuatanxot! —aechi, Jesús chapaei wut.

<sup>18</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pejnachala, setenta y dospiliajwa:

—Diachwuajnakolax xan taenx, Satanás jopik wut athuxotsik Dios pijaxtat. Me-ama chama x nakliafcha wut, ja-aechon, jopik wut. <sup>19</sup> Xan chaxdutex tajpamamax malechaliajwam Satanás. Samata, xamal nanuamtam wut jom, afubej. Xamal malecham wut Satanás, japon xajupaxil xamal tabejsliajwa.

<sup>20</sup> ¡Pe nabej nejchachaemle' dep kamta jiw pejmatpuatanxot nakolapoxliajwa, to'am wut! ¡Nejchachaemildelax nejwulan Diosxotse lelsloxliajwa! —aech Jesús.

*Jesús xabich nejchachaemilpox  
(Mt 11.25–27; 13.16–17)*

<sup>21</sup> Do jawut, Jesús xabich nejchachaemil Espíritu Santo pijaxtat. Samata, Jesús jum-aech pax Diosliajwa: “Ax, xamlap kaenam paklonam athuxotse, ampathatlelbej. Xam xabich pachaemam. Xam kajachawaetam estuda-elpi, japi chiekal matabijaliajwa nejamechan. Jasoxtat xam kajachawaetam jiw, nejxasinkam xot. Asew jiwlix, xabich matabijapi, japi jiw japoxan

matabijaxil. Diachwajnakolax jasox ja-am, xam nejxasinkam xot” —aech Jesús pax Diosliajwa.

<sup>22</sup> Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: “Xan taj-ax natapaei puexa matabijsliajwan. Pe jiw diachwajnakolax xan namatabija-el, achanan xan. Taj-ax, Dios, japon kaen chiekal xan namatabijt. Jiwbej matabija-el, achan taj-ax. Xan kaenan taj-ax chiekal matabijtax. Xan makanotxpikal, japikallax matabijaxael taj-ax. Japikal tapaeix matabijaliajwapi taj-ax Dios” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>23</sup> Do jawut, Jesús natfo'cha wut, jum-aechon pejnachalalal: “Asew jiw, taenpi xamal amwutjel taenamproxan, japi jiwbej xabich nejchachaemlaxael. <sup>24</sup> Diachwajnakolax xan jum-an. Xabich profetas, reyesbej, taesiapi xamal amwutjel taenampon, japon Mesías. Xanlap japonan. Profetas, reyesbej, xan natae-el, tɔp xotlisi ampathatat xan pasax wajna. Xabich jumtaesiabejpi tajjamechan, amwutjel xamal jumtaenamproxan. Pe jumtae-eli, tɔp xotlisi” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

### *Samaria tɔajɔpijin pejwajan, japon pachaempon*

<sup>25</sup> Judíos chanaekabanan fɔlaen nospaeliajwa, Jesús sɔapich, xapaejsliajwabejpon Jesús. Xapaejsliajwa wut, jum-aechon:

—Jiw chanaekabanan, ¿xan machiyaxaelenkat Dios nabu'welialjwa, Diosxotse pomatkoicha dukaliajwan? —aech, Jesús xapaejsliajwa wut.

<sup>26</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—¿Achaxkat jum-aech Moisés chajia lelpox japoxliajwa? ¿Xaljowamprox achax-aechbejkat? —aech Jesús. <sup>27</sup> Judíos chanaekabanan jumnot wut, jum-aechon:

—Moisés chajia lelpox jum-aech: ‘¡Nejxasinkde Dios, nejpaklokolan, puexa nejmatɔat, puexa nejnejchaxoelaxtatbej! ¡Puexa nej pamamaxtatbej tanbichfulde, Dios nejxasinkam xot! ¡Nejxasinkdebej asew jiw! Me-ama xam najut nejxasinkam wut, ¡ja-amde asew jiwliajwa!’ —aech Moisés chajia lelpox —aech judíos chanaekabanan.

<sup>28</sup> Do pejme Jesús jum-aech judíos chanaekabananliajwa:

—Pomatkoicha japoxan ja-am wut, pomatkoicha xam dukaxaelam Diosxotse —aech Jesús.

<sup>29</sup> Pe judíos chanaekabanan nejxasink Jesús nejchaxoelaliajwa japonliajwa japon pachaemproxliajwa. Samata, jum-aechon:

—¿Masikat xan jiw nejxasinkaxaelen? —aechon.

<sup>30</sup> Jesús jumnot wut, amprawajantat jum-aechon:

—Kaen aton Jerusalén paklowaxxot nakolt fɔlaeliajwa Jericó paklowax proxade. Nɔamtat fol wut, kethaka jaeltason. Puexa pejew wenochpon. Bu'jolsbejpon. Do jawut, baeson. Jaxot bu'jumchawaelsnadoftipon paboejlan. <sup>31</sup> Do jawux, kaen sacerdote-aton fɔlaen japanɔamtadin. Taen wuton wajna aton paboejlan okpox, asbuan jumch mox naejiaton xensliajwa. Do jawut, xenton. <sup>32</sup> Do jawux, sacerdotes kajachawaesan jaxot pat. Taen wuton wajna aton nɔamtat okpox, japonbej mox jiat xensliajwa. Do jawut, japon xent.

<sup>33</sup> “Do jawux, Samaria tɔajɔpijin fɔlaen japanɔamtadin. Fɔlaen wut, taenpon aton wajna nɔamtat okpox. Japonlax beltaen japonliajwa. <sup>34</sup> Do jawut, mox soepandepon okpon proxade. Do jawutbej, itfachan wɔapon olivosimintat, vinotatbej. Itfachan xape'abejpon. Do jawut, pejburtat ossepon. Jaxotat bu'folon baespon kethaka. Do jawux, bu'paton nanɔamtpi papatbatat. Jaxot chiekal tataefɔlpon japon aton. <sup>35</sup> Do kandiawa wut, Samaria

tɔajnrɔpijn jut kolefachan mosliajwapon bapijin. Jawɔt jɔm-aechon bapijinliajwa: ‘iAmpon aton chiekal nawetataefɔlde xan tajwɔlela! Japon asaxan wewe'pas wɔt, iɔam wɔajde japon atonliajwa! Jelow xan pejme kaxanax wɔt, xam mosaxaelen wɔajtampoxan japonliajwa’ —aech Samaria tɔajnrɔpijn bapijinliajwa. Ma amxot toep, amɔawɔajan, xam naewɔajnaxwɔajan.  
<sup>36</sup> Tres poejiw taen kethaka baespon. ¿Masonkat tres poejiwɔt nejxasink baespon? —aech Jesús judíos chanaekabɔananliajwa.

<sup>37</sup> Judíos chanaekabɔanan jɔmnot wɔt, jɔm-aechon:  
 —Beltaenpon kethaka baespon —aechon Jesúsliajwa.  
 Jesús jɔmnot wɔt, jɔm-aechon:  
 —iXamlap-is ja-amde! iNejmachjiw beltaem!” —aech Jesús.

### *Jesús patpox Marta pejbaxot*

<sup>38</sup> Jesús nɔamtat fol wɔt, pejnachala sɔapich, jawɔt paton chaelpaklowaxachxot. Japapaklowaxachxot Marta pejba ek. Jawɔt chiekal bɔ'kɔltow Jesús, japon pejnachalabej. <sup>39</sup> Marta pakoewow pawɔl María. María mox ek Jesús pejwɔajnalel chiekal naewesliajwa Jesús naewɔajanpox.  
<sup>40</sup> Pelax Marta xabich xatsalt. Samata, Jesúsxot mox wɔt, jɔm-aechow:  
 —Tajpaklon, ¿ɔamkat xanliajwa nejchaxoela-emil takoewow tamach nakixanchachaempox? iTakoewow to'im xan nakajachawaesliajwa! —aech Marta.

<sup>41</sup> Jesús jɔmnot wɔt, jɔm-aechon:  
 —Marta, xam xabich nejchaxoelam isampoxanliajwa. <sup>42</sup> Xan naewɔajnaxpox kaes pejme pachaem xamal naewesliajwam. María xan naewesfɔl xot, kaes pachaempox naewesfɔlpow. Chinax kaen aton wefisaxisal japox —aech Jesús.

## 11

### *Jesús chanaekabɔanapox pejnachala, jɔmchiyaxaeli, Dios kawɔajan wɔt (Mt 6.9–15; 7.7–11)*

<sup>1</sup> Jesús kaematkoisfɔl Dios kawɔajan. Asamatkoi, Dios kawɔajnax bɔxtoet wɔt, kaen pejnachalan jɔm-aech Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, iɔanal nachanaekabɔanim Dios kawɔajnax! Me-ama Juan, jiw bautisan, chanaekabɔana pejnachala Dios kawɔajnaliajwa, iɔambej xanal nachanaekabɔanim Dios kawɔajnax! —aech Jesús pejnachalan.

<sup>2</sup> Do jawɔt, Jesús jɔm-aech pejnachalaliajwa:

—Xamal Dios kawɔajnam wɔt, jɔm-amde:

‘Ax Dios, iɔuexa jiw xam nej sitae! Puexa nejjiw tato'laxaelammatkoi, ijapamatkoi nej tɔadus!

<sup>3</sup> iKaematkoisfɔl nachaxduim naxaeyaxan, xanal nawewe'ppoxanliajwa!

<sup>4</sup> iXanal nabeltaem babijaxan isxpoxanliajwa! Me-ama xanal beltaenx, asew jiw babijaxan is wɔt xanalliajwa, ija-amdebej xanalliajwa! iNabej tapae'bej Satanás xanal naxapaejaliajwa, xanal babijaxan isasamatan!’ —amde, Dios kawɔajnam wɔt! —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>5-7</sup> Jesús pejme jɔm-aech:

—Xam pejnachalan pinmadoitat pat wɔt nejbaxot, jɔm-aech wɔton: ‘iXan nachaxdu'e tres panes! Amwɔtjel tajnachalan pat tajbaxot. Tajbaxot ajil naxaeyax tajnachalan chaxdusliajwan’ —aech wɔton xamliajwa, jawɔt jɔmchiyaxaelam batuxotdin: ‘iNabej natalias! Xanlis okx. Ba chiekal xatbe'tax. Tejew yamxi bɔ'okx. Samata, nansaxinil chaxdusliajwan nawɔljowampox’ —chiyaxaelam batuxotdin. <sup>8</sup> Pe pejnachalan nakiowa

wuljoeful wut, wuljoefulpox xam chaxdusaxaelam nejnachalan. <sup>9</sup> Samata, xamal jum-an amprox: 'iWewe'ppoxan piach wuljoefulde Dios! Ja-amsfulam wut, Dios chaxdusaxaelbej xamal wuljoeflampox. Wulwekampoexbej faenaxaelam Dios pejkajachawaesaxtat. Dios kawuajnam wut kaematkoisful, japon xamal kajachawaesfulaxael. Ja-aech wut, me-ama Dios fafasaxael xamal leliajwam' —an xan. <sup>10</sup> Piach wuljoefulpon wewe'pasproxan, japon aton Dios chaxdusaxaes. Piach wulwekafulponbej, japon aton faenaxael Dios pejkajachawaesaxtat. Bafafatat piach laefulpon, japon aton Dios wefafasaxaes — aech Jesús, pejnachala naewuajan wut Dios kawuajnalialjwapi.

<sup>11</sup> Jesús pejme jum-aech pejnachalialjwa:

—Naxulan baxin wuljow wut, xamal naxi chaxduiyaximil jom. <sup>12</sup> Naxulan kawaematabut wuljow wut, xamal naxi chaxduiyaximil afu. <sup>13</sup> Xamal babejchowam matabijam naxi chaxduiliajwam chamoeyaxan. Nej-ax Dios, athupijin, kaes pejme pachaem. Me-ama xamal jachi-elon. Samata, nej-ax Dios to'axoek Espíritu Santo xamal nejmatpreatanxotalialjwa, Dios kawuajnam wut —aech Jesús pejnachalialjwa.

*Fariseos jum-aechpox Jesús pejpamamax, Satanás pejpamamax*  
(Mt 12.22–30; Mr 3.20–27)

<sup>14</sup> Aton naksiyaxilpon dep pijaxtat. Dolisdo', Jesús to'a dep nakolsliajwa japon aton pejmatpreatxot. Dep nakolt wut, do jawut japon aton naksiyax tñadutlison. Jiw japox taen wut, xabich nejchaxoelanuili. <sup>15</sup> Asew japixot, fariseos, jum-aechi Jesúsliajwa: “Jesús to'a wut dep nakolsliajwa aton pejmatpreatxot, Jesús to'a Satanás, dep pejpaklon pejpamamaxtat” —aechi.

<sup>16</sup> Asew jiw jum-aechbej xapaejsliajwapi Jesús:

—iIsde koechax xanal taeliajwan! —aechi.

<sup>17</sup> Jesús matabijt japi nejchaxoelox. Samata, jum-aechon:

—Xan to'a-enil dep nakolaliajwa Satanás pejpamamaxtat. Kaetujnupijiw nadiajkaxael wut nakaewa nabeliajwa, japi natoesaxael nabeyaxtat. Kaebapijiwbej nadiajkaxael wut nakaewa nabeliajwa, japi natoesaxael nabeyaxtat. <sup>18</sup> Jachiyaxaelbej Satanás. Satanás, pejiw nadiajkaxael wut nakaewa nabeliajwa, japi dep natoesaxael nabeyaxtat. Ja-aech wut, Satanás pejtato'lax toepaxael nabeyaxtat. Xamal japox jum-an, najum-am xot xanliajwa: 'Jesús to'a dep nakolaliajwa jiw pejmatpreatanxot Satanás pejpamamaxtat' —na-am xot xanliajwa. <sup>19</sup> Ja-aech wut, ¿achan pejpamamaxtatkat nejnachalabej dep to'a nakolaliajwa jiw pejmatpreatanxot? Xamal matabijam japi to'a-el Satanás pejpamamaxtat. Samata, xamal jum-amprox xanliajwa, japox diachwujnakolaxa-el. <sup>20</sup> Xan to'ax Dios pejpamamaxtat dep nakolaliajwa jiw pejmatpreatanxot. Ja-aech wut, diachwujnakolax xamalxot patliso, Dios puexa pejiw tato'lialjwapox —aech Jesús.

<sup>21</sup> Do pejme Jesús jum-aech:

—Pamaman xawawet wuton kapetat pejbatat, asan aton wenosaxisal japon aton pejew. <sup>22</sup> Pe asan, kaes pamaman, fulaen wut, wujnapijin malechas wut, ja-aech wut, xawawetpox kefe'naxaeson. Ja-aech wutbej, japon pejew wenosaxaes wesasliajwas, asew jiw suapich —aech Jesús.

<sup>23</sup> Do pejme Jesús jum-aech:

—Xan nanejweslapi, japi jiw tadaelmajiw. Japi is-el xan nejxasinkapox. Japilax nawetabejt tajbichax —aech Jesús.

*Dep pejme kaxa nawia'anpox leliajwa aton pejmatpreatxot*  
(Mt 12.43–45)

<sup>24</sup> Do pejme Jesús jum-aech:



—Dep nakolt wut aton pejmatpuaatxot, dep nanuamt pajilaxxot. Wulwekon asan aton pejmatpuaat, jaxot low wut damlathulaliajwa. Faena-el wut, dep nejchaxoel wut, jum-aechon: ‘Xan pejme nawiasaxaelen aton pejmatpuaatxot, nakoltaxxot’ —aech dep, nejchaxoel wut. <sup>25</sup> Dolisdo', dep kaxadin wut, faenlison japon aton, majt nakoltxoton. Do jawut, dep pajut najum-aech japon atonliajwa: ‘Asan dep le-elfuk tajwulela. Samata, pachaem xan pejme leliajwan japon aton pejmatpuaatxot’ —aech dep, nejchaxoel wut. <sup>26</sup> Do jawut, japon dep fulaechlison asew dep waljaesliajwa. Faenon siete dep, japi dep kaes pejme chaemil. Me-ama dep matxoelapijin, jachi-el siete dep. Do jawut, puexa japi dep lowlisi japon aton pejmatpuaatxot. Ja-aech wut, japon aton kaes pejme xabich nabijat. Me-ama majt, jachi-elon —aech Jesús.

*Xabich nejchachaemlaxaelpox Dios pejjamechan naexasiti*

<sup>27</sup> Jesús naksiya wutfuk depliajwa, naewetixot kaeow pawis nejlakcha wut, jum-aechow Jesús jumtaeliajwa:

—Pawis, xam faenpow, chaxti'apowbej xam ti'sliajwam, ijapow nej nejchachaemle' xamliajwa! —aechow.

<sup>28</sup> Pe jawut Jesús jum-aech:

—Xabich kaes pejme nejchachaemlaxael xan nanaeweti, japibej naexasiti wuti Dios pejjamechan —aech Jesús.

*Babejchow keto'apox Jesús koechax isliajwa*

*(Mt 12.38–42; 16.1–4; Mr 8.11–13)*

<sup>29</sup> Xabich jiw masajiati Jesús naewuajanpox jumtaeliajwa. Samata, Jesús jum-aech japi jiw jumtaeliajwa: “Xamal laelpampim, babejchowam. Nato'am xan koechax isliajwan asbuan jumch xamal taeliajwam. Pe xamal pajelkoechax taeyaximil. Me-ama chajia Dios is profeta Jonásliajwa jiw pajut matabijaliajwa japon Dios to'aspon, jasoxtatbej xamal matabijaxaelam, xan Dios nato'aponanpox. <sup>30</sup> Dios chajia koechax is wut Jonásliajwa, Nínive paklowaxpijiw matabija. Jasoxtatbej xamal matabijaxaelam, Dios is wut koechax xanliajwa, jiw matabijaliajwa diachwujnakolax xan Dios nato'aponan puexa jiw pakoewkolnanliajwa, jiw bu'welijaowan.

<sup>31</sup> “Asamatkoi Dios puexa jiw kastikaxael, babijaxan ispi. Xamalbej Dios pejwujnalel nuilaxaelam kastikaliajwa. Japamatkoi Saba tuajnpijiwpaklokolow nukaxael Dios pejwujnalel japow xamal jumchiliajwa nejbu'wujjanpoxanliajwa, xan nanaexasis-emil xot. Japow chajiakolaxtat xabich atuj fulaen rey Salomón pejmatabijsax pajut chiekal matabijsliajwapow. Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama Salomón, jachi-enil. Xan naewujnax xamal matabijaliajwam Dios. Pe xamal naexasis-emil.

<sup>32</sup> Japamatkoi Nínive paklowaxpijiw nuilaxaelbej Dios pejwujnalel xamal jumchiliajwa babijaxan isampoxanliajwa, o, is-emil wut. Chajiakolaxtat japi naewujnas wut Jonás, japi kamta kofa babijaxan ispoxan isfulaliajwa Dios nejxasinkpoxan. Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama Jonás, jachi-enil. Pelax xamal xan chiekal nanaewes-emil” —aech Jesús.

*Jiw pej-itfutan, me-ama lámpara wut, ja-aechpox*

*(Mt 5.15; 6.22–23)*

<sup>33</sup> Jesús jum-aech: “Jiw tamdut wut lámpara, asaxtat matakasaxil. Chaesaxilbej cajónbuxfaltat. Jiw lax athu cha-esaxael lámpara bamuaxnaetat, batu chiekal itliakaliajwa, batu lalenapi chiekal taeliajwa. Jasoxtat xanbej moech-enil diachwujnakolaxpox Diosliajwa. Puexa chiekal tulaela itpaeix. <sup>34</sup> Lámpara itliak batu puexa jiw chiekal taeliajwa. Ja-aechbej

nej-itfutan. Xamal chiekal taenam, nej-itfutan chiekal pachaem xot. Nej-itfutan chaemil wut, chiekal taeyaximil. Me-ama itliaklan, jachiyaxaelam. Jachiyaxaelbej nejnejchaxoelaxan. Dios italiafa wut nejchaxoelaxan, chiekal pachaemaxael. Ja-am wut, naexaxisaxaelam Dios tato'alpox isfulaliajwam. Duilaxaelambej chiekal. Nejchaxoelaxan chiekal pachaemael wut, naexaxisaximil Dios. <sup>35</sup> ¡Chiekal taem babijaxan isaxan nejchaxoelasamatam! Xamal nejchaxoelam wut babijaxan isaxan, ja-am wut, nejnejchaxoelaxan, me-ama itkuatnik wut, jachiyaxael. Ja-am wut, xamal naexaxisaximil xan naewhajnaproxan. <sup>36</sup> Dios italiafa wut nejnejchaxoelaxan, xamal isfulaxaelam Dios tato'alpoxan. Ja-am wut, nejnejchaxoelaxan chinax chaemilaxil. Me-ama lámpara itliak batutat, jachiyaxael nejnejchaxoelaxan” —aech Jesús.

*Jesús jum-aechpox jiw matabijaliajwa fariseos, judíos chanaekabuanapibej, pejbu'wujajapox*

*(Mt 23.1–36; Mr 12.38–40; Lc 20.45–47)*

<sup>37</sup> Jesús buxtoet wut, kaen fariseo taduton Jesús xaeliajwa japon pejbaxot. Do jawut, Jesús lech japon pejba poxade. Eklison mesaxot. <sup>38</sup> Jesús xaeliajwa wut, majt xabich piach kekakias-elon. Fariseo japox taen wut, nejchachaemla-elon Jesúsliajwa. <sup>39</sup> Jesús matabijt japon nejchaxoelox. Samata, Jesús jum-aech:

—Xamal fariseos xaeliajwam wut, majt xabich piach fuletletlan xabich kiatam taso, platfachanbej. Pelax patulelan kias-emil. Xamal fariseos, me-ama tasfachan, platfachanbej, xabich kiachpi, ja-am xamal. Xabich piach kekakiatam. Pelax nejnejchaxoelaxan, me-ama xabich as da'nik wut, ja-aech. Nejchaxoelambej nosliajwam asew jiw pejew. Isfulambej babijaxan. <sup>40</sup> ¡Xamal nejliaklawam! ¿Matabija-emilkat Dios puexa ispox nejbu'anxot, isbejpon tathoetlel, funiachlelbej? <sup>41</sup> Samata, ¡isfulde pachaempoxan asew jiwliajwa! Ja-am wut, puexa jiw xamal matabijaxael nejnejchaxoelaxan, diachwujnakolax pachaempox —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>42</sup> Do pejme Jesús jum-aech fariseosliajwa: “¡Puexa xamal, fariseos, Dios kastikaxael! Xamal xafolam ofrenda Dios chaxduiliajwam. Muthampi ti't wut, diajnam diezmuxajtjeliajwa. Kaemuxaxt diajnam Dios chaxduiliajwam. Ja-ambej, menta-uafliajwa. Asew muthampibej Dios chaxduwam kaesupich. Japoxan isfulam wut, pachaem. Pe kaeyax wewe'pfak xamal isliajwam. Is-emil pachaempoxan asew jiwliajwa. Dios chiekal nejxasinkamilbej. Japox koloeyax xamalliajwa we'pfak” —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>43</sup> Do pejme Jesús jum-aech: “Puexa xamal fariseos, Dios kastikaxael, xabich nejxasinkam xot jiw jumchiliajwa: ‘Fariseos diachwujnakolax paklochow’ —chiliajwa jiw xamalliajwa. Xamal judíos naewhajnaba poxamich wut, tua-ekaxan itfetambej chalakaliajwam japoxantat, kaes paklochow chalakaliajwapoxan puexa jiw pejwujajnalel. Xamal jiw moi-aech wut paklowaxthialaxanxot, nejxasinkam jiw moichiliajwa sitaeyaxtat. Samata, Dios kastikaxael xamal” —aech Jesús.

<sup>44</sup> Do pejme Jesús jum-aech fariseosliajwa: “¡Puexa xamal fariseos Dios kastikaxael! Xamal, me-ama patupamuthan, marka-esalpi, jaxot jiw nejmach sae'an, matabija-el xot, xamallap-is ja-am. Jiw xamal taen wut, me-ama pachaemam wut, jakabuan-am. Pelax nejnejchaxoelaxan xabich chaemil” —aech Jesús.

<sup>45</sup> Judíos chanaekabuanapixot kaen jum-aech Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, xam japox jum-am wut, jum-am xanalliajwa —aechon.

<sup>46</sup> Jesús jum-aech judíos chanaekabuanapiliajwa:

—¡Puexa xamal judíos chanaekabuanapijwam, Dios kastikaxael xamal! Jiw naewhajnám wut, xabich naewhajnám japi jiw xabich kaes naexasisliajwa xamal naewhajnámproxan. Pe japi jiw xajupa-el puexa japoxan naexasisliajwa. Chinax kajachawaes-emilbej japi jiw naexasisliajwa naewhajnámproxan —aech Jesús judíos chanaekabuanapiliajwa.

<sup>47</sup> Do pejme Jesús jum-aech judíos chanaekabuanapiliajwa: “Judíos chanaekabuanapijwam, ¡puexa xamal Dios kastikaxael! Nejwhajnapijiw ampathatat laelp wut, japi ba Dios pejprofetas. Japi profetas pejmúthanmatwhajtát xamal ampamatkoiyan isam cha-aelbax itpaeliajwam nejsitaeyax japi profetasliajwa. <sup>48</sup> Pe japabax isam wut, itpaeyam xamal kaenejchaxoelaxampox, nejwhajnapijiw swapich. Nejwhajnapijiw ba Dios pejprofetas. Xamal amwutjel cha-aelbax isam japi profetas pejmúthanxot.

<sup>49</sup> “Japoxliajwa Dios chajia jum-aech matabijsaxtat: ‘Xan to'axaelen profetas, apóstolesbej, judíosliajwa. Xan japi to'ax wut, asew japixot beyaxaes. Asew japixot dukp wut, nakiowa chakifulaeyaxaes’ —aech Dios, jum-aech wut japiliajwa. <sup>50</sup> Puexa profetas, baespi nejwhajnapijiw pijaxtat, puexa japoxan pijaxtat, xamal, amwutjel laelpampimfuk, Dios kastikaxael. <sup>51</sup> Abel matxoela boesas pakoewan. Do baxael, xabich asew profetasbej beflas kaenanula nejwhajnapijiw pijaxtat. Do baxael, Zacaríasbej boesas. Nejwhajnapijiw boesa wuti Zacarías, Dios pejtemplobafulmaktutat boesapon, mox altar nukxot. Puexa profetas, baespi nejwhajnapijiw pijaxtat, japoxliajwa ampamatkoiyantat xamal laelpampimfuk, Dios kastikaxael.

<sup>52</sup> “¡Puexa xamal, judíos chanaekabuanapijwam, Dios kastikaxael! Xamal nejchaxoelam wut, nejchaxoelam: ‘Xatis chiekal matabijas Dios pejjamechan’ —am xamal, nejchaxoelam wut. Pe nakiowa, chiekal matabija-emil. Jiw naewhajnám wut, naewhajnám asawhajtantat, Dios pejjamechan-elproxantat. Samata, me-ama jiw bafafa xawaet wut, asew jiw lesamata, ja-ambej xamal Dios pejjamechanliajwa jiw naexasisasamata. Ja-am xot, jiw pasasiapi Diosxotse, xamal tapae-emil, naewhajnám xot asawhajtantat. Xamalbej najut nejxasinka-emil pasliajwam Diosxotse” —aech Jesús judíos chanaekabuanapiliajwa.

<sup>53</sup> Japoxan Jesús jum-aech wut, judíos chanaekabuanapi, fariseosbej, xabich palalapi Jesúsliajwa. Samata, xabich whajnachaemsfullisi taliasliajwapi Jesús. <sup>54</sup> Ja-aechi, whajnachaemsfül wut. Japi asbuan jumch whajnowet jumtaeliajwa Jesús jum-aech wut babejjamechan Diosliajwa, japoxtat japi tasalaliajwa Jesús pejbuhwajanproxliajwa.

## 12

### *Fariseos fiatpox, japi pajut ispoxan, asew jiw isasamata (Mt 10.26–27)*

<sup>1</sup> Xabich jiw pin-iakola natameja Jesúsxot. Samata, nakaewa natabe'nafül. Natuaksae'anbejpi. Jesús matxoelajum-aech pejnachalaliajwa: “¡Xamal chiekal taem fariseos chanaekabuanapoxanliajwa, xamal naekichachajbasamatapi! Fariseos asew jiw fiat japi pajut ispoxan, jiw isasamata. <sup>2</sup> Moechaspoxan asamatkoi tulaelaxaes. Maliach jum-aechpoxanbej, asamatkoi puexa jiw tulaela jumtaeyaxael. <sup>3</sup> Madoi jum-ampoxan maliach, o, batutat nuthaklajametat jum-ampoxan, japoxanbej asamatkoi asew jiw tulaela chiekal jumtaeyaxael” —aech Jesús, pejnachala naewhajan wut.

*Jesús naewhajanpox pejnachala, achanliajwa japi pejlewlaael*  
(Mt 10.26–31)

<sup>4</sup> Jesús pejme jum-aech pejnachalaliajwa: “Xamal tajnachala, jum-an amprox. ¡Xamal nabej nejlewlé' beyaxaelpi xamal! Xamal ba wuti, japi kaes machiyaxil xamalliajwa, isliajwa kaes wejisal xot. <sup>5</sup> Pelax xamal sitaeyaxaelam Dios, japon to'axael xot nej-aelan infierno poxadik” —aech Jesús.

<sup>6</sup> Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: “Cinco mia mowas kolekafeliajwa. Ja-aech, japi mia omjil xotlejen. Pe ja-aech wut, Dios chinax kaen mianxot nejkiowaxil chiekal tataeflaliajwa. <sup>7</sup> Dios kaes pejme nejxasink xamal. Me-ama mia nejxasink wut, jachi-el, Dios nejxasink wut xamalliajwa. Dios matabijtbej massuapich nejmatla kaenanula xamalxot. Samata, ¡xamal nabej nejlewlé'! Xamal xabich kaes pejme ommaenkam. Me-ama mia piniat, jachi-emil” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

*Jesús pejwhajan naexasiti, japi jumchiyaxaelpox Jesús pejiwpi*  
(Mt 10.32–33; 12.32; 10.19–20)

<sup>8</sup> Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: “Xamal jum-an amprox. Japi jum-aechpi jiw pejwhajnael: ‘Xanal Jesús pejnachalwan’ —aech wuti, japi tajnachalaxael. Xanbej, puexa jiw pakoewkolnan, jumchiyaxaelen japi jiwliajwa: ‘Ampi tajnachala’ —chiyaxaelen Dios pej-ángeles pejwhajnael Diosxotse. <sup>9</sup> Asew jiw lax jum-aechpi asew jiw pejwhajnael: ‘Xanal Jesús pejnachala-enil’ —aech wuti, xanbej jumchiyaxaelen japiajwa: ‘Ampi jiw tajnachala-el’ —chiyaxaelen Dios pej-ángeles pejwhajnael Diosxotse” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>10</sup> Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: “Jiw jum-aech wut babejjamechan xanliajwa, xan puexa jiw pakoewkolnanliajwa, japi Dios kawhajan wut beltaeyaxaesi japoxliajwa. Pelax jiw jum-aech wut babejjamechan Espíritu Santoliajwa, japi jiw beltaeyaxisal Dios” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>11</sup> Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: “Xamal buflaeyaxaeli judíos naewhajnabachan poxade, paklochow poxadebej. Ja-aech wut, ¡nabej nejchaxoele' jumchiyaxaelamproxan, jumnosliajwam wut paklochow! <sup>12</sup> Xamal paklochowxotam wut, jawut chiekal matabijaxaelam Espíritu Santo pijaxtat jumnosliajwam japi paklochow” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

*Jesús naewhajanpox jiw nejchaxoelasamata kemaeyaxliajwa*

<sup>13</sup> Jiw natamejaxot, kaen aton jum-aech Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, taj-ax tɛp wut, takoewan, matxoelapijin, puexa tajax pejew xabich nosaxael. ¡Takoewan jum-amde xan tejwaxaelpi nachaxdusliajwapon! —aechon Jesúsliajwa. <sup>14</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Kaen aton xan nawuldui-el juezliajwan, xamal nejew wediajkaliajwan —aech Jesús.

<sup>15</sup> Do jawut, Jesús jum-aech jiw natamejapi jumtaeliajwa:

—¡Chiekal taem! ¡Nabej nejchaxoele' nejew xabichaliajwa! Xamal xabich wut nejew, japoxantat kaes chiekal nejchaxoelaximil Diosliajwa —aech Jesús.

<sup>16</sup> Do jawut, Jesús naewhajan ampawhajan jiw natamejapiliajwa. Jum-aechon: “Kaen aton kemaeyan duk. Xabich wepachaemspan pejlulan. Jol wut, xabich jolpon. <sup>17</sup> Kemaeyan nejchaxoel wut, nejchaxoelpon amprox: ‘¿Xan achaxkat isaxaelen? Xan ajil bachan tejew cha-owaliajwan’ —aechon, nejchaxoel wut. <sup>18</sup> Do jawut, kemaeyan kaes jum-aech, nejchaxoel wut: ‘Xan matabijtax isaxaelenpox. Cha-aelbax puexa chiekal tɛsaxaelen. Dolisdo’,

japabawajeltat isaxaelen kaes pinabachan puexa tejew naxaeyaxan cha-owaliajwan. <sup>19</sup> Do jawux, pinabachantat tejew naxaeyaxan cha-owax wut, nejchaxoelaxaelen: “Xan xabich tejew naxaeyaxan cha-owax pin-iawaechan xaeliajwan. Samata, piach nabichaxinil. Damlathulaxaelen. Xaeyaxaelen. Feyaxaelenbej. Xabich nejchachaemlaxaelen” —chiyaxaelen, nejchaxoelx wut’ —aech kemaeyan, nejchaxoel wut. <sup>20</sup> Pe jawut, Dios jum-aech kemaeyanliajwa: ‘¡Xam nejliaklanam! Matabijs-emil ampamadoitaxam tuxaxaelampox. Samata, ¿achanliajwaxat naxaeyaxan cha-owam?’ —aech Dios. <sup>21</sup> Jasox jatis japon atonliajwa xabich tamejapon pejew pajutliajwa. Dios nejchaxoel wut, jum-aechon japon kimaeyanliajwa: ‘Xanliajwa ampon aton, me-ama xabich kejil wut, ja-aechon’ —aech Dios, nejchaxoel wut japonliajwa” —aech Jesús jiw natamejapi jumtaeliajwa.

*Dios tataefulpox jiw xanaboejapi japon*  
(Mt 6.25–34)

<sup>22</sup> Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: “Xan jum-an ampox. ¡Nabej nejchaxoele' xaeliajwampoxan, naxoeliajwampoxanbej! <sup>23</sup> Xatis duila-esal naxaeyaxkalliajwa, naxoekalliajwabej. Dios nakchaxduw nakwewe'ppoxan japoxantat xatis duilaliajwas. Samata, Dios nakchaxduiyaxael naxaeyaxan, naxoeyaxaesopoxanbej. <sup>24</sup> Nejchaxoelam wut, ¡nejchaxoelde mialiajwa! Mia naxaeyaxan mutha-el. Jola-elbejpi cha-owaliajwa. Pe nakiowa, Dios chaxduw mia xaeliajwa. Dios xamal kaes pejme nejxasink. Me-ama mia nejxasink wut, jachi-elon. Samata, nej-ax Dios xamal chiekal tataeflaxael. <sup>25</sup> Ja-aech wut, ¿ma-aech xotkat xamal xabich nejchaxoelam? Xabich nejchaxoelam wut, ja-am wut, kaes kaematkoiliajwa laelpaximil, xabich nejchaxoelam xot. <sup>26</sup> Xajupa-emil wut japox isliajwam, ¿ma-aech xotkat xabich nejchaxoelam japoxliajwa, asaxanliajwabej?” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>27</sup> Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: “Nejchaxoelam wut, ¡nejchaxoelde naetalan, chimiatalanpox! Ti't wut, nabich-el chimialiajwa. Pe puexa chiekal chimia. Xanlax jum-an. Rey Salomón majt laeja wut, japon xabich chimia naxoeipon. Pe kaes pejme chimia, naetalan. <sup>28</sup> Cha-aelnaex, yotat nuili, Dios pijaxtat natala wut, xabich chimiatalan. Pe piachliajwa-el. Asbuan jumch kaematkoiyaxan sapichliajwa. Do jawux, tux. Do jawuxbej, tamejas lausliajwas. Pe Dios xamal xabich kaes tataeful. Me-ama naetalan tataeful wut, jachi-el Dios. Samata, ¡Dios chiekal xanaboejim chimia xamal xajoeliajwapon! Xamal wewe'pux Dios chiekal xanaboejaliam. <sup>29</sup> Samata, ¡xabich nabej nejchaxoele' xaeliajwampoxan, feliajwampoxanbej! ¡Dioskal xanaboejim! <sup>30</sup> Dios naexaxis-eli xabich nejchaxoel xaeliajwampoxan, naxoeliajwampoxanbej. Xamallax nej-ax Dios. Japon matabijt xamal wewe'ppoxanliajwa. <sup>31</sup> ¡Xamal chiekal naexaxisfulde Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox! Ja-amsfulam wut, Dios chaxduiyaxael xamal wewe'ppoxan” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

*Jesús naewujapanpox pejnachala ommaenkpox Diosxotse*  
(Mt 6.19–21)

<sup>32</sup> Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: “¡Xamal nabej nejlewle', kaesapicham wut! Dios xamal nejxasink xot, makanot asamatkoi xamal duilaliajwam Diosxotse, jiw tato'laliajwambej jaxotse. <sup>33</sup> ¡Nejew mowim! Mowam wut, ¡japaplata chaxduim xabich wewe'pasi! Ja-am wut, Dios xabich nejchachaemlaxael xamalliajwa. Dios isaxaelbej pachaempox xamalliajwa Diosxotse. Jaxotse pasaxil kethaka nejew nosliajwa. Ajilaxaelbej itxaeyaxaeli. Jaxotsebej toepaxil nejew. <sup>34</sup> Diosxotse, japon xamal chaxduiyaxael

pachaempoxan. Samata, ¡nejchaxoelafulde pasliajwam japonxotse!” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

*Jesús pejwñajan naexasiti thilsfñlaxaelpox wñajnawesfñlaliajwa Jesús pejpasax*

<sup>35</sup> Jesús jñm-aech pejme pasaxoekpoxliajwa: “Chalechkal xan pasaxoekan ampathatat. Xamal laelpampimfuk, ¡chiekal thilsfulde, wñajnawesfulam wut tajpasax! <sup>36</sup> Xamal matabijam. Kaen paklon fiesta poxaliajwade wut, to'apon pamak kawetaliajwa, japi wesfulaliajwa paklon pejba. Do jawñx, paklon fiesta poxade. Do baxael, chalechkal paklon pa'an wut, bafafa daka wuton, kamta pamak wefasaxaeson. <sup>37</sup> Pamak naliasfñlproxtat pejpaklon pat wut, ja-aech wut, japi nejchachaemlaxael paklonliajwa. Diachwñajnakolax xan jñm-an xamalliajwa. Paklon to'axaesi chalakaliajwa paklon pejmexot. Do jawñx, paklon pajut naxaeyax chaxduiyaxael japi pamak xaeliajwa. <sup>38</sup> Pinmadoitat, o, nalianax mox pawñajna wut, paklon pat wut, japahoratat pamak nakiowa naliasful wut, japi nejchachaemlaxael. <sup>39</sup> ¡Matabijimbej jñmchiyaxaelenpox! Bapijin matabijt wut kethakan pasaxaelhoratat japon wenatkowaliajwas, japon aton naliasfulaxael pejbatat, wñajnawesfulaliajwabejpon kethakan. Ja-aech wut, kethakan natkowaxil japon pejbatat. <sup>40</sup> ¡Xamallap-is ja-amsfulde, xan nawñajnawesfulam wut! Xanbej, puexa jiw pakoewkolnan, jachiyaxaelen. Chalechkal pasaxoekan, ampathatpijw nawñajnawesfula-el wut” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

*Paklon kolenjepox pamakan, kaen pachaem, asan chiekal chaema-el (Mt 24.45–51)*

<sup>41</sup> Pedro wñajnachaemt wut, jñm-aechon Jesúsliajwa: —Tajpaklon, xam jñm-ampox, wñajan, ¿japoxkat xanalkalliajwa, o, puexa jiwliajwabej? —aech Pedro, wñajnachaemt wut Jesús.

<sup>42</sup> Jesús jñm-aech Pedroliajwa: “Xan jñmchiyaxaelen wñajan, kaen nabichan, pachaemponliajwa. Japon pomatkoicha chiekal nabist paklonliajwa. Babijax nejchaxoela-elon. Paklon ajil wut, japon chiekal tato'laful asew nabichow. Naxaeyaxanbej chiekal chaxduwbejpon pomatkoicha, me-ama paklon to'ason japox isliajwa. <sup>43</sup> Paklon pat wut, taen wutbejpon nabichan chiekal nabistpox, ja-aech wut, japon nabichan xabich nejchachaemlaxael. <sup>44</sup> Diachwñajnakolax xan jñm-an. Paklon matabijt wut nabichan chiekal nabistpox japon pejwñlela, ja-aech wut, paklon to'axaeson puexa paklon pejew tataeflaliajwa.

<sup>45</sup> “Pe nabichan chiekal nabich-el wut paklon pejwñlela, japon nabichan nejchaxoelaxael: ‘Tajpaklon xabich pin-iamatkoian pasaxil’ —chiyaxaelon, nejchaxoel wut. Samata, chiekal tataeflaxilon asew nabichow. Be'balaxaelon poejiw, watho'bej. Do jawñx, ñadusaxaelon xaeliajwa, saxsliajwasbej. Jasox isfulaxaelon pomatkoicha. <sup>46</sup> Ja-aech wut, nejchaxoelaxilon paklon pasaxaelpox. Do jawut, chalechkal paklon pasaxael. Do jawutbej, nabichan xabich kastikaxaes. Jawñx to'axaeson asew jiw poxade, Dios naexasis-eli poxade” —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>47</sup> Jesús pejme jñm-aech pejnachalaliajwa: “Nabichan matabijt wut paklon to'asox isliajwa, pe is-el wuton, ja-aech wut, nabichan xabich selsaxaes. <sup>48</sup> Asew nabichow chiekal jñmmatabija-el wut paklon to'asox, ja-aech wut, japi is paklon nejxasinka-elpox. Do ja-aech wut, japi kastikaxaes. Pe selsaxaes wut, xabich selsaxisal. Puexa paklochow chiekal isaxael pejbichaxan pachaempoxantat. Diosxotse wut, asamatkoi chapaeyaxaeli pejbichaxan ispoxanliajwa. Samata, kaes pejme pachaem isliajwa pejbichaxan pachaempoxantat, kastika-elaliajwaspi Dios” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

*Jesús paskpox japon pijaxtat ampthatpijiw nadialialajwa*  
(Mt 10.34–36)

<sup>49</sup> Do pejme Jesús jum-aech pejnachalialajwa: “Xan fúloekx ampthatasik puexa jiw babijaxan ispoxan wemosliawjan, xan tux wut. Asew jiwxot xan nanaexaxisaxael. Pe asew jiw xan nanaexaxisaxil. Asamatkoi japi Dios xabich kastikaxaes. Tajnabijasax, tajtuxpaxbej, toep wut, jawut xan xabich nejchachaemlaxaelen. <sup>50</sup> Xabich babejkolax, nabijasax, nawewe'pfuk japox xan naxapaejsliawa. Xan xabich nabijasaxaelen, naboesa wuti. Samata, xabich nejchaxoelx tajpatuxpaxliajwa. <sup>51</sup> Nejchaxoelam wut, jnabej nejchaxoel': ‘Jesús fúloek potujajucha jiw chiekal kaenejchaxoelaxliajwa, chiekal duilialajwabej nabe-elaxtat’ —nabej aeche', nejchaxoelam wut! Xan pas-enil japoxliajwa. Xan tajaxtat xabich jiw kaenejchaxoelaxil. <sup>52</sup> Kaebatat cinco jiw duil wut, japixot kaenejchaxoelaxil. Tres xan nanaexaxisaxael. Kolenje nanaexaxisaxil. El wut, kolenje xan nanaexaxisaxael. Tres nanaexaxisaxil. <sup>53</sup> Kaebaxot pax, paxulan suapich, kaenejchaxoelaxil xan tajaxtat. Japixot kaen xan nanaexaxisaxil. Asan nanaexaxisaxael. Pen, paxulow suapich, jachiyaxaelbej. Japixot kaeow xan nanaexaxisaxil. Asaow nanaexaxisaxael. Paem, pakala suapich, jachiyaxaelbej. Japixot kaeow xan nanaexaxisaxil. Asaow nanaexaxisaxael” —aech Jesús pejnachalialajwa.

*Dios ispoxan judíos chiekal matabija-el*  
(Mt 16.1–4; Mr 8.11–13)

<sup>54</sup> Jesús jum-aech jiwliajwa: “Amxot, Israel tujajuxot, itloejen fúlaen wut juint tujoplel, xamal japox taenam wut, jum-am: ‘Amwut iam thilnaxael’ —am xamal. Do jawux, japamatkoitat diachwujajnakolax iam thilan, me-ama xamal jum-am. <sup>55</sup> Surler, wik wut, xamal jum-am: ‘Amwut xabich masxaenkaxael’ —am xamal. Do jawux, japamatkoitat diachwujajnakolax xabich masxaenk, me-ama xamal jum-am. <sup>56</sup> ¡Xamal naekichachajbapijwam! Matabijam, xabich masxaenkaliaw wut, iam thilnaliajwa wutbej. ¿Pe ma-aech xotkatlax xamal matabija-emil Dios ispoxan ampamatkoiyantat?” —aech Jesús jiwliajwa.

*Jesús naewujajpox asanliawja xatis babijax isas wut, kamta chaemsliajwas*  
(Mt 5.25–26)

<sup>57</sup> Do pejme Jesús jum-aech jiwliawja: “Nejchaxoelam wut, jnajat chiekal nejchaxoelde isfulialajwam pachaempoxan! <sup>58</sup> Xamal isam wut babijax asan atonliawja, japon aton xamal bu'fol wut juez poxade xamal kastikaliawja, jchiekal jum-amde bu'folponliawja, chaemsliajwam japox babijax, japon aton suapich! ¡Ja-amde juez kastikasamata xam! Jasox jachi-emil wut, xamal wiasaxaelon jiw jebatat jeliawja. <sup>59</sup> Xan chiekal jum-an. Xamal jiw jebatat jia wuti, xamal kamta nakolaximil. Jaxot nakolaximil, mos-emil wut babijax isampoxanliawja. Xam mosaxaelam puexa dewatampoxan jaxot nakolaliajwam” —aech Jesús jiwliawja.

## 13

*Jesús naewujajpox jiw kofaliajwa babijaxan isfulpoxan naexasifalialajwa Dios*

<sup>1</sup> Jiw patpi Jesúsxot, japi jum-aech Jesúsliawja:  
—Galilea tujajupijiw pat Jerusalén paklowaxxot. Japi choef xua'at Dios pe-jtemplobatat Dios chaxduiliajwapi ofrenda. Do jawut, Pilato to'a pejsoldaw japi jiw beliajwas. Baes wut, japi pejjal, choefjal suapich, matanialas —aechi Jesúsxot pati, chapaei wuti Jesús.

<sup>2</sup> Jesús jum-aech japi jiwliajwa:

—Xamal bej nejchaxoelambej: ‘Japi japox wejatis, kaes babijaxan is xot. Me-ama asew jiw pejtɥajnpɥijiw, jachi-el xoti’ —bej ambej, nejchaxoelam wɥt. <sup>3</sup> Xan jum-an: ‘Japi japox wejatis xamal najut kofaliajwam babijaxan isfulampoxan. Kofa-emil wɥt, asamatkoi tɥpam wɥt, xamalbej Dios kastikaxael. Diosxotaximilbej’ —an xan. <sup>4</sup> Ba, xabich athɥpox, Torre de Siloé pawɥlpox, chalechkal chajia jumwal Jerusalén paklowaxxot. Japox jumwal wɥt, dieciocho jiw matkaeyas. Xamal nejchaxoelam wɥt, bej jum-ambej matkaeyaspiliajwa: ‘Japi japox wejatis, kaes babijaxan is xot. Me-ama asew jiw, Jerusalén paklowaxpɥijiw, jachi-el xoti’ —bej ambej, nejchaxoelam wɥt. <sup>5</sup> Xan jum-an: ‘¡El! Japi jasox wejachi-esal. Xamallax kofa-emil wɥt babijaxan isfulampoxan, asamatkoi tɥpam wɥt, Dios xamalbej kastikaxael. Diosxotaximilbej’ —an xan —aech Jesús jiwliajwa.

### *Higonae naboes-elpox pejwɥajan*

<sup>6</sup> Jesús naewɥajan wɥt jiw, higonaeliajwa jum-aechon: “Kaen aton pejlul. Pejlultutat higonae nuk, chajia mɥhtasnae. Lulpijin mox soepan japanae taeliajwa, pabaech wɥt tɥsliajwa. Pe japanae baechjil. <sup>7</sup> Samata, lulpijin jum-aech pejlul wetataeflasponliajwa: ‘¡Taem ampanae! Ampoxtat tres waechan fɥlaenxɥox, pabaech wɥt tɥsliajwan. Pe chinax naboes-el. Samata, ¡likde nae! ¡Kaes nabej tapaetis ampanae sat it-elaliajwa!’ —aech lulpijin. <sup>8</sup> Lul tataeflan jumnot wɥt, jum-aechon paklonliajwa: ‘Tajpaklon, ¡ma ampawaechtɥfɥk tapaem! Xan chabakasaeyaxaelen. Do jawɥt, abono chabakatholaxaelenbej. <sup>9</sup> Ja-an wɥt, japanae bej naboesaxaelbej asawaestat. Pe japawaestat naboes-el wɥt, do jawɥt, japanae liksaxaelen’ —aech lul tataeflan” —aech Jesús jiwliajwa.

### *Jesús boejthɥtpox napatamatkoitat kaeow pawis, jajɥlopow bɥ'xaeyaxtat*

<sup>10</sup> Asamatkoi, napatamatkoi wɥt, Jesús naewɥajan judíos naewɥajnabaxot. <sup>11</sup> Japabaxot kaeow pawis ek, bɥ'xaenkɥow. Pomatkoicha jajɥlwax chaelajapow. Chinax nadolsaxilow. Japow dieciocho waechan, ja-aech dep ketispoxtat. <sup>12</sup> Jesús taen wɥt japow, lapon. Japow pat wɥt Jesúsxot, jum-aechon japowliajwa:

—Xam boejthɥtx bɥ'xaenkampox —aech Jesús.

<sup>13</sup> Jesús ke-ot japow pejta'tat. Jawɥt japow chiekal nadolt. Kaes jajɥlwaelow. Do jawɥt, japow jum-aechful Diosliajwa: “Dios, xam isam xabich pachaempox xanliajwa. Xam xabich pachaemam” —aechow Diosliajwa. <sup>14</sup> Jawɥt judíos naewɥajnaba tataeflan palala Jesúsliajwa, Jesús boejthɥt xot japow napatamatkoitat. Samata, judíos naewɥajnaba tataeflan jum-aech jiwliajwa:

—Kaesemana seis matkoiyan nabichliajwas. Japamatkoiyan wɥt, xamal fɥlaeyaxaelam ampaleldin. ¡Nabej fɥlae' napatamatkoi wɥt Jesús boejthɥsliajwa xamal! —aech judíos naewɥajnaba tataeflan.

<sup>15</sup> Do jawɥt, Jesús jum-aech judíos naewɥajnaba tataeflanliajwa, asew jiwliajwabej:

—¡Xamal naekichachajbapɥijwam! Chaemilam wɥt, me-ama pachaemam wɥt, pakabɥan-am. Xamalbej najut nabistam napatamatkoitat. Xamal najut sitae-emil napatamatkoi. Nijan woei joltam bɥflaeliajwam japon woei min feliajwa. Woei-el wɥt, nijan bur joltam napatamatkoitat bɥflaeliajwam, japon bur min feliajwa. <sup>16</sup> Ampow, Abraham pamow, kaes pejme pachaem. Me-ama choefan, jachi-el. Dep ketispoxtat dieciocho waechan japow



bɯ'xaenk. Samata, napatamatkoitat japow boejthɯtx —aech Jesús judíos naewɯajnaɯa tataeflanliajwa, asew jiwliajwabej.

<sup>17</sup> Jesús japox jɯm-aech wɯt, Jesús padaelmajiw padala. Samata, asbɯan jɯmch boejlach chalaki, padala xoti Jesúsliajwa. Asew judíoslax nejchachaemil, jɯmtaen wɯti Jesús jɯm-aechpoxliajwa, taen wɯtbejpi koechax, Jesús ispox.

*Mostazafut pejwɯajan*  
(Mt 13.31–32; Mr 4.30–32)

<sup>18</sup> Jesús jɯm-aech: “Jɯmchiyaxaelen wɯajan xamal chiekal matabijaliajwam, achax kabɯanchiyaxael, Dios puexa pejjiw tato'laxael wɯt. <sup>19</sup> Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox, me-ama mostazafut, ja-aechox. Kaen aton mɯttht japafut pejlultat. Kamta wenaboeltas. Chiekal weti'tasbejpon. Ti't wɯt, naelido'. Samata, japadalantat mia is pejfenan tabɯ-owaliajwa” —aech Jesús. (Jasoxtat japi jiw naexasit Dios tato'alpox majt kaesɯapich. Kaesɯapich matkoïyan wɯt, kaes pejme xabichaxael jiw.)

*Levadura pejwɯajan*  
(Mt 13.33)

<sup>20</sup> Do pejme Jesús jɯm-aech: “¿Masoxkat wɯajan chiekal pachaem xamal naewɯajnalialjwan, matabijaliajwambej Dios tato'alpox puexa pejjiw? <sup>21</sup> Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox me-ama levadura pan isas wɯt, jachiyaxael japox. Kaeow pawis pan is wɯt, taniala tres taso trigobelan, levadura sɯapich. Do jawɯx, cha-etfuk posapa puthlialiajwa levaduratat kaes pinasapaliajwa” —aech Jesús. (Jachiyaxaelbej, asamatkoi Dios puexa pejjiw tato'laxael wɯt. Pothata jiw xabich xajɯpaxael.)

*Asew jiwliajwa xabich tampoelpox, japi naexasisliajwa Dios*  
(Mt 7.13–14, 21–23)

<sup>22</sup> Jesús Jerusalén paklowax poxade wɯt, asapaklowaxanxot, tɯajɯchanxotbej, jiw naewɯajnafulon. <sup>23</sup> Do jawɯt, kaen aton wɯajnaemtas wɯt, jɯmtispon:

—Tajpaklon, ¿diachwɯajnakolaxkat Dios kaesɯapich jiw bɯ'weyaxael? —tispon.

Jesús jɯmnot wɯt, jɯm-aechon:

<sup>24</sup>—Diosxotse pasliajwa, me-ama cha-aelaxach laleyax, ja-aechox. Xabich jiw nejxasink pajut pasliajwa. Pe jiw pajut pijaxtat pasaxil. <sup>25</sup> Bapijin ba faka't wɯt, xamal namaeyaxaelam tathoetat. Lam wɯt, jɯmchiyaxaelam: ‘Tajpaklon, ¡ba fafa'e xanal leliajwan!’ —chiyaxaelam bapijin. Pe japon jɯmno'an wɯt, jɯmchiyaxaenon xamalliajwa: ‘Xan matabijs-enil xamal. ¿Amxotpijwamkat xamal?’ —chiyaxaen bapijin. <sup>26</sup> Xamal jɯmchiyaxaelam: ‘Xanallape, xam sɯapich, kaeyaxtat naxaelaxpin, afxpinbej. Tajpaklowaxxot xam naewɯajnamponam’ —chiyaxaelam. <sup>27</sup> Bapijin pejme xamal jɯmnosaxaen: ‘Xamal matabijs-enil. Matabijs-enilbej amxotpijwam. Xamal babejchowam. ¡Chijiamdel!’ —chiyaxaelon. <sup>28</sup> Xamal atɯaj taeyaxaelam Abraham, Isaac, Jacob sɯapich, puexa asew profetasbej. Japi Diosxotse amwɯtjel duil. Pe xamal pelsaxaekon infierno poxadik. Jaxotdik xamal xabich noeyaxaelam. Bɯa'tatisaxaelambej, xabich nabijasaxaelam xot. <sup>29</sup> Xabich jiw, potɯajɯchanpijwam, pasaxael Diosxotse. Japi jiw chalaxael Diosxot. Naxaeyaxaelbejpi. <sup>30</sup> Jiw amwɯtjel kaes paklochowpi, japi Diosxotse paklochowaxil. Asew amwɯtjel paklochowaxil, japi kaes paklochowaxael Diosxotse —aech Jesús aton, wɯajnaemtasponliajwa.

*Jesús xabich nejxaejwaspox Jerusalén paklowaxpijiwliajwa*  
(Mt 23.37–39)

<sup>31</sup> Jesús buxtoet wut wuajnaemtasponliajwa, jawut kaesapich jaxot fariseos pat, Jesúsxot. Do jawut, fariseos jum-aech Jesúsliajwa:

—¡Ma amxot xam asalel chijiamde, rey Herodes fulaeyaxaen xot xam boesaliajwa! —aech fariseos Jesúsliajwa.

<sup>32</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—¡Xamal xabua'de Herodes poxade! Japon aton, me-ama lam wut, ja-aechon, jiw tabejsan xot. ¡Chapaempon xan isfulaxroxan, nanuamtax wut! ¡jum-amopon, chapaeyam wut: 'Jesús jum-aech: "Amwutjel, kandiawabej, to'axaelen dep nakolaliajwa, jiw pejmatpuatanxot webaespi. Bu'xaenkpibej boejthusaaxaelen. Asakandiawa wut, toesaxaelen tajbichax' —aech Jesús' — amo Herodes! <sup>33</sup> Amwut fulaeyaxaelen Jerusalén paklowax poxade. Jasoxtat pasaxaelen Jerusalén paklowax, jaxotde naboesaliajwapi, Dios pejprofetas jibaes xot Jerusalén paklowaxxot —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>34</sup> Jesús xabich nejxaejwas, nejchaxoel wut Jerusalén paklowaxpijiwliajwa. Samata, jum-aechon: "Xamal Jerusalén paklowaxpijwam, Dios pejprofetas pabam. Asew profetasbej ia'tat dadapam, Dios buxto'aspi xamal naewuajnalialjwa. Me-ama kawaema paxi tameja pejba'buxfaltat, xan jachisian xamal bu'welialjwan. Pe xamal xan nanejwesla. <sup>35</sup> ¡Chiekal najumtaem! Nejpaklowaxxotaxil Dios. Kaes kajachawaesfulaxilbejpon xamal. Piach nataeyaximil. Xan pejme patx wut, jawut xamal jumchiyaxaelam xanliajwa: 'Dios nej kajachawaesas fulaenpon Dios pijaxtat' —chiyaxaelam, pejme nataeyaxaelam wut" —aech Jesús, nejxaejwas wut Jerusalén paklowaxpijiwliajwa.

## 14

*Jesús boejthutpox xabich bu'puthalpon*

<sup>1</sup> Napatamatkoi wut, Jesús fulaech xaelialjwa kaen fariseospaklon pejba poxade. Jaxotdebej asew fariseos, japi Jesús padaelmajiw. Japi tataeful Jesús taelialjwapi, Jesús is wut babijax. <sup>2</sup> Do jaxotde wut, kaen aton, pobu'ta xabich bu'puthalpon, japon nuk Jesús pejwuajnalel. <sup>3</sup> Do jawut, Jesús wuajnaem judíos chanaekabuanapi, fariseosbej. Jum-aechon:

—¿Naktapaekat bu'xaeyan boejthusliajwas napatamatkoitat? O, ¿ja-elkat? — aech Jesús japiliajwa.

<sup>4</sup> Japi jumnos-el. Do jawut, Jesús bu'xaeyan muaxfit wut, Jesús chiekal boejthut bu'xaeyan. Do jawux, Jesús to'a japon nawiasliajwa pejba poxade.

<sup>5</sup> Do jawut, Jesús jum-aech fariseosliajwa:

—Naxulan jop wut muthadik napatamatkoitat, o, nijan woei jop wutbej napatamatkoitat, xamal jusaxaelampon. ¿Diachwuajnakolaxkat japox? — aech Jesús.

<sup>6</sup> Japi wejisal jumnosliajwapi Jesús. Asbuan jumch boejlach chalaki.

*Jesús naewuajanpox fariseos chalakasamata tua-ekaxan, kaes pachaem-poxantat*

<sup>7</sup> Fariseospaklon pejbatat wut, Jesús taen, asew fariseos chalak wut tua-ekaxan, kaes paklochowpiliajwapi chalak wuti. Jesús japox taen wut, jum-aechon japi fariseosliajwa japoxan kofaliajwapi. Jesús naewuajan wut, jum-aechon japiliajwa:

<sup>8</sup> —Kaen aton xamal tadut wut nakjiyafieta poxade, jaxotde xaelialjwam, ¡nabej chalake' paklochow chalakaxaelpoxantat! Ja-am wut, asew bej pasaxaelbej taduchpi, japi kaes paklochowpi. Japi, me-ama xamal, jachi-eli.

<sup>9</sup> Ja-aech wut, xamal tadutpon pasaxael xamalxot jumchiliajwa: '¡Ampatua-ekaxanxot xamal nanim, asew chalakaliajwa!' —chiyaxaelon xamalliajwa. Japatua-ekaxanxot xamal nanam wut, nanaxaelam xabich nadalaxtat. <sup>10</sup> Kaes pachaem xamal chalakaliajwam taxdukatua-ekaxantat, tadut wuti xamal xaeliajwam, fiestamatkoi wut. Do jawut, xamal tadutpon xamalxot pat wut, jumchiyaxaelon: '¡Amxot xamal nanim! ¡Chalakde kaes paklochow chalakpoxantat!' —chiyaxaelon xamalliajwa. Do jawut, xamal chalakaxaelam japatua-ekaxantat. Jaxot chalakam wut, puexa jiw, chalaki mesaxot, japox taeyaxael. Ja-aech wut, xamal kaes sitaeyaxael jiw. <sup>11</sup> Nejmachaton nejchaxoel wut pajutliajwa, nejchaxoelon amprox: 'Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil' —aech wuton pajutliajwa, japon aton Dios jumchiyaxaes: 'Xam kaes pejme pachaema-emil' —chiyaxaeson. Asan atonlax nejchaxoel wut pajutliajwa: 'Xan pejme kaes pachaema-enil. Me-ama asew jiw, jachi-enil' —aech wuton pajutliajwa, asamatkoi japon aton jumchiyaxaes Dios: 'Xam kaes pejme pachaemam' —chiyaxaeson Dios —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>12</sup> Do jawutbej, Jesús jum-aech fariseospaklonliajwa, japon taduchpon Jesús:

—Xam asew jiw tadutam wut xaeliajwapi nejbatat, matnochpijax, o, kaliaxpijax, nabey tadus xam matabijtampikal! ¡Nabey tadusbej nejnachala, nakoew, nejjiwbej, kemaeyabej, mox duilibej nejbaxot, asamatkoi japi xam tadusaxael xot xaeliajwam japi pejbatat! Jachiyaxaelam wut, xamal, me-ama xanafokam, xam matxoelatadutpi, japi xam tadutam wut xaeliajwa nejbatat. <sup>13</sup> Xam fiesta isam wut, ¡tadu'elax kejila, laelpaxilpibej, nabejkabej, itliaklabej! <sup>14</sup> Jasox isam wut, xam xabich nejchachaemlaxaelam, japi tadusaxil xot xam xanafonaliajwa tadutamproxliajwa. Jiw, pachaempi Dios pijaxtat, mata-eyamatkoi wut jiw pejme duilaliajwa, jawut Dios xam mosaxael japafiestaliajwa —aech Jesús taduchponliajwa.

*Aton pinjiyax fiesta is wut, xabich jiw tadutpox  
(Mt 22.1–10)*

<sup>15</sup> Kaen aton japixot jumtaen wut Jesús jum-aechpox, japon jum-aech Jesúsliajwa:

—Jiw xabich nejchachaemlaxael, Dios pejfiestaxot xael wuti Diosxotse —aech japon aton Jesúsliajwa.

<sup>16</sup> Do jawut, Jesús wuajantat jumnot wut, jum-aechon:

—Kaen aton pamakjiw keto'a pinjiyax fiesta isliajwa. Do jawux, asan pamakan to'apon xabich jiw tadusliajwa. <sup>17</sup> Jawut, naxaeyaxan chiekal isax ketoet wut, pamakan pejme to'apon jiw jumchiliajwa: '¡Xabua't, puexa chiekal toetx xotlis!' —chiliajwapon jiw. Do jawut, fulaechon japox jumchiliajwa. <sup>18</sup> Pe tadutaspixot chinax kaen pas-el. Puexa kaenanula jumxato'a wut, jum-aechi, ma-aech xot fulaeyaxili. Kaen japixot jumxato'a wut, jum-aechon: 'Amwutjel xan sat wuajtax. Samata, xan japoxade fulaeyaxaechan japasat taeliajwan. ¡Nabey nalale' xanliajwa, fulaeyaxinil xot nejfiesta poxade!' —aechon, jumxato'a wut fiestapijinliajwa. <sup>19</sup> Asanbej jum-aech, jumxato'a wut: 'Xan diez woei wuajtax. Xan japi xapaejaxaelen. ¡Nabey nalale' xanliajwa, fulaeyaxinil xot nejfiesta poxade!' —aechon, jumxato'a wuton fiestapijinliajwa. <sup>20</sup> Asanbej jum-aech, jumxato'a wut: 'Xan amwutjel nakjiyax. Samata, xan fulaeyaxinil' —aechon, jumxato'a wut fiestapijinliajwa. <sup>21</sup> Pamakan to'aspon kaxa nawia'an wut, puexa chapaeipon

pejpaklonxot. Do jawut, pejpaklon xabich palala. Jum-aechon pamakanliajwa: ‘¡Xabua'de bichakal paklowax poxade! ¡Jaxotde paklowaxthialax-anxot wulwekde jiw tadusliajwam kejila, laelpaxilpi, itliakla, nabejkabej! ¡Japi jiw buflaeman amxot xaeliajwapi!’ —aech fiestapijin pamakanliajwa. <sup>22</sup> Dolisdo', pamakan japox is. Jawut jum-aechon pejpaklonliajwa: ‘Tajpaklon, isxlis nato'ampox. We'pfuk jiw xajupaliajwa puexa tua-ekaxan’ —aechon pejpaklonliajwa. <sup>23</sup> Do jawut, paklon pejme jum-aech pamakanliajwa: ‘¡Xabua'de! ¡Jiw pejme wulwekde nuamantat, luluamantatbej! Jiw tadutam wut, jumbisnikde japi fulaeliajwadin tajba poxadin, tajba chiekal wulakaliajwapi! <sup>24</sup> Diachwujnakolax xan jum-an. Matxoelatadutxpi, chinax kaen japixot tajfiesta nakxaeyaxil’ —aech fiestapijin —aech Jesús, amrawujan naewujan wut.

*Jesús to'apox jiw nakfulaesiapi japon, majt japi chiekal nejchaxoelaliajwa (Mt 10.37–38)*

<sup>25</sup> Jesús xabich jiw fulafos wut, kaxa natachaemdik wut, jum-aechon japi jiwliajwa: <sup>26</sup> “Nejmach-aton fulaen wut xanlel tajnachalanliajwa, japon xan nanejxasinkaxael. Me-ama pax nejxasink wut, penbej, pijowbej, paxibej, pakoewbej, jachiyaxaelon, xan kaes nanejxasink wut japon aton. Me-ama pajut nanejxasink wut, jachiyaxaelbejpon xanliajwa. <sup>27</sup> Nejxasinka-elpi xan tajaxtat nabijasliajwa, japi jiw tajnachalwaxil.

<sup>28</sup> “Kaen aton xamalxot ba isliajwa wut, xabich athupox, japon majt chiekal nejchaxoelaxael, machiyaxaelon isliajwa japaba. Nejchaxoel wut, jumchiyaxaelon: ‘¿Xankat tajplatatat xajupaxaelen, ampaba isx wut chiekal toesliajwan?’ —chiyaxaelon, nejchaxoel wut. <sup>29</sup> Japon aton majt chiekal nejchaxoela-el wut ba isliajwa, ba isax tuadut wut, pejpata wexajupa-esal wut, japon aton pejba chiekal toesaxil. Ja-aech wut, jiw bu'wujanpaeyaxaeson. Xafafolaxaesbejpon jiw, pejba chiekal toes-el xoton. <sup>30</sup> Japi jiw jumchiyaxael: ‘Japon aton tuadut ba isliajwa. Pe nakiowa, wexajupa-esal pejew plata pejba chiekal toesliajwa’ —chiyaxaeson jiw. <sup>31</sup> Rey nabeliajwa wut, asatujnupijiw suapich, japon rey majt chiekal nejchaxoelaxael, machiyaxaelon. Nejchaxoel wut, jumchiyaxaelon: ‘Xan tajsoldaw asbuan jumch diez mil. Tadaelman veinte mil soldaw. ¿Xankat, tajsoldaw suapich, malechaxaelen nachakifulaeyaxaenpi?’ —chiyaxael rey, nejchaxoel wut. <sup>32</sup> Dolisdo', rey chiekal matabijt wut, jumchiyaxaelon: ‘Xan malechaxinil tadaelman’ —chiyaxael rey, nejchaxoel wut. Ja-aech wut, rey jumxato'axael wujan xananampitat, japox wujan wechaemsliawas, padaelman atuj wutfuk. <sup>33</sup> ¡Xamalbej majt chiekal nejchaxoelde, tajnachalwasiam wut! Nejew puexa waela-emil wut, ja-aech wut, tajnachalwaximil” —aech Jesús nakfulaesiapijiajwa.

*Jesús pejnachala ampathatat, me-ama dom pachaempox wut, ja-aechi (Mt 5.13; Mr 9.50)*

<sup>34</sup> Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej: “Dom xakuenk wut, pachaem. Dom xakuenka-el wut, chaemil. Pejmeliajwa pachaemaxil. <sup>35</sup> Abonoliajwabej chaemil. Ja-aech wut, asbuan jumch pachaem thokchaliajwa. Xamal Dios pejnechaxoelax matabijasiam wut, ¡chiekal naewe'e xan jum-anpoxan!” —aech Jesús.

## 15

*Ovejas tataefulpon faenpox pijan oveja, wenafo'aspon (Mt 18.10–14)*

<sup>1</sup> Impuesto mat-omwuljoew gobiernoliajwa, a sew jiw, babijaxan ispiwej, japi pat Jesúsxot jumtaeliajwa Jesús naewhajanpox. <sup>2</sup> Fariseos, judíos chanaekabuanapibej, japi taen, a sew jiw pat wut Jesúsxot. Jawut japi jum-aech babejjamechan Jesúsliajwa. Nakaewa najum-aechi:

—Jesús bu'kula jiw babejchow. Japi srapich, xaelbejpon —aechi Jesúsliajwa.

<sup>3</sup> Samata, Jesús japox jumtaen wut, jum-aechon ampawhajan fariseosliajwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej: <sup>4</sup> “Xamalxot kaen aton cien ovejas wut, kaen oveja wenafo'as wuton, a sew noventa y nueve ovejas waelaxaelon jalwekaliajwa wenafo'aspon. <sup>5</sup> Do faen wuton oveja, wenafo'aspon, xabich nejchachaemlaxaelon. Taka-osfulaxaenon oveja wenafo'aspon. <sup>6</sup> Dolison, ba pat wut, laeyaxaelon pejnachala, mox duilibej, chapaeliajwa wenafo'asponliajwa. Jawut jumchiyaxaelon: ‘¡Nejchachaemilde, xan srapich, xan pejme faenx xot tajan oveja, nawenafo'apon!’ —chiyaxaelon pejnachalaliajwa. <sup>7</sup> Diachwhajnakolax xan jum-an. Jachiyaxaelbej, Dios pej-ángeles nejchachaemil wuti Diosxotse, kaen aton koft wut babijaxan ispoxan ampathatat, japon naexasisfulaliajwa Dios. Dios pej-ángeles kaes pejme nejchachaemlaxael japon atonliajwa. Me-ama noventa y nueve jiw, pachampiliajwa, Dios pej-ángeles nejchachaemil wut, jachiyaxili, japon atonliajwa” —aech Jesús fariseosliajwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej.

#### *Pawis faenpox pejkafef, japox pejwhajan*

<sup>8</sup> Jesús naewhajan asawhajan fariseosliajwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej. Jum-aechon: “Pawis diez kafefachan wut, kaekafef wenafo'as wutow, japow tamdusaxael lámpara japa-itliakaxtat batu athoesliajwa chiekal jalwekaliajwa pejkafef. <sup>9</sup> Dolisow, faen wut, laeyaxaelow pejnachala, mox duilibej, chapaeliajwa. Do jawut, jumchiyaxaelow: ‘¡Nejchachaemilde, xan srapich, pejme faenx xot tajkafef, nawenafo'a wut!’ —chiyaxaelow. <sup>10</sup> Diachwhajnakolax xan jum-an. Jachiyaxaellap-is Dios pej-ángeles, nejchachaemil wut, kaen aton koft wut babijaxan ispoxan japon naexasisfulaliajwa Dios” —aech Jesús fariseosliajwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej.

#### *Pax beltaenpox paxulan, japox pejwhajan*

<sup>11</sup> Jesús naewhajan asawhajan, fariseosliajwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej. Jum-aechon: “Kaen aton kolenje paxulan. <sup>12</sup> Wuchakalpijin jum-aech paxliajwa: ‘Ax, jamalis xan nachaxdu'e tejwaxaelpi!’ —aech wuchakalpijin. Do jawut, pax diajan wuchakalpijin pejewpi. <sup>13</sup> Jawux, kaematkoi srapich wut, wuchakalpijin puexa pejew mowa. Japaplata xafolon, chijia wut atuj, asatujnulel. Jaxotde babijaxan isfuldepon. Jasoxtat puexa pejew, plata, chiekal xatoeton. <sup>14</sup> Puexa pejew plata chiekal xatoet wut, japamatkoijan piach naxaeyaxan ajil japatujnuxot, xabich piach iam thilna-el xot. Samata, japon litaxaelaful. <sup>15</sup> Do jawut, fulaechon japatujnupijin bichax wuljoeliajwa. Bichax faen wut, paklon to'ason maran tataeflax, chaxajalspi. <sup>16</sup> Do jawut, japon aton maran xaelpoxan, japonbej xaesia, xabich litaxaela xoton. Pe chinax chaxdus-esal japon xaeliajwa maran xaelpoxan. <sup>17</sup> Do jawut, japon pajut chiekal nejchaxoel wut, jum-aechon: ‘Pomatkoicha taj-ax pejbaxot xabich naxaeyaxan pamakjiw chaxduiliajwa. Taj-axxot naxaeyaxan nama. Xanlax amxot tajlit tuxaxaelen’ —aechon, nejchaxoel wut. <sup>18</sup> Do jawut, japon nejchaxoel wut, jum-aechon: ‘Xan nawoesa nawiasaxaelen taj-ax poxade. Patx wut taj-axxot, xan jumchiyaxaelen: “Ax, xan xabich babijaxan isx Diosliajwa, xamliajwabej. <sup>19</sup> Xan babejnan. Samata, xan

tadala kaes naxulan napaeliajwam. Me-ama namakan tato'lam wut, jja-amde xanliajwa!” —chiyaxaelen, taj-axxot patx wut’ —aechon, nejchaxoel wut. <sup>20</sup> Dolison, japox nejchaxoel wut, chijialison pax poxade nawiasliajwa.

“Do baxael, atxaxach fulaen wutlejen, pax taenson. Jawut pax xabich beltaen paxulan. Do jawut, najae'epon paxulan bu'kakulnaliajwa. Jawut wujaelton paxulan. Wujaelt wut, xusuwpon paxulan. <sup>21</sup> Jawut paxulan jum-aech paxliajwa: ‘Ax, xan xabich babijaxan isx Diosliajwa, xamliajwabej. Xan babejnan. Tadala kaes naxulan napaeliajwam’ —aech paxulan paxliajwa. <sup>22</sup> Pe jawut, pax jum-aech, pamakjiw to'a wut: ‘jXabua'de! jWuljae'e naxoelax kaes chamoe yaxpox! jXajoembejpon! jAnillo kothiyaxajoeldebejpon! jTuxaxajoeldebejpon tuxaxajoelax! <sup>23</sup> Do jawux, jbuflaeman pak jelti'san, kaes dalpon! jJapon xua'alde! Amwut fiesta isaxaes xaeliajwas. <sup>24</sup> Taxulanliajwa nejchaxoelx wut, jum-an: “Diachwujnakolax taxulan asatujnutat bej nawetupbej” —an, nejchaxoelx wut. Pe laejapon. Nejchaxoelxbej: “Bej naf'o'abejpon” —an, nejchaxoelx wut. Pe nawepaton’ —aech pax pamakjiwliajwa. Do jawux, fiesta isax tudutlisi.

<sup>25</sup> “Pakoewan pat wut pax pejbatat, matxoelapijin lultat nabistpon. Pejbichax kekoft wut, ba mox itwefulaen wut, thiataenpon jajuiyax. Thiataenbejpon nababoelax. <sup>26</sup> Jawut matxoelapijin lapon pamakan. Wujnachaemt wut, jum-aechon: ‘jMa-aech xotkat amwutjel fiesta isam?’ —aechon. <sup>27</sup> Pamakan jumnot wut, jum-aechon: ‘Nakoewan pat. Samata, nej-ax xanal naketo'a pak jelti'san, kaes dalpon, xua'laliajwan’ —aech pamakan. <sup>28</sup> Matxoelapijin japox jumtaen wut, xabich palalapon. Palala xot, ba leelon. Samata, pax nakolde. Paxulan leyax to'aliajwa. <sup>29</sup> Matxoelapijin jum-aech paxliajwa: ‘Xabich pin-iawaechan xam tanbistax. Chinax owchila-elanil, nato'am wut. Xanlax chinax kaen cabra, jelti'san, nachaxdus-emil, xan fiesta isliajwan, tajnachala suapich. <sup>30</sup> Amwutjel naxulan pat, nejew plata xatoetpon watho'tat, poejiw bu'moejtpitat plata kanaliajwa. Japonliajwalax xam fiesta isam. Japonliajwabej namakjiw keto'am pak jelti'san xua'laliajwa, kaes dalpon’ —aech matxoelapijin paxliajwa.

<sup>31</sup> “Pax jumnot wut, jum-aechon paxulanliajwa: ‘Wua, xam pomatkoicha xanxotam. Puexa xan tejewpi, japoxan xam nejwaxael. <sup>32</sup> Amwutjel pachaem fiesta isliajwas, puexa nejchachaemlaliajwas. Nakoewanliajwa nejchaxoelx wut, jum-an: “Diachwujnakolax asatujnutat taxulan bej nawetupbej” —an, nejchaxoelx wut. Pe laejapon. Nejchaxoelx wut, jum-anbej: “Bej naf'o'abejpon” —an, nejchaxoelx wut. Pe nawepaton amwutjel’ —aech pax matxoelapijinliajwa” —aech Jesús fariseosliajwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej.

## 16

### *Pamakan maliach xatoesfulpox paklon pejew, japox pejwujajan*

<sup>1</sup> Jesús naewujajan wut pejnachala, asawujantat jum-aechon: “Kaen paklon xabich kemaenk. Japon paklon kaen pamakan, puexa wetataeflaspon. Pe pamakan maliach wexatoesful paklon pejew plata. Do ja-aech wut, asew jiw maliach chapaeipi paklonxot, pamakan maliach wexatoesfulpox pejpaklon. <sup>2</sup> Samata, paklon pamakan la wut, jum-aechon: ‘Xampil tejew maliach nawexatoesfulam. jXalaeman cuenta lelamfut, pomatkoicha tejew mowam wut, wujtam wutbej xanliajwa! Ma amwut xam kaes puexa tejew nawetataeflaximil’ —aech paklon pamakanliajwa. <sup>3</sup> Do jawut, japon, paklon pamakan, nejchaxoel wut, jum-aechon: ‘jXan machiyaxaelenkat amwut? Tajpaklon najusaxael tajbichaxxot. Xan mamnika-enil sat nabichliajwan.

Xan tadalabej asew jiw malech plata wuljoeliajwan. <sup>4</sup> ¡Aa, xan matabijtax isaxaelenpox! Japox isx wut, nabich-enil wut tajpaklonliajwa, asew jiw pejbaxot patx wut, chiekal nabu'kulaxaeli' —aech pamakan, nejchaxoel wut. <sup>5</sup> Do jawux, japon kaenanala wullala pejpaklon dewati japi fulaeliajwadin. Wullala wut, matxoelapatponliajwa jum-aechon: '¿Massuapichkat xam dewatam tajpaklon?' —aechon matxoelapatponliajwa. <sup>6</sup> Matxoelapatpon jum-aech: 'Xan dewatax nejpaklon ochocientos galones olivosiminan' —aech matxoelapatpon. Do jawut, jusaxaespon pejpaklon pejbichaxxot, japon jum-aech: 'Ama pelfut majt xam lelampox jasuapich dewatampox. ¡Asafutat lelde dewatampox asbuan jumch cuatrocientos galones olivosiminan!' —aech jusaxaespon. Jawut dewatpon japox is. <sup>7</sup> Do jawux, asan pat wut, jusaxaespon pejpaklon, japon jum-aech patponliajwa: '¿Massuapichkat xam dewatam tajpaklon?' —aech jusaxaespon. Dewatpon jumnot wut, jum-aechon: 'Xan dewatax nejpaklon cien trigobulan' —aech dewatpon. Jusaxaespon pejpaklon jum-aech: 'Ama pelfut majt xam lelampox jasuapich dewatampox. ¡Asafutat lelde dewatampox asbuan jumch ochenta trigobulan!' —aech jusaxaespon pejpaklon. Do jawut, dewatpon japox is. Jasox isful pejpaklon jusaxaespon asew jiwliajwabej, dewatpiliajwa japon pejpaklon. <sup>8</sup> Do japox isax ketoet wut, jusaxaespon pejpaklon xalaechon japi pel-uf pejpaklon chaxdusliajwa. Do jawut, paklon matabijt wut japox ispoxliajwa, jum-aechon pamakanliajwa, chijiyaxaelponliajwa: 'Xam babijax isam xanliajwa, xabich matabijtam xot. Japox isam asamatkoi xamliajwa pachaemaliajwa' —aech paklon pamakan chijiyaxaelponliajwa. Dios naexasis-eli, kaes pejme matabija wuajsliajwa, mowaliajwabej. Me-ama Dios naexasiti, jachi-eli" —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>9</sup> Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: "Diachwuajnakolax xan jum-an. ¡Nejplatatat, nejewtatbej, asew jiw kajachawae'e ampathatat, japi nabist wut Dios pejbichaxan! Japoxan xatoetam wut, asamatkoi, xamal tɔpam wutbej, Diosxotse xamal chiekal bu'kulaxaeli" —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>10</sup> Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: "Aton asan pejew chiekal tataeflaful wut, kaeyaxachpoxan, chinax maliach xatoes-el wuton, japon aton xajup asan pejew chiekal tataeflaliajwa, xabich wutbej. Asan chiekal tataefla-el wut asan pejew, kaeyaxachpoxan, japon xajupaxilbej asan pejew chiekal tataeflaliajwa, xabich wut asan pejew. <sup>11</sup> Xamal xajupa-emil wut chiekal tataeflaliajwam asan pejew plata, ja-am wut, Dios to'axil xamal tataeflaliajwam xabich kaes ommaenkpi, Dios pijaxan. <sup>12</sup> Xamal xajupa-emil wut chiekal tataeflaliajwam asan pejew, ja-am wut, chinax kaen aton xam chaxdusaxil nejewkolaliajwa" —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>13</sup> Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: "Pamakan, kolenje wut paklon, japiliajwa chiekal najupatanbichaxilon. Kaen paklonliajwa chiekal tanbichaxaelon. Asan paklonliajwa chiekal nabichaxilon. Ja-aechlap-is Dios nejxasinkpi. Japi nejchaxoel wut platakal, chiekal nabichaxili Diosliajwa" —aech Jesús, naewuajan wut pejnachala.

<sup>14</sup> Fariseos, japi xabich nejxasink plata, japi jumtaen Jesús, jum-aech wut pejnachalaliajwa. Samata, japi bu'wuajanpaeipi Jesús. <sup>15</sup> Do jawut, Jesús jum-aech fariseosliajwa: "Jiw jum-aech wut xamalliajwa: 'Fariseos xabich pachaem' —aech wuti, xamal xabich nejxasinkam japoxliajwa. Pelax Dios chiekal matabijt, xamal nejnejchaxoelaxan chiekal pachaema-elpox. Jiwliajwa pachaempox, japoxlax Diosliajwa chaemil" —aech Jesús fariseosliajwa.

*Amxot jum-aechpox Moisés chajia lelpoxliajwa, Dios puexa pejjiw tato'laxaelpoxliajwabej*

<sup>16</sup> Jesús pejme jum-aech fariseosliajwa: “Juan, jiw bautisan, pas-el wutfuk, jiw naewhajnas Moisés chajia lelpox, japox jiw naexasisfulaliajwa. Japi jiw naewhajnasbej profetas chajia lelpox. Do jawux, Juan, jiw bautisan, pat wut, japon naewhajan chimiawhajan. Xan patx wutbej, naewhajnax chimiawhajan, Dios puexa pejiw tato'laxaelpoxliajwa. Samata, amwutjel puexa jiw xabich pasasia Diosxotse” —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>17</sup> Jesús pejme jum-aech fariseosliajwa: “Ampathat, thatbaxobej, japoxan xabich tampoel toepaliajwa. Pe kaes pejme xabich tampoel toepaliajwa Moisés chajia lelpox, Dios pejjamechan xot. Puexa Moisés chajia lelpox, diachwhajnakolax puexa japoxan jachiyaxael” —aech Jesús fariseosliajwa.

*Jesús naewhajanpox poejiw pelsasamata pejwatho'*  
(Mt 19.1–12; Mr 10.1–12)

<sup>18</sup> Jesús pejme jum-aech fariseosliajwa: “Aton pijow fo'a wut, fit waton asaow, japon aton babijax is Diosliajwa, bu'moejt xot asaow pawis, pijwa-elpow. Dios nejchaxoelaful japon aton matxoelafitpowliajwa, japon aton nakiowa pijowfuk. Kaen aton, fo'aspow fit wut, japon aton babijax is Diosliajwa, japowfuk nakiowa pamal xot Diosliajwa” —aech Jesús fariseosliajwa.

*Jesús naksiyapox kemaeyanliajwa, Lázaroliajwabej*

<sup>19</sup> Jesús naewhajan wut, amprawhajan jum-aechon fariseosliajwa: “Kaen aton xabich kemaenk. Pomatkoicha naxoeipon chimia. Pomatkoichabej fiesta ispon pejbatat. Kemaeyan chimianaxaeyaxan pejiw bu'xael. <sup>20</sup> Jaxotbej kejilan, nabijatpon. Japon pawul Lázaro. Japon pobu'ta xabich sa'las. Pomatkoicha satat ekon kemaeyan pejbafafaxot. <sup>21</sup> Lázaro xaesia natacholanpi kemaeyan pejmesaxot. Pomatkoicha wur fulalaena Lázaro bu'daeliajwas sa'la-itfachan. <sup>22</sup> Do asamatkoi wut, Lázaro tɔp. Japon Dios pej-ángeles bu'fos patɔpa papatxotse, Abrahamxotaliajwabejpon. Do jawux, asamatkoi, kemaeyan tɔpbej. Japon mɔthtas.

<sup>23</sup> “Kemaeyan tɔp wut, patɔpa papatxotbej japon pat, kastikaxaes xoton. Jaxotdik kemaeyan xabich nabijat. Kemaeyan natachaemse wut, taenpon atɔaj Abraham. Taenbejpon Lázaro, Abraham sɔapich, wut. <sup>24</sup> Samata, kemaeyan pinjametat jum-aech Abrahamliajwa: ‘Am Abraham, jxan nabeltaem, xabich nabijatax xot jitat! ¡Lázaro to'im min kothiyaxathosliajwa, xanlel fulaeliajwasik, nakaech-ia'thusliajwa!’ —aech kemaeyan. <sup>25</sup> Abraham jumnot wut, jum-aechon: ‘Tamon, jxam chiekal nejchaxoelde! Xam laejam wut thatat, xabich nejmach nejew. Lázarolax laeja wut thatat, japon xabich nabijat, kejil wut. Pe amwutjel, japon xabich pachaem amxot. Xamlax amwutjel nabijatam. <sup>26</sup> Lázaro fulaeyaxil xam poxadik, chuat xabich athɔ xot, matnoch nukjik xotox. Samata, xambej ampalel julaximil’ —aech Abraham kemaeyanliajwa.

<sup>27-28</sup> “Do jawut, kemaeyan jum-aech: ‘Am Abraham, xam jum-an. ¡To'im Lázaro taj-ax pejba poxadik japon naewhajnalialjwa cinco takoew! Ja-aech wut, japibej ampalelsik fulaeyaxil nabijasliajwa’ —aech kemaeyan. <sup>29</sup> Jawutbej Abraham jum-aech: ‘¡Japi nej naexasis Moisés chajia lelpox, puexa profetas chajia lelpoxanbej!’ —aech Abraham kemaeyanliajwa. <sup>30</sup> Kemaeyan jumnot wut, jum-aechon: ‘Am Abraham, japi naexasisaxil japoxan. Pe patɔpan, mat-echpon, pejme duk wut, japon natulaelt wut japixot, ja-aech wut, japi babijaxan ispoxan kofaxael. Do jawut, japi Dioskal naexasisaxael’ —aech kemaeyan Abrahamliajwa. <sup>31</sup> Do pejme Abraham jum-aech: ‘Japi naexasis-el wut Moisés chajia lelpox, puexa profetas chajia lelpoxanbej, japibej naexasisaxil patɔpan, mat-echpon, natulaelt wut



japi naew<sub>uaj</sub>naliajwas' —aech Abraham kemaeyanliajwa" —aech Jesús fariseosliajwa.

## 17

### *Jesús naew<sub>uaj</sub>anpox jiw babijaxan isasamata* (Mt 18.6–9, 21–22; Mr 9.42–48)

<sup>1</sup> Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: "Asan aton pijaxtat a sew jiw babijaxan is wut, japon aton xabich kastikaxaes Dios. <sup>2</sup> Jiw babijaxan isasamata japon aton pijaxtat, kaes pejme pachaemaxael japon aton pinjit ia't, jajaerat, kaechariamake'sliajwas, chafo'aliajwas mar poxadik, xabich so'nik poxadik. Ja-aech wut, a sew jiw babijaxan isaxil japon aton pijaxtat, jelxan nanaexas-iti. <sup>3</sup> Samata, ichiekal taem xamal nijaxtat a sew jiw babijaxan isasamata!

"Nejmach-aton, Dios pejjamechan naexasitpon, is wut babijax xamalliajwa, japon aton xamal fia'e kofsliajwapon babijax ispo! Dolison, japox babijax isax koft wut, japon aton beltaem! <sup>4</sup> Japon aton pomatkoicha babijax isful wut xamalliajwa, asamatkoi jum-aech wuton xamalliajwa: 'Xan pejme isaxinil babijax xamalliajwa' —aech wuton, japon aton xamal beltaem!" —aech Jesús pejnachalaliajwa.

### *Jesús pejnachala, japi kaes Dios xanaboejasiapox*

<sup>5</sup> Apóstoles jum-aech Jesúsliajwa:

—ichanal nakajachawae'e kaes Dios xanaboejaliajwan! —aechi.

<sup>6</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon apóstolesliajwa:

—Xamal cha-aex xanaboejam wut Dios, jum-am wut: 'Diachw<sub>uaj</sub>nakolax Dios xajup puexa isliajwa' —am wut, nejchaxoelam wut, xamalbej xajupaxaelam isliajwam xabich Dios pijaxtat. Nejxanaboejixan xabicha-el wut Diosliajwa, me-ama mostazafut cha-aelfut, ja-aech wut, xamal jum-am wut ampanaeliajwa: 'ich Dios ampanae nej tathinchakusas pukaturat nukaliajwa!' —am wut, diachw<sub>uaj</sub>nakolax japanae, jachiyaxael —aech Jesús apóstolesliajwa.

### *Nabichan isfulaxaelpox tato'laspo*

<sup>7</sup> Do pejme Jesús jum-aech apóstolesliajwa: "Xamalxot kaen nabichan wut, japon to'axaelam nabichliajwa. Lulbichax kekoft wut, o, pak tataeflax koft wuton, xamal jumchiyaximil: 'ich Lemen! ich Eke tajmesaxot, xanal swapich xaeliajwam!' —chiyaximil. <sup>8</sup> Jumchiyaxaelamlax: 'ich Naxaeyax isde xanal xaeliajwan! Xaelx wut, w<sub>uaj</sub>nawesaxaelam, xanal asax nawewe'p wut kamta nawe-isliajwam. Kaechatoelx wut, xamwich xaeyaxaelam' —chiyaxaelam nabichanliajwa. <sup>9</sup> Xamal graciaschiyaximil namakanliajwa, japon chiekal is wut to'ampoxliajwa. Japon japox chiekal isaxael, nabichan xot. <sup>10</sup> ich Xamallapis jachiyaxaelam! ich Isfulde Dios tato'alpoxan! Isax toetam wut, inakaewa najum-amde: 'Xatis nabichwas wajpaklonliajwa. Samata, chiekal isax-aes wajpaklon naktato'alpoxan' —chiyaxaelam nakaewaliajwa! ich Nakaewa najumchiyaximil: 'Asan aton bej nakjumchiyaxaelbej: "Xamal gracias-an, chiekal nabistam xot Diosliajwa" —bej nakchiyaxaelbejpon' —nabej aeche' najutliajwa!" —aech Jesús apóstolesliajwa.

### *Jesús boejthutpox diez poejiw, leprawaxae waeispi*

<sup>11</sup> Jesús Jerusalén paklowax poxade wut, Galilea tuajnu<sub>lel</sub>babu'akal folon, Samaria tuajnu<sub>lel</sub>. <sup>12</sup> Do jawut, Jesús paklowaxach pasliajwa wut, jaxot diez poejiw fulaen bu'kakun<sub>lel</sub>liajwapi Jesús. Japi puexa bu'xaenk leprawaxaetat. Japi mox pasaxil Jesúsxot. Samata, at<sub>uax</sub>ach nuili. <sup>13</sup> Japi nejlat wut, jum-aechi:

—Jesús, jiw chanaekabuanan, ¡xanal nabeltaem! —aechi.

<sup>14</sup> Do jawut, Jesús japi taen wut, jum-aechon:

—¡Xabua'de sacerdotes poxade japi taeliajwa xamal leprawaxae boejthulpox! —aech Jesús.

Do jawut, japi fulaech wut sacerdotes poxade, fulaeyaxtat chalechkal japi puexa chiekal boejthuls leprawaxae. Do jawut, chiekal pachaemlisi.

<sup>15</sup> Kaen japixot taen wut pejbua't chiekal wepachaemspox, jawut tamach kaxadinpon Jesús poxadin. Dolison Jesúslel fulaen wut, pinjаметат jum-aechfuldinpon Diosliajwa: “Dios, xam diachwuaajnakolax xabich pachaemam” —aechfuldinpon. <sup>16</sup> Dolison pat wut Jesúsxot, brixtat nuk wut Jesús pejwuaajnalel, sat makxabijindikón graciaschiliajwa. Japon aton, Samaria tuajnupijin. <sup>17</sup> Do jawut, Jesús jum-aech asew jiwliajwa:

—¿Boejthulspikat, bej diezbejji? ¿Amxotkat asew nueve? <sup>18</sup> Ampon aton asatuaajnupijin. Tamach kaxadinpon Dios jumchiliajwa: ‘Dios, xam diachwuaajnakolax xabich pachaemam’ —chiliajwa —aech Jesús jaxot nuilpiliajwa.

<sup>19</sup> Do jawut, Jesús jum-aech boejthulsponliajwa:

—¡Nande! ¡Xabua'de nejmach! Xam chiekal boejthullis, chiekal naxanaboejtam xot —aech Jesús.

*Dios puexa pejjiw tato'lax tuaadut wut, taeyaxisalpox*

*(Mt 24.23–28, 36–41)*

<sup>20</sup> Asamatkoi fariseos wuaajna chaemt wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—¿Maswutkat tua dusaxael Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox? —aechi.

Do jawut, Jesús jum-aech fariseosliajwa:

—Dios tuaadut wut puexa pejjiw tato'alpox, japox xamal taeyaximil.

<sup>21</sup> Samata, jiw jumchiyaxil: ‘Ma amxot Dios puexa pejjiw tato'al’ —chiyaxil. Jumchiyaxilbejpi: ‘Ma jaxotde Dios puexa pejjiw tato'al’ —chiyaxil jiw. Dios puexa pejjiw tato'alpox ma xamalxot tuaadutlisox. Pe japox tae-emil —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>22</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—Xan, puexa jiw pakoewkolnan, asamatkoi puexa jiw tato'laxaelen ampathatat. Xamal xabich nejasinkaxaelam xan nataeliajwam, xan puexa jiw tato'lax wut. Pe nataeyaximil, nawepas-el xotfuk tajmatkoi jiw tato'laliajwan.

<sup>23</sup> Asew jiw xamal kichachajbaxael. Jumchiyaxaeli: ‘¡Ma amxot Cristo!’ —chiyaxaeli. El wut, asew jiw xamal jumchiyaxael: ‘¡Ma jaxotde Cristo!’ —chiyaxaeli. Jasox jum-aech wuti, ¡xamal nabej naexasis! ¡Nabej fulae'ebey japoxade! <sup>24</sup> Chamx nakliafcha wut, potuaajnucha puexa jiw kaewutje taena. Xanlap-is jachiyaxaelen asamatkoi, xan, puexa jiw pakoewkolnan, pejme paskax wut. Kamta kaewutje puexa jiw nataenaxael. <sup>25</sup> Pe matxoela xan xabich nabijasaxaelen. Ampathatpijiw, amwutjel laelpi, japi xan nanejwexlaxael. <sup>26-27</sup> Noé laeja wut ampathatat, xabich jiw nejmamach. Samata, xaeli. Afbejpi. Nakjiyabejpi. Japamatkoiyan, ja-aech wut, Noé pinjiyax barkam low wut, chalechkal xabich iam thilnax tuaadut. Do jawut, sat bu'al. Puexa jiw chiekal tuxp. Jachiyaxaelbej asamatkoi, xan, puexa jiw pakoewkolnan, pasaxoekan wut. Jiw pomatkoicha nejmach duilafulaxael. <sup>28</sup> Ja-aechlapis Lot chajia laeja wut. Jiw xael. Afbejpi. Wuajtbejpi. Mowabejpi. Muthabejpi naxaeyaxan. Bachan iabejpi. Japi jiw pomatkoicha chiekal nejmach duilaful. <sup>29</sup> Ja-aech wut, japamatkoiyan, Lot nakolt wut Sodoma paklowaxxot, chalechkal athulelsik natacholan azufre, me-ama ia'an. Pe japi jitan tamdadutpi. Japoxan ja-aech wut, puexa Sodoma paklowaxpijiw

chiekal toejwas. <sup>30</sup> Jachiyaxaelbej xan, puexa jiw pakoewkolnan, pejme chalechkal pasaxoekan wut. Jasoxtat jiw nejmach duilafulaxael.

<sup>31</sup> “Japamatkoitat jiw nejchaxoelaxil pejew. Xan chalechkal paskax wut, jiw, pejbachanmatwujtat nuili, baloek wut, nejchaxoelaxili pejbachan leliajwa pejew jukaliajwa. Japamatkoiyantat asew jiwbej, pejlulanxot nabisti, do jawut, jaxot kamta japi dukpaxael. Kaxa naweyaxildini pejbachan poxadin pejew wuljaesliajwa. <sup>32</sup> ¡Nejchaxoelde Lot pijow wejatispoxliajwa! (Naexasis-el wutow Dios jum-aechpox, japow domt nadofa.) <sup>33</sup> Jiw isful wut pajut nejxasinkpoxan ampathatat, japi asamatkoi tur wut, duilaxili Diosxotse. Jiw tajaxtat kofa wutlax pajut isasiapoxan, japi jiw asamatkoi tur wut, pomatkoicha duilaxaeli Diosxotse.

<sup>34</sup> “Diachwujnakolax xan jum-an. Chalechkal paskax wut, japamadoitat kolenje moejt wut kaecamatat, kaen buflaeyaxaes. Asan waelsaxaes. <sup>35</sup> Koliowje kaeyaxtat xatkiana wut, kaeow buflaeyaxaes. Asaow waelsaxaes. <sup>36</sup> [Kolenje aton kaelultat nabist wut kaeyaxtat, kaen buflaeyaxaes. Asan waelsaxaes.”] —aech Jesús, pejnachala naewujajan wut.

<sup>37</sup> Jesús pejnachala japox jumtaen wut, jawut wujnachaemt wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ¿amxotkat japox jachiyaxael? —aechi.

Jesús jumnot wut, jum-aechon pejnachalaliajwa:

—Puexa jiw chiekal matabija ampox. Choefan, turon, okxot, jaxot thutha pasliajwa piachaxil. Xan pasaxoekan wut, me-ama japox, jachiyaxael —aech Jesús, naewujajan wut pejnachala.

Jesús japox jum-aech wut, japox jumchiliajwa: “Potujnucha jiw taeyaxael, Cristo fuloek wut, Dios markamatkoi pat wut” —chiliajwa japox.

## 18

### *Pamal naetuspow pejwujajan, juezbej*

<sup>1</sup> Dolisdo', Jesús naewujajan pejnachala kofa-elaliajwa Dios kawujajanpox. Do jawut, asawujajantat naewujajanbejpon. <sup>2</sup> Jum-aechon: “Paklowaxxot juez duk. Japon juez chinax Dios naexasis-el. Sitae-elbejpon Dios. Sitae-elbejpon jiw. <sup>3</sup> Japapaklowaxxot pawis duk, pamal naetuspow. Asamatkoi japow fulaech juez poxade jumchiliajwa ampox. Do jawut, jum-aechow: ‘Tadaelman babijax is xanliajwa. Samata, ito'im soldaw japon aton kastikalijwas!’ —aechow juezliajwa. <sup>4</sup> Japow pin-iaveces papat juezxot majt jum-aechpox, japox pejme jumchiliajwa. Pe japon juez piach is-el japow jum-aechpoxliajwa. Do baxael, juez nejchaxoel: ‘Xan diachwujnakolax Dios sitae-enil. Sitae-enilbej jiw. <sup>5</sup> Pe japow japoxtat xan nataliasful. Samata, xan isaxaelen japow najum-aechpox kaxa pejme fulae-elaliajwadin xanlel, japoxtat kaes nataliasfula-elaliajwa’ —aech juez, nejchaxoel wut” —aech Jesús, naewujajan wut pejnachala.

<sup>6</sup> Do pejme Jesús jum-aech, naewujajan wut pejnachala: “Japon juez pachaema-el kajachawaesliajwapon japow. <sup>7</sup> Dioslax jachiyaxil. Japon isaxael pachaempox kajachawaesfulaliajwapon pejjiw, asew babijaxan is wut japi jiwliajwa. <sup>8</sup> Diachwujnakolax xan jum-an. Dios piachaxil kajachawaesliajwa pejjiw, asew jiw babijaxan is wut japiliajwa. Xan, puexa jiw pakoewkolnan, fuloekx wut pejme, ¿faenaxaelenkat jiw xan nawujajnawesfulpi?” —aech Jesús, naewujajan wut pejnachala.

### *Fariseo, impuesto mat-omwuljoenbej, japi pejwujajan*

<sup>9</sup> Asew jiw nejchaxoelaful: “Xatis kaes pejme pachaems. Me-ama asew jiw, jachi-esal” —aechfuli pajutliajwa, nejchaxoel wut. Jesús naewuajan wut jum-aechon ampawuajantat japi jiwliajwa. Do jawut, jum-aechon: <sup>10</sup> “Kolenje fulaech Dios pejtemploba poxade Dios kawuajnalijwa. Kaen fariseo-aton. Asan impuesto mat-omwuljoen Roma gobiernoliajwa. <sup>11</sup> Fariseo-aton nukaxtat Dios kawuajan. Pe japon jum-aechpoxan Diosliajwa pachaema-el, jum-aech xoton: ‘Dios, xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil. Samata, xan gracias-an xamliajwa. Asew jiw is pachaema-elpoxan. Asew jiwbej kethaknik. Asew jiwbej bu'moejt asew watho', pijowa-elpi. Me-ama japi jiw, xan jachi-enil. Me-ama amponbej, impuesto mat-omwuljoen gobiernoliajwa, xan jachi-enilbej. <sup>12</sup> Xanlax kolevecas posemana naxae-enil xam piach kawuajnalijwan. Kanxpi nabistax wut, xan diajnax diezmuxajtjeliajwa. Kaemuaxt diajnax xam chaxdusliajwan. Jasox isx pomatkoicha’ —aech fariseo-aton, Dios kawuajan wut. <sup>13</sup> Impuesto mat-omwuljoen gobiernoliajwa, japon atuxach tamach nuk jiwxot, Dios kawuajan wut. Jawut natachaems-elbejpon athulelse. Natxaton. Jawut najut namatiafdaka wut, jum-aechon Diosliajwa: ‘Dios, xan tajut matabijtix babejnanponan. Samata, xan nabeltaem!’ —aechon, Dios kawuajan wut. <sup>14</sup> Diachwuajnakolax jum-an. Japon, impuesto mat-omwuljoen gobiernoliajwa, japon beltaens Dios babijaxan ispoxanliajwa. Pelax fariseo-aton Dios beltae-esal, japon babijaxan ispoxanliajwa. Nejmach-aton nejchaxoel wut pajutliajwa: ‘Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil’ —aech wuton pajutliajwa, asamatkoi Dios jumchiyaxaeson: ‘Xam nejchaxoelax pachaema-el’ —chiyaxaeson Dios. Asanlax nejchaxoelpon pajutliajwa: ‘Xan kaes pejme pachaema-enil. Me-ama asew jiw, jachi-enil’ —aech wuton pajutliajwa, japon aton asamatkoi Dios jumchiyaxaeson: ‘Xam nejchaxoelax pachaem’ —chiyaxaeson Dios” —aech Jesús naewetiliajwa.

*Pajam yamxi buflaenspox Jesúslel  
(Mt 19.13–15; Mr 10.13–16)*

<sup>15</sup> Pajam yamxi buflaens Jesúslel, Jesús ke-osliajwa yamxi pejta'anxot. Jesús pejnachala japox taen wut, fiati yamxi buflaeni buflae-elaliajwa Jesúslel. Jawut jum-aechi:

—¡Xamal nabej buflae' yamxi Jesúslel! —aechi.

<sup>16</sup> Jesús japox jumtaen wut, jawut lapon yamxi buflaenpi buflaeliajwapi japonlel. Jawut jum-aechon pejnachalaliajwa:

—¡Tapaem yamxi xanlel buflaeliajwas! ¡Nabej fias! Diosxotse duilpi, japi, me-ama ampi yamxi, ja-aech, kamta naexasit xoti Dios pejtato'lax.

<sup>17</sup> Diachwuajnakolax xan jum-an. Xamal Dios naexasitam wut, me-ama yamxulan pax naexasit, ja-am wut xamal, Diosxotse pasaxaelam. Naexasis-emil wut, pasaximil Diosxotse —aech Jesús.

*Kemaeyan nospaeipox, Jesús smapich  
(Mt 19.16–30; Mr 10.17–31)*

<sup>18</sup> Kaen judíospaklochowxot, japon wuajnachamt Jesús. Jum-aechon:

—Jiw chanaekabuanan, xam xabich pachaemam. ¿Achaxkat xan nawewe'p isliajwan, Diosxotse dukaliajwan pomatkoicha? —aechon.

<sup>19</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—¿Ma-aech xotkat najum-am: ‘Xam xabich pachaemam’ —na-amkat? Jiw xabich pachaempi ajil. Kaen Dios, japon xabich pachaem. <sup>20</sup> Xam matabijtiam Dios pejtato'laxan. Moisés chajia lelpox jum-aech: ‘¡Nabej bu'moejs asaow pawis, nijwa-elpow! ¡Nabej be'bej asew jiw! ¡Nabej natkowe'bej asew

jiw pejew! ¡Pajilax nabej jum-aech'e'bej asan aton tasalaliajwam, babijax is-elpon! ¡Sitaembej nej-ax, nej-en sapich!' —aech Moisés chajia lelpox —aech Jesús japon atonliajwa.

<sup>21</sup> Do jawut, kemaeyan jum-aech:

—Xam najum-ampox, tɔadutx naexasisliajwan, yamxuchan wut. Amwutjel nakiowa chiekal naexasisfulax —aech kemaeyan.

<sup>22</sup> Jesús japox jumtaen wut, jum-aechon:

—Xamfuk kaeyax wewe'p isliajwam. ¡Puexa nejew mowam! Mowam wut, japaplata chaxduim kejila! Ja-am wut, Dios xam chaxduiyaxael xabich pachaempoxan japonxotse. Toetam wut chaxduiyax kejila, do jawut, ¡xabua't xan naknapamsliajwam, tajnachalnaliajwambej! —aech Jesús kemaeyanliajwa.

<sup>23</sup> Kemaeyan japox jumtaen wut, xabich nejxaejwas, xabich kemaenk xoton. Samata, owchi-elon Jesús jum-aechpox. <sup>24</sup> Kemaeyan chijia wut Jesúsxot, Jesús jum-aech naewetiliajwa:

—Xabich tampoel kemaeya pasliajwa Diosxotse. <sup>25</sup> Xamal chiekal matabijam camello pinjin xot, xajupaxil kuthatɔakre'wɔaj poxade xensliajwa. Kemaeyanliajwabej, ja-aech. Tampoel japon pasliajwa Diosxotse —aech Jesús.

<sup>26</sup> Jesús jum-aechpox jumtaenpi, japi jum-aech Jesúsliajwa:

—¿Achankatlax bu'weyaxaes pasliajwa Diosxotse? —aechi.

<sup>27</sup> Jesús jum-aech:

—Jiw pajut pijaxtat pasaxil Diosxotse. Pelax Dios xajup puexa isliajwa. Samata, Dios xajup jiw bu'weliajwa. Dios kajachawaesaxael jiw pasliajwa japonxotse —aech Jesús.

<sup>28</sup> Do jawut, Pedro jum-aech Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, xanal puexa tejew waelax xam nakfulaeliajwan —aech Pedro.

<sup>29-30</sup> Do jawutbej, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—Diachwɔajnakolax xan jum-an. Nejmach-aton naexasit wut Dios pejtato'lax, japon waelt wut pejba, pijow, pakoew, paxi, pax, penbej, ja-aech wut, japon aton Dios xabich kajachawaesaxaeson ampathatat. Asamatkoi tɔp wut, pasaxaelbejpon Diosxotse pomatkoicha dukaliajwa —aech Jesús.

*Ampoxtat Jesús jum-aech tres veces japon pejpatɔpaxliajwa  
(Mt 20.17–19; Mr 10.32–34)*

<sup>31</sup> Jesús la doce pejnachala, japikal tamachaliajwa. Do jawux, japikal wut, Jesús jum-aech: “Amwut Jerusalén paklowax poxaxaes. Chajia profetas lelpoxan jum-aech xan, puexa jiw pakoewkolnanliajwa, jachiyaxaelpox jaxotde. <sup>32</sup> Do jawux, xan, puexa jiw pakoewkolnan, nawiasaxael judíos-elpixot. Jawut nabu'wɔajanpraeyaxaeli. Babejjamechan najumchiyaxaelbejpi. Naloyaxaelbejpi. <sup>33</sup> Xabich namatwɔajselsaxaelbejpi. Do jawux, tɔpaxaelen. Tɔpx wut, tres matkoi wut, Dios namat-esaxael pejme dukaliajwan” —aech Jesús, pajutliajwa jum-aech wut.

<sup>34</sup> Jesús pejnachala japox jumtaen wut, chiekal jummatabija-eli, tampoel xot japi jummatabijaliajwa. Jummatabija-elbejpi, ma-aech xot Jesús japox jum-aech.

*Jesús boejthɔtpox itliaklan  
(Mt 20.29–34; Mr 10.46–52)*

<sup>35</sup> Asamatkoi Jesús Jericó paklowax mox itwefol wut, wɔajna ek itliaklan nɔambabu'tat, jiw xaxenapi plata malech wɔljoeliajwa. <sup>36</sup> Itliaklan jumtaen wut jiw pinamut xenaxaesox, jawut wɔajnachaemt wut, jum-aechon:

—¿Ma-aechkat? —aech itliaklan.

- <sup>37</sup> Do jawut, xaxenapi jum-aechi itliaklanliajwa:  
 —iMalis fulaeyaxaen ampaleldin Jesús, Nazaret paklowaxpijin! —  
 aechipon. <sup>38</sup> Itliaklan japox jumtaen wut, nejlat wut, jum-aechfullison:  
 —Jesús, David pamon, i xan nabeltaem! —aechfulon.
- <sup>39</sup> Jiw, matxoelafoli, buxfiatipon boejlach ekaliajwa. Ja-aech wut, japon  
 itliaklan kaes pejme nejlasful wut, jum-aechfulon:  
 —David pamon, i xan nabeltaem! —aechfulon.
- <sup>40</sup> Do jawut, Jesús japox jumtaen wut, nukjaba. Jawut to'apon itliaklan  
 buflaeliajwas japonleldin. Dolisdo', Jesús wuajnaemta wut, jum-aechon  
 itliaklanliajwa:  
<sup>41</sup> —Xam, zachaxasiamkat xan isliajwan xamliajwa? —aech Jesús.  
 Itliaklan jumnot wut, jum-aechon:  
 —Tajpaklon, xan pejme taesian —aechon.
- <sup>42</sup> Jesús jum-aech:  
 —iPejme taem! Xam chiekal xan naxanaboejtam xot, pejme chiekal taeyax-  
 aelam —aech Jesús.
- <sup>43</sup> Do jawut, itliaklan chiekal wepachaems pej-itfut. Chiekal taenbejpon.  
 Do jawut, Jesús nakfollison. Nakfol wut, jum-aechfulon Diosliajwa: “Dios,  
 xam xabich pachaemam” —aechfulon. Puexa jiw, japox taen wut, japibej  
 Diosliajwa jum-aechful: “Dios, xam diachwuajnakolax xabich pachaemam”  
 —aechfuli.

## 19

### *Jesús nospaeipox, Zaqueo suapich*

- <sup>1</sup> Do jawux, Jesús pat wut Jericó paklowax, follison japapaklowax xensli-  
 ajwa. <sup>2</sup> Japapaklowaxxot aton duk, kemaeyan. Japon pawul Zaqueo.  
 Japonbej paklon impuesto mat-omwuljoewliajwa, Roma gobiernoliajwa.  
<sup>3</sup> Zaqueo xabich taesia Jesús. Pe Zaqueo itfuxajupaxil taeliajwapon Jesús,  
 japon maramatan xot. Taeyaxilon Jesús, xabich jiw Jesús masajiasfulas xot.  
<sup>4</sup> Samata, Zaqueo najae'a wuajnade, Jesús fulaeyaxaech poxade. Jaxotde  
 Zaqueo jul naetat taeliajwapon Jesús. <sup>5</sup> Jesús japalel fulaen wut, Jesús taen  
 Zaqueo, athu naetat wut. Do jawut, Jesús jum-aech:  
 —Zaqueo, i baloemk! Amwut nejbaxotaxaelen —aech Jesús. <sup>6</sup> Do jawut,  
 Zaqueo bichakal kamta balaelik. Xabich nechachaemlaxtat Jesús chiekal  
 bu'kulon Jesús namanaliajwa japon pejbatat. <sup>7</sup> Japi jiw japox taen wut, puexa  
 nakaewa najum-aechi Jesúsliajwa: ‘Jesús namanaxil Zaqueo pejbatat, japon  
 babejen xot’ —aechi.
- <sup>8</sup> Do jawux, Jesús Zaqueo pejbaxot wut, mesaxot ek wut, Zaqueo chalechkal  
 nant. Jawut jum-aechon Jesúsliajwa:  
 —Tajpaklon, i xan chiekal najumtaem! Puexa xan tejewpi, ma amwut  
 najupadiajnaxaelen kejila chaxduiliajwan. Xan impuesto mat-omwuljowx  
 wut, kaes mat-omwuljowxpi, japi pejplata pejme wewoeyaxaelen. Pe kaes  
 cuatro veces japi wewoeyaxaelen —aech Zaqueo Jesúsliajwa.
- <sup>9</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:  
 —Diachwuajnakolax xam amwutjellis Abraham pamonkolnam, Dios  
 chiekal naexasitam xot, me-ama Abraham, ja-am xot. Samata, nejbapi-  
 jiw Dios beltaeyaxaes japi babijaxan ispoxanliajwa. <sup>10</sup> Xan puexa jiw  
 pakoewkolnan, fulaenx jiw wulwekaliajwan, bu'welialjanbej, japi napelti  
 Diosliajwa —aech Jesús Zaqueoliajwa.

*Paklon waelapox plata pamakjiwxot  
 (Mt 25.14–30)*

<sup>11</sup> Jesús Zaqueo pejbatat wut, jiw jumtaen Jesús jum-aechpox. Mox xotlison Jerusalén paklowaxxot, jawut xabich jiw nejchaxoel Jesúsliajwa: “Jesús Jerusalén paklowaxxot pa'a wut, Dios tato'almatkoi pasaxael. Jawut Jesús paklokolan nadofaxael puexa jiw tato'laliajwa ampatuajnujijiw” —aech jiw, nejchaxoel wut Jesúsliajwa. Pefuk Jesús paklokolan dofaxil. Samata, Jesús naewhajan ampawhajanantat japi jiw chiekal matabijaliajwa.

<sup>12</sup> Do jawut, jum-aechon: “Paklowaxxot kemaeyan duk. Japon wullalas asatujnulel wulduiliajwas reyliawapon, nawia'an wut puexa jiw pejtujnujijiw tato'laliajwapon. <sup>13</sup> Dolison, fulaeliajwa wut asatujnujijiw poxade, lalison diez pamakjiw fulaeliajwadin japonlel. Pat wuti japonxot, kemaeyan waela kaenanula plata japixot. Jum-aechon: ‘Tajwulela ampraplata nawexawuajfulam wut, imowafuldebej kaes plata nawekanalajwam xanliajwa! Samata, xan pejme patx wut, tajplata kaes pejme nawewoeyaxaelam’ —aech kemaeyan diez pamakjiwliajwa. Do jawut, fulaechlison, wullalas poxade. <sup>14</sup> Pe pejtujnujijiw nejweslas kemaeyan. Nejweslasbejpon japon japi pejreyliajwa. Samata, japixot asew jiw to'api kemaeyan wulduiyaxaes poxade, japi jumchiliajwa, jaxot pa'a wut: ‘Japon xanal nejwesla tajreyliajwa’ —chiliajwapi kemaeyanliajwa.

<sup>15</sup> “Pe nakiowa kemaeyan wulduws reyliajwa. Do jawux, japon pejme nawian pejtujnujijiw poxadin. Pat wuton pejbatat, to'apon pamakan wullalaeliajwas diez pamakjiw, japixot plata waelapipon, matabijsliajwa massuapich plata kaenanula japi kana. <sup>16</sup> Do jawut, matxoelapatpon jum-aechon kemaeyanliajwa: ‘Tajpaklon, xan diez veces kaes plata kanx, xanbistax wut nejew plata’ —aechon. <sup>17</sup> Kemaeyan jumnot wut, jum-aechon: ‘Xabich pachaem. Xam chiekal nabistam xanliajwa. Chiekal nawetataeflam kaeyaxachpox. Samata, amwut diez paklowaxanpijijiw tato'laxaelam’ —aech kemaeyan pamakanliajwa. <sup>18</sup> Do jawut, asan pamakan pat wut, japon jum-aech: ‘Tajpaklon, xan cinco veces kaes plata kanx, xanbistax wut nejew plata’ —aechon. <sup>19</sup> Kemaeyan jum-aech pamakanliajwa: ‘Amwut xam cinco paklowaxanpijijiw tato'laxaelam’ —aech kemaeyan pamakanliajwa.

<sup>20-21</sup> “Do jawut, asan pamakan pat wut, japon jum-aech: ‘Tajpaklon, ama nejplata. Xan chabaentax panyoelbu'tat, tajlewla xot xamliajwa, nejthun'nikam xot, xam beltae-emil xotbej namak. Namak nabistpoxantat xam kanam’ —aech pamakan kemaeyanliajwa. <sup>22</sup> Kemaeyan jumnot wut, jum-aechon: ‘Xam xabich babejnam. Chiekal natanbich-emil. Xam najum-ampoxtat xam kastikaxaelen. Xam najum-am: “Xam nejthun'nikam. Xam beltae-emilbej namak. Namak nabistpoxantat xam kanam” —na-am xanliajwa. <sup>23</sup> Xam matabijtam wut xan tajkabuanpoxan, ¿ma-aech xotkat tejew plata presta-emil bancopijiw? Xam prestam wut plata, amwutjel bancopijiw kaes plata xam tawiasaxael. Prestampoxliajwa xam kaes mosaxaelbejpi. Samata, amwutjel plata nawewiatam wut, kaes nawewiasaxaelam’ —aech kemaeyan pamakanliajwa. <sup>24</sup> Do jawut, kemaeyan jum-aech jaxotpiliajwa: ‘¡Kechafi'e ampon aton, plata nawechabaentpon panyoelbu'tat! ¡Japaplata chaxdu'e diez veces kaes plata kanpon!’ —aech kemaeyan. <sup>25</sup> Jaxot nuili jum-aech: ‘Tajpaklon, japon xabich pin-iat. ¿Ma-aech xotkat pejme kaes chaxdusaxaelam japon?’ —aechi kemaeyanliajwa. <sup>26</sup> Kemaeyan jumnot wut, jum-aechon: ‘Diachwuhajnakolax xan jum-an. Tejew chiekal nawetataefulpon, japon kaes pejme chaxdusaxaelen. Asanlax chiekal nawetataefla-elpon tejew, kaesuapich nawetataefulpox, kekusaxaeson. <sup>27</sup> Pe tadaelmajiw, xan nanejweslapi japi pejreynanliajwa, ¡japi buflaeman ampalel xan tajwuhajnalel beliajwaspi!’ —aech rey” —aech Jesús, ampawhajan naewhajan wut.

*Jesús mox patpox Jerusalén paklowaxxot  
(Mt 21.1–11; Mr 11.1–11; Jn 12.12–19)*

<sup>28</sup> Jesús japox buxtoet wut Zaqueo pejbaxot, do jawut, Jesús fulaech Jerusalén paklowax poxade, pejnachala suapich. <sup>29</sup> Mox Jerusalén paklowaxxot wut, jaxot mux. Japamuxaxlelxot xabich olivonaechan nuil. Samata, japamuxax pawul Olivonaechanmux. Mox japamuxaxxot kolepaklowaxach. Kaepaklowaxach pawul Betfagé. Asapaklowaxach pawul Betania. Jesús japapaklowaxxot mox fol wut, wujna to'achon kolenje pejnachalan. <sup>30</sup> Jesús japi to'aliajwa wut, jum-aechon:

—¡Xabua'de japapaklowaxach poxade! Jaxotde pa'mach wut, bur jelti'san, wuke'taspon, taeyaxaelam. Japabur chinax kaen aton tua-eka-esalfuk. ¡Jolde! Joltam wut, ¡nawebuflaeman japabur! <sup>31</sup> Jaxotpijin xamal wujnachaemt wut, jum-aech wuton: '¿Ma-aech xotkat xamal bur joltam?' —aech wuton, ¡xamal jum-amde japon: 'Wajpaklon wewe'pas bur' —amde japon aton! —aech Jesús kolenje pejnachalanliajwa. <sup>32</sup> Do jawut, japi ow-aech wut, fulaechlisi japapaklowaxach poxade. Ja-aech japox, me-ama Jesús chajia jum-aech.

<sup>33</sup> Japi bur jolt wut, burpijiw wujnachaemtasi. Juntispi:

—¿Ma-aech xotkat xamal bur joltam? —tispi.

<sup>34</sup> Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Wajpaklon wewe'pas bur —aechi.

<sup>35</sup> Do jawut, Jesús pejnachala bur buflaen Jesúsleldin. Jesúsxot bu'pat wuti, bur tam-owapi pejew, thuch pejsumta-owapi. Do jawut, Jesús tua-ek. <sup>36</sup> Jesús burtat chaflaen wut, wujna jiw pejsumta-owa jollisi nuamtat ba'aliajwa Jesús chaflaeyaxaenlel. (Jasox isi Jesús chiekal bu'kulaliajwapi, xabich sitaen xoti Jesús.) <sup>37</sup> Jesús mox fol Olivonaechanmuxaxxot. Jaxot nuamsik muxlelasik, fulaeliajwa Jerusalén paklowax poxade. Jesús chaflae-el wut japoxadik, puexa jiw tudut nejlasfulaliajwa, nejchachaemil xoti. Nejlasful wut, jum-aechfuli Diosliajwa: "¡Xam xabich pachaemam!" —aechfulisi. Jasox xabich jiw jum-aechful, majt chajia taen xoti, Jesús koechaxan is wut Dios pijaxtat. <sup>38</sup> Jiw jum-aechfulbej Jesúsliajwa:

—Ampon, fulaenpon Dios pijaxtat, xabich pachaempon. Japon fulaen reyliajwa, xatis naktato'laliajwa. Wujanjilaxtat puexa jiw duilaxael athxotse Dios pijaxtat. Dios, athupijin, japon xabich pachaem —aechful xabich jiw.

<sup>39</sup> Jiwxot, jaxot kaesupich fariseos. Japi fariseos palala xot, jum-aechi Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, ¡ampi jiw, nejnachala, buxfia'e jum-aechfulpoxan! —aechi Jesúsliajwa.

<sup>40</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Diachwujnakolax xan jum-an. Japi jiw buxfiatx wut boejlachliajwa, ia'lax nejlasfulaxael japi jiw jum-aechfulpoxanliajwa —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>41</sup> Jesús Jerusalén paklowaxxot mox pat wut, paklowax taen wut, nowpon Jerusalén paklowaxpijiwliajwa. <sup>42</sup> Jesús now wut, jum-aechon: "Xan xabich nejxasinkax Jerusalén paklowaxpijiw tajpasax matabijaliajwa. Xan paskax japi jiw bu'welialwan xan tajaxtat, chiekal pachaemaliajwapi Diosliajwa. Pe japi chiekal matabija-el. Xan nabu'kula-elbejpi. Samata, amwutjel japox chiekal toeplixot japi xan namatabijsliajwapox. <sup>43</sup> Babejmatkoiyan tapasfulaxaesi. Padaelmajiw chakipasaxaesi. Chamasajoeyaxaesbejpi. Chinax kaen aton japapaklowaxxot weyaxil. <sup>44</sup> Ja-aech wut, Jerusalén paklowaxpijiw puexa chiekal toesaxaes. Pejbachan wetukaxaesbejpi. Chinax kaet



ia't namanaxil nakae-ia'tmatw<sub>u</sub>ajtat. Jasox wejachiyaxaesi, xan namatabijse-el xoti, xan patxponan jiw b<sub>u</sub>'welialjwan” —aech Jesús, now w<sub>u</sub>t Jerusalén paklowaxpijwliajwa.

*Jesús to'apox nakolaliajwa Dios pejtemplobatat mowapi, w<sub>u</sub>ajtibej*  
(Mt 21.12–17; Mr 11.15–19; Jn 2.13–22)

<sup>45</sup> Jesús Jerusalén paklowax pat w<sub>u</sub>t, lowpon Dios pejtemploba. Jaxot Jesús taen mowapi. Taen w<sub>u</sub>ton japi Dios pejtemplobatat, nejth<sub>u</sub>'axtat to'apon choef mowapi nakolaliajwa Dios pejtemplobatat. <sup>46</sup> Jesús j<sub>u</sub>m-aech japiliajwa:

—Dios pejjamechan, chajia lels<sub>u</sub>pox, j<sub>u</sub>m-aech Dios j<sub>u</sub>m-aechpox pejtemplobaliajwa: ‘Tajba kaw<sub>u</sub>ajnaba w<sub>u</sub>lxael, jiw xan nakaw<sub>u</sub>ajnalialjwa’ —aech Dios j<sub>u</sub>m-aechpox pejtemplobaliajwa. Xamallax Dios pejtemploba kethaka pejba padofam —aech Jesús.

<sup>47</sup> Kaematkoisful Jesús naew<sub>u</sub>ajan Dios pejtemplobatat. Pe sacerdotespaklochow, judíos chanaekab<sub>u</sub>anapibej, a sew judíospaklochowbej, japi nakaewa naj<sub>u</sub>m-aech: “¿Machiyaxaesk<sub>u</sub>t Jesús boesaliajwas?” —na-aechi nakaewa.

<sup>48</sup> Pelax japi matabija-el, achaxtat pachaem Jesús boesaliajwas, puexa jiw chiekal naewet xot Jesús naew<sub>u</sub>ajanpoxan.

## 20

*Jesús w<sub>u</sub>ajnach<sub>u</sub>emtas<sub>u</sub>pox, achan to'aspon choef mowapi nakolax to'aliajwapon Dios pejtemplobatat*  
(Mt 21.23–27; Mr 11.27–33)

<sup>1</sup> Asamatkoi Dios pejtemplobaxot Jesús jiw naew<sub>u</sub>ajan chimiaw<sub>u</sub>ajan, jiw b<sub>u</sub>'weyaxaesox. Ja-aech w<sub>u</sub>t, sacerdotespaklochow, judíos chanaekab<sub>u</sub>anapi, ancianosbej, mox soepapi Jesúsxot. <sup>2</sup> Do jaw<sub>u</sub>t, j<sub>u</sub>m-aechi:

—¿Xanal naj<sub>u</sub>m-amde ampox! ¿Achan pijaxtatkat xam to'am choef mowapi nakolaliajwa Dios pejtemplobaxot? ¿Achankat xam to'a japox isliajwam? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>3</sup> Jesús j<sub>u</sub>mnot w<sub>u</sub>t, j<sub>u</sub>m-aechon japiliajwa:

—Xan-is xamal asax w<sub>u</sub>ajnach<sub>u</sub>emsaxaelen. ¡Pe xamal majt naj<sub>u</sub>mno'e!

<sup>4</sup> ¿Achankat Juan to'as jiw bautisaliajwa? ¿Dioskaton to'as? O, ¿jiwkaton to'as? —aech Jesús.

<sup>5</sup> Jesús japox j<sub>u</sub>m-aech w<sub>u</sub>t, japi nakaewa naj<sub>u</sub>m-aechna: “J<sub>u</sub>mnoch w<sub>u</sub>t, ‘Juan Dios to'as jiw bautisaf<sub>u</sub>lialjwa’ —tis w<sub>u</sub>t, Jesús nakj<sub>u</sub>mchiyaxael: ‘¿Ma-aech xotkat xamal Juan j<sub>u</sub>m-aechpoxan naexasis-emil?’ —nakchiyaxael xatis Jesús. <sup>6</sup> J<sub>u</sub>mtis w<sub>u</sub>tlax: ‘Juan jiwkal to'as jiw bautisaf<sub>u</sub>lialjwa’ —tis w<sub>u</sub>t, puexa jiw xatis ia'tat nakdadaepaxael nakmatkaejabaliajwa, palalaxael xoti xatisliajwa. Jasox isaxaeli xatisliajwa, puexa jiw j<sub>u</sub>m-aech xot Juanliajwa: ‘Diachw<sub>u</sub>ajnakolax Juan, jiw bautisan, j<sub>u</sub>m-aech Dios pijaxtat’ —aech xot jiw Juanliajwa” —na-aechi nakaewa. <sup>7</sup> Samata, japi j<sub>u</sub>mnot w<sub>u</sub>t, j<sub>u</sub>m-aechi Jesúsliajwa:

—Jalape. Xanal matabija-enil, achan Juan to'as jiw bautisaliajwa —aechi.

<sup>8</sup> Do jaw<sub>u</sub>t, Jesús j<sub>u</sub>m-aech japiliajwa:

—Xan-is xamal j<sub>u</sub>mchiyaxinil, achan pijaxtat xan japox isx —aech Jesús.

*Pamak babejchowpox*

(Mt 21.33–46; Mr 12.1–12)

<sup>9</sup> Jesús pejme j<sub>u</sub>m-aech, jiw naew<sub>u</sub>ajan w<sub>u</sub>t ampaw<sub>u</sub>ajan: “Aton m<sub>u</sub>tha uva. Do jaw<sub>u</sub>x, uvalulpijin a sew jiw w<sub>u</sub>ljaet, japi jiw piach tataeflialjwa japon pej-uvalul, japon ajil w<sub>u</sub>t. Japi b<sub>u</sub>'pat w<sub>u</sub>t, j<sub>u</sub>m-aechon: ‘Xan piach kijlaxaelen

asatɯajɲələl atɯaj. Xan tajwələla tajlul chiekal xamal nawetataeflaxaelam' —aech uvalulpijin. Do jawɯx, chijjalison japatɯajɲɯ poxade. <sup>10</sup> Do baxael, uva foi wɯt, uvalulpijin kaen pamakan to'a pej-uvalul wetataeflaspɯ poxadin, wewɯljaesliajwaspon uva. Uvalul tataefɯlpi jaelti uvalulpijin pamakan. Jawɯt baeson. Do jawɯt, to'ason ke-etat nawiasliajwa pejpaklon poxade. <sup>11</sup> Do jawɯx, uvalulpijin to'a asan pamakan. Uvalul tataefɯlpi babejjamechan jɯm-aech japonliajwa. Do jawɯt, japonbej baes. Ke-etat nawiasax to'ason pejpaklon poxade. <sup>12</sup> Do pejme jawɯt, uvalulpijin asan pamakan pejme to'a. Japonbej baes wɯt, xakolbalas. Do jawɯt, uvalul tathoetlel fo'ason.

<sup>13</sup> “Dolisdo', uvalulpijin nejchaxoel wɯt, jɯm-aechon: ‘¿Machiyaxaelenkat xan? ¡Aa, xan matabijtax isaxaelenpox! Taxɯlan to'axaelen, xabich nejxasinkaxpon. Japi bej nawesitaeyaxaelbejpi taxɯlan’ —aech uvalulpijin, nejchaxoel wɯt. <sup>14</sup> Do jawɯt, paxɯlan to'alison japi poxade. Uvalul tataefɯlpi taen wɯti, japon atɯaj fulaen wɯt, nakaewa najɯm-aechi: ‘¡Tae'nik uvalulpijin paxɯlan! Asamatkoi pax tɯp wɯt, japon pijax wɯlxael ampa-uvalul. Samata, xatis amwɯt ampon boesaxaes, uvalul wajaxkal namanaliajwa’ —na-aechi nakaewa uvalul tataefɯlpi. <sup>15</sup> Do jawɯt, paxɯlan pat wɯt uvalulxot, jaeltason. Jawɯt juchpon uvalulxot. Do jawɯx, boesaspon” —aech Jesús jiw naewetiliajwa.

Do jawɯt, Jesús wɯajɲachaemt jiw naeweti japawɯajan. Jɯm-aechon: “¿Achaxkat xamal nejchaxoelam uvalulpijinliajwa? ¿Achaxkat japon isaxael uvalul wetataeflaspɯliajwa? <sup>16</sup> Uvalulpijin chakifɯlaeyaxael beliajwapon uvalul wetataeflaspɯ. Do pejme asew tataeflax to'axaelon” —aech Jesús.

Naeweti matabija wɯt Jesús jɯm-aechpox, japi jɯm-aech Jesúsliajwa:

—¡Dios jasox nej is-ele' xanalliajwa! —aechi.

<sup>17</sup> Jesús chiekal natachaemt wɯt, jɯm-aechon japi jiwliajwa:

—Xamal chiekal matabijam, Dios pejjamechan, chajia lelspon, jɯm-aech wɯt, jɯm-aechox xanliajwa:

‘Jiw ia'ba is wɯt, kaet ia'tliajwa nakaewa najɯm-aechi: “Ampot ia't chaemil” —na-aechi nakaewa. Samata, mastaenipot. Do jawɯx, asan aton japot ia' fit wɯt, jɯm-aechon: “Ampot ia't, puexa ia'xot kaes pejme pachaem tɯakso'pijtalijwa, ba chiekal mamnikaliajwa” —aechon’ —aech Dios pejjamechan xanliajwa, chajia lelspon.

<sup>18</sup> Jiw fiap wɯt kaet ia't pinjixot, xabich naxthuya wɯt, naxkolaxaelbejpi. Pelax kaet ia't, pinjit, athələlsik jiw matwɯajasik jopik wɯt, japi jiw matkaeyaxaes ia't. Jasoxtat xamal xan nanaexaxis-emilpim xabich nabijasaxaelam, xan nanejwesla xot. That toep wɯt, Dios xamal pomatkoicha kastikaxael infiernoxtot —aech Jesús.

<sup>19</sup> Jesús japox jɯm-aech wɯt, sacerdotespaklochow, judíos chanaekabɯanapibej, nejchaxoel: “Jesús japawɯajan jɯm-aech wɯt, nakjɯm-aechon xatisliajwa” —aechi, nejchaxoel wɯt. Samata, jawɯt japi jaelsasiapi Jesús. Pe jaels-eli Jesús, pejlewla xoti jiwliajwa.

*Impuesto mosaxliajwa, Jesús wɯajɲachaemtaspon  
(Mt 22.15–22; Mr 12.13–17)*

<sup>20</sup> Asamatkoi sacerdotespaklochow, judíos chanaekabɯanapibej, to'api jiw maliach tataeflaliajwapi Jesús. Japi pat wɯt Jesúsxot, me-ama pachaem wɯt, kabɯan-aechi. Samata, japi chiekal naewet, Jesús jɯm-aech wɯt babejjamechan gobiernoliajwa, jawɯt tasalaliajwapi Jesús gobernador pejwɯajɲalel, Jesús kastikaliajwasbej. <sup>21</sup> Samata, japi xapaesliajwa wɯt, jɯm-aechi Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, xanal matabijtax xam jiw naewhajnampox diachwhajnaxolax. Kejila naewhajnawut, chiekal naewhajnawut. Najupanaewhajnawut kejila, kemaenkpiwej. Xam naewhajnawut japi jiw chiekal duilaliajwa, me-ama Dios nejxasink. <sup>22</sup> Samata, xanal chiekal matabijasian. ¿Pachaemkat xanal mosliajwan impuesto Roma tuajupijiw tato'lan? — aechi, xapaejt wut Jesús. <sup>23</sup> Pe Jesús matabijt japi xapaejtaspox. Samata, jum-aechon:

<sup>24</sup>—¿Kaekafef nawexalaeman na-itraeliajwam! —aech Jesús.

Jawut kaekafef, pawlox denario, xalaenlisi Jesúslel. Jawut Jesús whajnachaemt wut, jum-aechon:

—¿Achan pejxu-aekat ampakafefat? ¿Achan pejuwbejkat ama lespox ampakafefat? —aech Jesús japiliajwa. Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Roma tuajupijiw tato'lan, japon pejxu-aek, japon pejuwbej —aechi.

<sup>25</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—¿Roma tuajupijiw tato'lan, japon pejewpi mo'e, impuesto motam wut! Pe Dios pejewpi, japox xatis Dios xanaboejaspoxan, wajnejxasiyaxbej, japoxan-lap xatis Dios chaxduiyaxaes —aech Jesús.

<sup>26</sup> Jesús chiekal jumnot xot, Jesús buwhajanjil jiw pejuwajnael tasalaliajwas. Samata, maliach tataeflapi asbuan jumch boejlach nejchaxoelanuili.

*Asamatkoi mat-eyaxaespoj tupi pejme duilaliajwa*

*(Mt 22.23–33; Mr 12.18–27)*

<sup>27</sup> Saduceos asanejchaxoelaxan. Japi jum-aech: “Jiw tup wut, kaelel chiekal napelt. Asamatkoi mat-eyaxisal pejme duilaliajwa” —aechi asbuan jumch. Do asamatkoi wut, asew saduceos pati Jesús taeliajwa. Jesúsxot wut, kaen japixot ampawhajan jum-aech Jesús jumtaeliajwa:

<sup>28</sup>—Jiw chanaekabuanan, Moisés chajia lelpox jum-aech: ‘Aton, pijowpon, japon aton tup wut naxuwla-elaxtat pijowxot, tupon pakoewan naman wut, japon japow fisaxael naxuwllaliajwapon japowxot, pakoewan tuponliajwa’ —aech Moisés chajia lelpox. <sup>29</sup> Kaen aton seis pakoew. Matxoelapijin pawis fit. Pe baxael, japon tup xijilaxtat. <sup>30</sup> Do jawut, wuchakalpijin, japow fit, pakoewan naetupow. Pe baxael, japonbej tup xijilaxtat. <sup>31</sup> Do jawutbej, trespijin, japow fit. Japow fit wuton, japonbej baxael tup xijilaxtat. Do jawux, cuatro namapi, japibej jasoxtat natoet nakjiyaxtat japowtat. Pe chinax kaen japowxot naxuwla-el. <sup>32</sup> Do baxaelbej, japowbej taxdukakolaxtat tup. <sup>33</sup> Puexa japi poejiw nakjiya japowtat. Baxael, tupi mat-eyaxaes wut, sietepixot, ¿achankat pijowaxael japow? —aech saduceos.

<sup>34</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Ampathatat poejiw watho' not. <sup>35</sup> Dios makanochpi pasliajwa japonxotse, jaxotse pomatkoicha duilaxaeli. Japi tup wut ampathatat, asamatkoi mat-eyaxaes pejme duilaliajwa Diosxotse. Mat-eyaxaes poejiw, watho'bej. Pe japi pejme nakjiyaxil. <sup>36</sup> Diosxotse wut, japi pejme tupaxil. Me-ama Dios pej-ángeles, jachiyaxaeli. Dios taen wut japi jiw, me-ama paxi wut, jachiyaxaelon, mat-ia xoton japi pejme duilaliajwa. <sup>37</sup> Moisés chajia lel Dios jum-aechpox tamdadusaxtat boejtachnaechxot. Samata, Moisés lelpoxtat matabijas tupi mat-esaxaespoj pejme duilaliajwa. Moisés lelpoxtat jum-aech Dios jum-aechpox: ‘Xanfuk Abraham, Isaac, Jacobbej, japi pejDiosnan’ —aech Dios. Samata, xatis chiekal matabijas, baxael tups wut pejme duilaxaespoj. <sup>38</sup> Xatis chiekal matabijas chajia tupi, japi napels-el. Samata, Abraham, Isaac, Jacobbej, japi amwutjel nakiowa duilaful Diosxotse. Puexa Dios pejiwspis tups wut ampathatat, duilafulaxaes Diosxotse —aech Jesús saduceosliajwa.

<sup>39</sup> Asew, judíos chanaekabuanapi, jum-aechi Jesúsliajwa:  
—Jiw chanaekabuanan, xam chiekal jumnotam saduceos —aechi.

<sup>40</sup> Do jawut, saduceos padala pejme wuajnachemsliajwapi Jesús.

*Cristo, rey David pamonpox, pe Cristo paklonbej Davidliajwa*  
(Mt 22.41–46; Mr 12.35–37)

<sup>41</sup> Jesús wuajnachamt wut, jum-aechon judíos chanaekabuanapiliajwa:  
—¿Ma-aech xotkat jiw matabija-el Cristo Dios paxulan? Diachwuajnakolax  
jiw jum-aech wut, jum-aechi Cristoliajwa: ‘Cristo nalaelt wut, japon rey David  
pamonaxael’ —aechi. Pe Cristo rey David pamonkala-el. Pe Cristo asanbej.

<sup>42</sup> David chajia lel wut Salmosfut, jawut pajut jum-aechon Cristoliajwa:  
‘Dios jum-aech wut tajpaklonliajwa, jum-aechon: “¡Ekde tajpoklalel jiw  
tato'laliajwam, xan suapich!

<sup>43</sup> ¡Ekde jaxot, hasta xan malechaxaelen wut nadaelmajiw! Malechax wut,  
japi jiw xam namakjiwaxael tato'laliajwam” —aech Dios tajpaklonli-  
ajwa’ —aech rey David, chajia lel wut Cristoliajwa.

<sup>44</sup> David chajia jum-aech Cristoliajwa: ‘Tajpaklon’ —aechon. Samata, Cristo  
diachwuajnakolax David pamonkala-elon. Pe pejpaklonbejpon —aech Jesús,  
pajut najum-aech wut, jiw chiekal matabijaliajwa japon Dios paxulanpon.

*Jesús jum-aechpox jiw chiekal matabijaliajwa judíos chanaekabuanapi*  
*pejbu'wuajanpoxliajwa*

(Mt 23.1–36; Mr 12.38–40; Lc 11.37–54)

<sup>45</sup> Puexa jiw jaxot naewet wut, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: <sup>46</sup> “¡Chiekal  
taem! Me-ama judíos chanaekabuanapi, ¡xamal nabej ja-aече! Japi ne-  
jxasink pakchowaxan, naxoeyaxan, jiw chiekal sitaeliajwas. Nejxasinkbe-  
jpi jiw moichiliajwas xabich sitaeyaxtat, paklowaxthialaxanxot xabu'kulas  
wut. Judíos naewuajnachaxot wut, wuajna tuachalakaxan nuili pak-  
lochow kaes sitaenspiliajwa, japoxantat japi chalak puexa jiw taeliajwas.  
Ja-aechbejpi, fiestaxot wut. Nejxasink chalakaliajwa kaes pachaempox-  
antat. <sup>47</sup> Japibej naekichachajba watho', pamaljiw naetupspi, natkowali-  
ajwa japi watho' pejew. Do jawux, judíos naewuajnaba lowpi Dios piach  
kawuajnalialjwa, asew jiw jumchiliajwasi: ‘Diachwuajnakolax ampi xabich  
pachaem’ —chiliajwasi. Samata, Dios xabich kastikaxaesi” —aech Jesús.

## 21

*Pamal naetupspow, kejiipow, chaxdutpox ofrenda Diosliajwa*  
(Mr 12.41–44)

<sup>1</sup> Jesús asamatkoi Dios pejtemplobaxot wut, jawut taenpon kemaeya, plata  
jeyaxxot jia wuti plata Dios pej-ofrendaliajwa. <sup>2</sup> Jaxot taenbejpon pamal  
naetupspow, japow jek wut kolekafaex. Japakafaex, cobrefaex, xabich  
omjillejen. Japow xabich kejiil. <sup>3</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Ampow pawis, pamal naetupspow, ke-  
jiipow. Pe Dios kaes pejme nejchachaemil japow pej-ofrendaliajwa. Japow,  
me-ama kaes pejme chaxdut wut, ja-aechow Diosliajwa. Me-ama puexa  
asew jiw, chaxduw wut ofrenda, jachi-el japow. <sup>4</sup> Puexa asew jiw chaxduw  
ofrenda wenamaspoxantat. Japowlax wewe'paspojanliajwa, puexa chax-  
dutow Diosliajwa —aech Jesús pejnachalaliajwa.

*Jesús jum-aechpox Dios pejtemploba toesaxaespoxlialjwa*  
(Mt 24.1–2; Mr 13.1–2)

<sup>5</sup> Dios pejtemplobaxot tathoetlel wut, asew Jesús pejnachala jum-aechi Dios  
pejtemplobaliajwa: “¡Tae'nik ia', xabich chimiatan, japitat Dios pejtemploba

chapachaemaliajwa! ¡Tae'nikbej asaxan asew judíos chajia chaxduwpi Dios pej-ofrendaliajwa, chiekal chapachaemaliajwa Dios pejtemploba!” —aech Jesús pejnachala. Do jawut, Jesús jum-aech:

<sup>6</sup> —Asamatkoi asatujnupijiw Dios pejtemploba tukaxaeli. Puexa taenampi, puexa japoxan chiekal toesaxaes. Chinax kaet, ia't, namanaxil nakae-ia'tmatwujtat —aech Jesús, jum-aech wut pejnachalaliajwa japoxan jachiyaxaelpox.

*That toepax mox pawujna wut, majt matxoela jachiyaxaelpoxan (Mt 24.3–28; Mr 13.3–23)*

<sup>7</sup> Jesús wujnachaemtas wut pejnachala, jum-aechi:

—Jiw chanaekabunan, ¿maswutkat japox jachiyaxael, xam jum-ampox Dios pejtemplobaliajwa? Mox pawujna wut, ¿achaxkat taeyaxaes? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>8</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—¡Chiekal taem, asamatkoi asew jiw xamal naekichachajbasamata! Xabich jiw fulaeyaxaen. Japi pajut kaenanula najumchiyaxael: ‘Xan Cristowan. Mox pawujnalisox ampthat toepaliajwa’ —chiyaxaeli. Japi japoxan jum-aech wut, xamal nakfulaeyaximil japi jiw. <sup>9</sup> Asamatkoi xamal wultaenam wutbej nabewujan asatujnuchanxot, ¡xamal nabej nejlewle! Japoxan majt jachiyaxael, ampthat toepax mox pawujna wut. Japoxan ja-aech wut, that toepaxilfuk —aech Jesús.

<sup>10</sup> Do jawut, pejme jum-aechon: “That toepaliajwa wut, xabichaxael nabewujan. Nakaetujnupijiw nabeyaxael. Japoxan majt xabich jachisfulaxael asatujnuchanel. Kaetujnupijiw nabeyaxaelbej, asatujnupijiw suapich. Japoxan majt xabich jachisfulaxael asatujnuchanel. <sup>11</sup> Asatujnuchanel xabich sat najaesaxael. Najaesaxael wut, xabich chaemilaxael. Asatujnuchanel naxaeyaxan piach ajilaxaelbej. Xabichaxaelbej waxae. Jiw taeyaxaelbej, thatbaxo xabich nachoela wut. Do jawut, xabich jiw belwaxael” —aech Jesús, japoxanliajwa jum-aech wut.

<sup>12</sup> Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: “Japoxan wujna, asew jiw xamal jaelaxael, tajnachalwam xot. Japi babijaxan is wut xamalliajwa, xamal nabijasaxaelam. Xamal buflaeyaxaelbejpi judíos naewujnabachan poxade, jaxotde tasalaliajwapi xamal. Xamal jeyaxaelbejpi jiw jebatat. Asew jiw xamal buflaeyaxaelbej paklochow poxade. Samata, asatujnuchanpijw tato'alpi, gobernadoresbej, japi pejwujnalel xamal nuilaxaelam, tajnachalwam xot. <sup>13</sup> Japoxan ja-aech wut, xamalliajwa pachaemaxael japi jiw chapaeliajwam tajwujan. <sup>14</sup> Xamal jaxota-emil wutfuk, ¡xabich nabej nejchaxoele' jumchiyaxaelampoxan, jumnosliajwam wut japi tasalapoxan, japi pejwujnalelam wut! <sup>15</sup> Do jawut, Dios kajachawaesaxael xamal chiekal jumnosliajwam. Ja-aech wut, kaen aton japixot matabijaxil xamal jumnosliajwa. <sup>16</sup> Nej-axjiw xamal woeyaxael paklochowxot. Nej-axjiwael wut, nej-enjiwaxael. Nej-enjiwael wut, nakoewaxael. Nakoewa-el wut, asewaxael nejjiwpi. Nejjiwael wut, nejnachalaxael. Ja-aech wut, asew xamalxot beyaxaes. <sup>17</sup> Puexa jiw, Dios naexaxis-elpi, japi xamal nejweslaxael, tajnachalwam xot. <sup>18</sup> Pe chinax xamalxot kaen tabejsaxisal, Dios tapae-el wut. <sup>19</sup> Xamal kofa-emil wut nejxanaboejaxan Diosliajwa, ja-am wut, Dios xamal buweyaxael duilaliajwam pomatkoicha Diosxotse.

<sup>20</sup> “Asatujnuchanpijw, soldaw, chakipach wut judíos, Jerusalén paklowax masajoeya wutbejpi, jawut matabijaxaelam mox pawujnapox japapaklowax toesliajwas. <sup>21</sup> Judea tujnupijiw japox taen wut, ¡japi puexa nej dukpe pinamuxan poxade! Asew jiw, Jerusalén paklowaxpijw, japox taen wut,

ipaklowaxxot nej nakole dukpaliajwa atɔaj! Asew jiw, pejlulanxot nabisti, ikaxa paklowaxlel nej nawe-elepi! Do jaxot, ijapi kaelel atɔaj nej dukpe!  
<sup>22</sup> Japamatkoiyan japox jachiyaxael, kastikamatkoiyan wɔt. Me-ama Dios pejjamechan, chajia lelspx, jɔm-aech wɔt, jɔm-aechox, diachwɔajnakolax japox jachiyaxael. <sup>23</sup> Japamatkoiyan watho', moejowpi, watho'bej, paxi mitan miati, xabich nabijasaxael. Jiwbej, ampatɔajnpɔijiw, xabich nabijasaxael, kastikaxaes xoti Dios. <sup>24</sup> Asew japixot beyaxaes espadatat. Asew mɔaxmatakuiyaxaes. Do jawɔx, bɔflaeyaxaes asatɔajnɔchanlel. Ja-aech wɔt, asatɔajnɔchanpɔijiw pasaxael Jerusalén paklowaxxotdin. Do jawɔt, Jerusalén paklowaxpɔijiw tato'laxaes asatɔajnpɔijiw. Japox jachiyaxael, hasta Dios markamatkoi pat wɔt. Japamatkoitat Jerusalén paklowaxpɔijiw kofaxaes tato'laspx asatɔajnpɔijiw” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

*Jesús, puexa jiw pakoewkolan, pejme kaxaxoekpox  
 (Mt 24.29–35, 42–44; Mr 13.24–37)*

<sup>25</sup> Jesús pejme jɔm-aech pejnachalaliajwa: “Xan pasliajwan wɔt, xabich chaemilaxael thatbaxo, juimt matkoipijin, juimt madoipijinbej, ithaejbej. Mar xabich thiachoenkaxael, truxan xabich pinjiyaxan wɔt. Samata, jiw matabijaxil, achax nejchaxoelaxael, xabich belwaxael xoti. <sup>26</sup> Jiw tɔpbalaxael pejlwt, nejchaxoel wɔti ampathatliajwa, jachiyaxaelpoxliajwa. Do pejme nejliaxaeli. Puexa thatbaxotatpi, me-ama thatbaxo choelas wɔt, jasox jiw taeyaxael. <sup>27</sup> Do jawɔt, xan, puexa jiw pakoewkolnan, itloejentat pasaxoekan wɔt, puexa jiw nataeyaxael, fɔloekx wɔt. Jawɔt puexa jiw tato'laxaelen. Itliakaxaelenbej tajut Dios pijaxtat. <sup>28</sup> Japoxan taenam wɔt, xan chajia jɔm-anpoxan, ixamal xabich nejchachaemilde! ixan nanaexaxisfalde, mox xotliso matkoi xamal bɔ'welijaowan!” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>29</sup> Jesús pejme jɔm-aech wɔajantat pejnachalaliajwa: “ixiekal nejchaxoelde, taenam wɔt higonae, o, nejmachnaechanbej! <sup>30</sup> Waech mox pawɔajna wɔt, japanaechan pajel-ɔaf nakola. Xamal japoxan taenam wɔt, jɔm-am: ‘Waechlis mox pawɔajna’ —am xamal. <sup>31</sup> Jasoxtatbej, xamal matabijaxaelam mox pawɔajnapox Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox ampathatat.

<sup>32</sup> “Diachwɔajnakolax xan jɔm-an. Puexa ampoxan xan jɔm-anpoxan, diachwɔajnakolax japoxan jachiyaxael. Japoxan asew jiw taeyaxaelɔafɔk, ampathatat laelpi. <sup>33</sup> Thatbaxo, ampathatbej, toepaxael. Pelax tajjamechan toepaxil. Chajia jɔm-anpoxan, diachwɔajnakolax japoxan jachiyaxael.

<sup>34</sup> “ixiekal taem! ixNabej nejchaxoele' babijaxan isaxan, saxa feyaxanbej! ixNabej nejchaxoele'bej ampathatpijixan! Japoxan nejchaxoelafɔlam wɔt, xan chalechkal paskax wɔt, xamal laepaxaelam Dios naexaxis-elaxtat. <sup>35</sup> Chalechkal paskax wɔt, xabich jiw nejmamachaxaeli nawɔajnawes-elaxtat. <sup>36</sup> Samata, ixamal duilafɔlde xan naxanaboejampoxtat! ixPomatkoicha Dios kawɔajnafɔldebej nejnejchaxoelaxantat mamnikaliajwam Diosliajwa, boejtaliasɔlaliajwam nabijasmatkoi pat wɔt! Japoxan boejtaliatam wɔt, xamal napelsaximil, tajwɔajnalel nuilam wɔt, xan, puexa jiw pakoewkolnan, pejme patx wɔt” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>37</sup> Kaematkoisɔl Jesús naewɔajan Dios pejtemplobaxot. Madoi wɔt, Olivonaechanmɔaxxot moejton. <sup>38</sup> Pomatkoicha, kandiawasap, puexa jiw ɔlalaecha Dios pejtemploba poxade jɔmtaeliajwapi Jesús naewɔajanpoxan.

## 22

*Judíospaklochow nejchaxoelpox jaelsliajwapi Jesús  
 (Mt 26.1–5, 14–16; Mr 14.1–2, 10–11; Jn 11.45–53)*

<sup>1</sup> Mox pawhájna Pascuafiestaliajwa. Japamatkoiyan jiw xael pan levadurajila. <sup>2</sup> Japamatkoiyan sacerdotespaklochow, judíos chanaekabuanapibej, natameja wut, nakaewa najum-aechi: “¿Machiyaxaeskát Jesús boesaliajwas?” —na-aechi nakaewa. Pe Jesús boesaxisalfuk, japi pejlewla xoti jiwliajwa.

<sup>3</sup> Do jawut, Satanás low Judas pejmatpumatxot. Japon Judas Iscariote, kaen Jesús pejnachalan. Japontat doce. <sup>4</sup> Do jawut, Judas fúlaech sacerdotespaklochow poxade, Dios pejtemploba wetipaklochow poxadebej. Jaxotde pa'a wut, jum-aechon:

—Xamal nejxasinkam wut, xan wiasaxaelen Jesús xamalxot —aech Judas.

<sup>5</sup> Paklochow japox jumtaen wut, xabich nejchachaemili. Do jawut, jum-aechi Judasliajwa:

—Xanalxot Jesús wiatam wut, xanal mosaxaelen plata —aechi.

<sup>6</sup> Do jawut, Judas ow-aech. Samata, wúajnowetlison pachaemmatkoi, jiw ajil wut Jesúsxot, japamatkoitat wiasliajwapon Jesús paklochowxot.

*Jesús xaelpox, pejnachala súpich, Pascuafiestanaxaeyax  
(Mt 26.17–29; Mr 14.12–25; Jn 13.21–30; 1 Co 11.23–26)*

<sup>7</sup> Dolisdo', pascuafiestalisox. Japafiestatat judíos xael pan levadurajila. Japapascuafiesta wut, jiw xua'at ovejas jelti's. <sup>8</sup> Do jawut, Jesús to'a wut Pedro, Juan súpich, jum-aechon:

—¡Xabua'de naxaeyax isliajwam, ovejawi xaeliajwas Pascuafiestatat! —aech Jesús.

<sup>9</sup> Japi wúajnachaemt wut, jum-aechi:

—¿Amxotkat xanal naxaeyax isaxaelen Pascuafiesta nabu'xaeliajwam? —aechi.

<sup>10</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Jerusalén paklowax patam wut, kaen aton taeyaxaelam, mint xafol wuton kúarnatat. ¡Japon aton fúlfúlaem, ba lech poxade! <sup>11</sup> ¡Japabapijin jum-amo: ‘Jiw chanaekabuanan jum-aech: “¿Ampabatutakat xan tajnachala bu'xaeyaxaelen Pascuafiestanaxaeyax?” —aech jiw chanaekabuanan’ —amo bapijin! <sup>12</sup> Japon bapijin xamal itpaeyaxael athu pejbatupijax, pinjiyax. Wúajna chajia chiekal chaemtas. Jaxotse naxaeyax isaxaelam xatisliajwa —aech Jesús, pejnachala to'a wut.

<sup>13</sup> Do jawut, pejnachala fúlaechlisi Jerusalén paklowax poxade. Pat wuti, puexa, me-ama Jesús chajia jum-aech, ja-aechlisox. Samata, jaxotse naxaeyax ispi Pascuafiestanaxaeyax xaeliajwa.

<sup>14</sup> Xaeliajwa wut, Jesús, pejnachala súpich, japi apóstolespi, chalaklisi mesaxot. <sup>15</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—Xan xabich nejxasinkax, xamal súpich, xaeliajwan ampafiestanaxaeyax xan túpax wúajna. <sup>16</sup> Diachwúajnakolax xan jum-an. Xan pejme xaeyaxinil Pascuafiestanaxaeyax ampathatat. Asamatkoi, Dios xamal bu'wia wut, jawut pejme xaeyaxaelen, xamal súpich, Pascuafiestanaxaeyax Diosxotse —aech Jesús.

<sup>17</sup> Do jawut, Jesús copa chafit puexa pejnachala fiaflaliajwa. Jawut Jesús gracias-aech wut Diosliajwa, jum-aechon:

—¡Maj ampot! ¡Kaenanula xamal fiafúlde! <sup>18</sup> Diachwúajnakolax xan jum-an. Pejme feyaxinil vino ampathatat. Hasta Dios puexa pejjiw tato'al wut, jawut pejme vino feyaxaelen —aech Jesús.

<sup>19</sup> Do jawut, Jesús panax fit wut, Dios gracias-aech wuton Diosliajwa, panax jalkaful pejnachala kexadiajsliajwa. Chaxduw wut pejnachala xaeliajwa, Jesús jum-aech:

—Ampapan itpaei, me-ama tajwit, xan tɔpaxaelen xot xamalliajwa. Asamatkoi, pan xaelam wɔt, xan nanejchafaekaliajwam —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>20</sup> Xaeyax kaechatoel wɔt, Jesús pejme copa chafit wɔt, jɔm-aechon:

—Ampavino itpaei, me-ama tajjal. Xan tɔpx wɔt, tajjal nakola wɔt, jiw xan nanaexasitpi, japi beltaeyaxaes babijaxan ispoخانliajwa, tajjal pijaxtat.

<sup>21</sup> Nawiasaxaelpon tadaelmajiwxot, ma amxot nak-ekondo'. <sup>22</sup> Xan, puexa jiw pakoewkolnan, tɔpaxaelen, me-ama Dios pejjamechan chajia jɔm-aech. Pe nawiasaxaelpon tadaelmajiwxot, japon kaes pejme xabich nabijasaxael —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>23</sup> Jesús pejnachala japox jɔmtaen wɔt, nakaewa najɔm-aechnapı:

—¿Achankat xatisxot Jesús wiasaxael japon padaelmajiwxot? —na-aechnapı nakaewa.

*Jesús pejnachalaxot, japixot achan kaes paklonaxaelpox  
(Mt 20.20–28; Mr 10.35–45)*

<sup>24</sup> Do jawɔx, Jesús pejnachala nakaewa najɔm-aechi: “¿Achankat xatisxot kaes pejme paklonaxael?” —na-aechi. <sup>25</sup> Jesús japox jɔmtaen wɔt, jɔm-aechon japiliajwa: “Asatɔajɔpijiw, Dios naexasis-elpi, paklochow tato'las wɔt, tato'la-esal chamoeyaxtat. Ja-aech wɔt, paklochow nakiowa jiw nejxasinkas jɔmchiliajwas: ‘Wajpaklochow xabich pachaem’ —chiliajwas. <sup>26</sup> Pelax xamal jasoxtat tato'laximil. Wɔljɔeyaximilbej pamamax najutliajwa. Xam-alxot kaen paklonasia wɔt, japon majt xamal malech tanbichaxael, me-ama pamakan wɔt, jachiliajwapon. Me-ama yamxɔlan pakoew pakdiachowxot wɔt, jachiyaxael japon aton. <sup>27</sup> Paklon ek wɔt xaeliajwa mesaxot, pamakan chiekal tataeflison, kamta isliajwa pejpaklon to'aspox. Ja-aechon, paklon kaes tato'lan xot. Xanlax jachi-enil. Xamalxotx wɔt, puexa kajachawaesfulax xamal. Me-ama namaknan wɔt, ja-an xan xamalliajwa” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>28</sup> Jesús pejme jɔm-aech pejnachalaliajwa: “Xamal nachalafɔlam, Satanás piach xan naxapaejkafɔl wɔt. <sup>29</sup> Samata, tapaeyaxaelen xamal tato'laliajwam jiw. Me-ama taj-ax Dios xan natapaei puexa jiw tato'laliajwan, xamalbej jachiyaxaelen. <sup>30</sup> Xan tajmatkoi pat wɔt jiw tato'laliajwan, jawɔt kaeyaxtat, xamal sɔapich, xaeyaxaelen. Feyaxaelenbej. Jawɔt chalakaxaelam asatɔa-ekaxanxot, paklochow pejtɔa-ekaxanxot, tato'laliajwambej docemɔtanpijiw, Israel tɔajɔpijiw” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

*Pedro xanaliyaxaelpox Jesús pejnachalanpoxliajwa  
(Mt 26.31–35; Mr 14.27–31; Jn 13.36–38)*

<sup>31</sup> Jesús jɔm-aech Pedroliajwa:

—Simón, ¡chiekal najɔmtaem! Satanás wɔljɔw Dios tapaeliajwas xam xapaejsliajwapon. Xabich xapaejsasiapon xam xan nakofsliajwam. <sup>32</sup> Pe xan Dios kawɔajɔnax xam nanaexasisfulaliajwam. Pejme xam xan chiekal nanaexasitam wɔt, xam kajachawaesfulaxaelam asew tajnachala, japi kaes xan nanaexasisfulaliajwa —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>33</sup> Simón Pedro jɔm-aech:

—Tajpaklon, asew jiw, jiw jebatat xam jia wɔti, ¡japibej xan nej naje! Xam boesa wɔtbejpi, ¡japibej xan nej naboesa! —aech Simón Pedro Jesúsliajwa.

<sup>34</sup> Jesús jɔmnot wɔt, jɔm-aechon:



—Pedro, xan chiekal jum-an xamliajwa. Amwut, kawaema nejlae-el wutfuk, tres veces xan naxanaliyaxaelam. Jumchiyaxaelam: “Xan japon aton matabijs-enil” —chiyaxaelam xanliajwa —aech Jesús Pedroliajwa.

*Jesús pejnachala pejme fol wut xalaeyaxaelpoxan, naewhajnalialjwa wuti Dios pejjamechan*

<sup>35</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—Xamal to'ax wut Dios pejjamechan naewhajnalialjwam asapaklowax-anpijiw, xamal kefiatx xalaesamatam nejchoxan, plata, asatukxajoebej. Xamal masim folam wut, ¿pawewe'pkat asaxan? —aech Jesús, wujnachaemt wut pejnachala.

Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Xanal nawewe'pa-el —aechi.

<sup>36</sup> Do pejme Jesús jum-aech:

—Xamal pejme folam wut, xamalxot pejchoxanpi, ijapi nej xalae pejchoxan! Xamalxot pejplatapi, ijapibej nej xalae pejplata! Xamalxot espada kejiipi, ¡thuch naxoelpox nej mowapi! Mot wuti, ijaplatatat nej wujspi pejespada! <sup>37</sup> Diachwujnakolax xan jum-an. Dios pejjamechan chajia jum-aech, japox diachwujnakolax jachiyaxael xanliajwa. Jum-aechox Dios pejjamechan xanliajwa: ‘Japon kastikaxaes. Me-ama babejen wut, jakechiyaxaeson’ —aechox xanliajwa. Puexa chajia lespox, diachwujnakolax japox jachiyaxael xanliajwa —aech Jesús.

<sup>38</sup> Do jawut, pejnachala jum-aech:

—Tajpaklon, ama kole-espada —aechi.

Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Ma ampoxtat do mado' —aechon.

*Pawuxot, Getsemaní, Jesús Dios kawhajanpox (Mt 26.36–46; Mr 14.32–42)*

<sup>39</sup> Jesús nakolt wut Jerusalén paklowaxxot, Olivonaechanmujax poxade, me-ama japon pejkabuan. Pejnachala wuchakal fol. <sup>40</sup> Jesús pa'a wut jaxotde, jum-aechon pejnachalaliajwa:

—Satanás xamal xapaejaxael. Samata, ¡Dios kawhajande! Ja-am wut, Dios xamal kajachawaesaxael babijax is-elaliajwam —aech Jesús.

<sup>41</sup> Do jawut, Jesús atuxachon pejnachalaxot tamachaliajwa. Me-ama ia't xadaps wut, jas-isdepon. Jaxotde brixtat nukon Dios kawhajnalialjwa. <sup>42</sup> Dios kawhajan wut, jum-aechon: “Ax, nejxasinkam wut, ¡nabuwem nabijasaxaelenpox! ¡Pe nabej is xan nejxasinkaxpox! ¡Isde xam nejxasinkampox!” —aech Jesús, pax Dios kawhajan wut.

<sup>43</sup> [Do jawut, chalechkal athulelsik Dios pej-ángel natulaelt Jesús mamnikaliajwa. <sup>44</sup> Jesús xabich nejchaxoel tuxaxaelpoxliajwa. Samata, kaes pejme Jesús Dios kawhajnaful. Jawut xabich pasislanaton. Pejsis satat natacholan. Me-ama jal, ja-aech pejsis.]

<sup>45</sup> Jesús nant wut Dios kawhajanxot, kaxadin pejnachala poxadin. Jaxot japi taenpon, moejt wut. Japi xabich damal, nejxaejwas xoti. <sup>46</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xamal moejtam? ¡Nanim! ¡Dios kawhajande babijax isasamatam, Satanás xamal xapaeja wut! —aech Jesús.

*Jesús jaeltaspox padaelmajiw (Mt 26.47–56; Mr 14.43–50; Jn 18.2–11)*

<sup>47</sup> Jesús naksiya wutfuk, Judas xabich jiw bu'pat Jesúsxot. Japon Jesús pejnachalan, japontat doce. Do jawut, mox soepanlison Jesús xusuiliajwa.

<sup>48</sup> Pe jawut, Jesús jum-aech:

—Judas, ¿xamkat nawiasaxaelam tadaelmajiwxot naxusuyaxtat, xan, puexa jiw pakoewkolnan? —aech Jesús.

<sup>49</sup> Taen wuti ja-aechpox, Jesús pejnachala jum-aech:

—Tajpaklon, ¿xanalkat ampi jiw beyaxaelen espadatat, xam chamamosliajwan? —aech Jesús pejnachala.

<sup>50</sup> Do jawut, chalechkal kaen Jesús pejnachalan pej-espadatat boesa wut, kaen aton cho'chikchapon poklalel pejcho't. Japon aton nabist sacerdotespaklokolanliajwa. <sup>51</sup> Pe jawut Jesús jum-aech pejnachalanliajwa:

—¡Nadokal! —aechon.

Do jawut, cho'chikchaspon Jesús cho'jacha wut, jawut chiekal cho'koelon.

<sup>52</sup> Pati Jesús jaelsliajwa, japi sacerdotespaklochow, temploba wetipaklochowbej, judíos-ancianosbej. Jawut Jesús jum-aech japiliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xamal xafolam espada, iwabej, xan najaelsasiam wut? ¿Xankat xamalliajwa, me-ama babejnan wut, kabuan-an? <sup>53</sup> Kaematkoisful Dios pejtemplobatat xan naewuajnafulax jiw xamalxot. Pe jaxot najaels-emil, Dios patapae-el xot xamal. Pe amwutjel, patliso, me-ama Dios pej-jamechan chajia jum-aech xanliajwa, japox jachiliajwa. Samata, amwutjel Satanás, tato'alpon itkuaataxxot, xamal to'a xan najaelsliajwam —aech Jesús.

### *Pedro xanaliapox Jesús matabijtpoxliajwa*

*(Mt 26.57–58, 69–75; Mr 14.53–54, 66–72; Jn 18.15–18, 25–27)*

<sup>54</sup> Do jawutliso, Jesús jaeltas japi. Jesús buflaech sacerdotespaklokolan pejba poxade. Jawut Pedro atuxach fol wuchakal. <sup>55</sup> Sacerdotespaklokolan, japon pejbafulmaktxot, temploba weti jit itfoti. Jaxot jit su'chalakax masajiat. Pedrobej jaxot naksu'cha-ek. <sup>56</sup> Do jawut, kaeow pawis, japabatat nabistpow, chiekal natachaemtow Pedro, jit naksu'cha-ek wuton. Do jawut, jum-aechow jaxotpijiw jumtaeliajwas:

—Ama kaen, jaeltaspon pejnachalan —aechow Pedroliajwa.

<sup>57</sup> Pedro xanalia wut, jum-aechon:

—Pawis, xan chinax japon aton matabijs-enil —aech Pedro.

<sup>58</sup> Do jawux, asanbej pejme taenson. Japonbej jum-aech:

—Diachwujnakolax xambej, japon pejmupijnam —aechon Pedroliajwa.

Pedro jumnot wut, jum-aechon:

—¡El! ¡Xan japon pejmupijna-enil! —aechon.

<sup>59</sup> Do jawux, kaehora wutlejen, asanbej pejme jum-aech:

—Diachwujnakolax ampon, jaeltaspon pejnachalan. Amponbej Galilea tuajupijin —aechon.

<sup>60</sup> Pe Pedro pejme jum-aech:

—Xan matabijs-enil jum-ampox —aech Pedro.

Pedro jum-aech wutfuk, jawut kawaema nejla. <sup>61</sup> Kawaema nejla wut, Jesús wultataen wut, taenon Pedro. Do jawut, Pedro nejchafaet Jesús chajia jum-aechpox: “Amwut, kawaema nejlae-el wutfuk, xam tres veces xanliajwa naxanaliyaxaelam. Jumchiyaxaelam xanliajwa: ‘Xan japon aton matabijs-enil’ —chiyaxaelam” —aech Jesús, chajia jum-aech wut Pedroliajwa. <sup>62</sup> Do jawut, japabafulmaktxot Pedro nakolt tathoet poxaliajwade. Jaxotde xabich nowpon, xabich nejxaejwas xot.

### *Jesús bu'wujjanpaeispox* *(Mt 26.67–68; Mr 14.65)*

<sup>63</sup> Poejiw, weti Jesús, japi bu'wɥajanpaeipi Jesús. Baesbejpon.  
<sup>64</sup> Itfumatakɥsbejpon. Jawɥt pejme xutulapas. Kaenanɥla xutulapi jɥm-  
 aechi Jesúsliajwa:

—jɥm-amde, achan xam xutulap! —aechi.

<sup>65</sup> Japibej jɥm-aechi babejjamechan Jesúsliajwa.

*Jesús nukpox judíospaklochow pejwɥajnalel*  
 (Mt 26.59–66; Mr 14.55–64; Jn 18.19–24)

<sup>66</sup> Kandiawasap wɥt, juimt julan wɥt, natameja judíos-ancianos, sacer-  
 dotespaklochow, judíos chanaekabɥanapibej. (Japi puexa natameja wɥt,  
 japox pawɥl Junta Suprema.) Jesús bu'fos wɥt, bu'pachpon Junta Suprema  
 natamejaxot. Japi pejwɥajnalel wɥt Jesús jɥmtis:

<sup>67</sup> —jXanal jɥmtaeliajwan xam jɥm-amde! ¿Xamkat diachwɥajnakolax  
 Cristowan, Dios to'asponam jiw bu'welijaɥwam? —aechi.

Jesús jɥmnot wɥt, jɥm-aechon:

—Xan jɥm-an wɥt: 'Diasdo' —an wɥt, xamal naexaxisaximil. <sup>68</sup> Xamal  
 wɥajnachaemtax wɥtbej, najɥmnosaximil. <sup>69</sup> Pe xan, puexa jiw pakoewkol-  
 nan, ekaxaelen taj-ax Dios poklalel jiw tato'laliajwan, taj-ax sɥapich. Dios  
 pamamakolan, japon xajɥp puexa isliajwa —aech Jesús.

<sup>70</sup> Jawɥt Jesús wɥajnachaemtas wɥt, jɥmtispon:

—¿Xamkatlap Dios paxɥlnam? —tispon.

Jesús jɥmnot wɥt, jɥm-aechon:

—jDiasdo! jXanlap japonan, najɥm-amponan! —aech Jesús.

<sup>71</sup> Do jawɥt, japi nakaewa najɥm-aech:

—Xatis nakwewe'pa-el asew jiw nakjɥmchiliajwa Jesús  
 pejbɥ'wɥajanpoxliajwa. Xatis wajut chiekal jɥmtaens, jɥm-aech wɥton:  
 'Xan Dios paxɥlnan' —aech wɥton. Japox jɥm-aech wɥt, jɥm-aechon  
 Dios nejweslapox. Samata, kastikaxaeson —na-aech nakaewa Junta  
 Supremapijiw.

## 23

*Jesús nukpox Pilato pejwɥajnalel*  
 (Mt 27.1–2, 11–14; Mr 15.1–5; Jn 18.28–38)

<sup>1</sup> Do jawɥt, japi jiw, Junta Supremapijiw, nana. Bu'follisi Jesús Pilato  
 poxade. <sup>2</sup> Jesús Pilato pejwɥajnalel wɥt, tɥaduti Jesús tasalaliajwa. Jɥm-aechi:

—Xanal tajut chiekal jɥmtaenx. Ampon aton pejnaewɥajnaxtat jiw  
 potɥajɥchanpijiw xabich palala. Jɥm-aechbejpon: 'jNabej mos impuesto  
 Roma gobiernoliajwa!' —aechon. Jɥm-aechbejpon: 'Xan Cristowan, Israel  
 tɥajɥpijiw tato'laliajwan' —aechon.

<sup>3</sup> Do jawɥt, Pilato wɥajnachaemt wɥt, jɥm-aechon Jesúsliajwa:

—¿Xamkatlap diachwɥajnakolax judíos pejreynam? —aech Pilato.

Jesús jɥmnot wɥt, jɥm-aechon:

—Diachwɥajnakolax, xan japonan, me-ama xam jɥm-am —aech Jesús.

<sup>4</sup> Do jawɥt, Pilato jɥm-aech sacerdotspaklochowliajwa, puexa jiwlia-  
 jwabej:

—Xanliajwa ampon aton bu'wɥajanjil kastikaliajwan —aech Pilato.

<sup>5</sup> Pe nakiowa, japi xabich jɥmbisnik Jesús kastikaliajwas. Samata, kaes  
 xabich jɥm-aechfɥli:

—Ampon aton pejnaewɥajnaxtat potɥajɥchanpijiw xabich palala. Japox  
 naewɥajnax tɥaduton Galilea tɥajɥxot. Amwɥtjel japox naewɥajnafɥl amx-  
 otbej, Judea tɥajɥxot —aech paklochow Jesúsliajwa.

*Jesús nukpox Herodes pejwajnalel*

<sup>6</sup> Pilato jumtaen wut Jesús majt naewajanpox Galilea tujnuxot, jawut, wujnachaemton judíospaklochow. Jum-aechon Jesúsliajwa:

—¿Japonkat Galilea tujnupijin? —aech Pilato. <sup>7</sup> Paklochow jum-aech wut: “Amponlap Galilea tujnupijin” —aech wuti, Pilato to'a soldaw buflaeliajwas Jesús gobernador Herodes poxade, japon Herodes puexa Galilea tujnupijiw tato'lan xot. Japamatkoijan Herodes Jerusalén paklowaxxot. <sup>8</sup> Herodes taen wut Jesús bu'fospox japonlel, xabich nejchachaemilon. Herodes majt chajia taesiapon Jesús, wultaeful xot Jesús koechaxan isfulpoxan. Samata, japonbej pajut chiekal taesia Jesús koechax ispox. <sup>9</sup> Herodes xabich wujnachaemsful Jesús. Pe Jesús kaes jumnos-el wujnachaemsfulaspoxan. <sup>10</sup> Jaxot nuil sacerdotespaklochow, judíos chanaekabuanapibej. Japi tasala Jesús xabich jumbisnikpoxtat. <sup>11</sup> Do jawut, Herodes, pejsoldaw suapich, bu'wajanpaeipi Jesús. Xajoellisipon chamoeyax, me-ama rey pijax, jasox, japoxtat taxaxaelialiajwas. Me-ama judíos pejrey wut, ketison. Do jawux, Herodes pejsoldaw to'a Jesús pejme buflaeliajwas Pilato poxade. <sup>12</sup> Majt Pilato, Herodes suapich, nadaelmataen. Pe japamatkoitat japi pejme najumchachaemil.

*Pilato to'apox Jesús kematamatalialiajwas  
(Mt 27.15–26; Mr 15.6–15; Jn 18.39–19.16)*

<sup>13</sup> Do jawux, Pilato wallala natamejlaliajwa sacerdotespaklochow, judíospaklochowbej, asew judíosbej. <sup>14</sup> Dolisi, natameja wut, Pilato jum-aech japiliajwa:

—Xamal ampon aton buflaeman xanlel. Xan najum-am: ‘Ampon aton pejnaewujnaxtat potujnuchanpijiw xabich palalaful’ —na-am xamal. Xamal nejwujnajelel ampon chiekal wujnachaemtax bu'atasalampoxanliajwa. Ampon aton chinax babijax is-el kastikaliajwas. <sup>15</sup> Herodes nejchaxoelbej: ‘Ampon aton babijax is-el’ —aech Herodes, nejchaxoel wut Jesúsliajwa. Samata, Herodes kastika-el Jesús. Asbuan jumch kaxa to'anpon Jesús xanlel. Amwutjel xamal chiekal matabijam. Ampon aton babijax is-el japoxtat tupaliajwa. <sup>16</sup> Samata, tajsoldaw keto'axaelen asbuan jumch selsliajwas. Do jawux, nakolsax tapaeyaxaelen —aech Pilato japiliajwa.

<sup>17</sup> [Kaewaechful wut, Pascuafiesta wut, Pilato jitapaei kaen jiw jebatat jiaspon nakolsliajwa, jiw wujjowspon. Pilato jasox is, jiw nejchachaemlaliajwa japonliajwa.]

<sup>18</sup> Pilato japox jum-aech wut: “Jesús nakolsax tapaeyaxaelen” —aech wuton, judíos nejlasful wut, jum-aechfuli:

—¡Japon kematamatalde cruztat! ¡Barrabás! xakolsax tapaem! —aechfuli.

<sup>19</sup> Japon Barrabás majt naba, Pilato pejsoldaw suapich, Jerusalén paklowaxxot. Jiw babejpon. Samata, jiaspon jiw jebatat. <sup>20</sup> Pilato tapaesia Jesús nakolsliajwa. Samata, pejme jum-aechon japi jiwliajwa. <sup>21</sup> Pe Pilato naksiya wut, japi jiw kaes nejlasful wut, jum-aechfuli:

—¡Japonlax kematamatalde cruztat tupaliajwapon! —aechfuli, nejlasful wut Jesúsliajwa.

<sup>22</sup> Pilato pejme jum-aech japiliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xamal jum-am: ‘¡Japon nej tpe!’ —amkat? ¿Achababijaxkaton is? Xanliajwa japon aton bu'wajanjil japoxtat tupaliajwa. Samata, tajsoldaw keto'axaelen asbuan jumch selsliajwas. Do jawux, nakolsax tapaeyaxaelen japon —aech Pilato judíoslialiajwa.

<sup>23-24</sup> Pe japi xabich jumbisnik wut, nejlasful. Jawut jum-aechfuli:

—¡Japon kematamatalde cruztat tupaliajwa! —aechfuli.

Japi xabich jumbisnik xot, Pilato baxael ow-aechlison. <sup>25</sup> Samata, Pilato pejsoldaw to'a tapaniajwapi nakosax Barrabás jiw jebaxot, japi wuljowpon nakolsliajwa. Barrabás jiw jebatat majt jias, naba xoton, soldaw sapich, a sew jiw ba xotbejpon. Do jawutbej, Pilato to'a Jesús kematamatlaliajwas cruztat, me-ama japi jiw wuljow japon isliajwa japox.

*Jesús kematamatlaspox cruztat*  
(Mt 27.32–44; Mr 15.21–32; Jn 19.17–27)

<sup>26</sup> Do jawux, soldaw, japi bu'fol Jesús kematamatlaliajwas cruztat. Do jawutbej, paklowaxlel Simón fulaen. Japon Cirene paklowaxpijin. Xensliajwa wut, soldaw jaeltason. Do jawut, to'ason Jesús pijax cruz xalaeliajwa, Jesús xafolox. Jesús kaes xalaeyaxil, xabich boejil xotlison kastikaxtat. Dolisdo', japon Simón xafolon cruz Jesús pejwuchakal.

<sup>27</sup> Do jawut, xabich jiw Jesús pejwuchakal fol. Japixot xabich watho' wunow. Nowpi pinjametat, xabich nejxaejwas xoti Jesús. <sup>28</sup> Jesús wultataen wut japi watho'lel, jum-aechon:

—Watho', Jerusalén paklowaxpijwam, ixan nabej nawunoe'! ¡Nawunoe' najutliajwa, naxiliajwabej! <sup>29</sup> Nabijasmatkoi pat wut, jiw xabich nabijasaxael. Japamatkoitat jiw jumchiyaxael: 'Amwutjel wepachaems nafenapi, a sew xijilpibej, paxi ajil xot nabijasliajwa' —chiyaxaeli. <sup>30</sup> Japamatkoitat jiw jumchiyaxaelbej pinamuxanliajwa, cha-aelmuxanliajwabej: 'Natacholnamik xanallelsik nakulaliajwam, jaxotat namoexaliajwambej' —chiyaxaeli, kaes nabijasfula-elaliajwa. <sup>31</sup> Xan, babijax is-enilponan, nake-matamatlaxaeli cruztat. Pe xabich babijaxan ispi, xabich kaes pejme nabijasaxael, wetapach wut nabijasmatkoi —aech Jesús japi watho'liajwa, wunowspiliajwa.

<sup>32</sup> Dolisdo', soldaw bu'fol wuti Jesús, jawutbej bu'foli kolenje kethakan, japibej kaenanula kematamatlaliajwas pejcruztat, Jesús sapich. <sup>33</sup> Bu'pach wuti kaemux pawaxot, Matnaethitmuxxot, jaxot Jesús kematamatlas cruztat. Jaxotbej kolenje kethakan kematamatlas cruztat. Asan chanuk Jesús pejpoklalel. Asan chanuk Jesús pejsoenalel. <sup>34</sup> Jesús cruztat wut, jum-aechon:

—Ax, jampi jiw beltaem! Matabija-eli ispoxlialjwa —aech Jesús soldawliajwa.

Jesús kematamatali, japi soldaw nakakujti ia'xix matabijaliajwa, achan kanaxael kaenanula Jesús pejnaxoe. <sup>35</sup> Jiw jaxoti natachaema puexa ja-aechox. Jaxotbej judiospaklochow. Jawut japi bu'wujapanpaei Jesús. Nakaewa najum-aechi:

—A sew jiw bu'wiapon. Diachwujnakolax ampon Cristo wut, Dios to'aspon wut jiw bu'welialjwa, jma amwut pajut nej nabu'wepon! —aechi Jesúsliajwa, bu'wujapanpaei wut.

<sup>36</sup> Soldawbej bu'wujapanpaeipi Jesús. Kaesapich soldaw mox soepa Jesúsxot. Duajsasiapi vino, xathuyamint, Jesús suiliajwa xabich wex-aenkasamatas. <sup>37</sup> Jawut jum-aechi Jesúsliajwa:

—Xam judiospaklokolnam wut, ¡najut nabu'wem! —aechi Jesúsliajwa.

<sup>38</sup> Jesús pejta'tabijla lelspx chaduch. Japox lelspx jum-aech: “Ampon judios pejrey” —aechox.

<sup>39</sup> Asan kethakan cruztat kematamatlaspon, japonbej jum-aech bu'wujapanpaei Jesús:

—Xam Cristowam wut, Dios to'aponam wut jiw bu'welialjwam, jma amwut najut nabu'wem! Do ja-aech wut, ixanalbej nabu'wem! —aech kethakan Jesúsliajwa.

<sup>40</sup> Asan kethakan buxfiat pejnachalan bu'wujajanpaeipox. Do jawut, jum-aechon:

—iXam japox nabej jum-aeche' Jesúsliajwa! ¿Xamkat nejlewlá-el Diosliajwa, xatisbej tupaes xot? <sup>41</sup> Xatis nabijatas nakkastikapoxtat, babijaxan isas xot. Amponlax chinax babijax is-el —aech kethakan pejnachalanliajwa.

<sup>42</sup> Kethakan japox jum-aech wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Jesús, xam puexa jiw tato'lax tudutam wut, ijawutbej xan nanejchadue! —aech kethakan.

<sup>43</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon kethakanliajwa:

—Diachwujanakolax xan jum-an. Ma amwut, xam Diosxotaxaelam, xan suapich —aech Jesús kethakanliajwa.

### *Jesús tuppox cruztat*

(Mt 27.45–56; Mr 15.33–41; Jn 19.28–30)

<sup>44</sup> Jesús tupaliajwa wut, juimt matnoch ek wut, xabich itkhatnik tres hora potujnucha. <sup>45</sup> Itkhatnik xabich, juimt chiekal itliaka-el xot. Do jawut, Dios pejtemplobatutat pinabu', duchpox batutat, najupathiakchakas. <sup>46</sup> Do jawut, Jesús nejlakcha wut, jum-aechon pax Diosliajwa:

—Ax, ima amwut xan tupaes! iXam xanaboejtax taj-espíritu chiekal nawetataeflaxaelampox! —aech Jesús.

Jesús japox jum-aech wut, tujlison.

<sup>47</sup> Soldawcapitán taen wuton Jesús tupaes, do jawut, jum-aechon Diosliajwa: “Dios, xam xabich pachaemam” —aechon. Jum-aechbejpon jaxoti jumtaeliajwa: “Diachwujanakolax ampon aton chinax babijax is-el tupaliajwa jasoxtat” —aech soldawcapitán.

<sup>48</sup> Puexa japox taenpi, nawia wut pejbachan poxade, kaenanula pajut namatiafdakapi, xabich nejxaejwas xot. <sup>49</sup> Asew jiw, matabijapi Jesús, japi atuxach natachaemanuil. Jaxotbej watho' nuil, fulaenpi Galilea tujnuxot.

### *Patupan Jesús ochpox muxwujat*

(Mt 27.57–61; Mr 15.42–47; Jn 19.38–42)

<sup>50-51</sup> Jerusalén paklowaxxot aton duk. Japon pawul José. Japon Ari-matea paklowaxpijin, Judea tujnuxot. Japon pachaem. Chiekal dukbejpon Diosliajwa. Japon judíospaklochowxot, Junta Supremapijin. Pe japon kaenejchaxoelaxa-elon Junta Supremapijiw ispoxlajwa Jesúsliajwa. Japon wujawet Dios pejmatkoi tudusliajwapox, Dios pejjiw tato'laxaelmatkoi.

<sup>52</sup> Jesús tup wut, José fulaech Pilato poxade wuljoeliajwapon patupan Jesús muthslajwabejpon. José wuljow wut, Pilato ow-aech. <sup>53</sup> Do jawux, José pat wut patupan Jesúsxot, kusklison Jesús cruzxotsik. Jawut José xakoeya patupan sábanabu'tat, pabujabu'tat, osliajwa muxwujaxot. Japamuxwujaj pajelwuj. Patupan os-esalfuk. <sup>54</sup> José japox is napatamatkoi wujajna, japamatkoi chawujajnaemslajwa. Jawut, José japox isax ketoet wut, cha-aex we'pfuk nadusliajwa napatamatkoi.

<sup>55</sup> Japi watho', majt Jesús nakanuamti Galilea tujnuxot. Japi watho' wuchakal fol, José fulaech wut muxwujaj poxade. Samata, taeni Jesús ochpox. <sup>56</sup> Do jawut, japi watho' kaxa nawen wut pejba poxade, chaemtlisi perjumamin, xabejasapanbej, patupan joelaliajwa. Do jawut, japi napata, napatamatkoi xot. Me-ama Moisés chajia lelpox jum-aech, ja-aechlisi.

## 24

### *Patupan Jesús mat-ech pejme dukaliajwa*

(Mt 28.1–10; Mr 16.1–8; Jn 20.1–10)

<sup>1</sup> Dominkomatkoï, kandiawasap wut, watho' fùlaech patupanwuj poxade. Japi xafol chajia chaemtpi, perjumaminan, xabejasapanbej. <sup>2</sup> Jaxotde pa'a wut, taeni ia't pinjit, jajaerat, asalelaxach nukpox, patupanwujfafa xat-elspot. <sup>3</sup> Pe japi watho' japawuj low wut, tae-eli patupan. <sup>4</sup> Jawut xabich beljowpi. Matabija-eli isaxaelpox. Do jawut, chalechkal japi watho' taen kolenje Dios pej-ángeles, jaxot nuil wuti. Japi kolenje ángeles pejnaxoe xabich nakliafan. Me-ama chamx, jakaliaf-aech japi pejnaxoe. <sup>5</sup> Watho' pejlewla xot, brixtat nuili. Sat makxabijindikbejpi. Jawut Dios pej-ángeles jum-aech watho'liajwa:

—¿Ma-aech xotkat xamal wulwekam patupan? ¡Jesús mat-echlison pejme dukaliajwa! <sup>6</sup> Amxot ajil patupan. Ma amwutjel dukpon, mat-ech xot. ¡Nejchafae'e, xamalliajwa chajia jum-aech wuton, Galilea tuajnxot wuton! <sup>7</sup> Japon chajia jum-aech: “Xan puexa jiw pakoewkolnan, asew jiw nawiasaxael asajiwxot tupaliajwan, cruztat nakematamatlaliajwa. Tres matkoï wut, Dios namat-eyaxael pejme dukaliajwan” —aechon, chajia jum-aech wut —aech Dios pej-ángeles japi watho'liajwa.

<sup>8</sup> Do jawut, japi watho' nejchafaet Jesús chajia jum-aechpox japiliajwa. <sup>9</sup> Watho' kaxa nawen wut Jesús ochxotdin, puexa japoxan chapaeipi once apóstolesxot, asew jiwliajwabej. <sup>10</sup> Japi watho'xot, kaeow pawul María. Japow Magdala paklowaxpijow. Asaow pawul Juana. Asaow pawul María. Japow Santiago pen. Kaes asew watho'bej japixot. <sup>11</sup> Apóstoles jumtaen wut watho' jum-aechpox, jum-aechi, nejchaxoel wut: “Watho' pajut pejkaechantat faekalap” —aech apóstoles, nejchaxoel wut. Samata, naexaxis-eli watho' chapaeispox.

<sup>12</sup> Asew naexaxis-el wut, Pedro najae'e Jesús mathtas poxade. Pat wuton, patupanwuj natachaemsepon. Jawut taenon sábanabu'ankal. Do jawut, Pedro kaxadin wut, xabich nejchaxoelaful taenpoxliajwa.

*Jesús natulaeltpox kolenje pejnachalanxot, fol wuti Emaús paklowaxnhamtat*

*(Mr 16.12–13)*

<sup>13</sup> Dominkomatkoï wut, kolenje Jesús pejnachalan Jerusalén paklowaxxot nakola Emaús paklowax poxaliajwade. Emaús paklowax pasliajwa, me-ama once kilómetros. <sup>14</sup> Nhamtat fol wut, nospaefuli Jesús cruztat kematamatlaspoxliajwa. <sup>15</sup> Nospaeful wutfuki, Jesús pajut mox soepan japixot. Do jawut, Jesús nakfol japi. <sup>16</sup> Japi taen Jesús. Pe japi matabija-el japon Jesúspon, Dios tapae-esal xoti japi matabijsliajwa Jesús. <sup>17</sup> Do jawut, Jesús wujnachaemt wut, jum-aechon:

—¿Achaxkat xamal nospaelpam, nhamtat folam wut? —aech Jesús.

Japi nuiljaba. Xutampapi nejxaejwaspox. <sup>18</sup> Kaen japixot pawul Cleofas. Japon jum-aech:

—¿Xamkat fùlaeman Jerusalén paklowaxxot? ¿Xamkatlap kaenam matabijs-emilponam ja-aechox ampamatkoïyan Jerusalén paklowaxxot? —aech Cleofas Jesúsliajwa.

<sup>19</sup> Jesús wujnachaemt wut, jum-aechon:

—¿Achaxkat ja-aech Jerusalén paklowaxxot? —aech Jesús.

Do jawut, japi jum-aech:

—Jesús Nazaretpijin, Dios pejprofeta, japon xabich koechaxan is Dios pejpamamaxtat. Jiw chiekal naewujnafulbejpon Dios pijaxtat. Jasox isfulon xabich jiwliajwa. <sup>20</sup> Sacerdotespaklochow, wajpaklochowbej, asajiwxot

wiatipon tɔpaliajwa. Samata, cruztat kematamatlas. <sup>21</sup> Xanal nejchaxoelx japonliajwa: ‘Xatis judíos japon nakbɔ'weyaxael asatɔajɔpijiw nak-tato'alpox’ —an xanal, nejchaxoelx wɔt japonliajwa. Pelisox tres matkoije japon tɔppox. <sup>22-23</sup> Asew watho' xanalxot ampakandiawasap fɔlaech patɔpanwɔaj poxade. Pe patɔpan Jesús ajil wɔt, kaxa naweni bachadin. Japi watho' xanal nachapaei, Dios pej-ángeles natulaela wɔt japixot jɔmtispox. Jɔmtis japi watho': ‘¡Jesús mat-echlison! ¡Ma amwɔtjel pejme duklison!’ —tis japi watho'. Japox xanal jɔmtaenx wɔt, xabich nejchaxoelx japoxliajwa. <sup>24</sup> Do jawɔx, asew xanalxotpijiw fɔlaech patɔpanwɔaj poxade pajut chiekal taeliajwa. Do jawɔt, taeni puexa, me-ama watho' jɔm-aech. Pe tae-eli patɔpan Jesús —aechi Jesúsliajwa, japi kolenje, Emaus paklowax poxade fɔlaechpi.

<sup>25</sup> Do jawɔt, Jesús jɔm-aech japiliajwa:

—Xamal xabich matnaetinkam. Naexasis-emil profetas chajia lelpox Cristoliajwa. <sup>26</sup> Matabija-emilbej Dios pejjamechan. Cristo, Dios to'aspon jiw bɔ'welialjwa, japon majt xabich nabijasaxael. Do jawɔx, mat-eyaxaeson pejme dukaliajwa. Jiw tato'laxaelbejpon Diosxotse —aech Jesús pajutliajwa.

<sup>27</sup> Do jawɔt, Jesús chiekal chanaekabɔana Dios pejjamechan chajia jɔm-aechox japonliajwa. Jawɔtbej chiekal chanaekabɔanapon Moisés chajia lelpoxliajwa. Do jawɔtbej, Jesús chiekal chanaekabɔana Dios pejprofetas chajia lelpox, jachiyaxaesopox japonliajwa.

<sup>28</sup> Emaús paklowax pasliajwa wɔti, jawɔt Jesús, me-ama matnoch xensliajwa wɔt, ja-aechon. <sup>29</sup> Pe japi kolenje xabich jɔmbisnik japon namanaliajwa japixot. Jɔm-aechi:

—¡Namande xanalxot moejsliajwam! Tuilalisox. Itkɔa'nikafɔlbejlisox —aechi.

Do jawɔt, Jesús ow-aech. Lowlison namanaliajwa, japi sɔapich. <sup>30</sup> Chalak wɔtlisi mesaxot naxaeliajwa, jawɔt Jesús panax fit wɔt, gracias-aechon Diosliajwa. Do jawɔt, panax jalnat wɔt, chaxduwpon japi kolenje. <sup>31</sup> Do jawɔtbej, japi chiekal matabija japon diachwɔajnakolax Jesúspon. Jawɔt chalechkal Jesús naxaelcha. <sup>32</sup> Naxaelcha wɔton, nakaewa japi kolenje najɔm-aechna:

—Diachwɔajnakolax xabich nejchachaemlas, nakfol wɔton xatis, chiekal nakchanaekabɔana wɔtbejpon Dios pejjamechan, chajia lelsopox —na-aechi nakaewa.

<sup>33</sup> Do jawɔt, kamta nanapi kaxaliajwade, Jerusalén paklowax poxade. Jaxotde pa'a wɔt, wɔajna natamejal once apóstoles, asewbej. <sup>34</sup> Japi apóstoles jɔm-aech kolenje, jelpatiliajwa:

—Diachwɔajnakolax wajpaklon Jesús mat-ech. Pejme duklison. Jesús natulaelt Simónxot —aechi.

<sup>35</sup> Do jawɔt, japi kolenje, jelpati, chapaei, nɔamtat fol wɔt japiliajwa ja-aechpox. Chapaeibejpi, Jesús panax jalnat wɔt japi xaeliajwa. Do jawɔtbej, pajut chiekal matabijapi, diachwɔajnakolax japon Jesúspon.

*Jesús natulaelt pox pejnachala natamejaxot  
(Mt 28.16–20; Mr 16.14–18; Jn 20.19–23)*

<sup>36</sup> Japi kolenje japox chapaei wɔtfɔk, jawɔt chalechkal Jesús natulaelt japixot. Do jawɔt, Jesús japi kejacha wɔt, jɔm-aechon:

—¡Dios nej kajachawaes xamal chiekal duilaliajwam! —aechon.

<sup>37</sup> Xabich belwanapi, nejchaxoel wɔt, jɔm-aech xoti: “Ampon Jesús-el. Pej-ael” —aech xoti, nejchaxoel wɔt. <sup>38</sup> Jesús jɔm-aech:



—¿Ma-aech xotkat xamal puexa belwam? ¿Ma-aech xotbejkat naexaxis-emil xan namat-etpoxliajwa pejme dukaliajwan? <sup>39</sup> ¡Taem tajke-e, tajtʉakanbej! Xanlap japonan. ¡Najacham! ¡Nataem chiekal! Espíritu wejisal pawí, pathibej. Me-ama xan, jachi-el —aech Jesús.

<sup>40</sup> Buxtoet wʉt, itpaelison pejke-e, pejtʉakanbej. <sup>41</sup> Jesús pejnachala xabich nejchachaemil, pejme taen wʉti Jesús. Pe chiekal naexaxis-elfuki, diachwʉajnakolax japon Jesúsolan wʉt, xabich nejchaxoelanuil xoti. Do jawʉt, Jesús pejme jum-aech japiliajwa:

—¿Xamalkat naxaeyax xan xaeliajwan? —aech Jesús.

<sup>42</sup> Jawʉt chaxdutipon baxin chabosan, jalnaspox. <sup>43</sup> Do jawʉt, Jesús baxin fit. Jawʉt puexa pejnachala pejwʉajnalel xaelon. <sup>44</sup> Do jawʉtbej, Jesús jum-aech japiliajwa:

—Japoxanliajwa xamal chajia jum-an, tʉpaxaelenpoxliajwa tʉpa-enil wʉtʉk, namat-esaxaelpoxliajwabej pejme dukaliajwan. Japoxanliajwa Moisés chajia lel, profetasbej. Salmosʉtat lels japoxanliajwa. Samata, japoxan ja-aechlisox xanliajwa —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>45</sup> Do jawʉt, Jesús chiekal chanaekabʉana pejnachala, japi chiekal matabi-jaliajwa Dios pejjamechan, chajia lelsपोखान, jum-aech wʉt Jesúsliajwa. <sup>46-47</sup> Jesús pejnachala chiekal chanaekabʉana wʉt, jum-aechon:

—Dios pejjamechan chajia jum-aech xanliajwa: ‘Cristo, Dios to'aspon jiw bʉweliajwa, japon tʉpaxael. Tʉppox tres matkoi wʉt, japon mat-esaxaes pejme dukaliajwa. Do jawʉx, pejjiw tʉadusaxael japon pejwʉajan naewʉajnalialiajwa Jerusalén paklowaxxot. Do baxael, japi naewʉajnaxael asew jiw, asatʉajnuchanpijiw. Japox Cristo pejjiw isʉalaxael jiw kofaliajwa babijaxan ispoخان beltaeliajwasi Dios’ —aech Dios pejjamechan, chajia jum-aech wʉt xanliajwa. <sup>48</sup> Diachwʉajnakolax japoxan chiekal ja-aechlisox. Amwʉtjel xamal najut chiekal taenam. ¡Japoxan xamal chapaefulde asew jiw! <sup>49</sup> Xan to'axoekan Espíritu Santo xamalliajwa, Dios chajia jumdutpon xamal kajachawaesʉalialiajwapon. ¡Xamalfuk kawetaxaelam Jerusalén paklowaxxot wʉajnawesliawam Espíritu Santo xamal nejmatpʉatanxot pasliajwasik! Dolisdo', Espíritu Santo pask wʉt, mamnikaxaelam Dios pijaxtat —aech Jesús pejnachalaliajwa.

*Jesús bʉ'fospox athʉ poxase*

*(Mr 16.19–20)*

<sup>50</sup> Do jawʉx, Jesús pejnachala bʉ'fol Jerusalén paklowaxxot, Betania paklowaxlel poxade. Pa'a wʉti mox Betania paklowaxxot, Jesús mʉaxxachot Dios kawʉajnalialiajwa pejnachalaliajwa, Dios kajachawaesʉalialiajwas japon pejnachala. <sup>51</sup> Jesús kawʉajan wʉtʉk Dios pejnachalaxot, jawʉt Dios bʉ'foslison athʉ poxase. <sup>52</sup> Jesús pejnachala japox taen wʉt, brixtat nuili itpaeliajwa sitaeyax Jesúsliajwa. Do jawʉx, kaxa nawen wʉt Jerusalén paklowax poxadin, japi xabich nejchachaemil. <sup>53</sup> Kaematkoisʉul, Dios pejtemplobatat Dios kawʉajan wʉt, jum-aechi Diosliajwa: “Dios, xam xabich pachaemam” —aechʉali.

## Juan lelpox Jesucristo pejwajnan

### *Cristo, Dios paxulan, japon dukpox ampathat wajna*

<sup>1</sup> Majt akaseskolaxtat, ampathat is-esal wutfuk, Cristo wajna chajia duk, pax Dios sapich. Pe japonbej Dios. Samata, itpaeipon Dios pejmatabijsax jiw matabijaliajwa japoxan. <sup>2</sup> Diachwajnakolax dukon, pax Dios sapich, akaseskolaxtat. Amwutjel japon nakiowa duk. <sup>3</sup> Dios pijaxtat Cristo is ampathat, thatbaxobej. Isbejpon puexa ampathatapi, thatbaxotatpibej. Japoxan Cristo is-el wut Dios pijaxtat, puexa chiekal ajilaxael. Ajilaxael ampathat, thatbaxobej. <sup>4</sup> Cristo pijaxtat jiw laelp ampathatat. Japon tapae-el wut, jiw ampathatat laelpaxil. Tapaeibejpon jiw matabijaliajwa diachwajnakolaxpox Diosliajwa. Samata, Cristo, me-ama itliakax. Itliakon jiwliajwa. <sup>5</sup> Me-ama itliakax itkataxot itliak wut, ja-aechbej Cristo. Itkatax itkasaxil itliakax. Satanás, me-ama itkatax. Satanás xajupaxil toesliajwa Cristo.

### *Juan, jiw bautisan, naewajanpox*

<sup>6</sup> Dios pejprofeta, majt ampathatat laejapon, pawal Juan. Japon naewajan jiw Dios baxto'aspoxan. <sup>7</sup> Samata, japon jiw naewajan matabijtpoxan Cristoliajwa, japi jiw naexaxisliajwabej Cristo. <sup>8</sup> Juan Cristowa-el. Japon to'as jiw naewajnalialjwa Cristo wajna. <sup>9</sup> Diachwajnakolax Cristo fuloek ampathatasik jiw matabijaliajwa, achan Dios.

<sup>10</sup> Cristo chajiakolaxtat ampathat is Dios pijaxtat. Do jawax, Cristo pajut duk ampathatat. Pe ampathatpijiw matabija-el japon Cristopon, Dios paxulanpon. <sup>11</sup> Paskon pejjiwxotsik. Pe judíos naexaxis-el japon Dios paxulanpon. <sup>12</sup> Pe asew jiw lax, naexasiti Cristo, japon Dios paxulanpon, japi jiw Dios tapaeis Dios paxi nadofaliajwa. <sup>13</sup> Japi penjiwxot nalaelapoxtat, Dios paxi nadofa-el. Dios tapaei is xoti, japi Dios paxi nadofa Cristo pijaxtat.

<sup>14</sup> Cristo nalaelt ampathatat, me-ama yamxi ampathatat nalaela wut, ja-aechon. Dukon xatisxot ampathatat. Cristo xabich nejxasink puexa jiw. Diach paeibejpon. Xanal taenx pejpamamax, pax Dios chaxduchpox japon kaekolan paxulanliajwa. <sup>15</sup> Juan, jiw bautisan, chajia jum-aech jiw matabijaliajwa Cristo fulaeyaxoekpox. Samata, Juan pinjametat jum-aechon: “Xan chajia jum-an Cristoliajwa: ‘Xan fulaenx japon wajna. Fulaeyaxaelpon, japon kaes pejme paklonaxael. Me-ama xan, jachiyaxilon, japon wajna chajia duk xot Diosxotse’ —an xan” —aech Juan, jiw bautisan, Cristo pejpasaxliajwa.

<sup>16</sup> Cristo xabich nejxasink puexa jiw. Samata, isful pomatkoicha pachaempoxan xatisliajwa. <sup>17</sup> Moisés, judíos pejwajnapijin, chajiakolaxtat japon naewajan judíos Dios tato'alpoxan. Baxael, Cristo pat japon chiekal jiw naewajnalialjwa Dios pejnejxasiyax jiwliajwa. Naewajanbejpon diachwajnakolaxpox. <sup>18</sup> Kaen aton tae-el Dios. Pe Dios paxulan, dukpon paxxotse, japonlax chiekal matabijt pax Dios. Samata, japon pijaxtat matabijas, ma-aech Dios.

### *Juan, jiw bautisan, wajnachaemtaspo x jiw, japon Cristo wut (Mt 3.11–12; Mr 1.7–8; Lc 3.15–17)*

<sup>19</sup> Asamatkoi wut, judíos paklochow, Jerusalén paklowaxpijiw, japi to'a sacerdotes Juan poxade. To'abej kajachawaetpi sacerdotes. Japi to'as wajnachaemsliajwapi Juan. Pat wuti Juanxot, japi jum-aech:

—¿Xamkat achanam? ¿Xamkatlap Dios to'asponam? —aechi Juanliajwa.

<sup>20</sup> Juan diachw<sub>u</sub>ajnakolax chiekal paei. Samata, jumnot w<sub>u</sub>t, jum-aechon japi jiw chiekal jumtaeliajwa:

—Xan Cristowa-enil. Dios to'aspona-enil puexa jiw bu'weliajwan —aech Juan.

<sup>21</sup> Japi pejme w<sub>u</sub>ajnachaeamt w<sub>u</sub>t, jum-aechi:

—¿Xamkat achanam? ¿Xamkatlap Elías, Dios pejprofetam? —aechi Juanliajwa.

Juan jumnot w<sub>u</sub>t, jum-aechon japiajwa:

—Xan japona-enilbej —aechon.

Do jaw<sub>u</sub>t, pejme w<sub>u</sub>ajnachaeamt w<sub>u</sub>t, jum-aechi:

—¿Xamkatlap asanam 'Dios pejprofeta, f<sub>u</sub>laeyaxaelpon' —tisponam? —aechi Juanliajwa.

Jaw<sub>u</sub>t, Juan jumnot w<sub>u</sub>t, jum-aechon:

—Xan japona-enilbej —aechon.

<sup>22</sup> Japi pejme jum-aech:

—Xam Dios pejprofeta-emil w<sub>u</sub>t, ¿achanamkat xam? Xanal xalaesian w<sub>u</sub>ajan nato'apiliajwa. ¿Achaxkat xanal najumchiyaxaelam xam najutliajwa? —aechi Juanliajwa.

<sup>23</sup> Do jaw<sub>u</sub>t, Juan jumnot w<sub>u</sub>t, jum-aechon w<sub>u</sub>ajnachaeamtaspiliajwa:

—Xan patx, pajilaxtat nejasfulax w<sub>u</sub>t jumchiliajwan: '¡Kofim babijaxan isfulampoxan! ¡Ja-amde japox wajpaklonliajwa! Ja-am w<sub>u</sub>t, me-ama jiw w<sub>u</sub>ajna nuamt chiekal chaemt paklon pasliajwa, jachiyaxaelam nejnejchaxoelaxantat' —ansfulax, me-ama Isaías, Dios pejprofeta chajia jum-aech —aech Juan, jiw bautisan, w<sub>u</sub>ajnachaeamtaspiliajwa.

<sup>24</sup> Fariseos to'aspibej, japi w<sub>u</sub>ajnachaeamt w<sub>u</sub>t, jum-aechi Juanliajwa:

<sup>25</sup> —Xam Cristowa-emil w<sub>u</sub>t, Elías-emil w<sub>u</sub>tbej, asan Dios pejprofeta-emil w<sub>u</sub>tbej, ¿ma-aech xotkat xam jiw bautisan? —aechi Juanliajwa.

<sup>26</sup> Juan jumnot w<sub>u</sub>t, jum-aechon fariseos to'aspiliajwa:

—Xan jiw bautisax mintat, japi jiw babijaxan ispoxan kofapi. Pe asan xatisxotpon, japon xamal matabija-emilfuk. <sup>27</sup> Japon w<sub>u</sub>ajna xan f<sub>u</sub>laenx. F<sub>u</sub>laeyaxaelponliajwa xan pachaema-enil japon pejkajachawaesnanliajwa, japon kaes pejme paklon xot. Samata, xan pachaema-enil jolsliajwan japon pejt<sub>u</sub>akxajoelax —aech Juan fariseos to'aspiliajwa.

<sup>28</sup> Jasoxtat Juan w<sub>u</sub>ajnachaeamtas Betania paklowaxxot, Jordánlajt we-enlelde, juimt julanlelsan, Juan jiw bautisafulxot.

### *Cristo, me-ama Dios pejcordero, ja-aechpox*

<sup>29</sup> Kandiawa w<sub>u</sub>t, Juan taen Jesús, mox f<sub>u</sub>laen w<sub>u</sub>t japonlel. Jaw<sub>u</sub>t Juan jum-aech jiwliajwa: "¡Tae'nik! Amponlap, me-ama Dios pejcordero, ja-aechpon. Japon asamatkoi t<sub>u</sub>p w<sub>u</sub>t, mosaxael puexa jiw babijaxan ispoxanliajwa. <sup>30</sup> Japonliajwa xan chajia jum-an: 'Xan f<sub>u</sub>laenx japon w<sub>u</sub>ajna. F<sub>u</sub>laeyaxaelpon, japon kaes pejme paklonaxael. Me-ama xan jachiyaxilon, japon chajia w<sub>u</sub>ajna duk xot Diosxotse' —an xan. <sup>31</sup> Majt japon xan chiekal matabijs-enil. Pe xan f<sub>u</sub>laenx jiw bautisaliajwan mintat, Israel t<sub>u</sub>ajnapijiw matabijaliajwapi japon" —aech Juan jiwliajwa, jum-aech w<sub>u</sub>ton Cristoliajwa.

<sup>32</sup> Do pejme Juan jum-aech jiwliajwa: "Xan taenx, Espíritu Santo athusik f<sub>u</sub>loek w<sub>u</sub>t a-utat Jesús pejmatw<sub>u</sub>ajasik. F<sub>u</sub>loek w<sub>u</sub>t, na-eton japonxot. <sup>33</sup> Majt xan chiekal matabijs-enilfuk, achan Cristo. Ja-an w<sub>u</sub>t, Dios, xan nato'apon jiw bautisaliajwan mintat, chajia najum-aechon: 'Taenam w<sub>u</sub>t Espíritu Santo, f<sub>u</sub>loek w<sub>u</sub>t aton matw<sub>u</sub>ajasik na-esliajwa japonxot, japonlap Cristowaxael.

Do jawux, japon to'axael Espíritu Santo xamal nejmatpuatanxotaliajwa' —na-aech Dios. <sup>34</sup> Xan japox taenx. Samata, Jesúsliajwa jum-an: 'Diachwujnakolax japon Dios paxulan' —an xan" —aech Juan, jiw bautisan, jiwliajwa.

*Jesús matxoelamakanotpox poejiw, japon pejnachalaliajwa*

<sup>35</sup> Do kandiawa wut, Juan, jiw bautisan, pejme jaxoton, kolenje pejnachalan sapich. <sup>36</sup> Juan taen wut Jesús xensax, jawut jum-aechon japi kolenjeliajwa:

—¡Tae'nik ampon, me-ama Dios pejcordero, ja-aechpon! —aech Juan kolenje pejnachalanliajwa.

<sup>37</sup> Japi kolenje, Juan pejnachalan, jumtaen wuti Juan jum-aechpox, japi fulafol Jesús. <sup>38</sup> Do jawut, Jesús wultataen wut, taenon fulafospi. Jawut wujnachaemt wut, jum-aechon japiajwa:

—¿Achaxkat xamal wulwekam? —aech Jesús japiajwa.

Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Jiw chanaekabuanan, ¿amxotkat xam dukam? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>39</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon japiajwa:

—¡Xabua't xan dukxot taeliajwam! —aech Jesús japiajwa.

Do jawut, japi nakfol Jesús. Do jawutbej, japi taen Jesús dukxot. Jawut japi nama japonxot, xabich tuila xotliso.

<sup>40</sup> Juan, jiw bautisan, jum-aechpox jumtaenpi, japixot kaen pawul Andrés. Japon Simón Pedro pakoewan. <sup>41</sup> Do buxtoet wut nospaeyax, Jesús sapich, jawut Andrés wulwek pakoewan, japon pawulpon Simón. Faen wut, jum-aechon pakoewanliajwa:

—Xanal taenx Mesías —aechon. ('Mesías' —aech wut, japajame jumchiliajwa: 'Cristo, Dios to'aspon jiw bu'weliajwa' —chiliajwapox.)

<sup>42</sup> Do jawut, Andrés buflaechon Simón Jesús poxade. Jesús taen wut, jum-aechon Simónliajwa:

—Xam nejwul Simón, Jonás paxulnam. Pe amwutjel xam nawulaxael Cefas —aech Jesús. (Japawul jumchiliajwa: 'Pedro' —chiliajwa.)

*Jesús tadutpox Felipe, Natanaelbej, japi japon pejnachalaliajwa*

<sup>43</sup> Kandiawa wut, Jesús nejchaxoel Galilea tuajnu poxade fulaeliajwade. Jawut Jesús taen Felipe. Samata, Jesús jum-aech Felipeliajwa:

—¡Xan nakfulaem tajnachalnamliajwa! —aech Jesús Felipeliajwa.

<sup>44</sup> Felipe Betsaida paklowaxpijin. Andrésbej, Pedro sapich, japibej Betsaida paklowaxpijiw. <sup>45</sup> Jawut Felipe fulaech Natanael wulwekaliajwa. Faen wut, jum-aechon:

—Xan taenx Mesías. Me-ama Moisés chajia lelpox jum-aech, ja-aechliso. Japon patlison. Me-ama Dios pejprofetas chajia lelpoxan jum-aech japon pasaxaelpox, japox ja-aechliso. Japon Jesús, José paxulan. Japonbej Nazaret paklowaxpijin —aech Felipe Natanaelliajwa.

<sup>46</sup> Natanael jum-aech Felipeliajwa:

—Nazaret paklowaxpijiw pachaema-el. Samata, japixot kaen aton ajil xabich pachaempon —aech Natanael.

Felipe jumnot wut, jum-aechon Natanaelliajwa:

—¡Xabua't xam taeliajwam Jesús! —aech Felipe Natanaelliajwa.

<sup>47</sup> Jesús taen wut Natanael fulaenox, do jawut, Jesús jum-aech Natanaelliajwa:

—¡Taem! Ama fulaen Israel tuajnupijin, japon chinax jiw naekichachajba-el —aech Jesús Natanaelliajwa.

<sup>48</sup> Do jawut, Natanael wuajnachamt wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—¿Ma-aech xotkat namatabijtam? —aech Natanael Jesúsliajwa.

Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xan taenx, xam ekam wut atuaj higonaebuxfaltat, nakoewan Felipe jumchi-el wutfak xanliajwa —aech Jesús.

<sup>49</sup> Do jawut, Natanael jum-aech:

—Jiw chanaekabanan, xam diachwuajnakolax Dios paxulnam, jasoxtat chajia atuaj namatabijtam xot. Xam judíos pejreynam —aech Natanael Jesúsliajwa.

<sup>50</sup> Jesús jum-aech Natanaelliajwa:

—Xam chiekal nanaexasitam, jum-an wut: ‘Xan taenx, xam ekam wut higonaebuxfaltat’ —an wut. Xam taeyaxaelam, kaes pejme pachaempoxan xan isx wut. Me-ama amprox, jachiyaxil —aech Jesús Natanaelliajwa.

<sup>51</sup> Jesús pejme jum-aech:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Xamal taeyaxaelam, athu fafa'ch wut xan tajmatwuajjasik. Do jawutbej, taeyaxaelam xabich Dios pej-ángeles fafa'chxotsik, jajulaxoei wut, xanxot, puexa jiw pakoewkolnanxot. Do jawutbej, taeyaxaelam asew ángeles balaloeyaxoek wut xanxotsik —aech Jesús Natanaelliajwa.

## 2

### *Caná paklowaxtat fiesta ispox, aton nakjiya wut Galilea tuajnxot*

<sup>1</sup> Do jawux, tres matkoi wut, kaen aton nakjiya Caná paklowaxtat, Galilea tuajnxot.

Jesús pen jaxotbej. <sup>2</sup> Jesúsbej taduch taeliajwa nakjiyafiesta, xanal pejnachalwan suapich. <sup>3</sup> Dolis, baxael, vino wetoeplisi. Do jawut, Jesús pen jum-aech Jesúsliajwa:

—Japi vino wetoeplis. ¿Achaxkat xam isaxaelam? —aechow paxulanliajwa.

<sup>4</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon penliajwa:

—En, ¿ma-aech xotkat xan japox najum-am? Xan tajmatkoi nawepas-elfak jiw itraeliajwan, achanan xan —aech Jesús penliajwa.

<sup>5</sup> (Jesús pen matabijt japon xajupprox isliajwa koechaxan.) Samata, jum-aechow naxaeyaxan cha-efulpiliajwa mesaxot:

—¡Isde puexa Jesús to'apox! —aechow.

<sup>6</sup> Jaxot seis ia'kuanar chalak. Japakuanar xabich pinanul minliajwa, judíos xabich kekakiasliajwa xaeliajwa wut. Jasox pejkabanan japi judíos. Kaenanula kuanar xajup, me-ama setenta litros. <sup>7</sup> Jesús jum-aech naxaeyaxan cha-efulpiliajwa:

—¡Puexa ampi kuanar min wuluim! —aechon.

Do jawut, chiekal min wululisi japakuanar. <sup>8</sup> Jawut Jesús jum-aech:

—¡Min powim! ¡Kaesuapich ampamin xalaemch nejpaklon poxade! —aech Jesús.

Do jawut, japi ow-aechlisi. Jawut xalaechlisi naxaeyaxan cha-efulpi nejpaklon poxade. <sup>9</sup> Pejpaklon vino xapaejla wut, matabijs-elon min vino nadofapot. Naxaeyaxan cha-efulpilax matabija japox, japi pajut min powa xot. Do jawut, nejpaklon la, pajelnakjiyan. Jum-aechon japonliajwa:

<sup>10</sup> —Asew jiw fiesta is wut, vino pachaempot matxoela duajti jiw. Do jawux, taduchpi xabich af wut, vino omjilpot duajti. Xamlax vino, kaes pachaempot, xanal naduajtam amwutjel —aechon.

<sup>11</sup> Japox Jesús is wut Caná paklowaxxot, japoxlap matxoelapijax, koechax. Jesús japox is wut, itpaei pejpamamax. Samata, xanal, japon pejnachalwan, naexasitx diachwajnakolax Jesús Dios to'aspon.

<sup>12</sup> Do baxael, Jesús, pen suapich, japon pakoewbej, xanal pejnachalwanbej, fúlaechx Capernaum paklowax poxade. Jaxotde kaematkoian suapich xanal namax.

*Jesús to'apox nakolaliajwa Dios pejtemplobatat mowapi, wujtibej  
(Mt 21.12–13; Mr 11.15–18; Lc 19.45–46)*

<sup>13</sup> Moxsfúl Pascuafiesta, judíos pejfiesta. Samata, Jesús fúlaech Jerusalén paklowax poxade, xanal japon pejnachalwan suapichbej. <sup>14</sup> Dios pejtemplobafúlmaktxot, Jesús taen jiw mowapi pak, oveja, a-ubej. Jaxot taenbejpon, chalak wut plata xanafokpi jiwliajwa. <sup>15</sup> Jesús japox taen wut, muat fa'ton japi jiw selsliajwa. To'apon puexa japi jiw nakolaliajwa, puexa pej-ovejas suapich, pejew pak suapichbej. Plata xanafoki japi pejmesaxan wefúliaxabapon. Japi pejplata wenatacholnas satadik. <sup>16</sup> Jum-aechon a-u mowapiliajwa:

—¡Ampi a-u jukde ampabafúlmaktxot! ¡Taj-ax pejba mowaba nabej padofa! —aech Jesús.

<sup>17</sup> Do jawut, xanal japon pejnachalwan, nejchafaetx Dios pejjamechan chajia jum-aechpox Mesías jumchiyaxaelpoxliajwa. Japox jum-aech: “Ax, xanbej xabich nejxasinkax jiw sitaeliajwa nejba. Pe ampi jiw sitae-el nejba. Samata, xan xabich talala japi jiwliajwa” —aechox.

<sup>18</sup> Do jawut, judíospaklochow palaeyajametat jum-aechi Jesúsliajwa:

—¡Najum-amde, ma-aech xotkat xam japox isam! ¿Achankat xam to'a? —aechi.

<sup>19</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xamal toetam wut ampatemploba, xan pejme mat-esaxaelen, tres matkoi wut —aech Jesús.

<sup>20</sup> Do jawut, judíospaklochow jum-aech:

—Ampatemploba isas wut, isas cuarenta y seis waechan. Xam xajupaximil pejme isliajwam ampatemploba tres matkoitat —aech judíospaklochow.

<sup>21</sup> Jesús japox jum-aech wut, jumchi-elon templobaliajwa. Japon japox jum-aech wut, jum-aechon pajut pejbu'tliajwa. <sup>22</sup> Samata, xanal, japon pejnachalwan, baxael, Jesús tuj wut, mat-ech wutbejpon, pejme duk wuton, jawut, xanal nejchafaetx Jesús chajia jum-aechpox japon pajut pejbu'tliajwa.

*Jesús matabijtfox jiw pejnechaxoelaxan*

<sup>23</sup> Jesús Jerusalén paklowaxxot wut, Pascuafiesta wut, xabich jiw naexasiti japon Cristopon, Dios to'aspon, taen wuti koechaxan, Jesús ispoxan. <sup>24</sup> Pelax Jesús xanaboejs-el japi jiw, matabijt xoton puexa jiwliajwa. <sup>25</sup> Samata, Jesús wewe'pa-esal asew jiw chapaeliajwas jiwliajwa, pajut chiekal matabijt xoton jiw pejnechaxoelaxan.

### 3

*Jesús nospaeipox, Nicodemo suapich*

<sup>1</sup> Nicodemo, japon fariseos-aton. Japonbej paklon judíosxot. <sup>2</sup> Do madoi wut, Nicodemo fúlaech nospaeliajwa, Jesús suapich. Jesúsxot pat wut, jum-aechon:

—Jiw chanaekabuanan, xanal chiekal xam matabijtfox xam Dios to'aponam xanal nanaewujnalialjwam. Taenx, xam koechaxan isam wut Dios pejpamamaxtat. Xanal matabijaxbej ampox. Dios chaxdusaxil wut pamamax, xam koechaxan isaximil —aech Nicodemo.

<sup>3</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—Diachwajnakolax xan jum-an. Aton nalaels-el wut pejme, japon Diosxotse pasaxil —aechon.

<sup>4</sup> Nicodemo pejme wajnaemt wut, jum-aechon:

—¿Machiyaxaelkat aton pati'in wut, pejme nalaelsliajwa penxot? Aton pejme leyaxil pen pejwoejtat pejme nalaelsliajwa —aech Nicodemo.

<sup>5</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Diachwajnakolax xan jum-an. Aton matxoela nalaelt penxot. Do jawux, nalaelsaxaelon Espiritu Santo pijaxtat. Aton nalaels-el wut Espiritu Santo pijaxtat, japon aton pasaxil Diosxotse. <sup>6</sup> Paxjiw isaspoxantat nalaelapi, japi jiwkal. Pe Espiritu Santo pijaxtat nalaelapi, japi jiw duilafulaxael Dios pijaxtat. <sup>7</sup> ¡Xam xabich nabej nejchaxoele', japox jum-an wut xamliajwa: 'Puexa jiw wewe'pas pejme nalaelaliajwa. Pejme nalaela-el wuti, japi Diosxotaxil' —an wut xamliajwa! <sup>8</sup> Joewa nejmach wik. Joewa nejmet wut, thiataens. Pe tae-esal joewa. Tae-esal amxot fulaen. Tae-esalbej amproxade fulaech. Ja-aechlap-is Espiritu Santo, japon pijaxtat jiw pejme nalaela wut. Japi taeyaxisal waj-itfutat nalaela wuti Espiritu Santo pijaxtat —aech Jesús Nicodemoliajwa.

<sup>9</sup> Do pejme Nicodemo wajnaemt wut, jum-aechon:

—¿Achax chiyaxaelkat xam jum-ampox? —aechon.

<sup>10</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xam judíos chanaekabuanamponam. Pe xam japoxan matabijs-emilfik. <sup>11</sup> Diachwajnakolax xan jum-an. Xanal jum-an matabijaxpoxan. Xanal jum-anbej taenxpoxan. Pe xamal naexasis-emil xanal jum-anpoxan. <sup>12</sup> Naexasis-emil wut xan jum-anpox ampathatpijaxanliajwa, ¿machiyaxaelamkatlax matabijsliajwam, xan jum-an wut Diosxotsepoxanliajwa? —aech Jesús Nicodemoliajwa.

<sup>13</sup> Jesús pejme jum-aech: “Nejmach-aton pajut pijaxtat pasaxil Diosxotse. Xanlax kaenan, puexa jiw pakoewkolnan, Diosxotsik fuloekxponan. Chiekal matabijtax, ma-aech Diosxotse. Xanlap tajut pejme japoxaxoeyan. <sup>14-15</sup> (Chajiakolaxtat xabich jiw tɔp pajilaxtat, xabich jom liklas wuti.) Asew jom liklaspoxtat chatɔpasia wut, Moisés jom-ael is broncetate. Japox naetat athɔ chanoton israelitas tɔpax natoenasamata. Israelitas japox natachaema wut, kaes tɔpafɔla-eli. Asamatkoi xanliajwabej, me-ama japox jachiyaxael, xan, puexa jiw pakoewkolnanliajwa, asew jiw nachanosaxael wut. Nejmachjiw xan nanaexasit wut, japi jiw xan bɔ'weyaxaelen pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse” —aech Jesús Nicodemoliajwa.

### *Dios nejxasinkpox ampathatpijiw*

<sup>16</sup> Jesús pejme jum-aech Nicodemoliajwa: “Dios ampathatpijiw xabich nejxasink. Samata, xan kaekolnan, japon paxɔlnan, nato'akon ampathatasik xan tɔpaliajwan, mosliajwan ampathatpijiw babijaxan ispoxanliajwa. Xan nanaexasitpi, japi jiw asamatkoi tɔp wut, napelsaxili. Japi jiw pomatkoicha duilaxael Diosxotse. <sup>17</sup> Dios xan nato'a jiw bɔ'welijaowan ampathatat. Dios xan nato'a-el jiw jumchiliajwan: ‘Ampi jiw kastikaxaes, babijaxan is xot’ —chiliajwan.

<sup>18</sup> “Xan nanaexasiti Dios paxɔlnanponan, japi infierno poxaxildiki. Pelax xan nanaexasis-elpi, japi infierno poxaxaek jaxotdik kastikaliajwas, chajia jumtis xoti japi kastikaliajwas, xan nanaexasis-el xoti, xan kaenan, Dios paxɔlnanponan. <sup>19</sup> Xan nanaexasis-elpiliajwa, japi jiwliajwa, chajia jumtis kastikaxaespo, babijaxan is xoti. Xan fuloekx ampathatasik jiw matabijaliajwa Dios. Xan, me-ama itliakax jiw chiekal matabijaliajwa Dios. Pe

jiw nejxasinka-el japi matabijaliajwa Dios. Xan, me-ama itliakaxponan. Pe nakiowa, jiw namastaen. Japi jiw, babijaxan isasiapi, japox islisi. Samata, japi jiw kaes nejxasink itk<sub>h</sub>atax, isful xot babijaxan. Samata, xan namastaen xot, japi jiw kastikaxaes. <sup>20</sup> Puexa jiw, babijaxan ispi, japi jiw xan nanejwesla, me-ama itliakaxponan xot, itpaeyaxaelen xot japi babijaxan ispoxan. Japi jiw mox pas-el xanxot taesamatan, japi babijaxan is w<sub>ut</sub>. <sup>21</sup> Pelax Dios naexasiti, japi isful pachaempoxan, me-ama Dios to'a. Ja-aech w<sub>ut</sub>, japi jiw moxa xanxot. Isfulbejpi pachaempoxan, Dios nejxasinkpoxan, puexa jiw taeliajwas” —aech Jesús Nicodemoliajwa.

### *Juan, jiw bautisan, pejme jum-aechpox Jesúsliajwa*

<sup>22</sup> Jesús japox b<sub>ux</sub>toet w<sub>ut</sub>, fulaechon, xanal pejnachalwan s<sub>uap</sub>ich, Judea t<sub>uaj</sub>n<sub>u</sub>lel. Do jaxotde kaematkoian s<sub>uap</sub>ich xanal bautisax asew jiw. <sup>23-24</sup> Juan, jiw bautisan, jiw jebaxot je-esal w<sub>ut</sub>f<sub>uk</sub>, japonbej bautisaf<sub>ul</sub> jiw Enón t<sub>uaj</sub>n<sub>u</sub>xot, mox Salim t<sub>uaj</sub>n<sub>u</sub>xot. Jaxot xabich minxot, Juan jiw bautisaf<sub>ul</sub>.

<sup>25</sup> Do jaw<sub>ux</sub>, Juan pejnachala nalot, asan judíos-aton s<sub>uap</sub>ich. Japi nab<sub>un</sub>lot bautisax. Jaw<sub>ut</sub> naj<sub>um</sub>-aechi nakaewaliajwa: “Nakbautisa w<sub>ut</sub>, ¿achan pejbautisaxkat kaes pejme pachaem, xatis chiekal pachaemaliajwas Diosliajwa?” na-aechi. <sup>26</sup> Do jaw<sub>ux</sub>, Juan pejnachala mox soepa Juanxot nospaeliajwa japoxliajwa. Jum-aechi Juanliajwa:

—Jiw chanaekab<sub>u</sub>anan, xatis Jordánlajt weskleldas w<sub>ut</sub>, xam chajia jum-amponliajwa xanalliajwa, amw<sub>ut</sub>jel japon jiw bautisaf<sub>ul</sub>. Xabich jiw fulafosbejpon —aech Juan pejnachala Juanliajwa.

<sup>27</sup> Do jaw<sub>ut</sub>, Juan jumnot w<sub>ut</sub>, jum-aechon pejnachala chiekal jumtaeliajwapi Jesúsliajwa:

—Dios pajut nejchaxoel kaenan<sub>u</sub>la jiwliajwa, achan pejme pachaemaxael. <sup>28</sup> Xamal najut chiekal xan naj<sub>um</sub>taenam, chajia jum-an w<sub>ut</sub>: ‘Xan Cristowa-enil. Xan asb<sub>u</sub>an jumch atonan, matxoelanato'aponan Cristo w<sub>uaj</sub>na’ —an w<sub>ut</sub>, xan. <sup>29</sup> Aton pawis fit w<sub>ut</sub> pijowliajwa, pejnachala xabich nejchachaemil japon atonliajwa. Pejnachala w<sub>uaj</sub>nawet nakjiyaxaelpon pasaxaelxot. Japon aton pat w<sub>ut</sub>, nospaei w<sub>ut</sub>bejpon, pejbabijnaw s<sub>uap</sub>ich, japon pejnachala xabich nejchachaemlaxael. Xanbej ja-an. Xabich nejchachaemlax, xabich jiw Jesús fulafos w<sub>ut</sub>. <sup>30</sup> Samata, Jesús kaes pejme xabich jiw fulnan<sub>u</sub>amsaxaeson. Xan ja-enil —aech Juan, pajutliajwa jum-aech w<sub>ut</sub>on pejnachalaliajwa.

### *Jesús fuloekpox ath<sub>u</sub>elsik*

<sup>31</sup> Aton ampathatpijin, japon diachw<sub>uaj</sub>nakolax ampathatpijinkal. Samata, jum-aechon ampathatpijaxankal. Pelax Jesús, fuloekpon ath<sub>u</sub>elsik, japon kaes pejme paklon. Me-ama asew jiw, jachi-elon. <sup>32</sup> Japonbej jum-aech taenpoxan, jumtaenpoxanbej, Diosxotse. Pe jiw naexasis-el japon jum-aechpoxan. <sup>33</sup> Asew naexasit w<sub>ut</sub> japon jum-aechpoxan, ja-aech w<sub>ut</sub>, asew jiw matabijaxael Dios jum-aechpox diachw<sub>uaj</sub>nakolax. <sup>34</sup> Jesús, Dios to'aspon, jum-aechful Dios jum-aechpoxan, Espíritu Santo kajachawaesfulas xot. <sup>35</sup> Dios xabich nejxasink pax<sub>u</sub>lan. Samata, chaxduton pejpamamax pax<sub>u</sub>lanliajwa, puexa tato'laliajwapon. <sup>36</sup> Dios pax<sub>u</sub>lan naexasiti, japi jiw pomatkoicha duilaxael Diosxotse. Pe naexasis-el Dios pax<sub>u</sub>lan, japi duilaxil Diosxotse. Japilax Dios xabich kastikaxaes.

## 4

### *Jesús nospaeipox, Samaria t<sub>uaj</sub>n<sub>u</sub>pijow s<sub>uap</sub>ich*



<sup>1</sup> Fariseos wultaen Jesús kaes pejme xabich pejnachalapox. Wultaenbejpi Jesús kaes pejme jiw bautisapox. Me-ama Juan, jachi-elpon. <sup>2</sup> Jesús pajut jiw bautisa-el. Pe xanal, japon pejnachalwan, jiw bautisax. <sup>3</sup> Samata, Jesús matabijt wut fariseos wultaenspox japonliajwa, do jawut, nakolt wut Judea tujnuxot, xanalbej nakolax, Jesús srapich. Nawiax kaxade, Galilea tujnuxotaxade.

<sup>4</sup> Xanal fulaechx Samaria tujnuxotaxade, pasliajwa Galilea tujnuxot. <sup>5</sup> Ja-an wut, xanal patx Sicar paklowax, Samaria tujnuxot. Jaxot mox, Jacob chajia paxulan José chaxdutsat. Japasatbej José pamowjiwliajwa. <sup>6</sup> Jaxot minmuth, Jacob chajia kowpox. Do jawut, Jesús xabich damal, atuj fol xoton. Samata, minmuthxot ekon, mox pawujna wut juimt matnoch ekaliajwa. <sup>7-8</sup> Dolisdo', xanal, Jesús pejnachalwan, fulaechxlis paklowax poxade wujsliajwan naxaeyaxan. Do jawut, Jesús tamach ekaful wut minmuthxot, kaeow pawis pa'an mint posliajwa. Japow Samaria tujnuxotijow. Do jawut, Jesús jum-aech japowliajwa:

—¡Mint xan nachaxdu'e feliajwan! —aech Jesús japowliajwa.

<sup>9</sup> Samaria tujnuxotijow jum-aech Jesúsliajwa:

—¿Ma-aech xotkat mint nawujowam, xam judíos-atonam wut? ¿Xamkat matabijs-emil xan Samaria tujnuxotijwanpox? —aechow. (Judíos pachaemaxil. Nospaeyaxilbejpi, Samaria tujnuxotijiw srapich, japi pejkaban xot japox. Samata, japow jum-aech japox Jesúsliajwa.)

<sup>10</sup> Do jawut, Jesús jumnot wut, jum-aechon japowliajwa:

—Xam matabijs-emilfik Dios chaxdusaxaelpox. Matabijs-emilbej, mint wujowpon. Chil xam xan namatabijtam wut, chil ja-aech wut, xam nawujjoeyaxaelam mint pachaempot. Ja-am wut, xam chaxdusaxaelen mint, me-ama Dios pejmint. Japot mint pomatkoichaliajwa —aech Jesús japowliajwa.

<sup>11</sup> Do jawut, japow jum-aech:

—Tajpaklon, minmuth xabich funiachdik. Xam kejimil posliajwam mint. ¿Amxotkat xam mint posaxaelam xan nachaxdusliajwam, Dios pejmint, pomatkoichaxaelpot? <sup>12</sup> Xanal tajwujnapijin, Jacob, ampaminmuth nawewaelsnadoft xanalliajwa. Japon pajut ampamin af, paxi srapich, pejchoefbej. ¿Xamkat kaes pejme paklonam, me-ama Jacob jachi-emil? —aechow Jesúsliajwa.

<sup>13</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon japowliajwa:

—Puexa jiw, ampamin afpi, pejme minsila. <sup>14</sup> Pe xan jiw chaxduwx wut Dios pejmint, japamint af wuti, japi jiw kaes minsilaxil. Japamint xan chaxduiyaxaelen, me-ama min, nakolanmin satxotsin. Japamint, Dios pejmint. Japamint toepaxil. Japamin jiw af wut, pomatkoicha duilaxael —aech Jesús japowliajwa.

<sup>15</sup> Do jawut, japow jum-aech:

—¡Japamint nachaxdu'e, xan pejme minsilasamatan, xan pejme fulaesamatanbej ampaminmuthlel, kaes mint pos-elaliajwanbej! —aechow.

<sup>16</sup> Jesús pejme jum-aech japowliajwa:

—¡Xabua'de! ¡Wujjae'mich nejmol! ¡Do pejme kaxamin, nejmol srapich! —aech Jesús.

<sup>17</sup> Japow jumnot wut, jum-aechow:

—Xan tamachpijwan —aechow.

Do jawut, Jesús jum-aech:

—Xam chiekal jum-am, ‘Xan tamachpijwan’ —am wut. <sup>18</sup> Pe xam cinco nejmol. Ampamatkoiyan xam nakmoejtpon, japon nejmola-el. Diachwajnakolax xam chiekal jum-am, ‘Xan tamachpijwan’ —am wut —aech Jesús.

<sup>19</sup> Japox jumtaen wut, jum-aechow:

—Tajpaklon, xamkas Dios pejprofetam. <sup>20</sup> Xanal tajwajnapijiw, Samaria tujnapijiw, Dios kawajan ampamaxxot, pejsitaeyax itraeliajwapi Diosliajwa. Xamal judíos jum-am: “Dios kawajnaes Jerusalén paklowaxxot, wajsitaeyax itraeliajwas Dios” —am xamal —aechow Jesúsliajwa.

<sup>21</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon japowliajwa:

—¡Xan nanaexasi'e! Kaematkoiyan wut, puexa xamal fulaeyaximil ampamax poxadin nejsitaeyax itraeliajwam Dios. Fulaeyaximilbej Jerusalén paklowax poxade Dios kawajnalialjwam. <sup>22</sup> Xamal, Samaria tujnapijwam, nejsitaeyax itpaeyam Dios. Pe xamal chiekal matabija-emilfak Dios. Xanal judíos chiekal matabijtax Dios, xanal Dios namakanot xot japon pejjiwaliajwan. Samata, Mesías, judíos-aton, japon nakbu'weyaxael ampathatpijwas. <sup>23</sup> Amwutjel, baxaelbej, jiw pejsitaeyax itpaeyaxael xabich nejth'axtat Diosliajwa, Dios xabich nejxasink xoti. <sup>24</sup> Dios, japon espíritu. Samata, jiw pajut taeyaxil japon. Samatabej, Dios naexasiti, japi chiekal sitaeyaxael Dios —aech Jesús Samaria tujnapijwaliajwa.

<sup>25</sup> Do jawut, jum-aechow:

—Xan matabijtax Mesías fuloeyaxoekpox, japon pawul Cristo. Japon fuloek wut, puexa chiekal nakchanaekabuanaxaelon —aechow.

<sup>26</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—Xanlap japonan, nospaeipon, xam suapich —aech Jesús japowliajwa.

<sup>27</sup> Do jawut, xanal, japon pejnachalwan, patx japonxot. Natachaemax wut, nejchaxoelanuilxbej, Jesús nospaei xot, pawis suapich. Pe xanal wujnachaems-enil, ma-aech xot Jesús nospaei, japow suapich. Wujnachaems-enilbej achaxliajwa nospaeipon, japow suapich. <sup>28</sup> Do jawut, jaxot pejkurnat waelsnadoftow. Fulaechlisow paklowax poxade. Jaxotde pa'a wut, jum-aechow pejjiwliajwa:

<sup>29</sup> —¡Xabua't taeliajwam kaen aton, xan najum-aechpon puexa chajia isxroxanliajwa! Japon bej Mesíasbej —aechow.

<sup>30</sup> Do jawut, puexa japi jiw nakola paklowaxxot. Fulaenlisi Jesúslel. <sup>31</sup> Jawutlejen, japi fulaen wutfak, xanal Jesús kaechato'ax naxaeyax xaeliajwapon. Jum-an japonliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, jnaxaeyax xaem! —an xanal.

<sup>32</sup> Do jawut, Jesús xanal najumnot wut, jum-aechon:

—Amxot xabich tajnaxaeyax. Japanaxaeyax xamal matabija-emil —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

<sup>33</sup> Jawut xanalkal nawujnachaemtax wut, jum-an:

—Asan chajia bej xalwujxafosbejpon naxaeyax —an xanal.

<sup>34</sup> Pe jawut, Jesús xanal najum-aech:

—Jiw xael wut, chawulanejchachaemil. Xanlax nejchachaemlax, isx wut Dios nejxasinkpoxan, toetx xotbej isxpoxan, japon nato'apoxan. <sup>35</sup> Xamal jum-am: ‘Naboela wut, we'p cuatro juimt jolaliajwa’ —am xamal. Pelax xan jum-an: ‘¡Tae'nik jiw fulaenpi! Puexa japi thiltlisi naewesliajwa Dios pejjamechan. Me-ama muthaspi jolaliajwa malisi pachaem, ja-aech japi jiw’ —an xan —na-aech Jesús xanalliajwa.

<sup>36</sup> Jesús pejme xanal najum-aech:

—Trigo jolpi moch wut, nejchachaemili, toet wuti trigo jolax. Ja-aechlapis Dios pejjamechan naewuajanpi, a sew jiw naexasit wut. Asamatkoi japibej xabich nejchachaemlaxael Diosxotse. Matxoelanaewuajanpi Dios pejjamechan, japibej xabich nejchachaemlaxael. Puexa japi kaeyaxtat nejchachaemlaxael Diosxotse. <sup>37</sup> Chajia jum-aechpox diachwajnakolax, jum-aech wutox: ‘A sew jiw matxoela pela. Do jawux, a sew jiw wachakal pat jolaliajwa’ —aech wutox. (Japox jumchiliajwa: ‘A sew jiw matxoela naewuajan Dios pejjamechan. Pe jawut, naeweti naexasis-el Dios pejjamechan. Do jawux, a sew jiw pejme naewuajnas wuti, jawut japi jiw naexasitlisi chiekal Dios pejjamechan’ —chiliajwa japox.) <sup>38</sup> Xamal keto'ax jolaliajwam pela-emilxot. A sew jiw jaxot xabich matxoela nabist. Amwutjel pachaem xamal jolaliajwam, japi chiekal ti't xotlisi. Japox jumchiliajwa: ‘Xamal jiw naewuajnam wut Dios pejjamechan, japi naexasisasia Dios pejjamechan. Majt japi jiw a sew jiw naewuajnas Dios pejjamechan. Amwutjel pachaem, xamal wujna a sew jiw chajia naewuajan xot Dios pejjamechan japatuajnpjijwxot’ —chiliajwa japox —aech Jesús xanalliajwa.

<sup>39</sup> Xabich Sicar paklowaxpijw, Samaria tuajnpjijw, naexasiti Jesús, japow chapaei xot Jesúsliajwa. Chajia jum-aechow: “Japon aton jum-aech xan puexa chajia isxproxanliajwa” —aech xotow japi jiwliajwa. <sup>40</sup> Do jawut, Samaria tuajnpjijw fulaen Jesúslel. Jawut fiatipon namanaliajwa japixot. Samata, Jesús jaxot naman kolematkoije. <sup>41</sup> Jesús pajut jiw naewuajan wut, xabich kaes jiw naeweti naexasichbejpon. <sup>42</sup> Do jawut, japatuajnpjijw jum-aechi japowliajwa:

—Amwutjel xanal naexasitx wut Jesús, xanal naexasis-enil xam nachapaeyampoxkalliajwa japonliajwa. Pe amwutjel, xanal tajut chiekal jumtaenx xot, Jesús pajut jum-aech wut, japon naexasitx. Samata, chiekal matabijtax japon Jesús diachwajnakolax Cristo, bu'welija wapon ampathatpijw —aech japi jiw japowliajwa.

### *Jesús boejthupox reyliajwa nabistpon paxulan*

<sup>43</sup> Kolematkoije xent wut, Jesús chijia wut Sicar paklowaxxot, xanalbej, japon pejnachalwan, chijian, japon suapich. Fulaechx Galilea tuajnu poxade. <sup>44</sup> Galilea tuajnu poxandax wut, xanal nejchaxoelx Jesús chajia jum-aechpoxanliajwa, pajutliajwa chajia jum-aech wut xanalliajwa: “Profetas sitaens popaklowaxanpijw. Pelax pejtujnakolaxpijw sitae-esal” —aech Jesús, jum-aech wut xanalliajwa. <sup>45</sup> Xanal patx wut Galilea tuajnu xot, japatuajnpjijw xabich nejchachaemil, taen wuti Jesús. Samata, chiekal bu'kultipon, chajia taenxotipon, Pascuafiesta wut Jerusalén paklowaxxot. Japi taen, Jesús koechaxan is wut jaxotde. Samata, xabich nejchachaemili.

<sup>46</sup> Do jawux, Jesús, xanal suapich, kaxa nawenx Caná paklowax poxadin, Galilea tuajnu xot. Jaxot majt Jesús mint vino dofapon.

Xanal jaxotan wut, kaen aton pat. Japon reyliajwa nabistpon. Japonbej paklon. Japon paxulan xabich bu'xaenk Capernaum paklowaxxot. <sup>47</sup> Japon aton jumtaen wut Jesús patpox Galilea tuajnu xot, do jawut japon, fulaen Jesús taeliajwa. Japon aton faen wuton Jesús, taduton Jesús nakfulaeliajwas japon pejba poxade, paxulan weboejthusliajwas, paxulan mox pawujna xot tupaliajwa. <sup>48</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—Xamal nanaexaxisaximil, xan is-enil wut koechaxan xamal taeliajwam —aech Jesús japon atonliajwa.

<sup>49</sup> Do jawut, reyliajwa nabistpon jum-aechon Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, xabua't xan nakfulaeliajwam, taxulan tupax wujna pasliajwam! —aech japon aton, reyliajwa nabistpon.

<sup>50</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—¡Nawia'mich nejba poxade! Naxulan chiekal boejthuslison —aech Jesús japonliajwa.

Japon aton naexasit Jesús jum-aechpox. Samata, nawia'apon pejba poxade. <sup>51</sup> Reyliajwa nabistpon fol wutfuk, jawut pamak fulaen japon pejbaxot bu'kakunaliajwapi nuamtat. Do jawut, nuamtat xabu'kakult, jum-aechi pejpaklonliajwa:

—Naxulan chiekal boejthuslison —aechi pejpaklonliajwa.

<sup>52</sup> Japon wuajnachamt wut, jum-aechon:

—¿Achahora wutkat wuajach naweboejthus? —aechon.

Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Boejthuson kaeliw, juimt matnoch ek wut —aechi pejpaklonliajwa.

<sup>53</sup> Do jawut, japon nejchaxoel. “Kaeliw, juimt matnoch ek wut, Jesús xan najum-aech: ‘Naxulan chiekal boejthuslison’ —na-aech Jesús xanliajwa” —aechon, nejchaxoel wut. Samata, japon, puexa pejjiw suapich, bu'naexasiton Jesús.

<sup>54</sup> Japox Jesús is Galilea tuajnuxot, wuchakalkoechax, nawia'an wut Judea tuajnuxot.

## 5

### *Jesús boejthutpox nabejkan, laejaxilpon, Betzata pukachxot*

<sup>1</sup> Baxael, asamatkoi, judíos fiesta is wut, Jesús fulaech Jerusalén paklowax poxade, japafiesta naktaeliajwapon. <sup>2</sup> Jerusalén paklowaxxot, jaxot cha-aelpukach. Japox poejiw ispox, pawulox Betzata hebreojametat. Jaxot mox leliajwa paklowax poxadin, ovejas laleyaxxot. Japapukachjumbutat cinco bachan, cha-aelbax, chalak. <sup>3</sup> Japabachantat xabich jiw, bu'xaeya, oel. Itliakla, laelpaxilpibej, mamalpibej, japi cha-aelbachantat oel. <sup>4</sup> [Dios pej-ángel papaska cha-aelpukach poxasik. Pat wut, min itjuiyapon pukach truxnaliajwa. Min truxan wut, matxoelafulaekpon minadik, japon chiekal nejmachwaxae boejthus. Samata, japi jiw wuajnawet pukach truxnax.] <sup>5</sup> Jiw bu'xaeyaxot, japixotbej kaen aton. Japon laejaxil. Japon laeja-elpoxlis, treinta y ocho waechanliso. <sup>6</sup> Jesús jaxot pat wut, taenon japon nabejkan, laeja-elpon. Jesús matabijt wut japon aton nabijatox, laeja-el xoton pin-iawaechan, jawut Jesús wuajnachamt wut, jum-aechon:

—¿Xamkat laejasiam? —aech Jesús.

<sup>7</sup> Laeja-elpon jumnot wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, xan chiekal tamachpijnan. Ajil taj-aton minadik nabuflaeliajwa, pukach truxan wut. Xan fulaesian wut minadik, asan aton matxoela jifulaek minadik —aech japon aton.

<sup>8</sup> Jesús jum-aech laeja-elponliajwa:

—¡Nande! ¡Sumta-okampox fi'e! ¡Laejimbej! —aech Jesús laeja-elponliajwa.

<sup>9</sup> Do jawut, japon aton chalechkal chiekal pachaempon. Sumta-okpox fit wut, xalaechlison. Japamatkoi napatamatkoi. <sup>10</sup> Samata, judióspaklochow japox taen wut, jum-aechi boejthuchponliajwa:

—Ampamatkoi, napatamatkoi, Moisés chajia lelpox tapae-el sumta-okampox xalaejalijwam, napatamatkoi xot —aech judióspaklochow boejthuchponliajwa.

<sup>11</sup> Japon aton jumnot wut, jum-aechon:

—Naboejthutpon najum-aech: ‘¡Sumta-okampox fi'e! ¡Laejimbej!’ —na-aechon —aech boejthuchpon.

<sup>12</sup> Samata, japi wuajnachamt wut, jum-aechi:

—¿Achankat xam jum-aech: ‘¡Sumta-okampox fi'e! ¡Laejimbej!’ —aechkat? — aech paklochow boejthuchponliajwa.

<sup>13</sup> Pe japon matabijs-el, achan boejthuchpon, jaxot xabich xot jiw. Jesúsbej jaxot chijialison. <sup>14</sup> Baxael, Jesús pejme faen japon aton Dios pejtemplobaxot. Jawut Jesús jum-aech:

—Amwutjel xam chiekal pachaemam. ¡Chiekal taem! ¡Kaes nabej is babi-jaxan, kaes xabich pejme nabijasasamatam! —aech Jesús japon atonliajwa.

<sup>15</sup> Do jawux, japon aton fulaech wut, faenpon judiospaklochow. Jawut jum-aechon japiliajwa:

—Xan naboejthutpon chiekal laejaliajwan, pesal japon Jesús —aech japon aton judiospaklochowliajwa. <sup>16</sup> Samata, judiospaklochow japox jumtaen wut, xabich palalapi Jesúsliajwa. Do jawux, japi judiospaklochow faen wuti Jesús, japi tasala Jesús, boejthut xoton napatamatkoitat. <sup>17</sup> Pe Jesús jum-aech japiliajwa:

—Dios, taj-ax, japon jiw kajachawaet pomatkoicha. Me-ama taj-ax, janbej xan. Samata, xanbej jiw kajachawaetx pomatkoicha —aech Jesús japiliajwa.

<sup>18</sup> Jesús japox jum-aech wut, judiospaklochow xabich kaes pejme palalapi Jesúsliajwa. Samata, jawut boesasiapi Jesús, boejthut xoton napatamatkoitat. Jawut xabich boesasiabejpi Jesús, Jesús jum-aech xot: “Dios, taj-ax” —aech xoton. Japox jum-aech wut, jumchiliajwa pajut: “Xan chiekal najux, Dios suapich” —chiliajwapox.

### *Dios chaxdutpox pejpmamax paxulanliajwa*

<sup>19</sup> Jesús jum-aech judiospaklochowliajwa: “Diachwajnakolax xan jum-an. Xan, Dios paxulan, tajut isasianpoxan xan isaxinil. Taenxroxan, taj-ax isroxan, japoxankal xan isfulax. <sup>20</sup> Taj-ax Dios xan nanejxasink, xan japon paxulan xot. Taj-ax puexa na-itpaei japon isroxan. Na-itpaeyaxaelbejpon koechaxan kaes pejme pachaempoxan. Japoxan isx wut, xamal xabich nejchaxoelanuilaexaelam. <sup>21</sup> Taj-ax xajux patuxa mat-elialjwa, pejme japi jiw duilaliajwa. Xanbej, japon paxulan, xajux patuxa mat-elialjwan pejme duilaliajwapi. Patuxa mat-esian wut, japi mat-eyaxaelen pejme duilaliajwa. <sup>22</sup> Taj-ax Dios jumchi-elbej kaen atonliajwa: ‘Japon aton pejbu'wajan. Samata, japon kastikaxaes’ —chi-el taj-ax Dios. Xanlax taj-ax Dios nachaxdut pejpmamax jumchiliajwan puexa jiw pejbu'wajanpiliajwa: ‘Japi kastikaxaes, pejbu'wajan xot’ —chiliajwan, japon paxulan xot. <sup>23</sup> Taj-ax Dios nachaxdut pejpmamax, xan Dios paxulan xot, jiw nasitaeliajwa. Me-ama taj-ax Dios jiw sitaens, xanbej najachiyaxael, jiw nasitaen wut. Xan nasitaelpi, japi jiwbej sitae-el taj-ax Dios, japon xan nato'apon ampathatasik.

<sup>24</sup> “Diachwajnakolax xan jum-an. Xan jum-anpoxan naewetpon, naexasit wutbejpon, xan Dios nato'akponan ampathatasik, japon aton pomatkoicha dukaxael Diosxotse. Japon aton tux wut, to'axisal kastikaliajwas infiernoxotdik. Japonlax pomatkoicha dukaxael Diosxotse. <sup>25</sup> Diachwajnakolax xan jum-an. Patlisojx babijaxan ispi jumtaeliajwa tajjamechan, xan Dios paxulanponan. Xan tajjamechan jumtaen wuti, naexasit wutbejpi, xan kajachawaesaxaelen japi jiw pomatkoicha duilaliajwapi Diosxotse. <sup>26</sup> Taj-ax Dios duk pomatkoichaliajwa. Xanbej, Dios paxulan, dukx pomatkoichaliajwa, taj-ax Diosxotse. Samata, xan xajux jiw kajachawaesliajwan japi pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse. <sup>27</sup> Xanbej puexa jiw pakoewkolnan. Samata, taj-ax nachaxdut pejpmamax, xan jiw jumchiliajwan pejbu'wajan wut, kastikaliajwas wutbej, babijaxan is wuti. <sup>28</sup> Amwutjel, jumtaenam wut xan jum-anpox, ¡xamal xabich nabej nejchaxoelanuile'! Asamatkoi pasaxael

pejmatkoi puexa tɔpi jɔmtaeliajwa tajjame. <sup>29</sup> Samata, japi mat-eyaxaes pejmɔthanxot pejme duilaliajwa. Japi ispi pachaempoxan, ampatahat laelp wɔti, japilap duilaxael Diosxotse. Pelax babijaxan ispi, ampatahat laelp wɔt, japi kastikaxaes infiernoxtodik” —aech Jesús judíospaklochowliajwa.

### *Jesús naksiyapox pejpamamaxliajwa*

<sup>30</sup> Jesús pejme jɔm-aech judíospaklochowliajwa: “Xan is-enil tajut isasianpoxan. Jiwliajwa jɔm-an wɔt: ‘Japi pejbɔ'wɔajan’ —an wɔt, japox jɔmchiyaxaelen taj-ax Dios pijaxtat. Samata, chiekal jɔm-an, xan jɔm-an wɔt jiw pejbɔ'wɔajanpoxanliajwa. Tajut jɔmchiyaxinil nejxasinkaxpoxan. Xan jɔm-an taj-ax Dios, nato'apon, nejxasinkpoxan. <sup>31</sup> Xan tajutliajwa tajaxtat jɔm-ansax wɔt, japoxan omjilaxael asew jiwliajwa. <sup>32</sup> Pe asanlax jɔm-aech wɔt pachaempox xanliajwa, japon jɔm-aech diachwɔajnakolaxpox. <sup>33</sup> Xamal asew jiw to'am, japi Juan wɔajnachaemsliajwa xanliajwa. Juan jɔmnotpox xanliajwa, japox diachwɔajnakolax. <sup>34</sup> Xan nawewe'pa-el aton, japon jɔmchiliajwa xan jɔm-anpoxan: ‘Japon jɔm-aechpoxan diachwɔajnakolax’ —chiliajwapon xanliajwa. Xan japox jɔm-an xamal naexaxisliajwam Juan jɔm-aechpox xanliajwa, xamal bɔ'welialjan babijaxan isampoxanliajwa. <sup>35</sup> Juan, jiw bautisan, me-ama lámpara itliakaliajwa. Japon pejnaewɔajnax, me-ama itliak xot xamalliajwa. Samata, japon xamal naewɔajan wɔt, xamal nejchachaemlam, jɔmtaenam wɔt japon naewɔajanpox asbɔan jɔmch kaejuimanliajwa. <sup>36</sup> Juan jɔm-aechpox xanliajwa, japox pachaem. Pelax xan isxpoxan, japoxan kaes pejme pachaem jiw xan namatabijaliajwa. Xan amwɔtjel isxpoxan, japoxan taj-ax naketo'a isliajwan, jiw matabijaliajwa diachwɔajnakolax xan Dios nato'aponan. <sup>37</sup> Taj-ax, xan nato'apon, japon pajut jɔm-aech xanliajwa: ‘Xam isampoxan xabich pachaem’ —aech taj-ax Dios. Xamal najut taj-ax pejjame jɔmtae-emil. Xamal najut tae-emilbej taj-ax. <sup>38</sup> Dios pejjamechan namana-elbej nejnejchaxoelaxantat, xan nanaexaxis-emil xot, xan taj-ax nato'aponan. <sup>39</sup> Xamal chiekal estudiam Dios pejjamechan, nejchaxoelam xot: ‘Dios pejjamechan chiekal estudiya wɔt, matabijsaxaelen, machiyaxaelen Dios natapaeliajwa dukaliajwan pomatkoicha japonxotse’ —am, nejchaxoelam wɔt. Dios pejjamechan jɔm-aech xanliajwa. Xan tajaxtat jiw pomatkoicha duilaxael Diosxotse. <sup>40</sup> Pe xamal nejxasinka-emil xanlel fɔlaeliajwam tajjiwaliajwam. Samata, xamal duilaximil pomatkoicha Diosxotse.

<sup>41</sup> “Xan nejxasinka-enil jiw najɔmchiliajwa: ‘Xam pachaemamponam’ —nachiliajwa xanliajwa. <sup>42</sup> Xan matabijtaxbej, ma-aech xamal nejnejchaxoelaxan. Xamal Dios nejxasinka-emil. <sup>43</sup> Fɔloekx taj-ax pijaxtat. Pe xamal xan nanaexaxis-emil. Asamatkoi, asan aton pat wɔt pajut pijaxtat naewɔajnalialja, japon atonlax xamal naexaxisaxaelam. <sup>44</sup> Xamal nejxasinkam asew jiw jɔmchiliajwa xamalliajwa: ‘Xamal pachaemampim’ —chiliajwa. Pe xamal nejxasinka-emil kaen Dios jɔmchiliajwa xamalliajwa. ‘Xamal pachaemampim’ —chiliajwapon xamalliajwa. Samata, xan nanaexaxis-emil. Dios naexaxis-emilbej. <sup>45</sup> Xamalkas nejchaxoelam xan tasalaxaelenpox xamal taj-ax Dios pejwɔajnalel. Xan tajut xamal tasalaxinil. Xamal tasalaxaelpon, japon Moisés, xamal xanaboejampon. <sup>46</sup> Xamal chiekal naexasitam wɔt Moisés chajia lelpox, ja-aech wɔt, xanbej chiekal nanaexaxisaxaelam, Moisés chajia lelpox jɔm-aech xot xanliajwa. <sup>47</sup> Pe xamal naexaxis-emil wɔt Moisés chajia lelpox, xamalbej nanaexaxisaximil xan jɔm-anpoxan” —aech Jesús judíospaklochowliajwa.

## 6

*Jesús naxaeyaxan chaxduwpox cinco mil poejiw**(Mt 14.13–21; Mr 6.30–44; Lc 9.10–17)*

<sup>1</sup> Do asamatkoi wut, xanal, Jesús pejnachalwan, Jesús suapich, chaflaechx Galilea puka we-enlelde. Japowa puka asawul, Tiberias puka. <sup>2</sup> Xabich jiw Jesús fulafos, taen xoti koechaxan, bu'xaeya boejthut wuton. <sup>3-4</sup> Do jawut, Pascuafiesta isliajwa mox pawuajna, judíos pejfiesta. Japamatkoitat, Jesús julach wut muax poxase, xanalbej, japon pejnachalwan, julachax japamuaxase. Jaxotse ek wut, xanalbej jaxotse chalakx. <sup>5</sup> Jesús taen wut xabich jiw fulafospox, jawut jum-aechon pejnachalan Felipeliajwa:

—¿Amxotkat naxaeyaxan wuajsaxaes ampi jiwliajwa? —aech Jesús Felipeliajwa.

<sup>6</sup> Jaxotat Jesús wuajnachaemt Felipeliajwa Jesús matabijsliajwa, achax jumchiyaxael Felipe, jumnot wut. Jesús lax chajia matabijt isaxaelpox jiwliajwa. <sup>7</sup> Do jawut, Felipe jumnot wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Jalape. Doscientos denarios xajupaxil pan wuajsliajwas, ampi jiw kaenanula cha-aex xaeliajwa —aech Felipe Jesúsliajwa.

<sup>8</sup> Do jawut, Andrés, Jesús pejnachalan, japon Simón Pedro pakoewan, jum-aechon Jesúsliajwa:

<sup>9</sup> —Ma amxot yamxulan cinco pan, cebadapanes, kolenje baxichbej. Japanaxaeyax kaechxajupaxil puexa jiw xaeliajwa —aech Andrés.

<sup>10</sup> Do jawut, Jesús xanal, pejnachalwan, najum-aech:

—¡Puexa jiw to'im chalakaliajwa! —aechon.

Jaxot xabich pola pachaem chalakaliajwa. Samata, jaxot puexa jiw chiekal chalak. Chalakpi, me-ama kaes cinco mil poejiw. Watho' xajui-esal, yamxi suapich. <sup>11</sup> Do jawut, Jesús panes not wut, Dios kawuajan wut, jum-aechon: “Ax, gracias-an ampanaxaeyax xanal nachaxdutampox” —aech Jesús. Kawuajna buxtoet wut, xanal nachaxduwpon panes sasliajwan. Jawut xanal satx puexa chalakpiliajwa. Ja-aechbejpon baxichliajwa. Do jawut, xanal chaxduwx puexa jiw xaeliajwa, puexa xaesiapox. <sup>12</sup> Do jawut, puexa jiw chiekal nafnia wut, Jesús xanal najum-aech:

—¡Naxaeyaxan namapi no'e napelsasamata! —aech Jesús.

<sup>13</sup> Do jawut, xanal notx namapi. Wulux doce matpiran. Majt asbuan jumch cinco pan. <sup>14</sup> Japi jiw taen wut koechax, Jesús ispox naxaeyaxanliajwa, nakaewa najum-aechi:

—Diachwuajnakolax ampon Dios pejprofeta. ‘Pasaxoekpon ampathatasik’ —tispon, japon patlison. Me-ama chajia lelspon jum-aech japonliajwa, diachwuajnakolax ja-aechlisox —na-aechi nakaewa Jesúsliajwa.

<sup>15</sup> Do jawut, Jesús pajut matabijt japi jiw buflaesiapox japon japi pejreyliajwa. Samata, jawut chijiapon japixot. Asalelaxach julpon muaxxot tamachaliajwa.

*Jesús fulaenpox puka minakaldin**(Mt 14.22–27; Mr 6.45–52)*

<sup>16</sup> Tuila wut, xanal, Jesús pejnachalwan, fulaekx puka poxadik. <sup>17</sup> Jesús pas-el wutfak, xanal falkam julx, xabich tuila xot. Samata, tudutx chaliknaliajwan puka we-enlelde, pasliajwan Capernaum paklowax. <sup>18</sup> Do baxael, puka xabich pintruxan, xabich wik xot. <sup>19</sup> Xanal xabich faetx. Puka pafatatan wut, me-ama cinco kilómetros, do jawut, kaen aton taenx atuaxach, fulaen wut minakal. Japon fulaen xanalleldin, falkamleldin. Xanal japon taenx wut, xabich belwax, matabija-enil xot japon Jesúspon, fulaen wuton minakal. <sup>20</sup> Do jawut, Jesús najum-aech xanalliajwa:

—¡Nabey nejlewlé! ¡Xanpe! —aech Jesús xanalliajwa.

<sup>21</sup> Do jawut, xanal nejchachaemlax, Jesús juldik wut xanal poxadik. Do jawutbej, kamta chapa'ax Capernaum paklowax.

### *Jiw wulwekpox Jesús*

<sup>22</sup> Do kandiawa wut, jiw, namapi puka we-enlelde, japi jiw wulweklisi Jesús. Japi jiw taen xanalkal tamach, Jesús pejnachalwan, chaflaechpox kaeyax falkamtat. Do jaxot kaes asafalkam ajil. <sup>23</sup> Do jawut, asey jiw chapat falkammochantat. Japi chaflaen Tiberias paklowaxxotdin. Mox itjuli, Jesús panes chaxduwxot jiw xaeliajwa, Jesús Dios kawhajan wut. <sup>24</sup> Japi jiw matabija wut jaxot ajilpox Jesús, xanalbej ajinilpox jaxot, japi jiwbej jul falkammochan, Capernaum paklowax poxaliajwadin Jesús wulwekaliajwapi.

### *Jesús, me-ama panax, ja-aechpox jiwliajwa*

<sup>25</sup> Puka we-enleldin itjuldin wut, japi jiw taenlisi Jesús. Do jawut, japi jiw wuajnachamt wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabhanan, ¿maswutkat xam amxot patam? —aechi.

<sup>26</sup> Do jawut, Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Xamal nawulwekam, chiekal nafniam xot, pan xaelam wut. Pe xamal matabija-emil, ma-aech xot xan koechaxan isx. Xan nanaexaxis-emilbej. <sup>27</sup> ¡Nabey nabich naxaeyaxankalliajwa, japoxan asamatkoi toepaxael xot! ¡Nabidelax naxaeyaxan toepaxilpoxanliajwa! Japoxanlap kaes pejme pachaem xamalliajwa, pomatkoicha duilaliajwam. Japoxanlap xamal chaxduiyaxaelen, xan, puexa jiw pakoewkolnan. Taj-ax Dios chajia nachaxdut pejpamamax puexa jiw chaxduiliajwan, naxaeyaxan toepaxilpoxan —aech Jesús japi jiwliajwa.

<sup>28</sup> Japi jiw Jesús wuajnachamt wut, jum-aechi:

—¿Achaxkat xanal nawewe'p isliajwan Dios nejxasinkpox? —aechi.

<sup>29</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Dios nejxasink xamal xan nanaexaxisliajwam, xan Dios nato'aponan —aech Jesús japi jiwliajwa.

<sup>30</sup> Do jawut, japi jiw pejme wuajnachamt wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—¿Masox koechaxkat pejme isaxaelam xanal taeliajwan? Koechax isam wut, ja-aech wut, xam naexaxisaxaelen diachwuajnakolax xam Dios to'aponam. <sup>31</sup> Wajwuajnapijiw pajilaxtat wuti, Moisés pijaxtat xaeli maná, me-ama Dios pejjamechan, chajia lelsopox, jum-aech wut, jum-aechox: 'Pan athupijiw, pawuli maná, chaxduws wajwuajnapijiw, japi xaeliajwa' —aechox. ¿Xamkat-is xajupam koechax isliajwam, me-ama Moisés is? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>32</sup> Do jawut, Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Moisés pajut chaxdui-el maná wajwuajnapijiw xaeliajwa. Pe taj-ax Dios chaxduiful athupijiw, maná. Wajwuajnapijiw maná xael wut, japi pomatkoicha duilaliajwa-el. Amwutjellax taj-ax to'ak athulelsik pan, diachwuajnakolax athupijax.

<sup>33</sup> Japapan Dios chaxdut, fuloekpox athuxotsik, ampathatpijiw japapan xael wut pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse —aech Jesús pajutliajwa.

<sup>34</sup> Japi jiw wuljow wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabhanan, ¡xanal nachaxduim japapan pomatkoicha duilaliajwan! —aechi.

<sup>35</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—Xanlap Dios pejpanan jiw bu'welialjwan pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse. Xaelam wut naxaeyaxkal, asamatkoi xamal pejme litaxaelaxael.



Minkal afam wutbej, xamal pejme minsilaxael. Xamallax xan nanaexasitam wut, pomatkoicha duilaxaelam pachaempoxtat. Ja-am wut, xamal, pejme litaxaelaxil. Minsilaxilbej. <sup>36</sup> Pe xan jum-an xamalliajwa: 'Xan koechax isx wut, xamal taenam. Pefuk xamal xan nanaexasis-emil' —an xan xamalliajwa. <sup>37</sup> Puexa jiw, taj-ax nachaxduwpi, japikal koew xanlel fulaeyaxaen. Xan japi jiw mastaelaxinil. Japi jiw xanxotaxael tajnachalaliajwa.

<sup>38</sup> Xan pas-enil ampathat poxasik tajut nejxasinkaxpoxan isliajwan. Xan paskax taj-ax Dios, nato'apon, nejxasinkpoxan isliajwan. <sup>39</sup> Taj-ax nejxasink chiekal tataeflaliajwan, nachaxduwpixot kaen wenafo'a-elaliajwas. Taj-ax nejxasinkbej japi jiw mat-eliajwan japi pejme duilaliajwa, that toep wut. <sup>40</sup> Taj-ax Dios nejxasink puexa jiw xan naxanaboejalajwa, xan Dios paxulnan, japi jiw xan nanaexasit wutbej, japi pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse. Taj-ax Dios nejxasinkbej xan japi mat-eliajwan pejme duilaliajwa, that toep wut —aech Jesús japi jiwliajwa.

<sup>41</sup> Do jawut, asew judíos nejweslapi Jesús. Jawut jum-aechi babejjamechan Jesúsliajwa, jum-aech xoton: "Xanlap Dios pejpanan, fuloekxponan athuxotsik" —aech xot Jesús pajutliajwa. <sup>42</sup> Japi nakaewa najum-aech Jesúsliajwa:

—¿Amponkat Jesús, José paxulana-el? Xatis chiekal matabijas japon pax, penbej. ¿Ma-aech xotkaton pajutliajwa najum-aech: 'Xan fuloekxponan Diosxotsik?' —na-aechkaton —aech japi jiw nakaewaliajwa.

<sup>43</sup> Do jawut, Jesús jum-aech judíosliajwa:

—¡Buxkofim babejjamechan nakaewa najum-ampoxan xan jum-ampoxanliajwa! <sup>44</sup> Xamal xanlel fulaeyaximil tajnachalwamliajwa, taj-ax Dios, japon nato'apon, xamal makanos-el wut. Taj-ax Dios xamal makanot wut, xamal mat-eyaxaelen pejme duilaliajwam, that toep wut. <sup>45</sup> Dios pejprofetasxot, japixot kaen chajia lelpox jum-aech: 'Dios naewhajnael xabich jiwliajwa' —aech chajia lelspx. Samata, xamal naewetam wut, naexasitam wutbej taj-ax Dios jum-aechpox, ja-am wut, xamal fulaeyaxaemen xanlel tajnachalwamliajwa.

<sup>46</sup> "Ampathatpijiw tae-eli taj-ax Dios. Xanlax kaenan taj-ax taenxponan, xan fuloekx xot Diosxotsik. <sup>47</sup> Diachwajnakolax xan jum-an. Xamal chiekal xan nanaexasitam wut, pomatkoicha duilaxaelam Diosxotse. <sup>48</sup> Xanlap, me-ama Dios pejpanan jiw bu'welialjan, jiw pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse. <sup>49</sup> Chajiakolaxtat nejwajnapijiw xael maná, duilalap wut pajilaxtat. Xael wuti maná, pomatkoicha ampathatat laelpaliajwa-el. Xabich pakdiachow wut, japi tɔp. <sup>50</sup> Pe amwutjel, xan naksiyaxpan, fuloekpox athuxotsik. Aton, japapan xaelpon, japon Diosliajwa pomatkoicha laejaxaelon. <sup>51</sup> Xan fuloekxponan athuxotsik, xan japapanan. Jiw xan nanaexasit wut, japi pomatkoicha duilafulaxael Diosxotse. Chaxduiyaxaelenpan, japapan tajbu'tkolax. Xan tajut natapaeyaxaelen asajiw naboosaliajwa, ampathatpijiw bu'welialjan" —aech Jesús judíosliajwa.

<sup>52</sup> Do jawut, nakaejudíos najum-aechi, jumtaen wuti Jesús jum-aechpox:

—¿Machiyaxaelkat, nakchaxduiyaxael wuton pejiw xatis xaeliajwas? —na-aechi nakaewa judíos.

<sup>53</sup> Jesús pejme jum-aech japi judíosliajwa:

—Diachwajnakolax xan jum-an. Xae-emil wut tajwit, xan, puexa jiw pakoewkolnan, tajjal fe-emil wutbej, xamal pomatkoicha duilaximil Diosxotse. <sup>54</sup> Tajwit xaeyaxaelpi, tajjalbej feyaxaelpi, japi jiw duilaxael pomatkoicha. Asamatkoi tɔp wuti, japi jiw xan mat-eyaxaelen pejme duilaliajwa, that toep wut. <sup>55</sup> Tajwitlap, me-ama poklanaxaeyaxkolax. Tajjalbej,

me-ama poklamintkolat. <sup>56</sup> Japi jiw xael wut tajwit, af wutbejpi tajjal, japi duilaxael, xan sʉapich. Xanbej dukaxaelen pomatkoicha, japi sʉapich. <sup>57</sup> Taj-ax Dios, nato'apon ampalthasik, japon duk pomatkoichaliajwa. Xanbej dukx pomatkoichaliajwa taj-ax pijaxtat. Jachiyaxaelbej tajwit xaelpi. Japibej pomatkoicha duilaxael xan tajaxtat Diosxotse. <sup>58</sup> Pan fuloekpox Diosxotsik, me-ama maná, jachi-el. Chajiakolaxtat nejwʉajnapijiw maná xael pajilaxtat. Do baxael, japi xabich pakdiachow wut, tʉpafʉl. Maná xael wuti ampalthatat, pomatkoicha laelpaliajwa-el. Xan naksiyaxpox panliajwa, japapan xamal xaelam wut, pomatkoicha duilaxaelam Diosxotse —aech Jesús judíosliajwa.

<sup>59</sup> Jesús japoxan naewʉajan, judíos naewʉajnabatat wuton, Capernaum paklowaxxot wut.

### *Xabich pejnachala Jesús kofaspox*

<sup>60</sup> Do jawut, xabich jiw, fulnanʉamti Jesús, japox jumtaen wut, nakaewa najum-aechi:

—Ampawʉajan xabich tampoel xatis jummatbijaliajwas. Tampoelbej xatis naexaxisliajwas. ¿Achankatlax xatisxot naexaxisaxael Jesús naewʉajanpoxan? —na-aechi nakaewa.

<sup>61</sup> Do jawut, Jesús matabijt japi jum-aechpox babejjamechan japon naewʉajanpoxanliajwa. Samata, wʉajnachaemt wut, jum-aechon:

—¿Japoxkat xamalliajwa chaemil, xan naewʉajnapox? ¿Xamalkat nejxasinka-emil japox? <sup>62</sup> ¿Achaxkat xamal nejchaxoelaxaelam, taenam wut xan, puexa jiw pakoewkolnan, kaxa nawiasax wut Dios poxase?

<sup>63</sup> Espíritu Santo pijaxtat jiw pomatkoicha duilaxael Diosxotse. Jiw pajut pijaxtat xajʉpaxil pomatkoicha duilaliajwa. Samata, ampalthatat laelpam wutʉuk, xan jum-anpoxan naexasitam wut, Espíritu Santo kajachawaesaxael xamal pomatkoicha duilaliajwam Diosxotse. <sup>64</sup> Pe asew jiw xamalxot xan nanaexaxis-elfuk —aech Jesús fulafospiliajwa.

Jesús chajia matabijt asew japixot naexaxisaxisalpox. Matabijtbejpon, japixot achan wiasaxaeson asamatkoi padaelmajiwxot. <sup>65</sup> Jesús pejme jum-aechon fulafospiliajwa:

—Xan chajia jum-an: ‘Jiw fulaeyaxildin xanlel tajnachalaliajwa, japi taj-ax Dios makanos-esal wut’ —an xan —aech Jesús fulafospiliajwa.

<sup>66</sup> Japox Jesús jum-aech wut, xabich jiw, Jesús fulafospi, waeltaslison. Do jawut, japi jiw kaes fulnanʉams-ellisi Jesús. <sup>67</sup> Do jawut, Jesús wʉajnachaemt wut, jum-aechon doce pejnachalaliajwa:

—¿Xamalkat-is xanxot chijiyasiam? ¿Me-ama asew jiw, jachisiamkat-is xamal? —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>68</sup> Do jawut, Simón Pedro jumnot wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabʉanan, xamxot chijian wut, ¿achankat xanal naknanʉamsaxaelen? Xam kaenam, naewʉajnamponam, jiw pomatkoicha duilaxaelpox Diosxotse. <sup>69</sup> Xanal naexasitx xam Cristowamponam, Dios to'asponambej. Xanal chiekal matabijaxbej xam Dios paxʉlnampox, babijax is-emilponam —aech Pedro Jesúsliajwa.

<sup>70</sup> Do jawut, Jesús jum-aech xanalliajwa:

—Diachwʉajnakolax xamal makanotx, doce poejwam. Pe nakiowa, kaen xamalxot dep tato'las —aech Jesús.

<sup>71</sup> Jesús japox jum-aech wut, jum-aechon Judasliajwa. Japon Simón Is-cariote paxʉlan. Judastat, japontat, xanal dosan. Pe japon asamatkoi wiasaxaelon Jesús, Jesús padaelmajiwxot.

## 7

*Jesús pakoew naexasis-esalpox, japon Cristopon*

<sup>1</sup> Do jawux, Jesús nanuamt Galilea tuajnuhot. Jesús wepachaema-esal nanuamsliajwa Judea tuajnuhot, judíospaklochow wulweks xoton boesalijwas. <sup>2</sup> Pelis fiesta moxsful, judíos pejfiesta. Japafiesta wut, judíos bua-antat duilalap. Japox ja-aechlap japi judíos nejkiowa-elalijwa chajiakolaxtat pejwujnapijiw ispoxan, duil wut pajilaxtat. <sup>3</sup> Do jawut, Jesús pakoew jum-aechi Jesúsliajwa:

—¡Xam amxot kaweta nabej namane! ¡Xambej xabua'de Judea tuajnu poxade, jaxotpijiw, xam nejnachalapi, taelijwa koechaxan isam wut jaxotde! <sup>4</sup> Xam nejxasinkam wut xabich jiw matabijalijwa, achanam xam, ja-aech wut, ¡maliach nabej is koechaxan! ¡Japoxan isde tulaela jiw pejwujnalel, puexa jiw chiekal taelijwa! —aechi Jesúsliajwa.

<sup>5</sup> Jesús pakoew naexasis-esal japon Cristopon. Samata, japi japox asbuan jumch jum-aechi Jesúsliajwa. <sup>6</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pakoewliajwa:

—Xanfuk nawepas-el tajmatkoi fulaelajwan Judea tuajnu poxade. Xamallijwa nejmachmatkoiyan pachaem nanuamsliajwam. <sup>7</sup> Ampathatpijiw xamal nejweslaxil. Xanlax japi jiw nanejwesla, tulaela itpaeix xot babijaxan ispoxan. <sup>8</sup> ¡Xabua'de xamal fiesta poxade! Xanfuk fulaeyaxinil japoxade, nawepas-el xotfuk tajmatkoi fulaelajwan japoxade —aech Jesús pakoewliajwa.

<sup>9</sup> Jesús japox jum-aech wut, kaweta namanfukon Galilea tuajnuhot.

*Jesús wachakal fulaechpox Jerusalén paklowax poxade, fiesta naktaelijwapon*

<sup>10</sup> Jesús pakoew fulaech wut fiesta taelijwa, do jawuxbej, Jesús wachakal fulaech fiesta taelijwa. Jesús maliach pat fiestaxot. Maliach paton jiw matabijsamatas japon patpox. <sup>11</sup> Fiesta wut, judíospaklochow wulweki Jesús. Japi jum-aech asew jiwliajwa:

—¿Amxotkat japon aton, pawulpon Jesús? —aechi.

<sup>12</sup> Dolisdo', fiesta wut, xabich jiw nakaewa najum-aech Jesúsliajwa. Asew japixot jum-aech: “Jesús xabich pachaem” —aechi. Asewjax japixot jum-aech: “Japon pachaema-el. Jiw naekichachajban pedo” —aech asew Jesúsliajwa.

<sup>13</sup> Pe japi jiw naksiya wut Jesúsliajwa, tulaela jumchi-eli, asew jiw jaxotpijiw jumtaesamatas, pejlwla xoti judíospaklochowliajwa.

<sup>14</sup> Do jawux, cuatro matkoi wut fiestapox, Jesús Dios pejtemploba low. Do jawut, jaxot tuaduton jiw naewujnalijwa. <sup>15</sup> Jawut judíos xabich nat-achaema, jumtaen wuti Jesús naewujjanpoxan. Nakaewa najum-aechi:

—¿Ma-aech xotkat xabich matabijton Dios pejjamechan, japon pinjiyax estudia-el wut? —na-aechi nakaewa.

<sup>16</sup> Jesús matabijt japi jum-aechpox. Samata, jum-aechon:

—Tajnaewujnaxan tajut tajax-el. Dios nato'apon, japon nabuxto'apoxan, japoxan xan naewujnax jiw. <sup>17</sup> Xamal nejchaxoelam wut isliajwam Dios nejxasinkpoxan, najut matabijaxaelam, xan naewujnaxpoxan Dios pijaxan wut, o, xan tajut tajaxkal wut. <sup>18</sup> Aton jum-aech wut pajut pijaxtat, japon xabichasia asew jiw sitaelijwas. Xanlax jum-an diachwujnakolax taj-ax pijaxtat, asew jiw jumchilijwa: ‘Dios xabich pachaem’ —chilijwapi tajaxliajwa. Xan naekichachajba-enil, jum-an wut.

<sup>19</sup> “Chajiakolaxtat Moisés chaxduch Dios pejtato'laxan, wajwujnapijiwliajwa Moisés lelalijwa japatato'laxan. Pe xamal amwutjel naexasis-emilfuk japox. Japatato'laxanxot Dios tapae-el asan

aton boesaliajwam. ¿Ma-aech xotkat amwutjel xamal xan nawulwekam naboesaliajwam?” —aech Jesús judíos paklochowliajwa.

<sup>20</sup> Do jawut, judíos jum-aech:

—Xam na-acham, nejmatpuatat dep ba xot. Samata, jasox xam jum-am. Xanal xam wulweka-enil boesaliajwan —aech judíos Jesúsliajwa.

<sup>21</sup> Do pejme Jesús jum-aech japi judíosliajwa:

—Xamal xabich natachaemanuilam, xan isx wut kaeyax koechax napatamatkoitat. <sup>22</sup> Moisés keto'a wajwujnapijiw circuncidaliajwa japi Dios pejmarkaxliajwa. Samata, xamal circuncidam puexa yamxi, poejiw, ocho matkoiyan wut nalaelapoxan. Japox Moisés pajut tñadus-el. Waj-amjiw japox is Moisés wujna. Amwutjelfuk xamal nakiowa yamxi circuncidam, ocho matkoiyan wut nalaelapoxan. Yamxulan nalaeltax ocho matkoi wut, japamatkoi napatamatkoi wut, xamal nakiowa yamxulan circuncidam japamatkoitat. <sup>23</sup> Lach napatamatkoitat xamal nakiowa circuncidam yamxulan.

Japox isam xamal naexaxisliajwam Moisés chajia lelpox. Ja-am wut, ¿ma-aech xotkat xan nalala xanliajwa, kaen aton boejthutx wut napatamatkoitat?

<sup>24</sup> Xamal taenam wut aton ispoxliajwa, ¡nejmach nabej jum-aech!: ‘Japon babijax is’ —nabej aeche’, majt chiekal matabija-emil wutfuk japon aton pejbw'wujjanpoxliajwa! ¡Majt chiekal taemfuk! Do jawux, diachwujnakolax japon aton pejbw'wujjan wut, ¡jum-amde japon pejbw'wujjanpoxliajwa! —aech Jesús judíosliajwa.

### *Jesús pajut jum-aechpox amxot fulaenpon*

<sup>25</sup> Jerusalén paklowaxxot duili, asew japixot nakaewa najum-aech Jesúsliajwa:

—Ampon atonlap paklochow wulwekspon boesaliajwas. <sup>26</sup> Pe Jesús tulaela jiw naewujjan wut, chinax kaen aton jumchi-esal japon bw'wujjanpoxliajwa. Jaels-esalbejpon. Paklochow bej jum-aechbej pejnechaxoelaxantat: ‘Japon diachwujnakolax Cristo’ —bej aechbejpi. Samata, jaels-esal Jesús. <sup>27</sup> Pe Cristo fulaen wut, xatis matabijaxisal amxot fulaeyaxaenon. Xatislax matabijas, amxot Jesús fulaen. Samata, Jesús Cristowa-el —aech asew judíos.

<sup>28</sup> Jesús japox jumtaen wut, Dios pejtemplobaxot naewujjan wut, pinjametat jum-aechon:

—¡Diachwujnakolax xamal namatabijtam xan! ¡Xamal chiekal namatabijambej, amxot xan fulaenx! Xan tajut tajaxtat fulae-enil. Xan fulaenx, taj-ax Dios nato'a xot. Dios naekichachajba-el. Dios jum-aech wut, diachwujnakolaxpox jum-aechon. Pe xamal matabija-emil Dios. <sup>29</sup> Xanlax matabijtax Dios, fuloekx xot Diosxotsik. Japon xan nato'a ampathasik fulaeliajwansik —aech Jesús.

<sup>30</sup> Jesús japox jum-aech wut, judíos jaelsasiapi Jesús, jiw jebatat jeliawwaspon. Pe japi judíos jaelsaxilfuk, Jesús wepas-esal xot pejmatkoi. <sup>31</sup> Pe xabich jiw jaxot naexasiti Jesús naewujjanpox. Samata, japi jiw jum-aech Jesúsliajwa:

—Ampon Cristo, Dios to'aspon. Kaes asan aton ajil koechaxan ispon, meama ampon aton, jason —aech xabich jiw Jesúsliajwa.

### *Fariseos jaelsasiapox Jesús, jeliawwapi jiw jebatat*

<sup>32</sup> Do jawut, fariseos jumtaen wuti jiw jum-aechpox Jesúsliajwa, jawut fariseos, sacerdotespaklochowbej, to'api Dios pejtemploba weti, japi jaelsliajwa Jesús. Pe japi jaels-el Jesús. <sup>33</sup> Dolisdo', Jesús jum-aech judíosliajwa:

—Xamalxotaxaelen asbuan jumch kaematkoiyanliajwa. Do jawux, xan kaxaxoeyan nato'apon poxase. <sup>34</sup> Jawut, xan ajinil wut, xamal

nawulwekaxaelam. Pe nafaenaximil, fulaeyaximil xot xan dukaxaelenxotse —aech Jesús judíosliajwa.

<sup>35</sup> Do jawut, judíos nakaewa nawuajnachaeamt wut, najum-aechi:

—¿Ampoxade Jesús fulaeyaxaechkat xatis japon faena-elaliajwas, wulweks wut? Jesús bej fulaeyaxaechbej asew judíos poxade, asatujnuchannel duili poxade. Jesús bej naewuajnaxaelbej asatujnuchanpijiw, japi judíos-eli. <sup>36</sup> ¿Achaxkat jumchiyaxael, Jesús jum-aech wut: ‘Jawut, xan ajinil wut, xamal nawulwekaxaelam. Pe nafaenaximil, fulaeyaximil xot xan dukaxaelenxotse’ —aech wutkat Jesús? —aech judíos Jesúsliajwa.

*Jesús naexasiti, japi pejnejchaxoelaxan, me-ama min nakakolsanpox satxotsin, ja-aech*

<sup>37</sup> We’p wut kaematkoi fiesta toepaliajwa, japamatkoi judíosliajwa kaes pejme pachaem. Samata, japamatkoi jiw kaes pejme sitaen. Do jawut, Jesús nant wut, pinjametat jum-aechon:

—Xamal xabich minsila wut, kaes Dios matabijasiam wutbej, jxabua’din xanlel! <sup>38</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech Dios jum-aechpox: ‘Xan naexasiti, japi pejnejchaxoelaxan, me-ama min nakakolsanpox satxotsin, ja-aech’ —aechox —aech Jesús judíosliajwa.

<sup>39</sup> Jesús jum-aech wut min nakakolsanpoxliajwa satxotsin, japox jum-aechon Espíritu Santoliajwa. Japon pejuajan naexasisaxaelpi, japi pejmatpueatanxot pasaxoek Espíritu Santo. Jawut, Jesús japox jum-aech wut, Espíritu Santo fulae-elsikfuk Jesús naexasitixotsik, Jesús athu poxa-else xotfuk to’aliajwapon Espíritu Santo.

*Jiw kaenejchaxoelaxa-elpox naexasisliajwapi Jesús*

<sup>40</sup> Asew jiw japixot jumtaen wut Jesús jum-aechpox, nakaewa najum-aechi: —Diachwujnakolax Jesús, ‘Dios pejprofeta, fulaeyaxaelpon’ —tispon —na-aechi nakaewa.

<sup>41</sup> Asew jiwbej nakaewa najum-aech:

—Ampon Cristo, Dios to’aspon —na-aechi nakaewa.

Asew jiw lax Jesúsliajwa jum-aech:

—¡El! ¡Japon Cristowa-el! Cristo Galilea tuajnujpijnaxil. <sup>42</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox: ‘Cristo rey David pamonaxael. Nalaelsaxaelbejpon Belén paklowaxxot, David majt dukxot’ —aech chajia lelspx —aech asew jiw.

<sup>43</sup> Samata, jiw kaenejchaxoelaxa-el Jesúsliajwa. <sup>44</sup> Asew japixot jaelsasiapi Jesús jeliajwa jiw jebaxot. Pe japi jaels-eli Jesús.

*Paklochow naexasis-elpox Jesús jum-aechpoxan*

<sup>45</sup> Do jawux, Dios pejtemploba weti nawia fariseos poxade, sacerdotespaklochow poxadebej. Dios pejtemploba weti pat wut, jumtispi, wujnachaemtas wut:

—¿Amekat bu’patam Jesús? —tispi.

<sup>46</sup> Dios pejtemploba weti jumnot wut, jum-aechi:

—Japon jum-aech chimiajamechan. Me-ama asew jiw jum-aech wut, jachilon. Samata, xanal japon jaels-enil xamallel buflaeliajwan —aechi.

<sup>47</sup> Do jawut, fariseos jum-aech:

—¿Xamalkat-is naexasitam naekichachajbapijin jum-aechpoxan?

<sup>48</sup> Paklochowxot ajil, Jesús jum-aechpoxan naexasiti. Fariseosxotbej ajil.

<sup>49</sup> Jesús naexasiti, japi jiw matabija-el Moisés chajia lelpox. Samata, Dios kastikaxaesi —aech fariseos Dios pejtemploba wetiliajwa.

<sup>50</sup> Nicodemo, japon fariseo-aton, majt madoi fulaechpon Jesús taeliajwa, jawut jum-aechon fariseosliajwa:

<sup>51</sup> —Moisés chajia lelpox nakjum-aech: ‘Kamta to'aximil aton kastikali-ajwas, majt chiekal matabija-emil wutfuk japon aton bu'wujajanpoxliajwa. Majt chiekal jumtaeyaxaelamfuk babijax ispon, naksiya wut xamalliajwa japon ispoxliajwa’ —aechox —aech Nicodemo nakaefariseosliajwa.

<sup>52</sup> Fariseos jumnot wut, jum-aechi Nicodemoliajwa:

—¿Xamkat-is Galilea tujnupijnam? ¡Xam xabich estudiam Dios pej-jamechan, chajia lelpox! Ja-am wut, xam matabijsaxaelam, Galilea tujnupijiwxot Dios pejprofetas chiekal ajil —aech fariseos Nicodemoliajwa.

<sup>53</sup> [Do jawut, kaenanala fariseos nawia pejbachan poxade.

## 8

### *Pakmolow asan poi nakmoejtpox*

<sup>1</sup> Jawut, Jesús Olivonaechanmjax poxade. <sup>2</sup> Kandiawa wut, itliakaful wut, Jesús kaxadin Dios pejtemploba poxadin. Do xabich jiw mox soepa Jesúsxot. Jesús ek wut, tuduton jiw naewujajnalajwa.

<sup>3</sup> Do jawut, judíos chanaekabuanapi, fariseosbej, buflaeni kaeow pakmolow Jesúsleldin. Japow faens, asan aton nakmoejt wut. Japon aton japow pamla-el. Do jawut, notipow puexa jiw pejwujajnalel, Jesús wujajnalelbej.

<sup>4</sup> Japi jum-aech Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, ampow, pakmolow, faens, asan aton bu'moejt wut. <sup>5</sup> Moisés chajia lelpox jum-aech: ‘Watho', jasox ispi, ia'tat dadaepaxtat matkaejabaxaesi’ —aechox. ¿Achaxkat xam jumchiyaxaelam japoxliajwa? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>6</sup> Jasoxtat japi xapaejt Jesús, asax jum-aech wut tasalaliajwapi Jesús. Pe Jesús natxatdik wut, pejkothiyatat sat lelon. <sup>7</sup> Japi nakiowa japox kaeyax wujajnachaemsful. Do jawut, Jesús mat-et wut, jum-aechon:

—Xamalxot kaen aton chinax babijax is-el wut, ijapon aton ia'tat nej matxoeladaeppon japow! —aech Jesús.

<sup>8</sup> Do jawut, Jesús pejme natxatdik pejkothiyatat sat lelaliajwa. <sup>9</sup> Japi jumtaen wut Jesús jum-aechpox, kaenanala chijiasfullisi japowxot. Kaes chiekal pakdiachowpi matxoela chijiasful. Do jawux, wachakal chijiasful pansiachowpi. Do jawut, tamach waelti japow, Jesús suapich. <sup>10</sup> Jesús mat-et wut, wujajnachaemt wut, jum-aechon japowliajwa:

—Pawis, ¿amxotkat xam jum-aechpi nejbu'wujajanpoxliajwa? ¿Japixotkat kaen xam daep-el ia'tat? —aech Jesús japowliajwa.

<sup>11</sup> Japow jumnot wut, jum-aechow:

—Tajpaklon, amxot japi jiw ajillisi —aechow.

Do jawut, Jesús jum-aech japowliajwa:

—Xanbej to'axinil xam kastikaliajwa nejbu'wujajanpoxliajwa. ¡Xabua'de nejmach! ¡Kaes nabej is babijaxan! —aech Jesús japowliajwa.]

### *Jesús, me-ama itliakaxpox ampathatpijwliajwa*

<sup>12</sup> Do jawux, Jesús pejme naewujajan wut, jum-aechon jiwliajwa:

—Xan ampathatpijiw kajachawaetx japi matabijaliajwa Dios. Samata, xan, me-ama itliakax jiwliajwa. Xan nanaexasiti, japi jiw kaes nej is-ele' babijaxan. Jasoxtat xan kajachawaesaxaelen jiw matabijaliajwa diachwujajnakolaxpox, japi chiekal duilaliajwa ampathatxot —aech Jesús jiwliajwa.

<sup>13</sup> Do jawut, fariseos jum-aechi Jesúsliajwa:

—Xam najut japox naksiyam. Samata, xanal matabija-enil, xam diachwɛajnakolax paeyam wɛt —aech fariseos Jesúsliajwa.

<sup>14</sup> Jesús jumnot wɛt, jum-aechon fariseosliajwa:

—Xan tajut japox naksiyax wɛt, diachwɛajnakolaxpox jum-an. Xan tajut matabijtax amxot fɛlaenx. Pejme japoxaxaelen. Xamallax matabija-emil japox. <sup>15</sup> Xamal nijaxtat xanliajwa jum-am: ‘Japon nej kastikas, is xoton babijaxan’ —am xamal xanliajwa, chiekal matabija-emil wɛt. Xanlax jasoxtat jumchi-enil jiw pejbu'wɛajanpoxanliajwa. <sup>16</sup> Pe jum-an wɛt jiw pejbu'wɛajanpoxanliajwa, xan jumchiyaxaelen diachwɛajnakolaxtat. Tajut japox jumchi-enil jiw pejbu'wɛajanpoxanliajwa. Nato'apon, japon taj-ax, nakajachawaesaxael, xan jiw jumchiliajwan wɛt japi pejbu'wɛajanpoxanliajwa. <sup>17</sup> Moisés chajia lelpox jum-aech xamal chiekal matabijaliajwam: “Kolenje kaeyax chiekal jum-aech wɛt asan aton ispoxliajwa, ja-aech wɛt, japox diachwɛajnakolax” —aechox. <sup>18</sup> Xan tajut tajaxtat jum-an wɛt isxroxanliajwa, taj-ax, japon xan nato'apon, japonbej japox kaeyax jum-aech xan isxroxanliajwa —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>19</sup> Do jawɛt, fariseos wɛajnachamt wɛt, jum-aechi Jesúsliajwa:

—¿Amxotkat nej-ax? —aechi.

Jesús jumnot wɛt, jum-aechon:

—Xamal xan namatabija-emil. Matabija-emilbej taj-ax. Xan namatabijaxaelam wɛt, ja-am wɛt, matabijaxaelambej taj-ax —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>20</sup> Jesús japoxan jum-aech wɛt, nukon ofrenda jiaxot, Dios pejtemplobatat. Pe Jesús jaels-esal paklochow, jiw jebaxot jeliajwas, pejmatkoi wepas-esal xotfukon.

### *Naexaxis-eli Jesús pejwɛajan, japi pasaxilpox ma Jesús jaxotaxaelxot*

<sup>21</sup> Jesús pejme jum-aech judíosliajwa:

—Xan pejme nawiasaxaelen wɛt fɛlaenxot, xamal nawɛlwekaxaelam. Pe xamal tɛpaxaelam babijaxan isampoxantat Dios beltae-el wɛt. Samata, pasaximil xan jaxotaxaelenxot —aech Jesús judíosliajwa.

<sup>22</sup> Do jawɛt, judíos nakaewa najum-aech:

—¿Jesúskat pajut bej nakijsaxaelbej? Samata, jum-aechon japox: ‘Pasaximil xan jaxotaxaelenxot’ —aechon —aechi nakaewa.

<sup>23</sup> Jesús pejme jum-aech:

—Xamal ampathatpijwamkal. Xan ampathatpijna-enil. Xan athɛpijnan. <sup>24</sup> Samata, jum-an: ‘Xamal tɛpaxaelam babijaxan isampoxantat, Dios beltae-el wɛt’ —an xan, naexaxis-emil xot, xan jum-an wɛt tajutliajwa —aech Jesús.

<sup>25</sup> Do jawɛt, japi wɛajnachamt wɛt, jum-aechi:

—¿Achanamkat xam? —aechi.

Jesús jumnot wɛt, jum-aechon:

—Xan naewɛajnaax wɛt, chajia jum-an, achanan xan. <sup>26</sup> Xan xabich xamal jumchiliajwan nejbu'wɛajanpoxanliajwa. Pe xan jumchiyaxinil. Jumchiyaxaelenlax ampathatpijiwliajwa taj-ax Diosxot jumtaenxroxankal. Kaes pejme asaxan jumchiyaxinil. Dios, xan nato'apon, jum-aech diachwɛajnakolax —aech Jesús judíosliajwa.

<sup>27</sup> Japi jiw jumtaen Jesús jum-aechpox. Pe japi jummatabija-el, Jesús jum-aechpox pax Diosliajwa. <sup>28</sup> Samata, Jesús pejme jum-aech judíosliajwa:

—Xan, puexa jiw pakoewkolnan, asajiw cruztat nakematamatal wɛt, jawɛt xamal chiekal matabijaxaelam xan diachwɛajnakolax Cristowanponan. Matabijaxaelambej puexa xan isxroxan, japoxan tajut tajaxtat is-enil. Xamalbej matabijaxaelam puexa xan jum-anpoxan, japoxan jum-an, taj-ax Dios nabuxto'apoxan. <sup>29</sup> Taj-ax, xan nato'apon, japon pomatkoicha

xanxot. Tamach nawaels-elon, isfulax xot japon nejxasinkpoxan —aech Jesús judíosliajwa.

<sup>30</sup> Japox Jesús jum-aech wut, xabich jiw chiekal naexasiti japon Cristopon. Japi jiw chiekal xanaboejabejpi Jesús.

*Amxot jum-aechpox Dios paxiliajwa, Satanás paxiliajwabej*

<sup>31</sup> Jesús jum-aech asew judíosliajwa, japi cha-aex naexasiti japon Cristopon: —Naexasisfulam wut xan naewhajnaprox, ja-am wut, diachwajnakolax tajnachalwaxaelam. <sup>32</sup> Xamal chiekal matabijam wut diachwajnakolaxprox, xan jum-anprox, ja-am wut, xamal kaes esclavoxsimil —aech Jesús judíosliajwa.

<sup>33</sup> Judíos japox jumtaen wut, jum-aechi Jesúsliajwa: —Xanal Abraham pamojiwan. Chinax xanal esclavos-enil. ¿Ma-aech xotkat xanal najum-am: ‘Xamal kaes esclavoxsimil’ —na-amkat xanalliajwa? —aech judíos Jesúsliajwa.

<sup>34</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon japi judíosliajwa: —Diachwajnakolax xan jum-an. Puxa jiw, babijaxan ispi, japi jiw, me-ama esclavos wut, ja-aechi, kofa-el xoti babijaxan ispoxan. <sup>35</sup> Esclavo-aton pomatkoicha dukaxil paklon pejbatat, japon paklon paxulna-el xot. Paklon paxulanlax dukaxael pomatkoicha pax pejbatat, japon paklon paxulan xot. <sup>36</sup> Samata, xan Dios paxulan jiw bu'weyaxaelen, japi xan nanaexasit wut. Beltaeyaxaelenbej japi babijaxan ispoxanliajwa. Ja-aech wut, japi diachwajnakolax bu'wajanxilaxael babijaxan ispoxanliajwa. <sup>37</sup> Xan matabijtax diachwajnakolax xamal Abraham pamojiwam. Pe xamal nejchaxoelam xan naboesaliajwam, naexasis-emil xot tajnaewhajnax. <sup>38</sup> Xan jum-ansfulax taj-ax na-itpaeipoxan. Pelax xamal isfulam nej-ax tato'alpoxan —aech Jesús judíosliajwa.

<sup>39</sup> Do jawut, japi judíos jum-aech Jesúsliajwa: —Xanal Abraham pamojiwan. Japon, me-ama taj-ax xanalliajwa —aech judíos.

Jesús pejme jumnot wut, jum-aechon judíosliajwa: —Diachwajnakolax xamal Abraham pamojiwam wut, xamal isaxaelam pachaempoxan Diosliajwa. Me-ama nej-am Abraham chajiakolaxtat is Dios nejxasinkpoxan, xamalbej jachiyaxaelam. <sup>40</sup> Xan jum-an diachwajnakolaxprox xamalliajwa, Dios na-itpaeipox. Pe nakiowa, xamal nejchaxoelam xan naboesaliajwam. ¡Wajwajnapijin Abraham chinax jasox nejchaxoela-el, xamal nejchaxoelampox! <sup>41</sup> Xamalbej isam, me-ama nej-ax is —aech Jesús judíosliajwa.

Jawut judíos jum-aech Jesúsliajwa: —Xanal pafliachxiya-enil. Xanal kaen taj-ax. Japon Dios. Diachwajnakolax xanal Dios paxin —aech judíos.

<sup>42</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon judíosliajwa: —Diachwajnakolax Dios nej-ax wut, xan nanejxasinkaxaelam, xan fuloekx xot Diosxotsik. Amwutjel xamalxotx, Dios nato'a xot. Tajut tajaxtat fulae-enil. <sup>43</sup> ¿Ma-aech xotkat tampoel tajjamechan xamal jummatajibialiajwam? Tampoel tajnaewhajnaxan, nejxasinka-emil xot chiekal nanaewesliajwam. <sup>44</sup> Pe xamal nej-axpon, japon Satanás. Japon pejjiwambej. Isasiam nej-ax nejxasinkpoxan. Akaseskolaxtat Satanás bapon jiw. Amwutjel nakiowa ja-aechfulon. Nejxasinka-elbejpon diachwajnakolaxprox. Jumchi-elbejpon diachwajnakolaxprox. Japon jum-aech wut, jum-aechon naekichachajbaliajwa, naekichachajbapijin xot. Satanáslap matxoelanaekichachajbapijin. <sup>45</sup> Pelax xan jum-an xot



diachwɛajnakolaxpox, xamal xan nanaexasis-emil. <sup>46</sup> Xamalxot, ¿achankat nataen xan tajbu'wɛajanpox? Xan jum-an wɛtlax diachwɛajnakolaxpox, ¿ma-aech xotkat xamal xan nanaexasis-emil? <sup>47</sup> Dios pejjiwpi, japi jiw chiekal naewet Dios pejjamechan naexasisliajwa. Pe xamal Dios pejjywa-emil xot, nejxasinka-emil naewesliajwam Dios pejjamechan —aech Jesús.

### *Abraham wɛajna Cristo dukpox*

<sup>48</sup> Do jawɛt, judíos jum-aech Jesúsliajwa:

—Xanal jum-an wɛt xamliajwa: ‘Xam Samaria tɛajnapijnam. Xambej nejmatpɛatat dep webaponam’ —an wɛt, diachwɛajnakolax xanal jum-an — aech judíos Jesúsliajwa.

<sup>49</sup> Do jawɛt, Jesús jumnot wɛt, jum-aechon judíosliajwa:

—Xan tajmatpɛatat dep chiekal ajil. Xan sitaenx taj-ax Dios. Pe xamallax xan nasitae-emil. <sup>50</sup> Xan wɛlweka-enil sitaeyax tajutliajwa. Pelax taj-ax, Dios, nejxasink jiw xan nasitaeliajwa. Dios jumchiyaxaelbej pachaempoxan xanliajwa. <sup>51</sup> Diachwɛajnakolax xan jum-an. Xan jum-anpoxan naexasiti, japi tɛpaxil —aech Jesús.

<sup>52</sup> Judíos japox jumtaen wɛt, jum-aechi:

—Amwɛtjel xanal chiekal matabijax, diachwɛajnakolax xam nejmatpɛatat dep weba. Abraham, asew Dios pejprofetaspibej, puexa japi chajia tɛp. Xamlax jum-am: ‘Xan jum-anpoxan naexasiti, japi tɛpaxil’ —am xam. <sup>53</sup> ¿Xamkat kaes pejme paklonam? ¿Me-ama wajwɛajnapijin Abraham, jachi-emilkat xam? Japonbej chajia tɛp. Puexa Dios pejprofetaspi, japibej chajia tɛp. Xam najutliajwa nejchaxoelam wɛt, ¿achanamponam xam? —aech judíos Jesúsliajwa.

<sup>54</sup> Jesús jumnot wɛt, jum-aechon:

—Xan tajutliajwa jum-an wɛt pachaempox, japox xanliajwa pachaemaxil. Pe taj-ax pajut xan nasitaen. Japonliajwa xamal najut jum-am: ‘Japon tajDios’ —am xamal. Pebej japon xan taj-ax. <sup>55</sup> Pe xamal matabija-emil Dios. Xanlax chiekal matabijtax Dios. Xan jum-an wɛt: “Xan matabijs-enil Dios” —an wɛt, ja-an wɛt, xan naekichachajbaxaelen xamal. Me-ama xamal, jachiyaxaelen. Diachwɛajnakolax xan chiekal matabijtax taj-ax Dios. Japon pejjamechan chiekal naexasisfulaxbej. <sup>56</sup> Abraham, nejwɛajnapijin, nejchachaemil, matabijt wɛton xan fulaeyaxaelenpox am-pathatasik. Amwɛtjel, nataekon. Samata, Abraham xabich nejchachaemil xanliajwa —aech Jesús.

<sup>57</sup> Do jawɛt, judíos jum-aechi Jesúsliajwa:

—Xamfuk pati'na-emil. Xambejfuk pas-emil cincuenta waechan jumchiliajwam: ‘Xan taenx Abraham’ —chiliajwam —aech judíos Jesúsliajwa.

<sup>58</sup> Jesús jumnot wɛt, jum-aechon:

—Diachwɛajnakolax xan jum-an. Xan Abraham wɛajna chajia dukx — aech Jesús.

<sup>59</sup> Do jawɛt, judíos ia' not dadaepiajwapi Jesús. Pe faena-eli, Jesús namoest xot jiwat. Do jawɛx, nakoltlison Dios pejtemplobaxot.

## 9

### *Jesús boejthɛtpox itliaklan*

<sup>1</sup> Dolisdo', Jesús fol wɛt, xanal, japon pejnachalwan sɛapich, Jesús taen kaen itliaklan. Japon aton taeyaxil, jasox chanlaelt xoton. <sup>2</sup> Do jawɛt, xanal wɛajnachaehtax wɛt, jum-an Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, ¿ma-aech xotkat japon aton jasox chanlaelt itliaklax? ¿Pax, pen suapichkat, babijaxan ispoxantat, japon aton ja-aech? O, ¿japonkat pajut babijaxan ispoxantat ja-aechon? —an xanal.

<sup>3</sup> Jesús najumnot wut, najum-aechon xanalliajwa:

—¡E! Japon pajut babijaxan ispoxantata-el. Pax, penbej, japi ispoxantata-elbej. Japon aton itliakal amwutjel Dios itpaeliajwa pejpamamax, boejthuch wuton. <sup>4</sup> Matkoi wut, xatis nabichaxaesfuk. Pe madoi wut, nabichaxisal. Ja-aechbej xatisliajwa. Amwutjel pachaem nabichliajwas Dios pejbichax. Pe asamatkoi tuxaxaes. Japamatkoitat, kaes nabichaxisal. <sup>5</sup> Xan ampathatatax wut, xan, me-ama itliakax ampathatpijiwliajwa. Xan jiw kajachawaesaxaelen japi chiekal matabijaliajwapi Dios —aech Jesús.

<sup>6</sup> Jesús japox jum-aech wut, jawut sat loeyapon. Pej-almintat ju'apon sat assap isliajwa. Dolison, japa-assap moiton pejkothiyatat itliaklan itfujoelaliajwa. Jawut itfujoelapon itliaklan. <sup>7</sup> Do jawut, Jesús jum-aech itliaklanliajwa:

—¡Xabua'de asew nawaen poxade, jaxotde itfukiasliajwam! Jaxotde cha-aelpukach, poejiw pajut ispox, pawulox Siloé —aech Jesús itliaklanliajwa. (Siloé jumchiliajwa: “To'aspon” —chiliajwa.)

Do jawut, itliaklan fulaechlison itfukiasliajwa. Itfukiat wut, kaxadin wuton, jawut chiekal taenlison. <sup>8</sup> Asew jiw, mox duili japon dukxot, asew jiwbej, japi taenpi, japon plata wuljow wut nuambabu'tat, japi puexa pejme taen wut japon, japi nakaewa najum-aech:

—¿Amponkatlap majt plata wuljowpon, nuambabu'tat ek wut? —aech japi jiw nakaewaliajwa majt itliakalponliajwa.

<sup>9</sup> Asew japixot jum-aech:

—Diachwajnakolax chiekal japon. Asana-el —aechi.

Pe asew japixot jum-aechlax:

—¡Japona-elkatdo! Pe asan, me-ama japon, jakabuan-aechpon —aechi.

Do jawut, japon pajut chiekal jum-aech nejth'axtat japi jiwliajwa:

—Diachwajnakolax xan chiekal japonan. ¿Ma-aech xotkat xamal xan chiekal namatabija-emil? —aechon.

<sup>10</sup> Do jawut, wujnachaemt wut, jumtispon:

—¿Ma-aech xotkat xam chiekal amwutjel taenam? —tispon.

<sup>11</sup> Majt itliakalpon jumnot wut, jum-aechon:

—Aton, pawulpon Jesús, japon xan nataen wut, pej-almintat assap ispon. Japa-assaptat tajkole-itfulelje na-itfujoelapon. Do jawut, najum-aechon: ‘¡Xabua'de asew nawaen poxade, jaxotde cha-aelpukach, poejiw pajut ispox, pawulox Siloé! ¡Jaxotde itfukia'e!’ —na-aech japon aton. Do jawut, xan fulaechx itfukiasliajwan. Jaxotde itfukiatx wut, tajkole-itfutje chiekal nawepachaem. Do jawut, chiekal taenxbej —aech majt itliakalpon.

<sup>12</sup> Do jawut, asew jaxotpijiw wujnachaemt wut, jum-aechi:

—¿Amxotkat japon aton? —aechi, Jesúsliajwa wujnachaemt wut.

Majt itliakalpon jumnot wut, jum-aechon:

—Jalape. Xan matabijs-enil amxoton amwutjel —aechon.

### *Fariseos wujnachaemt pox majt itliakalpon*

<sup>13-14</sup> Jesús ju'a wut assap itliaklanliajwa japon taeliajwa, japamatkoi napamatkoi. Samata, asew jiw bu'foli majt itliakalpon fariseos poxade.

<sup>15</sup> Bu'pat wutipon fariseosxot, japi wujnachaemtapon. Do jawut, jumtispon:

—¿Ma-aech xotkat xam amwutjel chiekal taenam? —tispon.

Japon jumnot wut, jum-aechon:

—Kaen aton assap na-itfujoela. Xan itfukiatx wut, jawut taj-itfut chiekal nawepachaem —aech majt itliakalpon.

<sup>16</sup> Asew fariseosxot jum-aechi:

—Japon aton japox is wut, sitae-el napatamatkoi. Samata, Dios to'asponael —aechi.

Asewlax japixot jum-aech:

—Japon babejen wut, isaxilon koechaxan —aechi.

Samata, fariseos kaenejchaxoelaxa-el Jesúsliajwa. <sup>17</sup> Ja-aech wut, majt itliakalpon pejme wuajnachaehtas. Juntispon:

—Xamlax, ¿achaxkat jum-am nej-itfut boejthutponliajwa? —tispon.

Majt itliakalpon jumnot wut, jum-aechon:

—Japon Dios pejprofeta —aechon.

<sup>18</sup> Judíos naexasis-el japon majt itliakalpox. Samata, judíos wullalapi japon pax, penbej, fulaeliajwadin. <sup>19</sup> Do jawut, pax, pen suapich, pat wut, wuajnachaehtas wut, juntispi:

—¿Diachwuajnakolaxkat ampon naxulan, itliaklax chanlaeltpon? ¿Ma-aech xotkaton amwutjel chiekal taen? —tispi, wuajnachaehtas wut.

<sup>20</sup> Japon pax, pen suapich, jumnot wut, jum-aechi:

—Xanal chiekal japon matabijtax xamalxot nukpon, japon taxulan. Matabijtaxbej japon itliaklax chanlaeltpox. <sup>21</sup> Pe xanal matabija-enil, ma-aech xot amwutjel chiekal taenpon. Matabija-enilbej, achan itfuboejthuchpon. Taxulan pati'in. Samata, xamal najut wuajnachaehtemdepon! Japon pajut xamal jumchiyaxael —aech pax, pen suapich.

<sup>22</sup> Japi jasox jum-aech, pejlwla xoti judíosliajwa, judíos jum-aech xot: “Nejmach-aton jum-aech wut: ‘Jesús, japon Cristo, Dios to'aspon’ —aech wut, japon aton xanal tapaeyaxinil leliajwa wajnaewuajnabaxot” —aech xot chajia judíos. <sup>23</sup> Samata, japon pax, japon penbej, jum-aechi: “Taxulan pati'in. Samata, xamal najut chiekal wuajnachaehtemde japon!” —aechi.

<sup>24</sup> Do jawut, judíos pejme la majt itliakalpon fulaeliajwadin. Pat wuton japixot, jum-aechi japonliajwa:

—¿Diachwuajnakolax najum-amde Dios jumtaeliajwa! ¿Achankat japon aton? Xanal matabijtax, japon aton babejenpon —aech judíos.

<sup>25</sup> Japon jumnot wut, jum-aechon:

—Xan matabijs-enil japon aton babejen wut, o, babejna-el wut. Xanlax matabijtax ampox. Majt chinax xan tae-enil. Amwutjel chiekal taenx —aechon.

<sup>26</sup> Pejme wuajnachaeht wut, jum-aechipon:

—¿Achaxkat japon aton is xamliajwa? ¿Achaxkat isbejpon xam chiekal taeliajwam? —aech judíos majt itliakalponliajwa.

<sup>27</sup> Majt itliakalpon jumnot wut, jum-aechon:

—Xamal chiekal jum-an. Pe chiekal xan nanaexasis-emil. ¿Ma-aech xotkat kaes xabich jumtaesiam? ¿Xamalbejkat japon pejnachalwasiam? —aechon judíosliajwa.

<sup>28</sup> Do jawut, babejjamechan jumtis wut, jum-aechipon:

—Xam japon babejen pej-atonam. Xanallax Moisés pejiwan. <sup>29</sup> Xanal chiekal matabijax chajiakolaxtat Dios nospaeipox, Moisés suapich. Pe xanal matabija-enil, achan to'as Jesús —aech judíos.

<sup>30</sup> Majt itliakalpon pejme jumnot wut, jum-aechon:

—Japon xan na-itfuboejthut. Pe xamal matabija-emil, achan to'ason.

<sup>31</sup> Xatis judíos chiekal matabijas Dios kajachawaesaxaelpox naexasiti Dios, nejasinkpibej Dios. Dios kajachawaes-el jiw babejchow, japi naexasis-eli Dios. <sup>32</sup> Ampathatat aton ajil, xajapon boejthusliajwa itliakla chanlaelapi. Majt jason aton tae-esal, me-ama japon, aton. <sup>33</sup> Japon aton Diosxotsik fulaeel wut, xan naboejthusaxilon —aech majt itliakalpon.

<sup>34</sup> Do jawut, judíos palaeyajametat jum-aechi japonliajwa:

—Xam itliaklax chanlaeltam, nej-ax, nej-en sapich, xabich babijaxan is xot. Ja-am wut, xamkat xanal nanaewhajnasiam? —aechi.

Do jawutbej, judíos nakolsax to'api japon aton judíos pejnaewhajnabaxot.

*Jiw matabija-elpi Dios, japi jiw, me-ama itliakla wut, ja-aechpox*

<sup>35</sup> Jesús wultaen majt itliakalpon nakolsax to'aspox judíos pejnaewhajnabaxot. Jesús japon aton faen wut, w Hajnachaemt wut, Jesús jum-aech japon atonliajwa:

—xamkat puexa jiw pakoewkolan naexasitam? —aech Jesús.

<sup>36</sup> Majt itliakalpon jumnot wut, jum-aechon:

—Jiw chanaekabanan, jajum-amde! xachankat puexa jiw pakoewkolan, xan naexasisliajwan japon? —aechon.

<sup>37</sup> Do jawut, Jesús jumnot wut, jum-aechon japonliajwa:

—Xam najut japon taenam. Xanlap japonan, puexa jiw pakoewkolnan, xam sapich, nospaeipon —aech Jesús.

<sup>38</sup> Do jawut, majt itliakalpon brixtat nuk Jesús pejhajnalel, xabich sitaen xoton. Japon jum-aech Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabanan, xam naexasitx —aechon.

<sup>39</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—Xan falaenx ampathatasik jiw diajkaliajwan kolemutje. Kaemut xan nanaexaxisaxael. Japi majt, me-ama itliakla wut, ja-aechpi pejnechaxoelaxantat, amwutjel japi jiw chiekal taeyaxael. Matabijaxaelbejpi diachwajnakolaxpoxan. Asamut xan nanaexaxisaxil. Japi, me-ama itliakla wut, jachiyaxael pejnechaxoelaxantat, xan nanaexaxis-el xoti. Matabijaxilbejpi diachwajnakolaxpoxan —aech Jesús majt itliakalponliajwa.

<sup>40</sup> Asew fariseos, japox jumtaen wut, jum-aechi:

—xanalkat-is, me-ama itliaklawan Diosliajwa? —aechi.

<sup>41</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Diachwajnakolax xamal pejnechaxoelaxantat, me-ama itliaklawam wut, ja-am. Dios chapaeyam wutbej babijaxan isampoxanliajwa, ja-am wut, xamal bu'wajanjilaxaelam Diosliajwa. Pe xamal jum-am: 'Xanal chiekal taenx. Itliaklaw-enilbej tajnechaxoelaxantat' —am xot, xamal nejbu'wajan. Asamatkoi, tɔpam wut, nabijasaxaelam babijaxan isampoxantat —aech Jesús fariseosliajwa.

## 10

*Ovejas tataeflan, pej-ovejas sapichpox*

<sup>1</sup> Do jawut, Jesús jum-aech fariseosliajwa: “Diachwajnakolax xan jum-an. Le-elpon fafael ovejas jiasxot, pe asalel julpon leliajwa, japon aton natkowan. <sup>2</sup> Fafalel lowpon, japonlax ovejas tataeflan. <sup>3</sup> Fafa wesam wafafach japon leliajwa. Do jawut, kaenanula pejew ovejas laefalon pejwultat. Pejew ovejas jummatbijtas japon aton pejjame. Jasoxtat japon aton pejew ovejas juk jiasxot pola xaelpaliajwa. <sup>4</sup> Ovejas tataeflan puexa pejew ovejas bu'fol wut, japon matxoela fol. Pejew ovejas wuchakal fol, pejjame jummatbijtas xoton. <sup>5</sup> Ovejas asew jiw fulfae-el, japi pejjamechan jummatbija-esal xot. Japi jiw xot dukpaxael ovejas, xabich pejlewla xoti” —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>6</sup> Jesús japawajantat naewajan wut, japi fariseos jummatbija-el Jesús jum-aechpox.

*Jesús xabich pachaempox jiw tataeflaliajwa*

<sup>7</sup> Do jawut, Jesús pejme jum-aech fariseosliajwa: “Diachwujnakolax xan jum-an. Xan, me-ama laleyax, ovejas leliajwa jiasxot. <sup>8</sup> Puexa kichachajbapi, pati tajwujajna, me-ama Dios to'as wut, ja-aechi, japi jiw me-ama kethaka. Japi nawenatkowasia tajjiw. Pe tajjiw naexasis-el japi kethaka naewujajnpoxan. <sup>9</sup> Xan, me-ama laleyax Diosxotse jiw pasliajwa. Xanlel lelpi, japi xan tataeflaxaelen. Japi, me-ama tejew ovejas. Jiasxot nakola wut, chimiapola faekaxaeli xaeliajwa. Do jawux, pejme jiasxot leyaxaeli.

<sup>10</sup> “Kethaka fulaen ovejas natkowaliajwa, beliajwabejpi ovejas. Xan fulaenil isliajwan, me-ama japox. Xan fulaenx jiw chiekal nejchachaemlaliajwa pejnechaxoelaxantat, pomatkoicha chiekal duilaliajwapi. <sup>11</sup> Xan chiekal pachaeman jiw tataeflaliajwan. Me-ama ovejas tataeflan, pachaempon, pejew ovejas chiekal tataeflaliajwa, xanbej ja-an. Ovejas tataeflan nejchaxoel: ‘Asan aton tejew ovejas nawebeyaxael wut, xan tapaeyaxinil. Xanlax jumchiyaxaelen: “¡Xan naboesim!” —chiyaxaelen, tejew ovejas bu'welialjwan’ —aech ovejas tataeflan, nejchaxoel wut. <sup>12</sup> Pe nabiston plata kanaliajwa, japon aton pejmachoeffan fulaeyax taen wut, ovejas tamach waelchaxaelon. Dolison, pejlel najaesaxael. Jasox isaxaelon, japon poklatataeflana-el xot ovejas. Jawut, pejmachoeffan ovejas bu'ajil wut, ovejas kaenanula pejlel nasalaxael. <sup>13</sup> Do jawut, japon aton pejlel najaet, asbuan jumch nabichankal xot plataliajwa. Japonliajwa ovejas omjil, pejwa-el xoton ovejas.

<sup>14-15</sup> “Xan chiekal pachaeman jiw tataeflaliajwan. Me-ama ovejas tataeflan chiekal tataeful pejew ovejas, xanbej ja-an. Taj-ax Dios chiekal namatabijit. Xanbej taj-ax Dios chiekal matabijtax. Jasoxtat chiekal xan matabijtax, tajjiw, xan nanaexasiti. Japibej chiekal xan namatabijit. Xan tajut tapaeyaxaelen asew jiw xan naboesaliajwa, tajjiw bu'welialjwan. Me-ama ovejas tataeflan, tɔpaxael pejew ovejasliajwa chachoel wut japon atonliajwa, xanbej jachiyaxaelen. <sup>16</sup> Asew tajjiwpi, japibej xanliajwa, me-ama tejew ovejas, duilpi asatwujnuchannel. Japi wuljaesaxaelen, xanxot kaeyaxtat duilaliajwa. Japi xan nanaexasisfulaxael. Buflaenx wut, puexa japi kaemutaxael. Xan, kaenan, japi jiw tataeflaxaelen.

<sup>17</sup> “Taj-ax Dios xabich xan nanejxasink, tɔpaxaelen xot tajjiwliajwa, japi bu'welialjwan. Do jawux, taj-ax namat-esaxael pejme dukaliajwan. <sup>18</sup> Asew jiw xan naboesaxilfuk, xan tajut tapae-enil wutfuk. Xan tajut tapaeyaxaelen, maswut naboesaxaeli. Do jawux, Dios xan namat-esaxael pejme dukaliajwan. Japoxlap taj-ax Dios xan nato'a isliajwan” —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>19</sup> Do jawut, judíos jumtaen wut Jesús jum-aechpox, pejme kaenejchaxoelaxa-eli. <sup>20</sup> Xabich japixot jum-aech:

—Ampon aton na-acha. ¿Ma-aech xotkat xatis kaes wulnaewesfulas, dep tato'lanas? —aech judíos Jesúsliajwa.

<sup>21</sup> Pe asew japixot jum-aech:

—Aton, pejmatpɔtat dep webaespon, jasox jumchiyaxil, naksiya wut. Dep xajɔpaxilbej itliaklan boejthasliajwa, chiekal taeliajwa aton —aechi.

### *Asew judíosxot nejweslapox Jesús*

<sup>22</sup> Asamatkoi, iama wut, judíos fiesta is Jerusalén paklowaxxot. Japafiesta judíos nejchaxoelaliajwa pejwujnapijiw Dios pejtemploba chaemsax ketoetpox. <sup>23</sup> Jawut Jesús Dios pejtemplobaxot laeja, pawalxot Pórtico de Salomón. <sup>24</sup> Jaxot judíos, japi masajiat Jesús. Wujnachaemtpon chiekal matabijaliajwa. Do jawut, japi jum-aech Jesúsliajwa:

—¿Masmatkoiyankat xanal w<sup>h</sup>aj<sup>n</sup>wesaxaelen matabijaliajwan, achanamkat xam? Xam diachw<sup>h</sup>aj<sup>n</sup>akolax Cristowam w<sup>ut</sup>, jama naj<sup>um</sup>-amde xanal chiekal matabijaliajwan! —aech judíos Jesúsliajwa.

<sup>25</sup> Do jaw<sup>ut</sup>, Jesús j<sup>um</sup>not w<sup>ut</sup>, j<sup>um</sup>-aechon japi judíosliajwa:

—Xan chajia chiekal xamal j<sup>um</sup>-an: ‘Xan Cristowan’ —an. Pe xamal naexasis-emil. Xan koechaxan isx w<sup>ut</sup>, japoxan isx taj-ax Dios pijaxtat. Japoxan isx matabijaliajwam, achanan xan xamalliajwa. <sup>26</sup> Pe nakiowa, xamal xan nanaexasis-emil, xamal tajjiwa-emil xot. Me-ama tejew ovejas, jachi-emil. <sup>27</sup> Tejew ovejas xan tajjame naj<sup>um</sup>matabijit, xan naksiyax w<sup>ut</sup>. Xanbej japi matabijitax. Samata, japi xan naf<sup>ul</sup>afol. <sup>28</sup> Jiw, xan nanaexasiti, kajachawaesaxaelen pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse. Samata, japi jiw napelsaxil. Chinax kaen aton japi jiw nawenosaxil, xan nanaexasiti. <sup>29</sup> Taj-ax Dios woeyapi jiw xanxot. Taj-axbej xabich pejpamamax. Me-ama jiw, jachielon. Samata, chinax kaen aton xaj<sup>u</sup>paxil japi jiw taj-axxot wemakanosliajwas. <sup>30</sup> Xan, taj-ax s<sup>u</sup>apich, chiekal koewan —aech Jesús judíosliajwa.

<sup>31</sup> Do jaw<sup>ut</sup>, judíos pejme noti ia' dadaepliajwapi Jesús. <sup>32</sup> Jaw<sup>ut</sup> Jesús j<sup>um</sup>-aech japi judíosliajwa:

—Taj-ax Dios pijaxtat xabich chamoeyaxan isx nejw<sup>h</sup>aj<sup>n</sup>alel. ¿Achax chamoeyaxliajwakat xan ia'tat w<sup>u</sup>lnab<sup>u</sup>'dadapam? —aech Jesús.

<sup>33</sup> Judíos j<sup>um</sup>not w<sup>ut</sup>, j<sup>um</sup>-aechi:

—¡El! Xanal ia'tat xam dadaepaxinil, chamoeyaxan isam xot. Xanal ia'tat dadaepxpoxtat xam matkaejabaxaelen, Dios sitae-emil xot. Xam naksiyam, me-ama waj-ax Dios, xam atonamkal w<sup>ut</sup> —aech judíos Jesúsliajwa.

<sup>34</sup> Do jaw<sup>ut</sup>, Jesús j<sup>um</sup>-aech:

—Dios pejjamechan, chajia lels<sup>po</sup>x, j<sup>um</sup>-aech Dios j<sup>um</sup>-aechpox Dios makanochpi paklochowliajwa: ‘Xan j<sup>um</sup>-an: “Xamal, me-ama dioses” —an xan’ —aech Dios j<sup>um</sup>-aechpox japi Dios makanochpiliajwa. <sup>35</sup> Xatis chiekal matabijas Dios pejjamechan diachw<sup>h</sup>aj<sup>n</sup>akolax pomatkoichaliajwa. Samata, chajiakolaxtat Dios j<sup>um</sup>-aech w<sup>ut</sup> paklochowliajwa: ‘Xamal, me-ama dioses’ —aech w<sup>ut</sup>, diachw<sup>h</sup>aj<sup>n</sup>akolax Dios j<sup>um</sup>-aech japiliajwa. <sup>36</sup> Xanbej, Dios namakafitponan, japon xan nato'a ampathatpijiw b<sup>u</sup>'weliajwan. J<sup>um</sup>-an w<sup>ut</sup>: ‘Xan Dios pax<sup>u</sup>lnan’ —an w<sup>ut</sup>, ¿ma-aech xotkat xamal naj<sup>um</sup>-am: ‘Xam sitae-emil Dios’ —na-amkat? <sup>37</sup> Xan is-enil w<sup>ut</sup> taj-ax nato'apoxan, ja-an w<sup>ut</sup>, ¡xan nabej nanaexasis! <sup>38</sup> Pelis xan isf<sup>u</sup>lax w<sup>ut</sup> taj-ax nato'apoxan, ¡xan nanaexasi' e isf<sup>u</sup>laxpoxantat, xamal xan nanaexasi-elasiam w<sup>ut</sup> xan j<sup>um</sup>-anpox taj-ax Dios nato'aponliajwa! Xan koechaxan isxpoxan, taenam w<sup>ut</sup>, ¡xamal najut chiekal matabijim xan Dios nato'aponanpox! Ja-aech w<sup>ut</sup>, xamal chiekal matabijaxaelambej xan koewanpox, taj-ax Dios s<sup>u</sup>apich —aech Jesús judíosliajwa.

<sup>39</sup> Do jaw<sup>ut</sup>, judíos pejme jaelsasiapi Jesús. Pe japixot wiapon.

<sup>40</sup> Do jaw<sup>ux</sup>, Jesús nawiat w<sup>ut</sup> Jordánlajt we-enlelde, Juan majt jiw bautisaf<sup>u</sup>lxot, xanalbej Jesús pejnachalwan, Jesús s<sup>u</sup>apich, nawiax. Do jaxot Jesús naman w<sup>ut</sup>, xanalbej namax jaxot. <sup>41</sup> Do jaxot xabich jiw f<sup>u</sup>laen Jesús taeliajwa. Japi jiw Jesúsxot pat w<sup>ut</sup>, nakaewa naj<sup>um</sup>-aechi:

—Juan, jiw bautisan, chinax koechax is-el. Pe Juan puexa j<sup>um</sup>-aechpox amponliajwa, japoxan diachw<sup>h</sup>aj<sup>n</sup>akolax, chiekal ja-aechlisox —na-aechi nakaewa Jesúsliajwa.

<sup>42</sup> Do jaw<sup>ut</sup>, xabich jiw jaxot naexasiti Jesús, japon Dios to'asponpox.

## 11

<sup>1</sup> Aton bu'xaeyan, pawulpon Lázaro, koliowje pakoewow suapich, dukon Betania paklowaxxot. Kaeow pawul María. Asaow pawul Marta. <sup>2</sup> Martalap majt Jesús tuakchafan perjumamint, xabich sitaen xotow Jesús. Do jawutbej, japow pejmatlatat tuakjoeipow Jesús pejtuaak. <sup>3</sup> Japi koliowje asan aton to'a japon wuljaesliajwa Jesús. Buxto'a wut, jum-aechipon:

—Jesús faenam wut, jum-amopon: ‘Tajpaklon, nejnachalan Lázaro, nejxasinkampon, xabich bu'xaenk’ —amo Jesús! —aechi, aton to'a wut.

<sup>4</sup> Do jawux, Jesús japox jumtaen wut, jum-aechon xanal pejnachalwanliajwa:

—Lázaro ampawaxaetat chiekal tuxaxael. Pe kaelel tuxaxilon. Japon bu'xaenk puexa jiw taeliajwa Dios xabich mamnikpon, jiw taeliajwabej xan, Dios paxulnan, tajpamamaxbej —aech Jesús.

<sup>5</sup> Jesús kamta kajachawaesasia Marta, Maríabej, Lázaro bu'xaenkproxliajwa, Jesús japi xabich nejxasink xot. <sup>6</sup> Wultaen wuton Lázaro bu'xaenkprox, Jesús nakiowa kaweta namanfukon kolematkoije Jordánlajt we-enlelde. <sup>7</sup> Do baxael, Jesús jum-aech xanal pejnachalwanliajwa:

—Chijias pejme Judea tuajnu poxade —aechon xanalliajwa.

<sup>8</sup> Xanal jum-an:

—Jiw chanaekabuanan, kaematkoijan suapichlisox Judea tuajnu pijiw xam ia'tat dadaepsiapox matkaejabaliajwapi xam. Japi jiwfuk xam bej wuajnawesfulbej boesaliajwa. ¿Ma-aech xotkat xam pejme japoxade fulaesiam? —an xanal Jesús liajwa.

<sup>9</sup> Jesús pejme jum-aech xanalliajwa:

—Diachwuajnakolax matkoi itliak doce horas. Samata, aton fia'paxil, nanuamt wut, puexa chiekal taen xoton. <sup>10</sup> Pe aton madoi nanuamt wut, japon fia'paxael, itkua'nik xot, puexa chiekal taeyaxil xotbejpon —aech Jesús, wuajantat jum-aech wuton xanal pejnachalwanliajwa.

<sup>11</sup> Japox jum-aech wut, pejme jum-aechon:

—Wajnachalan Lázaro moejt. Xan japoxaxaechan thikaliajwanpon —aech Jesús.

<sup>12</sup> Xanal jum-an:

—Jiw chanaekabuanan, Lázaro moejt wut, japon waxae boejthulaxaes —an xanal.

<sup>13</sup> Jesús jum-aech wut: “Lázaro moejt” —aech wut, japox jumchiliajwa: “Lázaro chiekal tux” —chiliajwapox. Xanallax, Jesús pejnachalwan, japox jumtaenx wut, asbuan jumch nejchaxoelx: “Lázaro moejt wut, moejton. Me-ama madoi moejt wut, ja-aechon” —an xanal, nejchaxoelx wut. <sup>14</sup> Samata, Jesús xanal najum-aech chiekal matabijaliajwan:

—Lázaro chiekal tux. <sup>15</sup> Lázaro tux wut, xan jaxota-enil. Japon tux xamal kaes pejme xan nanaexasisliajwam. Samata, nejchachaemlax xamalliajwa. Amwut fulaeyaxaes patupan Lázaro poxade japon taeliajwas —aech Jesús.

<sup>16</sup> Do jawut, Tomás, japon asawul Na-o'an, japon jum-aech xanalliajwa:

—Xatisbej chijias tupaliajwas, japon suapich, a sew jiw boesas wuton —aech Tomás xanalliajwa.

### *Jesús xajuprox mat-eliajwa tuxi, japi pejme duilaliajwa*

<sup>17</sup> Jesús, xanal nabu'pat mox Betania paklowaxxot. Jaxot a sew jiw Jesús chapaei Lázaro tuxprox. Patupan Lázaro, ochpox muaxwuajtat cuatro matkoijelisox. <sup>18</sup> Betania paklowax mox Jerusalén paklowaxxot, me-ama tres kilómetros. <sup>19</sup> Jesús wuajna xabich judíos, Judea tuajnu pijiw, Jerusalén paklowaxxot fulaeni. Japi fulaen naknoeliajwapi Marta, Maríabej, Lázaro tux xot. <sup>20</sup> Marta jumtaen wut Jesús fulaeyax, nakoltow baxot, xanal

nabu'kakunaliajwa nuamtat. Maríalax kaweta batat naman. <sup>21</sup> Marta pat wut xanalxot, japow jum-aech Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, takoewan bu'xaenk wutfuk, xam amxotam wut, ja-aech wut, takoewan nawetupaxil. <sup>22</sup> Pe xan matabijtax. Dios puexa xam chaxdusaxael wuljowampox —aech Marta Jesúsliajwa.

<sup>23</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Marta, nakoewan mat-esaxaes pejme dukaliajwa —aech Jesús.

<sup>24</sup> Marta jum-aech:

—Diasdo'. Xan matabijtax. Tupi mat-ias wut pejme duilaxael, that toep wut. Jawutbej takoewan mat-esaxaes pejme dukaliajwa —aech Marta.

<sup>25</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—Xanlap mat-eyaxaelen tupi, japi pejme duilaliajwa. Xanbej kaenan jiw kajachawaesnan pomatkoicha pejme duilaliajwa. Xan nanaexasiti, asamatkoi tup wut, japi mat-eyaxaes pejme duilaliajwa pomatkoicha.

<sup>26</sup> Ampathatat laelpi, xan nanaexasit wut, japi asamatkoi napelsaxil, tup wuti. Duilaxaeli pomatkoicha. Marta, ¿xamkat xan nanaexasitam jum-anpox? —aech Jesús Martaliajwa.

<sup>27</sup> Do jawut, jum-aechow:

—Diasdo' tajpaklon. Xan naexasitx xanlap diachwajnakolax Cristowam. Xambej Dios paxulnam, Dios to'aponam ampathatasik fulaeliajwam —aechow Jesúsliajwa.

### *Jesús nowpox Lázaro ochxot*

<sup>28</sup> Do jawut, Marta buxtoet wut, kaxadepow pejba poxade laeliajwa pakowow María. Jawut Marta maliach jum-aech pakowow Maríaliajwa:

—Jiw chanaekabuanan ma amxotlison. Xam xabua't-aechon taeliajwam —aech Marta Maríaliajwa.

<sup>29</sup> María japox jumtaen wut, nanchapow. Jawut fulaechlisow Jesús taeliajwa. <sup>30</sup> Jesús pas-elfuk paklowax. Kawetafukon Marta bu'kakultaxot. <sup>31</sup> Do jawut, judíos batatpi, María suapich, taen wuti María bichakal nanchapox nakolsliajwa tathoetade, japi judíosbej wuchakal nakola. Nejchaxoeli: 'María patupanwaj poxaxaech jaxotde noeliajwapow' —aechi, nejchaxoel wut.

<sup>32</sup> María pat wut Jesúsxot, Jesús pejwajnalel brixtat nukow, xabich sitaen xotow Jesús. Do jawut, jum-aechow:

—Tajpaklon, takoewan bu'xaenk wutfuk, xam amxotam wut, ja-am wut, takoewan tuxaxil —aech María.

<sup>33</sup> Jesús taen wut María nowpox, taen wutbejpon judíos nowpox, japi chalapi María, Jesús jumbeltaen. Do jawut, Jesús xabich nejxaejwas. <sup>34</sup> Jawut Jesús wujnachaemt wut, jum-aechon:

—¿Amxotkat patupan Lázaro otam? —aech Jesús.

Jawut japi jum-aech Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ¡xabua't taeliajwam! —aechi.

<sup>35</sup> Do jawutbej, Jesús now.

<sup>36</sup> Samata, Judea tujnupijiw, jaxoti, nakaewa najum-aechi:

—¡Taem! Jesúsbej now, xabich nejxasink xoton Lázaro —na-aechi nakaewa.

<sup>37</sup> Asew japixot jum-aech Jesúsliajwa:

—Japon majt itliakla boejthut chiekal taeliajwa. ¿Pe ma-aech xotkat kamta pas-elon boejthusliajwa Lázaro, tuxasamatabejpon? —aech japi jiw Jesúsliajwa.

### *Patupan Lázaro mat-echpox pejme dukaliajwa*



<sup>38</sup> Do jawut, Jesús xabich nejxaejwas wut, mox soepanpon Lázaro ochwajxot, ia't pinjit fafa xat-elspot. <sup>39</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—¡Ia't matariamande! —aechon.

Pe Marta, Lázaro pakoewow, jum-aech Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, xasaeibejlison, cuatro matkoiije xotliso xochpox —aechow Jesúsliajwa.

<sup>40</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xam chajia chiekal jum-an: 'Xan nanaexasitam wut, taeyaxaelam Dios pejpamamax' —an xan chajia —aech Jesús Martaliajwa.

<sup>41</sup> Jawut asew japixot ia't pinjit matariamán, wujafafa xat-elspot. Do jawut, Jesús athu natachaemse wut, Dios kawhajan wut, jum-aechon:

—Ax Dios, xan gracias-an, xam najumtaenam xot. <sup>42</sup> Xan chiekal matabijtax, xam pomatkoicha xan nanaewetam, xam kawhajnax wut. Pe amprox xan jum-an ampi jiw matabijaliajwa, naexasisliawabejpi xam nato'amponprox ampathatasik —aech Jesús, Dios kawhajan wut.

<sup>43</sup> Kawhajnax buxtoet wuton pax Dios, Jesús nejlakcha wut, jum-aechon:

—Lázaro, ¡xabua't! ¡Nakolmen jaxot! —aech Jesús.

<sup>44</sup> Do jawut, patapan Lázaro wujaxot nakoldin. Puexa pejbua't, pejmatnaetbej, sábanabu'antat xakoeyaspoxan, chankoldinpon. Do jawut, Jesús jum-aech:

—¡Wejolde xakoeyaspoxan! ¡Tapaem laejaliajwa! —aech Jesús.

Do jawut, Lázaro wejols sábanabu'an, xakoeyaspoxanpon.

### *Judíospaklochow nejchaxoelpox jaesliawapi Jesús*

(Mt 26.1–5; Mr 14.1–2; Lc 22.1–2)

<sup>45</sup> Judíos, chalapi María, taen wuti Jesús ispo xoechax Lázaroliajwa, japixot xabich naexasiti Jesús. <sup>46</sup> Pe asew japixot fúlaech fariseos poxade. Pat wuti Jerusalénxot, chapaeipi fariseosxot Jesús ispo xoechax Lázaroliajwa. <sup>47</sup> Do jawut, fariseos, sacerdotespaklochowbej, tamejapi Junta Supremapijiw. Natameja wut, nakaewa najum-aechi:

—¿Achaxkat isaxaes Jesúsliajwa? Japon xabich koechaxan isful. <sup>48</sup> Japon tapaeis wut isfulpoxan, puexa jiw naexasisaxaeson. Ja-aech wut, Roma tujnupijiw paklochow to'axaeli soldaw, japi soldaw toesliajwa Dios pejtem-ploba, wajjiwbej —aech paklochow, nakaewa nospaei wut.

<sup>49</sup> Kaen japixot pawul Caifás. Japon sacerdotespaklokolan japawaechtata. Jawut japon jum-aech:

—Xamal matnaenejtinkam xot, matabija-emil. <sup>50</sup> Kaes pejme pachaem kaen tamach tupaliajwa. Ja-aech wut, xabich jiw tuxaxil. Toesaxisalbej wajjiw —aech Caifás.

<sup>51</sup> Pe Caifás pajut pijaxtat japox jumchi-el. Japox jum-aechon Dios pijaxtat. Caifás japox jum-aech Jesúsliajwa, Jesús tuxaxael xot puexa Israel tujnupijiwliajwa. <sup>52</sup> Japikalliajwa Jesús tuxaxil. Tuxaxaelbejpon asajiwliawabej, puexa ampathatpijiwliajwa, Dios naexasiti kaemataliajwa. Japoxlap Dios nejxasink. <sup>53</sup> Caifás japox jum-aech Jesús pejpatuxaxliajwa. Do jawut, judíospaklochow nejchaxoelaful boesaliajwapi Jesús.

<sup>54</sup> Samata, Jesús kaes nanuams-el tulaela Judea tujnuxot. Do jawut, xanal nabuflaechon paklowax, pawul poxade Efraín, mox pajilaxxot. Jaxot puexa xanal namax, Jesús suapich.

<sup>55</sup> Kaematkoiyan suapich we'p Pascuafiestaliajwa, judíoslialjwa. Samata, xabich judíos fúlaech Jerusalén paklowax poxade fiesta wujajna, japi chiekal ketoesliajwa, puexa we'ppoxan isliajwa. Japox judíos pejkabuan, Moisés chajia lelpox jum-aech xot. Japafiesta wujajna japox ja-aechi. <sup>56</sup> Fúlaenpi

Jerusalén paklowaxlel, japi wulwek Jesús. Pat wuti Dios pejtemplobaxot, japi nakaewa nawuajnaemt wut, jum-aechi:

—¿Jesúskat naktaeyaxael fiesta? O, ¿naktaeyaxilkaton? ¿Achaxkat xamal nejchaxoelam? —na-aechi nakaewa.

<sup>57</sup> Fariseos, sacerdotespaklochowbej, puexa jiw chajia buxto'a wut, jum-aechi: “Kaenam xamalxot Jesús taenam wut, ikamta xanal nachapaem!” — aech paklochow jiwliajwa. Japi japox jum-aech, jaelsasia xoti Jesús jeliajwapi jiw jebaxot.

## 12

### *Pawis perjumamintat tʉakchafanapox Jesús (Mt 26.6–13; Mr 14.3–9; Lc 7.37–38)*

<sup>1</sup> We'p wut seis matkoian Pascualiajwa, Jesús fulaech wut Betania paklowax poxade, xanal, japon pejnachalwan, nakfolxbej. Jaxotde Lázaro majt tʉp. Pe Jesús mat-et Lázaro pejme dukaliajwa. <sup>2</sup> Jaxotde xanal pa'ax wut, asew jiw naxaeyaxan is pejsitaeyax itpaeliajwa Jesúsliajwa. Marta kajachawaet naxaeyaxan cha-eyaxan, Lázaro, asew jiwbej, taduchpi, xaeliajwa, Jesús suapich. <sup>3</sup> Do jawut, María xapat perjumamint tʉakchafanaliajwapow Jesús. Japamint xabich ommaenk. Japot, me-ama medio litro. Isas nardokal. Jawut tʉakchafanpow Jesús, xabich sitaen xotow. Do jawut, pejmatlatat tʉakjoeipow Jesús pejtʉak. Samata, jawut japaba xabich xabejxat-ialnanik. <sup>4-5</sup> Do jawut, Judas Iscariote, Jesús pejnachalan, japon jum-aech:

—¿Ma-aech xotkat japaperjumamint mowa-esal plata chaxduiliajwas kejila? Bej pa-ombej trescientos denarios —aech Judas. Judaslap wiasaxael Jesús padaelmajiwxot.

<sup>6</sup> Judas japox jum-aech wut, nejchaxoela-elon jiw kejila kajachawaesliajwa. Japox jum-aechon, kethakan xot. Japon kaen platachoxa tataeful puexa xanal, Jesús pejnachalwanliajwapi. Japaplata japon pajut maliach jinatkowa. <sup>7</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—¡Nej ja-aeché! Xan tajpatʉpaxliajwa japow cha-et perjumamint. <sup>8</sup> Kejila pomatkoicha xamalxotaxael kajachawaesliajwam. Pelax xan piachaxinil xamalxot —aech Jesús.

### *Judíospaklochow boesasiapox Lázaro*

<sup>9</sup> Xabich jiw fulaen xanallel taeliajwapi Jesús, taeliajwabejpi Lázaro, japon tʉp wut, Jesús mat-echpon pejme dukaliajwa. <sup>10-11</sup> Jesús koechax is xot Lázaroliajwa, xabich jiw, Judea tʉajnapijiw, naexaxisful Jesús. Kaes naexaxis-ellisi sacerdotes naewuajanpoxan. Japi naexaxisful Jesúska. Samata, sacerdotespaklochow nejchaxoel boesaliajwapi Jesús, Lázaro bej.

### *Jesús patpox Jerusalén paklowaxxot (Mt 21.1–11; Mr 11.1–11; Lc 19.28–40)*

<sup>12-13</sup> Do kandiawa wut, xabich jiw Jerusalén paklowax poxade taeliajwapi Pascuafiesta. Japi matabija wut Jesús pasaxaenpox Jerusalén paklowaxxot, jawut, me-ama chia'uflejen tasiapapi xawisliajwa, owaliajwabej nuamtat Jesús pejwuajnalel, chiekal bu'kulsliawapi, pejsitaeyax itpaeliajwabejpi. Fulaeyax taen wuti nuamtat, nejlasful wut, jum-aechfuli:

—¡Aleluya! ¡Ampon, fulaenpon Dios pijaxtat, japon xabich pachaem! ¡Pachaembejpon Israel tʉajnapijwas wajreyliajwa! —aechful xabich jiw Jesúsliajwa, nejlasful wut.

<sup>14</sup> Jesús jelti'san bur faen. Do jawut, tua-eklison chaflaeliajwa Jerusalén paklowax poxade. Japoxliajwa Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox:

<sup>15</sup> “Xamal, Jerusalén paklowaxpijwam, inabej nejlewle! ¡Taem nejrey chaflaenpon bur jelti'santat!” —aechox chajia lelspx.

<sup>16</sup> Xanal, Jesús pejnachalwan, chiekal matabija-enilfuk, achax chiyaxael japamatkoi. Do jawux, Jesús mat-ech wut, pejme duk wut, athu poxase wutbejpon, jawut xanal chiekal nejchafaetx chajia lelspx, jum-aech wut jum-aechox japonliajwa. Do jawutbej, xanal chiekal matabijax, ma-aech xot japoxan ispi Jesúsliajwa.

<sup>17</sup> Japi jiw taen, Jesús la wut Lázaro muaxwujxotdin Lázaro mat-esliajwa pejme dukaliajwa. Japi chapaeful taenpox, asey jiwbej matabijaliajwa japox. <sup>18</sup> Samata, xabich jiw nakola pejbachanxot bu'kakulnaliajwapi Jesús, wultaen xoti Jesús ispx, koechax. <sup>19</sup> Pe fariseos najum-aechi nakaewa:

—Xatiliajwa japox pachaema-el. ¡Tae'nik! ¡Puexa jiw Jesús xabich nakfos! —na-aech nakaewa fariseos.

### *Asey griegosxot wulwekpx Jesús*

*(Mt 10.38–39; 16.24–25; Mr 8.34–35; Lc 9.23–24; 17.33)*

<sup>20</sup> Jerusalén paklowaxxot asey griegos pat pejsitaeyax itpaeliajwa Diosliajwa. Patbejpi taeliajwa Pascuafiesta. <sup>21</sup> Japi jiw pat wut Jerusalén paklowaxxot, mox soepapi Felixot, japon kaen xanalxotpijin. Japon Betsaida paklowaxpijin, Galilea tuajnuaxot. Do jawut, japi jum-aechi Felixotliajwa:

—Taj-aton, xanal Jesús taesian nospaeliajwan, japon suapich —aechi Felixotliajwa.

<sup>22</sup> Do jawut, Felipe fulaech chapaeliajwapon Andrés griegos wulwekpx Jesús. Do jawutbej, Felipe, Andrés suapich, fulaechlisi Jesús poxade chapaeliajwapi japox. Jesúsxot pat wut, chapaeilisi japox. <sup>23</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—Tajmatkoi patlis xan, puexa jiw pakoewkolnan, tupaliajwan, Dios namat-esliajwabej pejme dukaliajwan. <sup>24</sup> Diachwujnakolax xan jum-an. Kaefut, me-ama trigofut, satat muths-esal wut, japafut naboelaxil. Japafut namanaxael kaefutliajwa. Asafutlax muthstas wut satat, pejbokt xoep wut, itxit namanpox naboelsaxael. Naboeltpox naboesaxael. Naboet wut, xabichaxael pafu. Xanlap-is, jachiyaxaelen. Xan kaenan tupaxaelen xabich jiwliajwa, japi pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse. <sup>25</sup> Najut nejxasinkampoxan isfulam wut ampathatat, ja-am wut, duilaximil pomatkoicha Diosxotse. Pe ampathatat babijaxan isampoxan kofam wut, ja-am wut, pomatkoicha duilaxaelam Diosxotse. <sup>26</sup> Xamal nabichasiam wut xanliajwa, jxan chiekal nanaewe'e! Jasox xamal ja-am wut, duilaxaelam, xan suapich, Diosxotse. Nabistam wut xanliajwa, taj-ax Dios pachaemaxael xamalliajwa —aech Jesús Felixotliajwa, Andrésliajwabej.

### *Jesús jum-aechpx pejpatupaxliajwa*

<sup>27</sup> Jesús pajutliajwa najum-aech: “Amwutjel xan xabich nejchaemilax, matabijtax xot xabich nabijasaxaelenpox. ¿Achaxkat xan jumchiyaxaelen taj-axliajwa? Xan wuljoeyaxinil taj-ax nabuweliajwa japanabijasaxliajwa. Japanabijasaxliajwa xan fuloekx. <sup>28</sup> Samata, xan jumchiyaxaelen taj-axliajwa: ‘Ax, jide pachaempox puexa jiw xam sitaeliajwa!’ —chiyaxaelen xan taj-axliajwa” —aech Jesús pajutliajwa.

Do jawut, Jesús jumtaen athusik, Dios pajut jum-aech wut ampx: “Isxlis japox. Kaes isaxaelenbej puexa jiw itpaeliajwan xabich tajpamamax” —aech Dios athusik.

<sup>29</sup> Jaxot jiw naeweti, japi chiekal jummatatabija-el, Dios naksiyak wut. Asew japixot japox jumtaenpi, japi jum-aechi ampox:

—Me-ama iam najuw wut, jathia-aechox —aechi.

Jawut asewbej japixot jum-aech:

—Dios pej-ángel naksiya Jesúsliajwa —aechi.

<sup>30</sup> Jesús jum-aech japiliajwa:

—Dios japox jum-aechsik wut, xan kaenanliajwa Dios japox naksiya-el. Xamalliajwabej Dios naksiya matabijaliajwam xan Dios nato'aponanpox.

<sup>31</sup> Asamatkoi Dios kastikaxael puexa jiw, xan nanaexaxis-elpi. Satanásbej kastikaxaes. Do jawut, Satanás kaes tato'laxil ampathatpijiw, Dios kefe'naxaes xoton tato'lax. <sup>32</sup> Xan nakematamatal wuti cruztat, do jawux, xabich jiw, ampathatpijiw, tajwujajan naexaxisaxaeli —aech Jesús.

<sup>33</sup> Jesús japox jum-aech xanal chiekal matabijaliajwan japon tɔpaxaelpox cruztat. <sup>34</sup> Asew jaxot naewetpi, japi jum-aech Jesúsliajwa:

—Moisés chajia lelpox jum-aech: ‘Cristo pomatkoicha dukaxael. Japon toepaxil’ —aechox. Cristo pomatkoicha dukaxael wut, ¿ma-aech xotkat xam jum-am: ‘Puexa jiw pakoewkolan tɔpaxael cruztat’ —amkat xam? ¿Achankat puexa jiw pakoewkolan? —aech japi jiw Jesúsliajwa.

<sup>35</sup> Jesús jum-aech:

—Xanfuk kaematkoiyan xamal naewujajnaaxaelen. Tajnaewujajnaax, me-ama itliakax, ja-aechox. Naewujajnaax wut, jchiekal matabijim tajnaewujajnaax! Ja-am wut, xamal, me-ama nanuamsaxaelam itliakaxxot. Tajnaewujajnaax jummatatabija-elpi, japi, me-ama nanuamsaxaeli itkuxataxot. <sup>36</sup> Xanlap, me-ama itliakaxponan. ¡Xamal xan nanaexasi'e, amxotx wutfuk! Ja-am wut, xamal tajjiwaxaelam —aech Jesús.

Jesús japox buxtoet wut, fulaechon asalel. Do jawutbej, Jesús namoest japi jiw faen-elaliajwaspon.

### *Ma-aech xot judíos naexaxis-el Jesús*

*(Mr 4.12; Lc 8.10)*

<sup>37</sup> Jesús koechaxan is judíos taeliajwa, naexaxisliajwabejpi japon Dios to'asponpox. Pe japi japoxan taen wut, nakiowa naexaxis-eli Jesús.

<sup>38</sup> Isaías, Dios pejprofeta, chajia jum-aechpox Cristoliajwa, amwutjel japox ja-aechlisox. Japoxliajwa Isaías chajia jum-aech Diosliajwa:

“Tajpaklon Dios, jiw naexaxisaxil xanal tajnaewujajnaaxpox xamliajwa. Naexaxisaxilbejpi, taen wut nejpamamax” —aech Isaías Diosliajwa.

<sup>39</sup> Isaías lelpox jum-aechbej, ma-aech xot judíos naexaxisaxil Jesús, Dios to'asponpox. Isaías jum-aech:

<sup>40</sup> “Japi jiw Dios itfumatakas, pejnejchaxoelaxanbej. Samata, pajut pej-itfut, me-ama taeyaxili. Pajut pejnejchaxoelaxantat jummatabijaxilbejpi. Samatabej, japi Dios pejjamechan naexaxisaxil kofaliajwa pejbabijaxan ispoخان” —aech Isaías, chajia jum-aech wut judíosliajwa. <sup>41</sup> Isaías japox chajia jum-aech, masoxtat taen xot Jesús pejpamamax. Isaías japox jum-aechbej Jesúsliajwa.

<sup>42</sup> Pe nakiowa, xabich judíos naexasiti Jesús. Kaesujapichbej judíospaklochow, naexasiti Jesús. Pe japi tulaela naksiya-el jiw jumtaesamatas, pejlwla xoti fariseosliajwa, fiasasamatas leliajwa judíos naewujajnaabachanxot. <sup>43</sup> Japi judíos kaes nejxasinki jiw nejchachaemlaliajwas japiliajwa. Japi nejxasinka-el Dios nejchachaemilpoxliajwa japiliajwa.

### *Naexaxis-elpi Jesús pejjamechan, japi jiw pejbujajnanpox*

<sup>44</sup> Jesús pinjametat jum-aech jiwliajwa: “Xamal xan nanaexasitam wut, xankal nanaexasis-emil. Naexasitambej taj-ax, japon xan nato'apon. <sup>45</sup> Xamal xan namatabijam wut, matabijambej xan nato'apon. <sup>46</sup> Xan, me-ama itliakax. Fuloekx ampathatasik xan nanaexasiti namaesamata itkuataxxot.

<sup>47</sup> “Tajnaewhajnax jumtaenpi, naexasis-el wut, xan tajut japi tasalaxinil pejbw'wujapanpoxanliajwa. Xan fulae-enilsik ampathatpijiw tajut tasalaliajwan japi pejbw'wujapanpoxanliajwa. Xanlax fuloekx ampathatpijiw bw'welija. <sup>48</sup> Xan namastaenpi, japi naexasis-el wutbej tajnaewhajnax, xan tajut tasalaxinil japi jiw pejbw'wujapanpoxanliajwa. Japi tasalaxaex xan tajnaewhajnaxantat japi pejbw'wujapanpoxanliajwa, that toep wut. <sup>49</sup> Xan tajut tajaxtat japox jumchi-enil. Taj-ax Dios, japon xan nato'apon, nabuxto'apoxan xan jum-an, naewhajnax wut. <sup>50</sup> Xan matabijtax, taj-ax Dios pejtato'lax xabich pachaem. Japox jiw naexasit wut, pomatkoicha duilaxaeli Diosxotse. Samata, xan jum-anpoxan, japox jum-an, me-ama taj-ax Dios nabuxto'a” —aech Jesús.

## 13

### *Jesús tuakkiatpox pejnachala*

*(Mt 10.24, 40; 20.28; Mr 9.37; 10.45; Lc 6.40; 9.48; 10.16; 22.27; Jn 15.20)*

<sup>1</sup> We'p wutfuk kaematkoi Pascuafiestaliajwa, do jawut, Jesús matabijt pejmatkoi wemoxspox pax Dios poxaliajwase. Xanal pejnachalwan, japon xabich nanejxasink ampathatat. Samata, pax Dios poxaliajwa wut, jawutbej nakiowa Jesús nanejxasinkaful xanal pejnachalwan. Hasta japon tup wut, nakiowa nanejxasinkafulon xanal.

<sup>2-4</sup> Pascuafiesta mox wut, Satanás pijaxtat Judas nejchaxoel wiasliajwapon Jesús padaelmajiwxot. Judas, Simón Iscariote paxulan, Jesús padaelman nadofapon. Jesús pajut matabijt fuloekpox Diosxotsik. Matabijtbejpon pejme japoxaxoeipox. Matabijtbejpon pax Dios chaxduchpox pamamax puexa tato'laliajwa. Do jawut, xanal naxaelax wut madoipijax, Jesús mesaxot nant wut, jawut jolton pejsumta-osax. Do jawutbej, fatkakuton toalla. <sup>5</sup> Do jawut, kuanarxot mint fandikon platónadik. Do jawut, xanal natuakkiaton. Me-ama nabichan wut, ja-aechon xanalliajwa. Toalla, fatkakutpoxtat, xanal natuakjoeipon.

<sup>6</sup> Jesús kiasliajwa wut Simón Pedro pejtak, jawut Pedro jum-aech:

—Tajpaklon, xamkat xan natuakkiasaxaelam? —aech Pedro Jesúslija.

<sup>7</sup> Jesús jumnot wut, jum-aech:

—Amwutjel xam matabijs-emilfuk xan isxpo. Baxael, matabijsaxaelam, ma-aech xot xan japox isx —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>8</sup> Pedro pejme jum-aech Jesúslija:

—¡E! Xan ketapaeyaxinil xam natuakkiasliajwam —aech Pedro.

Do jawut, Jesús jum-aech:

—Xam tuakkias-enil wut, xam tajnachalnaximil —aech Jesús.

<sup>9</sup> Do jawut, Simón Pedro pejme jum-aech:

—Tajpaklon, xam tajtuakkal nabej kias! ¡Kia'ebej tajke-e, tajmatnaetbej! —aech Pedro Jesúslija.

<sup>10</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon Pedroliajwa:

—Jelnawaen pat wut asabatat, japon wewe'pa-esal pobu'ta kiasliajwas, jelnawaen xoton. Pachaem tuakkal kiasliajwas, tuak-asda'nik xot, sat sae'enas wut. Xamalbej ja-am, ajil babijaxan nejnejchaxoelaxanxot, chiekal xan

nanaexasitam xot. Pe nakiowa, kaen xamalxot pachaema-el pejnejchaxoelax —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>11</sup> Jesús matabijt, achan wiasaxaeson padaelmajiwxot. Samata, Jesús japox jum-aech.

<sup>12</sup> Dolisdo', Jesús ketoet wut xanal pejnachalwan natuakkiatpoxan, pejme naxoelon pejsunta-osax. Do jawut, pejme ek wuton mesaxot, xanal najum-aechon:

—¿Xamalkat matabijam xan isxpo xamalliajwa? <sup>13</sup> Xamal najum-am: 'Jiw chanaekabuanan' —na-am. 'Tajpaklon' —na-ambej. Diachwujnakolax xan nejpaklonan xamalliajwa. <sup>14</sup> Xan nejpaklonan wut, jiw chanaekabuanan wutbej, nakiowa patuakkiatx. Xan japox isx xamalbej jachiliajwam. <sup>15</sup> Japoxan xamal itpaeix chiekal matabijaliajwam, nakaewam nakajachawaesfulaliajwam. <sup>16</sup> Diachwujnakolax xan jum-an. Nabichan kaes pejme sitae-esal asew jiw. Me-ama pejpaklon xabich jiw sitaens, jachi-esal nabichan. To'asponbej kaes pejme sitae-esal. Me-ama to'apon xabich jiw sitaens wut, jachi-esal japon aton. Xamal nabichwam xanliajwa. Samata, xamal kaes paklochowa-emil. Me-ama xan kaes paklonan, jachi-emil xamal. Kaes pejme pachaem xamal matabijaliajwam xan itpaeixpoxan. <sup>17</sup> Xamal patuakkiatpox matabijam wut, xamalbej, me-ama japox isaxaelam wut nakaewaliajwa, ja-am wut, xabich nejchachaemlaxaelam.

<sup>18</sup> “Xan matabijtax xamal, makanotxpim. Pe japox jum-an wut, jumchienenil puexa xamalliajwa. Matabijtax, kaen xamalxot tadaelman nadofapox. Me-ama Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, japox ja-aechlisox. Jum-aechox: 'Xan suapich, xaeyaxaelpon, japonlap tadaelman nadofaxael' —aech chajia lelspx. <sup>19</sup> Japoxliajwa ma amwutjel jum-an, jachi-el wutfuk japox. Do japox, ja-aech wut, xamal xan nanaexaxisaxaelam, xan Cristoponapox, Dios nato'aponan. <sup>20</sup> Diachwujnakolax xan jum-an. Xamal sitaenam wut xan to'axpon, ja-am wut, xanbej nasitaenam. Xan nasitaenam wut, taj-ax Diosbej, sitaenam, japon xan nato'apon” —aech Jesús, xanal nachanaekabuanana wut.

*Jesús jum-aech Judas wiasaxaespx padaelmajiwxot  
(Mt 26.20–25; Mr 14.17–21; Lc 22.21–23)*

<sup>21</sup> Do jawut, Jesús japox jum-aech wut xanalliajwa, xabich nejxaejwason. Jawut Jesús jum-aech xanal, pejnachalwanliajwa, chiekal matabijaliajwan:

—Diachwujnakolax xan jum-an. Kaen xamalxot nawiasaxael tadaelmajiwxot —aech Jesús.

<sup>22</sup> Do jawut, xanal nakaewan nawujnachaemsna, xanal matabija-enil xot, achanliajwa Jesús japox jum-aech. <sup>23</sup> Dolisdo', naxaelx wut, xan Juan, Jesús xabich nanejxasinkponan, mox ekx Jesúsxot. <sup>24</sup> Samata, Simón Pedro xan nato'a wujnachaemsliajwan, achanliajwa Jesús japox jum-aech. <sup>25</sup> Do jawut, xan kaes mox chiekal soepnax Jesús wujnachaemsliajwan. Jawut xan wujnachaemtax wut, jum-an Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ¿achanliajwakat xam japox jum-am? —an xan Jesúsliajwa.

<sup>26</sup> Jesús najumnnot wut, jum-aechon:

—Xan panax, taxthotpxox, kaen xamalxot chaxdusaxaelenpon, japonlap xan nawiasaxael tadaelmajiwxot —aech Jesús xanliajwa.

Dolisdo', Jesús taxthot wut panax, jawut chaxduton Judas Iscariote, japon Simón Iscariote paxulan. <sup>27</sup> Do jawut, Judas panax, taxthosax, kefit wut, jawut Satanás low Judas pejmatpuatxot. Jawut Jesús jum-aech Judasliajwa:

—Isaxaelampox isde kamtalejen! —aech Jesús.

28-30 Jesús japox jum-aech wut, Judas kamta chijiapon xanalxot. Judas chijia wut, madoiliso.

Puexa xanal, naxaelaxpin, matabija-enil, ma-aech xot Jesús japox jum-aech Judasliajwa. Asew xanalxot nejchaxoel: “Jesús bej to'abej Judas wuajsliajwa naxaeyaxan Pascuafiestaliajwa. Japoxa-el wut, Jesús bej to'abej Judas chaxduiliajwa plata jiw kejila” —aechi, nejchaxoel wut. Japox nejchaxoeli, kaen Judas platachoxa xalaeja xot puexa xanalliajwa.

*Jesús waeltpox pajeltato'lax pejnachalaxot*  
(Jn 7.34; 15.12–17; 1 Jn 2.7; 3.23; 2 Jn 5)

<sup>31</sup> Judas chijia wut, Jesús jum-aech xanalliajwa:

—Tajmatkoi pat. Amwut xamal taeyaxaelam tajpamamax xan, puexa jiw pakowkolnanponanpox. Xan isxroxantat taeyaxaelambej taj-ax Dios, xabich mamnikpon. <sup>32</sup> Xan isxroxantat xamal taeyaxaelam taj-ax Dios, japon xabich mamnikpon. Dios isxroxantatbej xamal taeyaxaelam, xan Dios paxulnan, xabich mamnikaxponan. Dios japox isaxael kamtalejen. <sup>33</sup> Tajnachala, xamalxotaxaelen kaehora suapichliajwa asbuan jumch. Xan ajinil wut, xamal nawulwekaxaelam. Me-ama judiospaklochow chajia jum-an: ‘Xamal fulaeyaximil xan fulaeyaxaelen poxade’ —anpox, japox amwutjel xamalbej jum-an. <sup>34</sup> Pajeltato'lax namanaxael xamalxot naexaxisfulaliajwam. ¡Nakaewa nanejxasinkde! Me-ama xan xamal nejxasinkax, ¡xamalbej jaamsfulde nakaewaliajwa! <sup>35</sup> Nakaewa nanejxasinkafulam wut, jaamsfulam wut, potuajnuchapijiw matabijaxael xamal tajnachalwampim —aech Jesús xanalliajwa.

*Pedro xanaliyaxaelpox Jesús pejnachalanpoxliajwa*  
(Mt 26.31–35; Mr 14.27–31; Lc 22.31–34)

<sup>36</sup> Simón Pedro wuajnachaeamt wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ¿amroxaxaelamkat xam? —aech Pedro.

Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xan fulaeyaxaelen poxade, xamfuk amwut fulaeyaximil. Pe baxael, fulaeyaxaelam —aech Jesús.

<sup>37</sup> Do jawut, Pedro jum-aech:

—Tajpaklon, ¿ma-aech xotkat amwut xam nakfulaeyaxinilfuk? Xan nejchaxoelx tupaliajwam xamliajwa —aech Pedro.

<sup>38</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—¿Diachwuajnakolaxkat xam nejchaxoelam tupaliajwam xanliajwa? Diachwuajnakolax xan jum-an. Kawaema nejlaewuajna, xan naxanaliyaxaelam tres veces. Jumchiyaxaelam: “Xan japon aton matabijs-enil” —chiyaxaelam xanliajwa —aech Jesús Pedroliajwa.

## 14

*Jesús, me-ama nuamtpox jiw pasliajwa Diosxotse*

(Mt 7.7–11; 11.27; Lc 11.9–13; Jn 1.18; 6.46; 15.7, 16; 16.23–24; Hch 4.12; 1 Jn 3.21–22; 5.14–15)

<sup>1</sup> Jesús pejme jum-aech xanalliajwa: “¡Xamal xabich nabej nejchaxoele! ¡Dios xanaboejim! ¡Xan naxanaboejimbej, xan Dios paxulnan! <sup>2</sup> Taj-ax Dios pejbaxot xabich batuchan jiw duilaliajwa. Ajil wut, xan japox jumchiyaxinil. Xanlap japoxaxoeyan xamal wuajnachaeamsliajwan, jaxotse nejmach potmatkoicha xamal duilaliajwam. <sup>3</sup> Toetx wut chaemsaxan, xan pejme kaxaxoekan xamal buflaeliajwanse. Samata, xamal xanxotaxaelam. <sup>4</sup> Xamal matabijam, xan fuloeyaxoeyan poxase, japot, nuamt, pase xan dukx jaxotse” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

<sup>5</sup> Tomás jum-aech Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, xanal matabija-enil, xam fulaeyaxaelam poxade. ¿Machiyax-aelenkat xanal japot nhamt fulaeliajwan? —aech Tomás.

<sup>6</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xanlap kaenan, nhamtan, jiw pasliajwa taj-ax Diosxotse, jaxotse japi jiw duilaliajwa. Jum-anbej diachwajnakolaxpox Diosliajwa. Xan kaenan xajux kajachawaesliajwan jiw pomatkoicha duilaliajwa. Jiw pajut pijaxtat pasaxil taj-ax Diosxotse. Xan kaenan tajaxtatkal jiw pasaxael taj-ax Diosxotse, xan, me-ama nhamtan wut, ja-an xot. <sup>7</sup> Xamal chiekal xan namatabijam wut, chiekal pamatabijaxaelambej taj-ax Dios. Xanlap Dios paxulnan. Amwutjel xamal matabijam taj-ax Dios. Ja-am wut, me-ama najut taj-ax Dios pataenam, xan chiekal namatabijam xot —aech Jesús Tomásliajwa.

<sup>8</sup> Do jawut, Felipe jum-aech:

—Tajpaklon, xanal natapaem nej-ax taeyax! Ja-am wut, xanal kaes asax wuljoeyaxinil —aech Felipe Jesúsliajwa.

<sup>9</sup> Do jawut, Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Felipe, pin-iamatkoian xamalxotx. Pe nakiowa, chiekal namatabijs-emilfik. Xan nataenpi, japi taenbej taj-ax Dios. Ja-aech wut, ¿ma-aech xotkat xan nawuljowam taj-ax taeliajwam? <sup>10</sup> ¿Xamkat naexasis-emil taj-ax xanxotpox, xanbej taj-axxotaxpox? Xan kaenejchaxoelax, taj-ax suapich. Jum-an wut xamalliajwa japoxan, xan tajut tajaxtat jumchi-enil. Taj-ax, pijaxtat jum-ansfulax. Taj-ax xanxot dukpon, japon isful pejbichax xanxot. <sup>11</sup> ¡Ampoxlap xamal chiekal naexasi'e! Xan taj-axxotx. Taj-axbej xanxot. Japox naexasis-emil wut, ¡japox naexasi'e, xan koechaxan isfulax xot! <sup>12</sup> Xan jum-an diachwajnakolax. Xan nanaexasiti, japibej isaxael koechaxan, me-ama xan. Do baxael, xan to'axaelen Espíritu Santo, taj-ax poxasax xot. Samata, xan nanaexasitpi kaes xabich koechaxan isaxael Espíritu Santo pijaxtat. Me-ama xan, jachiyaxili. <sup>13-14</sup> Puexa xan tajaxtat Dios wuljowam wut, xan japoxan isaxaelen, xamal matabijaliajwam, xan japoxan isx taj-ax Dios pijaxtat —aech Jesús Felipeliajwa.

### *Jesús jumdutpox to'aliajwa Espíritu Santo pejnachala poxasik*

<sup>15</sup> Jesús pejme jum-aech xanal pejnachalwanliajwa: “Xamal xan nanejxasinkam wut, ¡tajtato'lax chiekal naexasisfulde! <sup>16</sup> Xan taj-ax Dios wuljoeyaxaelen asan to'aliajwapon, japon xamal kajachawaesfulaliajwa. Samata, taj-ax Dios to'axoek Espíritu Santo. Japon asawul Kajachawaesan. Japon pomatkoicha xamalxotaliajwa. <sup>17</sup> Espíritu Santo diachwajnakolax jum-aech. Ampathatpijiw, xan nanaexasis-elpi, japi sitae-el Espíritu Santo, tae-el xoti, matabija-el xotbejpi. Pelax Espíritu Santo pomatkoicha xamal nejmatpaxatanxotaxael kajachawaesfulaliajwa. Samata, chiekal matabijaxaelam Espíritu Santo.

<sup>18</sup> “Xan amxot chijian wut taj-ax poxase, xamal tamach waelaxinil. Xan pejme kaxaxoekan xamal poxasik. <sup>19</sup> Kaesupich matkoian wut, ampathatpijiw pejme xan nataeyaxil. Xamallax pejme nataeyaxaelam. Xan tux wut, Dios namat-et wut, pejme dukaxaelen. Samata, asamatkoi xamal xan tajaxtat pomatkoicha duilaxaelam Diosxotse. <sup>20</sup> Espíritu Santo pask wut xamalxot, xamal matabijaxaelam xan taj-ax Diosxotaxpox. Ja-aech wut, xamal chiekal matabijaxaelambej xanxotampox. Do jawut, xanbej xamalxotaxaelen. <sup>21</sup> Matabijapi tajtato'laxan, japoxan naexasit wutbejpi, diachwajnakolax japi jiw xan nanejxasink. Taj-ax Diosbej japi nejxasinkaxaes, xan nanejxasinkpi. Xanbej japi nejxasinkaxaelen. Ja-an wut, japi matabijaxael, achanan xan” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.



<sup>22</sup> Asan Judas, japon Judas Iscariote-el. Japon w<sub>u</sub>ajnaem<sub>t</sub> w<sub>u</sub>t, j<sub>u</sub>m-aechon Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ¿ma-aech xotkat xanalkal koewan amw<sub>u</sub>t natapaeyaxaelam matabijaliajwan, achanamkat xam? ¿Ma-aech xotkatlax xam tapaeyaximil ampathatpijiwbej matabijaliajwa, achanam xam? —aech Judas Jesúsliajwa.

<sup>23</sup> Jesús j<sub>u</sub>mnot w<sub>u</sub>t, j<sub>u</sub>m-aechon Judasliajwa:

—Xan nanejxasinkpi, japi naexasisfulaxael tajtato'lax. Ja-aech w<sub>u</sub>t, japi nejxasinkaxaes taj-ax Dios. Xan, taj-ax Dios s<sub>u</sub>apich, fulaeyaxaelen duilialiajwan, japi s<sub>u</sub>apich. <sup>24</sup> Jiw nanejxasinka-el w<sub>u</sub>t, japi naexasis-el tajtato'laxan, tajnaew<sub>u</sub>ajnaenbej. Xan tajut tajaxtat naew<sub>u</sub>ajna-enil. Japox taj-ax Dios pejnaew<sub>u</sub>ajnaxan, japon nato'apon ampathatasik —aech Jesús Judasliajwa.

<sup>25</sup> Do jaw<sub>u</sub>x, Jesús j<sub>u</sub>m-aech xanal, pejnachalwanliajwa: “Amw<sub>u</sub>tjel xamal japoxan j<sub>u</sub>m-an, xamalxotx w<sub>u</sub>tfuk. <sup>26</sup> Pe Espíritu Santo xan tajaxtat taj-ax Dios to'axoek xamal nejmatp<sub>u</sub>atan poxasik, japon, Espíritu Santo, xamal chanaekab<sub>u</sub>anaxael puexa Dios pijaxan. Kajachawaesfulaxaelbejpon nejchafaekaliajwam puexa chajia xan j<sub>u</sub>m-anpoxan xamalliajwa.

<sup>27</sup> “Ath<sub>u</sub> poxasax w<sub>u</sub>t, xamal chiekal pachaemsfulaxaelam Diosliajwa. Samata, me-ama xan nejchachaemlax tajnejchaxoelaxtat, xamalbej jachisfulaxaelam. Me-ama ampathatpijiw, xan nanaexasis-elpi japi pejne-jchachaemlax, jachi-el tajnejchachaemlax. Samata, ¡xamal xabich nabej nejchaxoele'! ¡Xamal nabej nejlewlé' bej! <sup>28</sup> Xamallis naj<sub>u</sub>mtaenam xan ath<sub>u</sub> poxaxoeyanpox. J<sub>u</sub>mtaenambej pejme kaxaxoekanpox xamalxotaliajwan. Taj-ax kaes pejme paklon. Me-ama xan jachi-elon. Diachw<sub>u</sub>ajnakolax xamal xan nanejxasinkam w<sub>u</sub>t, xamal nejchachaemlaxaelam xanliajwa, xan j<sub>u</sub>m-an w<sub>u</sub>t: ‘Xan taj-ax poxaxoeyan’ —an w<sub>u</sub>t. <sup>29</sup> Xan japox j<sub>u</sub>m-an xamalliajwa. Do baxael, japox ja-aech w<sub>u</sub>t, jaw<sub>u</sub>t xamal xan nanaexasisaxaelam, xan chajia j<sub>u</sub>m-an xot.

<sup>30</sup> “Kaes piach naksiyaxinil xamalliajwa, fulaeyaxael xot Satanás, ampathatpijiw tato'lan. Pe Satanás xan natato'laxil. <sup>31</sup> Ampathatpijiw matabijaxael, taj-ax xabich xan nanejxasinkpox. Samata, xan isfulax taj-ax Dios nato'apoxan.

“¡Nanim! ¡Chijias amxot!” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

## 15

*Jesús, me-ama uvanaech w<sub>u</sub>t, ja-aechpox  
(Jn 13.34; 15.17; 1 Jn 3.23; 2 Jn 5)*

<sup>1</sup> Do jaw<sub>u</sub>t, xanal n<sub>u</sub>amtat folx w<sub>u</sub>t, Jesús j<sub>u</sub>m-aech: “Xan, me-ama uvanaech w<sub>u</sub>t, ja-an. Taj-ax, me-ama uvalul tataeflan w<sub>u</sub>t, ja-aech.

<sup>2</sup> Uvanaedalan, naboes-elpi, tataefulpon japadalan pi'a pelsliajwa. Asadalan naboet w<sub>u</sub>t, tataefulpon japadalan chiekal chaemsaxael, kaes pejme naboesliajwa. Xamal, me-ama japadalan w<sub>u</sub>t, ja-am, tajjiwam xot, xan nanaexasitam xotbej. <sup>3</sup> Xamal naexasitam xan naew<sub>u</sub>ajnaxpoxan. Samata, amw<sub>u</sub>tjel taj-ax Dios beltaen babijaxan isampoxanliajwa. <sup>4</sup> Ampathatatam w<sub>u</sub>t, ¡xan naxanaboejafulde! Xanbej xamal chalafulaxaelen. Uvanaedalt tasiapchas w<sub>u</sub>t, japadalt poklanaexota-el w<sub>u</sub>t, uvadalt pajut tamach naboesaxil. Naboesliajwa w<sub>u</sub>t, poklanaechantataxael. Xamalbej, me-ama japadalan w<sub>u</sub>t, ¡ja-amde! ¡Isfulde pachaempoxan, xan naxanaboejam w<sub>u</sub>t! Xan naxanaboeja-emil w<sub>u</sub>t, isaximil pachaempoxan.

<sup>5</sup> “Xan, me-ama uvanaech w<sub>u</sub>t, ja-an. Xamal, me-ama japadalan w<sub>u</sub>t, ja-am. Xamal xanxochfulam w<sub>u</sub>t, isfulxaelam Dios nejxasinkpoxan. Me-ama uvanaedalan xabich naboesaxael, jachiyaxaelambej xamal. Xan

naxanaboeja-emil wut kajachawaesliajwan, ja-am wut, xamal najut nijaxtat isaximil pachaempoxan. <sup>6</sup> Xan naxanaboeja-elpi, japi isaxil pachaempoxan. Me-ama padalan pi'aspi, jachiyaxaesbej japi jiw. Japadalan majow wut, nosaxaes jitat it-owaliajwas jaxot jitat chiekal toejwaliajwaspi.

<sup>7</sup> “Xan naxanaboejam wut, naexasisfulam wutbej xan naewuajnaproxan, ja-amfulam wut, wuljoesiamprox taj-ax Dios, wuljoem! Japon japoxan xamal chaxduiyaxael, wuljowampoxan. <sup>8</sup> Isfulam wut pachaempoxan, Dios nejxasinkproxan, ja-amfulam wut, jiw matabijaxael diachwajnakolax xamal taj-nachalwampim. Jasox ja-amfulam wut, taj-ax sitaeyaxaes asew jiw. <sup>9</sup> Xamal nejxasinkax. Me-ama taj-ax xan nanejxasink wut, ja-an xan xamalliajwa. Samata, xan naxanaboejim xamal nejxasinkaliajwan! <sup>10</sup> Xan naexasisfulax taj-ax tato'alpoxan. Samata, taj-ax xabich nanejxasinkaful. Xamalbej naexasisfulam wut xan tato'laxproxan, ja-am wut, xamalbej nejxasinkafulaxaelen.

<sup>11</sup> “Xan amproxan jum-an xamal nejchachaemlaliajwam. Me-ama xan nejchachaemlax xamalliajwa, xamalbej ja-amfulde xanliajwa. Ja-amfulam wut, kaematkoisful xabich nejchachaemlafulaxaelam. <sup>12</sup> Japox jum-am wut, xamal to'ax nakaewa nanejxasinkaliajwam. Me-ama xamal nejxasinkax, ja-amdebej xamal, nakaewa nanejxasinkam wut! <sup>13</sup> Nejxasinkpon pejnachala, pejnachala beyaxaes wut asew jiw, japon pejnachalaliajwa jumchiyaxael: ‘jTajnachala nabej nawebe!’ jXankal naboesim!’ —chiyaxaelon. Japon jasox jachiyaxael, kaes pachaempox isliajwa ajilxot pejnachalaliajwa. <sup>14</sup> Isfulam wut xan tato'laxprox, ja-am wut, itpaeyam xamal xan tajnachalwampimprox. <sup>15</sup> Samata, amwutjel xamal jumchiyaxinil: ‘Xamal tamakjiwam xanliajwa’ —chiyaxinil, xamal tajnachalwam xot. Pamak matabija-el pejpaklon puexa isaxaelproxan. Pelax xamal tajnachalwam xot, naewuajnaprox puexa taj-ax Dios xan najum-aechproxan. <sup>16</sup> Xamal nejchaxoelam wut, jchiekal nejchaxoelde, xamal makanotx xot! Xamal xan namakafis-emil. Samata, to'ax asapak-lowaxanpijiw naewuajnafulaliajwam tajwajan, isfulaliajwambej pachaempoxan Diosliajwa. Japoxan isfulam wut, japox toepaxil. Ja-amfulam wut, taj-ax Dios chaxdusaxael wuljowampoxan xan tajaxtat. <sup>17</sup> jXamal to'ax nakaewa nanejxasinkafulaliajwam!” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

*Ampathatpijiw nejweslapox Jesús, japon pejnachalabej  
(Mt 10.24; Lc 6.40; Jn 13.16; 17.14–18)*

<sup>18</sup> Jesús pejme jum-aech xanalliajwa: “Ampathatpijiw, xan nanaexasis-elpi, japi xamal nejweslaxael. Ja-aech wut, xamal nejchaxoelaxaelam japi xan matxoela nanejweslapox. <sup>19</sup> Xamal ampathatpijwamkal wut, jiw nejweslaxil xamal. Japi nejxasinkaxael xamal. Me-ama pejiw nejxasink wut, jachiyaxaeli xamalliajwa. Pe xamal makanotx, japixotam wut. Samata, ampathatpijiw nejwesla xamal, kaes japixota-emil xot. <sup>20</sup> jNejchaxoelde chajia jum-anprox, jum-an wut: ‘Pamakan kaes paklona-el. Me-ama pejpaklon, jachi-el pamakan’ —an wut! Xamalliajwa jachiyaxaelbej. Ampathatpijiw babijaxan is wut xanliajwa, japibej isaxael babijaxan xamalliajwa. Asew jiw lax naexasit wut tajnaewuajnaprox, ja-aech wut, xamal naewuajnaprox japi naexasisaxaelbej. <sup>21</sup> Ampathatpijiw babijaxan isaxael xamalliajwa, tajnachalwam xot, japi matabija-el xot taj-ax Dios, xan nato'apon.

<sup>22</sup> “Xan fulae-enil wut japi jiw naewuajnalialiajwan, ja-an wut, japi jiw bu'wajanjilaxael. Pe xan fulaenx wut, japi naewuajnaproxbej. Japi naexasis-el tajnaewuajnaprox. Samata, amwutjel jumchiyaxili: ‘Xan bu'wajanjinil’ —chiyaxili. <sup>23</sup> Xan nanejweslapi, japi nejweslabej taj-ax Dios. <sup>24</sup> Xan japixot koechaxan is-enil wut, japi jiw bu'wajanjilaxael. Pelis xan koechaxan isx japixot. Pe nakiowa, japi jiw xan nanejwesla. Nejweslabejpi taj-ax Dios.

25 Chajia lelsprox jum-aech: 'Masoxtat xan jiw nanejweslaxael' —aechox. Samata, ampathatpijiw xan nanejwesla.

26 "Xan Espiritu Santo to'axaelen xamal nejmatpreatanxotaliajwa. Japon asawul Kajachawaesan. Espiritu Santo jum-aech diachwajnakolaxproxkal. Espiritu Santo fuloek wut taj-axxotsik, jumchiyaxaelon pachaempoxan xanliajwa. 27 Xan tjadutx wut jiw naewhajnax, xamal xanxotam. Do jawux, hasta amwutjel, xan suapich, nanamtam. Samata, xamalbej jumchiyaxaelam pachaempoxan xanliajwa" —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

## 16

### *Jesús pejnachala nabijasaxaelprox japon pijaxtat*

1 Jesús pejme jum-aech xanal pejnachalwanliajwa: "Xan jumchiyaxaelen amproxan, xamal tajnachalwam xot, nabijatam wut kofasamatam xan naxanaboejampox. 2 Xan naexasis-elpi, japi xamal jukaxael judíos naewhajnabachanxot. Ja-aech wut, xamal tapaeyaxili pejme leliajwam. Japi ba wuti xamal, japi nejchaxoelaxael: 'Xatis baes wut Jesús naexasiti, xatis isas Dios nejxasinkprox' —chiyaxaeli, nejchaxoel wut. 3 Japi isaxael babijaxan xamalliajwa, matabija-el xoti taj-ax Dios, xanbej. 4 Japox xamal jum-an nejnejchaxoelaxan mamnikaliajwa. Japamatkoi pat wut xamalliajwa, xamal nejchaxoelaxaelam chajia jum-anproxliajwa" —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

### *Espiritu Santo isfulpoxan ampathatat*

Do pejme Jesús jum-aech xanal pejnachalwanliajwa: "Xamal majt amprox jumchi-enil, tajut chiekal xamalxotx xot. 5 Pe amwut, xan taj-ax Dios, xan nato'apon, poxaxoeyan. Pe kaen xamalxot chinax nawhajnachaemt wut, najumchi-el: '¿Xam amproxaxaelamkat?' —nachi-el. 6 Xamallax asbuan jumch nejchaemilam, japoxan jum-an wut. 7 Diachwajnakolax xan jum-an. Kaes pejme pachaem xamalliajwa xan taj-ax poxaliajwanse. Xan taj-ax poxa-enil wut, Kajachawaesan pasaxil xamalxotsik, japon kajachawaesliajwa xamal. Xanlax athu poxasax wut, ja-an wut, to'axoekan Kajachawaesan xamal nejmatpreatanxotaliajwa. 8 Espiritu Santo pask wut, ampathatpijiw chiekal pajut matabijaxael japi babijaxan isproxanliajwa, pachaempoxanliajwabej. Espiritu Santo pijaxtat jiw matabijaxael Dios kastikaxaesprox babijaxan ispi. 9 Espiritu Santo pijaxtatbej jiw matabijaxael japi babijaxan isprox, xan nanaexasis-el xoti Dios bu'weliajwas. 10 Espiritu Santo pijaxtatbej jiw matabijaxael pachaempoxan isliajwa, xan taj-ax Dios poxaxoeyan xot. Xamal kaes nataeyaximil. 11 Xan nanaexasis-elpi, japi matabijaxael Espiritu Santo pijaxtat kastikaxaesprox, babijaxan is xoti. Satanásbej, ampathatpijiw tato'lan, japon asamatkoi kastikaxaes.

12 "Xan xabich kaes xamal jumchiliajwan. Pe xamal chiekal jummatabijaximil japoxan. Samata, kaes jumchiyaxinil amwutjel. 13 Pe Espiritu Santo fuloek wut, japon pijaxtat xamal chiekal matabijaxaelam puexa diachwajnakolaxproxan. Pajut pijaxtat naksiyaxilon. Japon jumchiyaxael taj-ax Dios jum-aechproxan, tajnaewhajnaxanbej. Jumchiyaxaelbejpon asamatkoi jachiyaxaelproxan. 14 Espiritu Santo kajachawaesaxael jiw xan nasitaeliajwa. Japon puexa taen, xan isproxan. Jumtaenbejpon puexa tajnaewhajnaxan. Puexa japoxan xamal chiekal chanaekabuanaxaelon. 15 Puexa taj-ax matabijtax, japoxan xanbej matabijtax. Samata, jum-an: 'Puexa matabijtaxproxan, Espiritu Santobej japoxan matabijt. Do jawut, Espiritu Santo xamal charaeyaxael, japoxan chiekal matabijaliajwam' —an xan.

<sup>16</sup> “Kaematkoi wutlejen, pejme xan nataeyaximil. Do jawux, kaesapich matkoiyan wut xan pejme nataeyaxaelam” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

*Jiw nejxaejwaxaespi Jesúsliajwa, japi jiw pejme nejchachaemlaxaelpox (Mt 7.7–11; Stg 1.5–6)*

<sup>17</sup> Do jawut, xanal pejnachalwanpinxot, asew nakaewa najum-aech:

—¿Achax chiyaxaelkat Jesús jum-aech wut: ‘Kaematkoi wutlejen, kaes xan nataeyaximil. Do jawux, kaesapich matkoiyan wut, xan pejme nataeyaxaelam’ —aech wutkat Jesús? ¿Achax chiyaxaelkat japox, pajutliajwa najum-aech wuton: ‘Xan taj-ax Dios poxaxoeyan’ —aech wutkaton? <sup>18</sup> ¿Achax chiyaxaelkat, Jesús jum-aech wut: ‘Kaematkoi wutlejen’ —aech wutkat Jesús? Xanal chiekal matabija-enilfuk achaxliajwa Jesús naksiya —aech asew xanalxot.

<sup>19</sup> Jesús matabijt asew xanalxot wujnachaemsasiaspox. Samata, jum-aechon japiliajwa:

—Xamalliajwa chajia jum-an: “Kaematkoi wutlejen, kaes xan nataeyaximil. Do jawux, kaesapich matkoiyan wut, xan pejme nataeyaxaelam” —an wut, ¿ma-aech xotkat xamal nakaewa nawujnachaemtam japoxliajwa? <sup>20</sup> Diachwujnakolax xan jum-an. Xamal nejxaejwaxael, xan tux wut. Nawunoeyaxaelambej. Do jawut, ampathatpijiwlax, xan nanaexasiseli, japilax nejchachaemlaxael, xan tux wut. Diachwujnakolax xamal nejxaejwaxael xanliajwa. Pe nejnejxaejwax chalechkal toepaxael. Jawut nejchachaemilaxkal naliasaxael. <sup>21</sup> Pawis boejpuns wut naxuwllaliajwa, wexaenkas. Jawut nabijatpox, wepach wut pejmatkoi. Pe paxuch nalaelt wut, japow nabijatpox, xaeyax, nejkiowpox. Japow chiekal nejchachaemil, paxuch nalaelt xot. <sup>22</sup> Xamal amwutjel ja-am, nejxaejow xot xanliajwa. Xamalfuk nejxaejwaxael ampamatkoiyantat. Pe pejme xamal taeyaxaelen wut, japamatkoitat pejme xamal nejchachaemlaxaelam. Asew jiw toesaxil nejnejchachaemlax.

<sup>23</sup> “Japamatkoitat kaes xan nawujnachaemsaximil matabijaliajwam, Espiritu Santo pajut xamal chanaekabuanafulaxael xot. Diachwujnakolax xan jum-an. Taj-axbej chaxduiyaxael puexa xamal wuljowampoxan xan tajaxtat. <sup>24</sup> Hasta amwutjel, xamal taj-ax Dios chinax wuljoe-emil xan tajaxtat. Pe amwutjel xan tajaxtat taj-ax Dios wuljoeflaxaelam. Taj-ax Dios chaxduiyaxael xamal wuljowampoxan xan tajaxtat. Ja-am wut, xabich nejchachaemlaxaelam nejnejchaxoelaxantat” —aech Jesús.

*Jesucristo malechapox chaemilpoxan ampathatat (Ro 8.37; 2 Co 2.14; Ap 3.21; 5.5)*

<sup>25</sup> Jesús pejme jum-aech xanal pejnachalwanliajwa: “Me-ama majt wujantat jum-an xamal naewujnax wut, jasoxtat pejme naewujnaxinil. Pe asamatkoi jumchiyaxaelen xabich tampoela-elaxtat taj-ax Diosliajwa. <sup>26-27</sup> Japamatkoitat xamal najut xan tajaxtat taj-ax Dios wuljoeyaxaelam, kawujnam wut wewe'ppoxanliajwa. Xamalliajwa xan wewuljoeyaxinil taj-ax Dios, taj-ax tapaei xot xamal najut wuljoeliajwam, nejxasink xoton. Taj-ax Dios nejxasink xamal, xan nanejxasinkam xot, naexasitam xotbej xan fuloekpronaprox Diosxotsik. <sup>28</sup> Xan fuloekx taj-axxot pasliajwan ampathatat. Amwut athu poxaxoeyan taj-ax poxase” —aech Jesús xanal, pejnachalwanliajwa.

<sup>29</sup> Do jawut, xanal japon pejnachalwan jum-an:

—Amwutjel xam jum-am chiekal tampapoxtat. Kaes naewujna-emil wujantat. <sup>30</sup> Amwutjel xanal matabijax xam puexa matabijtamponam.

Xam chajia chiekal matabijtam xanal w<sub>u</sub>ajnachemsasianpoxan xam. Samata, chiekal xanal chanaekab<sub>u</sub>anam w<sub>u</sub>t, kaes nawewe'pa-el xam w<sub>u</sub>ajnachemsliajwan. Samatabej, xanal chiekal naexasitx xam Diosxotsik fuloemkronampox —an xanal Jesúsliajwa.

<sup>31</sup> Jesús j<sub>u</sub>mnot w<sub>u</sub>t, j<sub>u</sub>m-aechon xanalliajwa:

—Xamal amw<sub>u</sub>tjel xan chiekal nanaexasitam. <sup>32</sup> Pelis tajhora nawepat. Amw<sub>u</sub>t xamal nasalaxaelam nejlel, a sew jiw babijax isaxael xot xanliajwa. Tamach nawaelsaxaelam, nejlewla xot. Pelax xan tamachaxinil, taj-ax nachala xot. <sup>33</sup> Xan japoxan j<sub>u</sub>m-an xamal nejlewlasamata, xamal xan naxanaboejam xot. Ampathatatam w<sub>u</sub>t, nabijasaxaelam. Pe nabijatam w<sub>u</sub>t, ¡xamal nabej nejlewle'! ¡Xanlis malechax chaemilpoxan ampathatat! —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

## 17

### *Jesús Dios kaw<sub>u</sub>ajanpox pejnachalaliajwa (Jn 13.18)*

<sup>1</sup> Jesús b<sub>u</sub>xtoet w<sub>u</sub>t j<sub>u</sub>m-aechpox xanalliajwa, do jaw<sub>u</sub>t, ath<sub>u</sub> natachaem-sepon. Pax Dios kaw<sub>u</sub>ajan w<sub>u</sub>t, j<sub>u</sub>m-aechon: “Ax, tajmatkoi nawepat. ¡Jiw itpaem xan mamnikaxponampox, nax<sub>u</sub>lnan xot! Ja-aech w<sub>u</sub>t, xanbej itpaeyaxaelen xam xabich mamnikamponampox. <sup>2</sup> Xam natapaeyam puexa jiw tato'laliajwan. Samata, xan nax<sub>u</sub>lnan kajachawaesaxaelen xan nanaexasiti, japi pomatkoicha duilaliajwa xamxotse. <sup>3</sup> Ax, xam kaenam Diosnam. Do kaes asan, Dios, chiekal jil. Xanbej Cristowan, xam nato'amponan ampathatasik. Jiw xatis naknaexasit w<sub>u</sub>t, japi jiw duilaxael pomatkoicha xatisxotse.

<sup>4</sup> “Toetx tajbichax, xam nato'ampox isliajwan. Jiw, ampathatpijiw, it-paeix xam xabich mamnikamponampox, xam chiekal sitaeliajwapi. <sup>5</sup> Ax, chajiakolaxtat, ampathat ajil w<sub>u</sub>tf<sub>u</sub>k, jaw<sub>u</sub>t xanbej xamxotx. Jaxotse, xam s<sub>u</sub>apich, puexa tato'lax xam nijaxtat. ¡Amw<sub>u</sub>tjel pejme jasox isde xanliajwa, xamxotaxaelen w<sub>u</sub>t!

<sup>6</sup> “Ampathatpijiwxot, a sew xam makanotam, japi jiw xan nanaexasisfulaliajwa. Xan tajaxtat japi matabijaf<sub>u</sub>l, achanam xam. Majt japi jiw xam nejjiw. Pe amw<sub>u</sub>tjel, japibej xan tajjiw. Japi jiw naexasisfulbej nejamechan. <sup>7</sup> Japi jiw amw<sub>u</sub>tjel matabija xam nijaxtat xan puexa isfulaxpox. <sup>8</sup> Majt naj<sub>u</sub>m-ampoxan, japoxan xan japi jiw naew<sub>u</sub>ajnax. Amw<sub>u</sub>tjel japi naexasisful japanaew<sub>u</sub>ajnaxan. Amw<sub>u</sub>tjel japi pajut matabijabej diachw<sub>u</sub>ajnakolax xan fuloekxponan xamxotsik. Matabijabejpi xam nato'amponampox.

<sup>9</sup> “Xan nanaexasitpi, japi jiwliajwa xam kaw<sub>u</sub>ajna. Xan kaw<sub>u</sub>ajna-enil ampathatpijiwliajwa, japi xam naexasis-elpiliajwa. Xanlax kaw<sub>u</sub>ajna xam makanotampiliajwa, japi xan nanaexasisful, xam nejjiw xot. <sup>10</sup> Xan tajjiwpi, japibej puexa xam nejjiw. Puexa xam nejjiwpi, japibej xan tajjiw. Japi jiw ispoxantat a sew jiw, xan nanaexasis-elpi, nasitaen.

<sup>11</sup> “Xan kaes namanaxinil ampathatat, xam poxaxoeyan xot. Pelax tajjiw namaeyaxael ampathatat. Ax, pomatkoicha pachaemamponam, tajjiw chiekal nawetataeflaxaelam, a sew jiw babijaxan isasamata japiliajwa. Xam kaw<sub>u</sub>ajna japi nakaewaliajwa kaenejchaxoelaxliajwa. Me-ama xatis kaenejchaxoelax, japibej jachisfulaliajwa. <sup>12</sup> Xan, japi s<sub>u</sub>apich, dukx w<sub>u</sub>t, chiekal tataeflax xam nijaxtat. Nawenafo'a-el, xan nanaexasiti xot. Kaenlax japixot nafa'a, fulaeyaxaelpon infierno poxade. Me-ama nejamechan chajia lels<sub>u</sub>pox j<sub>u</sub>m-aech japonliajwa, japox ja-aechlisox.

13 “Amwut xam poxaxoeyan. Ampox xam jum-an, ampathatxotx wutfuk, xan nanaexasitpi chiekal nejchachaemlaliajwapi, me-ama xan nejchachaemlax wut, jachiliajwapi. 14 Xan japi naewhajnax nejamechan. Samata, ampathatpijiw nejweslaspi, ampathatpijwa-el xoti. Xanbej ampathatpijna-enil. 15 Xan wuljoe-enil xam jukaliajwam xan nanaexasiti ampathatxot. Xanlax wuljowx japi nawetataeflaliajwam, Satanás naekichachajbasamatasbejpi. 16 Amwutjel japi ampathatpijwa-el. Me-ama xan ampathatpijna-enil, ja-aechbej japi. 17 ¡Kajachawaesfulde isfulaliajwapi xam nejxasinkampoxan, diachwajnakolaxpoxan! Nejamechan diachwajnakolax. 18 Xan to'ax japi naewhajnalialiajwapi ampathatpijiw, me-ama xam xan nato'am ampathatpijiw naewhajnafulaliajwan. 19 Xan thiltax isfulaliajwan xam nejxasinkampoxan. Japoxan xan isfulax xan nanaexasitiliajwa. Do jawux, japi isfulaxael xam nejxasinkampoxan. Jasox isful wut, isfulaxael pachaempoxan, matabija xoti nejamechan, diachwajnakolaxpox.

20 “Xam kawhajnax wut, kawhajna-enil xan nanaexasitpikalliajwa. Kawhajnaxbej asew jiwliajwa, japi asamatkoi naexasisaxaelpi tajwajan, naewajan wut xan nanaexasiti. 21 Ax, xam kawhajnax xan nanaexasitiliajwa, puexa japi kaenejchaxoelaxliajwa. Xatis kaeyax chiekal nejchaxoes. Kawhajnax japibej kaenejchaxoelaxliajwa, xatis suapich, ampathatpijiw matabijaliajwa xam nato'amponanpox ampathatasik. 22 Xan tajpamamax chaxdutex japi. Japox najur, me-ama xam nachaxdutampox. Jasox isx japi kaenejchaxoelaxliajwa. Me-ama xatis kaeyax chiekal nejchaxoes, japibej jachiliajwa. 23 Do jawut, japi chalaxaelen, me-ama xam xan nachalam chiekal kaenejchaxoelaxliajwan, xam suapich. Do ja-aech wut, ampathatpijiw chiekal xan namatabijaxael xan nato'amponanpox. Do jawut, ampathatpijiw pajut matabijaxaelbejpi xam jiw nejxasinkampox, me-ama xan nanejxasinkam wut, ja-ampox jiwliajwa.

24 “Ax, xan nejxasinkax jiw xanxotaliajwa, xam makanotampi xan nanaexasisliajwa. Nejxasinkaxbej puexa japi jiw matabijaliajwa xan xabich tajpamamaxpox, xam nachaxdutampox, xam chajia xan nanejxasinkam xot, that is-esal wutfuk. 25 Ax, xam xabich pachaemam. Ampathatpijiw xam matabijael. Pe xan matabijtax xam. Xan nanaexasiti matabija diachwajnakolax xan nato'amponanpox. 26 Xan jum-an nanaexasitiliajwa, ma-am xam. Japoxlap jumchisfulaxaelen. Do ja-aech wut, japi jiw nakaewa nanejxasinkafulaxael. Me-ama xam xan nanejxasinkafulam wut, jachiyaxaelbej japi jiw. Xanbej pomatkoicha japixotaxaelen” —aech Jesús, pax Dios kawhajan wut.

## 18

### *Jesús jaeltaspox padaelmajiw*

(Mt 26.39, 47–56; Mr 14.36, 43–50; Lc 22.42, 47–53)

1 Jesús buxtoet wut pax Dios kawhajanpox, fulaech wuton, xanalbej, japon pejnachalwan, nakfulaechx. Minlajt putkalpox xenax. Japaminlajt, putkalpox, pawul Cedrón. Xenaxxot olivonaechan nuil. Olivonaechan nuilxot Jesús xanal nabu'pat. 2 Judas, wiasaxaelpon Jesús padaelmajiwxot, japon chiekal matabijt xanal jaxotaxaelenpox, jaxot chajia Jesús pin-iaveces jinatameja xot, xanal suapich. 3 Samata, Judas kaemut soldaw bu'pa'an jaxot. Bu'pa'anbejpon Dios pejtemploba weti. Japi to'as sacerdotespaklochow, fariseosbej. Xafoli iwa, espadas, lanzasbej. Kelafolbejpi baenthnaechan, xape'asi naetat italiafaliajwa, fol xoti madoi. Kelafolbejpi lámparas. 4 Jesús

chajia matabijt japonliajwa jachiyaxaespo. Samata, Jesús jaxot fúlaech bu'kakulnaliajwapon fúlaeni. Do jawut, jum-aechon japi jiwliajwa:

—¿Achankat xamal wulwekam? —aechon.

<sup>5</sup> Kaen japixot jumnot wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Xanal wulwekx Jesús, Nazaret paklowaxpijin —aechon.

Jesús jum-aech:

—Xanlap nawulwekamponan —aechon.

Judas, wiasaxaelpon Jesús, japixot nukon. <sup>6</sup> Jesús jum-aech wut: 'Xanlap nawulwekamponan' —aech wut, japi soldaw, asew jiwbej, chalechkal tukre'xalaenki. Jawut satat oeljabapi. <sup>7</sup> Jawut, Jesús pejme wuajnaem wut, jum-aechon:

—¿Achankat xamal wulwekam? —aech Jesús.

Japi pejme jum-aech:

—Xanal wulwekx Jesús, Nazaret paklowaxpijin —aechi.

<sup>8</sup> Jawut Jesús pejme jum-aech japiliajwa:

—Xan jum-an: 'Xanlap nawulwekamponan' —an xan. Xan nawulwekam wut, ampi, tajnachala, ichijiyax tapaem! —aech Jesús.

<sup>9</sup> Japox ja-aechliso, Jesús pajut jum-aechpox jachiliajwa: "Ax, nachaxdu-tampi, chinax kaen nawenafo'a-el" —aech Jesús, majt chajia kawuajan wut pax Dios. <sup>10</sup> Do jawut, Simón Pedro chalechkal pej-espada kukchapon. Jawut kaen aton, cho'chikchapon, poklalel pejcho't. Japon pawul Malco. Japon nabist sacerdotespaklokolanliajwa. <sup>11</sup> Do jawut, Jesús jum-aech Pedroliajwa:

—¡Nej-espada jemk ta-akadik! Diachwuajnakolax xan jum-an. Xan nabijasaxaelen. Me-ama taj-ax Dios chajia jum-aech nabijasliajwan, japox ma amwut jachiyaxael —aech Jesús.

### *Jesús nukpox Anás pejuajnael*

*(Mt 26.57–58; Mr 14.53–54; Lc 22.54; Jn 11.49–50)*

<sup>12</sup> Do jawut, soldawcapitán, pejsoldaw suapich, malis Dios pejtemploba wetibej, japi judíospi, japi jaelt Jesús. Do jawut, Jesús muatat kas. <sup>13</sup> Matxoela buflaechipon Anás pejba poxade. Japon Anás, Caifás puax. Caifás sacerdotespaklokolan japawaestat. (Anásbej majt sacerdotespaklokolan asawaestat.)

<sup>14</sup> Caifás chajia jum-aech judíospaklochowliajwa: "Kaes pejme pachaem, kaen aton tamach tupliajwa. Jasoxtat xabich jiw tupaxil" —aech Caifás, chajia jum-aech wut.

### *Pedro xanaliapox Jesús matabijtpoxliajwa*

*(Mt 26.69–70; Mr 14.66–68; Lc 22.55–57)*

<sup>15</sup> Jesús bu'fos wut, Simón Pedro wuchakal atuxach fol. Xan, tawulponan Juan, wuchakal atuxach folxbej. Sacerdotespaklokolan xan namatabijt. Samata, xan tamach lowx bafulmaktxot Jesús pejuwuchakal. <sup>16</sup> Pe Pedro naman tathoetat, bafafaxot. Do jawut, xan kaxandax. Sacerdotespaklokolan xan namatabijt xot, bafafa wetpow kawuajnaem, Pedrobej leliajwa. <sup>17</sup> Pedro bafulmaktxot low wut, japow wuajnaemtasen. Japow jum-aech:

—¿Xamkatlap jaeltapon pejnachalnam? —aechow.

Pedro jumnot wut, jum-aech:

—¡El! ¡Xan japon pejnachalna-enil! —aech Pedro.

<sup>18</sup> Xabich thunk xot, Caifás pamak, Dios pejtemploba wetibej, jit itfoti. Jaxot japi jiw jit su'chanuil. Pedrobej jaxot jit naksu'chanuk.

### *Sacerdotespaklokolan xabich wuajnaemtpox Jesús*

*(Mt 26.59–66; Mr 14.55–64; Lc 22.66–71)*

19 Do jawut, sacerdotespaklokolan tuadutlison wuajnaemsliajwapon Jesús pejnachalapiliajwa, naewuajanpoxliajwabej. 20 Japon buxtoet wut wuajnaemsaax, Jesús jum-aech:

—Xan tulaela jum-an jiw pejwuajnalel. Naewuajnaexbej judíos naewuajnaabachanxot, Dios pejtemplobaxotbej, judíos natameja wut. Xan maliach naewuajna-enil. 21 ¿Ma-aech xotkat nawuajnaemtam japoxan? ¡Wuajnaemde najumtaenpi! Japi chiekal matabija xan jum-anpoxan. Japi jumchiyaxael, achax xan jum-an, jiw naewuajnaex wut —aech Jesús sacerdotespaklokolanliajwa.

22 Jesús japox jum-aech wut, kaen Dios pejtemploba wetpon ke-etat xuselchapon Jesús. Do jawut, jum-aechon:

—¿Ma-aech xotkat xam japox jum-am sacerdotespaklokolanliajwa? — aechon, palala xot.

23 Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Babejjamechan jum-an wut, ¡najum-amde, achaxkat chaemil xamliajwa! Xan jum-anpox diachwuajnakolax wut, ¿ma-aech xotkat naxuselcham? — aech Jesús.

24 Do jawut, japi wuajnaemsaax buxtoet wut, Jesús kus wutfuk, Anás to'a soldaw Jesús buflaeliajwas Caifás poxade, jaxotde kaes pejme wuajnaemsliajwas Jesús, japon sacerdotespaklokolan xot.

*Pedro pejme xanaliapox Jesúsliajwa*

*(Mt 26.71–75; Mr 14.69–72; Lc 22.58–62; Jn 3.14; 12.32)*

25 Pedro nakiowa jaxot jit naksu'chanuk. Jawut jaxot su'chanuili, japibej jum-aech Pedroliajwa:

—¿Xamkatlap jaeltaspon pejnachalnam? —aechi.

Pedro jumnot wut, jum-aechon:

—¡Xan jaeltaspon pejnachalna-enil! —aech Pedro.

26 Sacerdotespaklokolan pamakan jaxot nuk. Japon cho'chikchaspon pejwul-aton. Japonbej wuajnaem wut, jum-aechon Pedroliajwa:

—¿Xamkat bej taenxbej, nukam wut, Jesús suapich, olivonaechanxot? — aechon.

27 Pedro pejme xanalia wut Jesúsliajwa, jawut kawaema nejla. Me-ama Jesús chajia jum-aech, ja-aechlisox.

*Jesús nukpox Pilato pejwuajnalel*

*(Mt 27.1–2, 11–14; Mr 15.1–5; Lc 23.1–5)*

28 Do kandiawasap wut, juimt jula-el wutfuk, judíos buflaeni Jesús Caifásxotdin, asaba poxade. Japaba, Pilato pejba, xabich pinaba. Japon gobernador Judea tuajnaexot, to'as xoton Roma gobierno. Japabaxot pat wut, judíos le-el gobernador pejba, xaeyaxael xoti Pascuafiestanaxaeyax. Judíos leyaxael wut judíos-atonael pejba, judíos xaeyaxil Pascuafiestanaxaeyax. Ja-aech judíos pejkabuanpox. 29 Samata, Pilato nakolde pejbaxot nospaeliajwa, judíos suapich. Do jawut, jum-aechon japiliajwa:

—¿Achaxkat Jesús is xamal tasalaliajwam japon? —aech Pilato.

30 Do jawut, judíos chiekal jumnos-el wut, jum-aechi asbuan jumch: — Japon aton babejna-el wut, xanal japon buflaeyaxinil xamlel —aech judíos Pilatoliajwa.

31 Do jawut, Pilato jum-aech judíosliajwa:

—¡Xamal najut japon aton buflaem kastikaliajwam, me-ama xamal nejkabuan! —aech Pilato judíosliajwa.

Judíos japox jumtaen wut, jum-aechi:



—Xam tapae-emil, xanal judíos tajut kastikaliajwan, boesaliajwanbej aton —aech judíos Pilatoliajwa.

<sup>32</sup> Japox ja-aechliso, me-ama Jesús chajia jum-aech, achaxtat tɔpaxaelon. <sup>33</sup> Do jawɔt, Pilato lechlison batuchade. Jawɔt jumxato'apon Jesús fɔlaeliajwa Pilatolel. Do jawɔt, Pilato jum-aech, Jesús wɔajnachaeht wɔt:

—¿Xamkatlap diachwɔajnakolax puexa judíos pejreynam? —aech Pilato Jesúsliajwa.

<sup>34</sup> Jesús jumnot wɔt, jum-aech:

—¿Xamkat najut nijaxtat japox xan nawɔajnachaehtam? O, ¿asew jiw jum-aech wɔt, jumtaenam xot, xan japox nawɔajnachaehtam? —aech Jesús Pilatoliajwa.

<sup>35</sup> Pilato jumnot wɔt, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Xan judíos-aton-enil. Nejjiw, judíos, sacerdotespaklochowbej, japi xam bɔflaen xanlel jumchiliajwa xam nejbu'wɔajnampoxliajwa. ¿Achababijaxkat isam japi palalaliajwapi xamliajwa? —aech Pilato.

<sup>36</sup> Jesús jumnot wɔt, jum-aechon:

—Xan jiw tato'la-enil ampathatat. Xan jiw tato'lax wɔt ampathatat, tajjiw nabeyaxael judíospaklochow, pejjiw sɔapich, akanajaels xan nawias-elaliajwapi judíospaklochowxot. Xan jiw tato'la-enil ampathatat —aech Jesús Pilatoliajwa.

<sup>37</sup> Do jawɔt, Pilato pejme wɔajnachaeht wɔt, jum-aechon:

—¿Xamkatlap diachwɔajnakolax reyponam? —aech Pilato.

Jesús jumnot wɔt, jum-aechon:

—Diachwɔajnakolax, me-ama xam jum-am. Xanlap jiw reyponan. Samata, xan nalaeltax pawistat. Jasoxtat fɔloekx ampathat poxasik jiw naewɔajnalialjwan diachwɔajnakolaxpox. Puexa jiw matabijasiapi diachwɔajnakolaxpox, japi jiw xan najumtaen. Japi jiwbej xan nanaexasit —aech Jesús.

<sup>38</sup> Do jawɔt, Pilato jum-aech:

—¿Achaxkat diachwɔajnakolaxpox? —aechon.

### *Pilato to'apox Jesús kematamatlaliajwas*

*(Mt 27.15–31; Mr 15.6–20; Lc 23.13–25)*

Doliso', Pilato wɔajnachaehtsax bɔxtoet wɔt, nakoldepon jumchiliajwa judíos. Do jawɔt, Pilato jum-aech judíosliajwa:

—Xan faena-enil babijax japon ispox. Kastikaxisalbejpon. <sup>39</sup> Xamal nejkabɔan. Pascuafiesta isam wɔt, xamal xan nawɔljowam kaen aton jiw jebaxot jiaspon nakolsax tapanaliajwan. ¿Xamalkat nejxasinkam xan nakolsax tapanaliajwan jumtispon: 'Judíos pejrey' —tispon? —aech Pilato judíosliajwa.

<sup>40</sup> Judíospaklochow, asew jiw sɔapichbej, pinjametat jum-aechfɔli Pilatoliajwa:

—¡Japona-el! ¡Barrabás nakolsax tapanem! —aech xabich jiw.

Barrabás jiw jebaxot jias, kethakan xot. Japon majt nababej, Pilato pejsoldaw sɔapich.

## 19

<sup>1</sup> Do jawɔt, Pilato keto'a soldaw Jesús selsliajwas. Samata, jawɔt, Jesús bɔflaech wɔt, jaxotde Jesús seltas pakmɔat kabɔanchiyaxtat. <sup>2</sup> Ketoech wɔt selsax, xakoeyapi na-e'lu Jesús matlɔa'sliajwas. Do jawɔt, matlɔa'tas wɔt, xajoelsbejpon, me-ama rey pijax, jasox. Japox chikjiana pasoeaxlejen. <sup>3</sup> Do jawɔt, me-ama jiw tato'lan wɔt, ketispon. Japi soldaw ketaxaxaelali Jesús. Do jawɔt, moxdepi Jesúsxot. Jawɔt jum-aechi Jesús pejwɔajnalel:

—¡Moi, judíos pejrey! —aechi.

Jawut xuselbalas Jesús.

<sup>4</sup> Pilato pejme nakolt pejbaxot. Do jawut, jum-aechon judíos pejuajnael:

—¡Xan chiekal nanaewe'e! Jesús buflaenx xamal chiekal matabijaliajwam, chinax xan babijax faena-enil, japon ispox —aech Pilato.

<sup>5</sup> Do jawut, Jesús xajoels pakchowax. Japox chikjiana pasoeyaxlejen. Xakoeyaspox, na-e'lu, matlu'as Jesús. Jawut Pilato jum-aech:

—¡Taem! ¡Ama xamal tasalampon! —aechon judíosliajwa.

<sup>6</sup> Do jawut, sacerdotepaklochow, Dios pejtemploba wetibej, Jesús taen wuti, nejlasful wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—¡Kematamatalde cruztat! ¡Kematamatalde cruztat tupaliajwa! —aechfuli.

Pe Pilato jum-aech:

—¡Xamal najut buflaem cruztat kematamatlaliajwam! Xan chinax faena-enil babijax japon ispoxan kematamatlaliajwan cruztat —aech Pilato japi jiwliajwa.

<sup>7</sup> Judíospaklochow jumnot wut, jum-aechi Pilatoliajwa:

—Moisés chajia lelpo xanal naexasisfulax. Japawuajanxot to'a, me-ama ampon aton, jason kastikaliajwas, boesaliajwasbejpon, japon pajut najum-aech xot: 'Xan Dios paxulnan' —na-aech xoton —aech judíospaklochow Pilatoliajwa.

<sup>8</sup> Pilato jumtaen wut japi jum-aechpox Jesúsliajwa, jawut kaes pejme pejlowlapon Jesúsliajwa. <sup>9</sup> Samata, pejme pejba lechon, Jesús suapich. Jaxotde pejme Pilato wuajnachaemt wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—¿Amxotpijnamkat xam? —aech Pilato Jesúsliajwa.

Pilato japox wuajnachaemt wut, Jesús kaes jumnos-el. <sup>10</sup> Do jawut, Pilato jum-aech:

—¿Xamkat kaes najumnosaximil wuajnachaemtaxpox? ¿Xamkat matabijs-emil xan xajupxox xam nakolsax tapanaliajwan, o, to'aliajwanlax soldaw cruztat xam kematamatlaliajwa, tupaliajwambej? —aech Pilato.

<sup>11</sup> Do jawut, Jesús jumnot wut, jum-aechon Pilatoliajwa:

—Dios tapaei xam tato'laliajwam ampatuajnujijiw. Dios tapae-el wut jiw tato'laliajwam, xam najut nijaxtat ampatuajnujijiw tato'laximil. Aton nawiatpon xamxot, japon aton kaes pejme pejubu'wuajan Diosliajwa. Me-ama xam, jachiyaxilon —aech Jesús Pilatoliajwa.

<sup>12</sup> Do jawut, Pilato nakolsax tapaesiaapon Jesús. Pe judíos nejlasful wut, jum-aechfuli:

—Japon nakolsax tapaejam wut, xam kaenejchaxoelaxa-emil, nejrey suapich, dukpon Roma paklowaxxot. Nejmach-aton rey nadofasia wut, japon aton Roma tuajnujijiw tato'lan padaelmanaxael —aech judíos Pilatoliajwa.

<sup>13</sup> Pilato, japox jumtaen wut, lapon soldaw, japi buflaeliajwa Jesús japonlel. Do jawut, Pilato ek pejtua-ekaxtat. Jaxot pawul Gabata hebreojamet. Japox jumchiliajwa: "¡A' dadapopox, me-ama pisolejen" —chiliajwa japox.

<sup>14</sup> Kaematkoi we'pfuk Pascuafiestaliajwa. Matnoch juimt ek wut, Pilato jum-aech judíosliajwa:

—¡Amponlap nejrey! —aech Pilato Jesúsliajwa.

<sup>15</sup> Pelisdo', judíos nejlasful wut, jum-aechfuli:

—¡Kematamatalde cruztat tupaliajwa! —aechful, judíos nejlasful wut.

Pilato wuajnachaemt wut, jum-aechon:

—¿Xamalkat nejxasinkam nejrey kematamatlaliajwas cruztat? —aech Pilato judíosliajwa.

Sacerdotespaklochow jumnot wut, jum-aechi:

—¡Japon xanal tajreya-el! ¡Xanal kaen tajrey! ¡Japon Roma tujnapijiw tato'lan! —aechi.

<sup>16</sup> Do jawut, Pilato to'a soldaw Jesús bñflaeliajwas, kematamatlaliajwas cruztat, tupaliajwabejpon. Do jawut, soldaw Jesús bñ'fos kematamatlaliajwas cruztat.

*Jesús kematamatlaspox cruztat*

*(Mt 27.32–44; Mr 15.21–32; Lc 23.26–43)*

<sup>17</sup> Do jawutbej, soldaw bñ'follisi Jesús mñax poxade. Japamñax pawul Matnaethitmñax. Jesús pajut xafol cruz. (Hebreojametajapamñaxliajwa jum-aechi: “Gólgota” —aechi.) <sup>18</sup> Japamñaxxot Jesús kematamatlas cruztat, kolenje kethakan sñapich. Japi kaenanula kematamatlas pejcruztat. Jesús pejkolelelje chanuili. <sup>19</sup> Pilato to'a lelaliajwapi tawlaf chadusliajwa Jesús pejcruztat, jiw matabijaliajwa, ma-aech xot Jesús tñpaxael cruztat. Samata, lelspx jum-aech: “Jesús, Nazaret paklowaxpijin, japon judíos pejrey” —aechox. <sup>20</sup> Jesús kematamatlasxot mox Jerusalén paklowax. Samata, xabich judíos xaljow pale, tawlaftat chaduchpox. Japatawlaftat lels tresjamechanat. Kaejame lels hebreojametaj. Segundojame lels latínjemetaj. Tercerojame lels griegojemetaj. <sup>21</sup> Do jawut, sacerdotespaklochow fñlaech Pilato poxade. Pat wuti Pilatoxot, jum-aechi nejthñ'axtat:

—¿Ma-aech xotkat lelampox jum-aech: ‘Judíos pejrey’ —aechkatox, lelampox? ¡Japox chaku'e! ¡Asax leelde! ¡Nej jum-aechepox: ‘Jiw naewñajan wut, jum-aechon pajutliajwa: “Xan judíos pejreynan” —aechon’ —nej ja-aechel lelampox! —aech paklochow Pilatoliajwa.

<sup>22</sup> Pilato jumnot wut, jum-aechon:

—Ma xan iketo'ax, do japoxtat leslisox —aech Pilato judíospaklochowliajwa.

<sup>23</sup> Jesús kematamatla-esal wutfak, japi cuatro soldaw Jesús naxoeipoxan wejoltipon. Cruztat kematamatal wuti, Jesús naxoeipoxan japi soldaw not kaenanula xadadiajpaliajwa. Matxoelapijax, pakchowax, naxoeldikpox, japoxbej wefitipon. Japox popbñ'kal, ithoe-esal, chiekal baelspoxkal.

<sup>24</sup> Soldaw nakaewa najum-aech japoxliajwa:

—¡Xatis ampox nabej thiastis! Nakakujsaxaes ia'xix matabijaliajwas, achan kanaxael japox —na-aechi nakaewa.

Do jawut, nakakujtlisi ia'xix. Islisi japox, me-ama Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech Jesúsliajwa. Jum-aechox: “Diajkaxaeli xan naxoeipoxan nakaewaliajwa. Asbñan jumch nakakujsaxaeli matabijaliajwa, achan kanaxael matxoelapijax, naxoelax” —aech chajia lelspx japoxliajwa.

<sup>25</sup> Jesús cruztat chanukxot, japon pen jaxot mox. Jaxotbej Jesús penow. Japow pawul María, Cleofas pijow. Jaxotbej asaow María. Japow Magdala paklowaxpijow. <sup>26</sup> Jesús pen taen wut moxpx, xanbej, Jesús nanejxasinkponan, mox nukx japowxot. Jawut Jesús jum-aech penliajwa:

—En, amwutjel xamliajwa Juan, me-ama naxñlan wut, ja-aechon —aech Jesús penliajwa.

<sup>27</sup> Jawut Jesús jum-aechbej xanliajwa:

—Juan, xam amwutjel taj-en, me-ama nej-en wut, ja-aechow. Samata, chiekal nawetataeflaxaelam —aech Jesús xanliajwa.

Japamatkoitat, Jesús tñpaxwñx, xan tajba poxadax wut, japow bñflaechx tataeflaliajwan.

*Jesús tñppox cruztat*

*(Mt 27.45–56; Mr 15.33–41; Lc 23.44–49)*

<sup>28</sup> Do jawut, Jesús matabijt puexa chiekal toepox japonliajwa, me-ama Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech, jachiliajwapox. Jesús jum-aech:

—Xan minsila —aechon.

<sup>29</sup> Jaxot vino, xathunkpot, cha-ek jarrotat. Kaen aton esponja, paputhkax, xathot japavino poxadik. Xathot wut, esponja xakoeya nae-oefat Jesús suiliajwa. Japanaeya pawul hisopo. Do jawut, xachosapon Jesús pejkaecha poxase. <sup>30</sup> Do jawut, japox Jesús suw wut, vino, jum-aechon:

—Puexa, xan isxpoxan, toetx —aechon.

Jawut, Jesús natxatdik wut, tɔplison.

### *Soldawan pejlantzata chenaxua'lapox patɔpan Jesús*

<sup>31</sup> Kaematkoï we'p wut Pascuafiestaliajwa, napatamatkoïyaxael xotbej, judiõspaklochowliajwa wepachaema-esal Jesús kaes chanukaliajwa cruztat, asewbej. Japamatkoï, napatamatkoï, judiõs kaes pejme sitaen, Pascuafiestamatkoïyaxael xot. Samata, jawut, chawuajnachemsmatkoï wut, judiõspaklochow Pilato poxade wuljoeliajwa, japon keto'aliajwa soldaw bejalbalaliajwas cruztat kematamatlaspi, kamta japi tɔpaliajwalejen, jawux kuiliajwas cruzxotsik, muthaliajwasbejpi. <sup>32</sup> Do jawut, Pilato to'a wut soldaw, japi fɔlaech kematamatlaspi poxade. Pat wuti jaxot, matxoelapijin bejalchapi, japon tɔpa-el xotfuk. Asan, asalel chanukpon, bejalchasbej. <sup>33</sup> Soldaw mox wut Jesúsxot, taeni Jesús tɔppox. Samata, Jesús bejalcha-esal.

<sup>34</sup> Do jawut, kaen soldawan Jesús chenaxua'la lanzatat, chiekal matabijsliajwa diachwajnakolax Jesús tɔp wut, o, ja-el wut. Jawut chalechkal jal nakola. Nakolabej min. <sup>35</sup> Xan Juan lelx japoxan. Taenxpoxan diachwajnakolax. Samata, jum-an diachwajnakolaxpox, xamalbej chiekal naexaxisliajwam xan jum-anpoxan Cristoliajwa. <sup>36</sup> Japoxan ja-aech, me-ama Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech japox jachiliajwa. Chajia jum-aechox: “Japon chinax kaethit wejalchaxisal” —aechox. <sup>37</sup> Chajia asafut jum-aechbejpx lelspx: “Taeyaxaeli kaen aton, chenaxua'laspon” —aechox.

### *Patɔpan Jesús ochpox mɔaxwɔajtat*

*(Mt 27.57–61; Mr 15.42–47; Lc 23.50–56)*

<sup>38</sup> Jesús tɔp wut, José, Arimatea paklowaxpijin, fɔlaechon Pilato poxade. Pat wuton Pilatoxot, José kawuajan Pilato, patɔpan Jesús xalaeliajwapon, osliajwabejpon mɔaxwɔajxot. Japon José maliach naexasit Jesús, pejlwla xoton judiõspaklochowliajwa. Do jawut, Pilato najaw-aech José xalaeliajwa patɔpan Jesús. Samata, fɔlaechon patɔpan poxade. <sup>39</sup> Nicodemo, japon majt fɔlaechpon madoi nospaeliajwa, Jesús suapich, japon xapat treinta kilos xabejasapan Jesús kematamatlasxot. Japasapan, tialas mirrasapan, áloebelenbej, patɔpan joelaliajwapoxan. <sup>40</sup> Do jawutbej, José, Nicodemo suapich, chaxfoli patɔpan Jesús. Mamochbu'antat, pokchobu'an, matxakoeyapi patɔpan, xabejasapan joelapi patɔpan. Ja-aech, judiõs is wut pejwuajnapijiw pijax, patɔpan muthsliajwa wut. <sup>41</sup> Jesús cruztat kematamatlasxot, jaxot mox papijax, olivonaechan nuil. Jaxot pajelmɔaxwɔaj patɔpanliajwa. Chinax kaen patɔpan japawuajtat os-esalfuk. <sup>42</sup> Japawuaj mox. Samata, jaxot patɔpan Jesús oti, chawuajnachemsmatkoï xot, napatamatkoï judiõsliajwa xabich mox pawuajna xotbej.

## 20

### *Patɔpan Jesús mat-ech pejme dukaliajwa*

*(Mt 28.1–10; Mr 16.1–8; Lc 24.1–12)*

<sup>1</sup> Napatamatkoï toep wut, kandiawasap, itkua'nik wutfuk, María, Magdala paklowaxpijow, fɔlaech patɔpan Jesús och poxade. Mox fol wut, taenow

ia't, pinjit, fafaxot matariamnaspox. Japot, ia't, majt faka'ch, patupan Jesús ochxot. <sup>2</sup> Samata, najaetow Simón Pedro poxade. Jawutbej xan, Jesús xabich nanejxasinkponan, Simón Pedroxotx. Xanalxot pat wut, nachapaei wut, najum-aechow:

—Wajpaklon juch, wuajxot ochpon. Xanal matabija-enil amxot pejme otipon —na-aechow, nachapaei wut.

<sup>3</sup> Xanal japox jumtaenx wut, Pedro suapich, fulaechx patupan Jesús och poxade. <sup>4</sup> Xanal dukpax. Xan kaes tabisla. Samata, xan matxoela patx patupan Jesús ochxot. <sup>5</sup> Do jawut, najulchax wuajfafaxot taeliajwan wuajtu. Jaxot wuajtutat taenx mamochbu'ankal, pokchobu'an. Pe xan le-enilde wuajtu. <sup>6</sup> Pedro pat wut wuchakal, japonlax low wuajtu. Jaxot Pedrobej taen mamochbu'ankal. <sup>7</sup> Jaxot taenbejpon asabu', Jesús matnaexakoeyasbu', papijaxtat okafulpox, xakoeyaspox. <sup>8</sup> Xan matxoelapatxponan, wuchakal lowx. Xanbej taenx mamochbu'ankal, oel wut. Japox taenx wut, xan naexasitx Jesús diachwuajnakolax mat-echpox pejme dukaliajwa. <sup>9</sup> Japamatkoiyan xanal chiekal jummatatabija-enilfuk Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut: “Mesías mat-esaxaes pejme dukaliajwa” —aech wutox. <sup>10</sup> Do jawux, xanal nawiax bachade, Pedro suapich.

*Jesús natulaeltpox María Magdalena paklowaxpijowxot  
(Mr 16.9–11)*

<sup>11</sup> Xanalwux María Magdala paklowaxpijow pat patupan Jesús ochwuajxot. Wuajfafaxot japow now. Now wut, natachaemsepow wuajtuchade. <sup>12</sup> Jawut taenow kolenje Dios pej-ángeles. Japi naxoeipox xabich papoei. Chalaki patupan Jesús majt ochxot. Kaen ek matnaetlel. Asan ek thitlel. <sup>13</sup> Japow wuajjnachaentas wut Dios pej-ángeles, jamtispow:

—¿Ma-aech xotkat nowam? —tispow.

Japow jumnot wut, jum-aechow:

—Tajpaklon, patupan, amxot och. Pe asew jiw juchpon. Matabijs-enil amxot pejme otipon —aechow Dios pej-ángelesliajwa.

<sup>14</sup> Japox jum-aech wut, natfo'cha wut, taenow kaen aton. Pe matabijs-elow japon Jesúspx. <sup>15</sup> Do jawut, japon wuajjnachaemt wut, jum-aechon japowliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xam nowam? ¿Achanat wulwekam? —aechon japowliajwa.

Japow nejchaxoel: “Ampon olivonaechan tataeflan” —aechow, nejchaxoel wut. Samata, jum-aechow:

—Patupan Jesús xam jutam wut, jnajum-amde amxot otampon, xan japox-aliajwan patupan wulwekaliajwan! —aechow.

<sup>16</sup> Do jawut, japon jum-aech:

—¡María! —aechon.

Japow natfo'cha japonlel. Do jawut, japow chiekal matabijt japon Jesúspon. Do jawut, brixtat nukjaba wut, jum-aechow hebreojametat:

—¡Rabuni! —aechow pejjametat. (Japajame jumchiliajwa: “Jiw chanaekabuanan” —chiliajwapox.)

<sup>17</sup> Jesús pejme jum-aech:

—¡Nakikofde nathitakuktampox! Xanfuk taj-ax poxa-enilse. ¡Xabu'a'de taj-nachala poxade! ¡Japi jum-amo ampx: ‘Xan waj-ax Dios poxaxoeyan’ —amo japi, charaeyam wut! —aech Jesús Maríaliajwa.

<sup>18</sup> Do jawux, María, Magdala paklowaxpijow, fulaen xanallel, Jesús pejnachalwan poxadin. Pat wutow xanalxot, najum-aechow: “¡Xan wajpaklon taenx! ¡Japon pejme duk!” —aechow. Nachapaeibejpox Jesús buxto'aspox.

*Jesús natulaelt pox pejnachalaxot*  
(Mt 28.16–20; Mr 16.14–18; Lc 24.36–49)

<sup>19</sup> Do madoi wut, japamatkoi, dominko wut, xanal, Jesús pejnachalwan, natamejlax batutat. Bafafachan chiekal xatbe'ax, tajlewla xot judíospaklochowliajwa. Jawut chalechkal Jesús natulaelt batutat. Nuk wut xanal tajwajnalel, jum-aechon:

—Xan patx. ¡Puexa nej pachaema xamalxot! —aech Jesús.

<sup>20</sup> Japox jum-aech wut, xanal na-itpaeipon pejke-e kematamatlaspoxan, chenaxua'laspoxbej. Jawut xanal xabich nejchachaemlax, pejme taenx wut wajpaklon Jesús. <sup>21</sup> Jesús pejme xanal najum-aech:

—¡Puexa nej pachaema xamalxot! Me-ama taj-ax nato'a ampathatasik, xamalbej to'axaelen asew jiw naewajnalialjwam —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

<sup>22</sup> Do jawut, xanallel ful wut, jum-aechon:

—Espíritu Santo amwutjel xamalxot. <sup>23</sup> Xamal jiw beltaenam wut, babijaxan ispi, japi kofa xot babijaxan ispoxan, ja-am wut, Diosbej beltaeyaxael japi jiw. Xamal beltae-emil wut jiw babijaxan ispi, japi kofa-el xot, ja-am wut, Diosbej beltaeyaxil japi jiw —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

*Tomás taenpox Jesús, japon mat-echpon pejme dukaliajwa*

<sup>24</sup> Tomás xanalxotpijin, Jesús pejnachalan. Japontat puexa xanal dosan. Japon Tomás asawul Na-o'an. Jesús natulaelt wut xanalxot, jawut Tomás xanalxota-el. <sup>25</sup> Do baxael, Tomás xanalxot wut, xanal jum-an Tomásliajwa:

—¡Xanal taenx wajpaklon Jesús! —an xanal Tomásliajwa.

Pe japon Tomás xanal najumnot wut, jum-aechon:

—Xan tajut tae-enil wut wajelan, kematamatlaspoxan, xan naexaxisaxinil xamal. Naexaxisaxinilbej, tajut tae-enil wut chenaxua'laspox. Xan xadonasian tajkothiyatat japon pejke-ewajelan. Jachasianbej tajke-etat japon chenaxua'laspox —aech jumch Tomás, asax paei wut.

<sup>26</sup> Do jawux, ocho matkoiyan xent wut, xanal, Jesús pejnachalwan, pejme natamejlax batutat. Bafafachan chiekal xatbe'ax. Jawut Tomás xanalxot. Do jawut, chalechkal Jesús natulaelt xanalxot batutatan wut. Nuk wut xanal tajwajnalel, jum-aechon:

—Xan patx. ¡Puexa nej pachaema xamalxot! —aech Jesús.

<sup>27</sup> Do jawut, Jesús jum-aech Tomásliajwa:

—Tomás, itaem tajke-e! ¡Xadonde nejkothiyatat! ¡Xabua'din jachaliajwam nachenaxua'lapox! ¡Nabej jum-aeche': 'Xan naexaxisaxinil, tajut tae-enil wut Jesús mat-echpox, pejme duk wutlison' —nabej aeche'! ¡Nanaexasi'e xan namat-etxponanpox, pejme dukxponanpoxbej! —aech Jesús Tomásliajwa.

<sup>28</sup> Do jawut, Tomás nejthua'axtat jum-aechon:

—¡Xam tajpaklonam, tajDiosnambej! —aech Tomás Jesúsliajwa.

<sup>29</sup> Jesús jum-aech Tomásliajwa:

—Xamlis chiekal xan nanaexasitam, najut chiekal nataenam xot. Asew jiw xan nanaexaxisaxael natae-elaxtat. Japibej xabich nejchachaemlaxael —aech Jesús Tomásliajwa.

*Ma-aech xot ampox pelfut lels*

<sup>30</sup> Xanal, Jesús pejnachalwan, taenx, Jesús xabich kaes koechaxan is wut. Ampapelfutat puexa japoxan lela-enil. <sup>31</sup> Xan lelx koechaxanliajwa xamal chiekal matabijaliajwam, naexaxisliajwambej Jesucristo, Dios to'aspon, japon Dios paxulan. Xamal japon naexaxisfulam wut, pomatkoicha duilaxaelam Diosxotse.

## 21

### *Jesús natulaeltpox siete pejnachalaxot*

(Lc 5.5–6)

<sup>1</sup> Do jawux, Jesús natulaelt wut Jerusalén paklowaxxot, pejme natulaelton, xanal Galilea pukaxotan wut. Japapuka asawul, Tiberias puka. Amwut japoxliajwa jumchiyaxaelen, ma-aech, Jesús natulaelt wut xanal pejnachalwanxot. <sup>2</sup> Jesús natulaelt wut sietepinxot, kaen xanalxot pawul Simón Pedro. Asan pawul Tomás. Japon asawul Na-o'an. Asan pawul Natanael. Japon Caná paklowaxpijin Galilea tuajnuaxot. Asan pawul Santiago. Japon xan takoewan. Xan, tawulpon Juan, jawut japixotanbej. Xanal kolenan Zebedeo paxin. Kaes asew kolenjebej jaxot. Japibej Jesús pejnachala. <sup>3</sup> Natamejlax wut, Jesús natulaels-el wutfuk xanalxot, Simón Pedro xanal najum-aech:

—Xan nabaxisaxaelen —na-aechon.

Xanal jum-an:

—Bajal. Xanalbej fulaeyaxaelen —an xanal.

Do jawut, falkam pajulx. Nabaxitx wut, japamadoitat, chinaxkatdo' kaen baxin xawaeslax chiekal pama-an. <sup>4</sup> Nalian wut, Jesús natulaelt pukababuatat. Pelax xanal, japon pejnachalwan, matabija-enil, achan japon.

<sup>5</sup> Jesús pinjametat xanal nawuajnaemta wut, jum-aechon:

—iMoi! ¿Massuapichkat xamal baxi xawawaelam? —aechon.

Xanal jumnotx wut, jum-an:

—Ajil. Chinax kaen baxin xawaes-enil —an xanal.

<sup>6</sup> Jesús xanal najum-aech:

—iChinchorro fo'amik falkam poklalel! Jaxot baxi xawawaelaxaelam —aech Jesús.

Jawut xanal ow-an. Jasox isx. Do jawut, chinchorro jusliajwan wut osliajwan falkamtat, xajupa-enil, chinchorro xabich chadewnik xot, baxi wulak xotbej. <sup>7</sup> Xan, xabich Jesús nanejxasinkpronan, jum-an Pedroliajwa:

—iJapon wajpaklon! —an xan.

Simón Pedro xan jum-anpox jumtaen wut, jawut sumta-otox naxoelchapon, jolt xoton nabaxisliajwa. Do jawut, Pedro naxoelcha wut, diwk minadik. Joechlison Jesús poxade. <sup>8</sup> Xanal, Jesús pejnachalwan, namaxpin falkamtat, wuchakal chapatx thaejtade, xabich xot baxi chinchorrotat. Pukapamakt pasliajwan xabich ataja-el. Me-ama cien metros. <sup>9</sup> Xanal chapatx wut, nanax falkamtat. Jawut taenxbej jit, baxin ok wut jitmatwujtat, chabochpon. Okbej pan. <sup>10</sup> Do jawut, Jesús xanal najum-aech:

—iXalaemen kaesuapich baxi, xawawaelampi, chabowaliajwam! —aechon.

<sup>11</sup> Do jawut, Simón Pedro falkam juldik baxi chadado'naliajwa chinchorrotat, thaejtat jusliajwapon. Japachinchorro xabich baxi, pinanul, wulak. Japi baxi ciento cincuenta y tres. Baxi pin-iat wut, chinchorro nakiowa liks-esal.

<sup>12</sup> Do jawut, Jesús jum-aech xanalliajwa:

—iXabua't, kandiawasappijax xaeliajwam! —aech Jesús xanalliajwa.

Chinax kaen xanalxot pawuajnaemsa-enil, achankat japon, xanal tajut chiekal matabijax xot japon wajpaklonpox. <sup>13</sup> Do jawut, Jesús mox soepan xanallel. Jawut fiton pan xanal nachaxduiliajwa. Ja-aechbejpon baxin chabochponliajwa.

<sup>14</sup> Jesús natulaelt wut xanalxot, japoxtat tres veces natulaelton xanal pejnachalwanxot, pejpatuaxwux, pejmat-esaxwuxbej.

*Jesús nospaeipox, Simón Pedro suapich*

<sup>15</sup> Xanal kaechatoelx wut, Jesús wuajnachaeamt wut Simón Pedro, jum-aechon Simón Pedroliajwa:

—Simón, Jonás paxulan, ¿xamkat xan kaes nanejxasinkam? Me-ama taj-nachala asew nejxasinkam wut ¿jachi-emilkat xam xanliajwa? —aech Jesús.

Pedro jumnot wut, jum-aechon:

—Diasdo', tajpaklon. Xam chiekal matabijtam xam nejxasinkaxpox —aechon.

Jesús pejme jum-aech Pedroliajwa:

—Jelxan nanaexasiti, ¡japi chiekal xam nawetataefulde! Me-ama ovejas tataeflan chiekal tataeful pejew corderos, ¡xambej ja-amde jelxan nanaexasitiliajwa! —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>16</sup> Do pejme Jesús wuajnachaeamt wut, jum-aechon Pedroliajwa:

—Simón, Jonás paxulan, ¿xamkat xan kaes pejme nanejxasinkam? —aech Jesús Pedroliajwa.

Pedro pejme jumnot wut, jum-aechon:

—Diasdo', tajpaklon. Xam chiekal matabijtam xam nejxasinkaxpox —aech Pedro Jesúsliajwa.

Jesús pejme jum-aech Pedroliajwa:

—¡Chiekal nawetataefulde jelxan nanaexasiti! Me-ama ovejas tataeflan chiekal tataeflaful pejew ovejas, ¡xambej ja-amde jelxan nanaexasitiliajwa! —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>17</sup> Do pejme kaes Jesús wuajnachaeamt wut, jum-aechon Pedroliajwa:

—Simón, Jonás paxulan, ¿xamkat xan nanejxasinkam? —aech Jesús.

Do jawut, Jesús kaes wuajnachaeamt xot, jum-aech xoton: “¿Xamkat nanejxasinkam?” —aech xot Jesús Pedroliajwa, Pedro jumnot wut, jum-aechon:

—Tajpaklon, xam puexa chiekal matabijtam. Matabijtambej xam nejxasinkaxpox —aech Pedro Jesúsliajwa.

Do jawut, Jesús jum-aech Pedroliajwa:

—¡Chiekal nawetataefulde jelxan nanaexasiti! Me-ama ovejas tataeflan chiekal tataeflaful pejew ovejas, ¡xambej ja-amde jelxan nanaexasitiliajwa! <sup>18</sup> Diachwuajnakolax jum-an. Xam pansianam wut, najut naxoelam. Ma fulaesiam poxade fulaemch. Pe pati'nam wut, asamatkoi muaxxachosaxaelam asew jiw xam xajoelaliajwa. Do jawut, xam buflaeyaxaeli nejxasinka-emil poxade —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>19</sup> Japox Jesús chajia jum-aech matabijsliajwa, achaxtat Pedro tupaaxael, Cristo naexasit xoton. Do jawut, Jesús pejme jum-aech Pedroliajwa:

—¡Xan nakfulaem! —aech Jesús Pedroliajwa.

### *Pedro wuajnachaeamt pox Juanliajwa (Jn 13.25)*

<sup>20</sup> Do jawut, Jesús, Pedro smapich, laelp wut, Pedro kaxadik wultataek wut, xan nataenpon, wuchakal laejax wut. Jesús kaes xan nanejxasinkponan. Jesús xanal nabu'xael wut Pascuafiestanaxaeyax, jawut xan mox ekx Jesúsxot. Xan japon wuajnachaeamtax wut, jum-an: “Tajpaklon, ¿achankat xam wiasaxael nadaelmajiwxot?” —an xan japamadoitat. <sup>21</sup> Do jawut, Pedro xan nataen wut, jawut wuajnachaeamtton Jesús. Jum-aechon xanliajwa:

—Tajpaklon, ¿machiyaxaeskatlax Juan asamatkoi? —aech Pedro Jesúsliajwa.

<sup>22</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xan nejxasinkax wut japon ampathatat laejaliajwa, hasta xan paskax wut pejme, ¡xam nabej nejchaxoele' japoxliajwa! ¡Xamlax pomatkoicha xan nanaexasisfulde! —aech Jesús Pedroliajwa.



<sup>23</sup> Samata, a sew jiw, Jesús naexasiti, nakaewa najum-aech xanliajwa: “Juan tɔpaxil” —na-aechful jiw nakaewa. Pe Jesús japox jum-aech wɔt, jumchi-elon xan tɔpaxinilpoxliajwa. Jesús lax jum-aech xanliajwa: “Xan nejxasinkax wɔt japon ampathatat laejaliajwa, hasta xan paskax wɔt pejme, xam nabej nejchaxoele' japoxliajwa!” —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>24</sup> Xan, Juan, tajut taenxproxan, tajut jumtaenaxbej, japoxan ampapelfutat lelɔ. Xan chiekal matabijtax puexa japoxan diachwɔajnakolax.

<sup>25</sup> Jesús ampathatat wɔt, xabich asaxan pachaempoxan ispon. Puexa japoxan kaenanɔla lelax toetɔ wɔt, xabichaxael japapel-ɔafan. Samata, japapel-ɔafan bej xajɔpaxilbej ampathatat.

## Apóstoles isful Jesús to'aspox

### *Jesús chajia jumdutpox pasliajwa Espiritu Santo*

<sup>1-2</sup> Xan Lucas, lelx ampapelfut xamliajwa, Teófilo, xabich sitaenxponam. Asafut chajia xato'ax xamliajwa, matxoelalelxfut. Japafutat lelx Jesús ispoxan, naewhajnafulpoxanbej, tñadut wuton isfulpoxan. Hasta Jesús bu'fos wut athu poxase, do jawut, kekoftax lelxpoxan japon isfulpoxanliajwa, naewhajnafulpoxanliajwabej. Chajia xato'ax japafut xamliajwa. Jesús Dios buflae-esal wutfuk athu poxase, Jesús pej-apóstoles, japi makanotpipon, japi to'as Espiritu Santo pijaxtat naewhajnafulaliajwa Cristo pejwñajan potñajñucha.

<sup>3</sup> Jesús tñp wut, mat-ech wut pejme dukaliajwa, jawut kamtalejen natulaelaful apóstolesxot. Samata, japi apóstoles chiekal matabija diachwñajnakolax Jesús mat-echpox pejme dukaliajwa. Jesús cuarenta matkoian natulaelaful apóstolesxot. Jesús naewhajnaful Dios puexa pejiw tato'laxaelpoxliajwa.

<sup>4</sup> Buflae-esal wutfukon athu poxase, Jerusalén paklowaxxot wutfukon, apóstoles suapich, jawut jum-aechon: “Xan xamalxota-enil wut, ñabej pankole'fuk ampapaklowaxxot! ¡Wñajñawe'e Espiritu Santo pasliajwa xamalxotsik! Taj-ax Dios japox chajia jumdut xamalliajwa. Xanbej chajia japox jum-an xamalliajwa. <sup>5</sup> Diachwñajnakolax Juan jiw bautisa mintat. Kaematkoian suapich wut, Espiritu Santo pasaxael xamalxotsik. Ja-aech wut, Dios xamal bautisaxael Espiritu Santotat” —aech Jesús apóstolesliajwa.

### *Jesús bu'fospox athu poxase*

<sup>6</sup> Apóstoles natameja wut, Jesús suapich, jawut japi wñajñachaemt wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—Paklon, ¿xamkat amwut tato'laxaelam xanalkal, judíos? Me-ama wajwñajñapijin, rey David, Israel tñajñapijiwkal tato'al, ¿xamkatlap-is jachiyaxaelam ma amwut? —aech apóstoles Jesúsliajwa.

<sup>7</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Kaen, taj-ax Dios, matabijt maswut japox jachiyaxael. Dios tapael xamal matabijaliajwam. Kaen, taj-ax Dios, jumchiyaxael, maswut japox jachiyaxael. <sup>8</sup> Pe Espiritu Santo pask wut xamalxotsik, ja-aech wut, Espiritu Santo pejpamamaxtat xamal naewhajnafulaxaelam tajwñajan potñajñachanpijiw. Naewhajnafulaxaelam Jerusalén paklowaxpijiw, Judea tñajñapijiwbej, Samaria tñajñapijiwbej. Atñaj asatñajñachanpijiwbej naewhajnafulaxaelam tajwñajan —aech Jesús apóstolesliajwa.

<sup>9</sup> Jesús japox jum-aech wutfuk, apóstoles natachaema wutbej, Jesús bu'fos athu poxase. Jesús itloejentutat wut, apóstoles kaes tae-elisi Jesús. <sup>10</sup> Apóstoles fulnatachaema wutfuk, jawut kolenje Dios pej-ángeles chalechkal natulaelba apóstolesxot. Japi pejnaxoe xabich papoei. <sup>11</sup> Do jawut, jum-aechi apóstolesliajwa:

—Xamal Galilea tñajñapijwam, ¿ma-aech xotkat xamal natachaemanuilam? Japon Jesús pajut pejme asamatkoi xamalxotaxael. Me-ama amwutjel bu'fason, pejme jachiyaxaeson asamatkoi, pasliajwa wut ampathatasik —aech ángeles apóstolesliajwa.

### *Apóstoles makafitpox Matías, apóstolliajwapon*

<sup>12</sup> Jesús athu poxase bu'fos wut olivonaechan nuilxot, apóstoles japamñaxxot kaxa nawen Jerusalén paklowax poxadin. Japanñamt, me-ama

kolekilómetros. Napatamatkoi wut, judíos tapaeis jaskilómetros fúlaelajwa. <sup>13</sup> Jerusalén paklowaxxot apóstoles pat wut, lowpi ba. Do jawut, athu julachi batu poxase, japi moejt poxase. Japi apóstoles kaenanula pejwulan. Kaen pawul Pedro. Asan pawul Juan. Asan pawul Santiago. Asan pawul Andrés. Asan pawul Felipe. Asan pawul Tomás. Asan pawul Bartolomé. Asan pawul Mateo. Asan pawul Santiago. Japon Alfeo paxulan. Asan pawul Simón. Japon majt asamutpijin, celotemutpijin. Asan pawul Judas. Japon Santiago paxulan. <sup>14</sup> Dios kawhajnalajwa wut, apóstoles natameja, Jesús pakoew sapich, Jesús penbej, pawulpow María, asew watho'bej. Japi kaenejchaxoelax Dios kawhajnalajwa.

<sup>15</sup> Japamatkoiyan kaeyaxtat natameja wut Jesucristo naexasitpikal, puexa japi cientoveinte jiw. Do jawut, Pedro nant wut naksiyalajwa, jum-aechon japiliajwa: <sup>16</sup> “Takoew, me-ama rey David chajia lel Espíritu Santo pijaxtat Judas isaxaelpoxliajwa, japox islison. Judas asew jiw bu'fol Jesús jaelsliajwas. <sup>17</sup> Judas majt Jesús pejnachalan, xanal sapich. Nabistbejpon Dios pejbichax. <sup>18</sup> (Judas babijax is wut Jesúsliajwa, mochpon. Japaplatatat wujton sat. Do jawut, pajut nakaechariamake't wut, diwkon. Jawut japamuatat dukjklison. Jasoxtat Judas pajut nakijt. Do jawux, Judas patupan jop wut, woejxalika wut, woej-wnakolsebejpon. <sup>19</sup> Jerusalén paklowaxpijiw japox wultaena wut, japasat walduwlisipox Acéldamawultat. Japi pejjamet, hebreojamet, japawul jumchiliajwa: ‘Jalsat’ —chiliajwa.) <sup>20</sup> Salmosfut chajia jum-aechbej Judasliajwa:

‘Pejba chajiwlabá wulxael. Chinax kaen aton dukaxil japabaxot’ —aech Salmosfut, chajia jum-aech wut Judasliajwa. Salmosfut kaes jum-aechbej Judasliajwa: ‘Asan naliacsaxael japon pejbichax’ —aech Salmosfut —aech Pedro jiw natamejapiliajwa, cientoveinte jiwliajwa.

<sup>21</sup> Pedro pejme jum-aech jiw natamejapiliajwa: “Asew xatisxot, pajut chiekal taeni Jesús ispoxan, pomatkoicha xanalxot wuton. <sup>22</sup> Japi xatis nakchala, Jesús bautisas wut Juan. Hasta Jesús athu poxase julach wutbej, japi nakiowa nakchalaful. Japixot, kaen xatis makafisaxaes, japon jiw naewhajnalajwa, xanal sapich, Jesús tuj wut mat-echpoxliajwa” —aech Pedro jiw natamejapiliajwa.

<sup>23</sup> Do jawut, japixot kolenje makafich. Kaen pawul Matías. Asan treswulje. Kaewul pawulon José. Asawul pawulon Barsabás. Taxdukapejwul pawulon Justo.

<sup>24-25</sup> Japi kolenjexot kaen makafisapi chiekal kaes pachaempon apóstolliajwa. Samata, apóstoles Dios kawhajan japi chiekal matabijaliajwa, achan japi kolenjexot makafisaxaes apóstolliajwa. Dios kawhajan wut, jum-aechi: “Wajpaklon Dios, xam matabijtam puexa jiw pejnechaxoelaxan. Xanal na-itpaem, mason japi kolenjexot makafisaxaelam apóstolliajwa, Judas nafa'xoton babijax isaxtat! Samata, Judas pejlel chijia. Fulaechon kana poxade” —aechi, Dios kawhajan wut.

<sup>26</sup> Do jawut, nakakujtlisi ia'xi jasi, chiekal matabijaliajwa, achan makafisaxaes apóstolliajwa. Ja-aech wut, matabijapi Matías makafichpox. Majt once apóstoles. Amwutjel japontat japi puexa pejme doce apóstoles.

## 2

### *Espíritu Santo paskpox Jesucristo pejwajan naexasitixot*

<sup>1</sup> Pentecostésfiesta wut, kaeyaxtat natameja Jesucristo pejwajan naexasiti. <sup>2</sup> Do jawut, chalechkal xabich jumsenk athusik, me-ama pinajoewa

wut, jathia-aechsikox. Puexa japabatatpi thiataen. <sup>3</sup> Me-ama jitkaechia'an, jasi, natulaelba kaenanula jiw pejta'tabijla. <sup>4</sup> Puexa jiw, jaxoti, xabich kajachawaech Espíritu Santo. Samata, jawut asajamechan naksiyax t̄aduwp̄i. Majt matabija-eljamechan naksiyaliajwa, japi jiw chalechkal naksiya Espíritu Santo pijaxtat.

<sup>5</sup> Japamatkoiyan wut, xabich judíos pat Jerusalén paklowaxxot Pentecostésfiesta taeliajwa. Japi xabich at̄ajpijiw, asat̄ajñchanpijiw. Japi, at̄ajpijiw, xabich naexasisasiapi Dios. Matabijasiabejpi Dios pejjamechan. <sup>6</sup> Japi, at̄ajpijiw, thiatafol nejmetpox. Japox nejmet Jesucristo pejwñajan naexasiti natamejaxot. Dolisi jaxot japi natamejal. J̄m̄taenbejpi, kaenanula naexasiti Jesucristo pejwñajan naksiya wut majt naksiya-eljamechan. Thi-atapatpi chiekal j̄m̄taen, wenaksiyas xot japi pejjamechan. Samata, japi xabich nejchaxoel japoxliajwa. <sup>7</sup> Xabich natachaemapi, j̄m̄taen wut, asew jiw wenaksiyas wut japi pejjamechan. Samata, nakaewa naj̄m̄-aechi:

—Puexa ampi jiw Galilea t̄ajñpijiwkal. <sup>8</sup> ¿Ma-aech xotkat japi jiw matabija naksiyaliajwa wajjamechan? Japi majt matabija-el wajjamechan naksiyaliajwa. <sup>9</sup> Kaenanula xatis asat̄ajñchanpijwas. Xatisxot asew Partia t̄ajñpijiw, asew Media t̄ajñpijiw, asew Elam t̄ajñpijiw, asew Mesopotamia t̄ajñpijiw, asew Judea t̄ajñpijiw, asew Capadocia t̄ajñpijiw, asew Ponto t̄ajñpijiw, asew Asia t̄ajñpijiw. Japi jiw puexa f̄ulaen asat̄ajñchanxot. <sup>10</sup> Xatisxotbej asew Frigia t̄ajñpijiw, asew Panfilia t̄ajñpijiw, asew Egipto t̄ajñpijiw, asew Libia t̄ajñpijiw, mox duili Cirene paklowaxxot. Asew jiw xatisxot f̄ulaen Roma paklowaxxot. <sup>11</sup> Roma paklowaxlel pa'ani, japixot asew judíoskola. Asew japixot judíos nadofapi. Xatisxot asew jiw f̄ulaenbej Creta tanaetxot. Asew jiw xatisxot f̄ulaenbej Arabia t̄ajñxot. Puexa ampabatat natamejapi, naksiya wut Dios ispoxanliajwa, puexa xatis chiekal j̄m̄taens, japi naksiya xot wajjamekolaxan —na-aechi nakaewa thiatapatpi.

<sup>12</sup> Japi jiw puexa xabich natachaema. Matabija-elbejpi, achax nejchaxoelaxaeli. Samata, nakaewa nawñajñchaemt wut, j̄m̄-aechi:

—¿Puexa amproxan achax chiyaxaelkat? —na-aechi nakaewa.

<sup>13</sup> Asew japixot b̄u'wñajanpaei wut, j̄m̄-aechi amprox:

—¡Ampi jiw saxa saxtas! —aechi Jesucristo pejwñajan naexasitiliajwa, asajamechan naksiya xoti.

### *Pedro naewñajanpox thiatapatiliajwa*

<sup>14</sup> Jesucristo pejwñajan naexasiti j̄m̄tis wuti japox, do jawut, Pedro nant, once apóstoles s̄uapich. Jawut pinjametat j̄m̄-aechon thiatapatiliajwa: “Xamal judíos f̄ulaemanpi asat̄ajñchanlel, ¡xan chiekal nanaewe'e! Xamal Jerusalén paklowaxpijwam, ¡chiekal nanaewe'ebej! ¡Chiekal naj̄m̄taem xamal j̄m̄chiyaxaelenpox! <sup>15</sup> Amp̄i jiw asajamechan naksiyapi, naksiyapi Espíritu Santo pijaxtat. Amp̄i jiw saxs-esal. Xamal nejmach j̄m̄-am amp̄iliajwa. Juimtlis at̄ajñsan. Jas-is juimt, ekan wut, jiw fe-el saxan saxsliajwas. <sup>16</sup> ¡El! Profeta, paw̄lpon Joel, japon chajia lel Dios chajia j̄m̄-aechpox, Espíritu Santo pasaxoekpox.

<sup>17</sup> Dios chajia j̄m̄-aech: ‘Cristo ampathatat wut, xan to'axaelen Espíritu Santo jiw kajachawaesliajwas. Jawut naxi, poejiw, watho'bej, jiw naewñajnaxael xan b̄uxto'axpoxan. Poejiw, pansiachow, masoxtat taeyaxael xan itpaeyaxaelenpoxan. Me-ama xamoejt wut, taen, jachiyaxaeli. Poejiw, pakdiachowbej, moejt wut, taeyaxael xan itpaeyaxaelenpoxan, diachwñajñakolaxpoxan.

- 18 Japamatkoiyantat puexa tajjiw, xan nanaexasiti, poejiw, watho'bej, to'axoekan taj-Espíritu Santo japi pejmatp<sub>u</sub>atanxotaliajwa. Do jaw<sub>u</sub>x, japi naew<sub>u</sub>ajnaaxael xan b<sub>u</sub>xto'axpoxan.
- 19 Thatbaxoxot koechaxan isaxaelen puexa jiw taeliajwa. Japoxan jiw taen w<sub>u</sub>t, natachaemanuilaxaeli. Ampathatxot xabichaxael jal. Xabichaxaelbej jit, itnumbej.
- 20 Juimt, matkoi<sub>u</sub>pijin, itk<sub>u</sub>atnikaxael. Juimt, madoi<sub>u</sub>pijin, pasoenaxaelbej. Me-ama jal w<sub>u</sub>t, jachiyaxael juimt, madoi<sub>u</sub>pijin. Japamatkoiyan japoxan majt jachiyaxael, mox paw<sub>u</sub>ajna w<sub>u</sub>t paklokolan pejme pasliajwa. Jaw<sub>u</sub>t puexa jiw matabijaxael paklokolan diachw<sub>u</sub>ajnakolax xabich mamnikaxponan.
- 21 Puexa jiw w<sub>u</sub>ljow w<sub>u</sub>t paklokolan pijaxtat, japi jiw b<sub>u</sub>'weyaxaes' —aech Dios j<sub>u</sub>m-aechpox profeta Joel lelf<sub>u</sub>tat” —aech Pedro thiatapatiliajwa.
- 22 Thiatapatixot, a sew Judea t<sub>u</sub>aj<sub>u</sub>pijiw. Japiliajwa Pedro j<sub>u</sub>m-aech: “Xamal israelitas, i xan chiekal nanaewe'e j<sub>u</sub>mchiyaxaelenpox! Jesús Nazaretpijin xanalxot w<sub>u</sub>t, japon xabich koechaxan is Dios pijaxtat. Ja-aech w<sub>u</sub>t, xanal chiekal matabijtax japon Dios to'asponpox. 23 Do jaw<sub>u</sub>x, Jesús wiach xamalxot. Do jaw<sub>u</sub>tbej, xamal japon wiatam asajiw babejchowxot cruztat kematamatlaliajwas. Dios chajia matabijt pax<sub>u</sub>lanliajwa jachiyaxaes<sub>u</sub>pox. Samata, japox jatis japonliajwa. 24 Do jaw<sub>u</sub>tbej, diachw<sub>u</sub>ajnakolax Jesús chiekal t<sub>u</sub>p. Pe Dios mat-et Jesús pejme dukaliajwa. Ja-aech w<sub>u</sub>t, Jesús malecha-esal pat<sub>u</sub>pax. 25 Rey David chajia lel w<sub>u</sub>t, lelon asamatkoi jachiyaxaes<sub>u</sub>pox Jesús<sub>u</sub>liajwa:
- ‘Tajpaklon j<sub>u</sub>mchiyaxael: “Xan tajDios taenx. TajDios pomatkoicha xanxot. TajDios xan nachala. Samata, tajlewla-el.
- 26-27 Dios tamach nawaelsaxil m<sub>u</sub>axw<sub>u</sub>ajxot. Tapaeyaxilbejpon tajb<sub>u</sub>'t xoepaliajwa, Dios naexasisfulax xot. Samata, jajuiflaxaelen, nejchachaemlaxaelen xot. Nejmamachaxaelenbej, Dios natataeflaful xot.
- 28 Dios na-itpaeyaxael, machiyaxaelen dukaliajwan pomatkoicha, isfulaliajwanbej Dios nejxasinkpoxan. Xan xabich nejchachaemlaxaelen, Dios xanxot w<sub>u</sub>t” —chiyaxael tajpaklon’ —aech rey David lel<sub>u</sub>xot chajiakolaxtat Jesús j<sub>u</sub>mchiyaxaelpox” —aech Pedro Judea t<sub>u</sub>aj<sub>u</sub>pijiwliajwa.
- 29 Pedro pejme j<sub>u</sub>m-aech Judea t<sub>u</sub>aj<sub>u</sub>pijiwliajwa: “Takoew, diachw<sub>u</sub>ajnakolax xamal j<sub>u</sub>mchiyaxaelen wajw<sub>u</sub>ajnapijin Davidliajwa, chajiakolaxtat jiw tato'lanliajwa. Rey David t<sub>u</sub>p. Japon m<sub>u</sub>thtas. Xatis chiekal matabijas amxot m<sub>u</sub>thtason. 30 Rey David, japonbej profeta. Japon jiw naew<sub>u</sub>ajan Dios b<sub>u</sub>xto'aspoxan. David diachw<sub>u</sub>ajnakolax matabijt Dios j<sub>u</sub>mduchpox, chajia j<sub>u</sub>mtis w<sub>u</sub>ton: ‘Kaen namon puexa judíos tato'laxael’ —tis w<sub>u</sub>t David Jesús<sub>u</sub>liajwa. 31 David chajia matabijt Dios pijaxtat Cristo t<sub>u</sub>paxaelpox. Matabijtbejpon Cristo mat-esaxaes<sub>u</sub>pox pejme dukaliajwa. Do jaw<sub>u</sub>t, j<sub>u</sub>m-aechbejpon: ‘Cristo t<sub>u</sub>p w<sub>u</sub>t, kaweta namanaxil m<sub>u</sub>axw<sub>u</sub>ajtat. Pej<sub>u</sub>'t jaxot kaweta xoepaxilbej’ —aech David. 32 Samata, Jesús t<sub>u</sub>p w<sub>u</sub>t, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Japox diachw<sub>u</sub>ajnakolax. Puexa xanal chiekal taenx, Jesús pejme duk w<sub>u</sub>t. 33 B<sub>u</sub>'fos w<sub>u</sub>ton ath<sub>u</sub> poxase tato'laliajwapon jiw, pax Dios s<sub>u</sub>apich, jaxotse pax Dios Jesús chaxduch Espí<sub>u</sub>ritu Santo. Me-ama chajia j<sub>u</sub>mduch, jatis japox Jesús. Do jaw<sub>u</sub>x, Jesús to'ak Espí<sub>u</sub>ritu Santo xanalxotsik, xanal tajmatp<sub>u</sub>atanxotaliajwa. Xamal amxot taenam<sub>u</sub>pox, j<sub>u</sub>mtaenam<sub>u</sub>poxbej, japox Espí<sub>u</sub>ritu Santo pijax. 34 Jesús b<sub>u</sub>'fos w<sub>u</sub>t ath<sub>u</sub> poxase, David tae-el, japon chajia w<sub>u</sub>ajna t<sub>u</sub>p xot. Pe David j<sub>u</sub>m-aech, Dios pijaxtat matabijt xoton Dios j<sub>u</sub>m-aechpox Jesús<sub>u</sub>liajwa:

‘Dios jum-aech tajpaklokolan Cristoliajwa: “¡Ekde tajpoklalel jiw tato'laliajwam, xan suapich!

<sup>35</sup> Ekam wut, xan malechaxaelen nadaelmajiw. Xan malechax wut nadaelmajiw, japi jiw xam naexasisfulaxael, tato'lam wut” —aech Dios Cristoliajwa’ —aech David, chajia jum-aech wut.

<sup>36</sup> “Tajjiw, xan nejxasinkax xamal chiekal matabijaliajwam amprox. Xamal kematamatlam Jesús tupaliajwa cruztat. Pepon, amwutjel, Dios wulduws paklokolan. Wulduwsbejpon Cristo, Dios to'aspon xatis nakbu'weliajwa” —aech Pedro Judea tujnupijiwliajwa.

<sup>37</sup> Thiatapati jumtaen wuti Pedro jum-aechprox, japi xabich nejchaemil. Samata, Pedro wujnachaemtas, asew apóstoles suapichbej:

—Takoew, ¿machiyaxaelenkat xanal tajbabijaxan isproxanliajwa? —aechi Pedroliajwa.

<sup>38</sup> Pedro jumnot wut, jum-aechon Judea tujnupijiwliajwa:

—¡Kofim babijaxan isampoxan! ¡Isde Dios nejxasinkproxan! Xamal kaenanula ja-am wut, Dios beltaeyaxael babijaxan isampoxanliajwa. Ja-aech wut, bautisaxaelam Jesucristo pijaxtat, chiekal naexasitam xot. Ja-aech wut, Dios to'axoek Espíritu Santo xamal nejmatpuatanxotaliajwasik. <sup>39</sup> Dios chajia jumdut Espíritu Santo to'aliajwasik xamal nejmatpuatanxotaliajwa, naxixotaliajwabej, asatujnuchanpijiwliajwabej. Dios makanochpi, puexa japi jiw Dios pejjiwaxael. Espíritu Santo japi pejmatpuatanxotaxael —aech Pedro Judea tujnupijiwliajwa.

<sup>40</sup> Pedro xabich naksiya wut japiliajwa, chiekal naewuajanbejpon. Naewuajan wut, jum-aechon:

—¡Xamal nadiajim jiw babejchowxot napelsasamatam, japi suapich! —aech Pedro.

<sup>41</sup> Do jawut, japi jiw naexasiti Pedro jum-aechprox. Japi jiw bautisasbej. Japamatkoi xabich jiw naexasit Jesucristo pejwuajan. Japi jiw, me-ama tres mil. <sup>42</sup> Japi puexa chiekal naexasisful apóstoles naewuajanproxan. Pejewpi kajachawaeti kaes wewe'paspiliajwa. Do jawut, japi puexa chiekal duillisi. Natamejafuli kaeyaxtat, Dios kawujnaliajwa wut, xaeliajwa wutbejpi.

### *Ma-aechprox jiw, matxoela naexasiti Jesucristo pejwuajan*

<sup>43</sup> Apóstoles Dios pijaxtat xabich koechaxan isful. Japoxan taen wut, puexa jiw xabich nejchaxoelanuil. <sup>44</sup> Naexasiti Jesucristo pejwuajan chiekal kaenejchaxoelaxpi. Samata, chiekal duili. Japi pejew wut, nakaewa nakewawaeti. Me-ama kaenanula puexa pejewkola wut, ja-aechi pejewliajwa.

<sup>45</sup> Jesús pejwuajan naexasiti mowapi pejewkola kajachawaesliajwa asew jiw, xabich kejilpi. Pejsat wut, o, pejew wut, mowapi. Moch wut, japaplatatat kajachawaeti kejila. <sup>46</sup> Pomatkoicha Dios pejtemplobatat natameja naexasiti Jesucristo pejwuajan. Japi nakaewa natadut xaeliajwa pejbachantat. Pomatkoicha ja-aech naexasiti Jesús pejwuajan, xabich nejchachaemil xoti. Nejchaxoela-eli asax. <sup>47</sup> Pomatkoicha Dios kawuajan wut, jum-aechi: “Xam xabich pachaemam” —aechi Diosliajwa. Puexa paklowaxpijiw, asew jiw suapich, wulnaksiyas wut Jesucristo pejwuajan naexasiti, wulnaksiyaspi chimiajamechantat. Kaematkoisful, asew jiw, jaxoti, naexasit Jesucristo pejwuajan Dios bu'weliajwas. Japibej kofa babijaxan isproxan. Do jawux, japibej naknatameja, asew Jesucristo pejwuajan naexasiti suapich.

## 3

### *Nabejkan boejthuspox*

<sup>1</sup> Kaliax wutlejen, judíos Dios jikawuajan Dios pejtemplobatat. Asamatkoi, kaliax wut, Pedro, Juan suapich, Dios pejtemploba poxade Dios kawuajnalajwapi. <sup>2</sup> Jaxotde, Dios pejtemplobaxot, kaen nabejkan, laejaxilon, wuajna ek. Japon nabejkax chanlaelt. Pomatkoicha pejjiw buflalaenas wut, esnadoftas templobafafaxot, pawulxot Hermosafafa. Jaxot wuljoefton plata, jiw lalenapi. <sup>3</sup> Pedro, Juan suapich, Dios pejtemploba low wut, japi taen nabejkan. Do jawut, japon nabejkan wuljowpon plata. <sup>4</sup> Pedro, Juan suapich, japi natachaema nabejkan. Do jawut, Pedro jum-aech:

—¡Xanal chiekal natachaemde! —aechon nabejkanliajwa.

<sup>5</sup> Japon nabejkan chiekal naewekcha. Do jawut, nejchaxoelon: “Plata bej nachaxdusaxaelbejpi” —aechon, nejchaxoel wut. <sup>6</sup> Pe Pedro jum-aech nabejkanliajwa:

—Xanal plata kejinil. Pe asaxtat xam kajachawaesaxaelen. Jesucristo, Nazaret paklowaxpijin pijaxtat, xam kajachawaesaxaelen laejaliajwam. ¡Nande! Nantam wut, ¡laejim! —aech Pedro.

<sup>7</sup> Pedro japox jum-aech wut, pejpoklake-elel makafiton nabejkan, nansax kajachawaesliajwa. Do jawut, nabejkan nant wut, pejtukan, pejtukawasibej, chiekal wepachaemlison. <sup>8</sup> Do jawut, nabejkan nancha wut, diawjalapon. Jawut laejax tuadutlison jaxot. Jawut, Pedro, Juan suapich, Dios pejtemploba leliajwa wut, boejthulson naklow. Dadiwjelison, laeja wut. Jum-aechfulbejpon Diosliajwa: “Dios, xam xabich pachaemam, naboejthutam xot” —aechfullison. <sup>9</sup> Do jawut, puexa jiw taenslison, laeja wut. Jumentaenbejpi, japon jum-aechful wut Diosliajwa. <sup>10</sup> Japi matabija, japon ek wut Dios pejtemplobafafaxot, pawulxot Hermosa. Pomatkoicha jaxot plata wuljowpon jiw lalenapi. Samata, jiw xabich natachaemanuil, taen wuti japon chiekal laejapox.

### *Pedro naewuajanpox jiw Dios pejtemplobatat*

<sup>11</sup> Japon, majt nabejkpon, laejalison, Pedro suapich, Juan suapichbej, Dios pejtemplobatat. Japalel pawul Pórtico de Salomón. Nadiajna-ellison japixot. Xabich jiw dadukpaxtat papat, japon taeliajwapi. Xabich nejchaxoelanuili. <sup>12</sup> Pedro japox taen wut, jum-aechon: “Tajjiw, ¿ma-aech xotkat xamal nejchaxoelanuilam? Xamal bej nejchaxoelambej xanalliajwa: ‘Japi pajut nabejkan boejthut. O, japi Dios kajachawaech, xabich pachaem xoti Diosliajwa’ —ambej xamal, nejchaxoelam wut. Xanal tajut tajaxtat ampon boejthus-enil. <sup>13</sup> Wajwuajnapijiw, japi Abraham, Isaac, Jacobbej, japi pejDios xabich sitaen paxulan Jesús. Pe xamal wiatam paklochowxot japon boesaliajwas. Xamal nejwesla Jesús, Pilato pejbatat wut. Pilato tapaesia wut Jesús nakolsliajwa, xamalliajwa japox pachaema-el. <sup>14</sup> Pilato wuljoe-emil Jesús nakolsax tapaeliajwas, japon xabich pachaempon, chinax babijax iselpon. Xamallax asbuan jumch wuljowam nakolsax tapaeliajwas babejen, jiw ben. <sup>15</sup> Dios to'aspon xatis nakkajachawaesliajwa pomatkoicha chiekal duilaliajwas, japon xamal tapaeyamlax boesaliajwas. Pe boesas wuton, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Jesús mat-ech wut, xanal tajut chiekal taenx, japon pejme duk wut. Japox xanal chapaeix xamal. <sup>16</sup> Ampon aton, majt nabejk, xamal chiekal matabijampon, majt xanal nejchaxoelx japon atonliajwa: ‘Diachwuajnakolax Jesús boejthusaxaeson’ —an xanal, nejchaxoelx wut. Samata, chiekal boejthulson, me-ama xamal taenam” —aech Pedro japi jiwliajwa.

<sup>17</sup> Dolisdo', Pedro pejme jum-aech: “Takoew, xan matabijtax xamal isampox, nejpaklochow suapich. Xamal tapaeyam wut Jesús kematamatlaliajwas cruztat, japox xamal isam, chiekal matabija-emil wut. <sup>18</sup> Jesús cruztat

kematamatlas wut, patlisoх, me-ama profetas chajia jum-aech Dios pijaxtat: ‘Dios to'axoek paxulan ampathatasik boesaliajwas, japon jiw bu'welijwa’ —aech profetas. <sup>19</sup> Samata, jkofim babijaxan isampoxan! jDios xanaboelijim, me-ama japon nejxasink xamal isliajwam! Ja-am wut, Dios pelsaxael kaelel babijaxan isampoxan. Do jawux, Dios kajachawaesaxael xamal chiekal nejchachaemlaliajwam. <sup>20</sup> Asamatkoi Dios pejme to'axoek paxulan ampathatasik, japon pawul Jesús. Dios chajia makafit japon Mesíasliajwa xamalliajwa. <sup>21</sup> Jesús ekfak Diosxotse. Jachisfulaxaelon. Do baxael, Dios puexa chiekal chaemt wut pothata, Jesús pejme pasaxoek. Japoxliajwa chajia jum-aech Dios pejprofetas, japi wajwujnapijiw. <sup>22</sup> Moisés chajia jum-aech Jesúsliajwa wajwujnapijiw jumtaeliajwa. Jum-aechon: ‘Me-ama xan Dios nato'a profetaliajwan, Cristobej profetaxael. Dios makafisaxaeson profetaliajwa xamalxot. Naexaxisaxaelam japon puexa jumchiyaxaelpoxan. <sup>23</sup> Puexa naexaxis-elpi japon profeta jum-aechpoxan, japi jiw chiekal toesaxaes Dios’ —aech chajia Moisés Jesúsliajwa” —aech Pedro japi jiwliajwa.

<sup>24</sup> Pedro pejme jum-aech: “Profeta Samuel chajia jum-aechpox, japox patlisoх ampamatkoiyantat. Samuelwux, puexa profetas, wuchakalpijiw, kaenanula jum-aechbej ampamatkoiyanliajwa. <sup>25</sup> Dios chajia jumdutpoxan japi jiwliajwa, japoxan Dios chaxdusaxael xamal. Dios chajia jum-aech Abrahamliajwa: ‘Kaen namon pijaxtat puexa ampathatpijiw kajachawaesaxaelen’ —aech Dios Abrahamliajwa. <sup>26</sup> Samata, Dios paxulan tux wut, Dios mat-et japon pejme dukaliajwa. Do jawux, matxoela to'apon xamal poxade japon xamal kajachawaesliajwa. Samata, Jesús xamal kajachawaesasia kofaliajwam babijaxan isampoxan, isliajwam Dios nejxasinkpoxan” —aech Pedro jiwliajwa Dios pejtemplobatat.

## 4

### *Pedro, Juan suapich, paklochow pejwujnalel nuilpox*

<sup>1</sup> Pedro, Juan suapich, jum-aech wutfak jiwliajwa Dios pejtemplobaxot, jawut Dios pejtemploba wetipaklon, sacerdotes suapich, saduceos suapichbej, japi pat Pedroxot. <sup>2</sup> Japi xabich palala Pedroliajwa, Juanliajwabej, jum-aech xoti, naewujajan wut: “Jiw tuxpi, baxael, mat-eyaxaespi pejme duilaliajwa. Japox diachwujnakolax. Jesús tux wut, do jawux, mat-echpon pejme dukaliajwa” —aech xot Pedro, Juan suapich, naewujajan wut. <sup>3</sup> Do jawut, Pedro, Juan suapich, jaelas. Jawut jiasliski jiw jebatat, tuila xotlisoх. Kandiawa jukaxaesit tasalaliajwas. <sup>4</sup> Xabich jiw Jesucristo pejwujajan jumtaen wut, naexasiti Jesús pejwujajan. Poejiw, watho'bej, xabich naexasit. Xajus wut poejiwkal, puexa matxoelanaexasiti Jesucristo pejwujajan, jelnaxasiti suapichbej, japi puexa, me-ama cinco mil poejiw.

<sup>5</sup> Kandiawa wut, Jerusalénxot natameja judiospaklochow, judios-ancianosbej, judios chanaekabuanapibej. <sup>6</sup> Jaxotdebej Anás pat. Japon majt sacerdotespaklokolan. Caifás, japon japawaestat sacerdotespaklokolan, pejjiwkola suapich, patbejpon jaxotde. Asan, pawulpon Juan, Alejandro suapich, jaxot patbejpi. <sup>7</sup> Japi asew to'a buflaeliajwas Pedro, Juan suapich. Jawut Pedro, Juan suapich, bu'pach wut paklochow pejwujnalel, do jawut, wujajnachamtas wut, jumtispi:

—¿Achan pejpamamaxtatkat xamal boejthutam nabejkan? ¿Achan pejpamamaxtatbejkat xamal japox isam? —tis Pedro, Juan suapich.

<sup>8-9</sup> Do jawut, Pedro jumnot wut, jum-aechon Espíritu Santo pijaxtat:



—Paklochiwampim, xamal ancianos pimbej, xanal nawuajnachamtam, chiekal matabijasiam xot nabejkan boejthuls poxliajwa. ‘¿Achaxtatkat nabejkan boejthuls?’ —am xamal. <sup>10</sup> Xamal nejwuajnalel chiekal jumchiyaxaelen xamal puexa chiekal matabijaliajwam, asew Israel tuajnu pijiwbej. Ampon, majt diachwuajnakolax chiekal nabejk, xamal nejwuajnalel nukpon. Pe boejthuchpon Jesús, japon Nazaret paklowaxpijin. Japon xamal chajia pakematamatlam. Japon tup wut, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. <sup>11</sup> Jesús makafich Dios, japon jiw bu'welija. Pe xamal naexaxis-emil japon jum-aechpoxan. Samata, xamal Dios bu'weyaxil. Me-ama jiw ia'ba is wut, kaet ia'tliajwa, nakaewa najum-aechi: ‘Ampa-ia't chaemil’ —aechi, do jawux, asan aton japot ia't fit wut, jum-aechon: ‘Ampot ia't, puexa ia'xot kaes pejme pachaem tukso'pijaliajwa, ba chiekal mamnikaliajwa’ —aech japon aton. (Japot ia't, me-ama Cristo, Dios paxulan, Dios makafichpon.) <sup>12</sup> Dios paxulan to'ak nakbu'welija. Samata, kaen Jesús xajup nakbu'welija. Ampathatat asan kaes ajil nakbu'weyaxaelon —aech Pedro paklochow wuajnalel.

<sup>13</sup> Paklochow jumtaen wut Pedro jum-aechpox, jawut japi nejchaxoel: “Pedro, Juan suapich, pin-iawaechan xabich estudia-el. ¿Ma-aech xotkat japi pejlwla-el naksiyaliajwa xatis wajwuajnalel? Japi Jesús pejnachala xot, chiekal matabija naksiyaliajwa” —aech paklochow, nejchaxoel wut. Samata, natachaema wut, nejchaxoelachalakbejpi. <sup>14</sup> Jawut taenbejpi majt nabejkpon, nuk wut japixot. Samata, paklochow kaes asax wejisal jumchiliajwapi japi. <sup>15</sup> Do jawut, paklochow natamejaxot nakolax to'as tathoetade, tathoetlel nuilaliajwa. Pedro, Juan suapich, nakola wut, jaxot paklochow nakaewa najum-aech:

<sup>16</sup> —¿Machiyaxaeskata ampi poejiw? Puexa Jerusalén paklowaxpijiw chiekal matabija japi is koechax Dios pejpamamaxtat nabejkan boejthulaliajwas. Samata, xatis jumchiyaxisal: ‘Japi japox is-el’ —chiyaxisal. <sup>17</sup> Japi buxfiasaxaes kaes naewuajnasamata Jesucristo pejwuajan asew jiwliajwa. Ja-aech wut, asew jiw jumtaeyaxil Jesucristo pejwuajan —na-aech paklochow nakaewaliajwa.

<sup>18</sup> Do jawut, Pedro, Juan suapich, laslisi pejme leliajwadin. Lasbej majt nabejkpon. Dolisi, len wut, jumentispi:

—iXamal kaes ma amwut nabej naewuajne' Jesucristo pejwuajan! —tislisi.

<sup>19</sup> Do jawut, Pedro, Juan suapich, jumnot wut, jum-aechi:

—iXamal najut chiekal nejchaxoelde! ¿Achaxkat kaes pejme pachaem xanal isliajwan Dios pejwuajnalel? ¿Xanalkat isaxaelen xamal tato'lampox? O, ¿xanalkat isaxaelen Dios tato'alpox? <sup>20</sup> Xanal buxkofaxinil taenxroxan Jesúsxot, jumtaenxroxanbej —aech Pedro, Juan suapich.

<sup>21</sup> Japi japox jum-aech wut, paklochow pejme kaes bu'athiyaslisi Jesucristo pejwuajanliajwa kaes naewuajnasamatapi jiw. Bu'athiyas wut Jesús pejwuajanliajwa, jaxot nakolax tapaeislisi. Paklochow pejlwla kastikaliajwapi Jesús pejnachala. Samata, nakaewa najum-aechi: “Japi xatis kastikas wut, diachwuajnakolax xabich jiw palalaxael xatisliajwa, puexa jiw chiekal nejchachaemil xot Diosliajwa, nabejkan chiekal boejthuls xot” —na-aech paklochow nakaewaliajwa. <sup>22</sup> Majt nabejkpon, boejthuls wut Dios pijaxtat, japon aton, me-ama kaes cuarenta waechan.

*Jesucristo pejwuajan naexasiti Dios kawuajanpox pejlwlasamata asew jiwliajwa*

<sup>23</sup> Pedro, Juan suapich, nakolax tapaeis wut, fulaechlisi asew Jesucristo pejwuajan naexasiti poxade. Jaxotde pa'a wut, chapaelisi paklochow

buxfiachpox. Jum-aechi Jesucristo pejwujajan naexasitiliajwa: “Sacerdotespaklochow, ancianosbej, xanal nabuxfiat Jesucristo pejwujajan kaes naewujajnasamatan jiw” —aechi Jesús pejwujajan naexasitiliajwa. <sup>24</sup> Japox jumtaen wut, Jesucristo pejwujajan naexasiti kaeyaxtat Dios kawujajani. Dios kawujajan wut, jum-aechi: “Tajpaklon, xam isam thatbaxo, isambej that, marbej. Isambej puexa thatbaxotatpi, ampathatatpibej, marxotpibej. <sup>25</sup> Chajiakolaxtat xanal tajwujajnapijin, taj-am David, nej-Espíritu Santo buxto'as jumchiliajwa. Samata, David chajia amprox jum-aech:

‘Asatujajnapijiw, judíos-eli, xabich palalaxael. Japi nejchaxoelaxaellach isliajwa chaemilpoxan xamliajwa. Pe japi xajupaxil isliajwa japoxan. <sup>26</sup> Ampatujajnapijiw, reyes, paklowaxpijiw tato'alpibej, natamejaxael. Do jawut, nejchaxoelaxaeli nabeliajwa, nejjiw supich. Do jawutbej, nejchaxoelaxaeli toesliajwa Cristo, xam to'ampon jiw bu'welajwa' —aech chajia David” —aech Jesucristo pejwujajan naexasiti, Dios kawujajan wut.

<sup>27</sup> Japi kaes Dios kawujajan wut, jum-aechi: “Chajiakolaxtat David lelpox jum-aech jachiyaxaelpox. Natamejapi amparaklowaxxot, Herodes, Judea tujajnapijiw tato'lan, Poncio Pilatobej, japon wulduws Roma paklowaxxot judíos pejgubernadorliajwa Israel tujajnuxot. Japi natameja wut, jaxot asatujajnapijiwbej, judíos supich, natameja. Puexa japi naknatameja kaeyaxtat nakaewa nawujajnaemsliajwa: ‘¿Machiyaxaeskát Jesús boesaliajwas?’ —chiliajwa paklochow naxulan Jesúsliajwa, japon xam to'ampon jiw bu'welajwa. <sup>28</sup> Dolisido', japi jasox islisi, boesaliajwa wuti Jesús. Pe pajut pejnechaxoelaxtat japi japox is-el. Japi japox is, me-ama xam chajia nejchaxoelam japi japox isliajwa. <sup>29</sup> Tajpaklon, xam matabijtam judíospaklochow xanal nathiyapox, nejjiwan xot. Samata, ¡nakajachawae'e tajlewla-elaliajwan, naewujajna wut nejwujajan! <sup>30</sup> ¡Nakajachawae'ebej boejthufulaliajwan jiw bu'xaenkpi! ¡Nakajachawae'ebej koechaxan isliajwan naxulan Jesús pijaxtat!’ —aechi puexa, Dios kawujajan wut.

<sup>31</sup> Dios kawujajna wut, chalechkal jaxot sat najuiya. Jawut puexa jiw kajachawaesfulas Espíritu Santo. Samata, Espíritu Santo pijaxtat naewujajan wuti Dios pejjamechan, japi jiw pejlewla-el asew jiwliajwa.

*Jesucristo pejwujajan naexasiti pejew wut, me-ama puexa pejew wut, ja-aechi*

<sup>32</sup> Puexa naexasiti Jesucristo pejwujajan, japi chiekal kaenejchaxoelax. Japixot chinax kaen jumchi-el: “Xan kaenan amproxan tejew” —chi-el, nejchaxoel wut. Pejewpi japoxan, me-ama puexa jiw pejew wut, ja-aechi. <sup>33</sup> Apóstoles chapaeful jiw jumtaeliajwa Jesús mat-echpox Dios, japon pejme dukpox. Apóstoles kajachawaesfulas Dios, naewujajan wuti Jesús pejwujajan. <sup>34-35</sup> Jesucristo pejwujajan naexasitixot, chinax kaen wewe'pa-esal. Asew pejsatan wut, o, pejbachan wutbej, mowasia wut, mowapi. Moch wut, japaplata chaxduwpi apóstoles. Do jawux, apóstoles chaxduw japaplata xabich jiw wewe'paspiliajwa. <sup>36</sup> Japixot kaen pawul, José. Japon nalaelt Chipre tanaetxot. Japon Leví pamon. Apóstoles wulduwson asawultat, Bernabéwultat. (Japawul jumchiliajwa: “Jiw nejlikapon nejxaejwasi” —chiliajwa japawul.) <sup>37</sup> Bernabé mowa wut pejsat, puexa plata chaxduton apóstolesxot.

## 5

*Ananías, pijow Safira supich, naekichachajbasiapox apóstoles*

<sup>1</sup> Bernabé mowa wut pejsat, Ananías, pijow Safira sʉapich, japibej mowa pejsat. <sup>2</sup> Ananías moch wut, japon kaenejchaxoelax, pijow sʉapich, pejew plata diajnaliajwa. Do jawux, plata, diajanpi, chaxduton apóstolesxot. Me-ama puexa plata chaxdut wut, ja-aechon. <sup>3</sup> Pedro plata kefit wut, jum-aechon:

—Ananías, ¿ma-aech xotkat tapaeyam dep leliajwa nejmatpʉatat? ¿Ma-aech xotbejkat naekichachajbasiam Espíritu Santo? Matabijtax, asew plata, satom, kaweta otam nejbaxot. <sup>4</sup> Sat mowa-emil wutfak, japasat chiekal nejsatkolax. Do jawux, sat mowam wut, mot wuti xam, japaplata chiekal nejewbej. ¿Ma-aech xotkat xanal naekichachajbasiam? Xanalkal naekichachajbasiemil. Diosbej naekichachajbasiam —aech Pedro Ananíasliajwa.

<sup>5-6</sup> Ananías japox jumtaen wut, patupan jʉwalon. Do jawut, pansiachow fulaen xakiasliajwapi patupan Ananías. Do jawutbej, chaxfollisipon mʉthsliajwas. Jawut mʉthtlisipon. Jiw japox wʉltaena wut, xabich pejlewłapi.

<sup>7</sup> Do jawux, tres horas wut, Ananías pijow pat Pedroxot. Japow matabijs-el pamal wetʉspox. <sup>8</sup> Pedro wʉajnachaemt wut, jum-aechon:

—¡Najum-amde! ¿Diachwʉajnakolaxkat xamal nejsat mowam wut, mowam ampa-omtat, jum-ampoxtat? —aech Pedro.

Japow jumnot wut, jum-aechow:

—¡Diachdo'! Xanal japa-omtat tajsat pamowax —aechow, naekichachajba wut.

<sup>9</sup> Pedro jum-aech:

—¿Ma-aech xotkat xam, nejmol sʉapich, kaenejchaxoelaxam naekichachajbaliajwam Espíritu Santo? ¡Chiekal naewe'e! Ampí, fulaeni, japi mʉthtlisi nejmol. Amwut xambej chaxlaeyaxaeli mʉthsliajwa —aech Pedro japowliajwa.

<sup>10</sup> Do jawut, Safira patupow jʉwal Pedro pejwʉajnalel. Pansiachow len wut, taenlisipow patupow. Do jawutbej, japow chaxfos, naliamʉthsliajwas pamal pejmʉthxot. Jaxot mʉthtipow. <sup>11</sup> Puexa naexasiti Jesucristo pejwʉajan, asewbej, japox wʉltaena wut, xabich pejlewłapi Espíritu Santoliajwa.

### *Apóstoles xabich koechaxan ispox Dios pijaxtat*

<sup>12</sup> Apóstoles xabich koechaxan is Dios pijaxtat jiwxot. Puexa naexasiti Jesucristo pejwʉajan natameja Dios pejtemplobaxot. Japalel pawł Pórtico de Salomón. <sup>13</sup> Asew, naexasis-eli Jesucristo pejwʉajan, japi pejlewł natamejalialjwa, Jesús pejwʉajan naexasiti sʉapich. Pe Jesucristo pejwʉajan naexasiti, xabich jiw sitaens. Samata, naksiyas wut japiliajwa, chimiajamechantat wʉlnaksiyas. <sup>14</sup> Xabich asew poejiw, watho'bej, naexasiti Jesús pejwʉajan. Japibej kaeyaxtat natamejafʉl, asew naexasiti sʉapich, Jesucristo pejwʉajan. <sup>15</sup> Apóstoles fulaeyaxaennʉamtadin, asew chajia matabija wut, bu'xaeya batuchanxot juks. Juks wut, owas fʉrbu'tat. Owas nʉambabu'tat boejthʉsliajwas, Pedro fulaen wut. Pedro pejnaselnaxtat xenchawut, jawut bu'xaeya chiekal boejthʉsl. <sup>16</sup> Xabich jiw, asapaklowaxanpijiw, Jerusalén paklowaxxot mox duili, japibej bu'flaen bu'xaeya Jerusalén paklowax poxadin. Japi bu'xaeya puexa chiekal boejthʉsl. Bu'flaensbej dep webaesi pejmatpʉatanxot, xabich dep taliachpi. Japi puexa chiekal pachaemlisi Dios pijaxtat.

### *Apóstoles bu'fospox kastikaliajwas*

<sup>17</sup> Sacerdotespaklokolan, pejnachala sʉapich, japi saduceos, xabich nusasiawali apóstolesliajwa. <sup>18</sup> Samata, apóstoles jaelas jiw jebatat jeliajwas. <sup>19</sup> Jiw jebatat jias wuti, japamadoitat Dios pej-ángel pask, japabafafachan fafakaliajwa, apóstoles jukaliajwas jaxot. Japi juks wut, ángel jum-aech apóstolesliajwa: <sup>20</sup> “¡Xabu'a'de Dios pejtemploba poxade!

Dios pejtemploba pa'mach wut, jjaxotde jiw naewuajande chimiawuajan, Jesucristo pejwuajan!” —aech Dios pej-ángel. <sup>21</sup> Do kandiawa, nalian wut, apóstoles is, me-ama Dios pej-ángel to'as isliajwa. Dios pejtemploba low wut, jaxot tuaduti jiw naewuajnalajwa.

Do jawut, sacerdotespaklokolan, pejjiw suapich, wullala natamejalajwa puexa judíos-ancianos, a sew paklochowpibej. Japi natameja wut, japox pawul Junta Suprema. Do jawux, sacerdotespaklokolan to'a jiw jeba wetpi. To'a wut, jum-aechon: “¡Xabua'de jiw jeba poxade! ¡Apóstoles buflaemni ampale!” —aechon. <sup>22</sup> Dios pejtemploba weti, jiw jeba pa'a wut, apóstoles jaxot ajillisi. Samata, tamach kaxa nawenlisi, paklochow natameja poxadin. <sup>23</sup> Pat wuti paklochow natamejaxot, jum-aechi:

—Jiw jeba pa'ax wut, chiekal fafaxawaech. Kolenje soldaw fafanchanlel chiekal wesfulbej. Bafaka' fafatx wut, chinax kaen jiw jebatutat tae-enil —aech Dios pejtemploba weti.

<sup>24</sup> Japox jumtaen wut, sacerdotespaklokolan, Dios pejtemploba wetipaklonbej, sacerdotespaklochowbej, nakaewa nauajnachemsnapi. Najum-aechnapi: “¿Ma-aech xotkat japi ajil? ¿Achaxkat kaes jachiyaxael?” —na-aechi nakaewa. <sup>25</sup> Do jawutlejen, aton japixot pat. Japon jum-aech:

—Jiw jebatat jiampi, amwutjel japi jiw naewuajan Dios pejtemplobaxot —aech japon aton.

<sup>26</sup> Do jawut, Dios pejtemploba wetipaklon, pejjiw suapich, pejme waljaeti apóstoles. Jaelas wut, chamoeyaxtat buflaens. Be-esal, pejlwla xoti jiwli-ajwa. Dios pejtemploba weti nejchaxoel: “Xatis baes wut apóstoles, jiw xabich palalaxael. Ja-aech wut, jiw xatis nakdadaepaxael ia'tat” —aechi, nejchaxoel wut. <sup>27</sup> Apóstoles buflaens wut, paklochow, Junta Supremapijiw, japi pejwuajnael apóstoles nows. Do jawut, sacerdotespaklokolan jum-aech japiliajwa:

<sup>28</sup> —Xamal xabich buxfiatx jiw naewuajnasamatam Jesús pejwuajan. Pe xamal naexaxis-emil. Xabich naewuajnam Jerusalén paklowaxpijiw japon pejwuajan. Japon kematamatlaxtat tɔp wut, japox xanal nakelajatam —aech sacerdotespaklokolan apóstolesliajwa.

<sup>29</sup> Pedro, a sew apóstoles suapich, jum-aechi:

—Xanal naexaxisfulaxaelen Dios tato'alpoxan. Jiw nato'a wut asaxan isliajwan, xanal japoxan naexaxisaxinil, Dios pijaxana-el wut. <sup>30</sup> Diachwuajnakolax xamal Jesús kematamatlam cruztat japon tɔpaliajwa. Pe Jesús tɔp wut, wajwuajnapijiw pejDios Jesús mat-ech pejme dukaliajwa. <sup>31</sup> Jesús amwutjel paklokolan nadofa. Amwutjel ek pax Dios poklalel jiw tato'laliajwa, jiw bu'welajwabej. Jasox Jesús is judíos chiekal naexaxisliajwa Dios, japi babijaxan ispoxan kaelel wepelsliajwasbej. <sup>32</sup> Japawuajan diachwuajnakolax, xanal jiw naewuajnafulaxwuajan. Espíritu Santobej itpaei diachwuajnakolaxpox japawuajan. Dios to'ak Espíritu Santo jiw pejmatpɔatanxotaliajwa, japi jiw naexasiti Dios pejjamechan —aech Pedro paklochowliajwa.

<sup>33</sup> Jumtaen wuti Pedro jum-aechpox, puexa paklochow xabich palala. Do jawut, paklochow besiapi apóstoles. <sup>34</sup> Japixot kaen pawul Gamaliel. Japon fariseo-aton, judíos chanaekabuananbej. Japon xabich jiw sitaens. Do jawut, Gamaliel nant wut, to'apon Dios pejtemploba weti, japi buflaeliajwa apóstoles batathoetade. <sup>35</sup> Dolisido', apóstoles buflaech wut, Gamaliel jum-aech paklochowliajwa:

—Israelitas, ¡chiekal taem! ¡Majt chiekal nejchaxoelde isaxaelampox japi poejiwliajwa! <sup>36</sup> ¡Nejchaxoelde chajia ja-aechpox Teudasliajwa! Japon

judíospaklonasia. Pin-iakolapon pejnachala, poejiwkal, fulnanuamtas. Do baxael, japon boesas wut, japon pejnachala puexa dukp. Kaenanula pejlel chiekal nasali. Do baxael, japox chiekal toep. <sup>37</sup> Do japonwux, censo is wut, puexa jiw wullalaliajwa wut, Judas, Galilea tuajnuapijin, japonbej xabich pejsoldaw fulnanuamtas nabeliajwa, gobierno pejsoldaw suapich. Pe japonbej boesas. Ja-aech wut, puexa pejnachala kaenanula nasal. Do ja-aech wutbej, japox chiekal toep. <sup>38</sup> Samata, xamal naewuajna xampi apóstoles nakolax tapaeliajwam. Japi pajut pijaxtat naewuajnalap wut, japox asamatkoi chiekal toepaxael. <sup>39</sup> Pe japi naewuajnaful wut Dios pijaxtat, xamal xajuapaximil japox toesliajwam. Babijax isam wutbej japiliajwa, ja-am wut, xamal babijax isaxaelam Diosliajwa —aech Gamaliel paklochowliajwa.

Gamaliel japox jum-aech wut, paklochow kaenejchaxoelax. <sup>40</sup> Do jawut, paklochow la apóstoles pejme leliajwadin. Low wut, kaenanula seltaslisi. Do jawut, pejme buxfiachpi jiw naewuajnasamata Jesucristo pejwuajan. Do jawutbej, kofaslisi. <sup>41</sup> Apóstoles nakola wut paklochowxot, xabich ne-jchachaemili, Dios tapaeis xot nabijasliajwa Jesús pijaxtat. <sup>42</sup> Do jawux, pomatkoicha apóstoles naewuajnaful jiw chimiawuajan, Jesucristo pejwuajan. Japajamechan jiw naewuajnafuli Dios pejtemplobaxot, jiw pejbachantatbej.

## 6

### *Siete poejiw makanochpox kajachawaesliajwapi apóstoles*

<sup>1</sup> Japamatkoiyantat, naexasiti Jesucristo pejwuajan kaes xabichful. Japixot xabich judíos. Asew naksiyapi hebreojame. Asew naksiyapi griegojame. Watho', pamaljiw naetupsi, asew japixot xabich kejili. Samata, japi watho' kajachawaesfulas wewe'paspoxanliajwa kaematkoisful. Poejiw, naksiyapi griegojame, nabu'nalot, asew poejiw suapich, japi naksiyapi hebreojame. Nabu'nalot wut, jum-aechi: “Watho', naksiyapi griegojame, kaesuapich chaxduws naxaeyaxan. Me-ama watho', naksiyapi hebreojame, jachi-esal, japi watho' chaxduws wut” —aechi. <sup>2</sup> Do jawut, doce apóstoles natameja wut, wullalapi puexa Jesucristo pejwuajan naexasiti, japixot natamejaliajwa. Japi pat wut doce apóstolesxot, apóstoles jum-aech:

—Pachaema-el xanal kofaliajwan jiw naewuajna xapox Dios pejjamechan, xanal naxaeyaxankal chaxduiflaliajwan kejila. <sup>3</sup> Samata, xamalxot siete poejiw makano'e, pachaempikal, chiekal matabijtpi, japi kajachawaesfulaspi Espíritu Santo! Xanal japi to'axaelen naxaeyaxan sasliajwa kejilaliajwa. <sup>4</sup> Xanallax Dios kawuajnafulaxaelen. Dios pejjamechan xanal jiw naewuajnafulaxaelenbej —aech apóstoles.

<sup>5</sup> Apóstoles jum-aechpox puexa jiwliajwa chiekal wepachaems. Samata, puexa chiekal kaenejchaxoelaxpi. Do jawut, makafitlisi Esteban. Japon Dios chiekal xanaboejsful. Japon kajachawaesfulasbej Espíritu Santo. Makafichbej Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas, Nicolásbej. Nicolás Antioquía paklowaxpijin. Japon judíos-atona-el. Japonbej chiekal naexasit Dios. Me-ama judíos, ja-aechon. Naexasitbejpon Jesucristo pejwuajan. <sup>6</sup> Do jawut, makanochpi buflaech apóstoles poxade. Apóstoles Dios kawuajan wut, japi ke-owa makanochpi pejta'antat Dios kajachawaesfulaliajwas, pejbichaxan isful wuti.

<sup>7</sup> Do jawux, apóstoles, asewbej, Dios pejjamechan naewuajnaful wut, jiw xabich kaes pejme naexasit. Kaesfulbej Jerusalén paklowaxpijiw naexasisful Jesucristo pejwuajan. Xabich sacerdotesbej naexasit Jesucristo pejwuajan.

### *Esteban jaeltaspox*

8 Esteban xabich kajachawaechfulas Dios. Dios pijaxtatbej Esteban xajur isliajwa koechaxan. Samata, xabich koechaxan is jiwxot. 9 Asew judíos natameja pejnaewhajnabaxot. Japaba pawul Esclavos Libertados. Japanaewhajnabaxot jaxotbej judíos. Japi nabu'nalot, Esteban suapich, asanaewhajnaxliajwa. Nabu'nalot wut, asew jiwbej nalot. Japi Cirene paklowaxpijiw. Asew Alejandria paklowaxpijiw. Asew Cilicia tuajnapijiw. Asew Asia tuajnapijiwbej. 10 Esteban naksiya wut, chiekal naksiyapon, Espiritu Santo kajachawaech xot. Samata, jiw buxmaliacha-eli Esteban. 11 Ja-aech wut, asew jiw japixot maliach moti asew jiw, japi buxlajaslajwa Esteban. Samata, japi jum-aech: “Xanal diachwhajnakolax jumtaenx, Esteban jum-aech wut babejjamechan Moisésliajwa, Diosliajwabej” —aech japi jiw, buxlajat wuti Esteban. 12 Jiw jumtaen wut Esteban buxlajachpox, jawut paklowaxpijiw xabich palala Estebanliajwa. Judíos-ancianos, judíos chanaekabuanaribej, jaribej xabich palala Estebanliajwa. Samata, Esteban jaeltas. Do jawut, bu'folipon judióspaklochow poxade, Junta Suprema natameja poxade. 13 Paklochow wulwek asew poejiw kaenejchaxoelaxtat buxlajaslajwapi Esteban. Dolisi, kaenejchaxoelax wut, jum-aechlisi Estebanliajwa:

—Xanal jumtaenx, Esteban jum-aech wut babejjamechan Dios pejtemplobaliajwa, Moisés chajia lelpoxlajwabej. Japon chinax buxkofsel, japoxan jum-aech wut. 14 Jumtaenxbej, Esteban jum-aech wut: ‘Jesús, Nazaret paklowaxpijin, japon toesaxael Dios pejtemploba. Xatis kofaxaesbej wajkabuananpox, Moisés chajia nakwewaeltproxbej’ —aech wut Esteban —aechi, buxlajat wut Esteban.

15 Judióspaklochow, asewbej jaxot chalaki, japi Esteban taen wut, xabich natachaemapi, Esteban pejxu masoxtat xabich itliak xot. Me-ama Dios pej-angel pejxu wut, jaxu-aechon.

## 7

### *Esteban whajnachaemtas wut, chiekal jumnotpox*

1 Esteban whajnachaemtas wut sacerdotespaklokolan, jumtispon:

—¿Diachwhajnakolaxkat japi jiw jum-aechpox xamliajwa? —aechon Estebanliajwa.

2 Do jawut, Esteban jum-aech judióspaklochowliajwa, asew jiwliajwabej: “Takoew, tajpaklochowbej, xan chiekal nanaewe'e! Wajwhajnapijin Abraham majt Mesopotamia tuajnuxot duk wut, chijiya-el wutfakon Harán paklowax poxade, wajDios, xabich pachaempon, japon natulaelt Abrahamxot.

3 Do jawut, Dios jum-aech Abrahamliajwa: ‘jNejjiw waelim! jNakoldebej nejtuajnuxot! jFulaem asatujnulel! Japatujnuxan itpaeyaxaelen’ —aech Dios Abrahamliajwa. 4 Do jawux, Abraham fulaech Caldea tuajnux poxade. (Japatujnux asawul Mesopotamia.) Abraham fulaech dukaliajwa Harán tuajnuxot. Jaxot duk wut, Abraham pax tur. Do jawux, Abraham Dios to'as chijiyaliajwapon ampatujnuleldin, amwutjel xatis duilstuajnatat.

5 Abraham chaxdus-esal ampatujnux pejtuajnuliajwa. Jumduch lax, japon tur wut, pamojiw chaxdusliajwas ampatujnux. Dios japox jum-aech wut, Abraham xijilfakon. 6 Dios chajia jum-aechbej Abrahamliajwa: “Namojiw duilaxael asatujnapijiw pejtuajnuxot. Japatujnuxot esclavos wulxaei. Nabist wut, xabich nabichaxaeli japatujnapijiwliajwa. Jachiyaxaeli cuatrocientos waechan, duil wuti japatujnuxot” —aech Dios Abrahamliajwa. 7 Do jawut, jumtisbejpon: ‘Xan kastikaxaelen namojiw tato'laxaespi malech tanbichliajwa. Namojiw nakolaxael wut japatujnuxot, pat wuti ampatujnuxot,

xan nakawuajnafulaxaeli nasitaeyaxtat' —tis Abraham, Dios chajia jumtis wuton. <sup>8</sup> Abraham Dios keto'as puexa paxi, poejiw, circuncidaliajwa, Dios pejmarkaxliajwapi, japox pejkabuananliajwabejpi. Abraham japox is nejchaxoelafulaliajwa Dios kajachawaesfulaspo. Samata, Abraham circuncida paxulan, Isaac, ocho matkoiyan xent wut nalaeltos Dios pejmarkaxliajwapon. Do baxael, asamatkoi, Isaac paxulan, japon pawul Jacob, ocho matkoi wut nalaeltos, japonbej circuncidas. Do baxael, Jacob doce paxipon. Japi kaenanala nalaela wut, japibej circuncidas. Baxael, Jacob paxi docepi, japi pamojiw docemutjepi puexa" —aech Esteban.

<sup>9</sup> Esteban pejme jum-aech: "Jacob paxi, japi wajwujnapijiw, japi nusasiawal pakoewan José. Ja-aech wut, japi mowa José asajiwtat José esclavoliajwa, jiw fulaechpi Egipto tujajnu poxade, japixot José mowas. Pe José Dios chalas. <sup>10</sup> José Egipto tujajnu xot nabijat wut, Dios chiekal kajachawaesfulas. Dios kajachawaechbej José xabich matabijsliajwa. Samata, faraón, puexa Egipto tujajnapijiw tato'lan, xabich nejchachaemil Joséliajwa. Ja-aech wut, faraón wulduw José paklonaliajwa, puexa Egipto tujajnu tataeflaliajwapon, faraón pejbabej tataeflaliajwapon" —aech Esteban.

<sup>11</sup> Esteban pejme jum-aech: "José wulduws wut paklonaliajwa, do jawux, kaesupich waechan wut, puexa Egipto tujajnapijiw, Canaán tujajnapijiwbej, xabich nabijat, naxaeyaxan ajil wut. Wajwujnapijiw japamatkoitat nabijatbej, naxaeyaxan piach ajil xot. <sup>12</sup> Japamatkoiyan, majt naxaeyaxan ajila-el wutfuk, José nabichow to'a trigobulan tamejaliajwa pin-iawaechantat. Do jawux, posata xabich naxaeyaxan ajil wut, Jacob wultaen Egipto tujajnu xot trigo mowapoxan. Samata, Jacob to'a paxi Egipto tujajnu poxade trigo wujajsliajwapi. Do jawut, Jacob paxi fulaech wut trigo wujajsliajwa, jawut japi matabija-eli José, taen wutipon. <sup>13</sup> Do jawux, pejme fulaech wut José pakoew trigo wujajsliajwa, jawut José tapaei pakoew matabijsliajwaspon. Ja-aech wut, faraón matabijt José pakoew. Matabijtbejpon acha-aton José. <sup>14-15</sup> Do jawut, José buxxato'a pax fulaeliajwadin, dukaliajwapon Egipto tujajnu xot. Do jawut, Jacob, paxi supich, pamojiw supichbej, puexa japi buflaenpon Egipto tujajnu poxadin. Dolisi, japatujajnu pat wut, jaxot Jacob, paxi supich, duil. Jawut, puexa xajus wut, setenta y cincopi. Jacob xabich pin-iawaechan duk wut Egipto tujajnu xot, japatujajnu xot tujaplison. Jacob paxi, wajwujnapijiwpi, japatujajnu xot tujapaful. <sup>16</sup> Jacob tujap wut, chaxfollisipon Siquem paklowax poxade, Abraham chijia wujajtsat poxade. Japasat Hamor paxi mowa Abrahamxot. Jaxotde Jacob muthtas muxwujajtat" —aech Esteban.

<sup>17</sup> Esteban pejme jum-aech: "Do jawux, pin-iawaechan wut, Abraham pamojiw xabich pin-iakola Egipto tujajnu xot, mox pawujajna wut Dios chajia jumdutpox Abrahamliajwa. <sup>18</sup> Moxsul wut Dios jumdutpox Abrahamliajwa, japamatkoiyan asan rey tato'al puexa Egipto tujajnapijiw. Japon rey matabijs-el José chajia ispoxan. <sup>19</sup> Samata, japon rey babijaxan is wajwujnapijiwliajwa. Japon pijaxtat wajwujnapijiw xabich nabijat. Japi paxi, poejiw, nalaela wut, pelsax keto'as. Beyax weketo'asbejpi, kaes xabichfulasamata. <sup>20</sup> Japamatkoiyan wut, Moisés nalaelt. Japon xabich chimian. Dios nejchachaemil japonliajwa. Moisés pax, pen supich, tataeflas batat tres juimteliajwa. <sup>21</sup> Do jawut, Moisés chaduch wut mintat, faraón paxulow chafit chaxti'aliajwa, me-ama paxulankolan wut, jachiliajwapow. <sup>22</sup> Samata, Moisés itpaeis Egipto tujajnapijiw matabijtprovan. Moisés naksiya wut jiwliajwa, chiekal naksiyapon. Xajupbejpon xabich isliajwa" —aech Esteban.

<sup>23</sup> Esteban pejme jum-aech: “Moisés cuarenta waechan wut, nejchaxoelon: ‘Tajjiw, israelitas, taeyaxaelen’ —aechon, nejchaxoel wut. <sup>24</sup> Do jawut, Moisés fulaech wut, taenon Egipto tujnupijin, israelita-aton xabich selt wut. Samata, Moisés chamamot. Jawut Egipto tujnupijin boesapon. <sup>25</sup> Do jawut, Moisés nejchaxoel: ‘Tajjiw, israelitas, pajut matabijaxael Dios nakajachawaesaxaelpox japi jukaliajwan Egipto tujnuxot’ —aech Moisés, nejchaxoel wut. Pe israelitas japox nejchaxoela-ellax, Moisés nejchaxoelpox. <sup>26</sup> Do kandiawa wut, Moisés taen, kolenje israelitas naba wut. Jawut Moisés kefiat wut, jum-aechon: ‘Xamal nakaewiwam nabeliajwam. ¿Ma-aech xotkat nakaewa nabam?’ —aech Moisés. <sup>27</sup> Matxoelatwadutpon nabeyax, japon fiasaba Moisés. Do jawut, jum-aechon Moisésliajwa: ‘¿Achankat xam wulduw tajpaklonaliajwam? ¿Achankat xam wulduwbej tajjueznamliajwa, xanal babijax isx wut natasalaliajwam? <sup>28</sup> ¿Xanbejkat wulnaboesam? ¿Me-ama kaeliw Egipto tujnupijin boesam, jachisiamkat xanliajwa?’ —aechon matxoelatwadutpon nabeyax Moisésliajwa. <sup>29</sup> Moisés japox jumtaen wut, najaeton atuj Madián tujnuxoxade. Jaxotde Moisés dukon. Dolison, japatujnuxot pawis fit. Do jawux, Moisés kolenje paxulan” —aech Esteban.

<sup>30</sup> Esteban pejme jum-aech: “Moisés cuarenta waechan duk wut Madián tujnuxot, asamatkoi, pajilaxxot mox laeja wut pinamuxxot, pawuxot Sinaí, jaxotde naech tamdadut. Jawut Dios, me-ama ángel, jitat natulaelt. <sup>31</sup> Moisés japox taen wut, chiekal natachaemton. Kaes mox chiekal fulaech wut, Dios jum-aech naechxotdin Moisés jumtaeliajwa. <sup>32</sup> Jum-aechon: ‘Xanlap nejwujnapijiw pejDiosnan. Abraham, Isaac, Jacobbej, xan japi pejDiosnan’ —aech Dios Moisés jumtaeliajwa. Do jawut, Moisés xabich tathulal pejléwt. Samata, kaes natachaems-elon. <sup>33</sup> Do jawut, Dios jum-aech Moisésliajwa: ‘¡Jolde nejtuakxajoelax, tajwujnanel nukam xot! <sup>34</sup> Xan taenx tajjiw, israelitas, Egipto tujnuxot xabich nabijat wut. Jumtaenxbej japi pejnoeyaxan. Samata, xamxot paskax japi jukaliajwan Egipto tujnuxot. ¡Xabua’t! ¡Kaes moxmin xanlel! Xam to'axaelen Egipto tujnuxoxade’ —aech Dios Moisésliajwa” —aech Esteban.

<sup>35</sup> Esteban pejme jum-aech: “Moisés nejweslas xot, israelitas jum-aechi Moisésliajwa: ‘¿Achankat xam wulduw tajpaklonaliajwam? ¿Achankat xam wulduwbej tajjueznamliajwa, xanal babijax isx wut natasalaliajwam?’ —aechi Moisésliajwa. Jatis wut Moisésliajwa, Dios, me-ama ángel natulaelt wut naech tamdadutxot, Moisés nakiowa to'as Dios Egipto tujnuxoxaliajwade, israelitas pejpaklonaliajwapon, japi jukaliajwabejpon Egipto tujnuxot. <sup>36</sup> Do jawux, Moisés juk wajwujnapijiw Egipto tujnuxot. Koechaxan isbejpon Dios pijaxtat Egipto tujnuxot, Mar Rojoxotbej. Pajilaxtatbej duil wuti cuarenta waechan, jaxotbej Moisés koechaxan is Dios pijaxtat. <sup>37</sup> Moisés chajia jum-aech israelitasliajwa, Dios buxto'as wuton: ‘Me-ama Dios xan nato'a, jachiyaxaesbej kaen xamalxot asamatkoi. Japon Dios to'axaes profetaliajwa’ —aech Moisés Dios pijaxtat, chajia jum-aech wuton Cristoliajwa. <sup>38</sup> Moisés, wajwujnapijiw sapich, chajiakolaxtat natameja pajilaxxot, pinamux, Sinaímuxxot. Do jawut, Moisés julach japamux matwujase. Jaxotse Dios pajut jum-aech, ángeltat, Moisés jumtaeliajwa. Do jawux, Moisés naewujajan wajwujnapijiw Dios jum-aechpoxan, japi naexasisliajwa, amwutjel xatisbej naexasisliajwas” —aech Esteban.

<sup>39</sup> Esteban pejme jum-aech: “Wajwujnapijiw kaxa nawesia Egipto tujnuxoxade, japi nejwesla xot Moisés. Naexasisfala-elbejpi Moisés jum-aechpox. <sup>40</sup> Moisés asalel wut, wajwujnapijiw jum-aech Aarónliajwa: ‘¡Isde ídolos, japi, me-ama wajdioses nakchawujnamatxoelaliajwa, xatis fos wut! Matabija-



esal Moisésliajwa ja-aechpox, japon nakjukpon Egipto tñajñxot' —aech wajwñajnapijiw Aarónliajwa. <sup>41</sup> Do jawut, Aarón, japi sñapich, ispon ídolo, me-ama pakxñlax. Do jawut, choef xña'ati japox ídololiaw. Me-ama Dioskolan pej-ofrendaliaw wut, ja-aechi. Do jawux, fiesta ispi sitaeliawapi ídolo, pajut ispox. <sup>42</sup> Samata, jawut Dios nadijan wajwñajnapijiw xot. Dios tapaeis japi kawñajnalapaliaw ithaej. Japoxliaw profeta chajia lel Dios jum-aechpox: 'Xamal israelitas, pajilaxxot xamal laelpam wut cuarenta waechan, choef xña'asfulam ofrenda isliawam. Pe japa-ofrenda xanliaw-el.

<sup>43</sup> Xamallax xananñamtam ídolo pejbach, kawñajnaliawam japabachtat. Kaeyax nej-ídolo japox nejdios, pawñl Moloc. Asax nej-ídolo pawñl Refán. Japoxan najut isampoxan, kawñajnaliawam. Samata, tapae yaxaelen asajiw xamal bñflaeliaw atñaj, Babilonia paklowax kaes pejme atñaj poxade' —aech Dios jum-aechpox profeta chajia lel xot" —aech Esteban.

<sup>44</sup> Esteban pejme jum-aech: "Wajwñajnapijiw duil wut pajilaxxot, xananñamti Dios pejba, Dios kawñajnaliawam japabat. Japaba choefbñ'ba. Moisés matxoela itpaeis Dios, japaba isliaw wut, makechiyaxaelon. Do jawux, Moisés keto'a wajwñajnapijiw japaba isliaw. Dolisi, japaba islisi. Me-ama Dios keto'as Moisés isliaw japaba, islisi japoxtat. <sup>45</sup> Do baxael, wajwñajnapijiw puexa pajilaxxot tñpafñl wut, namaefñlpi, japiwich naliawa japaba xananñamsliaw. Do jawux, Josué wajwñajnapijiw bñflaen wut ampatñajñxot duilaliaw, japababej xapati. Japamatkoiyantat Dios pejkajachawaesaxtat wajwñajnapijiw kefe'kafñl wñajna duili pejsatan. Do baxael, rey David Israel tñajñpñjiw tato'al wut, japabafñk nakiowa. <sup>46</sup> Dios xabich nejchachaemil Davidliaw. David xabich isasia Dios pejtemploba, israelitas Dios kawñajnaliawam japatemplobat. <sup>47</sup> Pe Dios ketapae-el David isliaw Dios pejtemploba. Dioslax keto'a David paxñlan, pawñlpon Salomón, japon isliaw Dios pejtemploba. <sup>48</sup> Dios kaes pejme paklokolan. Japon duk athñxotse. Duka-elon jiw is bachantat. Japoxan profeta chajia lel, Dios jum-aech wut:

<sup>49-50</sup> 'Xan tato'lax puexa athñxotse, ampathatatbej. Xan nawewe'pa-el tajba damlathñlaliaw, xan tajut puexa isx xot. Samata, ¿achabakat nawe-isaxaelam?" —aech Dios, profeta lel xot" —aech Esteban.

<sup>51</sup> Esteban pejme jum-aech: "¡Xamal matnaetinkam! Samata, Dios tato'alpox pomatkoicha naexasis-emil. Xamal nejxasinka-emil Dios pej-jamechan jumtaeliawam, naexasisliawambej. Espíritu Santo tato'alpox naexasis-emil pomatkoicha. Samata, xamal najñpam, nejwñajnapijiw, sñapich. <sup>52</sup> Nejwñajnapijiw babijaxan is puexa profetasliaw. Japibej beful profetas, chapaefñli Cristo pasaxaelpox, xabich pachaempon. Do baxael, Cristo pajut pat wut, xamal asajiw xot wiatam japon kematamatlaliawwas cruztat tñpaliaw. <sup>53</sup> Moisés to'as ángeles japon lelaliaw Dios pejtato'laxan jiw naexasisliaw japoxan jum-aechpoxan. Pe xamal japoxanbej naexasis-emil" —aech Esteban judíospaklochowliaw, a sew judíosliawabej.

### *Esteban ia'tat dadaps wut, matkaejabas pox*

<sup>54</sup> Judíospaklochow, a sew judíos sñapich, jumtaen wut, puexa Esteban jum-aechpoxan, xabich palalapi. Palala xot, xabich bña'tatiti. <sup>55</sup> Esteban Espíritu Santo pejkajachawaesaxtat athñ natachaemse wut, taenon Dios pej-itliakax. Jawut taenbejpon Jesús, nuk wut Dios poklalel. <sup>56</sup> Do jawut, Esteban jum-aech: —¡Tae'nik! Taenx Diosxotse nafafasepox. Taenxbej Jesús, puexa jiw pakoewkolan, nuk wut Dios poklalel —aech Esteban.

<sup>57</sup> Judíospaklochow, asewbej japixoti, pajut naekuantakuka kaes naewes-elaliajwapi Esteban jum-aechpoxan. Do jawut, japi xabich pinjametat nejlat. Nejlat wut, puexa jiw itadukpas Esteban jaelsliajwas. <sup>58</sup> Paklowaxxot juch wut, ia'tat dadaepaxaeli, japi jol pejsumtanaxoe. Pansian, pawalpon Saulo, japonxot owapi pejsumtanaxoe, japoxan japon tataeflaliajwa. Do jawux, Esteban ia'tat dadaps.

<sup>59</sup> Esteban ia'tat dadaps wut, kawhajanpon Jesús. Kawhajan wut, jum-aechon: “Tajpaklon Jesús, itaj-ael nawebhflaem xam poxase!” —aech Esteban. <sup>60</sup> Do jawut, brixtat nuk wut, pinjametat jum-aechon: “Tajpaklon, jampi jiw xam nabej kastike', is xoti ampababijax xanliajwa!” —aech Esteban. Japox jum-aech wut, Esteban tɔplison.

## 8

### *Saulo wɔlwekafɔlpox jaelaliajwa Jesucristo pejwɔajan naexasiti*

<sup>1</sup> Esteban matkaejbas wut, Saulo xabich nejchachaemil. Samata, nejchaxoel wut, jum-aechon: “Xabich pachaemdo', Esteban tɔp wut” —aechon, nejchaxoel wut. <sup>2</sup> Pe Jesucristo pejwɔajan naexasiti xabich wɔnowpi Esteban tɔppoxliajwa. Asew poejiwxot, xabich pachaempi Diosliajwa, japi Esteban mɔtɔt. Xabich wɔnowbejpi. <sup>3</sup> Do jawut, judíospaklochow tɔaduti wɔlwekax jaelaliajwa Jesucristo pejwɔajan naexasiti Jerusalén paklowaxxot, japi kastikaliajwas. Saulobej wɔlwekafɔl naexasiti Jesucristo pejwɔajan. Bachan lalowpon jaelaliajwa poejiw, watho'bej. Jaela wut, bhflaechon jiw jeba poxade. Samata, Jesucristo pejwɔajan naexasiti dukp asapaklowaxanlel, asatɔajnuchanlelbej. Asew japixot dukp asapaklowaxan poxade Judea tɔajnuxot. Asew japixot dukpbej Samaria tɔajnu poxade. Apóstoleslax dukpael. Japi nakiowa kaweta duil Jerusalén paklowaxxot.

### *Jesucristo pejwɔajan naexasiti naewɔajanpox Samaria tɔajnupijiw*

<sup>4</sup> Jerusalén paklowaxxot dukpi, japi pat wut asapaklowaxanxot, japapaklowaxanpijiw naewɔajanpi chimiawɔajan, Jesucristo pejwɔajan. Jasox ja-aechi jiw naexasisliajwa, Dios bh'welialjwasbejpi. <sup>5</sup> Dukpixon kaen, najae-ton kaepaklowax, pinjiyax, poxade, Samaria tɔajnu poxade. Japon pawal Felipe. Japapaklowaxxotde wuton, japapaklowaxpijiw naewɔajanpon Jesucristo pejwɔajan. <sup>6</sup> Japi jiw natameja wut, puexa chiekal naeweti Felipe naewɔajanpox. Japi taenbej, Felipe is wut koechaxan Dios pijaxtat. <sup>7</sup> Xabich jiw, dep webaespi pejmatrɔatanxot, japi Felipe boejthɔt Dios pijaxtat. Samata, dep nakola wut jiw pejmatrɔatanxot, pinjametat na-oe'bala. Xabich nabejkipibej, japi chiekal laelp. Asew jiw, laelpaxilpibej, japi puexa chiekal boejthɔch. <sup>8</sup> Samata, japapaklowaxpijiw xabich nejchachaemil.

<sup>9</sup> Japapaklowaxxot aton duk. Japon pawal Simón. Japon pinjoe'an. Xabich jiw naekichachajbapon pinjoe'axtat. Jum-aechfɔlon, jiw naekichachajba wut: “Xan xajɔpx jiw boejthɔsliajwan. Kaes asan ajil, me-ama xan jason” —aechfɔlon. <sup>10</sup> Puexa jiw, japi jiw kejilpi, kemaenkibej, chiekal naewechpon. Japon jiw naewech wut, jiw jum-aech Simónliajwa: “Simón Dios kajachawaech xot, xajɔp japoxan isliajwa” —aechi.

<sup>11</sup> Japi jiw japon naexasisfɔlas, pinjoe'axtat pomatkoicha jiw naekichachajba xot. <sup>12</sup> Pelax Felipe naewɔajan Dios pejjamechan, Dios puexa pejjiw tato'laxaelwɔajan. Naewɔajanbejpon chimiawɔajan, Jesucristo pejwɔajan. Jiw naexasit wut Felipe naewɔajanpox, japi bautisas, poejiw, watho'bej. <sup>13</sup> Do jawut, Simón, me-ama diachwɔajnakolax Jesucristo pejwɔajan naexasit wut, ja-aechon. Do jawut, japonbej bautisas. Jawut Felipe pejnachalan

nadofapon. Felipe koechaxan isful wut Dios pijaxtat, Simón japoxan taen wut, xabich nejchaxoelon.

<sup>14</sup> Apóstoles, Jerusalén paklowax xoti, waltaen wut, Samaria tujnupijiw chiekal naewetox Dios pejjamechan, japi apóstoles to'api Pedro, Juan suapich, taeliajwapi Samaria tujnupijiw, naexasiti Jesucristo pejwujajan. <sup>15-16</sup> Pedro, Juan suapich, pat wut Samaria tujnuxot, Espíritu Santo pas-elsikfuk japi pejmatpuatanxot. Jesucristo pejwultatkal bautisas. Samata, Pedro Dios kawujajan, Juan suapich, Espíritu Santo pasliajwa japi pejmatpuatanxotsik. <sup>17</sup> Dios kawujajan wuti, ke-owapi jelnaexasiti pejta'antat. Do jawut, Espíritu Santo pask japi pejmatpuatanxotsik.

<sup>18-19</sup> Simón japox taen wut, jum-aechon apóstolesliajwa:

—¡Nejpamamax xan naduajde xanbej koechaxan isliajwan! Xamal mosaxaelen platatat, xanbej ke-otx wut asew jiw pejta'antat pasliajwasik Espíritu Santo japi pejmatpuatanxot —aech Simón.

<sup>20</sup> Do jawut, Pedro jumnot wut, jum-aechon Simónliajwa:

—Xam jumch nejchaxoelam wujajsliajwam platatat, Dios malech nachaxdutpox. Samata, Dios fo'axael xam infierno poxadik. ¡Nej nafo'e'bej nejew plata! <sup>21</sup> Xam nabichaximil Dios pejbichax, nejnejchaxoelax chiekal pachaema-el xot Diosliajwa. <sup>22</sup> ¡Kofde japababejnechaxoelax! ¡Dios xabich kawujajande xam beltaeliajwa nejchaxoelampoxliajwa, xam kastikaelaliajwa Dios! <sup>23</sup> Xan matabijtax xam xabich nusasiawlam Jesucristo pejwujajan naexasitiliajwa. Babijax xam tapae-el isliajwam pachaempoxan. Samata, babijaxtat xam, me-ama asan aton matak wut, ja-am. Jasoxtat isaximil pachaempoxan —aech Pedro Simónliajwa.

<sup>24</sup> Simón jumnot wut, jum-aechon Pedroliajwa:

—¡Dios nawekawujajande xam najum-ampox jachisamata xanliajwa! —aechon Pedroliajwa.

<sup>25</sup> Do jawux, Pedro, Juan suapich, japi chapaei taenpoxan, majt Jesús ispoxan. Do jawux, japi naewujajanbej jiw Dios pejjamechan. Do jawuxbej, asapaklowaxanxot, Samaria tujnuxot, naewujajanpi chimiawujajan, Jesucristo pejwujajan. Do jawux, Pedro, Juan suapich, kaxa nawech Jerusalén paklowax poxade.

### *Felipe bautisapox Etiopía tujnupijin*

<sup>26</sup> Do jawux, Dios pej-ángel pask Felipexot. Pask wut, jum-aechon Felipeliajwa: “¡Thilde! ¡Xabua'de surlel japot nuamt, Jerusalén paklowaxxot fulaechpot Gaza paklowax poxaliajwade!” —aech ángel. Japot nuamt xende pajilax poxakal. <sup>27</sup> Do jawut, Felipe thilt wut, fulaechlison. Japanuamtat wut, Felipe taen Etiopía tujnupijin. Japon plata tataeflan. Etiopía tujnupijiw paklokolow pejew plata puexa tataeflpon. Japon majt Jerusalén paklowax poxade Dios pejtemplobatat Dios kawujajnalialjwa. <sup>28</sup> Nawia'an wuton pejtujnux poxade, Etiopía tujnupijin xaljoeful carrozatutat profeta Isaías chajia lelpox.

<sup>29</sup> Felipe japon taen wut, jawut Espíritu Santo to'ason. Espíritu Santo jum-aech: “¡Xabua'de! ¡Mox pa'mich japacarroza!” —aech Espíritu Santo.

<sup>30</sup> Felipe moxde wut, jumtaenlison, Etiopía tujnupijin xaljoeful wut Isaías chajia lelpox. Do jawut, Felipe kawujajnachaemt wut, jum-aechon:

—¿Xamkat xaljowampox jummatabijtam? —aechon. <sup>31</sup> Etiopía tujnupijin jumnot wut, jum-aechon:

—¿Machiyaxaelamkat xan chiekal jummatabijsliajwan, asan aton ajil wut xan chiekal nachanaekabuanaliajwa? —aechon.

Do jawut, Etiopía tuajnupijin tadut Felipe julaliajwa japon pejcarrozatat kaeyaxtat chalakaliajwapi. <sup>32</sup> Etiopía tuajnupijin xaljow Jesúsliajwa chajia jum-aechox:

“Japon buflaeyaxaes boesaliajwas. Me-ama oveja bu'fos xua'asba poxade, jachiyaxaeson. Japon boejlachaxaelbej, bu'fos wut. Me-ama ovejas boejlach nuil, bu'latasiaplapi pejwujajnalel wut, jachiyaxaelbej japon.

<sup>33</sup> Nabijasaxaelon, babijax is-elpon kastikaxaes wut.

Paxi ajil xot, japi pejwujajan, pamojiwbej pejwujajan, ajilaxael. Jachiyaxaeson, boesaxaes xot” —aech Etiopía tuajnupijin, xaljow wut Isaías chajia lelpoX Jesúsliajwa.

<sup>34</sup> Do jawut, Etiopía tuajnupijin wujajnaemnt wut, jum-aechon Felipeliajwa:

—iNajum-amde! Ampox profeta lelox, ¿achanliajwakat jum-aechox? ¿Pajutliajwakat jum-aechon? O, ¿asanliajwakat jum-aechon? —aech Etiopía tuajnupijin.

<sup>35</sup> Do jawut, Felipe chiekal chanaekabuaana Isaías chajia jum-aechpox Jesúsliajwa. Jawutbej chiekal chanaekabuanapon chimiawujajan, Jesucristo pejwujajan. <sup>36</sup> Do jawut, kaes chaflaech wut, carrozatat xensliajwa wut minxot, jawut Etiopía tuajnupijin jum-aech:

—Ama min. ¿Pachaemkat xan nabautisaliajwam? —aechon.

[<sup>37</sup> Felipe jumnot wut, jum-aechon:

—Xam chiekal naexasitam wut Jesucristo pejwujajan, pachaem xam bautisaliajwan —aech Felipe.

Etiopía tuajnupijin jumnot wut, jum-aechon:

—Xan chiekal naexasitx diachwujajnakolax Jesucristo Dios paxulan —aechon.]

<sup>38</sup> Do jawut, Etiopía tuajnupijin keto'a pamakan japon frenaliajwa kawaei. Carroza okjaba wut, japi nana carrozaxot. Fulaechlisi minade. Do jawut, Felipe bautisa Etiopía tuajnupijin. <sup>39</sup> Minwux, put jul wut, Felipe masoxtat naxaelcha, Espíritu Santo bu'fos xoton. Etiopía tuajnupijin kaes tae-el Felipe. Dolisdo', Etiopía tuajnupijin chaflaech pejtujajna poxade. Pejba pa'a wut, xabich nejchachaemilon. <sup>40</sup> Felipe, Espíritu Santo bu'fos wut, buflaechpon Azoto paklowax poxade. Japaklowaxxot wuton, Felipe asapaklowaxanlel mathunaful naewujajnafulaliajwa chimiawujajan, Jesucristo pejwujajan. Cesarea paklowaxxot pat wut, jaxotde Felipe naman.

## 9

### *Saulo naexasitpox Jesucristo (Hch 22.6–16; 26.12–18)*

<sup>1</sup> Saulo buxkofs-el thiyafulpox Jesucristo pejwujajan naexasiti. Samata, fulaechon sacerdotespaklokolan poxade. <sup>2</sup> Sacerdotespaklokolanxot, Saulo jum-aech: “iNaweelde kaesujapich carta xan xalaeliajwan Damasco paklowax poxade, kaenanula judíos naewujaj nabachan tataefulpi itraeliajwan japacartan! ¡Japacartantat nato'im xan jaxotde jaelaliajwan naexasiti Jesucristo pejwujajan, poejiw, watho'bej! Japi jaelax wut, ampalel, Jerusalén paklowaxleldin, buflaeyaxaelen jiw jebatat jeliajwas” —aech Saulo sacerdotespaklokolanliajwa. <sup>3</sup> Do jawut, japacartan welels wut, xalaechon Damasco paklowax poxade. Japaklowax mox wut, chalechkal xabich itliakjala athusik japonxot. <sup>4</sup> Itliakjala wut, Saulo jumwal satadik. Jawut jumtaenlison athusik jumtiskaspoX. Jumtison:

—Saulo, Saulo, ¿ma-aech xotkat xan nachakifolam? —tison.

<sup>5</sup> Saulo wujajnaemnt wut, jum-aechon:

—Tajpaklon, ¿achanamkat xam? —aechon.

Jumnoch wut, jumtispon:

—Xan Jesús, xam nachakifolamponan. <sup>6</sup> ¡Nande! ¡Fulaemch Damasco paklowax poxade! Jaxotde asan aton xam jumchiyaxael isaxaelampoxliajwa —tis Saulo.

<sup>7</sup> Saulo s̄apich, foli, japox xabich beljatas. Aton pejjamekal jumtaenpi. Pe chinax tae-eli aton, naksiyapon. <sup>8</sup> Saulo nant wut, natachaemt wut, tae-elon, itliakal xot. Tae-el xot, asew jiw makxafoson Damasco paklowax poxade. <sup>9</sup> Jaxotde pa'a wut, tres matkoi tae-elon. Jawut chinax naxae-elbejpon. Felbejpon min.

<sup>10</sup> Damasco paklowaxxot duk aton. Japon pawul Ananías. Japon chiekal naexasit Jesucristo pejwajan. Ananías masoxtat jumtaen Jesús pejjame. Jawut Jesús jum-aech Ananíasliajwa:

—¡Ananías! —aechon.

Ananías jumnot wut, jum-aechon:

—Tajpaklon, xan ama amxotx —aechon.

<sup>11</sup> Jesús jum-aech:

—¡Nande! ¡Xabua'de paklowaxlelde, pawul Matnochthialax! Japathialaxxotde, jaxotde Judas pejbaxot wujnachaemsaxaelam: ‘¿Amxotkatlap Saulo duk, Tarso paklowaxpijin?’ —chiyaxaelam, wujnachaemtam wut. Amwutjel Saulo Dios kawajan. <sup>12</sup> Dios kawajan wut, masoxtat xam taenpon. Taenbejpon, xam patampox japon dukxot. Taenbejpon, xam keotam wut japon pejta'tat. Do jawut, pejme chiekal taenpon —aech Jesús Ananíasliajwa.

<sup>13</sup> Ananías japox jumtaen wut Jesús jum-aechpox, jawut jum-aechon:

—Tajpaklon, xabich jiw nachapaei Sauloliajwa. Wultaenxbejpon xabich babijaxan ispox xam nejwajan naexasitiliajwa Jerusalén paklowaxxot.

<sup>14</sup> Japon ampalel to'anas sacerdotespaklochow, puexa xam nejwajan naexasiti jaelaliajwa, buflaeliajwabejpon jiw jeba poxade —aech Ananías Sauloliajwa.

<sup>15</sup> Pe Jesús jum-aech:

—¡Xabua'de! ¡Wulwekde Saulo! Xan japon makafitx tajwajan naewujnafulaliajwapon asajiw asatujnuchanpijiw, japi pejreyesbej, Israel tujnupijiwbej. <sup>16</sup> Xan tajaxtat Saulo xabich nabijasaxael, naewajan wuton tajwajan judíos-eli —aech Jesús Ananíasliajwa.

<sup>17</sup> Do jawut, Ananías fulaech Saulo duk poxade. Jaxot pa'a wut, ba lowpon. Jawut, ke-ot wut Saulo pejta'tat, jum-aechon:

—Takoewan Saulo, wajpaklon Jesús, japon taenampon, jumtaenamponbej, fulaeman wut nuamtat, japon xan nato'a pasliajwan xamxot. Jasoxtat Jesús nato'a xam pejme chiekal taeliajwam, Espíritu Santo xam kajachawaesfulaliajwabej —aech Ananías Sauloliajwa.

<sup>18</sup> Do jawut, Saulo pej-itfutzot koloeyax wejops, me-ama baxibok, jaso. Do jawut, Saulo pejme chiekal taen. Nant wut, bautisaslison.

<sup>19</sup> Do jawut, xael wut, pejme chiekal pachaemlison. Jawut Damasco paklowaxxot Saulo dukfuk, naexasiti Jesucristo pejwajan s̄apich, kaematkoiyan s̄apichliajwa.

### *Saulo naewujanpox Jesucristo pejwajan Damasco paklowaxpijiw*

<sup>20</sup> Saulo tudut naewujnaliajwa Jesucristo pejwajan judíos naewujnabachaxot. Naewajan wut, jum-aechon: “Jesús diachwujnakolax Dios paxulan” —aechon. <sup>21</sup> Japi jiw japox jumtaen wut, xabich natachaemapi. Nakaewa najum-aechi:

—Saulo majt Jerusalén paklowaxxot chakifol jaelaliajwa naexasiti Jesucristo pejwɔajan. Japon chakifulaen amxot naexasiti Jesucristo pejwɔajan jaelaliajwa, sacerdotepaklochowxot woeyaliajwa Jerusalén paklowaxxot —na-aech jiw nakaewa.

<sup>22</sup> Saulo jiw naewɔajan wɔt Jesucristo pejwɔajan, pejlewla-elon naewɔajan wɔt. Chiekal naewɔajanbejpon Jesús diachwɔajnakolax Dios to'aspon jiw bu'welija. Judíos, japi duili Damasco paklowaxxot, xajɔpa-el buxmalechaliajwapi Saulo naewɔajanpox.

### *Saulo wiapox judíosxot*

<sup>23</sup> Do jawɔx, pin-iamatkoiyen wɔt, Damasco paklowaxxot judíos nejchaxoel boesaliajwapi Saulo. <sup>24</sup> Pomatkoicha, pomadoichabej, Saulo waweche jiw nakakolaxot paklowaxxot boesaliajwas. Japapaklowax tathoetlel ia'kal chaxxajajials. Japox xabich da'nik. Xabich athubejpon. Saulo jumtaen jiw isaxaespon japonliajwa. <sup>25</sup> Madoi wɔt, Saulo pejnachala chakakofnas canastatat xajajialslelsik tathoetlel. Jatis wɔt, Saulo wia.

### *Saulo apóstolesxotpox Jerusalén paklowaxxot*

<sup>26</sup> Saulo Jerusalén paklowaxxot pat wɔt, naknatamejasiapon, naexasiti Jesucristo pejwɔajan sɔapich. Pe japi asbɔan jumch pejlewla japonliajwa. Jumch nejchaxoeli japonliajwa: “Saulo bej najiamjebej Jesucristo pejwɔajan naexasitpox” —aech Sauloliajwa, nejchaxoel wɔt. <sup>27</sup> Pe nakiowa, Bernabé pejlewla-el Sauloliajwa. Samata, buflaechon Saulo apóstolespoxade, japon chiekal matabijsliajwas apóstoles. Bernabé bu'pat wɔt Saulo apóstolesxot, jawɔt jum-aechon japiliajwa: “Saulo nɔamtat fol wɔt, taenon Jesús. Jumtaenbejpon, Jesús jum-aech wɔt japonliajwa. Do jawɔx, Saulo Damasco paklowaxxot xabich pejlewla-el, naewɔajnaful wɔton jiw Jesucristo pejwɔajan” —aech Bernabé. <sup>28</sup> Do ja-aech wɔt, Saulo naman apóstolesxot dukaliajwa Jerusalén paklowaxxot. Nanɔamtbejpon, japi sɔapich. Saulo naewɔajan wɔt jiw Jesucristo pejwɔajan, xabich pejlewla-elon. <sup>29</sup> Saulo nospaei wɔt judíos sɔapich, japi naksiyapi griegojame, nabunlotbejpon japon naewɔajanpoxliajwa. Samata, japi Saulo boesax nejchaxoel. <sup>30</sup> Asew Jesús pejwɔajan naexasiti, jumtaen wɔti Saulo boesaxaespon, japi buflaech Saulo Cesarea paklowaxpoxade. Jaxotde barkam duk fɔlaeyaxaelpox Tarso paklowaxpoxade. Japabarkamtat Saulo to'as.

<sup>31</sup> Do jawɔx, Jesús pejwɔajan naexasiti, Judea tɔajɔpijiw, Galilea tɔajɔpijiwbej, Samaria tɔajɔpijiwbej, chiekal duil wɔajanjilaxtat, kaes chakifɔlae-esal xot. Japi kaes Dios xanaboefajul kajachawaesfɔlaliajwas. Japibej isfɔl Dios nejxasinkpoxan. Do ja-aech wɔt, kaes xabichfɔl naexasiti Jesucristo pejwɔajan, Espiritu Santo kajachawaesfɔlas xot.

### *Pedro boejthɔtpox Jesucristo pijaxtat pawɔlpon Eneas*

<sup>32</sup> Pedro mathɔn paklowaxan taeliajwapon naexasiti Jesucristo pejwɔajan. Jawɔt fɔlaechbejpon Lida paklowaxpoxade. <sup>33</sup> Jaxotde taenon aton. Japon pawɔl Eneas. Japon nabejkpox, ocho waechanlisox. Laejaxil xot, okon fɔrbu'tat. <sup>34</sup> Do jawɔt, Pedro jum-aech japonliajwa:

—Eneas, Jesucristo xam boejthɔsaxael. ¡Nande! ¡Najut nejfɔrbu' chaemde! —aech Pedro.

Do jawɔt, Eneas nancha, chiekal boejthɔls xoton. <sup>35</sup> Puexa jaxot duili, Lida paklowaxpijiw, Sarón tɔajɔpijiwbej, taeni majt nabejkpon, pachem wɔtlison. Do jawɔt, puexa japi naexasit Jesucristo pejwɔajan. Do jawɔtbej, japi jiw kofa padujnejchaxoelaxan.

### *Dorcas tɔp wɔt, Dios mat-echpox pejme dukaliajwa*

<sup>36</sup> Jope paklowaxxot pawis duk. Naexasitow Jesucristo pejwɛajan. Japow pawɛl Tabita. Tabita —aech wɛt, griegojametat, Dorcas —chiyaxael. Japow pomatkoicha is pachaempoxan asew jiwliajwa. Jiw kejila kajachawaetbejpow. <sup>37</sup> Pedro Lida paklowaxxot wɛt, Dorcas bɛ'xaenk. Bɛ'xaenk wɛt, tɛpow. Dorcas tɛp wɛt, pejiw bɛ'kiachpow, me-ama japi pejkabɛan. Do jawɛx, athɛ piezaxxotse osas. <sup>38</sup> Jope paklowax mox Lida paklowaxxot. Pedro japapaklowaxxot. Naexasiti Jesucristo pejwɛajan, japi wɛltaen Pedro Jope paklowaxxotpox. Samata, japixot kolenje to'as, japi wɛljaesliajwa Pedro. Pa'a wɛti Pedroxot, jɛm-aechi: “¡Xabɛa't! ¡Nabey nejthisle' Jope paklowaxxot poxade xanal nakfɛlaeliajwam!” —aechi.

<sup>39</sup> Do jawɛt, Pedro nakfɛlaechlison japi. Pedro pa'a wɛt, bɛ'julachaspon patɛpow osas poxase. Jaxotse watho', pamaljiw naetɛpspi. Japi watho' xabich wɛnow Dorcas. Pedro low wɛt japapiezaxxot, japi watho' masajichpon. Japi watho' itpaei Dorcas chaxduwspoxan, chabɛ'athowspoxanbey, japow tɛpa-el wɛt. <sup>40</sup> Do jawɛt, Pedro puexa japi jiw nakolax to'a. Nakola wɛt, Pedro brixtat nuk Dios kawɛajnalajwa. Jawɛt, Pedro patɛpow natachaemt wɛt, jɛm-aechon:

—Tabita, ¡najut mat-e'e! —aech Pedro.

Do jawɛt, patɛpow natachaemcha. Taen wɛtow Pedro, do jawɛt, pajut matetbejpow. <sup>41</sup> Pedro japow makafit nansliajwa. Do jawɛt, japow nant. Jawɛt Pedro la naexasiti Jesucristo pejwɛajan, watho' pamal naetɛpspibey, itpaeliajwapon Dorcas mat-echpox pejme dukaliajwa. <sup>42</sup> Puexa Jope paklowaxpijiw japox wɛltaena. Samata, japixot xabich jiw naexasit Jesucristo pejwɛajan. <sup>43</sup> Pedro namanfɛk pin-iamatkoian Jope paklowaxxot. Pedro duk Simón pejbatat. Japon Simón pakbɛ'an chaemsan.

## 10

### *Pedro naewɛajanpox Cornelio pejbatat*

<sup>1</sup> Cornelio duk Cesarea paklowaxxot. Japon soldawpaklon. “Batallón Italiano” —tis japamɛtrijiw soldaw, japi Italia tɛajɛtrijiw xot. <sup>2</sup> Cornelio xabich pachaempon. Japon pijow, paxi, pamakjiw sɛapich, japi Dios naexasit. Jikajachawaeton judíos, japi kejilpi. Japon pomatkoicha Dios kawɛajan. <sup>3</sup> Asamatkoi, a las tres wɛtlejen, Cornelio masoxtat taen Dios pej-ángel, pask wɛt japon pejbaxot. Do jawɛt, ángel jɛm-aech Cornelioliajwa:

—¡Cornelio! —aechon.

<sup>4</sup> Cornelio taen Dios pej-ángel. Do jawɛt, xabich pejlowlapon. Jawɛtbej, wɛajɛnachaemt wɛt, jɛm-aechon:

—¿Achaxasiamkat? —aech Cornelio.

Ángel jɛmnot wɛt, jɛm-aechon:

—Xam kawɛajnampox Dios jɛmtaen. Dios nejchachaemil xamliajwa, kajachawaesfɛlam xot kejila. <sup>5</sup> ¡Ma amwɛt, asew xamxot to'im Jope paklowaxxot poxade japi wɛljaesliajwa Simón! Japon asawɛl Pedro. <sup>6</sup> Simón duk pejwɛlxoelan pejbatat, pakbɛ'an chaemsan pejbatat. Japon pejba ek marbabɛ'tat —aech ángel.

<sup>7</sup> Ángel japox bɛxtoet wɛt, athɛ poxasepon nawiasse. Do jawɛt, Cornelio kolenje pamakan lapon. Labejpon kaen soldawan. Japon soldawan naexasitbey Dios. Japon soldawan chiekal isbejpon, Cornelio to'a wɛt. <sup>8</sup> Dolisdo', japi pa'an wɛt Cornelioxot, Cornelio japi chapaei puexa ángel jɛmtispox. Do jawɛx, japi to'apon Jope paklowaxxot poxade, wɛljaesliajwapi Pedro.

<sup>9</sup> Kandiawa, juimt matnoch ek wut, japi mox fulaen wut Jope paklowax pasliajwa, japi wuajna, Pedro julach ba matwuajase, najapnax poxase, Dios kawuajnalajwa. <sup>10</sup> Jawut Pedro litaxaela. Naxaeyax toejafelfuk japonliajwa. Do jawut, Pedro masoxtat taen, Dios kawuajan wut. <sup>11</sup> Taenon athu fafachpox. Taenbejpon pinjiyax, me-ama sábanabu', fulaeflik wut satlelsik. Japox sábanabu', me-ama nataelabuxsumkus wut, ja-aechox. <sup>12</sup> Japasábanatutat nejmachchoef nuil. Jaxotbej jom, papunibej. <sup>13</sup> Do jawut, Pedro jumtaen jmtiskaspoax athusik:

—Pedro, inandel! ¡Ampi choef bem xaeliajwam! —tis Pedro.

<sup>14</sup> Pedro jumnot wut, jum-aechon:

—¡El, paklon! Xan choef chinax xae-enil chaemili, me-ama ampi choef, jasi, tajwuajnapirijiw nakaechafiat xot, babijax isasamatan xamliajwa —aech Pedro.

<sup>15</sup> Pejme athusik jmtiskas Pedro:

—Dios jum-aech wut: 'Pachaem xaeliajwa' —aech wut, japoxliajwa xam nabej jum-aech: 'Chaemil' —nabej aeche!' —tis Pedro.

<sup>16</sup> Pedro keto'as tres veces japi choef beliajwapon, xaeliajwabejpon. Do jawut, japasábana athu poxase chajulaful, choef suapich. <sup>17</sup> Pedro xabich nejchaxoel, masoxtat taen wut sábanabu', choef suapich. Samata, Pedro jum-aech, nejchaxoel wut "¿Masoxkat Dios xan nachanaekabuanasia, taenx wut japox?" —aech Pedro, nejchaxoel wut. Pedro japox nejchaxoel wutfuk, Cornelio pamak patlisi bafafatat. Japi fulaen wutfuk, wuajnachaemti jiw: "¿Amxotkat Simón pejba ek, pakbu'an chaemsan pejba?" —aechi. <sup>18</sup> Dolisi pat wuti Simón pejbaxot, pinjametat wuajnachaemt wut, jum-aechi: "¿Ampabaxotkatlap Simón Pedro duk?" —aechi.

<sup>19</sup> Pedro nakiowa nejchaxoelfuk japox ja-aechpoxliajwa bamatwuajtatsen. Do jawut, Espíritu Santo jum-aech Pedroliajwa: "Tres aton pat. Japi pat xam wuljaesliajwa. <sup>20</sup> Samata, inandel! ¡Balaemik! ¡Japi nejmach nakfulaem! Xan japi to'anax xot, japi fulaen" —aech Espíritu Santo Pedroliajwa.

<sup>21</sup> Pedro balaek wut, jum-aechon pa'anjiliajwa:

—Xanlap nawulwekamponan. ¿Ma-aech xotkat fulaeman? —aech Pedro.

<sup>22</sup> Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Xanal fulaenx, tajpaklon Cornelio nato'a xot. Tajpaklon, japon soldawpaklon, xabich pachaempon. Japon Dios naexasitbej. Judíos jum-aech wut japonliajwa, jum-aechi chimiajamechan. Puexa judíos nejxasinkasbejpon. Kaeliw Dios pej-ángel jmtispon: '¡Asew xam to'im japi wuljaesliajwa Pedro! Japon pa'an wut, ¡chiekal naewe'e japon xamal jumchiyaxaelpox!' —aech Dios pej-ángel Cornelioliajwa —aechi Pedroliajwa.

<sup>23</sup> Pedro japox jumtaen wut, tapaeipon japi leliajwa ba. Do jawut, japatat namapi kaemadoiliajwa. Doliso', kandiawa wut, Pedro nakfol japi. Asewbej, naexasiti Jesucristo pejuajan, Jope paklowaxpijiw, japibej nakfoli Pedro.

<sup>24</sup> Kandiawa wut, Pedro pa'a Cesarea paklowaxxot. Japi wuajna, Cornelio, pejiwkola suapich, pejnachala suapichbej, tuadut natamejax japon pejbatat. Cornelio bu'wuajnawet pejiw Pedro pejpasaxliajwa. <sup>25</sup> Pedro pat wut Cornelio pejbaxot, Cornelio nakoldin bu'kulsliawapon Pedro. Do jawut, Cornelio brixtat nuk Pedro pejuajnalel, sitaeyaxtat chiekal bu'kulsliawapon. <sup>26</sup> Pedro makafit Cornelio nansliajwa. Jawut Pedro jum-aech:

—¡Nandel! ¡Tajwuajnalel xam brixtat nabej nuke'! Xan atonan. Me-ama xam, ja-an xan —aech Pedro Cornelioliajwa.



<sup>27</sup> Pedro japox jum-aech wut Cornelioliajwa, japi lowlisi Cornelio pejba. Jaxot Pedro xabich jiw taen, japi wuajna natamejapi. <sup>28</sup> Do jawut, Pedro jum-aech:

—Xamal chiekal matabijam. Tajwuajnapijiw chajia lelox tapae-el nachalialiajwan, judíos-elpi sɤapich. Xanal natapae-elbej leliajwan judíos-eli pejbachaxot. Japoxan xanal judíos tajkabɤan. Pe amwutjel xan matabijtax Dios nafias-el japoxanliajwa. <sup>29</sup> Samata, namak nawuljaet wut, asax pae-enil japiliajwa: ‘Xan fulaeyaxinil’ —chi-enil. Kamta nakfolx japi. Ma amwut matabijsasian, ma-aechxotkat nawuljaeti —aech Pedro, natamejapiliajwa Cornelio pejbatat.

<sup>30</sup> Cornelio jumnot wut, jum-aechon:

—Cuatro matkoiliso Dios kawuajnapox tajbatat kaliax, ampahora wutlejen. Chalechkal natulaelt wut, me-ama aton, jason, japon najum-aech. Naxoelox xabich itliak. <sup>31</sup> Japon najum-aech: ‘Cornelio, xam kawuajnapox Dios jumtaen. Dios nejkiowa-el xam kajachawaesfulampox kejila. <sup>32</sup> Samata, ito'im namak Jope paklowax poxade buflaeliajwadini Simón! Japon asawul Pedro. Japon duk pejwulxoelan pejbatat, pakbu'an chaemsan pejbaxot. Japon pejba ek mox marbabu'tat' —na-aech ángel. <sup>33</sup> Samata, tamak kamta to'ax xam wulwekaliajwapi. Xam isam pachaempox tajjiwliajwa, nakfulaeman xot. Amwutjel xanal natamejlax Diosliajwa. Xanal puexa jumtaesian xam Dios buxto'apoxan xanal nanaewuajnalialjawam —aech Cornelio Pedroliajwa.

### *Pedro naewuajanpox jiw Cornelio pejbaxot*

<sup>34</sup> Doliso', Pedro tuadut wut jiw naewuajnalialjwa, jum-aechon:

—Amwutjel ampox matabijtax. Diachwuajnakolax, Dios jiw taen wut, pothatapijiw puexa chiekal najupataenpon. <sup>35</sup> Dios natxasisla-ele-el pothatapijiw, japi itpaei sitaeyax Diosliajwa, ispibej pachaempoxan. <sup>36</sup> Xamal matabijam Dios xato'a chimiawuajan, Jesucristo pejwuajan, xanal israelitasliajwan Dios nabeltaeliajwa, isx wut babijaxan. Japon Jesucristo, paklokolan puexa jiwliajwa. <sup>37</sup> Xamal chiekal matabijambej Jesús ispoxan judíosliajwa japi pejtujnuchantat. Juan, jiw bautisan, naewuajnaful wut, japon jiw bautisafulbej. Japamatkoiyan Jesús ispoxan tuadut Galilea tuajnuxot. <sup>38</sup> Xamal chiekal matabijambej, Dios chaxdut Jesúsliajwa, japon Nazaret paklowaxpijin, Espíritu Santo. Dios chaxdutbej pejpamamax Jesúsliajwa. Samata, Jesús isful pachaempoxan jiwliajwa. Boejthasfulbejpon jiw, nabijati Satanás pijaxtat. Diachwuajnakolax Jesús xajup japoxan isfulaliajwa, chalas xoton Dios. <sup>39</sup> Xanal taenx Jesús isfulpoxan Jerusalén paklowaxxot, Judea tuajnuxot. Do jawux, asajiw Jesús kematamatlas cruztat tupaliajwa. <sup>40-41</sup> Jesús tup wut, tres matkoi wut, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Do jawux, xanalxot natulaelton. Asew jiwxot natulaels-elon. Dios chajia xanal namakanot, asamatkoi Jesús taeliajwan, mat-ech wuton, pejme duk wut. Samata, Jesús xanalxot natulaelt, mat-ech wuton. Do jawut, xanal xaelx, Jesús sɤapich. Afxbej. <sup>42</sup> Jesús nabuxto'a xanal jiw naewuajnalialjwan Dios wulduwpox Jesús juezliajwa. Asamatkoi japon jiw babejchow pejlel diajkaxael. Diajkaxaelbejpon pejlel jiw pachaempi. Jachiyaxaelon jiw laelpiliajwa, jiw tupiliajwabej. <sup>43</sup> Puexa profetas chajia jum-aechi Jesús pasaxaelpoxliajwa ampathatat. Japi jum-aechbej: ‘Jiw naexaxisaxaelpi japon, japi Dios beltaeyaxaes babijaxan ispoxanliajwa’ —aechbej profetas, chajia jum-aech wut —aech Pedro, jiw naewuajan wut Cornelio pejbatat.

*Judíos-elpi pejmatpɤatanxot paskpox Espíritu Santo*

<sup>44</sup> Pedro naewhajan wutfak, jawut Espiritu Santo pask, Pedro naewhajanpox naeweti pejmatpuatanxotsik. <sup>45</sup> Judíos, pati, Pedro srapich, japi chajia naexasiti Jesucristo pejwhajan. Japi xabich nejchaxoelanuil, taen wuti Espiritu Santo paskpox judíos-eli pejmatpuatanxotsik. <sup>46</sup> Japi matabija Espiritu Santo paskpox, naksiya xoti asajamechan, majt naksiya-eljamechan, japi jum-aechful xotbej Diosliajwa: “Xam xabich pachaemam” —aechful xoti Diosliajwa. <sup>47</sup> Samata, Pedro jum-aech, japon srapich, patpi jumtaeliajwa: “Espiritu Santo fuloek Cornelioxotsik, pejjiwxotsikbej. Me-ama xatisliajwa, jatisbej judíos-elpiliajwa. Samata, japi jiw bautisas wut, xatis elchiyaxisal” —aech Pedro.

<sup>48</sup> Samata, Pedro to'a Cornelio, pejjiw srapich, bautisaliajwas Jesucristo pejwulat. Do jawut, japi jiw fiati Pedro namanaliajwa kaematkoi srapich japixot.

## 11

*Pedro chapaeipox Jerusalén paklowaxpijiw, Dios buxto'aspox naewhajnaliajwa judíos-eli*

<sup>1</sup> Apóstoles, asewbej, naexasiti Jesucristo pejwhajan, Judea tujnapijiw, japi wultaen judíos-eli chiekal naexasitox Jesús pejwhajan. <sup>2</sup> Samata, Pedro pat wut Jerusalén paklowaxxot, asew judíos, naexasiti Jesucristo pejwhajan, japi loti Pedro. <sup>3</sup> Japi lot wut, jum-aechi Pedroliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xam fulaemch taeliajwam judíos-eli? ¿Ma-aech xotbejkat, japi srapich, naxaelam? —aechi.

<sup>4</sup> Do jawut, Pedro puexa chiekal chapaeiyax tuaduton, akasestat ja-aech wut japox. Jum-aechon:

<sup>5</sup> —Xan Jope paklowaxxotx wut, Dios kawhajnax wut, masoxtat taenx. Taenx athusik fulalaeflik wut Dios kawhajnaxxotsik, sábanabu' pinjiyax, me-ama nataelabuxsumkus wut, ja-aechox. <sup>6</sup> Xan chiekal taenx japasábanatutat nejmachchoef, jaxot nuil wut. Japi choef, cuatrotakanpi, pejmachchoefbej. Jaxotbej jom, miabej. <sup>7</sup> Jumtaenxbej, athusik najum-aechsik wut. Japa-jame najum-aech: ‘Pedro, ¡nande! ¡Ampi choef bem xaeliajwam!’ —na-aech japajame. <sup>8</sup> Xan jumnotx wut, jum-an athusik najum-aechipox: ‘¡El, paklon! Xan japi choef chinax xae-enil, chaemili, me-ama ampi choef, jasi, tajwhajnapijiw nakaechafiat xot, babijax isasamatan xamliajwa’ —an xan, athusik najum-aechsik wut. <sup>9</sup> Pejme najum-aech athusik: ‘Xan jum-anox: “Pachaem xaeliajwa” —anox, japoxanliajwa xam nabej jum-aeche: “Chaemil” —nabej aeche” —aechsik athusik najum-aechsikpox. <sup>10</sup> Japox ja-aech tres veces. Do jawux, sábanabu', choef srapich, athu chajulaful. <sup>11</sup> Do jawut, xan dukxxot pat tres poejiw. Japi Cornelio pamak. Japi fulaen Cesarea paklowaxxot xan nawuljaesliajwa. <sup>12</sup> Do jawut, Espiritu Santo nato'a japi jiw nejmach xan nakfulaeliajwan. Seis wajkoew, xan nafulchala, naexasiti Jesucristo pejwhajan. Do jawux, Cesarea paklowax patx wut, xanal, puexa folxpijin, lowx Cornelio pejba. <sup>13</sup> Cornelio nachapaei Dios pej-ángel natulaelpox japon pejbatat. Do jawut, Cornelio jumtis ángel: ‘¡Namak to'im Jope paklowax poxade, japi buflaeliajwadin Simón Pedro! <sup>14</sup> Japon pa'an wut, xam naewhajnaxaelon isaxaelampox Dios bu'welialjwa, nejjiw srapich’ —tis Cornelio Dios pej-ángel. <sup>15</sup> Xan tuadutx wut japi naewhajnaliajwan, jawut, Espiritu Santo pask japi pejmatpuatanxot. Me-ama majt xatisxot Espiritu Santo pask wut, jatisbej judíos-elpiliajwa. <sup>16</sup> Do jawut, xan nejchafaetx wajpaklon Jesús chajia nakjum-aechpox. Jesús chajia xanalliajwa najum-aech:

‘Diachwajnakolax majt Juan jiw bautisa mintat. Pelax Espíritu Santo pasaxael xamal nejmatpuatanxotsik. Ja-aech wut, xamal, me-ama bautisaxaelam wut Espíritu Santo pijaxtat, jachiyaxaelam’ —aech Jesús, chajia xanal najum-aech wut. <sup>17</sup> Diachwajnakolax Dios to'ak Espíritu Santo judíos-elpiliajwabej. Me-ama xatisliajwa, jatisbej judíos-elpiliajwa. Samata, xan elchiyaxinil, Dios japox is wut —aech Pedro, jumnot wut lotspiliajwa.

<sup>18</sup> Jesucristo pejwajan naexasiti, Jerusalén paklowaxpijiw, japox jumtaen wut, buxkofapi. Do jawut, Pedro kaes los-esal. Xabich nejchachaemillisi jumch Diosliajwa. Samata, jum-aechi:

—Diachwajnakolax, judíos-elibej Dios beltaens, kofa xot babijaxan isroxan pachaemaliajwapi Diosliajwa. Samata, asamatkoi kaeyaxtat duilaxaes Diosxotse pomatkoicha —aech Jerusalén paklowaxpijiw.

### *Naexasitpox Jesucristo pejwajan Antioquía paklowaxpijiw*

<sup>19</sup> Esteban ia'tat dadaps wut, tur wutbejpon, do jawutbej, judíospaklochow tudut chakifulaeyax Jesucristo pejwajan naexasiti beliajwas. Samata, Jesucristo pejwajan naexasitixot, asew dukp Fenicia tujnu poxade. Asew dukp Chipre tanaet poxade. Asew dukp Antioquía paklowax poxade. Dukpi japapaklowaxan poxade pat wuti, jaxot naewajan chimiawajan, Jesucristo pejwajan, judíoskal jumtaeliajwa. Judíos-eli naewajna-esalfak. <sup>20</sup> Asew naexasiti Jesucristo pejwajan, Chipre tanaetpijiw, Cirene paklowaxpijiwbej, japi dukp wut, pati Antioquía paklowaxxot. Jaxot naewajanpi chimiawajan, wajpaklon Jesucristo pejwajan, judíos-eliliajwabej. <sup>21</sup> Japi naewajnaful wut Jesucristo pejwajan, Dios kajachawaesfulas. Samata, xabich judíos-eli kofa pejwajnapijiw naexasitpoxan. Japilax naexasit Jesucristo pejwajan.

<sup>22</sup> Naexasiti Jesucristo pejwajan, Jerusalén paklowaxpijiw, wultaen judíos-eli, Antioquía paklowaxpijiw, naexasitox Jesucristo pejwajan. Samata, Bernabé to'as taeliajwa Antioquía paklowaxpijiw. <sup>23</sup> Bernabé pat wut Antioquía paklowaxxot, taenlison japi Dios kajachawaechpox. Samata, Bernabé xabich nejchachaemil. Do jawut, japon naewajan puexa japi jiw kaes chiekal naexasisfulaliajwa Jesús pejwajan. <sup>24</sup> Bernabé xabich pachaempon. Xabich kajachawaesfulas Espíritu Santo. Xabich Dios xanaboejsfulbejpon. Samata, ja-aech wut, xabich jiw naexasit Jesucristo pejwajan.

<sup>25</sup> Do jawux, Bernabé fulaechon Tarso paklowax poxade wulwekaliajwapon Saulo. <sup>26</sup> Faen wut, japon suapich, kaxa nawen Antioquía paklowax poxadin. Do jaxot duillisi kaewaechliajwa Jesucristo pejwajan naexasitixot. Japi xabich jiw naewajan Antioquía paklowaxxot. Jesucristo pejwajan naexasiti japapaklowaxxot matxoela jumtis japiliajwa: “Cristianos” —tispi.

<sup>27</sup> Japamatkoiyan Bernabé, Saulo suapich, Antioquía paklowaxlel naewajan wut, asew profetas, Jerusalén paklowaxpijiw, pat Antioquía paklowaxxot. <sup>28</sup> Japi profetasxot, kaen pawul Agabo. Natameja wut naexasiti Jesucristo pejwajan, jawut Agabo nant japixot jumchiliajwa Espíritu Santo buxto'aspox. Jawut jum-aechon: “Ampatujnuchanpijiw xabich litaxaelaxael, naxaeyaxan piach ajilaxael xot” —aech Agabo. Baxael, diachwajnakolax japox ja-aech. Claudio, puexa Roma tujnupijiw tato'al wut, japamatkoiyantat japox ja-aech, naxaeyaxjilaxan. <sup>29</sup> Dolisdo' japamatkoiyantat Judea tujnupijiw litaxaelaful. Samata, Antioquía paklowaxpijiw, naexasiti Jesucristo pejwajan, kaenejchaxoelax plata xato'aliajwa naexasitiliajwa Jesucristo pejwajan, Judea tujnupijiwliajwa.

Kaenanula xajuppoxtat owapi plata. <sup>30</sup> Jasox ispi, plata owa wut. Do jawut, Bernabé, Saulo suapich, to'as japaplata xalaeliajwa Judea tujnux poxade chaxduiliajwapi ancianosxot.

## 12

### *Pedro jiaspox jiw jebatat*

<sup>1</sup> Japamatkoiyantat Herodes, Judea tujnuxpijiw tato'lan, tuadut babijaxan isliajwa Jesucristo pejwujajan naexasitiliajwa. <sup>2</sup> Herodes keto'a pejsoldaw boesaliajwapi espadatat Santiago. Japon Juan pakoewan. Faens wut, boe-saspon. <sup>3</sup> Herodes waltaen asew judíos xabich nejchachaemilox Santiago boesaspoxliajwa. Do jawutbej, Herodes keto'a pejsoldaw Pedrobej jaelsliajwas, Pascuamatkoi wut. Japamatkoitat judíos pan jixael, puthla-eli. Do jawut, Pedrobej jaeltas. <sup>4</sup> Pedro jaeltas wut, Herodes keto'a pejsoldaw Pedro jeliajwas jiw jebatat. Jiw jebaxot cuatromutje soldaw, japi naliaxafulaliajwa Pedro wesax. Kaenanula cuatromutjexot, jaxot cuatro soldaw. Herodes nejchaxoel wut, jum-aechon: “Pascuafiesta toep wut, Pedro jusaxaelen jiw jebaxot. Nosaxaelnon puexa jiw pejwujajnalel tasalaliajwason” —aech Herodes, nejchaxoel wut. <sup>5</sup> Japox ja-aech Pedroliajwa, jiw jebatat jias wuton. Chiekal wesfulas wesamata. Do ja-aech wut, naexasiti Jesucristo pejwujajan xabich Dios kawujajnaful nejthuxaxtat Pedroliajwa.

### *Pedro kajachawaechpox Dios pej-ángel weliajwapon jiw jebatat*

<sup>6</sup> Madoi wut, Pedro jiw jebatat nataelamuxwasixawaech cadenamutat, kolenje soldaw suapich. Pedro nejmach moejt kolenje soldawtutat. Asew soldaw, kolenje, bafafa wesful. Kandiawa Herodes jiw pejwujajnalel nosaxaelon Pedro. <sup>7</sup> Pe japamadoitat Dios pej-ángel chalechkal natulaelt Pedroxotsik. Natulaelt wut, jiw jebatu xabich itliakjala. Pedro thikas ángel nathiksliajwa. Jawut jumtispon: “¡Nandel!” —tispon. Jawut kolemutje, cadenamutat, Pedro pejmuxwasixot cadenamuxa jolpanik. <sup>8</sup> Do jawut, ángel pejme jum-aech Pedroliajwa: “¡Naxoelde! ¡Tuxakxajoeldebej!” —aechon. Pedro ow-aech ángel jum-aechpox. Do pejme jawut, ángel jum-aech: “¡Naxoeldebej nejsumta-osax! ¡Xan nakfulaem!” —aech ángel.

<sup>9</sup> Pedro nejmach fulafol Dios pej-ángel, matabijs-elaxtat diachwujajnakolax wut japox. Pedro japoxliajwa, me-ama xamoejt wut, ja-aechox. <sup>10</sup> Xenapi matxoelawetpon, soldawan, batufafaxot. Jawux xenapi asan, soldawan, wetpon. Pati taxdukafafa, anaelfafa. Japafafa nakolsliajwa paklowax pox-aliajwade. Japafafa pajut nafafat japi wujajna. Samata, nejmach nakolapi. Do jawux, kaethialaxot lika wuti, Dios pej-ángel naxaelcha. Do jawut, Pedro tamachlison.

<sup>11</sup> Jawut Pedro pajut chiekal matabijt. Chiekal nejchaxoelison: “Amwutjel chiekal matabijt, Dios to'ak pej-ángel xan nabuxwelialjwa Herodes pejsoldawxot. Puexa Herodes isaxaelpox xanliajwa judíos pejwujajnalel, nabijasaxaelenpox, japoxliajwa Dios pej-ángel nabuxwia” —aech Pedro, nejchaxoel wut.

<sup>12</sup> Japox Pedro pajut chiekal matabijt wut, fulaechon María pejba poxade. María, japow Juan pen. Japon asawul Marcos. Jaxotde xabich jiw natameja, Dios kawujajan xoti. <sup>13</sup> Pedro ba tathoetlel la wefafasliajwas. Do jawut, pansiw fulaen taeliajwa, achan la. Japow japabatat nabistpow. Pawulow Rode. Dolisow jum-aechow:

—¿Achanamkat xam? —aechow.

<sup>14</sup> Pedro jumnot wut, japow chiekal jummatibijt Pedro pejjame. Samata, japow xabich nejchachaemil, jumtaen wutow Pedro pejjame. Do jawut,

bafafas-elow Pedro leliajwa. Jumch kaxade najae'epow batuchade batupijiw chapaeliajwa. Chapaiei wut jum-aechow:

—iPedro bafafaxot nuk,tathoetle! —aechow.

<sup>15</sup> Japow jum-aech wut japox, batupijiw jumch jum-aech:

—iXam pawis na-acham! —aechipow.

Japow jum-aech:

—iDiachwujnakolax Pedro nuk tathoetle! —aechow.

Japi nakaewa najum-aech:

—iEl! iJapona-el! Kaen ángel, bej tataeflasponbej —aechi nakaewa.

<sup>16</sup> Japi japox jum-aech wut, Pedro nakiowa laeful bafafaxot. Jawut bafafat wuti, taen wuti Pedro, japi xabich beljow. <sup>17</sup> Pedro kexachok'cha puexa jiw chiekal boejlachaliajwa. Jawut chapaiepon jiw jebaxot Dios juchpox. Do jawut, jum-aechon:

—iSantiago chapaem xan wiaxpox, asewbej, naexasiti Jesucristo pejwujajan! —aech Pedro.

Do jawux, Pedro nakolt wut japixot, fulaechon asalel.

<sup>18</sup> Do nalian wut, soldaw, matabija-eli, achax nejchaxoelaxaeli. Matabija-elbejpi, ma-aech Pedro weliajwa. <sup>19</sup> Herodes to'a pejsoldaw chiekal wulwekaliajwapi Pedro. Pe Pedro faena-esal. Pedro wia wut soldaw wesfulaspoxtat, japikal xabich wujnachaemtas. Do jawux, Herodes asew soldaw kito'a Pedro wesfulaspi, japi soldaw beliajwas. Do jawuxbej, Herodes Judea tujnuxot nakolt. Fulaechon Cesarea paklowax poxade, jaxotde kaematkoijan suapich dukaliajwa.

### *Herodes woejxaeyax chatuppox*

<sup>20</sup> Herodes Cesarea paklowaxxot duk wut, palalapon Tiro paklowaxpijiwliajwa, Sidón paklowaxpijiwliajwabej. Herodes palala wut, pamak kefiaton naxaeyaxan xananams-elaliajwa japapaklowaxpijiwliajwa. Samata, japapaklowaxanpijiw kaenejchaxoelax chiekal nospaeliajwa, Herodes suapich. Japi nospaesia, Herodes suapich, toepaliajwa Herodes palalapox, tapaeliajwabejpon naxaeyaxan xananampi.

Herodes pejba tataefulpon, pawul Blasto. Japon chiekal xanaboejtas Herodes. Japapaklowaxanpijiw matxoela nospaei, Blasto suapich. Do jawux, buxto'api Blasto nospaeliajwa, Herodes suapich. Blasto ow-aech japi jum-aechpox. Do jawux, Blasto nospaei, Herodes suapich, toepaliajwa Herodes palalapox. <sup>21</sup> Herodes kaematkoi mark pasax tapaeliajwapon japapaklowaxanpijiw. Baxael, japi japonxot pa'an wut, Herodes wujjna naxoel xabich chamoeyax, japanatamejaxliajwa. Tua-ekax pinjiyax, chamoeyaxtat,skon. Do jawut, Herodes piach naksiya japi jiwliajwa. <sup>22</sup> Do jawut, jiw nejla'laba wut, jum-aechfuli: “iDios xatisxot! Herodes naksiya wut, me-ama Dios naksiya wut, ja-aechon. Me-ama aton naksiya wut, jachi-elon” —aechfuli, nejlat wut. Jasoxtat japi jiw nejla'bala Herodes nejchachaemlaliajwa japi jiwliajwa. <sup>23</sup> Do jawut, Herodes buxfias-elxoton, jiw nejla'laba wut, japonliajwa: “iXan Dios-enil!” —chi-el xoton jiwliajwa, Dios pej-ángel ketison bu'xaenkaliajwa. Do jawut, Herodes woejxaeyax chatup, xabich thewin woejxaes xot.

<sup>24</sup> Pe Jesucristo pejwujajan naexasiti Dios pejjamechan potujnucha xabich naewujnaful. Samata, xabich jiw naexasit japawujajan.

<sup>25</sup> Bernabé, Saulo suapich, pejbichax toet wut, nakola Jerusalén paklowaxxot. Do jawut, nawenlisi Antioquía paklowaxlel. Nawen wut, japi bu'fol Juan. Japon asawul Marcos.

## 13

### *Bernabé, Saulo s̄apich, diajnaspox Jesucristo pejw̄ajan naew̄ajnalijwa asat̄ajnan̄chanpijiw*

<sup>1</sup> Antioquía paklowaxxot, naexasitixot Jesucristo pejw̄ajan, japixot asew profetas, asewbej judíos chanaekab̄anapi. Kaen profeta paw̄al Bernabé. Asan paw̄al Simón. Japon asaw̄al Pafoeyan. Asan paw̄al Lucio, Cirene paklowaxpijin. Kaen judíos chanaekab̄anapon paw̄al Saulo. Asan paw̄al Manaén. Japon, Herodes s̄apich, yamx̄ulan w̄ut, kaebatat ti'tpon. Do baxael, Herodes chiekal ti't w̄ut, w̄alduwson Galilea t̄ajnapijiw tato'lalijwa.

<sup>2</sup> Asamatkoi, naexasiti Jesucristo pejw̄ajan culto is w̄ut, japamatkoitat naxae-eli, Dios piach kaw̄ajnalijwa. Jaw̄ut Dios kaw̄ajan w̄uti, Esp̄iritu Santo jum̄-aech Dios kaw̄ajanpiliajwa: “¡Bernabé, Saulo s̄apich, nawedi-jande! Xan bichax japiliajwa” —aech Esp̄iritu Santo.

<sup>3</sup> Do jaw̄ut, Jesucristo pejw̄ajan naexasiti, Dios kaw̄ajna x̄ b̄uxtoet w̄ut, jaw̄ut ke-owapi Bernabé pejta'tat, Saulo pejta'tatbej. Jaw̄ut pejme japi Dios kaw̄ajan Bernabé, Saulo s̄apich, kajachawaesfulalijwaspi Dios. Do jaw̄ux, tapaeis Bernabé, Saulo s̄apich, f̄ulaelija w̄ isliajwa Dios pejbichax.

### *Bernabé, Saulo s̄apich, Chipre tanaetxotpox*

<sup>4</sup> Bernabé, Saulo s̄apich, Esp̄iritu Santo to'as xot, f̄ulaechi Seleucia paklowax poxade. Jaxotde pa'a w̄ut, barkam juli Chipre tanaet poxaliajwade.

<sup>5</sup> Salamina paklowax chapat w̄ut, Chipre tanaetxot, naew̄ajanlisi Dios pejjamechan judíos naew̄aj nabachanxot. Juan Marcos nakfolbej kajachawaesliajwapon japabichax, japi nabist w̄ut.

<sup>6</sup> Japi pat w̄ut tanaetmatdukaxot, pati Pafos paklowaxxot. Jaxot w̄ut, taeni judíos-aton. Japon pinjoe'an. Paw̄alon Barjesús. Japon xabich kichachajbamaenk. Jijum̄-aechbejpon: “Xan jum̄-an Dios nab̄uxto'apoxan” —ji-aechon. <sup>7</sup> Japon pinjoe'an kajachawaet Sergio Paulo, Chipre tanaetpijiw tato'lan. Japonbej matabijsmaenk. Dolisdo', Sergio Paulo w̄allala Bernabé, Saulo s̄apich, japi f̄ulaelija w̄adin japonlel, naewesasia xoton Dios pejjamechan. <sup>8</sup> Japon pinjoe'an, griegojаметat paw̄alon Elimas. Japon jum̄-aech babejjamechan Bernabélijwa, Saulolija w̄abej, Sergio Paulo naexasisamata Jesús pejw̄ajan. <sup>9-11</sup> Barjesús japox jum̄-aech w̄ut Bernabélijwa, Saulolija w̄abej, jaw̄ut Saulo, japon paw̄al Pablo, chiekal natachaemt w̄aton Barjesúslijwa, Pablo jum̄-aech Esp̄iritu Santo pijaxtat Barjesúslijwa:

—¡Xam kichachajbapijnam! ¡Babej isnam, Satanás pax̄ulnam! Puexa jiw is w̄ut pachaempoxan, ¡xam japi padaelmanam! Dios pejjamechanlijwa xam jum̄-am: ‘Japox diachw̄ajnakolaxa-el’ —am, xam naexasisasiapiliajwa, japi naexasisamata Dios pejjamechan. Amw̄ut, Dios xam kastikaxael itliaklali-ajwam. Pin-iamatkoian taeyaximil itliakax —aech Pablo Barjesúslijwa.

Pablo japox jum̄-aech w̄ut, Barjesús chalechkal kamta itliakal. Jaw̄ut w̄ulwekon aton makxalaelija w̄as. <sup>12</sup> Do jaw̄ut, Sergio Paulo japox taen w̄ut, naexasitlison Jesús pejw̄ajan. Naexasit w̄ut, nejchaxoelon: “Diachw̄ajnakolax Jesucristo pejw̄ajan xabich pachaem” —aechon, nejchaxoel w̄ut.

### *Pablo, Bernabé s̄apich, naew̄ajanpox Pisidia t̄ajnalil*

<sup>13</sup> Pablo, Bernabé s̄apich, Juan Marcos s̄apichbej, Pafos paklowaxxot juli barkam. Do jaw̄ut, chaflaechi Perge paklowax poxade, Panfilia t̄ajnapixot chapasliajwa. Perge paklowaxxot chapat w̄uti, jaw̄ut chalechkal Juan Marcos nadijan japixot nawiasliajwapon Jerusalén paklowax poxade. <sup>14</sup> Do

jawut, Pablo, Bernabé sʉapich, nakola Perge paklowaxxot, Antioquía paklowax poxade, pasliajwa Pisidia tʉajnuɛlɛl. Jaxotde pa'a wut, napatamatkoi wut, japi low judíos naewʉaj nabaxot. Jaxot chalaki.

<sup>15</sup> Puexa chiekal chalak wut, chanaexaljowspi Moisés chajia lelpox. Chanaexaljowsbejpi profetas chajia lelpoxan. Do jawut, japaba wetpi jum-aechi Paboliajwa, Bernabélijawabey:

—Takoew, xamal Dios pejjamechan xapatam wut, ixanal nanaewʉajande Dios kaes chiekal xanaboejalijwan! —aechi.

<sup>16</sup> Do jawut, Pablo nant naewʉajnalijwa. Jawut muaxxachok'chapon puexa jiw boejlach chalakaliajwa. Jawut jum-aechon:

—Xamal judíos, ichiekal nanaewe'e! Xamal judíos-emili, sitaenampim Dios, ichiekal nanaewe'ebej! <sup>17</sup> Dios, japon xatis wajDios Israel tʉajnuɛpijwasliajwa, japon chajia makanot wajwʉajnapijiw pejjiwaliajwapon. Japi israelitas, Egipto tʉajnuɛxot duil wut, xabich pin-iati, Dios kajachawaesfulas xot. Do jawuxbej, Dios pejkajachawaesaxtat wajwʉajnapijiw nakola japatʉajnuɛxot.

<sup>18</sup> Do jawux, japi cuarenta waechan nanuamt wut pajilaxxot, babijaxan isful wutbejpi, Dios boejtaliasful. Dios nakiowa tataeflaspi. <sup>19</sup> Wajwʉajnapijiw pejwʉajna, Canaán tʉajnuɛxot asajiw duil. Japi sietemut. Japi jiw xabich pin-iat. Pe nakiowa, Dios toet japi jiw, wajwʉajnapijiw chaxdusliajwas ampatʉajnu. <sup>20</sup> Jacob, paxi sʉapich, Egipto tʉajnuɛxot pat wuti, cuatrocientos cincuenta waechan wut, Dios chaxdut ampatʉajnu Jacob pamojiw —aech Pablo, judíos naewʉajan wut.

Pablo kaes jum-aech: “Dios ampatʉajnu chaxdut wut Jacob pamojiw, do jawux, wʉlduwpon japixot asew juecesliajwa, japi judíos tato'laliajwa. Kaen juez tʉp wut, asan naliast juezliajwa. Xabich pin-iawaechan wut, Samuel, japon profeta, taxdukapijin juez. <sup>21</sup> Do baxael, israelitas Dios kawʉajan japixot Dios makafisliajwa kaen aton japi pejreyliajwa, tato'laliajwasbejpi. Samata, Dios wʉlduw Saúl, japon reyliajwa israelitas tato'laliajwapon. Japon Saúl, Cis paxulan, wajwʉajnapijin Benjamín pamon. Japon Saúl reypon cuarenta waechanliajwa. <sup>22</sup> Asamatkoi Saúl Dios juchpon reypox. Do jawut, Dios wʉlduw David japon reyliajwa. Dios jum-aech Davidliajwa: ‘David, Isaí paxulan, xan nejchachaemlax xamliajwa, puexa chiekal nanaexasisfulam xot xan tato'laxpoxan’ —aech Dios Davidliajwa. <sup>23</sup> Do baxael, David pamojiwxot, kaen nalaelt. Japon pawul Jesús. Japon Dios to'as, xatis judíos nakbu'weliajwa. Me-ama Dios chajia jumdut, ja-aechox. <sup>24</sup> Jesús tʉadus-el wutfuk jiw naewʉajna, majt Juan, jiw bautisan, puexa judíos naewʉajnaful wut, jum-aechon: ‘iKofim babijaxan isfulampoxan! iNaexasisfulde Dios tato'alpoxan! Ja-am wut, xamal bautisaxaelen’ —aech Juan. <sup>25</sup> Mox pawʉajna wut Juan boesaxaesox, Juan chajia jum-aech: ‘Xan Cristowa-enil. Wʉajnawesfulampona-enil. Xanwux japon pasaxael, xamal wʉajnawesfulampon. Japon kaes pejme pachaemaxael. Me-ama xan, jachiyaxilon. Samata, xan pachaema-enil japon pejtʉakxajoelax jolsliajwan. Pachaema-enilbej japon pamaknanliajwa’ —aech Juan, chajia jum-aech wut Jesús pejpasaxliajwa —aech Pablo.

<sup>26</sup> Pablo pejme jum-aech: “Takoew, xamal Abraham pamojiwam, xamalbej judíos-emili, sitaenampim Dios, Dios nakto'a xatis naexasisliajwas ampajamechan nakbu'weliajwabey babijaxan isaspoxan. <sup>27</sup> Jerusalén paklowaxpijw, japi paklochow, matabija-eli Jesús, japon Dios paxulanpon. Chiekal matabija-elbejpi profetas chajia lelpoxan, chanaexaljows wut napatamatkoitat. Japi keto'a wut Jesús cruztat kematamatlaliajwas, japox islisi, me-ama chajia profetas lelpoxan jum-aech Jesúsliajwa. <sup>28</sup> Jesús chinax

babijax is-el. Samata, Jerusalén paklowaxpijiw, paklochowbej, faena-el Jesús tasalaliajwapi. Japi taesia xot Jesús tɔpax cruztat, japi wɔljow Pilato, japon keto'aliajwa pejsoldaw, japi soldaw cruztat kematamatlaliajwapi Jesús. <sup>29</sup> Jesús tɔp wɔt cruztat, puexa chiekal ja-aechlisox, me-ama profetas chajia lelpoxan jɔm-aech Jesúsliajwa. Do jawɔx, asew kutipon cruzxot. Do jawɔt, otipon mɔaxwɔajtat. <sup>30</sup> Tres matkoi wɔt, Dios mat-et Jesús pejme dukaliajwa. <sup>31</sup> Do jawɔx, japamatkoiyan wɔt, Jesús natulaela pejnachalaxot, japi naknanɔamti japon Galilea tɔajɔxot wɔt, Jerusalén paklowax poxade wɔtbej. Japi amwɔtjel naewɔajnafɔl Jesucristo pejwɔajan —aech Pablo judíos naewɔajnabatat.

<sup>32</sup> Pablo pejme jɔm-aech: “Xanal amxotan xamal naewɔajnalialjwan chimiawɔajan, Jesucristo pejwɔajan, Dios chajiakolaxtat jɔmdutox wajwɔajnapijiwliajwa. <sup>33</sup> Xatis, wajwɔajnapijiw pamojiws. Japi jɔmduchpox, amwɔtjel xatis japox nakwepat. Dios mat-et Jesús pejme dukaliajwa. Me-ama chajia lelpox segundo salmosfɔtat jɔm-aech, ja-aechlisox. Dios chajia jɔm-aechpox jɔm-aech: ‘Xam taxɔlnam. Xan nej-axnan’ —aechox segundo salmosfɔtat. <sup>34</sup> Dios chajia jɔm-aech: ‘Diachwɔajnakolax xan isaxaelen chajia jɔmdutxɔpox Davidliajwa’ —aechon. Dios japox chajia jɔmdut wɔt, jɔm-aechon Jesús mat-esaxaesɔpoxliajwa pejme dukaliajwa, japon pejbɔ't xoepaxilpoxliajwabej. <sup>35</sup> Asafɔtatbej chajia jɔm-aechox Diosliajwa: ‘Tapaeyaximil naxɔlan pejbɔ't xoepax’ —aechox japafɔtat. <sup>36</sup> Diachwɔajnakolax David laeja wɔt ampathatat, naexaxisfɔlon Dios tato'lasɔpox. Kajachawaesfɔlbejpon jiw. Do jawɔx, David tɔp wɔt, pejwɔajnapijiw mɔthtasxot mɔthtipon. Do jaxot David pejbɔ't xoep. <sup>37</sup> Pelax Jesús tɔp wɔt, mat-echpon Dios pejme dukaliajwa. Samata, xoepa-elon. <sup>38</sup> Takoew, xamal matabijaxaelam naewɔajnaxɔpox Jesucristo pejwɔajan. Jesús pijaxtat Dios nakbɔ'wia xatis. <sup>39</sup> Naexasiti Jesucristo pejwɔajan, Jesús pijaxtat Dios bɔ'weyaxaesi. Pelax Moisés chajia lelpox pijaxtat xatis japoxtat Dios nakbɔ'we-el. <sup>40</sup> ¡Chiekal taem isasamatam babijaxan wejachisamata, me-ama profetas chajia lelpoxan jɔm-aech, Dios jɔm-aechpox:

<sup>41</sup> ‘Xamal jɔm-ampim babejjamechan xan jɔm-anɔpoxliajwa, ¡xan chiekal nanaewe'e jɔmchiyaxaelenpox! Laelpam wɔtfɔk, xan pinjiyax koechax isx wɔt, jiw japox xamal chapaei wɔt, diachwɔajnakolax xamal naexaxisaximil. Xamal asbɔan jɔmch xabich nejchaxoelanuilaaxaelam. Do baxael, tɔpam wɔt, napelsaxaelam Diosxot’ —aech profetas lelpoxan, Dios chajia jɔm-aechpox! —aech Pablo, judíos naewɔajnabatat wɔt.

<sup>42</sup> Pablo, Bernabé sɔapich, nakola wɔt judíos naewɔajnabaxot, asew japixot, judíos-eli, japi jɔm-aech: “Asasemana wɔt, napatamatkoi wɔt, ¡jawɔt xanal pejme nanaewɔajande japoxan!” —aechi. <sup>43</sup> Natamejax toep wɔt, jiw nawia wɔt pejbachan poxade, xabich judíos, judíos-elibej, Pablo, Bernabé sɔapich, japi xabich jiw fɔlafos. Judíos-eli japi chiekal naexasit Dios, me-ama judíos chiekal naexasit wɔti Dios, ja-aech judíos-eli. Pablo, Bernabé sɔapich, chiekal naewɔajan fɔlafospi. Naewɔajan wɔt, jɔm-aechon: “Dios xamal nejxasink xot, chiekal naexaxisfɔlaxaelam pomatkoicha chimiawɔajan, Jesucristo pejwɔajan, jɔmtaenapox” —aech Pablo, Bernabé sɔapich.

<sup>44</sup> Dolisdo', asasemana wɔt, pejme napatamatkoi wɔt, xabich jiw, japa-paklowaxpijiw, natameja jɔmtaelialjwa Dios pejjamechan. <sup>45</sup> Judíos taen wɔt puexa jiw natamejapox, jawɔt japi judíos palalapi, xabich jiw naewet xot Pablo naewɔajanpox. Samata, Pablo naewɔajanpoxliajwa jɔm-aechi: “¡El! Japon Pablo chiekal matabijs-ellejen” —aechi. Do jawɔt, Pablo



bɯ'wɯajanpaeisbejpon. <sup>46</sup> Jawɯt Pablo, Bernabé sɯapich, jɯmnot wɯt, pejlewla-eli. Samata, jɯm-aechi judíosliajwa:

—Xanal matxoela naewɯajnax xamal naexasisliajwam Dios, xamal judíoswam xot. Pe xamal nejxasinka-emil naexasisliajwam. Xamal nejchachaemla-emil pomatkoicha duilaxaelampoxliajwa Diosxotse. Samata, xamal kaes naewɯajnaxinil. Xanal fɯlaeyaxaelen naewɯajnalialjwan judíos-eli poxade. <sup>47</sup> Xanal jasox jachiyaxaelen, Dios nabɯxta'a xot. Dios chajia jɯm-aech xanallialjwa:

‘Xamal, me-ama itliakam wɯt, ja-am, xamal makanotx xot tajjamechan naewɯajnafɯlialjwam asatɯajnɯchanpijiw. Puexa tajjamechan naexasiti, japi bɯ'weyaxaelen’ —aech Dios, chajia jɯm-aech wɯt xanallialjwa —aech Pablo, Bernabé sɯapich, judíosliajwa.

<sup>48</sup> Judíos-eli japox jɯmtaen wɯt, xabich nejchachaemili. Samata, nakaewa jɯm-aechnapí: “Xabich pachaem Dios pejjamechan” —na-aechnapí nakaewa. Judíos-eli, puexa japixot Dios makanoch, japi Dios naexasit pomatkoicha duilialjwa Diosxotse. <sup>49</sup> Do jawɯx, puexa japatɯajnapíjiw jɯmtaen Dios pejjamechan, naewɯajnas wɯt. Japixot xabich jiw naexasit Dios. <sup>50</sup> Ja-aech wɯt, asew judíos nejweslapi Pablo, Bernabé sɯapich. Samata, japi judíos nospaei, watho' sɯapich, japi watho' Dios sitaenpi. Japi watho' sitaensbej japapaklowaxpijiw. Japi judíos nospaeipibej, japapaklowaxpijiwpaklochow sɯapich. Japi judíos bɯ'wɯajanpaei Pabloliajwa, Bernabéliajwabej, japapaklowaxpijiw palalialjwa. Samata, paklochow, watho'bej, xabich palalapi. Do jawɯt, Pablo, Bernabé sɯapich, to'as fɯlaelialjwa asatɯajnɯlel. <sup>51</sup> Pablo, Bernabé sɯapich, to'as wɯt, japi matxoela tɯak-asta'a. Jasox ispi judíos pajut chiekal matabijaliajwa, japi babijax ispox Diosliajwa, asalel to'as xoti babijaxtat. Do jawɯx, Pablo, Bernabé sɯapich, fɯlaech Iconio paklowax poxade. <sup>52</sup> Pe Antioquía paklowaxpijiw, Jesucristo pejwɯajan naexasiti, xabich nejchachaemil, kajachawaesfɯlas xoti Espíritu Santo.

## 14

### *Pablo, Bernabé sɯapich, Iconio paklowaxxotpox*

<sup>1</sup> Pablo, Bernabé sɯapich, Iconio paklowaxxot pat wɯt, lowpi judíos naewɯajnabaxot, me-ama japi pejkabɯan. Do jaxo, Jesucristo pejwɯajan chiekal naewɯajanlisi. Chiekal naewɯajan xoti, xabich judíos naexasit. Xabich judíos-elibej naexasit. <sup>2</sup> Asew judíos, naexasi-eli Jesucristo pejwɯajan, asaxan jɯm-aechi Jesucristo pejwɯajan naexasitilialjwa, japi judíos-eli ɯlataelialjwas. <sup>3</sup> Samata, Pablo, Bernabé sɯapich, piniamatkoijan duil japapaklowaxxot. Pejlewla-eli naewɯajan wɯt Jesucristo pejwɯajan, matabija xoti Dios chalaspo. Pablo, Bernabé sɯapich, naewɯajan Dios puexa jiw nejxasinkpox. Puexa jiw chiekal matabija japi jɯm-aechpoxan diachwɯajnakolax, japi koechaxan is xotbej Dios pijaxtat. <sup>4</sup> Japapaklowaxpijiw kolenejchaxoelax. Asew japixot kaenejchaxoelax judíos jɯm-aechpoxliajwa. Asew lax japixot kaenejchaxoelax Pablo, Bernabé sɯapich, jɯm-aechpoxliajwa. <sup>5</sup> Do jawɯt, kaesɯapich judíos, judíos-elibej, kaenejchaxoelax, paklochow sɯapich, ia'tat dadaepliajwapi Pablo, Bernabé sɯapich, matkaejabaliajwas. <sup>6-7</sup> Pablo, Bernabé sɯapich, chapaeis japox isaxaespo. Japilialjwa. Samata, Pablo, Bernabé sɯapich, dukp Licaonia tɯajnɯlelde, Listra paklowax poxade, Derbe paklowax poxadebej. Japapaklowaxan, moxxot asatɯajnɯchanbej, japi mathɯnalap naewɯajnalialjwa chimiawɯajan, Jesucristo pejwɯajan.

*Pablo ia'tat dadapspx Litra paklowaxxot*

<sup>8</sup> Litra paklowaxxot aton nabejkan, laejaxilon, ek. Chinax laeja-elon, nabejkax chanlaelt xot. <sup>9</sup> Japon naewesful Pablo naewuajanpoxan. Pablo chiekal natachaemt wut nabejkanliajwa, jawut Pablo matabijt nabejkan chiekal xanaboejtpox Dios boejthulaliajwaspon. <sup>10</sup> Samata, Pablo pinjametat jum-aech:

—iNande! —aechon nabejkanliajwa.

Jawut nabejkan matnoch nancha wut, diawjalapon. Do jawut, tuadutlison laejaliajwa. <sup>11</sup> Jiw taen wut Pablo ispx, Licaonia tuajnuapijw tuaduti nelasax. Nejlat wut, jum-aechi:

—iKolenje dioses pat xatixot! iJapi jiw kabuan-aech! —aechi.

<sup>12</sup> Japi jiw jum-aech Bernabeliajwa: “Ampon dios, pawul Zeus” —aechi. Jum-aechbejpi Pabloliajwa: “Ampon dios, pawul Hermes” —aechi, Pablo kaes xabich naksiyamaenk xot. <sup>13</sup> Japapaklowax tathoetlel Zeus pejtem-ploba ek. Japi pejdios pawul Zeus. Zeus pejsacerdote kaemt tor bu'pat Pabloliajwa, Bernabeliajwabej, japapaklowax laleyaxot. Tor wuxamasajiach naetalan, xakoeyasi. Japon sacerdote, jiw suapich, japi tor xua'asasiapi ofrenda isliajwapi Pabloliajwa, Bernabeliajwabej. <sup>14</sup> Pablo, Bernabé suapich, japox taen wut, we-isaxaesox, jawut pejnaxoe thialbapi, nejwesla xot we-isaxaespxliajwa. Jawut fulaechlisi jiw natameja poxade. Jiwtutat wut, Pablo pinjametat wut, jum-aechon:

<sup>15</sup> —iMa-aech xotkat xamal japox isaxaelam xanalliajwa? iXanal diosenil! iXanal jiwankal! Me-ama xamal, ja-an. Xanal fulaenx xamal naewuajnalialjwan chimiawuajan, Jesucristo pejwuajan, kofaliajwambej isampoxan, xabich chaemil xot. iKofim babijaxan isampoxan! Dios, athuxotse dukpon, japon pejtato'lax naexasisfulde! Dios is thatbaxo, that, marbej. Isbejpon puexa taenspi thatbaxoxotse, thatlel, marxotbej. <sup>16</sup> Chajia wajwuajna Dios tapaei puexa jiw isliajwa pajut nejxasinkpoxan. <sup>17</sup> Dios isful pachaempoxan puexa jiwliajwa. Jasox Dios isful, jiw pajut chiekal matabijaliajwa, ma-aech Dios. Dios to'a iam thilnaliajwa, wajnaxaeyaxan muthaspi chiekal nakweti'sfulaliajwa. Jasoxtat Dios nakchaxduw naxaeyaxan chawulanejchachaemlaliajwas —aech Pablo sacerdoteliajwa, jiwliajwabej.

<sup>18</sup> Pablo jum-aechpox japi jumtaen wut, nakiowa tor xua'asasiapi ofrenda isliajwas Pabloliajwa, Bernabeliajwabej. Chinlejchkolaxtat japox is-eli.

<sup>19</sup> Jawux judios, Antioquia paklowaxpijw, Iconio paklowaxpijwbej, pa'an. Japi asaxan jum-aech japapaklowaxpijwliajwa ulataeliajwas Pablo, Bernabé suapich. Ulataens wut, Pablo ia'tat dadaps. Dadaps wut, taenlisipon. Me-ama tap wut, ja-aechon. Samata, Pablo jolkas paklowax tathoetlel. <sup>20</sup> Pablo okxot masajiat Jesucristo pejwuajan naexasiti. Do jawut, Pablo nant. Jawutbej, pejme paklowax lowpon. Kandiawa wut, fulaechon, Bernabé suapich, Derbe paklowax poxade.

<sup>21</sup> Derbe paklowaxxot Pablo, Bernabé suapich, naewuajan chimiawuajan, Jesucristo pejwuajan. Jaxot xabich jiw naexasit Jesucristo pejwuajan. Pablo, Bernabé suapich, pejme pa'an Litra paklowaxxot. Pejme pa'anbejpi Iconio paklowaxxot, Antioquia paklowaxxotbej. <sup>22</sup> Japapaklowaxanxot Pablo, Bernabé suapich, pejme naewuajan. Samata, Jesucristo pejwuajan naexasiti xabich kaes pejme Dios xanaboejapi. Pablo, Bernabé suapich, jum-aech: “iNaexasisfulde Jesucristo pejwuajan! Diachwuajnakolax xatis xabich nabijasaxaes ampathatat. Do japoxwux, pomatkoicha duilafulaxaes Diosxotse” —aech Pablo, Bernabé suapich. <sup>23</sup> Japapaklowaxanxot Pablo,

Bernabé s̄apich, poejiw makanoti, japi poejiw w̄lduiliajwas ancianosliajwa, japi ancianos tataeflaliajwa naexasiti Jesucristo pejw̄ajan. Ancianos makanoch w̄ut, jaw̄ut puexa jiw naxae-el Dios piach kaw̄ajnalialajwa kajachawaesfulaliajwas ancianos. Dios kaw̄ajnax b̄uxtoet w̄ut, Pablo, Bernabé s̄apich, jum-aech ancianosliajwa: “Dios xamal kajachawaesfulaxael, achan xamal xanaboejampon” —aech Pablo, Bernabé s̄apich.

*Pablo, Bernabé s̄apich, kaxa nawechpox Siria t̄ajnūlele, Antioquía paklowaxpoxade*

<sup>24</sup> Pablo, Bernabé s̄apich, Pisidia t̄ajnū xena w̄ut, pa'api Panfilia t̄ajnūxot. <sup>25</sup> Jaxotde, Perge paklowaxxot, japapaklowaxpijiw naew̄ajanpi Jesucristo pejw̄ajan. Do jaw̄ux, f̄ulaechi Atalia paklowaxpoxade. <sup>26</sup> Atalia paklowaxxot w̄ut, Pablo, Bernabé s̄apich, barkam jul Antioquía paklowax naweliajwa poxaliajwade, toet xotlisi nan̄amtox Diosliajwa. Majt t̄adusliajwa w̄ut jiw naew̄ajnalialajwa, nakolapi japapaklowaxxot, Antioquía paklowaxxot, Siria t̄ajnūlele. Japamatkoi Pablo, Bernabé s̄apich, nakolaliajwa w̄ut, Jesús pejw̄ajan naexasiti, japi Dios kaw̄ajan Paboliajwa, Bernabéliajwabej, japi kajachawaesfulaliajwas Dios, jiw naew̄ajnalap w̄uti. <sup>27</sup> Do jaw̄ut, Pablo, Bernabé s̄apich, chapati Seleucia paklowaxxot. Do jaw̄ux, japi pat Antioquía paklowaxxot. Jaxotde natamejapi puexa naexasiti Jesucristo pejw̄ajan. Jaw̄ut Pablo, Bernabé s̄apich, chapaei puexa Dios ispox japiliajwa. Chapaeibejpi Dios tapaeipox judíos-eli naexasisliajwa Jesucristo pejw̄ajan. <sup>28</sup> Pablo, Bernabé s̄apich, jaxot duili pin-iamatkoian, Jesucristo pejw̄ajan naexasitixot.

## 15

*Jerusalén paklowaxxot apóstoles, ancianos s̄apich, natamejapox*

<sup>1</sup> Japamatkoi w̄ut, a sew Judea t̄ajnūpijiw pat Antioquía paklowaxxot. Japi jum-aech Jesucristo pejw̄ajan naexasitiliajwa: “Xamal circuncidaxaelam Dios pejmarkaxliajwa, me-ama Moisés chajia jum-aech! Circuncida-emil w̄ut, Dios xamal b̄u'weyaxil” —aech Judea t̄ajnūpijiw. <sup>2</sup> Pablo, Bernabé s̄apich, japox jumtaen w̄ut, kaenejchaxoelaxa-el Judea t̄ajnūpijiw jum-aechpoxliajwa. Samata, nab̄'naloti, Judea t̄ajnūpijiw s̄apich. Do jaw̄ux, kaenejchaxoelaxa-el xoti, Antioquía paklowaxpijiw, Jesucristo pejw̄ajan naexasiti, nakaewa najum-aech: “To'axaes Pablo, Bernabé s̄apich, a sew xatisxotibej, Jerusalén paklowaxpoxade, jaxotde japi nospaeliajwa, apóstoles s̄apich, ancianos s̄apichbej, circuncidaxliajwa” —na-aechi nakaewaliajwa.

<sup>3</sup> Samata, Pablo, Bernabé s̄apich, a sew jiw s̄apichbej, to'as f̄ulaeliajwa Jerusalén paklowaxpoxade. Japi fol w̄utfuk, Fenicia t̄ajnūxot, Samaria t̄ajnūxotbej, japat̄ajnūchanpijiwliajwa, Jesucristo pejw̄ajan naexasitiliajwa, chapaeiful w̄ut, jum-aechi: “Ampamatkoian judíos-eli, kofa pejw̄ajnapijiw pejkab̄anpoxan. Amw̄utjel japi naexasisful Dioskal” —aech Pablo, Bernabé s̄apich. Japat̄ajnūchanpijiw japox jumtaen w̄ut, xabich nejchachaemil.

<sup>4</sup> Pablo, Bernabé s̄apich, a sew jiw s̄apichbej, Jerusalén paklowaxxot pat w̄ut, japi b̄u'kulas apóstoles, ancianosbej, a sew Jesucristo pejw̄ajan naexasitibej. Pablo, Bernabé s̄apich, chapaei puexa japi ispoxan, Dios kajachawaesfulas w̄ut. <sup>5</sup> Do jaxot kaes̄apich fariseos nana, japi naexasiti Jesucristo pejw̄ajan. Nana w̄ut, jum-aechi:

—Judíos-eli, naexasiti Jesucristo pejwɥajan, japibej circuncidaxaes Dios pejmarkaxliajwa. To'axaesbejpi naexasisliajwa Moisés chajia lelpox —aech japi fariseos.

<sup>6</sup> Apóstoles, ancianos sɥapich, natameja kaeyaxtat japikal chiekal nejchaxoelaliajwa circuncidaxliajwa. <sup>7</sup> Do jawɥx, piach nospaei wɥt, Pedro nant naksiyaliajwa. Jɥm-aechon:

—Takoew, xamal chiekal matabijam, Dios namakafit xamalxot chimiawɥajan, Jesucristo pejwɥajan, naewɥajnalijwan judíos-eli naexasisliajwa, japibej Dios bu'welijwas. <sup>8</sup> Dios chiekal matabijt kaenanala jiw nejchaxoelpoxan. Dios nak-itpaei nejchachaemilpox judíos-elilijwa, naexasit xoti Jesús pejwɥajan. Samata, Dios to'ak Espíritu Santo japi pejmatpɥatanxotalijwabej, me-ama xatis, jachiliajwapi. <sup>9</sup> Dios nejxasink judíos-eli. Me-ama xatis naknejxasink wɥt, ja-aech Dios japilijwa. Japibej beltaens Dios, naexasit xoti Jesús pejwɥajan. <sup>10</sup> Samata, ¿ma-aech xotkat xamal nejxasinka-emil Dios ispox judíos-elilijwa? Moisés chajia lelpox xabich tampoel jiw chiekal naexasisliajwa. Xatis judíos wajut chiekal naexasis-esalbej Moisés chajia lelpox. Wajwɥajnapijiwbej chiekal naexasis-el japox. <sup>11</sup> Xatis matabijas Dios naknejxasinkpox. Samata, wajpaklon Dios malech nakbu'wia Jesús pijaxtat. Jatislap-is judíos-elpilijwa —aech Pedro.

<sup>12</sup> Puexa japi boejlach chiekal chalak. Jɥmtaeni Bernabé, Pablo sɥapich, chapaeipox, isful wɥti kochaxan Dios pijaxtat, naewɥajnaful wɥti judíos-eli pejpaklowaxanxot. <sup>13</sup> Naksiyax buxtoet wɥt, Santiago jɥm-aech apóstolesliajwa, ancianosliajwabej:

—Takoew xan chiekal, jnanaewe'e! <sup>14</sup> Simón Pedro chiekal nakjɥm-aech judíos-eli Dios kajachawaechpox, japi naexasit xot Jesús pejwɥajan. Samata, amwɥtjel chiekal matabijas, Dios tuadut makanosliajwa judíos-eli, japi sɥapich, kaemɥaliajwas. <sup>15</sup> Japoxliajwa profetas chajia lelpox jɥm-aech judíos-elilijwa: 'Japilijwa Dios chajia jɥm-aech:

<sup>16</sup> “Pejme fuloekx wɥt, xan puexa jiw kajachawaesxaelen japi chiekal nanaexasisliajwa. Me-ama chajiakolaxtat rey David, pejiw sɥapich, chiekal nanaexasit, puexa jiw pejme jachiyaxaelbej.

<sup>17</sup> Samata, judíos-eli xan nanaexasisaxael. Ja-aech wɥt, japi tajjiwaxael' —aech Dios, chajia jɥm-aech wɥt.

<sup>18</sup> Jasox chajiakolaxtat wajpaklon Dios jɥm-aech xatis chiekal matabijaliajwas” —aech profetas chajia lelpox —aech Santiago apóstolesliajwa, ancianosliajwabej.

<sup>19</sup> Santiago pejme jɥm-aech: “Xan nejchaxoelxpoex judíos-elpilijwa, amwɥt japox jɥmchiyaxaelen. Judíos-eli kofa pejwɥajnapijiw pejkabuapoxan Dioskal naexasisliajwa. Japi xatis kaes tato'laxisal Moisés chajia lelpoxan naexasisfulaliajwapi. <sup>20</sup> Carta lelaxaes judíos-elpilijwa fiasliajwas wewe'paspoxfuk. Japacartaxot lelaxaes kaechafiasliajwas choef xɥa'ataspi ídololijwa, japawi xaesamatapi. Lelaxaesbej fiasliajwas poejiw, asew watho' bu'moejsasamata. Lelaxaesbej kaechafiasliajwas choef, kachariamakɥspoxtat tɥpi, japawi xaesamatapi. Kaechafiasaxaesbejpi choef bu'alpi japawi xaesamatapi. Lelaxaesbej kaechafiasliajwas choefjalan fesamatapi. <sup>21</sup> Japacartaxot japoxan lelaxaes, Moisés chajia fiat xot japoxanliajwa. Pomatkoicha, napatamatkoian wɥt, puexa paklowaxanxot jiw natameja wɥt, chanaexaljows Moisés chajia lelpox jiw naexasisliajwa. Wajwɥajnapijiw tuadu wɥt japox” —aech Santiago apóstolesliajwa, ancianosliajwabej.

*Apóstoles, ancianos sɥapich, carta lelpox judíos-elpilijwa*

<sup>22</sup> Apóstoles, ancianos s̄apich, a sew Jesucristo pejw̄ajan naexasiti s̄apichbej, kaenejchaxoelax carta lelpoxliajwa judíos-elpiliajwa. Samata, a sew japixot makanoti, japi nakf̄ulaeliajwa Pablo, Bernabé s̄apich, Antioquía paklowax poxade w̄ut. Jaw̄ut makafich Judas. Japonbej paw̄ul Barsabás. Makafichbej Silas. Japi kolenje chiekal sitaens Jesucristo pejw̄ajan naexasitixot. <sup>23</sup> Japi xalaeyaxaelcarta, japacartatat japi lelpox j̄um-aech:

“Takoew, xanal apóstoles, ancianos s̄apich, lel̄x ampacarta xamalliajwa. Xamal saludax, naexasitampim Jesucristo pejw̄ajan, judíos-emilpim, Antioquía paklowaxpijwam, Siria t̄aj̄n̄ap̄ijwambej, Cilicia t̄aj̄n̄ap̄ijwambej. <sup>24</sup> Xanal w̄altaenx a sew judíos, xanalxoti, pa'apox xamalxotde. Japi xamalxot pa'a w̄ut, naew̄ajan asaxan. Samata, xamal japox naew̄ajan w̄ut, chiekal matnoch nejchaxoela-emil, naexasitam w̄ut Jesucristo pejw̄ajan. Pe xanal japi to'a-enil xamal poxade. <sup>25-26</sup> Samata, xanal natamejax w̄ut, kaeyax nejchaxoelx. Do jaw̄ut, xanalxot makafitx Judas, Silas s̄apich, japi xamal taeliajwa. Japi kolenje f̄ulaech w̄ut xamal poxade, f̄ulaeyaxaelbej Bernabé, Pablobej, xamal taeliajwa. Bernabé, Pablo s̄apich, japi wajkoew, xanal xabich nejxasinkax japi. Japi nan̄amt xabich chachoelxot, wajpaklon Jesucristo pijaxtat nan̄amt xoti. <sup>27</sup> Puexa japi pat w̄ut xamalxot, Judas, Silas s̄apich, chiekal chanaekab̄anaxael xanal lelxpox xamalliajwa. <sup>28</sup> Xanal, Esp̄iritu Santo s̄apich, kaenejchaxoelax. To'axinil xamal isliajwam tam-poelpoxan. Fiatlxax asaxan isasamatam pachaema-elpoxan. <sup>29</sup> Samata, j̄nabej xae' paw̄i, choef, x̄a'ataspi ídolosl̄iajwa! ¡Choefjalan nabej fe'bej! ¡Nabej xae'bej paw̄i, choef, kaechariamak̄uspoxtat t̄upi! ¡A sew watho' nabej b̄u'moejsbej! Japoxan naexasisfulam w̄ut, ja-am w̄ut, chiekal duilaxaelam. Ajil kaes asaxan xamal j̄umchiliajwan. Dodo'. Ma amxot ampox toep” —aech carta, japi xalaeyaxaelpox.

<sup>30</sup> Do jaw̄ux, Jerusalén paklowaxpijiw, Jesucristo pejw̄ajan naexasiti, japi to'a Judas, Silas s̄apich, nakf̄ulaeyaxaeli Bernabé, Pablo s̄apich, Antioquía paklowax poxade. Japi pat w̄ut japapaklowaxxot, tameja japapaklowaxpijiw, naexasiti Jesucristo pejw̄ajan. Do jaw̄ut, carta chaxduti natamejaxtat. <sup>31</sup> Antioquía paklowaxpijiw xaljow w̄ut carta, xabich nejchachaemil, chiekal chanaekab̄anas xoti japacartatat. <sup>32</sup> Judas, Silas s̄apich, japibej profetas. Japi naew̄ajan w̄ut Antioquía paklowaxpijiw, japapaklowaxpijiw xabich nejchachaemil Dios kaes xanaboejapoxliajwa. Ja-aech w̄ut, kaes Dios naexasitbejpi. <sup>33</sup> Do jaw̄ux, pin-iamatkoïyan toep w̄ut, Judas, Silas s̄apich, thilt, jiw to'as poxade naweliajwa. Japat̄aj̄n̄xot nakolaliajwa w̄ut, Jesucristo pejw̄ajan naexasiti kejachaspi. Do jaw̄ut, j̄amtispi: “¡Dios xamal chiekal nej chale!” —tispi. <sup>34</sup> [Jaw̄ut Silas namanasia xot, jaxot namanpon.] <sup>35</sup> Pablo, Bernabé s̄apich, Antioquía paklowaxxot namaf̄ukis. Japi, xabich a sew jiw s̄apichbej, chiekal chanaekab̄ana Jesucristo pejw̄ajan. Naew̄aj̄naf̄ulbejpi japaw̄ajan.

*Pablo, Bernabé s̄apich, pejme f̄ulaeyaxaelpox naew̄aj̄naliajwapi jiw Jesucristo pejw̄ajan*

<sup>36</sup> Do jaw̄ux, pin-iamatkoïyan w̄ut, Pablo j̄um-aech Bernabéliajwa:

—Pejme f̄ulaeyaxaes taeliajwas wajkoew, naexasiti Jesucristo pejw̄ajan. Majt naew̄aj̄nasxot Jesús pejw̄ajan, japapaklowaxanpijiw pejme taeyaxaes, ma-aechi, amw̄utjel duilaf̄ul w̄ut —aech Pablo.

<sup>37</sup> Do jaw̄ut, Bernabé nejchaxoel b̄uflaeliajwapon Juan Marcos. <sup>38</sup> Majt Juan Marcos b̄u'fol w̄uti, japon asb̄an j̄umch nawiat, Panfilia t̄aj̄n̄xot w̄uti. Samata, Pabloliajwa chiekal wepachaema-esal pejme b̄uflaeliajwapon Juan

Marcos. <sup>39</sup> Pablo, Bernabé s̄apich, kaenejchaxoelaxa-el w̄ut b̄flaeliajwapi Juan Marcos, do jaw̄ut, Pablo, Bernabé s̄apich, nadija. Jaw̄ut Bernabé b̄'fol Juan Marcos. Do jaw̄ut, Bernabé, Juan Marcos s̄apich, juli barkam Chipre tanaet poxaliajwade. <sup>40</sup> Do jaw̄utbej, Pablo makafit Silas chalaliajwas. Asew japixot Dios kaw̄hajan kajachawaesliajwas Pablo, Silas s̄apich, jiw naew̄hajan w̄ut. Do jaw̄ux, japibej chijia. <sup>41</sup> Pablo, Silas s̄apich, jiw naew̄hajan Jesucristo pejw̄hajan naexasiti, Siria t̄ajnp̄ijiw, Cilicia t̄ajnp̄ijiwbej, kaes pejme chiekal naexasisliajwapi Dios.

## 16

### *Timoteo chalapox Pablo, Silasbej*

<sup>1</sup> Pablo, Silas s̄apich, pa'a Derbe paklowaxxot. Do jaw̄ux, Listra paklowaxxot. Jaxotde w̄ut, kaen taeni. Japon paw̄l Timoteo. Japon chiekal naexasit Jesucristo pejw̄hajan. Pen judíos-atow. Japow chiekal naexasit Jesucristo pejw̄hajan. Timoteo pax griego-aton. <sup>2</sup> Naexasiti Jesucristo pejw̄hajan, Listra paklowaxp̄ijiw, Iconio paklowaxp̄ijiwbej, jum-aechi chimiajamechan Timoteoliajwa. <sup>3</sup> Pablo nejchaxoel b̄flaeliajwa Timoteo. Samata, jum-aechon Timoteoliajwa: “Keto'axaelen xam circuncidaliajwa, me-ama xanal judíos, xam jachiliajwam. Ja-aech w̄ut, judíos xambej chiekal b̄'kulaxaeli. F̄laeyaxaeslel xabich judíos maenk. Nej-ax griego-aton xot, xampi matabijaxael circuncida-emilpox” —aech Pablo Timoteoliajwa. Samata, Timoteo circuncidas. <sup>4</sup> Do jaw̄ux, Pablo, Silas, Timoteo s̄apich, follisi. Kaenan̄la paklowaxxot pa'a w̄ut, japi chiekal chanaekab̄hana naexasiti Jesucristo pejw̄hajan. Japi chiekal chanaekab̄hana apóstoles, ancianos s̄apich, Jerusalén paklowaxxot natameja w̄ut fiatpoxanliajwa. <sup>5</sup> Samata, naexasiti Jesucristo pejw̄hajan kaes pejme chiekal naexasiti. Kaematkoisful jiw kaes naexasisful Jesucristo pejw̄hajan.

### *Pablo masoxtat taenpox Macedonia t̄ajnp̄ijin*

<sup>6</sup> Pablo, Silas, Timoteo s̄apich, Esp̄iritu Santo tapae-esal naew̄hajnaliajwa Jesucristo pejw̄hajan Asia t̄ajnxot. Samata, japi matnoch xena Frigia t̄ajnp̄ijiw, Galacia t̄ajnp̄ijiwbej. <sup>7</sup> Japi pat Misia t̄ajnp̄imatdukxot. Jaxot pat w̄ut, f̄laesiapi Bitinia t̄ajnp̄ijiw poxade. Pe pejme tapae-esal Esp̄iritu Santo. <sup>8</sup> Samata, matnoch xenapi Misia t̄ajnp̄ijiw. Do jaw̄ux, pati Troas paklowaxxot, marbab̄'tat. <sup>9</sup> Troas paklowaxxot madoi w̄ut, Pablo masoxtat taen, Macedonia t̄ajnp̄ijin nuk w̄ut. Xabich tad̄ut w̄ut, jum-aechon: “iXab̄a't Macedonia t̄ajnp̄ijiw xanal nakajachawaesliajwam!” —aech Macedonia t̄ajnp̄ijin. <sup>10</sup> Pablo japox taen w̄ut, kamta thilton Macedonia t̄ajnp̄ijiw poxaliajwade. Xan Lucas jaw̄utbej thiltax. Xanal nakaewa najum-an: “Diachw̄ajnakolax, Dios nakw̄allala xatis naew̄hajnaliajwas chimiaw̄hajan, Jesucristo pejw̄hajan, japat̄ajnp̄ijiw” —na-an xanal.

### *Pablo Filipos paklowaxxotpox, pejnachala s̄apich*

<sup>11</sup> Troas paklowaxxotan w̄ut, xanal julx barkam. Matnoch chafolx Samotracia tanaet poxade. Kandiawa w̄ut, xanal chapatx Neápolis paklowax. <sup>12</sup> Jaxotan w̄ut, f̄laechx p̄utlel Macedonia t̄ajnp̄ijiw, Filipos paklowax poxaliajwan. Japat̄ajnp̄ijiw Filipos paklowax kaes pinjiyax. Me-ama asapaklowaxan, jachi-el. Japapaklowaxxot xabich Roma paklowaxp̄ijiw duil. Jaxot kaematkoian s̄apich xanal namaxfuk. <sup>13</sup> Xanal Filipos paklowaxxotan w̄utfuk, napatamatkoi w̄ut, nakolax paklowax tathoetlel, nawel poxaliajwande. Xanal nejchaxoelx: “Ampalel judíos bej natamejabej, Dios kaw̄hajnaliajwa w̄ut” —an xanal tajnejchaxoelaxtat. Do baxael, faenx w̄ut

judíos naewhajnaba, jaxot xanalbej chalakx, natamejapi s̄apich. Jaxot chimiawhajan, Jesucristo pejwhajan, xanal naewhajnax watho'kal. <sup>14</sup> Japi watho'xot, asaow pawh Lidia. Japow Tiatira paklowaxpijow. Lidia mowa chimiab̄'an, pasoeib̄'an. Japab̄'an xabich ommaenk. Japow Dios naexasit. Dios kawhajanbejpow. Xabich naewetow Pablo naewhajanpox, Jesucristo pejwhajan. Japow chiekal naewet w̄ut, jummatabitow Pablo naewhajanpox, Dios kajachawaech xot. Samata, Lidia chiekal naexasit Jesús pejwhajan.

<sup>15</sup> Do jawh̄x, japow bautisas, puexa pejiw s̄apich. Do jaw̄ut, jum-aechow:

—Xamal nejchaxoelam w̄ut xanliajwa: “Diachwhajnakolax ampow pawis naexasit Jesús pejwhajan” —am w̄ut xanliajwa, ma amw̄ut, xamal nakf̄ulaeyaxaelam tajba poxade duilaliajwan kaematkoi s̄apich —aechow xanalliajwa.

Do jawh̄x, xanal nakfolx japow pejba poxade.

<sup>16</sup> Asamatkoi, xanal f̄ulaechx w̄ut Dios kawhajnaliajwan, taenx pawis, pansiw. Japow dep webaes pejmatp̄hatxot. Dep pijaxtat xabich xaj̄prow jumchiliajwa, jachiyaxaelpoxan. Japow esclava. Japow pejpaklochow xabich plata kana japow jum-aechpoxantat. Japow matxoelajum-aech w̄ut asew jiwliajwa wejachiyaxaesprox asamatkoi, xabich mochprow. Moch w̄ut, japaplata japow pejpaklochowliajwa. <sup>17</sup> Japapaklowaxxot japow f̄ulnan̄amt Pablo, xanal s̄apich. Naf̄ulnan̄amt w̄ut, nejlasf̄ulow. Nejlasf̄ul w̄ut, jum-aechow:

—Ampi poejiw, Dios ath̄upijin pejiw. Ampi xamal jumchiyaxael: ‘Machiyaxaelam weliajwam Diosxotse’ —chiyaxaeli —aechow, nejlasf̄ul w̄ut.

<sup>18</sup> Jasox ja-aechow pin-iamatkoian, xanal naf̄ulnan̄amt w̄ut. Samata, Pablo naewesla kaes jumtaeliajwa japow jum-aechpoxan. Samata, kaxa natfo'chapon. Do jaw̄ut, Pablo jum-aech japow pijan, dep, jumtaeliajwa:

—Dep, ixam Jesucristo pijaxtat nakolde ampow pejmatp̄hatxot! —aech Pablo.

Do jaw̄ut, kamta dep nakolt japow pejmatp̄hatxot.

<sup>19</sup> Japow pejpaklochow matabija w̄ut japi kaes plata kanaxilox japow pijaxtat, xabich palalapi. Samata, japow pejpaklochow jaelti Pablo, Silas s̄apich. Jaelas w̄ut, b̄'fos japapaklowaxpijiw tato'alpi nabisti poxade. <sup>20</sup> Do jaw̄ut, Pablo, Silas s̄apich, nows jueces pejwhajnalel. Pawis pejpaklochow jum-aech juecesliajwa, japi b̄'xlajasliajwas:

—Ampi judíos uldukaf̄ul wajpaklowaxpijiw. <sup>21</sup> Japi naewhajnalar pejkab̄ananpox. Xatis japox isaxisal, Roma t̄aj̄n̄upijwas xot —aechi.

<sup>22</sup> Japox jumtaen w̄ut, japapaklowaxpijiw xabich palalapi Pabloliajwa, Silasliajwabej. Do jaw̄ut, jueces keto'a soldaw, Pablo, Silas s̄apich, wejolaliajwas pejnaxoe. Do jawh̄x, xabich b̄'jumchaseltaslisi naeyatat. <sup>23</sup> Do jawh̄x, selsax kekofas w̄ut, jias jiw jebatat. Jiw jeba wetpon to'as chiekal wesf̄ulaliajwas japi wesamata. <sup>24</sup> Jiw jeba wesan japox jumtaen w̄ut, batu pejpierzaxxot jiapon japi. Tawlaftat t̄akwasixawaeksbeji wesamata.

<sup>25</sup> Japamadoitat, pinmadoi w̄ut, Pablo, Silas s̄apich, Dios kawhajan. Do jaw̄ut, jajuwpi Dios jumtaeliajwas. Asew, jaxot jiaspi, naewet. <sup>26</sup> Do jaw̄ut, jiw jebaxot chalechkal itliakjala. Jaw̄ut jaxot xabich najuiya. Me-ama sat najaet w̄ut, ja-aech. Do jaw̄ut, puexa bafafachan pajut nafafa'bala. Puexa jiw, jaxot jiaspi, pejm̄axanxot cadenam̄a wejajolpas. <sup>27</sup> Jiw jeba xabich najuiya w̄ut, jiw jeba wesan nathikcha. Bafafachan jumch nuilax taen w̄ut, pejespada kukchapon pajut nax̄a'laliajwa. Jiw jeba wesan nejchaxoel: “Jiasi puexa chiekal wia. Samata, tajpaklochow xankal naboesaxael” —aechon, nejchaxoel w̄ut. <sup>28</sup> Do jaw̄ut, Pablo nejlakcha w̄ut, jum-aechon:

—¡Najut nabej naxua'le'! ¡Xanal puexa ma amxotan! —aech Pablo.

<sup>29</sup> Jiw jeba wesan to'a wexalaeliajwas itliakax. Itliakax wexalaens wut, bichakal najae'non Pablolal, Silaslelbej. Do jawut, japon xabich tathulal pejlwut. Pablo, Silas s̄apich, pejw̄ajnalel brixtat nukon, sitaen xot. <sup>30</sup> Do jawut, jiw jeba wesam juton Pablo, Silas s̄apich, jiw jebaxot. Do jawut, jiw jeba wesam w̄ajnaem̄t wut, j̄m-aechon:

—Tajnachala, ¿machiyaxaelenkat xan Dios nabu'welajwa? —aech jiw jeba wesam.

<sup>31</sup> Japi j̄mnot wut, j̄m-aechi:

—¡Xam naexasi'e wajpaklon Jesucristo pejw̄ajan! Ja-am wut, Dios xam bu'weyaxael. Nejbarijiw naexasit wutbej, japibej Dios bu'weyaxaes —aech Pablo, Silas s̄apich, jiw jeba wesamliajwa.

<sup>32</sup> Do jawut, Jesucristo pejw̄ajan naew̄ajanlisipon, puexa pejbarijiw-bej. <sup>33</sup> Do jawut, japamadoitat, jiw jeba wesam matw̄aj-itfakiaton, Pablo, Silasbej, xakolbalaspoxan. Do jawut, Pablo bautisa jiw jeba wesam, pejjiw s̄apich. <sup>34</sup> Do jawut, jiw jeba wesam pejba poxade buflaechon Pablo, Silas s̄apich. Do jawut, naxaeyax chaxduwpon Pablo, Silasbej. Jiw jeba wesam, pejjiw s̄apich, xabich nejchachaemil, Dios naexasit xoti.

<sup>35</sup> Kandiawasap wut, jueces buxto'a soldaw j̄mchiliajwa amprox: “¡Jiw jeba wesam j̄m-amde amprox! ¡Nej tapaep̄on nakolaliajwa Silas, Pablo s̄apich, jiw jebaxot!” —aech jueces, buxto'a wut soldaw. Dolis, japi soldaw pa'a wuti jiw jebaxot, j̄m-aechi jueces buxto'asprox jiw jeba wesamliajwa. <sup>36</sup> Do jawut, jiw jeba wesam soldaw buxto'asprox j̄m-aechon Pabloliajwa, Silasliajwabej:

—Jueces nato'a xamal jukaliajwan. Samata, j̄ma amwut nejmach nakolim! —aech jiw jeba wesam.

<sup>37</sup> Pablo japox j̄m̄taen wut, j̄m-aechon soldawliajwa, w̄ajan xapa'anpiliajwa:

—Jueces babijax is xanalliajwa, asbūan j̄mch xamal keto'a wuti xanal namatw̄ajselsliajwam naeyatat puexa jiw pejw̄ajnalel. Do jawut, xamal to'api jiw jebatat xanal najeliajwa. Amwutjel maliach nato'asia jasoxtat nakolaliajwan. Xanal Roma t̄aj̄n̄rijwan xot, jasox jiw tato'alpi isaxil, majt naw̄ajnaem̄s-el wut chiekal matabijaliajwa, diachw̄ajnakolax babijax isx wut, o, is-enil wut. ¡Jueces pajut nej f̄lae'an xanal najukaliajwa! —aech Pablo soldawliajwa.

<sup>38</sup> Do jawut, soldaw kaxaf̄laeuch jueces poxade japox chapaeliajwapi Pablo j̄m-aechprox. Jueces japox j̄m̄taen wut japi kolenje Roma t̄aj̄n̄rijw̄ipox, jawut jueces pejlwla. <sup>39</sup> Samata, jueces pajut pa'an Pablo jiasxot, Silas s̄apich. Do jawut, japi jueces j̄m-aech:

—Xanal tadala, babijax isx xot xamalliajwa —aech jueces.

Jawut jueces pajut juk Pablo, Silas s̄apich. Do jawut, jueces xabich to'api Pablo, Silas s̄apich, chijiyaliajwa japapaklowaxxot. <sup>40</sup> Pablo, Silas s̄apich, jiw jebatat nakola wut, jawut f̄laeuchi Lidia pejba poxade. Jaxotde Pablo, Silas s̄apich, taen naexasiti Jesucristo pejw̄ajan. Do jawut, naew̄ajanlisi japi kaes Dios chiekal pejme naexasisf̄laliajwa. Japox buxtoet wut, chijialisi japapaklowaxxot.

## 17

*Pablo, Silas s̄apich, jalweksprox jaelaliajwas Tesalónica paklowaxxot*

<sup>1</sup> Pablo, Silas s̄apich, f̄laeuch wut, xenapi Anfípolis paklowax, Apolonia paklowaxbej. Dolisi, patlisi Tesalónica paklowaxxot. Jaxot judíos naew̄ajnaba ek. <sup>2</sup> Napatamatkoi wut, Pablo f̄laeuch judíos naew̄ajnaba



poxade, japon japox pejkabuan xot. Jaxotde Pablo natameja, napatamatkoi wut. Jasox ja-aech Pablo, tres veces napatamatkoi wut. Jaxotde Pablo judíos naewhajan wut, whajnachaentas wutbej, Pablo chiekal jumnot Dios pejjamechan, chajia lelsprox, jum-aech wut, jum-aechpoxantat. <sup>3</sup> Jum-aechbejpon:

—Dios pejjamechan, chajia lelsprox, jum-aech wut, jum-aechox: “Cristo, Dios to'aspon puexa jiw bu'welijwa, japon majt nabijasaxael. Тупаxaelbejpon. Do jawux, Dios mat-esaxaeson pejme dukaliajwa” —aechox. Japox chajia jum-aechox, patlisox. Xamal naewhajnaxprox Jesúsliajwa, japonlap Cristo, Dios to'aspon puexa jiw bu'welijwa —aech Pablo, naewhajan wut.

<sup>4</sup> Asew judíos, jaxoti, naexasiti Pablo naewhajanpox. Do jawut, japi kaemutlisi, Pablo, Silas suapich. Xabich asew, naksiyapi griegojame, Dios naexasiti, japibej naexasit Pablo naewhajanpox Jesucristoliajwa. Xabich watho', jiw matabijaspi, japibej naexasit Pablo naewhajanpox. <sup>5</sup> Ja-aech wut, asew judíos, japi naexasis-elpi Jesucristo pejwhajan, xabich nusasiowal. Samata, tamejapi asew babejchow, japapaklowaxplazaxot nanuamti. Japi suapich, xabich nejlaful. Japapaklowaxpijiw xabich nejtasalas japi nejlafulpoxantat. Jasón pejbafafa xabich pi'la wut, asew japixot low japaba. Japi jalwek Pablo, Silas suapich, woeyaliajwas jiw natamejaxot. <sup>6</sup> Faenael wuti Pablo, Silas suapich, ja-aech wut, japi jaelt Jasón, asewbej, naexasiti Jesucristo pejwhajan. Jaelas wut, jolkas paklochow poxade. Babejchow nejla'bala wut, jum-aechi, bu'pach wuti paklochow pejwhajnalel:

—Pablo, Silas suapich, japi pijaxtat, puexa paklowaxanpijiw nakaewa naluataen. Amwutjel ampalel fulaeni. <sup>7</sup> Japi pat wut, Jasón chiekal bu'kult pejbatat. Puexa japi jiw naexasis-el wajrey, Roma tuajnupijin, tato'alpox. Japi jum-aech: ‘Asan wajrey. Pawulpon Jesús’ —aech japi —aech babejchow, buxlajat wuti Pablo, Silas suapich, paklochow pejwhajnalel.

<sup>8</sup> Japox jumtaen wuti, puexa japi jiw, paklochowbej, xabich palalapi naexasitiliajwa Jesucristo pejwhajan. <sup>9</sup> Do jawut, Jasón to'as multa mosax paklochowxot. Asew suapich, naexasiti Jesucristo pejwhajan, japi mot wutbej multa paklochowxot, paklowchow jum-aech: “Ampi plata xamal pejme wewoeyaxaelen, Pablo, Silas suapich, chijia wut ampapaklowaxxot” —aech paklochow. Do jawut, kofaslisi.

### *Pablo, Silas suapich, patpox Berea paklowaxxot*

<sup>10</sup> Jasón, asew suapich, kofas wut, do madoi wut, naexasiti Jesucristo pejwhajan to'api Pablo, Silas suapich, Berea paklowax poxaliajwade. Berea paklowaxxot pa'a wut, fulaechi judíos naewhajnaba poxade. <sup>11</sup> Judíos, Berea paklowaxpijiw, kaes pejme pachaempi. Me-ama judíos, Tesalónica paklowaxpijiw, jachi-eli. Pablo naewhajan wut Jesús pejwhajan, japi chiekal naewet. Berea paklowaxpijiw pomatkoicha estudia Dios pejjamechan, chajia lelsprox, chiekal matabijaliajwa, Pablo, Silas suapich, naewhajanpoxan, diachwhajnokolax wut, o, ja-el wut. <sup>12</sup> Samata, xabich judíos naexasit Jesucristo pejwhajan. Xabich griegosbej naexasiti Jesucristo pejwhajan. Griegos paklochowbej naexasiti Jesús pejwhajan. <sup>13</sup> Asew judíos, Tesalónica paklowaxpijiw, japox wultaen wut, Pablo Jesús pejwhajan naewhajanpox Berea paklowaxxot, japibej fulaen Berea paklowax poxadin. Berea paklowax pa'an wuti, xabich nejlafuli. Japapaklowaxpijiw xabich nejtasalas. <sup>14</sup> Naexasiti Jesucristo pejwhajan, jum-aechi Pabloliajwa: “¡Xam amxot kamta nakolde! ¡Marlel fulaemch!” —aechi. Pe Silas, Timoteo suapich, nakiowa namafuki Berea paklowaxxot. <sup>15</sup> Pablo fulaech wut marlel, asew japixot fulchallaspon

Atenas paklowax poxaliajwade. Pablo jaxotde pa'a wut, baxxato'apon Silas, Timoteoliajwabej. Jum-aechon, baxxato'a wut: "Xamal kolenam xajupam wut fulaeliajwam, jxabua'din xan nafaenaliajwam Atenas paklowaxxot!" — aech Pablo, baxxato'a wut. Do jawut, Pablo fulchalapi, pejme kaxa nawen.

*Pablo naewhajanpox Atenas paklowaxpijiw*

<sup>16</sup> Pablo whajnawet wut Silas, Timoteobej, mathunpon Atenas paklowax. Pablo taen japapaklowaxxot xabich ídolos nuilpox. Pablo japoxan taen wut, xabich nejxaejwaspon. <sup>17</sup> Samata, Pablo, nakaejudíos suapich, nabu'nalot Jesucristo pejwhajanliajwa, judíos naewhajnabatat wuton. Ja-aechbejpon judíos-eliliajwa, Dios naexasiti. Kaematkoisful papati plazaxot, japi suapichbej, Pablo nabu'nalot Jesucristo pejwhajanliajwa. <sup>18</sup> Do jawux, asew Pablo faens. Japi epicúreos. Japi naexasit Epicuras naewhajanpox. Asewbej Pablo faens. Japi estoicos. Japi naexasit Zeno naewhajanpox. Japi epicúreosxot, estoicosxotbej, japi jum-aech babejjamechan Pablolijwa. Jum-aechi:

—Ampon aton, matabijsna-el wut, zachaxankaton naksiya? —na-aechi nakaewa Pablolijwa.

Asew nakaewa najum-aechbej Pablolijwa:

—Japon naewhajan asatuhajnapijiw pejdiosesliajwa —na-aechi nakaewalijwa.

Jasoxtat japi, Pablo suapich, nabu'nalot, naewhajan xoton chimiawhajan, Jesucristo pejwhajan, jiw tupi pejme mat-eyaxaespoxlialjwabej. <sup>19</sup> Do jawut, japi Pablo bu'fol pachaempoxtat paklochow natameja poxade, pawulxot Areópago. Jaxotde bu'pa'as wut, japi jum-aech:

—iNajum-amde pajelnaewhajnax, xam jiw naewhajnawhajan! <sup>20</sup> Xam naewhajnawhajan, xanal matabija-enilwhajan. Pe xanal chiekal matabijasian, achax chiyaxael xam jiw naewhajnampoxan —aechi Pablolijwa.

<sup>21</sup> Puexa Atenas paklowaxpijiw, asew jiwbej, japi asatuhajnapijiw jaxot duili, japi pajelnaewhajnax xabich nejxasink jumch naewesliajwa, naksiyalijwabej.

<sup>22</sup> Do jawut, Pablo nant japi pejwhajnalel Areópagoxot. Jawut jum-aechon: "Atenas paklowaxpijwam, xan matabijtax xabich nejchaxoelampox nejdiosesliajwa. <sup>23</sup> Xan taenx xabich maenkpoxan, xamal natamejlamxot, nejdioses kawhajnaliajwam. Taenxbej kae-altar. Japa-altarleltat lelspx taenxbej. Japox jum-aech: 'Ampa-altar, dios matabija-esalpon pej-altar' —aech lelspx. Japadios xamal najut matabija-emilbej, kawhajnawhajan. Japadiosliajwa ma amwut xamal jumchiyaxaelen chiekal matabijaliajwam" —aech Pablo Areópagoxot.

<sup>24</sup> Pablo pejme jum-aech: "Dios is ampathat. Ampathatat taenspoxan, japoxan Dios ispoxan. Tato'albejpon japonxotse, ampathatatbej. Samata, Dios duka-el poejiw isbatat. <sup>25</sup> Dios chinax asax wewe'pa-esal asan aton we-isliajwas. Japon pijaxtat puexa xatis chiekal duilafulas. Puexa nakwewe'ppoxan nakchaxduwbejpon" —aech Pablo.

<sup>26</sup> Pablo pejme jum-aech: "Dios majt kaen aton is. Do baxael, japon pamojiw pothata xajup, amwutjel xabichaliajwa nejmachjiw. Dios chajia nejchaxoel, amxot kaenanula, pejmutan suapich, duilaxael jiw. Nejchaxoelbejpon, maswut tuxaxaeli. <sup>27</sup> Dios jasox is jiw wulwekaliajwaspon, jiw naexasisliajwasbejpon. Diachwhajnakolax kaenanula xatisxot Dios atuhaja-el. <sup>28</sup> Dios pijaxtat duils. Nanhamtasbej. Nabistasbej. Asew nejwhajnapijiwxot chajia lel wut, jum-aechi: 'Xatis Dios paxis' —aechi. <sup>29</sup> Dios paxis xot,

nejchaxoes wut, nejchaxoelaxisal: ‘Dios, me-ama ídolos, jiw pajut ispoxan orotat, platatatbej, ia'tatbej’ —chiyaxisal. Jiw japoxan is pejnechaxoelaxantat. <sup>30</sup> Dios kastika-el nejwujnapijiw, isful wut babijaxan, matabija-el xotfuki Dios. Pe amwutjel, Dios to'a pothatapijiw jiw kofaliajwa babijaxan isfulpoxan, naexasisfulaliajwapi Dios tato'alpoxan. <sup>31</sup> Dios chajia kaematkoi mark jumchiliajwapon ampthatpijiw pejbw'wujjanpoxliajwa. Dios markamatkoi pat wut, Dios makafichpon, japon jumchiyaxael jiw pachaempi Diosliajwa, o, jiw chaemili Diosliajwa. Jesús tɔp wut cruztat, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Samata, xatis chiekal matabijas, Jesús diachwujnakolax Dios makafich japon jumchiliajwa, masi jiw pejbw'wujjan ampthatxot” —aech Pablo.

<sup>32</sup> Atenas paklowaxpijiw japox jumtaen wut, jiw tɔpi mat-eyaxaespon pejme duilaliajwa, asew japixot bw'wujjanpaeipi Pablo japoxliajwa. Asew japixot jum-aech Pabloliajwa:

—Amwutjel xanal najum-ampox, asamatkoi pejme najumchiyaxaelam xanal kaes naewesliajwan —aech asew Pabloliajwa.

<sup>33</sup> Do jawut, Pablo bɔxtoet wut, nakolton japi natamejaxot. <sup>34</sup> Asew japixot nakfoli Pablo. Japi naexasiti Jesucristo pejwujjan. Kaen japixot pawul Dionisio. Japon Areópagomɔpijin. Kaeow pawul Dámaris. Japowbej naexasiti Jesucristo pejwujjan. Asew jaxotpi, japi naexasitbej Jesucristo pejwujjan.

## 18

### *Pablo Corinto paklowaxpijiw naewujjanpox*

<sup>1</sup> Do japoxwux, Pablo Areópagoxot nakolt wut, fulaechlison Corinto paklowax poxade. Dolison, pat Corinto paklowaxxot. <sup>2</sup> Jaxotde Pablo faen judíos-aton. Japon Ponto tɔajnapijin, pawulon Aquila. Pijow pawul Priscila. Pablo wujjana japi kolenje pa'a Corinto paklowaxxot. Japi chajia nakola Italia tɔajnalel, Claudio, Roma tɔajnapijiw tato'lan, to'as xoti nakolaliajwa Roma paklowaxxot. Claudio chajia to'a puexa judíos nakolaliajwa Roma paklowaxxot. Pablo faen wut Aquila Corinto paklowaxxot, nakfulaechon japi pejba poxade japi taeliajwa. <sup>3</sup> Pablo duk japi pejbaxot. Japi itthow carpabw'an mowaliajwa. Pablo nabist, japi sɔapich, matabijt xoton japabichax. <sup>4</sup> Napatamatkoiyan wut, Pablo fulalaecha judíos naewujjanaba poxade. Jaxot Pablo naewujjan judíos, judíos-elibej, naexasisliajwapi Jesucristo pejwujjan.

<sup>5</sup> Silas, Timoteo sɔapich, pa'an wut Macedonia tɔajnalel, jawut Pablo kekoft carpabw'an itthoeyax, pomatkoicha naewujjanaliajwapon Dios pejjamechan. Pablo naewujjan wut judíos, jum-aechon: “Jesús diachwujnakolax Cristo, japon xatis wujjanawechpon nakbw'welija” —aech Pablo, naewujjan wut judíos. <sup>6</sup> Judíos naexasis-eli Jesús pejwujjan, japi xabich palala Pabloliajwa. Samata, japi babejjamechan jum-aech Pabloliajwa. Samata, jawut Pablo jolcha pejsumta-osax. Jawut lɔlapon, japi pajut matabijaliajwa babijax ispox Diosliajwa. Jum-aechon:

—Xamal najut nijaxtat napelsaxaelam, naexasis-emil xot xan naewujjanapox. Xan tajaxtat napelsaximil. Xamal naexasis-emil xot, judíos-elpilax naewujjanafulaxaelen Jesucristo pejwujjan —aech Pablo judíosliajwa.

<sup>7</sup> Do jawut, Pablo nakolt judíos naewujjanabaxot. Fulaechon asaba poxade. Japabapijin pawul Ticio Justo. Japon Dios xabich nejxasink. Japon pejba chiekal mox naxsoep, judíos naewujjanaba sɔapich. <sup>8</sup> Crispo, judíos

naewhajnaba wesana, japon, puexa pejiw suapich, asew suapichbej, naexasit Jesucristo pejwajaan. Xabich asew, judíos-eli, Corinto paklowaxpijiw, jantaen wut Jesucristo pejwajaan, japibej naexasit. Do jawut, japi bautisas.

<sup>9-10</sup> Asamatkoi, madoi wut, Pablo masoxtat taen, Dios jum-aech wut japonliajwa. Jawut Dios jum-aech: “Xam chalafulax. Xam asew jiw kechaemilaxil. Ampapaklowaxxot xabich tajjiw nawemaenk. Samata, ¡nabej nejlewele! ¡Nakiowa naewhajnafulde tajjamechan! ¡Nabej boejlache!” —aech Dios Pabloliawja. <sup>11</sup> Ja-aech wut, Pablo pejlawa-el. Samata, Pablo duk Corinto paklowaxxot kaewaech y medio. Japamatkoiyantat Dios pejjamechan naewhajnafulon japapaklowaxpijiw.

<sup>12</sup> Japamatkoiyantat, Galión gobernador Acaya tuajnuaxot. Galión gobernador wut, judíos kaenejchaxoelax jaelsliawjapi Pablo. Do jawut, Pablo jaeltas. Jawut buflaechpon gobernador poxade, japon jiw tato'al wut ekxot.

<sup>13</sup> Japi jum-aech gobernadorliajwa:

—Ampon aton naewhajnaful jiw naexasisliawja Dios. Japon naewhajanpox najura-el Moisés chajia lelpox suapich, xanal naexasitpox —aechi gobernador pejwajnalel.

<sup>14</sup> Pablo naksiyalajwa wut gobernador pejwajnalel, jawut Galión jum-aech judíosliawja:

—Xamal judíos chiekal matabijam ampox. Ampon aton natkowa wut, babijax xabich is wutbejpon, ja-aech wut, xamal chiekal naewesaxaelen.

<sup>15</sup> Pe ampon is-el babijaxan. Xamal judíos asbuan jumch nalala japon naewhajanpoxliawja. Nalalabej japon naexasis-el xot nejkabuananpoxan, xamal naexasitampox. Samata, ¡xamal najut chaemde japox! Xan japoxan tataefla-enil chaemsliajwan —aech Galión judíosliawja.

<sup>16</sup> Do jawut, gobernador Galión to'a judíos nakolaliajwa japonxot.

<sup>17</sup> Judíosxot kaen pawul Sóstenes. Japon judíos naewhajnaba wesana. Do jawut, nakola wuti, griegos, jaxoti, jaelti Sóstenes gobernador Galión pejwajnalel. Jaxot Sóstenes baes. Galión japox taen wut, chinax kefias-elon japi griegos.

### *Pablo pejme nawia'anpox Antioquía paklowax poxadin*

<sup>18</sup> Pablo duk pin-iamatkoijan Corinto paklowaxxot. Baxael, Pablo fulaeliajwa wut, kejachapon naexasiti Jesucristo pejwajaan. Pat wuton Cenecea paklowaxxot, fulaeliajwa wut barkamtat, jawut Pablo pajut namatnaelaxaxoton jiw matabijsliawjas, chajia jumdutpox toet xotlison Diosliawja. Pablo jul wut barkam Siria tuajnu poxaliajwa, japabarkamtat julbej Aquila, pijow suapich. <sup>19</sup> Chapat wuti Éfeso paklowaxxot, jaxot Pablo waela Aquila, pijow suapich. Do jawut, tamach fulaechlison judíos naewhajnaba poxade. Jaxot Pablo nospaei, judíos suapich, japi natamejaxot. <sup>20</sup> Do jawut, Pablo fiach namanaliajwa japixotfak. Pe Pablo owchi-el. <sup>21</sup> Jawut jum-aechon, kejacha wut: “Dios nejxasink wut, xamal pejme taeyaxaelen” —aech Pablo japi jiwliawja.

Do jawux, Pablo pejme barkam jul wut, chafleaechon Éfeso paklowax poxade. <sup>22</sup> Cesarea paklowaxxot pat wuton, jawut putlel Pablo fulaech Jerusalén paklowax poxade. Jaxotde taenon naexasiti Jesucristo pejwajaan. Do jawux, Antioquía paklowax poxadepon. <sup>23</sup> Antioquía paklowaxxot pin-iamatkoijan naman wut, do jawux, fulaechon Galacia tuajnu poxade, Frigia tuajnu poxadebej. Kaenanula japapaklowaxanxot, pat wuton, naewhajan japi kaes Dios xanaboejalijwa.

### *Apolos naewhajanpox Jesucristo pejwajaan Éfeso paklowaxxot*

<sup>24</sup> Japamatkoiyantat kaen judíos-aton pat Éfeso paklowaxxot. Japon pawul Apolos. Japon Alejandría paklowaxpijin. Naewhajan wut, puexa jiw chiekal naewechpon, naewhajanpox pachaem xot. Japon chiekal matabijt Dios pejjamechan, chajia lelspx. <sup>25</sup> Apolos naewhajan Jesucristo pejwhajan. Samata, matabijton Dios jiw bu'weyaxaelpox Jesús pijaxtat. Nejaxsinkbejpon jiw naewhajnaliajwa Jesúsristo pejwhajan. Pe japon matabijt Juan bautisapoxkal. <sup>26</sup> Apolos judíos naewhajnabat naewhajan wut, pejlwla-elon naewhajnaliajwa. Priscila, Aquila s̄apich, jumtaen wuti japon naewhajanpoxan, jawut bu'flaechipon pejba poxade nospaeliajwapi tamach, japon s̄apich, kaes chiekal naewhajnaliajwapon jiw Jesucristo pejwhajan. <sup>27</sup> Do baxael, Apolos fulaeliajwa wut Acaya t̄ajnu poxade, Éfeso paklowaxpijw, naexasiti Jesucristo pejwhajan, japi kajachawaet Apolos. Apolos carta welels xalaeliajwa Acaya t̄ajnprijw poxade, japixot pa'a wut, chiekal bu'kulsliawaspon. Dolison, pat wut Acaya t̄ajnu xot, japon xabich kajachawaet Acaya t̄ajnprijw, japi naexasiti Jesucristo pejwhajan Dios pejkajachawaesaxtat. <sup>28</sup> Apolos naewhajan judíos Jesús pejwhajan. Dios pejjamechan chajia jum-aechox Jesúsliajwa, japoxbej Apolos naewhajnaful puexa jiwliajwa. Naewhajanbejpon japi jiw chiekal matabijaliajwa, Jesús diachwhajnaxolax, Mesías, Dios, to'aspon puexa jiw bu'welialjwa. Samata, judíos boejlach nuil. Japi judíos elchiyaxil Apolos jum-aechpoxliajwa Jesúsliajwa.

## 19

### *Pablo naewhajanpox Éfeso paklowaxpijw*

<sup>1</sup> Apolos Corinto paklowaxxot wutfak, Pablo fulaech pasliajwa Éfeso paklowax poxade. Pinamuxan xenafalon, fol wut. Éfeso paklowax pa'a wut, jaxot faenon Jesucristo pejwhajan naexasiti. <sup>2</sup> Pablo japi whajnachaemt wut, jum-aechon:

—Jesucristo pejwhajan naexasitam wut, ¿Espíritu Santokat pask nejmatp̄atanxot? —aech Pablo.

Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Xanal chinax jumtae-enil Espíritu Santopoxliajwa —aechi.

<sup>3</sup> Pablo pejme whajnachaemt wut, jum-aechon:

—Xamal bautisa wut, ¿achanejchaxoelaxkat japox xamalliajwa? —aech Pablo.

Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Juan, jiw bautisan, chajia jum-aechpox bautisaxliajwa —aechi.

<sup>4</sup> Pablo jum-aech:

—Juan bautisa jiw, babijaxan ispoxan kofapi, japi naexasiti Dios. Juan jum-aechbej, jiw bautisaful wut: 'Xanwux kaen pasaxael. ¡Japon xamal naexasi'e!' —aech Juan Jesús pejpasaxliajwa —aech Pablo Éfeso paklowaxpijwliajwa.

<sup>5</sup> Éfeso paklowaxpijw japox jumtaen wut, kaes chiekal naexasiti Jesús pejwhajan. Jawut bautisas Jesús pijaxtat. <sup>6</sup> Pablo ke-ot wut japi pejta'antat, Espíritu Santo fuloek japi pejmatp̄atan poxasik. Do jawut, chalechkal japi jiw naksiya majt matabija-eljamechan. Naksiyabejpi Dios buxto'aspoxan naksiyaliajwa. <sup>7</sup> Puexa japi poejw, doce.

<sup>8</sup> Pablo duk Éfeso paklowaxxot tres juimtje. Naewhajnafalon Dios pejjamechan judíos naewhajnabaxot. Naewhajan wut, chinax pejlwla-elon. Naewhajanbejpon Dios puexa pejjw tato'laxaelpox, japi naexasitpi Dios. Ja-aechon judíos chiekal naexasisliajwas naewhajanpox. <sup>9</sup> Asew japixot

naexasis-el, matnaetink xoti naexasisliajwa. Samata, japi jum-aech babej-jamechan Jesucristo pejwɥajanliajwa. Ja-aech wɥt, Pablo nadijan judíos naewɥajnabaxot. Do ja-aech wɥt, Jesucristo pejwɥajan naexasiti bu'folon Tirano pej-escuelaba poxade. Escuelabaxot Pablo pomatkoicha naewɥajan Jesucristo pejwɥajan. <sup>10</sup> Ja-aech Pablo kolewaechje. Samata, puexa jiw Asia tuajnuɥot duili, japi judíos, judíos-elibej, jumtaen Jesucristo pejwɥajan. <sup>11</sup> Pablo koechaxan isbej Dios pijaxtat. <sup>12</sup> Pablo jachapoxan, panuelbu'an, asaxanbej, japoxan bu'xaeya xabu'jachas wɥt, japi jiw chiekal boejthuls nejmachwaxae. Asew jiw, dep webaespi pejmatpɥatanxot, depbej nakola.

<sup>13-14</sup> Asew judíos, nanɥamt asapaklowaxan poxade. Japi pajut pijaxtat dep to'a nakolaliajwa jiw pejmatpɥatanxot. Jasox ispi, japi Esceva paxi. Japi sietepi. Esceva, japon sacerdotespaklon. Japi Esceva paxi jumtaen Jesucristo pejwɥajan. Samata, japi dep to'a wɥt, jum-aechi dep nakolaliajwa: “Dep, xamal to'ax nakolaliajwam Jesús pijaxtat, japonliajwa amwɥtjel Pablo naewɥajnaful!” —aech Esceva paxi. <sup>15</sup> Asamatkoi, Esceva paxi dep to'a wɥt, dep jumnochpi. Jumtispi dep: “Xan matabijtax Jesús. Matabijtaxbej Pablo. Pe xamal, ¿achewamkat?” —tispi dep.

<sup>16</sup> Do jawɥt, dep, aton pejmatpɥatxot webaespon, japon aton dep pijaxtat wɥltadiowpon Esceva paxi. Japon aton dep pijaxtat xabich bapon Esceva paxi. Japi xabich malechasbej. Baes wɥt, bu'jolsi. Xabich xakolbalasbejpi. Do jawɥt, japi bu'jumchadukp, nakola wɥti baxot. <sup>17</sup> Esceva paxi japox wejatis wɥt, puexa Éfeso paklowaxpijiw wɥltaena, judíos, judíos-elibej. Samata, puexa xabich jiw pejlewla. Jasoxtat puexa jiw sitaen Jesucristo pejwɥajan.

<sup>18</sup> Xabich jiw, Jesucristo pejwɥajan naexasiti Pabloxot papasful. Ja-aech wɥt, puexa majt babijaxan ispoxan tulaela jiw pejwɥajnael chapaeipi. <sup>19</sup> Asewbej, majt pinjoe'iwpi, japi xalaen pejew, pel-ɥaf. Japapel-ɥaf pinjoe'ax matabijaliajwa. Japi pel-ɥaf bowapi puexa jiw pejwɥajnael. Japapel-ɥaf xabich ommaenk. Japapel-ɥafan pa-om, cincuenta mil platafachan, isaspi platafachankolaxtat. <sup>20</sup> Jasoxtat Dios pejjamechan pothata xajɥp. Samata, puexa jiw matabija Dios xabich mamnikpon.

<sup>21</sup> Do jawɥx, Pablo nejchaxoel: “Xan pejme taeyaxaelen Macedonia tuajnuɥijiw, Acaya tuajnuɥijiwbej. Do jawɥx, pejme fulaeyaxaechan Jerusalén paklowax poxade. Jerusalén paklowaxpijiw taenx wɥt, do jawɥx, chaflaeyaxaechan Roma paklowax poxade, jaxotde jiw taeliajwanbej” —aech Pablo, nejchaxoel wɥt. <sup>22</sup> Dolisdo', Pablo to'a kolenje pejnachalan, Timoteo, Erasto sɥapich, Macedonia tuajnuɥ poxade. Pe Pablo namanfuk Asia tuajnuɥot kaematkoijan sɥapichliajwa.

### *Éfeso paklowaxpijiw palalapox Pablioliajwa*

<sup>23</sup> Japamatkoiyantat, Éfeso paklowaxpijiw xabich palala, jiw kaes naexasisful xot Jesucristo pejwɥajan. <sup>24</sup> Ja-aech, jiw palala wɥt Demetrio pijaxtat. Demetrio platanaelsaptat kejus nejmach isliajwa. Platanaelsaptat isfulon xabich cha-aelbax. Japabax ispon, me-ama japi pejdios Artemisa pejtemploba, ta'la-aechbax. Demetrio japabax mowa wɥt, xabich plata kanapon, nabisti japon sɥapich. <sup>25</sup> Demetrio tameja nabisti, japon sɥapich, asewbej, japi nabisti asabichaxan, me-ama japabichax. Natameja wɥt, Demetrio jum-aech: “Xamal chiekal matabijam ampabichaxtat xatis xabich plata kans chiekal duilaliajwas. <sup>26</sup> Xamal taenam Pablo. Jumtaenambejpon. Japon xabich jiw naewɥajan wɥt, jum-aechfulon: ‘Ídolos, jiw pajut ispoxan, dioskola-el’ —aechon. Samata, xabich jiw naexasit Pablo naewɥajanpoxan Jesúsliajwa. Koew ampapaklowaxpijiw, jachi-el. Xabich puexa Asia

tɔajɲɔpijiwbej naexasit Pablo naewɔajanpoxan. <sup>27</sup> Xatisliajwa japox chaemil. Jiw kaes nakwɔajsaxil mowasi. Kaes sitaeyaxilbejpi wajdios, pawɔlpox Artemisa. Sitaeyaxilbejpi japox pejtemploba. Amwɔtjel puexa jiw, ampapaklowaxpijiw, Asia tɔajɲɔpijiwbej, asew jiwbej asatɔajɲɔchanlel duili, kawɔajnafulbejpi Artemisa. Jiw Pablo naewɔajanpox naexasit wɔt, ja-aech wɔt, japi kaes kawɔajnafulbejpi Artemisa” —aech Demetrio, jiw tameja wɔt.

<sup>28</sup> Demetrio pejnachala japox jɔmtaen wɔt, xabich palalapi Pablolajwa. Samata, nejlasful wɔt, jɔm-aechfuli: “¡Artemisa, Éfeso paklowaxpijwas japox wajdios, pamamakolax!” —aechfuli.

<sup>29</sup> Japox jɔmtaen wɔt, Éfeso paklowaxpijiw xabich palalapi Pablolajwa. Samata, jawɔt, jaeltas Gayo, Aristarco sɔapich. Japi Macedonia tɔajɲɔpijiw, Pablo fulchalapi. Jaelas wɔt, bɔflaech pinaba poxade, paklowaxpijiw natamejaba poxade. <sup>30</sup> Pablo fɔlaesia jiw natamejaba poxade, naksiyalajwapon jiw pejwɔajnalel. Pe pejnachala tapae-esal Pablo fɔlaeliajwa naksiyalajwa. <sup>31</sup> Do jawɔt, Asia tɔajɲɔpijiw paklochow, Pablo matabijtaspi, japibej bɔxxato'a Pablo fɔlaesamata jiw palalapi poxade. <sup>32</sup> Jiw natamejaxot kaenejchaxoelaxa-el xoti, asew nejlasful wɔt, jɔm-aechful kaeyax. Asewbej nejlasful wɔt, asaxan jɔm-aechful. Japixot jiw nakaewa najɔm-aech: “¿Ma-aech xotkat xatis natamejlas?” —na-aechi nakaewa. <sup>33</sup> Do jawɔt, pawɔlpon Alejandro fijabas jiw pejwɔajnalel nukaliajwapon. Asew japixot Alejandro chapaeis, ma-aech xot jiw natameja. Do jawɔt, Alejandro mɔaxxachok'cha puexa jiw boejlachaliajwa. Alejandro jɔmnosasia natamejapi, japi kaes palala-elaliajwa judíoslajwa. <sup>34</sup> Japi Éfeso paklowaxpijiw matabija wɔt Alejandro judíos-atonpox, xabich piach nejlasful, me-ama kolehora. Nejlasful wɔt, jɔm-aechfuli: “¡Artemisa, Éfeso paklowaxpijwas japox wajdios, pamamakolax!” —aechfuli.

<sup>35</sup> Do jawɔx, japapaklowax tataefɔlpon bɔxfiat puexa jiw boejlachliajwa. Jawɔt, boejlach wɔt, jɔm-aechon: “Éfeso paklowaxpijwam, pothatapijiw matabija xatis nakwewaeltox tataeflaliajwas wajdios Artemisa pejtemploba. Japox pamamakolax. Japox pej-ael, me-ama ia't, athɔlelsik jopikpox. Japoxbej xatis tataeflas. <sup>36</sup> Kaen aton jɔmchiyaxil japoxliajwa: ‘Diachwɔajnakolaxa-el’ —chiyaxil. Samata, ¡kaes nabej nalale! ¡ɔlboejthɔlde! ¡Nabej is asax, majt chiekal nejchaxoela-emil wɔtɔuk! <sup>37</sup> Ampi kolenje, bɔflaemanpi, babijax is-el Artemisa pejtemplobaxot. Babej-jamechan jɔmchi-elbejpi wajdiosliajwa. <sup>38</sup> Demetrio, japonliajwa nabistibej, asan aton tasalasia wɔti, japi bɔflaeyaxael paklochow poxade, jaxotde tasalaliajwapi japon aton paklochow nabistxot. Ja-aech wɔt, kaenanɔla tasalaspí naksiyaxael pajut jɔmnosliajwa. <sup>39</sup> Xamal asaxan jɔmchisiam wɔt paklochow natamejaxot, jaxot japoxan jɔmchiyaxaelam. <sup>40</sup> Wajpaklochow bej naktasalaxaelbej, xatis natamejlas xot babijaxtat. Naktasala wɔt, xatis jɔmchiyaxisal japoxliajwa” —aech paklowax tataefɔlpon. <sup>41</sup> Japox bɔxtoet wɔt, to'apon jiw pejbachan poxade naweliajwa. Do jawɔt, puexa ow-aechlisi.

## 20

### *Pablo fɔlaechpox Macedonia tɔajɲɔ poxade, Grecia tɔajɲɔ poxadebej*

<sup>1</sup> Éfeso paklowaxpijiw ɔlboejthɔl wɔt, Pablo tameja naexasiti Jesús pejwɔajan, japi jiw kaes naewɔajnalajwapon, japi kaes chiekal Dios xan-aboejalajwabej. Do jawɔt, Pablo bɔxtoet wɔt, kejacha wɔt, fɔlaechon Macedonia tɔajɲɔ poxade. <sup>2</sup> Macedonia tɔajɲɔ pa'a wɔt, taenon naexasiti

Jesucristo pejmujan, duil wuti, kaenanala pejmutan suapich. Dios pej-jamechan naewujnafalon kaes japi jiw chiekal Dios xanaboejalijwapi. Do jawux, Macedonia tujnuxot nakolt wut, fulaechon Grecia tujnu poxade. <sup>3</sup> Pat wuton Grecia tujnuxot, tres juimtjelijawa namanon. Do jawux, Pablo barkam nakfulaelijawa wut Siria tujnu poxalijwade, Pablo wultaen judíos wujnawesaxaespox boesalijwas. Pablo japox jumtaen wut, nejchaxoelon putlel pejme kaxa nawiaslijawa Macedonia tujnu poxade. <sup>4</sup> Pablo fulchalspi, kaen japixot pawul Sópater. Japon Berea paklowaxpijin, Pirro paxalan. Asan pawul Aristarco. Asan pawul Segundo. Japi kolenje, Tesalónica paklowaxpijiw. Asan pawul Gayo, Derbe paklowaxpijin. Asan pawul Timoteo. Asan pawul Tíquico. Asan pawul Trófimo. Tíquico, Trófimo suapich, japi Asia tujnupijiw. <sup>5</sup> Japi puexa wujnadelisi barkamtat, xan Lucas, Pablo suapich, nawujnaweslijawapi Troas paklowaxxot. <sup>6</sup> Pan puthla-eli xaefiestawux, xanal Filipos paklowaxxot barkamtat chijian. Cinco matkoiyan wut, Troas paklowaxxot xanal chapatx. Wujnadepilis japapaklowaxxot, xanal nawujnaweti. Japapaklowaxxot xanal namax siete matkoiyanlijawa.

#### *Pablo mathunpox Troas paklowaxxot*

<sup>7</sup> Napatamatkoi wut, xanal natamejlax, naexasiti Jesucristo pejmujan suapich, pan xaelijwan. Me-ama Jesús, pejnachala suapich, chajia is, xanal japox isx. Pablo japamadoitat jiw xabich naewujan, kandiawa fulaeyaxael xoton asapaklowax poxade. Samata, Pablo naewujan hasta pinmadoitat. <sup>8</sup> Pablo naewujan athu pejpiezaxxotse, xanal natamejaxxot. Jaxotse xabich lámpara tamdadusnuil. <sup>9</sup> Jaxotsebej pansian. Japon pawul Eutico. Japon ek ventanatat. Pablo xabich piach naewujan xot, pansian moejbalalison. Do jawut, moejcha wut, jopdikon ventanaxotsik. Tres piezaxxotsik jop wut, japon chiekal xamatkaeya. Xanal baloekx wut japon taelijwan, diachwujnakolax japon chiekal tux. <sup>10</sup> Do jawut, Pablo baloek pansian taelijwa. Jaxot pa'ak wut, Pablo brixtat nuk patupan pejmujnalel. Pablo patupan wutakukt wut, jum-aechon Jesucristo pejmujan naexasitilijawa:

—¡Xamal nabej nejlewlé! ¡Ampon mat-echlison pejme laejalijwa! —aech Pablo.

<sup>11</sup> Do jawut, Pablo julach kaxase, asew suapich. Do jawut, Pablo pan jalnat wut, puexa jiw xael, japon suapich. Do jawut, nakiowa naewujanfukon. Nalian wut, Pablo buxkoft. Do jawux, fulaechon. <sup>12</sup> Pansian xamatkaeyapon, mat-ech wut, buflaechipon pejbachade. Ja-aech wut, puexa japi jiw xabich nejchachaemil.

#### *Pablo nakoltpox Troas paklowaxxot chaflaelijawa Mileto paklowax poxade*

<sup>13</sup> Xanal wujna fulaechx, Pablo nato'a xot chaflaelijwanbej barkamtat Aso paklowax poxade, japapaklowaxxotde Pablo faenaliawan. Jasox xanal Pablo nato'a, nejchaxoel xoton putlel fulaeyax. <sup>14</sup> Xanal faenx wut, Pablo Aso paklowaxxot, do jawut, xanal, Pablo suapich, chafolx barkamtat Mitilene paklowax poxalijwan. <sup>15</sup> Do jawux, kandiawa wut, Mitilene paklowaxxot barkamtat chaflaechx wut, paxentax Quío paklowaxtabijla. Do kandiawa wut, chapatx tanaetpaklowax, pawulpox Samos. Do pejme asakandiawa wut, Mileto paklowax chapatx. <sup>16</sup> Xanal fulae-enil Éfeso paklowax poxade, Pablo thilt xot makachlasamatan Asia tujnuxot. Pablo nejchaxoel kamta paslijawa Jerusalén paklowaxxot Pentecostésfiesta wujna.

#### *Pablo wullalapox ancianos, Éfeso paklowaxpijiw*

<sup>17</sup> Pablo Mileto paklowaxxot wutfuk, wullalapon ancianos, Éfeso paklowaxpijiw. Japi paklochow Jesucristo pejmujan naexasiti. <sup>18</sup> Dolisdo',



ancianos pat wut, Pablo jum-aech: “Xamal chiekal namatabijam xan, akas-estat patx wut ampatuajnuxot, Asia tuajnuxot. Ampatuajnuxotx wut, xamal matabijam, ma-an xan, dukx wut xamalxot. <sup>19</sup> Pomatkoicha Diosliajwa nabistax, xamalxotx wut. Nejchaxoelx wut, kaematkoi nejchaxoela-enil: ‘Xan pejme kaes pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil’ —chi-enil, nejchaxoelx wut. Asamatkoi xan xabich nowx, jiw naexasis-el wut Dios. Xamal matabijam xan nabijataxproxan, judíos naboesia wut. <sup>20</sup> Ja-an wut, xan nakiowa buxkofs-enil naewuajnaproxan, xamal matabijaliajwam japoxan. Xamal naewuajnafulax, kaeyaxtat natamejlam wut. Kaenanula nejbachanxot naewuajnaxbej. <sup>21</sup> Judíos, judíos-elibej, jum-an naewuajnax wut: ‘¡Kofim babijaxan isfulampoxan! ¡Naexasisfulde Dios! ¡Xanaboejimbej wajpaklon Jesucristo!’ —ansfulax, naewuajnafulax wut. <sup>22</sup> Amwut Jerusalén paklowax poxaxaechan, Espíritu Santo nato'a xot. Xan matabijs-enil, achax jachiyaxael jaxotde xanliajwa. <sup>23</sup> Xan ampoxkal matabijtax Espíritu Santo pijaxtat tajutliajwa. Nejmachpaklowaxanxot patx wut, xan bej najeyaxael-bejpi jiw jebaxot. Xabich bej nabijasaxaelenbej. Nejmachpaklowaxanxotx jiw naewuajnax wut, Espíritu Santo japox chajia najum-aech xan matabijsliajwan. <sup>24</sup> Xan tajlewla-el japoxanliajwa. Nejchaxoela-enilbej tuxaxaelenpox. Pelax xan xabich nejchaxoelx Dios pejbichax toesliajwan. Tajpaklon Jesús nato'a naewuajnalijwan chimiawuajan, Dios puexa jiw nejxasinkproxliajwa” —aech Pablo ancianosliajwa.

<sup>25</sup> Pablo pejme jum-aech ancianos, Éfeso paklowaxpijwliajwa: “Xamalxot chajia naewuajnax Dios puexa pejiw tato'laxaelpox. Amwutjel xan chiekal matabijtax. Chinax kaen xamalxot pejme kaes xan nataeyaxil ampathatat. <sup>26</sup> Samata, xamal ampox jumchiyaxaelen. Xamalxot asew jiw naexasis-el wut Dios, japi napelt wut, xan tajnaewuajnaxtat japi napelsaxil. <sup>27</sup> Xamal puexa naewuajnax Dios pejjamechan chiekal matabijaliajwam. Chinax kaejame namana-el jumchi-eniljame. <sup>28</sup> ¡Xamal duilafulde babijaxan iselaxtat! Jesús mot pejjaltat jiw pejbabijaxan ispojanliajwa. Samata, japi jiw chiekal tataefulde, Espíritu Santo japabichax xamal chaxdut xot! Me-ama ovejas tataeflan chiekal tataeflaful pejew ovejas, ¡xamalbej ja-amde naexasitiliajwa Jesucristo pejwuajan! <sup>29</sup> Xan matabijtax ampox. Xan chijian wut, asew jiw pasaxael xamalxot japi pijaxtat xamal kofaliajwam Jesucristo pejwuajan naexasitampox. Me-ama lobos pat toesliajwa ovejas, jachiyaxael japi jiw, xamalxot pat wuti. <sup>30</sup> Asew jiw xamalxotbej asaxan naewuajnaxael naekichachajbalijwa xamal, Jesucristo pejwuajan naexasitampim. Ja-aech wut, naekichachajbapijiw asew jiw xamalxot buflaeyaxaes, japi sumpich, naknatamejalijwa asabachantat. <sup>31</sup> Samata, ¡najut chiekal xamal natataefulde! ¡Nejchaxoelde tres waechanlisox xamal kaenanula naewuajnaprox matkoi, madoibej! Asamatkoi nowxbej xamalliajwa, naewuajnax wut” —aech Pablo ancianos, Éfeso paklowaxpijwliajwa.

<sup>32</sup> Pablo pejme jum-aech ancianos, Éfeso paklowaxpijwliajwa: “Takoew, xamal tamach waelaxaelen. Pe Dios xamal tataeflaxael. ¡Dios naexasisfulde! Dios naknaewuajan pejjamechan xatis matabijaliajwas Dios naknejxasinkprox. Dios mamnik. Japon xajup kajachawaesliajwa xamal kaes Dios chiekal xanaboejalijwam. Dios xajupbej chaxduiliajwa chajia puexa jumdutproxan, makanochpi japon pejiwaliajwa. <sup>33</sup> Xan dukx wut xamalxot, taenx wutbej asew pejew plata, naxoebej, japoxanliajwa xan chinax nejchaxoela-enil tejewliajwa. <sup>34</sup> Xamal chiekal matabijam. Xan kejinil wut, tajut nabistax faenaliajwan nawewe'ppoxanliajwa, tajnachala wewe'paspojanliajwabej. <sup>35</sup> Japox ja-an xamal matabijaliajwam. ¡Xamallap-

is jachiyaxaelam, nabistam wut asew jiw wewe'paspi kajachawaesliajwam! ¡Nejchafaekde wajpaklon Jesús jum-aechpox! Jum-aechon: 'Asew nakchaxduw wut, xanejchachaemlas. Pe kaes pejme xabich nejchachaemlas, xatis asew jiw chaxduws wut' —aech Jesús" —aech Pablo ancianosliajwa.

<sup>36</sup> Do jawux, Pablo buxtoet wut, puexa ancianos suapich, brixtat nuilisi Dios kawajnalialjwa. <sup>37-38</sup> Do jawut, puexa nowpi. Kaenanula japi wudeti Pablo. Xusuibalabejpi, xabich nejxaejwas xot, Pablo jum-aech xot: "Chinax kaen xamalxot pejme xan nataeyaxil ampathatat" —aech xot Pablo. Do jawut, japi fulchala Pablo barkamxotdik.

## 21

### *Pablo chaflaechpox pasliajwa Jerusalén paklowax*

<sup>1</sup> Do jaxot xanal waelax wut ancianos, barkam julx. Matnoch chaflaechx Cos paklowax poxade. Do kandiawa wut, Rodas paklowax poxandax. Rodas paklowaxxot chaliknax wut, Pátara paklowax poxande. <sup>2</sup> Pátara paklowaxxot chapatx wut, jaxot asabarkam duk. Japabarkam fulaeyaxaech Fenicia tujnu poxade. Xanal japabarkam julx. Do jawut, chafolx. <sup>3</sup> Chafolx wut, chaxentax Chipre tanaet surlel. Do jawux, chaflaechx Siria tujnu poxade. Siria tujnulel, Tiro paklowaxxot, chapatx. Japabarkam xabich xafol xot japaklowaxpijiwliajwa, jaxot tunoti japabarkam. <sup>4</sup> Tiro paklowaxxot faekx naexasiti Jesucristo pejuwajan. Japixotan namaxfuk siete matkoijan. Japi Espiritu Santo pijaxtat chajia matabija Pablo nabijasaxaelpox. Samata, japi fiat Pablo fulaesamata Jerusalén paklowax poxade. <sup>5</sup> Siete matkoijan toep wut, japixot xanal chijian. Puexa jiw, pejuwatho'jiw suapich, paxi suapichbej, xanal nafulchalapi paklowax tathoetade. Jaxot xanal brixtat nuilx thaejtat Dios kawajnalialjwan. <sup>6</sup> Do jawut, xanal kejachax, chijiyalialjwan wut. Do jawutbej, xanal barkam julx wut, japi nawia pejbachan poxade.

<sup>7</sup> Tiro paklowaxxot xanal chaliknax wut, do jawux, chapatx Tolemaida paklowax. Do jaxotde, chapa'ax wut, kaes chaflae-enil minlel. Tolemaida paklowaxxot naexasiti Jesucristo pejuwajan saludax. Japixot namax kaematkoiliajwa. <sup>8</sup> Do kandiawa wut, xanal chijian Tolemaida paklowaxxot. Do jawut, Cesarea paklowax patx wut, Felipe pejba poxandax. Japon Felipe chimiawajan, Jesucristo pejuwajan, jiw naewajnaful. Japon chajia makafich, asew seis poejiw suapich, kajachawaesfulalialjwapon apóstoles. Xanal namax japon pejbatat. <sup>9</sup> Japon cuatro paxulow. Japi tamach laelp. Japi watho' profetas. Samata, japi watho' naewajan Dios buxto'aspojan jiwliajwa. <sup>10</sup> Felixot kaematkoijan suapich namax wut, jawut Felipe pejbaxot kaen profeta pat. Japon Judea tujnupijin, pawulon Agabo. <sup>11</sup> Agabo pat wut, xanal tajwajnalel Pablo pejcinturónmuat jolchapon. Japacinturónmuatat pajut tukwasike'lapon. Muxwasike'labejpon. Do jawut, jum-aechon xanalialjwa:

—Espiritu Santo najum-aech Paboliajwa: 'Jerusalén paklowaxxot pat wut, judíos makachiyaxaeson ampacinturónmuatpijin. Do jawux, wiasaxaeson asatujnupijiwxot, judíos-elixot' —aech Espiritu Santo —aech Agabo, jum-aech wut Paboliajwa.

<sup>12</sup> Xanal japox jumtaenx wut, Cesarea paklowaxpijiw suapich, xabich fiatx Pablo fulaesamata Jerusalén paklowax poxade. <sup>13</sup> Pablo najumnot wut, jum-aechon xanallialjwa:

—Xamal nowam wut, xanbej nanejxaejow. Dios nejxasink wut, pachaem xan namatakuiliajwa, naboesaliajwabej Jerusalén paklowaxxot, wajpaklon Jesús pijaxtat —aech Pablo.

<sup>14</sup> Xanal Pablo fiatx wut, na-owchi-elon Jerusalén paklowax poxade fulaelaliajwa. Samata, jawut xanal tapaeixpon fulaeliajwa. Do jawut, xanal jum-an:

—Dios nejxasink wut, japox jachiyaxaeson —an xanal.

<sup>15</sup> Jawut tejew chaemtax xalaeliajwan. Do jawut, xanal fulaechx Jerusalén paklowax poxade. <sup>16</sup> Asew Cesarea paklowaxpijiw, naexasiti Jesucristo pejwujajan, xanal nafulchala Mnasón pejba poxade. Mnasón Chipre tanaetpijin. Japon kaes chajia wujajna naexasit Jesucristo pejwujajan. Japon pejbaxot xanal namax kaematkoianliajwa.

### *Pablo taenpox Santiago Jerusalén paklowaxxot*

<sup>17</sup> Xanal Jerusalén paklowaxxot patx wut, naexasiti Jesucristo pejwujajan chiekal nabu'kula. Xabich nejchachaemili, xanal nataen wut. <sup>18</sup> Kandiawa wut, Pablo xanal nakfol taeliajwapon Santiago. Jaxotbej wujajna puexa ancianos natameja. <sup>19</sup> Xanal patx wut Santiagoxot, Pablo puexa kejacha. Do jawut, chiekal chapaeipon puexa ispoxan, Dios kajachawaesfulas wut, judíos-elixot wut. <sup>20</sup> Japox jumtaen wut, Santiago, ancianos suapich, chimiajamechan jum-aechi Diosliajwa. Do jawut, jum-aechi Pablolialjwa:

—Takoewan Pablo, xam chiekal matabijtam ampo. Xabich pin-iat judíos naexasiti Jesucristo pejwujajan. Pe japi nakiowa nejchaxoelaful: 'Xatis naexasich wut Jesucristo pejwujajan, naexasisfulaxaesbej Moisés chajia lelpox, Dios pejtato'laxxot' —aechi, nejchaxoel wut. <sup>21</sup> Asew judíos jum-aech xam naewujajnampoxliajwa: 'Pablo naewujajan wut asatujajnapijiw, judíos, jum-aechon: "¡Moisés chajia lelpox xamal nabej naexasis! Xamal wewe'pa-el naxi circuncidaliajwam Dios pejmarkaxliajwa. Wajkabuanpox, wajwujajnapijiw isfulpox, ¡xatis japox kofaxaes!" —aech Pablo, naewujajan wut asatujajnapijiw, judíos' —aech asew judíos xamliajwa —aech Santiago, ancianos suapich, Pablo jumtaeliajwa.

<sup>22</sup> Santiago pejme jum-aech Pablolialjwa:

—Judíos wultaen wut xam patampox amxot, japi natamejaxael nakaewa najumchiliajwa. ¿Machiyaxaeskat xatis japi judíos chiekal matabijaliajwa asew judíos jum-aechpox kichachajbapox xamliajwa? <sup>23</sup> Ampox isaxaes puexa jiw matabijaliajwa xam naexasisfulampox Moisés chajia lelpox. Ma amxot cuatro poejiw, xatisxot. Japilis toet chajia jumduwpoxan, Diosliajwa isaxaelpoxan. <sup>24</sup> ¡Japi, cuatro poejiw, buflaem Dios pejtemploba poxade! ¡Dios pejtemplobaxot isde, japi suapich, isaxaelpoxan, japi pachaemaliajwa Diosliajwa! Japi kaenanala ofrenda chaxduiyaxael Diosliajwa. Xam kaenam wemosaxaelam japi poejiwliajwa. Do jawut, japi matnaelaxaxosaxael, asew jiw taens wut nejchaxoelaliajwas japiliajwa: 'Toet xotlisi ispox, pajut namatnaelaxaxoti' —chiliajwa asew jiw. Judíos taen wut xam kajachawaetampox cuatro poejiw, puexa judíos pajut matabijaxael, xambej naexasisfulam Moisés chajia lelpox. Jasoxtat japi pajut matabijaxael asew jum-aechpox xamliajwa, diachwujajnakolaxa-elpox. <sup>25</sup> Judíos-eli, naexasiti Jesucristo pejwujajan, japiliajwalax, xatis chajia lels, xatis kaeyax nejchaxoes xot. Japi xaeyaxil choefwi, xua'atasi ídolos-ofrendaliajwa. Choefjal feyaxilbejpi. Xaeyaxilbejpi pawí, choef, kachariamakuspoxtat tapi. Poejiw bu'moejsaxilbej, asew watho' —aech Santiago Pablolialjwa.

### *Pablo jaeltaspox Dios pejtemplobaxot*

<sup>26</sup> Dolisdo', kandiawa wut, Pablo japi, cuatro poejiw, bu'fol Dios pejtemploba poxade. Pajut ispon, japi suapich, isaxaelpoxan, japibej pachaemaliajwa Diosliajwa. Do jawut, Pablo low Dios pejtemploba jumchiliajwapon

sacerdotes, mas wut japi toesaxael Diosliajwa isliajwapox, jumduwpoخان. Japamatkoitat japi kaenanula Dios chaxduiyaxael ofrenda.

<sup>27</sup> Japoxan toesliajwa we'p wut siete matkoiyan, asew judíos, japi Asia tujnupijiw, taen Pablo, Dios pejtemplobatat wut. Do jawut, japi jum-aech babejjamechan Pablolajwa, puexa judíos ulataeliajwapi Pablo. <sup>28</sup> Samata, jawut, japi nejlasful wut, jum-aechfuli: “Takoew, jxanal nakajachawae'e ampon aton jaelsliajwan! Ampon aton naewuajnaful puexa paklowaxanpijiw, japi naexasis-elaliajwa Moisés chajia lelpox. Jum-aechbejpon: ‘Dios pejtemploba pachaema-el’ —aechon. Isbejpon naktapae-elox ampatemplobatat, bu'low xoton griegos” —aech judíos Pablolajwa.

<sup>29</sup> Nejlasful wut, japox jum-aechfuli, chajia taen xoti Pablo, Trófimo suapich, Éfeso paklowaxpijin, bu'mathun wuton Jerusalén paklowax. Judíos, Asia tujnupijiw, nejchaxoel: “Pablo buflaen judíos-atonaelon, Dios pejtemplobalel” —aechi, nejchaxoel wut. Pe japi nejchaxoelpox diachwujnakolaxa-el.

<sup>30</sup> Samata, Jerusalén paklowaxpijiw palalapi Pablolajwa, Asia tujnupijiw japox jum-aech wut. Puexa jiw dadukpana Pabloxot pasliajwa. Japi jaelt Pablo. Jaelt wut, Pablo jolkas Dios pejtemploba tathoetade. Jawut Dios pejtemplobafafachan faka'bapi. <sup>31</sup> We'p wut cha-aekolaxach Pablo boesaliajwas judíos, jawut, Roma tujnupijin, soldawpaklon, jumtaen wujajan, Jerusalén paklowaxpijiw xabich palalapox. <sup>32</sup> Do jawut, soldawpaklon tameja soldaw, paklochowbej. Jawux, natameja wut, japi dukpdepi xabich jiw natameja poxade. Judíos taen wuti soldawpaklon, soldaw suapich, kekofbapi Pablo beyax. <sup>33</sup> Soldawpaklon moxde Pablo poxade jaelsliajwapon Pablo. Jasoxtat Pablo jaeltas buflaeliajwas. Soldawpaklon to'a soldaw japi muaxwasixawaesliajwapi Pablo kolecadenamuatje. Do jawut, soldawpaklon wujajnachaemt wut, jum-aechon judíosliajwa: “¿Achankat ampon aton? ¿Achababijaxkaton is?” —aech soldawpaklon. <sup>34</sup> Asew japixot nejlasful wut, jum-aechful kaeyax. Asew nejlasful wut, asaxan jum-aechfulbej. Samata, soldawpaklon chiekal matabijs-el, xabich nejlat xoti. Samata, to'apon Pablo buflaeliajwas, soldaw duil poxade. <sup>35</sup> Pablo bu'fos soldaw pejba poxade. Pat wuti julaliajwaxot japaba poxase, Pablo soldaw taxnoch julaliajwaxot. Jasox is soldaw, judíos xabich palala xot Pablolajwa. <sup>36</sup> Xabich judíos wuchakal folpi. Nejlasful wut, jum-aechfuli: “¡Boesam japon aton!” —aechfuli.

### *Pablo jumnotpox judíos pejwujajnalel*

<sup>37</sup> Pablo bu'leliajwas wut soldaw pejbaxot, jawut Pablo kawujajan wut soldawpaklon, jum-aechon griegojаметат:

—Xam suapich, nospaesian kaejamechan —aechon.

Soldawpaklon wujajnachaemt wut, jum-aechon:

—¿Xamkat naksiyam griegojame? <sup>38</sup> Xam naksiyam wut griegojame, xam diachwujnakolax Egipto tujnupijina-emil. Japon Egipto tujnupijin, pejjiw suapich, chajia bunbapon, Roma gobierno pejsoldaw suapich. Do jawux, najaeton, pejjiw suapich, pajilax poxade. Japi, me-ama cuatro mil poejiw —aech soldawpaklon Pablolajwa.

<sup>39</sup> Pablo jumnot wut, jum-aechon:

—Xan japona-enil. Xan judíos-atonan, Tarso paklowaxpijnan. Tarso paklowax kaes pejme pinjiyax. Me-ama, asapaklowaxan Cilicia tujnuxot, jachiel. ¡Xan natapaem naksiyaliajwan ampi judíosliajwa! —aech Pablo.

<sup>40</sup> Do jawut, soldawpaklon tapaei Pablo naksiyaliajwa. Samata, Pablo nuk bu'julachaxot. Do jawut, Pablo muaxxachok'cha puexa jiw boejlachaliajwa. Judíos boejlach wut, Pablo naksiya hebreojаметат.

## 22

<sup>1</sup> Ampoxlap Pablo jum-aech judíosliajwa Jerusalén paklowaxxot: “Takoew, xamal pakdiachowambej, jxan chiekal nanaewe'e jumchiyaxaelenpox xamal chiekal matabijaliajwam xan babijaxan is-enilpox!” —aech Pablo judíosliajwa. <sup>2</sup> Pablo hebreojamet at naksiya wut, japi judíos xabich boejlach nuil. Do jawut, Pablo pejme jum-aech wut, jum-aechon:

<sup>3</sup> “Xan judíos-atonan. Nalaeltax Tarso paklowaxxot, Cilicia tujnuxot. Amxot Jerusalén paklowaxxot ti'tax. Xan estudiax wut, Gamaliel na-itpaei. Chiekal nachanaekabuanapon Moisés chajia lelpox, wajwujnapijiw naexasitox. Pomatkoicha nejchaxoelx: ‘Puexa tajpamamaxtat isaxaelen Dios tato'alpoxan puexa jiw isliajwa japoxan’ —an, nejchaxoelx wut. Me-ama xamal amwutjel nejchaxoelam, xan majt japox nejchaxoelx chiekal naexasisliajwan Dios. <sup>4</sup> Majt xan xabich chakinanumtax naexasiti Jesucristo pejuwajan. Jaelax wut, jiax jiw jebatat poejiw, watho'bej. Do jawux, baespi. <sup>5</sup> Sacerdotespaklokolan, judíos-ancianosbej, japoxan chiekal taen, xan isx wut. Japi nawelel carta xan xalaeliajwan wajkoew judíos, Damasco paklowaxxot duilixot chaxdusliajwan japox carta. Do ja-aech wut, xan Damasco paklowaxxot poxadax naexasiti Jesucristo pejuwajan wulwekaliajwan, faekx wut bafaeliajwan Jerusalén paklowaxxot poxadin, amxot kastikaliajwas” —aech Pablo.

### *Pablo chapaeipox judíosxot, ma-aechon naexasisliajwa Jesús*

<sup>6</sup> Pablo pejme jum-aech: “Xanal numtat folx wut, matnoch juimt ek wut, Damasco paklowaxxot moxan wut, chalechkal masoxtat xabich itliakjala athusik, xan folxxotsik. <sup>7</sup> Jawut jwulax satadik. Do jawutbej, jumtaenx athusik najum-aechsikpox. Japajame najum-aech: ‘Saulo, Saulo, ¿ma-aech xotkat xam nachakifolam?’ —na-aechox athusik. <sup>8</sup> Xan wujnachaemtax wut, jum-an: ‘Tajpaklon, ¿achanamkat xam?’ —an xan. Athusik najumnot wut, najum-aechpox: ‘Xan Jesúsnan, Nazaretpijnan. Xam nachakifolamponan’ —na-aechon athusik. <sup>9</sup> Xan nakfolpi, japipej taen itliakax. Pe japi jummatabijael athusik najum-aechpon. <sup>10</sup> Xan pejme wujnachaemtax wut, jum-an: ‘Tajpaklon, ¿achaxkat xan isaxaelen?’ —an xan. Tajpaklon Jesús najum-aech: ‘¡Nande! ¡Fulaemch Damasco paklowaxxot poxade! Jaxotde asan aton xam jumchiyaxael isaxaelampox’ —na-aech Jesús. <sup>11</sup> Japox itliakax taenx wut, xan itliaklan nadofax. Kaes tae-enil. Samata, xan nakfolpi namakxafol Damasco paklowaxxot poxade” —aech Pablo.

<sup>12</sup> Pablo pejme jum-aech: “Damasco paklowaxxot aton duk. Japon pawul Ananías. Japon nejxasink Dios. Chiekal naexasitbejpon Moisés chajia lelpox. Puexa judíos, Damasco paklowaxxot duili, naksiya chimiajamechan japonliajwa. <sup>13</sup> Do jawux, Ananías fulaen xan dukx poxadin. Pat wuton xanxot, jum-aechon: ‘Takoewan Saulo, jpejme taem!’ —aech Ananías. Do jawut, xan pejme chiekal taenx. <sup>14</sup> Do jawut, Ananías pejme najum-aech: ‘Wajwujnapijiw pejdios, japon xam makafit matabijsliajwam isliajwam japon nejxasinkpoxan. Dios xam makafitbej taeliajwam Jesús, chinax babijax is-elon. Dios xam makafitbej Jesús pejuwajan jumtaeliajwam. <sup>15</sup> Xam xabich nanamsaxaelam potujnucha Jesucristo pejuwajan jiw naewujnaliajwam. Jiw chapaejaxaelam taenamponan, jumtaenamponanbej. <sup>16</sup> ¡Kaes nabej wujnawes! ¡Nande! ¡Bautisam! Bautisam wut, jwajpaklon Jesús wuljoem xam beltaeliajwa, puexa babijaxan isampoxanliajwa!’ —na-aech Ananías” —aech Pablo judíosliajwa.

### *Pablo chapaeipox judíos, japon Dios to'aspox judíos-eli naewujnaliajwa*

<sup>17-18</sup> Pablo pejme jum-aech: “Do jawux, Damasco paklowaxxot nawia'nax wut, amxot Jerusalén paklowaxxotx wut, Dios pejttemploba poxadax Dios

kawhajnalijwan. Chalechkal masoxtat taenx paklokolan Jesús. Jawut Jesús najum-aech: ‘¡Ampapaklowaxxot xam kamta chijiamde! Ampí jiw xam naexaxisaxil xanlijwa naewhajnampoxan’ —na-aech Jesús. <sup>19</sup> Xan jawut, Jesús jumnotx wut, jum-an: ‘Tajpaklon, japi judíos matabija, xan asew jaelax judíos naewhajnabachanxot, japi naexasiti nejwajan. Do jawux, japi jiw jiax jiw jebatat japi kastikalijwas. <sup>20</sup> Japi judíos chiekal matabijabej xan kaenejchaxoelxpox, japi sapich, japi matkaejaba wut Esteban ia'tat, Esteban naewajan wut jiw nejwajan. Esteban matkaejabas wut, japi judíos pejsumta-owa xan wetataeflax, japoxan’ —an xan Jesúslijwa, masoxtat taenx wut. <sup>21</sup> Do pejme Jesús najum-aech: ‘¡Xabua'de! ¡Atuaj fúlaemch asatujnupijiwlede! Xam to'axaelen judíos-elpi poxade’ —na-aech Jesús” —aech Pablo judíoslijwa.

### *Soldawpaklon kastikasiapox Pablo*

<sup>22</sup> Do jawut, judíos naeweti xabich palalapi, jumtaen wuti Pablo jum-aechpox judíos-elilijwa. Kaes naewes-elisi Pablo jum-aechpox. Japi nejlasax tuadut wut, jum-aechi: “¡Ampon aton kaes laejax nabej tapaetis ampathatat! Samata, ¡nej boesaspon!” —aech judíos. <sup>23</sup> Judíos xabich palala xot, nejlasful. Do jawutbej, jolpi thuch naxoeldikpoxan. Japoxan xawisful wut, athulel as thojabapi. <sup>24</sup> Ja-aech wut, soldawpaklon to'a pejsoldaw Pablo buflaelijwas soldaw pejbatu poxade. Pablo, bu'low's wut, soldawpaklon keto'a pejsoldaw Pablo selslijwas, pajut chiekal chapaelijwapon, ma-aech xot judíos palala Pablolijwa. <sup>25</sup> Pablo muxwasikus wut selslijwas, jawut jum-aechon soldawcapitánlijwa:

—Xan Roma tuajnupijnan. Xamal tapae-eli masoxtat asbuan jumch selslijwam aton, majt matabija-emil wut, japon aton pejbun'wajanpoxlijwa —aech Pablo.

<sup>26</sup> Soldawcapitán jumtaen wut Pablo jum-aechpox, jawut fúlaechon chapaelijwa soldawpaklon. Jaxot pa'a wut, jum-aechon:

—Japon aton, Roma tuajnupijin. ¿Machiyaxaelamkat japon atonlijwa? —aech capitán.

<sup>27</sup> Soldawpaklon mox soepan wut Pabloxot, wujnachaemt wut, jum-aechon:

—¿Diachwujnakolaxkat xam chiekal Roma tuajnupijnam? —aech soldawpaklon.

Pablo jumnot wut, jum-aechon:

—Jn, diachwujnakolax xan chiekal Roma tuajnupijnan —aech Pablo.

<sup>28</sup> Soldawpaklon japox jumtaen wut, jum-aechon:

—Xan diachwujnakolax chiekal Roma tuajnupijna-enil. Me-ama asew nalaelapi Roma tuajnuxot, xan jachi-enil. Pelax xan xabich plata motx, me-ama chiekal Roma tuajnupijnan wut, jachilijwan —aech soldawpaklon.

Do jawut, Pablo jumnot wut, jum-aechon:

—Xan diachwujnakolax chiekal Roma tuajnupijnan, taj-ax Roma tuajnupijin xot —aech Pablo.

<sup>29</sup> Do jawut, japi soldaw, selsasiapi Pablo, jumtaen wuti japox, sels-elisi. Asbuan jumch kofapi. Soldawpaklon matabijt wut Pablo Roma tuajnupijinpon, japonbej pejlewla Pablolijwa, keto'a xoton pejsoldaw muxwasixawaeslijwas Pablo cadenamumat.

*Pablo chapaepox judíospaklochow pejwujnalel Jesús pejwajan naexasitpoxlijwa*

<sup>30</sup> Kandiawa wut, soldawpaklon chiekal matabijsasia, ma-aech xot judíos tasalapi Pablo. Samata, soldawpaklon to'a natamejalijwa sacerdotepaklochow, puexa judíospaklochowbej. Do jawut, Pablo juch wut, cadenamua mmaxwasijolson. Nochpon puexa jiw pejwajnalel natamejaxot.

## 23

<sup>1</sup> Puexa judíospaklochow natameja wut, japox pawal Junta Suprema. Pablo japi pejwajnalel nuk wut, chiekal natachaemton japi. Jawut jum-aechon:

—Takoew, Dios matabijt xan chiekal dukxrox Dioslijwa pomatkoicha — aech Pablo.

<sup>2</sup> Jawut Ananías, sacerdotepaklokolan, keto'a mox nuili Pabloxot, Pablo xuselchaliajwas. <sup>3</sup> Pablo japox jumtaen wut, jum-aechon Ananíaslijwa:

—¡Xam, naekichachajbarijnam, isam Dios nejweslapox! ¡Asamatkoi Dios xam kastikaxael! Xam amxot ekam xan najumchiliajwam tajbu'wajjanpox Moisés chajia lelpoxlijwa. Pelax xam najut naexaxis-emil Moisés chajia lelpox. ¿Ma-aech xotkat najut babijax isasiam, keto'am xot asew jiw xan naxuselchaliajwa? Moisés chajia lelpox jasox tapae-el — aech Pablo.

<sup>4</sup> Jaxot mox nuili, japi jum-aech Pablolijwa:

—¿Ma-aech xotkat xam babejjamechan jum-am sacerdotepaklokolanlijwa? Xam sitae-emil Dios makafichpon — aechi Pablolijwa.

<sup>5</sup> Pablo japox jumtaen wut, jum-aechon:

—Takoew, xan matabijs-enil japon sacerdotepaklokolanpon. Dios pejamechan, chajia lelsrox, jum-aech: '¡Nabej jum-aeche' palaeyajamechan jiw tato'lanlijwa!' — aech chajia lelsrox — aech Pablo.

<sup>6</sup> Do jawut, Pablo pajut matabijt judíospaklochow, kaenejchaxoelaxa-elox. Japixot kaemut saduceos. Asamut fariseos. Samata, Pablo pinjametat jum-aech:

—Takoew, xan fariseos-atonan. Naexasitx fariseos naewajjanpox, tajwajnapijiw fariseos xot. Amxot natasalam, xan naexaxisfulax xot tupi mat-eyaxaesroxlijwa pejme duilialijwa — aech Pablo.

<sup>7</sup> Pablo jum-aechpox jumtaen wuti, fariseos tudut najumchiliajwa, saduceos sapich. Do jawut, palala xoti nadijapi natamejaxot. <sup>8</sup> Saduceos naexaxis-el fariseos naexasitpoxan. Saduceos nejchaxoel: “Jiw tux wut, mat-eyaxisal pejme duilialijwa. Ajilbej ángeles. Jiw pej-aelanbej ajil” — aech saduceos, nejchaxoel wut. Pelax fariseos japoxan nejchaxoela-el.

<sup>9</sup> Puexa nejlasful wut, najum-aechful. Fariseosxot, asew judíos chanaekabanapi. Japi nana wut, jum-aechi:

—Ampon aton isa-el babijax. Bej naewajnasbejpon kaen ángel, o, bej naewajnasbejpon espíritu — aechi Pablolijwa.

<sup>10</sup> Fariseos xabich kaes palala saduceoslijwa, jasox naksiya wuti. Soldawpaklon japox taen wut, nejchaxoelon: “Japi bej boesaxaelbejpi Pablo” — aechon, nejchaxoel wut. Samata, soldawpaklon keto'a pejsoldaw Pablo judíoxot juslijwas, buflaelijwas pejme soldaw pejbatu poxade.

<sup>11</sup> Asamadoide wut, Jesús natulaelt Pabloxot. Jawut Jesús jum-aech Pablolijwa: “Pablo, ¡nabej nejlewlé! Me-ama amxot Jerusalén paklowaxxot naksiyam wut xanlijwa, jachiyaxaelambej Roma paklowaxxot, patam wut” — aech Jesús Pablolijwa.

### *Judíos nejchaxoelpox boesaliajwapi Pablo*

<sup>12</sup> Do kandiawa wut, asew judíoxot, kaenejchaxoelax boesaliajwapi Pablo. Do jawutbej, nakaewa najum-aechi: “Naxaeyaxisal. Feyaxisal. Hasta xatis Pablo boesas wut, jawut pejme naxaeyaxaes. Pablo boesa-esal wut, xaes wut,

¡Dios xatis nej nakkastike'!" —na-aechi nakaewa japikal. <sup>13</sup> Japi nakaewa japox najum-aechpi, me-ama kaes cuarenta poejiw. <sup>14</sup> Boesasiapi Pablo, japi fulaechlisi sacerdotepaklochow poxade, judíos-ancianos poxadebej. Pa'a wuti, jum-aechi ampox:

—Xanal naxaeyaxinil. Feyaxinil. Hasta xanal boesax wut Pablo, jawut xanal xaeyaxaelen. Xanal jum-anbej: 'Pablo tupa-el wut, xaes wut, ¡Dios nej nakkastike' xatis!' —an xanal. <sup>15</sup> Do jawut, xamal paklochwam, ancianos sapich, wuljoem soldawpaklon Pablo buflaeliajwas ampaleldin, nejwujajnael nukaliajwapon! ¡Soldawpaklon jum-amde: 'Xanal tajut pejme chiekal wujajnaemAsian Pablo, jumchiliajwan pejbawujajnapoxliajwa' —amde soldawpaklon! Dolisdo', Pablo buflaens wut soldaw, xanal wujajnowesaxaelen namfatat kamta boesaliajwan Pablo, pas-el wuton amxot —aech japi paklochowliajwa.

<sup>16</sup> Pablo pafaman wultaen wut pax wujajnowesaxaesox namfatat boesaliajwas, do jawut, Pablo pafaman fulaech soldaw pejba poxade pax chapaeliajwapon japox. <sup>17</sup> Pablo japox jumtaen wut, lapon soldawcapitán. Capitán pat wut Pabloxot, Pablo jum-aech capitánliajwa:

—¡Ampon pansian buflaemch nejpaklon poxade, wujajnan xapa'an xoton! —aech Pablo capitánliajwa.

<sup>18</sup> Do jawut, capitán buflaechon pansian nejpaklon poxade. Pat wuton nejpaklonxot, capitán jum-aech:

—Pablo, jaeltason, xan nala wut, buflaeyax nato'apon ampon pansian xam poxade. Japon xapa'an wujajnan xam chapaeliajwa —aech capitán nejpaklonliajwa.

<sup>19</sup> Do jawut, soldawpaklon pansian pejlel buflaech wut, wujajnaem wut, jum-aechon pansianliajwa:

—¿Achaxkat najumchiyaxaelam? —aech soldawpaklon pansianliajwa.

<sup>20</sup> Pansian jum-aech:

—Judíos kaenejchaxoelax xam wuljoeliajwa, kandiawa to'aliajwam taj-nax Pablo judióspaklochow poxade. Me-ama chiekal wujajnaemsliajwa wut, jachiyaxaeli taj-nax boesaliajwa. <sup>21</sup> Japi xam wuljow wut, ¡nabej ow-aeché! Me-ama kaes cuarenta poejiw wujajnowesaxaes namfatat taj-nax boesaliajwas. Nakaewa chajia najum-aechi: 'Naxaeyaxisal. Feyaxisal. Hasta xatis Pablo boesas wut, jawut, pejme xaeyaxaes. Pablo boesa-esal wut, naxaes wut, ¡Dios nej nakkastike' xatis!' —na-aechi nakaewa. Japi wujajnowet xam to'aliajwam taj-nax Pablo —aech Pablo pafaman, chapaei wut soldawpaklonliajwa.

<sup>22</sup> Soldawpaklon japox jumtaen wut, jum-aechon pansianliajwa:

—Ampox, najum-ampox, ¡chinax kaen aton nabej chapae'! —aechon.

Do jawut, soldawpaklon pansian to'a nawiasliajwade pejba poxade.

### *Pablo to'aspox gobernador Félix poxade*

<sup>23</sup> Soldawpaklon lapon kolenje pejcapitánes. Japi pat wuti japonxot, jum-aechon japiajwa:

—¡To'im thilsliajwa doscientos soldaw fulaeliajwa, fulaeyaxaeli tuktat! ¡To'imbej thilsliajwa asew setenta soldaw, kawaeitat chafleayaxaeli! ¡To'imbej thilsliajwa doscientos soldaw, lanzaspjiw, fulaeliajwa! Ampamadoitat, a las nueve wut, nakolaxaelam Cesarea paklowax poxaliajwam. <sup>24</sup> ¡Xamal chaemde kawaei Pablo chaflealiajwa! Bu'folam wut, ¡chiekal buflaem chamoeyaxtat gobernador Félix poxade! —aech soldawpaklon.

<sup>25</sup> Do jawut, soldawpaklon carta xato'a pejsoldawtat. Japacartaxot jum-aechon:



<sup>26</sup> “Gobernador Félix, xam puexa jiw xabich sitaenponam, saludos xato'ax xamliajwa. Xan, Claudio Lisias, lel x ampo x carta xamliajwa. <sup>27</sup> Judíos ampon aton jaelt. Boesasiapipon. Xan matabijtax wut japon Roma tujnupijinpon, wuljae'ax, tajsoldaw srapich, japon boesa-elaliajwas. <sup>28</sup> Xan nejchaxoelx: ‘¿Achaxliajwakat japon tasalas?’ —an, nejchaxoelx wut. Samata, buflaechx judíos paklochow poxade. <sup>29</sup> Japi paklochow tasalapi Pablo Moisés chajia lelpoxliajwa. Pe Pablo bu'wujajanjil boesaliajwas. Bu'wujajanjilbejpon jeliajwas jiw jebatat. <sup>30</sup> Xan wultaenx kaesrapich judíos kaenejchaxoelaxpox maliach boesaliajwapi Pablo. Samata, tajsoldaw to'ax buflaeliajwapi xam poxade. Tasalasiapi japi xan to'ax nejwujajnalel pejme chiekal jumchiliajwapi, tasalasia wuti. Dodo'. Ma amxot ampo x toep” —aech carta, soldawpaklon xato'apox.

<sup>31</sup> Do madoi wut, soldaw bu'follisi Pablo Antípatris paklowax poxade, pejpaklon to'as xoti. <sup>32</sup> Kandiawa wut, soldaw, tuaktat foli, pejme kaxa nawen pejba poxadin. Asew soldaw kawaeitat chafoli, japi, Pablo srapich, chaflaech Cesarea paklowax poxade. <sup>33</sup> Soldaw Cesarea paklowaxxot pat wut, gobernadorxot carta wiati. Pablobej wiach. <sup>34</sup> Gobernador carta xaljoeyax buxtoet wut, wujajnaemnt wut, jum-aechon Pabloliajwa:

—¿Amxotpijnamkat xam? —aechon Pabloliajwa.

Pablo jumnot wut, jum-aechon:

—Xan Cilicia tujnupijnan —aech Pablo.

<sup>35</sup> Jawut gobernador jum-aech:

—Xam naewesaxaelen, tasalapi pa'an wut —aech gobernador.

Do jawut, gobernador to'a pejsoldaw Pablo wesfulaliajwas, wesamatapon. Pablo wech pinabaxot, Herodes majt dukbaxot.

## 24

### *Pablo naksiyapox gobernador Félix pejwujajnalel*

<sup>1</sup> Do jawux, cinco matkoiyan xent wut, Ananías, sacerdotespaklokolan, pat Cesarea paklowaxxot. Bu'paton asew judíos-ancianos, asanbej, pawulpon Tértulo. Japon abogado. Xabich matabijt jiw jumchiliajwapon, jiw pejbu'wujajnan wut. Japi pat gobernador Félix xot jumchiliajwapi Pablo pejbu'wujajnanpoxliajwa. <sup>2</sup> Pablo buflaens wut paklochowxot, Tértulo tuadut jumchiliajwa Pablo pejbu'wujajnanpoxliajwa. Jum-aechon Félix liajwa:

—Gobernador, xam nijaxtat xanal chiekal duilx pachaempoxantat ampatujnutat. Xam xabich matabijtam xot nejmach isliajwam, amwutjel kaes pejme pachaem ampatujnut. Me-ama majt, jachi-el. <sup>3</sup> Xanal nejchachaemlax, xam puexa isampoxanliajwa ampatujnutat. Samata, xamliajwa xabich gracias-an xanal, xam xabich sitaenxxot. <sup>4</sup> Xan nejxasink-enil xam itsasliajwan. Pe kaesrapich kaes jumchiyaxaelen. ¡Xanal fuk kaes nanaewe'e jum-anpox! <sup>5</sup> Xanal matabijax, ampon aton, xabich babejen. Ampon potujajna nanaemnt naewujajnalialjwa judíos. Japon pejnaewujajnaxtat xabich judíos nasal. Japonlap paklon kaemutpijiwliajwa. Japamut Nazaretmutpijiw. <sup>6</sup> Isasiapon Dios pejtemplobatat Dios tapae-elox. Bu'lesiapon asew jiw judíos-eli Dios pejtemplobaxot. Samata, xanal japon jaeltax. [Xanal japon kastikasian, me-ama xanal tajkabuan. <sup>7</sup> Pe jawut, soldawpaklon, pawulon Lisias, pejsoldaw srapich, pat. Japi soldaw xanal nakife'an ampon aton. <sup>8</sup> Nakife'an wut, nato'abejpon xam poxaliajwan.] Amwutjel xam najut japon wujajnaemsaxaelam chiekal matabijsliajwam, diachwujajnakolax wut xanal jum-anpox japon pejbu'wujajnanpoxliajwa —aech Tértulo gobernador Félix liajwa.

<sup>9</sup> Tértulo buxtoet wut, asew judíos, Ananías suapich, pati, japi jum-aech gobernadorliajwa: “Tértulo jum-aechpox Pablolijwa, puexa japoxan diachwujnakolax” —aechi.

<sup>10</sup> Do jawut, gobernador muaxxachok'cha Pablowich naksiyalijwa. Samata, Pablo jum-aech gobernadorliajwa:

—Xam ampatujnupijiw pejgobernadornam, pin-iawaechan tato'lamponam. Samata, xan nejchachaemlax jalpaeliajwan xan isfulaxpoxan xam chiekal matabijsliajwam. <sup>11</sup> ¡Xam najut wujnachaemde asew amxotpijiw chiekal matabijsliajwam, diachwujnakolax wut, o, el wut, xan jumchiyaxaelenpox xamliajwa! Doce matkoiyanliso Jerusalén paklowaxxot patxpo, Dios kawujnaliajwan Dios pejtemplobatat. <sup>12</sup> Dios pejtemplobaxotx wut, judíos chiekal matabija, chinax asew jiw suapich, nalos-enilpox. Judíos pejnaewujnabachanxotx wutbej, Jerusalén paklowaxthialaxanxotx wutbej, asew jiw palala-el tajnaewujnaxliajwa. <sup>13</sup> Ampi poejiw, xan natasala matabijs-elaxtat tajbu'wujjanpoxliajwa. <sup>14</sup> Xan jumchiyaxaelenpox, diachwujnakolax. Tajwujnapijiw pejDios naexasisfulax. Nakiowa tanbichfulaxbej japonliajwa, me-ama pajelwujjan, chimiawujjan, Jesucristo pejwujjan, jum-aechful. Ampi judíos pajelwujjanliajwa jum-aechi amprox: ‘Japox diachwujnakolaxa-el’ —aechi. Pe japawujjan diachwujnakolax. Xanbej naexasisfulax puexa Moisés chajia lelpox, profetas lelpoxanbej. <sup>15</sup> Ampi judíos naexasit Dios mat-eyaxaelpox tupi pejme duilaliajwa, pachaempi, pachaema-elpibej. Xanbej japox chiekal naexasitx. <sup>16</sup> Samata, xan chiekal dukx. Babijax is-enil Diosliajwa, jiwliajwabej —aech Pablo gobernadorliajwa.

<sup>17</sup> Pablo pejme jum-aech gobernadorliajwa:

—Kaewaechan suapich nanuamtax wut asatujnuchanel, japoxwux, pejme nawia'nax Jerusalén paklowax poxadin. Xapa'nax plata kejila kachawaesliajwan. Xapa'naxbej isliajwan ofrenda Diosliajwa. <sup>18</sup> Japa-ofrenda isliajwan wut, isx nawewe'ppox isliajwan pachaemaliajwan Diosliajwa. Do jawut, judíos, Asia tuajnupijiw, nataen wut Dios pejtemplobatatax wut, jiw xabicha-el xanxot. Chinax jiw jumxan-ele-el Dios pejtemplobaxot xan tajaxtat. <sup>19</sup> Asia tuajnupijiw, xan nataenpi Dios pejtemplobaxot, japi nej fulae'an xam nejwujnalel natasalaliajwa xan babijax isxpoxliajwa! <sup>20</sup> Xan nataenpi Dios pejtemplobaxot, japi fulaeyaxil wut, jamxoti nej jum-aech, xan tajbu'wujjan wut, chajia natasala wuti puexa judióspaklochow pejwujnalel! <sup>21</sup> Xan judióspaklochow pejwujnalel majt pinjаметат jum-an: ‘Amxot xamal jum-am tajbu'wujjanpoxliajwa, xan naexasitx xot tupi mat-eyaxaesprox pejme duilaliajwa’ —an xan. Japox jum-an xot, japi xan natasala —aech Pablo gobernadorliajwa.

<sup>22</sup> Gobernador Félix xabich matabijt Jesucristo pejwujjanliajwa. Samata, Pablo jum-aechpox jumtaen wut, jumchi-elfukon isaxaelpox Pablolijwa. Jawut jum-aechon Tértuloliajwa, asew jiwliajwabej:

—Lisias, puexa soldawpaklon, amxot pa'an wut, kaes pejme chiekal matabijsaxaelen xam jum-ampox Pablo pejbu'wujjanpoxliajwa —aech gobernador.

<sup>23</sup> Do jawut, gobernador Félix jum-aechon soldawcapitánliajwa:

—¡Pablo wesfulde wesamata! ¡Pe nabej kewasixawaes! ¡Asbuan jumch masox nej laeje! ¡Tapaem pejnachala taeliajwas, chaxduiliajwasbej wewe'paspoxan! —aech gobernador capitánliajwa.

<sup>24</sup> Do jawux, kaematkoiyan suapich wut, gobernador Félix, pijow suapich, pejme pa'an Cesarea paklowaxxot. Pijow pawal Drusila. Japow judíos-atow. Félix pat wut, to'apon soldaw buflaeliajwa Pablo. Pablo pa'an wut gobernadorxot, chapaeipon, ma-aech jiw naexasisliajwa Jesucristo pejwujajan.

<sup>25</sup> Do jawut, Pablo jum-aech Félixliajwa:

—Dios to'a jiw pachaemaliajwa, chiekal duilaliajwabej. Dios to'abej jiw iselaliajwa babijaxan, pajut isasiapoxan. Asamatkoi Dios babejchow kastikaxael —aech Pablo gobernadorliajwa.

Félix japox jumtaen wut, xabich pejlewlapon, chiekal duka-el xot. Samata, jum-aechon:

—¡Ma amxot nej doklefuk! ¡Nakolde xanxot! Pejme xam wullalaeyaxaelen, na-it-ele-el wut tajbichax —aech Félix Pabloliajwa.

<sup>26</sup> Gobernador Félix nejchaxoel: “Pablo bej namosaxaelbej plata xan nakolsax tapanaliajwan” —aech gobernador, nejchaxoel wut. Samata, Pablo piniamatkoiyan wullalas nospaeliajwapon, japon suapich. <sup>27</sup> Jasox ja-aechful kolewaechje. Do jawux, Félix nakoft gobernadorpox. Nakoft wut, asan naliast gobernadorliajwa. Japon pawal Porcio Festo. Félix nakolt wut, nejchaxoel: “Pablo tapaneyaxinil nakolsax jiasxot, judíos nejchachaemlaliajwa, xan suapich” —aech Félix, nejchaxoel wut. Samata, Félix nakolt wut, tapanelon Pablo nakolsliajwa jiasxot.

## 25

### *Pablo nukpox Festo pejwujajnalel*

<sup>1</sup> Festo pat Cesarea paklowaxxot gobernador nadofaliajwa Judea tujajuxot. Do jawux, tres matkoiyan xent wut, fulaechon Jerusalén paklowax poxade. <sup>2</sup> Jerusalén paklowaxxot pa'a wut, sacerdotespaklochow, judíospaklochowbej, jum-aechi Festoliajwa:

—Japon Pablo xabich babijaxan is xanalxot. <sup>3</sup> ¡Xam isde pachaempox xanalliajwa, Cesarea paklowax pejme xam patam wut! ¡To'im nejjiw Pablo buflaeliajwas Jerusalén paklowax poxadin! —aech judíos Festoliajwa.

Jasox wuljowpi, Pablo buflaens wut, asew japixot nuamfatat wujajnewesliajwa Pablo, boesaliajwasbej. <sup>4</sup> Festo jumnot wut, jum-aechon:

—Pablo Cesarea paklowaxxot jias jiw jebatat, wesfulasbejpon wesamata. Kaematkoi suapich wut, pejme japoxaxaechan. <sup>5</sup> Samata, asew xamalxot, paklochow, xan suapich, fulaeyaxael, Cesarea paklowax poxadax wut. Japon Pablo babijax is wut, japox nejpaklochow jumchiyaxael —aech Festo judíosliajwa.

<sup>6</sup> Gobernador Festo Jerusalén paklowaxxot namanfuk kaes kaesemaniajwa. Dolison nawiat Cesarea paklowax poxade. Kandiawa wut, ekon paklokolan ekpoxtat, tato'laliajwa wut jiw. Jawut to'apon pejsoldaw Pablo buflaeliajwas japonleldin. <sup>7</sup> Pablo low wut, judíos mox soepa Pablot, japi patpi, Festo suapich, Jerusalén paklowaxpijiw. Japi judíos xabich tasalapi Pablo. Pe japi puexa jum-aechpoxan, diachwujajnakolaxa-el. <sup>8</sup> Pablo jumnot wut, jum-aechon:

—Xan chinax babijax is-enil. Naexasisfulax Moisés chajia lelpox, fitpoxbej. Dios pejtemplobaxot babijax is-enilbej. Roma tujajnujijiw tato'lanliajwa chinax babijax is-enilbej —aech Pablo japijiajwa.

<sup>9</sup> Pelax gobernador Festo nejxasink judíos nejchachaemlaliajwa japonliajwa. Samata, Festo wujajnachamt wut, jum-aechon Pabloliajwa:

—¿Xamkat fulaesiam Jerusalén paklowax poxade, jaxotde tajwujajnalel judíos xam tasalaliajwa nejbu'wujajnapoxliajwa? —aech Festo Pabloliajwa.

<sup>10</sup> Pablo jumnot wut, jum-aechon:

—Gobernador, xam nabistam puexa Roma tujnupijiw tato'lan pijaxtat. Pachaem ampaklowaxxot judíos jumchiliajwa xam nejwujnalel xan natasalaliajwa, xan babijax isx wut. Xam chiekal matabijtam, xan chinax babijax is-enil judíosliajwa. <sup>11</sup> Diachwujnakolax xan babijax isx wut, xan tajut xanaliyaxinil nakastikaliajwa, naboesaliajwabejpi. Diachwujnakolaxa-el wut natasalapox, xam nawiasaximil japi jiwxot. Xan babijax isx wut, kawujnasian nejpaklon, Roma tujnupijiw tato'lan, japon pejwujnalel judíos xan natasalaliajwa —aech Pablo gobernador Festoliajwa.

<sup>12</sup> Samata, jawut Festo nospaei, pejjiw suapich, chiekal matabijsliajwa, jumnosliajwa Pablo jum-aechpox. Festo nospaeiyax baxtoet wut, pejjiw suapich, jum-aechon Paboliajwa:

—Xamlis nakawujnam to'aliajwan Roma tujnuxpijiw tato'lan poxade. ¡To'axaelendo' jaxotde judíos xam tasalaliajwa japon pejwujnalel! —aech gobernador Festo Paboliajwa.

### *Pablo nukpox rey Agripa wujnalel*

<sup>13</sup> Festo naksiyax baxtoet wut, Pablo suapich, kaematkoi suapich wut, rey Agripa, pakoewow Berenice suapich, pa'an Cesarea paklowaxlel kijachaliajwapi Festo, japon gobernador pajelan xot. <sup>14</sup> Jaxot duil wutfuki kaematkoiyan suapich, Festo chapaei rey Agripa Pablo ispoخانliajwa. Jum-aechon:

—Gobernador Félix nakolt wut, jiw jebatat jiaspon, nakolsax tapaeelon. <sup>15</sup> Xan Jerusalén paklowaxxotx wut, sacerdotespaklochow, judíos-ancianosbej, japi najum-aech jiw jebatat jiasponliajwa: 'Japon aton xabich babijax is xanalxot' —aechi. Japi nato'alach japon kastikaliajwan, boesaliajwanbejpon. <sup>16</sup> Xan japi jum-an: 'Puexa Roma tujnupijiw tato'lan chinax jasox tapae-el kastikaliajwas, boesaliajwasbej, matabija-esal wutfuk, aton pejbwujjanpoxliajwa. Kaen aton babijax is wut, japon tasalaxaes gobernador pejwujnalel. Dolisdo', japon aton, pejbwujjanpon, pajut jumnosaxael kastika-elaliajwas' —an xan judíosliajwa, japon aton tasalapiliajwa. <sup>17</sup> Samata, judíos ampaklowaxxot nakpa'an wut japon aton tasalaliajwas, kamtalejen, kandiawa wut, xan ekx ekaxxot, jiw tato'laliajwan wut. Do jawux, to'ax tajsoldaw japon aton buflaeliajwas xanlel. <sup>18</sup> Xan nejchaxoelx wut japon atonliajwa, jum-an: 'Diachwujnakolax Pablo xabich babijaxan bej isbej' —an, nejchaxoelx wut. Pe japon aton pat wut, judíos chinax jumchi-el japon babijax ispoخانliajwa. <sup>19</sup> Judíos pejnaexaxisaxliajwa japon aton tasalapi. Bunaloti Jesús pejpatupaxliajwa. Japon aton chajia jum-aech Jesús pejpatupaxliajwa: 'Jesús mat-ech Dios pejme dukaliajwa' —aech japon aton, rawurpon Pablo. <sup>20</sup> Xan matabijs-enil, achax isaxaelen Paboliajwa. Xan wujnachaemtax wut, jum-an Paboliajwa: '¿Xamkat fulaesiam Jerusalén paklowax poxade, jaxotde judíos xam tasalaliajwa nejbwujjanpoxliajwa?' —an xan japonliajwa. <sup>21</sup> Pelis, Pablo nakawujjan xan to'aliajwan Roma paklowaxpijiw tato'lan poxade, jaxotde tasalaliajwaspon judíos Roma paklowaxpijiw tato'lan pejwujnalel. Samata, tajsoldaw to'ax Pablo wesfulaliajwas. Barkam fulaeyaxael wut Roma paklowax poxade, jawut japon to'axaelen wajpaklokolan poxade —aech gobernador Festo rey Agripaliajwa.

<sup>22</sup> Do jawut, rey Agripa jum-aech Festoliajwa:

—Xanbej japon jumtaesian —aech rey Agripa.

Festo jumnot wut, jum-aechon:

—Kandiawa xam najut jumtaeyaxaelam japon —aech Festo.

<sup>23</sup> Kandiawa wut, rey Agripa, Berenice srapich, chamoeyaxan naxoeipi. Fulaech wut jiw natameja poxade, japabaxot pat wut, lowpi. Do jawut, xabich soldawpaklochow, japapaklowaxpijiwpaklochowbej, lowlisi. Do jawux, Festo to'a pejsoldaw Pablo bflaeliajwas japi natameja poxadin. <sup>24</sup> Bu'pat wuti Pablo, Festo jum-aech:

—Rey Agripa, xanal srapich, natamejlampimbej, xamal puexa chiekal taenam ampon aton, nejwajnalel nukpon. Puexa judíos, Jerusalén paklowaxpijiw, amparaklowaxpijiwbej, Cesarea paklowaxpijiw, japi jum-aech Pablo pejbu'wajjanpoxliajwa. Japi wujoeful pinjametat xan kastikax keto'aliajwan, tajsoldaw boesaliajwasbejpon. <sup>25</sup> Xan nejchaxoelx Pablolialjwa: 'Pablo babijax is-el kastikaliajwas, boesaliajwasbej' — an xan, nejchaxoelx wut. Jasox nejchaxoelx wut, Pablo pajut xan nakawajjan to'aliajwan Roma paklowaxpijiw tato'lan poxade, jaxotde judíos tasalialjwapi Pablo pejbu'wajjanpoxliajwa japon pejawajnalel. Samata, japon to'axaelen japoxade. <sup>26</sup> Pe xan chiekal matabijs-enil Pablolialjwa lelaxaelenpox, pelfut xato'aliajwan wut wajpaklokolan, Roma tawajnapijinliajwa. Samata, xan to'ax tajsoldaw bflaelialjwapi Pablo, xam, rey Agripa, nejwajnalel nukaliajwapon, xamal asewam nejwajnalelbej nukaliajwa, chiekal wajjajnachemsliawam. Wajjajnachemsax baxtoetam wut, bej matabijsaxaelenbej lelaxaelenpox carta Pablolialjwa. <sup>27</sup> Xan to'axinil jiaspon jiw jebatat Roma tawajna poxade, matabijs-enil wut, achababijaxliajwa judíos tasalapi japon —aech Festo rey Agripaliajwa.

## 26

### *Pablo jalpaeipox rey Agripa jumtaeliajwa*

<sup>1</sup> Rey Agripa jum-aech Pablolialjwa:

—Xam baxfafoniasiam wut judíos xam tasalapoxanliajwa, jnajat naksiyam! —aech rey Agripa Pablolialjwa.

Do jawut, Pablo mmaxxachok'cha japon naksiyalialjwa: <sup>2-3</sup> “Rey Agripa, xam xabich matabijtam xanal judíos tajkabwananpoxan. Matabijtambej xanal kaenejchaxoelaxa-enilpox. Samata, xabich nejchachaemlax xam nejwajnalel naksiyalialjwan, tajut chiekal jumchiliajwan, judíos natasalapoxanliajwa. Xam wujowx chiekal xan nanaewesliawam jumchiyaxaelenpox” —aech Pablo.

### *Pablo jalpaeipox majt naexasis-elpox Jesucristo pejawajan*

<sup>4</sup> Pablo pejme jum-aech rey Agripaliajwa: “Puexa judíos matabija, man xan, pansianan wut, dukx wut tajtawajnatat, Jerusalén paklowaxxotbej. <sup>5</sup> Japi chiekal namatabijabej xan fariseos pejmupijnanpox. Xam japi wajjajnachemtam wut, japi jumchiyaxael xan chiekal naexasisfulaxpox fariseos naewajjanpoxan. Fariseos naewajjanpox kaes pejme xabich tam-poel tajjiw naexasisliawam, japi kaes xabich naexasit xot Moisés chajia lelpo. Me-ama asew jiw, jachi-el japi. <sup>6</sup> Dios chajia jumdut tajwajnapijiw mat-eyaxaesopox, tɛp wuti pejme duilialjwa. Japox xan naexasisfulax xot, judíos jumch natasalapi. <sup>7</sup> Puexa xanal judíos, docemutanpijwan, wajjajnewesfulax tɛpi mat-eyaxaesopox pejme duilialjwa. Samata, puexa xanal Dios kawajjafulax. Pomatkoicha chiekal tanbichfulaxbej Dios. Rey Agripa, xan ampo wajjajnewesfulax xot, asew judíos natasala. <sup>8</sup> ¿Ma-aech xotkat xamal naexasis-emil Dios mat-eyaxaelpox tɛpi pejme duilialjwa? ¿Ajilkat Dios isaxilpox?” —aech Pablo rey Agripaliajwa.

*Pablo jalpaeipox majt chakifolox jaelaliajwa naexasiti Jesucristo pejwɥajan*

<sup>9</sup> Pablo pejme jɥm-aech rey Agripaliajwa: “Xan naexasis-enil wɥtɥk Jesucristo pejwɥajan, xan tajut nejchaxoelx: ‘Jesús, Nazaret tɥajnɥpijin, japon pejwɥajan naexasiti, xan chakifɥlaeyaxaelen japi jaelaliajwan’ —an xan, nejchaxoelx wɥt. <sup>10</sup> Jasox isx Jerusalén paklowaxxot. Sacerdotespaklochow natapaei xot, xabich Jesucristo pejwɥajan naexasiti, japi jiw jebatat jiax. Do jawɥx, japi baes wɥt, xan xabich nejchachaemlax japoxliajwa. <sup>11</sup> Pin-iaveces kastikax naexasiti Jesucristo pejwɥajan, japi kofaliajwa naexasisɥlɥpox Jesucristo pejwɥajan. Japox isɥlax puexa, judíos naewɥajnabachanxot. Do jawɥtbej, xabich talala xot, chakifolx naexasiti Jesucristo pejwɥajan, asapaklowaxanxot duilibej” —aech Pablo rey Agripaliajwa.

*Pablo jalpaeipox, ma-aechon naexasisliajwa Jesucristo pejwɥajan*

<sup>12</sup> Pablo pejme jɥm-aech rey Agripaliajwa: “Asamatkoi Damasco paklowaxpijiw, Jesucristo pejwɥajan naexasiti, xan chakifolx sacerdotespaklochow nato'a xot. <sup>13</sup> Samata, nɥamtat folx wɥt, juimt matnoch ek wɥt, chalechkal xan, nakfolpibej, taen folxxot, chalechkal xabich itliakjala wɥt athɥsik. Japox xabich kaes pejme itliak. Me-ama juimt matkoipijin itliak wɥt, jachi-el. <sup>14</sup> Puexa xanal pajɥwlax satadik. Do jawɥt, xan jɥmtaenx, hebreojametata najɥm-aech wɥt athɥsik: ‘Saulo, Saulo, ɥma-aech xotkat xam nachakifolam? Jasox isam xot, xam najut chiekal natabejtam’ —na-aech athɥsik. <sup>15</sup> Do jawɥt, xan jɥm-an: ‘Tajpaklon, ɥachanamkat xam?’ —an xan. Japon najɥmnot wɥt, najɥm-aechon: ‘Xan Jesúsnan, xam nachakifolampontan. <sup>16</sup> ɥNandel! Xamxot natulaeltax xan natanbichliajwam. Asew jiw chaɥaeyaxaelam xan nataenamxot. Chapaeyaxaelambej xan itɥaeyaxaelenpoxan. <sup>17</sup> Judíosxotam wɥt, judíos-elixotam wɥtbej, xam kajachawaesaxaelen asew jiw xam boesasamata. Amwɥtjel xam to'ax judíos-eli poxade. <sup>18</sup> Xam to'ax judíos-eli naewɥajnalialjwam Dios pejjamechan. Japi naexasisaxael Dios, kaes nejchaxoelasamata babijaxan isaxan. Japi duilaxael Dios pijaxtat. Satanás pijaxtataxil. Japi naexasisaxael tajwɥajan. Ja-aech wɥt, xan tajaxtat Dios beltaeyaxaes babijaxan ispoxanliajwa. Samata, Dios taens wɥt, japi babijaxan chiekal wejilaxaes. Samata, japi jiw duilaxael, Dios pejjiw ɥapich, makanochpi ɥapich’ —na-aech Jesús” —aech Pablo rey Agripaliajwa.

*Pablo jalpaeipox, ma-aechon, isɥl wɥt Jesús to'aspox*

<sup>19</sup> Pablo pejme jɥm-aech Rey Agripaliajwa: “Rey Agripa, xan ow-an najɥm-aechpon athɥsik. <sup>20</sup> Ow-an wɥt, tɥadutx jiw naewɥajnalialjwan, Damasco paklowaxpijiw. Do jawɥx, Jerusalén paklowaxpijiw naewɥajnax. Judea tɥajnɥpijiwbej naewɥajnax potɥajnɥcha. Judíos-elibej naewɥajnax. Japi puexa naewɥajnaɥlax babijaxan ispoxan kofaliajwa. Naewɥajnax naexasisliajwapi Dios. Naewɥajnaxbej isliajwa pachaempoxan, asew jiw matabijaliajwas, diachwɥajnakolaxpox japi babijaxan ispoxan kaelel kofapox. <sup>21</sup> Japoxliajwa judíos nabɥ'ajaelt, Dios pejtemplobaxotx wɥt. Do jawɥt, naboesasiabejpi. <sup>22</sup> Dios nakajachawaesɥl naewɥajnalialjwan Dios pejjamechan puexa jiwliajwa, kejila, paklochowliajwabej. Xan japi naewɥajnax wɥt, naewɥajnax chajia jɥm-aechpox profetas, Moisésbej, jachiyaxaelpoxanliajwa. Japoxkal xan naewɥajnaɥlax. <sup>23</sup> Profetas chajia jɥm-aech wɥt, jɥm-aech: ‘Dios to'a wɥt Cristo, japon nabijasaxael. Boesaxaesbejpon. Japon tɥp wɥt, do jawɥx, Dios mat-eyaxaeson pejme dukaliajwa. Japonlap matxoela mat-esaxaes pejme dukaliajwa puexa jiw wɥajna pomatkoichaliajwa. Japon mat-esaxaes wɥt pejme dukaliajwa, japon naewɥajnaxael diachwɥajnakolaxpox judíos, judíos-elibej, japi bɥ'welialjwas. Jiw naexasit

wut Jesús pejwajaan, japon pijaxtat bu'weyaxaes' —aech profetas, chajia jum-aech wut Jesúsliajwa" —aech Pablo rey Agripaliajwa.

*Pablo naewajaanpox rey Agripa naexasisliajwa Jesucristo pejwajaan*

<sup>24</sup> Gobernador Festo jumtaen wut Pablo jum-aechpox, pinjametat jum-aechon Paboliajwa:

—¡Pablo xam na-acham! ¡Na-achan nadofam, xabich estudiam xot! —aech Festo.

<sup>25</sup> Do jawut, Pablo jumnot wut, jum-aechon:

—Gobernador Festo, xam puexa jiw sitaenponam, xan na-acha-enil. Xan jum-anpox diachwajnakolax. <sup>26</sup> Ma amxot ekpon, rey Agripa, japon chiekal matabijt xan jum-anpoxan. Samata, japon pejwajnael chiekal jum-an puexa. Rey Agripa chajia matabijt xan jum-anpox Jesúsliajwa. Jesús ampathatat is wut, maliach is-elon —aech Pablo gobernador Festoliajwa. <sup>27</sup> Do jawut, Pablo jum-aech rey Agripaliajwa:

—Rey Agripa, ¿xamkat naexasitam profetas chajia jum-aechpox, japox diachwajnakolaxpox? Xan nejchaxoelx, xamlis naexasitam japox —aech Pablo rey Agripaliajwa.

<sup>28</sup> Rey Agripa jumnot wut, jum-aechon:

—Pablo, ¿xamkat nejchaxoelam: 'Ma amwut ampon naexasisaxael Jesucristo pejwajaan' —amkat, nejchaxoelam wut xanliajwa? —aech rey Agripa Paboliajwa.

<sup>29</sup> Pablo jum-aech:

—Rey Agripa, xamkalliajwa nejchaxoela-enil. Pelax Dios kawajna puexa xamal naexasisliajwam Jesucristo pejwajaan. Amwutjel naexasis-emil wut, Dios kawajna asamatkoí naexasisliajwam. Nejaxsinkax xamal, xan najumtaenampim, naexasisliajwam Jesucristo pejwajaan. Xan nejaxsinkaxbej xamal, me-ama xan naexasitx Jesucristo pejwajaan, jachiliajwam. Me-ama xan jiw jebatat najia, xamallax jachiyaximil, naexasitam wut Jesucristo pejwajaan —aech Pablo rey Agripaliajwa.

<sup>30</sup> Do jawut, rey Agripa nant. Gobernador Festobej nant, Berenice suapich. Do jawut, asewbej, jaxot chalakpi, puexa nana. <sup>31</sup> Matxoelananapi fulaech pejlel nospaeliajwa japoxliajwa. Nospaei wut, nakaewa najum-aechi Paboliajwa:

—Japon aton chinax babijax is-el kastikaliajwas, boesaliajwasbejpon. Jiw jebatat jeyaxisalbejpon —na-aechi nakaewa Paboliajwa.

<sup>32</sup> Rey Agripa jum-aech gobernador Festoliajwa:

—Pablo nakawajna-el wut tato'laliajwan Roma tujnupijiw tato'lan poxade, japon pejwajnael judíos tasalaliajwas, xan chajia tapaeyaxaelen Pablo nakolsliajwa jiw jebatat —aech rey Agripa.

## 27

*Pablo bu'fospox Roma paklowax poxade*

<sup>1</sup> Gobernador Festo, asew suapich, nejchaxoeli to'aliajwa Pablo Roma paklowax poxade, Italia tujnuxot. Samata, Pablo, asew, jiw jebatat jiaspi suapich, woeyas soldawcapitánxot. Japon pawul Julio. Japamutpijiw soldaw pawul, Emperadormutpijiw. <sup>2</sup> Xanal barkam julx, fulaenpox Adramitio paklowaxxot. Xan, Lucas, nakfolx Pablo. Aristarcobej xanal nakfol. Japon Tesalónica paklowaxpijin, Macedonia tujnuxot. Japabarkam, ma nakosaxael, itjulafulaxael paklowaxanxot, Asia tujnuxot. <sup>3</sup> Do kandiawa wut, xanal chatatx Sidón paklowaxxot. Julio, soldawcapitán, sitaenpon Pablo. Samata,

Sidón paklowaxxot chapatx wut, Pablo tapaeis pejnachala, jaxotpijiw, taeliajwapon, wewe'paspoxan chaxduiliajwasbej Pablo. <sup>4</sup> Do jawux, chaflaechx Sidón paklowaxde. Joewa chaknawamatalet xot, chaxentax Chipre tanaet orientelel, joewajillel, chaflaeliajwan. <sup>5</sup> Pachaxentaxbej Cilicia tujn, Panfilia tujnubej. Do jawux, chapatx Mira paklowax, Licia tujnuxot.

<sup>6</sup> Xanal Mira paklowaxxotan wut, Julio faen asabarkam, Alejandría paklowaxlel pa'nox. Japabarkam fulaeyaxael Italia tujnux poxade. Samata, xanal japabarkam julx nakflaeliajwan japabarkamtat. <sup>7</sup> Joewa xabich nachaknawamatalesful xot, pin-iamatkoian bijiat chafolx. Xentax Gnido paklowaxtabijla. Do jawut, mox chaxentax Salmón paklowax, chijasliajwan Creta tanaetlel, joewajillel chaflaeliajwan. <sup>8</sup> Bijiat chafolx Creta tanaetlel, pamakakal. Chapatx Buenos Puertosxot, mox Lasea paklowaxxot.

<sup>9</sup> Pin-iamatkoian napelt xot, iama pasful. Chachoelafullisox marlel chaflaeliajwa. Samata, Pablo japi naewuajan wut, jum-aechon:

<sup>10</sup> —Tajjiw, xan chiekal matabijtax ampachaflaeyax xabich chachoe-laxael xatisliajwa. Jelowdik taenam. Ampabarkam xafoli napelsaxael. Nafo'axaelbej ampabarkam. Puexa xatis bej bu'laxaesbej —aech Pablo.

<sup>11</sup> Soldawcapitán naexasis-el Pablo jum-aechpox. Barkampijin, barkam isanbej, japi kolenje jum-aechpoxkal soldawcapitán naexasit. Japi jum-aech: “Pachaempoxtat chapasaxaes” —aechi asbuan jumch. <sup>12</sup> Buenos Puertosxot pachaema-el barkam dukaliajwa, jaxot iama chatoepaliajwan. Samata, japi puexa nejchaxoel: “Kaes pachaem amxot nakolaliajwas, chapasliajwas Fenice paklowax, Creta tanaetxot. Japatanaetukso'txot pachaem barkam dukaliajwa, iama chaxensliajwas. Jaxot joewa xaxena matwujase” —aechi, nejchaxoel wut.

### *Pinajoewa barkam xafospox Creta tanaetxot*

<sup>13</sup> Buenos Puertosxotan wut, joewa bijiat pasful wuchakallel. Asew xanalxot nejchaxoel: “Pachaem chaflaeliajwas” —aechi, nejchaxoel wut. Samata, pachafolx Creta tanaetlel, pamakakal. <sup>14</sup> Do jawut, chalechkal xabich pinajoewa pasful barkam poklalel. <sup>15</sup> Japajoewa xanal nachaknawaxafol tanaet tathoetlel. Barkam xajiasaxil joewalel, joewa xabich kaes mamnik xot. Samata, japi tapaei joewa xalaeliajwas barkam. <sup>16</sup> Cha-aeltanaetaulel pachaxentax. Japatanaet pawul Cauda. Jaxotde xabich joewa wika-el. Barkamta-utat kanaw ke'tas. Jasoxtat japakanaw fol. Japakanaw osliajwan wut barkamtat, xabich bichaxtat pa-otx. Japox kanaw xabich dewnik. <sup>17</sup> Do jawux, kanaw pa-otx wut barkamtat, barkam fatkuifulisi pinamuatantat, tablofachan kakupasamata. Jawut nabisti barkamtat pejlewlap, nejchaxoel xoti: “Lukpox, pawulox la Sirte, jaxot bej cha-okjabaxaesbej” —aechi, nejchaxoel wut. Samata, jolpi velasbu'an joewa xabich xalaesamata barkam. Ja-aech wut, barkam kaes bijiat fol. <sup>18</sup> Do kandiawa wut, xabich pinajoewaful. Xabich iambej. Do jawutbej, barkam xafolpoxan tudutlisi chapelsliajwa minadik, barkam kaes jaje'kaliajwa. <sup>19</sup> Do asakandiawa wut, barkam xaispi pelti minadik. <sup>20</sup> Pin-iamatkoian tae-enil juimt matkoipijin. Ithaejbej tae-enil, madoi wut. Xanal nejchaxoelx: “Bej chabu'laxaesbej” —an xanal, nejchaxoelx wut, kaes pejme xabichful xot joewa, iambej.

<sup>21</sup> Pin-iamatkoian xanal chinax naxae-enil. Do jawut, Pablo nant japixot. Jum-aechon:

—Tajjiw, chiekal nanaexasitam wut, ja-aech wut, kaes pachaemaxael chaflae-elaliajwas, Creta tanaetxotas wut. Ja-aech wut, nabijasaxisal. Napelsaxilbej barkam xafolpoxan. <sup>22</sup> ¡Pe xamal nabej nejchaemile' japoxliajwa! Xamalxot chinax kaen tuxpaxil. Barkamkal nafo'axael. <sup>23</sup> Xanxot madoi ángel



natulaelt. Japon to'as Dios. Diosliajwa, xan tanbistaxponan. <sup>24</sup> Ángel najum-aech: 'Pablo, ¡xam nabej nejlewle! Xam fúlaeyaxaelam Roma paklowax poxade, jaxotde nukaliajwam Roma tñajñapijiw tato'lan pejwñajnalel. Dios xam bñ'weyaxael xot, asew jiwbej bñ'weyaxaes, puexa folpi ampabarkamtat' — na-aech ángel, xanxot natulaelt wut. <sup>25</sup> Samata, ¡puexa xamal nabej nejlewle! Xan Dios xanaboejtax. Matabijtax Dios nakbñ'weyaxaelpox, me-ama ángel najum-aech. <sup>26</sup> Joewa nakchaknawaxalaeyaxael tanaet poxade. Jaxotde chakaxaes —aech Pablo puexa japabarkamtat folpiliajwa.

<sup>27</sup> Catorce madoiyan xent wut barkamtat, chaliknaxfuk mar Adriáticoxot, xabich xot joewa. Japamadoi, pinmadoitat wut, barkamtat nabisti nejchaxoel: "Bej chapachbej sat" —aechi, nejchaxoel wut. <sup>28</sup> Samata, xajutlisi muat, mas-is so'nikpox. So'nikpox treinta y seis metros. Kaes chafúlaech wuti, pejme xajuti. So'nikpox veintisiete metros. <sup>29</sup> Do jawut, japi pejlwla, nejchaxoel xoti: "Ia'botxot bej chakúlaesbej" —aechi, nejchaxoel wut. Samata, jawut barkamta-ulel cuatro padewaxan, pawulpi anclas, ke'api pelsliajwadik minadik, japadewaxantat barkam kaekawut dukafúlaliajwalejen. Jasox is wuti, pejdioses kawñajan kamta nalianaliajwa. <sup>30</sup> Pe jawut, barkamtat nabisti, japikal nejchaxoel tamach weliajwapi barkamxot, ia'botxot chakúlael wutfuki. Samata, kanaw, otox barkamtat, japi pejme dusasiak minadik japi tamach weliajwa japoxtat. Japi jum-aech asew naekichachajbaliajwa: "Barkam-oeflel xanal padewaxan pelsaxaekan" —aechi. <sup>31</sup> Do jawut, Pablo chiekal matabijt wut japi isaxaelpox, jawut jum-aechon soldawcapitánliajwa, japon pejsoldawliajwabej:

—¡Barkamtat nabisti kaweta napata-el wut barkamtat, xamal weyaximil! —aech Pablo.

<sup>32</sup> Soldaw jumtaen wut Pablo jum-aechpox, japi soldaw mua tasiapbala, kanawmua, kanaw jopaliajwa minadik.

<sup>33</sup> Kandiawa, nalian wut, Pablo kaechato'a puexa jiw xaeliajwa. Jum-aechon:

—Catorce matkoiyan chiekal naxae-esal, xabich nejchaxoels xot. <sup>34</sup> Samata, ¡xaem mamnikaliajwam, tupa-elaliajwambej! ¡Je-ese! Puexa chiekal weyaxaes —aech Pablo.

<sup>35</sup> Pablo japox jum-aech wut, panax fitlison. Puexa jiw pejwñajnalel Dios kawñajan wut, jum-aechon: "Waj-ax Dios, gracias-an xanal nachaxdutampox, panax" —aechon. Do jawut, panax jalnat wut, xaelon. <sup>36</sup> Do jawutbej, puexa jiw nejkofo xabich nejchaxoelpoxan. Jawut japibej xael. <sup>37</sup> Puexa xanal, barkamtat chafolaxpin, doscientos setenta y seis jiwan. <sup>38</sup> Do jawut, xael wuti, ma xaesiapoxantat xael wuti, do jawux, trigobulan chapelti minadik, barkam kaes chiekal jaje'kaliajwa.

### *Barkam cha-okjaba wut, tablofachan xakusabaspox*

<sup>39</sup> Sesa itliakaful wut, barkamtat nabisti taen wuti tanaet, matabija-eli. Taeni tanaetñakso't. Japatanaetñakso'txot taenbejpi thaejt. Taen wut japathaejt, cha-itjulasiapi japathaejt poxade. <sup>40</sup> Jawut anclas juka-eli. Do jaxot asbñan jumch kaweta anclamua tasiapbalapi. Barkamkanaefachan, koloeyax pinjiyax, ta-ulel xatbe'aliajwapox, joli. Do jawutbej, matxoelavelabñ', xakoeyaspox, jolti felsliajwadik, japavelabñ'tat joewa xaeliajwa barkam. Do jawut, barkam joewa xafos wut, barkam moxsfúlde thaejt pasliajwa. <sup>41</sup> Jawut chalechkal barkam pa-oeflel okjaba lukxot. Atñajfuk thaejt chapasliajwan. Barkam pa-oeflel okjaba wut, jukaxil japox, barkam. Barkam ta-ulel xabichful xot truxan, tablofachan kakupax ñadut.

<sup>42</sup> Soldaw besia, jiw jebatat jiaspi, japi bu'fospi, jow wut, weyaxael xoti. <sup>43</sup> Pe soldawcapitán ketapae-el, Pablobej boesaxaes xot. Samata, capitán puexa jiwliajwa jum-aech: “Min joeyax matabijampim, imatxoela joem thaejt pasliajwam! <sup>44</sup> Asewam, min joeyax matabija-emilpim, iwuchakal chajoem tablofachantat! O, ipachajoem barkamtoerowtat, po'alpitat!” —aech capitán jiwliajwa. Do jasoxtat xanal puexa chiekal wiax.

## 28

### *Pablo Malta tanaetxotpox*

<sup>1</sup> Xanal puexa chiekal wiax wut, jawut matabijtax japatanaet pawulpox Malta. <sup>2</sup> Malta tanaetpijiw chiekal pachaempi xanalliajwa. Do jawut, xabich iam thilan xot, xabich thunk. Samata, jaxot pinajit itfoti. Xanal nataduti jit naksu'chalakaliajwan. <sup>3</sup> Pablo i not wut jit it-owaliajwa, jawut jom, paxaechan, nakolcha jit tujaxtat. Do jawut, jom kelaliklas wut, Pablo kexadukson. <sup>4</sup> Malta tanaetpijiw japox taen wut, nakaewa najum-aechi: “Ampon aton jiw baen. Diachwujnakolax marxot wiapon. Pelax wajdios kaes tapaeyaxisal laejaliajwapon. Samata, jom laliklison tupaliajwa” —aechi nakaewa Malta tanaetpijiw.

<sup>5</sup> Do jawut, Pablo kelula wut, jom jopdik jitadik. Pe Pablo kelaliklas wut jom, ma-aechon asbuan jumch chiekal. Me-ama jom kelalika-esal wut, ja-aech Pablo. <sup>6</sup> Puexa jiw, Malta tanaetpijiw, wujnawet Pablo keputhlax. O, el wut, chalechkal patupan jwulaxaelpox. Japox piach wujnawetox chinax jachi-el wut, japi jiw asax nejchaxoel Paboliajwa. Nakaewa najum-aechi: “Pablo, bej diosbej” —na-aechi nakaewa.

<sup>7</sup> Malta tanaetpijiw tato'lan, pawul Publio. Xanal jit su'chalakaxxot, jaxot mox Publio pejtujnu. Samata, Publio pejbaxotan wut, xanal chiekal nabukalapon. Jaxot tres matkoi xanal chiekal duilx. <sup>8</sup> Jawut, Publio pejbaxotan wut, Publio pax camatat ok, xabich bu'tujnik xoton. Woejx-aenkbejpon. Pablo fulaech Publio pax taeliajwa, japon bu'xaeyan. Pablo pat wut Publio paxxot, Pablo Dios kawujajan bu'xaeyanliajwa. Dios kawujajna buxtoet wut, Pablo ke-ot bu'xaeyan pejbutat. Jawut Publio pax chiekal boejthuls waxae. <sup>9</sup> Pablo wultaens wut, jawut asew bu'xaeya, japatanaetpijiw, fulaeni Pablo poxadin. Japibej chiekal boejthuls. <sup>10</sup> Japi, Malta tanaetpijiw, xanal xabich nakajachawaet. Do jawux, baxael, japatanaetxot tres juintje wut, xanal barkam pejme julx chijiyaliajwan wut, nachaxduwpi puexa nawewe'poxanliajwan, chafolx wut.

### *Pablo Roma paklowax patpox*

<sup>11</sup> Xanal Malta tanaetxotan wut, iama chatoepx, tres juintje wut. Do jawux, barkam julx. Japabarkam jaxot iama chatoepbej, fulaenpox Alejandria paklowaxxot. Japabarkam-oeflel nows koloeyax ael-isaspojan. Japoxan, me-ama dioses. Kaeyax pawul Castor. Asax pawul Polux. <sup>12</sup> Japabarkamtat xanal chafolx. Chapatx Siracusa paklowaxxot, Sicilia tanaetxot. Japapaklowaxxotan tres matkoiliajwa. <sup>13</sup> Do jawux, jaxot chijian wut, pamakakal chafolx marxot. Regio paklowax chapatx. Do jaxot pejme chijian. Kandiawa wut, wuchakal pasfal wikax. Pejme jakandiawa wut, chapatx Puteoli paklowaxxot. <sup>14</sup> Japapaklowaxxot xanal faekx Jesucristo pejwujajan naexasiti. Japi natadut kaesemana duilaliajwan japi pejbachanxot. Do jawux, putlel folx Roma paklowax pasliajwan. <sup>15</sup> Roma paklowaxpijiw, naexasiti Jesucristo pejwujajan, chajia jumtaeni xanal pasaxaelenpox Roma paklowaxxot. Samata, asew japixot wujajna nabu'kakulan Foro de Apio paklowaxxot. Asew japixot wujajna nabu'kakulan Tres Tabernas paklowaxxot. Pablo japi taen

wut, xabich nejchachaemil. Samata, gracias-aechon Diosliajwa. <sup>16</sup> Patx wut Roma paklowaxxot, Pablo jiw jebatat je-esal. Pejlel dukax to'as. Kaen soldawan asbuan jumch wesfulas, Pablo najaet wut, wesamata.

*Pablo naewhajanax Jesucristo pejwajan Roma paklowaxxot*

<sup>17</sup> Xanal Roma paklowax patx wut, tres matkoi xent wut, Pablo wallala fulaeliajwadin judiospaklochow, Roma paklowaxxot duili. Pat wuti, natameja wutbejpi, Pablo jum-aech:

—Takoew, xan chinax babijax is-enil judiosliajwa. Wajwajnapijiw pejkabananaproxliajwabej, japoxliajwa xan babijax is-enil. Jasox is-enil wut, Jerusalén paklowaxxotx wut, judios najaelt. Najaelt wut, nawiati Roma tujnupijiw paklochowtat natasalaliajwa. <sup>18</sup> Roma tujnupijiw paklochow nawajnaemt wut, natapaesia xan nakolsliajwan jiw jebaxot, faena-el xot xan nakastikaliajwa, naboesaliajwabejpi. <sup>19</sup> Judios nejwesla Roma tujnupijiw paklochow xan nakolsax natapaeliajwa jiw jebaxot. Samata, xan kawajna nato'aliajwa Roma tujnupijiw tato'lan poxade, japon pejwajnalel judios xan natasalaliajwa. Pe xan ajil tasalaliajwan judios pejbuhajanaxproxliajwa. <sup>20</sup> Samata, xamal wallalax chiekal nataeliajwam, nospaeliajwasbej. Puexa xatis judios wajnaewech, pawlpon Mesias, xan japon naexasitx. Samata, nataenam cadenamtat, namaxwasixawaesaxtat —aech Pablo.

<sup>21</sup> Japi jumtaen wut Pablo jum-aechpox, jawut jum-aechi:

—Judea tujnupijiw xanal chinax carta naxto'a-el xamliajwa. Asew judios, Jerusalén paklowaxprijw, pa'ani, japibej chinax nachapae-el babejwajan xamliajwa. <sup>22</sup> Pe xanal chiekal jumtaesian matabijaliajwan xam nejchaxoelampox. Xanal wultaenx pajelwajan, Jesucristo pejwajan, naexasitampox, asew potujnuchaprijw jum-aech wut: 'Japox diachwajnakolaxa-el' —aech wuti —aech judios, Roma paklowaxprijw, jumnot wuti Pablo.

<sup>23</sup> Do jawut, japi kaematkoi mark pejme natamejaliajwa. Japamatkoi pat wut, xabich judios pat kandiawasapkolaxtat natamejaliajwa Pablo dukxot. Do jawut, Pablo tudut naksiyaliajwa Dios puexa pejjw tato'laxaelpox. Naewhajanaxbejpon Moisés chajia lelpox jum-aechpox Jesusliajwa. Profetas chajia lelox naewhajanaxbejpon jum-aechpox Jesusliajwa. Pablo jasoxtat naewhajanax, japibej naexasisliajwa Jesucristo pejwajan. Tuila wut, Pablo buxkoft naewhajanaxpox. <sup>24</sup> Asew japixot naexasit Pablo jum-aechpox. Asewlax japixot naexasis-el. <sup>25</sup> Asew japixot kaenejchaxoelaxa-el xot, nakolasiapi jaxot. Nakola-el wutfak, Pablo jum-aech:

—Profeta Isaías chajia jum-aechpox Espiritu Santo pijaxtat wajwajnapijiwliajwa, diachwajnakolax chajia jum-aechon:

<sup>26</sup> 'Xabuhade! jum-amde puexa judios: "Xamal naewesfulaxaelam naewhajanaxpoxan. Pe chiekal jummatajibaximil xan jum-anpoxan. Taeflaxaelambej xan itpaeyaxaelenpoxan. Pe nakiowa, japoxanliajwa jummatajibaximil.

<sup>27</sup> Xamal matnaetinkam, nejwesla xot jummatajibaliajwam. Naewes-emil chiekal jummatajibaliajwam. Matsekaxaelam tae-elaliajwam, matabijasamatambej. Jachiyaxaelam wut, kofaximil babijaxan isfulampoxan. Naexasisaximilbej Dios. Samata, Dios xamal bu'weyaxil" —amde judios!' —aech profeta Isaías, chajia jum-aech wut wajwajnapijiwliajwa.

<sup>28</sup> Xamal chiekal matabijam ampox! Xanal naewajnaaxaelen chimiawajan Jesucristo pejwajan judios-eli. Japi chiekal naewesaxael. Ja-aech wut, Dios

bɛ'weyaxaes japi babijaxan ispoxanliajwa —aech Pablo judíosliajwa, duili Roma paklowaxxot.

<sup>29</sup> [Do jawɛt, Pablo japox bɛxtoet wɛt, judíos nawia pejbachan poxade. Fol wɛti, japoxliajwa nakaewa nabɛnlosfɛli.]

<sup>30</sup> Roma paklowaxxot Pablo duk kolewaechje arriendabatat. Japabatat Pablo chiekal bɛ'kɛlafɛl fɛlaeni japon taeliajwas. <sup>31</sup> Pablo pejlwla-el, jiw naewɛajan wɛt. Jiw naewɛajnafɛlon Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox. Naewɛajnafɛlbejpon paklon Jesucristo pejwɛajan. Chinax kaen aton jaxot bɛxfias-esal, Pablo naewɛajnafɛl wɛt jiw.

## Pablo lelpox carta Roma paklowaxpijiwliajwa

### *Pablo lelpox carta Roma paklowaxpijiwliajwa*

<sup>1</sup> Xan Pablo, nabistaxponan Jesucristoliajwa, lel x ampo x carta. Dios namakafit apóstolliajwan, jiw naewñajnalajwan chimiawñajan Dios bu'welajwa jiw.

<sup>2</sup> Japawñajan Dios chajia jum-aech pejprofetatat, japi lel wut Dios pejjamechan. <sup>3</sup> Japawñajan wajpaklon Jesucristoliajwa, Dios paxulan. Jesucristo ampathatat nalaelt wut, japon rey David pamon. <sup>4</sup> Do baxael, wajpaklon Jesucristo tux wut, Dios mat-ech wuton pejme dukaliajwa, jawut jiw pajut chiekal matabija diachwñajnakolax Jesús Dios paxulan. Dios tapaei wajpaklon Jesucristo puexa tato'laliajwa.

<sup>5</sup> Xan Jesucristo namakafit xot, Dios natapaei apóstolliajwan. Samata, Dios xan nato'a naewñajnalajwan Jesucristo pejwñajan judíospi, judíos-elpibej, japi jiw naexasisliajwa Jesucristo pejwñajan. <sup>6</sup> Xamal, Roma paklowaxpijwam, Dios matxoela makanot Jesucristo pejjiwaliajwam. Samata, amwutjel chiekal duilam, naexasitam xot Jesucristo pejwñajan. <sup>7</sup> Samata, xan ampo x carta xato'axaelen xamalliajwa. Dios nejxasink xamal. Samata, xamal makanoton Jesucristo pejjiwaliajwam. Xan waj-ax Dios kawñajna x, wajpaklon Jesucristobej, xamal kajachawaesliajwapi babijax isasamatam, duilam wut, asew jiw suapich.

### *Pablo taesiapox Roma paklowaxpijiw*

<sup>8</sup> Xan gracias-an Diosliajwa kaenanula xamalliajwa, potñajñchanpijiw jum-aech xot chimiamechan xamalliajwa, Jesucristo chiekal xanaboejam xot. <sup>9</sup> Xan xabich nabistax Diosliajwa, jiw naewñajna x wut Jesucristo pejwñajan, Dios paxulan pejwñajan. Dios chiekal matabijt xan Dios kawñajna xrox xamalliajwa. <sup>10</sup> Xan buxkofs-enil Dios kawñajna xrox japon natapaeliajwa, xan fulaeliajwan xamal poxade. Dios natapaei wut, xamal taeyaxaelen. <sup>11</sup> Xamal taesian. Xamal naewñajnasianbej Dios pejjamechan kaes xanaboejalajwam Dios. <sup>12</sup> Xamalxot x wut, xatis naexasichpis Dios, nakaewa nakajachawaesaxaes Dios kaes chiekal xanaboejalajwas.

<sup>13</sup> Takoew, xan nejxasinkax xamal matabijaliajwam ampo x. Xan xabich nejchaxoelx pin-iamatkoijan xamal taeliajwan. Pe asaxan nakiowa xabich na-it-el xot, xamal tae-enil. Xamalxot x wut, naewñajnasian Jesucristo pejwñajan, kaes asew jiwbej naexasisliajwa Jesús pejwñajan. Xabich asew jiw, asatñajñchanpijiw, japi chiekal naexasit Jesucristo pejwñajan. Xanlap japox nejxasinkax xamalxotbej jachiliajwa. <sup>14</sup> Dios nato'a xan jiw naewñajnalajwan chimiawñajan, Jesucristo pejwñajan. Samata, jiw naewñajna xaelen, xabich matabijapi, xabich matabija-elpibej. <sup>15</sup> Samata, xan fulaesian Roma paklowax poxade xamal naewñajnalajwan Jesucristo pejwñajan.

### *Chimiawñajan, Jesucristo pejwñajan*

<sup>16</sup> Xan buxdala-el Jesucristo pejwñajan naewñajnalajwan. Japawñajan jiw naexasit wut, japi jiw Dios bu'weyaxaes babijaxan ispo xanliajwa. Xanal judíos, matxoelanaexasit xpin japawñajan. Amwutjel xamalbej, judíos-emilpim, naexasitam Jesucristo pejwñajan. <sup>17</sup> Xatis chiekal matabijas wut Jesucristo pejwñajan, chiekal matabijasbej Dios ispo x, Jesucristo tux wut xatisliajwa. Naexasich wutbej Jesús pejwñajan, jatis wut, xatis babijaxan

isaspoxan ajil Diosliajwa. Dios pejjamechan, chajia lelsprox, jum-aech wut, jum-aechox: “Ampi jiw babijaxan ispoxan wejisal, chiekal xan naxanaboeja xoti. Samata, japi bu'wujajanjil xanliajwa” —aech Dios, nejchaxoel wut japi jiwliajwa.

*Puexa ampathatpijw pejb'u'wujanax Diosliajwa, is xoti babijaxan*

<sup>18</sup> Xatis matabijas Dios, athuxot dukpon, japon xabich puexa jiw kastikaxael, babijaxan ispi. Xabich babijaxan is xoti, japi tapae-esal matabijaliajwa diachwujanakolaxprox Diosliajwa. <sup>19</sup> Japi jiw matabijaliajwapi Dios, wetampoela-esal, Dios pajut kajachawaesaxaes xoti japi jiw chiekal matabijaliajwa. <sup>20</sup> Jiw taeyaxil Dios, japon espíritu xot. Pe nakiowa, babijaxan ispi taen wuti Dios ispoxan, japi jiw pajut matabijaxael, Dios diachwujanakolax duk. Pe nakiowa, japi jiw matabija-el, ma-aech Dios. Japi matabijaxael, ma-aech Dios, nejchaxoel wut Dios ispoxanliajwa ampathatat. Samata, japi jiw jumchiyaxil asew jiwliajwa: “Xanal matabijaxinil, ma-aech Dios pejnechaxoelaxan” —chiyaxili. <sup>21</sup> Babijaxan ispi, japi jiw matabija Dios pomatkoicha dukprox. Pe nakiowa, japi jiw sitae-eli Dios. Japibej chinax kaematkoi graciaschi-el Diosliajwa, Dios ispoxanliajwa japiliajwa. Japi jiw nejchaxoelaful nejliaklaxan. Samata, matabija-el diachwujanakolaxprox Diosliajwa. Matabija-elbejpi pachaempoxan isliajwa, isasamatabej pachaema-elpoxan. <sup>22</sup> Japi jiw nakaewa najum-aech: “Xatis kaes pejme matabijas” —na-aechi. Diachwujanakolax japi matabija-el. Japi nejliakla xot, japoxan najum-aech. <sup>23</sup> Japi Dios xanaboeja-el, xajupon puexa isliajwa, asamatkoi tuxaxilponbej. Japi ídolos xanaboeja, pajut ispoxan. Japi pejew ídolos, ael-isas, me-ama jiw, mia, jom, choefbej.

<sup>24</sup> Samata, Dios koft japi jiw pajut babijaxan isasiapoxan isliajwa. Japi babijaxan isful, xabich padalapoxan nakaewaliajwa. <sup>25</sup> Nejweslabejpi naexasisliajwa diachwujanakolaxprox, Dios pejjamechan. Dios sitae-elbejpi. Kawujana-elbejpi Dios, japon xajupon puexa isliajwa. Japilax naexasit diachwujanakolaxa-elpoxan, kichachajbapoxanbej. Asbuan jumch sitaeni Dios ispoxan. Japoxan japi kawujan. Me-ama kajachawaesliajwas wut, ja-aechi japoxanliajwa. Pelax jiw, naexasiti Jesús pejwujan, japi pomatkoicha jumchiyaxael Diosliajwa: “Dios xabich pachaem” —chiyaxaeli.

<sup>26</sup> Samata, Dios koft japi jiw pajut babijaxan isasiapoxan isliajwa, padalapoxan. Samata, watho' nejxasinka-el nosliajwa poejiw. Japi watho' nakaewatho'a nabu'moejt isliajwa isasiapoxan. <sup>27</sup> Ma-is poejiw ja-aech. Nejxasinka-eli nosliajwa watho'. Poejiw nakaepojw nabu'moejt isliajwa padalapoxan. Samata, japi jiw amwutjel xabich Dios kastikas.

<sup>28</sup> Sitae-el xoti Dios, Dios koft japi jiw isfulaliajwa babijaxan, isaxilpoxan. <sup>29</sup> Japi jiw is puexa babijaxan. Nejchaxoeli asew jiw pejew natkowaliajwa. Japi is babijaxan asew jiw tabejsliajwa. Japi nusasiowal, kitaen wut asew jiw pejew. Japi asew jiw bu'aba. Japi nejxasink nakaewa nalosax. Japi nejxasink naekichachajbaxan. Japi is babijaxan asew jiw nabijasliajwa. Japibej buxwujajanmaenk. <sup>30</sup> Japi jum-aech babejjamechan asew jiwliajwa puexa asew jiw pejwujanael. Japi Dios padaelmajiw. Japi jum-aech babejjamechan asew jiwliajwa, sitae-el xoti asew jiw. Japi nejchaxoel: “Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —aechi, pajutliajwa nejchaxoel wut. Japi nakaewa najum-aech: “Isaxaes asaxan babijaxan asew jiwliajwa, jiw matabija-elpoxan” —na-aechi nakaewaliajwa. Do jawux, japi jiw is japoxan, babijaxan. Japi naexasis-el paxjiw, penjiwbej, fiach wut. <sup>31</sup> Japi nejliakla. Is-el jumduwproxan, asew jiwliajwa isaxaelpoxan. Japi nejxasinka-el asew jiw. Japibej beltae-el asew jiw. <sup>32</sup> Japi chiekal matabija

Dios fiachpoxan. Japi matabija Dios pelsaxaespo, babijaxan is xoti asew jiwliajwa. Pe nakiowa, japi jiw babijaxan is asew jiwliajwa. Asbuan jumch japi jiw nejchachaemil, asew jiw babijaxan is wut asewliajwa.

## 2

### *Babijaxan ispi, asamatkoi japi jiw Dios kastikaxaespo*

<sup>1</sup> Xamal jum-am wut asew jiwliajwa: “Japi jiw babijaxan is. Samata, Dios kastikaxaesi” —am wut, jasox jum-am xot, xamalbej Dios kastikaxael, babijaxan isam xot. <sup>2</sup> Matabijas. Asamatkoi Dios jiw kastika wut, kaes babijaxan ispi, japi jiw kaes kastikaxaes. Kaeswupich babijaxan ispi, kaeswupich kastikaxaes. <sup>3</sup> Xamal jum-am wut babijaxan ispi: “Japi jiw Dios kastikaxaes” —am wut, jasox jum-am wut, xamalbej diachwajnakolax weyaximil, Dios pejkastikamatkoi pat wut. <sup>4</sup> Xamal japox jum-am wut asew jiwliajwa, chiekal nejchaxoelaximil. Dios xabich piach kajachawaet, xamal kofaliajwam babijaxan isampoxan. <sup>5</sup> Me-ama matabija-emil wut, jam Diosliajwa, chiekal naexasis-emil xot Dios. Nakiowa babijaxan isam xot, kastikamatkoi pat wut, puexa babijaxan ispi Dios kastikas wuti, xamalbej Dios kastikaxael, japi jiw swupich. <sup>6</sup> Japamatkoi jiw, kaenanala babijaxan ispi, kastikaxaes. Xabich babijaxan ispi, japi xabich kastikaxaes. Xabich babijaxan is-elpi, japi xabich kastikaxisallejen. <sup>7</sup> Asew jiw nejxasink Dios nejchachaemlialajwa japiliajwa. Samata, japiliajwa tampoel wut, japi nakiowa isful pachaempoxan. Ja-aech wut, Dios tapaeyaxaesi duilaliajwa pomatkoicha japonxotse. Jaxotse pomatkoicha itliak Dios pejitliakax. <sup>8</sup> Asew jiw naexasis-eli Dios. Japi is babijaxan. Samata, Dios palala xot, japi jiw kastikaxaelon. <sup>9</sup> Puexa jiw, babijaxan ispi, judios, judios-elpi, nabijasaxael. <sup>10</sup> Jiw, ispi pachaempoxan, judios, judios-elpi, puexa japilax, pomatkoicha duilaxael Diosxotse. Jaxotse itliak Dios pejitliakax. Dios nejchachaemlaxael japi jiwliajwa. Chiekal duilaxaelbejpi.

<sup>11</sup> Dios kastika wut babijaxan ispi, chiekal taeyaxaelon. Samata, puexa judios, judios-elpi, kastikaxaelon. <sup>12</sup> Judios-elpi matabija is-elaliajwa babijax. Pe nakiowa, japi babijaxan is. Samata, judios-elpi Dios kastikaxaes. Judios matabija Moises chajia lelpox tapae-el isliajwa babijaxan. Pe nakiowa, japi judios is babijaxan. Samata, japi kastikaxaes Dios. <sup>13</sup> Judios chiekal naexasisaxael wut Moises chajia lelpox, japi bwajanjilaxael. Pe judios puexa chiekal naexasis-el Moises chajia lelpox. Samata, amwutjel japi judios pejbwajanjilaxael Diosliajwa. <sup>14</sup> Judios-elpi chinax matabija-el Moises chajia lelpox. Chiekal ma-aechi. Pe nakiowa, japi pajut pijaxtat naexasit wuti Moises chajia lelpox, ja-aech wut, japi pajut chiekal matabija isliajwa pachaempoxan. <sup>15</sup> Japi is wut pachaempoxan, me-ama pajut matabija wut, ja-aechi Moises chajia lelpoxliajwa. Judios-elpi pajut matabija, is wut pachaempoxan. Matabijabejpi, is wut babijaxan. <sup>16</sup> Asamatkoi Dios to'axael Jesucristo, japon kaenanala jiw jumchiliajwa, maliach ispi pachaempoxan, o, pachaema-elpoxanbej. Xan japoxliajwa jum-an, naewajnanax wut jiw Jesus pejwajan.

### *Amxot jum-aechpox judiosliajwa, Moises chajia lelpoxliajwabej*

<sup>17</sup> Xamal judios nakaewa najum-am: “Xatis judios kaes pejme pachaems. Me-ama asew jiw, jachi-esal. Chiekal matabijasbej Moises chajia lelpox. WajDios xatiskalliajwa” —am xamal nakaewaliajwa. <sup>18</sup> Xamal matabijam isliajwam Dios nejxasinkpoxan, matabijam xot Moises chajia lelpox. Samata, isfulaxaelam pachaempoxan. <sup>19</sup> Xamal nejchaxoelam wut, jum-am: “Xatis

chiekal matabijas Dios. Samata, asew jiw naew<sub>u</sub>ajnaes, japi matabija-eli Dios. Japi jiw, me-ama itliakla. Me-ama nan<sub>u</sub>amtibej itk<sub>u</sub>ataxot, ja-aech japi jiw” —am xamal, nejchaxoelam w<sub>u</sub>t. <sup>20</sup> Xamal nejchaxoelambej: “Xatis xaj<sub>u</sub>ps asew jiw naew<sub>u</sub>ajnalajwas, matabija-elpi asax, asew jiwbej, chiekal matabijaliajwapi Dios. Xatis xaj<sub>u</sub>ps japi jiw naew<sub>u</sub>ajnalajwas puexa diachw<sub>u</sub>ajnakolaxpox Diosliajwa, matabijas xot Moisés chajia lelpox” —am xamal asb<sub>u</sub>an jumch, nejchaxoelam w<sub>u</sub>t. <sup>21</sup> Xamal naew<sub>u</sub>ajnam w<sub>u</sub>t asew jiw naexasisliajwa Moisés chajia lelpox, ¿ma-aech xotkat xamal najut chiekal naexasis-emil Moisés chajia lelpox? Asew jiw naew<sub>u</sub>ajnam w<sub>u</sub>t, jum-am: “¡Nabej natkowe' asew jiw pejew!” —am xamal. ¿Pe ma-aech xotkat xamal najut natkowam asew jiw pejew? <sup>22</sup> Asew jiw naew<sub>u</sub>ajnam w<sub>u</sub>t, jum-am: “Xamal, nejwatho'pim, ¡asew watho' nabej bu'moejs!” —am xamal. ¿Pe ma-aech xotkatlax xamal nejwatho' asew watho' naebu'moejtam? Jum-ambej, asew jiw naew<sub>u</sub>ajnam w<sub>u</sub>t: “¡Xanal nejwesla ídolos!” —am xamal. ¿Pe ma-aech xotkatlax xamal lowam ídolos templobachanxot nosliajwam ommaenkpi, japatemplobachanxoti? <sup>23</sup> Asew jiw naew<sub>u</sub>ajnam w<sub>u</sub>t, jum-ambej: “¡Moisés chajia lelpox pachaem!” —am xamal. ¿Pe ma-aech xotkatlax xamal najut chiekal naexasis-emil Moisés chajia lelpox? Xamal babijaxan isfulam xot, asew jiw sitae-el Dios. <sup>24</sup> Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech w<sub>u</sub>t, jum-aechox: “Xamal babijaxan isfulam xot, judíos-elpi jum-aech babejjamechan Diosliajwa” —aechox.

<sup>25</sup> Xamal judíos, diachw<sub>u</sub>ajnakolax circuncidam Dios pejmarkaxliajwa. Japox isam matabijaliajwam Dios pejjiwampox. Circuncidax xamalliajwa xabich pachaem, chiekal naexasitam w<sub>u</sub>t Moisés chajia lelpox. Pe chiekal naexasis-emil w<sub>u</sub>t Moisés chajia lelpox, ja-am w<sub>u</sub>t, nakiowa Diosliajwa, me-ama circuncida-emil w<sub>u</sub>t, ja-amfuk. <sup>26</sup> Judíos-elpi, circuncida-esalpi, japi is w<sub>u</sub>t pachaempoxan, me-ama Moisés chajia lelpox to'as, ja-aech w<sub>u</sub>t, japi jiw Diosliajwa, me-ama circuncidas w<sub>u</sub>t, ja-aechi. <sup>27</sup> Judíos-elpi, circuncida-esalpi, Moisés chajia lelpox naexasit w<sub>u</sub>t, asamatkoi japi jiw Diosxotse tasalaxaeli kastikaliajwas judíos, circuncidaspi, chiekal naexasis-el xoti Moisés chajia lelpox. Judíos asb<sub>u</sub>an jumch matabija Moisés chajia lelpox. Pe chiekal puexa naexasis-eli. <sup>28</sup> Judíos najum-aech nakaewa: “Xatis Dios pejjiws, judíos xot” —na-aechi nakaewa. Puexa judíosxot Dios pejjiwa-el, japi judíos xot. Circuncidaxtat puexa judíosxot Dios pejjiwa-el. <sup>29</sup> Diachw<sub>u</sub>ajnakolax judíoskolapi, Dios pejjiwpi, kaelel chiekal kofa babijaxan ispoxan. Japibej Espíritu Santo kajachawaesfulas. Japibej isful pachaempoxan Dios nejchachaemlaliajwas japiliajwa. Japoxan japi is-el asb<sub>u</sub>an jumch ampathatpijiw nejchachaemlaliajwas japiliajwa.

### 3

<sup>1</sup> Japi judíos w<sub>u</sub>t, ¿ma-aech xotkat kaes pejme xabich pachaem judíosliajwa? ¿Ma-aech xotbejkat kaes pejme xabich pachaem, japi, judíos circuncidas w<sub>u</sub>t? <sup>2</sup> Japi judíos kaes pejme wepachaems pin-ianejchaxoelaxanliajwa. Matxoelanejchaxoelax judíosliajwa wepachaemspox, amproxlape. Dios waelt pejjamechan judíos pejw<sub>u</sub>ajnapijiwxot. <sup>3</sup> Asew judíosxot naexasis-el Dios pejjamechan. Ja-aech w<sub>u</sub>tkat, ¿Dios isaxil jumdutpox judíosliajwa? <sup>4</sup> ¡E! Puexa jiw kichachajbapijiw w<sub>u</sub>t, Dios nakiowa isaxael puexa jumdutpoxan. Japoxliajwa Dios pejjamechan, chajia lels w<sub>u</sub>t, jum-aechox:

“Dios, puexa xam jum-ampox jiwliajwa, japox diachw<sub>u</sub>ajnakolax w<sub>u</sub>lxael. Chinax kaen aton jumchiyaxil xamliajwa: ‘Dios jum-aechox diachw<sub>u</sub>ajnakolaxa-el’ —chiyaxil kaen aton” —aech Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech w<sub>u</sub>t.



<sup>5</sup> Xatis kaes babijaxan isas wut, jiw pajut kaes matabijaxael, Dioslax is pachaempoxan. Ja-aech wut, jumchiyaxisal: “Dios xatis nakkastikaxil, babijaxan isas wut” —chiyaxisal. Xatis japox jumtis wut, me-ama Dios pejiwa-esal wut, jachiyaxaes xatis. <sup>6</sup> Samata, jasox jumchiyaxisal, diachwajnakolaxa-el xot. Xatis jumtispor diachwajnakolax wut, ja-aech wut, Dios ampathatpijiw kastikaxil.

<sup>7</sup> Xan xabich jiw kichachajbaxaelen wut, ja-an wut, jiw pajut chiekal matabijaxael, Dioslax kichachajba-el. Samata, Dios xan nakastikaxil, xan xabich jiw kichachajbaxaelen wut. <sup>8</sup> Ja-aech wut, pachaemaxael xan asew jiw jumchiliajwan: “Kaes babijaxan isas wut, xabich pachaemaxael” —chiliajwan, jiw pajut matabijaliajwa, Dios kaes pejme pachaem. Asew jiw jum-aech babejjamechan xanliajwa: “Pablo jiw naewajan wut, to'a kaes babijaxan isliajwa” —aechi. Japi jiw japox jum-aech xot, japi jiw Dios kastikaxaes.

### *Chinax kaen aton babijaxan isla-elpox*

<sup>9</sup> ¿Judíoskop kaes pachaem Diosliajwa? ¿Me-ama asew jiw, jachi-elkat? ¡E! Xan chajia jum-an: “Puexa ampathatpijiw, judíos, judíos-elpibej, babijaxan is” —an xan. <sup>10</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspor, jum-aech wut, jum-aechox: “¡Puexa jiw is babijaxan ampathatat! ¡Chinax kaen aton isla-el babijaxan!

<sup>11</sup> Aton ajilbej, matabijtpon Dios nejchaxoelpoxan. Aton ajilbej, wulwekpon Dios.

<sup>12</sup> Puexa jiw babijaxan is, pejnechaxoelaxantat xabich atuj xoti Diosliajwa. ¡Kaen japixot ajil isliajwa pachaempoxan!

<sup>13</sup> Japi jum-aechpor xabich pachaema-el. Samata, tampoela-el asew jiw beliajwas, japi jum-aech wut japox. Kichachajbamaenkbejpi. Japi jum-aechpor asew jiwliajwa, me-ama jombua'nael wut, ja-aech. Samata, japox asew jiw xabich tabejtas.

<sup>14</sup> Japi jum-aech wut, jum-aechbejpi babejjamechan, nejwesla xoti asew jiw.

<sup>15</sup> Chakifolbejpi beliajwa jiw.

<sup>16</sup> Nejmachtujnuchanxot pat wutbejpi, japatujnuchanpijiw bapi. Samata, japi pijaxtat potujnuchanpijiw xabich nabijat.

<sup>17</sup> Japi jiw matabija-elbej chiekal duilaliajwa, asew jiw sapich.

<sup>18</sup> Nejchaxoela-elbejpi sitaeliajwa Dios” —aech Dios pejjamechan, chajia lelspor.

<sup>19-20</sup> Xatis chiekal matabijas. Dios pejjamechan waelt judíos naexaxisliajwa. Pe judíos chiekal naexaxis-el japox. Samata, kaen judíos jumchiyaxil: “Xan bu'wajanjinil Diosliajwa” —chiyaxilon. Puexa judíos, judíos-elpibej, pajut chiekal matabijaxael japibej pejbua'wajan Diosliajwa, kaen aton puexa chiekal naexaxisaxil xot Dios chajia waeltpor. Dios pejjamechan waelt, xatis babijaxan isas wut wajut nejchaxoelaliajwas: “Diachwajnakolax xatis isas babijaxan” —chiliajwas, nejchaxoels wut.

### *Jesús pejwajan naexasiti, japi Dios bu'weyaxaespor*

<sup>21</sup> Amwutjel Dios naktapai matabijaliajwas chimiawajan, Jesús pejwajan. Samata, chiekal matabijas, ma-aech xot Dios xatis nakbeltaen, isas wut babijaxan. Dios xatis majt nakbeltae-el, isas wut babijaxan, Moisés chajia lelpox naexasich xot. Chajiakolaxtat profetas lel Dios isaxaelpor xatis nakbu'welija. <sup>22</sup> Kaenanula nejchaxoels wut: “Diachwajnakolax Jesucristo tup cruztat xanliajwa” —tis wut wajut, japox nejchaxoels wut, babijaxan isaspoxan ajilaxael Diosliajwa. Asew jiwliajwabej jachiyaxael. Ajilaxael babijaxan, japi ispor Diosliajwa, naexasit wuti Jesucristo tuppor cruztat japiajwa. <sup>23</sup> Puexa jiw babijaxan is. Samata, japi napelt Diosliajwa.

<sup>24</sup> Pe ja-aech wut, Dios nakiowa kajachawaet japi jiw malech bu'welijawa japi babijaxan ispoxanliajwa, naexasit xoti Jesucristo tappox cruztat japiliajwa. <sup>25</sup> Dios tapaei Jesucristo tupaliajwa cruztat nakwemosliajwa kaenanula xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Xatis naexasich wut Jesucristo tappox babijaxan isaspoxanliajwa, Dios xatis nakbeltaen babijaxan isaspoxanliajwa. Jesucristo tup wut, motbejpon wajwujnapijiw babijaxan ispoxanliajwa. Ja-aech wut, xatis chiekal matabijas Dios mastae-elpox, wajwujnapijiw babijaxan is wut. Dios chajia matabijt Jesucristo tupaaxaelpox wajwujnapijiw pejwulela. Samata, wajwujnapijiw majt babijaxan is wut, japi kastika-esal Dios. <sup>26</sup> Wujnaweton Jesucristo pasliajwa tupaliajwa puexa jiw bu'welijawapon. Samata, Dios nejxasinka-el kaes jiw babijaxan isliajwa. Babijaxan ispi naexasit wut Jesucristo tappox bu'welijawas, ja-aech wut, japiwej bu'weyaxaes.

<sup>27</sup> Jesucristo tup jiw bu'welijawa. Japox japi jiw naexasit wut, Dios beltaenspi babijaxan ispoxanliajwa. Japi pajut ispoxantat Dios bu'we-esal, babijaxan is wut. Samata, japi pajutliajwa jumchiyaxil asew jiw sitaeliajwas: “Xan isx pachaempoxan Diosliajwa. Samata, babijaxan isxpoxan ajil Diosliajwa” —chiyaxil jiw. <sup>28</sup> Samata, xatis chiekal matabijas. Jesucristo tappox cruztat asew jiw naexasit wut, ja-aech wut, japi babijaxan ispoxan Diosliajwa wejisal. Pe japi babijaxan ispoxan wejila-esal Diosliajwa, naexasit xoti Moisés chajia lelpox. Japi chiekal naexasisaxil japox.

<sup>29</sup> Dios judioskalliajwa-el. Japon Dios puexa asewliajwabej. <sup>30</sup> Dios kaen. Kaes asan Dios ajil. Judiosliajwa, asew jiwliajwabej, puexa japi Dios chiekal taen. Jiw kaenanula naexasit wut Jesucristo tappox cruztat japiliajwa, ja-aech wut, japi babijaxan ispoxan Diosliajwa wejilaxaes. <sup>31</sup> Xatis, Jesús pejwujajan naexasichpis, Jesucristo tup xot cruztat kaenanula xatisliajwa, nejchaxoela-esal: “Kofas Moisés chajia lelpox, Jesucristo tappox naexasich xot kaenanula xatisliajwa” —chi-esal, nejchaxoels wut. ¡E! Xatis naexasich wut Jesucristo tappox, jatis wut, naexasichbej Moisés chajia lelpox.

## 4

### *Abraham chiekal naexasitpox Dios jumduwspoxan*

<sup>1</sup> Ma-aech xotkat Abraham, wajwujnapijin, babijaxan wejisal Diosliajwa? <sup>2</sup> Abraham pachaempoxan isaxael wut babijaxan ispoxan wejlialiajwas, ja-aech wut, japon pajut japox jumchiyaxael asew jiw jumtaeliajwas. Pe Dios matabijt. Abraham japox jumchi-el. <sup>3</sup> Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech wut, jum-aechox: “Abraham naexasit xot Dios jumdutpox japonliajwa, japon babijaxan ispoxan wejisal Diosliajwa” —aechox. <sup>4</sup> Aton nabist wut asanliajwa, japon moch. Plata malech chaxdus-esal. Chaxduch, nabist xoton. <sup>5</sup> Pelax Dios to'a-el jiw nabichliajwa nabichaxtat mosliajwapi Dios japi babijaxan ispoxanliajwa. Aton jum-aech, nejchaxoel wut: “Dios bu'wia jiw. Samata, diachwujnakolax Dios xan nabu'weyaxael, jumdut xoton jiw bu'welijawa” —aech wuton, japon aton wejilaxaes babijaxan ispoxanliajwa Diosliajwa. <sup>6</sup> Rey David chajiakolaxtat chapaeipon jiw, japi jiw babijaxan ispoxan wejisalpi Diosliajwa. Japi ja-aech, naexasit xoti Dios chajia jum-aechpoxan. Dios to'a-el japi jiw isliajwa bichaxan, babijaxan ispoxan wejlialiajwas. <sup>7</sup> David chajiakolaxtat jum-aech japi jiwliajwa:

“Japi xabich nejchachaemil, Dios beltaens xoti babijaxan ispoxanliajwa, kaelel wepeltas xotbejpi!

<sup>8</sup> ¡Aton nejchachaemil, Dios beltaens wuton babijaxan ispoxanliajwa!” — aech David chajiakolaxtat.

<sup>9</sup> David japox jum-aech wut, jumchi-elon judioskalliajwa. Japon jum-aech asewliajwabej. Xan chajia jum-an. Abraham naexasit, Dios jumduws wut. Samata, Abraham babijaxan ispoxan Diosliajwa wejisa. <sup>10</sup> Abraham babijaxan ispoxan wejisa wut Diosliajwa, jawut Abraham circuncida-esalfuk. Pe nakiowa, Abraham babijaxan ispoxan wejisa Diosliajwa. <sup>11</sup> Abraham babijaxan ispoxan wejisa wut Diosliajwa, do baxael, japon circuncidas. Japox puexa jiw pajut matabijaliajwa, Abraham babijaxan ispoxan wejisa, Dios xanaboejt xoton. Samata, judios-elpibej, circuncida-esali, nejchaxoel wut: “Diachwujnakolax Dios isaxael jumdutox” —aech wuti, japibej Diosliajwa, me-ama Abraham paxi wut, jachiyaxaeli. Ja-aech wutbej, japi babijaxan ispoxan wejilaxaes Diosliajwa. <sup>12</sup> Judios, circuncidaspi, japi Dios xanaboeja wut, me-ama Abraham paxi wut, jachiyaxaeli. Judiosbej nejchaxoel wut, me-ama majt Abraham nejchaxoel wut: “Diachwujnakolax Dios isaxael nakjumdutox” —aech wuti, japi judios, me-ama Abraham paxi wut, jachiyaxaeli Diosliajwa.

*Abraham chiekal naexasit xot Dios jumduchpox, japox wejatispon*

<sup>13</sup> Chajiakolaxtat Abraham Dios jumtis: “Xam puexa ampatujn chaxdusaxaelen. Baxael, asamatkoi xam tupam wut, naxi, namojiwbej, chaxdusaxaelen ampatujn” —tis Abraham. Dios japox jumchi-el, Abraham naexasit xot Moisés chajia lelpox. Abraham nejchaxoel xot: “Diachwujnakolax Dios isaxael najumdutox xanliajwa” —aech xoton, nejchaxoel wut, Dios japox jum-aech Abrahamliajwa. Abraham Dios jumtispor xanaboejsful xot, babijaxan ispoxan wejisalon Diosliajwa. <sup>14</sup> Dios chajia jumchiyaxael wut chaxdusliajwa japatujn naexasitpikal Moisés chajia lelpox, ja-aech wut, Dios chaxdusaxil japatujn Abraham pamojiw, chiekal naexasis-el xoti puexa Moisés chajia lelpox. Jachiyaxael wut, japi Dios xanaboejapoxliajwa asbuan jumch masox namaeyaxaeli. Dios jumdutox japatujn chaxdusliajwas, japoxbej jachiyaxael japijiajwa. <sup>15</sup> Puexa jiw, naexasis-elpi Moisés chajia lelpox, japi Dios kastikaxaes. Moisés chajia lelpox ajil wut, jiw babijaxan is wut, ja-aech wut, bu'wujanjilaxaeli. Samata, Dios kastikaxisal japi jiw.

<sup>16</sup> Abraham chiekal xanaboejt Dios. Samata, Dios jumduch chaxdusliajwas malech japatujn, paxiliajwa, pamojiwliajwabej. Dios japox jum-aech wut Abrahamliajwa, japox judiosliajwa, asew jiwliajwabej, japi jiw Dios xanaboejaxaelpi japi kajachawaesliajwas Dios, me-ama Abraham xanaboejt Dios, jachiliajwa japi jiw. Samata, puexa xatis Dios xanaboejaxaes. Jatis wut, Diosliajwa xatis, me-ama Abraham pamojiws wut, jachiyaxaes. <sup>17</sup> Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech, Dios jum-aech wut Abrahamliajwa: “Xam naexasitam xan jumdutox. Samata, asew jiwbej naexasisaxael xan jum-anpox. Ja-aech wut, japi, me-ama naxi wut, jachiyaxael japi jiw. Xabich pin-iamatan wulxaeli” —aech Dios Abrahamliajwa. Abraham nejchaxoel: “Dios xajup tapi mat-eliajwa pejme duilaliajwa. Dios xajupbej to'aliajwa, majt ajil wut nejmach isliajwa” —aech Abraham, nejchaxoel wut Diosliajwa.

<sup>18</sup> Puexa jiw chiekal matabija Abraham pijow naxuwilaxilpox. Pe nakiowa, Abraham xanaboejsful xot Dios chajia jumtispor paxulanliajwa, nejchaxoelafalon: “Dios nachaxdusaxael najumdutox” —aech Abraham, nejchaxoel wut. Samata, Abraham pijow moejow. Do jawux, naxuwalow. Faenow poich. Do, xabich baxael, xabichbejpon pamojiw. Ja-aech japox, Abraham chiekal xanaboejsful wut Dios jumtispor. <sup>19</sup> Nalaels-el wutfuk paxulan, Abraham xabich pati'in. Kaewaechan sapich, wewe'pas cien waechanliajwapon.

Abraham pijow, Sara, naxwłaxil, pati'ow xot. Pe nakiowa, Abraham xanaboejsful Dios jumtispor. <sup>20</sup> Nejchaxoel wut, nejchaxoela-elon: “Dios najum-aechpor diachwajnakolaxa-el” —chi-elon, nejchaxoel wut. Abraham xanaboejsful Dios chajia jumtispor. Samata, jum-aechon Dios jumtaeliajwas: “Xam xabich pachaemam” —aechon Diosliajwa. <sup>21</sup> Abraham nejchaxoel: “Diachwajnakolax Dios xajup nawe-isliajwa najum-aechpor” —aechon, nejchaxoel wut. <sup>22</sup> Samata, Abraham babijaxan isporan Diosliajwa wejisal.

<sup>23</sup> Japawajan lela-esal xatis jumchiliajwas Abrahamliajwa: “Japon Abraham xabich pachaem, Dios xanaboejsful xot” —chiliajwas. <sup>24</sup> Japawajan lelsbej xatis wachakalpijwas matabijaliajwas Dios nakkajachawaesaxaelpor. Me-ama Abraham Dios kajachawaech, jachiyaxaelbej xatisliajwa, Dios nakkajachawaet wut. Ja-aech wut, xatis babijaxan isasporan ajilaxael Diosliajwa, xanaboejas wut Dios, japon matetpon wajpaklon Jesucristo pejme dukaliajwa. <sup>25</sup> Jesús tup nakwemosliajwa xatis babijaxan isasporanliajwa. Japon tuppor tres matkoi wut, mat-echpon pejme dukaliajwa. Japon tup xot xatisliajwa, babijaxan isasporan chiekal nakwe-ajil Diosliajwa.

## 5

### *Xatis bu'wajanjisalpor Diosliajwa*

<sup>1</sup> Xatis kaenanla chiekal bu'wajanjisal Diosliajwa. Xatis jatis, naexasich xot wajpaklon Jesucristo tuppor xatisliajwa. Samata, amwutjel Jesús pijaxtat xatis pachaems Diosliajwa. <sup>2</sup> Dios nakbeltaen xatis babijaxan isasporanliajwa, xatis naexasich xot wajpaklon Jesucristo tuppor cruztat xatisliajwa. Xatis chiekal matabijas asamatkoi pomatkoicha duilaxaespor Diosxotse. Samata, xabich nejchachaemlas. <sup>3</sup> Xatis xabich nabijatas wutbej, nejchachaemlas, xajupaxaes xot kaes boejtaliasliajwas. <sup>4</sup> Boejtaliach wut nabijataspor, Dios nejchachaemlaxael xatisliajwa. Ja-aech wut, asamatkoi Dios nakchaxduiyaxael pachaempor. <sup>5</sup> Dios to'a Espíritu Santo wajmatpuaatanxotaliajwa. Ja-aech wut, Espíritu Santo nakkajachawaet matabijaliajwas Dios xabich naknejxasinkpor. Samata, xatis wajanawesfulas asamatkoi Dios nakchaxdusaxaelpor, xabich pachaempor.

<sup>6</sup> Majt xatis chajia babijaxan isas wut, xatis wajut weyaxisal. Samata, Cristo tup xatisliajwa. Me-ama Dios chajiakolaxtat nejchaxoel japon tupaliajwa, japox ja-aechlix xatisliajwa. <sup>7</sup> Aton asatujnupijin boesaxaes wuton asew jiw, kaen xatisxot jumchiyaxil: “Japon aton xamal nabej boese! ¡Xanlax naboesim!” —chiyaxilon. Pe boesaxaespon xabich pachaem wut, kaen xatisxot bej jumchiyaxaelbej: “¡Ampon aton nabej boese', xabich pachaem xoton! ¡Xanlax naboesim!” —bej chiyaxaelbejpon. <sup>8</sup> Pe xatis isas wut babijaxan, Dios nakiowa nakkajachawaet. Dios to'ak paxulan tupaliajwa kaenanla xatis nakbu'welija. Ja-aech wut, chiekal matabijas Dios xabich naknejxasinkpor. <sup>9</sup> Jesucristo tup nakbu'welija. Samata, amwutjel pachaems Diosliajwa. Samatabej, nakkastikaxilon. <sup>10</sup> Majt xatis Dios padaelmajiw, isfulas xot babijaxan. Pe amwutjel, Dios paxulan tup xot cruztat, Dios nakbeltaen xatis babijaxan isasporanliajwa, chiekal pachaemaliajwas japonliajwa. Samata, amwutjel chiekal matabijas japon nakbu'weyaxaelpor. <sup>11</sup> Diachwajnakolax xatis nejchachaemlas, Dios nakbu'weyaxael xot. Chiekal nejchachaemlasbej, pachaems xot Diosliajwa wajpaklon Jesucristo pijaxtat.

*Amxot jum-aechpor Adánliajwa, Jesucristoliajwabej*

<sup>12</sup> Adán matxoela is babijax. Jawutbej, tuadut patupax. Do baxael, puexa ampathatpijiwbej babijaxan is. Do jawux, patupax xajup puexa jiwliajwa, japi jiwbej babijaxan is xot. <sup>13</sup> Moisés chajia lelpox ajil wutfuk, jawut ampathatpijiw babijaxan is. Pe nakiowa, Dios kastika-el, ajil xotfuk Dios fiatpox jiw babijaxan isasamata. <sup>14</sup> Adán laeja wut, hasta Moisés laeja wutbej, jiw babijaxan isful wut, japi jiw Dios kastika-esalfuk. Japi jiw babijaxan isful wut, Dios fias-el japi jiw babijaxan is-elaliajwa. Me-ama Adán fiach, jachiesal japi jiw. Ja-aech wut, japi jiw nakiowa tup kaen Adán pijaxtat, puexa jiw babijaxan isful xot. Pe baxael, Cristo pat wut, is pachaempox puexa jiwliajwa.

<sup>15</sup> Adán is pachaema-elpox. Japox najupa-el, Dios malech nakwe-ispoxx sapich, Jesucristo pijaxtat. Kaen Adán babijax is xot, puexa jiw tup. Dios nakwe-ispoxx Jesucristo pijaxtat, japox xabich pachaem puexa nejmachjiwliajwa, pomatkoicha duilaliajwapi Diosxotse. <sup>16</sup> Adán matxoela is babijax. Do baxael, puexa jiw babijaxan isful. Samata, japi jiw pejbu'wujajan Diosliajwa. Baxael, japi jiw Dios beltaens babijaxan ispoxxanliajwa Jesucristo pijaxtat. Ja-aech wut, japi babijaxan ispoxxan wejisal Diosliajwa. <sup>17</sup> Puexa jiw kaenanula tupaful, Adán chajiakolaxtat babijax is xot. Japibej tup, pajut babijaxan is xot. Do baxael, Jesucristo tup wut, Dios nakbeltaen kaenanula xatis babijaxan isaspoxxanliajwa. Ja-aech wut, xatis babijaxan isaspoxxan ajil Diosliajwa. Samata, Dios chiekal xanaboejas xot, Dios nakkajachawaet chiekal duilaliajwas.

<sup>18</sup> Puexa jiw, ampathatpijiw pejbu'wujajan Diosliajwa, Adán matxoela is xot babijax. Jesucristolax is pachaempox, japi jiw bu'wujajanjilaliajwa Diosliajwa. Samata, Dios tapaeyaxaes duilaliajwa pomatkoicha japonxotse. <sup>19</sup> Adán naexaxis-el, Dios to'as wut. Samata, ampamatkoijan xabich jiw babijaxan is. Pelax Jesucristo naexasit Dios to'aspoxx. Samata, Jesucristo pijaxtat xabich jiw babijaxan ispoxxan ampamatkoijantat wejisal Diosliajwa.

<sup>20</sup> Xabich chajiakolaxtat Dios waelt pejjamechan Moiséstat. Moisés japox chajia lel jiw fiasliajwa babijaxan isasamata. Pe nakiowa, japi jiw babijaxan is. Japi matabija Moisés chajia lelpox. Pajut matabijabejpi, is wut babijaxan. Majt japoxan pajut matabija-el. Jiw kaes xabich babijaxan isful wut, nakiowa beltaeflaspi Dios babijaxan isfulpoxxanliajwa. Kaes kajachawaetbejpon asamatkoi japi jiw kofaliajwa babijaxan ispoxxan. <sup>21</sup> Puexa xatis babijaxan isas. Samata, tupaesaes. Wajpaklon Jesucristo tup xot xatisliajwa, Dios nakbeltaen babijaxan isaspoxxanliajwa. Samata, babijaxan isaspoxxan ajil Diosliajwa. Naktapaeyaxaelbejpon duilaliajwas pomatkoicha japonxotse.

## 6

### *Jesucristo pejwujajan naexasiti kaes babijaxan isaxilpox*

<sup>1</sup> Asew jiw nejchaxoel wut, bej nejchaxoelaxaelbej chiekal matabijaxelaxtat: “Dios naknejxasink xot, nakbeltaen xatis babijaxan isaspoxxanliajwa. Samata, kaes pejme isaxaes babijaxan. Jatis wut, Dios kaes pejme nakbeltaeyaxael babijaxan isaspoxxanliajwa” —chiyaxaelbej japi jiw, nejchaxoel wut. <sup>2</sup> Xatis kaes babijaxan nabej istis! Tupon kaes babijax isaxil, tup xotlison. Xatisbej jachiyaxaes babijaxanliajwa. <sup>3</sup> Xamal chiekal matabijam. Xatis nakbautisa wut, Jesucristo pejjiws. Samata, xatis kaenanula wajut chiekal nejchaxoelaxaes: “Jesucristo kimatamatlas wut cruztat, xatisbej Diosliajwa, me-ama cruztat tups wut, japon sapich, jatis” —chiyaxaes, nejchaxoels wut. <sup>4</sup> Cristo tup wut, muthas. Xatisbej nakbautisa wut, me-ama, Jesucristo sapich, nakmutha wut, jatis xatis, kofas xot babijaxan isaspoxxan.

Jesús tɔp wɔt, pax Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Amwɔtjel, xatisbej, me-ama Dios nakmat-iapis wɔt, jatis pejme duilaliajwas pajelnejchaxoelax-antat.

<sup>5</sup> Jesucristo tɔp wɔt cruztat, jawɔt xatis, me-ama kaebu'tas wɔt, jatis, japon sɔapich. Do jawɔx, Jesucristo mat-ech wɔt pejme dukaliajwa, jawɔt xatisbej, me-ama nakmat-ia wɔt, jatis xatis chiekal pejme duilaliajwas, isliajwasbej Dios nejxasinkpoxan. <sup>6</sup> Xatis matabijasbej. Jesús tɔp wɔt cruztat, jawɔtbej wajpadujnejchaxoelaxan, me-ama nakwematamatal wɔt cruztat, Jesús sɔapich, ja-aechox. Samata, babijaxan isasiaspoxan amwɔtjel Dios chiekal nakwetoet. Kaes babijaxan isaxisal. <sup>7</sup> Aton tɔp wɔt, kaes babijaxan isaxillison. Xatisbej jachiyaxaes. Kaes babijax isaxisal. <sup>8</sup> Xatis, Jesucristo sɔapich, me-ama tɔps wɔt, jatis xot, chiekal xanaboejas asamatkoi duilaxaes-pox Diosxotse, Jesucristo sɔapich. <sup>9</sup> Xatis matabijasbej. Jesucristo tɔp wɔt, mat-echpon pejme dukaliajwa. Amwɔtjel kaes tɔpaxillison. Pomatkoicha dukafɔlaxaelon. <sup>10</sup> Jesucristo kaetɔpaxtat jiw bu'wiapon. Amwɔtjel dukafɔl wɔt, isfɔl Dios nejxasinkpoxan. <sup>11</sup> Samata, xamalbej kaenanɔla nejchaxoelam wɔt, ¡chiekal nejchaxoelde: “Xan nejxasinkaxpoxan isliajwan, babijaxan, amwɔtjel japoxanliajwa, xan, me-ama tɔpx wɔt, ja-an. Samata, kaes babijaxan isaxinil. Isfɔlaxaelenlax Dios nejxasinkpoxan, nabistax xot Jesucristoliajwa” —amde, nejchaxoelam wɔt!

<sup>12</sup> Samata, ¡asew watho' nabej babijne' bu'moejsliajwam najut isasiampoxan isliajwam! <sup>13</sup> Xamal majt, me-ama patɔpawam wɔt, ja-am Diosliajwa. Pe amwɔtjel, xamal, me-ama Dios mat-iapi wɔt, ja-am pejme duilaliajwam. Samata, ¡xamal, najut nabej nawoeye' babijaxanxot isfɔlaliajwam japoxan! ¡Xamallax najut nawoeyam Diosxot isfɔlaliajwam pachaempoxan! <sup>14</sup> Xamal chiekal matabijaxaelam isasamatam babijaxan, najut isasiampoxan. Moisés chajia lelpox, kaes xamal tato'lafɔla-el. Pe amwɔtjel, Dios pajut chiekal xamal tato'lafɔl. Dios kajachawaesfɔlbej xamal.

*Jesús pejuɔajan naexasiti, me-ama esclavos wɔt, ja-aechi, isfɔlxot pachaempoxan*

<sup>15</sup> Dios nakbeltaen xot xatis babijaxan isaspoxanliajwa, amwɔtjel Moisés chajia lelpox kaes naktato'la-el. Ja-aech wɔt, ¿pachaemkat xatis jumchiliajwas: “¡Babijaxan isaxaes, isasiaspoxan!” —chiliajwas? ¡E! ¡Xatis kaes nabej nejchaxoelatis babijaxan isliajwas! <sup>16</sup> Xamal chiekal matabijam. Xatis asew pej-esclavos wɔt, wajpaklon naktato'alpoxan chiekal naexasisfɔlaxaes. Jachiyaxaesbej, babijaxanxot nawoeyas wɔt isfɔlaliajwas babijaxan. Asamatkoi, tɔps wɔt, diachwɔajnakolax napelsaxaesbej Diosliajwa. Dios naexasich wɔtlax, chiekal duilafɔlaxaes Diosliajwa. <sup>17</sup> Xamal majt babijaxan isam, najut isasiampoxan. Amwɔtjellax chiekal naexasitam Dios pejjamechan, asew, naexasiti Jesús pejuɔajan, xamal naewɔajanpox. Samata, Dios kawɔajnax wɔt, gracias-an xamal Roma paklowaxpijwamliajwa, Dios xabich xamal kajachawaet xot. <sup>18</sup> Dios xamal kajachawaet babijaxan isampoxan kofaliajwam, majt isampoxan. Samata, amwɔtjel isam pachaempoxan, Dios nejxasinkpoxan. <sup>19</sup> Xamal xajɔpa-emil Dios pejjamechan, xabich tampoelpoxan, matabijaliajwam. Samata, chiekal naewɔajnax matabijaliajwam. Xamal majt asew watho' bu'moejtam, nijwaelpi. Asaxan babijaxan isambej. ¡Amwɔtjellax najut chiekal nawoeyam Diosxot isliajwam pachaempoxan, Dios nejchachaemlaliajwa xamalliajwa!

<sup>20</sup> Majt xamal xabich babijaxan isam wɔt, is-emil pachaempoxan, Dios nejxasinkpoxan. <sup>21</sup> Majt xamal babijaxan isampoxan, amwɔtjel japoxanliajwa xamal xabich nadala, pachaema-el xot japoxan. Jiw nakiowa

babijaxan is. Pe japi napelsaxael pomatkoicha Diosliajwa. <sup>22</sup> Amwutjel Dios kajachawaet xot, xamal kofam majt babijaxan isfulampoxan. Samata, xamal najut nawoeyam Diosxot japon tanbichfulaliajwam. Japox pachaem xamalliajwa, chiekal duilam xot, me-ama Dios nejxasink. Baxael, asamatkoi tɔpam wɔt, duilaxaelam Diosxotse pomatkoicha. <sup>23</sup> Jiw babijaxan is wɔt, mosaxaes pejpatɔpaxtat. Napelsaxaelbejpi Diosliajwa. Pelax xatis Dios pejjiws, Jesús pejwɔajan naexasichpis, Dios naktapaeyaxael Diosxotse pomatkoicha duilaliajwas, wajpaklon Jesucristo sɔapich.

## 7

### *Amxot jum-aechpox nakjiyaxliajwa, Moisés chajia lelpoxliajwabej*

<sup>1</sup> Takoew, xamal matabijam Moisés chajia lelpox. Samata, matabijambej, jiw tato'las Moisés chajia lelpox naexasisliajwa, laelp wɔti ampathatat. Pe japi tɔp wɔt, wewe'pa-esal Moisés chajia lelpox. <sup>2</sup> Jachiyaxaelbej pawis, pamalpow. Japow fo'axil pamal, asan aton fisliajwa. Pe pamal tɔp wɔt, ja-aech wɔt, Moisés chajia lelpox tapaei japow asan aton fisliajwa. <sup>3</sup> Japow pamal naetɔpa-esal wɔt, asan aton naebɔ'moejt wɔtow pamal, japow pawis babijax isaxael Diosliajwa. Japow pamal tɔp wɔt, ja-aech wɔtlax, japow tapaeis fisliajwa asan aton pamalliajwapow. Fit wɔtow asan aton, japox chaemilaxil Diosliajwa.

<sup>4</sup> Takoew, pawis pamalpow, japow naexasit pamal tato'laspoxan. Xamalbej majt ja-am, naexasitam wɔt Moisés chajia lelpox. Pe Jesucristo tɔp wɔt cruztat, jawɔtbej xatis, me-ama, Cristo sɔapich, tɔps wɔt cruztat, jatis. Jatis wɔt, Moisés chajia lelpox, me-ama toep wɔt, ja-aech xatisliajwa kaes naexasisasamatas. Samata, japox kaes naexasisaxisal. Amwutjel xamal Jesucristo pejjiwam, japon tɔp wɔt, mat-ech pejme dukaliajwa. Samatabej, isfulam Dios pijax bichax. <sup>5</sup> Majt xatis Jesús pejwɔajan naexasis-esal wɔt, wajut babijaxan isasiaspoxan isas. Jawɔtbej Moisés chajia lelpox japoxan naktapae-el. Pe xatis japox jumtaens wɔt, kaes asbɔan jumch namaekchas babijaxan isliajwas. Samata, ampathatat laelpas wɔt, diachwɔajnokolax chiekal napelslapas Diosliajwa. <sup>6</sup> Pelax amwutjel, Cristo sɔapich, me-ama tɔps wɔt, jatis xot, kaes naexasisaxisal Moisés chajia lelpox. Duils Dios tanbichliajwas. Espíritu Santo nakkajachawaet xot, nejchaxoels pajelnejchaxoelaxan Dios tanbichliajwas. Samata, japabichax isas wɔt, nejchaxoela-esal Moisés chajia lelpox naexasisliajwas.

### *Amxot jum-aechpox Moisés chajia lelpoxliajwa, puexa jiw babijaxan ispoxanliajwabej*

<sup>7</sup> Asew jiw nejchaxoel wɔt, bej jumchiyaxaelbejpi amprox: “Moisés chajia lelpox pachaema-el” —bej aechbejpi, nejchaxoel wɔt. Ajil wɔt Moisés chajia lelpox, ja-aech wɔt, jiw matabijaxil pachaema-elpoxan isasamata. Moisés chajia lelpox jum-aech: “Xam taenam wɔt asan pijax, jnabej nejchaxoele' xam nijaxliajwa!” —aechox. Japox ajil wɔt, xan matabijsaxinil pachaema-elpox, nejxasinkax wɔt asan pijax xan tajaxliajwa. <sup>8</sup> Xan matabijtax Moisés chajia lelpox. Nafiat is-elaliajwan babijaxan. Do jawɔt, xan kaes asbɔan jumch namaekchax babijaxan isliajwan. Nafiatpoxan naexasis-enil. Samata, xabich nejchaxoelx isliajwan japoxan. Ajil wɔt Moisés chajia lelpox, xan nejxasinkaxinil japoxan, babijaxan, isliajwan. <sup>9</sup> Moisés chajia lelpox matabijs-enil wɔtɔk, xan nejchaxoelx: “Xan kaes pejme pachaeman” —an, nejchaxoelx wɔt. Do jawɔx, tajut chiekal matabijtax Moisés chajia lelpox. Jawɔtbej tajut chiekal matabijtax chiekal naexasis-enilpox Moisés chajia lelpox. Samata, matabijtax Dios nakastikaxaelpox, xan nakiowa isx xotɔk babijaxan. <sup>10</sup> Dios

waelt Moisés chajia lelpox xan naexasisliajwan, chiekal dukaliajwanbej. Xan chiekal naexasis-enil xot Moisés chajia lelpox, xan tajut matabijtax nafo'axaelenpox Diosliajwa, babijaxan isx xot. <sup>11</sup> Do jawut, chiekal nejchaxoelx: “Xan naexasisaxaelen Moisés chajia lelpox chiekal dukaliajwan” —an, nejchaxoelx wut. Xan nejxasinka-enil isliajwan Dios natapae-elpox. Pe ja-an wut, xan nakiowa asbuan jumch namaekchax babijax isliajwan. Samata, Moisés chajia lelpox chiekal naexasis-enil xot, nafo'ax Diosliajwa.

<sup>12</sup> Moisés chajia lelpox tato'alpoxan, fiatpoxanbej, pachaem jiw naexasisliajwa. <sup>13</sup> Asew jiw nejchaxoel wut, bej nejchaxoelaxaelbejpi: “Moisés chajia lelpox chiekal pachaema-el. Japox naexasis-esal wut, Dios xatis nakkastikaxael” —bej chiyaxaelbejpi, nejchaxoel wut. ¡E! Japox chaemilael. Xatis wajut babijaxan isas xot, Dios nakkastikaxael. Dios japox chajia waelt tato'laxan Moiséstat xatis wajut matabijaliajwas, babijaxan isas wut.

<sup>14</sup> Xatis matabijas. Moisés chajia lelpox Dios chajia waelt ampathatat chiekal xatis laelpaliajwas. Pe nakiowa, chiekal puexa naexasis-esal Moisés chajia lelpox. Asbuan jumch kaes namaekchas isliajwas babijaxan. <sup>15</sup> Xan isasian pachaempoxan. Pe nakiowa, japoxan is-enil. Asax nejxasinka-enilpox isliajwan, japoxlax isx. Ja-an wut, baxael tajut chiekal nejchaxoelx: “Ma-aech xot xan japox isx” —an, tajut nejchaxoelx wut. <sup>16</sup> Isx wut nejxasinka-enilpox, xan xabich nanejxaejow, japox isx wut. Samata, xan tajut matabijtax. Moisés chajia lelpox pachaem, nakfiat xot babijax isasamatas. <sup>17</sup> Baxael, tajut chiekal nejchaxoelx: “Xan babijaxan isxpoxan tajut is-enil. Tajnejchaxoelax nato'a xan babijaxan isliajwan” —an, nejchaxoelx wut. <sup>18</sup> Xan tajut matabijtax tajnejchaxoelax, xabich pachaema-elpox. Xan nejxasinkax isliajwan pachaempoxan. Pe nakiowa, japoxan isaxinil. <sup>19</sup> Samata, xan is-enil nejxasinkaxpoxan. Isxlax nejxasinka-enilpoxan. <sup>20</sup> Tajut nejchaxoelx wut, jum-an: “Japoxan xan tajut is-enil. Tajnejchaxoelax, pachaema-elpox, nato'a isliajwan babijaxan” —an, nejchaxoelx wut.

<sup>21</sup> Xan tajut matabijtax. Pachaempox isasian wut, jumch isx babijax. <sup>22</sup> Nejxasinkax naexasisliajwan Moisés chajia lelpox. <sup>23</sup> Pe nakiowa, tajbabejnechaxoelax natapae-el chiekal nejchaxoelaliajwan. Samata, isx babijaxan.

<sup>24</sup> ¡Xan xabich nabijatax! ¡Babijaxan isx xot, bej nafo'axaelenbej pomatkoicha Diosliajwa! ¿Achanat xan nakajachawaesaxael nabu'welija nafa'a-elaliajwan Diosliajwa? <sup>25</sup> Kaen Dios xan nabu'weyaxael nejchaxoelasamatan babijaxan. Samata, Dios kawajax wut, gracias-an Diosliajwa, nakajachawaet xoton. Dios to'a wajpaklon Jesucristo xatis nakkajachawaesliajwa. Samata, naexasis-enil tajnejchaxoelax. Xan matabijtax naexasisaxaelenpox Moisés chajia lelpox. Pe nakiowa, tajnejchaxoelax nato'a babijaxan isliajwan.

## 8

### *Chiekal duilpox, Jesús pejwajan naexasiti, kajachawaesfuals xoti, Espíritu Santo*

<sup>1-2</sup> Xatis majt napeltas Diosliajwa. Pe amwutjel, naexasich xot Jesús pejwajan, Dios nakkastikaxil. Espíritu Santo nakkajachawaet xot, chiekal duils Diosliajwa. Jesús tup wut cruztat, Dios nakbeltaen babijaxan isaspoxanliajwa. Xatis kaes is-esal isasiaspoxan, pachaema-elpoxan. <sup>3</sup> Xatis chiekal naexasis-esal puexa Moisés chajia lelpox. Samata, xatis wajut weyaxisal babijaxan isaspoxantat. Pe nakiowa, Dios nakbu'welija to'a paxalan nalaelsliajwa ampathatat. Japon pejbu't, me-ama xatis wajbu'an



wut, ja-aech. Do baxael, japon tɔp wut cruztat, nakwemot xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Ja-aech wut, Dios toet babijaxan xatis isaspoxan. <sup>4</sup> Dios japox is xatis isliajwas pachaempoxan, me-ama Moisés chajia lelpox jum-aech. Wajnejchaxoelaxan, babijaxan, nakto'a isliajwas pachaema-elpoxan. Amwutjel japoxan is-esal. Isas Espiritu Santo nakto'apoxan.

<sup>5</sup> Nejchaxoelaxan, babijaxan, jiw to'as isliajwa babijaxan. Pelax Espiritu Santo tato'laspi, japi nejchaxoel isliajwa Espiritu Santo nejxasinkpoxan. <sup>6</sup> Jiw nejchaxoelpi wewe'paspoxankal pajutliajwa, japi jiw napelsaxael Diosliajwa. Japibej Dios kastikaxaes. Asew lax, nejchaxoelpi Espiritu Santo nejxasinkpoxankal, japi jiw chiekal duilaxael, asew jiw sɔapich. Asamatkoi japi jiw duilaxaelbej Diosxotse. <sup>7</sup> Jiw, nejchaxoelpi babijaxan isaxan, japi Dios padaelmajiw. Japoxan nejchaxoel xoti, nejweslapi naexasisliajwa Moisés chajia lelpox. Japi japox naexasisaxilbej. <sup>8</sup> Samata, jiw babijaxan is, pajut nejxasinkpoxan. Is-el Dios nejxasinkpoxan.

<sup>9</sup> Amwutjel Espiritu Santo diachwɔajnakolax xamal nejmatpɔatanxot duk xot, isfulam Espiritu Santo nejxasinkpoxan. Is-emil majt najut isfulampoxan, nejxasinkampoxan isliajwam. Jiw pejmatpɔatanxot Espiritu Santo duka-el wut, japi jiw Cristo pejjiwa-el. <sup>10</sup> Xamal Jesucristo pejjiwam xot, pomatkoicha duilaxaelam Diosxotse, babijaxan isampoxan ajil xot Diosliajwa. Pefɔk xamal ampabɔ'tam xot, majt tɔpaxaelam, isam xot babijaxan. <sup>11</sup> Jesús tɔp wut, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Samata, xamalbej asamatkoi tɔpam wut, Dios mat-eyaxael pejme duilaliajwam, Espiritu Santo duk xot nejmatpɔatanxot.

<sup>12</sup> Takoew, isaxaes Dios nejxasinkpoxan. Isaxisal wajut nejxasinkaspoxan, babijaxan. <sup>13</sup> Isam wut babijaxan, najut nejxasinkampoxan, asamatkoi tɔpam wut, xamal napelsaxaelam Diosliajwa. Babijaxan isampoxan kofam wut, Espiritu Santo xamal kajachawaet xot, ja-am wut, xamal duilaxaelam pomatkoicha Diosxotse.

<sup>14</sup> Espiritu Santo jum-aechpoxan ispi, japi jiwlap Dios paxi. <sup>15</sup> Amwutjel Espiritu Santo nakkajachawaet. Dios to'a wut Espiritu Santo xatisxotaliajwa, to'a-elon xatis wajlewlaliajwa Dios nakkastikaxaelpoxliajwa. Diachwɔajnakolax xatis Dios paxis. Samata, Espiritu Santo nakkajachawaet xatis jumchiliajwas Dios: “¡Taj-ax Dios!” —chiliajwas. <sup>16</sup> Espiritu Santo nakkajachawaet xot, xatis chiekal matabijas Dios paxispi. <sup>17</sup> Xatis Dios paxis xot, asamatkoi Dios nakkajachawaesaxael, japon nakjumdut xot. Jawut xatis, Jesucristo sɔapich, jiw tato'laxaes Diosxotse. Jesucristo majt nabijat, asew jiw babijax is wut japonliajwa. Xatis nabijatas wutbej, Jesús pejwɔajan naexasich xot, asamatkoi Diosxotse duilaxaes, Dios pej-itliakaxxotse.

### *Nejchachaemilpox naexasiti Jesús pejwɔajan*

<sup>18</sup> Xatis nabijatas ampathatat. Xan japox nabijasaxliajwa nejchaxoela-enil. Pelax xan nejchaxoelx asamatkoi nakwepachaemaxaelpoxliajwa, Jesucristo pejme pask wut. <sup>19</sup> Dios ispi ampathatat, japi xabich piach wɔaj nawet Dios jumchiyaxaelpox jumtaeliajwapi: “Ampi jiw, taxi” —chiyaxaelpox xatisliajwa. <sup>20</sup> Xabich chajiakolaxtat, Dios ampathat is wut, do baxael, Adán babijax is wut, Dios jum-aech kastikaxaelpox ampathatliajwa. Samata, asamatkoi, Dios markpox, matkoi, pat wut, Dios ampathat toesaxael pajelthat xaliaxsliajwa. <sup>21</sup> Dios pajelthat xaliaxt wut, puexa Dios ispoxan pejme pachaemaxael. Jawut ajilaxael patɔpax. Ajilaxaelbej xoepax. Japoxan jachiyaxael, Dios chaxduiyaxael wut paxiliajwa pachaempoxan. <sup>22</sup> Xatis matabijas, puexa nejmach, ampathatpijw, nabijat. Me-ama kaeow pawis boejpuns wut yamxɔch nalaelsliajwa, ja-aech japox. <sup>23</sup> Xatis nabijatasbej. Matabijas Espiritu Santo

wajmatp<sub>u</sub>atanxotpox. Samata, asamatkoi Dios kaenan<sub>u</sub>la nakchaxduiyaxael pajelb<sub>u</sub>'t, xatis Dios paxis xot. Jatis w<sub>u</sub>t, kaes t<sub>u</sub>paxisal. Japamatkoitat xatisliajwa Dios nakj<sub>u</sub>mchiyaxael: “Ampi taxi” —chiyaxaelon. <sup>24</sup> Xatis chiekal naexasich Jesucristo t<sub>u</sub>ppox xatisliajwa. Samata, matabijas Dios nakb<sub>u</sub>'xaliaxaxaelpox pajelb<sub>u</sub>'taliajwas. Japox xatis w<sub>u</sub>ajnawech. Xatis ma amw<sub>u</sub>t, pajelb<sub>u</sub>'tas w<sub>u</sub>t, ja-aech w<sub>u</sub>t, nakwewe'paxil w<sub>u</sub>ajnawesliajwas pajelb<sub>u</sub>'t, nakb<sub>u</sub>'xaliaxaxaelpox. <sup>25</sup> Tae-esal xotf<sub>u</sub>k w<sub>u</sub>ajnawechpox, nakiowa w<sub>u</sub>ajnawesfulaxaes.

<sup>26</sup> Esp<sub>u</sub>ritu Santo nakkajachawaesful, wajxanaboejxan chiekal mamnikael xot Diosliajwa, chiekal matabija-esal xotbej Dios kaw<sub>u</sub>ajnalialjwas. Samata, Esp<sub>u</sub>ritu Santo Dios nakwekaw<sub>u</sub>ajnaf<sub>u</sub>l xatisliajwa. <sup>27</sup> Dios matabijit xatis nejchaxoelspoxan. Samata, Esp<sub>u</sub>ritu Santo Dios kaw<sub>u</sub>ajan w<sub>u</sub>t xatisliajwa, matabijton, Esp<sub>u</sub>ritu Santo nakwekaw<sub>u</sub>ajan xot, me-ama Dios nejxasink.

*Nejchachaemlaxaelpox Jesús pejw<sub>u</sub>ajan naexasiti, wepach w<sub>u</sub>t pachaema-elpoxan*

<sup>28</sup> Xatis, Dios nejxasinkaspis, chiekal matabijas ampox. Naktapat w<sub>u</sub>t pachaema-elpoxan, o, pachaempoxanbej, ja-aech w<sub>u</sub>t, japoxan pachaemaxael xatisliajwa. Dios chajia nejchaxoel xatisliajwa asamatkoi jachiyaxaelpox. <sup>29</sup> Dios chajia matabijit xatis naexasisaxaespox Jesús pejw<sub>u</sub>ajan. Dios chajia nejchaxoelbej xatis, japon paxi w<sub>u</sub>t, jachiliajwas. Samata, Jesucristo, me-ama wajkoewan, matxoelapijin, ja-aechon. Xatis, me-ama wachakalpijwas w<sub>u</sub>t, jatis. <sup>30</sup> Me-ama Dios chajia nejchaxoel asamatkoi xatis japon paxiliajwas, jasoxtat Dios nakmakanot japon pejjiwaliajwas. Samata, xatis, Jesús pejw<sub>u</sub>ajan naexasich w<sub>u</sub>t, pachaems Diosliajwa, majt babijaxan isaspoxan ajil xot Diosliajwa. Samata, asamatkoi, xatis jiw tato'laxaes, Jesucristo s<sub>u</sub>apich.

<sup>31</sup> Jatis w<sub>u</sub>t, ¿achaxkat kaes xatis j<sub>u</sub>mchiyaxaes? Dios xatis nakkajachawaet w<sub>u</sub>t, jchinax kaen aton nakmalechaxil xatisliajwa! <sup>32</sup> Dios pasiowla-el pax<sub>u</sub>lan japon t<sub>u</sub>paliajwa, xatis nakb<sub>u</sub>'welialjwa. Samata, matabijas, Dios nakchaxduiyaxael puexa xatis nakwewe'ppoxan. <sup>33</sup> Dios nakmakanot japon pejjiwaliajwas. Samata, chinax kaen aton naktasalaxil babijaxan isaspoxanliajwa, xatis majt babijaxan isaspoxan chiekal ajil xot Diosliajwa. <sup>34</sup> Chinax kaen aton to'axilbej nakkastikaliajwa babijaxan isaspoxanliajwa, Jesucristo t<sub>u</sub>p w<sub>u</sub>t, mot xoton xatis babijaxan isaspoxanliajwa. T<sub>u</sub>p w<sub>u</sub>t, Dios mat<sub>u</sub>echpon pejme dukaliajwa. Amw<sub>u</sub>tjel ek pax Dios poklalel. Samata, Jesús Dios kaw<sub>u</sub>ajnaf<sub>u</sub>l xatis nakkajachawaesfulaliajwa. <sup>35</sup> Chinax kaen aton xaj<sub>u</sub>pa-el asax isliajwa, Cristo nakkofaliajwa xatis naknejxasinkpox. Nabijatas w<sub>u</sub>t, Cristo nakiowa naknejxasinkaxael. Puexa chiekal pachaema-el w<sub>u</sub>tbej xatisliajwa, Cristo nakiowa naknejxasinkaxael. Asew jiw babijaxan is w<sub>u</sub>tbej xatisliajwa, Dios chiekal xanaboejas xot, Cristo nakiowa naknejxasinkaxael. Xabich litaxaelas w<sub>u</sub>tbej, nakwe-ajil w<sub>u</sub>tbej naxoeliajwas, pe nakiowa Cristo naknejxasinkaxael. Chachoel w<sub>u</sub>tbej, asew jiw nakbesia xot, Cristo nakiowa naknejxasinkaxael. <sup>36</sup> Dios pejjamechan, chajia lels<sub>u</sub>pox, j<sub>u</sub>m-aechox David j<sub>u</sub>m-aechpox Diosliajwa:

“TajDios, xanal pomatkoicha asew jiw nabesia, nejjiwan xot. Me-ama ovejas tad<sub>u</sub>kaf<sub>u</sub>las w<sub>u</sub>t x<sub>u</sub>a'asliajwas, jachisiabejpi asew jiw xanalliajwa” —aechox.

<sup>37</sup> Xatis nabijatas w<sub>u</sub>t, babijaxan naktapat xot, nakiowa mamnikaf<sub>u</sub>laxaes, Cristo naknejxasinkpon nakkajachawaesful xot. <sup>38</sup> Xan chiekal matabijitx ampox. Chinax kaeyax, asax, xaj<sub>u</sub>paxil xatis nakdiajkaliajwa Dios naknejxasinkpox. Wajpat<sub>u</sub>pax, wajnabijasaxbej, japoxanbej nakdiajkaxil Dios

naknejxasinkpox. Ángeles, depbej, nakdiajkaxil Dios naknejxasinkpox xatis. Asaxan babijaxan naktapat wut xatisliajwa, asamatkoi pasaxaelpoxanbej, japoxanbej xatis nakdiajkaxil Dios naknejxasinkpox. <sup>39</sup> Puexa Dios ispoxan athuxotse, thatxotbej, japoxan xatis nakdiajkaxil Dios naknejxasinkpox. Asewbej, Dios ispoxan, kaeyax nakdiajkaxil Dios naknejxasinkpox. Xatis matabijas Dios naknejxasinkpox, to'a wuton wajpaklon Jesucristo tupaliajwa puexa xatis babijaxan isaspoxanliajwa.

## 9

### *Dios makanotpox judíos japon pejiwaliajwa*

<sup>1</sup> Xan jum-anpoxan diachwujnakolax. Kichachajba-enil, Jesús pejwujajan naexasitx xot. Espíritu Santo nakajachawaet xot, matabijtax xan jum-anpoxan xamalliajwa, japoxan diachwujnakolax. <sup>2</sup> Xan xabich nanejxaejow, asew judíos naexasis-el xot Jesús pejwujajan. Xabich nanejxaejowbej, nejchaxoelx wut japiliajwa. <sup>3</sup> Samata, xan nejchaxoelx japiliajwa: “Dios natapaeyaxael wut, nejxasinkax xan nafo'aliajwan Diosliajwa, Cristo pejapóstol-elaliajwanbej, tajjiw judíoslax Dios bu'welijaes” —an, nejchaxoelx wut. Pe Dios natapaeyaxil japox jachiliajwan. <sup>4</sup> Tajwujajnapijiw, judíos, Israel pamojiw, japi makanoch Dios japon pejiwaliajwapi. Ja-aech wut, Dios japixot. Samata, japi taen pomatkoicha Dios pej-itliakax. Chajia jumtisbejpi kajachawaesliajwas. Japiliajwa waeltas Moisés chajia lelpox japi naexasisfulaliajwa. Samata, israelitas matabija Dios kawujajnafulaliajwa. Matabijabejpi Dios chajia jum-aechpox bu'welijaes. <sup>5</sup> Abraham, Isaac suapich, Jacobbej, japi judíos pejwujajnapijiw. Cristo nalaelt judíoxot. Samata, Cristo judíos-aton. Japon pajutbej Dioslape, puexa jiw tato'laliajwa. Samata, pomatkoicha puexa jiw jumchiyaxaeson: “Japon xabich pachaem” —chiyaxaeson. Jasox jachiyaxael japonliajwa.

<sup>6</sup> Judíoxot asew jiw naexasis-el Dios chajia jum-aechpox. Samata, Dios is-el chajia jum-aechpox japi jiwliajwa. Ja-aech wut, xatis jumchiyaxisal: “Dios is-el puexa judíoslajwa chajia jum-aechpox” —chiyaxisal xatis. Dios kaesapich makanot judíoxot japon pejiwaliajwa. Dios puexa makanos-el judíos japon pejiwaliajwa. <sup>7</sup> Abraham xabich pamojiw. Pe nakiowa, puexa Abraham pamojiw Dios pejiwa-el. Dios chajia jum-aech Abrahamliajwa: “Xam kolenje naxulan. Pe kaen, naxulan Isaac, pamojiw, japi namojiwkola wulxael” —aech Dios Abrahamliajwa. <sup>8</sup> Samata, xatis chiekal matabijas, puexa Abraham pamojiw Dios pejiwaxil. Dios naexasitikal, japi diachwujnakolax Abraham pamojiwkolaxael. Japi Dios paxiyaxaelbej. <sup>9</sup> Abraham xijil wutfuk, Dios chajia jum-aech Abrahamliajwa: “Kaewaech wut, pejme xamxot pasaxaelen. Jawut nijow Sara paxulchaxaelisow” —aech Dios, jumdut wut Abrahamliajwa.

<sup>10</sup> Do jawux, kaewaech wutlejen, Isaac nalaelt, pat wut Dios jumdutpox. Do jawux, pin-iawaechan wut, Isaac pijow fit. Japow pawul Rebeca. Moejow wut, kolenje na-o'a faekow. <sup>11-13</sup> Na-o'a nalaela-el wutfuk, japi is-el wutfuk babijaxan, is-el wutbejuki pachaempoxan, Dios jum-aech Rebecaliajwa: “Matxoelapijin tato'laxaes pakoewan, wachakalpijin” —aech Dios Rebecaliajwa. Baxael, japiliajwa Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aechox, Dios jum-aech wut: “Xan kaes nejxasinkax wachakalpijin, pawulpon Jacob. Matxoelapijin, pawulpon Esaú, nejxasinka-enillejen” —aech Dios. Jasoxtat Dios makanotbej jiw nejxasinkpipon pejiwaliajwa. Dios jiw makanot wut pejiwaliajwa, jumchi-elon: “Xan jiw makanosaxaelen, ispi pachaempoxan” —chi-el, Dios nejchaxoel wut.

<sup>14</sup> Xatis jumchiyaxisal: “Dios jasoxtat makanot wut, japox chiekal pachaema-el” —chiyaxisal. Dios puexa ispoxan xabich pachaem. <sup>15</sup> Dios jum-aech Moisésliajwa: “Xan aton beltaesian wut, japon aton beltaeyaxaelen” —aech Dios. <sup>16</sup> Aton nejxasink wut Dios beltaeliajwas babijaxan ispoxanliajwa, o, nejxasinka-el wuton beltaeliajwas, pe nakiowa, Dios nejxasink wut, japon aton Dios beltaeyaxaes babijaxan ispoxanliajwa. Aton xabich Dios tanbist wut, o, tanbich-el wut, pe nakiowa, Dios nejxasink wut, japon aton beltaeyaxaes. <sup>17</sup> Dios pejjamechan, chajia lelsopox, jum-aech Dios jum-aechpox rey, Egipto tujnupijinliajwa: “Xam tapaeix xot, amwutjel xam puexa ampatujnupijiw tato'lam. Xan koechaxan isaxaelen xamal nabijasliajwam, tajjiw tapae-emil wut nakolaliajwa nejtujnuxot. Puexa ampathatpijiw namatabijaxael xan, diachwujnakolax xan Diosnanponan” —aech Dios rey Egipto tujnupijinliajwa. <sup>18</sup> Samata, Dios jiw beltaesia wut, beltaeyaxaelon. Naexasis-elpi Dios tato'alpox, japi jiw Dios tapaeis naexasis-elaliajwa Dios tato'alpox.

<sup>19</sup> Pe xamal bej jumchiyaxaelambej xanliajwa: “Jiw naexasis-el wut Dios tato'alpox, japi jasox tapaeis jachisfulaliajwa pomatkoicha. Ja-aech wut, japi Dios kastikaxisal” —bej chiyaxaelambej xanliajwa. <sup>20</sup> Xamal jasox nabej jum-aech' Diosliajwa! Nabej jum-aech'bej: “Dios is pachaema-elpox” —nabej aech'! Baext xajupaxael wut naksiyaliajwa, jumchiyaxil baex fa'sanliajwa: “Xam na-isam baextat. Ma-aech xotkat xan na-isam baextat?” —chiyaxil baext. <sup>21</sup> Baex fa'sanliajwa tampoela-el isasiapoxan isliajwapon bux-astat. Japonliajwa tampoela-el isliajwa baext, chimiat, esliajwa puexa jiw taeliajwa. Japonliajwa tampoela-elbej asat isliajwa, xachat-etpotliajwa.

<sup>22</sup> Diosbej ja-aech. Isasiapoxan ispon jiwliajwa. Japon xabich kastikaxael jiw, babijaxan ispi, pajut japi jiw matabijaliajwa japon xabich palalapox, pejpamamaxbej. Pe Dios piach xabich boejtaliat jiw babijaxan ispi kastikaelaliajwapon. Japilach chiekal toesaxaespi, Dios kastikas wut. <sup>23</sup> Dios bu'weyaxaelpi, japi jiw bu'weyaxaelon. Dios nakbeltaen xatis babijaxan isaspoxanliajwa, jiw pajut matabijaliajwa, japon xabich pachaempon. Dios chajia nakmakanot, nalaela-esal wutfak japon pejjiwaliajwas, pomatkoicha duilaliajwas japonxotse. <sup>24</sup> Dios nakmakanot wut japon pejjiwaliajwas, judioskal makanos-elon. Makanotbejpon judios-elpi. Puexa xatis Dios nakmakanot japon pejjiwaliajwas. <sup>25</sup> Profeta Oseas chajia lelpox jum-aech, Dios jum-aech wut judios-elpiliajwa:

“Majt tajjiwa-elpi, japiliajwa xan jumchiyaxaelen: ‘Ampi jiw, tajjiw’ —chiyaxaelen. Japi jiw, majt nejxasinka-enilpi, amwut japiliajwa jumchiyaxaelen: ‘Ampi jiw, tajjiw, xan japi nejxasinkax’ —chiyaxaelen.

<sup>26</sup> Japiliajwabej, xan majt jum-an: ‘Xamal tajjiwa-emil’ —an, asamatkoi japi jiw xan nanaexaxisaxael. Jawut asew jiw jumchiyaxaes japiliajwa: ‘Ampi jiw, Dios pomatkoicha dukpon, japon paxi’ —chiyaxaes” —aechox profeta Oseas chajia lelpox, Dios jum-aech wut judios-elpiliajwa.

<sup>27</sup> Profeta Isaías chajia ampox jum-aech judiosliajwa: “Israel pamojiw xabich pin-iataxael. Me-ama thaejbelen marxot xabichjim, jachiyaxael Israel pamojiw. Pe japixot kaesupich Dios bu'weyaxaes. <sup>28</sup> Asamatkoi potujnuchanpijiw, babijaxan ispi, kamta kastikaxaespi Dios” —aech profeta Isaías judiosliajwa. <sup>29</sup> Profeta Isaías chajia jum-aechbej:

“Dios, xajup puexa isliajwa. Dios nakbeltaeyaxil wut, puexa xatis chiekal naktoesaxaelon. Me-ama Sodoma paklowaxpijiw, Gomorra pak-

lowaxpijiwbej, chiekal toech wut, jachiyaxaelbejpon xatisliajwa, Dios naktoesaxael wut xatis” —aech profeta Isaías.

*Amxot jum-aechpox judiosliajwa, Jesusliajwabej*

<sup>30</sup> Xatis matabijas. Majt judios-elpi nejchaxoel wut, chiekal nejchaxoela-el: “¿Machiyaxaes pachaemaliajwas Diosliajwa, babijaxan isaspoxanliajwa?” —chi-eli, nejchaxoel wut. Amwutjel judios-elpi Jesus pejwujajan chiekal naexasit xoti, japi majt babijaxan ispoxan wejisallisi Diosliajwa. <sup>31</sup> Judioslax nakaewa najum-aech: “Moisés chajia lelpox chiekal naexasich pachaemaliajwas Diosliajwa” —aech judios nakaewaliajwa. Pe nakiowa, judios chiekal naexasis-el Moisés chajia lelpox. Samata, nakiowa judios babijaxan isful. <sup>32</sup> Naexasis-eli Jesus tuppox japiliajwa, japi nakiowafuk pejbumujajan Diosliajwa. Asbuan jumch nakaewa najum-aechi: “Xatis naexasich wut Moisés chajia lelpox, pachaemaxaes Diosliajwa” —aechi asbuan jumch nakaewa. Samata, judios babijaxan is xot, napelti Diosliajwa. <sup>33</sup> Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech, Dios chajia jum-aechpox paxulan to'axoekproxliajwa: “Xan to'axaelen taxulan Jerusalén paklowax poxadik, japon jiw bumweliajwa japi babijaxan ispoxanliajwa. Asew jiw japon xanaboejaxili. Japi jiw chiekal napelsaxael xanliajwa. Asew jiw lax, taxulan xanaboejaxaelpi. Japilax napelsaxil xanliajwa” —aech Dios, chajia jum-aech wut.

## 10

<sup>1</sup> Takoew, xan nejxasinkax puexa judios Dios bumweliajwas. Samata, Dios kawujajna japiliajwa. <sup>2</sup> Judios xabich isasia Dios nejxasinkpoxan Dios nejchachaemlaliajwa japiliajwa. Pe japoxan is wut, Diosliajwa japoxan pachaema-el, chiekal matabija-el xoti isliajwa Dios nejxasinkpoxan. <sup>3</sup> Japi judios pajut chiekal matabija-el Dios isaxaelpox japi babijaxan ispoxan chiekal ajilaliajwa Diosliajwa. Samata, japi chiekal matabija-el wut, nejchaxoel: “Xatis naexasich wut Moisés chajia lelpox, chiekal pachaemaxaes Diosliajwa” —aechi asbuan jumch, nejchaxoel wut. Samata, ja-aech wut, japi naexasis-el Jesus tuppox japiliajwa pachaemaliajwapi Diosliajwa, me-ama Dios nejxasink japi naexasisliajwa Jesus pejwujajan. <sup>4</sup> Japi judios naexasisaxael wut Jesucristo tuppox puexa jiwliajwa, ja-aech wut, japi babijaxan ispoxan ajilaxael Diosliajwa. Samata, ja-aech wut, japi nejchaxoelaxil ampox: “Xatis naexasisaxaes Moisés chajia lelpox pachaemaliajwas Diosliajwa” —chiyaxili, nejchaxoel wut.

<sup>5</sup> Asew jiw chiekal matabija-el xot, nejchaxoel: “Xatis diachwujajnakolax naexasich wut Moisés chajia lelpox, babijaxan isaspoxan ajilaxael Diosliajwa” —aechi asbuan jumch, nejchaxoel wut. Jasi jiwliajwa Moisés chajia lelpox jum-aech: “Aton chiekal naexasit wut puexa xan lelpox, japon pomatkoicha dukaxoei Diosxotse” —aechox. Pe aton puexa chiekal naexasisaxil Moisés chajia lelpox. <sup>6</sup> Pelax chiekal naexasich wut Jesucristo tuppox babijaxan isaspoxanliajwa, jatis wut, Dios nakbeltaeyaxael xatis babijaxan isaspoxanliajwa nakbumweliajwa. Samata, Dios pejjamechan jum-aech: “Xamal nejchaxoelam wut, nabey nejchaxoele': ‘¿Achan Dios poxaxoei bumflaeliajwasik Cristo, japon nakkajachawaesliajwa pachaemaliajwas Diosliajwa?’ —nabey aeche', nejchaxoelam wut, japon fuloek xotlison! <sup>7</sup> ¿Xamal nabey nejchaxoele'bej: ‘¿Achankat fulaeyaxaek tapi pej-aelan duil poxadik, jaxotsin Cristo bumflaeliajwasin nakkajachawaesliajwa pachaemaliajwas Diosliajwa?’ —nabey aeche', nejchaxoelam wut!” Cristo jaxota-eldik. Chajia mat-echpon. Ma amwutjel duklison pejme. <sup>8</sup> Dios pejjamechan, chajia

lelspox, jum-aech wut, jum-aechox: “Dios pejjamechan xamal chiekal naexasitam. Samata, jum-am Dios pejjamechanliajwa. Nejchaxoelambej japoxanliajwa” —aechox. Japajamechan xamal naewhajnaexaxisliajwam Cristo tappox xamalliajwa. <sup>9</sup> Xatis ampox nejchaxoels wut: “Diachwajnakolax Jesús tap wut cruztat, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa” —tis wut, xatis jmtis wutbej asew jiw nakjmtaeliajwa: “Jesús tajpaklon” —tis wut xatis, Dios nakbu'weyaxael. <sup>10</sup> Pe xatis kaenanula jmtis wut: “Jesucristo cruztat tap xanliajwa” —tis wut, nejchaxoels wut, ja-aech wut, babijaxan isaspoxan ajil Diosliajwa. Xatis asew jiw jmtis wut: “Jesucristo, japon tajpaklon” —tis wut, Dios nakbu'weyaxael.

<sup>11</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspox, jum-aech wut, jum-aechox jiw Jesús xanaboejaxaelpiliajwa: “Jiw xanaboeja wut Cristo, japi jiw napelsaxil japonliajwa” —aechox. <sup>12</sup> Judíos, judíos-elpi, Dios puexa chiekal taen. Dios paklon puexa jiwliajwa. Jiw Dios kawhajan wut, Dios kajachawaet japi jiw. <sup>13</sup> Xatis japox matabijas, Dios pejjamechan, chajia lelspox, jum-aech wut, jum-aech xotox: “Puexa jiw wajpaklon Dios kawhajan wut bu'welias, japi jiw bu'weyaxaes” —aech xotox. <sup>14</sup> Jiw kawhajnaexaxis-el wuti Jesucristo tappox japi jiw babijaxan ispoxanliajwa. Naexaxisaxilbejpi Jesús pejwajan, jmtae-el wut Jesucristo pejwajan. Jiw jmtaeyaxilbej Jesucristo pejwajan, asan aton ajil wut naewhajnalias, japon pejwajan. <sup>15</sup> Asan aton fuaeyaxilbej naewhajnalias Jesús pejwajan, japon aton to'a-esal wut. Dios pejjamechan, chajia lelspox, jum-aech wut, jum-aechox Jesús pejwajan naewhajnaexaxisaxilbejpi: “¡Xabich pachaemdo', japi jiw xapat xot chimiawhajan asew jiw naewhajnalias!” —aechox.

<sup>16</sup> Xabich jiw naewet Jesucristo pejwajan. Pe kaesapich jiw naexasit japawhajan Dios bu'welias. Majt chajia japox ja-aechbej. Jiw naexaxis-el profeta Isaías jum-aechpox. Ja-aech wut, profeta Isaías jum-aech Diosliajwa: “Tajpaklon Dios, xabich jiw naexaxis-el chimiawhajan, naewhajnaexaxisaxilbejpi” —aech profeta Isaías. <sup>17</sup> Naexasiti Jesucristo pejwajan, japi jiw naexasit japawhajan, naewet xoti japawhajan.

<sup>18</sup> Judíos jmtaen Jesús tappox japi babijaxan ispoxanliajwa. Pe nakiowa, japi japox naexaxis-el. Samata, Dios pejjamechan, chajia lelspox, jum-aech wut, jum-aechox:

“Dios pejjamechan naewhajnaexaxisaxilbejpi, japi jiw potajnaexaxisaxilbejpi Dios pejjamechan” —aechox.

<sup>19</sup> Judíos chiekal jmtaen Jesús tappox japi babijaxan ispoxanliajwa. Pe japi naexaxis-el japox. Moisés chajia jum-aech judíos naexaxisaxilpox. Jum-aechbejpon judíos-elpiajwa japi Dios naexaxisaxilpox. Japoxanliajwa Moisés chajia lelpox jum-aech judíosliajwa:

“Dios jum-aech xamalliajwa: ‘Asatnajnaexaxisaxilbejpi, judíos-elpi, japi tajjiwaxael. Samata, xamal nusasiowlaxaelam japiliajwa. Japi majt matabija-elpi tajjamechan. Pe asamatkoi judíos-elpi, japi xan nanaexaxisaxael. Samata, xamal nalalaxael japiliajwa’ —aech Dios xamalliajwa” —aech Moisés chajia lelpox.

<sup>20</sup> Baxael, Isaíasliajwa chachoel wut, nakiowa lelon Dios chajia jum-aechpox judíos-elpiajwa:

“Judíos-elpi majt nejchaxoela-el xan nanaexaxisaxael. Asamatkoi japi xan nanaexaxisaxael. Judíos-elpi, japi asew jiw wajnaexaxisaxael xanliajwa, japi xan tapaeyaxaelen nanaexaxisaxaeliajwa” —aech Dios judíos-elpiajwa, profeta Isaías chajia lel wut.

21 Profeta Isaías chajia lel Dios jum-aechpox judíosliajwa: “Pomatkoicha xan nejxasinkax judíos. Pe japi naexasis-el xan pachaemaliajwan japiliajwa” — aech Dios.

## 11

### *Asew judíosxot Dios bu'weyaxaespx*

<sup>1</sup> ¿Dioskat koft pejjiw judíos? ¡El! Dios kofs-el pejjiw judíos. Xanbej judíos-atonan, Abraham pamonan, Benjamín pamonanbej. <sup>2</sup> Chajiakolaxtat Dios makanot pejjiwaliajwa tajwujnapijiw, israelitas. Samata, amwutjel Dios nejwesla-el israelitas. Xamal matabijam Dios pejjamechan jum-aechpox profeta Elíasliajwa. Japon Dios kawujajan wut, tasalapon israelitas. Jum-aechon: <sup>3</sup> “Tajpaklon Dios, israelitas xabich beful nejprofetas. Toetbejpi nejew altar. Xan kaenan namanx nejprofetas beflaspixot, xam kawujanaxponan. Xanbej israelitas naboesasia” — aech profeta Elías Diosliajwa. <sup>4</sup> Do jawut, Dios jum-aech profeta Elíasliajwa: “¡Xam kaena-emil! Xan tajjiw, siete mil poejiw, israelitas. Japi chiekal xan nanaexasisful. Japi israelitas nuila-elbej brixtat kawujajnalijwapi ídolo, pawulox Baal” — aech Dios profeta Elíasliajwa. <sup>5</sup> Amwutjelbej Dios kaesupich jiw makanot japon pejjiwaliajwa, beltaen xoton. <sup>6</sup> Dios beltaen xot, jiw makanoton pejjiwaliajwa. Makanos-elon, japi is xot pachaempoxan. Pe japilax makanoch, beltaens xot babijaxan ispoxanliajwa.

<sup>7</sup> Ja-aech wut, xan nejchaxoelx judíosliajwa. Japi pachaemasia Diosliajwa. Pe nakiowa, pachaema-el, is-el xoti Dios nejxasinkpoxan. Kaesupich japixot makanoch Dios pejjiwaliajwa. Japilax chiekal pachaemsful Diosliajwa. Asew judíos pejnechaxoelaxan, me-ama matakas wut, ja-aechi naexasis-elalijwa Jesús pejwujajan. Samata, japi judíos, naexasis-el Jesucristo tuxpox japi babijaxan ispoxanliajwa. <sup>8</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox judíosliajwa, japi naexasisaxilpiliajwa Dios: “Japi judíos Dios pejjamechan makach matabija-el. Samata, japi judíos chajia xaljow wut Dios pejjamechan, chajia lelspx, japi nakiowa naexasis-el. Amwutjelbej nakiowa japi naexasis-el Dios pejjamechan. Samata, japi pejnechaxoelaxan, Diosliajwa, me-ama itliakla wut, ja-aechi. Naekuta wutbej, ja-aechi” — aech Dios pejjamechan, chajia lelsxot judíosliajwa. <sup>9</sup> Rey Davidbej chajia jum-aech judíos naexasisaxilpox Dios:

“Judíos is wut fiesta, japi chiekal matabija-el wut, nejchaxoeli ampx: ‘Dios nejchachaemil xatisliajwa, ampafiesta isas xot japonliajwa. Samata, Dios nakkajachawaesaxael’ — aechi asbuan jumch, nejchaxoel wut. Asamatkoi japi nejchachaemil wut, fiestan is xoti, pe jawut, japi judíos chalechkal kastikaxaesi Dios.

<sup>10</sup> Japi judíos chiekal matabija-elbej Dios ispoxan, taen wuti. Samata, japi judíos pomatkoicha nabijasaxael” — aech rey David, chajia jum-aech wut judíosliajwa, Dios naexasisaxilpiliajwa.

### *Dios bu'weyaxaelpx judíos-elpi*

<sup>11</sup> Judíos naexasis-el Jesús tuxpox japi babijaxan ispoxanliajwa Dios bu'welijwas. Samata, japi judíos napelt Diosliajwa. Pe nakiowa, japi judíos pomatkoicha napelsaxil. Judíos naexasis-el wut Jesús pejwujajan, ja-aech wut, Dios tapaei judíos-elpi naexasisliajwa Jesús pejwujajan. Judíos-elpi naexasit wut Jesús pejwujajan, judíos japox taen wut, japi pa-ulaxael judíos-elpiliajwa. Samata, ja-aech wut, judíosbej naexasisaxael Jesús pejwujajan Dios bu'welijwas. <sup>12</sup> Samata, amwutjel pachaem judíos-elpiliajwa, Dios tapaeis xot japi naexasisliajwa Jesús pejwujajan japi Dios bu'welijwas. Asamatkoi kaes

pejme xabich pachaemaxael judíosliajwa, xabich judíos naexasit wut Jesús pejwajaan.

<sup>13</sup> Xamal, judíos-emilpim, xan jumchiyaxaelen ampox, nejxasinkaxpox xamal matabijaliajwam. Dios nato'a xamal, judíos-emilpim, naewhajnaliajwan Jesús pejwajaan. Samata, chiekal xamal naewhajnax. <sup>14</sup> Nejxasinkax tajjiw judíos nusasiowlaliajwa xamal, judíos-emilpimliajwa. Ja-aech wut, judíosbej naexasisaxael Jesús pejwajaan, japibej Dios bu'welialjwas. <sup>15</sup> Xabich judíos naexasis-el Jesús pejwajaan. Judíos-elpilax naexasit Jesús pejwajaan. Samata, japi amwutjel xabich pachaem Diosliajwa. Asamatkoi, judíosbej naexasit wut Jesús pejwajaan, ja-aech wut, japox chiekal pachaemaxael. Amwutjel judíos, me-ama patupa wut, ja-aechi Diosliajwa. Asamatkoi, judíos Jesús pejwajaan naexasit wut, japi judíos Diosliajwa, me-ama Dios mat-iaspi wut pejme duilaliajwa, jachiyaxaeli. <sup>16</sup> Pawis pan is wut, matxoelapan chaxdut wutow Diosliajwa, ja-aech wut, puexa asew panbej, me-ama Dios pejew wut, ja-aech. Kaen aton Dios chaxdut wutbej naetathinan, puexa japanaedalan, japanaebaechbej, puexa, me-ama Dios pejew wut, ja-aech. Abraham chajiakolaxtat Dios makafich wut pej-atonliajwa, judíos pejwajnapijinliajwabej, ja-aech wut, Abraham pamojiwbej, me-ama puexa Dios pejjiw wut, ja-aechi Diosliajwa.

<sup>17</sup> Judíos, me-ama olivonaedalt. Xamal, judíos-emilpimbej, me-ama ul pej-olivonaedalt wut, ja-am xamal Diosliajwa. Olivonaepijin daltasiapcha. Daltasiapchaxot japaboktuchadik no'kon ul pej-olivonaedalt, isliajwapon injerto. Ja-aech wut, naetuminan leful japa-olivonaedalt poxase chiekal ti'sfulaliajwa japanaedalt. Dios jasox is xamal, judíos-emilpimliajwa. Judíos, Dios makanoch japon pejjiwaliajwa. Pe nakiowa, japi judíos naexasis-el Jesús pejwajaan. Samata, Dios koft japi. Xalixasbejpi. Amwutjel xamal, judíos-emilpim, Jesús pejwajaan chiekal naexasitam xot, Dios pejjiwam. <sup>18</sup> ¡Xamal nabej nejchaxoele': "Xatis Dios nakmakanot japon pejjiwaliajwas, judíos-esalpis. Samata, kaes pejme pachaems. Me-ama judíos, jachi-esal" —nabej aeche', nejchaxoelam wut! Xamal chiekal matabijam. Naetuminan fulae-eldik tathinan poxadik ti'sfulaliajwa tathinan. Pelax naetuminan fulaloecha padalan poxase chiekal pachaemaliajwa japadalan. Ja-amlap-is xamal, judíos-emilpim. Judíos pachaema-el Diosliajwa xamal nijaxtat. Xamallax judíos pijaxtat pachaemam Diosliajwa. Samata, nejchaxoelam wut, ¡nabej nejchaxoele': "Xatis kaes pejme pachaems" —nabej aeche'! <sup>19</sup> Nakaewa xamal bej najum-ambej: "Olivonaepijin daltasiapcha. Daltasiapchaxot no'kon boktuchadik ul pej-olivonaedalt, japadalt jaxot ti'sfulaliajwa. Dios jasox is, koft wuton judíos. Jawux xatis, judíos-esalpis, nakmakanot japon pejjiwaliajwas" —bej ambej xamal nakaewa, judíos-emilpim. <sup>20</sup> Olivonaepijin daltasiapcha, pachaema-eldalt. Do jaxot no'kon ul pej-olivonaedalt. Xamal, judíos-emilpim, me-ama ul pej-olivonaedalt no'kasdalt olivonaedalt daltasiapchasxot, ja-am xamal. Naexasitam xot Jesús pejwajaan, Dios xamal makanot japon pejjiwaliajwam. Samata, nejchaxoelam wut, ¡nabej nejchaxoele': "Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama judíos, jachi-enil" —nabej aeche', nejchaxoelam wut! ¡Xamallax najut chiekal natataeflaxaelam kofasamatam Dios naexasitampox! <sup>21</sup> Dios koft judíos, naexasis-el xoti Jesús pejwajaan. Dios jachiyaxaelbej, xamal naexasisfula-emil wut Jesús pejwajaan. <sup>22</sup> Samata, nejchaxoelam wut, ¡chiekal nejchaxoelafulde! Dios xabich pachaem. Pachaem xoton, kastika jiw, babijaxan is wut. Kastikabejpon judíos, naexasis-el wuti Jesús pejwajaan. Dios xamal beltaen xot, tapaei naexasisfulaliajwam Jesús pejwajaan. Xamal



naexasisfula-emil wut, Dios kastikaxaelbej xamal. <sup>23</sup> Judíos naexasit wut Jesús pejwajaan, ja-aech wut, japi pejme Dios pejjiwaxael. Dios mamnik xot, tampoela-el japonliajwa pejme makanosliajwapon judíos japon pejjiwaliajwa. <sup>24</sup> Olivonaepijin daltasiapcha wut, japon xajup pejme asadalt nosliajwadik, no'kasdalt ti'sfulaliajwa jaxot. Dios, me-ama japox is, xamal makanot wuton, judíos-emilpim, japon pejjiwaliajwam. Samata, pachaem pejme Dios makanosliajwa judíos japon pejjiwaliajwa, judíos pejwajaanapijiw majt pejjiw xoton.

### *Asamatkoi Dios bu'weyaxaelpox judíos*

<sup>25</sup> Takoew, xamal ampox jumchiyaxaelen, majt jiw matabija-elpox, xamal nejchaxoelasamatam judíosliajwa: “Xatis kaes pejme matabijas” — chisamatam, nejchaxoelam wut. Asew judíosxot xabich naexasis-el Jesús pejwajaan. Pe asamatkoi judíos naexasisaxael Jesús pejwajaan, xabich judíos-elpi naexasit wut Jesús pejwajaan. <sup>26</sup> Ja-aech wut, xabich judíos naexasisaxael Jesús pejwajaan Dios bu'weliajwas. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, Dios jum-aech Jesúsliajwa:

“Xabich jiw bu'weyaxaelpon, pasaxael Jerusalén paklowaxxot. Japon pijaxtat judíos kofaxael babijaxan ispxoxan.

<sup>27</sup> Ja-aech wut, xan isaxaelen chajia jumduxpox japi pejwajaanapijiwliajwa, beltaeyaxaelen wut judíos babijaxan ispxoxanliajwa” — aech Dios.

<sup>28</sup> Asew judíos naexasis-el wut Jesús pejwajaan, japi judíos Dios padael-majiwaxael. Samata, judíos-emilpim, Dios tapaei naexasisliajwam Jesús pejwajaan. Ja-aech wut, Dios nakiowa nejxasink judíos, makanot xoton pejwajaanapijiw pejjiwaliajwa. <sup>29</sup> Dios nejchaxoel wut, kaeyax chiekal nejchaxoelon. Kaes asax nejchaxoela-elon nejchaxoelpoxliajwa. Kofsaxilon judíos pejjiwpxox. Dios nakiowa kajachawaesaxael japi judíos. <sup>30</sup> Xamal, judíos-emilpim, majt naexasis-emil Dios. Pe amwutjel, judíos naexasis-el xot Jesús pejwajaan, Dios xamal beltaen. <sup>31</sup> Asamatkoi judíosbej jachiyaxaes. Amwutjel japi judíos naexasis-el Jesús pejwajaan. Pe nakiowa, asamatkoi, Dios beltaeyaxaes. Me-ama amwutjel xamal, judíos-emilpim, Dios beltaen babijaxan isampoxanliajwa, jachiyaxaesbej asamatkoi judíosliajwa. <sup>32</sup> Dios puexa jiw to'a chiekal duilaliajwa. Pe jiw, Dios naexasis-elpi, amwutjel japi Dios tapaeis jasoxtat duilaliajwa. Pe asamatkoi, Dios puexa jiw beltaeyaxael babijaxan ispxoxanliajwa.

<sup>33</sup> Aton puexa matabijsaxil, ma-aech Dios xabich pachaempox, Dios matabijtpoxanbej, Dios pejnechaxoelaxanbej. Kaen aton chanaekabuanaxilbej Dios nejchaxoelpoxan isaxaelpoxanliajwabej. Kaen aton matabijsaxilbej, ma-aech xot Dios japoxan is, isasia wut. <sup>34</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox: “Xatis matabijaxisal Dios pejnechaxoelaxan. Xatisbej naewajaanaxisal Dios. <sup>35</sup> Dios chinax kaen aton dewas-el. Samata, aton jumchiyaxil: ‘Dios xan nadewat, asax chaxdutex xot’ — chiyaxilon” — aechox Dios pejjamechan, chajia lelspx. <sup>36</sup> Puexa ampathatapi, japoxan Dios ispxoxan. Samata, puexa japoxan Dios pejew. Tataefulbejpon puexa. Samata, pomatkoicha xatis jumchiyaxaes Diosliajwa: “¡Xam xabich pachaemam!” — chiyaxaes. ¡Jasox nej ja-aeché!”

## 12

### *Jesús pejwajaan naexasiti, japi duil Dios tanbichliajwa*

<sup>1</sup> Takoew, xamal chiekal matabijam, Dios nakbeltaen, xatis majt babijaxan isas wut. Samata, xamal to'ax. Me-ama kaenanula ofrenda chaxduwam wut, ¡ja-amde xamal Diosliajwa! ¡Xamal najut nawoeyam Diosxot isliajwam

Dios nejxasinkpoxan! ¡Isfulde Dios pejbichax Dios nejchachaemlaliajwa xamalliajwa! ¡Japoxan isfulde, Dios xabich sitaenam xot! <sup>2</sup> ¡Nabej is babijaxan! Me-ama Dios naexasis-elpi is babijaxan, ¡xamal nabej ja-aeche'! ¡Tapaem Dios kajachawaesliajwa, xamal nejchaxoelampoxan babijaxan kofaliajwam! Nejchaxoelam wut, ¡nejchaxoelde Dios pijaxan! Ja-am wut, xamal chiekal duilaxaelam. Matabijaxaelambej Dios nejxasinkpoxan isliajwam. Japoxan pachaem. Pachaempoxan isam wut, ja-am wut, Dios nejchachaemlaxael xamalliajwa.

<sup>3</sup> Dios nabeltaen xot, japon xan nato'a pejbichax nabichliajwan. Samata, puexa xamal jum-an ampox. Nabichfulam wut Diosliajwa, nejchaxoelam wutbej, ¡nabej nejchaxoele': "Xan asabichax nabichasian, Dios pejbichax, kaes pejme pachaempox, jiw kaes chiekal nasitaeliajwa" —nabej aeche', nejchaxoelam wut! Jasox nejchaxoelasamatam, ¡majt chiekal nejchaxoelde chiekal matabijaliajwam, ma-am xamal Dios pejbichaxanliajwa, Dios xamal chaxduwbichaxan! <sup>4</sup> Kaenanula wajbu'antat maenk pathi, pawibej, kaes asaxanbej, japoxan kaenanula isfulaliajwa isaxaelpoxan. <sup>5</sup> Xatisbej xabich pin-iatas. Pe nakiowa, kaebu'tas, Cristo suapich. Xatis kaenanula nabistas asabichaxan Diosliajwa. Jatis wut, ¡nakaewa nakajachawaesaxaes!

<sup>6</sup> Dios nakchaxduw kaenanula pejbichaxan, me-ama japon nejchaxoel japabichaxan nakchaxduiliajwa japon tanbichliajwas. Samata, xatis xabich pachaems wut asew jiw naewhajnalialjwas Dios pejjamechan, jatis wut, ¡Dios xanaboejaxaes naewhajnalialjwas asew jiw! <sup>7</sup> Xatisbej xabich pachaems wut kajachawaesliajwas asew jiw, naexasiti Jesús pejwujajan, ¡japi jiw kajachawaesaxaes! Atonbej xabich pachaem wut chiekal chanaekabuanaliajwa Jesús pejwujajan naexasiti, ¡japon aton nej chanaekabuanane asew jiw! <sup>8</sup> Asanbej xabich pachaem wut chiekal naewhajnalialjwa asew jiw japi kaes Dios chiekal xanaboejalialjwa, ¡japon aton chiekal nej naewhajne' japi jiw nejchachaemlaliajwa! Asanbej xabich pachaem wut kajachawaesliajwa pejewtat jiw kijilpi, ¡japon aton nej kajachawaesfulde japi jiw! Asanbej xabich pachaem wut jiw chiekal tato'laliajwa, ¡japon aton chiekal jiw nej tato'le' japi jiw! Asanbej xabich pachaem wut asew jiw kajachawaesfulaliajwa, xabich wewe'paspi, ¡japon aton xabich nej kajachawaesfulde nejchachaemlaxtat!

### *Machiyaxaelpox Jesús pejwujajan duil wut*

<sup>9</sup> ¡Nakaewa chiekal nanexasinkafulde! ¡Xamal nabej nejxasinke'bej pachaema-elpoxan! ¡Isfulde pachaempoxan! <sup>10</sup> Nejxasinkam wut asew jiw, Jesús pejwujajan naexasiti, ¡japi nejxasinkafulde! Me-ama nakoewkola nejxasinkam wut, ¡ja-amsfulde asew jiwliajwabej! Japi jiwliajwa nejchaxoelam wut, ¡nejchaxoelde: "Japi jiw kaes pejme pachaem. Me-ama xan, jachi-elpi" —amde, nejchaxoelam wut! ¡Nakaewa nasitaembej!

<sup>11</sup> ¡Nabichliajwam nabej kiwesle'! Nabistam wut Dios pejbichax, ¡nabichfulde puexa nejpanamaxtat!

<sup>12</sup> Asamatkoi duilaxaelam pomatkoicha Diosxotse. Samata, ¡nejchachaemlafulde! Nabijatam wut asew jiw pijaxtat, naexasitam xot Jesús pejwujajan, ¡boejtaliasfulde! Ja-am wut, ¡pomatkoicha Dios kawhajnaxaelam! ¡Nabej buxkofe' Dios kawhajnafulampox!

<sup>13</sup> ¡Dios naexasiti kajachawaesfulde wewe'paspojanliajwa! Japi, naexasiti Jesús pejwujajan, pat wuti nejbachanxot, ¡chiekal bu'kulim!

<sup>14</sup> Nabijatam wut, jiw babejchow babijax is xot xamalliajwa, naewhajnam xot Jesús pejwujajan, Dios kawhajnam wut, ¡jum-amde: "Dios, ¡xam japi jiw kajachawae'e tapasamatatas babijaxan" —amde! Dios kawhajnam wut japi

jiwliajwa, ꞑnabej nejchaxoele': "Japi nej tapasas babijaxan xam kastikaliajwam japi jiw!" —nabej aeche', Dios kawuajnam wut!

<sup>15</sup> Asew jiw nejchachaemil wut, ꞑxamalbej nejchachaemilde, japi suapich! Asew jiw now wut asaxliajwa, ꞑxamalbej noem, japi jiw suapich!

<sup>16</sup> ꞑKaenejchaxoelaxde, asew jiw suapich, chiekal duilaliajwam! Xamal nejchaxoelam wut, ꞑnejchaxoelde: "Xan kaes pachaeman. Me-ama asew jiw kijila, xan jachi-enil" —amde! ꞑNabej nejchaxoele'bej: "Xan kaes pejme matabijtax. Me-ama asew jiw, xan jachi-enil" —nabej aeche', nejchaxoelam wut!

<sup>17</sup> Asew jiw babijaxan is wut xamalliajwa, ꞑxamallax nabej is babijax japi jiwliajwa wetawiasliajwam japox babijax! ꞑIsfulde pachaempoxan puexa jiwliajwa! <sup>18</sup> ꞑMa ixajꞑpamdo', do japoxtat xamal isfulde chiekal duilaliajwam, asew jiw suapich! <sup>19</sup> Takoew, xamal nejxasinkaxpim, asew jiw babijax is wut xamalliajwa, ꞑxamal nabej is babijaxan japiliajwa! Japoxliajwa nejchaxoelam wut, ꞑnejchaxoelde: "Asamatkoi japi Dios kastikaxaes, babijax is xoti xanliajwa" —amde, nejchaxoelam wut! Japox Dios pejjamechan, chajia lelspx, ꞑꞑum-aech wut, Dios ꞑꞑum-aech: "Jiw babijaxan ispi asew jiwliajwa, japi jiw xan tajut kastikaxaelen" —aech Dios, ꞑꞑum-aech wut. <sup>20</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, ꞑꞑum-aech wutbej, Dios ꞑꞑum-aech: "Nadaelman litaxaela wut, ꞑchaxdu'e naxaeyax! O, minsila wutbejpon, ꞑchaxdu'e mint! Japoxan isam wut, nadaelman pajut xabich padalaxael, majt babijax is xoton xamalliajwa" —aech Dios, ꞑꞑum-aech wut. <sup>21</sup> Asew jiw babijaxan is wut xamalliajwa, ꞑboejtalia'e! ꞑKamta nalalaximilbej babijax isasamatam japi jiwliajwa! ꞑIsfulde pachaempoxan japi jiw babijaxan ispi liajwa xamalliajwa! Ja-am wut, pachaempoxan isaxtat malechaxaelam babijax.

### 13

<sup>1</sup> Puexa jiw chiekal naexasisaxael jiw tato'la. Japi jiw tato'al, Dios tapaeis xot. Dios tapaeis xotbej, japi xajꞑ puexa jiw tato'laliajwa. <sup>2</sup> Samata, jiw naexasis-el wut jiw tato'la, japibej sitae-el Dios tato'alpox. Naexasis-el wuti, asamatkoi Dios kastikaxaes japi jiw. <sup>3</sup> Jiw, ispi pachaempoxan, japi pejlwla-el jiw tato'alpiliajwa. Pe babijaxan ispi, japi jiw lax pejlwla jiw tato'alpiliajwa. Xamal nejlewlasamata jiw tato'alpiliajwa, ꞑisfulde pachaempoxan! Ja-am wut, jiw tato'alpi nejchachaemlaxael xamalliajwa. <sup>4</sup> Japi tato'al jiw, Dios tapaeis xot puexa xamalxot chiekal pachaemaliajwa. Babijaxan isam wut, xamal nejlew laxael jiw tato'alpiliajwa. Jiw tato'alpi, japi Dios tapaeis jiw kastikaliajwa, babijaxan ispi. <sup>5</sup> Samata, ꞑchiekal naexasisfulde jiw tato'alpi! Xamal japi chiekal naexasitam wut, nejchaxoelam wut, ꞑnabej nejchaxoele': "Jiw tato'alpi xan naexasitx nakastikasamata" —nabej aeche', nejchaxoelam wut! ꞑNejchaxoelafuldelax: "Jiw tato'alpi naexasisaxaelen, pachaem xot naexasisliajwan" —amsfulde, nejchaxoelam wut! <sup>6</sup> Samata, xamal impuesto motam jiw tato'alpi chiekal xanbichfulaliajwa japaplata, me-ama Dios tato'las japi.

<sup>7</sup> Samata, jiw tato'alpi kaenanula dewatam wut, ꞑmo'e! Nabistpi jiw tato'alpiliajwa, japibej xamal mat-omwuljow wut, impuesto dewatampoxan, ꞑmo'e japox impuesto! Asew jiw, sitaenspi, ꞑjapibej xamal sitaem!

<sup>8</sup> ꞑXamal asew jiw nabej dewas! ꞑXamallax asew jiw nejxasinkafulde! Xatis asew jiw nejxasinkas wut, jatis wut, kaewutje naexasich puexa Moisés chajia lelpox. <sup>9</sup> Moisés chajia lelpox ꞑꞑum-aech: "Xam nijowponam, ꞑasew watho' nabej bu'moejs! ꞑNabej be'bej asew jiw! ꞑNabej natkowe'bej asew jiw pejew! ꞑNabej nejxasinke'bej asew pejew nejewliajwa!" —aech asafutat

Moisés chajia lelpox. Moisés lelbej asawhajan. Puexa japawhajanxot jum-aechpoxan, jumchiliajwa ampox: “¡Asew jiw nejxasinkde! Me-ama xamal najut nanejxasinkam wut, ¡ja-amsfulde asew jiwliajwa!” —chiliajwa japox. <sup>10</sup>Jiw nejxasink wut asew jiw, japi jiw is-el babijaxan asew jiwliajwa. Samata, japi jiw ja-aech wut, kaewutje naexasiti Moisés chajia lelpox jum-aechpoxbej.

<sup>11</sup>Xatis asew jiw nejxasinkaxaes, mox pawhajnaxot Jesucristo pejme pasliajwa ampalthasik. Samata, ¡xamal nabej buxkofe' jiw naewhajnaliajwam wajpaklon Jesucristo pejhajan! Akasestat naexasich wut Jesús pejhajan, nejchaxoels: “Jesucristo makach bej pasaxilbej” —tis, nejchaxoels wut. Amwutjel mox pawhajnaxot Jesucristo pejme pasliajwa ampalthasik, xatis nakbuflaliajwa Dios poxase. <sup>12</sup>Mox pawhajnaxot matkoiyan toepaliajwa, xatis ampalthatat laelpaspisliajwa. Moxsfalbej matkoi xatis duilaliajwaspox Diosxotse. Samata, kofaxaes babijaxan isaspoxan. Amwutlax isfalaxaes Dios nejxasinkpoxan. <sup>13</sup>Babijaxan isaxisal chiekal duilaliajwas. Samata, feyaxisal saxa naksaxsliajwa. Najajinaxisalbej fiestanxot. Bu'moejsaxisalbej asew watho'. Nabu'moejsaxisalbej nakaepoejwa. Kaes asaxan babijaxan isaxisalbej. Nabeyaxisalbej. Nusasiowlaxisalbej asew jiwliajwa. <sup>14</sup>Xatislax wajpaklon Jesucristo pejiws xot, chiekal duilaxaes, japon nakkajachawae-saxael xot. Isaxisal babijaxan, wajut isasiaspoxan.

## 14

### *Nakaewa najumchiyaxilpox babejamechan Jesús pejhajan naexasiti*

<sup>1</sup>Asew jiw, naexasiti Jesús pejhajan, japi jiw chiekal Dios xanaboeja-elpifuk. ¡Japi jiw xamal chiekal bu'kalim, pat wuti xamal natamejlamxot! ¡Japi suapich, nabej nabunlos Jesús pejhajan naexasitampoxliajwa, japi kaenejchaxoelaxa-el wut japawhajanliajwa! <sup>2</sup>Asew, naexasiti Jesús pejhajan, chiekal matabija puexa naxaeyaxan pachaempox xaeliajwa. Asew jiw japixotlax chiekal matabija-elfuk xatis naewhajnaspoxan. Samata, japi jumch nejchaxoel: “Xan nejmachpawi xaelx wut, Diosliajwa pachaemaxinil” —aechi, nejchaxoel wut. Ja-aech wut, japi jiw nejmachpawi xae-el. <sup>3</sup>Nejmachnaxaeyaxan xaelpon, nej nejchaxoela-ele': “Xan kaes pachaeman. Me-ama nejmachnaxaeyaxan xae-elpon, xan jachi-enil” —nej chi-ele'pon, nejchaxoel wut nejmachnaxaeyaxan xae-elponliajwa. Nejmachnaxaeyaxan xae-elponbej nej nejchaxoela-ele': “Xan kaes pachaeman. Me-ama nejmachnaxaeyaxan xaelpon, jachi-enil” —nej chiele'pon, nejmachnaxaeyaxan xaelponliajwa, japon Dios makafich xot Dios pej-atonliajwa. <sup>4</sup>¿Achanamkat xam babejamechan jumchiliajwam nabistpon asanliajwa? Pejpaklon japon jumchiyaxaes, chiekal nabist wut, o, chiekal nabich-el wuton. Dios xajup kajachawaesliajwa nabistpon Diosliajwa.

<sup>5</sup>Asew jiw, naexasiti Jesús pejhajan, japi jum-aech: “Ampamatkoi kaes pejme sitaeyaxaes, me-ama asamatkoiyan, jachi-el xot” —aechpi. Pe asew jiw jum-aechpi: “Puexa matkoiyan chiekal najupasisitaeyaxaes” —aechpi. Kaematkoi kaes pejme sitaenpi, japi kaenanula chiekal matabijaxael, ma-aech xot kaes pejme sitaenpi japamatkoi. Asew jiw jum-aechpibej: “Puexa matkoiyan chiekal najup” —aechpi, japi jiwbej chiekal matabijaxael, ma-aech xot najupasisitaenpi japamatkoiyan. <sup>6</sup>Napatamatkoi wut, aton nabichel Dios sitaeliajwa. Nejmachnaxaeyaxan xaelpon, japoxan japon xael wut, gracias-aechpon Diosliajwa. Asan, nejmachnaxaeyaxan xae-elponbej, japoxan xae-elpon Diosliajwa. Japonbej asanaxaeyax xael wut, gracias-aechon Diosliajwa.

<sup>7</sup> Laelpas wut, wajut isasiaspoxan isaxisal. Xatis tups wutbej, tupaaxial, wajut nejxasinkas xot tupaliajwas. <sup>8</sup> Laelpas wutlax, isfulaxaes Dios nejxasinkpoxan. Tups wutbej, tupaaxaes Diosliajwa. Laelpas wut, nabichaxaes Diosliajwa. Baxael, tups wutbej, nakiowa Dios pejjiiwsfulaxaes. <sup>9</sup> Cristo tupa wut cruztat, moton puexa jiw babijaxan ispoxanliajwa. Do jawux, mat-echbejpon pejme dukaliajwa. Ja-aech Cristo puexa jiwpaklonaliajwa, jiw tupaaliajwa, laelpiliajwabej.

<sup>10</sup> Samata, babejjamechan jumchiyaximil a sew jiwliajwa, naexasiti Jesús pejwujajan. Nejchaxoelaximilbej japiliajwa: “Ampi jiw pachaema-el Diosliajwa” —chiyaximil, nejchaxoelam wut. Asamatkoi puexa xatis nuilaxaes Dios pejwujajnael. Jawut xatis kaenanula Dios nakjumchiyaxael: “Xam nabistampoxan xanliajwa xabich pachaem” —chiyaxaelon kaenanula xatisliajwa. O, Dios jumchiyaxael xatisliajwa: “Xam nabistampoxan xanliajwa, japoxan pachaema-el” —chiyaxaelon xatisliajwa. <sup>11</sup> Dios pejjamechan, chajia lespox, jum-aech Dios jum-aechpox:

“Xan pomatkoichaxaelen. Jum-an diachwujajnakolaxpox. Asamatkoi puexa jiw brixtat nuilaxael xan tajwujajnael nasitaeliajwa. Jawut puexa jiw jumchiyaxael xanliajwa: ‘Diachwujajnakolax xam Dios xabich mamnikam’ —chiyaxael puexa jiw xanliajwa” —aech Dios jum-aechpox.

<sup>12</sup> Diachwujajnakolax japox jachiyaxael asamatkoi. Kaenanula xatis Dios pejwujajnael wajut jumchiyaxaes puexa isaspoxanliajwa.

*Babijax isaxilpox Jesús pejwujajan naexasiti, a sew jiw, Jesús pejwujajan naexasiti, isasamatabej, japox babijax*

<sup>13</sup> Asamatkoi, xatis Dios wujajnaels wut, kaenanula wajut jumchiyaxaes puexa isaspoxanliajwa ampathatat. Samata, xatis jumchiyaxisal a sew jiwliajwa, japi naexasiti Jesús pejwujajan: “Japi jiw duil wut, chiekal duilael. Babijaxan ispi” —chiyaxisal. Xatislax kaenanula wajutliajwa chiekal nejchaxoelaxaes: “Xan babijax isaxinil a sew jiwbej, Jesús pejwujajan naexasiti, isasamata babijax, kofasamatabejpi Jesús pejwujajan naexasitpox” —chiyaxaes, nejchaxoels wut. <sup>14</sup> Xan Jesús pejwujajan naexasitx xot, matabijtax, Dios natapaei nejmachnaxaeyaxan xaeliajwan. Pelax asan nejchaxoel wut naxaeyaxanliajwa: “A sew jiw nakaechafiatpoxan, japoxanbej Dios xan nakaechtapae-el. Pe nakiowa, japoxan xaelx wut, diachwujajnakolax xan chawulatajbu'wujajnaxaelen Diosliajwa” —aech wuton, jupon aton japanaxaeyaxan nej xae-ele', kaechafiach xoton! <sup>15</sup> Xamal nejxasinkam wut a sew, Jesús pejwujajan naexasiti, japi suapich, xaelam wut, jnabej itfuxabijs japi jum-aechpoxliajwa: “Japox xaeliajwa pachaema-el” —aechpoxliajwa! Pe nakiowa, japox itfuxabijtam wut, ja-aech wut, japi jiw xaeyaxaelbej japanaxaeyax. Do jawut, xaeyax kaechatoel wut, nejchaxoelaxaeli: “Xan tajbu'wujajan Diosliajwa. Samata, nafa'axaelen Diosliajwa” —chiyaxaeli, nejchaxoel wut. Cristo tupa japiliajwa. Samata, j japox nabej xae'! <sup>16</sup> Xamal matabijam, isaxaelampox pachaem wut, pe a sew jiw jum-aech wut japoxliajwa: “Japox pachaema-el isliajwas” —aech wut, ja-aech wut, j japox xamal nabej is! Xamal japox nakiowa isam wut, japi jiw jumchiyaxael babejjamechan xamalliajwa. <sup>17</sup> Xatis naexasich xot Jesús pejwujajan, naexasich Dios naktato'alpox. Xatisbej xabich nejchaxoelaxisal xaeyaxaespoxliajwa, feyaxaespoxliajwabej. Pelax xatis nejchaxoelaxaes isliajwas pachaempoxan Espiritu Santo pijaxtat pachaemaliajwas Diosliajwa, nejchachaemlaliajwasbej. <sup>18</sup> Xatis isas wut pachaempoxan, diachwujajnakolax nabistas Cristoliajwa. Samata, Dios nejchachaemlaxael xatisliajwa. A sew jiw naksi-taeyaxaelbej.

<sup>19</sup> Samata, kaenejchaxoelaxaes chiekal duilaliajwas, asew jiw swapich. Nakaewa nakajachawaesfulaxaesbej kaes mamnikaliajwa wajxanaboej-  
jaxan Diosliajwa. <sup>20</sup> ¡Asew jiw, nabej tabejs Jesús pejwñajan naexasiti  
naxaeyax xaelampoxtat! Diachwñajnakolax puexa naxaeyaxan pachaem  
xatis xaeliajwas. Pe asew nejchaxoel wut: “Ampoxan xaes wut, xatis  
wajbu'wñajnaes Diosliajwa” —aech wuti, ¡nawoesa nabej xaetis! Japi  
jiw itfuxabijtas wut, ja-aech wut, japi jiw bej xaeyaxaelbej japox nax-  
aeyax. <sup>21</sup> Samata, asew jiw, Jesús pejwñajan naexasiti, japox xae-el wuti,  
o, kilewla wutbejpi jachaliajwa, kaes nawoesa pachaem japox naxaeyax  
xae-elaliajwam, fe-elaliajwambej. Pe nakiowa, itfuxabijtam wut, ja-am wut,  
japi jiw xaeyaxael japox naxaeyax. O, feyaxaelbejpi vinomin. Ja-aech wut,  
japoxliajwa nejchaxoelaxaeli: “Xan babijax isx Diosliajwa” —chiyaxaeli, ne-  
jchaxoel wut. <sup>22</sup> Xamal nejchaxoelam wut: “Nejmachnaxaeyaxan pachaem  
xaeliajwas” —am wut, asew jiw, nejmachnaxaeyax xae-elpiliajwa, japox  
naxaeyax xaelam wut, ¡xam najut nabej kaechjalpae! Dios matabijt puexa  
nejchaxoelampoxan. Jesús pejwñajan naexasiti, japi nejchaxoel wut: “Xan  
babijax is-enil Diosliajwa” —aech wuti, nejchaxoel wut, japi jiw xabich  
nejchachaemil Diosliajwa. <sup>23</sup> Jesús pejwñajan naexasitpon nejchaxoel wut:  
“Diachwñajnakolax, xan pawit xaelx wut, tajbu'wñajnaeelen Diosliajwa.  
Samata, kaes pachaemaxael xae-elaliajwan” —aech wut japon aton, pe  
nakiowa, xael wut, diachwñajnakolax japon aton pejbu'wñajnaeelen Dioslia-  
jwa. Ja-aech wut, japon isaxil pachaempox Diosliajwa. Japon aton nejchax-  
oel wutbej asaxliajwa: “Japox isx wut, xan tajbu'wñajnaeelen Diosliajwa” —  
aech wuton, pe nakiowa, is wut, diachwñajnakolax japon aton pejbu'wñajan  
Diosliajwa.

## 15

### *Jesús pejwñajan naexasiti isaxaelpox pachaempoxan asew jiwliajwa*

<sup>1</sup> Xatis, Dios chiekal xanaboejaspis, kajachawaesaxaes asew jiw,  
japi chiekal xanaboeja-elpi Dios. Isaxisalbej wajut nejxasinkaspoxan.  
<sup>2</sup> Xatislax isaxaes pachaempoxan asew jiwliajwa, japi naexasiti Jesús  
pejwñajan. Japoxan isaxaes japi jiw kaes pejme Dios xanaboejalialjwa.  
<sup>3</sup> Cristobej ampathatat wut, is-el pajut nejxasinkpoxan. Pelax japon is  
Dios nejxasinkpoxan. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech Cristo  
jumchiyaxaelpox Diosliajwa: “Jiw jum-aech wut babejjamechan xanliajwa,  
japi japoxan jum-aech wut, jum-aechbejpi xamliajwa” —aechox. <sup>4</sup> Dios  
pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech xatis chiekal matabijaliajwas.  
Samata, xatis Dios pejjamechan naexasich xot, nabijatas wut, nakiowa  
Dios chiekal xanaboejaxaes. Nejchaxoelaxaesbej: “Dios diachwñajnakolax  
isaxael jumdutox nakbu'welialjwa” —chiyaxaes, wajut nejchaxoels  
wut. <sup>5</sup> Asew jiw xatis naktaliat wut, ja-aech wut, Dios nakkajachawaet  
wajxanaboejjaxan kaes mamnikaliajwa japonliajwa. Samata, Dios  
kawñajna xamal kajachawaesliajwa chiekal duilaliajwam. Me-ama  
Jesucristo ampathatat chiekal duk, xamalbej jachiliajwam. <sup>6</sup> Samata, xamal  
kaenejchaxoelaxaelam jumchiliajwam Diosliajwa, wajpaklon Jesucristo  
pax: “Xam xabich pachaemam” —chiliajwam Diosliajwa.

### *Chimawñajan, Jesús pejwñajan, jumtaenpox judíos-elpi*

<sup>7</sup> ¡Nakaewa chiekal nabu'kulim! Me-ama Jesucristo xamal chiekal bu'kula,  
¡ja-amde! Xamal ja-am wut, asew jiw sitaeyaxael Dios. <sup>8</sup> Xan xamal jum-  
an. Jesucristo fuloek ampathatlelsik kajachawaesliajwa judíos. Samata,

japox patlisox, Dios chajia jumdutpox judíos pejwajnapijiwliajwa. Ja-aech wut, puexa jiw chiekal matabija, Dios nejkiowa-el chajia jumdutpox. <sup>9</sup> Jesucristo fuloekbej bu'welijwa judíos-elpi, japi jumchiliajwa Diosliajwa: “Xam xabich pachaemam” —chiliajwa, Dios beltaens xoti babijaxan ispoxanliajwa. Japoxliajwa Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech Jesucristo jumchiyaxaelpox pax Dios jumtaeliajwa:

“Potajnuchanpijiwliajwa, judíos-elpiliajwa, jumchiyaxaelen: ‘Dios xabich pachaem’ —chiyaxaelen xamliajwa. Jajuiyaxaelenbej japi matabijaliajwa, xam xabich pachaemamponam” —aech Dios pejjamechan, chajia lelspx, Jesucristo jumchiyaxaelpox pax Diosliajwa.

<sup>10</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, asafutxot jum-aechbej:

“Xamal asatajnuchanpijwam, judíos-emilpim, nejchachaemilde, judíos suapich, japi Dios pejjiwpi!” —aechox Dios pejjamechan, chajia lelspx.

<sup>11</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechbejpx:

“Puexa xamal, asatajnuchanpijwam, judíos-emilpim, Diosliajwa jum-amde: ‘Dios, xam xabich pachaemam’ —amde!” —aech Dios pejjamechan, chajia lelspx.

<sup>12</sup> Profeta Isaías chajia lel wut, lelbejpon Jesús nalaelsaxaelpox ampathatat:

“Japon nalaelt wut, Isaí pamonaxael. Japon pati'in wut, potajnucha jiw tato'laxael. Jiw jumchiyaxael japonliajwa: ‘Kaenanula xatis nakbu'weyaxaelon’ —chiyaxael jiw japonliajwa” —aech profeta Isaías chajia lelpox Jesúsliajwa.

<sup>13</sup> Xatis matabijas Dios nakbu'weyaxaelpox Jesucristo pijaxtat. Samata, Dios kawajna xamal kajachawaesliajwa nejchachaemlaliajwam Espíritu Santo pijaxtat, xamal wujnawesfulam wut Dios isliajwa pachaempoxan xamalliajwa. Xan Dios kawajna xamal chiekal duilaliajwam, asew jiw suapich, Dios chiekal xanaboejam xot.

<sup>14</sup> Takoew, xan matabijtax, xamal asew jiw xabich kajachawaetam. Matabijtaxbej, xamal xabich matabijam Dios. Xamalbej matabijam nakaewa chiekal nanaewajnalialiajwam. <sup>15</sup> Ampacartaxot lel asawajan, xamal nejkiowasamatam majt chajia matabijamwajan. Ja-an, Dios nato'a xot isliajwan japox. <sup>16</sup> Dios nato'a Jesucristo pejwajan naewajnalialiajwan judíos-elpi. Samata, naewajna japawajan, chimiawajan, japibej Dios bu'welijwas. Amwutjel judíos-elpi kajachawaech xot Espíritu Santo, japi Jesús pejiwli. Samata, Dios nejchachaemil japi jiwliajwa.

<sup>17</sup> Xan nabistax wut Jesucristoliajwa, japon chiekal nakajachawaesful. Samata, nejchaxoelx: “Xan isxpoxan Diosliajwa, xabich pachaem” —an, nejchaxoelx wut. <sup>18</sup> Wajpaklon Jesucristo chiekal nakajachawaesful naewajnalialiajwan judíos-elpi, japibej naexaxisliajwa Dios. Xan jum-anpoxan japi najumtaen wut, taen wutbejpi isxpoxan, japibej naexasit Jesús tuppox japiliajwa. Samata, xan japoxanliajwa chiekal chapaeix asew jiwliajwa. <sup>19</sup> Espíritu Santo pijaxtat xan koexaxan isxbej. Amwutjel toetx potajnucha naewajna xrox chimiawajan, Jesucristo pejwajan, japon nakbu'wipon. Xan majt tudutx naewajna xerusalén paklowaxxot. Do jawax, naewajna japawajan asa tajnuchanlelbej. Iliria tajnu poxdaxbej naewajnalialiajwan. <sup>20</sup> Jesús pejwajan jumtae-elpi, japapaklowaxanpijiw poxadaxbej, japi naewajnalialiajwan Jesús pejwajan, Dios bu'welijwasbejpi. Asew jiw wajna chajia naewajanxot, japapaklowaxanxot xan nejxasinka-enil naewajnalialiajwan Jesús pejwajan. <sup>21</sup> Xan

naewhajanx wut Jesús pejwajan, patliso, me-ama Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox:

“Jiw jumtae-elpi Dios to'axoekspon pejwajan, japi jiw jumtaeyaxael japon pejwajan. Jiw naewajna-esalpi japawajan, japi jiw naewajnaes japon pejwajan” —aech chajia lelspx.

*Pablo nejchaxoelpox taeliajwapon Roma paklowaxpijw*

<sup>22-23</sup> Pin-iaveces xamal xabich taesian. Pe xabich potajucha naewajna xot Jesús pejwajan, xamal taeyaxinilfuk. Mawutkal tajbichax chiekal toetx. Samata, xamal taeyaxaelen. <sup>24</sup> España tujna poxaxaechan wut, majt xamal taeflaxaelen. Do jawut, xabich nejchachaemlaxaes, xamal taeflax wut. Jawux nakajachawaesaxaelam, España tujna poxaliajwan wut. <sup>25</sup> Pe amwut, xan majt xalaeyaxaelen ofrenda Jerusalén paklowaxpijw poxade, japi naexasiti Jesús pejwajan. <sup>26</sup> Asew, naexasiti Jesús pejwajan, Macedonia tujnupijw, Acaya tujnupijwbej, plata owa ofrenda xato'aliajwa Jerusalén paklowaxpijw poxade kijilaliajwa, japi naexasiti Jesús pejwajan. <sup>27</sup> Macedonia tujnupijw, Acaya tujnupijwbej, japi judíos-el. Pe nakiowa, japi nakaewa najum-aech: “Ofrenda xato'axaes judíosliajwa, japi naexasiti Jesús pejwajan, japi Jerusalén paklowaxpijw, kajachawaesliajwas. Japi matxoela matabija Jesucristo pejwajan Dios bu'welialjwas. Amwutjel xatisbej japi pijaxtat matabijas Jesús pejwajan. Samata, judíos kajachawaesaxaes wewe'paspoanliajwa” —aechi nakaewaliajwa. Samata, ofrenda owapi. <sup>28</sup> Samata, xan majt xalaeyaxaechan ofrenda Jerusalén paklowax poxade. Do jawux, España tujna poxada wut, majt pasaxaelen xamalxot. Do jawux, España poxaxaelen. <sup>29</sup> Xan patx wut xamalxot, chapaeyaxaelen wut Cristo puexa nakajachawaetpoanliajwa, xabich nejchachaemlaxaelam.

<sup>30</sup> Takoew, xamal naexasitam wajpaklon Jesucristo pejwajan. Xatis nakaewa nanejxasinkas Espíritu Santo pijaxtat. Samata, xan jum-an xamal Dios kawajnalialjwam Dios nakajachawaesliajwa. <sup>31</sup> ¡Dios kawajande xan japon nakajachawaesliajwa asew judíos, Jesús pejwajan naexasis-eli, babijax isasamata xanliajwa, Judea tujnuxotx wut! ¡Dios kawajandebej Jerusalén paklowaxpijw xanejchachaemlaliajwa ofrenda, xalaeyaxaelenpi japi jiwliajwa! <sup>32</sup> ¡Dios kawajandebej xanliajwa xabich nejchachaemlaliajwan, chiekal damlathulaliajwanbej, xamalxot patx wut! <sup>33</sup> Xan Dios kawajna x puexa xamal Dios kajachawaesliajwa chiekal duilaliajwam, asew jiw suapich. ¡Jasox nej ja-aech!

## 16

*Pablo saludos xato'apox Roma paklowaxpijwliajwa, Jesús pejwajan naexasitiliajwa*

<sup>1</sup> Wajkoewow Febe pa'a wut xamalxot, ¡chiekal bu'kulimpow! Japow kajachawaet Cencrea paklowaxpijw, Jesús pejwajan naexasiti. <sup>2</sup> Xamalxot pa'a wutow, ¡chiekal bu'kulimpow, Jesús pejwajan naexasit xotow! Me-ama xatis chiekal nabu'kulas wut, ¡ja-amdepow, majt japow kajachawaet xotow naexasiti Jesús pejwajan! Xanbej japow nakajachawaet. Samata, ¡japow kajachawae'e wewe'paspoanliajwa!

<sup>3</sup> ¡Nawesaludam Aquila! ¡Nawesaludambej japon pijow, japow pawul Prisca! Japi nabist Jesucristo pejbichax, xan suapich. <sup>4</sup> Asew jiw xan naboesasia wut, japon Aquila, pijow Prisca suapich, nakajachawaet. Japi nakajachawaet wut, japiliajwabej xabich chachoel, xan nakajachawaet xoti welialjwan. Samata, xan gracias-an japiliajwa. Xan kaenan japox jumchi-enil. Puexa naexasiti Jesús pejwajan, judíos-elpi, japibej gracias-aech Aquilaliajwa,



Priscaliajwabej. <sup>5</sup> Asew, naexasiti Jesús pejwɥajan, Aquila pejbaxot culto is wɥt natamejapi, jɥapi jiwbej nawesaludam! ¡Nawesaludambej tajnachalan Epeneto! Japon matxoela naexasit Jesús pejwɥajan, puexa Asia tɥajɥapijiw naexasis-el wɥtfɥk Jesús pejwɥajan. <sup>6</sup> ¡Nawesaludambej wajkoewow María! Japow xabich nabist Dios pejbichax xamalxot. <sup>7</sup> ¡Nawesaludambej Andrónico, Junias sɥapich! Japi judíos. Me-ama xan, ja-aechi. Asew jiw xan najia wɥt jiw jebatat, jawɥt japibej jias. Japi chiekal matabijas apóstoles. Japi kolenje naexasit Jesús pejwɥajan, xan naexasis-enil wɥtfɥk Jesús pejwɥajan. <sup>8</sup> ¡Nawesaludambej tajnachalan Ampliato! Japonbej naexasit Jesús pejwɥajan. <sup>9</sup> ¡Nawesaludambej Urbano! Japonbej nabist Jesucristo pijax bichax. ¡Nawesaludambej tajnachalan Estaquis! <sup>10</sup> ¡Nawesaludambej Apeles! Japon xabich nabijat, naexasit xot Jesús pejwɥajan. Pe kofs-elpon naexasitpox Jesús pejwɥajan. ¡Nawesaludambej Aristóbulo pejjiw! <sup>11</sup> ¡Nawesaludambej Herodión! Japonbej judío-aton. ¡Nawesaludambej Narciso pejjiw, japi naexasiti Jesús pejwɥajan. <sup>12</sup> ¡Nawesaludambej wajkoew Trifena, Trifosabej! Japi watho' nabist Dios pijax bichax! ¡Nawesaludambej wajkoewow Pérsida! Japow xabich nabist Dios pijax bichax. <sup>13</sup> ¡Nawesaludambej Rufo! Japon xabich matabijtas naexasiti Jesús pejwɥajan, chiekal naexasit xoton Jesús pejwɥajan. ¡Nawesaludambej japon pen! Japow, me-ama taj-en wɥt, ja-aechow xanliajwa. <sup>14</sup> ¡Nawesaludambej Asíncrito, Flegontebej, Hermesbej, Patrobasbej, Hermasbej! ¡Nawesaludambej asew japixoti, japi naexasiti Jesús pejwɥajan! <sup>15</sup> ¡Nawesaludambej Filólogo, wajkoewow Juliabej! ¡Nawesaludambej Nereo, japon pakoewow Olimpassej! ¡Nawesaludambej asew japixoti, japi naexasiti Jesús pejwɥajan!

<sup>16</sup> Xamal, naexasitampim Jesús pejwɥajan, nakaewa nasaludam wɥt, jnaki-jacham! Puexa naexasiti Jesús pejwɥajan xato'a saludos xamalliajwa.

<sup>17</sup> Takoew, xan jɥm-an xamal najut chiekal natataeflaliajwam asew jiw naekichachajbasamata xamal. Japi naewɥajanpox najɥpa-el xamal naexasitamwɥajan. Japi jiw naewɥajan wɥt, jiw kaenejchaxoelaxa-el nakaewaliajwa japi jiw pejnaewɥajnextat. Samata, japi naewɥajan wɥt, jnabej naewes! ¡Japixot xamal nadiajim! <sup>18</sup> Japi nabich-el wajpaklon Jesucristoliajwa. Japilax pajut isasiapoxan is. Japi naewɥajanpox, me-ama diachwɥajnakolax wɥt, ja-aechox. Pe diachwɥajnakolaxa-el japi naewɥajanpox. Japi jiw naekichachajbamaenkbej. <sup>19</sup> Puexa jiw chiekal matabija xamal naexasitampox Jesús pejwɥajan. Samata, xan nejchachaemlax. Nejxasinkax xamal matabijaliajwam isliajwam pachaempoxan. ¡Nabej tapae' asew jiw xamal naekichachajbaliajwa isliajwambej babijaxan! <sup>20</sup> Dios nakkajachawaet kaenejchaxoelaxliajwas chiekal duilaliajwas. Dios kajachawaesaxaelbej xamal kamta malechaliajwam Satanás. Xan wajpaklon Jesucristo kawɥajɥax japon xamal kajachawaesliajwa.

<sup>21</sup> Timoteo saludos xato'a xamalliajwa. Japon, xan sɥapich, nabist Diosliajwa. Lucio, Jasónbej, Sosípaterbej, japibej saludos xato'a xamalliajwa. Japibej judíos, me-ama xan.

<sup>22</sup> Xan, Tercio, lelɥ ampox carta, Pablo jɥm-aechɥɥpoxan. Xanbej saludos xato'ax xamalliajwa, puexa xatis wajpaklon Jesús pejjiw xot.

<sup>23</sup> Gayobej saludos xato'a xamalliajwa. Xan amwɥtjel dukx japon pejbaxot. Japon, Gayo, tapaei puexa jiw, naexasiti Jesús pejwɥajan, japi natamejaliajwa japon pejbatat. Erastobej saludos xato'a xamalliajwa. Japon tesoro, plata tataeflan, Corinto paklowaxliajwapi. Wajkoewan Cuartobej saludos xato'a xamalliajwa. <sup>24</sup> Xan wajpaklon Jesucristo kawɥajɥax japon xamal kajachawaesliajwa. ¡Jasox nej ja-aeché'!

*Pablo jɥm-aechpoxan, ampox carta toesiajwa wɥt*

<sup>25</sup> Puexa xatis jumchiyaxaes Diosliajwa: “¡Xam xabich pachaemam!” — chiyaxaes. Dios xajup nakkajachawaesliajwa kaes chiekal xanaboejalijwas Dios. Japox chiekal matabijas, jum-aech xot Jesús pejwñajan, chimiawñajan, jiw bu'weyaxaesproxliajwa. Xan japawñajan naewñajna. Japawñajan majt maliach pejwñajan. Majt Dios chapae-el japawñajan kaen aton matabijsli-ajwa. <sup>26</sup> Chajiakolaxtat profetas chiekal matabija Jesús pasliajwapox, Dios chajia chapaeis xoti. Samata, profetas japoxliajwa lel, Dios kito'as xot. Japon Dios, pomatkoichapon, amwñtjel japon naktapaei chiekal matabijali-ajwas Jesucristo pejwñajan. Dios buxto'abej pejjiwpi, japi naewñajnalijwa japawñajan potñajñcha jiw naexasisliajwa.

<sup>27</sup> ¡Kaen Dios matabijsan! Samata, Jesucristo tñp xot xatisliajwa, ipo-matkoicha jumchiyaxaes: “Dios, ¡xam xabich pachaemam!” — chiyaxaes! ¡Jasox nej ja-aече'!

## Matxoelacarta, Pablo lelpox, Corinto paklowaxpijiwliajwa

### *Pablo lelpox carta Corinto paklowaxpijiwliajwa*

<sup>1-2</sup> Xan, Pablo, Dios namakafit Jesucristo pej-apóstolliajwan. Samata, Dios nato'a jiw naewhajnaliajwan Jesús pejwhajan pothajnucha. Ampox carta lelx, wajkoewan Sóstenes s̄apich, xamal Dios pejjiwam, Corinto paklowaxpijwamliajwa. Xamal japon pejjiwam, Jesucristo t̄ap xot xamalliajwa. Dios xamal tad̄ut, asew jiw s̄apich, japon pejjiwaliajwam chiekal duilaliajwam japonliajwakal. Asewbej, tad̄uchpi japon pejjiwaliajwa, japi pothajnucha duilpi, kawhajan wajpaklon Jesucristo. Jesucristo paklon puexa xatisliajwa, japi jiwliajwabej. <sup>3</sup> Waj-ax Dios, wajpaklon Jesucristobej, kawhajnax xamal kajachawaesliajwa, chiekal duilaliajwambej, asew jiw s̄apich.

### *Dios kajachawaechpox Corinto paklowaxpijiw, japi Cristo pejjiw xot*

<sup>4</sup> Xan Dios kawhajnax w̄ut, gracias-an Diosliajwa, japon xamal pomatkoicha kajachawaesful xot, Jesucristo pejjiwam xot. <sup>5</sup> Xamal Jesucristo pejjiwam xot, Dios xamal chiekal kajachawaet. Samata, xamal xaj̄pam tanbichliajwam Diosliajwa. Chiekal matabijambej Dios pejjamechan jiw chiekal naewhajnaliajwam. <sup>6</sup> Ja-am w̄ut, xamal chiekal naexasitam Jesús pejwhajan. <sup>7</sup> Samata, ampamatkoiyan xamal whajnawetam wajpaklon Jesucristo pejme pasliajwasik. Xamal Dios kajachawaesaxael chiekal nabichliajwam Diosliajwa. <sup>8</sup> Dios xamal kajachawaesaxael chiekal naexasisfulaliajwam, kaen aton xamal tasalasangata, wajpaklon Jesucristo pejme pask w̄ut. <sup>9</sup> Xanal chiekal matabijax Dios xamal kajachawaetpox, is xoton jum̄dutupox. Dios xamal tad̄ut japon pejjiwaliajwam duilaliajwam pomatkoicha japonxotse, Dios paxulan s̄apich, wajpaklon Jesucristo.

### *Nasalpox Jesús pejwhajan naexasiti, kaenejchaxoelaxa-el xoti*

<sup>10</sup> Takoew, wajpaklon Jesucristo xan nab̄uxto'a xot, xamal jum̄-an kaenejchaxoelaxliajwam, duilam w̄ut. ¡Asalel nabej nasale! <sup>11</sup> Cloé, japow pejjiw, xan nachapaei. Samata, w̄ultaenx xamal kaenejchaxoelaxa-emilpox. Samata, ampox carta lelx xamal naewhajnaliajwan. <sup>12</sup> Asew jiw xamalxot jum̄-aech: “Xanal kaes nejxasinkax Pablo naewhajanpox. Samata, xanal Pablo pejjiwan” —aech japi jiw. Asew jiw xamalxot jum̄-aechbej: “Xanal kaes nejxasinkax Apolos naewhajanpox. Samata, xanal Apolos pejjiwan” —aechi. Asew jiw xamalxot jum̄-aechbej: “Xanal kaes nejxasinkax Pedro naewhajanpox. Samata, xanal Pedro pejjiwan” —aech asew jiw. Asew jiw xamalxot jum̄-aechbej: “Xanal kaes nejxasinkax Cristo naewhajanpox. Samata, xanal Cristo pejjiwan” —aechi. <sup>13</sup> Cristo kaekolan. Japon, me-ama xabich w̄ut, jachi-elon. Samata, xatis Cristo pejjiws xot, nasalaxisal, kaem̄uch xotlis. Xan, Pablo, cruztat nakimatamatla-el. Xamalxot asew jiw bautisaesalbej tajjiw nadofaliajwa. Samata, xamal jum̄chiyaximil xanliajwa: “Xanal Pablo pejjiwan” —chiyaximil. <sup>14-15</sup> Xamalxot jiw xabich bautisa-enil. Asb̄uan jum̄ch bautisax kolenje. Bautisax Crispo, Gayobej. Samata, xamalxot asew jiw jum̄chiyaxil xanliajwa: “Pablo xan nabautisa japon pej-aton nadofaliajwan” —chiyaxil japi jiw xanliajwa. Samata, xan nejchachaemlax, jiw japox jum̄chiyaxil xot. <sup>16</sup> Amw̄utjel xan nejchafaetx asew kaes bautisaxpi. Bautisaxbej Estéfanos, pejjiw s̄apich. Jalape. Kaes asew bautisax w̄ut, xan nejkiowxlis. <sup>17</sup> Cristo nato'a-el jiw bautisaliajwan. Japon xan nato'a

pejw<sub>u</sub>ajan jiw naew<sub>u</sub>ajnalajwan, japi Dios b<sub>u</sub>'weliawwas. Naew<sub>u</sub>ajna<sub>x</sub> w<sub>u</sub>t Cristo pejw<sub>u</sub>ajan, me-ama aton, xabich matabijsan w<sub>u</sub>t, xan jachi-enil. Pe jachiyaxaelen w<sub>u</sub>t, jiw asb<sub>u</sub>an j<sub>u</sub>mch j<sub>u</sub>mchiyaxael xanliajwa: “Pablo xabich matabijt” —chiyaxaeli. Jachiyaxael w<sub>u</sub>t, naexaxisaxili Cristo t<sub>u</sub>ppox cruztat japiliajwa.

*Amxot j<sub>u</sub>m-aechpox Dios pej<sub>u</sub>amamaxliajwa, matabijsaxliajwabej*

<sup>18</sup> Asew jiw pej<sub>u</sub>w<sub>u</sub>ajan w<sub>u</sub>tfuk, japi t<sub>u</sub>p w<sub>u</sub>t, inferno poxaxaek, naexaxis-el xoti Cristo t<sub>u</sub>ppox cruztat japiliajwa. Cristo pejpat<sub>u</sub>pax japiliajwa, me-ama nejliaklax w<sub>u</sub>t, wejatisipox. Pelax xatis Dios nakb<sub>u</sub>'weyaxaelpis, chiekal matabijas, Dios nakkajachawaesfulaxaelpox. <sup>19</sup> Dios pej<sub>u</sub>jamechan, chajia lels<sub>u</sub>pox, j<sub>u</sub>m-aech w<sub>u</sub>t, j<sub>u</sub>m-aech Dios j<sub>u</sub>m-aechpox:

“Jiw xabich matabijapi, japi matabijapoxan xan toesaxaelen. Asamatkoi xan tajaxtat japi jiw chiekal matabijaxael japi matabijapoxan pachaema-elpox, diachw<sub>u</sub>ajnakolaxa-el xot” —aechox.

<sup>20</sup> Asew jiw ampathatpijiw pajutliajwa j<sub>u</sub>m-aech: “Xanal xabich matabijax” —aechi asew jiw j<sub>u</sub>mtaeliajwas. Asew jiwbej pajutliajwa j<sub>u</sub>m-aech: “Xanal xabich matabijax jiw chanaekab<sub>u</sub>analiajwan” —aechi asew jiw j<sub>u</sub>mtaeliajwas. Asew jiwbej pajutliajwa j<sub>u</sub>m-aech: “Xanal chiekal matabijax puexa ampathatpij<sub>u</sub>axanliajwa” —aechi asew jiw j<sub>u</sub>mtaeliajwas. Pe Dios j<sub>u</sub>m-aech puexa japi jiwliajwa: “Japi pej<sub>u</sub>matabijsaxan, nejliaklaxan, pajut nejchaxoelpoxankal xot” —aech Dios japi jiwliajwa. <sup>21</sup> Dios xabich pej<sub>u</sub>matabijsax. Me-ama ampathatpijiw pej<sub>u</sub>matabijsax, jachi-el Dios pej<sub>u</sub>matabijsax. Dios tapae-el japi jiw matabijaliajwa Dios pej<sub>u</sub>matabijsax. Dios jiw b<sub>u</sub>'weyaxael, naexasit xoti chimiaw<sub>u</sub>ajan, Cristo t<sub>u</sub>ppox cruztat japiliajwa. Pe nakiowa, asew jiwliajwa Jesús pejw<sub>u</sub>ajan, me-ama nejliaklaxw<sub>u</sub>ajan w<sub>u</sub>t, wejatisipox.

<sup>22</sup> Xan naew<sub>u</sub>ajna<sub>x</sub> w<sub>u</sub>t judíos, japi xabich taesia koechaxan naexaxisliajwa xan naew<sub>u</sub>ajna<sub>x</sub>poxan. Judíos-elpi xabich nejxasink matabijaliajwa ampathatpij<sub>u</sub>axan. Japi jiw xan naew<sub>u</sub>ajna<sub>x</sub> w<sub>u</sub>t, naj<sub>u</sub>m-aechi xanliajwa: “Xam naew<sub>u</sub>ajna<sub>x</sub>poxan naj<sub>u</sub>p w<sub>u</sub>t tajw<sub>u</sub>ajnapijiw naew<sub>u</sub>ajna<sub>x</sub>poxan, ja-aech w<sub>u</sub>t, xanal naexaxisaxaelen xam naew<sub>u</sub>ajna<sub>x</sub>poxan” —aech judíos-elpi xanliajwa. <sup>23</sup> Pe xanal nakiowa japi naew<sub>u</sub>ajna<sub>x</sub> Cristo t<sub>u</sub>ppox cruztat japiliajwabej. Judíos japaw<sub>u</sub>ajan j<sub>u</sub>mtaen w<sub>u</sub>t, nejxasinka-elpi japaw<sub>u</sub>ajan. Judíos-elpi<sub>u</sub>bej, j<sub>u</sub>mtaen w<sub>u</sub>t japaw<sub>u</sub>ajan, me-ama nejliaklax w<sub>u</sub>t, wejatisipox.

<sup>24</sup> Xanal naew<sub>u</sub>ajna<sub>x</sub> Cristo t<sub>u</sub>ppox cruztat xatisliajwa. Dios makanot judíos japon pejjiwaliajwa. Makanotbejpon judíos-elpi japon pejjiwaliajwa. Puexa japi j<sub>u</sub>mtaen w<sub>u</sub>t Cristo t<sub>u</sub>ppox cruztat, japi chiekal matabija Dios pej<sub>u</sub>amamax, Dios pej<sub>u</sub>matabijsaxbej, Dios chajia nejchaxoel xot, Cristo t<sub>u</sub>p w<sub>u</sub>t puexa japi b<sub>u</sub>'weliawwapon. <sup>25</sup> Jiw j<sub>u</sub>mtaen w<sub>u</sub>t Cristo t<sub>u</sub>ppox cruztat jiw b<sub>u</sub>'weliawjwa, japox, me-ama nejliaklax w<sub>u</sub>t, wejatisipox. Pe amw<sub>u</sub>tjel, japox kaes pejme matabijsax. Me-ama ampathatpijiw pej<sub>u</sub>matabijsax, jachi-el japox. Dios tapaei w<sub>u</sub>t Cristo t<sub>u</sub>paliajwa cruztat, japon t<sub>u</sub>p w<sub>u</sub>t, me-ama Dios mamnika-el w<sub>u</sub>t, ja-aechon. Dios mat-et w<sub>u</sub>t Cristo pejme dukaliajwa, jaw<sub>u</sub>t jiw matabija Dios pej<sub>u</sub>amamax, Dios kaes pejme mamnikpox. Me-ama jiw pej<sub>u</sub>amamax, jachi-el Dios pej<sub>u</sub>amamax. <sup>26</sup> Takoew, j<sub>u</sub>xamal najut chiekal nejchaxoelde ma amw<sub>u</sub>t xan j<sub>u</sub>mchiyaxaelenpox! Dios xamal makanot w<sub>u</sub>t japon pejjiwaliajwam, xamalxot xabicha-el matabijapi ampathatpij<sub>u</sub>axan. Xabicha-elbej paklochow paxi. <sup>27</sup> Dios makanochpi, japi Dios pejjiwaliajwa, japi jiw, me-ama matabijsla w<sub>u</sub>t, ja-aechi asew jiwliajwa. Pe japi Dios kajachawaech xot, kaes pejme matabijs w<sub>u</sub>t, ja-aechi. Me-ama ampathatpijiw matabijtpi, jachi-el japi jiw. Ja-aech w<sub>u</sub>t, ampathatpijiw, xabich matabijtpi,

xabich padalaxaeli. Dios makanot jiw japon pejiwaliajwa, japi jiw, me-ama mamnika-el wut, ja-aechi asew jiwliajwa. Pe japi jiw Dios kajachawaech xot, kaes pejme xabich mamnik Diosliajwa. Me-ama ampathatpijiw mamnik wut, jachiyaxil japi jiw. Ja-aech wut, ampathatpijiw, xabich mamnikpi, japox taen wut, xabich padalaxaeli. <sup>28</sup> Dios makanot jiw japon pejiwaliajwa mastaenspi asew jiw. Japi jiw, me-ama pachaema-el wut, ja-aechpi paklochowliajwa. Ja-aech Dios, makanot wut jiw japon pejiwaliajwa, asamatkoi paklochow xabich padalaliajwa. <sup>29</sup> Samata, aton nejchaxoelaxil: “Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil xot, Dios namakafit japon pej-atonanliajwa” —chiyaxilon, nejchaxoel wut. <sup>30</sup> Dios pajut puexa nakmakanot Jesucristo pejiwaliajwas. Dios naktapaeibej chiekal matabijaliajwas japon pejjamechan, Cristo tɯp xot cruztat. Samata, xatis babijaxan isaspoxan ajil Diosliajwa. Isfulasbej Dios nejxasinkpoxan. Dios nakkajachawaetbej xatis babijax isasamatas. <sup>31</sup> Samata, xatis jiw jɯmchiyaxaes Dios nakkajachawaetpoxliajwa. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jɯm-aech wut, jɯm-aechox: “¡Aton pajut ispoxan, japon chapaeyaxil asew jiw asbɯan jɯmch japon aton sitaeliajwas! Japon atonlax chapaesia wut ispoxanliajwa, ¡japon nej chapae' asew jiw Dios kajachawaechpoxan, asew jiw japox jɯmtaen wut japi Dios sitaeliajwa!” —aech Dios pejjamechan, chajia lelspx.

## 2

### *Jesucristo kimatamatlaspx cruztat*

<sup>1</sup> Takoew, xamalxot majt patx wut, xan chimiawɯajan naewɯajnaɯ, maliach matabijtaxpoxan Diosxot. Japawɯajan majt asew jiw matabijael. Xamal japawɯajan naewɯajnaɯ wut, chiekal naewɯajnaɯ chiekal jɯmmatabijaliajwam. Naewɯajnaɯ wut japawɯajan, me-ama xabich matabijtax wut, jachi-enil. <sup>2</sup> Xan xamalxotx wut, kaes asaxan nejchaxoela-enil matabijsliajwan. Xanlax nejchaxoelafɯlax naewɯajnafɯlaliajwan Jesucristo pejwɯajan, cruztat kimatamatlaspx. <sup>3</sup> Xamal nejwɯajnalel naewɯajnaɯ wut, tajlewt tathɯlax. Chiekal mamnika-enil wut, ja-an xan. <sup>4</sup> Naewɯajnaɯ wut chimiawɯajan xamal naexaxisliajwam, me-ama xabich matabijsnan wut, jachi-enil. Espíritu Santo xan nakajachawaet xamal naexaxisliajwam naewɯajnaɯpoxan. <sup>5</sup> Dios nakajachawaet xotbej, xamal naexasitam xan naewɯajnaɯpoxan. Japoxan naexaxis-emil, xamal matabijam xot ampathatpijiw matabijapoxan.

### *Espíritu Santo nakkajachawaetpox xatis matabijaliajwas Dios matabijtpoxan*

<sup>6</sup> Cristo chiekal xanaboejapixot, jaxot xan Dios pejjamechan naewɯajnaɯ, japi jiw kaes chiekal matabijaliajwapi Dios. Xan naewɯajnaɯpoxan najɯpa-el ampathatpijiw naewɯajanpoxan. Najɯpa-elbej paklochow naewɯajanpoxan. Asamatkoi puexa japi jiw chiekal toepaxael. <sup>7</sup> Xan jiw naewɯajnaɯ wut, naewɯajnaɯ Cristo tɯppox cruztat japi bɯ'welijaɯwas Dios. Japoxliajwa Dios chajiakolaxtat, that is-el wutfɯk, tamach nejchaxoelon: “Japox jachiyaxaelen jiw bɯ'welijaɯwan” —aech Dios, tamach nejchaxoel wut. Ampamatkoiyan xanal japawɯajan jiw naewɯajnaɯ, majt jiw matabijaelwɯajan. <sup>8</sup> Cristo ampathatat wut, paklochow, ampathatpijiw tato'alpi, matabijaeli japawɯajan. Japi japawɯajan chiekal matabijaxael wut, kimatamatlaxili Cristo tɯpaliajwa cruztat. Japonlap, kaen, tato'laxael puexa ampathatpijiw, Diosxotsepibej. <sup>9</sup> Paklochow japi matabijael Jesús, japon Cristopon. Me-ama Dios chajia jɯm-aech Cristo tɯpaliajwa, ja-aechlisi japox. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jɯm-aech wut, jɯm-aechox:

“Jiw, nejxasinkpi Dios, japi jiwliajwa Dios chaemt pachaempoxan, majt chinax kaen aton tae-elpoxan, jumtae-elpoxanbej, nejchaxoela-elpoxanbej” —aech Dios pejjamechan, chajia lelspx.

<sup>10</sup> Dios naktapaei matabijaliajwas Cristo tæppox xatisliajwa, Espíritu Santo nakkajachawaet xot. Espíritu Santo puexa chiekal matabijt. Chiekal matabijtbejpon puexa Dios nejchaxoelpoxan.

<sup>11</sup> Xatis chiekal matabijaxisal asew jiw nejchaxoelpoxan. Pelax jiw pajut chiekal matabija nejchaxoelpoxan. Ja-aechbej Espíritu Santo. Japon chiekal matabijt Dios nejchaxoelpoxan, japon pajut Dios xot. <sup>12</sup> Dios nejchaxoelpoxan xatis matabijaxisal wajut wajnejchaxoelaxantat. Espíritu Santo, fæloekpon athæxotsik, japon nakkajachawaet xatis matabijaliajwas Dios ispx xatisliajwa. <sup>13</sup> Xanal xamal naewæajna x wæt, naewæajna-enil tajut matabijaxpoxan. Xamal naewæajna x Espíritu Santoxot matabijtæpoxan. Xanal jiw naewæajna x Dios pejjamechan, japi jiwlis pejmatpæatanxot Espíritu Santopi.

<sup>14</sup> Jiw, naexasis-eli Jesús pejwæajan, japi pejmatpæatanxot jil Espíritu Santo. Samata, nejxasinka-eli xanal naewæajna x wæt, xanal matabijaxpoxanbej Espíritu Santoxot. Japoxanliajwa, japi jiw asbæan jumch nejchaxoel: “Japoxan nejliaklaxan” —aechi, nejchaxoel wæt. Japi xanal naewet wæt, najumatabija-el, Espíritu Santo kajachawaes-esal xot. Samata, japi jiw chiekal jumatabija-el Dios pejjamechan. <sup>15</sup> Pelax jiw, pejmatpæatanxoti Espíritu Santo, japi jiw chiekal nejchaxoel Dios pijaxan matabijaliajwa. Japiliajwa asew jiw jumchiyaxisal: “Xamal jum-ampoxan diachwæajnakolax. O, japoxan diachwæajnakolaxa-el” —chiyaxisal. <sup>16</sup> Japoxliajwa Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wæt, jum-aechox: “Jiw pajut chiekal matabijaxil wajpaklon Dios nejchaxoelpoxan. Jiw naewæajna xilbej Dios” —aech Dios pejjamechan. Xatis wajmatpæatanxot Espíritu Santo. Samata, xatis matabijas Cristo nejchaxoelpoxan. Jatis wæt, nejchaxoels, me-ama Cristo nejchaxoel.

### 3

#### *Chiekal nabichaxaelpox Diosliajwa Jesús pejwæajan naexasiti*

<sup>1</sup> Takoew, xamalxot majt naewæajna x wæt, puexa Dios pejjamechan chiekal naewæajna-enil. Ja-an xan, xamal naewæajna x wæt, xamal chiekal naexasis-emil xotfæk Espíritu Santo tato'alpox, xamal jelnaexasitam xotbejfæk Cristo pejwæajan. Samata, xamal, me-ama yamxi wæt, ja-am Cristo pejwæajan naexasitampoxliajwa. <sup>2</sup> Xamal majt matxoela naewæajna x tampapoxan Cristoliajwa, chiekal matabijaliajwam. Me-ama yamxæch pen mit miach, naxaeyaxan xaeyaxil xot, ja-an xan, xamal naewæajna x wæt tampapoxan Cristoliajwa. Pe amwætjel, nakiowa xamal ja-amfæk. Nejnejchaxoelaxan kaes chiekal ti's-el, matabija-emil xot Cristoliajwa. Samata, xamal chiekal matabijaximil kaes xabich tampoelpoxan Cristoliajwa. <sup>3</sup> Xamal, me-ama asew jiw, Dios naexasis-elpi, ja-amfæk. Xamalbej nusasiowlam asew jiwliajwa. Nalotambej. Jasoxan isam xot, diachwæajnakolax xamal, me-ama asew jiw, ja-am. <sup>4</sup> Me-ama asew jiw, Dios naexasis-eli, duil wæt kaenejchaxoelaxa-el, ja-ambej xamal. Xamalxot asew jiw jum-aech: “Xanal Pablo pejjiwan” —aechi. Asew jiw xamalxotbej jum-aech: “Xanallax Apolos pejpijwan” —aechi. Japoxan xamal amwætjel nakiowa jum-amfæk. Samata, duilam wæt, kaenejchaxoelaxa-emil.

<sup>5</sup> Xan, Pablo, kaes pejme pachaema-enil. Apolosbej kaes pejme pachaema-el. Xan, Apolos sæapich, nabistax Diosliajwa. Samata, xanal naewæajna x

wut, xamal chiekal naexasitam Jesucristo pejwɥajan. Kaenanɤla xanal chiekal nabistax, me-ama Dios nato'a. <sup>6</sup> Xan matxoela naewɥajnaɥ Dios pejjamechan, xamalxotɥ wut. Do jawɥx, Apolos xamal naewɥajan. Japon xamal kaes naewɥajan, me-ama Dios nejxasink xamal duilaliajwam. Xan majt xamalxot naewɥajnaɥ wut Dios pejjamechan, me-ama mɥthax wut, ja-an nejmatpɥatanxot. Do jawɥx, xan mɥthaxpi, Apolos, me-ama min matfalan, ja-aechon xamalliajwa. Dios chiekal is xotbej pejbichax nejmatpɥatanxot, xamal, me-ama xan mɥthaxpi wut, chiekal ti'tpi, ja-am xamal. <sup>7</sup> Mɥthapon kaes pejme pachaema-el. Min matfalanbej kaes pejme pachaema-el. Dioslax kaes pejme pachaem. Dios kajachawaet xot, puexa mɥthaspi chiekal ti'sfɤl. <sup>8</sup> Mɥthapi, min matfalpibej, kolemutje. Pe japi jiw puexa chiekal najɥp Diosliajwa. Dios mosaxaespi Diosxotse kaenanɤla nabisti ampathatat. <sup>9</sup> Xan, Apolos sɥapich, kaebichax nabistax Diosliajwa. Xamal, me-ama Dios pejlulan wut, ja-am xanal nabichliajwan. Xamal Dios pejjiwam xotbej, me-ama Dios isfɤlba wut, ja-ampox. <sup>10</sup> Xan matxoela naewɥajnaɥ xamal Cristo pejwɥajan. Samata, xan, me-ama Dios pejba tɥadutxponan wut, ja-an Diosliajwa. Amwɥtjel Apolos xamal kaes naewɥajnaɥ Cristo pejwɥajan. Samata, japonbej, Dios pejba isan wut, ja-aechon. Xanwɥx, Apolosbej, japon, Dios pejba nabichan wut, ja-aechon. Kaenanɤla Diosliajwa nabisti chiekal nabichaxael Dios pejba chiekal pachaemaliajwa. <sup>11</sup> Xamal naewɥajnaɥ Jesús pejwɥajan, xamalbej tɥadusliajwam Dios xanaboejampox. Xan Jesús pejwɥajan xamal matxoela naewɥajnaɥ wut xamalxot, japanaewɥajnaɥ, me-ama bases, bapijax, ja-aechox, Dios pejba isliajwa. Japabases matxoela isas satat japaba chiekal mamnikaliajwa. Jesucristo, japon pajut, me-ama bases Dios pejbaliajwa. <sup>12</sup> Aton ba isliajwa wut, bases isax toet wut, japabasesmatwɥajtat asan japaba isaxael, toepaxilba. Ja-aech wut, isaxaelon orotat. Ja-el wut, ba isaxaelon platatat. Ja-el wut, ba isaxaelon ia'antat, xabich ommaenkpotantat. Ja-el wut, asan aton isaxael toepaxaelba. Ja-aech wut, esaxaelon tawloba. Ja-el wut, ba esaxaelon baba-ɥafba. Ja-el wut, esaxaelon maklejbɥth-ɥafba. <sup>13</sup> Cristo pejme fɤloek wut, jitat xapaejaxaelon bichaxan, kaenanɤla pejjiw nabistpoxanliajwa. Do jawɥt, Cristo pejjiw, japi kaenanɤla matabijaxael, chiekal nabist wut, o, chiekal nabich-el wut. <sup>14</sup> Cristo xapaejaxael wut japi pejbichaxan, japabichaxan pachaem wut, japi, nabistpi Cristoliajwa, chiekal mosaxaespi Diosxotse. <sup>15</sup> Japi nabistpoxan, pachaema-el wut, mosaxisali Cristo. Japi ispoxan wetoejwaxaes jitat. Pe nakiowa, napelsaxili Diosliajwa. Samata, japi jiw, me-ama wiapi jit pejba wematwɥajtamdaduch wut, ja-aechiyaxael japi jiw.

<sup>16</sup> ¿Xamalkat matabija-emil, Dios pejtemploba wut, ja-ampox, Espíritu Santo nejmatpɥatanxot duk xot? <sup>17</sup> Aton Dios pejtemploba tabejt wut, japon atonbej Dios boesaxaeson. Japaba Dios pajutliajwa. Xamal, Dios pejtemploba wut, ja-am, japon pejjiwam xot.

<sup>18</sup> ¡Najut nabej naekichachajbe! Xamalxot kaen aton nejchaxoel wut ampox: “Xan kaes pejme matabijtax. Me-ama asew jiw, ampathatpijiw, matabijs, xan jachi-enil” —aech wɥton, japon kofsaxael japanejchaxoelax. Japon nejchaxoelaxael: “Xan matabijs-enil. Me-ama asew, ampathatpijiw, matabijs, xan jachi-enil” —chiyaxaelon, nejchaxoel wut. Japon aton diachwɥajnakolax asamatkoi matabijsanaxael. <sup>19</sup> Ampathatpijiw pejmatabijsaxan, japoxan Diosliajwa nejliaklaxan. Japoxanliajwa Dios pejjamechan, chajia lelspx, jɥm-aech wut, jɥm-aechox: “Dios kajachawaet ampathatpijiw pejmatabijsaxtat, pajut chiekal matabijaliajwa japi pejmatabijsaxan nejliaklaxanpox” —aech Dios pejjamechan. <sup>20</sup> Dios pejjamechan, chajia

lelspox, jum-aech wut, jum-aechbejpox: “Jiw pejmatabijsaxan, Diosliajwa, japox nejliaklaxan” —aech Dios pejjamechan, jum-aech wut japoxanliajwa. <sup>21</sup> Samata, xamal kaes pejme nejxasinkam wut asan naewhajanpox Jesús pejwhajan, xamal nejchaxoelaximil: “Xatis kaes pejme pachaems. Me-ama asew, Jesús pejwhajan naexasiti, jachi-esal” —chiyaximil, nejchaxoelam wut. Puexa xanal Jesús pejwhajan naewhajnax, Dios nato'a xot. Dios puexa ampathatat ispi, japoxan, puexa xamalliajwa. <sup>22</sup> Xan Pablo, Apolosbej, Pedrobej, xanal Dios panto'apin, xamal naewhajnaliajwan. Dios ampathat is amwutjel xamal duilaliajwam, asamatkoianliajwabej. Dios tapaeibej xamal asamatkoi tupaliajwam. Dios puexa japoxan tapaei ampathatat xamalliajwa. <sup>23</sup> Xamal, Cristo pejjiwam, isfulaxaelam Cristo nejxasinkpoxan. Cristo, Dios paxulan, japonbej isful pax Dios nejxasinkpoxan.

## 4

### *Nabistpoxan apóstoles*

<sup>1</sup> Xamal nejchaxoelam wut, ¡nejchaxoelde xanalliajwa: “Pablo, asew jiwbej, paklochowa-el. Japi jiw, me-ama xatis, ja-aechi. Japi nabist Cristoliajwa. Japi naknaewhajan majt jiw matabija-elpoxan, Dios to'as xoti” —amde, nejchaxoelam wut xanalliajwa! <sup>2</sup> Xamal chiekal matabijam. Aton nabist wut pejpaklonliajwa, japon chiekal isaxael puexa tato'laspoxan. <sup>3</sup> Xanbej isfulax, tajpaklon natato'alpoxan. Samata, xamal, asew jiw shapich, jumchiyaxaelam wut xanliajwa: “Pablo chiekal naewhajnafula-el jiw. Ispoxan chiekal isfulaelbejpon” —chiyaxaelam wut xanliajwa, xan japoxliajwa nejchaxoelaxinil. Isfulaxpoxanliajwa nejchaxoela-enilbej: “¿Xankat chiekal isfulax Dios natato'alpoxan? O, ¿xankat chiekal isfula-enil Dios natato'alpoxan?” —chienenil, xan tajut nejchaxoelx wut. <sup>4</sup> Xan tajut matabijs-enil, babijax isx wut Diosliajwa, nabistax wut japonliajwa. Xanfuk tajut chiekal matabijs-enil, Dios chiekal naexasitx wut, o, chiekal naexasis-enil wutbej. Asamatkoi Dios pajut chiekal xan najumchiyaxael japoxanliajwa. <sup>5</sup> Samata, ¡xamal nabej nejchaxoele' asew jiwliajwa, nabisti Diosliajwa: “Japi chiekal nabich-el Dios to'aspox” —nabej aeche', nejchaxoelam wut! ¡Asbuan jumch wajpaklon Jesús whajnawesaxaelam pejme pasliajwasik! Jesús pask wut, japon pajut puexa jiw chiekal itpaeyaxael japi kaenanula ispoxanliajwa. Maliach ispoxanbej tulaela itpaeyaxaelon. Japon itpaeyaxaelbej, ma-aech xot jiw kaenanula japoxan is. Do jawux, Dios jumchiyaxael kaenanula jiwliajwa nabisti japonliajwa: “Xam diachwhajnakolax chiekal nabistam xanliajwa. Samata, xan xabich nejchachaemlax xamliajwa” —chiyaxael Dios kaenanula japi jiwliajwa.

<sup>6</sup> Takoew, ¡xan chiekal nanaewe'e tajutliajwa jumchiyaxaelenpox, Apolosliajwabej! Chiekal nanaewetam wut, ¡xamal chiekal naexasi'e Dios pejjamechan, chajia lelspox! Dios pejjamechan, chajia lelspox, jum-aech wut, jum-aechox amprox, fiat wut: “Jum-am wut, ¡nabej jum-aech': ‘Ampon kaes pejme xabich pachaem. Me-ama asan aton, jachi-elon' —nabej aeche'!” —aech Dios pejjamechan. Samata, nejchaxoelam wut, ¡nabej nejchaxoele': “Ampon aton, Dios pejjamechan naewhajanpon, kaes pejme pachaem. Me-ama asan aton, Dios pejjamechan naewhajanpon, jachi-el japon aton” —nabej aeche', nejchaxoelam wut! <sup>7</sup> ¿Achankat xamal jum-aech: “Xamal kaes pachaemampim. Me-ama asew jiw, jachi-emilpim” —aechkat xamalliajwa? Xamal amwutjel nejewpoxan, japoxan, Dios xamal chaxduw. Dios xamal chaxduw wut, ¿ma-aech xotkat japoxanliajwa jum-am, me-ama xamal najut chiekal faekam wut, ja-amkat?



<sup>8</sup> Xamal asbuan jumch nejchaxoelam: “Xatis xabich matabijas Dios pejjamechan, asew jiw naknaewhajan xot. Samata, nakwewe'pa-el japi kaes naknaewhajnaliajwa” —am xamal, nejchaxoelam wut. Xamal japox nejchaxoelam wut, diachwhajnakolaxa-el. Chiekal matabijam wut Dios pejjamechan, xamal, me-ama tajpaklochowam wut, jachiyaxaelam. Diachwhajnakolax Dios pejjamechan naexasiti pejpaklochowam wut, ja-am wut, xanal nejchachaemlaxaelen xamalliajwa. <sup>9</sup> Xan tajut nejchaxoelx: “Dios natapaei puexa xanal apóstolespin ampathatpijiw xanal nanejweslaliajwa. Japi jiw jum-aechbej: ‘Xatis apóstoles beyaxaes’ —aechi. Samata, puexa ampathatpijiw, Dios pej-ángelesbej, chiekal xanal natachaemapi taeliajwa jachiyaxaelpox xanalliajwa” —an xan, nejchaxoelx wut. <sup>10</sup> Asew jiw nejchaxoel xanalliajwa: “Japi Cristo pejiw xot, nejliakla” —aechi xanalliajwa, nejchaxoel wut. Pe xamallax najutliajwa asbuan jumch nejchaxoelam wut, jum-am: “Xatis Cristo pejiws xot, xabich matabijas” —am, nejchaxoelam wut. Nakaewa najum-ambej xanalliajwa: “Japi mamnika-el” —am xamal xanalliajwa. Xamallax najut nejchaxoelam wut, jum-am: “Xatis kaes pejme mamnikas” —am xamal. Asew jiw xanal nasitae-el. Pelaxi xamal japi jiw sitaen. <sup>11</sup> Xanal jiw naewhajnax wut asapaklowaxanxot, nabijatax. Amwutjelbej nakiowa nabijatax. Xanal asamatkoi litaxaelax. Minsilabej. Nawejilbej chamoeyaxan chiekal naxoeliajwanlejen. Jiw babijaxan isfulbej xanalliajwa. Tajbachan nawejilbej, xabich nanhamtax xot asatujnuchanel. <sup>12</sup> Asamatkoi xanal xabich damlax, xabich nabistax wut tejew whajsliajwan. Asew jiw jum-aech babejjamechan xanalliajwa. Ja-aech wut, xanallax Dios kawhajnax japi jiw Dios kajachawaesliajwas. Asew jiw babijaxan isful wut xanalliajwa, xanal talala-el japi jiwliajwa. <sup>13</sup> Asew jiw babejjamechan jum-aech wut xanalliajwa, xanallax jum-an chimiajamechan japi jiwliajwa. Asew jiwliajwa, xanal, me-ama xabich pachaema-elpoxan wut, ja-an japiliajwa. Pomatkoicha, hasta amwutjel, jasoxtat xanal duilafulax.

<sup>14</sup> Xan ampox lelx wut, lela-enil xamal nadalaliajwa. Xanlax lelx ampox xamal naewhajnaliajwan. Xamal naewhajnax wut, me-ama taxikola naewhajnax wut, ja-an xamalliajwa, xamal nejxasinkax xot. <sup>15</sup> Xamal naewhajnax wut Jesús pejwhajan, naexasitam japawhajan Dios xamal bh'welialjwa babijaxan isampoxanliajwa. Samata, xan, me-ama nej-axnan wut, ja-an xamalliajwa, Jesús pejwhajan naewhajnax wut, naexasitam xot. Do jawux, Jesús pejwhajan naexasitam wut, xabich asew jiw kaes xamal chanaekabwana chiekal matabijaliajwam. <sup>16</sup> Amwutjel xamal jum-an chiekal duilaliajwam. Me-ama xan xamalxot chiekal dukx wut, xamalbej ja-amde, duilam wut!

<sup>17</sup> Samata, Timoteo to'ax xamal poxade, japon xamal naewhajnaliajwa, chiekal duilaliajwam, me-ama xan chiekal dukx, jachiliajwam. Xan Timoteo xabich nejxasinkax, chiekal naexasit xoton Jesús pejwhajan. Samata, Timoteo, me-ama taxulan, jabuan-an. Timoteo xamal chapaeyaxael nejchaxoelaliajwam, ma-an xan, majt dukx wut xamalxot, Jesús pejwhajan naexasitx xot. Me-ama xan potujnucha naewhajnax, jachiyaxael Timoteo, xamalxot wut. <sup>18</sup> Asew jiw xamalxot pajut nejchaxoel: “Xatis kaes pejme pachaems, xabich matabijas xot. Samata, Pablo xatis bej naktaeyaxilbej kaes naknaewhajnaliajwa” —aech japi jiw, pajut nejchaxoel wut xanliajwa. <sup>19</sup> Pe nakiowa, Dios natapaei wut, kaematkoiyan suapich wut, xamal taeyaxaelen. Xan japi jiw tajut chiekal taeyaxaelen, matabijsliajwan, diachwhajnakolax japi jiw mamnik wut Espíritu Santo pijaxtat. Jachi-el wut, xan tajut chiekal matabijsaxaelen, japi jiw asbuan jumch pajut jum-aechpoxankal. <sup>20</sup> Dios pejiw matabijaxaes, isful wut pachaempoxan, Dios kajachawaech xoti. Japi

jiw asbuan jumch pajut jumdui-el isliajwa pachaempoxan. <sup>21</sup> Xamalxot patx wut, ¿xamalkat nejxasinkam xan kastikaliajwan, xamal babijaxan isam xot? O, ¿xamalkat nejxasinkam xan chiekal naewhajnaliajwan, xamal nejxasinkax xot?

## 5

*Corinto paklowaxpijw, Jesús pejwhajan naexasitixot, dukpox xabich babijax ispon*

<sup>1</sup> Kaen aton xabich babijax is xamalxot, fit xoton pax pijow. Jiw, naexasis-eli Jesús pejwhajan, jasox is-el, me-ama japox. <sup>2</sup> Pe xamal japon aton fias-emil. Asbuan jumch xamal najutliajwa nejchaxoelam: “Xatis kaes pejme pachaems. Me-ama asew jiw, jachi-esal” —am xamal, nejchaxoelam wut. ¡Jasox xamal nabej nejchaxoele! ¡Xamal xabich nadalaxaelam japon atonliajwa! ¡Xamal to'im japon aton chijiyaliajwa xamalxot, pejme kaxa-elaliajwapon! <sup>3</sup> Diachwhajnakolax amwutjel xan tajut xamalxota-enil. Pe nakiowa, nejchaxoelx wut, xan tajut, me-ama xamalxotx wut, ja-an. Matabijtax japon aton babijax ispon. Samata, xanliajwa japon aton wewe'pas kastikax. Xamal japon aton kastikaxaelam, xan jaxota-enil wut. <sup>4</sup> Xamal natamejlam wut jumchiliajwam japon aton babijax ispoxlajwa, jawut xan nejchaxoelaxaelen xamalliajwa. Jawutbej wajpaklon Jesús xamal kajachawaesaxael chiekal matabijaliajwam, machiyaxaelam japon atonliajwa. <sup>5</sup> Japon, xabich babijax ispon, ¡xamal to'impon chijiyaliajwa xamalxot, Satanás tato'laspi poxaliajwapon! Jaxotde xabich nabijat wut, pajut chiekal nejchaxoelaxaelon. Ja-aech wut, japon pejme chiekal naexasisaxaelbej Jesús pejwhajan. Ja-aech wut, japon bu'weyaxaes asamatkoi, Jesús pejme pask wut.

<sup>6</sup> ¡Xamal najut nabej nejchaxoele': “Xatis kaes pejme pachaems. Me-ama asew jiw, jachi-esal” —nabej aeche', nejchaxoelam wut, japon, xabich babijax ispon, xamalxot duk xoton! Xamal chiekal matabijam. Aton babijax isful wut xamalxot, japon aton tabejsaxael puexa Jesús pejwhajan naexasiti. <sup>7</sup> Samata, japon aton, babijax isax nejxasinkpon, ¡xamal chijiyax to'im tabejsasamatapon asew jiw xamalxot! Japon aton, me-ama padujpansap, levadura kitanialessap, ja-aech japon aton, babijax isax nejxasink xot. Pe xamal pajelnejchaxoelaxan, Jesús kajachawaet xot babijax isasamatam. Ja-am wut, Diosliajwa, me-ama pajelsap, levadura kitaniale-esal sap pan isliajwa, ja-am xamal. Cristo tup xot cruztat nakbu'welajwa babijaxan isaspoxanliajwa, Diosliajwa japon, me-ama wajan Cordero, Pascuafiesta wut boesaspon, jakitison. <sup>8</sup> Samata, xatis nejchachaemlas. Me-ama judíos nejchachaemil Pascuafiesta wut, jatisbej xatis. Judíos pelt padujpansapan, japasapan ajilaliajwa japixot. Jachiyaxaesbej xatis. Samata, majt babijaxan isaspoxan kofaxaes kaes is-elaliajwas babijaxan.

<sup>9</sup> Majt asacarta xamalliajwa lelx wut, jaxot chiekal chanaekabuanax nachalasangamatam jiw, babijaxan isaxan nejxasinkpi suapich, asew watho' bu'moejsax nejxasinkpi suapichbej. <sup>10</sup> Naexasis-elpixot Jesús pejwhajan, asew watho' bu'moejt. Asew japixotbej, pejew wut, xabich nejpas-esal pejew. Xabich jumch kaesasiapi. Asew nejxasink natkowax. Asew nejxasinkbej ídolos kawhajnax. Japacarta xato'ax wut, xato'a-enil xamal nadijaliajwam japi jiwxot. Jiw babijaxan ispi, japi pothata xajup. Samata, nakolaximil japi jiwxot. Japixot xamal nakolasiam wut, nakolaxaelam ampathatat. <sup>11</sup> Xan chajia asacarta lelx wut, naewhajnasian amprox. Aton jum-aech wut: “Xan naexasitx Jesús pejwhajan” —aech wuton, pe japon aton nakiowa asew watho' bu'moejt wut, ¡jasi jiw suapich, xamal nabej nanhams! Xamalxot

asan aton pejew wut, japon aton nejpas-esal wutbej, xamalxot asan aton ídolo kawuajan wutbej, jasi jiw suapich, xamal nabej nanuams! Xamalxot asan aton jum-aechful wut babejjamechan asew jiwliajwa, xamalxot asan aton saxa feyax nejxasink wutbej, xamalxot asan aton nejxasink wutbej natkowax, jasi jiw suapich, xamal nabej nanuams! Jiw ja-aechpi, xamal tadut wut xaeliajwa, japi jiw suapichbej, nabej naxae! <sup>12-13</sup> Dios xan natapae-el jumchiliajwan naexasis-elpliajwa Jesús pejwajan: “Ampi jiw, babijaxan is. Samata, japi xabich kastikaxaes” —chiliajwan. Dios pajut japox jumchiyaxael japiliajwa. Xabich kastikaxaesbejpi. Xamalxotlax naexasiti Jesús pejwajan babijax is wut, Dios tapaei xamal najut jumchiliajwam, chaemsliajwambej: “Ampi babijaxan is. Samata, xatis wajut japi kastikaxaes” —chiliajwam. Samata, ito'im japon aton xamalxot chijyaliajwa, xabich babijax is xoton!

## 6

### *Wajan chaemsaxaelpox, Jesús pejwajan naexasiti wajan wut nakaewaliajwa*

<sup>1</sup> Xamalxot asan babijax is wut xamalliajwa, japon aton nabej buflae' juez poxade japox wajan juez xamal wechaemsliajwa! Xamallax tadusaxaelam asew jiw, Jesús pejwajan naexasiti, japi kajachawaesliajwa japox wajan chaemsliajwam. <sup>2</sup> Xamal chiekal matabijam. Cristo asamatkoi fuloek wut, jawut naexasichpis Jesús pejwajan Dios naktapaejaxael jumchiliajwas kaenanula naexasis-eli Jesús pejwajan: “Xam babijaxan isam. Samata, Dios xam kastikaxael” —chiliajwas. Samata, xamal amwutjel chiekal matabijam wajan chaemsliajwam, asew jiw xamalxot pejb'u'wajan wut. Puexa japox chiekal tampa xamalliajwa. <sup>3</sup> Xamal chiekal matabijambej. Asamatkoi xatis jumchiyaxaesbej kaenanula asew ángeles, babijaxan ispliajwa: “Xam nejb'u'wajan Diosliajwa, babijaxan isam xot. Samata, Dios xam kastikaxael” —chiyaxaes. Samata, xatis amwutjel matabijas wajut chaemsliajwas, wajan wut xatisxot. <sup>4</sup> Samata, xamalxot wajan wut, ¿ma-aech xotkat aton bu'folam juez poxade japon juez wajan wechaemsliajwa? Japi juez, Jesús pejwajan naexasis-el. Xamal fulaeyaximil juez poxade japox wajan juez wechaemsliajwa. <sup>5</sup> Xamal japox jum-an nadalaliajwa. Xamalxot wajan wut, ¿xamalxotkat kaen aton ajil, chiekal matabijtron wajan chaemsliajwa? <sup>6</sup> Xamal Jesús pejwajan naexasitam xot, kaen xamalxot babijax is wut, ¡nabej buflae' juez poxade japon aton tasalaliajwam jaxotde!

<sup>7</sup> Japon aton bu'folam wut jueces poxade, japi jueces, Jesús pejwajan naexasis-eli, japi wultaen wut japox, pachaemaxil xamalliajwa. Naexasis-elpi Jesús pejwajan matabijaxael xamal chiekal duila-emilpox. Samata, ¡babijaxan ispon nabej buflae' juez poxade! Jelnaexasiti Jesús pejwajan, babijaxan is wut xamalliajwa, kaes pachaem tapaeliajwam japi japoxan isliajwa. Japi nejew natkowa wut, tapaejaxaelam natkowaliajwa. <sup>8</sup> ¡Pelax xamal babijaxan isfulam nakaewaliajwa! ¡Wenatkowambej asew jiw, naexasiti Jesús pejwajan!

<sup>9-10</sup> ¡Xamal najut nabej naekichachajbe'! Xamal chiekal matabijam, babijaxan ispi, japi duilaxil Diosxotse. Samata, ¡nabej is pachaema-elpoxan, najut isasiampoxan! Poejiw, asew watho' bu'moejtpi, japibej duilaxil Diosxotse. Jiw ídolos kawuajanpi, japibej duilaxil Diosxotse. Pejwatho'pi, asew watho' naebu'moejtpi, japibej duilaxil Diosxotse. Nakaepojwa nabu'moejtpi, japibej duilaxil Diosxotse. Jiw kithakabej, duilaxil jaxotse. Jiw pejew wut, jumch xabich kaesasiapi, japibej duilaxil jaxotse. Saxa femaenkpi, japibej

duilaxil Diosxotse. Jiw, buxwujajanmaenkpi, japibej duilaxil Diosxotse. Asew jiw, naekichachajbapi wenosliajwa asew jiw pejew, japibej duilaxil Diosxotse. <sup>11</sup> Asew jiw xamalxot majt babijaxan isful. Pe amwutjel, japi is-el babijaxan, Dios webeltaens xot babijaxan ispoxanliajwa, Jesucristo tup xot cruztat japiliajwa. Diosliajwa japi jiw pachaemlisi. Samata, japi Dios pejiw. Espiritu Santobej kajachawaech naexasisliajwapi Dios.

*Isaxilpox babijax Jesús pejwujajan naexasiti*

<sup>12</sup> Asew jiw jum-aech: “Amwutjel xan na-it-ele-el majt nafiatpox. Samata, isasianpoxan isaxaelen” —aechi. Pe xatis puexa isiaspoxan isas wut, chiekal duilaxisal Diosliajwa. Diachwujajnakolax xan na-it-ele-el puexa isasianpoxan isliajwan. Pe xan tajut natapaeyaxinil tajnejchaxoelax natato'laliajwa babijaxan isliajwan, japox babijax, me-ama tajpaklon wut, jachiliajwan. <sup>13</sup> Asew jiw jum-aech wutbej: “Naxaeyaxan tajwoejtliajwa. Tajwoejtbej naxaeyaxanliajwa” —aech wuti, japi jum-aechpox, diachwujajnakolax. Pe Dios asamatkoi toesaxael naxaeyaxan, wajwoejanbej. Dios nak-is-el asew watho' bu'moejsliajwas. Dios nak-is japon tanbichliajwas. Dios nakkajachawaetbej xatis chiekal mamnikaliajwas. <sup>14</sup> Wajpaklon Jesús tup wut cruztat, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Asamatkoi xatisbej Dios nakmat-eyaxael pejme duilaliajwas.

<sup>15</sup> ¡Xamal matabijaxaelam, xatis kaenanula Cristo pejiw xot, me-ama Cristo pejbu't wut, jatis! Samata, asew watho' bu'moejsaxisal, plata kanapi poejiw bu'moejsaxtat. <sup>16</sup> ¡Xamalbej matabijaxaelam, kaen aton japow bu'moejt wut, japi, me-ama kaen wut, ja-aechlisi! Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox japoxliajwa: “Japi kolenje, me-ama kaen wut, ja-aechlisi” —aechox. <sup>17</sup> Naexasitpon Cristo pejwujajan, japon, Cristo suapich. Japi, me-ama kaen wut, ja-aechi Diosliajwa.

<sup>18</sup> Samata, ¡nabej bu'moejs asew watho'! Nejmachbabijaxan jiw is wut, pejbu'an tabejs-esal. Pe nakiowa, aton asew watho' bu'moejt wut, japon aton pajut natabejt Diosliajwa. <sup>19</sup> ¡Xamalbej matabijaxaelam! ¡Xamal Diosliajwa, me-ama Espiritu Santo pejtemploba wut, ja-am, Espiritu Santo duk xot nejmatpuatanxot! Pe Dios to'a Espiritu Santo dukaliajwa xamal nejmatpuatanxot. Nejbuanbej xamal najutliajwa-el isliajwam babijaxan. <sup>20</sup> Xamal Dios wujajt. Cristo tup wut cruztat, japon mot xamal babijaxan isampoxanliajwa. Samata, ¡kaes babijaxan nabej is! Babijaxan is-emil wut, jiw sitaeyaxael Dios.

## 7

*Pablo naewujajanpox Jesús pejwujajan naexasiti nakjiyaxliajwa*

<sup>1</sup> Majt xamal carta xato'am wut xanliajwa, japacartaxot nawujajnachaemtam nakjiyaxliajwa. Amwut nawujajnachaemtampoxliajwa amxot lelaxaelen xamal chiekal chanaekabuanaliajwan nakjiyax. Kaes pejme pachaem, aton tamach laejaliajwa, pawis fis-elaliajwa. <sup>2</sup> Pe poejiw xabich asew watho' bu'moejt xot, jasox isasamata, kaes pejme pachaem kaenanula poejiw nakjiyaliajwa, kaenanula watho'bej nakjiyaliajwa, asbuan jumch asew poejiw bu'moejsasamata watho'. <sup>3</sup> Kaenanula poejiw chiekal laelpaxael pijowxot. Jachiyaxaelbej kaenanula watho'. Chiekal laelpaxaeli pamalxot. <sup>4</sup> Kaenanula watho' pamalpi, japi watho' pajutliajwa-el pejbu'an. Japi pejbu'an pamalliajwa. Jachiyaxaelbej poejiw pejwatho'pi. Japi poejiw pejbu'an pajutliajwa-el. Japi pejbu'an pijowliajwa. <sup>5</sup> Samata, xamal, watho'am, ¡nabej nejwesle' kaeyaxtat moejsliajwam, nejmol suapich! Xamal poejwam, ¡ja-amdebej! Pelax xamal, nijow suapich,

kaenejchaxoelaxam wut Dios piach kawhajnalijawam, ijawut kaeyaxtat nabej moejs, nijow srapich! Jachiyaxaelam asax nejchaxoelasamatam, piach Dios kawhajnalijawam wut. Dios kawhajnax baxtoetam wut, nijow srapich, pejme kaeyaxtataxaelam. Jasox isaxaelam xamal babijaxan isasamatam, Satanás naekichachajbasamata xamal.

<sup>6</sup> Xan ampox lelx wut, to'a-enil puexa xamal nakjiyalijawam. Pe ampox xan lelx xamal chiekal matabijalijawam. Nakjiyasiam wut, inakjiyim!  
<sup>7</sup> Nejxasinkax xamalbej tamach laelpalijawam, me-ama xan pawis fis-enil, jachilijawam. Dios kaenanala jiw kajachawaet duilalijawa, me-ama Dios nejxasink. Samata, a sew jiw nakjiyaxael. A sew nakjiyaxil.

<sup>8</sup> Xamal poejwam tamach laelpampim, xamal watho'am tamach laelpampimbej, xamal watho'am nejmol naetupimbej, puexa xamallijawa jum-an ampox. Pachaem nakjiya-elalijawam, me-ama xan, jachilijawam. <sup>9</sup> Pe xamal boejtaliasaximil wut, inakjiyim, kaes nejchaxoelasamatam asaxan isaxan, japow srapich!

<sup>10</sup> Xamal, nakjiyampim, jumchiyaxaelen. Japox tajnejchaxoelaxa-el. Pe japox, Dios nejchaxoelpox, jumchiyaxaelen. Xamal watho'am, inabej pels nejmol! <sup>11</sup> Pawis pamal fo'apow, japow asan aton fisaxil. O, japow nospaeyaxael, pamal srapich, pejme nawoeyalijawa, chiekal pachaemalijawapi. Poejiwbej pelsaxil pejwatho'jiw.

<sup>12</sup> A sew jiw, xamalxotpijiw, xan japi jumchiyaxaelen tajut nejchaxoelxprox nakjiyaxlijawa. Japox wajpaklon Jesús nabaxto'a-el. Jesús pejwajan naexasitpon, japon pijow, Jesús pejwajan naexasis-elpow wut, pe pijow nejxasink wut laejalijawa pamalxot, ja-aech wut, japon aton fo'axil pijow. <sup>13</sup> Jesús pejwajan naexasitpow, japow pamal, naexasis-elpon wut Jesús pejwajan, pe japon nejxasink wut laejalijawa pijowxot, ja-aech wut, japow fo'axil pamal. <sup>14</sup> Naexasis-elpon Jesús pejwajan, japon aton Dios kajachawaesaxaes pijow pijaxtat. Pawisbej, naexasis-elpow wut Jesús pejwajan, japow Dios kajachawaesaxaes pamal pijaxtat. Do ja-aech wut, japi paxibej Dios kajachawaesaxaes. Dios kajachawaes-el wut, japi paxi, me-ama a sew, Jesús pejwajan naexasis-eli paxi wut, jachiyaxael japi paxi. <sup>15</sup> Pawis, Jesús pejwajan naexasitpow, japow pamal, naexasis-elpon wut Jesús pejwajan, japon aton pijow fo'asia wut, inej fo'epon pijow, japow tamach laejalijawa! Atonbej, Jesús pejwajan naexasitpon, japon pijow, Jesús pejwajan naexasis-elpow wut, japow fo'asia wut pamal, inej fo'epow pamal, japon aton tamach laejalijawa! Dios jasox nejxasink xamal chiekal duilalijawam wajanjilaxtat. <sup>16</sup> Xamal watho'am, kaenanala nejmol, naexasis-elpon wut Jesús pejwajan, xamal chiekal laelpam wut, nejmol srapich, ja-am wut, nejmol bej naexasisaxaelbej Jesús pejwajan. Xamal poejwambej, kaenanala nijow, naexasis-elpow wut Jesús pejwajan, xamal chiekal laelpam wut, nijow srapich, ja-aech wut, nijow bej naexasisaxaelbej Jesús pejwajan.

<sup>17</sup> Ma akasestat xamal iduilamdo' naexasis-emil wutfuk Jesús pejwajan, ido jaxot xamal nakiowa duilafalde! Ma akasestat xamal inabistamdo' naexasis-emil wutfuk Jesús pejwajan, ido japabichaxan nabichfalde! Japox xan pothajnja cha naewhajnax naexasiti Jesús pejwajan. <sup>18</sup> Jesús pejwajan naexasitpon, circuncidas wut Dios pejmarkaxlijawa, japon nejxaejwaxisal circuncidaspoxlijawa. Asan Jesús pejwajan naexasit wut, japon circuncidasal wut, ijapon kito'axil circuncidaliajwas! <sup>19</sup> Circuncidax, o, circuncidelpoxbej, japoxan koloeyaxanxot, Dioslijawa kaes asax pejme pachaema-el. Japoxan koloeyax chiekal najup. Kaes pejme pachaempox naexasislijawas Dios tato'alpox. <sup>20</sup> Jesús pejwajan naexasiti kaenanala ma iduildo', do

jaxot duilafulaxaeli. Ma japi inabistdo' akasestat naexasis-el wutfuk Jesús pejwajan, do japoxan japi nabichfulaxael. <sup>21</sup> Asew jiw xamalxot esclavospi. Naexasit wuti Jesús pejwajan, japi nej nechaxoela-ele' malech nabistpoxli-ajwa paklochowliajwa! ¡Nejmach chiekal nej nabichpi nabistxot! Japi pejmatkoi wepach wut nakolaliajwa, ¡nej nakole paklochowxot! <sup>22</sup> Kaen esclavo naexasit wut wajpaklon Jesús pejwajan, japon Jesús pamakan. Pe japon, esclavo-el wut, ja-aechbejpon. Japon nabist wut paklonliajwa, jawutbej, me-ama nabiston Jesúsliajwa. Aton, esclavo-elpon, naexasit wut Jesús pejwajan, japon aton Cristo pej-esclavo wut, ja-aechon. <sup>23</sup> Dios xamal wujt wut, moton xabich ommaeyaxtat. Samata, asew jiw tato'al wut babijaxan isliajwam, ¡xamal nabej is japoxan! <sup>24</sup> Samata, Jesús pejwajan naexasitampim, kaenanula duilamxot, ¡do jaxot xamal duilafulde! Nabistampox, ¡japoxbej nabichfulde! Xamal kaenanula ja-am wut, Dios kajachawaesaxael.

<sup>25</sup> Xamal nakjiya-emilpim, naewujajnaaxaelen nakjiyaxliajwa, majt nawujajnaemtampon. Wajpaklon Jesús nabuxto'a-el japox xamal naewujajnalialjwan. Pe xan tajut nechaxoelxox xamal jumchiyaxaelen. Dios nabeltaen xot, natapaei japon pejjamechan jiw naewujajnalialjwan. Samata, xamal naewujajnaaxaelen. <sup>26</sup> Xatis amwutjel duilafulas pachaemaelmatkoiyantat. Samata, xan nechaxoelx: “Kaes pejme pachaem, nakjiya-esal wut tamach laelpaliajwas” —an, nechaxoelx wut. <sup>27</sup> Samata, xamal poejwam kaenanula nijow wut, ¡nabej fo'e! ¡Chiekal kaelel bu'laelpde nejwatho'! Xamal poejwam, nakjiya-emil wutfuk, ¡nabej wulweke' watho' nakjiyalialjwam! <sup>28</sup> Fitam wut nijow, japox chaemila-el. Pansiawbej fit wut pamal, japoxbej chaemila-el. Pe nakjiyapi, japi jiwliajwa asamatkoi xabich tampoelaxael wewe'paspoxanliajwa. Samata, xan nejxasinkax jumchiliajwan, xamal poejwam kaenanula watho' notam wut bunbijasamatam.

<sup>29</sup> Takoew, xan nejxasinkax xamal jumchiliajwan ampox. Matkoiyan xabich xatis nakwewe'pa-el laelpaliajwas. Samata, pejwatho'pi, japibej wajpaklon Diosliajwa xabich nabichaxael. Me-ama tamach laelpi xabich nabist Diosliajwa, jachiyaxaelbej pejwatho'pi. <sup>30</sup> Puexa jiw nechaxoelaxael nabichliajwa Dios pijax bichax. Jiw wetups wut pejjiw, xabich nejxaejwas wutbej, xabich nabichaxaelpi Dios pijax bichax. Nejxaejwaxkal japi boejxatataeyaxil. Jiw nechachaemilpi, japibej xabich nabichaxael Dios pijax bichax, me-ama nechachaemla-el wut, jachiliajwapi. Jiw pejew wut, japibej pasiowlaxil pejew. Japibej xabich nabichaxael Diosliajwa. <sup>31</sup> Pejew xabich mowapi, pejew mowa wut, japi jiw nechaxoelaxil pajutliajwakal. Japibej Diosliajwa xabich nabichaxael, asamatkoi puexa ampathat chiekal toepaxael xot. Samata, puexa jiw pejewkallialjwa xabich nechaxoelaxil.

<sup>32</sup> Xan nejxasinkax xamal nechaxoela-elaliajwam ampathatpijaxan. Pawis fis-elpon, japon nechaxoelaful nabichliajwa wajpaklon Dios pejbichax, Dios nechachaemlaliajwa japon atonliajwa. <sup>33</sup> Pijowponlax nechaxoel ampathatpijaxan. Nechaxoelbejpon puexa isliajwa pijow chiekal nechachaemlaliajwa japonliajwa. <sup>34</sup> Pawis, pamal fis-elpow, japow nechaxoel wajpaklon pijax bichax. Japow nechaxoel Dios tanbichliajwa. Pawis, pamalpowlax, japow nechaxoel ampathatpijaxan. Nechaxoelbejpow puexa isliajwa pamal chiekal nechachaemlaliajwa japowliajwa.

<sup>35</sup> Japox jum-an wut, xamal fias-enil nakjiyasamatam. Pe japox jum-an xamal naewujajnalialjwan chiekal nechaxoelaliajwam. Nejxasinkax xamal

chiekal duilaliajwam. Nejxasinkaxbej puexa xamal chiekal tanbichliajwam wajpaklon Dios.

<sup>36</sup> Aton chajia jumdut wut pawis fisliajwa, japow chiekal ti't wut, japon aton nejchaxoel: “Xan japow fitx wut, japox pachaemaxael xanliajwa” — aechon, nejchaxoel wut. Ja-aech wut, japon aton japow pawis fisaxael. Japox chaemila-el. <sup>37</sup> Asan aton jum-aech wut: “Xan pawis fisaxinil” — aech wuton, nejchaxoel wut, japox pachaem japonliajwa. <sup>38</sup> Samata, aton fit wut jumdutpow, japox chiekal pachaem japon atonliajwa. Asanlax, pawis fis-el wut, japon atonliajwa japox kaes pejme pachaem.

<sup>39</sup> Pamal laeja wut, japow pamalxotaxael. Fisaxilow asan. Jasox jum-aech Dios pejjamechan, chajia lelspx. Pelax pamal tux wut, ja-aech wut, pachaem japow asan fisliajwa. Japow fisaxael Jesús pejwujajan naexasitpon. <sup>40</sup> Xan nejchaxoelx: “Pamal naetuxspow, asan fis-el wut, ja-aech wut, kaes pejme nejchachaemlaxael japow” — an, xan nejchaxoelx wut. Xan jasox nejchaxoelx, Espíritu Santo nakajachawaet xot.

## 8

### *Choef xua'atpox ídolos-ofrendaliajwa, japawi nama wut, asew jiw xael*

<sup>1</sup> Majt xamal carta xato'am wut xanliajwa, nawujajnachaemtam: “¿Choef xua'taspi ídolos-ofrendaliajwa, japawi naman wut, pachaemkat xaeliajwas?” — na-am xamal, nawujajnachaemtam wut. Asew, naexasiti Jesús pejwujajan, japawi xaeliajwa nejxasinka-el. Puexa xatis chiekal matabijas japawi pachaempox xaeliajwas. Pe nejchaxoels wut: “Xatis kaes pejme chiekal matabijas. Me-ama asew, Jesús pejwujajan naexasiti, xae-elpi japawi, xatis jachi-esal” — tis wut, nejchaxoels wut, japanejchaxoelax pachaemaxil. Samata, nejchaxoelaxisal japox. Kaes pachaem, nejchaxoelaliajwas: “Xatis nejxasinkas japi jiw, xae-elpi japawi. Samata, xatis xaeyaxisal japawi japi jiw nakkaechataesamata” — chiyaxaes, nejchaxoels wut. Jatis wut, xatis japi jiw kajachawaesaxaes chiekal naexasisliajwapi Dios. <sup>2</sup> Aton pajut nejchaxoelpon: “Xan japoxanliajwa puexa chiekal matabijtax” — aech wuton, japon aton pajut nanaekichachajba. Japon wewe'pas puexa kaes chiekal matabijsliajwa. <sup>3</sup> Dios nejxasinkpon, japon aton Dios matabijtas.

<sup>4</sup> Xatis chiekal matabijas. Ídolos chinax pachaema-el, asbuan jumch japoxan ídolos xot. Puexa ídolos, japoxan Dios-el. Kaen Dios athuxotse duk. Jiw choef xua'at wut ídolos-ofrendaliajwa, japox ofrenda asaxliajwa chinax pachaema-elbej. <sup>5</sup> Jiw chiekal matabija-el. Samata, asbuan jumch jum-aechi: “Ampathatat xabich maenk dioses, athuxotsebej” — aechi. <sup>6</sup> Pelax xatis chiekal matabijas. Kaen waj-ax Dios. Do japon chiekal kaekolan. Do kaes asan Dios ajil, me-ama Dios, jason. Dios puexa is xatis duilaliajwas, japon nejxasinkpoxan isliajwas. Chiekal matabijasbej. Kaen, wajpaklon Jesucristo. Japon Dios to'as puexa isliajwa. Japon nakkajachawaet xot, laelpas ampathatat.

<sup>7</sup> Puexa naexasiti Jesús pejwujajan, japi chiekal matabija-el ídolos chinax pachaema-elpox asaxliajwa. Asew jiw japixot majt ídolos kawujajan. Amwutjel japi jiw chiekal Dios xanaboeja-elfuki. Samata, japi jiw xael wut namanwi, ídolos-ofrendaliajwawi, japi jiw nejchaxoel: “Xatis japawi xaes xot, isas pachaema-elpox” — aechi, nejchaxoel wut. <sup>8</sup> Xatis chiekal matabijas. Jiw choef xua'at wut ídolos-ofrendaliajwa, japawi xaes wut, o, xae-esal wutbej, Diosliajwa japoxan koloeyaxan chiekal pachaem. <sup>9</sup> Pachaem xatis japawi xaeliajwas. ¡Pe chiekal taeyaxaes! Asew, naexasiti Jesús pejwujajan, jum-aech wut: “Dios nejxasinka-el japawi xaeliajwas” — aech wuti, ja-aech wut,

ɨnabej xae' japawi! Xamal kaechataen wɨti, ja-aech wɨt, japibej xaeyaxaelbej japawi. Xael wɨti, kaenanɨla nejchaxoelaxaeli: “Xan babijax isx Diosliajwa” —chiyaxaeli, nejchaxoel wɨt. Jasox japi nejchaxoelaxael, chiekal xanaboeja-el xotfuki Dios. <sup>10</sup> ɨXamal nabej xae' japawi, ídolos pejtemplobaxoti! Xamal chiekal matabijam. Xaelam wɨt japawi, japox chaemila-el. Pe nakiowa, xaelam wɨt, asan Jesús pejwɨajan naexasitpon, japon chiekal Dios xanaboejs-el wɨtfuk, xamal kaechataen wɨton, ja-aech wɨt, japon aton bej xaeyaxaelbej japawi. Ja-aech wɨt, japon aton japawi xael wɨt, nejchaxoelaxaelon: “Xan babijax isx Diosliajwa, xaelx xot japawi” —chiyaxaelon, nejchaxoel wɨt. <sup>11-12</sup> Xamal chiekal matabijam, japawi pachaem jiw xaeliajwa. Japawi xaelam wɨt, ja-am wɨt, asew jiw, chiekal xanaboeja-elpifuk Dios, japibej xaeyaxael japawi. Samata, kaes pejme pachaem xamal xae-elaliajwam japawi, japi jiwbej xaesamata japawi. Xamalkalliajwa Cristo tɨpa-el. Japiliajwabej Cristo tɨp. Xamal xaeyaxaelam wɨt japawi, japibej xaeyaxael wɨt, ja-aech wɨt, japi nejchaxoelaxael: “Xan isx babijax Diosliajwa” —chiyaxaeli, nejchaxoel wɨt. Ja-aech wɨt, xamal isaxaelam babijax Cristoliajwa. <sup>13</sup> Samata, xan nejchaxoelx: “Xan xaelx wɨt japawi, asew jiw, naexasiti Jesús pejwɨajan, xaeyaxaelbej japawi. Do jawɨx, japi nejchaxoelaxael: ‘Xan Diosliajwa babijax isx, xaelx xot japawi’ —chiyaxaeli, nejchaxoel wɨt” —an xan, nejchaxoelx wɨt. Samata, kaes pejme pachaem xan japawi xae-elaliajwan, asew naexasiti Jesús pejwɨajan xaesamatabej japawi.

## 9

*Dios tapaeipox apóstoles wɨljoeliajwa Jesús pejwɨajan naexasiti, japi wewe'paspoxanliajwa*

<sup>1</sup> Cristo xan namakafit apóstolliajwan. Japonbej xan nato'a jiw naewɨajnalialjan, me-ama asew apóstoles, jachiliajwan. Xanbej tajut chiekal taenx wajpaklon Jesús. Xamal naewɨajnajax japon pejwɨajan. Samata, xamal chiekal naexasitam japon pejwɨajan. <sup>2</sup> Asew jiw nakaewa najɨm-aech xanliajwa: “Pablo Jesucristo pej-apóstola-el” —na-aechi. Xamallax matabijam diachwɨajnakolax xan Jesucristo pej-apóstolan. Naewɨajnajax wɨt Jesús pejwɨajan, xamalbej naexasitam. Samata, xamal najut chiekal matabijam diachwɨajnakolax xan Jesucristo pej-apóstolan.

<sup>3</sup> Xan ampox lelaxaelen, asew jiw jɨm-aech xot asaxan xanliajwa. <sup>4</sup> Xanal apóstoles, Jesús pejiwan, Dios tanbistax xot, japon xanal natapaei xamal nachaxduiliajwam naxaeyaxan. <sup>5</sup> Xan tajow fitx wɨt, Jesús pejwɨajan naexasitpow, xanbej tajow bɨflaeyaxaelen, jiw naewɨajnajax wɨt Jesús pejwɨajan. Me-ama asew apóstoles, Pedrobej, wajpaklon Jesús pakoewbej, japi bɨ'nanɨamt pejwatho', jiw naewɨajan wɨti Jesús pejwɨajan, xanbej jachiyaxaelen, tajow fitx wɨt. <sup>6</sup> Asew, naexasiti Jesús pejwɨajan, xamal naewɨajan wɨti Cristo pejwɨajan, japi naxaeyaxan wewe'pas wɨt, xamal kajachawaetam. Xanlax, Bernabé sɨapich, tajut nabistax. Xanal koewan ja-anlapax, xamal nakajachawaesamatam. <sup>7</sup> Xamal chiekal matabijam. Aton nabist wɨt, japon moch pajut naxaeyaxan wɨajsliajwa. Soldaw-atonbej pejpaklon chaxduws naxaeyaxan japon xaeliajwa. Nabistponbej uvalul pejpaklonliajwa, japon aton kaechtapaeis kaesɨapich uva xaeliajwa. Asanbej, oveja tataefalpon, japonbej pejpaklon kaechafias-esal, leche sae'a wɨt mat-uffeliajwa. <sup>8-9</sup> Nejchaxoelam wɨt, ɨnabej nejchaxoele': “Pablo pajut pejnechaxoelaxtat japox faen jɨmchiliajwa” —nabej aeche', nejchaxoelam wɨt! Moisés chajia lelpoɨ jɨm-aech: “Woei xanbistam wɨt trigo matbokanaliajwa, ɨwoei bozal nabej kaechxoele' trigo



xaeliajwa!” —aechox. Moisés chajia lelpox woeliaswakal japox lela-elon. <sup>10</sup> Moisés chajia lelpox nakjum-aech xatis chiekal matabijaliajwas, naktanbistpi chiekal mosliajwas. Sat xawawakanpon paklonliajwa trigo pelaliajwa, nabist wut, nejchaxoelon: “Asamatkoi trigo foel wut, tajpaklon kaesapich trigo nachaxdusaxael namosliajwa tanbistaxpox” —aechon, nejchaxoel wut. Trigo matbokanpi nejchaxoelbej: “Trigo matboknax kitoetx wut, tajpaklon kaesapich trigo nachaxdusaxael” —aechi, nejchaxoel wut. Do jawux, kaenanula chaxduwspi, trigo matboknax toet wut. <sup>11</sup> Xamal naewhajnax wut Jesús pejwajan, ja-an wut, japawajan, me-ama muthax nejmatpahanxot. Samata, pachaem xamal xanal nakajachawaesliajwam, nawewe'p wut. <sup>12</sup> Xamal kajachawaetam asew, japi xamal naewajan wut Jesús pejwajan. Kaes pejme pachaemaxael xanal matxoela nachaxduiliajwam, japi chaxdui-emil wutfuk japoxan.

Dios natapaei xanal japoxan xamal nachaxduiliajwam, Jesús pejwajan naewhajnax wut. Pe nakiowa, xamal wuljoe-enil nachaxduiliajwam. Xanalax tajut nabistax natataeflaliajwan. Xanal wuljowx wut, xamal nejchaxoelam wut, asax nejchaxoelaxaelam xanalliajwa. Ja-an wut, xamal naexasisaximil naewhajnaxpox Jesús pejwajan. <sup>13</sup> Xamal chiekal matabijam. Dios pejtemplobatat nabistpi, japi xaeyaxael naxaeyaxan, Dios pejofrendapi. Altarxot nabistpi, japi choef xua'at wut Dios pejofrendaliajwa, japibej xaeyaxael japawi, wediajkaswi japiliajwa. <sup>14</sup> Ja-aechbej, asew Jesucristo pejwajan naewajan wut. Wajpaklon Jesucristo japi tapaei chaxduiliajwas, naxaeyaxan wewe'pas wuti. <sup>15</sup> Xanbej wajpaklon Jesucristo natapaei xamal nakajachawaesliajwam, naxaeyaxan nawewe'p wut. Pe nakiowa, xamal wuljoe-enil nakajachawaesliajwam. Ampacarta lelaenilbej xamal wuljoeliajwan kajachawaesax. Xan nejxasinka-enil xamal wuljoeliajwan naxaeyaxan xan xaeliajwan. Xanliajwa, kaes pejme pachaem tajlit tupaliajwan.

<sup>16</sup> Xan asew Jesús pejwajan naewhajnax wut Dios bu'weliaswas, nejchaxoelx wut, nejchaxoela-enil: “Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —chi-enil, nejchaxoelx wut. Wajpaklon Jesucristo nato'a jiw naewhajnalialjan japon pejwajan. Japawajan jiw naewhajnaxinil wut, asamatkoi Dios wujnalelan wut, japox xabich pachaemaxil xanliajwa. <sup>17</sup> Xan tajut tajaxtat naewhajnax wut, ja-an wut, wujnawesaxaelen jiw xan namosliajwa. Pe xan tajut tajaxtat naewhajna-enil japawajan. Xan jiw naewhajnafulax japawajan, wajpaklon Dios nato'a xot. <sup>18</sup> Dios natapaei xan jiw namosliajwa, naewhajnax wut. Pe nakiowa, xan jiw naewhajnax wut Jesús pejwajan japi Dios bu'weliaswas, xan mat-omwuljoe-enil. Nejchachaemlax wut, japox nejchachaemlax, me-ama xan jiw namot wut, ja-an.

<sup>19</sup> Xan esclavo-enil. Malech nabistpona-enil puexa jiwliajwa. Pe nakiowa, me-ama esclavo wut, ja-an. Puexa jiw malech naewhajnax Cristo pejwajan japi jiw naexasisliajwa. <sup>20</sup> Diachwujnakolax xan nawewe'pa-el naexasisliajwan Moisés chajia lelpox, naexasitx xot Jesucristo pejwajan. Pe xan judiosxotx wut, me-ama Moisés chajia lelpox naexasitx wut, ja-an, japi judiosbej naexasisliajwa Cristo pejwajan. <sup>21</sup> Judios-elpi Moisés chajia lelpox naexasis-el. Samata, xan japixotx wutbej, Moisés chajia lelpox naexasis-enil wut, ja-an judios-elpibej naexasisliajwa Cristo pejwajan. Ja-an wut, xan kofs-enil Dios pejjamechan naexasitxox. Naexasisfulax, me-ama wajpaklon Jesucristo nato'a. <sup>22</sup> Jiw, jelnaexasiti Jesús pejwajan, japi chiekal xanaboeja-elfuk Dios. Samata, xan japixotx wut, me-ama japi, ja-an, japibej chiekal naexasisliajwa Cristo pejwajan. Xan puexa jiw naewhajnax wut,

isfulax, me-ama japi, japibej chiekal naexasisliajwa Jesús pejw<sub>u</sub>ajan Dios b<sub>u</sub>'weliawwasbejpi. <sup>23</sup> Xan ja-an japixotx w<sub>u</sub>t, puexa jiw chiekal naexasisliajwa Cristo pejw<sub>u</sub>ajan Dios b<sub>u</sub>'weliawwas. Samata, Dios xan nakajachawaesaxael w<sub>u</sub>t, kajachawaesaxaelbejpon japi jiw, me-ama Dios chajia j<sub>u</sub>m-aech kajachawaesliajwa.

<sup>24</sup> Xamal chiekal matabijam, puexa jiw xabich d<sub>u</sub>kp kanaliajwa premio. Pe japixot kaen, matxoelapatpon, japon premio kana. Xamalbej jam, Diosliajwa xabich nabistam w<sub>u</sub>t. <sup>25</sup> D<sub>u</sub>kpaxaelpi premio kanaliajwa, kaenan<sub>u</sub>la chiekal nejchaxoel xabich najaesliajwa, me-ama asew, jachielaliajwa. Samata, d<sub>u</sub>kpaxaelpi pajut chiekal natataef<sub>u</sub>l kanaliajwa premio, n<sub>u</sub>af-<sub>u</sub>afcorona. Japox corona piachliajwa-el, selnaxaes xotox. Xatis Diosliajwa xabich nabistas kanaliajwas Dios pijax premio. Japox premiolax pomatkoichaliajwa. <sup>26</sup> Me-ama aton matnoch xabich najaet markasxot pasliajwa, xan jachiyaxaelen. Puexa tajpamamaxtat isaxaelen. Me-ama wajpaklon Dios nato'a, jachiyaxaelen. Ja-an w<sub>u</sub>t, japonliajwa tanbistaxpoxan, kaeyax, nawenafo'axil. <sup>27</sup> Samata, tajut chiekal natataef<sub>u</sub>lax babi-jax isasamatan. Jasox isx tajpaklon, Jesús, nejchachaemlaliajwa, xan jiw naew<sub>u</sub>aj<sub>n</sub>ax w<sub>u</sub>t japon pejw<sub>u</sub>ajan. Asew naew<sub>u</sub>aj<sub>n</sub>ax w<sub>u</sub>t Jesús pejw<sub>u</sub>ajan, japamatkoijan xan chiekal duka-enil w<sub>u</sub>t, Dios pajut xan nato'axael kofsliajwan japon pijax bichax.

## 10

### *Pablo fiatpox Corinto paklowaxpijw ídolos kaw<sub>u</sub>ajnasamata*

<sup>1</sup> Takoew, xan naew<sub>u</sub>aj<sub>n</sub>ax xamal nejkiowasamatam. Wajw<sub>u</sub>ajnapijiw nakola w<sub>u</sub>ti Egipto t<sub>u</sub>aj<sub>n</sub>uxot, japi fulafol Moisés. Jaw<sub>u</sub>t itloejen ath<sub>u</sub> dukaf<sub>u</sub>l japi pejw<sub>u</sub>ajnalel. Samata, japi japox, itloejen, fulafol. Do jaw<sub>u</sub>t, Dios japi kajachawaech likaliajwapi Mar Rojo. <sup>2</sup> Jiw bautisas w<sub>u</sub>t, bautisas mintat. Ja-aech w<sub>u</sub>t, japi Dios pejjiw. Jatislap-is wajw<sub>u</sub>ajnapijiw, fulafol w<sub>u</sub>ti itloejen, Moisés s<sub>u</sub>apich. F<sub>u</sub>laechbejpi Mar Rojo poxade, min naj<sub>u</sub>panadijan poxade, likaliajwa we-enlelde. Ja-aech w<sub>u</sub>t, puexa israelitas Diosliajwa, me-ama bautisas w<sub>u</sub>t, ja-aechi. Ja-aech w<sub>u</sub>t, japi jiw Dios pejjiwlisi. <sup>3</sup> Japibej kaeyax naxaeyax xael pomatkoicha, Moisés s<sub>u</sub>apich. Pej<sub>n</sub>axaeyax fulaloeka ath<sub>u</sub>lelsik. <sup>4</sup> Puexa japibej kaemin afpi, Dios chaxduchmin, nakolamin ia'botxot. Samata, japa-ia'bot, Cristo w<sub>u</sub>t, ja-aech, israelitas wia xot, t<sub>u</sub>pasia w<sub>u</sub>ti minsit. <sup>5</sup> Pe nakiowa, xabich jiw japixot is Dios nejxasinka-elpoxan. Samata, japi xabich t<sub>u</sub>p, pajilaxtat w<sub>u</sub>ti.

<sup>6</sup> Puexa israelitas japox wejatis, xatisbej isasamatas babijaxan. <sup>7</sup> Samata, ¡xamal nabej kaw<sub>u</sub>ajne' ídolos! Me-ama asew tajw<sub>u</sub>ajnapijiw, ¡nabej ja-aech'e' xamal! Dios pejjamechan, chajia lels<sub>u</sub>pox, j<sub>u</sub>m-aech w<sub>u</sub>t, j<sub>u</sub>m-aechox japiliajwa: “Jiw is w<sub>u</sub>t fiesta ídolosliajwa, chalak xaeliajwa, feliajwabej. Do jaw<sub>u</sub>x, kaechatoel w<sub>u</sub>t, nanapi nababoelaliajwa” —aechox. <sup>8</sup> ¡Xatis nabej b<sub>u</sub>'moejstis asew watho'! Me-ama asew tajw<sub>u</sub>ajnapijiw, ¡nabej jachitis! Tajw<sub>u</sub>ajnapijiw japox is w<sub>u</sub>t, kaematko<sub>i</sub> t<sub>u</sub>p veintitrés mil jiw, Dios kastikas xoti. <sup>9</sup> Me-ama asew tajw<sub>u</sub>ajnapijiw, japi is babijaxan Dios palalaliajwa, xatislax japox jachiyaxisal. Tajw<sub>u</sub>ajnapijiw asb<sub>u</sub>an j<sub>u</sub>mch babijax is w<sub>u</sub>t, japixot xabich jom liklas. Do jaw<sub>u</sub>t, chat<sub>u</sub>pbejpi jom liklaspoxan. <sup>10</sup> Asew tajw<sub>u</sub>ajnapijiw j<sub>u</sub>m-aech babejjamechan Diosliajwa. Ja-aech w<sub>u</sub>t, Dios to'a ángel japi beliajwas. Samata, ¡xamalbej nabej j<sub>u</sub>m-aech'e' babejjamechan Diosliajwa!

<sup>11</sup> Tajw<sub>u</sub>ajnapijiw japoxan wejatis, xatis wachakalpijwasbej nejchaxoelasamatas babijaxan isliajwas. Japoxanliajwa Dios pejjamechan, chajia lels<sub>u</sub>pox, j<sub>u</sub>m-aech w<sub>u</sub>t, j<sub>u</sub>m-aechox xatis chiekal matabijaliajwas isasamatas

babijaxan. <sup>12</sup> Jesús pejwɥajan naexasitpon, nejchaxoel wɥt: “Xan chiekal naexasitx Jesús pejwɥajan. Diachwɥajnakolax babijax isaxinil” —aech wɥton, nejchaxoel wɥt, japon pajut chiekal natataeflaxael, asamatkoi babijax isasamata. <sup>13</sup> Xamal matabijaxaelam. Satanás xamal xapaeja wɥt babijaxan isliajwam, xamal koewam japon xapaejaxil. Asew, Jesús pejwɥajan naexasitibej, xapaejaxaes. Satanás xatis nakxapaeja wɥt, Dios nakiowa nakkajachawaesaxael babijaxan isasamatas. Me-ama Dios chajia jumdut nakkajachawaesliajwa, jachiyaxael Dios xatisliajwa. Samata, Satanás xamal xapaeja wɥt, Dios kajachawaesaxael kaes mamnikaliajwam Dios xanaboejampoxliajwa. Ja-am wɥt, babijax isaximil.

<sup>14</sup> Samata, xamal takoew, nejxasinkaxpim, ¡nabej kawɥajne' ídolos!  
<sup>15</sup> Xamal chiekal matabijam. Chiekal nejchaxoelambej. Samata, nejchaxoelam wɥt, ¡chiekal nejchaxoelde chiekal matabijaliajwam xan jum-anpoxan, japoxan diach chiekal wɥajnakolax wɥt, o, japoxan diachwɥajnakolaxa-el wɥt! <sup>16</sup> Xatis Santa Cena xaes wɥt, japox nejchaxoelaliajwas, wajpaklon Jesucristo sɥapichaspor. Jawɥt, vino afs wɥtbej, nejchaxoelaliajwas Cristo tɥppox cruztat xatisliajwa. Panbej jalkas wɥt xaeliajwas, japox nejchaxoelaliajwas, Cristo boesaspor xatis nakbu'welija. <sup>17</sup> Xatis, Jesús pejwɥajan naexasichpis, xabich pin-iach. Pe nakiowa, kaeyax panax xaes. Samata, xatis, Cristo sɥapich, kaebu'tas.

<sup>18</sup> ¡Chiekal nejchaxoelde judíoslajwa! Japi choef xɥa'at wɥt ofrenda isliajwa Diosliajwa, japi japawi xael wɥt, chiekal kaenejchaxoelax Diosliajwa. <sup>19</sup> Xan lelɥ wɥt, jumchi-enil: “Ídoloslap Dios” —chi-enil. Xan jumchi-enilbej: “Pawi ídolosliajwapi, kaes pejme pachaem, asawi ídolosliajwa-elwi, jachi-el” —chi-enil. <sup>20</sup> Jiw, naexasis-elpi Dios pejjamechan, choef xɥa'at wɥt ofrenda isliajwa ídoliajwa, japi jiw nejchaxoel: “Ampawi chaxdutɥ ofrenda ídoliajwa” —aechi, nejchaxoel wɥt. Diachwɥajnakolax ídoliajwa-el. Japi choef xɥa'at depliajwa. Japawibej Diosliajwa-el. Samata, xan nejxasinka-enil xamal isliajwam japox ofrenda, japi jiw sɥapich. <sup>21</sup> Xamal Santa Cena xaelam wɥt, vino afambej nejchaxoelaliajwam Jesucristo tɥppox. Asew jiw, Dios pejjamechan naexasis-elpi, fiesta is wɥt ídolosliajwa, japafiesta depliajwa. Samata, ¡xamal japi jiw sɥapich, nabej xae'! ¡Nabej fe'bej, japi jiw sɥapich!

<sup>22</sup> Xatis nejxasinka-esal babijax isliajwas wajpaklon Jesús palalasangata, japon kaes pejme mamnik xot. Me-ama xatis, jachi-elon.

### *Chiekal duilaxaelpor Jesús pejwɥajan naexasiti*

<sup>23</sup> Asew jiw jum-aech: “Majt nafiatoxan, amwɥtjel japoxan chiekal toep. Samata, xan na-it-ele-el. Isasianporan isaxaelen” —aech asew jiw asbuɥan jumch. Japi jum-aechpor diachwɥajnakolax. Pe puexa japi isasiaporan, is wɥti, japoxan pachamaxil kaes xanaboejalajwapi Dios. <sup>24</sup> Nejchaxoelam wɥt, ¡nabej nejchaxoele' pachampoxan isliajwam najutliajwakal! Pelax nejchaxoelde isliajwam pachampoxan asew jiwliajwa.

<sup>25</sup> Pawi mowaxot wɥajtam wɥt, japawi nejmach xaeyaxaelam. Japawi xaelam wɥt, pacham Diosliajwa. Samata, pawi mowaxot wɥajtam wɥt, nabej wɥajnachams: “¿Ampawikat ofrenda ídolosliajwawi?” —nabej aeche'. Pawi mowapi xamal wɥajnachamtam wɥt, jumnosaxaeli: “Diachdo', ampawi, ofrenda ídolosliajwawi” —chiyaxaeli xamalliajwa. Japox jumtaenam wɥt, nejchaxoelaxaelam: “Japawi xaelɥ wɥt, Diosliajwa japox pachamaxil” —chiyaxaelam, nejchaxoelam wɥt. Samata, pawi wɥajtam wɥt, ¡nabej wɥajnachams! <sup>26</sup> Ampathat, puexa ampathatatpibej, japoxan wajpaklon Dios pejew. Samata, pacham xatis xaeliajwas japawi.

<sup>27</sup> Jesús pejuwajan naexasis-elpon, xamal tadut wut xaeliajwam, ¡nejmach xaem! Xaeliajwam wut, ¡nabej wuajnachaems: “¿Ampawikat, ofrenda ídolosliajwawi?” —nabej aeche! <sup>28</sup> Pe jawut, asan, Jesús pejuwajan naexasitpon, jum-aech wut: “Ampawi xaes wut, Diosliajwa pachaemaxil” —aech wuton, ¡xamal nabej xae' japawi! Pe nakiowa, xamal japawi xaelam wut, diachwuajnakolax japon aton tabejsaxaelam. <sup>29</sup> Xamal chiekal matabijam, puexa pawí pachaem xaeliajwas. Pe nakiowa, asew jiw jum-aech wut japawiliajwa: “Pachaema-el ampawi xaeliajwas” —aech wuti, ¡xamalbej nabej xae' japawi!

Asan, Jesús pejuwajan naexasitpon, xan jum-anpox jumtaen wut, japon asbuán jumch jumchiyaxilbej: “Dios natapaei xaeliajwan ofrenda ídoliajwawi. Samata, xan nejmach chiekal xaelx. ¿Ma-aech xotkat majt xaelxroxan wálkaechakoftax?” —chiyaxil japon aton. <sup>30</sup> Xan xaeliajwan wut, gracias-an Diosliajwa. ¿Ma-aech xotkat asan aton asbuán jumch jumchiyaxael xanliajwa: “Japon pejubu'wajan Diosliajwa, xael xoton japawi, ofrenda ídoliajwawi” —nachiyaxaelkat? <sup>31</sup> Puexa isaxaelampoxan, xaeyaxaelampoxanbej, feyaxaelampoxanbej, puexa japoxan isam wut, ¡chiekal isde, puexa jiw Dios sitaeliajwa! <sup>32</sup> Samata, ¡xamal nabej is babijaxan nakxataesamata, tabejsasamatambej, judíos, judíos-elpibej, asew, Dios naexasitibej! <sup>33</sup> Puexa xan isxroxan, isx puexa asew jiw nejchachaemlaliajwa. Isx wut pachaempoxan, nejchaxoela-enil: “Ampoxan xan tajutliajwa” —chi-enil, nejchaxoelx wut. Japoxan xan isx puexa asew jiw wepachaemaliajwas. Japox nejchaxoelx, nejxasinkax xot japi jiwbej Dios bu'welialjwas.

## 11

<sup>1</sup> Xan isfulax Cristo isfulpoxan. ¡Xamalbej japoxan isfulde!

### *Machiyaxaelpox watho', cultoxot wut*

<sup>2</sup> Takoew, xamal nejchaxoelam xanliajwa. Xan jum-anpoxanbej xamal naexasisfulam. Samata, xan xabich nejchachaemlax xamalliajwa. <sup>3</sup> Xan jum-an xamal chiekal matabijaliajwam ampox. Dios paklon Cristoliajwa. Cristobej paklon kaenanala poejiwliajwa, japi naexasiti japon pejuwajan. Kaenanala poejiwbej paklochow pejuwatho'liajwa. <sup>4</sup> Samata, aton matlua't wut panuelbu', Dios kawuajnalialjwa wut, o, Dios buxto'aspox jiw naewuajnalialjwa wutbej, ja-aech wut, wajpaklon Jesucristo padalaxael japon atonliajwa. <sup>5</sup> Kaeow pawis Dios kawuajnalialjwa wut, o, Dios buxto'aspox jiw naewuajnalialjwa wutbej, matlua's-el wut panuelbu', ja-aech wut, pamal padalaxael pijowliajwa, japow, me-ama ta'laxaxoch wut, jachiyaxael xotow pamalliajwa. <sup>6</sup> Pawis nejxasinka-el wut panuelbu' matlua'sliajwa, ja-aech wut, pajut nata'laxaxosaxaelpow. Pe nejxasinka-el wut pajut namatfunaliajwa, o, pajut nata'laxaxosliajwa ta'dalasangata, ja-aech wut, ¡nej matlua's panuelbu'! <sup>7</sup> Dios is wut aton, me-ama Dios pajut wut, ja-aech japon aton. Samata, poejiw matlua'axil panuelbu'. Japi chiekal pachaem wut, puexa jiw nejchaxoelaxael Diosliajwa: “Dios xabich pachaem” —chiyaxael jiw, nejchaxoel wut. Atow chiekal pachaem wutbej, puexa asew jiw nejchaxoelaxael japow pamalliajwa: “Ampow pamal xabich pachaem” —chiyaxael asew jiw, nejchaxoel wut japowliajwa. <sup>8</sup> Dios aton is wut, kus-elon pawis pejchena. Dioslax kut aton pejchena isliajwapon pawis. <sup>9</sup> Dios aton is wut, is-elon japon aton kajachawaesliajwa pawis. ¡El! Dios is pawis, japow kajachawaesliajwa japon aton. <sup>10</sup> Samata, atow matlua'saxael panuelbu', naexasiti Jesús pejuwajan natamejabatat wut. Do ja-aech wut,

Dios pej-ángeles nejchaxoelaxael japowliajwa: “Diachw<sub>u</sub>ajnakolax ampow pawis pamal chiekal sitaen” —chiyaxael Dios pej-ángeles japowliajwa. <sup>11</sup> Xatis, naexasichpis Jesús pejw<sub>u</sub>ajan, chiekal matabijas. Watho' chiekal jil w<sub>u</sub>t, xatis poejiwas, machiyaxisal. Watho'bej machiyaxil, poejiw chiekal jil w<sub>u</sub>t. <sup>12</sup> Dios is w<sub>u</sub>t atow, aton chenakuton atow isliajwapon. Do jaw<sub>u</sub>x, poejiw nalaela watho'xot. Dios pijaxtat japox ja-aech.

<sup>13</sup> Xamal najut nejchaxoelam w<sub>u</sub>t, ¡chiekal nejchaxoelde ampoxliajwa! Jesús pejw<sub>u</sub>ajan naexasitampim natamejam w<sub>u</sub>t natamejabatat, ¿pachaemkat pawis matl<sub>u</sub>a's-elaxtat Dios kaw<sub>u</sub>ajnalijwa? ¡El! Japox chiekal pachaemael. <sup>14</sup> Wajut chiekal matabijas. Poejiw matlatapaei w<sub>u</sub>t kasnikaliajwa, japox xabich padalapox. <sup>15</sup> Watho'lax matlakasnik w<sub>u</sub>t, japox pachaem japi watho'liajwa. Pe Dios jasox chajia tapaei watho' matlakasnikaliajwa, japow pejmatlatat, me-ama matnaematakach w<sub>u</sub>t, jachiliajwaspow. <sup>16</sup> Kaen aton naexasis-el w<sub>u</sub>t xan jum-anpox, japon matabijsaxael xanal kaenejchaxoelax-anpox, a sew jiw s<sub>u</sub>apich, naexasiti Jesús pejw<sub>u</sub>ajan, matlakasnikpoxliajwa.

### *Santa Cena xael w<sub>u</sub>t, a sew jiw xabich xaelpox*

<sup>17</sup> Xan lel<sub>x</sub> w<sub>u</sub>t, lela-enil xamal jumchiliajwan ampox: “Santa Cena xaelam w<sub>u</sub>t, chiekal isam” —chiliajwan. ¡El! Xamal natamejlam w<sub>u</sub>t Santa Cena xaeliajwam, chiekal is-emil. <sup>18</sup> Xamal natamejlam w<sub>u</sub>t Santa Cena xaeliajwam, chiekal kaenejchaxoelaxa-emil. Asb<sub>u</sub>an jumch xamal nasalam, Santa Cena xaeliajwam w<sub>u</sub>t. Japoxliajwa a sew jiw xan nachapaei xamal ja-ampoxan. Jaw<sub>u</sub>t xan nejchaxoelx: “Japox diachw<sub>u</sub>ajnakolax bej ja-aechbej” —an xan, tajut nejchaxoelx w<sub>u</sub>t. <sup>19</sup> Xamalxot a sew nakaewa najum-aech: “Xatis kaes pejme naexasich Jesús pejw<sub>u</sub>ajan. Me-ama a sew xatisxot, jachi-esal. Samata, wajlel chalakaxaes” —aechi nakaewaliajwa. <sup>20</sup> Samata, natamejlam w<sub>u</sub>t nejchaxoelaliajwam wajpaklon Jesucristoliajwa, japox Santa Cena Jesucristoliajwa-el. <sup>21</sup> Santa Cena xaelam w<sub>u</sub>t, xamal najut matxoela xaelam xapatampoxam, naxaeyaxan. Xamal a sew jiw xasala-emil. A sew jiw xamalxot xabich af w<sub>u</sub>t, saxtas. A sew jiw lax, kijilpi, nejm<sub>u</sub>t<sub>u</sub>pijwaelpi, japi kaekow. Litaxaelapi. <sup>22</sup> ¡Xamal jasox nabej ja-aech! Asamatkoi, Santa Cena xaeliajwam w<sub>u</sub>t, f<sub>u</sub>laeliajwam w<sub>u</sub>t, xamal xabich litaxaelam w<sub>u</sub>tbej, ¡nejbachantat majt cha-aex xaem! ¡Fembej! ¿Ma-aech xotkat sitaemil a sew jiw, naexasiti Jesús pejw<sub>u</sub>ajan, pat w<sub>u</sub>t Santa Cena xaeliajwa? A sew xamalxot, kijilpi, japi xamal xabich datam. Xamal japoxan isam w<sub>u</sub>t, pachaema-el jap<sub>u</sub>liajwa. Samata, xan nejchachaemla-enil xamalliajwa, japox w<sub>u</sub>ltaenx w<sub>u</sub>t.

### *Jiw Santa Cena xael nejchaxoelaliajwa Jesús t<sub>u</sub>ppox (Mt 26.26–29; Mr 14.22–25; Lc 22.14–20)*

<sup>23</sup> Xamal chajia chiekal chanaekab<sub>u</sub>anax Santo Cenaliajwa, xan matabijtaxpoxan Cristoxot. Wajpaklon Jesús, pejnachala s<sub>u</sub>apich, madoi xael w<sub>u</sub>t Santa Cena, jaw<sub>u</sub>t panax fiton. Japamadoi, kaen pejnachalan wiasaxaeson padaelmajiw<sub>u</sub>xot. <sup>24</sup> Do jaw<sub>u</sub>t, Jesús panax fit w<sub>u</sub>t, pax Dios kaw<sub>u</sub>ajan w<sub>u</sub>t, gracias-aechon. Jaw<sub>u</sub>t panax jalkaf<sub>u</sub>lon. Jaw<sub>u</sub>t jum-aechon pejnachalaliajwa: “Ampox panax, tajwit w<sub>u</sub>t, ja-aech. Asamatkoi, xamal xaelam w<sub>u</sub>t Santa Cena, kaenan<sub>u</sub>la nejchaxoelaliajwam xan isxpoxliajwa” —aech Jesús pejnachalaliajwa, bu'xael w<sub>u</sub>t Santa Cena. <sup>25</sup> Do jaw<sub>u</sub>x, xaeyax kaechatoel w<sub>u</sub>t, Jesús vinomint chafit w<sub>u</sub>t, jum-aechon: “Ampot vinomint, me-ama tajjal w<sub>u</sub>t, ja-aech. Diachw<sub>u</sub>ajnakolax Dios chajia jumdut bu'wel<sub>u</sub>liajwa tajjal pijaxtat makanotxpi. Samata, Santa Cena xaelam w<sub>u</sub>t, xamal nejchaxoelaxaelam xan t<sub>u</sub>pxpox xamalliajwa” —aech Jesús pejnachalaliajwa. <sup>26</sup> Samata, xamal

Santa Cena xaelam wut, jawut asew jiw japox taen wut, nejchaxoelaxael wajpaklon tɔppox. Xamal japox isfulaxaelam, hasta wajpaklon Jesús pejme pask wut.

*Jiw chiekal nejchaxoelaxaelpox Santa Cena xael wut, chiekal nejchaxoelali-ajwa wajpaklon tɔppoxliajwa*

<sup>27</sup> Jiw natamejal wut Santa Cena xaeliajwa, jawut chiekal nejchaxoelaxaelpi wajpaklon tɔppoxliajwa. Japox chiekal nejchaxoela-el wuti, babijax isaxael, sitae-el xoti wajpaklon tɔppox japiliajwa. <sup>28</sup> Samata, pan xaeliajwa wut, vino feliajwa wutbej, jawut kaenanula jiw chiekal nejchaxoelaxael. Jawutbej, jiw pejbɔ'wɔajan wut Diosliajwa, japoxliajwa Dios kawɔajnaxaeli Dios beltaeliajwas. Do ja-aech wut, pachaem japi xaeliajwa pan, feliajwabejpi vino. <sup>29</sup> Pe masoxtat asbuan jumch jiw pan xael wut, af wutbejpi vino, majt chiekal nejchaxoela-el wut wajpaklon tɔppoxliajwa cruztat jiwliajwa, japi jiw pejbɔ'wɔajnaxael Diosliajwa. Kastikaxaesbejpi Dios. <sup>30</sup> Samata, jasoxtat xamalxot xabich jiw bɔ'xaenk. Asew chiekal mamnika-elbej. Asew tɔpbej, sitae-el xoti Santa Cena. <sup>31</sup> Xatis kaenanula wajut chiekal nejchaxoelaxaes wut babijax isaspoxanliajwa, japoxan kofas wutbej, jatis wut, wajpaklon nakkastikaxil. <sup>32</sup> Xatis babijaxan isaspoxan kofa-esal wut, jatis wut, wajpaklon nakkastikaxael xatis babijaxan kofaliajwas. Jasoxtat Dios nakbɔ'weyaxael nakpelsasamatas, Jesús pejbɔ'wɔajan naexasis-eli sɔapich.

<sup>33</sup> Takoew, xamal natamejlam wut Santa Cena xaeliajwam, asew jiw pas-el wutfɔk, jɔajnawe'e! Puexa jiw pat wut, do ja-aech wut, jnaxaem kaeyaxtat! <sup>34</sup> Natamejlax wɔajna, asew xamalxot xabich litaxaela wut, japi pejbachantat majt naxaeyaxael. Japi jachiyaxael, asew jiw kaechkawasamata natamejlamxot, Dios kastikasamatas japi jiw. Xamal kaes asaxanliajwa majt nawɔajnachaemtam. Jelow japox tajut chiekal chanaekabɔanalax, paslax wut xamalxot.

## 12

*Espíritu Santo kajachawaesfulaspox Jesús pejbɔ'wɔajan naexasiti Dios tato'alpox isfulaliajwa*

<sup>1</sup> Takoew, lelaxaelen xamal chiekal matabijaliajwam. Kaenanula naexasiti Jesús pejbɔ'wɔajan, japi jiw Espiritu Santo kajachawaesfulas Dios tato'alpoxan isfulaliajwa.

<sup>2</sup> Xamal chiekal matabijam. Majt naexasis-emil wutfɔk Jesús pejbɔ'wɔajan, Satanás xamal naekichachajbafɔl. Samata, ídolos, naksiya-elpoxan, xamal kawɔajnam. <sup>3</sup> Samata, xan nejxasinkax xamal chiekal matabijaliajwam. Aton jum-aech wut babejjamechan Jesúsliajwa, japon pejmatpɔatxot jil Espiritu Santo. Asan aton jum-aech wutlax: “Jesús tajpaklon” —aech wut, japon pejmatpɔatxot Espiritu Santo duk.

<sup>4</sup> Jesús pejbɔ'wɔajan naexasiti kaenanula nabist asabichaxan, Dios pejbichaxan. Espiritu Santobej kajachawaesfulas japi jiw Dios tato'alpoxan isfulaliajwa. <sup>5</sup> Japi jiwbej kaenanula chiekal nabist Diosliajwa. Japi pejbichaxan kaenanula najɔpa-el. Pe japi jiw nabist kaen wajpaklon Diosliajwa. <sup>6</sup> Japi jiw kaenanula asabichaxan nabist, Dios pejbichaxan. Samata, Dios puexa japi jiw kaenanula kajachawaesful chiekal isfulaliajwa japon pejbichaxan. <sup>7</sup> Jesús pejbɔ'wɔajan naexasiti, japi jiw kajachawaesfulas Espiritu Santo chiekal isfulaliajwa Dios pejbichaxan, puexa asew, naexasiti Jesús pejbɔ'wɔajan, wepachaemaliajwas japoxan. <sup>8</sup> Asew Jesús pejbɔ'wɔajan naexasitixot kajachawaesfulas Espiritu Santo. Samata, japi naewɔajan wut, asew jiw chiekal naewecheipi. Do ja-aech wut, japi jiwbej chiekal duilafɔl. Asew

jiw, naexasitpixot Jesús pejwajan, Espíritu Santo kajachawaesfulas xot, japi jiw xajup chiekal chanaekabuanaliajwa asew jiw chiekal matabijaliajwa japajamechan. <sup>9</sup> Asew Jesús pejwajan naexasitixot, Espíritu Santo kajachawaesfulas xot, japi jiw chiekal xanaboejapi Dios. Asew naexasitpixot Jesús pejwajan, Espíritu Santo kajachawaesfulas xot, japi jiw xajup, jiw bu'xaenk wut boejthasliajwa. <sup>10</sup> Asew naexasitpixot Jesús pejwajan, Espíritu Santo kajachawaesfulas xot, japi jiw xajup koechaxan isliajwa. Asew naexasitpixot Jesús pejwajan, Espíritu Santo kajachawaesfulas xot, japi jiw xajup jiw naewajnalialjwa Dios bu'xto'aspoxan. Asew naexasitpixot Jesús pejwajan, Espíritu Santo kajachawaesfulas xot, japi jiw xajupaxael matabijaliajwa, asew jiw jum-aech wut Espíritu Santo bu'xto'aspoxan, o, dep bu'xto'aspoxanbej. Asew naexasitixot Jesús pejwajan, japi jiw Espíritu Santo kajachawaesfulas xot, xajupaxael naksiyaliajwa asajame, japi majt matabija-eljame naksiyaliajwa. Asew naexasitixot Jesús pejwajan, japi jiw Espíritu Santo kajachawaesfulas xot, xajupaxael jumtatabijaliajwa, asew jiw naksiya wut asajame. Do jawux, japi jiw xajupaxaelbej asew jiw chiekal chanaekabuanaliajwa japajame jum-aechpoxan. <sup>11</sup> Puexa japi jiw, Jesús pejwajan naexasitixot, japoxan ja-aech, Espíritu Santo japi kajachawaesfulas xot. Espíritu Santo kaenanula jiw kajachawaet, me-ama japon nejasink jiw kajachawaesliajwa.

*Kaebu'tpox Cristo sawapich naexasiti Jesús pejwajan*

<sup>12</sup> Aton pejbu'txot xabich pathi, pawibej. Kaes asewbej. Pe nakiowa, kaebu't. Jatisbej xatis, Jesús pejiws. Xabichas. Pe nakiowa, kaebu'tas, Cristo sawapich. <sup>13</sup> Puexa xatis nakbautisa kaematalialjwas. Dios to'a kaen Espíritu Santo wajmatpreatanxotalialjwa. Xanal judíospin, xamal judíos-emilpimbej, xanal esclavos-enilpin, xamal esclavospimbej, puexa xatis wajmatpreatanxot kaen Espíritu Santo.

<sup>14</sup> Kaenanula wajbu'antat, xabich pathi, pawibej. <sup>15</sup> Aton pejtuaak naksiyaxael wut, jumchiyaxilpox: “Xan ke-e-enil. Samata, xan ampabu'tpijaxa-enil” —chiyaxil tuaakliajwa. Tuaak japox jumchiyaxael wut, japox pachaemaxil, japabu'tpijax xot. <sup>16</sup> Aton pejnaecho'tbej naksiyaxael wut, jumchiyaxilbej pox: “Xan itfuta-enil. Samata, xan ampabu'tpijaxa-enil” —chiyaxilbej naecho't. Naecho't japox jumchiyaxael wut, japox pachaemaxil, japabu'tpijax xot. <sup>17</sup> Japon pejbu't puexa itfukal wut, jumtaeyaxilon. Puexa pejbu'txot naecho'ankal wutbej, japon aton jaenxataeyaxil. <sup>18</sup> Samata, Dios aton is wut, nejmach puexa ispon, pathiliajwa, pawiliajwabej, kaes asaxanliajwabej pachaemaliajwa. <sup>19</sup> Aton pobu'ta itfukal chanlaelt wut, o, naecho'ankal chanlaelt wutbejpon, ja-aech wut, japon aton pejbu't ajilaxael. <sup>20</sup> Diachwajnakolax aton pejbu'tat xabich pathi, pawibej, kaes asaxanbej. Pe nakiowa, japon aton kaebu't.

<sup>21</sup> Aton pej-itfut naksiyaxael wut, jumchiyaxil ke-elialjwa: “Ke-e, xam nawewe'pa-el” —chiyaxil itfut ke-elialjwa. Aton pejmatnaetbej naksiyaxael wut, jumchiyaxil tuaakliajwa: “Tuaak, xam nawewe'pa-el” —chiyaxil matnaet tuaakliajwa. <sup>22</sup> Puexa xatis wajbu'antatpi xabich pachaem. Nejchaxoels wut wajbu'antatpiliajwa, me-ama nakwewe'pa-el wut, jatis japox-anliajwa. Pe japoxan diachwajnakolax ajil wut wajbu'anxot, xabich nakwewe'paxael japoxan. <sup>23</sup> Xatis chiekal naxoeis wajdalapoxanxot, nejchaxoels xot: “Pachaema-el, asew jiw nabu'taelialjwa” —tis xot, nejchaxoels wut. <sup>24</sup> Pe wajmux, wajthitbej, wajmatnaetbej, pachaem asew jiw nakwetaeliajwa. Samata, jaxot naxoe-esal. Dios is wut wajbu'an, wajbu'anxot asaxan, me-ama xatis nakwewe'pa-el wut, ja-aech japoxan. Jaxot chiekal

naxoeis wut, jatis wut, japoxan, me-ama xatisxot nakwewe'p wut, jachiyaxael. <sup>25</sup> Wajthit, wajwibej, kaes asaxanbej, wajbu'antat nasalaxil. Japoxan kaenanula wajbu'antat chiekal nakaewa natataeflaful. <sup>26</sup> Nakwexaenk wut wajbu'anxot, pobu'ta chiekal pachaema-esal. Do jawux, xaenkpox boejkijil wut, ja-aech wut, chiekal pejme nejchachaemlas.

<sup>27</sup> Kaenanula xamal, puexa Cristo pejbu'tam wut, ja-am. <sup>28</sup> Samata, xamal kaenanula Dios chaxduw asabichaxan. Dios matxoela makanot asew jiw, japi Jesús pej-apóstolesliajwa. Do jawux, makanoton asew jiw profetasliajwa, japi asew jiw naewuajnalialjwa, me-ama Dios buxto'as. Makanotbejpon asew jiw chanaekabuapiliajwa japon pejjamechan. To'abejpon asew jiw kochaxan isliajwa. To'abejpon asew jiw, bu'xaenkpi boejthusliajwa. To'abejpon asew jiw, japi kajachawaesliajwa asew jiw. To'abejpon asew jiw, japi paklochowlialjwa Jesús pejuwajan naexasitiliajwa. To'abejpon asew jiw chalechkal asajamechan naksiyalialjwa, japi majt naksiya-eljamechan. <sup>29</sup> Puexa jiw apóstoles-el. Puexa jiw profetas-elbej. Puexa jiw chanaekabuapriya-elbej. Puexa jiw kochaxan ispiya-elbej. <sup>30</sup> Puexa jiw boejthupriya-elbej bu'xaenkpi. Puexa jiw chalechkal asajame naksiya-elpibej, majt naksiya-eljame. Puexa jiw jumatabija-elbej, asew jiw asajamechan naksiya wut chiekal chanaekabuanaliajwa asew jiw. <sup>31</sup> Pachaem, xamal nejchaxoelam wut: “Xan nejxasinkax Dios nachaxdusliajwa pijax bichax, kaes chiekal pachaempox” —am wut.

### *Nejxasinkaxaes pox asew jiw*

Amwut xamal naewuajnaxaelen kaes chiekal pachaempox. Japox nakaewa nanejxasinkas pox.

## 13

<sup>1</sup> Xan naksiyaxaelen wut asajametat, ángeles pejjametatbej, pe asew jiw, xan nanaeweti, nejxasinka-enil wut, asajametat naksiyaxaelenpox pachaemaxil xanliajwa. Me-ama platillo, o, campana nejmetpox, jiw daka wut, jachiyaxael xan naksiyaxpox japi jiwliajwa. <sup>2</sup> Asew jiw nejxasinka-enil wut, xan Dios nabuxto'apox jiw naewuajnaxaelen wut, japox pachaemaxil xanliajwa. Matabijsaxaelen wutbej maliach Dios matabijtpoxan, japoxbej pachaemaxil xanliajwa, nejxasinka-enil wut asew jiw. Xabich nejmach matabijsaxaelen wutbej, japox pachaemaxil xanliajwa, nejxasinka-enil wut asew jiw. Xan xabich Dios xanaboejsaxaelen wutbej, Dios kawuajnaxaelen wut pinamux nawexaliaxslialjwa asalel, japamux nawexaliaxt wut, japoxbej pachaemaxil xanliajwa, nejxasinka-enil wut asew jiw. <sup>3</sup> Xan puexa tejew chaxduiyaxaelen wutbej kijila, xan tajut natapaeyaxaelen wutbej asew jiw naboesaliajwa, japoxanbej pachaemaxil xanliajwa, asew jiw nejxasinka-enil wut.

<sup>4</sup> Aton, nejxasinkpon asew jiw, japon aton matabijt palala-elaliajwa, asew jiw babijaxan isful wut japonliajwa. Japonbej matabijt kajachawaesliajwa asew jiw. Japonbej nusasiowla-el, taen wuton asew jiw pejew. Japon aton pajutliajwa nejchaxoel wutbej, nejchaxoela-elon: “Xan kaes pejme xabich pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —chi-elon, nejchaxoel wut pajutliajwa. <sup>5</sup> Aton, nejxasinkpon asew jiw, japon aton chiekal pachaembej asew jiwliajwa. Japon nejchaxoel wutbej, nejchaxoela-el faekaliajwa wepachaempoxan japon pajutliajwakal. Japon aton kamta palala-elbej. Beltaenbejpon asew jiw, japi babijaxan is wut japonliajwa. <sup>6</sup> Aton, nejxasinkpon asew jiw, japon aton nejchachaemla-el, asew jiw babijaxan is wut. Asew jiw is wutlax pachaempoxan, ja-aech wut, japon aton xabich nejchachaemil



japoxanliajwa. <sup>7</sup> Aton, nejxasinkpon asew jiw, japon aton nabijat wut, japi jiw babijaxan is wut japonliajwa, japon aton nakiowa nejxasinkaful japi jiw. Palala-elbejpon, japi jiwliajwa babijaxan isful wut japonliajwa. Japon nejchaxoelbej japi jiwliajwa: “Japi jiw asamatkoi bej pachaemaxaelbejpi” — aechon, nejchaxoel wut japi jiwliajwa.

<sup>8</sup> Nejxasiyax asew jiwliajwa, japox asamatkoi toepaxil. Asamatkoi profetas buxkofaxael jiw naewuajanpoxan, Dios buxto'aspoxan. Asew jiw chalechkal asajame naksiya wut, matabija-eljame naksiyaliajwa, japibej japox buxkofaxael. Jawutbej jiw pejmatabijsaxan toepaxaelbej. <sup>9</sup> Wajmatabijsaxan xabicha-el. Chiekal puexa matabija-esal. Profetasbej Dios buxto'aspoxan jiw naewuajnalialjwa, japoxbej xabicha-el. <sup>10</sup> Majt puexa chiekal matabija-esalpoxan, puexa xatis Diosxotas wut, jawut japoxan chiekal matabijaxaes.

<sup>11</sup> Xan yamxuchan wut, naksiyax, me-ama yamxi naksiya. Nejchaxoelx wutbej, nejchaxoelx, me-ama yamxi nejchaxoel. Matabijtax wutbej, matabijtax, me-ama yamxi matabija. Pelis xan pati'nan wut, nejchaxoela-enil, me-ama yamxi nejchaxoel. <sup>12</sup> Xatis matabijaspoخان Diosliajwa xabicha-el. Me-ama chapot, itnasuxanpot, chiekal itathu'la-el taeliajwas, ja-aechbej xatis matabijaspoخان Diosliajwa. Pe asamatkoi, puexa chiekal matabijaxaes Dios. Me-ama Dios xatis chiekal nakmatabijt, jachiyaxaes, xatis chiekal matabijas wut Dios.

<sup>13</sup> Dios xanaboejaspoخان toepaxil. Dios nakjumdutpoخان wuaj nawesfulaspoخانbej, japox toepaxil. Nakaewa nejxasinkaspoخانbej toepaxil. Japoxan tresxot, kaes pejme pachaempox, japox nakaewa nanejxasinkaspoخان.

## 14

### *Espíritu Santo kajachawaetpoخان jiw naksiyalialjwa majt matabija-eljame*

<sup>1</sup> ¡Xamal kaenejchaxoelde nejxasinkaliajwam asew jiw! Asew jiw nejxasinkam wut, ¡Dios kawuajande Espiritu Santo xamal kajachawaesliajwa Dios pejbichaxan isliajwam! ¡Kaes Dios kawuajandebej Espiritu Santo xamal kajachawaesliajwa, me-ama Dios buxto'a xamal jiw naewuajnalialjwam! <sup>2</sup> Asew jiw Espiritu Santo kajachawaech chalechkal naksiyalialjwa, majt matabija-eljame. Japi naksiya japajame Dioskal jumtaeliajwas. Naksiya-eli jiw jumtaeliajwas. Kaen aton jummatabijs-el, japi naksiya wut. <sup>3</sup> Asewlax Espiritu Santo kajachawaech wut, matabijapi jiw chiekal naewuajnalialjwa Dios buxto'aspoxan. Ja-aech wut, naexasiti Jesús pejwuajan kaes Dios xanaboejaxaeli. Samata, japi jiw xabich nejchachaemlaxael. <sup>4</sup> Asewbej Espiritu Santo kajachawaech wut, chalechkal naksiyapi majt matabija-eljame, japi kaes Dios xanaboejaxael. Asewlax, Espiritu Santo kajachawaech xot, japi jiw naewuajan Dios buxto'aspoxan Jesús pejwuajan naexasiti, japi jiw kaes xanaboejalialjwa Dios.

<sup>5</sup> Xan nejxasinkax puexa xamal chalechkal naksiyalialjwam majt matabija-emiljame. Pe xan kaes nejxasinkax xamal Espiritu Santo kajachawaesliajwa, asew jiw naewuajnalialjwam xamal Dios buxto'apoxan. Japoxan kaes pejme pachaem. Me-ama chalechkal majt matabija-emiljamechan naksiyam-poxan, jachi-el japoxan. Pachaem chalechkal xamal naksiyalialjwam majt matabija-emiljamechan. Pe japajamechan naksiyam wut, jawut asan aton chanaekabuanaxael xamal jum-ampoxan, naexasiti Jesús pejwuajan chiekal jummatabijaliajwa. Ja-aech wut, japi kaes Dios xanaboejaxael. <sup>6</sup> Takoew, xamalxot patx wut, chalechkal naksiyaxaelen wut majt matabijs-eniljame,

diachwɛajnakolax xamal jummatajibaximil japajame. Ja-aech wɛt, japox pachaemaxil xamalliajwa. Pelax xamalxot naewɛajnax wɛt wajjemetat Dios nachanaekabɛanapoxan, ja-an wɛt, xamal chiekal najummatajibaxaelam. Ja-aech wɛtbej, xamal kaes chiekal Dios xanaboexaelam.

<sup>7</sup> Asew jiw Espiritu Santo kajachawaech xot, chalechkal naksiya majt matabija-eljamechan. Ja-aech wɛt, kaen japixot jummatabijsaxil japajamechan jum-aechpoxan. Jachiyaxaelbej, kaen aton arpa chiekal daka-el wɛt. Jiw thiamatabijaxil jajuiliajwa japajajuit. Jachiyaxaelbej, kaen aton toela chiekal nababe-el wɛt. Jiw thiamatabijaxil jajuiliajwa. <sup>8</sup> Jachiyaxaelbej, kaen soldawan chiekal nababe-el wɛt trompeta natamejlaliajwa soldaw, japon pejmɛtɛpijiw nabeliajwa, padaelmajiw sɛapich. Soldaw thiamatabijaxil. Ja-aech wɛt, thiatadɛkɛpaxili natamejlaliajwa nabeliajwa, padaelmajiw sɛapich. <sup>9</sup> Xamal jachiyaxaelam, Espiritu Santo kajachawaet wɛt chalechkal naksiyaliajwam majt matabija-emiljamechan. Xamal naeweti jummatajibaxil, xamal naksiyam wɛt japajamechan. Asɛɛan jumch japox nafo'axael. <sup>10</sup> Xabich asajamechan maenk ampathatat. Pe nakiowa, kaejame naksiyapi nospaei wɛt, chiekal najummatajibaliajwa. <sup>11</sup> Asew jiw asajametate naksiya wɛt, xan jummatabijsaxiniljame, ja-aech wɛt, xan nejchaxoelaxaelen japi jiwliajwa: “Ampi jiw bej asatɛajɛpijiwbej” —chiyaxaelen, nejchaxoelx wɛt japiliajwa. Xanbej naksiyax wɛt asajametate, japibej xan najummatajibaxil. Asɛɛan jumch nejchaxoelaxaeli xanliajwa: “Pablo, asatɛajɛpijinbej” —chiyaxaeli, nejchaxoel wɛt. <sup>12</sup> Xamal nejxasinkam Espiritu Santo kajachawaetpox kajachawaesliajwam asew, naexasiti Jesús pejwɛajan. Samata, ijapi naewɛajande chiekal jummatajibaliajwa, japi kaes chiekal Dios xanaboexaliajwa!

<sup>13</sup> Kaen aton chalechkal matabijs-eljame naksiya wɛt, Espiritu Santo kajachawaech xot, japon aton Dios nej kawɛajne' kajachawaesliajwas naksiyapox pajut chiekal jummatabijsliajwa japajamechan jum-aechpoxan! Do jawɛt, japon aton chiekal chanaekabɛanaxael asew jiw japajamechan jum-aechpoxan. <sup>14</sup> Xan Dios kawɛajnax wɛt matabijs-eniljemetate, xan japajame naksiyax wɛt, naksiyax Espiritu Santo nakajachawaesaxtat. Pe xan jummatabijs-eniljemetate Dios kawɛajnax wɛt, xan tajut jummatabijsaxinilbej. <sup>15</sup> Ja-an wɛt, ¿machiyaxaelenkat xan? Xan tamachan wɛt, matabijs-eniljemetate Dios kawɛajnaxaelen Espiritu Santo pijaxtat. Pe xan asew jiwxotx wɛt, Dios kawɛajnaxaelen tajjemetate puexa jiw chiekal jummatajibaliajwa. Jachiyaxaelenbej, xan jajuiyaxaelen wɛt. Tamachan wɛt, jajui jajuiyaxaelen matabijs-eniljemetate. Pelax asew jiwxotx wɛt, jajuiyaxaelen tajjemetate puexa jiw chiekal najummatajibaliajwa. <sup>16</sup> Xamal Espiritu Santo kajachawaet wɛt, matabija-emiljemetate Dios gracias-am wɛt, ja-am wɛt, asan aton, jelnaexasitɛpon Jesús pejwɛajan, japon xamal jumtaen wɛt, jummatabijsaxilon japox. Samata, japon kaenejchaxoelaxil, xamal sɛapich, Dios kawɛajnam wɛt. <sup>17</sup> Xamal matabija-emiljemetate Dios kawɛajnam wɛt, gracias-am wɛt, japox chiekal pachaem Diosliajwa. Pe asew jiw japajame jummatabija-el wɛt, ja-aech wɛt, japi jiw kaes chiekal Dios xanaboexaxili, jummatabija-el xoti, Dios kawɛajnam wɛt. <sup>18</sup> Xan gracias-an Diosliajwa, kaes xabich naksiyax xot matabijs-eniljamechan. Me-ama puexa xamal, xan jachi-enil. <sup>19</sup> Pe naexasiti Jesús pejwɛajan Dios pejjamechan jumtaeliajwa natameja wɛt, kaes pejme pachaemaxael naewɛajnalialjwan kaesɛapich tajjemetate, naeweti chiekal xan najummatajibaliajwa. Pelax pachaemaxil jiwliajwa, piach naewɛajnaxaelen wɛt jummatabija-eljemetate.

<sup>20</sup> Takoew, ¡xamal nabej nejchaxoele', me-ama yamxi nejchaxoel! ¡Pelax

xamal babijaxanliajwa, me-ama yamxim wut, ja-amde! Xamal pakdiachwam xot, jchiekal nejchaxoelde! <sup>21</sup> Dios pejjamechan, chajia lelsprox, jum-aech Dios jum-aechprox: “Xan asamatkoi to'axaelen asajame naksiyapi, asatujnuchanpijiw, japi jiw xamal naewujnaliajwa. Pe xamal naexaxisaximil tajjamechan, japi jiw xamal naewujajan wut” —aechox. <sup>22</sup> Aton chalechkal naksiya wut asajame, matabijs-eljame naksiyaliajwa, Jesús pejwujajan naexaxis-eli japox taen wut, pajut matabijaliajwapi Dios xajupprox japibej kajachawaesliajwas. Samata, japi jiw bej naexaxisaxaelbejpi Jesús pejwujajan. Pelax kajachawaechpi Espíritu Santo, japi jiw naksiyaliajwa Dios buxto'asproxan jiw naewujnaliajwapi, japox Jesús pejwujajan naexasitikal jumtaeliajwa. <sup>23</sup> Xamal natamejlamxot kaewutje puexa xamal chalechkal naksiyam wut asajamechan, matabija-emiljamechan, jawut, asan aton pat wut, Jesús pejwujajan naexaxis-elpon, japon aton nejchaxoelaxael xamalliajwa: “Ampi jiw na-acha” —chiyaxaelon, nejchaxoel wut xamalliajwa. <sup>24</sup> Xamal natamejlamxot Espíritu Santo kajachawaet wut jumchiliajwam Dios buxto'apoxan jiw naewujnaliajwam, jawut, asan aton xamalxot pat wut naexaxis-elpon Jesús pejwujajan, xamal jumtaen wut, japon aton pajut matabijsaxael pejbwujajanprox Diosliajwa, babijaxan is xoton. Xabich nejchaxoelaxaelbejpon babijaxan isproxanliajwa. <sup>25</sup> Nejchaxoelaxaelbejpon: “Xan puexa nejchaxoelxproxan Dios matabijt” —chiyaxaelon, nejchaxoel wut. Do jawut, Dios kawujajan wut, brixtat nukaxaelon Dios sitaeliajwa. Jawut japon aton jumchiyaxael xamalliajwa: “Diachwujnakolax Dios xamalxot” —chiyaxaelon.

### *Culto chiekal isaxaelprox Jesús pejwujajan naexasiti*

<sup>26</sup> Takoew, natamejlam wut Dios pejjamechan naewesliajwam, asew jiw xamalxot jajuiyaxael Diosliajwa. Asew naewujnaxael jiw. Asew jumchiyaxael Dios buxto'asproxan jiw naewujnaliajwa, Espíritu Santo kajachawaech wut. Asew chalechkal naksiyaxael matabija-eljamechan, Espíritu Santo kajachawaech wut. Japi jum-aechproxan, asew jiw chiekal chanaekabuanaxael jiw chiekal jummatabijaliajwa japox, Espíritu Santo kajachawaech wuti. Jasox jachiyaxaelam puexa Jesús pejwujajan naexasiti kaes pejme chiekal xanaboejalajwapi Dios. <sup>27</sup> Asew jiw xamalxot chalechkal naksiya wut matabija-eljamechan, Espíritu Santo kajachawaech wut, ja-aech wut, Dios tapaeis japi kolenje, o, tres atonbej, naksiyaliajwa japi matabija-eljamechan. Japi naksiya wut, kaenanula naksiyaxael. Japi jiw Dios tapaeisal kaewutje kamta naksiyaliajwa. Japi kaenanula naksiyaproxan buxtoet wut, do jawut, asan xamalxot chanaekabuanaxael puexa jaxot naeweti jarajamechan chiekal jummatabijaliajwa. <sup>28</sup> Asew jiw xamalxot naksiyasia wut matabijs-eljame, jaxot aton ajil wut japon chiekal chanaekabuanaliajwa puexa jiw jummatabijaliajwa, ja-aech wut, kaes pachaem, japi jiw naksiyaelaliajwa matabijs-eljame. Ja-aech wut, japi kaenanula boejlach Dios kawujnaxael. <sup>29</sup> Asew jiw xamalxot jum-aech wut Dios buxto'asproxan, japroxan japi jiw naewujnaliajwa, Dios tapaeis japi kolenje, o, tres aton wut, jumchiliajwa. Japi kaenanula jum-aech wut, asew chiekal naewesaxaespi japi naksiyaproxan jummatabijaliajwa, diachwujnakolax Dios buxto'asprox jum-aech wuti. Ja-el wut, japi pajut asbuan jumch jum-aechlapproxkal. <sup>30</sup> Jaxot kaen aton ek wut, jawut chalechkal japon Dios buxto'as wut jumchiliajwa, ja-aech wut, matxoelanaksiyapon, boejlach nukaxaelbuk asan aton Dios buxto'asprox jumchiliajwa. <sup>31</sup> Ja-am wut, jxamal kaenanula jiw naewujande Dios buxto'aproxan, puexa jiw chiekal jummatabijaliajwa! Ja-am wut, puexa naexasiti Jesús pejwujajan, japi nejchachaemlaxaelbej, jummatabija wuti

japoxan. <sup>32</sup> Xamalxot kaen aton jumchisia wut Dios buxto'aspox, japon jumchiyaxilfuk japox. Asew jiw naksiyax buxtoet wut, do jawut, japon jumchiyaxael Dios buxto'aspox. <sup>33</sup> Dios nejxasinka-el kamta kaewutje puexa jiw jumchiliajwa, natameja wut.

Samata, xamalbej natamejlam wut, me-ama asew jiw, naexasiti Jesús pejwujajan, kaewutje jumchi-el naksiyaxaelpox, xamalbej ja-amde! <sup>34</sup> Xamal natamejlam wut culto isliajwam, watho' boejlach chalakaxael naewesliajwa naewujajanpoxan. Tapae-esal watho' naksiyaliajwa. Watho' kaenanula chiekal naexaxisaxael pamal, Dios japox to'a xot. <sup>35</sup> Watho' kaes matabijasia wut cultotat naewetpoxanliajwa, jawut kamta watho' wujajnachaemsaxilfuki pamal matabijasiapox. Pejbachanxot pat wut, japi watho' wujajnachaemsaxael pamal. Puexa watho' jachiyaxael jumxan-elasamata cultotat.

<sup>36</sup> Xamal matxoela tuadui-emil Dios pejjamechan asew jiw naewujajnalialjwa. Xamalbej Dios pejjamechan naexasitam wut, xamal koewam Dios pejjamechan naexasitampiya-emil. Samata, xamal najutliajwa nejchaxoelde isaxaelampoxan Diosliajwa! <sup>37</sup> Asan aton xamalxot jum-aech wut: “Xanlap Dios pejprofetan, Dios nabuxto'aponan jiw naewujajnalialjwan” —aech wuton, japon aton pajut chiekal matabijsaxael, xan lelpxox Dios nakito'a lelaliajwan japox. Asan atonbej jum-aech wut: “Espíritu Santo nakajachawaet asew jiw kajachawaesliajwan” —aech wuton, japonbej pajut chiekal matabijsaxael, xan lelpxox Dios nakito'a lelaliajwan. <sup>38</sup> Japon aton nejxasinka-el wut naexaxisliajwa xan lelpxox, Dios nakito'apox, xamal japon aton nabej naexaxis, japon aton naewujajan wut!

<sup>39</sup> Takoew, nejxasinkde asew jiw naewujajnafulaliajwam xamal Dios buxto'apoxan! jNabej buxfiasbej, asew jiw Espíritu Santo kajachawaech wut, chalechkal matabijs-eljame naksiya wut! <sup>40</sup> Natamejlam wut culto isliajwam, jchiekal culto isde!

## 15

### *Jesucristo tɔp wut, tres matkoi wut, Dios mat-echpox pejme dukaliajwa*

<sup>1</sup> Takoew, xan majt xamal naewujajna Jesus pejwujajan Dios bu'welialjwa xamal. Samata, xamal japawujajan naexasitam xot, chiekal duilam. Xan nejxasinkax japox nejchaxoelaliajwam. <sup>2</sup> Japawujajan chiekal naexasisfulaxaelam wut, Dios xamal bu'weyaxael babijaxan isampoxanliajwa. Naexaxis-emil wut, Dios xamal bu'weyaxil.

<sup>3</sup> Xamal naewujajna, majt xan nanaewujajanwujajan, Jesus pejwujajan. Japawujajan kaes pejme pachaem. Me-ama asawujajan, jachi-el. Cristo tɔp cruztat babijaxan isaspoxan nakwemosliajwapon, me-ama Dios pejjamechan, chajia lelspxox, jum-aech japox jachiliajwa. <sup>4</sup> Cristo tɔp wut, jawux muxwujajtat ochpon. Do jawux, tres matkoi wut, Cristo mat-ech pejme dukaliajwa. Me-ama Dios pejjamechan chajia jum-aech, ja-aechlisox. <sup>5</sup> Do jawux, Cristo natulaelt Pedroxot. Jawux pejme natulaelton doce apóstolesxot. <sup>6</sup> Do jawux, kaes quinientos wajkoew natamejaxot natulaelton. Asew japixot tɔp, padiachow xotlisi. Xabich asew japixot laelpfuk. <sup>7</sup> Do jawux, pejme Cristo natulaelt Santiagoxot. Jawux puexa apóstolesxotbej pejme natulaelton.

<sup>8</sup> Do baxael, taxdukaxtat xanxot natulaelton. Asew jiw matxoela taen japon. Do jawux, xabich pin-iamatkoian wut, xanbej taenx japon. Samata, xan, me-ama kaes pachaema-enil wut, ja-an, taxdukaxtat taenx xot Cristo. <sup>9</sup> Xan majt chakifolx jaelaliajwan naexasiti Jesús pejwujajan jeliajwan jiw jebatat. Samata, amwutjel xan nejchaxoelx: “Puexa apóstolesxot xan kaes

pejme pachaema-enil. Me-ama puexa asew apóstoles pachaem Jesúsliajwa, xan jachi-enil” —an, nejchaxoelx wut. Samata, xan kaes pachaema-el apóstolliajwan. <sup>10</sup> Pe nakiowa, Dios nabeltaen xot, namakafit amwutjel xan apóstolliajwan. Xan xabich kaes nabistax Diosliajwa. Me-ama puexa asew apóstoles nabist wut Diosliajwa, xan jachi-enil. Samata, Dios nafo'ael xanxot. Xan tajut tajaxtat is-enil Dios pijax bichax. Dios nabeltaen xot, nakajachawaet japabichax isfulaliajwan. <sup>11</sup> Xan naewhajan xamal Jesús pejwhajan. Asew apóstolesbej xamal naewhajan japawhajan. Kaes pejme pachaempox xanliajwa, xamal naexaxisliajwam Jesús pejwhajan, naewhajanpox.

*Asamatkoi Dios mat-eyaxaelpox tɔpi, pejme duilaliajwa naexasiti Jesús pejwhajan*

<sup>12</sup> Xamal naewhajan wut, jum-an: “Cristo tɔp wut, tres matkoi wut, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa” —an xanal. ¿Ma-aech xotkat asew jiw xam-alxot jum-aech: “Dios mat-eyaxil jiw tɔpi pejme duilaliajwa” —aechkati xamalliajwa? Jasox japi jiw jumchiyaxil. <sup>13</sup> Diachwhajnakolax Dios mat-eyaxil wut tɔpi pejme duilaliajwa, Cristobej mat-esaxisal pejme dukaliajwa, tɔp wuton. <sup>14</sup> Cristo mat-es-esal wut pejme dukaliajwa, xanal naewhajanpox, japox pachaemaxil jiwliajwa. Ja-aech wutbej, xamal Dios xanaboejampox bu'weliajwa pachaemaxil xamalliajwa. <sup>15</sup> Cristo mat-es-esal wut pejme dukaliajwa, xanal jum-anpox Dios ispoxliajwa, japox diachwhajnakolaxil. Dios mat-eyaxil wut tɔpi pejme duilaliajwa, Cristo tɔp wutbej, japon chiekal kaelel tɔpaxael. Mat-esaxisalbejpon pejme dukaliajwa. <sup>16</sup> Dios mat-eyaxil wut tɔpi pejme duilaliajwa, ja-aech wut, Cristobej mat-esaxisal pejme dukaliajwa. <sup>17</sup> Ja-aech wut, xamal Dios xanaboejampox bu'weliajwa, japoxbej pachaemaxil xamalliajwa. Ja-aech wut, Dios xamal kastikaxael, babijaxan isfulam xot. <sup>18</sup> Ja-aech wutbej, chajia tɔpi, Cristo pejwhajan naexasiti, japibej napelsaxael Diosliajwa. <sup>19</sup> Xatis ampathatat laelpas wut, whajnewesfulas Cristo nakchaxdusaxaelpox. Dios nakmat-eyaxil wut pejme duilaliajwas, ja-aech wut, puexa jiw xatisliajwa nakwuljumchiyaxael: “Ampi jiw xabich nabijaslap, whajneweslap xoti jilpox” —chiyaxael jiw xatisliajwa. Samata, kaes pejme xatis nabijasaxaes. Me-ama puexa asew jiw nabijat wut, jachiyaxisal xatis.

<sup>20</sup> Pe diachwhajnakolax Cristo matxoela mat-ech pejme dukaliajwa. <sup>21</sup> Patɔpax tɔadut, kaen Adán, matxoelapijin, babijax is wut puexa jiw tɔpaliajwa. Kaen Cristo tɔp wut cruztat, Dios mat-ech pejme dukaliajwa. Samatabej, asamatkoi jiw, tɔpi, japi jiw Dios mat-eyaxaes pejme duilaliajwa. <sup>22</sup> Adán, wajwhajnapijin, tɔp xot, xatisbej, wuchakalpijwas, tɔpaxaes. Xatis, Jesús pejwhajan naexasichpis, Cristo pejjjws xot, Dios nakmat-eyaxael pejme duilaliajwas. Me-ama Cristo mat-echpon pejme dukaliajwa, jachiyaxaelbej Dios xatisliajwa, asamatkoi nakmat-eyaxael wut pejme duilaliajwas. <sup>23</sup> Dios markpox, matkoi, pat wut, jawut jiw tɔpi, japi naexasiti Jesús pejwhajan, kaenanula mat-eyaxaes. Dios matxoela mat-et Cristo pejme dukaliajwa. Pejme japon pask wut ampathatasik, japamatkoi puexa jiw, naexasiti Jesús pejwhajan, mat-eyaxaesbej pejme duilaliajwa. <sup>24-25</sup> Do jawut, Cristo chiekal toesaxael padaelmajiw. Kaen namanaxil, japi asew jiw tato'alpi. Do jawutbej, Cristo naliaxsaxael potujnucha jiw tato'laliajwa. Do jawux, Cristo wiasaxael pax Diosxot jiw tato'alpox. <sup>26</sup> Jawux japon toesaxael patɔpax. Ja-aech wut, jiw kaes tɔpaxil. <sup>27</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox: “Cristo asamatkoi tapaeyaxaes puexa jiw tato'laliajwa” —aechox. Pe nakiowa, Dios pejjamechan, chajia lelspx, jumchi-el: “Cristo

puexa jiw tato'al wut, Diosbej tato'laxaelon” —chi-elox. <sup>28</sup> Cristo puexa tato'al wut, japamatkoi japon pajut natapaeyaxael pax Dios tato'laliajwas. Samata, Dios puexa tato'laxael.

<sup>29</sup> Xan ampox lelaxaelen chiekal matabijaliajwam. Asew jiw xamalxot pejiw wetups wut, bautisa-esalpi, japi, laelpi, kawuajan bautisaliajwas pejiw, tɔpiliajwa: “¡Xan nabautisam! Xan nabautisam wut, ¡bautisa-esalpon, tɔpon, japon Diosxotsepon, me-ama bautisas wut, jachiliajwapon jaxotse!” —aech pejiw tɔpiliajwa. Jiw tɔp wut, asamatkoi mat-eyaxisal wut pejme duilaliajwa, ζma-aech xotkat japi kawuajan bautisaliajwas pejiwliajwa, japi tɔpiliajwa? <sup>30</sup> Ajil wut mat-eyax jiw pejme duilaliajwa, ζma-aech xotbejkat pomatkoicha xabich chachoel wut xanalliajwa, xanal nakiowa naewuajnax Jesús pejuajan? Ja-aech wut, japox xanalliajwa pachaemaxil, Dios xanal namat-eyaxil wut pejme duilaliajwan. <sup>31</sup> Takoew, diachwuajnakolax pomatkoicha xanliajwa chachoel, asew jiw naboesasia xot. Xan nejchachaemlax, xamal naexasitam xot wajpaklon Jesucristo pejuajan. <sup>32</sup> Xan xabich nabijatax Éfeso paklowaxxot. Japapaklowaxpijwxot, asew jiw xan nanejwesla. Japi jiw xabich chachoel xanliajwa. Pejmachoef wut, ja-aechi xanliajwa. Xatis asamatkoi puexa chiekal tɔpaxaes. Mat-eyax ajil wut jiw pejme duilaliajwa, ja-aech wut, ζachaxkat xatis kanaxaes Diosliajwa isaspoxan? Mat-eyax ajilaxael wut jiw pejme duilaliajwa, ja-aech wut, kaes pachaemaxael isliajwas asew jiw jum-aechpoxan. Japi asbuun jumch jum-aech: “¡Xabich xaeyaxaes! ¡Xabich feyaxaesbej naksaxsliajwa! Jasox isfulas wut, ¡nejchachaemlaxaes, mox pawuajna xot tɔpaliajwas!” —aech asew jiw.

<sup>33</sup> ¡Japi jiw, japox jum-aechpi, xamal nabej tapae' naekichachajbaliajwa! Xamal pachaemam wut, pe nejnachala, babejchow wut, ja-aech wut, xamalbej babejchowaxaelam. <sup>34</sup> ¡Xamalbej nabej nejliakle'! ¡Kaes babijaxan nabej isbej! Asew jiw xamalxot, japi jiw matabija-el Dios. Xan japox jum-an xamal nadalaliajwa.

### *Machiyaxaespox tɔpi, asamatkoi mat-eyaxaes wut pejme duilaliajwa*

<sup>35</sup> Kaen aton xamalxot wuajnachaemsaxael wut, bej jumchiyaxaelbejpon: “ζMachiyaxaelkat jiw, tɔpi, mat-eyaxaes wut pejme duilaliajwa? Tɔpi mat-ias wut pejme duilaliajwa, ζjapi pejbuan makabuanchiyaxaelkat?” —bej chiyaxaelbej, japon aton wuajnachaemt wut. <sup>36</sup> Japon japox wuajnachaemsaxael wut, japon wuajnachaemtɔpox, nejliaklax wulxael. Jesfut muthtas wut, naboelt. Jesfubokt xoep satat. <sup>37</sup> Jesfut, o, asafutbej, muthtas wut, muthtas pafut. Naboeltɔpox muths-esal. <sup>38</sup> Muthtasfut, japox naboelt wut, me-ama pafut, kabuanchi-el. Boelnakola, me-ama Dios nejxasink japafut naboelaliajwa. Nejmach-asafu boelnakola wut, me-ama majt pafut wut, jakabuanchi-el. <sup>39</sup> Ja-aechlap-is jiw pejbuan. Najupa-elbej, choef suapich, mia suapichbej, baxi suapichbej. <sup>40</sup> Xatis taenspoxan thatbaxotat, ampathatat taenspoxanbej, japoxan kaenanula chiekal najupa-el. Thatbaxotat pachaempoxan najupa-el, ampathatat xabich pachaempoxan suapich. <sup>41</sup> Ja-aechbej juimt matkoipijin, madoipijin suapich. Kaenanula chiekal najupa-itliaka-el. Puexa ithaejbej kaenanula chiekal najupa-itliaka-el.

<sup>42</sup> Ja-aechbej jiw tɔpi, Dios mat-ias wut, japi pejme duilaliajwa. Jiw tɔp wut, muthas. Do japoxan jaxot kaweta xoepdik. Japi jiw Dios mat-ias wuti, pajelbu'anaxaelpi pejme duilaliajwa. Pajelbu'an wut, japi jiw kaes tɔpaxil. Kaes japi pejbuan wexoepaxisalbejpi. <sup>43</sup> Patupan muthtas wut, muthtasɔpox pachaema-el. Mamnika-elbejɔpox. Samata, chinax kaen aton japox nejxasinka-el. Pelax Dios mat-esaxaelɔpox pejme dukaliajwa xabich pachaemaxael. Mamnikaxaelbejɔpox. <sup>44</sup> Muthtasɔpox satat naman.

Jaxot xoepbejpox. Pelax Dios mat-esaxaelpox pejme dukaliajwa, japox athupijax wulxael. Xatis ampathatat laelpas wut, wajbu'an chabu'alaelpas. Pe asamatkoi duilaxaes kaenanula pajelbu'antat Diosxotse.

<sup>45</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox: “Adán matxoela isas. Do jawut, dukafulon, Dios kajachawaech xot” —aechox. Do jawux, Adán tup wut, baxael, Cristo nalaelt, me-ama Adán, ja-aechon. Pe Cristo kaes pejme pachaem. Me-ama Adán, jachi-elon. Cristo tup xot xatisliajwa, Dios naktapaeyaxael duilaliajwas pomatkoicha Diosxotse. <sup>46</sup> Wajbu'an, me-ama ampathatpijiw pejbu'an wut, ja-aech. Pe asamatkoi, Dios nakmatyaxael wut pejme duilaliajwas, me-ama Diosxotse duilpi pejbu'an wut, jachiyaxael kaenanula wajbu'an. <sup>47</sup> Adán Dios matxoela isas asthumbatat ampathatpijinliajwa. Baxael, Jesús, wachakalpijin, japon fuloek athuxotsik. <sup>48</sup> Puexa xatis wajbu'an, me-ama Adán pejbu't wut, ja-aech, isaspx asthumbatat. Pe asamatkoi, Cristo pejuwajan naexasichpis, wajbu'an, me-ama Cristo pejbu't wut, jachiyaxael.

<sup>49</sup> Amwutjel wajbu'an, me-ama Adán pejbu't wut, ja-aech. Asamatkoi wajbu'an, me-ama Cristo pejbu't wut, jachiyaxael.

<sup>50</sup> Takoew, ampx lelxaelen xamal chiekal matabijaliajwam. Jiw pejbu'an wutfuk ampathatat, japi jiw, japabu'an suapich, fulaeyaxilse Dios paxase duilaliajwa jaxotse. Ampathatat jiw pejbu'an pomatkoichaliajwa-el. <sup>51</sup> Xan nejaxsinkax xamal matabijaliajwam asew jiw matabija-elpx. Cristo pejme pasliajwa wut, puexa xatis tupaxisal. Cristo pask wut, puexa xatis, tupa-esalpisfuk, tupi suapichbej, jawut Dios puexa wajbu'an nakwexaliaxaxael. <sup>52</sup> Taxdukatrompeta jiw thiataen wut, jawutbej tupilis Dios matyaxaes pejme duilaliajwa. Xatisbej, laelpaspisfuk, Dios nakwexaliaxaxael wajbu'an pajelbu'antat pomatkoicha duilaliajwas. <sup>53</sup> Xatis ampathatat tups wut, wajbu'an xoepaxael. Japoxan asthumba nadofaxael. Samata, Dios nakbu'xaliaxaxael kaes pejme pachaemaxaelbu'an, xoepaxilbu'an. <sup>54</sup> Dios nakwexaliaxa wut wajbu'an, ja-aech wut, pejme tupaxisal, me-ama Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox: “Dios malechaxael patupax. Samata, Dios japi jiw mat-ia wut pejme duilaliajwa, japi jiw pejme tupaxil. <sup>55</sup> Patupax kaes malechaxil jiwliajwa. Patupax kaes mamnikaxilbej jiwliajwa” —aech Dios pejjamechan. <sup>56</sup> Jiw pejlwla tupaliajwa, Dios kastikaxaes xoti babijaxan ispoxanliajwa. Dios japi jiw kastikaxael, naexasis-el xot Moisés chajia lelpox. <sup>57</sup> Xatis tups wut, napelsaxisal Diosliajwa. Wajpaklon Jesucristo tup cruztat Dios nakbu'welija. Samata, xatis graciastis Diosliajwa.

<sup>58</sup> Takoew, xamal nejaxsinkaxpim, Diosliajwa nabistampoxan, japoxan napelsaxil xamalliajwa. Samata, inabej kofe' Dios naexasitampox! ¡Dios chiekal xanaboejim xamal kajachawaesfulaliajwa! ¡Kaes pejme xabich nabisde japonliajwa!

## 16

### *Pablo kito'apox Corinto paklowaxpijiw ofrenda owaliajwa*

<sup>1</sup> Ma amwutjel lelx xamal to'aliajwan plata owaliajwam, xato'aliajwam Jerusalén paklowaxpijiwliajwa, japi naexasiti Jesús pejuwajan. Me-ama xan kito'ax Galacia tuajnuapijiw ofrenda owaliajwa Jerusalén paklowaxpijiwliajwa, ¡xamalbej ja-amde! <sup>2</sup> Xamal kaedominkoful wut, kanampi, kaesuapich diajnaxaelam plata owaliajwam Jerusalén paklowaxpijiwliajwa. Asew jiw xamalxot, kaes kanapi, kaes plata owaxael ofrendaliajwa. Jachiyaxaelam ofrenda owax kitoesliajwam, xan pas-enil wutfuk xamalxot. Xamal kitoetam

wut ofrenda owax, xamal kaes kito'axinil ofrenda owaliajwam Jerusalén paklowaxpijiwliajwa, xan patx wut. <sup>3</sup> Xamalxot pa'ax wut, poejiw, najut makanotampi, to'axaelen Jerusalén paklowax poxade japi plata xalaeliajwa. Xan carta lelaxaelen japi nawexalaeliajwa Jerusalén paklowaxpijiw poxade. Japi jaxot xapa'a wut, japaplata chaxdut wuti, japox cartabej chaxdusaxaelpi. <sup>4</sup> Pachaem wut, xan tajut japi buflaeyaxaelen Jerusalén paklowax poxade.

*Pablo nejchaxoelpox pejme taeliajwa Corinto paklowaxpijiw*

<sup>5</sup> Xan amxot chijian wut, majt Macedonia tujnux poxaxaelen. Do jawux, xamal Corinto paklowaxpijwam taeyaxaelen. <sup>6</sup> Xamalxotx wut, piach bej nakdukaxaelenbej xamalxot. Ja-an wut, iama chatoepaxaelenbej xamalxot. Do jawux, xamal nakajachawaesaxaelam, xan fulaeliajwan wut. <sup>7</sup> Patx wut xamalxot, xan nejxasinka-enil kamta chijiyaliajwan xamalxot. Dios natapaei wut, piach dukaxaelen xamalxot. <sup>8</sup> Amwutfuk namanaxaelen Éfeso paklowaxxot. Pentecostésfiesta toep wut, do jawux, fulaeyaxaelen Macedonia tujnux poxade. <sup>9</sup> Amwutjelfuk amxot, Éfeso paklowaxxot, pachaem xan jiw naewhajnalialjwan Jesús pejwujajan. Samata, namanxfuk amxot. Jiw xabich nejxasink naewesliajwa Jesús pejwujajan. Pe nakiowa, a sew jiw japixot xabich nejxasinka-el xan naewhajnaxpox.

<sup>10</sup> Timoteo pa'a wut xamalxotde, ¡chiekal bu'kulim japon nejchachaemlialiajwa! Timoteo chiekal nabist wajpaklon Jesúsliajwa. Me-ama xan chiekal nabistax wut, ja-aech Timoteo. <sup>11</sup> Samata, Timoteo xamalxot wut, chiekal sitaeyaxaelam. Japon kajachawaesaxaelam, fulaen wut xan nataeliajwa. Xan Timoteo wujajnowetx, a sew, naexasiti Jesús pejwujajan suapich.

<sup>12</sup> Xamal nawujajnachaeamtam Apolosliajwa. Xan xabich to'ax Apolos, a sew suapich, japi naexasiti Jesús pejwujajan, nakfulaeliajwapon xamal taeliajwa. Pe Apolos owchi-el. Asamatkoi fulaeyaxaelpon xamal taeliajwa.

*Pablo xabich saludos xato'apox, carta lelax kitoesliajwa wut*

<sup>13</sup> ¡Chiekal taem Satanás xamal naekichachajbasamata! ¡Dios chiekal xan-aboejimbej! ¡Xamal chinax asaxliajwa nabej nejlewlle'bej! <sup>14</sup> Isam wut pachaempoxan a sew jiwliajwa, ¡puexa japoxan isfulde, japi nejxasinkam xot!

<sup>15</sup> Takoew, xamal matabijam Estéfanos, japon pejiw suapich, matxoela naexasit Jesús pejwujajan Acaya tujnuxot. Japibej xabich kajachawaet a sew jiw, naexasiti Jesús pejwujajan. <sup>16</sup> Xan nejxasinkax xamal chiekal naexasisliajwam, me-ama japi, ja-aechpi, xamal to'a wut. A sew jiwbej, japi suapich nabistpi, chiekal naexasisaxaelambej.

<sup>17</sup> Xan nejchachaemlax, a sew xamalxotpijiw pa'an wut. Japi pa'anpi, Estéfanos, Fortunato, Acaicobej. Xan japijwam nejchaxoelx: “Ampi jiw xan nakajachawaet xot, me-ama Corinto paklowaxpijiw nakajachawaet wut, ja-aechi xanliajwa” —an xamal Corinto paklowaxpijwamlialjwa, nejchaxoelx wut. <sup>18</sup> Samata, japi jiw pat wut, xan xabich nejchachaemlax. Kaes pejme chiekal Dios xanaboejtaxbej. Japi xamal kajachawaet wut, kaes Dios chiekal xanaboejam. Xan ja-anbej. Samata, ¡jasi jiw xamal chiekal sitaem!

<sup>19</sup> Asia tujnuxpijiw, naexasiti Jesús pejwujajan, saludos xato'a xamalliajwa. Aquila, pijow suapich, japow pawul Prisca, a sew jiwbej, Aquila pejbaxot natamejapi, xabich saludos xato'a xamalliajwa. Jasoxtat puexa japi jiw saludos xato'a xamalliajwa, kaen, wajpaklon Jesucristo, pejiw xot. <sup>20</sup> Puexa naexasiti Jesús pejwujajan, amxotpijiw, saludos xato'abej xamalliajwa. Me-ama a sew jiw, Jesucristo pejwujajan naexasiti, nakaewa nasaluda wut, ¡jamdebej xamal!

<sup>21</sup> Xan Pablo, amxot tajut lelax xamal saludaliajwan.



<sup>22</sup> Jiw, nejweslapi wajpaklon Jesucristo, japi jiw Dios kastikaxaes. ¡Nej xabuata wajpaklon Jesús!

<sup>23</sup> Xan wajpaklon Jesucristo kawhajnax xamal chiekal kajachawaesliajwa.

<sup>24</sup> Puexa xamal saludax, nejxasinkax xot xamal, xatis wajpaklon Jesucristo pejiws xot.

## Wachakalcarta, Pablo lelpox, Corinto paklowaxpijiwliajwa

### *Pablo lelpox carta Corinto paklowaxpijiwliajwa*

<sup>1</sup> Xan Pablo, Dios namakafit Jesucristo pej-apóstolliajwan, Dios nanejxasink xot. Xan ampox carta lelx, Timoteo s̄apich, xamal Jesús pejuajjan naexasitampimliajwa, Corinto paklowaxpijwam. Lelxbej ampox carta puexa Acaya t̄ajnp̄ijwliajwa, Jesús pejuajjan naexasitiliajwa. <sup>2</sup> Waj-ax Dios, wajpaklon Jesucristobej, japi kaw̄ajna xamal kajachawaesliajwa, chiekal duilaliajwam, a sew jiw s̄apich.

### *Pablo lelpox xabich nabijatpoxanliajwa*

<sup>3</sup> Xatis wajpaklon, Jesucristo pax Diosliajwa, graciastis. Waj-ax Dios nakbeltaen. Pomatkoicha nakkajachawaetbejpon, nabijatas w̄t nejchachaemlaliajwas. <sup>4</sup> Xanal nabijatax w̄t asaxanliajwa, Dios nakajachawaet nejchachaemlaliajwan. Samata, xanal xaj̄px, naew̄ajna x w̄t kajachawaesliajwan, a sew jiw nabijat w̄t, japi bej nejchachaemlaliajwa. Me-ama xanal Dios nakajachawaet, xanal bej naew̄ajna xaelen a sew jiw kajachawaesliajwan. <sup>5</sup> Xanal Jesucristo pejiwan xot, nabijatax w̄t, Dios nakiowa nakajachawaet nejchachaemlaliajwan. <sup>6</sup> Samata, xanal nabijatax w̄t, xaj̄px xamal naew̄ajnalialjan xamal bej nejchachaemlaliajwam, asamatkoi nabijatam w̄t. Xaj̄paxaelen bej xamal naew̄ajnalialjan Dios kaes xanaboejalialjwam xamal bu'welialjwapon. Samata, nabijatam w̄t, me-ama xanal majt nabijatax, ja-am w̄t, j̄nabej boejxataatae' nabijatampoxkal! <sup>7</sup> Xanal matabijax. Xamal nabijatam w̄t, Dios kajachawaesaxael. Me-ama xanal nakajachawaet w̄t, jachiyaxaelbejpon xamalliajwa. Samata, xamal nabijatam w̄t, Dios kajachawaesaxael nejchachaemlaliajwam. Me-ama xanal majt nabijatax w̄t, Dios nakajachawaet nejchachaemlaliajwan, jachiyaxaelbejpon xamalliajwa.

<sup>8</sup> Takoew, xanal nejxasinkax xamal nejchaxoelaliajwam xabich nabijataxpo x, Asia t̄ajnxotan w̄t. Xanal jaxot nabijatax w̄t, nejchaxoelx: “Xabich nabijatas. Samata, kaes bej machiyaxisalbej nabijataspoxanliajwa. Xatis nakbeyaxaelbejpi” —an xanal, nejchaxoelx w̄t. <sup>9</sup> Xanal xabich nejchaxoelxbej: “Diachw̄ajnakolax Dios naktapaeibej t̄upaliajwas” —an xanal, nejchaxoelx w̄t. Japox ja-aech xanal Dios xabich xanaboejalialjan. Japon xaj̄p t̄upibej mat-elialjwa pejme duilaliajwa. Samata, xanal amw̄tjel chiekal matabijax. Xatis wajut wajaxtat xanaboejaxisal, xaj̄paxisal xot welialjwas. <sup>10-11</sup> A sew jiw xabich chachoel w̄t xanalliajwa, Dios nakiowa nabu'wia. Amw̄tjelbej Dios nakiowa nabu'wia, chachoel w̄t xanalliajwa. Xamal Dios kaw̄ajnafulam w̄t xanalliajwa, Dios nakajachawaesfulaxael xanal welialjan. Ja-aech w̄t, xabich a sew jiw taen w̄t Dios nakajachawaetpox, graciaschiyaxaelpi Diosliajwa.

### *Ma-aech xot Pablo f̄ulae-el Corinto paklowaxpoxade*

<sup>12</sup> Xanal pot̄ajna x jiw naew̄ajna x w̄t, xamalxotan w̄tbej, chiekal duilx, me-ama Dios nejxasink. Samata, xanal nejchachaemlax. Xanal chiekal duilx, Dios nakajachawaet xot. Tajut tajaxtat, matabijaxpoxantat, xanal chiekal duila-enil. <sup>13</sup> Xanal cartan lelx w̄t, jaxot kaes asaxan lela-enil. Samata, japacartan xaljowam w̄t, chiekal matabijaxaelam. Xan

nejxasinkax, cartan xaljowam wut chiekal matabijaliajwam xanal lelx-poxan. <sup>14</sup> Asew jiw, xamalxotpijiw, chiekal matabija xanal isxpoxan. Jesucristo pejme pask wut ampathatasik, nejxasinkax japamatkoi xamal xabich nejchachaemlaliajwam xanal isxpoxanliajwabej. Xanalbej xabich nejchachaemlaxaelen xamal isampoxanliajwa.

<sup>15</sup> Samata, nejchaxoelx xamal taeliajwan koleveces. <sup>16</sup> Xan nejchaxoelx ampox: “Macedonia tujnu poxadax wut, matxoela taeyaxaelen Corinto paklowaxpijiw. Do jawux, baxael, Macedonia tujnuxot nawia'nax wut, pejme taeyaxaelen Corinto paklowaxpijiw. Do jawut, japixotx wut, japi nakajachawaesaxael Judea tujnu pasliajwan” —an, nejchaxoelx wut. <sup>17</sup> Pe fulae-enil xamal taeliajwan. Xan japox nejchaxoelx wut, diachwujnakolax fulaesian xamal taeliajwan. Me-ama xabich asew jiw nejchaxoel asax isliajwa, do jawux, is-elipox, xan jachi-enil. <sup>18</sup> Dios chiekal matabijt xanal naekichachajba-enilpox. Xanal isaxinil wut asax, “Japox diachwujnakolax isaxaelen” —chi-enil. <sup>19</sup> Xan Pablo, Silvano suapich, Timoteobej, xamalxot naewujnax Jesucristo pejuwan. Jesucristo, Dios paxulan, is-elasia wut, jumchi-elon: “Xan japox isaxaelen” —chi-elon. <sup>20</sup> Puexa Dios chajia jumdutpoxan, japoxan Jesucristo is xatisliajwa. Samata, xatis Dios jumtis: “¡Xam xabich pachaemam!” —tis. <sup>21</sup> Dios xatis nakkajachawaet kofasamatas Jesús pejuwan naexasichpox. Dios nakmakanotbej japon pejiwaliajwas. <sup>22</sup> Dios to'ak Espíritu Santo wajmatpuxatanxotaliajwa nakkajachawaesliajwa. Ja-aech wut, xatis matabijas japon pejiwspox. Samata, xatis chiekal matabijas, Dios chajia jum-aechpox diachwujnakolax japon isaxael japox xatisliajwa.

<sup>23</sup> Xan majt nejchaxoelx xamal taeliajwan. Pe fulae-enilfuk, xan nejxasinka-enil xot xamal losliajwan, is-emil xot xan to'axpox. Dios chiekal matabijt xan jum-anpox diachwujnakolax. <sup>24</sup> Xanal matabijax, xamal chiekal naexasitam Jesús pejuwan. Samata, xanal to'a-enil xamal naexasisliajwam japawujan. Xanallax nejxasinkax xamal kajachawaesliajwan chiekal nejchachaemlaliajwambej.

## 2

<sup>1</sup> Samata, nejchaxoelx wut, jum-an xamalliajwa: “Kaes pachaem, taelialiajwan Corinto paklowaxpijiw. Xan japi taenx wut, losaxaelenbej. Lotx wut, japi nejxaejwaxaes” —an, nejchaxoelx wut xamalliajwa. <sup>2</sup> Xamal nejchachaemlam wut, xanbej nejchachaemlax. Xamal losaxaelen wut, xamal nejxaejwaxael. Jachiyaxaelam wut, xanbej nanejxaejwaxael, xamal losaxaelen wut. <sup>3</sup> Samata, xan tajut xamal tae-enilfuk. Cartakal asbuan jumch xato'ax xamalliajwa nejxaejwasamata, xamal lotx wut. Nejchachaemlaxinil, xamalxot pa'ax wut, losaxaelen xot. Xan fulaechx wut xamal poxade, xamalbej nejchachaemlaximil. <sup>4</sup> Xan japox carta lelx wut, xabich nejchaxoelx xamalliajwa. Nowxbej. Lela-enil carta xamal nejxaejwaliajwa. Xan lelxlax xamal najut chiekal nejchaxoelaliajwam xamal xabich nejxasinkaxpox.

*Pablo Corinto paklowaxpijiw to'apox beltaeliajwapi aton, majt xabich babijax ispon*

<sup>5</sup> Xan tamach nanejxaejwa-el japon atonliajwa, xamalxot xabich babijax is wut. Puexa xamalbej nejxaejow. Xan nejxasinka-enil japon aton tasalaliajwan. <sup>6</sup> Puexa xamal japon aton fiatam, babijax is wut. Fiatambejpon culto iselaliajwa, xamal suapich. Samata, japon koft babijax ispox. Amwutjel japon aton tapaeyaxaelam pejme culto isliajwa, xamal suapich. <sup>7</sup> ¡Amwutjel xamal japon beltaem! ¡Naewujandebejpon kofsliajwa nejxaejwaspox! Ja-aech

wut, japon kofsaxil naexasitpox Jesús pejwɛajan. <sup>8</sup> Samata, xamal jɛm-an japon aton pejme chiekal bu'kulaliajwam, japon pajut chiekal matabijsliajwa xamal nejxasinkampox japonliajwa. <sup>9</sup> Majt xan lelɛ wut carta xato'aliajwan xamal poxade, japacarta xato'ax chiekal matabijsliajwan, xamal naexaxisaxaelam wut xan xato'axpox japon atonliajwa. <sup>10</sup> Xamal beltaenam wut japon aton, ja-am wut, xanbej japon aton beltaeyaxaelen. Xan japox ja-an wut, Cristo taeyaxael beltaenxpox japon atonliajwa. Xan jachiyaxaelen xamal chiekal matabijaliajwam, xamalbej jachiliajwam. <sup>11</sup> Xatis jachiyaxaes Satanás naknaekichachajbasamata. Xatis chiekal matabijas, ma-aech Satanás, jiw naekichachajbasia wut.

*Pablo xabich nejchaxoelpox Titoliajwa, Troas paklowaxxot wuton*

<sup>12</sup> Pa'ax wut Troas paklowaxxot jiw naewɛajnalialjwan Jesús pejwɛajan, Dios nakajachawaet xot, xabich pachaemlach naewɛajnalialjwan japawɛajan. <sup>13</sup> Wajkoewan Tito faena-enil xot Troas paklowaxxot, xan xabich nejchaxoelɛ Titoliajwa. Samata, Troas paklowaxpijw kijachax, xan fulaelialjwan wut Macedonia tɛajnu poxade, jaxotde Tito faenaliajwan.

*Dios kajachawaech xot, apóstoles xajɛppox jiw naewɛajnalialjwa Jesús pejwɛajan*

<sup>14</sup> Xanal gracias-an Diosliajwa, japon nakajachawaet xot, Jesús pejjian xot. Xanal potɛajnuɛcha naewɛajnaɛ wut Jesús pejwɛajan, Dios nakajachawaet. Xanal Jesús pejwɛajan potɛajnuɛcha jiw naewɛajnaɛ atɛaj. Me-ama incienso bowas wut, xabich atɛaj xabej-ok, ja-aech Jesús pejwɛajan naewɛajnaɛpox. Samata, naexasiti Jesús pejwɛajan jɛm-aechi Jesús pejwɛajanliajwa: “Amɛawɛajan xabich pachaem” —aechi. <sup>15</sup> Dios nejchachaemil, xan jiw naewɛajnaɛ wut Jesucristo pejwɛajan. Incienso bowas wut, puexa jiw xabejtaena. Ja-aechbej, Jesús pejwɛajan xanal naewɛajnaɛ wut. Puexa jiw jɛmtaen japawɛajan. Asew jiw naexasit Dios bu'welialjwas. Asew jiwɛax naexaxis-el japawɛajan. <sup>16</sup> Jiw naexaxis-elpi napelsaxael Diosliajwa. Asew jiwɛax bu'weyaxaes. Xanal Jesús pejwɛajan naexasitɛ, Dios nakajachawaet xot. Samata, xanal xajɛpx jiw naewɛajnalialjwan Jesús pejwɛajan, japi Dios bu'welialjwas. <sup>17</sup> Asew jiw naewɛajan Jesús pejwɛajan asbuan jɛmch mosliajwas. Xanallax jachi-enil. Jiw naewɛajnaɛ wut japawɛajan, chiekal naewɛajnaɛ. Kichachajba-enil, Dios nato'a xot, Cristo pejjian xotbej.

### 3

*Pajelwɛajantat Dios jɛmdutpox jiw bu'welialjwa*

<sup>1</sup> Xamal naewɛajnaɛ wut Jesús pejwɛajan, xanal tajutliajwa jɛmchi-enil: “Xanal kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —chi-enil tajutliajwa. Asew jiw pat wut xamalxot Jesús pejwɛajan naewɛajnalialjwa, japi carta xapat, asew jiw welelspox japiliajwa. Japox, carta lelspx, jɛm-aech: “Ampi jiw, Jesús pejwɛajan naewɛajanpi” —aechox. Samata, xamal chiekal bu'kulam japi jiw, pat wuti xamalxot. Xanallax xamalxot patɛ wut, carta xapas-enil xamal itɛaelialjwan chiekal namatabijaliajwam, chiekal nabu'kulaliajwambej. Xanal nawewe'pa-elbej xamal lelaliajwam carta xanal xalaelialjwan asew jiw poxade chiekal japi namatabijaliajwa, chiekal nabu'kulaliajwabejpi. <sup>2-3</sup> Xamal naewɛajnaɛ Cristo pejwɛajan. Samata, amwɛtjel chiekal duilam. Chiekal duilampox Cristo nejxasink jiw matabijaliajwa. Cristo lela-el cartan jiwɛliajwa. Lela-elbejpon ia'fachantat. Me-ama chajia Moisés lel, jachi-el Cristo. Pelax Cristo Espiritu Santo to'a lelaliajwa pejjamechan nejmatɛatantat, xamal pajelnejchaxoelaxanliajwa.

Samata, amwutjel xamal chiekal duilam xot, a sew jiw chiekal matabija xamal Jesucristo kajachawaesfulpox.

<sup>4</sup> Xanal matabijax, Dios nato'a xamal naewhajnalijwan Jesús pejwajan. Dios nakajachawaetbej japoxan isliajwan, Jesucristo pejjiwan xot. <sup>5</sup> Xanal tajut isaxinil Dios pejbichax. Pe nakiowa, Dios nakajachawaet xot, japox bichax nabistax. <sup>6</sup> Dios xanal nakajachawaet jiw naewhajnalijwan pajelwajan. Japawajan jiw to'a-esal Moisés chajia lelpox naexaxisliawapi. Japawajanbej najura-el, Moisés chajia lelpox suapich. Espiritu Santo nakajachawaet xot, xanal jiw chiekal naewhajnax, japi jiw chiekal duilalijwa, me-ama Dios nejxasink. Moisés chajia lelpox xatis wajut puexa chiekal naexaxis-esal. Samata, chiekal napelsaxaes Diosliajwa. Naexasich wutlax pajelwajan, Espiritu Santo nakkajachawaesfulaxael chiekal duilalijwas pomatkoicha Diosxotse.

<sup>7</sup> Dios majt lel tato'lalijwapoxan ia'fachantat. Do jawut, japa-ia'fachan chaxduton Moisés. Jiw japox chiekal puexa naexaxis-el. Ja-aech wut, japi pejbu'wajan Diosliajwa. Napeltbejpi Diosliajwa. Dios chaxdut wut Moisés japa-ia'fachan, Moisés pejxu xabich itliak. Samata, israelitas taeyaxili Moisés pejxu. Moisés xu-itliakpox bijiat toepaful. <sup>8</sup> Kaes pejme pachaem pajelwajan. Ampamatkoijan japawajan naexasich Dios nakbu'welijwa, Espiritu Santo duk xot wajmatpuatanxot. <sup>9</sup> Dios tato'alpoxan pachaem. Jiw pajut matabija kastikaxaespo, xabich babijaxan is xoti. Pe kaes pejme pachaem pajelwajan Dios nakbu'welijwa babijaxan isaspoxanliajwa. Xatis naexasich xot pajelwajan, babijaxan isaspoxan Diosliajwa chiekal ajil. <sup>10</sup> Pachaem Dios tato'alpoxan, Moiséstat waelt pox. Pe baxael, Dios wachakalwaelt pox, pajelwajan, japawajan kaes pejme chiekal pachaem. Samata, amwutjel majt Dios waelt pox Moiséstat, japox chiekal pachaem-ellejen. <sup>11</sup> Dios tato'alpoxan, waelt pox Moiséstat, japox wajan pachaem. Pe baxael, wachakalwajan pat wut, kaes pejme pachaem japawajan. Japawajanlax namanaxael pomatkoichalijwa.

<sup>12</sup> Xanal matabijax, japawajan namanaxael pomatkoichalijwa. Samata, xanal tajlewla-el jiw naewhajnalijwan japawajan. <sup>13</sup> Jiw naewhajnax wut, chiekal chanaekabuanax japawajan. Chajiakolaxtat Dios tato'alpoxan, waelt Moiséstat. Japawajan Moisés chiekal chanaekabuanax wut israelitas, japi chiekal jummatabija-el. Japamatkoijan, Moisés xu-itliak wut, panielbu' xumatakaton israelitas taesamata, Moisés pejxu itliakpox toepaful pox. <sup>14</sup> Moisés naewajan wut israelitas, japi chiekal jummatabijael chanaekabuanaspoxan, japi pejnechaxoelaxan, me-ama matakas wut, ja-aech xoti. Amwutjelbej israelitas pamojiw, japi pejnechaxoelaxan, me-ama matakas wut, ja-aech. Israelitas naewhajnabaxot chanaexaljows wut Moisés chajia lelpox, japox chiekal jummatabija-eli. Pelax israelitas pamojiw naexaxisaxael wut Jesús tappox japilijwa, ja-aech wut, japi chiekal matabijaxael Moisés chajia lelpox. <sup>15</sup> Amwutjelbej israelitas pamojiw chiekal jummatabija-el, xaljow wut Moisés chajia lelpox. Japi pejnechaxoelaxan, me-ama matakas wut, ja-aech xoti jummatabija-el. <sup>16</sup> Pe nakiowa, a sew israelitas naexasit wajpaklon Jesucristo pejwajan. Samata, japi chiekal matabija, xaljow wut Moisés chajia lelpox. <sup>17</sup> Wajpaklon Jesucristo kaenejchaxoelax, Espiritu Santo suapich. Espiritu Santo duk wajmatpuatanxot. Samata, Espiritu Santo nakkajachawaesful isasamatas babijaxan. Ja-aech wut, nakwewe'pa-el Moisés chajia lelpox naexaxisfulalijwas. <sup>18</sup> Samata, xatis babijax isaxisal. Jatis wut, a sew jiw matabijaxael, diachwajnakolax Dios chiekal pachaempon. Espiritu Santo nakkajachawaet xot, xatis chimi-

anejchaxoelaxan. Jatis wut, wajnejchaxoelaxan, me-ama Jesucristo nejchaxoel wut, jachiyaxael.

#### 4

<sup>1</sup> Dios xanal nabeltaen xot, nato'a nabichliajwan japon pejbichax. Samata, xanal nejchaxoela-enil kofaliajwan. <sup>2</sup> Xanal is-enil padalapoxan. Asaxbej is-enil jiw naekichachajbالياjwan. Dios pejjamechan naewhajna x wut, kaes asaxan jiw naewhajna-enil. Dios chiekal matabijt xanal jum-anpoxan, puexa japoxan diach chiekal w Hajnakolax, puexa jiw pajut chiekal matabijaliajwa. Xanal naewhajna x wut xabich pachaem. <sup>3</sup> Naewhajna x wut, chiekal naewhajna x wut puexa jiw chiekal matabijaliajwa Dios bu'welialjwas. Pe japi naexasis-el wut xanal naewhajna x wut, ja-aech wut, japi jiw pomatkoicha pajut napelsaxael Diosliajwa. <sup>4</sup> Japi naexasis-el wut japaw Hajan, pejne jchaxoelaxan, me-ama itkua'nik. Pelax naexasiti Jesús pejw Hajan, japi pejne jchaxoelaxan, me-ama itliak. Samata, Satanás, paklonpon ampathatpijiwliajwa, japon nejxasinka-el jiw naexasisliajwa Jesús pejw Hajan. Cristo, pax Dios suapich, kaenejchaxoelax. <sup>5</sup> Xanal naewhajna x wut, naewhajna-enil nasitaeliajwam, naxanaboejalijwambej. Pelax xanal naewhajna x wut xamal sitaeliajwam wajpaklon Jesucristo. Xanal nabistaxpin xamalliajwa, Jesucristo nejxasinkax xot. <sup>6</sup> Dios akaseskolaxtat ampathat is wut, puexa chiekal itkua'nik wut, jawut Dios to'a itliakaliajwa. Jatisbej xatis, Jesús pejw Hajan naexasichpis. Amwutjel wajmatpuatantat, me-ama itliak wut, ja-aech, Dios pejjiws xot. Xatis Jesús pejw Hajan chiekal matabijas xot, matabijas, Dios xabich pachaempon.

#### *Dios kajachawaetpox pejjiw, xanaboejapi japon*

<sup>7</sup> Xanal tajut tajaxtat mamnika-enil. Me-ama kuarnat piachliajwa pachaemaxil, ja-anbej xanal. Dios nakajachawaet xot, xanal mamnikax. Ja-an wut, jiw nejchaxoel xanalliajwa: “Japi japox is wut, pajut pijaxtat is-el. Japox ispi, Dios kajachawaech xot” —aech jiw xanalliajwa, nejchaxoel wut. <sup>8</sup> Xanal nabijatax wut, nejchaemila-enil. Asbuuan jumch nejchachaemlax. Xanal asaxanliajwa xabich nejchaxoel x wut, nakiowa Dios xanaboejax nakajachawaesliajwa. <sup>9</sup> Asew jiw babijaxan is xanal nabijasliajwan, Dios pejjiwan xot. Pe nakiowa, Dios nakajachawaet. Tamach xanal nawaela-elon. Asew jiwbej nabesia wut, japi xajupa-el, Dios nakajachawaet xot. <sup>10</sup> Xanal fulaech poxade, jaxotde chachoel. Asew jiw nejchaxoel nabeliajwa. Me-ama Jesús boesas, jachisiabejpi xanalliajwa. Samata, puexa jiw pajut matabija, xanal chiekal duilx, Jesús nakajachawaet xot. <sup>11</sup> Pomatkoicha chachoel xanalliajwa, asew jiw nabesia xot, Jesús pejjiwan xot. Ja-aech wut, puexa jiw pajut matabija, xanal chiekal duilx, Jesús nakajachawaesful xot. <sup>12</sup> Asew jiw xanal nabesia wut, nakiowa xamal naewhajna x wut Jesús pejw Hajan. Samata, xamal japaw Hajan naexasitam xot, pomatkoicha duilaxaelam Diosxotse.

<sup>13</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox: “Xan xanaboejtax Dios chajia jum-aechpoxan nakajachawaesliajwa. Samata, japox jum-an asew jiwliajwa” —aech Dios pejjamechan, chajia lelspx. Samata, xanalbej nejchaxoelx: “Dios xatis nakkajachawaesaxael” —an xanal, nejchaxoel x wut. Samata, asew jiw naewhajna x wut Dios pejjamechan. <sup>14</sup> Wajpaklon Jesucristo tux wut, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Samata, xatis chiekal matabijas. Diachw Hajnakolax asamatkoi xatis tux wut, baxael, Dios nakmat-eyaxaelbej xatis pejme duilaliajwas. Dios nakmat-ia wut pejme duilaliajwas, japon nakbuflaeyaxael japonxotaliajwas. <sup>15</sup> Chajia xan nabijatax wut, asew jiw babijaxan is wut xanalliajwa, xanal nakiowa

naewhajnax xamal Jesús pejwhajan. Ja-an wut, xabich xamal naexasitam naewhajnaxpoxan. Dios xabich xamal kajachawaesful. Samata, xamal chiekal naewhajnax wut a sew jiw Jesús pejwhajan, Dios kajachawaesful japi jiw naexasisliajwa japawhajan. Samata, Diosliajwa gracias-aechi. Japibej chiekal matabija Dios, xabich pachaempon.

<sup>16</sup> Samata, xanal nejchaxoela-enil buxkofaliajwan naewhajnaxpoxan. Kaematkoisful, xanal kaes pakdiachwan wut, ja-an wut, nakiowa kaes chiekal Dios xanaboejafulax. <sup>17</sup> Xanal nabijatax wut ampathatat, nakiowa nabistax Jesucristoliajwa. Nabijataxpox piachaxil. Asamatkoi japox chiekal toepaxael. Ja-aech wut, Dios xanal nachaxdusaxael pachaempox. Japox toepaxil. <sup>18</sup> Xanal nejchaxoela-enil ampathatpijaxan, taenxpoxan. Xanallax nejchaxoelx Diosxotsepoxan, taeyaxisalpoxan. Ampathatpijaxan, taenxpoxan, japoxan toepaxael. Diosxotsepoxan, japoxanlax, toepaxil. Japoxan pomatkoichaliajwa.

## 5

<sup>1</sup> Thaejtxot bua-at, kaspox, piachliajwa-el. Ja-aechlap-is wajbu'an. Wajbu'an pomatkoichaliajwa-el ampathatat. Xatis chiekal matabijas. Diosxotse toepaxilba, japaba Dios chiekal chaemt asamatkoi xatis duilaliajwas, tups wut. <sup>2</sup> Xatis laelpas wutfuk, xabich nejxasinkas wajbu'an nakwexaliaxaliajwa pajelbu'analiajwas, duilaliajwas pomatkoicha Diosxotse. <sup>3</sup> Jachiyaxaes puexa xatis, asamatkoi, nakbu'xaliaxaxael wut. Samata, kaenanula xatis asabu'anaxaes. <sup>4</sup> Xatis laelpas wutfuk, xabich nejxasinkas nakbu'xaliaxaliajwa wajbu'an. Japox jum-an wut, jumchi-enil: "Xan tajbu'txot nakolsasian" —chi-enil. Pe xatis kaenanula pajelbu'aniasias. Pe asamatkoi, tups wut, duilaxaes toepaxilbu'antat Diosxotse. Wajbu'an, ampathatpijax, amxot kaweta toepaxael. <sup>5</sup> Diosxotse Dios nakwechaemt pajelbu'an xatisliajwa. Samata, Dios to'ak Espíritu Santo xatis wajmatpreatanxotaliajwa. Samata, chiekal matabijas. Diachwhajnakolax Dios jumdut xatis wajbu'an, pajelbu'analiajwas.

<sup>6</sup> Samata, xanal nejchaxoela-enil kofaliajwan jiw naewhajnaxpox. Xanal chiekal matabijax. Ampathatat xanal laelpax wut, me-ama atujan wut tajpaklon Jesucristoxot, ja-an. <sup>7</sup> Amwutjel xanal Jesucristo tae-enil. Pe nakiowa, Jesucristo chiekal xanaboejax nakajachawaesliajwa. Chiekal xanaboejaxbej asamatkoi duilaliajwan Jesucristoxotse. <sup>8</sup> Samata, xanalliajwa kaes pejme pachaem tupaliajwan, duilaliajwan tajpaklon Jesucristoxotse. <sup>9</sup> Samata, laelpax wut, o, tups wutbej, nejxasinkax xanal isliajwan Dios nejxasinkpox. <sup>10</sup> Asamatkoi xanal kaenanula nuilaxaelen Jesucristo pejwhajnalel. Japamatkoi japon xanal kaenanula nachaxduiyaxael. Xanal chiekal tanbistax wut, nachaxduiyaxael xabich pachaempoxan. Pe chiekal nabich-enil wut japonliajwa, xanal nachaxduiyaxilon. Ja-aech wut, xanal masox namaeyaxaelen.

### *Amwutjel xatis pachaempox Diosliajwa, Jesucristo tux xot*

<sup>11</sup> Xanal chiekal matabijax Jesucristo chiekal sitaeyaxaelenpox, asamatkoi nuilaxaelen xot japon pejwhajnalel. Samata, xanal jiw xabich naewhajnax japibej naexasisliajwa Jesucristo pejwhajan. Dios chiekal matabijt xanal isfulaxpoxan. Xanal nejxasinkax xamalbej chiekal matabijaliajwam xanal isfulaxpoxan. <sup>12</sup> Xamal chapaeix wut tajut isxpoxan, xanal jumchi-enil: "Xanal kaes pachaeman. Me-ama a sew jiw, jachi-enil" —chi-enil tajutliajwa. Xanal japox chapaeix xamal chiekal namatabijaliajwam, nejchachaemlialiajwam xanalliajwa, nakajachawaesliajwam, a sew jiw natasala wut. Xanal

natasalapi, japi jiw jum-aech asew jiw chiekal sitaeliajwas. Japi, pachaem wut, kabuan-aechi. Pe japi pejnechaxoelaxan chaemil. <sup>13</sup> Potuajnucha xanal naewuajnajax wut Jesús pejuwajan, asew jiw nakaewa najum-aech xanalliajwa: “Japi jiw na-acha” —na-aechi xanalliajwa asbuan jumch. Diachwuajnakolax xanal, na-achax wut, ja-an, nabistax xot Diosliajwa. Diachwuajnakolax xanal na-acha-enil. Potuajnucha xanal naewuajnajax xot Jesús pejuwajan, japox pachaem xamalliajwa. <sup>14</sup> Cristo nanejxasink xanal. Samata, pomatkoicha nabistax japonliajwa. Nejchaxoelxbej: “Cristo tɔp wut cruztat, tɔp puexa xatisliajwa. Samata, Diosliajwa, Cristo sɔapich, cruztat tɔps wut, jatis. Samata, Cristo mot babijaxan isaspoxanliajwa” —an xanal, nejchaxoelx wut Cristo tɔppoxliajwa. <sup>15</sup> Cristo tɔp puexa jiw bu'welija, japi kaes isasamata pajut isasiapoxan. Japilax isfulaxael Cristo nejxasinkpoxan. Japon tɔp wut, mat-echbejpon pejme dukaliajwa japi jiwliajwa. <sup>16</sup> Samata, xanal amwutjel nejchaxoela-enil babijax isliajwan. Me-ama asew jiw, naexasis-eli Jesús pejuwajan, nejchaxoel babijaxan isliajwa, xanal jachi-enil amwutjel. Majt xanal isx babijaxan Jesucristoliajwa. Pe amwutjel, jasox chiekal nejchaxoela-enil. <sup>17</sup> Jesús pejuwajan naexasitpon, japon aton pajelnejchaxoelax, padujnejchaxoelaxan koft xoton. Ja-aech wut, nejchaxoelon pachaempoxankal.

<sup>18</sup> Dios nakajachawaet xot, xanal pajelnejchaxoelaxan. Samata, amwutjel xanal pachaeman Diosliajwa, Cristo tɔp xot xatisliajwa. Dios nabuxto'a xanal jiw naewuajnalialjan japi naexasisliajwa Jesús pejuwajan, pachaemalialjwapi Diosliajwa. <sup>19</sup> Jesucristo tɔp cruztat puexa jiwliajwa, japi pachaemalialjwa Diosliajwa, naexasit wuti Jesús tɔppox. Ja-aech wut, Dios beltaeyaxael japi jiw babijaxan ispoxanliajwa. Japawuajan xanal Dios nabuxto'a jiw naewuajnalialjan. <sup>20</sup> Xanal Jesucristo pejiwan xot, naewuajnajax japon pejuwajan. Xamal naewuajnajax wut, me-ama Dios pajut naewuajan wut, ja-an xanal. Samata, xanal jum-an Jesucristo pijaxtat xamal chiekal pachaemalialjwam Diosliajwa. <sup>21</sup> Jesucristo babijax is-el. Pe xatis babijaxan isaspoxantat, Jesucristo, me-ama babijaxan is wut, ja-aechon Diosliajwa. Samata, Jesucristo kimatamatlas cruztat. Samata, amwutjel xatis bu'wuajanjial Diosliajwa, naexasich xot Jesucristo tɔppox xatisliajwa.

## 6

<sup>1</sup> Xanal nabistax xot Diosliajwa, xamal jum-an mastaesamatam Dios beltaenpox babijaxan isampoxanliajwa. <sup>2</sup> Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech wut, jum-achox Dios jumchiyaxaelpox, asamatkoi Dios jiw beltaeyaxaelpoxliajwa:

“Xan xamal kajachawaesaxaelen, pat wut tajmatkoi xamal bu'welija”  
—aech Dios. ¡Naewe'e! ¡Ma amwut, ampamatkoi, xamal Dios bu'weyaxael!

<sup>3</sup> Xanal nejxasinkax chiekal nabichliajwan Diosliajwa. Ja-an xanal, asew jiw japox taen wut, japibej chiekal naexasisliajwa Dios pejjamechan. Ja-aech wut, japi jiw jumchiyaxil: “Dios pejjamechan pachaema-el” —chiyaxili. <sup>4</sup> Xanal chiekal isx Dios pejbichax, jiw japoxan taen wut pajut chiekal matabijaliajwa xanal Dios pejiwanpox. Samata, xabich nabijatax wut, asaxan nawewe'p wutbej, puexa pachaema-el wutbej xanal isliajwan, xanal nakiowa boejtaliasfulax. <sup>5</sup> Naeyatat namatwuajselwutbej, jiw jebatat najia wutbej, xabich asew jiw palala wut, naboesasia wutbejpi, puexa japoxanliajwa xanal xabich boejtaliasfulax. Xabich nabistax wutbej tajut natataeflialjan, asamadoi chiekal moejs-enil wutbej, Dios pejjamechan



jiw naewhajnax xot, asamatkoiyan xabich litaxaelax wutbej, puexa japoxanliajwa xanal xabich boejtaliasfulax. Puexa japoxan natapat wut, nakiowa jiw naewhajnafulax Dios pejjamechan. Ja-an wut, jiw pajut chiekal matabija xanal Dios pejjiwanpox. <sup>6</sup> Jiw pajut chiekal matabijaliajwa xanal Dios pejjiwanpox, asax babijax is-enil. Chiekal matabijaxbej chimiawhajan, Jesús pejwhajan, jiw naewhajnaliajwan. Xabich piach boejtaliasfulaxbej, asew jiw babijaxan is wut xanalliajwa. Asew jiwliajwa xanal isxbej pachaempoxan. Jiw chiekal naewhajnaxbej, Espíritu Santo nakajachawaet xot. Chiekal nejxasinkaxbej asew jiw. <sup>7</sup> Naewhajnaxbej diachwhajnakolaxpoxkal Jesús pejwhajanliajwa, Dios nakajachawaesful xot. Isxbej pachaempoxan asew jiwliajwa, xanal babijaxan namalechasamata. Japoxan babijaxan potuhajucha xajur. <sup>8</sup> Asamatkoi jiw nasitaen. Asamatkoi jiw nasitae-el. Asamatkoi asew jiw chimiajamechan jum-aech xanalliajwa. Asew jiwlix jum-aech babejjamechan xanalliajwa. Jum-an wut diachwhajnakolaxpoxan, asew jiw japoxan jumtaen wut, xanalliajwa jum-aechi: “Japi kichachajbapijwi” —aechi asbuan jumch xanalliajwa. <sup>9</sup> Jiw, chiekal xanal namatabijapi, japi xanal nataen wut, me-ama namatabija-el wut, ja-aechi xanalliajwa. Asamatkoi xabich chachoelbej xanalliajwa, asew jiw nabesia xot. Pe xanal nakiowa duilafulax. Asamatkoiyan asew jiw xabich nakastikabej. Pe nakiowa, tupa-enil. <sup>10</sup> Asamatkoiyan, asew jiw babijaxan is wut xanalliajwa, xanal nanejxaejow. Pe nakiowa, nejchachaemlax tajnejchaxoelaxantat. Xanal kijinil. Pe nakiowa, xanal naewhajnaxpi, japi jiw, me-ama kimaenk wut, ja-aechi Diosliajwa, japi naexasit xot xanal naewhajnaxpoxan. Ampathatat xanal kijinil wut, ja-an. Pe Dios nakajachawaet xot, xanal xabich tejew, toepaxilpoxan.

<sup>11</sup> Takoew, xamal Corinto paklowaxpijwam, xanal puexa jum-anpoxan, japoxan diach chiekal whajnakolax. Samata, tulaela chiekal jum-an japoxan xamal chiekal matabijaliajwam. Xanal xabich nejxasinkax xamal. <sup>12</sup> Xanal kofa-enil xamal nejxasinkaxpox. Amwutjel xamallax xanal chiekal nanejxasinka-emil. Me-ama majt nanejxasinkam wut, jachi-emil. <sup>13</sup> Xamal naewhajnax wut, me-ama kaen aton paxi naewhajan wut, ja-an xanal xamalliajwa. ¡Xanal nanejxasinkde! Me-ama xanal xamal nejxasinkax wut, jiamsfuldebej xanalliajwa!

*Xatis, me-ama Dios pejtemploba wut, jatispox*

<sup>14</sup> ¡Xamal, Jesús pejwhajan naexasitampim, Jesús pejwhajan naexasis-eli swapich, nabej nakjiye! ¡Japi swapich, piach nabej nabichbej, kaenejchaxoela-emil xot! Xamal isam pachaempoxan. Pelax japi jiw is pachaema-elpoxan. Japoxan najura-el. Itliakax, itkutax swapich, najura-el. Ja-amlap-is xamal. Babijaxan ispi swapich, xamal, japi swapich, najura-emil. <sup>15</sup> Cristo kaenejchaxoelaxa-el, Satanás swapich. Ja-aechbej Jesús pejwhajan naexasiti. Xamal kaenejchaxoelaxa-emil, asew jiw, Jesús pejwhajan naexasis-eli swapich. <sup>16</sup> Ja-aech Dios pejtemplobaliajwa, ídolo pejtemplobaliajwabej. Japakolebachanxot ajil kaenejchaxoelaxpox. Xatis, me-ama Dios pejtemploba wut, jatis. Dios pajut chajia jum-aech japoxliajwa: “Xan tajjiwxot dukaxaelen. Japi swapich, nanamsaxaelenbej. Xan japi pejDios wulxaelen. Japibej tajjiw wulxael” —aech Dios.

<sup>17</sup> Samata, Dios pejme jum-aech:

“Jiw babijaxan is xamal duilamxot. Samata, jjaxot nakolim asalel duilaliajwam! ¡Xamal nabej is babijaxan, japi jiw ispoxan! Ja-am wut, xamal tajjiwaxaelam.

<sup>18</sup> Xan nej-axnaxaelen xamalliajwa. Xamalbej taxi wut,

jachiyaxaelam” —aech Dios, xabich mamnikpon.

## 7

<sup>1</sup> Takoew, japox Dios chajia nakjɯmdut xatis chiekal matabijaliajwas. Samata, ɯchiekal duilaxaes babijaxan isasamatas Diosliajwa! Babijaxan majt isas, japoxan chajia nejchaxoels xot isliajwas, ɯpuexa japoxan chiekal kofaxaes, duilaliajwas, me-ama Dios nejxasink!

### *Pablo nejchachaemilpox Corinto paklowaxpijiwliajwa*

<sup>2</sup> ɯXamal nabej kofe' xanal nanejxasinkampox! Xamalxotan wɯt, chinax babijax is-enil kaen atonliajwa. Tabejs-enilbej asan aton pejnechaxoelax japon babijax isliajwa. Chinax kaen aton naekichachajba-enilbej. <sup>3</sup> Xanal japox jɯmchi-enil xamal losliajwan. Chajia jɯm-an xamal pomatkoicha nejxasinkaliajwan, hasta xan tɯpx wɯt ampathatat. <sup>4</sup> Xan matabijtax, xamal naexaxisaxaelam cartaxot lelxpox. Xan jiw chapaeix xamal isampoxan. Japoxan chapaeix wɯt, xabich nejchachaemlax xamalliajwa. Xan nabijatax wɯt, nakiowa xabich nejchachaemlax, xamal nejchaxoelx xot.

<sup>5</sup> Macedonia tɯajɯxot xanal pa'ax wɯt, chiekal damlathɯla-enil, naewɯajnafɯlax xot. Amwɯtjelbej nakiowa chiekal damlathɯla-enilfɯk. Potɯajɯcha jiw naewɯajɯx wɯt Jesús pejwɯajan, puexa chiekal pachaema-el xanalliajwa. Potɯajɯcha chiekal pachaema-el xanalliajwa. Xabich asew jiw nabɯ'alot Jesús pejwɯajan, naewɯajɯx wɯt. Samata, nejchaxoelx: “Japi nawetabejsaxael naewɯajɯxpo” —an, nejchaxoelx wɯt. <sup>6</sup> Dios kajachawaet jiw nejxaejwaspi, japi jiw nejchachaemlaliajwa. Japon xanalbej nakajachawaet nejchachaemlaliajwan, Tito pa'an xot. <sup>7</sup> Tito pa'an wɯt, xanal nejchachaemlax. Titobej xabich nejchachaemil xamalliajwa. Samata, xanalbej nejchachaemlax. Japon xanal nachapaei xamal xabich nataesiampox. Nachapaeibejpon xamal xabich nejxaejowpox xanalliajwa, majt ja-aechpoxanliajwa. Nachapaeibejpon xamal nakajachawaesasiampox, asew jiw nabɯ'alot wɯt naewɯajɯxpoxlialjwa. Puexa japoxan jɯmtaenx wɯt, xan xabich nejchachaemlax xamalliajwa.

<sup>8</sup> Carta, matxoelalelxpox, xato'ax wɯt xamal poxade, japox carta xaljowam wɯt, xamal nejxaejow. Xan japox carta lelx wɯtfɯk, nejchaxoelx: “Xan nejchachaemla-enil ampox carta lelaliajwan, Corinto paklowaxpijiw xaljow wɯt, nejxaejwaxaes xoti” —an, nejchaxoelx wɯt. Do jawɯx, xamal japox carta xaljowam wɯt, diachwɯajnakolax xamal nejxaejow. Pe nejxaejowpox piacha-el. Samata, xan nanejxaejwa-el, japox carta lelx wɯt. <sup>9</sup> Xan nejchachaemla-enil xamal nejxaejowpox, japox carta xaljowam wɯt. Xanlax nejchachaemlax, xamal nejxaejow wɯt, kofam babejnechaxoelaxan. Pe amwɯtjel, isfɯlam Dios nejxasinkpoxan. Samata, Dios xabich nejchachaemil xamalliajwa. Carta xato'ax wɯt xamalliajwa, nejnechaxoelaxan tabejs-enil.

<sup>10</sup> Kaen aton nejxaejwas wɯt babijaxan ispoxanliajwa, Dios xajɯp japon aton beltaeliajwas. Ja-aech wɯt, japon aton nejxaejwaspo wetoepaxaes. Asan atonlax, babijaxan ispon, kofs-el wɯt babijax, ja-aech wɯt, japon aton Dios beltaeyaxisal. <sup>11</sup> Xamal xabich nejxaejow, xaljowam wɯt carta japon aton xamalxot xabich babijax isponliajwa. Do jawɯx, xamal isam Dios nejxasinkpox japon atonliajwa. Samata, Dios xabich nejchachaemil xamalliajwa. Xamal chiekal matabijam, ma-am majt xamal. Japon aton fias-emil, xabich babijax is wɯt. Jawɯtbej xamal nalala japon atonliajwa, nejlewla xot Dios kastikaxael xot xamal. Samata, japon aton fiatam xot, asew jiw matabija xamal kaenechaxoelaxa-emilpox, japon aton ispoxliajwa. Amwɯtjel xamal xabich nataesiam. <sup>12</sup> Japox carta lelx wɯt, xan lela-enil asbɯan jɯmch xamal

to'aliajwan japon aton kastikaliajwam. Lela-enilbej japox carta japon aton, pax sɯapich, chaemsliajwa babijax. Dios matabijt, ma-aech xot lelx japox carta. Xan lelx xamal chiekal najut matabijaliajwam, diachwɯajnakolax xanal nanejxasinkampox. <sup>13</sup> Samata, xanal nejchachaemlax, majt nanejxaejow xamalliajwa.

Xanal kaes pejme xabich nejchachaemlax, taenx wɯt Tito xabich nejchachaemilpox, xamal chiekal bu'kɯlam xoton. <sup>14</sup> Tito fɯlaeliajwa wɯt xamal poxade, xan japon jum-an xamalliajwa: “Corinto paklowaxpijiw chiekal naexasisaxael ampox carta, xato'axpox” —an Titoliajwa. Diachwɯajnakolax xamal japox carta xaljowam wɯt, xan lelxpox chiekal naexasitam. Samata, xanal, Tito sɯapich, nejchachaemlax xamalliajwa. Me-ama xan chajia jum-an Titoliajwa, diachwɯajnakolax japox ja-aech. <sup>15</sup> Japon Tito nejchaxoel wɯt xamalliajwa, nejchaxoelon, ma-am xamal, japon naexasitam wɯt, xamal tato'al wɯton. Nejchaxoelbejpon, ma-am xamal, chiekal bu'kɯlam wɯt, sitaenam xoton. Samata, amwɯtjel xamal kaes pejme xabich nejxasinkon. <sup>16</sup> Xan matabijtax, xamal isampoxan puexa chiekal pachaem. Samata, xabich nejchachaemlax.

## 8

### *Jesús pejwɯajan naexasiti ofrenda owapox kajachawaesliajwa kijila, Judea tɯajɯpijiw*

<sup>1</sup> Takoew, xamal chapaeyaxaelen chiekal matabijaliajwam, ma-aech Dios, kajachawaet wɯt Macedonia tɯajɯpijiw, japi naexasiti Jesús pejwɯajan. <sup>2</sup> Japi jiw nabijat, asew jiw babijaxan isas wɯt japiliajwa, Jesús pejwɯajan naexasit xoti. Pe nakiowa, japi jiw nejchachaemil. Japi jiw, xabich kimaenka-el. Pe nakiowa, japi jiw ofrenda owa kajachawaesliajwa asew jiw. Japixot asew xabich owa. Me-ama kimaenk wɯt, ja-aechi. <sup>3</sup> Xan tajut chiekal taenx, japi owa wɯt. Jawɯt nejchaxoelx: “Japi kaes xabich owa, owa wɯti ofrendaliajwa” —an, nejchaxoelx wɯt. Japi japox to'a-esal. Japi japox pajut is, isasia xot. <sup>4</sup> Xanalliajwa japi jiw xabich najum-aech: “Xanalbej natapaem ofrenda owaliajwan kajachawaesliajwan naexasiti Jesús pejwɯajan, Jerusalén paklowaxpijiw” —aech japi jiw xanalliajwa. <sup>5</sup> Xanal nejchaxoelx wɯt, jum-an: “Japi jiw kijil xot, xabich bej owaxaelbejpi kaeyaxach” —an, nejchaxoelx wɯt. Pe nakiowa, japi xabich owa. Japilap matxoela nawoeya Diosxot isɯalaliajwa Dios tato'alpoxan. Do japoxwɯx, xanal najum-aechi: “Xamal nejxasinkam wɯt xanal natato'laliajwam, jxanal natato'alde! Xanal japoxan isɯalaxaelen, me-ama Dios nejxasink” —aechi xanalliajwa. <sup>6</sup> Xanal taenx wɯt Macedonia tɯajɯpijiw kaenanɯla ofrenda owaliajwa, jawɯt xanal Tito to'ax xamal poxade. Tito jum-an: “Xam majt kajachawaetam Corinto paklowaxpijiw, tɯadut wɯti ofrenda owax kajachawaesliajwapi Jerusalén paklowaxpijiw. jXam amwɯt pejme fɯlaem japi ofrenda owax kito'aliajwam, kitoesliajwabejpi!” —an xan Titoliajwa, xamal poxaliajwa wɯton. <sup>7</sup> Xamal kaes chiekal pachaemam, duilam wɯt Diosliajwa. Chiekal xanaboejambej Dios. Chiekal matabijambej Dios pejjamechan. Samata, chiekal xajɯpam asew jiw naewɯajnalialjwam Dios pejjamechan. Nejxasinkambej chiekal isliajwam Dios pejbichaxan. Xanal xabich nanejxasinkambej. Xamal ja-am xot, jkaes pejme owim ofrenda kajachawaesliajwam Jerusalén paklowaxpijiw!

<sup>8</sup> Xamal jum-an wɯt: “Macedonia tɯajɯpijiw xabich plata owa ofrendaliajwa Jerusalén paklowaxpijiwliajwa” —an wɯt, japox jumchi-enil xamal

to'aliajwan, me-ama japi, jachiliajwam. Japox jum-an xamal chiekal matabi-jaliajwam. Xamal owam wut ofrenda, me-ama Macedonia tujnupijiw, ja-am wut, asew jiw taeyaxael xamal diachwujnakolax Dios nejxasinkampim. <sup>9</sup> Xamal matabijam, wajpaklon Jesucristo nakkajachawaet, xatis naknejxasink xot. Wajpaklon Jesucristo pas-el wutfuk ampathatasik, xabich ki-maenkon. Puexa tato'albejpon. Jawux ampathatat xabich nabijat Jesucristo. Me-ama kijilan xabich nabijat wut, ja-aech Jesucristo xamal kajachawaesliajwa. Ja-aech xoton, xamalliajwa asamatkoi pachaemaxael Diosxotse.

<sup>10</sup> Chajia, asawaech wut, xamal tjaduwam plata owax ofrendaliajwa kajachawaesliajwam Jerusalén paklowaxpijiw. Xamal ja-am, xabich nejxasinkam xot japox isliajwam. Ampamatkoiyan pachaem xamal plata owax kitoesliajwam. Japox jum-an, xan tajut nejchaxoelxpo. <sup>11</sup> Majt xamal xabich kajachawaesiasiam Jerusalén paklowaxpijiw. ¡Amwutjel xamal kajachawae'e! ¡Owim ofrenda xajupampoxtat! <sup>12</sup> Xamal owam wut puexa xajupampoxtat, ja-am wut, Dios nejchachaemlaxael xamalliajwa. Nejew kaesupich owam wut asew jiw kajachawaesliajwam, ja-am wut, Dios nejchachaemlaxael xamal asew jiw kajachawaetampoxliajwa. Dios to'a-el, xamal xabich ajil wut nejew owaliajwam asew jiw kajachawaesliajwam.

<sup>13</sup> Xamal to'a-enil puexa nejew owaliajwam ofrendaxot, kajachawaetam wut kijila. Puexa nejew owam wut, ja-am wut, xamal najutliajwa namaeyaxil. <sup>14</sup> Xan nejxasinkax xatis nakaewa nakajachawaesliajwas, asew jiwliajwabej, japi wewe'pas wut. Amwutjel xamal xajupam kajachawaesliajwam kijila, Jerusalén paklowaxpijiw. Asamatkoi, xamalliajwa ajil wut, japibej xamal kajachawaesaxael. Ja-aech wut, kaen xamalxot wewe'paxisal wewe'pasoxan. <sup>15</sup> Japoxliajwa Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox: “Aton xabich naxaeyaxan notpon pajutliajwakal, japon aton wenamana-esal. Asan, aton, naxaeyaxan kaesupich notpon, japon aton wewe'pa-esal” —aech Dios pejjamechan.

*Tito fulaechpox Corinto paklowax poxade, kolenje pejnachalan supich*

<sup>16</sup> Xan nejxasinkax xamal kajachawaesliajwan ofrenda owampox kitoesliajwam. Titobej Dios pijaxtat japox nejchaxoel. Samata, gracias-an Diosliajwa. <sup>17</sup> Samata, Tito to'ax xamal taeliajwa, kajachawaesliajwabejpon ofrenda owampox kitoesliajwam. Japon ow-aech. Japon pajut pijaxtat xamal xabich taesiabejpon.

<sup>18</sup> Tito, pejnachalan supich, to'ax. Tito pejnachalan matabijas puexa Jesús pejwujajan naexasiti, Macedonia tujnupijiw. Sitaensbejpon puexa japi jiw, japon chiekal jiw naewujajan xot Jesús pejwujajan. <sup>19</sup> Tito pejnachalan, to'as puexa Jesús pejwujajan naexasiti, Macedonia tujnupijiw, japon, xan supich, fulaeliajwa Jerusalén paklowax poxade. Ofrenda xalaeliajwan wut Jerusalén paklowaxpijiwliajwa, japon nachalaxael, kaes chiekal japi nejchachaemlialiajwapi Diosliajwa. Japi pajut chiekal matabijaxaelbej xatis kajachawaesiasiaspox, nakaejiws xot. <sup>20</sup> Xanal ofrendaplata pin-iat xafolx wut Jerusalén paklowaxpijiwliajwa, japon buflaeyaxaelen, asew jiw xan najumchisamata: “Pablo kaesupich dijanbej ofrendaplata pajutliajwa” —nachisamata asew jiw xanliajwa. <sup>21</sup> Dios matabijt xanal puexa ofrenda chaxdusaxaelenpox. Pe nakiowa, nejxasinkax puexa jiw chiekal pajut matabijaliajwa xanal puexa ofrenda chaxduiyaxaelenpox japi jiw.

<sup>22</sup> Tito, pejnachalan supich, kaes asanbej to'axaelen, Jesús pejwujajan naexasitpon. Japon xabich nakajachawaet. Amwutjel japon xamal xabich kajachawaesiasia, wultaen wuton Jerusalén paklowaxpijiw kajachawaesiasiapox. <sup>23</sup> Xamalxot asew jiw wujajnachaemt wut Titoliajwa, xamal

jumchiyaxaelam: “Japon Tito, Pablo pejnachalan. Japon xanal naka-jachawaet” —chiyaxaelam. Kolenje, Tito nakfulaeyaxaespi, xamalxot asew jiw wuajnachaeamt wut japi kolenjelijaw, xamal jumchiyaxaelam: “Ampi kolenje to'as naexasiti Jesús pejwuajan, Macedonia tuajnuapijiw. Ampi kolenje chiekal pachaem. Samata, asew jiw chiekal sitaen Cristo” —chiyaxaelam japi kolenjelijaw. <sup>24</sup> Japi, tres poejiw, xamalxot pa'a wut, chiekal bu'kulaxaelam japi pajut chiekal matabijaliajwa xamal nejxasinkampox. Ja-am wut, puexa jiw, naexasiti Jesús pejwuajan, chiekal matabijaxael xamal diachwuajnakolax nejxasinkam naexasiti Jesús pejwuajan. Japox wultaen wuti, chiekal matabijaxael xan majt jum-anpoxan xamalliajwa, japox diachwuajnakolax, xamal puexa jiw nejxasinkampox.

## 9

### *Asew jiw owapox ofrenda Jesús pejwuajan naexasitiliajwa*

<sup>1</sup> Diachwuajnakolax we'pa-el, xan lelx wut xamal pejme kito'aliajwan ofrenda owaliajwampox naexasitpiliajwa Jesús pejwuajan, Jerusalén paklowaxpijiwliajwa. <sup>2</sup> Xan chiekal matabijtax xamal xabich japi kajachawaesasiampox. Samata, xabich nejchachaemlax xamalliajwa. Chajia Macedonia tuajnuapijiw jum-an xamal Corinto paklowaxpijwamliajwa: “Acaya tuajnuapijiw, Corinto paklowaxxot duilpi, chajia, asawaestat, owapi ofrenda kajachawaesliajwa Jerusalén paklowaxpijiw. Amwutjelbej nakiowa owafuki ofrenda” —an xamalliajwa. Dolis jawut, Macedonia tuajnuapijiw wultaen xamal kajachawaesasiampox Jerusalén paklowaxpijiw. Do jawut, Macedonia tuajnuapijiwbej ofrenda owa kajachawaesliajwapi Jerusalén paklowaxpijiwliajwa. <sup>3</sup> Samata, amwutjel Tito to'ax xamal poxade, pejnachala suapich, xamal kajachawaesliajwa, ofrenda owampox kitoesliajwam Jerusalén paklowaxpijiwliajwa. Xan tajpasax wuajna, xamal ofrenda owax kitoes-emil wut, ja-am wut, japox pachaemaxil xanliajwa, xamalliajwa chajia jum-an xot Macedonia tuajnuapijiwliajwa. <sup>4</sup> Xamal poxaxaechan wut, Macedonia tuajnuapijiw xan nakfulaen wut, xamal toes-emil wutfuk ofrenda owampox, ja-am wut, japox pachaemaxil xanliajwa. Japox jachiyaxael, xamalliajwa chajia jum-an xot: “Japi xabich kajachawaesasia Jerusalén paklowaxpijiw” —an xot. Japox pachaemaxilbej xamalliajwa, ofrenda owampox kitoes-emil wutfuk. <sup>5</sup> Samata, nejchaxoelx Tito wuajna to'aliajwan, Tito pejnachalabej. Japi xamal kajachawaesaxael kamta kitoesliajwam ofrenda owampox. Xan pasax wuajna, puexa xamal chiekal kitoesaxaelam ofrenda owax nejmach chalakaliajwa. Jasox najut isaxaelam, nejxasinkam xot. Japox isam wut, inabej is, xamal kito'ax xot!

<sup>6</sup> Xamal nejchaxoelam wut, inejchaxoelde ampox! Cha-aellulx muthapon, wenakolas wut, kaeyaxach wenakolas. Pelax pinjiyax lul muthapon, xabich pin-iat wenakolas. Jachiyaxaelbej ofrenda owam wut asew jiwliajwa. Pin-iat owam wut kajachawaesliajwam asew jiw, ja-aech wut, asamatkoi asew jiw xamal pin-iat chaxduiyaxaelbej. <sup>7</sup> Samata, xamal kaenanula owasiam wut, iwom! Owam wut, jawut, nejchaxoelam wut, inabej nejchaxoele': “Xan diachwuajnakolax nejxasinka-enil japi jiw kajachawaesliajwan. Pe nakiowa, nakito'a xot, kajachawaetxlejen” —nabej aeche', nejchaxoelam wut! Dios nejxasink, aton chaxduw wut nejchachaemlaxtat asew jiw. <sup>8</sup> Dios xajup chaxduiliajwa puexa xamal wewe'ppoxan. Samata, xamalliajwa puexa wewe'paxil. Japoxan wenamaeflaxaelbej kajachawaesliajwam jiw kijila. <sup>9</sup> Dios pejjamechan, chajia lelsbox, jum-aech wut, jum-aechox:

“Aton pejew chaxduw wut kijila, Dios nejkiowaxil. Japon aton mosaxaes pachaempoxan. Japoxan pomatkoichaliajwa. Japoxbej toepaxil” — aechox.

<sup>10</sup> Dios is naebaechpa-athanpi jiw muthaliajwa. Isbejpon pafupi jiw pelaliajwa. Dios kajachawaet wut, muthasi chiekal ti'sfulbej. Do jawux, ti't wut, pachaembej xaeliajwa. Jachiyaxaelbej, Dios xamal chaxduw wut puexa wewe'ppoxan. Samata, xajupaxaelambej kajachawaesliajwam asew jiw. <sup>11</sup> Ja-aech wut, Dios xamal xabich chaxduiyaxael. Samata, xamal xajupaxaelam asew jiw xabich chaxduiliajwam, japi wewe'pas wut. Xamal ofrenda owaxaelam xanal xalaeliajwan Jesús pejwujajan naexasitiliajwa, Jerusalén paklowaxpijiwliajwa. Japa-ofrenda japi chaxdutex wut, graciaschiyaxaelpi Diosliajwa. <sup>12</sup> Asew, Jesús pejwujajan naexasiti, xamal kajachawaetam wut, kajachawaesaximil wewe'paspoxankalliajwa. Kajachawaesaxaelambej japi jiw xabich graciaschiliajwapi Diosliajwa. <sup>13</sup> Jasoxtat ofrenda owam wut kajachawaesliajwam Jerusalén paklowaxpijiw, japi chiekal matabijaxael, diachwujajnakolax xamal chiekal naexasitam Jesús pejwujajan. Japi jumchiyaxaelbej Diosliajwa: “Xam xabich pachaemam” —chiyaxaelpi, xamal ofrenda pin-iat owam xot japiliajwa, puexa asew, Jesús pejwujajan naexasitiliajwabej. <sup>14</sup> Samata, japi jiw Dios kawujanaxael xamalliajwa, xabich nejxasink xoti xamal. Ja-aech wut, japi pajut matabijaxael Dios xabich xamal kajachawaetpox. <sup>15</sup> Dios paxulan to'a ampathatasik tupaliajwa xatisliajwa. Japox xabich pachaem! Samata, xatis puexa graciastis Diosliajwa. Xatis japox chiekal chanaekabuanaliajwas tampael.

## 10

### *Pablo xajuppoxtato'laliajwa Jesús pejwujajan naexasiti, japon apóstol xot*

<sup>1</sup> Xan, Pablo, chiekal xamal jumchisian asaxan. Me-ama Jesús ampathatat chiekal jum-aech, xanbej jachisian xamalliajwa. Xamalxota-enil wut, asew jiw nabu'wujajanpaei wut, jum-aechi: “Pablo amxot duk wut, naknaewujajan wutbej, pejlewla wut, ja-aechon. Pelax atuj wuton, carta lel wut xatis naknaewujajnalialiajwa, pejlewla-el wut, ja-aechon” —aech asew jiw, xanliajwa nabu'wujajanpaei wut. <sup>2</sup> Xamal jum-an amwutjel kofaliajwam babijaxan isampoxan. Japoxan kofam wut, asamatkoi xamalxot patx wut, losaxinil. Xamalxot asew jiw jum-aech xanliajwa: “Pablo duka-el, me-ama naexasiti Jesús pejwujajan duil wut, jachi-elon. Japon duk, me-ama Jesús pejwujajan naexasis-eli duil wut, ja-aechon” —aech asew jiw xanliajwa. Jiw jum-aechpi japox xanliajwa, xan pa'ax wut, japi jiw losaxaelen. <sup>3</sup> Diachwujajnakolax xanal chiekal jiwankal. Me-ama asew jiw, xanalbej, ja-an. Jesús pejwujajan naewujajna wut, me-ama, Satanás supich, nabax. Pe nabe-enil kirixtat. Me-ama ampathatpijiw kirixtat naba, xanal jachi-enil. <sup>4</sup> Xanal, me-ama ampathatpijiw, naba wut espadatat, jachi-enilbej. Xanallax Dios nakajachawaet xot, xajupx Satanás malechaliajwan. Dios nakajachawaesful xotbej, toesaxaelen jiw natasalapoxan. <sup>5</sup> Dios nakajachawaesful xotbej, buxmalechaxaelen asew jiw pajutliajwa najum-aechpi: “Xanal kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —aechpi pajutliajwa. Japi jiw asax jum-aech, xan jiw naewujajna wut asew jiw matabijasamatapi Dios. Xan japi jiw buxmalechax wut, ja-an wut, asew jiw chiekal naexasisaxael Jesús pejwujajan. <sup>6</sup> Xamal chiekal naexasitam wut xanal to'axpox, ja-am wut, puexa, asew jiw, xanal naexasis-elpi, japi kastikaxaelen.

<sup>7</sup> Xamal chiekal taenam jiw kabuan-aechpoxan. Pe diachwujnakolax xamal matabija-emil japi nejchaxoelpoxan, pejmatpuatantat ma-aechbejpi. Asew jiw xanal nabu'wujajanpaei. Japi pajut jum-aech asew jiwliajwa: “Xanal nabistax Cristoliajwa” —aechi pajutliajwa. Japi jiwbej pajut matabijaxael, xanalbej nabistax Cristoliajwa. <sup>8</sup> Xamal nejchaxoelambej xanliajwa: “Pablo pomatkoicha nakchapaei Dios makafichpox apóstolliajwa” —ambej, xamal nejchaxoelam wut xanliajwa. Diachwujnakolax Cristo nato'a xamal naewujnaliajwan japon kaes chiekal xanaboejalijwam. Cristo nato'a-el tabejsliajwan xanaboejampox japonliajwa. Samata, xan tadala-el jiw jumchiliajwan: “Dios namakafitpox apóstolliajwan” —chiliajwan. <sup>9</sup> Xan nejxasinka-enil xamal nejchaxoelaliajwam xanliajwa: “Pablo xatis nakbeljasasia cartaxot lelpoxtat” —chiliajwam. Xan carta lela-enil asbuan jumch xamal japox nejchaxoelaliajwam beljasax. <sup>10</sup> Asew jiw xanliajwa nakaewa najum-aech asbuan jumch: “Pablo carta xato'a wut xatisliajwa, xabich mamnik wut, ja-aechon. Japacarta xabich tampoelbej xatis chiekal jummatajibaliajwas. Pelax Pablo xatisxot naknaewujajan wut, mamnika-el wut, ja-aechon. Chiekal naewujajna-elbejpon” —aech asew jiw nakaewa xanliajwa. <sup>11</sup> Japi jiw, japox jum-aechpi xanliajwa, chiekal matabijaxael xan isaxaelenpox japiliajwa, xamalxot pa'ax wut. Me-ama cartaxot lelxpox jum-aech, japoxlap pejme xan jachiyaxaelen japi jiwliajwa.

<sup>12</sup> Japilax nejchaxoel pajutliajwa: “Xatis kaes pejme pachaems. Me-ama asew jiw, jachi-esal” —aechi, nejchaxoel wut. Japi pajut asew jiw chapaeibej, is wut pachaempoxan, asew jiw sitaeliajwas. Japoxan chapaei wut, japi, me-ama nejliakla wut, ja-aechi. Samata, chapaeipoxan pachaema-el. Xanal nejxasinka-enil japox nejchaxoelaliajwan. <sup>13</sup> Dios xanal nato'a isliajwan japon pejbichax. Samata, Dios nato'alel xan jiw naewujnax Jesús pejwujajan. Dios nato'abej xamal, Corinto paklowaxpijwam, naewujnaliajwan. Xamal chapaeix wut xanal isxpoxan, kaes pejme asaxan chapae-enil xamal kaes nasitaeliajwam. Dios nato'apoxankal isliajwan, japoxankal xamal chapaeix. <sup>14</sup> Samata, xanal Dios nato'a xot, xamalxot patx wut, naewujnax chimiawujajan, Jesucristo pejwujajan. Xanallap matxoela naewujnax japawujajan xamalxot, asew jiw naewujajna-el wutfuk. <sup>15</sup> Asew naexasit Jesús pejwujajan, asew jiw naewujnas xot. Samata, japiliajwa xanal jumchi-enil: “Japi naexasit Jesús pejwujajan, xanal naewujnax xot” —chi-enil. Xanal kaes naewujnasian, xamal kaes Jesucristo xanaboejalijwam. Dios nato'apoxkal, japoxkal xanal nabichaxaelen. <sup>16</sup> Naewujnax buxtoetx wut xamalxotde, jawux, fulaeyaxaelen asapaklowaxan poxade, kaes pejme atuj poxade. Jaxotan wut, xanal naewujnaxaelen Jesús pejwujajan. Xanal nejxasinka-enil naewujnaliajwan asew jiw wujajna chajia naewujajanxot.

<sup>17</sup> Jiw chapaei wut pajut ispoxanliajwa asew jiwliajwa, ja-aech wut, chapaeiyaxaelbejpi Dios kajachawaechpox japoxan isliajwa. Ja-aech wut, asew jiw jumtaens wut, japi jiw sitaeyaxael Dios. Japi chapaeiyaxil pajut ispoxanliajwa asbuan jumch asew jiw sitaeliajwas. <sup>18</sup> Chinax kaen aton pajutliajwa jumchiyaxil: “Xan isxpoxan xabich pachaem” —chiyaxil pajutliajwa. Dios jum-aech wutlax japon atonliajwa: “Xam isampoxan xabich pachaem” —aech wut, japox xabich pachaemaxael.

## 11

*Pablo tasalapox apóstoles-elpi, patpi Corinto paklowaxxot*

<sup>1</sup> Asew jiw pajut isproxan chapaei, asbuan jumch asew jiw sitaeliajwas. Xanbej tajut isproxan xamal chapaeix wut, ¡chiekal naewe'e! <sup>2</sup> Jasox xamal jum-an, xamal xabich nejxasinkax xot. Me-ama xamal nejxasinkam Dios, xanbej ja-an, xamalliajwa. Nejxasinkax xamal nejxasinkaliajwam Cristo. Me-ama pawis nejxasink pamalkal, ¡xamalbej ja-amde, nejxasinkam wut Cristo! <sup>3</sup> Chajiakolaxtat Eva naekichachajbas Satanás. Samata, xan xamalliajwa nejchaxoelx: “Satanás bej naekichachajbaxaesbejpi. Japi naekichachajbas wut, kofaxaeli Cristo nejxasinkpox” —an, nejchaxoelx wut xamalliajwa. <sup>4</sup> Asew jiw, xamalxot patpi, japi jiw pat naewhajnaliajwa asawhajan, Satanás to'asprox. Japawhajan najura-el, Jesús pejwhajan sapich, xanal naewhajnaxpox. Japi xamal naewhajan wut, chiekal naewetam. Xanal naewhajnaxpox Espíritu Santo nejmatpuatanxotaliajwa, japawhajanliajwa japi jiw naewhajan asawhajantat. Xanal naewhajnaxpoxbej, chimiawhajan, Dios xamal bu'weliajwa, japi japoxliajwa naewhajan wut, naewhajanbej asawhajantat. <sup>5</sup> Japi pat wut xamalxot, nejchaxoelam japi jiwliajwa: “Diachwhajnakolax ampi jiw kaes pejme pachaem, apóstoles xot” —am, nejchaxoelam wut. Japi pajutliajwa nejchaxoelbej: “Xatis kaes pejme pachaems. Me-ama asew jiw jachi-esal” —aechi, nejchaxoel wut pajutliajwa. Xanlax japox nejchaxoela-enil: “Japi kaes pejme pachaem. Me-ama xan, jachi-el” —chi-enil, nejchaxoelx wut japi jiwliajwa. <sup>6</sup> Xan tajut chiekal matabijtax. Jiw pejwhajnalel naksiyax wut, chiekal naewhajna-enil. Me-ama aton xabich matabijtron naewhajan wut, xan jachi-enil. Pe nakiowa, xan tajut matabijtax, xamal chiekal chanaekabuanax. Samata, xamal chiekal matabijam naewhajnaxpoxan, chiekal naewhajnax xot Jesús pejwhajan.

<sup>7</sup> Xamal naewhajnax wut Dios bu'weliajwa xamal, mat-omwuljoe-enil. Jan wut, ¿xamalliajwakat isx babijax? ¡E! Xan japox isx wut, is-enil babijax. Xan na-it-ele-el wut, nabistax tajut whajsliajwan tejew. <sup>8</sup> Xamal naewhajnax wut Jesús pejwhajan, asatwhajnanhanpijiw, Jesús pejwhajan naexasiti, japi plata naxto'a wuti xanliajwa, xan kifitx japaplata tejew whajsliajwan. Jan wut, xan kaes xajurx xamal naewhajnaliajwan. <sup>9</sup> Xamalxotx wut, asax nawewe'p wut, xamal wuljoe-enil nachaxduiliajwam. Jesús pejwhajan naexasiti, Macedonia tuajnurpijiw, nachaxduw xan nawewe'pproxanliajwa. Jan, xan dukx wut xamalxot taliasasamatan. Jachiyaxaelenbej, pejme xamalxotx wut. <sup>10</sup> Xan naexasitx diachwhajnakolax, Cristo pejwhajan. Samata, xan jum-anpox, diachwhajnakolax. Xan jum-an wut: “Acaya tuajnurpijiw mat-omwuljoe-enil, naewhajnax wut Jesús pejwhajan” —an wut, kaen aton nabuxfiasaxil, japox jum-an wut. <sup>11</sup> Asew jiw jum-aech xamal chiekal jumtaeliajwam xanliajwa: “Pablo xamal nejxasinka-el. Samata, nejew plata kifis-elon” —aechi. Japox diachwhajnakolaxa-el. Dios chiekal matabijt xamal nejxasinkaxpox.

<sup>12</sup> Pejme xan patx wut xamalxot naewhajnaliajwan, xamal mat-omwuljoeyaxinil. Me-ama majt, jachiyaxaelen. Asew, xamalxot patpi, japi xamal mat-omwuljow, naewhajan wuti Jesús pejwhajan. Samata, japi jiw jumchiyaxil: “Xanal isx puexa, me-ama Pablo is” —chiyaxil japi jiw xanliajwa. <sup>13</sup> Japi diachwhajnakolax apóstoles-el. Xamal jum-aech wuti: “Xanal apóstoles” —aech wut, japi japox jum-aech xamal naekichachajbaliajwa. Japi xamalxot naewhajan wut, me-ama xanal, Cristo pejjiwan wut, apóstoles, ja-aech japi jiw xamal naekichachajbaliajwa. Pe xanal tajjiwa-el japi jiw. <sup>14</sup> ¡Xamal nabej nejchaxoelanuile', apóstoles-elpi is wut, me-ama xanal apóstol, ja-an wut! Satanásbej xajur itliakaliajwa, me-ama Dios pej-ángeles, jachiliajwa jiw naekichachajbaliajwa. <sup>15</sup> Samata, Satanás



pejjiwbej xajup, me-ama jiw pachaempi wut, kakuchanchiliajwa. Japi ja-aech xot, asamatkoi Dios xabich kastikaxaesi, babijaxan is xot.

*Pablo xabich nabijatpox, apóstol xot*

<sup>16</sup> Xan pejme jum-an. ¡Xamal nabej nejchaxoele' xanliajwa: “¡Pablo na-acha, pajut ispoxan chapaei xoton!” —nabej aeche', nejchaxoelam wut! Xamal nakiowa xanliajwa jasox nejchaxoelam wut, natapaeyaxaelam xan jumchiliajwan tajut ispoxanliajwa, me-ama na-achax wut, jachiliajwan, japoxan jum-an wut. Asew, me-ama apóstoles, ja-aechi, pajut ispoxan chapaeipi xamal naekichachajbaliajwa, japi sitaeliajwam. Samata, xanbej tajut ispoxan chapaeiyaxaelen xamal nasitaeliajwam. <sup>17</sup> Tajpaklon nato'ael xan tajut isxpoxan xamal chapaeliajwan. Pe nakiowa, xan me-ama na-achanan, jasonan, tajut ispoxanliajwa xamal chapaeiyaxaelen xan nasitaeliajwam. <sup>18</sup> Xamalxot patpi pajut ispoxankal xamal chapaeipi. Japi buxdala-el chapaeliajwa japoxan xamalxot, japi chiekal xamal sitaeliajwam. Samata, xanbej tajut isxpoxan chapaeiyaxaelen xamal chiekal xan nasitaeliajwam. <sup>19</sup> Xamal najut nejchaxoelam: “Xatis kaes pejme chiekal matabijas” —am, nejchaxoelam wut. Pe diachwujnakolax xamal chiekal matabija-emil. Xamal nalala-el japiliajwa, japoxan chapaei wuti. Xamal chiekal naewetam na-acha, japi pat wut xamalxot naekichachajbaliajwa. <sup>20</sup> Xamalxot patpi, japi jiw xamal tato'al. Samata, xamal, japi pamakam wut, ja-am. Japi jiw xamal naekichachajba nejew wenosliajwa. Xamal naekichachajba wut, xamal nalala-el. Japi xamal mastaen wut, asaxan is wutbejpi, xamal nalala-el japiliajwa. <sup>21</sup> Xanallax jasox is-enil, xamalxotan wut.

Xamalxot patpi, pajut ispoxan chapaeipi xamal japi chiekal sitaeliajwam. Xanbej tajut isxpoxan chapaeiyaxaelen xamal chiekal nasitaeliajwam, me-ama na-achan, jachiliajwan. <sup>22</sup> Japi pajut jum-aech xamal sitaeliajwam: “Xanal judíosan” —aechi. Xanbej, judíos-atonan. Japi pajut jum-aechbej: “Xanal israelitan, Dios pejjiwan” —aechi. Xanbej israelita-atonan, Dios pej-atonan. Japi pajut jum-aechbej: “Xanal Abraham pamojiwan” —aechbejpi. Xanbej Abraham pamonan. <sup>23</sup> Japi pajut jum-aechbej: “Xanal Cristo pamakjiwan” —aechi. Xan kaes pejme Cristo pamaknan. Me-ama japi, jachi-enil. Japox tajutliajwa jum-an wut, me-ama na-achan, ja-an xamalliajwa. Xan xabich kaes pejme nabistax Cristoliajwa. Me-ama japi, jachi-enil. Ja-an wut, pin-iaveces asew jiw namatwujajselt. Me-ama japi jiw, xan jachi-enil. Jiw jebachantat asew jiw xan najia pin-iaveces. Me-ama japi jiw, xanbej jachi-enil. Pin-iaveces asew jiw mox pejnaboesabej. <sup>24</sup> Cinco veces judíos najaelt wut, nakastika. Do jawutbej, namatwujajselt treinta y nueve veces jiw xaselsmumatat. <sup>25</sup> Pejme tres veces najaelt wut, naeyatat namatwujajbe'bala. Kaeveces jiw ia'tat nadadap namatkaejabaliajwa. Tres veces barkamtat chafolx wut, chabu'lax. Kaeveces chabu'lax wut, kaematkoi chatuilx mintat. Kaemadoi mintat chanlianxbej. <sup>26</sup> Xan xabich nanuamtax jiw naewujajnalialjan Jesús pejuwajan. Asamatkoi, chafolx wut minlel, xabich chachoel xanliajwa. Asamatkoi, püttelel nanuamtax wut, xabich chachoelbej xanliajwa nawenatkowasamata nuamfatat. Asamatkoi xabich chachoelbej xanliajwa jiw tajtuajnuapijiw babijax nawe-isasamata. Asamatkoi chachoelbej xanliajwa asatujajnuhanpijiw babijax nawe-isasamata. Asamatkoiyan chachoelbej xanliajwa paklowaxanxotx wut, pajilaxxotx wutbej, marxotx wutbej. Asamatkoiyan xanliajwa chachoelbej, jiw naexaxis-elpixotx wut Jesús pejuwajan. <sup>27</sup> Asamatkoiyan xabich damlax, xabich nabistax xot. Asamatkoiyan moejs-enil madoi. Asamatkoiyan xan xabich litaxaelax.

Xabich minsilabej. Asamatkoiyan piach naxae-enil. Asamatkoiyan xabich nabijatax, xabich thunk wut, nawewe'p xot naxoe.

<sup>28</sup> Xamal chapae-enil pejme kaes asaxan nabijataxpojan. Amwutjelbej nabijatax, nejchaxoelx wut Jesús pejwajan naexasitiliajwa, kaenanula paklowaxanxot duilpiliajwa. <sup>29</sup> Jesús pejwajan naexasiti mamnika-el wut Dios chiekal xanaboejapoxan, ja-aech wut, japi nejxaejwas wut, xanbej nanejxaejow japi jiwliajwa. Aton, Jesús pejwajan naexasitpon, asew jiw naekichachajbas wut, japon babijax is wut, xanbej xabich nanejxaejow japon atonliajwa. Xabich talalabej japi jiwliajwa, naekichachajba xoti japon aton. <sup>30</sup> Asan nabuxto'a wut asew jiw tajut jumchiliajwanpox, ja-aech wut, chapaejaxaelen japi jiw pajut chiekal matabijaliajwa xan chiekal mamnika-enilpox. <sup>31</sup> Xatis Diosliajwa, Jesucristo pax, jumtis: “Dios, xam xabich pachaemam” —tis pomatkoicha. Japon chiekal matabijt xan jum-anpox diachwajnakolax. <sup>32</sup> Damasco paklowax ia' chaxajjalspox, xabich pinjiyax. Xabich athabejpojan. Japox xajajjalspox pejfafachan jiw leliajwa japapaklowaxxot. Damasco paklowaxpijin, gobernador, japon makafich rey Aretas gobernadorliajwapon japapaklowaxxot. Xan pa'ax wut Damasco paklowaxxot, japon gobernador kito'a pejsoldaw xan najaelsliajwa. Jawut jum-aechon: “¡Paklowaxfafachan wesfulde, Pablo nakolt wut jaelsliajwam!” — aech gobernador pejsoldawliajwa. <sup>33</sup> Ja-aech wut, naexasiti Jesús pejwajan, pinjiyax canastotat nachakakofan ventana tathoetleldik, ia' xajajjalsleldik. Ja-aech wut, xan wiax Damasco paklowaxxot.

## 12

### *Pablo chapaeipox masoxtat taenpoxliajwa wajpaklon Jesús*

<sup>1</sup> Wajut isaspoxan asew jiw chapaeis wut japi jiw naksitaeliajwa, japox pachaema-el wajutliajwa. Pe nakiowa, xamal chapaejaxaelen xan masoxtat tajut taenxpox, xamal chiekal jumtaeliajwam wajpaklon Jesús natulaeltpon xanxot. Japon natulaelt xanxot chiekal tajut taeliajwan, xan isfulaliajwan japon nejxasinkpoxan. <sup>2-3</sup> Catorce waechanlisox Dios nabu'folpox athu poxase, japon duk poxase. Xan naxtae-enil, nabu'fol wut Dios. Jalape. Matabijs-enil, tathualnan nabu'fol wut, o, taj-aekal bu'fol wut. Kaen Dios japox chiekal matabijt. <sup>4</sup> Xan chiekal matabijtix Dios nabu'folpox, japon duk poxase. Jaxochax wut, jumtaenx asew jiw majt jumtae-eljamechan. Dios natapael japon asew jiw chapaeliajwan. <sup>5</sup> Xan tajut chapaesian wut, japox chapaejaxaelen asew jiw nasitaeliajwa, athu poxase nabu'folpox. Pe japox xan jiw chapaejaxinil. Xanlax chapaejaxaelen chiekal mamnika-enilpoxan. <sup>6</sup> Xan xabich chapaejaxaelen wut Diosxotse taenxpoxan, me-ama na-achae-enil wut, jachiyaxaelen, diachwajnakolax xot japoxan. Pe japoxan chapaejaxinil jiw nasitaesamata. Xan nejxasinkax jiw nasitaeliajwa Diosliajwa isxpoxanliajwa, asew jiw naewajnapoxanliajwabej. <sup>7</sup> Dios natapaei pomatkoicha tajbu't nawexaenkaliajwa, japoxtat nabijasliajwanbej. Ja-an wut, Satanás, me-ama pokcho-etat, na-e'atat, naxua'at wut, ja-aech tajbu't nawexaenkaliajwa. Jasox ja-aech, Dios natapaei xot xan nejchaxoelasamatan: “Dios na-itpaei pachaempoxan xan taeliajwan japonxotse. Samata, xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —chisamatan, tajut nejchaxoelx wut. <sup>8</sup> Xan tres veces wajpaklon Jesucristo kawajnap naboejthasliajwa japox waxae. <sup>9</sup> Pe naboejthas-elon. Jawut Jesucristo najum-aech: “Xam wewe'p tajnejxasiyaxkal. Xam boejthasaxinil puexa jiw matabijaliajwa xam chiekal mamnika-emilpox” —aech wajpaklon. Samata, xan chiekal nejchachaemlax, jiw pajut matabijaxael xot. Xan puexa chiekal

isx, Cristo nakajachawaesful xot. <sup>10</sup> Chiekal mamnika-enil wut, nakiowa nejchachaemlax. Asew jiw jum-aech wutbej babejjamechan xanliajwa, Jesús pejwujajan naexasitx xot, xan nakiowa nejchachaemlax. Asaxan nawewe'p wutbej, xan nejchachaemlax. Asew jiw babijaxan is wutbej xanliajwa, naexasitx xot Jesús pejwujajan, xan nakiowa nejchachaemlax. Pachaema-el wutbej nabichliajwan Cristoliajwa, xan nakiowa nejchachaemlax. Jiw pajut taen wut xan mamnika-enilpox, ja-aech wut, japi pajut chiekal matabija, puexa xan japoxan isx Cristo pejkajachawaesaxtat.

*Pablo xabich nejchaxoelpox Corinto paklowaxpijwliajwa*

<sup>11</sup> Xan chapaeix tajut isxpoxan. Me-ama na-achan pajut isxpoxan chapaei wut, xan ja-an. Jasox chapaeix, xamal asew jiw chiekal chapae-emil xot xan isxpoxan. Xanlax pachaema-enil. Pe xan kaes pachae-man. Diachwujajnakolax apóstoles-elpi, xamal naewetampi, xan jachi-enil. <sup>12</sup> Xamalxot dukx wut, naewujajna x pin-iamatkoian, Dios nato'a xot. Isxbej koechaxan. Samata, xamal najut chiekal matabijam, diachwujajnakolax xan Cristo pej-apóstolan. <sup>13</sup> Xan dukx wut xamalxot, puexa chiekal isfulax xamalliajwa, me-ama asapaklowaxanpijiw, Jesús pejwujajan naexasitiliajwa, puexa chiekal isx. Ja-an wut, xan asax is-enil xamal taliasliajwan. Xamal wuljoe-enilbej nakajachawaesliajwam nawewe'poxanliajwa. Jasox ja-an wut, xamalliajwa chiekal pachaema-el wut, jxan nabeltaem!

<sup>14</sup> Xan thiltax xamal pejme taeliajwan. Amwut xamal taeyaxaelen wut, japoxtat tres vecesaxael taenxpox xamal. Pejme xamalxot pa'ax wut, xamal wuljoeyaxinil plata nakajachawaesliajwam. Me-ama majt wuljoe-enil plata, pejme xan jachiyaxaelen. Xan nejxasinka-enil nejew plata. Nejxasinkaxlax xamal chiekal naexasisliajwam Dios. Paxjiw chaxduw plata paxiliajwa. Paxi plata chaxdui-el paxjiw. Xamal, taxi wut, ja-am xanliajwa. Samata, plata xamal wuljoe-enil nachaxduiliajwam. <sup>15</sup> Xan nejchaxoelx xamalliajwa: “Corinto paklowaxpijiw wewe'pas wut kajachawaesax, puexa xan tejew toesaxaelen japi kajachawaesliajwan. Xan xajux wut, puexa isaxaelenbej japi kajachawaesliajwan” —an, nejchaxoelx wut xamalliajwa. Xamal kaes nejxasinkax wut, xamallax xan nanejxasinkampox toepafal.

<sup>16</sup> Xamalxotx wut, xan asaxan nawewe'p wut, xamal wuljoe-enil. Pe nakiowa, asew jiw nakaewa najum-aech xanliajwa: “Pablo xatis naknaekichachajba plata nakwenosliajwa” —na-aechi nakaewa xanliajwa. <sup>17</sup> ¿Xamalkat nejchaxoelam xanliajwa: “Pablo to'api xatisleldin, kaen japixot plata not Pabloliajwapi” —amkat xamal xanliajwa, nejchaxoelam wut? Japox nejchaxoelam wut, diachwujajnakolaxa-el. <sup>18</sup> Tito to'ax wut xamal taeliajwa, jawut asan, Jesús pejwujajan naexasitpon, to'axbej fulaeliajwa, Tito suapich. Japamatkoi, ¿Titokat xamal naekichachajba? ¿Japon naekichachajba-el! Xan, Tito suapich, chiekal kaenejchaxoelaxan. Samata, Titobej xamal wuljoeyaxil plata.

<sup>19</sup> Xamal xanliajwa nejchaxoelambej: “Pablo puexa japoxan pajut pijaxtat nakjum-aechbej xatis tasala-elaliajwas” —ambej, nejchaxoelam wut xanliajwa. ¡E! Japoxliajwa xan jumchi-enil. Xan puexa jum-an, Cristo nejxasinkpoxan, Dios nejchachaemlaliajwa. Xamal nejxasinkax. Samata, puexa japoxan jum-an xamal kajachawaesliajwan, kaes Dios chiekal xanaboejalijawam. <sup>20</sup> Xan xabich nejchaxoelx xamalliajwa, ma-am xamal amwutjel, duilam wut. Chiekal bej duila-emilbej, me-ama xan nejxasinkax xamal duilaliajwam. Xamal nakaewa bej nalotambej. Bej nusasiowlambej. Nalala wut, xabich piach bej nalalabej. Kaenanala xabich bej nejchaxoelambej nejewkalliajwa. Puexa xamal bej jum-ambej babejjamechan asew jiwliajwa.

Xamal a sew jiw maliach bej bu'wɥajanpaeyambej. Bej nejchaxoelambej: “Xatis kaes pejme pachaems. Me-ama a sew jiw, jachi-esal” —bej ambej, nejchaxoelam wɥt. Xamal duilam wɥt, chiekal bej duila-emilbej. Samata, xamal bej nasaladuilaambej. Ja-amsfulam wɥt, xamalxot patx wɥt, xan xabich talalaxael japoxanliajwa. Samata, xamal xabich losaxaelen. <sup>21</sup> Samata, xan tadalaxael Diosliajwa, xamal amwɥtjel babijaxan isam xot. Samata, amwɥtjel xabich nejchaxoelx xamalliajwa. A sew jiw xamalxot chajiakolaxtat babijaxan is. Amwɥtjelbej a sew xamalxot nakiowa japoxan babijaxan isfulfuk. A sew watho' bu'moejtbejpi. Kaes asaxan babijaxan isfulbejpi, japi jiw padaeyax wejisa xot. Xamalxot patx wɥt, japi jiw isful wɥt babijaxan, xan noeyaxaelen japoxanliajwa, xabich nanejxaejwaxael xot.

## 13

### *Pablo kitoesaxaelpox carta lelaɥ Corinto paklowaxpijiwliajwa*

<sup>1</sup> Amwɥt, xamal taeyaxaelen wɥt, ampoxtat tres veces wɥlxaɥel. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wɥt, jum-aechox babijaxan ispiliajwa: “Kaen aton babijax is wɥt a sew jiwliajwa, japi jiw tasala wɥti japon aton kastikaliajwas, japi jiw buflaeyaxael kolenje, o, tres aton, chiekal taenpikal, japon aton babijax is wɥt” —aechox. <sup>2</sup> Majt asaviaje wɥt, xamalxot pa'ax wɥt, a sew jiw fiatx babijaxan ispxoxan kofaliajwa, japi bu'wɥajanjilaliajwa Diosliajwa. Xamalxot a sew jiw naewɥajnaxbej babijaxan isasamatam. Amwɥtjel, atɥajan wɥt, xamal pejme fiatx babijaxan isasamatam. Pejme xamal taenx wɥt, nakiowa babijaxan isfulam wɥt, ja-amsfulam wɥt, xamal beltaeyaxinil. <sup>3</sup> Jasoxtat xamal kastikaxaelen chiekal matabijaliajwam xan diachwɥajnakolax Cristo nabɥxto'aponan. Cristo mamnika-ele-el. Pe xamal kajachawaet wɥton, ja-aech wɥt, xamal chiekal matabijam japon pejpa-mamax. <sup>4</sup> ¡Diach japox ja-aechdo! Cristo, me-ama mamnika-el wɥt, ja-aechon, cruztat kimatamatlas wɥt, tɥp wɥtbejpon. Pe Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Me-ama Cristo mamnika-el wɥt, ja-anbej xanal apóstoles. Xanal tajut mamnika-enil. Xanal, Cristo sɥapich, kaemɥtan. Samata, chiekal duilafulax xamal kajachawaesliajwan, Dios nakajachawaesful xot.

<sup>5</sup> ¡Xamal najut chiekal nejchaxoelde, diachwɥajnakolax xamal chiekal naexasitam wɥt Cristo pejwɥajan, o, chiekal naexasis-emil wɥtfuk! Ja-am wɥt, diachwɥajnakolax najut chiekal matabijaxaelam, ma-am xamal, Cristo pejwɥajan naexasitam wɥt. <sup>6</sup> Xan nejchaxoelx xamalliajwa: “Corinto paklowaxpijiw chiekal nejchaxoel wɥt, ja-aech wɥt, japi pajut chiekal matabijaxael diachwɥajnakolax apóstolanponanpox” —an, nejchaxoelx wɥt xamalliajwa. <sup>7</sup> Xanal Dios kawɥajnax xamal babijaxan isasamatam. Nejchaxoela-enil xamalliajwa: “Corinto paklowaxpijiw chiekal duil wɥt, diachwɥajnakolax puexa jiw chiekal nakmatabijaxael xatis Cristo pejji-wspis” —chi-enil, nejchaxoelx wɥt. Jasoɥ nejchaxoela-enil. Xanal nejx-asinkax xamal isliajwam pachaempoxankal. Jiw xanliajwa jumchiyaxael wɥt: “Pablo pachaema-el apóstolliajwa” —chiyaxael wɥti, xan nejchaxoelaxinil japoxliajwa. <sup>8</sup> Pe xan asɥan jumch xamal chanaekabɥanaxaelen Jesús pejwɥajan, diachwɥajnakolaxpox, jiw naexasisliajwa. Xan asax jumchiyaxinil jiw itsalsasamatam japi naexasisliajwa japawɥajan. <sup>9</sup> Samata, xanal nejchachaemlax, a sew jiw najum-aech wɥt xanalliajwa: “Japi, Jesús pejwɥajan chanaekabɥanapi, mamnika-el wɥt, ja-aechi” —aech wɥt a sew

jiw xanalliajwa. Xanallax nejxasinkax Dios xanaboejampox chiekal mamnikaliajwa. Xanal Dios kawuajnafulax xamal kaes chiekal Dios xanaboejaliajwam. <sup>10</sup> Xan ampox carta lelax xamal poxade xato'aliajwan kofaliajwam babijaxan isampoxan tajpasax wuajna. Ja-am wut, xamal losaxinil. Dios nato'a xamal tataeflaliajwan. Samata, xamalxot pa'ax wut, xan nejchachaemlaxinil xamal losliajwan. Xanlax nejxasinkax xamal kajachawaesliajwan, kaes chiekal Dios xanaboejaliajwam.

<sup>11</sup> Takoew, ampox carta kitoesliajwan wut, lelaxaelen ampoxan. Xan nejxasinkax xamal nejchachaemlaliajwam. Nejxasinkaxbej nejchaxoelaliajwam isliajwam pachaempoxan. Nejxasinkaxbej naewesliajwam naewuajnaxpox, xamal chiekal nejchachaemlaliajwam. Nejxasinkaxbej kaenejchaxoelaxliajwam chiekal duilaliajwam. Ja-am wut, Dios naknejxasinkpon, nakkajachawaetponbej chiekal duilaliajwas, a sew jiw suapich, japon xamalxotaxael. <sup>12</sup> Xamal, Jesús pejwuajan naexasitampim, natamejlam wut, jchiekal nakaewa nasaludam! <sup>13</sup> Puexa jiw, naexasiti Jesús pejwuajan, saludos xato'a xamalliajwa.

<sup>14</sup> Xan Dios kawuajnax wajpaklon Jesucristo xamal kajachawaesliajwa. Dios kawuajnaxbej xamal a sew jiw nejxasinkaliajwam, me-ama Dios xamal nejxasink, jachiliajwambej xamal. Dios kawuajnaxbej Espíritu Santo pomatkoicha puexa xamalxotaliajwapon.

## Pablo lelpox carta Galacia tɯajɯpijiwliajwa

*Pablo lelpox carta Galacia tɯajɯpijiwliajwa, Jesús pejwɯajan naexasitiliajwa*

<sup>1</sup> Xan, Pablo, Jesucristo namakafit apóstolliajwan potɯajɯcha jiw naewɯajɯnaliajwan japon pejwɯajan. Jesús tɯp wɯt, pax Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Do jawɯt, Dios xan namakafitbej apóstolliajwan. Jiw nato'a-el. Japi jiw xan namakafis-el naewɯajɯnaliajwan Jesús pejwɯajan. <sup>2</sup> Lelx ampox carta xamal, Jesús pejwɯajan naexasitampimliajwa, Galacia tɯajɯpijiwamliajwa. Puexa xanxotpi, naexasiti Jesús pejwɯajan, japi, xan sɯapich, saludos xato'a xamalliajwa. <sup>3</sup> Xan kawɯajɯnax waj-ax Dios, wajpaklon Jesucristobej, xamal kajachawaesliajwapi, chiekal duilaliajwam, asew jiw sɯapich. <sup>4</sup> Waj-ax Dios, japon to'a Jesucristo pajut natapaeliajwa asajiw boesaliajwas, nakwemosliajwa xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Samata, Dios nakkajachawaesaxael Jesús pijaxtat babijaxan isasamatas, me-ama asew jiw babijaxan isfɯl ampamatkoiyantat, jachisamatas xatis. <sup>5</sup> Samata, xatis pomatkoicha jumchiyaxaes Diosliajwa: “¡Xam xabich pachaemam!” —chiyaxaes. ¡Jasox nej ja-aече' Diosliajwa!

*Kaes asawɯajan ajilpox, me-ama Jesús pejwɯajan Dios jiw bu'weliajwa*

<sup>6</sup> Dios xamal nejxasink xot, tadɯt bu'weliajwa. Samata, xamal naexasitam Jesús pejwɯajan. Do jawɯx, piacha-el wɯt, wɯltaenx xamal kofasi-ampox naexasitampox Jesús pejwɯajan. Samata, amwɯtjel xan xabich nejchaxoelx xamalliajwa, asawɯajan asbuɯan jumch naexasisasiam xot. <sup>7</sup> Diachwɯajɯnakolax xan jum-an. Jiw chiekal naexasit wɯt Jesús pejwɯajan, ja-aech wɯt, Dios bu'weyaxaes. Kaes asawɯajan ajil, me-ama japawɯajan Dios bu'weliajwa jiw. Asew jiw pat xamalxot naewɯajɯnaliajwa asawɯajan, xamal naexasisfɯla-elaliajwam majt xan naewɯajɯnaxpox, kaenejchaxoelax-elaliajwam, xanal sɯapich. Japi jiw asaxantat xaliaxasiapi chimiawɯajan, Jesús pejwɯajan, Jesús ispoxanliajwa. <sup>8</sup> Xanal naewɯajɯnax chimiawɯajan, Jesús pejwɯajan. Japawɯajan naexasitam wɯt, Dios xamal bu'weyaxael. Xanal xaliaxaxinil Jesús pejwɯajan. Kaen ángel pask wɯt, japonbej xali-axaxil japawɯajan. Asew jiwbej japawɯajan xaliaxaxil. Asan aton asawɯajan naewɯajan wɯt, Jesús pejwɯajana-elpox, japon aton Dios xabich kastikaxaes pomatkoicha infiernoxtodik. <sup>9</sup> Majt jum-anpox pejme xamal jumchiyaxaelen. Xamalxot asan aton naewɯajan wɯt asawɯajan, Cristo pejwɯajna-el wɯt, xamal majt naexasitamwɯajna-el wɯt, ¡Dios xabich kastikaxaes japon aton pomatkoicha infiernoxtodik!

<sup>10</sup> Jiw naewɯajɯnax wɯt Jesús pejwɯajan, naewɯajna-enil jiw asbuɯan jumch nejchachaemlaliajwa xanliajwa. Xan naewɯajɯnax japawɯajan Dios nejchachaemlaliajwa xanliajwa. Naewɯajɯnaxaelen wɯt asawɯajan, Cristo pejwɯajna-elpox jiwkal nejchachaemlaliajwa xanliajwa, jachiyaxaelen wɯt, kaes Cristo pamaknaxinil.

*Pablo Dios makafichpox apóstolliajwa*

<sup>11</sup> Takoew, xan nejxasinkax xamal chiekal matabijaliajwam, Dios bu'weyaxaelpox Jesús pejwɯajan naexasiti. Xan jiw naewɯajɯnaxpox, Jesús pejwɯajan, japawɯajan jiw pajut faena-el. <sup>12</sup> Jesucristo pejwɯajan majt chinax kaen aton nachapae-el xan matabijsliajwan. Jesucristo xan natapaei matabijsliajwan japon pejwɯajan.

<sup>13</sup> Xamal nawultaenam, ma-an xan majt naexasitx wut Moisés chajia lelpox. Me-ama asew judíos, xanbej ja-an. Xamal nawultaenam, ma-an xan, chakinanhamtax wut Jesús pejwajaan naexasiti, jaelaliajwan wut. Japi jiw chinax beltae-enil. Ja-an xan japi jiw chiekal toesliajwanlach. <sup>14</sup> Moisés chajia lelpox naexasitx wut, xan xabich kaes pejme xentax japoxliajwa. Me-ama asew judíos, kaewutje najupati'taxpi, xan jachi-enil. Xan, me-ama tajwajnapijiw, ja-an japoxliajwa. <sup>15</sup> Xan nalaels-enil wutfuk, Dios nabeltaen xot, namakafit japon pijax bichax nabichliajwan. <sup>16</sup> Samata, baxael, Dios pijaxtat chiekal matabijtax Jesús, Dios paxulanpon, xan naewajnalialjwan japon pejwajaan judíos-elpi, japibej Dios baweliajwas. Jesús pejwajaan matabijtax wut, xan fulae-enilde chinax kaen aton poxade wajnachemsliajwan. Jumchi-enil: “¿Machiyaxaelenkat xan?” —chi-enil. <sup>17</sup> Fulae-enilbej Jerusalén paklowax poxade taeliajwan apóstoles wajnachemsliajwan. Japi matxoela-apóstolespi, xan apóstola-enil wutfuk. Xanlax fulaechx Arabia tujnuxotx wut, baxael, Damasco paklowaxxot nawia'nax.

<sup>18</sup> Nawia'nax wut, xan dukx tres waechan Damasco paklowaxxot. Do jawux, xan fulaechx Jerusalén paklowax poxade Pedro taeliajwan, japon apóstolpon, xan matabijsliajwan. Japonxotx kolesemana. <sup>19</sup> Jerusalén paklowaxxot kaes asew apóstoles tae-enil. Kaen Santiago taenx, japon wajpaklon Jesús pakoewan. <sup>20</sup> Xan lelxpox Dios chiekal matabijt, diachwajnakolaxpox.

<sup>21</sup> Do baxael, Jerusalén paklowaxxot chijian wut, fulaechx Siria tujnuxotx poxade, Cilicia tujnuxotx poxadebej. <sup>22</sup> Japamatkoitat Judea tujnuxotx pijiw, Jesús pejwajaan naexasiti, japi xan chiekal namatabija-elfuki. <sup>23</sup> Judea tujnuxotx pijiw jumtaen asew jiw jum-aechpox xanliajwa: “Pablo, japon majt nakchakinanhamt xabich naktoesliajwa, Jesús pejwajaan naexasich xot, amwutjel japonbej Jesús pejwajaan naexasit. Japon asew jiw naewajnafalbej Jesús pejwajaan japi jiw naexasisliajwa japawajaan” —aech japi jiw xanliajwa. <sup>24</sup> Samata, Judea tujnuxotx pijiw, naexasiti Jesús pejwajaan, japi Dios kawajaan wut xanliajwa, jum-aechi: “Dios, ¡xam xabich mamnikam! ¡Xam nijaxtat Pablo naexasit naxulan Jesús pejwajaan!” —aechi, Dios kawajaan wut xanliajwa.

## 2

### *Asew, apóstoles, chiekal baw'kwapox Pablo*

<sup>1</sup> Catorce waechanwux, xan pejme kaxa fulaechx Jerusalén paklowax poxade. Jawut xan fulaechx, Bernabé supich. Baw'folxbej Tito. <sup>2</sup> Xan fulaechx Jerusalén paklowax poxade, Dios nato'a xot. Jerusalén paklowax patx wut, natameja Jesús pejwajaan naexasiti, japi paklochow. Do jawut, paklochow chiekal chanaekabuanax judíos-elpi naewajnajpox. Xan ja-an paklochow jumchisamata xanliajwa: “Pablo naewajaanpox, chimiawajaan, Jesús pejwajaan, judíos-elpi naexasisliajwa, japox chiekal pachaema-el” —chisamata paklochow xanliajwa. <sup>3</sup> Paklochow jumtaen wut judíos-elpi naewajnajpox, japi paklochow xabich nejchachaemil. Tito, tajnachalanpon, japon judíos-atona-el. Pe paklochow jumchi-esal japonliajwa: “¡Titobej nej circuncidas Dios pejmarkaxliajwa, chiekal naexasisliajwa Moisés chajia lelpox!” —chi-esal Titoliajwa. <sup>4</sup> Asew judíosxot, me-ama Jesús pejwajaan naexasit wut, ja-aechi. Japi xanalxot pat asbuan jumch naewesliajwa, natasalaliajwabejpi, chiekal naexasis-enil xot puexa Moisés chajia lelpox, xanal amwutjel chiekal naexasitx xot Jesús pejwajaan. Japi jiw xanal nato'a pejme naexasisliajwan puexa Moisés chajia lelpox. <sup>5</sup> Japi xanal nato'apox

naexasis-enil. Samata, xanal to'a-enil xamal naexasisliajwam Moisés chajia lelpox. Xamallis chimiawhajan, Jesús pejwhajan, naexasitam pejme pachaemaliajwam Diosliajwa. Japawhajan diach chiekal whajnakolax. Samata, xanal nejxasinka-enil japawhajan xaliaxaliajwan.

<sup>6</sup> Jesús pejwhajan naexasiti, paklochow, chapaeix wut xan naewhajnaxroxan judíos-elpiliajwa, japi paklochow xan najumchi-el: “Japi jiw naewhajnám wut Jesús pejwhajan, xam wewe'pfak kaes asax japi chiekal naewhajnaliajwam” —nachi-el paklochow. Xan nejchaxoela-enil paklochow nejchaxoelpoxanliajwa, puexa xatis chiekal najups xot Diosliajwa. <sup>7</sup> Japi paklochow nakaewa najum-aech xanliajwa: “Diachwhajnakolax Pablo Dios to'as naewhajnaliajwa judíos-elpi, Dios bh'welijaesbej japi jiw. Me-ama Pedro Dios to'as naewhajnaliajwapon judíos, jatisbej Pablo” —aech paklochow nakaewa xanliajwa. <sup>8</sup> Pedro Dios makafich apóstolliajwa, japon naewhajnaliajwa judíos. Xanbej Dios namakafit apóstolliajwan naewhajnaliajwan judíos-elpi.

<sup>9</sup> Samata, Santiago, Pedro shapich, Juanbej, japi paklochow Jerusalén paklowaxxot naexasitpiliajwa Jesús pejwhajan, japi pajut chiekal matabija Dios xan namakafitrox naewhajnaliajwan judíos-elpi. Samata, japi xanal chiekal nakijacha, kaenejchaxoelax xoti, xan, Bernabé shapich, naewhajnaliajwan judíos-elpi Jesús pejwhajan. Santiago, Pedro shapich, Juanbej, japilax naewhajnaxael judíoska Jesús pejwhajan. <sup>10</sup> Japi paklochow asbuan jumch nato'a xanal nejkiowasamatan kijila kajachawaesfulaxpox. Pelis xanal kajachawaesfulax kijila.

### *Pablo lotpox Pedro Antioquía paklowaxxot*

<sup>11</sup> Pedro Antioquía paklowaxxot wut, xan jiw pejwhajnalel japon chiekal jum-an, is xoton isaxilpox. <sup>12</sup> Pedro majt naxael, judíos-elpi shapich, koft xoton wajwhajnapijiw fiatpox. Samata, Pedro nejmach jixaelpon, judíos-elpi shapich, japi naexasiti Jesús pejwhajan. Pe Santiago pejjiw pasax taen wuton Antioquía paklowaxxot, Pedro japi whajna nakolt judíos-elpixot. Nakoftbejpon, japi shapich, naxaelpox. Ja-aech Pedro, pejlwla xot Santiago pejjiwliajwa. Santiago pejjiw jum-aech: “¡Judíos-elpi, naexasiti Jesús pejwhajan, japi nej circuncidas, me-ama xatis judíos, jachiliajwa!” —aech Santiago pejjiw. <sup>13</sup> Asew judíos, naexasiti Jesús pejwhajan, Pedro nakolsax taen wut, japibej nakola judíos-elpi pejbaxot. Bernabébej nakolt jaxot. <sup>14</sup> Xan japi taenx wut naexasis-elpox Jesús pejwhajan to'apox, jawut xan puexa jiw pejwhajnalel, jum-an chiekal Pedroliajwa: “Xam Pedro, diachwhajnakolax chiekal judíos-atonam. Pe xam, judíos-atonam-emil wut, ja-am. Ja-am wut, ¿ma-aech xotkat to'asiam judíos-elpi duilaliajwa, me-ama xatis judíos?” —an Pedroliajwa.

### *Judíos, judíos-elpibej, naexasit wut Jesús pejwhajan, japi Dios bh'weyaxaespox*

<sup>15</sup> Xanal diachwhajnakolax judíosjiwan, taj-axjiw judíosjiw xot. Samata, xanal chiekal matabijax Moisés chajia lelpox. Me-ama judíos-elpi, matabijael Moisés chajia lelpox, xanal judíosnanpin jachi-enil japoxliajwa. <sup>16</sup> Xanal chiekal matabijax, Moisés chajia lelpox chiekal naexasisaxinil chiekal pachaemaliajwan Diosliajwa. Pelax Jesucristo pejwhajan naexasitx wut, ja-an wut, chiekal bh'whajanjilaxaelen Diosliajwa. Samata, xanal naexasitx Jesucristo pejwhajan Dios nabh'welijaesbej. Samata, xanal bh'whajanjinil Diosliajwa. Bh'whajanjila-enil Diosliajwa, naexasitx xot Moisés chajia lelpox. Chinax kaen aton puexa chiekal naexasisaxil Moisés chajia lelpox bh'whajanjilaliajwa Diosliajwa.



<sup>17</sup> Amwutjel xanal Jesucristo pejwujajan naexasitx Dios nabu'weliajwa. Ja-an wut, asew judíos najumchiyaxael xanalliajwa: “Xamal babijaxan isam, kaes naexasis-emil xot Moisés chajia lelpox” —chiyaxaeli xanalliajwa. Xanal Jesús pejwujajan naexasitx wut, ¿xanalkat isx babijax, kaes naexasis-enil wut Moisés chajia lelpox? ¡Diachwujajnakolax xanal is-enil babijax! <sup>18</sup> Xan jiw jum-an wut: “Moisés chajia lelpox nakwewe'pa-el naexasisliajwas” —an wut, do jawux, pejme jiw to'ax wut naexasisliajwapi Moisés chajia lelpox, xan ja-an wut, tajbu'wujajnaaxaelen Diosliajwa. <sup>19</sup> Xan chiekal matabijtax wut Moisés chajia lelpox, jawut tajut matabijtaxbej chiekal naexasisaxinilpox japoxan. Samata, xan koftax naexasitxprox Moisés chajia lelpox Diosliajwa chiekal pachaemaliajwan. Amwutjel naexasitx Jesús pejwujajan. Samata, chiekal pachaemx Diosliajwa. Cristo tux wut cruztat, jawutbej, xan, me-ama tux cruztat, Cristo suapich, ja-an Diosliajwa. <sup>20</sup> Amwutjel, xan dukx wut, nejchaxoela-enil tajut isasianpoxan isfulaliajwan. Amwutjel, dukx wut, Dios paxulan chiekal xanaboejsfulax japon nakajachawaesfulaliajwa. Japon nanejxasink xot, pajut natapaei asajiw boesaliajwas, tupaliajwapon xanliajwa. <sup>21</sup> Xan nejwesla-el Dios nanejxasinkpox. Jiw chiekal naexasisaxael wut Moisés chajia lelpox japi jiw chiekal pachaemaliajwa Diosliajwa, ja-aech wut, Cristo tuxprox masox chiekal namanaxael.

### 3

#### *Amxot jum-aechpox Moisés chajia lelpoxliajwa, Abraham chiekal Dios xan-aboejtpoxliajwabej*

<sup>1</sup> Xamal, Galacia tujajnujijwam, ¡nejliaklawam! ¿Ma-aech xotkat tapaeyam asew jiw xamal naekichachajbaliajwa kofaliajwam naexasitampox, diachwujajnakolaxpox? Chajia xamalxotx wut, chiekal naewujajnaax Jesús cruztat kimatamatlaspox. ¿Xamalkatlis japox chiekal nejkiowam? <sup>2</sup> ¡Xamal ampox, wujajnaachsaxaelenpox, chiekal najumno'e! ¿Xamalkat nejmatpuatantat Espíritu Santo, naexasitam wut Moisés chajia lelpox? ¡El! Espíritu Santo nejmatpuatantat, xamal naexasitam xot Jesús pejwujajan. <sup>3</sup> Diachwujajnakolax xamal nejnejchaxoelaxan pawe-ajil. Tuduwam wut naexasitampox Jesús pejwujajan, Espíritu Santo xamal kajachawaet. Amwutjel xamal nejchaxoelam najut nijaxtat duilaliajwam Cristoliajwa, hasta tuxpam wut. <sup>4</sup> Xamal majt nabijatam, asew jiw babijaxan is wut xamalliajwa, Jesús pejwujajan naexasitam xot. Ma amwut, kofam wut Jesús pejwujajan naexasitampox, ja-am wut, majt chajia nabijatampox, naexasitam wut Jesús pejwujajan, japox omjilaxael xamalliajwa. <sup>5</sup> Dios to'ak Espíritu Santo xamal nejmatpuatanxotaliajwa. Dios isbej koechaxan xamalxot. ¿Ma-aech xotkat Dios japoxan is xamalliajwa? Dios is japoxan, xamal Jesús pejwujajan chiekal naexasitam xot. Japoxan iselpon, xamal naexasitam xot Moisés chajia lelpox.

<sup>6</sup> Abraham chiekal naexasit Dios jumtisprox japonliajwa. Samata, Abraham chiekal pachaempon Diosliajwa. <sup>7</sup> Samata, ¡xamal chiekal matabijam! Abraham pamojiwkola, japilap chiekal Dios xanaboejapi. <sup>8</sup> Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech wut, jum-aechox judíos-elpiliajwa. Japibej chiekal Dios xanaboeja wut, babijaxan ispoxan wejilaxaespi. Japox chimiawujajanliajwa Dios jum-aech Abrahamliajwa: “Potujajnuhanpijw xan kajachawaesaxaelen xam nijaxtat” —aech Dios Abrahamliajwa. <sup>9</sup> Samata, Dios kajachawaesaxael puexa jiw, japi chiekal Dios xanaboejapi, me-ama chajiakolaxtat Dios kajachawaet Abraham, japon xanaboejt wut Dios.

<sup>10</sup> Aton pajut nejchaxoel w<sub>ut</sub>, j<sub>um</sub>-aech w<sub>uton</sub>: “Diachw<sub>uaj</sub>nakolax xan Dios nab<sub>u</sub>'weyaxael, Moisés chajia lelpox naexasitx xot” —aech w<sub>uton</sub>, japon aton Dios kastikaxaes, chiekal puexa naexasis-el xoton Moisés chajia lelpox. Japon aton japox wejachiyaxaes, Dios pejjamechan, chajia lelpox, j<sub>um</sub>-aech w<sub>ut</sub>, j<sub>um</sub>-aech xot: “Aton chiekal naexasis-el w<sub>ut</sub> puexa Moisés chajia lelpox, japon aton Dios kastikaxaes” —aech xot Dios pejjamechan. <sup>11</sup> Samata, xatis chiekal matabijas. Diachw<sub>uaj</sub>nakolax aton mason namanaxil b<sub>u</sub>'w<sub>uaj</sub>anjilaxtat Diosliajwa, puexa chiekal naexasis-el w<sub>uton</sub> Moisés chajia lelpox. Dios pejjamechan, chajia lelpox, j<sub>um</sub>-aech w<sub>ut</sub>, j<sub>um</sub>-aechox: “Jiw chiekal xanaboeja w<sub>ut</sub> Dios, ja-aech w<sub>ut</sub>, japi jiw b<sub>u</sub>'w<sub>uaj</sub>anjilaxael Diosliajwa. Samata, japi jiw pomatkoicha duilaxael Diosxotse” —aech Dios pejjamechan, chajia lelpox. <sup>12</sup> Jiw nejchaxoeli naexasisliajwa Moisés chajia lelpox, japi jiw xanaboeja-el Dios b<sub>u</sub>'welialwas. Dios pejjamechan, chajia lelpox, j<sub>um</sub>-aech w<sub>ut</sub>, j<sub>um</sub>-aechox: “Jiw chiekal pachaemasiapi Diosliajwa, naexasit xoti Moisés chajia lelpox, japi jiw chiekal naexasisaxael puexa Moisés chajia lelpox” —aech Dios pejjamechan, chajia lelpox.

<sup>13</sup> Moisés chajia lelpox puexa xatis chiekal naexasis-esal xot, Dios puexa xatis nakkastikaxael. Pe ja-aech w<sub>ut</sub>, Cristo cruztat t<sub>up</sub> xatisliajwa. Jaw<sub>ut</sub> nakwemoton xatis babijaxan isaspoخانliajwa Dios nakkastikasamata. Dios pejjamechan, chajia lelpox, j<sub>um</sub>-aech w<sub>ut</sub>, j<sub>um</sub>-aechox: “Aton naetat duch t<sub>up</sub>aliajwa, Dios kastikas xot” —aechox. <sup>14</sup> Cristo t<sub>up</sub> xatis nakb<sub>u</sub>'welialja. Samata, Dios kajachawaesaxael judíos-elpibej, me-ama Dios j<sub>um</sub>-aech Abrahamliajwa. Dios j<sub>um</sub>-aech xatis Jesús pejw<sub>uaj</sub>an naexasichpisliajwa, Espíritu Santo nakchalaliajwa, nakkajachawaesliajwabej.

### *Amxot j<sub>um</sub>-aechpox Moisés chajia lelpoxliajwa, Dios chajia j<sub>um</sub>ndutpoxbej Abrahamliajwa*

<sup>15</sup> Takoew, xamal amprox j<sub>um</sub>chiyaxaelen. Kaen aton j<sub>um</sub>ndut w<sub>ut</sub> nabichliajwa contrato asan atonliajwa, jaxot lelon isliajwapoxan contratof<sub>ut</sub>at. Do jaw<sub>ut</sub>, contratof<sub>ut</sub>at pejw<sub>ul</sub> lelon. Pejw<sub>ul</sub> lel w<sub>ut</sub>, kaes asax pejme isliajwa lelaxilon. Japon aton chiekal toesaxael japox bichax, me-ama contratof<sub>ut</sub>at j<sub>um</sub>-aech. <sup>16</sup> Dios j<sub>um</sub>ndutpox Abrahamliajwa, kaen Abraham pamonliajwabej. Dios j<sub>um</sub>ndutpox, japox, me-ama contrato w<sub>ut</sub>, ja-aechox Diosliajwa. Dios japox j<sub>um</sub>ndut w<sub>ut</sub>, j<sub>um</sub>ndus-elon puexa Abraham pamojiwliajwa. Dios japox j<sub>um</sub>ndut kaen Abraham pamonliajwa, japon Cristoliajwa. <sup>17</sup> Xan j<sub>um</sub>-anprox xamal chiekal chanaekab<sub>u</sub>anaxaelen. Chajiakolaxtat Dios j<sub>um</sub>-aech Abrahamliajwa asamatkoi jachiyaxaelpoxliajwa. Dios japox j<sub>um</sub>-aech w<sub>ut</sub>, do jaw<sub>ux</sub>, cuatrocientos treinta waechan toep w<sub>ut</sub>, japamatkoiyan Dios kito'a Moisés lelaliajwa Dios j<sub>um</sub>-aechpoxan Abraham pamojiwliajwa, japi israelitasliajwa, japox naexasisfulaliajwapi. Ja-aech w<sub>ut</sub>, Dios j<sub>um</sub>ndutpox Abrahamliajwa amw<sub>ut</sub>jel nakiowa ja-aechf<sub>uk</sub>ox. Japox toepaelf<sub>uk</sub>. Asamatkoi, Dios j<sub>um</sub>-aechpox diachw<sub>uaj</sub>nakolax chiekal jachiyaxael. <sup>18</sup> Dios j<sub>um</sub>ndutpox Abrahamliajwa, japox malech Dios kajachawaesliajwa Abrahamliajwa. Japox diachw<sub>uaj</sub>nakolax jachiyaxael asamatkoi, Dios malech nakkajachawaesaxael w<sub>ut</sub> xatis. Pelax Moisés chajia lelpox naexasisaxaes w<sub>ut</sub>, Dios j<sub>um</sub>ndusaxil malech nakkajachawaesaxaelpoxliajwa.

<sup>19</sup> ¿Ma-aech xotkat pachaem Moisés chajia lelpox? Dios chaxdut pejtato'laxan puexa jiw pajut chiekal matabijaliajwa, is w<sub>ut</sub> babijaxan. Moisés chajia lelpox fiat jiw babijaxan isasamata. Moisés lelpox, jiw chiekal naexasisfulaliajwa, hasta Abraham pamon pask w<sub>ut</sub>. Pasaxaelpon, japon Cristo,

Dios to'aspon. Dios pajut kito'a-el Moisés japox lelaliajwa. Dios to'alax pe-ángeles japi jumchiliajwa Moisés. Do jawux, Moisés jum-aech israelitasliajwa ángeles jum-aechpox japonliajwa. Lelbejpon japox. <sup>20</sup> Dios jumdut wut isaxaelpox Abrahamliajwa, Dios pajut chiekal jum-aech Abrahamliajwa. Jawut Dios asan buxto'a-el, Abraham jumchiliajwa wut.

*Ma-aech xot pachaempox Moisés chajia lelpox*

<sup>21</sup> Moisés chajia lelpoxxot jumchi-el: “Pachaema-el Dios jumdutpoxan” — chi-elpox. Kaes pejme asax ajil, Dios tato'alpox, jiw chiekal naexasisliajwa pomatkoicha jiw duilaliajwa Diosxotse. <sup>22</sup> Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech wut, jum-aechox: “Puexa ampathatpijiw babijaxan isla-ele-el” — aechox. Samata, wajut chiekal matabijas. Jesucristo pejwujajan naexasiti, japi Dios chaxduiyaxaes jumduchpox.

<sup>23</sup> Jesús pasax wujajna, japamatkoian, xanal judíos naexasisfulax xot Moisés chajia lelpox, me-ama esclavos wut, ja-an japawujajanliajwa. Pe xanal chiekal naexasis-enil Moisés chajia lelpox. Ja-an wut, Jesucristo xanaboeja-enilfik Dios nabu'welija. <sup>24</sup> Me-ama yamxi tataeflan, naewujajan yamxi babijaxan isasamata, ja-aech Moisés chajia lelpox. Moisés chajia lelpox xanal nanaewujajan babijaxan isasamatan. Samata, Cristo nalaelt wut, baxael, tujpon puexa xatisliajwa. Xatis naexasich wut Cristo pejwujajan, jatis wut, xatis babijaxan isaspoxan Diosliajwa chiekal nakwe-ajil. <sup>25</sup> Amwutjel xatis chiekal xanaboejas Dios nakbu'weyaxaelpox, Cristo tujp xot xatisliajwa. Samata, kaes nakwewe'pa-el naexasisliajwas Moisés chajia lelpox. <sup>26</sup> Xamal Jesucristo pejwujajan naexasitam xot, Dios xamal beltaen babijaxan isampoxanliajwa. Samata, amwutjel xamal puexa Dios paxim. <sup>27</sup> Xamal bautisa wuti, asew jiw matabija xamalbej Cristo pejjiwampox. Ja-am wut, xamal nejchaxoelam: “Xan chiekal dukasian, me-ama Cristo, jachisian” —am, nejchaxoelam wut. <sup>28</sup> Xatisxot asew judíos, asew judíos-elpibej. Asew esclavos, asew esclavos-elpibej. Asew poejiw, asew watho'bej. Puexa xatis Jesucristo pejwujajan naexasich. Samata, xatis, me-ama kaemuch wut, jatis Diosliajwa. <sup>29</sup> Xatis Cristo pejjiws wut, jatis wut, Abraham pamojiwsbej. Samata, Dios nakchaxduiyaxael Abraham chajia jumduchpoxan.

## 4

<sup>1</sup> Xan kaes amwut jumchiyaxaelen Moisés chajia lelpoxliajwa, Dios jumdutpoxan Abrahamliajwabej. Kaen kimaeyan puexa pejew naetuj wut, paxulan jam wutfuk, japon kamta pax pejew chaxduiyaxisalfuk. Baxael, japon chiekal ti't wut, pax pejew chaxduiyaxaeson pejewliajwa. Japon jam wutfuk, me-ama esclavo wut, ja-aechon, naexasisful xot tataeflaspi. <sup>2</sup> Japon ti's-el wutfuk, asew tataeflas. Wetataeflasbejpon pejwaxaelpi. Asamatkoi, japon ti't wut, pax jum-aechmatkoi pat wut, japamatkoi pax pejew puexa chaxduiyaxaeson. <sup>3</sup> Jatisbej majt xatis. Me-ama yamuchas wut, jatis, chiekal matabija-esal xot Jesucristo pejwujajan. Xatis majt, me-ama esclavos wut, jatis. Xatisbej isas babijaxan, ampathatpijiw ispoxan. <sup>4</sup> Pat wut Dios markpox, matkoi, Dios to'ak paxulan nalaelsliajwapon kaeow judíos-atowtat. Nalaelt wut, baxael, chiekal ti'sful wutbejpon, japon naexasisful Moisés chajia lelpox. <sup>5</sup> Xatis xajupa-esal chiekal naexasisliajwas Moisés chajia lelpox. Samata, Dios paxulan fuloek nakwemosliajwa xatis babijaxan isaspoxanliajwa, xatis pejme chiekal pachaemaliajwas Diosliajwa. Samata, amwutjel xatis Dios paxis. <sup>6</sup> Dios to'ak Espíritu Santo wajmatpuatanxotaliajwa wajut chiekal matabijaliajwas Dios paxispox. Samata, xatis jumtis Espíritu Santo pijaxtat Dios nakjumtaeliajwa: “Taj-ax Dios” —tis. <sup>7</sup> Amwutjel xamal

Dios paxim xot, esclavos-emil, isfula-emil xotlis ampathatpijiw isfulpoxan. Samata, asamatkoi Dios xamal chaxduiyaxael xabich pachaempoxan.

*Pablo xabich nejchaxoelpox Galacia tɯajɯpijiw, Jesús pejwɯajan naexasitil-iajwa*

<sup>8</sup> Xamal majt Dios matabija-emil wɯt, brixtat nuilam ídolos kawɯajnalijwam. Xamal chiekal matabija-emil xot, nejchaxoelam: “Japi ídolos nakajachawaesaxael” —am, nejchaxoelam wɯt. Pe ídolos Dios-el. <sup>9</sup> Amwɯtjel xamal chiekal Dios matabijam. Pe Dios kaes pejme xamal chiekal matabijton. ¿Ma-aech xotkat kofasiam Dios naexasitampox? ¿Ma-aech xotbejkat pejme naexasisasiam Moisés chajia lelpox, Dios xamal bɯ'welijaw? <sup>10</sup> Xamalbej napatam, judíos pejmatkoi pat wɯt, napatamatkoi. Judíos fiestan is wɯt, xamalbej fɯlaemch japafiestan taelijwam. Xamal ja-amsfulam, fiestamatkoi wɯt, fiestajuimt wɯtbej, fiestawaechan wɯtbej. Japafiestan xamalbej naktaenam wɯt, nejchaxoelam: “Dios nejchachaemlaxael xatislijaw, ampafiestan naktaens xot” —am xamal, nejchaxoelam wɯt. <sup>11</sup> Samata, xan nejchaxoelx xamallijaw: “Xabich naewɯajnaprox japixot, bej nawenafo'abej” —an, nejchaxoelx wɯt xamallijaw.

<sup>12</sup> Takoew, xamal jɯm-an amprox. Xamalbej, me-ama xan, ja-amde! Xan judíosnan, xamal judíos-emilpimxot xan dukx wɯt, me-ama xamal, judíos-emilpim wɯt, xan ja-an. Xamal babijax nawe-is-emil. ¡Amwɯtjelbej ja-amde! <sup>13</sup> Xamal chiekal matabijam. Xan bɯ'xaenkax wɯt, majt xamalxot patx. Jawɯt nakiowa, xamal naewɯajnap Jesús pejwɯajan Dios xamal bɯ'welijaw. <sup>14</sup> Jawɯt, waxae nawaet wɯt, xan xabich kabɯanchaemilan waxaetat. Pe nakiowa, xamal xan nanejxasinkam. Nato'a-emilbej asatɯajɯlel. Najut xamal chiekal xan nabɯ'kɯlam. Me-ama Dios pej-ángel, Jesucristobej, chiekal bɯ'kɯlaxaelam wɯt, xamal ja-am xanlijaw. <sup>15</sup> ¿Ma-aech xotkat amwɯtjel nejchachaemla-emil xanlijaw? Xan naewɯajnap wɯt Jesús pejwɯajan, xamal majt chiekal xan nanaewetam. Jawɯtbej xabich nejchachaemlam. Japamatkoi xamal wɯljowx wɯt, nejmach bej nachaxdusaxaelambej wɯljowxprox, xabich nasiowlapox. <sup>16</sup> ¿Pe xankat amwɯtjel xamallijaw, me-ama nadaelmanan wɯt, jakabɯan-ankat xamallijaw, naewɯajnap xot diachwɯajnakolaxwɯajan?

<sup>17</sup> Asew jiw xamalxot, japi xamal naewɯajnasia circuncidaliajwam. Japi, me-ama xamal kajachawaesasia wɯt, ja-aechi. Pe japi kajachawaesaxaelprox pachaemaxil xamallijaw. Japi nejxasink xanalxot xamal nadijaliajwam, xamal japi pejiwaliajwam. <sup>18</sup> Pachaemaxael, japi is wɯt pachaempoxan, kajachawaet wɯtbejpi xamal. Pomatkoicha xamal kajachawaesasia wɯt, japox pachaemaxaelbej. Pe japi xamal asbɯan jɯmch kajachawaesasia, xan xamalxotx wɯt. <sup>19</sup> Xamal, me-ama taxi wɯt, ja-am xanlijaw. Atow naxɯwlaliajwa wɯt, xabich, nejchaxoelafɯl. Xanbej xabich nejchaxoelx xamallijaw. Ja-ansfulax, hasta xamal chiekal duilaliajwam Cristoliajwa. <sup>20</sup> Amwɯtjel xan nejxasinkax xamalxotalijwan tajut chiekal jɯmchiliajwan. Jalape. Xan matabijs-enil, achax nejchaxoelaxaelen xamallijaw.

*Amxot jɯm-aechprox Hagarlijaw, Saraliajwabej*

<sup>21</sup> Xamal jɯm-am: “Moisés chajia lelpox naexasisaxaes Dios nakbɯ'welijaw” —am xamal. ¡Amwɯt chiekal xan nanaewe'e chiekal matabijaliajwam Moisés chajia lelpox! <sup>22</sup> Moisés chajia lelpox jɯm-aech Abraham kolenjepox paxɯlan. Matxoelapijin nalaelton Agartat. Japow esclava-atow. Asan paxɯlan nalaeltpon Abraham pijowkolowtat. Japow

pawul Sara. Japow Sara esclava-atowa-el. <sup>23</sup> Agar nafoena-el. Samata, piacha-el japow moejwaliajwa, naxuwalialjwabej. Naxuwal wut, faenow paxuch, poich. Saralax nafoena. Pe Dios jumdut japow naxuwalialjwa, paxuch faenaliajwapow, poich. Asamatkoi, Dios jumdutmatkoi pat wut, Sara naxuwal. Faenow paxuch, poich. <sup>24-25</sup> Agar pejwajan, me-ama Moisés chajia lelpox, ja-aech. Moisés chajia lelpox naexasiti, japi, me-ama esclavos wut, ja-aechi, naexasisfal xot japawajan. Me-ama Agar, esclava, ja-aech japi jiw. Arabia tujajnot xabich pinjiyax mux, Sinaímux. Japamuxmatwujtat Dios jum-aech Moisésliajwa. Do jawux, baxael, Moisés kito'as japox lelialjwa. Sara pejwajanlax, me-ama Dios jumdutpox Abrahamliajwa. Ja-aech japawajan, Sara esclava-el xot. <sup>26</sup> Xatis Jesucristo pejwajan naexasich xot, me-ama Sara paxis wut, jatis, esclavos-esal xot. Samata, asamatkoi duilaxaes pomatkoicha Diosxotse, Dios pejpaklowaxxotse, pajelpaklowax, Jerusalén paklowaxxotse. <sup>27</sup> Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech wut, jum-aechox Saraliajwa:

“Xam nafoenam xot, xijimil. Pe nakiowa, jnejchachaemilde xam boejtae-emilpowam yamxuchxaenkpox, nalaelsliajwa wut! Asamatkoi xabich chanoeyaxaelam, yamxuch boejpun wut nalaelsliajwa. Do baxael, asamatkoi, xabichaxael namojiw. Xam, me-ama namakow, jachiyaximil” —aechox Saraliajwa.

<sup>28</sup> Takoew, xamal, me-ama Abraham paxulan, Isaac wut, ja-am. Japon nalaeltpon Saraxot, Dios chajia jumduchpon Abrahamliajwa. Samata, xamalbej amwutjel Dios paxi wut, ja-am, Dios jumdut xot Abrahamliajwa. <sup>29</sup> Abraham paxulan, nalaeltpon Agarxot, japon taliat pakoewan pajaman, nalaeltpon Saraxot, Espiritu Santo jumduxat. Amwutjelbej, Moisés chajia lelpox naexasiti, xatis naktaliat, Jesús pejwajan naexasichpis. <sup>30</sup> ¿Achaxkat jum-aech Dios pejjamechan, chajia lelpox, Dios jum-aech wut Abrahamliajwa? Jum-aechon: “Naxulan, namakowxot nalaeltpon, xam tujam wut nejew waelaximil japonxot. Puexa nejew waelaxaelam nijowkolowxot nalaeltponxot. Samata, jto'im namakow chijiyaliajwa xamxot, paxulan suapich!” —aech Dios Abrahamliajwa. <sup>31</sup> Takoew, xatis Diosliajwa, Abraham pamakow paxi wut, jachi-esal. Xatislax, Abraham pijowkolow paxi wut, jatis.

## 5

### *Jesús pejwajan naexasiti wewe'pa-esalpo naexasisliajwa Moisés chajia lelpox*

<sup>1</sup> Jesucristo tuj nakwemosliajwa babijaxan isaspoxan Dios nakbu'welialjwa. Samata, Moisés chajia lelpox kaes nakwewe'pa-el naexasisliajwas Dios nakbu'welialjwa. Xatis, me-ama judíos, jachiyaxisal. Samata, wajut chiekal nejchaxoelaxaes: “Dios nakbu'weyaxael, Cristo tuj xot. Samata, peme kaxadik nejchaxoelaxisal naexasisliajwas Moisés chajia lelpox” —chiyaxaes, wajut nejchaxoels wut.

<sup>2</sup> jXamal chiekal naewe'e xan lelpox! Nejchaxoelam wut, jnabej nejchaxoele': “Xan kitapaeaxaelen nacircuncidaliajwa. Ja-an wut, Dios xan nabu'weyaxael” —nabej aeche', nejchaxoelam wut! Japox nejchaxoelam wut, diachwujnakolaxa-el. Japox nejchaxoelam wut, pachaemaxil Cristo tujpox cruztat xamal bu'welialjwa. <sup>3</sup> Pejme lelaxaelen circuncidaxliajwa. Jiw pajut kitapaei wut circuncidaliajwas, japi jiw chiekal naexasisaxaelbej puexa Moisés chajia lelpox, japi babijaxan ispoxanliajwa Dios bu'welialjwas.

<sup>4</sup> Xamal nejchaxoelam: “Moisés chajia lelpox xatis naexasisaxaes Dios

nakbu'welíajwa” —am xamal, nejchaxoelam wut. Ja-am wut, kofaxaelam naexasitampox Cristo pejwujajan Dios xamal bu'welíajwa. Ja-am wut, xamal nejxasinkaximil Dios kajachawaesaxaelpox. <sup>5</sup> Xatis naexasich Jesucristo tuppox cruztat nakbu'welíajwa. Xatis chiekal matabijasbej Dios nakbu'weyaxaelpox. Samata, Espíritu Santo nakkajachawaesaxael piach wujajnowesliajwas that toepaxmatkoi. Japamatkoi pat wut, Dios kaenanula nakjumchiyaxael: “Xam babijaxan isampoxan ajil xanliajwa” —chiyaxael Dios kaenanula xatisliajwa. <sup>6</sup> Xatis, Jesucristo pejjiws, nakcircuncida wut, o, nakcircuncida-el wutbej, japox, koloeyax, Diosliajwa chiekal najup. Kaes pejme pachaempox Diosliajwa, Jesucristo chiekal xanaboejaspox. Jesucristo chiekal xanaboejas xot, nejxasinkas asew jiw. Samata, isasbej pachaempoxan japiliajwa.

<sup>7</sup> Xamal majt chiekal naexasitam Jesús pejwujajan. ¿Achankat xamal to'a kofaliajwam naexasitampox Jesús pejwujajan, diachwujajnakolaxpox? <sup>8</sup> Dios xamal to'a-el kofaliajwam naexasitampox Jesús pejwujajan. Dios xamal tadut naexasisliajwam japawujajan. <sup>9</sup> Jiw jum-aech: “Pan isliajwas wut, cha-aelaxach levadura taniatas puexa pansap puthlaliajwa” —aechi. Ja-aechlap-is jiw babejchow. Kaesupich wut, japi xajup puexa jiw tabejsliajwa, naexasiti Jesús pejwujajan. <sup>10</sup> Xan Dios chiekal xanaboejtax xamal asax nejchaxoelasamatam, xatis chiekal kaenejchaxoelaxliajwas. Xamalxot kaen aton itsalt wut Cristo xanaboejampoxliajwa, japon aton Dios kastikaxaes. Japon aton, paklon wut, o, paklona-el wutbej, nakiowa, japon aton Dios kastikaxaes.

<sup>11</sup> Takoew, xamal judíos-emilpim, to'axaelen wut circuncidaliajwam, ja-an wut, judíos xan nanejweslaxil. Ja-an wutbej, xan judíos pijaxtat nabijasaxinil. Judíos xan nanejwesla, jiw naewujajna xot Cristo tuppox cruztat xatis babijaxan isaspoxanliajwa. <sup>12</sup> Xan nejxasinkax xamalxot itsaltpi kamta nakolaliajwa, kaes xamal itsalsasamatapi.

<sup>13</sup> Takoew, Dios xamal tadut Jesucristo pejwujajan naexasisliajwam Dios xamal bu'welíajwa babijaxan isampoxanliajwa. Jesucristo pejwujajan naexasitam wut, nejchaxoelam wut, nabej nejchaxoele': “Amwutjel asax na-itele-el. Samata, babijaxan isasianpox isaxaelen” —nabey aeche', nejchaxoelam wut! ¡Asbuan jumch nakaewa chiekal nakajachawaesfulde, xabich nanejxasinkam xot! <sup>14</sup> Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech wut, jum-aechox: “¡Xamal nejxasinkde asew jiw! Me-ama najut nanejxasinkam wut, ¡ja-amde asew jiwliajwa!” —aechox. Ja-am wut, kaewutje kamta naexasisaxaelam puexa Moisés chajia lelpoxbej. <sup>15</sup> ¡Najut chiekal taem nakaewa natoesamatam! Xamal nakaewa nanejwesla wut, nakaewa najum-am wutbej babejjamechan, ja-am wut, asbuan jumch nakaewa natoesaxaelam Jesús pejjiwampim.

### *Espíritu Santo kajachawaechpox Jesús pejwujajan naexasiti chiekal duilaliajwa*

<sup>16-17</sup> Xatis babijaxan, wajut isasiaspoxan, japoxan Espíritu Santo nejxasinka-el. Espíritu Santo naktato'alpoxan pachaem xatis isliajwas. Pe xatis japoxan nejxasinka-esal isfulaliajwas. Espíritu Santo naktato'alpoxan xatis wajut xajupaxisal japoxan isliajwas. Samata, ¡pomatkoicha japoxan isfulde Dios pejkajachawaesaxtat, xamal najut isasiampoxan, babijaxan, isasamatam! <sup>18</sup> Isfulam wut Espíritu Santo tato'alpoxan, xamal kaes pejme nejchaxoelaximil: “Xan naexasisaxaelen Moisés chajia lelpox pejme chiekal pachaemaliajwan Diosliajwa” —chiyaximil, nejchaxoelam wut.

<sup>19</sup> Tampa xatis wajut chiekal matabijaliajwas, jiw babijaxan is wut. Poe-jiw asew watho' bu'moejt wut, pejwatho'a-elpi, japox pachaema-el Diosliajwa. <sup>20</sup> Ídolos kawuajanaxan, japoxanbej pachaema-el Diosliajwa. Pinjoe'iw pinjoe'axtat ispoxan, japoxanbej pachaema-el Diosliajwa. Jiw ne-jwesla wut asew, japoxbej pachaema-el Diosliajwa. Jiw kaenejchaxoelaxa-el wut, jum-aech wutbejpi palaeyajamechan, japoxbej pachaema-el Diosliajwa. Jiw xabich wumaenk wut, japoxbej pachaema-el Diosliajwa. Jiw xabich kamta palala wut, japoxbej pachaema-el Diosliajwa. Asew jiw kaesasia wuti, pejew wut, me-ama asew jiw, jachi-elasia wuti, japoxbej pachaema-el Diosliajwa. Jiw chanaekabuanapoxtat asew jiw asbuan jumch nadija wut, japoxbej pachaema-el Diosliajwa. Jiw nadija wut kolemutjelajwa, do jawux, jumchiyaxael wut babejjamechan nakaewa asamutpijiwliajwa, japoxbej pachaema-el Diosliajwa. <sup>21</sup> Jiw kinusasiowal wut asew jiw, japoxbej pachaema-el Diosliajwa. Jiw saxa af wut saxsliajwas, japoxbej pachaema-el Diosliajwa. Jiw xabich xael wut, babijaxan is wutbej, japoxanbej pachaema-el Diosliajwa. Jiw is wutbej kaes asaxan babijaxan, japoxanbej pachaema-el Diosliajwa. Puexa japababijaxan ispi, japi jiw duilaxil Diosxotse. Majt xamal naewuajnaprox, japox pejme xamal naewuajnax.

<sup>22</sup> Jesús pejwuajan naexasiti, japi jiw kajachawaesfulas Espiritu Santo. Samata, japi nejxasink asew jiw. Japibej xabich nejchachaemil. Japibej asew jiw suapich, chiekal duilaful. Japibej piach boejtaliasful palala-elaliajwa, asew jiw babijaxan is wut japiliajwa. Japibej asew jiw kajachawaet. Japibej jumduw wut asew jiwliajwa, japoxan chiekal isbejpi. <sup>23</sup> Japibej nejchaxoelael: “Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw jachi-enil” —chi-eli, nejchaxoel wut. Japibej pajut chiekal natataeful babijaxan isasiapoxan is-elaliajwa. Japilax isful pachaempoxan. Japoxan japi is, Espiritu Santo kajachawaesfulas xot. Samata, japi fias-esal is-elaliajwa pachaempoxan. <sup>24</sup> Jesucristo pejwuajan naexasiti nejchaxoel: “Jesús cruztat kimatamatlas wut, jawutbej tajax padujnejchaxoelax, cruztat matamatlas” —aechi, nejchaxoel wut. Samata, amwutjel padujnejchaxoelax japixot ajil, majt tato'laspoxan babijaxan isliajwa. <sup>25</sup> Amwutjel xatis Espiritu Santo nakka-jachawaet xot, tapaeyaxaes japon naktato'laliajwa isliajwasbej japon nejx-asinkpoxan.

<sup>26</sup> ¡Nabej nejchaxoelatis: “Xatis kaes pachaems. Me-ama asew jiw, jachi-esal” —nabej chitis, nejchaxoels wut! ¡Nakaewa nabej nataliastisbej nau-duksliajwas! ¡Xatis nakaewa nabej nanusasiowlatisbej!

## 6

### *Jesús pejwuajan naexasiti nakaewa nakajachawaesaxaelpox*

<sup>1</sup> Takoew, xamalxot Jesús pejwuajan naexasitpon, babijax is wut, ijapon fia'e kofsliajwa japox babijax! ¡japon naewuajande pejme isliajwa Dios nejxasinkpoxan! Naewuajnam wut, ¡chiekal naewuajande! ¡Ja-amde, kaes xamal naexasitam xot Espiritu Santo tato'alpox! ¡Xamalbej najut chiekal natataefulde babijax isasamatam! <sup>2</sup> Xamalxot Jesús pejwuajan naexasitpon xabich nabijat wut, ijapon xamal kajachawae'e! Ja-amsfulam wut, naexas-isaxaelam Cristo tato'alpox.

<sup>3</sup> Aton, chiekal pachaema-elpon, pajutliajwa jum-aech wut: “Xan kaes pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —aech wuton, japon pajut naekichachajba, diachwuajnakolaxa-el xot. <sup>4</sup> Kaenanula jiw pajut chiekal nejchaxoelaxael: “Xan dukx wut, ¿bej ma-anbejkat Diosliajwa?” —chiyaxaeli,

pajut nejchaxoel wut. Japi ispoxan pachaem wut, xabich nejchachaem-laxaeli. Ja-aech wut, pajutliajwa japi jiw jumchiyaxil: “Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asey jiw jachi-enil” —chiyaxili. <sup>5</sup> Samata, xamal kaenanula chiekal isfulaxaelam Dios tato'alpoxan.

<sup>6</sup> Aton xamal naewuajan wut Dios pejjamechan, japon aton xamal kajachawaesaxaelam nejewtat.

<sup>7</sup> ¡Xamal najut naekichachajbaximil! Chinax kaen aton xajupaxil naekichachajbaliajwa Dios. Jiw pejlulantat pelapi pachaem wut, asamatkoi jolaxaeli pachaempi. Pelax pachaema-el wut pelasi, ja-aech wut, asamatkoi jolaxisal, pelasi pachaema-el xot. <sup>8</sup> Jachiyaxaelbej jiw ispoxan. Jiw babijaxan is wut, pajut isasiapoxan, asamatkoi, japi jiw tɔp wut, pomatkoicha Dios kastikaxaespi. Aton isful wutlax Espiritu Santo tato'laspoxan, japon aton asamatkoi tɔp wut, pomatkoicha dukaxael Diosxotse. <sup>9</sup> Samata, xatis kofaxisal isfulaliajwas pachaempoxan. Damlaxisalbej isfulaliajwas Espiritu Santo naktato'alpoxan. Japoxan isfulas wut, Dios asamatkoi nakchaxduiyaxael pachaempoxan. <sup>10</sup> Samata, xatis xajups wut, puexa asey jiw kajachawaesaxaes. Pe kaes chiekal kajachawaesaxaes naexasiti Jesús pejwuajan.

*Pablo lelpox taxdukanaewuajna Gálatas paklowaxpijwliajwa*

<sup>11</sup> Xan, Pablo, amxot tajut lelx. Samata, xamal taeyaxaelam pinaletan.

<sup>12</sup> Judíos to'a wut xamal circuncidaliajwam, japi japox to'a, nakaejudíos suapich, chiekal pachaemaliajwa, pejlwla xoti asey judíosliajwa. Japi judíos nejwesla nabijasliajwa, me-ama nabijatpi, japi jum-aechpi: “Dios nakbeltaen babijaxan isaspoxanliajwa, Cristo tɔp xot cruztat” —aechpi.

<sup>13</sup> Xamal to'api circuncidaliajwam, japi pajut chiekal naexasis-el Moisés chajia lelpox. Asbuun jumch japi to'a xamal circuncidaliajwam. Ja-aech wut, japi jumchisia asey judíos jumtaeliajwas: “Xanal kito'ax xot, xabich Galacia tuajrupijiw, japi judíos-elpi, circuncidaslisi. Samata, xanal kaes pejme xabich pachaeman” —chisiapi asbuun jumch, asey judíos sitaeliajwas. <sup>14</sup> Xan tajut jumchiyaxinil asey jiwliajwa: “Xan isxpoxan asey jiwliajwa xabich pachaem” —chiyaxinil. ¡El! Xanlax nejxasinkax asey jiw naewuajnalialjwan wajpaklon Jesucristo cruztat tɔppoxkal. Xanliajwa Cristo cruztat tɔp xot, amwutjel nejxasinka-enil babijaxan isliajwan, me-ama ampathatpijw is babijaxan. Samata, xan ampathatpijwliajwa, xan, me-ama tɔpx wut, Jesucristo suapich, ja-an. <sup>15</sup> Poejiw circuncidaspi, o, poejiw circuncida-esalpibej, japoxan koloeyaxan, Diosliajwa chiekal najup. Kaes pejme pachaem, xatis pajelnejchaxoelaxan wuch, Jesús pejwuajan naexasich wut. Jatis wut, me-ama jelnalaelaspis wut, jatis Diosliajwa.

<sup>16</sup> Puexa xamal, chiekal duilampim, me-ama ampacartatat lelx wut, to'ax chiekal duilaliajwam, xan Dios kawuajna. Dios kawuajna xbej xamal beltaeliajwapon. Dios kawuajna xbej puexa asey jiwliajwa, japi diachwuajnakolax Dios pejjiwpi.

<sup>17</sup> Xan naewuajna xot Jesús pejwuajan, asey jiw pin-iaveces xabich naselt wut, namatwuajxakolbala. Japawajelan jiw taen wut, pajut chiekal matabija xan Jesúsliajwa nabistaxponan. Samata, xan kaes nejxasinka-enil asey jiw najumchiliajwa: “Pablo Jesúsliajwa nabistpona-el” —nachiliajwa.

<sup>18</sup> Takoew, wajpaklon Jesucristo kawuajna puexa xamal kajachawaesliajwa. ¡Jasox nej ja-aech' xamalliajwa!



## Pablo lelpox carta Éfeso paklowaxpijiwliajwa

### *Pablo lelpox carta Éfeso paklowaxpijiwliajwa*

<sup>1</sup> Xan Pablo, Dios namakafit Jesucristo pej-apóstol nadofaliajwan. Lelx ampox carta xamal Éfeso paklowaxpijwamliajwa, Jesucristo pejwñajan naexasitampimliajwa. <sup>2</sup> Xan waj-ax Dios kawñajna, wajpaklon Jesucristobej, xamal kajachawaesliajwa chiekal duilaliajwam, a sew jiw sñapich.

### *Dios kajachawaetpox naexasiti Jesucristo pejwñajan*

<sup>3</sup> ¡Xatis jamchiyaxaes Dios, japon wajpaklon Jesucristo pax: “Xam xabich pachaemam” —chiyaxaes! Dios nakkajachawaesful puexa nejmach xatisliajwa chiekal pachaemaliajwa japonxotse, naexasisfulas xot Jesucristo pejwñajan. <sup>4</sup> Chajiakolaxtat, Dios ampathat is-el wñufuk, xatis nakmakanoton Jesucristo pejiwaliajwas, Dios pejwñajnael bu'wñajanjilaliajwas. <sup>5</sup> Dios naknejxasink xot, japon chajia nejchaxoel xatis japon paxiliajwas, asamatkoi Jesucristo tñpaxael xot xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Samata, Dios japox nejxasink xot, Jesucristo tñp xatis babijaxan isaspoxanliajwa. <sup>6</sup> Samata, amwñtjel xatis pomatkoicha jñmtis Diosliajwa: “Xam xabich pachaemam, nabeltaenam xot” —tis xatis japonliajwa. Jasoxtat Dios xatis nakbeltaen paxñlan Jesucristo, xabich nejxasinkpon, pijaxtat. <sup>7</sup> Dios xabich naknejxasink xot, paxñlan to'a tñpaliajwa cruztat. Samata, xatis babijaxan isaspoxan ajil Diosliajwa. <sup>8</sup> Ja-aech wñt, chiekal matabijas Dios xabich naknejxasinkpox. Ja-aech wñtbej, Dios naktapaei pejjamechan chiekal matabijaliajwas. <sup>9</sup> Dios chajia nejchaxoel asamatkoi to'aliajwapon Cristo, japon tato'laliajwa puexa ampathatpijiw. Japox majt chinax kaen aton matabijs-elfuk. Dios xatis naktapaei japox chiekal matabijaliajwas. <sup>10</sup> Japoxlap asamatkoi jachiyaxael. Japamatkoi wñt, Dios tñpaxael Jesucristo puexa tato'laliajwa ampathatpijiw, Diosxotsepibej.

<sup>11</sup> Xatis nalaela-esal wñufuk, Dios chajia nakmakanot Jesucristo pejiwaliajwas. Samata, Dios naktapaxael pomatkoicha duilaliajwas japonxotse, Cristo sñapich. Japoxlap chajiakolaxtat Dios nejchaxoel. <sup>12</sup> Xanal, judíos, matxoela naexasitx Jesucristo pejwñajan. Samata, xanal jam-an Diosliajwa: “Xam xabich pachaemam” —an, japon xajñp xot puexa isliajwa. <sup>13</sup> Xamalbej, judíos-emilpim, jamtaenam wñt chimiawñajan, Cristo pejwñajan, diachwñajnakolaxpox, naexasitam japawñajan Dios xamal bu'welialja. Japawñajan naexasitam wñt, Dios to'ak Espíritu Santo xamalxotaliajwa kajachawaesliajwabej, chiekal matabijaliajwam xamal japon pejiwampox. Ja-aech, Espíritu Santo xamalxot pask wñt, Dios jamdutpox pat xotlisox xamalxot. <sup>14</sup> Espíritu Santo wajmatpñatanxot. Samata, chiekal matabijas diachwñajnakolax pomatkoicha duilaxaes Diosxotse. Dios nakchaxduiyaxaelbej puexa xatisliajwa owapipon, wejewliajwa. Samata, xatis jñmtis Diosliajwa: “Xam xabich pachaemam” —tis, japon xajñp xot puexa isliajwa. A sew jiw, we'ppifuk naexasisliajwa Jesús pejwñajan, japi puexa naexasit wñt Jesús pejwñajan, Dios japoxan nakchaxduiyaxael, owapipon wejewliajwa.

### *Pablo kawñajanpox Dios, Jesús pejwñajan naexasiti chiekal matabijaliajwa*

<sup>15</sup> Xan xamal wñltaenx chiekal naexasitampox wajpaklon Jesús pejwñajan. Wñltaenxbej nejxasinkampox puexa Dios pejiw. <sup>16</sup> Samata, xan pomatkoicha Dios kawñajna xamalliajwa. Kawñajna wñt, jam-an Diosliajwa:

“Gracias-an, Éfeso paklowaxpijiwbej naexasit xot Jesucristo pejwɥajan” —an Diosliajwa. <sup>17</sup> Dios, athɥxotsepon, japon wajpaklon Jesucristo pax, xabich pachaem. Dios kawɥajnax wɥt xamalliajwa, Dios jɥm-an Espíritu Santo xamal kajachawaesliajwa Dios chiekal matabijaliajwam. <sup>18</sup> Dios kawɥajnaxbej xamal chiekal matabijaliajwam Dios chaxduiyaxaelpox. Xabich pachaem japox, xamal Dios pejjiwam wɥajnawetampox. <sup>19-20</sup> Dios kawɥajnaxbej xamal chiekal matabijaliajwam, japon xabich mamnik. Samata, Dios xajɥp nakkajachawaesliajwa, Jesucristo pejwɥajan naexasichpis. Cristo tɥp wɥt, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Ja-aech wɥt, Dios itpaei pejpmamax. Do jawɥx, paxɥlan bɥ'folon athɥ poxase ekaliajwa japon pejpkolalel, tato'laliajwabejpon, japon sɥapich. <sup>21</sup> Samata, amwɥtjel Jesús kaes paklon. Me-ama puexa tato'alpi, athɥxotsepi, ampathatpijiwbej, jachi-el Jesús. Pomatkoicha tato'laxaelon. <sup>22</sup> Dios tapaei Cristo puexa tato'laliajwa. Samata, Cristo puexa jiw tato'lafɥl. Cristo tato'lafɥlbej puexa japon pejwɥajan naexasitpi. <sup>23</sup> Cristo pejwɥajan naexasiti, puexa japi jiw Cristo pejbɥ't wɥt, ja-aechi. Samata, Cristo japixot. Japon xajɥp puexa isliajwa athɥxot, ampathatxotbej.

## 2

### *Dios bɥ'wiapox jiw, xabich nejxasink xoton*

<sup>1</sup> Xamal majt babijaxan isfɥlam wɥt, me-ama patɥpa, ja-am Diosliajwa. <sup>2</sup> Ja-am wɥt, xamal duilam, me-ama ampathatpijiw, isfɥlam xot Satanás tato'alpoxan. Satanás puexa dep tato'al. Japi, dep, pothata xajɥp. Nanɥamtbej athɥ. Satanás tato'albej jiw, naexasis-elpi Dios, babijaxan isliajwa. <sup>3</sup> Xatis majt, me-ama asew jiw, japi Dios matabija-elpi wɥt, jatis. Jatis wɥt, isfɥlas babijaxan, wajut isasiaspoxan. Me-ama asew jiw, Dios xabich kastikaxaespi, Dios nakjachisiabej xatisliajwa, nakkastikasia wɥt. <sup>4</sup> Jatis wɥt, Dios nakiowa nakbeltaefɥl, xabich naknejxasink xoton. <sup>5</sup> Xatis majt xabich babijaxan isfɥlas xot, me-ama patɥpawas wɥt, jatis Diosliajwa. Amwɥtjel xatis Jesús pejjiws. Samata, xatis, Jesús sɥapich, me-ama Dios nakmat-ia wɥt, jatis pejme duilaliajwas. Dios nakbeltaen xot, nakbɥ'wia. <sup>6</sup> Asamatkoi Dios xatisbej nakmat-eyaxael pejme duilaliajwas. Me-ama Jesús mat-ech pejme dukaliajwa, jachiyaxaelbej Dios xatisliajwa, Jesús sɥapich, chalakaliajwas Diosxotse naktato'laliajwas. <sup>7</sup> Jasox Dios jachiyaxael xatisliajwa, puexa jiw pajut chiekal matabijaliajwa, diachwɥajnokolax Dios xabich naknejxasink. Nakbeltaenbejpon, Jesucristo tɥp xot xatisliajwa. <sup>8</sup> Dios nakbeltaen xot, nakbɥ'wia, naexasich xot Jesús pejwɥajan. Samata, xatis kaenanɥla jɥmchiyaxisal: “Dios nakbɥ'wia, isas xot pachaempoxankal” —chiyaxisal, Dios nakbɥ'wia xot malech. <sup>9</sup> Dios nakbɥ'we-el, isas xot pachaempoxan. Samata, jkaenanɥla nabej jɥmchitis: “Dios nabɥ'wia, pachaempoxankal tajut tajaxtat isx xot” —nabej chitis! <sup>10</sup> Dios nakbɥ'wia Jesucristo pejjiwaliajwas, xatisbej isliajwas pachaempoxankal. Dios japox chajia nejchaxoel xatisliajwa, xatis nalaela-esal wɥtɥk.

### *Chiekal duilpox Jesús pejwɥajan naexasiti, asew jiw sɥapich, kajachawaech xoti Jesús*

<sup>11</sup> Xamal, judíos-emilpim, nejchaxoelam wɥt, jnejchaxoelde ampox! Judíos, japi circuncidaspi Dios pejmarkaxliajwa, japi xamal majt nejwesla, xamal circuncida-emil xot. <sup>12</sup> Jawɥt xamal matabija-emilɥk Jesucristo pejwɥajan naexasisliajwam. Majt xamal Dios pejjiwa-emil. Me-ama judíos, jachi-emil. Matabija-emilbej Dios jɥmdutpox xamalbej bɥ'weliajwa. <sup>13</sup> Xamal majt Dios matabija-emil. Pe amwɥtjel, Cristo tɥp xot xamalliajwa, japon

pejjiwam. Chiekal matabijambej Dios. <sup>14</sup> Xanal judíos, xamal judíos-emilpimbej, amwutjel Jesucristo nakkajachawaet xot, me-ama koews wut, jatis. Samata, amwutjel kaemuch. Xanal judíos, xamal judíos-emilpimbej, majt xatis nakaewa nanejweslas. Pe amwutjel, japox chiekal toep, Cristo tɔp xot cruztat xatis babijaxan isaspoxanliajwa. <sup>15</sup> Cristo tɔp xot xatis babijaxan isaspoxanliajwa, Moisés chajia lelpox tato'alpox, japox toep. Samata, xanal judíos, xamal judíos-emilpim sɔapich, xatis Cristo pejjiws, naexasich xot japon pejwɔajan. Jatis wut, kaenanɔla xatis chiekal pachaems Diosliajwa, Cristo tɔp xot xatisliajwa. <sup>16</sup> Cristo tɔp wut cruztat, xanal judíos, xamal judíos-emilpimbej, kofas nakaewa xatis nanejweslaspox kaemɔtaliajwas. Jawutbej xatis chiekal pachaems Diosliajwa, naexasich xot Jesucristo pejwɔajan.

<sup>17</sup> Cristo pat wut ampathatat, xapaton chimiawɔajan xatis kaenejchaxoelaxliajwas, chiekal duilaliajwas, a sew jiw sɔapich. Japon naewɔajan japawɔajan judíos-elpi. Japi jiw majt Dios matabija-el. Naewɔajanbejpon judíos. Judíos chajia chiekal matabija Dios pejjamechan. <sup>18</sup> Xamal judíos-emilpim, xanal judíos-pinbej, Jesucristo tɔp xot puexa xatisliajwa, Dios pajut naktapaei japon Dios kawɔajnalialjwas. Jatis wut, Espiritu Santo nakkajachawaesful Dios kawɔajnalialjwas. <sup>19</sup> Samata, xamal judíos-emilpim, amwutjel, me-ama asajiwa-emil wut, jachi-emil Diosliajwa. Amwutjel Dios pejjiwam. Me-ama xanal judíos, ja-ambej xamal amwutjel, judíos-emilpim. Samata, Diosliajwa, xatis chiekal koews, Dios pejjiws xot. <sup>20</sup> Xamal, me-ama Dios pejba wut, ja-am Diosliajwa. Jesucristobej, me-ama ia't, matxoelapijt batɔakso'tpijtalialjwa, kaes pejme pachaempot, ja-aech Jesús. Apóstoles, profetasbej, xamal matxoela naewɔajan xot Dios pejjamechan, japi, me-ama a sew ia' wut, matxoela-owaspi satat ba chiekal mamnikaliajwa, ja-aech japi jiw. <sup>21</sup> Xatis Cristo pejwɔajan naexasich xot, chiekal kaemuch. Samata, xatis, me-ama Dios pejtemploba wut, jatis Diosliajwa. <sup>22</sup> Xamalbej, a sew jiw sɔapich, Cristo pejjiwam xot, me-ama Dios pejtemploba wut, ja-am, Espiritu Santo duk xot nejmatpɔatantat.

### 3

#### *Pablo to'aspox naewɔajnalialjwa judíos-elpi chimiawɔajan, Jesús pejwɔajan*

<sup>1</sup> Xan Pablo, jiw jebatat najia, xamal, judíos-emilpim, naewɔajna xot chimiawɔajan, Jesús pejwɔajan. <sup>2</sup> Xamal chiekal matabijam. Dios nato'a xamal naewɔajnalialjwan japawɔajan, xabich pachaem xoton xanliajwa. <sup>3</sup> Dios nejchaxoel xamalbej beltaeliajwa. Japoxliajwa Dios xan natapaei chiekal matabijsliajwan, majt jiw matabija-elpoxfuk. Japoxliajwa amwutjel ampacartaxot kaejjamechan lelɔ. <sup>4</sup> Xamal ampox carta xaljowam wut, najut chiekal matabijaxaelam Cristo pejwɔajan xan matabijtaxpox. Japawɔajan xamalliajwabej. <sup>5</sup> Majt Dios tapae-el japawɔajan a sew jiw matabijaliajwa. Amwutjel Dios tapaei apóstoles, profetasbej, japi matabijaliajwa japawɔajan, Espiritu Santo kajachawaech xoti. <sup>6</sup> Majt japawɔajan chiekal maliach. Chajia jiw matabija-el. Japawɔajan amwut lelaxaelen. Judíos bu'weyaxaes Dios. Jachiyaxaesbej judíos-elpi, naexasit wuti Jesús pejwɔajan. Amwutjel judíos-elpi, judíosbej, japi Cristo pejwɔajan naexasiti, puexa japi, Cristo pejbu't wut, ja-aechi. Samata, Dios chaxduiyaxaes chajia jamdutpox judíos pejwɔajnapijiwliajwa.

<sup>7</sup> Dios nato'a chimiawɔajan, Jesús pejwɔajan, jiw naewɔajnafulaliajwan, xan nabeltaen xoton. Dios nakajachawaesfulbej pejbichax isliajwan. <sup>8</sup> Xan kaes pachaema-enil. Me-ama puexa a sew, Dios pejjiw, jachi-enil. Pe nakiowa, Dios natapaei naewɔajnalialjwan judíos-elpi chimiawɔajan, Jesús

pejwajan. Xatis chiekal matabijaxisal Jesúsliajwa, japon xabich pachaempon. <sup>9</sup> Dios, puexa ampathatat ispon, japon xan nato'a naewajnalajwan puexa jiw jumatabijaliajwa Dios bu'weyaxaespo, judíos-elpibej. Dios majt tapae-el puexa jiw matabijaliajwa japawajan. <sup>10</sup> Samata, amwutjel Jesús pejwajan naexasiti, japi naewajnaful wut japawajan, ja-aech wut, ángeles, tato'alpi Diosxotse, pajut chiekal matabijaxael Dios puexa matabijtpox. <sup>11</sup> Dios chajia nejchaxoel to'aliajwapon Jesucristo ampathat poxasik tupalajwapon puexa jiwliajwa. Do japox diachwajnakolax ja-aechlisox. <sup>12</sup> Amwutjel xatis Jesús pejwajan naexasich xot, Dios nejchachaemil. Samata, wajdala-el Dios kawajnalajwas. <sup>13</sup> Samata, xamal jum-an nejchaemilasamatam, jiw jebatat najia xoti nabijasliajwan, xamal, judíos-emilpim, naewajnax xot. Xan amxotx pachaemaliajwa xamalliajwa. Samata, ¡xamal nejchachaemilde!

### *Cristo xabich naknejxasinkpox*

<sup>14</sup> Xan nejchaxoelx wut Dios bu'weyaxaelpoxliajwa xamal judíos-emilpim, xan brixtat nukx waj-ax Dios kawajnalajwan xamalliajwa. <sup>15</sup> Japon kaen, waj-ax Dios. Puexa athaxotsepi, puexa jiw ampathatpijiwbej, waj-ax Dios isas xot, duilaful. <sup>16</sup> Dios xabich mamnik. Xan Dios kawajnax Espiritu Santo xamal kajachawaesfulaliajwa, kaes Dios chiekal xanaboejalajwam. <sup>17</sup> Dios kawajnaxbej xamal chiekal Cristo xanaboejalajwam pomatkoicha, nejxasinkaliajwambej asew, naexasiti Jesús pejwajan. <sup>18-19</sup> Dios kawajnaxbej xamal, puexa asew, Jesús pejwajan naexasiti sapich, chiekal matabijaliajwam Jesús xabich xatis naknejxasinkpox. Xatis chiekal matabijaxisal Jesús naknejxasinkpox. Xamal japox chiekal matabijaxaelam wut, me-ama Dios nejchaxoel pachaempoxan, xamalbej jachiyaxaelam.

<sup>20</sup> Xatis jumis Diosliajwa: “Xam xabich pachaemam” —tis. Dios xabich kaes xajup nakkajachawaesliajwa. Samata, wuljows wut nakkajachawaesliajwa, nakkajachawaes-elon wuljowspoxtat. Dios kaes pejme nakkajachawaet wuljowspoxliajwa. Japonbej ma inejchaxoelsdo', japoxtat nakkajachawaes-elon. Kaes pejme nakkajachawaeton. Dios nakkajachawaesful amwutjel xatis chiekal duilaliajwas, me-ama japon nejxasink. <sup>21</sup> Pomatkoicha xatis jumis Diosliajwa: “Xam xabich pachaemam” —tis, Dios pejiws xot. Japox jumis, Dios nakbu'wia xot, Jesucristo tap wut xatisliajwa.

## 4

### *Chiekal kaenejchaxoelaxpox Jesús pejwajan naexasiti, Espiritu Santo kajachawaech xot*

<sup>1</sup> Xan jiw najia jiw jebatat, asew jiw naewajnax xot Jesucristo pejwajan. Xamal jum-an chiekal duilaliajwam, me-ama Dios xamal tato'al, japon xamal makanot xot pejiwaliajwam. <sup>2</sup> Kaenanula xamal najutliajwa nejchaxoelam wut, ¡chiekal nejchaxoelde ampo: “Xan kaes pejme pachaema-enil. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —amde, najut nejchaxoelam wut! ¡Pachaemdebej asew jiwliajwa! ¡Xamal kamta nabej nalale', asew jiw babijaxan is wut xamalliajwa! ¡Xamal nakaewa naboejtalie', nakaewa chiekal nanejxasinkam xot! <sup>3</sup> Espiritu Santo xamal kajachawaet xot, kaemutam. Samata, ¡kaenejchaxoelaxde chiekal duilaliajwam bu'wajanjilaliajwam! <sup>4</sup> Xamal Cristo pejiwam xot, japon sapich, kaebu'tam wut, ja-am. Kaen Espiritu Santo xamal nejmatpuxatanxotbej. Xamal wajnanawetam Dios chajia jumdutpox, xamal chaxduiyaxaelpox. <sup>5</sup> Xamalbej, kaen nejpaklon. Japon xamal chiekal xanaboejam bu'welajwa. Xamal bautisam, kaen Cristo pejiwam xot. <sup>6</sup> Xamalbej

kaen nejDios. Japonbej nej-ax. Puexa xamal tato'alpon. Japonbej xamal chalaful. Xamal kajachawaesfulbejpon.

<sup>7</sup> Cristo nakxadiajk kaenanula bichaxan xatis nabichliajwas, japon pejbichax. Japon nakkajachawaetbej xajupaliajwas, nabistas wut japon pejbichax. <sup>8</sup> Samata, Dios pejjamechan, chajia lelsbox, jum-aech wut, jum-aechox Cristoliajwa:

“Cristo athu poxase wut, japon matxoela malecha padaelmajiw. Pejjiw, wae-lapipon ampathatat, japi kajachawaesfulaxaelon japi xajupaliajwa, nabist wut Diosliajwa” —aechox Cristoliajwa.

<sup>9</sup> Dios pejjamechan, chajia lelsbox, jum-aech wut, jum-aechox Cristoliajwa: “Kaxa nawiasaxoeyon athu poxase” —aechox, majt fuloek xoton ampathat poxasik. <sup>10</sup> Samata, chiekal matabijas athuxotsik fuloekpon, japon pajut pejme kaxa nawiasaxoeyon athu poxase, ampathatpijiwbej. <sup>11</sup> Jesús makanot pejiwxot asew apóstolesliajwa, asew profetasliajwabej. Makanotbejpon asew japon pejwujajan naewujajnalijwa potujnuchanpijiw. Makanotbejpon asew pastoresliajwa. Makanotbejpon asew japi chanaekabuanaliajwa asew jiw japon pejwujajan. <sup>12</sup> Jesús jasoxtat pejiw makanot asew naewujajnalijwa japon pejwujajan. Do jawux, japiwej asew jiw naewujajnael japon pejwujajan. Ja-aech wut, asew, Jesús pejwujajan naexasiti, kaes chiekal xanaboejaxaeli Jesús. <sup>13</sup> Do ja-aech wut, puexa xatis kaenejchaxoelaxaes Cristo xanaboejaspoxlajwa. Jawutbej, chiekal matabijaxaes Dios paxulan, japon Cristo. Jatis wutbej, chiekal duilaxaes. Kaes pejme chiekal Dios xanaboejaxaesbej. Me-ama Cristo chiekal Dios xanaboejt, jachiyaxaesbej xatis. <sup>14</sup> Xatis chiekal xanaboejas xot Cristo, tampoela-el xatis naknaekichachajbalijwa, me-ama yamxi. Asew jiw chiekal matabija chanaekabuanaxtat naekichachajabaliajwa asew jiw. Japi jiw chanaekabuanana wut pajelnaewujajnael, me-ama Dios pejjamechan wut, ja-aechipox. Japi jiw nejxasink xatis naexasisliawwas japi naewujajanpox naknaekichachajbaxtat. <sup>15</sup> Xatis jiw nejxasinkas xot, naewujajnaelaxaes diachwujajnakolaxtat Diosliajwa. Jatis wut, chiekal pachaemaxaes. Me-ama Jesús wajpaklon, jachiyaxaes pachaemspox. <sup>16</sup> Puexa xatis, Jesús pejwujajan naexasichpis, Cristo pejiws. Samata, xatis, japon sapich, kaebu'tas wut, jatis. Wajbu'anxot xabich maenk pawiwulan, pathiwulanbej. Pe puexa chiekal najura-el. Japoxanxot, kaenanula wajbu'anxot, xabich pachaem asaxanliajwa. Jatisbej xatis. Kaenanula isas Cristo naktato'alpoxan. Xatis nakaewa nakajachawaesaxaes bichaxan isaspoxlajwa. Nakaewa nanejxasinkaxaesbej kaes pachaemaliajwas, me-ama wajpaklon Jesús, jachiliajwas xatis.

*Jesús pejwujajan naexasiti nejchaxoelpox, pajelnejchaxoelaxan, chiekal duilaliajwa*

<sup>17</sup> Xan lelx ampoxl xamalliajwa, wajpaklon Jesucristo nato'a xot. ¡Nabej is babijaxan! Me-ama asew jiw, Dios matabija-elpi, xabich babijaxan is, ¡xamal nabej ja-aeché! Babijaxan ispi xabich asaxan nejchaxoel, pachaemelpoxan Diosliajwa. <sup>18</sup> Japi nejxasinka-el matabijaliajwa Dios pejjamechan. Nejxasinka-elbejpi matabijaliajwa pajelnejchaxoelaxan chiekal duilaliajwa. Japi pejnechaxoelaxan itkua'nixot, nejxasinka-elbejpi matabijaliajwa Dios. <sup>19</sup> Babijaxan is wutbejpi, chinax padala-el. Samata, puexa xabich pachaemelpoxan isful. Kofa-eli japoxan. <sup>20</sup> Xamal Cristo pejwujajan chiekal matabijam xot, ¡nabej is babijaxan! Me-ama japi jiw, ¡nabej ja-aeché! <sup>21</sup> Diachwujajnakolax xamal jumtaenam, asew naewujajan wut Jesucristo pejwujajan. Chiekal matabijambej japawujajan, diachwujajnakolaxpox.

22 Samata, majt babijaxan isampoxan, ¡ma amwut kofim! Xamal japoxanliajwa nejchaxoelam wut, japoxan xamal naekichachajbaxael isliajwam babijaxan. 23 Samata, ¡nejchaxoelde pachaempoxan isliajwam! Me-ama asew jiw, naexasiti Jesús pejwujajan, nejchaxoel pajelnejchaxoelaxan, ¡xamalbej ja-amde, nejchaxoelam wut! 24 ¡Nejchaxoelde pajelnejchaxoelaxan! Me-ama Dios xabich pachaem, ¡xamalbej ja-amde! ¡Isfulde puexa pachaempoxan, me-ama Dios tato'al!

25 Samata, ¡kaes asew jiw nabej kichachajbe! ¡Amwutjel diachwujnakolaxpoxkal nakaewaliajwa najum-amsfulde, xatis chiekal kaemuch xot!

26 Xamal nalala wut, ¡babijaxan nabej is! Juimt tuila wut, ¡kaes nabej nalale!

27 Xamal nalala wut, ¡nabej tapae' Satanás naekichachajbaliajwa, babijax isasamatam!

28 Xamal natkowapijwam wut, ¡ma amwut kofim natkowampoxan! ¡Najut chiekal nabisde! Dios nejxasink xamal najut nabichliajwam bichaxan, pachaempoxan. Ja-am wut, xajupaxaelam kajachawaesliajwam jiw kijila.

29 ¡Nabej jum-aeché'bej babejjamechan! ¡jum-amdelax chimiajamechan! Ja-am wut, asew jiw kajachawaesaxaelam japi jiw kaes Dios xanaboelijajwa. 30 ¡Nabej is babijaxan Espíritu Santo nejxaejwasamatas xamalliajwa! ¡Nabej jum-aeché'bej babejjamechan! Dios to'a Espíritu Santo xamal nejmatpuatanxotaliajwa, kajachawaesliajwabej chiekal matabijaliajwam japon pejjiwampox. Samata, asamatkoi, wajpaklon Jesucristo pejme pask wut, xatis nakbulaeyaxaelon atha poxase.

31 ¡Xamal kofim piach nejchaxoelampox asew babijaxan ispiliajwa xamalliajwa! ¡Xabich piach nabej ulatae'bej asew jiw! ¡Nabej losbej asew jiw! ¡Nabej bu'wujajanpae'bej asew jiw! ¡Kofimbej nejmachbabijaxan! 32 ¡Isfulade pachaempoxan nakaewaliajwa! Pe kaen aton babijax is wut, ¡beltaem japoxliajwa! Dios xamal beltaen babijaxan isampoxanliajwa, Jesucristo tupa xot. Samata, ¡xamalbej beltaem, asew jiw babijaxan is wut xamalliajwa!

## 5

### *Jesús pejwujajan naexasiti machiyaxaelpox Dios nejchachaemlialiajwa japiliajwa*

1 Dios xamal xabich nejxasink, japon paxim xot. Samata, xamal isfulaxaelam pachaempoxan. Me-ama Dios isful pachaempoxan, ¡xamalbej ja-amsfulde! 2 ¡Nejxasinkafulde asew jiw! Me-ama Jesucristo naknejxasink, ¡ja-amsfuldebej xamal asew jiwliajwa! Japon xatis naknejxasink xot, pajut natapaeipon asajiw boesaliajwas nakwemosliajwa xatis babijaxan isaspoxanliajwa, Dios nakbeltaeliajwa. Samata, Dios nejchachaemil, Jesús tupa wut xatisliajwa.

3 Xamal Dios pejjiwam xot, ¡nabej is puexa pachaema-elpoxan, asew jiw xamal bu'wujajanpaesamata! Samata, nejchaxoelam wut, ¡nabej nejchaxoele' asew watho' bu'moejsaxan, nijwa-elpow! Nejchaxoelam wut, ¡nabej nejchaxoele'bej asew jiw pejew kinosliajwam! 4 ¡Nabej jum-aeché'bej babejjamechan, wajdalaxaelpoxan! ¡Nabej jum-aeché'bej nejliaklaxan! Japoxan jum-am wut, japoxan pachaemaxil. ¡jum-amdelax Diosliajwa: “Dios, xam xabich pachaemam, nakajachawaetam xot” —amde Diosliajwa! 5 Xamal chiekal matabijam. Asew poejiw pijowpi, asew watho' naebu'moejt wuti, japi poejiw pasaxil Jesucristoxotse, pax sapich, tato'alxotse. Asaxan pachaema-elpoxan ispibej, japibej pasaxil jaxotse. Asew pejew kinosasiapi, japibej pasaxil Diosxotse, kaes nejxasink xoti pejewkal. Pe japi nejxasinka-el Dios.

<sup>6</sup> ¡Nabej tapae'bej asew jiw xamal naekichachajbaliajwa isliajwam Dios fiat-poxan! Jiw, ispi japoxan, Dios kastikaxaesi. <sup>7</sup> ¡Japi ispoxan xamal nabej is!

<sup>8</sup> Xamal majt babijaxan isfulam, chiekal naexasis-emil wutfuk Dios. Samata, majt nejnejchaxoelaxan, me-ama itkua'nik wut, ja-aech. Amwutjel chiekal duilam, Dios pejjiwam xot. Samata, amwutjel nejnejchaxoelaxan, me-ama itliak, naexasitam xot Jesús pejwujajan. <sup>9</sup> Xatis laelpas wut, chiekal laelpaxaes, me-ama Dios nejxasink. Isfulaxaesbej pachaempoxan. Nakaewa najumchiyaxaesbej diachwujajnakolaxpoxan. <sup>10</sup> Nejchaxoelam wut, ¡nejchaxoelde isliajwam Dios nejxasinkpoxan! <sup>11</sup> Naexasis-elpi Jesús pejwujajan, japi babijaxan isful wut, ¡xamal japi nabej nakxatae' japoxan isasamatam! ¡Xamallax japi jiw naewujajande kofaliajwa babijaxan ispoxan! <sup>12</sup> Japi jiw maliach ispoxan, kaen aton jumchiyaxael wut asew jiwliajwa, japon aton xabich padalaxael japoxanliajwa. <sup>13</sup> Xamal naewujajnam wut japi jiw Jesús pejwujajan, ja-am wut, japi pajut matabijaxael babijaxan ispoxan. <sup>14</sup> Samata, ja-aech wut, japilax isaxael pachaempoxan. Chajia lelspos jum-aech wut, jum-aechox:

“Xamal babijaxan isfulam wut, napelsaxaelam Diosliajwa. Samata, ¡kofim babijaxan isampoxan! Dios xamal bu'welija, Cristo tup” —aechox.

<sup>15</sup> Samata, duilam wut, ¡chiekal taem babijaxan isasamatam! ¡Nabej duile', me-ama Jesús pejwujajan naexasis-eli! ¡Chiekal duilafulde! Me-ama chiekal matabijapi Jesús pejwujajan, ¡ja-amde, xamal duilafulam wut! <sup>16</sup> Ja-am wut, xajupaxaelam isliajwam pachaempoxan. ¡Japoxan isfulde, xabich asew jiw babijaxan isful xot! <sup>17</sup> Xamal, me-ama nejiaklawam wut, ¡nabej ja-aeche'! ¡Majt chiekal nejchaxoelde isaxaelampoxan, isliajwam Dios nejxasinkpoxan! <sup>18</sup> ¡Xamal saxa nabej fe' babijaxan isasamatam! ¡Xamallax naexasisfulde Espiritu Santo tato'alpoxan, chiekal duilaliajwam, me-ama Dios nejxasink! <sup>19</sup> Asew jiw suapich, natamejlam wut, ¡jajuim Diosliajwa Dios pejjajui, xabich nejchachaemlam xot Diosliajwa! <sup>20</sup> Waj-ax Dios naktaen, kawujajnas wut, naexasich xot Jesús pejwujajan. Samata, pomatkoicha Dios graciaschiyaxaes puexa japon ispoxanliajwa xatisliajwa.

*Machiyaxaelpox Jesús pejwujajan naexasiti chiekal duilaliajwa, pejbapijiw suapich*

<sup>21</sup> Nakaewa natato'lam wut, ¡chiekal na-ow-amde xamalxot wujajan ajilaliajwa! ¡Ja-amde, xamal xabich sitaenam xot Cristo!

<sup>22</sup> Xamal watho'am, nejmol tato'al wut, ¡ow-amde! ¡Naexasisfulde, nejmol tato'al wut! Me-ama wajpaklon Jesucristo tato'alpox chiekal naexasisfulam wut, ¡ja-amsfulde xamal watho'am nejmolliajwa! <sup>23</sup> Dios tapaei Cristo tato'laliajwa jiw naexasiti japon pejwujajan. Dios tapaeibej kaenanula poejiw tato'laliajwa pejwatho'. Jesucristo tup xot, nakwemot xatis babijaxan isaspoxanliajwa Dios nakbu'welija. Samata, puexa xatis Cristo pejjiws, naexasich xot Cristo pejwujajan. <sup>24</sup> Xatis, naexasichpis Jesús pejwujajan, naexasisaxaes Jesucristo tato'alpox. Watho'bej kaenanula naexasisaxael pamal tato'laspox.

<sup>25</sup> Xamal poejwam, ¡nejxasinkde nejwatho'! Me-ama Jesucristo xatis kaenanula naknejxasink, naexasichpis japon pejwujajan, ¡ja-amsfulde xamal poejwam, nejxasinkam wut nejwatho'! Japon pajut natapaei asajiw boesaliajwas. Tup wut, nakwemoton xatis babijaxan isaspoxanliajwa. <sup>26</sup> Jesucristo jasoxtat nakwemot xatis babijaxan isaspoxanliajwa, naexasichpis japon pejwujajan matabijaliajwas, pachaemaliajwas Diosliajwa. Xatis nakbautisa wut, japox jiw chiekal matabijaliajwa puexa xatis babijaxan isaspoxan nakwe-ajilpox Diosliajwa. <sup>27</sup> Jesucristo pejme athulelsik pask wut, japon

taesia puexa xatis chiekal naexasichpox japon pejwɥajan. <sup>28</sup> Samata, xamal poejwam, me-ama najut nanejxasinkam wɥt, ¡ja-amsfuldebej kaenanula nejwatho'liajwa! Pijow nejxasinkpon, japon atonbej pajutliajwa chiekal nanejxasink. <sup>29</sup> Kaen aton pajutliajwa nanejwesla-el. Japon aton pajutliajwa chiekal natataeful. Japon chiekal xaelbej naxaeyaxan mamnikaliajwa. Jatisbej xatis, Cristo pejwɥajan naexasichpis. Cristo chiekal naktataeflaful. <sup>30</sup> Puexa xatis, Cristo pejbɥ't wɥt, jatis. Samata, japon naktataeflaful. <sup>31</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jɥm-aech wɥt, jɥm-aechox: “Aton pawis fit wɥt, pax, penxot dukaxil. Japon pejlel dukaxael, pijow sɥapich, japi pajut natataeflaliajwa. Majt japi kolenje. Japi nanot wɥt, me-ama kaen wɥt, ja-aechlisi” — aech Dios pejjamechan. <sup>32</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, japox jɥm-aech wɥt, xabich pachaem xatis matabijaliajwas. Majt matabija-esal japox. Japox jɥm-aechbej xatis amwɥtjel matabijaliajwas Cristo pejjiwspox. Samata, xatis Jesús pejwɥajan naexasichpis, Diosliajwa, Cristo sɥapich, kaebɥ'tas wɥt, jatis. <sup>33</sup> Samata, xamal poejwam, ¡chiekal nejxasinkafalde nejwatho'! Me-ama xamal najut nanejxasinkam wɥt, ¡ja-amsfulde! ¡Watho'bej, nej sitae' pamaljiw!

## 6

<sup>1</sup> Xamal yamxim, ¡kaenanula nej-ax, nej-enbej, chiekal naexasisfulde! ¡ja-amsfulde, xamal naexasitam xot Jesús pejwɥajan! Japox Dios pejjamechan jɥm-aech xamal yamxim chiekal naexasisliajwam nej-ax, nej-enbej. <sup>2-3</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jɥm-aech wɥt, jɥm-aechox: “¡Sitaem nej-axjiw, nej-enjiwbej! Ja-amsfulam wɥt, puexa pachaemaxael xamalliajwa. Pin-iawaechan laelpaxaelambej ampathatat” — aech Dios pejjamechan. Dios to'a wɥt japox tato'lax, jɥmdutbejpon kajachawaesliajwa naexasitpi japox tato'lax.

<sup>4</sup> Xamal paxjiwam, naxi to'am wɥt, ¡nabej tato'le' palaeyaxtat, naxibej palalasangata xamalliajwa! ¡Chiekal tato'alde naxi xamal chiekal naexasisliajwa, Dios nejchachaemlaliajwa xamalliajwa!

<sup>5</sup> Xamal esclavos, ¡chiekal naexasisfulde, nejpaklochow tato'al wɥt! Japi owam wɥt, ¡isde chiekal! ¡Pomatkoicha chiekal nabichfuldebej nejpaklochowliajwa! Me-ama Cristoliajwa nabistam wɥt, ¡ja-amsfulde, nejpaklochow tanbistam wɥt! <sup>6</sup> Asew jiw chiekal nabist, nejpaklochow tataeflas wɥt, nejpaklochow chiekal nejchachaemlaliajwa japiliajwa. Pe paklochow tataefla-esal wɥt, japi chiekal nabich-el. ¡Xamal jasox nabej ja-aechel! ¡Xamal chiekal nabisde! Me-ama Jesucristo pejjiw chiekal nabist, ¡xamal ja-amde puexa nejpamamaxtat, nabistam wɥt nejpaklochowliajwa! Japoxlap Dios nejxasink xamal isliajwam. <sup>7</sup> Xamal asew jiwliajwa nabistam wɥt, ¡chiekal nabisde! Jawɥt, nejchaxoelam wɥt, ¡nejchaxoelde ampx: “Nabistax wɥt, nabichaxaelen, me-ama Cristoliajwa nabistax wɥt, jachiyaxaelen” — amde, nejchaxoelam wɥt! Me-ama majt xamal asbɥan jɥmch asew jiwliajwa chiekal nabich-emil, ¡jasox nabej ja-aechel, amwɥtjel nabistam wɥt! <sup>8</sup> Xamal esclavos, esclavos-emilpimbej, chiekal matabijam Dios pajut xamal chaxduiyaxael, kaenanula chiekal nabistam wɥt Jesúsliajwa.

<sup>9</sup> Xamal paklochwam, ¡pachaemde namakjiwliajwa! ¡Nabej bɥ'athiye', namak tato'lam wɥt! Xamal paklochwam, nejchaxoelam wɥt, ¡nejchaxoelde ampx! Xamalbej nejpaklon. Japon Dios, athɥxotsepon. Diosbej paklon namakliajwa. Dios puexa xatis chiekal naktaen. Samata, xatis kaenanula Dios nakkastikaxael, isas wɥt babijaxan. Samata, xamal namak tato'lam wɥt, ¡chiekal tato'alde!



*Pajut chiekal natataeflaxaelpox Jesús pejwɥajan naexasiti, Satanás naekichachajbasamatas*

<sup>10</sup> Takoew, Dios pejjiwam xot, ɥxamal kaes mamnikde Dios pijaxtat japon xanaboejamproxliajwa! <sup>11</sup> Soldaw nabeliajwa wɥt, patiya naxoei, padaelmajiw xɥa'balas wɥt xakolasamatas. Xamalbej jachiyaxaelam. ɥDios chaxduwproxan naxoem mamnikaliajwam! Japoxan naxoeyam wɥt, Satanás xajɥpaxil xamal malechaliajwa, xapaeja wɥton xamal babijax isliajwam. <sup>12</sup> Xatis nabaes wɥt, nabe-esal, jiw sɥapich. Xatislax nabaes, taeyaxisalpi sɥapich. Japi, Satanás pejjiwpi, “dep” —tispi. Japon jiw tato'al, babijaxan ispi ampathatat. Tato'albejpon puexa dep, nanɥamti pothata. <sup>13</sup> Samata, xamal nabeyax wɥajna, ɥchiekal thilsfulde! ɥDios chiekal xanaboejimbej! Ja-am wɥt, Satanás pijaxtat babijax pat wɥt, xamal xajɥpaxaelam chiekal mamnikaliajwam.

<sup>14</sup> Soldaw patiya naxoei, padaelmajiw xɥa'balas wɥt xakolasamatas. Do jawɥx, padaelmajiw sɥapich, naba wɥti, japi soldaw dukpaxil. Kaekawɥtat nuilpi nabeliajwa. Xamalbej, ɥja-amde! Samata, ɥDios chiekal xanaboejim, Satanás xapaeja wɥt malechasamata, chiekal xamal matabijam xot Dios pejjamechan, diachwɥajnakolaxpox! ɥIsfuldebej puexa pachaemproxan! <sup>15</sup> ɥXamal chiekal thilsfulde naewɥajnalialjwam chimiawɥajan, Jesús pejwɥajan, jiw chiekal pachaemaliajwa Diosliajwa! <sup>16</sup> Soldaw xafol patiyaxan, pawɥlpox escudo, xat-elbalaliajwa, itkɥa'balaliajwabej japoxantat, padaelmajiw buyan tamduwpi, xapajaldan wɥt japilel. Xamal, me-ama soldaw, ɥja-amsofulde! Dios chiekal xanaboejamprox, me-ama escudos, jachiyaxael. Samata, ɥDios chiekal xanaboejim xamal kajachawaesliajwa, Satanás xapaeja wɥt, xamal babijaxan is-elaliajwam! <sup>17</sup> Soldaw matlɥa'abej patiyaxan, pawɥlpox casco, padaelmajiw matnaebijlas wɥt buyatat xakolasamatas. Xamal naexasitampim Jesús pejwɥajan Dios bɥ'weyaxael. Japox xamalliajwa, me-ama casco, ja-aech. Soldaw xafol espada padaelmajiw beliajwa. Xamalbej, me-ama japi, ɥja-amde! Dios pejjamechan, me-ama espada, ja-aech, Espíritu Santo chaxdutpowa, xamal Satanás malechaliajwam, xamal naekichachajbasia wɥton. <sup>18</sup> ɥXamal Dios kawɥajande pomatkoicha! Me-ama Espíritu Santo xamal tato'al kawɥajnalialjwam, ɥja-amsofulde! ɥDios kawɥajandebej puexa asew jiwliajwa, Dios pejjiwɥiliajwa! <sup>19</sup> ɥDios kawɥajandebej xanliajwabej nakajachawaesliajwa, naewɥajnax wɥt judíos-elpi! ɥDios kawɥajandebej, xan tajlewla-elaliajwa japi naewɥajnax wɥt chiekal ɥmmatabijaliajwa chimiawɥajan, majt matabija-elpox Dios bɥ'welialjwas! <sup>20</sup> Dios nato'a jiw naewɥajnalialjwan japawɥajan, wɥajan xananɥamsan wɥt, jachiliajwan. Samata, xan amwɥtjel jiw jebatatax. ɥXanliajwa Dios nawekawɥajande tajlewlasamata, asew jiw naewɥajnax wɥt Diosliajwa!

*Pablo saludos xato'apox, carta lelax kitoesliajwa wɥt*

<sup>21</sup> Wajkoewan Tíquico, puexa xatis nejxasinkaspon, japon xamalxot pa'a wɥt, puexa tajwɥajan chapaeyaxaelon. Tíquico chiekal nakajachawaet, Dios pijax bichax isfulax wɥt. <sup>22</sup> Samata, xan to'ax Tíquico xamal poxade. Ja-aech wɥt, kofaxaelam xabich nejchaxoelampox xanliajwa.

<sup>23</sup> Waj-ax Dios, wajpaklon Jesucristobej, kawɥajnax xamal kajachawaesliajwa chiekal duilaliajwam, asew jiw sɥapich. Kawɥajnaxbej nakaewa nanejxasinkaliajwam, Dios xanaboejam xot. <sup>24</sup> Xan Dios kawɥajnaxbej japon kajachawaesliajwa puexa naexasiti Jesús pejwɥajan, japi jiw, xabich nejxasinkpi wajpaklon Jesucristo.

## Pablo lelpox carta Filipos paklowaxpijiwliajwa

### *Pablo lelpox carta Filipos paklowaxpijiwliajwa*

<sup>1</sup> Xan Pablo, Timoteo s̄apich, nabistax Jesucristoliajwa. Lelx amprox carta xamal Filipos paklowaxpijwamliajwa. Dios pejjiwam, naexasitam xot Jesús pejw̄ajan. Amprox cartabej ancianosliajwa, diáconosliajwabej, japi xamalxotpi. <sup>2</sup> Xan kaw̄ajna x waj-ax Dios, wajpaklon Jesucristobej, japi xamal kajachawaesliajwa, chiekal duilaliajwambej, asew jiw s̄apich.

### *Pablo Dios kaw̄ajanpox Jesús pejw̄ajan naexasitiliajwa*

<sup>3-5</sup> Nejchaxoelx w̄ut xamalliajwa, Diosliajwa gracias-an, japon xamal kajachawaet xot. Xamalxotx w̄ut, jelnaexasitam w̄ut Jesús pejw̄ajan, xamal xan nakajachawaetam, asew jiw naew̄ajnalialjwan chimiaw̄ajan, Jesús pejw̄ajan. Amw̄utjelbej nakiowa nakajachawaesfulam. Samata, xan nejchachaemlax xamalliajwa, Dios kaw̄ajna x w̄ut. <sup>6</sup> Xan chiekal matabijtax, Dios xamalxot t̄adut kajachawaesliajwa nejnejchaxoelaxan pachaemaliajwa, isfulaliajwam pachaempoxan. Dios japox isfulaxael, hasta Jesucristo pejme fuloek w̄ut. <sup>7</sup> Puexa xan nejchaxoelxproxan xamalliajwa, xabich pachaem, xamal xabich nejxasinkax xot. Xan jiw jebatatax w̄ut, jiw tato'alpi w̄ajnalelan w̄utbej, jaw̄ut xan jum-an japi paklochow chiekal najumtaeliajwa: “Chimiaw̄ajan, Jesús pejw̄ajan, diachw̄ajnakolax jiw b̄w̄eliajwas” —an, naew̄ajna x w̄ut. Xamal plata naxto'am xanliajwa nakajachawaesliajwam, jiw naew̄ajna x w̄ut Jesús pejw̄ajan. Dios nabeltaen xot, nato'a Jesús pejw̄ajan jiw naew̄ajnalialjwan. <sup>8</sup> Dios matabijt, xamal xabich taesianpox, xabich nejxasinkax xot. Me-ama Jesús xamal xabich nejxasink, xanbej, ja-an, xamal nejxasinkax w̄ut. <sup>9</sup> Xan Dios kaw̄ajna xamal nakaewa kaes chiekal nanejxasinkaliajwam. Dios kaw̄ajna xbej xamal japon kaes chiekal matabijaliajwam. <sup>10</sup> Xamal ja-am w̄ut, matabijaxaelam isliajwam kaes pachaempoxan. Ja-am w̄ut, chiekal duilaxaelam. Samata, asamatkoi Cristo pejme pask w̄ut, xamal chiekal b̄w̄ajanjilaxaelam. <sup>11</sup> Kaen Cristo xaj̄p xamal kajachawaesliajwa isliajwam pachaempoxan. Ja-am w̄ut, xamal chiekal duilaxaelam. Samata, asew jiw Dios sitaeyaxael.

### *Pablo chiekal dukpox, Cristo pejw̄ajan naexasit xot*

<sup>12</sup> Takoew, xan nejxasinkax xamal chiekal matabijaliajwam jumchiyaxaelenpox. Jiw jebatat xan najia, pot̄ajnaucha kaes asew jiw naew̄ajnasamatan chimiaw̄ajan, Jesús pejw̄ajan. Pe nakiowa, xabich jiw kaes naexasisful Jesús pejw̄ajan, xan jiw jebatatax w̄ut. <sup>13</sup> Puexa gobernador pejbapijiw, asew jiwbej, matabija jiw jebatat asew jiw xan najiapox, naew̄ajnafulax xot Cristo pejw̄ajan asew jiwliajwa. <sup>14</sup> Jesús pejw̄ajan naexasiti naw̄ultaen w̄ut asew jiw xan najiapox jiw jebatat, japi kaes Dios xanaboeja kajachawaesliajwas. Samata, pejlewla-eli naew̄ajnafulaliajwa Jesús pejw̄ajan asew jiwliajwa.

<sup>15</sup> Diachw̄ajnakolax asew jiw naew̄ajan Jesús pejw̄ajan, xan nanusasiowal xoti. Japi xabich kaes jiw naew̄ajan, nejxasink xoti jiw kaes sitaeliajwas. Me-ama xan jiw nasitaen w̄ut, jachi-elasiapi. Japi jiw xabich kaes nejxasink jiw sitaeliajwas. Asew jiw lax naew̄ajan Jesús pejw̄ajan, japi nejxasink xot asew jiwbej Jesús pejw̄ajan chiekal naexasisliajwa. <sup>16</sup> Japilax naew̄ajan asew jiw Jesús pejw̄ajan, xan nanejxasink xot. Japi pajut chiekal

matabija, Dios natapaei jiw jebatat jiw najeliajwa, jaxotx wut paklochow jumchiliajwan: “Chimiawuajan, Jesús pejuwajan, diachwuajnakolax jiw bu'welijwas” —chiliajwan paklochow. <sup>17</sup> Jiw, xan nanusasiowalpi Jesús pejuwajan naewuajnaprox, japi xabich kaes naewuajan jiw, xabich kaes sitaeliajwas. Samata, nakaewa najum-aechi: “Amwutjel Pablo jiw jebatat nakwultaen wut xabich xatis jiw naewuajnaprox Jesús pejuwajan, kaes xabich nejxaejwaxaeson” —na-aechi nakaewa. <sup>18</sup> Xan japoxliajwa nanejxaejwaxil, japi jiw xamal chiekal naewuajan wut Jesús pejuwajan. Puexa japi jiw naewuajanpoxliajwa, xan nejchachaemlax japoxliajwa.

Xan kaes nejchachaemlaxaelenbej. <sup>19</sup> Xamal pomatkoicha Dios kawuajnam xanliajwa. Espíritu Santo, Jesucristo to'aspon, xan nakajachawaet. Samata, matabijtax asamatkoi nakolsaxaelenpox amxot, jiw jebatat. <sup>20</sup> Xan tajlewt naewuajna-enil wut Jesús pejuwajan, ja-aech wut xan tadalaxael. Pe amwutjel, amxot, jiw jebatat wut, nakiowa naewuajnafulax Jesús pejuwajan, Dios xanaboejsfulax xot. Asamatkoi, paklochow wuajnalelan wut, jumchiyaxaelen naewuajnafulaxprox. Jawut, naboesa wut, o, naboesa-el wutbej, japoxan koloeyaxan xanliajwa chiekal pachaemaxael. Xan nejxasinkax jiw sitaeliajwa Cristo. <sup>21</sup> Japox koloeyaxliajwa nejchaxoelxbej: “Laejax wutfuk, isfulaxaelen Cristo nejxasinkproxan. Pe tux wutbej, Cristoxotaxoeyan. Tux wut, japox xanliajwa kaes pejme pachaem” —an, nejchaxoelx wut. <sup>22</sup> Laejax wutfuk, nabichaxaelen Jesucristoliajwa. Samata, chiekal matabijs-enil, achax kaes pejme pachaem xanliajwa, ampalthatat laejax, o, tupaliajwanpox. <sup>23</sup> Japoxan, koloeyaxxot, tampoel chiekal matabijsliajwan, masox koloeyaxxot kaes pejme pachaem xanliajwa. Pachaem Cristoxotaliajwan, tux wut. Japox xanliajwa xabich kaes pejme pachaem. <sup>24</sup> Xan laejax wutfuk ampalthatat, kaes pejme pachaem xamal kajachawaesliajwan. <sup>25</sup> Xan chiekal matabijtax. Laejax wutfuk, xamal chiekal kajachawaesfulax kaes Dios chiekal xanaboejalijwam, kaes chiekal nejchachaemlialijwambej, Jesús pejuwajan naexasisfulam xot. <sup>26</sup> Asamatkoi, pejme xamalxotaxaelen wut, xamal jumchiyaxaelam Jesucristo jumtaeliajwa: “Gracias, Pablo pejme pat xot xanalxot” —chiyaxaelam xanliajwa.

<sup>27</sup> ¡Xamal isfulde Jesucristo pejuwajanxot jum-aechprox! ¡Jasox ja-amsfulde, xan xamalxotx wut, o, xamalxota-enil wutbej! Xan jumtaesianbej xamal chiekal duilampox kaenejchaxoelaxtat, Jesús pejuwajan naexasitam xot. Jumtaesianbej, xamal asew jiw naewuajnaprox Jesús pejuwajan, japi jiw-bej naexasisliajwa japawuajan Dios bu'welijwasbejpi. <sup>28</sup> Jesús pejuwajan naexasis-eli, is wut babijaxan xamalliajwa, ¡nabej nejlewlé! Ja-am wut, japi jiw pajut matabijaxael asamatkoi japi Dios kastikaxaesprox. Jawutbej pajut chiekal matabijaxaeli xamallax Dios bu'weyaxaelprox. Puexa japoxan jachiyaxael. <sup>29</sup> Dios tapaei xamal naexasisliajwam Jesús pejuwajan. Dios tapaeibej nabijasliajwam, naexasitam xot Jesús pejuwajan. <sup>30</sup> Xan nabijatax, asew jiw babijaxan is wut xanliajwa, naexasitx xot Jesús pejuwajan. Xamalbej nabijatam japi jiw pijaxtat. Xamal nataenam, majt nabijatax wut. Amwutjel nakiowa nawultaenam nabijataxproxfuk.

## 2

### *Puexa jiw chimiajamechan jumchiyaxaelprox Cristoliajwa*

<sup>1</sup> Jesús pejuwajan naexasitam xot, Dios xanaboejam. Xamal najut matabijambej Cristo xamal nejxasinkprox. Samata, xamal nejchaxoela-emil asaxan. Espíritu Santo xamal nejmatpuatanxotpon. Samata, chiekal pachaemam

nakaewaliajwa. Nabeltaenambej nakaewa. <sup>2</sup> Samata, ¡xamal isfulde xan to'axpox, xan nejchachaemlaliajwan xamalliajwa! ¡Xamal nakaewa nanejxasinkde! ¡Xamal isaxaelampox isfulde kaenejchaxoelaxantat! <sup>3</sup> Xamal nejchaxoelam wut, ¡nabej nejchaxoele' ampox: "Xan isxpoxan, japoxan xan tajutliajwa" —nabej aeche'! ¡Nabej nejchaxoele'bej: "Ampoxan isx jiw xabich nasitaeliajwa" —nabej aeche', nejchaxoelam wut! Xamal najutliajwa nejchaxoelam wut, ¡nejchaxoelde ampox: "Xan kaes pachaema-enil. Me-ama asew jiw, xabich pachaempi, xan jachi-enil" —amde, nejchaxoelam wut! <sup>4</sup> Xamal nejchaxoelam wut, ¡nabej nejchaxoele'bej isliajwam pachaempoxan xamal najutliajwakal! ¡Nejchaxoelde isliajwam pachaempoxan asew jiwliajwabej!

<sup>5</sup> Me-ama Jesucristo nejchaxoel, ¡jasox xamalbej nejchaxoelde!

<sup>6</sup> Jesucristo chiekal najup, pax Dios suapich. Pe japon jumbisnika-el, me-ama pax Dios wut, jachiliajwa.

<sup>7</sup> Samata, kofton tato'alpox Diosxotse fulaeliajwa ampathatasik. Ja-aech wut, nalaelton ampathatat. Japon chiekal ti't wut, me-ama nejmach-aton wut, ja-aechon.

<sup>8</sup> Ampathatat wuton, pajut nejxasinkpoxan is-el. Japonlax isful Dios nejxasinkpoxan. Samata, pajut natapaeipon asajiw boesaliajwas, Dios to'as xoton japox jachiliajwas. Jatis wut, japon tup cruztat. Me-ama xabich babijaxan ispon wut, jakitison, kimatamatlas wut cruztat.

<sup>9</sup> Jatis wuton, japon Dios mat-ech pejme dukaliajwa. Bu'fosbejpon athu poxase, kaes paklon nadofaliajwa, puexa tato'laliajwabejpon. Kaes asan ajil, me-ama japon, jason.

<sup>10</sup> Dios jasox to'a Jesús, puexa jiw brixtat nuilaliajwa Jesús pejuwajnalel, puexa athuxotsepi, ampathatpijiwbej, infiernoxtpipej.

<sup>11</sup> Puexa jiw jumchiyaxael Jesúsliajwa: "Japon paklon puexa jiwliajwa" —chiyaxaespon. Ja-aech wut, puexa jiw pajut matabijaxael Dios diachwajnakolax xabich pachaem.

*Jesús pejuwajan naexasiti ampathatat, me-ama itliak wut, ja-aechi*

<sup>12</sup> Takoew, xamal nejxasinkaxpim, majt xamalxotx wut, xamal xan nanaexasitam. Amwutjel, atujan wut, ¡kaes pejme nanaexasisfulde! Kaenanula xamal chiekal duilam, Dios xabich sitaenam xot, naexasitam xotbej Jesús pejuwajan. <sup>13</sup> Dios xamal kajachawaesful xot, nejxasinkam isliajwam Dios nejxasinkpoxan. Dios nejxasinkpoxan isaxaelam wut, japon kajachawaesfulaxaelbej xamal japoxan isliajwam.

<sup>14</sup> Kiwesla wut asax isliajwam, ¡nakiowa isde! ¡Nabej jum-aeche' babej-jamechan japoxliajwa! ¡Nakaewa nabej nalosbej! <sup>15</sup> Ja-am wut, asew jiw babejjamechan jumchiyaxil xamalliajwa. Dios paxim xot, ¡chiekal duilafulde jiw babejchowxot! Ja-am wut, xamal, me-ama ithaej, madoi itliak wut, jachiyaxaelam japi jiwliajwa. <sup>16</sup> ¡Jiw babejchowxot naewhajande Jesús pejuwajan japi jiw chiekal matabijaliajwa, chiekal duilaliajwabejpi pajelnejchaxoelaxantat! Ja-amsfulam wut, Cristo fuloek wut, xan nejchachaemlaxaelen xamalliajwa. Matabijtax xan nawenafo'axilpox, xamal naewhajnaxpox. <sup>17</sup> Dios nejchachaemil, xamal naexasitam xot Cristo pejuwajan. Xan matabijtax wut Dios nejchachaemilpox xamalliajwa, xanbej nejchachaemlax. Xan bej nabu'aboesaxaelbej asew jiw, xamal naewhajnax xot Jesucristo pejuwajan. Japi nabu'aboesa wut, xan nejchachaemlaxaelen Diosxotse. <sup>18</sup> ¡Xamalbej xanliajwa nabej nejxaejwe'! ¡Asbuan jumch nejchachaemilde!

*Pablo nejchaxoelpox to'aliajwa Timoteo, Epafrodito sɯapich, Filipos pak-lowax poxade*

<sup>19</sup> Wajpaklon Jesús nejxasink wɯt, kamtalejen xan to'axaelen Timoteo xamal poxade. Timoteo xamalxot nawia'an wɯt, wɯltaeyaxaelen, ma-am xamal, duilam wɯt. Wɯltaenx wɯt chiekal duilampox, xan xabich nejchachaemlaxaelen. <sup>20</sup> Kaen Timoteo kaenejchaxoelax, xan sɯapich. Xanxot kaes asan aton ajil, xamalliajwa xabich nejchaxoelpon, me-ama xan, ja-aechpon. <sup>21</sup> Puexa amxotpijiw nejchaxoel pajut isasiapoxan. Samata, nejchaxoela-eli isliajwa Jesucristo pejbichax. <sup>22</sup> Xamal chiekal matabijam, Timoteo chiekal nabist Jesúsliajwa. Japon asew jiw naewɯajan Jesús pejwɯajan, xan sɯapich. Samata, Timoteo xanliajwa, me-ama taxɯlan wɯt, jabɯan-anpon, nakajachawaesful xot naewɯajnapoxan. <sup>23</sup> Xan tajut chiekal matabijtax wɯt jachiyaxaelpox xanliajwa amxot jiw jebatat, jawɯt to'axaelen Timoteo xamal poxade. <sup>24</sup> Dios nejxasink wɯt, xanbej tajut fulaeyaxaelen xamal taeliajwan.

<sup>25</sup> Timoteo fulaeyaxil wɯtfuk, xan nejchaxoelx matxoela to'aliajwan wajkoewan Epafrodito xamal poxade. Epafrodito nakajachawaet xan jiw naewɯajnapox wɯt Jesús pejwɯajan. Xamal japon to'am wɯt, japon fulaen xanlel nakajachawaesliajwa nawewe'ppoxan. <sup>26</sup> Epafrodito majt xabich bɯ'xaenk, xanxot wɯt. Amwɯtjel chiekal nejchaemlison. Samata, japon xamal xabich taesia. Xabich nejchaxoelon xamalliajwa, xamal xabich nejchaxoelam xot japonliajwa, wɯltaenam wɯt japon majt xabich bɯ'xaenkpox. <sup>27</sup> Epafrodito bɯ'xaenk wɯt, diachwɯajnakolax mox pejtɯrapon. Dios beltaens xot, kajachawechpon boejthɯlaliajwas japawaxae. Pe japonkal Dios beltae-esal. Xanbej Dios nabeltaen, Epafrodito tɯp wɯt xabich kaes nanejxaejwasamata. <sup>28</sup> Samata, Epafrodito to'axaelen xamal poxade. Pejme xamal japon taeyaxaelam wɯt, xabich nejchachaemlaxaelam japonliajwa. Xanbej nejchachaemlaxaelen, xamal pejme japon taeyaxaelam wɯt, chiekal nejchaem xotlison. <sup>29</sup> Epafrodito xamalxot pat wɯt, jxamal chiekal bɯ'kɯlim, nejchachaemlaxtat, japonbej naexasit xot Jesús pejwɯajan! ¡Chiekal sitaembejpon! ¡Asew jiw, Jesús pejwɯajan naexasiti, japibej sitaem! Me-ama Epafrodito sitaenam wɯt, jja-amdebej japi jiwliajwa! <sup>30</sup> Epafrodito xan nakajachawaet wɯt Cristo pejbichax, japon waxae waech wɯt, mox pejtɯpepon. Xamal japon to'am xan nakajachawaesliajwa, xamal najut nakajachawaesaximil xot.

### 3

*Kaes pejme pachaempox, japox wajpaklon Jesucristo matabijaspo*

<sup>1</sup> Takoew, jamwɯtjel xamal nejchachaemilde, naexasitam xot Jesús pejwɯajan! Chaemila-el xan pejme lelaliajwan chajia lelpxox xamalliajwa. Ampox, lelpxox, xabich pachaem xamal najut chiekal natataeflaliajwam, asew jiw xamal naekichachajbasamata. <sup>2</sup> ¡Chiekal taem jiw babejchowliajwa! Japi naewɯajan wɯt, jum-aechi: “Judíos-elpi, naexasiti Jesús pejwɯajan, japi circuncidaxaes Dios pejmarkaxliajwa Dios bɯ'welijaes” —aechi, jiw naewɯajan wɯt. <sup>3</sup> Diachwɯajnakolax xatis Dios pejjiws. Espíritu Santo nakkajachawaet xot, xatis jumtis Diosliajwa: “Xam xabich pachaemam” —tis. Xatis chiekal nejchachaemlas, Jesucristo pejjiws xot. Matabijas Dios nakbɯ'weyaxilpox wajut isaspoxantat. Dios nakbɯ'weyaxael, Jesucristo nakwemot xot babijaxan isaspoxanliajwa. <sup>4</sup> Kaen judíosxot pajut pijaxtat weyaxael wɯt babijaxan ispoxanliajwa, xanlap japonaxaelen. <sup>5</sup> Xan nalaeltaxpox ocho matkoiyan wɯt, nacircuncida. Xan israelita-atonan.

Benjamín pamonanbej. Tajjame hebreojame. Xan fariseo-atonan. Samata, me-ama fariseos chiekal naexasit Moisés chajia lelpox, xanbej ja-an, chiekal naexasitx wut Moisés chajia lelpox. <sup>6</sup> Xan majt xabich kaes naexasitx Moisés chajia lelpox. Samata, chakifolx naexasiti Jesús pejwujajan jaelaliajwan, japi jiw jeliajwan jiw jebatat. Samata, kaen najumchiyaxil xanliajwa natasalaliajwa: “Pablo chiekal naexasis-el Moisés chajia lelpox” —nachiyaxil. <sup>7</sup> Chiekal majt matabijs-enil wut, xan nejchaxoelx: “Diosliajwa isxpoxan xabich pachaem” —an, majt nejchaxoelx wut. Pe amwutjel, Jesús pejwujajan naexasitx xot, chiekal matabijtax, majt isxpoxan Diosliajwa japoxan pachaema-el. <sup>8</sup> Amwutjel chiekal matabijtax. Kaes pejme pachaem tajpaklon Jesucristo matabijtaxpox. Samata, majt puexa isxpoxan, puexa japoxan chiekal koftax kaes matabijsliajwan Jesucristo. <sup>9</sup> Xan amwutjel naexasitx Cristo pejwujajan Dios nabu'welija. Samata, kaes nejchaxoela-enil: “Moisés chajia lelpox xan naexasisaxaelen Dios nabu'welija” —chi-enil, nejchaxoelx wut. Cristo tuppox cruztat xanliajwa, japox naexasitx xot, Diosliajwa bu'wujajanjinil. <sup>10</sup> Xan kaes chiekal matabijsasian Jesucristo. Japon tuj wut, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Xanbej chiekal dukasian Dios pejkajachawaesaxtat. Me-ama Jesucristo nabijat xanliajwa, xanbej jachisian. Aton tuj wut, kaes babijaxan is-el. Xanbej japoxasian. Laejax wut, chiekal laejasian babijaxan is-elaxtat. <sup>11</sup> Xan nejxasinkax xanbej Dios namat-esliajwa pejme dukaliajwan, asamatkoi Dios tujpi mat-eyaxael wut pejme duilaliajwa.

### *Chiekal laelpaxaespox xatis kanaliajwas premio*

<sup>12</sup> Xan tajut jumchi-enil a sew jiwliajwa: “Xan chiekal isx puexa Dios nejxasinkpoxan” —chi-enil a sew jiwliajwa. Nawewe'p chiekal nejchaxoelaliajwan, me-ama Dios nejxasink. Dios nakajachawaet wut, isaxaelen Dios nejxasinkpoxan. Me-ama Cristo nejchaxoel, xanbej jachiyaxaelen, namakafit xot Cristo pamaknanliajwa. <sup>13</sup> Takoew, xan matabijtax puexa chiekal is-enilpox Cristo nejxasinkpoxan. Pe nakiowa, majt isxpoxan, amwutjel kaes japoxan is-enil. Amwutjellax isfulaxaelen Cristo nejxasinkpoxan. <sup>14</sup> Aton xabich najaet pasliajwa markasxot premio kanaliajwa. Xanbej chiekal dukasian, Dios namakafit xot chiekal dukaliajwan, xan naexasitx xot Jesús pejwujajan.

<sup>15</sup> Jasox puexa xatis chiekal nejchaxoelaxaes, Dios piach naexasich xot. Xamal japox nejchaxoela-emil wut, Dios kajachawaesaxael chiekal nejchaxoelaliajwam. <sup>16</sup> Xatis matabijas isliajwas Dios nejxasinkpoxan. Samata, japoxan isfulaxaes.

<sup>17</sup> Takoew, xamal chiekal duilde! Me-ama xan chiekal dukx wut, jja-amde! Jiw chiekal duilpi, me-ama xanal, ja-aechpi, japi jiw xamal chiekal taem! jja-amde xamal chiekal duilaliajwam, me-ama japi jiw! <sup>18</sup> Pin-iaveces xamal jum-an. Amwutjel, pejme jum-an wut, jum-an itminxpoxtat, xabich jiw naexasis-el xot Jesucristo tuppox cruztat. Japi jiw nejxasinka-el Jesús pejwujajan. <sup>19</sup> Ampathat toep wut, japi jiw Dios toesaxaes, babijaxan pajut isasiapoxan is xoti. Japi jiw buxdala-el chapaeliajwapi a sew jiw babijaxan ispoxanliajwa. Japi nejchaxoel wut, nejchaxoel ampathatpijaxankal. <sup>20</sup> Xatislax duilaxaes Diosxotse. Samata, wujajnawesfulas wajpaklon Jesucristo pasliajwasik nakbu'welija. <sup>21</sup> Wajpaklon Jesucristo pask wut, wajbu'an, ampathatpijax, nakwexaliaxaxaelon, chiekal pachaema-el xotox. Do jawut, wajbu'an asabu'anaxael. Pajelbu'anaxaes. Jawut xatis wajbu'an, me-ama wajpaklon Jesucristo pejbu't wut, jachiyaxael. Do ja-aech wut, japon puexa tato'laxael.

## 4

*Pomatkoicha nejchachaemlaxaelpox naexasiti Jesús pejwɨajan*

<sup>1</sup> Takoew, xamal nejxasinkaxpim, xabich taesian xamal. Xabich nejchachaemlaxbej xamalliajwa, chiekal naexasitam xot Jesús pejwɨajan. Samata, asew jiw japox chapaeix xamal chiekal naexasitampox Jesús pejwɨajan. ¡Chiekal xanaboejim wajpaklon Jesucristo!

<sup>2</sup> Xan ampox jum-an japow Evodialiajwa, asaow Síntiqueliajwabej, japi watho' chiekal kaenejchaxoelaxliajwa, nakaewaliajwa, naexasit xoti wajpaklon Jesucristo pejwɨajan. <sup>3</sup> Xam, tajnachalnam, kaeyax nabistas xot Diosliajwa. Xan jum-an xam kajachawaesliajwam, japi watho' pejme chiekal kaenejchaxoelaxliajwa. Japi watho' xabich xan nakajachawaet, xamalxot naewɨajnax wɨt Jesús pejwɨajan. Jawɨt japon Clementebej, kaes asew jiw sɨapich, xabich nakajachawaet, xamalxot naewɨajnax wɨt. Japi jiw wallels Dios pejɨtat, pomatkoicha duilaliajwapi Diosxotse.

<sup>4</sup> ¡Pomatkoicha xamal nejchachaemilde, wajpaklon pejjiwam xot! Pejme jum-an xamal nejchachaemlaliajwam. <sup>5</sup> ¡Chiekal duilde asew jiw pajut matabijaliajwa, xamal pachaemampim! ¡Nabej nejkiowe'bej wajpaklon Jesucristo mox pawɨajnarpox pasliajwa ampalthatasik!

<sup>6</sup> ¡Xamal xabich nabej nejchaxoele' asaxliajwa! Asax pachaema-elpox wɨt xamalliajwa, ¡Dios kawɨajande japox chiekal pachaemaliajwa! Dios kawɨajnam wɨt, ¡nabej nejkiowe'bej Dios graciaschiliajwam puexa xamal kajachawaetpoxliajwa! <sup>7</sup> Ja-am wɨt, Dios xamal kajachawaesaxael xabich nejchaxoelasamatam nejchaxoelampox. Nejchachaemlaxaelambej. Japox nejchachaemlax, Dios pijax. Samata, asew jiw matabijaxil japanejchachaemlax. Xamal nejchachaemlam wɨt, nejlewɨaxil. Nejchaxoelam wɨt, chiekal nejchaxoelaxaelambej, xamal Jesucristo pejjiwam xot.

*Pablo to'apox Filipos paklowaxpijiw nejchaxoelaliajwa puexa pachaempoxan*

<sup>8</sup> Takoew, xamal jumchiyaxaelen matdukanaewɨajnax. Nejchaxoelam wɨt, ¡nejchaxoelde puexa diachwɨajnakolaxpoxan, puexa jiw sitaenpoxanbej! ¡Nejchaxoeldebej puexa pachaempoxan, Dios nejxasinkpoxan! ¡Nejchaxoeldebej isliajwam jiw jum-aechpoxan: “Ampoxan xabich pachaem xatis isliajwas” — aechpoxan!

<sup>9</sup> ¡Xamal chajia naewɨajnaxpox, chanaekabɨanaxpoxbej, naexasisfulde! Japoxan naexasitam wɨt, Dios kajachawaesaxael xamal chiekal duilaliajwam, asew jiw sɨapich.

*Filipos paklowaxpijiw ofrenda xato'apox Paboliajwa*

<sup>10</sup> Xan nejchachaemlax xamal pejme xan nanejchaxoelam xot, ofrenda naxto'am xotbej xanliajwa. Samata, gracias-an Diosliajwa. Xan tajut chiekal matabijtax, xamal xan nejkiowa-emil. Majt xamal ofrenda naxto'a-emil xanliajwa, ajil xot aton nawexalaeliajwa ofrenda xanliajwa. <sup>11</sup> Xan ampox jumchi-enil xamal kaes ofrenda naxto'aliajwam. Xan tejew kaeyaxach wɨt, nakiowa xanejchachaemlax. <sup>12</sup> Xan kijinil wɨtbej, xan nakiowa nejchachaemlax. Xabich wɨtbej tejew, xan nejchachaemlax. Litaxaelax wɨt, nɨafniax wɨtbej, xan nakiowa nejchachaemlax. <sup>13</sup> Puexa asaxan, pachaema-elpoxan, nawepat wɨt xanliajwa, xan tajlewɨa-el japoxanliajwa, Cristo nakajachawaet xot. <sup>14</sup> Xamal isam pachaempox xanliajwa, nakajachawaetam xot nawewe'ppoxanliajwa.

<sup>15</sup> Macedonia tɨajɨxot chijian wɨt tɨadusliajwan naewɨajnalijwan Jesús pejwɨajan Dios asew jiw bɨ'welialjwa, naexasiti Jesús pejwɨajan, xan

nakajachawaes-el nawewe'ppoxanliajwa. Jawut xamalkal, Filipos paklowaxpijwam, nakajachawaetam. <sup>16</sup> Majt Tesalónica paklowaxxotx wut, xamal nakajachawaetam pin-iaveces, ofrenda naxto'am wut xan tejew wuajsliajwan, nawewe'ppoxan. <sup>17</sup> Xan ampoxlax wut, lela-enil xamal pejme naxto'aliajwam ofrenda xanliajwa. Xan nejxasinkax Dios nejchachaemlaliajwa xamalliajwa, nakajachawaetam xot. <sup>18</sup> Epafrodito puexa chiekal nachaxdut, xamal naxto'ampi xanliajwa. Samata, amwutjel xan xabich tejew. Nawewe'pa-el. Xamal xanliajwa naxto'ampi, ofrenda, japox Diosliajwa, me-ama incienso bowas wut xabejnikaliajwa, ja-aechox. Samata, Dios xabich nejchachaemil, xamal ofrenda naxto'am wut xanliajwa. <sup>19</sup> Samata, Diosbej xamal kajachawaesaxael puexa xamal wewe'ppoxanliajwa. Jesucristo pejiwam xot, Dios kajachawaesaxael japoxanliajwa, xajup xoton japox isliajwa. <sup>20</sup> Puexa xatis pomatkoicha jumchiyaxaes: “Waj-ax Dios xabich pachaem” —chiyaxaes. ¡Jasox nej ja-aeche' Diosliajwa!

*Pablo saludos xato'apox, asew sɨapich, Filipos paklowaxpijwliajwa*

<sup>21</sup> Xan saludos xato'ax asew, xamalxotpiliajwa. Japi Dios pejiwpi, naexasit xoti Jesús pejwɨajan. Asew, naexasiti Jesús pejwɨajan, xanxotpi, japibej saludos xato'a xamalliajwa. <sup>22</sup> Puexa asewbej, Dios pejjamechan naexasitpi, Roma paklowaxpijw, japibej saludos xato'a xamalliajwa. Roma tuajnapijiw tato'lan, japon pejbaxot nabisti, asew japixot, naexasiti Jesús pejwɨajan. Japibej xabich kaes pejme saludos xato'a puexa xamalliajwa.

<sup>23</sup> Xan wajpaklon Jesucristo kawɨajnax puexa xamal xabich kajachawaesliajwa.



## Pablo lelpox carta Colosas paklowaxpijiwliajwa

### *Pablo lelpox carta Colosas paklowaxpijiwliajwa*

<sup>1</sup> Xan Pablo, Jesucristo pej-apóstol nadofax, Dios namakafit xot. Wajkoewan Timoteo nakajachawaet amprox carta lelaliajwan. <sup>2</sup> Lelx amprox carta xamal Colosas paklowaxpijwamliajwa, Jesucristo pejwñajan naexasitampim. Xan waj-ax Dios kawñajna xamal kajachawaesliajwa puexa chiekal isliajwam. Japon kawñajna xamal kajachawaesliajwa chiekal duilaliajwam, a sew jiw sñapich.

### *Pablo kawñajanpox Dios, Colosas paklowaxpijiwliajwa, Jesús pejwñajan naexasitiliajwa*

<sup>3</sup> Xanal xamalliajwa Dios kawñajna xamal, japon wajpaklon Jesucristo pax. Kawñajna xamal, xanal gracias-an Diosliajwa, xamal chiekal kajachawaet xoton. <sup>4</sup> Jasoxtat xanal Dios kawñajna xamal, wultaen xot xamal chiekal naexasitampox Jesucristo pejwñajan. Wultaen xamal puexa jiw nejxasinkampox, Dios pejiwpi. <sup>5</sup> Xamal naexasitam wñat chimiawñajan, Jesús pejwñajan, Dios xamal bu'weliajwa, jawñat chiekal matabijam Dios athxotse xawñajna wñat xabich pachaempox xamalliajwa. Samata, xamal Jesús xanaboejam. Nejxasinkam xamal Dios pejiw. <sup>6</sup> Jesús pejwñajan xamal naewñajan wñati, jumtaenam. Amwñatjel, japawñajan potñajna xamal jiw jumtaena wñati, japibej naexasit japawñajan. Samata, japi kofa majt babijaxan isfulpoxan. Amwñatjel ispi pachaempoxan. Me-ama xamal, ja-aechbej japi jiw. Jumtaenam wñat Jesús pejwñajan, xamal najut chiekal matabijam, diachwñajnakolax Dios xamal nejxasinkampox. <sup>7</sup> Epafras, xatis nejxasinkaspon, japon xamal matxoela naewñajan Jesús pejwñajan. Japonbej, xanal sñapich, nabist Cristoliajwa. Japonbej xamal naewñajan, xanal tajut fulaeyaxinil xot xamal poxade. <sup>8</sup> Pa'an wñaton xanal xot, xapa'non pejwñajan. Jawñat xanal nachapaeipon nejxasinkampox a sew jiw, naexasiti Jesús pejwñajan, Espíritu Santo xamal kajachawaet xot.

<sup>9</sup> Xanal japox wultaen xamal, bu'xkofa-enil Dios kawñajna xamal xamalliajwa. Dios kawñajna xamal chiekal matabijaliajwam isliajwam xamal Dios nejxasinkampoxan. Dios kawñajna xamal chiekal matabijaliajwam Dios pejmatabijaxan Espíritu Santo pijaxtat. <sup>10</sup> Japox chiekal matabijam wñat, chiekal duilaxaelam. Me-ama japon pejwñajan naexasiti chiekal duil, xamal jachiyaxaelam. Samata, Dios nejchachaemlaxael xamalliajwa. Xamal isaxaelam puexa pachaempoxan. Isam wñat japoxan, xamal kaes chiekal matabijaxaelam Dios. <sup>11</sup> Xanal Dios kawñajna xamal kajachawaesliajwapon, kaes chiekal xanaboejalijwam Dios. Ja-am wñat, xabich boejtaliasaxaelam, a sew jiw pijaxtat nabijatam wñat. <sup>12</sup> Dios xamal beltaen. Samata, Diosliajwa, xamal babijaxan isampoxan ajil. Ja-aech wñat, xamal Dios tapaeyaxael pomatkoicha athxotaliajwam, Dios pejitliakaxxotse. Samata, xanal nejxasinkax xamal waj-ax Dios graciaschiliajwam, Dios kawñajna wñat. <sup>13</sup> Xatis majt matabijalesal chimiawñajan, Jesús pejwñajan. Samata, me-ama itkñataxot duils wñat, jatisfulas, naexasisfulas xot Satanás. Amwñatjel naexasisfulas Dios paxulan pejwñajan, Dios nejxasinkaspon. <sup>14</sup> Dios paxulan tñp wñat, japon nakwemot xatis babijaxan isaspo xamal liajwa. Samata, Dios nakbeltaen.

### *Pachaempox Diosliajwa Jesús pejwñajan naexasiti, Cristo tñp xot japiliajwa*

<sup>15</sup> Xatis wajut Dios taeyaxisal. Pe nakiowa, Cristo pijaxtat chiekal matabijas, ma-aech Dios. Cristo kaes pejme pachaem. Me-ama puexa Dios ispi, jachi-elon. <sup>16</sup> Cristo puexa is Dios pijaxtat, athaxotse, ampathatatbej. Xabich japoxan xatis taens. Pe asaxan wajut taeyaxisal, tampoel xoti xatis taeliajwas. Cristo puexa is wut, isbejpon ángeles. Japi mamnik xot, xajur tato'laliajwa. Puexa japoxan Cristo is pajutliajwa. <sup>17</sup> Chajiakolaxtat, puexa is-esal wutfuk, Cristo jawut duk. Amwutjel puexa ispoخان nakiowa ja-aechfuluk japon pijaxtat. <sup>18</sup> Cristobej puexa jiw tato'al, naexasiti japon pejwajan. Japon tur xot jiwliajwa, Dios beltaen japi jiw babijaxan ispoخانliajwa, japon pejjiwaliajwabejpon. Cristo matxoela mat-ech pejme dukaliajwa, tur wuton. Samata, Jesucristo pejwajan naexasitibej asamatkoi mat-eyaxaes pejme duilaliajwa. Cristo puexa japiliajwa paklon. <sup>19</sup> Dios nejchachaemil Cristoliajwa, me-ama Dios, ja-aech xoton. <sup>20</sup> Chajiakolaxtat, Dios chajia nejchaxoel Cristo turpaliajwa cruztat puexa jiwliajwa, xabich jiw bu'wajanjilaliajwa Dios pejwajnael. Samata, Cristo tur wut, puexa naexasiti japon pejwajan, ampathatpijiw, athapijiwbej, amwutjel puexa chiekal pachaemlisi Diosliajwa.

<sup>21</sup> Xamal majt naexasis-emil wutfuk Cristo pejwajan, pachaema-emil Diosliajwa. Dios padaelmajiwambej, isam xot babijaxan. <sup>22</sup> Cristo xabich nabijat, xamal babijaxan isampoخانliajwa tur wuton cruztat. Samata, xamal pachaemam Diosliajwa. Amwutjel isfulam japon nejxasinkpoxan, bu'wajanjimil xot. <sup>23</sup> Xamal chiekal naexasisfulde Jesucristo pejwajan! Japon pejwajan xabich asew jiwbej naewajnaful potajnacha. Xan, Pablo, naewajnafulaxbej japawajan.

*Pablo Dios to'aspox, japon naewajnalialjwa Jesús pejwajan naexasiti*

<sup>24</sup> Xan amwutjel jiw jebatat nabijatax, majt xamal, judíos-emilpim, naewajnax xot Jesús pejwajan. Me-ama majt Cristo nabijat cruztat jiw bu'welialjwa, xanbej amwutjel nabijatax, jiw jebatat najia xoti. Samata, nejchachaemlax. Nawewe'pfuk xabich kaes nabijasliajwan, naewajnax wut Jesucristo pejwajan naexasiti. Japi, Cristo pejbu't wut, ja-aech. <sup>25</sup> Dios nato'a xamal kajachawaesliajwan, asew jiwbej, naexasiti Jesús pejwajan. Samata, xamal, asew jiwbej, jumchiyaxaelen puexa Dios pejjamechan jum-aechpoxan Cristoliajwa. <sup>26</sup> Japawajan majt chinax kaen aton matabijs-elfuk. Japawajanliajwa Dios tulaela jumchi-el. Amwutjel tapaeipon puexa pejjiw chiekal matabijaliajwa japawajan. <sup>27</sup> Japawajan xabich pachaem puexa jiwliajwa. Jesús, xamalxot dukpon, japon pejwajan majt maliach. Pe amwutjel, puexa xamal chiekal matabijam. Samata, asamatkoi duilaxaelam Diosxotse.

<sup>28</sup> Samata, xanal naewajnax Cristo pejwajan puexa jiw chiekal jumatabijaliajwa. Ja-an xanal, japibej chiekal pachaemaliajwa, Dios nejchachaemlaliajwa japiliajwa. <sup>29</sup> Samata, ampabichax chiekal nabistax wut, Cristo nakajachawaet xot, mamnikax naewajnalialjwan japon pejwajan.

## 2

<sup>1</sup> Xan nejxasinkax xamal matabijaliajwam Dios xabich kawajnaxpox xamalliajwa. Dios kawajnaxbej Laodicea paklowaxpijiwliajwa, asew jiwliajwabej, japi jiw xan namatabija-elpifuk. <sup>2</sup> Dios xabich kawajnax xamal nejlewlasamata, jiw naewajnam wut japi chiekal xanaboejalialjwa Dios. Xan xabich Dios kawajnaxbej xamal kaenejchaxoelaxliajwam chiekal duilaliajwam, nakaewa nanejxasinkam xot. Dios xabich kawajnaxbej

xamal chiekal jummatajibaliajwam Cristoliajwa, majt puexa jiw chiekal matabija-elpoxfuk. Samata, amwut chiekal matabijaxaelam Cristoliajwa. Dios majt tapae-el ampathatpijiw matabijaliajwa Cristoliajwa. <sup>3</sup> Xamal naexasitam wut Jesucristo pejwajan, ja-am wut, chiekal matabijaxaelam Dios pejmatabijsax, xabich pachaempox. <sup>4</sup> Japox jum-an asew jiw xamal naekichachajbasamata. Japi jiw jum-aech chimiajamechan xamal naekichachajbaliajwa. <sup>5</sup> Diachwajnakolax amwutjel xan tajut xamalxota-enil. Pe nejchaxoelx wut, me-ama tajut xamalxotx wut, ja-an. Samata, wultaenx wut xamal kaenejchaxoelaxtat duilampox, Cristo chiekal xanaboejampoxbej, xan xabich nejchachaemlax.

*Jesús pejwajan naexasiti, japi pajelnejchaxoelaxan*

<sup>6</sup> Xamal jelnaexasitam wut Jesús pejwajan, “Jesús tajpaklon” —am xamal. Samata, jamwutjel diachwajnakolax chiekal duilafulde! Me-ama jiw, naexasiti Jesús pejwajan, duil wut, ¡ja-amsfulde xamal! <sup>7</sup> Xamal nejpaklon Jesucristo. Samata, ¡isfulde puexa japon tato'alpoxan! ¡Asew jiw xamal majt naewajanpox Cristoliajwa, japox chiekal naexasisfulde! Ja-am wut, kaes xanaboejaxaelam Cristo. Pomatkoicha Dios kawajnam wut, graciaschiyaxaelam Diosliajwa.

<sup>8</sup> ¡Chiekal taem! ¡Xamal nabej tapae' asew jiw xamal naekichachajbaliajwa, pajut pejnechaxoelaxan naewajanpi! ¡Xamal japi jiw nabej naexasis, asawajan naewajan wuti, Cristo naewajna-elpox wut! Japi jiw asew jiw chanaekabana pamjiw chanaekabanaspoxan. Chapaefulbejpi jiw nejchaxoelpoxan, ampathatpijxanliajwa.

<sup>9</sup> Cristo ampathatat wut, me-ama pax Dios, ja-aechon. Samata, ¡nabej tapae' asew jiw xamal naekichachajbaliajwa, asawajan naewajan wuti! <sup>10</sup> Xamal Cristo pejjiwam xot, wewe'pa-el asax. Cristo paklon puexaliajwa. Japon puexa, nejmachpaklochow, tato'al. <sup>11</sup> Xamal Jesús pejwajan naexasitam xot, me-ama judíos circuncidaspi, ja-am Diosliajwa. Samata, kaes nejchaxoela-emil isliajwam pachaema-elpoxan, Jesús xamal kajachawaet xot. <sup>12</sup> Xamal jiw bautisa wut, jawut, xamal, Jesús suapich, muthtaspi wut, ja-am. Jesús tɔp wut, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Samata, xamal bautisa wuti, jawutbej, xamal, Jesús suapich, Dios mat-echpi wut, ja-am pejme chiekal duilaliajwam, Dios chiekal xanaboejam xot. <sup>13</sup> Xamal, judíos-emilpim, majt tɔpawam wut, ja-am Diosliajwa, xabich babijaxan isfulam xot. Amwutjel, jachi-emil. Xamal amwutjel pajelnejchaxoelaxan, Dios beltaen xot babijaxan isampoxanliajwa, naexasitam xot Jesús pejwajan. <sup>14</sup> Majt xatis naexasis-esal xot Dios tato'alpoxan, xatis wajbu'wajan Diosliajwa. Pe Dios nakbeltaen xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Cristo tɔp wut cruztat, nakwemot xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Ja-aech wut, Dios tato'alpoxan, me-ama toep wut, ja-aechox, japon nakkastikaxaelpox xatis babijaxan isaspoxanliajwa. <sup>15</sup> Cristo tɔp wut cruztat, Dios malecha Satanás, Satanás pejjiwbej, japi deppaklochowpi. Dios japox is wut, puexa jiw matabija Satanás malechaspox, japon pejjiwbej.

*Jesús pejwajan naexasiti chiekal nejchaxoelaxaelpox isliajwa Dios nejxasinkpoxan*

<sup>16</sup> Xamal amwutjel Cristo pejjiwam xot, ¡asew judíos nabej tapae' kaechafisliajwa xamal xaelampoxan, feyaxaelampoxanbej! Japi judíos naexasit Moisés chajia lelpox. Samata, japi kaewaechful wut, fiesta is. Isbejpi fiesta, kaejuimsful wut. Fiesta isbejpi, napatamatkoisful wut. Japi judíos xamal to'a wut fulaeliajwam japafiestan poxade, ¡xamal nabej fulae'! <sup>17</sup> Majt jiw xabich

fulalaecha fiestan poxade, Moisés chajia lelpox naexasit xoti. Japafiestan ispi jiw nejchaxoelaliajwa asamatkoi Cristo isaxaelpoxliajwa. Pelis Cristo pat. Japon pejwɥajan xamal naexasitam xot, jamwɥtjel xamal wewe'pa-el japafiestan poxade fulaeliajwam! <sup>18</sup> Asew jiw xamal jum-aech wɥt: “Xanal ángeles kawɥajna. Xamal kawɥajna-emil wɥt ángeles, babijax isam” —aech wɥti, japi jiw xamal nabej naexasis! Jum-aech wɥtbejpi: “Xanal matabijax, masoxtat taenx xot asew jiw tae-elpoxan” —aech wɥti, xamal japi jiwbej nabej naexasis! Japi japoxan jum-aech wɥt, pejnechaxoelaxan pachaema-el, pajut nejchaxoelpoxan jum-aech xoti. <sup>19</sup> Japi kofa naexasitpox Jesús pejwɥajan. Puexa xatis Jesús pejwɥajan naexasichpis, Cristo naktato'al. Xatis, me-ama Cristo pejbɥ't wɥt, jatis, kaenechaxoelax xotch, Cristo sɥapich. Samata, Cristo nakkajachawaet chiekal duilaliajwas, me-ama Dios nejxas-ink.

<sup>20</sup> Xamal, me-ama, Cristo sɥapich, cruztat tɥpam wɥt, ja-am. Samata, jnabej naexasis ampathatpijiw jum-aechpoxan! Xamal ja-am wɥt, ¿ma-aech xotkat xamal nakiowa naexasisasiam Jesús pejwɥajan naexasis-eli jum-aechpoxan? <sup>21</sup> Japi jum-aech, xamal fiat wɥti: “¡Ampox nabej jache'! ¡Ampoxbej nabej xae'! ¡Ampoxbej nabej fis!” —aechi, xamal fiat wɥt. <sup>22</sup> Japi jum-aechpoxan xamal fiat wɥt, japoxan asamatkoi chiekal toepaxael, pajut nejchaxoelpoxankal xot. <sup>23</sup> Japi xabich asew jiw tato'al kawɥajnalialjwa ángeles. Japibej tato'al jiw pajut nejchaxoelaliajwa: “Xan kaes pejme pachaema-enil. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —chiliajwa, jiw nejchaxoel wɥt. Japi jiw naewɥajanbej jiw babijaxan isasamata. Japi jiw jasox naewɥajan wɥt, me-ama xabich matabija wɥt, ja-aechi. Pe japi naewɥajanpoxan pachaema-el, asew jiw kajachawaes-esal xot kofaliajwa babijaxan nejchaxoelpoxan is-elaliajwa.

### 3

<sup>1</sup> Cristo tɥp wɥt cruztat, mat-ech wɥton pejme dukaliajwa, jawɥtbej, xamal, me-ama Dios mat-ia wɥt, ja-am pejme duilaliajwam, Cristo sɥapich. Samata, xamal nejchaxoelam wɥt, jnejchaxoelde pomatkoicha duilaxaelampox Cristo ekxotse, Dios pejpoklalel! <sup>2</sup> ¡Xamal nejchaxoeldebej isliajwam Dios nejxas-inkpoxan! ¡Nabej nejchaxoele' babijaxan isliajwam, me-ama ampathatpijiw isful! <sup>3</sup> Ampathatat laelpam wɥt, jchiekal duilafulde! Me-ama Cristo Diosliajwa chiekal duk wɥt, jja-amsfuldebej xamal! Samata, xamal, me-ama majt duilam wɥt, jnabej ja-aechi! Cristo chiekal duk pax Diosxotse. Amwɥtjel xamal tataefulpon. <sup>4</sup> Chiekal duilaxaelam tanbichliajwam Cristo. Asamatkoi Cristo pejme fuloek wɥt, puexa jiw taeyaxaeson, japon xabich mamnikpox. Xatisbej asew jiw naktaeyaxael, Cristoxotas wɥt.

*Colosas paklowaxpijiw ma-aechpox, majt duil wɥti Jesús pejwɥajan naexasis-elaxtat*

<sup>5</sup> ¡Kofim babijaxan isfulampoxan! Aton tɥp wɥt, kaes babijaxan is-elon, tɥp xotlison. ¡Xamalbej ja-amsfulde! ¡Nejwatho' nabej naebɥ'moejs asew watho'! ¡Nabej isbej asaxan, pachaema-elpoxan! ¡Nabej nejxasinke'bej babijaxan isaxan! ¡Nabej nejxasinke'bej nejew xabichaliajwa! Xabich wɥt nejew, ja-am wɥt, Dios nejxasinkaximil, japoxan kaes xabich nejxasinkaxaelam xot. <sup>6</sup> ¡Xamal jasox nabej ja-aechi, Dios xabich kastikaxael xot jasi jiw! <sup>7</sup> Xamal majt japoxan babijaxan isfulam, naexasis-emil wɥtfak Dios. <sup>8</sup> Pe amwɥtjel, xamal kofim xabich nalalapoxan asew jiwliajwa, babijaxan isampoxanbej asew jiwliajwa! ¡Bɥxkofimbej babejjamechan jum-ampoxan asew jiwliajwa! ¡Nabej jum-aechi'bej jiwttutat pachaema-elpoxan! <sup>9</sup> ¡Kofimbej nakaewa naekichachajbampoxan, kofam xot padujnejchaxoelaxan, majt isampoxanbej!

10 Amwutjel kofam padujnejchaxoelaxan, naexasitam xot Dios. Samata, ¡duilafulde, me-ama Dios nejxasink! Ja-am wut, chiekal xamal matabijaxaelam Dios. 11 Jesús pejwujajan naexasiti pajelnejchaxoelaxan. Samata, Dios puexa japi taen wut, japi jiw puexa chiekal najupanejxasinkpon. Judíos, judíos-elpibej, atuaj fulaenpi, asatujajnuhanpijiwbej, jiw estudia-elpibej, esclavos, esclavos-elpibej, japi puexa naexasiti Jesús pejwujajan, Dios chiekal najupanejxasink puexa japi jiw.

12 Dios xamal nejxasink. Makanotbejpon xamal japon pejiwaliajwam. Samata, ¡asew jiw beltaem! ¡Kajachawae'ebey! Nejchaxoelam wut, ¡nejchaxoelde: “Xan kaes pejme pachaema-enil. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —amde, nejchaxoelam wut! Asew jiw tato'lam wut, ¡nabey tato'le' palaeyaxtat! Asew jiw is wut pachaema-elpoxan xamalliajwa, ¡xamal boejtaliasfulde japoxanliajwa! 13 Asew jiw xamalxot nakaewaliajwa is wut pachaema-elpoxan, ¡xamal nabey nalale'! ¡Boejtaliasfulde! ¡Nakaewa nabeltaembej! Me-ama Dios xamal beltaen babijaxan isam wut, ¡xamalbej ja-amsfulde nakaewaliajwa! 14 Jumchiyaxaelen kaes pejme pachaempox. Japox nakaewa nanejxasinkampox. Ja-am wut, chiekal duilaxaelam kaenejchaxoelaxtat. 15 Cristo xamal kajachawaet xot, ¡xamal chiekal kaenejchaxoelaxde! Dios xamal tadut kaemutliajwam, Cristo suapich. Samata, Dios kawujajnam wut, ¡gracias-amde!

16 Xan Dios kawujajna xamal kajachawaesliajwa pomatkoicha nejchaxoelaliajwam Jesús pejwujajan. ¡Dios pejjamechan xamal nakaewa nanaewujajande kaes pejme chiekal Dios xanaboejalialjwam! Jajuwam wut salmos, himnosbej, ¡xabich gracias-amde Diosliajwa! 17 ¡Puexa isaxaelampoxan isde, wajpaklon Jesús pijaxtat! ¡Puexa jumchiyaxaelampoxanbej jum-amde, wajpaklon Jesús pijaxtat! Ja-am wut, ¡gracias-amde waj-ax Dios Jesús pijaxtat!

### *Jesús pejwujajan naexasiti machiyaxaelpox pejbapijiwliajwa*

18 Xamal watho'am, ¡nejmol chiekal naexasisfulde, to'a wut! ¡Ja-amsfulde, xamal Jesús pejwujajan naexasitam xot! 19 Xamal poejwam, ¡kaenanula nejwatho' chiekal nejxasinkafulde! Nijow to'am wut, ¡to'im chamoeyaxtat! Me-ama esclavas wut, ¡nabey ja-aeché' nejwatho'liajwa!

20 Xamal yamxim, ¡pomatkoicha chiekal naexasisfulde nej-axjiw, nej-enjiwbej, xamal to'a wut! Ja-am wut, Dios nejchachaemlaxael xamal yamximliajwa. 21 Xamal paxjiwam, ¡naxi chamoeyaxtat tato'alde naxi palalasangata, nejchaemilasamatabeji!

22 Xamal esclavos, ¡isfulde nejpaklochow puexa tato'alpoxan! ¡Chiekal nabichfulde japiliajwa! Asew jiw nejpaklochow chiekal tataefla-esal wut, chiekal nabich-eli. Pelax nejpaklochow tataefulas wut, ja-aech wut, japi jiw, me-ama chiekal nabist wut, ja-aechi nejpaklochow nejchachaemlaliajwa japiliajwa. ¡Xamal jasox nabey ja-aeché'! Pomatkoicha chiekal nabichaxaelam nejpaklochowliajwa, xamal sitaenam xot wajpaklon Jesús. 23 Xamal nabistam wut nejpaklochowliajwa, puexa chiekal isaxaelam nejchachaemlampoxtat. Me-ama wajpaklon Jesúsliajwa nabistam wut, jachiyaxaelam, nejpaklochowliajwa nabistam wut. 24 Chiekal nabichaxaelam wajpaklon Jesúsliajwa, japon chiekal xamal mosaxael xot. Jesús xamal chaxduiyaxael Dios chajia jum-aechpox. Cristo diachwujajnakolax nejpaklon, nabistam xot japonliajwa. 25 Pe asew jiw, babijaxan ispi, japi jiw Dios kastikaxaes. Samata, puexa jiw babijaxan is wut, japi puexa diachwujajnakolax Dios kastikaxaesi.

## 4

<sup>1</sup> Xamal paklochwam, ¡xamal chiekal pachaemde nej-esclavosliajwa! Me-ama Dios nejxasink, ¡ja-amsfulde japiliajwa! ¡Xabich nabej tato'le' nej-esclavos xabich nabichliajwa bichaxan! ¡Chiekal nejchaxoelde! Xamalbej nejpaklon athuxotse.

*Pablo to'apox Colosas paklowaxpijiw, japi Dios kawhajnalijwa japonliajwa*

<sup>2</sup> ¡Xamal Dios kawhajnafulde! ¡Gracias-amsfuldebej Diosliajwa, kawhajnam wut! <sup>3</sup> ¡Xanalliajwabej Dios kawhajande japon xanal natapaeliajwa pejme jiw naewhajnalijwan Jesús pejwajan, majt jiw matabija-elwajan! Japawajan naewhajnax xot, amwutjel jiw jebatat asew jiw xan najia. <sup>4</sup> ¡Dios kawhajande, xan jiw naewhajnax wut chiekal naewhajnalijwan, japibej chiekal matabijaliajwa Jesús pejwajan!

<sup>5</sup> Xamal Jesús pejwajan naexasis-elixotam wut, ¡chiekal duilafulde! Japixot pachaem wut naewhajnalijwam Jesús pejwajan, ¡naewhajande! <sup>6</sup> Xamal nospaeyam wut, jiw suapich, ¡nospaem pachaempoxan jiw chiekal nejchachaemlaliajwa! ¡Matabijimbej chiekal jumnosliajwam kaenanala japi jiw!

*Pablo saludos xato'apox asew jiwliajwa*

<sup>7</sup> Wajkoewan Tíquico, xatis nejxasinkaspon, chiekal nabist wajpaklonliajwa, xan suapich. Tajwajan japon xalaeyaxael xamal chapaeliajwa, pa'a wuton xamalxot. <sup>8</sup> Samata, japon to'axaelen amwut xamal poxade jumchiliajwapon, ma-an xanal, amxotan wut. Ja-aech wut, xamal xabich nejchachaemlaxaelam xanalliajwa. <sup>9</sup> Tíquico fulaeyaxael wut xamal poxade, wajkoewan Onésimo, xatis xabich nejxasinkaspon, japonbej fulaeyaxael xamal poxade. Onésimo majt xamalxoton. Japon chiekal nabistbej wajpaklonliajwa. Kofs-elpon. Japi xamalxot pa'a wut, xamal chapaeyaxaelon xanliajwa amxot ja-aechpoxan.

<sup>10</sup> Aristarco, japon tajnachalan jiw jebatat, saludos xato'a xamalliajwa. Marcos, Bernabé pakoewan, japonbej saludos xato'a xamalliajwa. Xamal chajia to'ax, Marcos pat wut xamalxot chiekal bu'kulaliajwam. <sup>11</sup> Asan pawul Jesús. Japonbej saludos xato'a xamalliajwa. Japon asawul Justo. Japi tres poejiw, judíos, naexasiti Jesús pejwajan. Puexa judíosxot, japi koew, xan suapich, nabist Diosliajwa, asew jiw Dios naexasisliajwa. Samata, xan xabich nejchachaemlax, japi nakajachawaet xot. <sup>12</sup> Epafra majt xamalxoton, japon nabist Jesucristoliajwa. Japonbej saludos xato'a xamalliajwa. Japon xabich Dios kawajan nejxanaboexan kaes mamnikaliajwa Diosliajwa. Xabich Dios kawajanbejpon xamal kajachawaesliajwa isliajwam puexa Dios nejxasinkpoxan. <sup>13</sup> Xan taenx, Epafra xabich nejchaxoel wut xamalliajwa, Laodicea paklowaxpijiwliajwabej, Hierápolis paklowaxpijiwliajwabej. <sup>14</sup> Lucas, japon médico, xatis nejxasinkaspon, japonbej saludos xato'a xamalliajwa. Asan, pawalpon Demas, japonbej saludos xato'a xamalliajwa.

<sup>15</sup> Xan saludos xato'ax naexasiti Jesús pejwajan, Laodicea paklowaxpijiwliajwa. Saludos xato'axbej japon Ninfaliajwa. Saludos xato'axbej, japi natamejapi Ninfa pejbaxot, naexasiti Jesús pejwajan. <sup>16</sup> Xamal ampox carta xaljoeyax toetam wut, ¡xato'im Laodicea paklowaxpijiw poxade, japi naexasiti Jesús pejwajan, japibej xaljoeliajwa ampox carta! Asacarta chajia xato'ax Laodicea paklowaxpijiwliajwa. Japox carta japi xato'axaen xamal poxadin. Carta xamal chaxdut wuti, ¡xamalbej xaljoem japox carta! <sup>17</sup> ¡Arquipo jum-amde chiekal toesliajwa Jesucristo to'aspox japon isliajwa!

<sup>18</sup> Xan Pablo, tajut lelx xamal saludaliajwan. Xamal Dios kawhajnam wut, ¡nabej nejkiowe' xanliajwabej Dios nawekawhajnalijwam, xan jiw

jebatataxpozliajwa! Xanbej Dios kaw<sub>u</sub>ajnax xamalliajwa japon xabich kajachawaesliajwa xamal.

## Matxoelacarta, Pablo lelpox, Tesalónica paklowaxpijiwliajwa

*Pablo lelpox carta, Silvano s̄apich, Timoteo s̄apichbej, Tesalónica paklowaxpijiwliajwa*

<sup>1</sup> Xan Pablo, Silvano s̄apich, Timoteo s̄apichbej, lelx amprox carta xamal, naexasitampimliajwa Jesús pejw̄ajan, Tesalónica paklowaxpijwamliajwa. Waj-ax Dios, wajpaklon Jesucristobej, xamal japi pejjiwam. Xanal Dios kaw̄ajna xamal kajachawaesliajwa, chiekal duilaliajwambej, asew jiw s̄apich.

*Tesalónica paklowaxpijiw chiekal xanaboejapox Dios*

<sup>2</sup> Xanal Dios kaw̄ajna x w̄ut, xamalliajwabej Dios kaw̄ajna x. Ja-an w̄ut, j̄m-anbej Diosliajwa: “Gracias-an, xam kajachawaetam xot naexasiti Jesús pejw̄ajan, Tesalónica paklowaxpijiw” —an Diosliajwa. <sup>3</sup> Xanal waj-ax Dios kaw̄ajna x w̄ut, nejchaxoelx xabich Dios tanbistampoxliajwa, Jesucristo pejw̄ajan naexasitam xot. Xamal kajachawaetambej asew jiw, japi jiw nejxasinkam xot. Xamal xabich nabijatam w̄ut, xabich nejxaejwa-el. Ja-am xamal, w̄ajna w̄esfulam xot wajpaklon Jesucristo pejme pasliajwa ampathatasik. <sup>4</sup> Takoew, Dios nejxasink xamal. Xanal chiekal matabijax, Dios xamal makanot japon pejjiwaliajwam. <sup>5</sup> Xanal majt Jesús pejw̄ajan, chimiaw̄ajan, xamal naew̄ajna x w̄ut, naew̄ajna xproxankala-el. Jaw̄utbej koechaxan isaxbej Dios pijaxtat, Espíritu Santo nakajachawaet xot. Samata, xamal chiekal najut matabijam xanal naew̄ajna xproxan, diach chiekal w̄ajna kolax. Xamalbej chiekal matabijam, ma-an xanal, xamalxot duilx w̄ut. Ja-an xanal jasoxtat xamal kajachawaesliajwan.

<sup>6</sup> Xanal ja-an w̄ut, xamalbej chiekal duilam. Me-ama wajpaklon Jesucristo ampathatat chiekal duk w̄ut, xamalbej ja-am. Naew̄ajna x w̄ut Jesucristo pejw̄ajan, xamal chiekal naexasitam. Naexasitam w̄ut Jesús pejw̄ajan, asew jiw palala xamalliajwa. Samata, japi jiw xabich babijaxan is w̄ut xamalliajwa, xabich nabijatam. Pe nakiowa, nejchachaemlam, Espíritu Santo xamal kajachawaesful xot. <sup>7</sup> Puexa naexasiti Jesús pejw̄ajan, Macedonia t̄ajna pijiw, Acaya t̄ajna pijiwbej, japi w̄ultaen xamal chiekal duilampox. Samata, japi chiekal duil. Me-ama xamal, ja-aechi. <sup>8</sup> Xamal xabich jiw naew̄ajnam Jesús pejw̄ajan. Samata, amw̄utjel Macedonia t̄ajna pijiw, Acaya t̄ajna pijiwbej, japi matabija japaw̄ajan. Pot̄ajna chanpijiwbej matabija japaw̄ajan. Japibej matabija xamal Dios xanaboejampox. Samata, xanal kaes j̄mchiyaxinil xamal, Tesalónica paklowaxpijwamliajwa, japi j̄mtaeliajwa xamal Dios xanaboejampoxliajwa. <sup>9</sup> Puexa asew jiw, pot̄ajna chanpijiw, nakaewa naj̄m-aech xamalliajwa: “Tesalónica paklowaxpijiw chiekal bu'k̄lapi Pablo, asewbej, japon s̄apich, pat w̄uti japixot. Japibej kofa ídolos kaw̄ajna xproxan. Amw̄utjel chiekal naexasitlisi Dioskal, pomatkoicha dukpon. <sup>10</sup> Tesalónica paklowaxpijiw w̄ajna w̄esful Jesús, Dios pax̄lan. Japonlap Dios mat-ech pejme dukaliajwa. Japonbej pejme f̄uloeyaxoek. Jesús nakbu'weyaxael, kastikamatkoi pat w̄ut. Japamatkoi asew jiw xabich kastikaxaes, xabich babijaxan isful xot” —aech japi jiw xamalliajwa, nakaewa naj̄m-aech w̄uti.



## 2

*Pablo nabistpox Dios pijax, bichax, Tesalónica paklowaxpijixot*

<sup>1</sup> Takoew, xamal najut chiekal matabijam, xamal poxandax wut taeliajwan, chiekal naexasitam naewhajnaxpox. Samata, xanal naewhajnaxpox nafa'a-el. <sup>2</sup> Xamal matabijambej amprox. Patx wut Filipos paklowaxxot, japa-paklowaxpijiw babejjamechan jum-aech xanalliajwa. Japi jiw is pachaema-elpoxan xanal nabijasliajwan. Do jawux, xanal patx wut nejthajnu, Tesalónica paklowaxxot, asew jiw, nejthajnprijiw, palalapi xanalliajwa. Japi jiw nejchachaemla-el xamal naewhajnaliajwan Dios pejjamechan. Pe nakiowa, naewhajnax. Naewhajnax wut, Dios nakajachawaet tajlewla-elaliajwan, xamalbej Dios bu'weliajwa. <sup>3</sup> Xanal Dios pejjamechan naewhajnax wut, chiekal naewhajnax xamal. Kaes asawhajan naewhajna-enil xamal naekichachajbaliajwan. <sup>4</sup> Xanal Dios namakanot jiw naewhajnaliajwan japi jiw bu'weliajwasbej. Xanal ja-an, jiw naewhajnax wut Dios chiekal nejchachaemlaliajwa xanalliajwa. Naewhajna-enil jiw asbuan jumch nejchachaemlaliajwa xanalliajwa. Dios chiekal matabijt xanal nejchaxoelx-poxan. <sup>5</sup> Xamal chiekal matabijam. Xan jum-an wut chimiajamechan xamalliajwa, japox jumchi-enil asbuan jumch xamal nejchachaemlaliajwam xanalliajwa. Naewhajnax wutbej, nejchaxoela-enil nejew kinosliajwan. Dios japox chiekal matabijt. <sup>6</sup> Dios pejjamechan naewhajnax wut xamalliajwa, asew jiwliajwabej, xan nejchaxoela-enil: “Xan Dios pejjamechan naewhajnax jiw chiekal nasitaeliajwa” —chi-enil, nejchaxoelx wut. <sup>7</sup> Xamalxotx wut, xabich tato'la-enil isliajwam tato'laxpoxan. Xanal Jesucristo pej-apóstolan xot, xajux xamal xabich tato'laliajwan. Pe nakiowa, jasoxtat tato'la-enil. Me-ama kaeow pawis chimiajamechan chiekal jum-aech, paxi fiat wut, xanalbej ja-an, xamal naewhajnax wut. <sup>8</sup> Xabich nejxasinkax xamal. Samata, xamalxotan wut, Dios pejjamechan chiekal naewhajnax. Ja-an wut, xanal nejchaxoelx xamalliajwa: “Asew jiw nabesia wut xanal naewhajna-elaliajwan Tesalónica paklowaxpijiw, japox ja-aech wut, nakiowa xanal buxkofaxinil naewhajnaxpoxan” —an, nejchaxoelx wut. <sup>9</sup> Takoew, xamal nejchaxoelam wut, jchiekal nejchaxoelde, ma-an xanal, xamalxotan wut! Naewhajnax wut Dios pejjamechan, xanal tajut nabistaxbej tejew wuajsliajwan. Naewhajna-enil wut, japamatkoi nabistax. Madoibej nabistax. Ja-an xanal, xamal nawemosasamatam xanal nawewe'ppoxan.

<sup>10</sup> Xamalxotan wut, chiekal duilx. Asax pachaema-elpox is-enil xamalliajwa, xamal naexasitampimliajwa Jesús pejwajan. Xamal japox chiekal matabijam. Diosbej japox chiekal matabijt. <sup>11</sup> Xamal chiekal matabijambej, kaenanula xamal naewhajnax kaes chiekal Dios xanaboejaliajwam. Me-ama paxjiw paxi chiekal naewhajan, xanalbej ja-an, xamal chiekal naewhajnax wut. <sup>12</sup> To'ax xamal chiekal duilaliajwam, me-ama Dios nejxasink duilaliajwam. Dios xamal makanotbej japon pejjiwaliajwam, chiekal matabijaliajwambej, Dios kaes pejme xabich pachaem.

<sup>13</sup> Naewhajnax wut Dios pejjamechan, xamal nejchaxoelam: “Dios pejjamechan, japi naknaewhajanpox, diachwajnakolax. Samata, Dios pejjamechan naexasisaxaes” —am, nejchaxoelam wut. Jawut japoxliajwa nejchaxoela-emil: “Japajamechan jiw pajut faekpoxan” —chi-emil, nejchaxoelam wut. Xanal naewhajnax diachwajnakolax Dios pejjamechan. Samata, xamal Dios naexasitam xot, chiekal duilafulam. Samatabej, xanal Dios kawhajnax wut, gracias-an xamalliajwa. <sup>14</sup> Jesús pejwajan naexasiti, Judea thajnprijiw, nabijat nakaethajnprijiw, judíos pijaxtat, naexasiti xoti Jesús pejwajan. Xamalbej nabijatam nejthajnprijiw pijaxtat, Jesús

pejwɔajan naexasitam xot. <sup>15</sup> Judíos pejwɔajnapijiw bapi profetas. Baxael, japi pamojiwbej boesapi wajpaklon Jesús. Amwɔtjelbej japi judíos pijaxtat, xanalbej nabijatax. Japi judíos nejwesla puexa asew jiw. Samata, Dios nejchachaemla-el japiliajwa. <sup>16</sup> Xanal Dios pejjamechan naewɔajnax wɔt asew jiw, judíos-elpi, japibej Dios bu'welijawas, judíos asbuan jumch nabuxfiat. Ja-aech wɔt, japi judíos xabich pejbu'wɔajan Diosliajwa. Samata, Dios xabich kastikaxaespi.

*Pablo nejchaxoelpox pejme taeliajwa Tesalónica paklowaxpijiw*

<sup>17</sup> Takoew, xamalxot majt nakolax wɔt, xabich piach xamal tae-enil. Pe nakiowa, xamal nejkiowa-enil. Nejchaxoelx pejme xamal taeliajwan. <sup>18</sup> Xan, Pablo, pin-iaveces xamal taesian. Pe Satanás pachaema-elpoxan is xot xanliajwa, xamal taeyaxinil. <sup>19</sup> Wajpaklon Jesucristo pejme pask wɔt, xanal xabich nejchachaemlaxaelen. Japon jumtaeliajwa xan jumchiyaxaelen xamal chiekal naexasitampoxliajwa, naewɔajnax wɔt chimiawɔajan, japon pejwɔajan. <sup>20</sup> Samata, xabich nejchachaemlax xamalliajwa.

### 3

<sup>1</sup> Xan kaes boejtaliasaxinil matabijsliajwan, ma-am xamal, amwɔtjel duilam wɔt. Samata, xan, Silas suapich, Atenas paklowaxxot kaweta namax.

<sup>2</sup> Xanal ja-an wɔt, wajkoewan Timoteo to'ax xamal taeliajwapon. Japon nabist Diosliajwa. Xan, japon suapich, jiw naewɔajnax chimiawɔajan, Jesucristo pejwɔajan. Timoteo to'axbej xamal naewɔajnalialjwa kaes Dios xanaboejalajwam, chiekal nejchachaemlaliajwambej. <sup>3</sup> Samata, Timoteo to'ax xamal kajachawaesliajwa, xamalxot kaen nejxaejwas wɔt, asew jiw pijaxtat nabijat wɔton. Xamal najut matabijam, Dios naktapaei nabijasliajwas. <sup>4</sup> Xamalxotx wɔt, chajia jum-an: “Asamatkoi xatis nabijasaxaes asew jiw pijaxtat, Jesús pejwɔajan naexasich xot” —an xamalliajwa. Amwɔtjel xamal chiekal matabijam, ja-aech xotliso xatisliajwa. <sup>5</sup> Kaes boejtaliasaxinil, chiekal matabijsasian xot, ma-am xamal, duilam wɔt. Samata, Timoteo to'ax xamal taeliajwapon, ma-am xamal, Dios xanaboejam wɔt. Xanlach nejchaxoelx ampox xamalliajwa: “Satanás bej xapaejasbej Tesalónica paklowaxpijiw. Samata, bej kofabejpi naexasitpox Jesús pejwɔajan. Samata, wajbichax japixot nakwenaf'o'a” —anlach, nejchaxoelx wɔt xamalliajwa.

<sup>6</sup> Pe Timoteo nawia'an wɔt xamalxotdin, chimiawɔajan xapaton. Xamalpil nakiowa chiekal naexasisfulam Jesús pejwɔajan. Nakaewa chiekal nanejxasinkambej. Xamal nejkiowa-emilbej nejchaxoelaliajwam xanalliajwa, nanejxasinkam xot. Xamalpil xabich xanal nataesiam. Me-ama xanal xabich xamal taesian, xamalpil-is ja-ambej xanalliajwa. <sup>7</sup> Takoew, asew jiw pijaxtat xanal nabijatax wɔt, wɔltaenx xamal chiekal Jesús pejwɔajan naexasisfulampox. Samata, xabich nejchachaemlax xamalliajwa. <sup>8</sup> Wɔltaenx wɔt Jesús pejwɔajan chiekal naexasisfulampox, xanal kaes Dios xanaboejax. <sup>9</sup> Samata, xanal Dios kawɔajnax wɔt, gracias-an xamalliajwa. Nejchachaemlaxbej xamalliajwa, Dios chiekal xanaboejam xot. <sup>10</sup> Xanal xabich Dios kawɔajnax natapaeliajwapon xamal pejme tajut chiekal taeliajwan. Xamal pejme naewɔajnasian kaes pejme matabijaliajwam, kaes pejme chiekal Dios xanaboejalajwam.

<sup>11</sup> Xanal kawɔajnax waj-ax Dios, wajpaklon Jesucristobej, nakajachawaesliajwa xamal taeliajwan. <sup>12</sup> Dios kawɔajnaxbej xamal kajachawaesliajwa nakaewa nanejxasinkaliajwam, puexa asew jiwbej, me-ama xamal nejxasinkax, xamalbej jachiliajwam, asew jiwliajwa. <sup>13</sup> Dios kawɔajnaxbej xamal kaes Dios xanaboejalajwam, babijax isasamatambej, duilam wɔt. Ja-am

wut, bu'wɥajanjilaxaelam, asamatkoi, waj-ax Dios pejwɥajnalel nuilam wut, wajpaklon Jesús kaxasik wut, puexa pejjiw sɥapich.

## 4

### *Machiyaxaelpox Jesús pejwɥajan naexasiti chiekal duilaliajwa, Dios nejchachaemlaliajwa japiliajwa*

<sup>1</sup> Takoew, xanal chajia xamalxotan wut, naewɥajnax machiyaxaelampox, duilam wut Dios nejchachaemlaliajwa xamalliajwa. Amwutjel chiekal duilam. Pe nakiowa, wajpaklon Jesús nato'a xot, kaes naewɥajnaxaelen xamal kaes chiekal duilaliajwam.

<sup>2</sup> Xamal matabijam, chajia xanal naewɥajnax wut wajpaklon Jesús pijaxtat, machiyaxaelampox, duilafulam wut. <sup>3</sup> ¡Xamal duilafalde, me-ama Dios nejxasink duilaliajwam! Dios nejwesla xamal poejwam bu'moejsliajwam asew watho'. Dios nejweslabej watho' bu'moejsliajwa asew poejiw. <sup>4</sup> Dios nejxasink kaenanula xamal poejwam matabijaliajwam ampox. Pawis fitam wut nijowliajwa, ¡nijowxot chiekal laelpde, me-ama Dios nejxasink! <sup>5</sup> Pawis fitam wut nijowliajwa, ¡nabej fis asɥan jumch japow pijaxkal nejxasinkaliajwam! Me-ama asew jiw, naexasis-elpi Dios, ¡nabej ja-aече' xamal! <sup>6</sup> Dios nejwesla aton bu'moejsliajwa asan pijow. Japox is wut, japon aton Dios xabich kastikaxaeson. Japoxliajwa chajia xamal naewɥajnax, xamalxotan wutfuk. <sup>7</sup> Dios nakmakanot wut, nakmakanos-el isliajwas babijaxan. Dioslax nakmakanot chiekal duilaliajwas japonliajwa. <sup>8</sup> Asew jiw naexasis-el xanal naewɥajnaxpoxan. Japi japoxan naexasis-el xot, naexasis-elbejpi Dios, japon to'apon Espíritu Santo xatis nakkajachawaesliajwa.

<sup>9</sup> Xamal nakaewa nanejxasinkam, Dios pajut xamal kajachawaet xot. Samata, lelaxinil xamal to'aliajwan nakaewa nanejxasinkampoxliajwa. <sup>10</sup> Xamal nejxasinkam puexa wajkoew, Jesús pejwɥajan naexasiti, potɥajnɥchapijiw, Macedonia tɥajnɥpijiw. Amwutjel xamal jum-an kaes nejxasinkaliajwam japi jiw. <sup>11</sup> ¡Chiekal duilafalde! Chajia jum-an xamal chiekal nabichliajwam. Samata, ¡najut nejbichaxan nabichfalde! ¡Nabej xandadɥs, asew jiw pijaxan! <sup>12</sup> Xamal japoxan isfulam wut, kaeyax wewe'paxil. Ja-am wut, asew jiw, Jesús pejwɥajan naexasis-eli, xamal chiekal sitaeyaxael.

### *Wajpaklon Jesús asamatkoi pejme pasaxoekpox ampathat*

<sup>13</sup> Takoew, xanal nejxasinkax xamal chiekal matabijaliajwam, machiyaxael jiw tɥpiliajwa. Kaen nejjiwxot, tɥp wut, xamal xabich nejxaejwaxillejen. Me-ama asew jiw, naexasis-eli Jesús pejwɥajan, pejjiw tɥp wut, xabich nejxaejwas, ¡xamal nabej ja-aече', najut chiekal matabijam xot! <sup>14</sup> Xatis naexasich Jesús tɥppox cruztat. Naexasichbej Jesús Dios mat-echpox pejme dukaliajwapon. Samata, chiekal matabijas, xatis naexasichpis Jesús pejwɥajan asamatkoi tɥps wut, diachwɥajnakolax Dios nakmat-eyaxael pejme duilaliajwas.

<sup>15</sup> Samata, xanal lelɥ Jesús chajia jum-aechpox. Asamatkoi japox diach chiekal jachiyaxael. Xatis ampathatat laelpaspisfuk Jesús pask wut, xatis matxoela fulaeyaxisal Dios poxase. Matxoelatɥpi, japilax, matxoela fulaeyaxael Dios poxase. <sup>16</sup> Japamatkoi, Jesús fuloeyaxoek wut, Dios pej-ángelospaklon pinjаметat nejlakchaxael. Do jawut, Dios pejtrompeta nejmexael. Jawut wajpaklon Jesús fuloeyaxoek. Jiw tɥpi, naexasiti Jesús pejwɥajan, matxoela mat-eyaxaes pejme duilaliajwa. <sup>17</sup> Do jawut, xatis, Jesús pejwɥajan naexasichpis, ampathatat laelpas wutfuk, wajpaklon Jesús

nakbɯflaeyaxoi Dios poxase, mat-iaspi sɯapich, jaxotse pomatkoicha duilalijawas. <sup>18</sup> ¡Puexa xamal nejchachaemilde, nakaewa nanaewɯajnam wɯt ampawɯajan!

## 5

<sup>1</sup> Takoew, xanal ampox lelx wɯt, lela-enil jɯmchiliajwan: “Japamatkoitat Jesús pasaxoek” —chiliajwan. Japon asamatkoi pajut chiekal pasaxoek. <sup>2</sup> Xamal chiekal matabijam wajpaklon Jesús asamatkoi pejme pasaxoekpox. Chalechkal pasaxoekon, jiw japox nejchaxoela-el wɯt. Me-ama kithakan madoi chalechkal pat wɯt, jachiyaxael, wajpaklon Jesús chalechkal pasaxoek wɯt. <sup>3</sup> Jiw jɯm-aech wɯt: “Potɯajɯcha chiekal wɯajan ajil. Puexa jiw nejmach chiekal duil” —aech wɯti, jawɯt chalechkal Jesús pejwɯajan naexasis-eli Dios kastikaxaes. Me-ama pawis xabich wexaenks naxɯwlaliajwa wɯt, jachiyaxaelbej jiw, naexasis-eli Jesús pejwɯajan, xabich kastikaxaes wɯt. Japi jiw xabich nabijasaxael. <sup>4</sup> Takoew, xamal, me-ama asew jiw, naexasis-eli Jesús pejwɯajan, ¡nabej ja-aече! Japi pejnechaxoelaxan, me-ama itkɯa'nik, babijaxan is xot. Xamal wɯajɯawetam wajpaklon Jesús pasaxoekpox athɯelsik. Japamatkoitat fɯloek wɯton, ¡xamal nabej belwe! Me-ama kithakan chalechkal pat wɯt, jiw beljow, ¡xamal nabej ja-aече, Jesús chalechkal pasaxoek wɯt! <sup>5</sup> Puexa xamal Jesús pejjiwam xot, itliakaxpijwam. Itkɯataxpijwa-emil. <sup>6</sup> Samata, Jesús pejjiws xot, chiekal nejchaxoelaxaes babijax isasamatas. Me-ama asew babijaxan is, xatislax jachiyaxisal. <sup>7</sup> Madoi jiw moejt. Jiw saxtaspi, japi madoi saxtas. <sup>8</sup> Xatis itliakaxpijwas xot, wajut chiekal natataeflaxaes babijaxan isasamatas. Kaes naexasisaxaesbej Dios pejjamechan, Satanás nakmalechasamata. Nakaewa nanejxasinkaxaesbej. Dios xanaboejaxaesbej nakbɯ'welijwa. <sup>9</sup> Dios xatis nakmakanot wɯt, nakmakanos-el nakkastikaliajwa. Nakmakanotlax nakbɯ'welijwa wajpaklon Jesucristo pijaxtat. <sup>10</sup> Jesucristo tɯp xatis nakbɯ'welijwa. Samata, Jesús pejme fɯloek wɯt, xatis ampathatat laelpaspisfɯk, o, tɯps wɯtbej, jawɯt Jesús puexa xatis nakbɯflaeyaxael duilaliajwas japonxotse. <sup>11</sup> Xamal nakaewa nanaewɯajnamproxlis nejchachaemlaliajwam, kaes Dios xanaboejalijwambej, ¡japoxlap xamal nakaewa nanaewɯajnafɯlde!

### *Pablo pejme naewɯajanpox naexasiti Jesús pejwɯajan*

<sup>12</sup> Takoew, xamal jɯm-an sitaeliajwam nabisti Diosliajwa xamalxot. Japi Dios makanoch xamal tataeflaliajwa, naewɯajnalijwabejpi Dios pejjamechan. <sup>13</sup> ¡Japi jiw chiekal sitaem! ¡Nejxasinkdebej, nabist xoti Diosliajwa! Duilam wɯt, ¡chiekal duilafɯlde, asew jiw sɯapich!

<sup>14</sup> Takoew, xamal to'ax jiw kiwecha nabichax to'aliajwam. Jesús pejwɯajan naexasiti, nejchaemil wɯt, ¡japi jiw naewɯajande nejchachaemlaliajwa! ¡Kajachawae'ebey jiw Dios xanaboejapox chiekal mamnika-elpi, kaes chiekal Dios xanaboejalijwa! Asew jiw xamal taliat wɯt, ¡kamta nabej nalale!

<sup>15</sup> Asew jiw babijaxan is wɯt xamalliajwa, ¡xamal chiekal taem babijaxan isasamatam japi jiwliajwa! ¡Xamallax isfɯlde pachaempoxan nakaewaliajwa, puexa asew jiwliajwabej!

<sup>16</sup> ¡Pomatkoicha nejchachaemildebej! <sup>17</sup> ¡Dios kawɯajandebej pomatkoicha! <sup>18</sup> ¡Diosliajwa gracias-amdebej puexa Dios ispoxanliajwa xamalliajwa! Japoxlap Dios xabich nejxasink xamal jɯmchiliajwam, naexasitam xot Jesucristo pejwɯajan.

<sup>19</sup> Espiritu Santo xamal to'a wɯt isaxaelampox, ¡japoxliajwa nabej nejchaxoele': “Xan japox isaxinil” —nabej aeche', nejchaxoelam wɯt! <sup>20</sup> Profetas jɯm-aech wɯtbej asamatkoi jachiyaxaelpoxliajwa, ¡xamal nejchaxoelam wɯt,

nabej nejchaxoele': "Japox asamatkoi diachwɛajnakolax jachiyaxil" —nabej aeche', nejchaxoelam wɛt! ¡Profetas naewɛajanpoxanliajwabej nabej jɛm-aeche': "Japi naewɛajanpoxan, Dios bɛxto'aspoxana-el" —nabej aeche'!  
<sup>21</sup> ¡Profetas jɛm-aechpoxan xamal majt chiekal xapaejam Dios pejjamechan-tat! Do ja-am wɛt, xamal chiekal matabijaxaelam. Do jawɛtbej, jɛm-amde: "Diachwɛajnakolax japi Dios bɛxto'as naewɛajnalijwa japajamechan" — amde, nejchaxoelam wɛt! Do jawɛt, japi chiekal naexasi'e! <sup>22</sup> ¡Puexa pachaema-elpoxan nabej is! ¡Puexa babijaxan ispixot xamal atɛajimbej!

<sup>23</sup> Dios, xabich pachaempon, jɛapon pajut nej kajachawaes xamal chiekal duilaliajwam, is-elaliajwambej babijaxan! Dios xamal kajachawaet wɛt, xamal xabich pachaemaxaelam, wajpaklon Jesucristo pasliajwa wɛt. <sup>24</sup> Jasoxtat Dios kajachawaesaxael, xamal makanot xoton japon pejjiwaliajwam. Isaxaelbejpon puexa chajia jɛmdutpoxan.

*Pablo to'apox naexasiti Jesús pejwɛajan nakaewa nasaludaliajwa, Tesalónica paklowaxpijw*

<sup>25</sup> Takoew, jxamal Dios kawɛajande xanalliajwa!

<sup>26</sup> ¡Jesús pejwɛajan naexasitampim, nakaewa chiekal nasaludam!

<sup>27</sup> Dios pijaxtat xamal to'ax ampox carta chanaexaljoeliajwam puexa wajkoew, Jesús pejwɛajan naexasitiliajwa.

<sup>28</sup> Xan wajpaklon Jesucristo kawɛajnax xamal xabich kajachawaesliajwapon.

## Wachakalcarta, Pablo lelpox, Tesalónica paklowaxpijiwliajwa

*Pablo lelpox carta, Silvano s̄apich, Timoteo s̄apichbej, Tesalónica paklowaxpijiwliajwa*

<sup>1</sup> Xan Pablo, Silvano s̄apich, Timoteo s̄apichbej, lelx ampox carta, xamal Jesús pejw̄ajan naexasitampimliajwa, Tesalónica paklowaxpijwamliajwa. Waj-ax Dios, wajpaklon Jesucristobej, xamal japi pejjiwam. <sup>2</sup> Xanal Dios kaw̄ajna, Jesucristobej, japi xamal xabich kajachawaesliajwa, chiekal duilaliajwambej, asey jiw s̄apich.

*Dios kastikaxaelpox jiw, babijaxan ispi, Cristo pejme pask w̄ut*

<sup>3</sup> Takoew, xamal Dios xanaboejampox kaesful. Asey jiw nejxasinkampox kaesfulbej. Samata, xanal Dios kaw̄ajna w̄ut, jum-an: “Gracias-an, xam jasoxtat kajachawaesfulam xot Tesalónica paklowaxpijiw” —an Diosliajwa xamalliajwa. <sup>4</sup> Xamal xabich nabijatam w̄ut asey jiw pijaxtat, kofa-emil Dios xanaboejampox. Samata, xanal xabich nejchachaemlax xamalliajwa. Samatabej, asapaklowaxanpijiw, naexasiti Jesús pejw̄ajan, chapaeix japoxliajwa. <sup>5</sup> Xamal Dios chiekal xanaboejam xot, puexa jiw pajut chiekal matabija, Dios puexa ispoخان xabich chiekal pachaem. Samata, xamal pasaxoemch Dios tato'alxotse, ampathatat xabich nabijasfulam xot.

<sup>6</sup> Japi jiw xabich babijaxan is xot xamalliajwa, Dios kastikaxaespi. <sup>7</sup> Amw̄utjel xamal nabijatampim, me-ama xanal, ja-ampim. Nabijataspoخان toep w̄ut, kaes nabijasaxisal, wajpaklon Jesús fuloek w̄ut athulelsik, ángeles s̄apich, xabich mamnikpi. Japi fuloek w̄ut, fulaeyaxoeki tamdadusaxtat. <sup>8</sup> Wajpaklon Jesús fuloek w̄ut, kastikaxaelon jiw, naexasis-elpi Dios. Kastikaxaelbejpon naexasis-elpi chimiaw̄ajan, wajpaklon Jesucristo pejw̄ajan. <sup>9</sup> Japi pomatkoicha kastikaxaes. At̄aj pelsaxaesbejpi Dios pejw̄ajnalel. Japon Dios, xabich mamnikpon, tapaeyaxilbejpon japi japonxotse pasliajwa. <sup>10</sup> Wajpaklon fuloek w̄ut, japamatkoi, puexa naexasiti Jesús pejw̄ajan jumchiyaxael japonliajwa: “Xam xabich pachaemam” —chiyaxaeli. Japi xabich sitaeyaxaelbej Jesús. Xanal naew̄ajna w̄ut Jesús pejw̄ajan, xamalbej chiekal naexasitam. Samata, xamalbej asamatkoi Jesúsxotaxaelam.

<sup>11</sup> Samata, xanal Dios kaw̄ajna xamal pachaemaliajwam, me-ama Dios nejxasink. Dios kaw̄ajna xbej xamal japon kajachawaesliajwa, puexa pachaempoxan isasiam w̄ut isliajwam, naexasitam xot Jesús pejw̄ajan. <sup>12</sup> Japoxan isam w̄ut, puexa jiw jumchiyaxael chimiajamechan wajpaklon Jesúsliajwa. Ja-am w̄ut, asey jiw xamal sitaeyaxael, Dios, wajpaklon Jesucristobej, xamal kajachawaet xot.

## 2

*Babekolan matxoela pasaxaelpox, Jesucristo pejme pasliajwa w̄ut*

<sup>1</sup> Takoew, wajpaklon Jesús pejme pask w̄ut, xatis naktamejaxaelon. Xanal lelx ampox xamal matabijaliajwam. Jesucristo pasliajwa w̄ut, majt asaxan jachiyaxael. <sup>2</sup> Aton jum-aech w̄ut: “Xan matabijtax Espíritu Santo pijaxtat. ¡Jesús pasklison!” —aech w̄uton, ¡japon aton nabej naexasis! Asan aton jum-aech w̄utbej: “Xan tajut taenx Jesús. ¡Japon pasklison!” —aech w̄uton, ¡japon atonbej nabej naexasis! Asan aton jum-aech w̄utbej: “Pablo carta naxto'a

xanliajwa. ¡Jesúspilis pask!” —aech wuton, ¡japon atonbej xamal nabej naexasis! <sup>3</sup> Japoxan jiw jum-aech wut, ¡xamal chiekal taem Jesús pasaxaelpoxliajwa xamal naekichachajbasamatapi! Mox pawhajna wut Jesús pasliajwa, xabich jiw kofaxael naexasitpox Dios pejjamechan. Japi jiw Dios padaelmajiw nadofaxael. Japamatkoi kaen, babejkolan, pasaxael. Japon babejkolan asamatkoi Dios xabich kastikaxaes. <sup>4</sup> Dios padaelmanaxaelon. Nejweslaxaelbejpon Dios. Japonbej nejweslaxael asaxan, jiw kawhajanpoxan. Japon leyaxael Dios pejtemploba. Jaxot nosaxaelon pejtua-ekax jiw tato'laliajwa, Dios pejtemplobatat. Do ja-aech wut, pajut najumchiyaxaelon: “Xan Diosnan” — nachiyaxaelon xabich jiw naekichachajbaliajwa.

<sup>5</sup> Xamalxotx wut, chajia jum-an japon babejkolan pasaxaelpoxliajwa. ¿Xamalkat nejkiowam, jum-an wut japoxliajwa? <sup>6</sup> Xamal chiekal matabijam, Dios tapae-el babejkolan pasasamatafuk. Dios markpox, matkoi, pat wut, jawut japon babejkolan pasaxael. <sup>7</sup> Ampamatkoiyan jiw xabich kaes babijaxan is. Pefuk babejkolan pasaxilfuk. Dios tapaeis wut, jawut babejkolan pasaxael babijaxan isliajwa. <sup>8</sup> Babejkolan tapaeis wut pasliajwa, japon pasaxael. Do jawux, wajpaklon Jesús pask wut, jiw taeyaxael Jesús pijax pamamax. Do jawut, Jesús kaefulaxtat matkaelaxaelon babejkolan. <sup>9</sup> Japon babejkolan ampathatat wutfuk, xabich kajachawaesaxaeson Satanás puexa jiw taeliajwa babejkolan pejpamamax. Samata, babejkolan nejmachkoechaxan isaxael xabich jiw naekichachajbaliajwa. <sup>10</sup> Isaxaelbejpon xabich babijaxan jiw naekichachajbaliajwa. Japon pijaxtat xabich jiw napelsaxael Diosliajwa, naexasis-el xoti Jesús pejwajan, diachwajnakolaxpox, Dios bu'welialjwas. <sup>11</sup> Samata, Dios tapaejaxael babejkolan jiw naekichachajbaliajwa. Jiw naexasisaxael naekichachajbaspoxan. <sup>12</sup> Samata, puexa japi jiw Dios kastikaxaes, naexasis-el xoti diachwajnakolaxpox. Japi jiw asbuan jumch nejchachaemil, isful wut babijaxan.

### *Dios makanotpox Tesalónica paklowaxpijw, japi bu'welialjwapon*

<sup>13</sup> Takoew, Dios that is-el wutfuk, Dios chajia nejchaxoel xamal makanosliajwa japon pejjiwaliajwam, bu'welialjwabejpon xamal. Naexasitam xot Dios pejjamechan, diachwajnakolax Dios pejjiwam Espíritu Santo pijaxtat. Samata, xanal Dios kawhajnax wut, Dios gracias-an xamalliajwa. <sup>14</sup> Dios xamal makanot japon pejjiwaliajwam. Samata, Dios xanal nato'a xamal naewhajnalialjwan chimiawhajan, Jesús pejwajan, Dios xamal bu'welialjwa. Ja-an wut, xamal naexasitam japawhajan. Samata, duilaxaelam, Jesucristo swapich, Diosxotse.

<sup>15</sup> Samata, takoew, ¡Dios chiekal naexasisfulde! ¡Nabej nejkiowe' naewhajnaxpox, Jesús pejwajan! ¡Nabej nejkiowe'bej xanal tajut naewhajnaxpoxan, naewhajnaxpoxanbej cartanxot! <sup>16</sup> Wajpaklon Jesucristo, waj-ax Diosbej, japi naknejxasink. Nakkeltaenbejpi. Nakkajachawaetbejpi xatis wajlewlasamatas. Nakkajachawaetbejpi xatis wajnawesliajwas wajpaklon Jesucristo pasliajwa athelalsik. <sup>17</sup> Xanal Dios kawhajnax xamal kaes Dios xanaboejalialjwam. Dios kawhajnaxbej puexa xamal jum-ampoxan pachaemaliajwa, isfulampoxanbej.

## 3

### *Pablo to'apox Tesalónica paklowaxpijw Dios kawhajnalialjwa japonliajwa*

<sup>1</sup> Takoew, kaes lelaxaelen ampox xamalliajwa. ¡Dios kawhajande xanalliajwa, jiw naewhajnax wut chiekal naewhajnalialjwan! ¡Dios kawhajandebej, xanal jiw pothajucha naewhajnax wut kamtalejen jiw chiekal naexasisliajwa Jesús pejwajan, me-ama xamal kamta naexasitam, jachiliajwabej

japi jiw! <sup>2</sup> ¡Dios kawñajande japon xanal natataeflaliajwa, jiw babejchow babijaxan isasamata xanalliajwa, puexa jiw naexasis-el xot Jesús pejwñajan! <sup>3</sup> Pe nakiowa, Dios nakkajachawaesaxael. Dios kajachawaesaxael xamal kaes xanaboejalijwam japon. Dios tataeflaxaelbej xamal malechasamata, Satanás xapaeja wut xamal. <sup>4</sup> Xanal nejchaxoelx xamalliajwa: “Tesalónica paklowaxpijiw Dios kajachawaesaxaes. Samata, japi puexa isaxael xatis tato'laspoxan” —an xanal, nejchaxoelx wut xamalliajwa. <sup>5</sup> Xanal Dios kawñajna xamal kajachawaesliajwapon asew jiw nejxasinkaliajwam, me-ama Dios nejxasink xamal, jachiliajwam xamal asew jiwliajwa. Dios kawñajna xamal nabijatam wut japon kajachawaesliajwa. Me-ama Cristo nakiowa Dios naexasisful, nabijat wut, ¡xamalbej ja-amsfulde!

*Jesús pejwñajan naexasiti nabichaxaelpox pajut natataeflaliajwa*

<sup>6</sup> Takoew, xanal lelx wut, jum-an wajpaklon Jesucristo pijaxtat. Aton, naexasitron Jesús pejwñajan, kiwechan wut nabichliajwa, ¡japon atonxot xamal nadijaim, naexasis-el xoton xanal naewñajna xpo! <sup>7</sup> Xamal chiekal matabijam, ma-an xanal, xamalxot duilx wut. Ja-an xanal, xamalbej matabijaliajwan chiekal duilaliajwam. Xamalxotan wut, tajut nabistax wñajsliajwan nawewe'ppoxan. <sup>8</sup> Xamalxotan wut, malech naxaeyaxan wñjoe-enil. Wñjowx wut, xatamotx. Naewñajna-enil wut, tajut nabistax matkoi, madoi wutbej, plata kanaliajwan, kaen xamalxot xanal nawewe'ppoxan nawemosasamata. <sup>9</sup> Wajpaklon Jesús xanal natapaei xamal wñjoeliajwan nawewe'ppoxan, xamal naewñajna wut japon pejwñajan. Pe nakiowa, wñjoe-enil xamal. Xanallax tajut nabistax, xamalxotan wut, xamalbej najut nabichliajwam wñajsliajwam xamal wewe'ppoxan. <sup>10</sup> Xamalxotan wut, jum-an: “Aton kiwsla wut nabichliajwa, ¡japon nej xae-ele'!” —an xan. <sup>11</sup> Xanal wultaenx xamalxot asew nabich-elpox. Pomatkoicha japi jiw asbñan jumch mathñ. Nabichaxaelpi itsalti asbñan jumch. <sup>12</sup> Jasi jiwliajwa wajpaklon Jesucristo xan nato'a jumchiliajwan: “¡Japi jiw pajut nej nabich wñajsliajwa wewe'paspoxan!” —chiliajwan.

<sup>13</sup> Takoew, ¡nabej kofe' isliajwam pachaempoxan asew jiwliajwa! <sup>14</sup> Jiw naexasis-el wut xan lelxpox carta, ¡japi sñapich, nabej nanñams! Ja-am wut, japi jiw pajut padalaxael. <sup>15</sup> ¡Pe xamal nabej nejchaxoele' japi jiwliajwa: “Japi jiw tadaelmajiw” —nabej aeche', nejchaxoelam wut! ¡Asbñan jumch chiekal naewñajande, japi naexasit xot Jesús pejwñajan!

*Pablo amxot kitoesaxaelpox lelpox*

<sup>16</sup> Wajpaklon Jesucristo nakkajachawaet chiekal duilaliajwas. Dios kawñajna xamal pomatkoicha chalaliajwapon, kajachawaesliajwabej xamal chiekal duilaliajwam nejmachtñajna xot.

<sup>17</sup> Xan Pablo, ampox tajut lelx xamal saludaliajwan. Ja-an, xan kaenanula cartan lelxot. Tajwñbej jaxot lelx xamal puexa chiekal matabijaliajwam xan xato'axpox. <sup>18</sup> Xan wajpaklon Jesucristo kawñajna puexa xamal kajachawaesliajwa.



## Matxoelacarta, Pablo lelpox, Timoteoliajwa

### *Pablo lelpox carta Timoteoliajwa*

<sup>1</sup> Xan Pablo, Jesucristo pej-apóstolan, japon pejwɛajan jiw naewɛajnalialjwan. Dios, jiw bu'weyaxaelpon, japon xan namakafit Jesucristo pej-apóstollialjwan. Wajpaklon Jesucristo, xatis wɛajnawechpon pasliajwasik, japonbej namakafit pej-apóstollialjwan. <sup>2</sup> Timoteo, amprox carta lelɣ xamliajwa. Xam, me-ama taxɛlnam, naknaexasitam xot Jesús pejwɛajan, naewɛajnax wɛt. Samata, xan waj-ax Dios kawɛajnax, wajpaklon Jesucristobej, xam kajachawaesliajwapi, xam beltaeliajwabejpi. Dios kawɛajnaxbej xam chiekal dukaliajwam Diosliajwa, Jesúsliawabej, jiwliawabej.

### *Pablo to'apox Timoteo, japon buxfiasliajwa asawɛajan naewɛajanpi*

<sup>3</sup> Macedonia tuajnu poxadax wɛt, xam to'ax namanaliajwam Éfeso paklowaxxot japi jiw chiekal naewɛajnalialjwam. Xan nejxasinkax xam jaxot namanaliajwam asew jiw buxfiasliajwam, japi naewɛajanpi asawɛajan Jesús pejwɛajanliajwa. <sup>4</sup> Japi jiw naewɛajanbej asawɛajan, pajut faekwɛajan. Charaeibejpi puexa pejwɛajnapijiw isproxan. Japawɛajan pachaema-el japiliajwa. Japawɛajanliajwa jiw nakaewa najum-aech wɛt, asbuan jumch nakaewa nabunloti. Samata, jiw kaes Dios xanaboeja-el naexasisliawapi Jesús pejwɛajan.

<sup>5</sup> Samata, xam to'ax japi jiw buxfiasliajwam. Dios nejxasink xatis naewɛajnalialjwas, nakaewa nanejxasinkaliajwasbej. Samata, nakaewa nanejxasinkas wɛt, isaxaes pachaempoxan nakaewaliajwa. Dios chiekal xanaboejaxaesbej. Nejchaxoelaxisal isliawas pachaema-elpoxan. <sup>6</sup> Asew japixot nakaewa nanejxasinkprox nakofapi. Amwɛtjel japi jiw asbuan jumch nakaewa najum-aechɛɛl pachaema-elpoxan. <sup>7</sup> Japi naewɛajan wɛt Moisés chajia lelpox, nejxasink asew jiw jumchiliajwas japiliajwa: “Ampi jiw chiekal naewɛajan Moisés chajia lelpox” —chiliajwas. Japi, me-ama chiekal matabija wɛt, ja-aechi. Pe japi jiw pajut chiekal matabija-el Moisés chajia lelpox.

<sup>8</sup> Xatis matabijas, Moisés chajia lelpox pachaem japox jiw naewɛajnalialjwas. Pe jiw chiekal pajut matabijaxael, ma-aech xot Moisés japox lel. <sup>9</sup> Xatis wajut matabijaxaes amprox. Paklochow lel wɛt tato'alpox, japi japox lela-el fiasliajwa jiw, ispi pachaempoxan. Japilax japox lel jiw fiasliajwa, babijaxan is wɛt, kastikaliajwabejpi. Japox lelbejpi kastikaliajwa jiw, sitae-elpi Dios, naexasis-elpiwej Dios. Japox lelbejpi kastikaliajwa paxjiw bapi, penjiwbej, asew jiwbej. <sup>10</sup> Japox lelbejpi fiasliajwa poejiw bu'moejsasamata asew watho', watho'bej asew poejiw bu'moejsasamata. Japox lelbejpi fiasliajwa nakaepojwa nabu'moejsasamata, watho'bej nakaewatho'a nabu'moejsasamata. Japox lelbejpi fiasliajwa asew jiw mowasamata asatɛajnɛchanlel, japi jiw esclavos nadofaliajwa. Japox lelbejpi fiasliajwa jiw kichachajbasamata. Japox lelbejpi fiasliajwa, jiw jumduw wɛt japox is-elasamata. Japox lelbejpi fiasliajwa naexasislasamata diachwɛajnakolaxwɛajan. <sup>11</sup> Jesús pejwɛajan, chimiawɛajanxot, jum-aech japox diachwɛajnakolaxwɛajan, Dios nabuxto'apox naewɛajnalialjwan. Dios, japon xabich pachaem.

### *Pablo gracias-aechpox Jesucristoliajwa, Jesucristo kawɛajan wɛton*

<sup>12</sup> Wajpaklon Jesucristo chiekal matabijt, japon nato'apox isaxaelenpox. Samata, japon pajut nakajachawaesful, a sew jiw naewhajnax wut japon pejwhajan. Samata, gracias-an Jesucristoliajwa, Jesucristo kawhajnax wut. <sup>13</sup> Majt naexasis-enil wutfuk Jesús pejwhajan, xan jum-ansfulax babej-jamechan Jesúsliajwa. Chakifolxbej naexasiti Jesús pejwhajan. Japox isx wut, Dios nakiowa nabeltaen. Japox isfulax wut, xan tajut chiekal matabijs-enil, babijax isfulax wut, naexasis-enil wutfuk Jesús. <sup>14</sup> Wajpaklon Jesucristo xan xabich nakajachawaet. Samata, japon naexasitx kaes xanaboejsliajwan. Do jawut, japon nakajachawaetbej a sew jiw nejxasinkaliajwan.

<sup>15</sup> Ampox diachwhajnakolax. Samata, puexa jiw chiekal naexasisaxael. Jesucristo fuloek ampathatasik jiw, babijaxan ispi, bu'weliajwa. Xan kaes babijaxan isx. Me-ama puexa a sew jiw, xan jachi-enil. <sup>16</sup> Xan japoxan isx wut, Dios nakiowa nabeltaen. Ja-aech wut, puexa jiw chiekal matabija Jesucristo xabich piach palala-elpox xanliajwa. Japon kamta xan nakastika-el, naexasisfula-enil wut. Samata, jiw pajut chiekal matabijaxael, xabich wuti babijaxan ispoxan, Dios nakiowa beltaeyaxaes, me-ama xan Dios nabeltaen. Japi jiw Dios beltaens wut, duilaxael pomatkoicha Diosxotse. <sup>17</sup> Samata, pomatkoicha jumchiyaxaes Diosliajwa: “Xam xabich pachaemam” — chiyaxaes. Dios, kaen paklon puexa jiwliajwa, pomatkoichaliajwabej. Pomatkoicha dukpon. Chinax kaen aton taeyaxil Dios. Japon Dios chiekal kaekolan. Japon jachiyaxael pomatkoicha.

<sup>18</sup> Xam Timoteo, taxulan wut, ja-am. Samata, isde xan to'axpox a sew jiw naewhajnaliajwam Dios pejjamechan! Japoxliajwa a sew jiw, naexasiti Jesús pejwhajan, majt jum-aechi xam naewhajnaxaelampoxliajwa. A sew jiw naewhajnax wut Dios pejjamechan, tampoelaxael. Ja-aech wut, ixam nakiowa naewhajande! Me-ama soldawan nakiowa naba, chachael wut japonliajwa, xamlap-is ja-amde, Dios pejjamechan jiw naewhajnax wut! <sup>19</sup> Japox isam wut, ¡Dios xanaboejsfulde! ¡Isfuldebej pachaempoxan, me-ama xam matabijtam isfulaliajwam! A sew jiw matabija wut pachaempoxan isliajwa, japoxan is-eli. Samata, japi jiw kofa Dios xanaboejapoxan. <sup>20</sup> Japox ja-aech Himeneo, Alejandro shapich. Samata, jum-aechi babejjamechan Diosliajwa. Japoxan japi buxkofaliajwa, xan japi jiw woeyax Satanásxot, wuxataeliajwapi jaxot wut.

## 2

### *Jesús pejwhajan naexasiti Dios kawhajnaxaelpox puexa a sew jiwliajwa*

<sup>1</sup> Timoteo, xan xabich nejxasinkax naexasiti Jesús pejwhajan Dios kawhajnaliajwa puexa a sew jiwliajwa. Japi jiw Dios kawhajan wut, graciaschiyaxaelbejpi Diosliajwa, Dios puexa jiw kajachawaetpoxliajwa. <sup>2</sup> Japi, naexasiti Jesús pejwhajan, Dios kawhajnaxaelbejpi Dios chiekal kajachawaesliajwas jiw tato'alpi, nabistibej japiliajwa. Ja-aech wut, ajilaxael nabeyax. Samata, xatis chiekal duilaxaes. Ja-aech wut, xatisliajwa chiekal pachaemaxael Dios naexasisfulaliajwas, me-ama japon nejxasink. <sup>3</sup> Pachaem, xatis Dios kawhajnax wut a sew jiwliajwa. Dios, nakbu'wiapon, nejchachaemilbej, japon kawhajnax wut a sew jiwliajwa. <sup>4</sup> Dios bu'wesia puexa jiw. Nejxasinkbejpon puexa jiw matabijaliajwa Jesús pejwhajan, diachwhajnakolaxpox. <sup>5</sup> Dios kaen. Do kaes asan Dios ajil, me-ama Dios, jason. Jesucristobej kaen. Japonlap asamatkoi jiw bu'flaeyaxael Dios poxase. <sup>6</sup> Cristo pajut natapaei asajiw kimatamatlaliajwas puexa jiw babijaxan ispoxan wemosliajwapon, Dios puexa jiw bu'weliajwa. Japawhajan Dios naktapaei matabijaliajwas, naewhajnaliajwasbej a sew jiw

ampamatkoivan. <sup>7</sup> Samata, Dios xan namakafit apóstolliajwan, potuajnucha judíos-elpi naewuajnalialjwan chimiawuajan, Jesús pejuajan. Xan jum-anpox, diach chiekal wuajnakolax. Kichachajba-enil.

<sup>8</sup> Xan nejxasinkax poejiw potuajnucha Dios kawuajnalialjwa. Japi muaxxachoeyaxael, Dios kawuajan wut. Japi poejiw, chiekal pachaempi, me-ama Dios nejxasink. Palala-elpij, asew jiw suapich. Majt nalot wut, asew jiw suapich, chiekal chaemtpibejlis. <sup>9</sup> Xan nejxasinkaxbej watho' naxoelajwa, mado' ipachaem. Do japoxantat watho' naxoeyaxael. Watho' nachaemt wut, chiekal mathiayaxael. Xabich duiyaxil oro, perlasbej. Watho' naxoeyaxilbej yiafan, xabich ommaenkpi. <sup>10</sup> Jachiyaxil watho', naexasiti Jesús pejuajan. Japi watho'lax isaxael pachaempoxan asew jiw kajachawaesliajwa. Ja-aech wut, asew jiw sitaeyaxaesi. Japi watho'liajwa jumchiyaxaesbej: “Japi watho' xabich pachaem” —chiyaxaesi. <sup>11</sup> Poejiw Dios pejjamechan naewuajan wut, watho' boejlach chalakaxael chiekal naewesliajwa. Ja-aech wut, asew jiw nejchaxoelaxael japi watho'liajwa: “Japi watho' diachwuajnakolax chiekal sitaen, asew jiw naewuajan wut Dios pejjamechan” —chiyaxael jiw, nejchaxoels wut japi watho'liajwa. <sup>12</sup> Xan tapae-enil watho' naewuajnalialjwa Dios pejjamechan, jiw natameja wut. Watho'lax chiekal boejlach chalakaxael naewesliajwa Dios pejjamechan. Watho' tato'laxil poejiw. <sup>13</sup> Dios matxoela is Adán. Do jawux, Adán pijow ispon. Samata, watho' tato'laxil poejiw. <sup>14</sup> Adán naekichachajba-esal Satanás. Eva naekichachajbas Satanás. Samata, japow naexasis-el Dios. <sup>15</sup> Watho', paxipi, chiekal isful wut puexa Dios tato'laspoxan paxi chiekal ti'sliajwa, ja-aech wut, Dios bu'weyaxaes japi watho'. Japi watho'bej chiekal naexasisaxael Jesús pejuajan. Asew jiw nejxasinkaxaelbejpi. Chiekal duilaxaelbejpi, me-ama Dios nejxasink.

### 3

#### *Masi poejiw makanosaxaespon ancianosliajwa, japi chiekal tato'laliajwa Jesús pejuajan naexasiti*

<sup>1</sup> Ampox diach chiekal wuajnakolax. Kaen ancianosia wut naexasiti Jesús pejuajan tato'laliajwa, japox bichax xabich pachaem. <sup>2</sup> Makafisaxaespon ancianoliajwa, japon aton chiekal pachaempon asew jiwliajwa, japonaxael-lape. Japonbej puexa jiw jumtispon: “Ampon aton babijax is-el” —tispon. Japonbej kaeow pijow. Japonbej chiekal natataeful pajutliajwa isasamata pachaema-elpoxan asew jiwliajwa. Japonbej asew jiw sitaenspon. Japonbej chiekal asew jiw bu'kula, pejbatat jiw pat wut. Japonbej chiekal xajup asew jiw naewuajnalialjwa. <sup>3</sup> Japonbej saxa fe-el saxsliawwas. Japonbej nabeyax nejxasinka-el. Japonbej nejxasinka-el nalosax, asew jiw suapich. Japonbej nejxasinka-el xabich plata kanaliajwa. <sup>4</sup> Japonbej chiekal tato'alpon pejbapijiw. Japonbej paxi to'a wut, chiekal owtis. Japonbej chiekal sitaens paxi. <sup>5</sup> Kaen aton chiekal tato'la-el wut pejbapijiw, ja-aech wut, japon chiekal tato'laxilbej naexasiti Jesús pejuajan. <sup>6</sup> Jesús pejuajan jelnaexasitpon, japon aton chiekal pachaema-elfuk ancianoliajwa. Japon aton makafich wut ancianoliajwa, nejchaxoelaxaelon: “Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —chiyaxaelon, nejchaxoel wut. Japox nejchaxoel wut, japon aton Dios kastikaxaes. Me-ama Dios kastika wut Satanás, jachixaesbej japon aton. <sup>7</sup> Makafisaxaespon ancianoliajwa, japon chiekal sitaeyaxaes asew jiw, naexasis-eli Jesús pejuajan. Ja-aech wut, asew jiw japon aton wuljumchiyaxisal. Satanásbej xajupaxil japon anciano naewuajanpox wetsliajwaspon.

*Masi poejiw makanosaxaespoχ diáconosliajwa, japi kajachawaesliajwa ancianos*

<sup>8</sup> Makanosaxaespi diáconosliajwa, japibej puexa jiw chiekal sitaenspilis. Japibej kichachajba-el. Japibej saxa fe-el saxsliajwas. Japibej nejchaxoela-el isliajwa babijaxan xabich plata kanaliajwa. <sup>9</sup> Japibej babijax is-el, chiekal naexasit xoti diachw<sub>u</sub>ajnakolaxpox, Cristo pejw<sub>u</sub>ajan. Japi nejchaxoel w<sub>u</sub>t Jesús pejw<sub>u</sub>ajanliajwa, nejchaxoela-el: “Ampaw<sub>u</sub>ajan diachw<sub>u</sub>ajnakolaxael” —chi-eli, nejchaxoel w<sub>u</sub>t. <sup>10</sup> Makanosaxaespi diáconosliajwa, japi matxoela xapaejaxaes naexasiti Jesús pejw<sub>u</sub>ajan, matabijaliajwa japi pachaem w<sub>u</sub>t. Japi pachaem w<sub>u</sub>t, makanosaxaes diáconosliajwa. <sup>11</sup> Makanosaxaespi diáconosliajwa, japi pejwatho' chiekal sitaeyaxaespi asew jiw. Japi watho'bej buxw<sub>u</sub>ajanmaenkaxilpi asew jiwliajwa. Japi watho'bej pajut chiekal natataefulpi, asax isasamata, pachaema-elpox. <sup>12</sup> Poejiw makanosaxaespi diáconosliajwa, japi kaenan<sub>u</sub>la pijowaxaelpi. Japibej chiekal matabijapi paxi tato'laliajwa, pejbachanpijiwbej. <sup>13</sup> Japi diáconosbichax chiekal isful w<sub>u</sub>t, puexa jiw chiekal sitaeyaxaes. Ja-aech w<sub>u</sub>t, diáconos buxdalaxil pajut chaepaliajwapi puexa jiw naexasitpox Jesucristo pejw<sub>u</sub>ajan.

*Pablo lelpox naew<sub>u</sub>ajnalijwapon Timoteo diachw<sub>u</sub>ajnakolaxpox Jesucristoliajwa*

<sup>14</sup> Timoteo, xan ampox carta lelx w<sub>u</sub>t, nejchaxoelx: “Asamatkoi chalechkal pasaxaechan Éfeso paklowaxxot Timoteo taeliajwan” —an, nejchaxoelax w<sub>u</sub>t. <sup>15</sup> Pe nakiowa, xan piach kijlax w<sub>u</sub>t pasliajwan xamxot, ampox carta xaljowam w<sub>u</sub>t, xam matabijsaxaelam, naexasiti Jesús pejw<sub>u</sub>ajan machiyaxael, duil w<sub>u</sub>t. Japi jiw, Dios pomatkoichapon pejjiwpi. Samata, japi jiw naew<sub>u</sub>ajnaaxael asew jiw Jesús pejw<sub>u</sub>ajan. Japibej buxfiasaxael, asew jiw naew<sub>u</sub>ajan w<sub>u</sub>t asaw<sub>u</sub>ajan, Jesús pejw<sub>u</sub>ajana-el w<sub>u</sub>t. <sup>16</sup> Jesús pejw<sub>u</sub>ajan diach chiekal w<sub>u</sub>ajnakolax xabich pachaem, xatis naexasichpox. Dios nakkajachawaet japaw<sub>u</sub>ajan jum<sub>u</sub>matabijaliajwas. Jiw himnotat jajuw w<sub>u</sub>t, jum<sub>u</sub>aechi:

“Cristo nalaelt ampathatat. Do jaw<sub>u</sub>x, Cristo t<sub>u</sub>p w<sub>u</sub>t cruztat, tres matkoi w<sub>u</sub>t, Dios mat-ech w<sub>u</sub>tbejpon, pejme dukon, jiw pajut matabijaliajwa Cristo Dios pax<sub>u</sub>lanpon. Jaw<sub>u</sub>x japon bu'fos Dios athuse, Dios poxase. Jaw<sub>u</sub>t ángeles taenpi Cristo. Do jaw<sub>u</sub>x, Cristo pejnachala naew<sub>u</sub>ajan xabich asew jiw, asat<sub>u</sub>aj<sub>u</sub>chanpijiw, Cristo pejw<sub>u</sub>ajan. Samata, japi xanaboeja Cristo” —aech jiw, jajuw w<sub>u</sub>t himno.

## 4

*Asew jiw kofaxaelpox Jesús pejw<sub>u</sub>ajan naexasitpoxliajwa*

<sup>1</sup> Espíritu Santo nakjum<sub>u</sub>-aech xatis chiekal matabijaliajwas ampox. That toepax mox paw<sub>u</sub>ajna w<sub>u</sub>t, naexasitpixot Jesús pejw<sub>u</sub>ajan, asew jiw kofaxael, japi jiw naekichachajbaxaes xot. Japi asew jiw naew<sub>u</sub>ajnaspoχ naexasisaxaeli. Japanaew<sub>u</sub>ajnaχ, Satanás pejnaew<sub>u</sub>ajnaχ. <sup>2</sup> Japi naexasisaxael naekichachajbarijiw naew<sub>u</sub>ajanpoxan. Japaw<sub>u</sub>ajan, me-ama diachw<sub>u</sub>ajnakolax w<sub>u</sub>t, wejachiyaxaesipox. Naekichachajbarijiw asew jiw naew<sub>u</sub>ajan w<sub>u</sub>t, padalaxili. Samata, chiekal nejmach naew<sub>u</sub>ajnaaxaeli. <sup>3-4</sup> Japi naekichachajbarijiw naew<sub>u</sub>ajan w<sub>u</sub>t, japi asbu<sub>u</sub>an jum<sub>u</sub>ch jiw fiasaxael nakjiyasamata. Kaechafiasaxaelbejpi asanaxaeyaxan, nejmachnaxaeyaxan jiw xaesamata. Pe xatis, Jesús pejw<sub>u</sub>ajan naexasichpis, chiekal matabijas. Xatis Diosliajwa graciastis w<sub>u</sub>t, puexa Dios ispoxan pachaem xaeliajwas.

Kaen aton jumchiyaxil: “Ampox xaelx wut, pachaemaxil Diosliajwa” — chiyaxilon. Dios ispoxan xaes wut, graciaschiyaxaes Diosliajwa. <sup>5</sup> Dios pejjamechan, chajia lelsprox, jum-aech wut, jum-aechox: “Puexa nejmachnax-aejaxan pachaem xatis xaeliajwas” —aechox. Samata, Diosliajwa graciastis wut, japoxan pachaem xatis xaeliajwas.

*Pablo naewuajanpox Timoteo*

<sup>6</sup> Xam chiekal naewuajnam wut naexasiti Jesús pejuwan xan jum-anpoxan, ja-am wut, xam pachaemaxaelam Jesucristo tanbichliajwam. Xam kaes Dios xanaboejsliajwam, chiekal naexasisaxaelam chajia xan jum-anpoxan, xam naewuajnam wut.

<sup>7</sup> ¡Nabej naexasis jiw pajut faekwuajan, japi naewuajan wut japox! Japawuajan pachaema-el, Dios pejjamechana-el xot. ¡Xam chiekal matabijtam naexasisliajwam Dios jum-aechproxan! <sup>8</sup> Najaesax pachaem wajbu'anliajwa. Pe kaes pejme pachaem xatisliajwa Dios xanaboejasprox. Samata, xatis laelpas wut, Dios nakkajachawaesaxael. Baxael, tups wutbej, Dios nakkajachawaesaxael duilaliajwas japonxotse. <sup>9</sup> Ampoxlap diachwuajnakolax. Samata, xatis puexa chiekal naexasisaxaes. <sup>10</sup> Samatabej, xatis xabich nabistas Dios pijax bichax. Jatis Dios, pomatkoicha dukpon, xanaboejas xot. Dios puexa jiw bu'weyaxael, naexasiti Jesús pejuwan.

<sup>11</sup> ¡Xan lelxproxan xam jiw naewuajande! ¡Jiw tato'aldebej ampoxan chiekal naexasisliajwapi! <sup>12</sup> Diachwuajnakolax xam chiekal pati'na-emil. Pe nakiowa, xam naewuajnam wut, ¡nabej tapae' jiw naewuajnamproxan naexasislasamata, chiekal pati'na-emil xot! Jesús pejuwan naexasitixotam wut, ¡chiekal dukde xam japi jiw nakxataeliajwa! ¡Jiw naewuajnam wutbej, chiekal chamoeyaxtat naewuajande! ¡Nejxasinkdebej asew jiw! ¡Dios chiekal xanaboejsfuldebej xam kajachawaesliajwapon! ¡Nabej isbej babijaxan! <sup>13</sup> Xan pas-enil wutluk xamxot, naexasiti Jesús pejuwan suapich, natamejlam wut, ¡Dios pejjamechan, chajia lelsprox, chanaexaljoem! Do jawut, ¡chiekal chanaekabuanimbej japoxanliajwa jiw nejchachaemlaliajwa, Dios kaes xanaboejaliajwabejpi! <sup>14</sup> ¡Isfulde Dios xam tato'alpoxan! Ja-am wut, Dios kajachawaesfulaxael. Nejchaxoelam wutbej, ¡nejchaxoelde ancianos majt ki-owapoxliajwa nejta'tat, Dios kawuajan wuti xamliajwa! Jawut ancianos Dios to'as japi xam jumchiliajwa: “Dios xam makafit japon tanbichliajwam” —chiliajwapi.

<sup>15</sup> ¡Puexa xan tato'laxproxan chiekal isfulde! Ja-am wut, puexa jiw xam taeyaxael chiekal dukampox. <sup>16</sup> ¡Najut chiekal natataeflfulde babijax isasamatam! Jiw naewuajnam wutbej Dios pejjamechan, ¡naewuajande, me-ama Dios nejxasink! ¡Nabej kofs Dios naexasitampox! Ja-am wut, Dios xam bu'weyaxael. Xam naewetibej, Dios bu'weyaxaesbej japi jiw.

## 5

*Machiyaxaelprox Timoteo, duk wuton Jesús pejuwan naexasitixot*

<sup>1</sup> Aton, pati'in, is wut pachaema-elprox, japon fiatam wut, ¡nabej los! Naewuajnam wut ispoxliajwa, ¡chiekal naewuajande! Me-ama nej-ax jum-am wut, ¡ja-amde japon atonliajwa! Watho', pansiachow, naewuajnam wutbej, me-ama nakoew naewuajnam wut, ¡ja-amde! <sup>2</sup> ¡Watho', pakdiachow, sitaem! Me-ama nej-en wut, ¡ja-amde! ¡Watho', pansiachow, sitaembej! Me-ama nakoewkola wut, ¡ja-amde! ¡Nabej bu'nejchaxoele' asax isax, japi watho' suapich!

*Amxot jum-aechpox, watho', pamaljiw naetupspi, japi naexasiti Jesús pejwajan*

<sup>3</sup> ¡Naewajan de naexasiti Jesús pejwajan, japi kajachawaesliajwa asew watho', pamaljiw naetupspi, japi watho' pejjiw chiekal kijilpi kajachawaesliajwas! <sup>4</sup> Watho', pamaljiw naetupspi, paxi, pamojiwbej, pakdiachow wut, ja-aech wut, nej kajachawaesas japi watho'. Amwutjel, japi pakdiachow xot, nej tataefle' penjiw, pae'jiwbej! Ja-aech wut, Dios nejchachaemlaxael japi jiwliajwa. <sup>5</sup> Watho', pamaljiw naetupspi, diachwajnakolax pejjiw chiekal kijilpi, japi watho' Dios xanaboeja kajachawaesfulaliajwas. Japi watho' buxkofaelbej Dios kawajnaproxan matkoi, madoibej, Dios kajachawaesfulaliajwas. <sup>6</sup> Asew watho', pamaljiw naetupspi, pajut isasiapoxan, pachaema-elpoxan, isful wut, ja-aech wut, japi watho', me-ama patupa, jachiyaxaeli Diosliajwa. <sup>7</sup> ¡Jesús pejwajan naexasiti to'im kajachawaesliajwapi watho', pamaljiw naetupspi! Jesús pejwajan naexasiti chiekal kajachawaet wut japi watho', chinax kaen aton, Jesús pejwajan naexasis-elpon, wuljumchiyaxil babejjamechan Jesús pejwajan naexasitiliajwa. <sup>8</sup> Aton, Jesús pejwajan naexasitpon, japon kajachawaes-el wut pejjiw, pejjiwkolabej, ja-aech wut, asew jiw matabijaxaeson, japon aton koft Jesús pejwajan naexasitpox. Me-ama naexasis-eli Jesús pejwajan, jachiyaxil japon. Kaes pejme chaemilaxaelon. Naexasis-elpi Jesús pejwajan, japi chiekal tataeful pejjiw.

<sup>9</sup> Watho', pamaljiw naetupspi, japi kaes sesenta waechanpi wut, japi pejwulan lelaxaes pelfutat, kajachawaesliajwas naexasiti Jesús pejwajan. Japi watho' pamaljiw naetups wut, pejme poejiw nos-eli. <sup>10</sup> Japi watho' chiekal matabijas asew jiw, majt is xoti pachaempoxan asew jiwliajwa, pamaljiw naetupa-esal wuti. Japi watho'bej majt paxi wut, chiekal tataeful. Japi watho'bej chiekal bu'kula, asew jiw pat wut japi pejbatat. Japi watho'bej majt tukkiatpi, naexasiti Jesús pejwajan pat wut japi pejbatat chiekal bu'kulaliajwa. Japi watho'bej majt kajachawaetbej asew jiw, nabijat wut. Isbejpi puexa pachaempoxan asew jiwliajwa. Me-ama japi watho', jasi watho'lap, kajachawaesaxaes naexasiti Jesús pejwajan.

<sup>11</sup> ¡Watho', pamaljiw naetupspi, sesenta waechana-elpifuk, japi pejwulan nabej lele' pelfutat, naexasiti Jesús pejwajan kajachawaesliajwas! Japi watho' pejme nosaxael wut poejiw, ja-aech wut, bej kofaxaelbejpi Jesús pejbichax nabistpox. <sup>12</sup> Ja-aech wut, japi watho' pejbuwajnael Diosliajwa, chiekal is-el xoti jumduwpo, Dios tanbichaxaelpox. <sup>13</sup> Ja-aech wut, japi watho' asbuan jumch nanamsaxael asabachan mathunaliajwa. Ja-aech wutbej, japi watho' kiwecha nadofaxael. Buxwajanmaenkaxaelbejpi. Buxxandadusaxaelbejpi. Japi watho'bej jumchiyaxael asew jiwliajwa pachaema-elpoxan jumchiliajwa asew jiw. <sup>14</sup> Samata, watho', pamaljiw naetupspi, japi chiekal pakdiachowa-el wutfuk, xan jum-an japi watho' pejme nakjiyaliajwa. Ja-aech wut, paxi wulxaeli. Chiekal tataeflaxaelbejpi jiw pejbachanpijiw. Ja-aech wut, wajdaelmajiw babejjamechan jumchiyaxisal japi watho'liajwa. <sup>15</sup> Xan japox jum-an, asew watho', pamaljiw naetupspi, kofa xoti Jesús pejwajan naexasitpox. Do jawux, asbuan jumch islisi Satanás tato'alpoxan.

<sup>16</sup> ¡Watho', naexasiti Jesús pejwajan, japi watho' kaenanula nej kajachawaes pejjiw, watho', pamaljiw naetupspi! Japi japox isful wut, ja-aech wut, asew, naexasiti Jesús pejwajan, xajupaxael kajachawaesliajwa asew watho', pejjiw chiekal kijilpi.

*Jesús pejwajan naexasiti, japi sitaeyaxaelpox ancianos*

<sup>17</sup> Ancianos chiekal tataeful wut naexasiti Jesús pejwujajan, ja-aech wut, ¡chiekal nej sitaes! ¡Ancianosbej chiekal nej mosas, pomatkoicha naewujajan wuti, chiekal chanaekabana wutbejpi jiw Dios pejjamechan! <sup>18</sup> Dios pejjamechan, chajia lelsbox, jum-aech wut, jum-aechox: “Woei xanbistam wut trigo matbokkiyanaliajwa, ¡woei nabej kaechjoele' bozal trigo xaesamata!” —aechox. Jum-aechbejbox: “Kaen aton nabist wut asanliajwa, ¡japon nej mosas!” —aechox. Samata, ¡ancianos chiekal nej mosas, pomatkoicha chiekal naewujajan wuti, chanaekabana wutbejpi asew, Jesús pejwujajan naexasiti!

<sup>19</sup> Asan aton xam jum-aech wut: “Xan taenx, anciano babijax is wut” —aech wuton, ¡japox kamta nabej naexasisfuk! Pe kolenje, o, tres aton, japox kaeyax chiekal jum-aech wut, ja-aech wut, ¡japi chiekal naexasi'e!

### *Pablo kaes lelpox, naewujajnan Timoteoliajwa*

<sup>20</sup> Diachwujajnakolax ancianos babijaxan isful wut, ¡fia'e puexa Jesús pejwujajan naexasiti pejwujajnale! ¡Japoxlap xamal ja-amde puexa Jesús pejwujajan naexasiti pejlowlaliajwa, japibej babijaxan isasamata!

<sup>21</sup> Paklon babijax is wut, o, paklona-elpon wutbej, ¡japi fia'e! Xam japox to'ax isliajwam. Dios chiekal matabijt, Jesucristo suapich, ángelesbej, xam to'axpox isliajwam. <sup>22</sup> Xam Timoteo, ki-osasiam wut aton pejta'tat japon aton makafisliajwam ancianoliajwa, japon tato'laliajwa naexasiti Jesús pejwujajan, ¡xam majt chiekal nejchaxoelde japon atonliajwa! Chiekal matabijs-emilpon makafitam wut ancianoliajwa, asamatkoi japon aton babijax is wut, ja-aech wut, japi jiw xam wuljumchiyaxael: “Timoteo kaenejchaxoelax, japon aton suapich, japox babijaxliajwa” —chiyaxael japi jiw xamliajwa. Dukam wut, ¡chiekal najut tataefulde pomatkoicha babijax isasamatam!

<sup>23</sup> Asamatkoi xam nejpoklawoejt chalechkal xabich jiwexaenk. Ja-aech wut, ¡nabej fe' minkal! ¡Cha-aeldoeh tanielde vinomint!

<sup>24</sup> Asew jiw babijaxan is wut, puexa jiw japoxan chiekal matabija. Samata, japi tasalas. Pelax asew jiw maliach babijaxan is wut, matabija-esal. Pe baxael, japi tasalas wut, jawut puexa jiw matabija japi babijaxan ispoxan. <sup>25</sup> Jiw tulaela is wutbej pachaempoxan, puexa jiw chiekal taen. Asew jiw, tulaela is-el pachaempoxan. Pe japoxan asamatkoi puexa jiw chiekal matabijaxael.

## 6

<sup>1</sup> Jesús pejwujajan naexasiti, esclavos wut, japi chiekal sitaeyaxael pejpaklochow. Ja-aech wut, asew jiw wuljumchiyaxisal esclavosliajwa: “Japi esclavos naexasitwujajan, chiekal pachaema-el” —chiyaxil asew jiw. Japi jiwbej jumchiyaxil babejjamechan Diosliajwa. <sup>2</sup> Japi esclavos nejchaxoelaxilbej: “Tajpaklon Jesús pejwujajan naexasit xot, chiekal sitaeyaxinil” —chiyaxil esclavos, nejchaxoel wut pejpaklochowliajwa. ¡Japi kaes chiekal nej nabich pejpaklochowliajwa!

### *Jesús pejwujajan naexasiti, japi xanejchachaemlaxaelpox pejew*

<sup>3</sup> Asew jiw naewujajan, asawujajan, wajpaklon Jesucristo pejwujajnaelpox. Japi naewujajna-el diachwujajnakolaxwujajan. Japi jiw naewujajnaelbej asew jiw chiekal duilaliajwa, me-ama Dios nejxasink. <sup>4</sup> Japi jiw, asawujajan naewujajanpi, nejchaxoeli: “Xatis puexa matabijas. Me-ama asew jiw, jachi-esal” —aechi, nejchaxoel wut. Pe japi pajut chiekal matabija-el asew jiw naewujajnasbox. Japi nejxasink wujajan nabunlosliajwa, pachaema-elbox. Nakaewa nusasiowlamaenkbejpi. Nakaewa najum-aechmaenkbejpi babejjamechan. Chiekal nakaewa naxanaboeja-elbejpi.

<sup>5</sup> Nabuxkofa-elbejpi nabunlosax, pejnechaxoelaxan chaemil xot. Matabija-elbejpi diachwajnakolaxpox. Kaenanala asbuan jumch nejchaxoel: “Xan naewhajnax wut Dios pejjamechan, xabich plata kanaxaelen” —aechi asbuan jumch, nejchaxoel wut. <sup>6</sup> Xatis, Jesús pejwajan naexasichpis, Diosliajwa, me-ama kimaenkax wut, jatis, xanejchachaemlas wut Dios nakchaxduwpoxan. <sup>7</sup> Ampathatat nalaelas wut, chiekal masox nalaelas. Asamatkoi tups wutbej, kaeyax xalaeyaxisal, ampathatpijx. <sup>8</sup> Samata, ampathatat xatis naxaeyaxan wut xaeliajwas, naxoe wutbej naxoeliajwas, japoxanliajwa xanejchachaemlaxaes. <sup>9</sup> Pelax kimaenkasiapi, japiliajwa tampoela-el naekichachajbaliajwas japi babijaxan isliajwa. Samata, japi babijaxan is kimaenkaliajwa. Ja-aech wut, kofaxili babijaxan isfulpoxan. Samata, baxael, xabich babijaxan is xot, nabijasaxaeli. Napelsaxaelbejpi Diosliajwa. Me-ama choef muthadik natacholika, jachiyaxael japi kimaenkasiapi. Japamuthxotdik japi weyaxil. Tup wut, chiekal toepaxaeli. <sup>10</sup> Jiw xabich kimaenkasia wut, babijaxan is plata kanaliajwa. Ja-aech wut, kofapi Dios naexasitpox. Samata, amwutjel japi jiw pajut ispoxantat xabich nabijat.

*Pablo Timoteo naewhajanpox Dios kaes xanaboejsliajwapon*

<sup>11</sup> Timoteo, xam nabistamponam Diosliajwa, nejchaxoelam wut, inabej nejchaxoele' kimaenkaliajwam! Me-ama asew jiw nejchaxoel kimaenkaliajwa, ixam nabej ja-aechel! Isfulde pachaempoxan! Dukam wut, ichiekal dukde, me-ama Dios nejxasink! Dios xanaboejde xam kajachawaesliajwa! Nejxasinkdebej asew jiw, naexasiti Jesús pejwajan! Nabijatam wutbej, inabej kofs Dios naexasitampox! Nejchaxoelam wut, inabej nejchaxoele': “Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —nabej aeche', nejchaxoelam wut! <sup>12</sup> Xam chiekal naexasisfulde Dios! Me-ama kaen aton xabich najaet puexa pejpamamaxtat premio kanaliajwa, xambej ja-amde, dukam wut! Chiekal dukde, me-ama Dios nejxasink! Ja-am wut, asamatkoi, dukaxaelam pomatkoicha Diosxotse. Japoxliajwa Dios xam chajia makafit. Asew jiw xam bautisa wut, jawut xabich jiw pejwajnael xam jum-am: “Xan pomatkoicha chiekal naexasisfulaxaelen Jesús pejwajan” —am xam jiw pejwajnael. <sup>13</sup> Amwutjel lelx xam to'aliajwan isaxaelampox. Japox lelx wut, Dios matabijt. Japon pijaxtat puexa xatis chiekal duilafulas. Jesucristobej matabijt xan lelxpox xamliajwa. Jesús nuk wut Poncio Pilato pejwajnael, jawut jum-aechon diachwajnakolaxpox pajutliajwa. <sup>14</sup> Xan jum-an xam puexa chiekal naexasisliajwam xan lelxpoxan. Chiekal naexasisfulde puexa xan jum-anpoxan, asew jiw xam wuljumchisamata: “Ampon aton chiekal naexasis-el Dios” —chisamata asew jiw xamliajwa! Xan jum-anpoxan naexasisfulde, hasta wajpaklon Jesucristo pejme fuloek wut! <sup>15</sup> Pat wut Dios markpox, matkoi, Jesucristo pejme pasaxoek. Dios, kaen, japon paklokolan puexa jiw tato'laliajwa. Japonbej xabich pachaem. Ampathatpijiwtato'alpi, puexa japibej Dios tato'laxaesi. <sup>16</sup> Dios, kaen, japon tuxaxil. Dios dukxotse xabich itliak. Chinax kaen aton jaxotse pasaxil, tuxaxil wutfik ampathatat. Chinax kaen aton taeyaxilbej Dios. Pomatkoicha puexa jiw jumchiyaxael: “Dios, xam xabich pachaeman” —chiyaxael jiw pomatkoicha. jDiachwajnakolax japox jachiyaxael!

<sup>17</sup> Naewhajande kimaenkpi, japi nejchaxoelasamata: “Xan xabich tejew. Samata, kaes pejme xan pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —chisamatapi, nejchaxoel wut! Kimaeyax chalechkal toepaxael. Samata, ixam naewhajande kimaenkpi japi pejew xanaboejasamata! jJapi naewhajande Dios xanaboejalijwapi, japon tataeflaliajwas! Dios puexa xatis nakwewe'ppoxan nakchaxduw chiekal duilaliajwas. <sup>18</sup> jKimaenkpi to'im,



japi jiw kajachawaesliajwa! <sup>19</sup> Ja-aech wut, kimaenkpi Dios chaxduiyaxaes kaes pejme ommaenkpoxan japonxotse. Japoxan pomatkoichaliajwa. Ja-aech wut, japi kimaenkpi pomatkoicha duilaxael Diosxotse.

*Pablo lelpox ampacarta taxdukanaewhajnax Timoteoliajwa*

<sup>20</sup> Timoteo, ¡chiekal jiw naewhajande Dios pejjamechan, me-ama Dios xam to'a! ¡Nabey naewes asew jiw pajut faekwajan! Japawajan Diosliajwa pachaema-el. Japi pajutliajwa najum-aech asew jiw jumtaeliajwas: “Xan kaes pejme matabijtax. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —na-aechi pajutliajwa. Jasi jiw naewajan wut, ¡nabey naewes, japox wajan diachwajnakolaxael xot! <sup>21</sup> Asew jiw lax japox wajan naexasit, naewajnas wut. Samata, amwutjel kofalisi Jesús pejwajan naexasitpox.

Xan Dios kawajna xam kajachawaesfulaliajwapon, asew naexasitpiliajwabej Jesús pejwajan, Éfeso paklowaxpijw.

## Wachakalcarta, Pablo lelpox, Timoteoliajwa

### *Pablo lelpox carta Timoteoliajwa*

<sup>1</sup> Xan, Pablo, Dios namakafit Jesucristo pej-apóstolliajwan, jiw naewhajnaliajwan Jesús pejwajaan. Dios nejxasink xan jiw naewhajnaliajwan Dios jam-aechpox, naexasiti Jesús pejwajaan duilaliajwa japonxotse. <sup>2</sup> Timoteo, ampox carta lelx xamliajwa. Xam taxulnam wut, ja-am xanliajwa, xambej naexasitam xot Jesús pejwajaan. Samata, xam nejxasinkax. Xan waj-ax Dios, wajpaklon Jesucristobej, kawhajnax xam kajachawaesliajwapi. Japi kawhajnaxbej xam chiekal beltaeliajwa. Japi kawhajnaxbej xabich xam kajachawaesliajwa chiekal dukaliajwam, asew jiw suapich.

### *Pablo Timoteo naewhajanpox, japon kofs-elaliajwa Dios pijax bichax*

<sup>3</sup> Me-ama tajwajnapijiw nabist Diosliajwa, xambej ja-an amwutjel. Ja-an wut, xan babijax is-enil asew jiwliajwa. Matkoi, madoibej, Dios kawhajnax wut, xam nejchaxoelx. Samata, jawut Dios gracias-an xamliajwa. <sup>4</sup> Xan nejchafaetx xam nowampox, xan chijyaliajwan wut asalel. Samata, pejme xam taesian nejchachaemlaliajwan. <sup>5</sup> Xan nejkiowa-enil xam Jesucristo pejwajaan chiekal naexasitampox. Nej-ae' Loida matxoela naexasit Jesús pejwajaan, nej-en Eunice suapichbej. Xan matabijtax, xambej diachwajnakolax naexasitam Jesús pejwajaan.

<sup>6</sup> Samata, ¡xam nejchaxoelde Dios pijax bichax isfulaliajwam! Xan nejta'tat ki-otx wut Dios kawhajnaliajwan, jawut Espíritu Santo tuadut xam kajachawaesfulaliajwa Dios pijax bichax isliajwam. <sup>7</sup> Dios to'ak Espíritu Santo xatis wajmatpuatanxotaliajwa. Samata, wajlewlaxil asew jiwliajwa. Espíritu Santo nakkajachawaet isliajwas Dios nejxasinkpoxan. Nakkajachawaetbejpon asew jiw nejxasinkaliajwas. Nakkajachawaetbejpon babijaxan isasamatas. <sup>8</sup> ¡Xam nabej nadale' asew jiw naewhajnaliajwam wajpaklon Jesús pejwajaan! ¡Nabej nadale'bej xan jiw jebatat najiapoxliajwa, jiw naewhajnax xot Jesús pejwajaan! Nabijatam wut, asew jiw is wut babijaxan, Jesús pejwajaan naewhajnax wut, ja-am wut, ¡nakiowa naewhajnaxafalde! Ja-am wut, Dios kajachawaesfulaxael xam mamnikaliajwam, me-ama xan Dios nakajachawaesful. <sup>9</sup> Dios nakbu'wia xatis. Nakmakanotbejpon japon pejjiwaliajwas tanbichliajwas. Dios nakmakanos-el, pachaempoxan isas xot. Pe japon nakmakanot, pajut nejchaxoel xot, xatis naknejxasink xoton. Chajiakolaxtat Dios is-el wutfuk ampathat, Dios nejchaxoel to'aliajwa Jesucristo ampathatpijiw bu'welialjwa. <sup>10</sup> Wajpaklon Jesucristo ampathatat nalaelt. Do baxael, japon boesas tupaliajwa xatisliajwa. Japon tup wut, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Ja-aech wut, Jesucristo malecha patupax. Jesucristo tup wut xatisliajwa, matabijas Dios xabich naknejxasinkpox. Jiw matabija wut chimiawhajan, Jesús pejwajaan, japi matabijaxael pomatkoicha duilaxaelpox Diosxotse.

<sup>11</sup> Dios nato'a xan jiw naewhajnaliajwan Jesús pejwajaan. Dios namakafitbej Jesús pej-apóstolliajwan, jiw naewhajnax wut chiekal chanaekabuanaliajwanbej japon pejwajaan. <sup>12</sup> Samata, asew jiw pijaxtat amwutjel xan nabijatax jiw jebatat. Pe nakiowa, tadala-el, matabijtax xot Jesucristo, xabich xanaboejtaxpon. Matabijtaxbej japon pomatkoicha xan natataeflaxaelpox, jiw naewhajnaliajwan japon pejwajaan.

<sup>13</sup> Samata, ¡chimiawuajan, Jesús pejuwajan, chiekal naewuajande, majt xam naewuajnaprox! Me-ama xam naewuajnaprox wut, ¡ja-amdebej, asew jiw naewuajnam wut! ¡Pomatkoicha Jesús pejuwajan chiekal naexaxisfalde! Xatis Jesús pejiw xot, ¡nakaewa chiekal nanejxasinkaxaesbej! <sup>14</sup> Dios to'a xam jiw naewuajnafalaliajwam chimiawuajan, Jesús pejuwajan. ¡Japawuajan nabej xaliaxe' asawuajantat! Espíritu Santo, xatis wajmatpumatxotpon, japon xam kajachawaesfulaxael japawuajan xaliaxsasamatam.

<sup>15</sup> Xam chiekal matabijtam amprox. Xan jiw jebatax wut, puexa Asia tuajnujijiw, naexasiti Jesús pejuwajan, japi chajia nakofaliajwa. Kaes nawultatae-ellisi. Xanxot chajiapixot ampilape. Kaen pawul Figelo. Asan pawul Hermógenes. <sup>16</sup> Xan Dios kawuajnaprox Onesíforoliajwa, japon pejiwliajwabej, Dios kajachawaesliajwas. Xan jiw jebatax wut, japon kaen xabich nataent. Japon padala-elbej xan nataentaliajwa. Japon nataent wut, xan xabich nejchachaemlax. <sup>17</sup> Japon Roma paklowaxxot pat wut, damlathwalelon. Kamta nawulwekaxenton nafaentaliajwa. Do baxael, nafaenpon. <sup>18</sup> Xam matabijtam, japon xabich nakajachawaet, xan Éfeso paklowaxxot wut. Samata, Dios kawuajnaprox japon xabich kajachawaesliajwas, asamatkoi Cristo pejme pask wut.

## 2

### *Machiyaxaelprox Jesús pejuwajan naexasiti, nabist wuti Jesúsliajwa*

<sup>1</sup> Wua, Timoteo, Jesucristo xam kajachawaet xot, ¡mamnikde Dios pijax, bichax, chiekal nabichliajwam! <sup>2</sup> Xam chiekal jumtaenam xabich jiw pejuwajnalel xan naewuajnaprox wut. ¡Japanaewuajnaprox xam asew jiw naewuajande, japi jiw, matabijtampi, chiekal xajuppi naewuajnalialiajwa asew jiw japanaewuajnaprox!

<sup>3</sup> Xam nabijasaxaelam asew jiw pijaxtat, nabistam xot Jesucristoliajwa. Soldawan nabijat wut, nakiowa nabeful. Boejtaliatbejpon. ¡Xamlap-is jamde, nabijatam wut Jesucristoliajwa! <sup>4</sup> Soldawan wuajnaprox isliajwa pejpaklon to'aspoxkal. Pajut isasiapoxan isaxilon. <sup>5</sup> Najaesaxaelpon kanaliajwa premio, jachiyaxaelbej. Japon aton chiekal naexaxisaxaelbej to'aspox najaesliajwa. Najaesaxaelpon chiekal naexaxis-el wut, ja-aech wut, japon aton premio kanaxil. <sup>6</sup> Nabistpon pejlul, jachiyaxaelbej. Xabich nabistpon. Pe baxael, chiekal weti'tas wut, wepachaems wutbej, jolaxaelon pajutliajwa, pejbichax chiekal is xoton. <sup>7</sup> Samata, xam nejchaxoelam wut, ¡chiekal nejchaxoelde japoxanliajwa! Ja-am wut, Dios kajachawaesaxael puexa chiekal matabijsliajwam.

<sup>8</sup> Xam jiw naewuajnam wut, ¡nejchaxoelde Jesucristo, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa, japon rey David pamon! Xan jiw naewuajnaprox japon pejuwajan. Japi naexasit wut japawuajan, Dios bu'weyaxaespi. <sup>9</sup> Xan nabijatax, asew jiw najia xot jiw jebatat, Jesús pejuwajan jiw naewuajnaprox xot. Cadenamuatat namuaxwasixawaet. Me-ama babejnan wut, naki-aechpi. Pe Jesús pejuwajan chinax kaen aton xawaesaxil cadenamuatat. Samata, Jesús pejuwajan xabich potuajnucha xajup. <sup>10</sup> Xan japox matabijtax xot, boejtaliatx, nabijatax wut, Dios makanochpi, japibej naexaxisliajwa Jesús pejuwajan. Samata, japi jiwbej bu'weyaxaes, Jesucristo pejuwajan naexasit wut pomatkoicha duilaliajwapi Diosxotse.

<sup>11</sup> Diachwuajnakolax himnotat jum-aech wut, jum-aechox:

“Xatis, Cristo suapich, tups wut, xatisbej duilaxaes Diosxotse, Cristo suapich.

<sup>12</sup> Asew jiw pijaxtat nabijatas wut, boejtaliasaxaes. Jatis wut, xatis, Cristo suapich, Diosxotse tato'laxaes. Xatis jumentis wut asew jiwliajwa:

‘Xanal Cristo pejiwa-enil’ —tis wut, Cristobej asamatkoi xatisliajwa jumchiyaxael: ‘Ampi, jiw, tajjiwa-el’ —chiyaxaelbejpon.

<sup>13</sup> Xatis wajut jumduwspox is-esal wut, Cristolax isaxael nakjumdutpox xatisliajwa. Cristo asanejchaxoelaxa-el, jum-aech wut” —aech himnotat.

*Ma-aechpox aton, japon chiekal nabist wut Diosliajwa*

<sup>14</sup> Xan ampox jum-an wut, Dios chiekal matabijt. ¡Xam jiw chiekal naewhajnafulde japi nejchafaekaliajwa, kaes nakaewa nabunlos-elaliajwa asaxan, pachaema-elpoxan! Japi nakaewa asaxanliajwa nabunlot wut, japox chinax pachaemaxil. Asew jiw japox jumtaen wut, naexasisaxili Jesucristo pejwujajan. <sup>15</sup> ¡Jiw naewhajande diachwujajnakolaxwujajan, me-ama Dios xam to'a! Ja-am wut, asamatkoi xam nadalaxil, Dios pejwujajnael nukam wut. Ja-am wutbej, Dios nejchachaemlaxael xamliajwa. <sup>16</sup> Jiw naewhajnaximil Dios pejjamechana-el wut, japanaewhajnax pachaema-el xot. Asew jiw japox naewujajan wut, japi jiw xabich tabejt asew jiw, Dios xanaboejapi. <sup>17</sup> Japi naewujajanpox, me-ama bu'xaxaeflawaxae wut, ja-aechox, xabich asew jiw tabejt xot. Himeneo, Fileto suapich, japibej tabejt asew jiw, naewujajan wuti Dios pejjamechana-elpox. <sup>18</sup> Japi kolenje kofa Dios pejjamechan, diachwujajnakolaxwujajan. Asbuan jumch jum-aechi, asew jiw naewujajan wut: “Xatis, Jesús pejwujajan naexasichpis, Dios nakmat-eyaxaelpox pejme duilaliajwas, japox toeplixox. Samata, Dios kaes xatis nakmat-eyaxil pejme duilaliajwas” —aech japi jiw, asew jiw naewujajan wut. Samata, jiw, japi majt naexasiti Jesús pejwujajan, amwutjel chiekal matabija-el achawujajan kaes pachaem naexasisliajwapi. <sup>19</sup> Diachwujajnakolax Dios pejjamechan xaliaxaxil. Japon pejjamechan, chajia lelspxox, jum-aech wut, jum-aechox: “Wajpaklon matabijt pejiw” —aechox. Jum-aechbejpxox: “Puexa jiw jum-aechpi: ‘Xanal Cristo pejiwan’ —aechpi, japi jiw kofaxael babijaxan is-poxan” —aechbej Dios pejjamechan, chajia lelspxox.

<sup>20</sup> Pinjiyax batutat chalak oroplatfahan. Chalakbej plataplatfahan, fiestamatkoi wut, japaplatfahantat jiw xaxaeliajwa. Japabatutat chalakbej platfahan isaspi naechantat, bux-astatbej, nejmachmatkoi wut japaplatfahantat jiw xaxaeliajwa. <sup>21</sup> Jachiyaxaelbej jiw, naexasitpixot Jesús pejwujajan. Asew jiw chiekal kael el kofa babijaxan ispxoxan. Ja-aech wut, chiekal isful Dios pejbichaxan. Samata, xajup isliajwa nejmachpachaempoxan.

<sup>22</sup> Timoteo, ¡xam pomatkoicha chiekal taem babijax isasamatam, me-ama asew, pansiachow, isful babijaxan, jachisamatam! ¡Xamlax isfulde pachaempoxan! ¡Chiekal xanaboejsfuldebej Cristo! ¡Chiekal nejxasinkdebej asew jiw, naexasiti Jesús pejwujajan! Dukam wut, ¡chiekal dukdebej! ¡Ja-amde asew jiw, naexasiti Jesús pejwujajan suapich, japi jiwbej chiekal pachaemaliajwa Diosliajwa! <sup>23</sup> Xam matabijt. Jiw nalot wut, japi nakaewa nanejwesla. Samata, xam, asew jiw suapich, ¡nabej nabunlos wujajan, pachaemaelwujajan! <sup>24</sup> Xatis nabistaspis Jesúsliajwa, nalosaxisal, asew jiw suapich. Asbuan jumch chiekal pachaemaxes asew jiwliajwa. Chiekal matabijaxaebesbej Dios pejjamechan jiw chanaekabuanaliajwas. Piach wajlalaxilbej, asew jiw babejjamechan jum-aechful wut xatisliajwa. <sup>25</sup> Chiekal naewhajnaxaes asew jiw, Dios naexasis-elpifuk. Wujajnewesaxes asamatkoi japibej Dios kajachawaesliajwas naexasisliajwapi Dios. Naexasit wuti Dios, jawut chiekal pajut matabijaxaeli Jesús pejwujajan, diachwujajnakolaxpox. <sup>26</sup> Ja-aech wutbej, japi pajut matabijaxael chiekal nejchaxoela-elpox Dios pejjamechanliajwa. Japi naexasit wuti Dios, ja-aech wut, nadijaxaeli Satanás tato'alxot. Ja-aech wutbej, pajut chiekal matabijaxaelbejpi majt Satanás naekichachajbaspxox, japi isful wut Satanás nejxasinkpoxan.

### 3

#### *Machiyaxaelpox jiw, mox pawuajna wut ampathat toepaliajwa*

<sup>1</sup> Timoteo, xam chiekal matabijsaxaelam ampox. Mox pawuajna wut ampathat toepaliajwa, puexa jiwliajwa xabich chachoelaxael. Matkoiyan xabich chaemilaxaelbej japi jiwliajwa. <sup>2</sup> Japamatkoiyantat jiw nejchaxoelaxael isliajwa pachaempoxan pajutliajwakal. Japi jiw xabich nejchaxoelaxaelbejpi kimaeyax. Nejchaxoel wut, jumchiyaxaelbejpi: “Xatis kaes pejme pachaems. Me-ama asew jiw, jachi-esal” —chiyaxaeli, nejchaxoel wut. Jumchiyaxaelbejpi babejjamechan Diosliajwa. Naexasisaxilbejpi paxjiw, penjiwbej, tato'laspoxan. Asew jiw kajachawaech wut, graciaschiyaxilbejpi. Sitaeyaxilbejpi Dios. <sup>3</sup> Neexasinkaxilbejpi asew jiw. Beltaeyaxilbejpi asew jiw. Buxwujajanmaenkaxaelbejpi. Kofaxilbejpi babijaxan ispoxan. Japi asew jiw ba wut, beltaeyax chiekal wejisal. Nejweslaxaelbejpi jiw, pachaempoxan ispi. <sup>4</sup> Japibej woeyaxael pejnachala padaelmajiwxot. Isaxaelbejpi babijaxan pajut isasiapoxan. Japibej naewesaxil, asew jiw naewuajnas wut, pajutliajwa nejchaxoel xot: “Xatis kaes pejme matabijas. Me-ama asew jiw, jachi-esal xatis” —chiyaxael xoti, nejchaxoel wut. Nejchaxoelaxaelbejpi pajut neexasinkpoxan isliajwa. Ja-aech wut, nejchaxoelaxili isliajwa Dios neexasinkpoxan. <sup>5</sup> Japi jiw pajutliajwa najumchiyaxaelbej asew jiwliajwa: “Xanalbej chiekal naexasitx Dios” —chiyaxaeli. Pe japi isaxael babijaxan. Ja-aech wut, puexa jiw matabijaxaesi japi Dios naexasis-elpi.

Jiw ja-aechpi, xam nabej nachale', japi suapich! <sup>6</sup> Japi jiw asabachan low. Naewuajan wut japabachanpijiw, watho', naekichachajbapi. Japi watho', nejxaejwaspi, xabich babijaxan is xot. Ja-aech wut, nakiowa kaes pejme asaxan babijaxan isasia. Samata, tampoela-el naekichachajbaliajwas japi watho'. <sup>7</sup> Japi watho' matabijasia pajelnaewuajna. Pe matabijaxili diachwujajnakolaxpox, japox xabich tampoel xot japiliajwa. <sup>8</sup> Japi poejiw neexasinka-el naewuajnalialiajwa diachwujajnakolaxpox. Nejchaxoelpi babijaxan. Naexasis-eli Jesús pejwujajan. Samata, japi poejiw, me-ama chajiakolaxtat Janes, Jambresbej, ja-aechi. Chajiakolaxtat Moisés naewuajan wut faraón, japi kolenje asbuan jumch buxtasalti Moisés, faraón naexasis-elalialiajwa Moisés jum-aechpox, diachwujajnakolaxpox. <sup>9</sup> Japi poejiw, lowpi watho' pejbachantat, japi piach jiw naekichachajbaxil. Asamatkoi puexa jiw pajut chiekal matabijaxael, japi nejliaklapi. Me-ama chajiakolaxtat jiw matabija, Janes, Jambresbej, japi nejliaklapi, jachiyaxaeslap-is japi poejiw.

#### *Pablo to'apox Timoteo, japon kaes jiw naewuajnalialiajwa*

<sup>10</sup> Timoteo, xam chiekal matabijtam, ma-an xan, jiw naewuajna wut Jesús pejwujajan. Xam matabijtambej, ma-an xan, nabistax wut Diosliajwa, Dios chiekal nejchachaemlialiajwa xanliajwa. Xambej chiekal matabijtam, ma-an xan, Dios chiekal naexasitx wut. Xambej chiekal matabijtam, asew jiw babijaxan is wut xanliajwa, xan talala-el japoxanliajwa. Xambej chiekal matabijtam, ma-an xan, puexa jiw neexasinkax wut. Xambej najut chiekal matabijtam xabich boejtaliasfulaxpox. <sup>11</sup> Xambej najut matabijtam, ma-an xan, nabijatax wut, naewuajna xot Jesús pejwujajan. Xambej puexa chiekal matabijtam xanliajwa ja-aechpoxan, Antioquía paklowaxxotx wut, Iconio paklowaxxotx wutbej, Listra paklowaxxotx wutbej. Japapaklowaxanxotx wut, japapaklowaxanpijiw pijaxtat xan xabich nabijatax, Jesús pejwujajan naewuajna wut. Pe nakiowa, wajpaklon Jesucristo nakajachawaet weliajwan japapaklowaxanpijiwxot. <sup>12</sup> Puexa jiw, duilasiapi, me-ama Jesucristo

nejxasink japi duilaliajwa, japi nabijasaxael asew jiw pijaxtat. <sup>13</sup> Jiw babej-chowlax kaes babijaxan isaxael. Jiw naekichachajbapibej, asew jiw kaes naekichachajbaxael. Japibej asew jiw naekichachajbaxaes.

<sup>14</sup> Timoteo, ¡xam nabej tapae' japi jiw xambej naekichachajbaliajwa! ¡Chiekal naexasisfulde matabijtampoxan! Xam chiekal matabijtam jiw xam naewñajanpi diachwñajnakolaxpox. <sup>15</sup> Xam yamxñnam wñt, matabijtam wñt Dios pejjamechan, chajia lelspx, ja-am wñt, matabijtam Dios xam bñ'weyaxaelpox, Jesús pejwñajan naexasitam xot. <sup>16</sup> Chajiakolaxtat Dios pejjiw, profetas, asew jiwbej, Dios kito'as lelaliajwa Dios pejjamechan. Jawñt, japi kaenanula lel wñt, Espíritu Santo pijaxtat chiekal matabija lelaliajwa. Samata, Dios pejjamechan xabich pachaem, chiekal naknaewñajnalajwa xatis chiekal matabijaliajwas diachwñajnakolaxpox naexasisliajwas. Dios pejjamechanbej pachaem xatis chiekal matabijaliajwas, masox naexasisaxisal. Dios pejjamechan xabich pachaembej kofaliajwas, babijaxan isas wñt. Dios pejjamechan xabich pachaembej naknaewñajnalajwa isliajwas pachaempoxan. Dios pejjamechan xabich pachaembej naknaewñajnalajwa chiekal duilaliajwas. <sup>17</sup> Samata, Dios naexasiti chiekal matabija wñt Dios pejjamechan, japi jiw matabijaxael isliajwa puexa pachaempoxan.

#### 4

<sup>1</sup> Xam to'ax jiw naewñajnalajwam Dios pejjamechan japon pijaxtat, Jesucristo pijaxtatbej. Jesucristo pejme pask wñt, japon kaenanula ampathat-pijiw tato'laxael. Jñmchiyaxaelbejpon kaenanula jiw chajia tñpiliajwabej: “Xam Dios kastikaxael, nejbñ'wñajan xot” —chiyaxaelon tñpiliajwa. O, jñmchiyaxaelbejpon: “Xam Dios kastikaxil, nejbñ'wñajan ajil xot” —chiyaxael Jesucristo. <sup>2</sup> Samata, ¡asew jiw naewñajande Jesús pejwñajan! Jiw naewet wñt, ¡japi jiw naewñajande! Nejxasinka-el wñtbejpi xam naewñajnampox, ¡nakiowa naewñajande! ¡Naewñajande japi jiw kaenanula pajut chiekal nejchaxoelaliajwa: “Ampawñajan diachwñajnakolax. Samata, xanbej naexasisaxaelen” —chiliajwapi, pajut nejchaxoel wñt! Japi babijaxan is wñt, ¡fia'e! ¡To'im naexasisliajwapi Dios pejjamechan! Naewñajnam wñt, ¡nabej bñxkofe'! ¡Nakiowa naewñajnafulde! <sup>3</sup> Asamatkoi jiw nejweslaxael naewesliajwa diachwñajnakolaxwñajan. Japi wñlwekaxael asew jiw naewñajnalajwas asawñajan, naewesasiawñajan. <sup>4</sup> Nejweslaxaeli naewesliajwa diachwñajnakolaxpox. Japi naewesaxael puexa nejmachwñajan, asew naewñajanpoxan, jiw pajut faekwñajan. <sup>5</sup> ¡Xamlax nabej tapae' japi jiw naekichachajbaliajwa! ¡Naexasisfulde diachwñajnakolaxpox! ¡Japawñajan asew jiwbej naewñajnafulde! Cristoliajwa nabijatam wñt, ¡boejtaliasfulde! ¡Jiw naewñajnafulde chimiawñajan, Jesús pejwñajan, japi Dios bñ'welialjwas! ¡Chiekal puexa isde Dios xam tato'alpoxan!

<sup>6</sup> Tajmatkoi moxlisox asew jiw xan naboesaliajwa, naewñajnafulax xot wajpaklon Jesús pejwñajan. <sup>7</sup> Me-ama aton xabich najaet puexa pejpamamaxtat premio kanaliajwa, xanbej ja-an. Dios tanbistax wñt, puexa tajpamamaxtat chiekal nabistax. Bichax toetx, isxpox, Dios nato'apox. Xan jiw naewñajna diachwñajnakolaxpox, me-ama Dios nato'a. <sup>8</sup> Amwñtjel Dios naxawñajnowet corona xan nachaxdusliajwa. Wajpaklon Jesucristo, japon juez, xabich pachaempon. Japon asamatkoi xan najñmchiyaxael: “Xam chiekal nabistam xanliajwa” —chiyaxaelon. Do jawñt, nachaxdusaxaelon corona. Jawñt xan kaenan japon nachaxdusaxil corona. Puexa asew jiwbej kaenanula chaxduiyaxaes corona. Japi jiw, nejxasinkpi Cristo, wñajnowetibej japon pejme pasliajwapox.

*Pablo wullalapox Timoteo*

<sup>9</sup> Timoteo, xam kamta fúlaesiam wut, ¡xabua'tlejno xan nataeliajwam!  
<sup>10</sup> Japon Demas, xanxot chijia wut, fúlaechon Tesalónica paklowax  
 poxade, kaes nejxasink xoton ampathatpijaxon. Crescente to'ax japon  
 naewuajnalijwa Jesús pejuwajan Galacia tuajnupijiw. Tito to'axbej japon  
 Jesús pejuwajan naewuajnalijwa Dalmacia tuajnupijiw. <sup>11</sup> Lucas, japon  
 kaen, naman xanxot. Samata, ¡wulwekde Marcos! Faenam wut, ¡japon  
 buflaeman xanlel! Japon xan nakajachawaesaxael Dios pijax bichax.  
<sup>12</sup> Tíquico to'ax Éfeso paklowax poxade. <sup>13</sup> Xam fúlaeman wut, ¡nawexalaemno  
 tajax, thuch naxoelxpo! Japox Troas paklowaxxot waeltax, Carpo pejbaxot.  
 ¡Nawexalaemanbej tejew libros, asa-uafbej, xakoeyasi! Japapel-uaf xabich xan  
 nawewe'p.

<sup>14</sup> Alejandro, anaeltat nejmach-isan, japon babijaxon is xanliajwa.  
 Samata, japon asamatkoi Dios kastikaxaes, japoxan is xoton xanliajwa.  
<sup>15</sup> ¡Xam chiekal taem Alejandroliajwa! Japon xabich nejwesla xatis  
 naewuajnaspox.

<sup>16</sup> Roma paklowaxxotx wut, tadaelmajiw natasala wut paklochow  
 pejuwajnalel, xan jumnotx wut, tajut chiekal jum-an: “Diachwuajnakolaxa-  
 el japi xan natasalapox” —an xan japi paklochowliajwa. Jawut asan aton  
 chinax asalel jumchi-el xan nakajachawaesliajwa. Puexa tajnachala  
 asbuan jumch tamach nawaelti. Xan japijajwa Dios kawuajnax Dios  
 kastikasamatas. <sup>17</sup> Tajnachala tamach nawaelt wut, Dios nakajachawaet  
 tadaelmajiw naboesa-elaliajwa. Dios nakajachawaetbej mamnikaliajwan  
 naewuajnalijwan chimiawuajan, Jesús pejuwajan, puexa jaxotpijiw, judíos-  
 elpi. <sup>18</sup> Dios nakajachawaesaxael, a sew babijaxon is wut xanliajwa. Dios  
 nabuflaeyaxaelbej japon tato'alxotse. Samata, xatis Diosliajwa pomatkoicha  
 jumchiyaxaes: “¡Xam xabich pachaemam!” —chiyaxaes. ¡Jasox nej ja-aeche'  
 Diosliajwa!

*Pablo saludos xato'apox a sew jiwliajwa*

<sup>19</sup> ¡Nawesaludam Aquila, japon pijowbej, Prisca! ¡Nawesaludambej Onesíforo  
 pejjiw! <sup>20</sup> Erasto kaweta naman Corinto paklowaxxot. Trófimo bu'xaenk  
 xot, namanax to'ax Mileto paklowaxxot. <sup>21</sup> ¡Kamtalejen fúlaemno pasliajwam  
 iama wuajna! Saludos xato'api xamliajwa ampilape, Eubulo, Pudente, Lino,  
 Claudiabej, puexa a sew jiw, Jesús pejuwajan naexasitibej.

<sup>22</sup> Xan Dios kawuajnax Jesucristo xam chalaliajwa. Xan Dios kawuajnaxbej  
 puexa xamal kajachawaesliajwapon.

## Pablo lelpox carta Titoliajwa

### *Pablo lelpox carta Titoliajwa*

<sup>1</sup> Xan Pablo nabistax Diosliajwa. Xanbej Jesucristo pej-apóstolan. Dios nato'a kajachawaesliajwan Dios makanochpi, japi naexasisliajwa Jesús pejwñajan. Ja-an wñt, japi matabija xatis Jesús pejwñajan naexasichpox, diachwñajnakolaxpox. <sup>2</sup> Samata, japi jiw naexasisaxael Jesús pejwñajan pomatkoicha duilaliajwapi Diosxotse. Chajiakolaxtat Dios ampathat is-el wñtfuk, jumduton jiw pomatkoicha duilaxaelpox japonxotse. Dios kichachajba-el. <sup>3</sup> Dios chajia markpox, matkoi, amwñtjel patlisox xatis matabijaliajwas Jesús pejwñajan. Dios, nakbñ'weyaxaelpon xatis, japon xan nato'a jiw naewñajnalijwan chimiawñajan, Jesucristo pejwñajan. <sup>4</sup> Tito, xam taxñnam wñt, ja-am xanliajwa, Jesús pejwñajan naexasitam xot. Samata, lelx ampox carta xamliajwa. Waj-ax Dios, Jesucristobej, kawñajna xam beltaeliajwapi, kajachawaesliajwabej, chiekal dukaliajwam, asew jiw sñapich.

### *Pablo to'apox Tito namanaliajwa Creta tanaetxot, isliajwapon Dios pejbichax*

<sup>5</sup> Tito, xam chajia to'ax namanaliajwam Creta tanaetpijiwxot we'ppoxfuk chiekal toesliajwam. To'axbej kaenanñla paklowaxanxot makanosliajwam ancianos, japi tato'laliajwa Jesús pejwñajan naexasiti japapaklowaxanxot. Chajia xam jum-an, masi poejiw xam makanosaxaelam ancianosliajwa. <sup>6</sup> Xam makanosaxaelampi jiw ancianosliajwa, japi jiw chiekal pachaempi asew jiwliajwa. Japi tasala-esalpibej, babijaxan is-el xot. Kaenanñla japibej pijowpi. Japi paxibej, chiekal naexasiti Jesús pejwñajan. Japi paxibej bñ'wñajanjilpi. Japi paxibej chiekal naexasichpi, naewñajnas wñt. <sup>7</sup> Xam makanosaxaelampi ancianosliajwa, japi tato'laliajwa Jesús pejwñajan naexasiti, japi jiw chiekal nabichaxael Diosliajwa. Samata, xam makanosaximil jiw, babijaxan ispi. Makanosaximilbej nejchaxoelpi: “Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —aechpi, nejchaxoel wñt. Xam makanosaximilbej kamta palalapi. Makanosaximilbej saxa afpi. Makanosaximilbej nabeyax wñlwekpi. Makanosaximilbej xabich plata kanaxkal nejchaxoelpi. <sup>8</sup> Xam makanosaxaelampi ancianosliajwa, japi jiw chiekal bñ'kulapi, asew jiw pat wñt japi pejbachanxot. Japi nejxasinkpibej isliajwa pachaempoxan. Japibej majt chiekal nejchaxoelpi isaxaelpoxanliajwa. Japibej chajia xapaejas babijaxan isliajwa. Pe nakiowa, japi is-eli babijaxan. <sup>9</sup> Xam makanosaxaelampi ancianosliajwa, japi jiw Jesús pejwñajan chiekal naexasitpiyaxael, me-ama xatis majt naewñajnas, jachiliajwa japi jiw. Japawñajan kichachajba-el. Japi ancianos japawñajan naewñajan wñti, asew jiw, Jesús pejwñajan naexasiti, kaes xanaboejaxaeli Jesús. Asew jiwbej, majt nejweslapi naexasisliajwa Jesús pejwñajan, japibej naexasisaxael Jesús pejwñajan.

<sup>10-11</sup> ¡Jasi poejiw xam makanosaxaelam ancianosliajwa! Creta tanaetpijiw xabich chiekal naexasis-elfuk xatis naewñajnaspox, Jesús pejwñajan. Japixot xabich judíos, jum-aech: “Judíos-elpi, naexasiti Jesús pejwñajan, japibej wewe'pas circuncidaliajwas Dios pejmarkaxliajwapi” —aechi asbñan jumch. Judíos japox kito'a wñt, jumchi-el diachwñajnakolaxpox. Japi japox kito'a asbñan jumch jiw naekichachajbaliajwa, japoxantat plata kanaliajwa.



Samata, judíos japoxan jum-aech xot, xabich jiw, judíos-elpi, kofa naexasitpox Jesús pejwñajan. Samata, xam buxfiasaxaelam japi judíos.

<sup>12</sup> Kaen Creta tanaetpijin, xabich matabijsan, japon chajia jum-aech nakaetanaetpijiwliajwa: “Creta tanaetpijiw kichachajbamaenk. Xabich chachoel-bejpi. Me-ama nuth chachoel wut, ja-aechi. Japi jiw xaemaenkbejpi. Kiwech-abej” —aech chajia Creta tanaetpijin nakaetanaetpijiwliajwa. <sup>13-14</sup> Creta tanaetpijin jum-aechpox pejjiwliajwa, japox diachwñajnakolax. Samata, xam Tito, ¡buxfia'e japi judíos naekichachajbasamatapi Creta tanaetpijiw, Creta tanaetpijiw chiekal naexasisliajwa Jesús pejwñajan! ¡Japi judíos fia'ebej naexasisfula-elaliajwa judíos pajut faekwñajan! ¡Japi judíos fia'ebej naexasislaliajwa, to'as wut Jesús pejwñajan naexasis-eli! <sup>15</sup> Jesús pejwñajan naexasiti chiekal nejchaxoel taenpoxanliajwa, japoxantat pejnechaxoelaxan tabesasamatas. Pe Jesús pejwñajan naexasis-eli, taen wuti babijaxan, japi nejchaxoel isliajwa japababijaxan. Ja-aech wut, pejnechaxoelaxan tabejtas. Japi matabija-elbej pachaempox. <sup>16</sup> Japi jum-aechbej: “Xan Dios matabijtax” —aechi asbñan jumch. Babijaxan is wut, puexa asew jiw matabija, japi Dios matabija-elpi. Japi jiw nejwesla naexasisliajwa Dios. Japi jiw xajupa-elbej isliajwa pachaempoxan.

## 2

*Pablo to'apox Tito naewñajnalijwa asew jiw, Pablo majt naewñajanpoxan Titoliajwa*

<sup>1</sup> Tito, xam naewñajnam wut Jesús pejwñajan naexasiti, ¡xam naewñajnamwñajan, japawñajan nej kaenechaxoelax, chimiawñajan, Jesús pejwñajan sñapich! <sup>2</sup> Xam naewñajnaaxaelam poejiw, pakdiachowpi, chiekal pajut natataeflaliajwa isasamata pachaema-elpoxan asew jiwliajwa, asew jiw japi sitaeliajwasbej. ¡Japi pakdiachowpi naewñajandebej majt chiekal nejchaxoelaliajwa isaxaelpoxan, isasamata babijaxan! ¡Japi pakdiachow naewñajandebej chiekal naexasisliajwa xan naewñajnaexpox, diachwñajnakolaxpox! ¡Japi pakdiachow naewñajandebej asew jiw nejxasinkaliajwapi! ¡Japi pakdiachow naewñajandebej, nabijat wut kofasamatapi Dios naexasitpox! <sup>3</sup> ¡Naewñajandebej watho', pakdiachowpi, chiekal duilaliajwa asew jiw japi watho' sitaeliajwas! ¡Japi watho' naewñajandebej buxwñajanmaenkasamata! ¡Saxa feyaxan nejxasinkaxilpibej! ¡Japi watho' chiekal nej duile', asew watho'bej nakxataeliajwas! <sup>4</sup> Samata, ¡japi watho', pakdiachow, nej naewñajne' asew watho', kaes pansiachowpi, japi watho' nejxasinkaliajwa pamaljiw, paxibej! <sup>5</sup> ¡Japi watho' nej naewñajne' asew watho', kaes pansiachowpi, chiekal nejchaxoelaliajwa isaxaelpoxanliajwa, asax isasamata, pachaema-elpox! ¡Nej naewñajne'bejpi chiekal tataeflaliajwa pejbachanpijiw! ¡Nej naewñajne'bejpi watho' pansiachow naexasisliajwa pamaljiw, asew jiw jumchisamata babejjamechan Diosliajwa!

<sup>6</sup> Tito, ¡xam naewñajande poejiw, pansiachow, chiekal nejchaxoelaliajwa isaxaelpoxan, japi isasamata babijaxan! <sup>7</sup> ¡Xambej chiekal dukde puexa pansiachow xam nakxataeliajwa! Naewñajnam wut, ¡chiekal naewñajande diachwñajnakolaxtat! <sup>8</sup> Naewñajnam wut, ¡naewñajande chimiamechan, asew jiw xam wuljumchisamata! Xam asax is-emil wut, nadaelmajiw padalaxael nakjumchiliajwa babejjamechan, xatis naexasichpis Jesús pejwñajan.

<sup>9</sup> ¡Naewñajandebej esclavos, japi naexasiti Jesús pejwñajan, chiekal naexasisliajwa puexa pejpaklochow tato'laspoxan, buxfafonasamatabejpi!

<sup>10</sup> ¡Naewhājandebej esclavos, japi natkowasamata paklochow pejew! Ja-aech wut, esclavos bñ'whājanjilaxael pejpaklochowliajwa. Ja-aech wut, puexa jiw matabijaxael Dios nakbñ'weyaxaelpox, diachwhājnokolax.

<sup>11</sup> Xatis chiekal matabijas. Dios nakbeltaen xot, paxulan to'ak ampathatasik puexa jiw bñ'welajwapon, japi naexasit wut Jesús pejwhājan.

<sup>12</sup> Dios nakbeltaen xot, kofas babijaxan isaspoxan, wajut isasiaspoxan. Me-ama ampathatpijiw isful babijaxan, ¡nabej jachitis! Amwutjel, ¡chiekal nejchaxoelaxaes isaxaespoxanliajwa, babijaxan isasamatas! ¡Isfulaxaeslax Dios nakto'apoxan! ¡Sitaeyaxaesbej Dios, laelpas wut ampathatat!

<sup>13</sup> ¡Jachiyaxaes, whājnawesfulas wut Jesús pasliajwa, me-ama Jesús nakjum-aech! Japon pask wut, xabich nejchachaemlaxaes. Jesucristolap Dios. Jawut japon itpaeyaxael pamamax, xatis nakbñ'wia wut. <sup>14</sup> Jesús pajut natapaei asajiw jaelsliajwas, boesaliajwasbejpon, xatis nakbñ'welajwa. Jatis wuton, xatis babijaxan isaspoxan nakwejl xatisxot, japon pejjiwaliajwas xatis isfulaliajwas pachaempoxan.

<sup>15</sup> ¡Japoxanlap xam naewhājande Jesús pejwhājan naexasiti! Japi nejxaejwas wut, ¡xam naewhājande nejchachaemlaliajwa! Japi is wutbej isaxilpoxan, babijaxan, ¡xam japi fia'e, me-ama Dios pejjamechan jum-aech! Japoxanlap Dios xabich nejxasink xam isliajwam. ¡Nabej tapae' asew jiw xam mastaeliajwa!

### 3

#### *Machiyaxaelpox, duil wut Jesús pejwhājan naexasiti*

<sup>1</sup> Xam Tito, ¡naewhājande naexasiti Jesús pejwhājan, japi naexasisliajwa gobierno lelpoxan, gobiernopaklochow tato'alpoxanbej! Naexasiti Jesús pejwhājan chiekal nejchaxoelaxael isliajwa pachaempoxan.

<sup>2</sup> ¡Naewhājandebej naexasiti Jesús pejwhājan jumchisamata babejjamechan asew jiwliajwa! ¡Japi naewhājandebej nalosasamata, asew jiw suapich! ¡Naewhājandebej japi pachaemaliajwa, asew jiw suapich! ¡Naewhājandebej japi nejchaxoelaliajwa: “Xan kaes pejme pachaema-enil. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —chiliajwapi, nejchaxoel wut!

<sup>3</sup> Xatisbej majt matabija-esal Dios. Naexasis-esalbejpon. Samata, ampathatat laelpas wut, chiekal napeltas Diosliajwa. Laelpas wut, nejmachbabijaxan isasias. Xatis majt nusasiowlamaenkasbej asew jiw pejew, taens wut. Majt asew jiw naknejweslabej. Xatisbej asew jiw nejweslas. <sup>4</sup> Majt xatis jatis wut, Dios naktapaei matabijaliajwas nakbeltaenpox, puexa xatis naknejxasinkpoxbej. <sup>5</sup> Dios nakbeltaen xot, nakbñ'wia. Dios nakbñ'wel, isas xot pachaempoxan. Espíritu Santo nakkajachawaet xot, xatis pajelnejchaxoelaxan. <sup>6</sup> Jesucristo, nakbñ'weyaxaelpon, to'ak Espíritu Santo xatis wajmatpūatanxotaliajwa. <sup>7</sup> Dios nakbeltaen xot, xatis bñ'whājanjisal babijaxan isaspoxanliajwa japonliajwa. Samata, pomatkoicha duilaxaes Diosxotse. Japoxlap xatis amwutjel whājnawesfulas.

<sup>8</sup> Japox diach chiekal whājnokolax. Samata, ¡chiekal naewhājande puexa naexasiti Jesús pejwhājan isfulaliajwa pachaempoxan! Japoxan xabich pachaem puexa jiwliajwa. <sup>9</sup> Tito, ¡xam nabej bñxxandadus, jiw nabunlot wut whājan pachaema-elpoxliajwa! ¡Nabej bñxxandadusbej, judíos nabunlot wut pejwhājanapijiw pejwulanliajwa! ¡Nabej bñxxandadusbej, jiw nabunlot wut Moisés chajia lelpoxliajwa! Puexa japoxan nabunlot wut, pachaemaxil.

<sup>10</sup> Aton naewhājan wut asawhājan jiw kofaliajwa diachwhājnokolaxwhājan, ¡japon aton xam bñxfia'e! Bñxkofs-el wut, ¡pejme bñxfia'e bñxkofsliajwapon japox! Pe japon bñxkofs-el wut naewhājanpox,

ijapon aton nabej tapae' kaes naewhajnaliajwa naexasiti Jesús pejwhajan!  
<sup>11</sup> Japon aton asawhajan naewhajan wut, xam matabijsaxaelam japon chiekal naewhajna-el Jesús pejwhajan. Ja-aech wut, japon aton pajut tasalaxaes babijax ispoxanliajwa.

*Pablo to'apox Tito isliajwa we'ppoxanfuk*

<sup>12</sup> Xan to'axaelen Artemas xam poxade. Ja-el wut, to'axaelen Tíquico. Japon pa'a wut xamxot, ¡xabua'de Nicópolis paklowax poxade, jaxot xatis nafaekaliajwas! Japapaklowaxxot xan iama chatoepaxaelen. <sup>13</sup> Abogado, pawlpon Zenas, Apolos sɯapich, japi thilt wut fɯlaeliajwa kaes atɯaj poxade, ¡xam kajachawae'e japi wewe'paspojanliajwa! <sup>14</sup> Puexa naexasiti Jesús pejwhajan matabijaxael kajachawaesliajwa asew naexasiti Jesús pejwhajan, xabich wewe'pas wut. Kaen kajachawaes-el wut asew jiw, japon aton chiekal pachaema-el Diosliajwa.

*Pablo saludos xato'apox asew Jesús pejwhajan naexasitiliajwa*

<sup>15</sup> Puexa xanxotpi saludos xato'a xamlliajwa. ¡Nawesaludam jaxotpijiw, naexasiti Jesús pejwhajan! Xan puexa xamalliajwa Dios kawhajnax kajachawaesliajwapon.

## Pablo carta lelpox Filemónliajwa

### *Pablo carta lelpox Filemónliajwa*

<sup>1</sup> Xan Pablo, jiw jebatat jiw nabu'ajia chimiawuajan, Jesucristo pejwuajan, naewuajna xot. Filemón, xan, wajkoewan Timoteo suapich, ampox carta lelx xamliajwa, xanal xam nejxasinkax xot. Xambej nabistam Jesucristo pejbichax, me-ama xanal. <sup>2</sup> Xanal lelxbej ampacarta wajkoewow Apialiajwa, Arquipoliajwabej. Arquipobej naknaewuajan Jesucristo pejwuajan, xam Filemón suapich. Lelxbej asewliajwa, japi naexasiti Jesucristo pejwuajan, natamejapi nejbata. <sup>3</sup> Xan waj-ax Dios kawuajna x, wajpaklon Jesucristobej, xamal xabich kajachawaesliajwapi, chiekal duilaliajwambej, asew jiw suapich.

### *Pablo Dios kawuajanpox Filemónliajwa*

<sup>4</sup> Xan xabich Dios kawuajna x wut xam Filemónliajwa, gracias-an Diosliajwa. <sup>5</sup> Wultaenx xam chiekal naexasisfulampox wajpaklon Jesucristo. Wultaenxbej asew jiw nejxasinkampox, japi naexasiti Jesús pejwuajan. Japoxan wultaenx wut, xan Dios kawuajna xamliajwa. <sup>6</sup> Xan Dios kawuajna xam naewuajnalialjwam Jesucristo xanaboejaspoxliajwa. Xam chiekal naewuajnam Jesús pejwuajan naexasitampoxliajwa. Ja-am wut, xam chiekal matabijsaxaelam puexa pachaempoxan xatistialjwa Jesucristo pijaxtat. <sup>7</sup> Takoewan, xam xabich nejxasinkam asew jiw, japi naexasiti Jesús pejwuajan. Samata, xabich japi jiw nejchachaemil xamliajwa. Samata, xambej xabich nejchachaemlax xamliajwa. Xabich nejchaxoelxpo xamliajwa, amwutjel nejchaxoela-enillejen.

### *Pablo to'apox Filemón pejme bu'kalsliajwapon Onésimo*

<sup>8</sup> Xan apóstolan, Dios nato'a xot. Samata, xajux xam tato'laliajwan. Pe nakiowa, xam to'axinil isaxaelampoxliajwa. <sup>9</sup> Xanlax ampox to'ax xam nawe-isliajwam, nanejxasinkam xot. Xan Pablo, pati'nan, nabistax Jesucristoliajwa. Samata, jiw jebaxot jiw nabu'ajia, naewuajnafulax xot Jesucristo pejwuajan asew jiwliajwa. <sup>10</sup> Samata, xam to'ax chamoeyax isliajwam Onésimoliajwa. Onésimo, me-ama taxalan, xan naewuajna x wut jiw jebaxot, japon naexasit xot Jesús pejwuajan.

<sup>11</sup> Onésimo nej-esclavo wut, japon najaet xamxot. Ja-aech wut, diachwuajnakolax japon chaemil xamliajwa. Pe amwutjel, japon chiekal pachaemlison xamliajwa, xanliajwabej. <sup>12</sup> Xan japon to'ax xam poxade nawiasliajwa. ¡Chiekal bu'kaldepon! Me-ama xan chiekal nabu'kaltam wut, jja-amde Onésimoliajwa! <sup>13</sup> Xan nejchaxoelx: “Pachaem Onésimo xanxot namanaliajwa, Filemón pijaxtat Onésimo nakajachawaesfulaliajwa, xan jiw jebaxotx wut, chimiawuajan, Jesucristo pejwuajan, naewuajnafulax xot jiw” —an, nejchaxoelx wut japonliajwa. <sup>14</sup> Pe xanliajwa chiekal nawepachaemael Onésimo namanaliajwa xanxot, xam najut tapae-emil wut. Xambej nejxasinka-enil xam wuljoeliajwan japon to'aliajwam nakajachawaesliajwa. Xam najut to'asiam wut Onésimo, pachaem to'aliajwam xan nakajachawaesfulaliajwapon. <sup>15</sup> Dios bej tapaeisbej Onésimo najaesliajwa xamxot japox kaematkoianliajwa asbu'an jumch. Amwut nawiasaxaelon xam poxade pomatkoicha jaxot namanaliajwa. <sup>16</sup> Japon nawiat wut pejme xamxot, malech nabichaxaelon. Pe japon amwutjel esclavokala-el. Amwutjel japon kaes pejme pachaem. Japon wajkoewanbej, naexasit xoton Jesús pejwuajan,

me-ama xam, ja-aech xoton. Xan japon nejxasinkax. Xambej japon nejxasinkaxaelam.

<sup>17</sup> Xam nejchaxoelam wut xanliajwa: “Pablo, me-ama takoewan, japon Jesús pejwajjan naexasit xot” —am wut, ja-aech wut, Onésimo xamxot pat wut, chiekal bu'kulsaxaelampon. Me-ama xan chiekal nabu'kulsaxaelam wut, jachiyaxaelam Onésimoliajwa. <sup>18</sup> Onésimo xam chajia dewat wut, is wutbejpon babijax xamliajwa, ¡xan namat-omwuljoem! Xan mosaxaelen japon dewatpoxan. <sup>19</sup> Xan, Pablo, tajut amprox lel. Xan tajut xam mosaxaelen Onésimo dewatpoxanliajwa. ¡Xambej chiekal nejchafae'e xan xabich nadewatamprox! Xam kajachawaetx xot naexasisliajwam Jesús pejwajjan, pomatkoicha dukaxaelam Diosxotse. <sup>20</sup> Takoewan, amprox jum-an xam nawe-isliajwam pachaempox Onésimoliajwa, xambej naexasitam xot Jesucristo pejwajjan. ¡Isde pachaempox Onésimoliajwa xan nejchachaemlaliajwan, xatis Jesucristo pejjiws xot!

<sup>21</sup> Xan chiekal matabijtax xam na-owchiyaxaelamprox. Matabijtaxbej xan jum-anprox, xam kaes pejme isaxaelam. Samata, amprox carta lel xamliajwa.

<sup>22</sup> Kaes asax jumchiyaxaelen. ¡Tajpasax wujna batu chiekal nawechaemde xanliajwa! Xamal piach Dios kawujnam soldaw nakolsax natapaeliajwa xan dukxbatat, xamalxot pasliajwan. Samata, xan nejchaxoelx wut, jum-an: “Japi pejkawujnaxantat xan ampabatat nakolsaxaelen” —an, nejchaxoelx wut.

*Pablo, a sew jiw suapich, saludos xato'apox*

<sup>23</sup> Epafra, japon tajnachalan, amwutjel japon jiw jebatat jiasbej, Jesucristo pejwajjan a sew jiw naewujnaful xoton. Japonbej saludos xato'a xamalliajwa. <sup>24</sup> Marcosbej saludos xato'a. Aristarco, Demasbej, Lucas suapichbej, japipej saludos xato'a. Japi xan nakajachawaesful, Dios pejbichax isfulax wut.

<sup>25</sup> Xan wajpaklon Jesucristo kawujnax xamal kajachawaesfulaliajwapon.

## Ampox carta xato'as judíosliajwa, Jesús pejwñajan naexasitiliajwa

### *Dios to'apox paxulan, japon naewñajnalijwa jiw*

<sup>1</sup> Chajiakolaxtat Dios pin-iaveces xabich bñxto'a pejprofetas, japi profetas jumchiliajwapi wajwñajnapijiw Dios bñxto'aspoxan. Do jawñx, profetas naewñajan wajwñajnapijiw Dios bñxto'aspoxan. <sup>2</sup> Do baxael, Dios to'a paxulan xatis naknaewñajnalijwa Dios matabijaliajwas. Chajiakolaxtat Dios to'a paxulan isliajwa ampahat, puexa thatbaxotatpibej. Do jawñx, Dios paxulan to'a japon puexa japoxan tataeflaliajwa. <sup>3</sup> Dios paxulan xabich pachaempon. Me-ama pax Dios xabich pachaem, ja-aechbej paxulan. Dios paxulan xajup puexa isliajwa jum-aechpoxat, mamnik xoton. Puexa japon ispoxan ampahatat, athñxotsebej, nakiowa amwñtjel pachaemsful japon pijaxtat. Dios paxulan tñp cruztat xatis babijaxan isaspoxan ajilaliajwa Diosliajwa. Jawñx chijialison athñ poxase ekaliajwa pax poklalel, japon sñapich, puexa tato'laliajwa.

### *Dios paxulan kaes pejme pachaempox, me-ama ángeles, jachi-elon*

<sup>4</sup> Dios paxulan kaes pejme pachaem. Me-ama ángeles, jachi-elon. Dios tapaei paxulan puexa tato'laliajwa, japon sñapich. Dios tapaeibej ángeles kaesñapich tato'laliajwa. <sup>5</sup> Dios jum-aech paxulanliajwa:

“Xam taxñnam. Amwñtjel puexa jiw matabijaxael xam diachwñajnakolax taxñnam” —aech Dios. Dios jum-aechbej asew jiw chiekal matabijaliajwa japon paxulanliajwa: “Xanlap japon paxnan. Japon xan taxñlan” —aech Dios. Dios japox jumchi-el kaen ángelliajwa. Dios japox jum-aech paxulankalliajwa. Samata, matabijas Dios paxulan kaes pejme pachaempon. Me-ama ángeles, jachi-elox.

<sup>6</sup> Dios paxulan to'aliajwa wñt ampahatlalsik, jum-aechon ángelesliajwa:

“Xamal puexa brixtat nuilaxaelam taxñlan pejwñajnalel, sitaeyaxaelam xot” —aech Dios ángelesliajwa.

<sup>7</sup> Dios jum-aechbej:

“Taj-ángeles tajjamechan xananñamspijwaxael asew jiwliajwa. Ángeles pabisla. Me-ama joewa wñt, ja-aech. Japibej, me-ama jitkaech-ia'an wñt, ja-aech jiw toejafaliajwa, pejbu'wñajanpi xanliajwa” —aech Dios.

<sup>8</sup> Dios jum-aech paxulan jumtaeliajwa:

“Xam Diosnam. Tato'laxaelam pomatkoicha. Xam puexa tato'lam wñt, chiekal tato'laxaelam.

<sup>9</sup> Xam nejxasinkam isliajwam pachaempoxan. Xambej nejwesla isliajwam pachaema-elpoxan. Samata, xam makafitx tajaxtat kaes nejchachaemlaliajwam. Me-ama nejnachala nejchachaemil wñt, xam jachiyaximil” —aech Dios paxulanliajwa.

<sup>10</sup> Dios pejme jum-aech paxulanliajwa:

“Xam paklonam. Isam ampahat, puexa ajil wñt. Isambej thatbaxo.

<sup>11</sup> Puexa xam isampoxan, baxael, paduj nadofaxael. Me-ama padujnaxoe, jachiyaxael japoxan, asamatkoi, puexa toep wñt. Pelax xam toepaximil, pomatkoicha dukaxaelam xot.

<sup>12</sup> Me-ama jiw truka padujnaxoe, xambej asamatkoi jakichiyaxaelam that-baxoliajwa, ampathatliajwabej. Do jawux, pajelthatbaxo, pajelthatbej, xam isaxaelam. Pelax xam, me-ama amwutjel, jachisfulaxaelam pomatkoicha, xam toepaximil xot” —aech Dios paxulanliajwa.

<sup>13</sup> Dios jumchi-el kaen ángelliajwa:

“¡Ekde tajpoklalel puexa jiw tato'laliajwam! Nadaelmajiw malechaxaelen japi xam naexasisliajwa to'axaelampox” —chi-el Dios pej-ángellesliajwa. Pelax Dios japox jum-aech paxulankalliajwa.

<sup>14</sup> Puexa ángeles, japi espíritu. Samata, japi taeyaxisal. Japi duil isfulaliajwa Dios tato'alpoxan. Japi to'as potujnucha kajachawaesliajwa jiw. Japi jiw Dios bu'weyaxaes.

## 2

### *Xatis naekuanjiamsaxisalpox Jesús pejwujanja liajwa*

<sup>1</sup> Xatis chiekal matabijas Dios paxulan kaes pejme pachaem. Me-ama ángeles, jachi-el Dios paxulan. Samata, xatis naekuanjiamsaxisal, naknaewujanja wut chimiawujanja, japon pejwujanja. Kaes chiekal naexasisaxaes kofasamatas japawujanja. <sup>2</sup> Chajiakolaxtat Dios pajut buxto'a ángeles, japi charaeliajwa Moisés Dios pejtato'laxan, japoxan jiw naewujanja liajwas. Do jawux, Moisés japatato'laxan lel. Jiw naexasis-elpi japatato'laxan, japi Dios kastikas. <sup>3</sup> Samata, xatis naekuanjiamsaxisal chimiawujanja, Dios paxulan pejwujanja liajwa, xatis Dios nakbu'welija. Wajpaklon Jesucristo jum-aech jiw bu'weyaxaelpox. Japi jiw pajut matabija wut japawujanja diachwujnakolaxpox, ja-aech wut, xatisbej japox chiekal naknaewujanja pi. <sup>4</sup> Japi jiw, xatis naknaewujanja wut, isbejpi koechaxan Dios pijaxtat. Espíritu Santobej kajachawaech japi kaenanula isliajwa Dios nejxasinkpoxan. Samata, xatisbej matabijas naknaewujanja proxan, diachwujnakolaxpoxan.

### *Jesucristo nalaelt wut, me-ama yamxi nalaela wut, ja-aechpox*

<sup>5</sup> Asamatkoi, ampathat pajelthat wut, jawut Dios tapaeyaxil ángeles tato'laliajwa japatat. <sup>6</sup> Dios pejjamechan, chajia lelsbox, jum-aech wut, jum-aechox jiw kaes pejme pachaemaxaelpoxliajwa. Me-ama Dios pej-ángeles, jachiyaxil jiw. Japoxbej Dios pejjamechan, chajia lelsbox, jum-aech wut, jum-aechox:

“Dios, xam kaes xabich pachaemam. Me-ama jiw, jachi-emil. Ja-am wut, ¿ma-aech xotkat xam nakiowa nejchaxoelam jiwliajwa?

<sup>7</sup> Xam jiw isam wut, japi jiw puexa chiekal pachaema-ellejen. Me-ama ángeles xabich pachaem, jachi-el japi jiw. Pe nakiowa, asamatkoi, japi jiw xam chiekal naexasit wut, japi kaes pejme pachaemaxael xamliajwa. Me-ama ángeles, jachiyaxilpi pachaempox. Ja-aech wut, puexa kaes pejme sitaeyaxaesi.

<sup>8</sup> Samata, asamatkoi xam tapaeyaxaelam japi jiw tato'laliajwa puexa isampoxan” —aech Dios pejjamechan, chajia lelsbox, japi jiwliajwa.

Dios tapaei wut jiw tato'laliajwa puexa Dios ispoxan, japi tato'laxael puexa. Tataeflaxaelbejpi. Pe xatis amwutjel tae-esal jiw puexa tato'alpox, tudus-el xotfuk. <sup>9</sup> Jesús ampathatat nalaelt wut, kaes xabich pachaempon. Me-ama ángeles, xabich pachaem wut, jachi-el Jesús. Dios naknejxasink xot, paxulan to'a nalaelsliajwa ampathatat, xabich nabijasliajwa. Do baxael, Cristo tup xatis babijaxan isaspoxanja liajwa. Samata, Dios tapaei japon ekaliajwase Dios poklalel, puexa jiw tato'laliajwa.

<sup>10</sup> Dios puexa is wut, japoxan japon pajutliajwa. Dios xabich nejxasink japi jiw chiekal naexasisliajwapi japon pejjamechan. Nejxasinkbejpon japi jiw japon pejjiwaliajwa. Nejxasinkbejpon japi jiw chiekal pachaemaliajwa, me-ama Dios pachaem, jachiliajwa japi jiw. Samata, Jesucristo tapaeis xabich nabijasliajwa, tɔp wɔton cruztat jiw babijaxan ispoxanliajwa. <sup>11</sup> Amwɔtjel xatis babijaxan isaspoxan ajil xatisliajwa, Jesús tɔp xot cruztat xatisliajwa. Japon pax, xatisbej japon waj-ax. Samata, Jesús bɔxdala-el jɔmchiliajwa: “Ampi jiw takoew” —chiliajwapon xatisliajwa. <sup>12</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspos, jɔm-aech wut, jɔm-aechox Jesús jɔmchiyaxaelpox pax Dios jɔmtaeliajwa:

“Asamatkoi jɔmchiyaxaelen, puexa takoew sɔapich, xamliajwa. Puexa takoew sɔapich, natamejlax wut, xanal xabich himno jajuiyaxaelen xam nejchachaemlaliajwam” —aech Jesús jɔm-aechpox pax Diosliajwa.

<sup>13</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspos, jɔm-aech wut, jɔm-aechox Jesús jɔmchiyaxaelpox pejnachalaliajwa:

“Xan taj-ax, Dios, xanaboejsaxaelen nakajachawaesliajwa” —aechox.

Japafɔtxot jɔm-aechbej Jesús jɔmchiyaxaelpox pejnachalaliajwa:

“Xan amxotx, japi sɔapich, Dios nachaxdutpi sɔapich” —chiyaxaelpox.

<sup>14</sup> Jesús ampathatat nalaelt wut, me-ama yamxi nalaela wut, ja-aechon. Samata, Jesús xajɔp tɔpaliajwa, xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Samata, Jesús tɔp wut, malechapon Satanás. Jiw tɔp Satanás pijaxtat. <sup>15</sup> Jesús tɔp wut, chiekal toep pomatkoicha wajlewlapox tɔpaliajwas. <sup>16</sup> Diachwɔajnakolax Jesús fɔlae-elsik ampathatasik japon kajachawaesliajwa ángeles. Pelax japon fɔloek kajachawaesliajwa Abraham pamojw, japi naexasitpi Dios, me-ama Abraham, ja-aechpi. <sup>17</sup> Samata, Jesús nalaelt ampathatat Dios kawɔajnalialiajwa xatisliajwa. Nakbeltaenbejpon. Ispox Dios to'aspox. Samata, pajut natapaeipon padaelmajiw kimatamatlaliajwas cruztat. Japon tɔp wut, Dios nakbeltaen toepaliajwa wajbɔ'wɔajanpox. <sup>18</sup> Jesús nabijat, Satanás xapaejtas wut babijax isliajwa. Pe Jesús is-el babijax. Samata, Jesús xajɔp pejjiw kajachawaesliajwa, japibej xapaejas wut Satanás.

### 3

*Amxotpox jɔm-aechpox Jesús kaes pejme pachaempon, me-ama Moisés pachaem wut, jachi-elpon*

<sup>1</sup> Takoew, xamal Dios pejjiwam, makanot xoton japon pejjiwaliajwam. Nejchaxoelam wut, jɔchiekal nejchaxoelde Jesucristoliajwa, japon Dios to'akas ampathatasik xatis naknaewɔajnalialiajwa Dios pejjamechan! Jesús diachwɔajnakolax sacerdotekolan, japon Dios nakwekawɔajnalialiajwa Dios nakkajachawaesliajwa xatis. <sup>2</sup> Chajiakolaxtat Moisés chiekal tataefɔl puexa Dios pejjiw, Dios japox to'as xoton japi israelitas tataeflaliajwapon. Jesúsbej chiekal is Dios pijax bichax ampathatat. <sup>3</sup> Jesús kaes pejme pachaem. Me-ama Moisés pachaempon, jachi-el Jesús. Jesús kaes pejme xabich sitaens, jiw bɔ'weyaxael xoton, naexasiti japon pejwɔajan. Bachan isanbej sitaens. Me-ama japon ba ispox sitaens wut, jachi-esal. <sup>4</sup> Xatis bachan taens, jiw isbachan. Pe Dios ampathatat puexa nejmach is. <sup>5</sup> Chajiakolaxtat Dios pajut to'a Moisés chiekal tataeflaliajwa puexa Dios pejjiw. Samata, Moisés chiekal naexasit, Dios to'as wut. Moisés jɔm-aechbej asamatkoi Dios jɔmchiyaxaelpoxan jiwliajwa. <sup>6</sup> Cristo, Dios paxɔlan, chiekal naktataeflɔfɔl, Dios pejjiws xot. Chiekal naexasich wut Cristo pejwɔajan, nejchachaemlas



wutbej Dios nakb'uweyaxaelpoxliajwa, jatis wut, pomatkoicha Dios pejj-waxaes.

*Dios tapaeyaxaelpox pejjiw leliajwa japonxotse*

<sup>7-8</sup> Kaes pejme pachaem Jesucristo. Me-ama Moisés, ángelesbej, jachi-el Jesucristo. Samata, ¡Jesús chiekal naexasisfulde! Dios pejjamechan chajia lelsxot jum-aech, Espíritu Santo jum-aechpox:

“Amwutjel, xamal jumtaenam wut Dios jum-aechpox, ¡nabej naexasisle' Dios naexasisliajwam! Me-ama asew nejwujnapijiwxot, naexasis-eli Dios, ¡xamal nabej ja-aече'! Chajiakolaxtat pajilaxtat japi duilaful wut, japi nejwesla isfulaliajwa Dios tato'laspoxan. Japi naexasisfula-el Dios. Pe nakiowa, japi toes-esal Dios.

<sup>9</sup> Nejwujnapijiw naexasis-el, Dios pajilaxtat wuti. Naexasis-elbejpi, Dios to'as wut. Cuarenta waechan Dios is koechaxan nejwujnapijiwliajwa. Japoxan taen wut, nakiowa naexasisfula-eli, Dios tato'las wut.

<sup>10</sup> Samata, Dios palala nejwujnapijiwliajwa. Dios jum-aech: ‘Japi naexasisfula-el, xan tato'lax wut. Nejwesla isliajwa xan tato'laxpoxan’ —aech Dios nejwujnapijiwliajwa.

<sup>11</sup> Samata, Dios palala wut, jum-aechon: ‘Japi pasaxil xan chaemtaxxotse damlathulaliajwa’ —aech Dios nejwujnapijiwliajwa” —aech japox Espíritu Santo.

<sup>12</sup> Takoew, ¡najut chiekal natataefulde! Nejchaxoelam wut Diosliajwa, ¡nabej nejchaxoele': “Xan kofsaxaelen Dios naexasitxopox, Dios chiekal ajil xot” —nabej aeche', nejchaxoelam wut! Diachwujnakolax Diosjila-el. Japon duk.

<sup>13</sup> Xamal ampathatat laelpam wutfuk, ¡pomatkoicha nakaewa nanaewujajande Dios pejjamechan Dios kaes xanaboejalijwam! ¡Ja-amde, kaen xamalxot Satanás naekichachajbasamatas babijax isamatapon! ¡Ja-amde kaen xamalxot naexasislasamata Dios, asew jiw xamal naewujajan wut! <sup>14</sup> Xatis chiekal naexasisaxaes Jesús pejwujajan. Me-ama akasestat chiekal naexasisfulas wut, jachisfulaxaes. Laelpas wut ampathatat, kofaxisal naexasichpox Jesús pejwujajan. Jatis wut, xatis duilaxaes Cristo tato'alxotse.

<sup>15</sup> Dios pejjamechan, chajia lelsxopox, jum-aech wut, jum-aechox xamal naexasislasamatam:

“Amwutjel, xamal naewetam wut Dios jum-aechpox, ¡nabej naexasisle' chiekal naexasisliajwam! Me-ama nejwujnapijiw pajilaxtat naexasis-el, ¡xamallax nabej ja-aече'!” —aech Dios pejjamechan, chajia lelsxopox.

<sup>16</sup> Xamal chiekal matabijam, Moisés bu'fol wut, israelitas nakola wut Egipto tujajuxotdin. Japibej Dios naexasis-el, jumtaen wuti, Dios pajut chiekal jum-aech wut. <sup>17</sup> Xamal chiekal matabijambej, israelitas babijaxan is wut Diosliajwa, cuarenta waechan pajilaxtat wuti, Dios palala. Samata, japi tuj pajilaxtat. <sup>18</sup> Japi naexasis-el wut Dios jumtisopox, japi leyaxil Dios chaemtxotse jiw damlathulaliajwa. <sup>19</sup> Xatis matabijas, wajwujnapijiw le-el damlathulaxxotse, naexasis-el xoti Dios jum-aechpox.

## 4

<sup>1</sup> Xatis Dios nakwujnawesful damlathulaxxotse, me-ama Dios nakjumdut. Samata, chiekal naexasisfulaxaes Jesús pejwujajan. Nakaewa nakajachawaesfulaxaes chiekal naexasisfulaliajwas Jesús pejwujajan, asamatkoi kaeyaxtat damlathulaliajwas damlathulaxxotse. <sup>2</sup> Xatisbej jumtaens chimiawujajan damlathulaliajwas, me-ama wajwujnapijiw majt jumtaen. Wajwujnapijiwliajwa japawujajan chiekal wepachaema-esal, naexasis-el xoti. <sup>3</sup> Pe naexasichpis Jesús pejwujajan, damlathulaxaes Dios

nakjumdutxotse. Jesús pejwujajan naexasis-eli jaxotse damlathulaxil. Dios japox jum-aech, palala wut:

“Japi leyaxil xan chaemtaxxotse damlathulaliajwa” —aech Dios.

Dios toet wut that isax, thatbaxobej, jawut toetbejpon isax wajwujajnapijiw damlathulaxaelxotse. <sup>4</sup>Dios pejjamechan, chajia lelsprox, jum-aech wut, jum-aechbejprox Dios isprox, séptimomatkoï wut:

“Séptimomatkoï wut, kaes Dios is-el. Jawut damlathulon” —aechox.

<sup>5</sup> Dios pejjamechan, chajia lelsprox, jum-aech wut, jum-aechbejprox Dios jum-aechprox asew jiw naexasisaxilprox Jesús pejwujajan:

“Japi jiw leyaxil damlathulaliajwa xan chaemtaxxotse” —aech Dios jum-aechprox.

<sup>6</sup> Matxoelajumtaenpi chimiawujajan naexasis-el xoti, japi leyaxil damlathulaxxotse. Samata, xabich jiw we'pfuk leliajwa jaxotse. <sup>7</sup> Asew jiw naexasis-el xot chimiawujajan, Dios jumdut asamatkoï asew jiw leyaxaelprox damlathulaxxotse. Chajia Dios to'a rey David jumchiliajwa ampamatkoïyan asew jiw leyaxaelprox damlathulaxxotse. Rey David jum-aech japoxliajwa:

“Xamal jumtaenam wut Dios jum-aechprox, jnabej naexasisle' Dios naexasisli-ajwam!” —aech rey David.

<sup>8</sup> Josué b'pat wut israelitas Canaán tujajuxot, japatujajnu Dios xapae-el pomatkoïcha israelitas damlathulaliajwa. Japatujajnu Dios xapaei wut pomatkoïcha israelitas damlathulaliajwa, ja-aech wut, Dios jumdusaxil asamatkoï pejjiw israelitas damlathulaxxotse leliajwa. <sup>9</sup> Samata, matabijas, asamatkoï Dios tapaeyaxael pejjiw leliajwa damlathulaxxotse. Jatis wuti, Dios pejjiw damlathulaxael jaxotse. Me-ama Dios damlathul séptimomatkoï wut, jachiyaxaelbej Dios pejjiwpi. <sup>10</sup> Japi leyaxael damlathulaxxotse damlathulaliajwa. Me-ama Dios damlathul, isax toet wut, jachiyaxaelbej japi jiw. <sup>11</sup> ¡Ma xamal ixajupamdo' puexa isliajwam, do japoxtat isde leliajwam damlathulaxxotse! Chajiakolaxtat wajwujajnapijiw Dios naexasis-el japi leliajwa damlathulaxxotse. Samata, puexa xatis, me-ama japi, jachiyaxisal.

<sup>12</sup> Dios pejjamechan xabich mamnik. Me-ama espada, nataelapabua'powa, xua'la wut xabich funiachde, ja-aechbej Dios pejjamechan. Dios pejjamechan xajup leliajwa xabich funiach jiw pejmatrupatan poxade, japi pajut chiekal matabijaliajwa, ma-aech pejnejachoxelaxan, pachaem wut, o, chaemil wut.

<sup>13</sup> Puexa Dios isproxan, japoxan namoechaxil Dios pejwujajnalel, Dios puexa chiekal taen xot japoxan. Asamatkoï xatis kaenanula Dios charaeyaxaes, ma-aech xot isas kaenanula isasproxan.

*Amxot jum-aechprox Jesús sacerdotekolanpon, Dios kawujajnalialjwapon puexa jiwliajwa*

<sup>14</sup> Jesús, Dios paxulan, athu poxasepon wajsacerdotekolnaliajwa. Japon Dios kawujajnaful xatisliajwa, Dios xatis nakkajachawaesliajwa. Samata, ¡Dios chiekal naexasisaxaes! <sup>15</sup> Jesús ampathatat wut, Satanás xapaejaspon babijax isliajwa. Pe nakiowa, Jesús is-el babijax. Samata, Jesús chiekal matabijit, ma-aech Satanás nakxapaeja wut babijax isliajwas. <sup>16</sup> Samata, Satanás nakxapaeja wut, xatis kamta Dios kawujajnaxaes nakkajachawaesliajwa. Jatis wut, Dios nakkajachawaesaxael, nakbeltaen xoton, naknejxasink xotbejpon.

## 5

<sup>1</sup> Puexa sacerdotexot, kaen sacerdote makafich Dios, japon puexa sacerdotespaklokolnaliajwa. Do jawux, japon puexa sacerdotespaklokolnaxael, Dios kawujajnafulaliajwa puexa jiwliajwa. Choef xua'atbejpon Dios

beltaeliajwa puexa jiw babijaxan ispoxanliajwa. <sup>2</sup> Ampathatat tampoela-el sacerdotes isliajwa babijaxan, Satanás xapaejas wut, asbuan jumch jiwkal xoti. Samata, puexa sacerdotespaklokolan xajup jiw beltaeliajwa, jiw is wut babijaxan matabijs-elaxtat. <sup>3</sup> Puexa sacerdotespaklokolan, choef xua'asliajwa wut, kaen choefan matxoela xua'lapon, pajut babijaxan ispoxanliajwa Dios beltaeliajwas. Japox kitoet wut, sacerdotespaklokolan pejme asew choef xua'aton asew jiw babijaxan ispoxanliajwa japibej Dios beltaeliajwas. <sup>4</sup> Sacerdotes pajut namakafisaxil puexa sacerdotespaklonkolnaliajwa. Sacerdote Dios makafich wut, ja-aech wutlax, japon puexa sacerdotespaklokolnaxael. Me-ama chajiakolaxtat wajwujnapijin Aarón Dios makafich sacerdotespaklokolnaliajwa, jachiyaxael japon sacerdote. <sup>5</sup> Cristoliajwa japox ja-aechbej. Japon pajut namakafis-el sacerdotekolnaliajwa. Dios makafichpon. Dios jumtisbejpon:

“Xam taxunam. ¡Puexa jiw nej matabijs diachwujnakolax xam taxunamponam!” —tison Dios.

<sup>6</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechbejpx Dios jum-aechpx Cristoliajwa:

“Xam pomatkoicha sacerdotnaxaelam. Me-ama Melquisedec pomatkoicha sacerdote, xamlap-is jachiyaxaelam” —aech Dios jum-aechpx Cristoliajwa.

<sup>7</sup> Jesucristo ampathatat wut, pin-iaveces pinjametat Dios kawujjanpon. Dios kawujjan wut, xabich nejxaejwas wut, itminpon. Jasoxtat Jesucristo Dios kawujjan Dios bu'welijaes, matabijt wut padaelmajiw boesaxaespx. Pe jawut, Jesucristo nakiowa nejchaxoel: “Xan isaxaelen taj-ax Dios nejxasinkpx” —aechon, nejchaxoel wut. Samata, Dios kajachawaechpon isliajwa Dios nejxasinkpx. <sup>8</sup> Jesucristo, Dios paxulan, xabich pachaempon. Japon nejchaxoel: “Xan nabijasaxaelen. Pe nakiowa, Dios chiekal naexasisaxaelen” —aechon, nejchaxoel wut. Samata, naexasitpon pax Dios. <sup>9</sup> Cristo chiekal naexasit xot pax Dios, japon tup puexa jiw bu'wujjanjilaliajwa Diosliajwa. Samata, puexa jiw, naexasiti Jesús pejwujjan, japon bu'weyaxael japi jiw pomatkoicha duilaliajwapi Diosxotse. <sup>10</sup> Samata, Dios makafit Jesús sacerdotekolnaliajwa, me-ama Melquisedec pomatkoicha sacerdote, jachiliajwa Jesús.

### *Jesús pejwujjan naexasiti naewujjanaspx kofasamata naexasitpxliajwa*

<sup>11</sup> Xan xabich lelaliajwan Jesucristoliajwa, sacerdotekolanpxliajwa. Pe pachaema-el puexa chiekal chanaekabuanaliajwan, xamal makach matabija-emil xot. <sup>12</sup> Xamal piach Jesús pejwujjan naexasitam. Pelis, ama xamal jiw chanaekabuaniaeswaxaelam. Pe nakiowa, xamal xabich we'pamfik asew jiw chiekal chanaekabuanaliajwam Dios jum-aechpxan, matabija-emil xot kaes tampoelpoxan chiekal jummatajibaliajwam. Samata, xamal, me-ama yamxi naxaeyaxan xaeyaxilpi, ja-am xamal. Me-ama yamxi mitan afpi, ja-ambej xamal. <sup>13</sup> Jiw wewe'paspi naewujjanaliajwas tampapoxan, Dios pejjamechan, japi pejnechaxoelaxan, me-ama yamxi, mitan afpi, ja-aechi. Japi matabija-el isliajwa Dios nejxasinkpxan. <sup>14</sup> Jiw chiekal matabijapi Dios pejjamechan, japi matabija isliajwa pachaempoxan. Matabijabejpi is-elaliajwa pachaema-elpxan. Samata, japi jiw Diosliajwa, me-ama pakdiachow xaeyaxaelpi naxaeyaxan, ja-aech japi jiw.

## 6

<sup>1</sup> Samata, Dios pejjamechan kaes matabijaxaes chiekal naexasisliajwas Dios. Jatis wut, diachwujnakolax Diosliajwa, xatis, me-ama pakdiachwas

wut, jachiyaxaes. Jatis wutbej, asew jiw nakwewe'paxil kaeyax naknaewuajnalijwa majt naknaewuajanpoxan, akasestat tuaduws wut naexasislijwas Jesús pejwujajan. Jatis wut, japoxanlijwa pomatkoicha naknaewuajnaxil. Asaxan nakwewe'paxil kaes naknaewuajnalijwa, chiekal matabijas xotlis japoxan. Samata, nakwewe'paxilbej nakfiaslijwa babijaxan is-elalijwas Dios nakkastika-elalijwa. Nakwewe'paxilbej naktato'lalijwa Dios chiekal naexasislijwas. <sup>2</sup> Nakwewe'paxilbej kaes naknaewuajnalijwa bautisapoxlijwa. Nakwewe'paxilbej kaes naknaewuajnalijwa ancianos ki-owapoxlijwa naexasiti Jesús pejwujajan, japi pejta'antat, Dios kawuajnalijwa wut. Nakwewe'paxilbej kaes naknaewuajnalijwa tupi mat-eyaxaespoxljwa pejme duilalijwa. Nakwewe'paxilbej kaes naknaewuajnalijwa pejbuhwujajanpi pomatkoicha kastikaxaespoxljwa. <sup>3</sup> Dios naktapaei wut, ¡kaes chiekal naexasisaxaes Jesús pejwujajan!

<sup>4</sup> Asew jiw matabija diachwujanakolaxpox. Samata, naexasiti Jesús pejwujajan Dios bu'welijwas. Japi jiw pejmatpuatanxotbej Espíritu Santo. <sup>5</sup> Japi matabijabej Dios pejjamechan xabich pachaempox. Matabijabejpi Jesús asamatkoi ampathatat tato'laxaelpox. <sup>6</sup> Pe kofa wuti naexasitpox Jesús pejwujajan, diachwujanakolax japi jiw chiekal napelsaxael Dioslijwa. Ja-aech wut, japi jiw pijaxtat puexa asew jiw buhwujajanpaeyaxaeli Jesúslijwa. Kofapi Jesús pejwujajan naexasitpox, japi jiwlap, me-ama cruztat pejme kimatamatali Jesús, jachiyaxaeli. <sup>7</sup> Dios pijaxtat iam thilan ampathatat. Samata, muthaspi chiekal nakweti't. <sup>8</sup> Iam thilan wut, toeixkal naboela wut, pachaema-el. Toeixkal wut, asamatkoi toejafaxaes. Jachiyaxaes jiw, Jesús pejwujajan naexasitpox kofapi. Asamatkoi Dios kastikaxaes infiernoxtodik.

*Xatis chiekal naexasisaxaespoxl Jesús pejwujajan, Dios nakkajachawaet xot*

<sup>9</sup> Takoew, xamal nejxasinkaxpim, xan chiekal matabijtax, asew jiw kofa naexasitpox Jesús pejwujajan. Xamal kofa-emil. Xan matabijtaxbej chiekal duilampox. Chiekal naexasitam xot Jesús pejwujajan, Dios xamal bu'wia. <sup>10</sup> Dios is pachaempoxan. Japon nejkiowaxil xamal isampoxan japonlijwa. Nejkiowaxilbejpon asew jiw, naexasiti Jesús pejwujajan, kajachawaetampox, japi jiw xamal nejxasinkam xot. ¡Xamal amwutjelbej japi jiw nakiowa kajachawaesfulde! <sup>11</sup> Xan nejxasinkax xamal kaenanula nakaewa nakajachawaeslijwam pomatkoicha. Ja-am wut, Dios xamal kaenanula chaxduiyaxael pachaempox. Diachwujanakolax xamal chaxduiyaxaelon wujajnawetampox. <sup>12</sup> ¡Xamal nabej nejwesle' naexasislijwam Dios! ¡Pomatkoicha naexasisfulde Dios! Me-ama asew jiw pomatkoicha chiekal naexasisfuli Dios, ¡xamalbej ja-amfulde! Japi jiw kofa-el naexasitpox Dios. ¡Japoxlap xamal jachisfulaxaelambej! Dios chajia jum-aechpox xabich pachaem. Japi jiw chaxduiyaxaes pachaempox, Dios chajia jum-aechpox chaxduilijwa.

<sup>13</sup> Chajiakolaxtat Dios jum-aech Abrahamlijwa chiekal naexasislijwa: “Xan Diosnan xot, tajut jum-anpox xamlijwa, diachwujanakolax” —aech Dios Abrahamlijwa, japon chiekal matabijslijwa. Dios japox jum-aech, kaes pachaempon ajil xot, me-ama Dios. <sup>14</sup> Dios chajia jum-aech wut, jum-aechon Abrahamlijwa: “Diachwujanakolax xam kajachawaesaxaelen. Samata, namojiw xabichaxael” —aech Dios Abrahamlijwa. <sup>15</sup> Do jawux, Abraham wujajnawesful piach Dios jumduchpox. Baxael, japox ja-aechlisox Abrahamlijwa. <sup>16</sup> Jiw jumduw wut asew jiwlijwa, jum-aechi ampox: “Xamal jumdutexpox, Dios chiekal japox najumtaen” —aechi asew jiwlijwa, chiekal naexasislijwas jumduwpox. Kaes pejme asax jumchiyaxili

asew jiw chiekal naexasisliajwas. <sup>17</sup> Dios jumdut wut jiwliajwa, nejxas-inkon jiw chiekal naexasisliajwas japon jum-aechpox. Samata, jumdut wut, jum-aechbejpon: “Xan Diosnan xot, jumdutxrox diachwajnakolax japox xamalliajwa” —aech Dios, jiw chiekal pajut matabijaliajwa japon jum-aechpox diachwajnakolax. <sup>18</sup> Dios kichachajba-el. Samata, puexa japon jum-aechpox diachwajnakolax. Dios nakjum-aech nakbu'weyaxaelpox. Samata, xatis nejchaxoels wut, nejchaxoelaxisal: “Xatis Dios nakbu'weyaxil” —chiyaxisal, nejchaxoels wut. Diachwajnakolax Dios nakbu'weyaxael. <sup>19-20</sup> Jesús tɔp wut, jawut Dios poxasepon. Jaxotse Jesús Dios kawajnaful puexa xatisliajwa. Jesús sacerdotekolan. Me-ama Melquisedec pomatkoicha sacerdote, ja-aechbej amwutjel Jesús Diosxotse. Samata, xatis chiekal Jesús xanaboejas. Asamatkoi japon xatis nakbu'flaeyaxael duilaliajwas Diosxotse.

## 7

### *Amxot jum-aechpox Jesús sacerdotekolanpox, me-ama Melquisedec, ja-aechpon*

<sup>1</sup> Melquisedec chajiakolaxtat duk wut Salem paklowaxxot, japon rey japapaklowaxpijiwliajwa. Pe japonbej sacerdote, Dios, athaxotsepon, pejsacerdote. Japamatkoiyan Abraham, pamak saapich, malechapi asapaklowaxanpijiw, reyes. Puexa chiekal bapon. Jawut Abraham, pamak saapich, noti padaelmajiw pejew. Abraham, pamak saapich, nawen wut, Melquisedec xabu'kult namfatat. Do jawut, Melquisedec Dios kawajan Abraham kajachawaesfulaliajwas Dios. <sup>2</sup> Do jawut, Abraham tameja kaeyaxtat padaelmajiw pejew. Jawutbej Abraham diajk diezmuxaxt, najumamuxaxtje. Jawut kaemuxaxt malech chaxduton Melquisedec. Abraham chaxdutupox Melquisedec, japox pawul diezmo. Diajkpoxan wenamanson, nuevemuxaxt, Abraham pamakliajwa. “Melquisedec” —aech wut hebreojametat, japox jumchiliajwa: “Rey, xabich pachaempon” —chiliajwa Melquisedec pejwul. Japawulbej jumchiliajwa: “Rey, wajan chaemsan jiw chiekal duilaliajwa” —chiliajwa Melquisedec pejwul. Japonbej rey Salem paklowaxpijiwliajwa. <sup>3</sup> Dios pejjamechan, chajia lelpox, jumchi-el Melquisedec paxliajwa, japon penliajwabej, pejwajnapijiwliajwabej. Dios pejjamechan jumchielbej Melquisedec nalaeltproxliajwa, tɔpproxliajwabej. Samata, Melquisedec, pomatkoicha sacerdotepon. Me-ama Dios paxulan pomatkoicha sacerdote, ja-aechbej Melquisedec.

<sup>4</sup> ¡Nejchaxoelde chiekal! Melquisedec kaes pejme pachaem. Japon pachaempox, me-ama Abraham, jachi-el. Samata, Abraham chaxdut diezmo Melquisedec itpaeliajwa sitaeyax. <sup>5</sup> Moisés chajia lelpox to'a sacerdotes, japi Leví pamojiwpi, mat-omwuljoeliajwa nakae-israelitas. Samata, israelitas chaxduiful kaesapich kanapi, mathapibej. Japox pawul diezmo. Jasox to'as sacerdotes mat-omwuljoeliawapi nakae-israelitas, Abraham pamojiw. <sup>6</sup> Melquisedec Leví pamona-el. Kaes pejme xabich pachaempon. Japon, me-ama Abraham, jachi-elbejpon. Samata, Abraham diezmo chaxdut Melquisedec itpaeliajwa sitaeyax. Do jawut, Melquisedec Dios kawajan Abrahamliajwa Abraham Dios kajachawaesfulaliajwas. <sup>7</sup> Xatis chiekal matabijas, Dios kawajanpon asew jiwliajwa japi Dios kajachawaesliajwas, japon kaes pachaem. Me-ama Dios kajachawaesaxaespi, jachi-elon. <sup>8</sup> Sacerdotes kinot, jiw chaxduws wut diezmo. Japi sacerdotes tɔpaful, jiwkal xot. Pe Dios pejjamechan jum-aech wut Melquisedeccliajwa, ja-aech wut, me-ama Melquisedec nakiowa laeja wut, ja-aechon. <sup>9-10</sup> Chajiakolaxtat, Abraham malech chaxdut wut diezmo Melquisedec, japamatkoi Leví chiekal

jilfuk, nalaels-el xoton. Abraham xijilfuk-is. Pamojiwbej jil. Pe baxael, Leví pamojiw, japilap amwutjel sacerdotes nadofaful. Dolis Abraham chaxdut wut diezmo Melquisedec, jawutbej puexa Leví pamojiw, me-ama chaxduti japadiezmo Melquisedec.

<sup>11</sup> Ampamatkoiyantat Leví pamojiw, sacerdotes. Japi naewuajnaful judíos naexasisliajwa Moisés chajia lelpox. Me-ama chajiakolaxtat sacerdote Aarón naewuajan, ja-aechbej japi jiw amwutjel. Pe judíos chiekal naexasis-el Moisés chajia lelpox, japi bu'wujanjilaliajwa Diosliajwa. Samata, japi wewe'pas asan sacerdote, me-ama Aarón, jasona-el. Japi wewe'pas asan sacerdote, japon pomatkoichaxaelpon, me-ama Melquisedec, jason. <sup>12</sup> Samata, Jesús makafich wut sacerdotekolnaliajwa, jawut judíos kaes wewe'pa-esal Leví pamojiw, japi sacerdotnaliajwa. <sup>13</sup> Dios pejjamechan chajia lelsxot jum-aech wajpaklon Jesúsliajwa. Jesús Leví pamona-el. Japon asamutpijin. Majt chiekal ajil sacerdote japamutpijiwxot. <sup>14</sup> Puexa jiw chiekal matabija, wajpaklon nalaelt wut ampathatat, japon nalaelt Judá pamowtat. Moisés chajia lelpox jumchi-el Judá pamojiwxot sacerdotnaliajwa.

<sup>15</sup> Samata, xatis chiekal matabijas, wajpaklon nalaelt sacerdotnaliajwa. Japon, me-ama asew sacerdotes wut, jachi-elon. Japonlap pomatkoicha sacerdotnaxael. Me-ama Melquisedec pomatkoicha sacerdote, japonbej jachiyaxael. <sup>16</sup> Leví pamojiw sacerdotes nadofa, to'as xoti Moisés chajia lelpox. Baxael, wajpaklon Jesús sacerdote wut, japon to'a-esal Moisés chajia lelpox sacerdote nadofaliajwa. Japonlax pomatkoicha dukaxael. Samata, japon sacerdotekolan nadofa. <sup>17</sup> Dios jum-aech Jesús jumtaeliajwa: “Xam pomatkoicha sacerdotnaxaelam. Me-ama majt chajiakolaxtat Melquisedec pomatkoicha sacerdote, xamlap, jachiyaxaelam” —aech Dios Jesúsliajwa.

<sup>18-19</sup> Judíos chiekal naexasis-el Moisés chajia lelpox, bu'wujanjilaliajwapi Dios pejuajnalel. Samata, Moisés chajia lelpox, amwutjel japox jiw wewe'pa-esal naexasisliajwa. Amwutjel asawuajan xatis naexasisliajwas. Japawuajan kaes pejme pachaem. Jesucristo tuj xatis bu'wujanjilaliajwas Diosliajwa. Samata, japon pijaxtat, Diosliajwa xatis bu'wujanjisal. Xatis Jesucristo xanaboejaxaesbej Diosxotaliajwas.

<sup>20</sup> Dios pajut jumdut Jesucristo pomatkoicha sacerdotnaxaelpox. Dios majt japox jumtus-el asew sacerdotesliajwa. <sup>21</sup> Japox Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech wut, jum-echox Dios jum-aechpox Jesúsliajwa: “Xan Diosnan xot, diachwujnakolax chiekal jum-an. Asax nejchaxoelaxinil. Xam sacerdotnaxaelam pomatkoichaliajwa” —aech Dios, jumdut wut Jesúsliajwa.

<sup>22</sup> Dios jasox jum-aech xot Jesúsliajwa, chiekal matabijas, Jesús ispox xatisliajwa kaes xabich pachaem. Samata, me-ama Moisés chajia lelpox, jachi-el Jesús ispox xatisliajwa. <sup>23</sup> Chajiakolaxtat sacerdote tuj wut, asan makafich japon sacerdotnaliajwa. Japox ja-aechful judíosxot. Samata, xabich sacerdotes. <sup>24</sup> Pelax Jesús tujaxil. Samata, japon pomatkoicha sacerdotekolnaxael. Jesús sacerdote wut, asan nalixsaxil japon aton sacerdotekolnaliajwa. <sup>25</sup> Samata, Jesús xajuj pomatkoicha jiw bu'welialjwa, pasliajwapi Diosxotse. Jesús duk Diosxotse. Japon pomatkoicha Dios kawuajan japon pejuajnan naexasitiliajwa.

<sup>26</sup> Jesús, sacerdotekolan, kaes pejme pachaempon. Jasonlap majt xatis nakwewe'p. Japon pomatkoicha is pachaempoxan. Babijax is-elon. Dios bu'floisbejpon athu poxase. <sup>27</sup> Jesús, me-ama puexa sacerdotespaklokolan, jachi-el. Japi choef xua'at ofrenda isliajwa Diosliajwa. Japox isliajwa wut,

majt kaen choefan xua'la pajut pejbu'wuaianpoxliajwa. Do jawux, asew choef xua'at asew jiw pejbu'wuaianpoxanliajwa. Jesús jasox is-el. Japon pajut natapaei asajiw kimatamatlaliajwas cruztat. Jasoxtat japon boesas wut, japon pajut, me-ama ofrenda Diosliajwa. Jesús boesas wut asajiw, kamta moton puexa jiw babijaxan ispoxanliajwa. Japox pomatkoichaliajwa. <sup>28</sup> Moisés chajia lelpox jum-aech kaen makafisliajwa puexa sacerdotespaklokolnaliajwa. Pe nakiowa, japon xajupa-el isliajwa puexa Dios nejxasinkpoxan. Do baxael, pejme Dios jumdut paxulan sacerdotekolnaliajwa. Japon xabich pachaem pomatkoichaliajwa. Japonlax xajup puexa isliajwa, Dios nejxasinkpoxan.

## 8

### *Amxot jum-aechpox Jesucristo, wajsacerdotekolanpon, japon pomatkoicha Dios kawuaian xatisliajwa*

<sup>1</sup> Jesús, wajsacerdotekolan, japon Dios kawuaian xatisliajwa. Amwutjel japon ek Dios poklalel. Japox kaes pejme pachaem xamal chiekal matabijaliajwam. <sup>2</sup> Jesús nabist Diosxotse tabernáculobatata sacerdotebichax. Dios pajut japaba is. Japaba jiw is-el.

<sup>3</sup> Puexa sacerdotespaklokolan makafich choef xua'asliajwa, ofrenda isliajwa Diosliajwa. Jesucristo wajsacerdotekolnaliajwa wut, pajut natapaeipon asajiw boesaliajwas. Ja-aech wut, Jesucristo pajut, me-ama ofrenda wut, ja-aechon Diosliajwa. <sup>4</sup> Sacerdotes ampathatat choef xua't ofrenda isliajwa Diosliajwa, me-ama Moisés chajia lelpox jum-aech. Jesús amwutjel ampathatata-elon. Amwutjel Jesús Diosxotse. Jesús ampamatkoitat ampathatataxael wut, ja-aech wut, choef xua'asaxilon. Me-ama asew sacerdotes choef xua't wut, jachiyaxilon. <sup>5</sup> Sacerdotes nabistpox ampathatat, japox, me-ama Jesucristo nabistpox Diosxotse, ja-aechox. Moisés Dios pejtabernáculoba isliajwa wut, Dios jum-aech: “¡Nabey nejkiowe' puexa itpaeixpoxan pinamuxxot! Tajtabernáculoba isam wut, jisde, me-ama xan chajia chiekal xam chanaekabuanax!” —aech Dios Moisésliajwa. <sup>6</sup> Pe Jesucristo, wajsacerdotekolanpon, japon nabist Dios to'aspox Diosxotse xatisliajwa. Japox kaes pejme pachaem. Me-ama sacerdotes ispox ampathatat jiwliajwa, jachi-el japon nabistpox. Jesucristo pomatkoicha Dios kawuaian xatisliajwa. Japon tup wut, xatis babijaxan isaspoxan chiekal nakwetoep Diosliajwa. Nakkajachawaetbejpon Dios nakchaxduiliajwa chajia nakjumdutpox duilaliajwas pomatkoicha Diosxotse. Japoxanlap xatisliajwa xabich kaes pejme pachaem. Me-ama Moisés chajia lelpox, jachi-el.

<sup>7</sup> Moisés chajia lelpox chiekal pachaemaxael wut, japox jiw chiekal naexasit wutbej pachaemaliajwapi Diosliajwa, ja-aech wut, jiw wewe'paxisal asawuaian naexasisliajwa chiekal pachaemaliajwapi Diosliajwa. <sup>8</sup> Pe nakiowa, jiw chiekal naexasis-el puexa Moisés chajia lelpox. Samata, Dios jum-aech:

“Asamatkoi xan to'axaelen pajelwuaian naexasisliajwa Israel tuajnupijiw, Judá tuajnupijiwbej, pomatkoicha duilaliajwapi xanxotse.

<sup>9</sup> Pajelwuaian najupaxil majt jum-anpox pejwuaianpajiwliajwa. Japi Egipto tuajnuxot wut, xan japi jukx. Japibej xan nanaexasis-el, chajia jum-an wut. Samata, japi jiw koftax” —aech Dios.

<sup>10</sup> Dios kaes jum-aech: “Xan jum-an ampox Israel tuajnupijiwliajwa pajelwuaianliajwa. Asamatkoi tajjamechan kaenanula jiw matabijaxael. Samata, nejxasinkaxael naexasisliajwa tajjamechan. Xan japi pejDiosnaxaelen. Japibej tajjiwaxael.

- <sup>11</sup> Japamatkoiyan puexa paklochow, paklochowa-elpibej, xan chiekal namatabijaxael. Samata, chinax kaen aton jumchiyaxil xanliajwa asew jiwxot.
- <sup>12</sup> Xan japi jiw beltaeyaxaelen. Kaes nejchaxoelaxinil japi majt babijaxan ispoxan. Nejkiowaxaelen japoxan” —aech Dios.
- <sup>13</sup> Dios jum-aech pajelwujajanliajwa, matxoelapejwujajan chiekal pachaema-el xot. Matxoelapejwujajan kaematkoiyan suapich we'p toepaliajwa.

## 9

### *Amxot jum-aechpox Dios pejtabernaculobaliajwa, asatabernaculobaliajwabej, Diosxotsepox*

<sup>1</sup> Moisés chajia lelpox tato'las israelitas isaxaelpoxan, tabernaculobat Dios kawujajan wuti. <sup>2</sup> Dios pejtabernaculoba, ampathatpijax, japox kolepiezax. Matxoelapiezax pawul Lugar Santo. Jaxot chanuk candelabro itliakaliajwa japapiezaxxot. Jaxotbej kaemesa nuk. Japamesamatwujajat pomatkoicha sacerdotes pan owa Diosliajwa. <sup>3</sup> Jaxot asapiezaxliajwa duch pinabu'. Japapiezax pawul Lugar Santísimo. <sup>4</sup> Japapiezaxtat altar nuk, oro matxafafaspo, japa-altarmatwujajat bowaliajwa xabejasapan, pawulpi incienso. Jaxotbej baúl ek, oro matxafafaspo patulel, fuletlelanbej. Japabaúltutat ek baext, orotat isaspo. Japabaextutat cha-ek maná. Aarón pejkilachalanaeyabej japabaúltutat ok. Japox kilachalanaeya chajia uafnakola. Japabaúltutat oelbej kole-ia't, papa'a. Japa-ia' lels diez tato'laxan, Dios tato'alpoxan jiw naexasisliajwa. <sup>5</sup> Japabaúlfafamatwujajat kolenje, ángeles-ael isaspi, nows. Ba'dolanuili. Japa-ángeles-aelanliajwa israelitas wultaen wut, japi pajut chiekal matabijaliajwa Dios japatabernaculobatpox. Pe amwutjel, kaes lelaxinil japoxan chanaekabuanaliajwan.

<sup>6</sup> Ja-aech majt Dios pejtabernaculoba. Sacerdotes pomatkoicha low matxoelapiezaxxot isliajwa pejbichaxan. <sup>7</sup> Pe asapiezaxxot, Lugar Santísimoxot, tapaeis puexa sacerdotespaklokolan tamach leliajwa. Japon low japapiezaxxot, kaewaechful wut. Low wut, chaxlowpon choefjal matsasalsliajwa baúlmawuj. Jasox ispon Dios beltaeliajwas pajut babijaxan ispoxanliajwa. Jawux pejme jasox ispon puexa asew jiw babijaxan ispoxanliajwa, japi pajut chiekal matabija-el xot, is wut babijaxan. <sup>8</sup> Israelitas chiekal matabija kaen, puexa sacerdotespaklokolan, leyaxaelpox Lugar Santísimoxot. Samata, Espíritu Santo nakkajachawaet matabijaliajwas xatis jaxot wajut leyaxisalpo Dios kawujajniajwas, xatis babijaxan isaspoxan nakbeltaeliajwapon. Puexa sacerdotespaklokolan, japon kaen, Dios kawujajnaxael xatisliajwa. <sup>9</sup> Puexa sacerdotes ispoxan, japoxan ampamatkoiyan xatisbej chiekal matabijaliajwas. Sacerdotes choef xua'at wut ofrenda isliajwa Diosliajwa, puexa jiw babijaxan ispoxanliajwa Dios beltaeliajwas, japoxan is wuti, nakiowa kajachawaes-esal kaes chiekal pachaemaliajwapi Diosliajwa. <sup>10</sup> Moisés chajia lelpox israelitas naexasit wut, pe japi nakiowa, chiekal pachaema-el Diosliajwa. Japawujajantat japi tato'las pajut chiekal natataeflialiajwa, naxaeyaxan xeliajwa wut, feliajwa wutbej. Japibej naexasit wut japox, pin-iaveces kikakiati chiekal pachaemaliajwa Diosliajwa. Jasox majt chajia israelitas isful, Jesucristo pas-el wutfuk ampathatat. Jesucristo pat wut, Moisés chajia lelpox toep, pajelwujajan tuadut wut.

<sup>11</sup> Cristo pask wut ampathat, japon wajsacerdotekolan nadofa. Samata, puexa chiekal pachaem xatisliajwa japon pijaxtat. Pe pejme kaxasepon pax Dios poxase. Cristo nabist Dios pejtabernaculobaxotse. Jaxotse kaes



pejme pachaem. Me-ama ampathatat jiw isba, Dios pejtabernáculoba, jachi-el japaba. <sup>12</sup> Cristo low wut Dios pejtabernáculobaxotse, Lugar Santísimoxot, chaxle-el chivojal, pakjalbej, mosliajwa xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Pelax japon tɔp wut, me-ama pejjal xalow wut, ja-aechon. Tɔp wut, moton xatis babijaxan isaspoxanliajwa nakbɔ'welijaowa pomatkoichaliajwa. <sup>13</sup> Israelitas babijaxan is wut, tapae-esal Dios pejtabernáculoba leliajwa. Ja-aech wut, israelitas majt matsasaltas torjal, o, chivojal. Pakxulan, altarmatwɔajtat bochpon, japathumba min taniahtas, jalmint sɔapich. Do jawut, israelitas matsasaltas japajalmint. Ja-aech wut, pachaem israelitas pejme leliajwa Dios pejtabernáculoba. <sup>14</sup> Cristo pejjal xabich kaes pejme ommaenk Diosliajwa. Me-ama choefjal, jachi-el. Cristo kajachawaech Espiritu Santo, japon pomatkoichapon. Samata, Cristo pajut natapaei asajiw boesaliajwas xatis babijaxan isaspoxan nakwemosliajwa. Me-ama choefan xɔa'las wut ofrenda isliajwa Diosliajwa, jakitis Cristo. Samata, Cristo tɔp xot cruztat, Dios nakbeltaen xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Babijaxan isas xot, xatis wajut chiekal napeltaslach Diosliajwa. Pe Cristo, babijax is-elpon, nakwemot xot, xatis xajɔps Dios tanbichliajwas, japon Diosxotse dukpon.

<sup>15</sup> Samata, Jesucristo tɔp xot cruztat, Dios nakkajachawaet. Puexa xatis Dios nakmakanot pomatkoicha duilaliajwas Diosxotse, me-ama Dios chajia jumdut. Cristo tɔp xatis babijaxan isaspoxanliajwa bɔ'wɔajanjilaliajwas Diosliajwa. Samata, Dios nakbeltaen. <sup>16-17</sup> Aton laeja wɔtfɔk, lelon pelfut puexa pejewliajwa. Japapelfutat pawulan lelon nosaxaelpi japon pejew japon pejwɔlela. Baxael, japon tɔp wut, puexa japon pejjiwpi kaenanɔla chiekal matabijaxael, nosaxaelpi naetɔpon pejew. Japon laeja wɔtfɔk, pelfut, pajut lelpox, pa-oma-elfɔk. Pe japon aton tɔp wut, japox pelfut pa-omliso. Samata, japon pejjiw chiekal diajkaxael, me-ama pelfut lelpox jum-aech, japi jiw kaenanɔla nosliajwa pejewaxaelpi. <sup>18</sup> Ja-aechlap-is Moisés chajia lelpox israelitas naexasisliajwa. Choef xɔa'at wɔti ofrenda isliajwa Diosliajwa, Moisés lelpox pa-om. <sup>19</sup> Moisés pajut chiekal chanaekabɔana puexa israelitas naexasisliajwa Dios tato'alpoxan. Do jawut, fiton cha-aelnaedalach. Japox pawɔl hisopo. Jawɔx pasoeimɔat, lanamɔat, nae-oeffxakoeyapon. Japox xatho'bala jalmint poxadik. Japajalmint taniahtas, torjal, chivojal, min sɔapichbej. Moisés japajalmint pajut lelpox matsasalton. Do jawut, puexa israelitas matsasaltbejpon. <sup>20</sup> Jawut jum-aechon puexa israelitasliajwa: “Xamal matsasaltax choefjal mint. Samata, naexasisaxaelam xan lelpox. Jam wut, Dios isaxael jumdutpox xamalliajwa” —aech Moisés israelitasliajwa. <sup>21</sup> Jawutbej Moisés japajalmint matwɔajsasalt Dios pejtabernáculoba. Matsasaltbejpon sacerdotes xanbistpoxan japabat. <sup>22</sup> Moisés chajia lelpox to'a puexa xanbistpoxan matsasalsliajwa choefjalmin, japoxan puexa chiekal pachaemliajwa Diosliajwa. Jatislap-is puexa israelitasliajwa. Choef xɔa'lal-el wɔti ofrenda isliajwa Diosliajwa, ja-aech wut, ajil Dios jiw beltaeliajwa babijaxan ispoxanliajwa.

*Dios nakbeltaenpox xatis babijaxan isaspoxanliajwa, Jesús tɔp xot cruztat*

<sup>23</sup> Moisés chajia choefjalmin matwɔajsasalt Dios pejtabernáculoba ampathatat. Matsasaltbejpon puexa sacerdotes xanbistpoxan japabat. Japox ispi puexa jiw matabijaliajwa asamatkoi Cristo tɔpaxaelpox ampathatpijiw bɔ'wɔajanjilaliajwa Diosliajwa. Cristo choefjaltat Diosxotse matwɔajsasals-el Dios pejtabernáculoba. Cristolax pajut natapaei asajiw boesaliajwas. Samata, Cristo tɔp wut cruztat, Dios beltaen ampathatpijiw babijaxan ispoxanliajwa. <sup>24</sup> Cristo tɔp wut, mat-echpon pejme dukaliajwa. Do jawut, athɔ poxasepon nabichliajwa Dios pejtabernáculobaxotse. Jaxotse pax Dios

pejwajnalel kawajnaful xatisliajwa. Dios pejtabernáculoba ampathatpijaj, japox, me-ama Dios pejtabernáculoba Diosxotsepox, jakabuan-aechox chiekal. <sup>25</sup> Puexa sacerdotespaklokolan, kaewaechful wut, choefjal chaxlowpon tabernáculobatat, Lugar Santísimoxot, ofrenda isliajwa Diosliajwa. Pe Cristo kaewaechful tupafulaxil. Kaetupaxtat jiw bu'wiapon. Samata, Cristo pejme tupafulaxil jiw bu'wajanjilaliajwa Diosliajwa. <sup>26</sup> Cristo tupa kaeveces. Jachi-el wut, kaewaechful wut, Dios to'axael Cristo tupafulaliajwa jiw bu'wajanjilaliajwa Diosliajwa. Ampamatkoiyan, Cristo kaeveces ampathatat nalaelt boesaliajwas puexa jiw babijaxan ispoxanliajwa. Cristo boesaspox pomatkoichaliajwa. <sup>27</sup> Puexa jiw, ampathatpijiw, pejmatkoi wepach wut, tupaaxael kaeveces. Do jawux, Dios jumchiyaxaesi kaenanula babijaxan ispoxanliajwa kastikaliajwas. <sup>28</sup> Jasoxtatbej Cristo tupa cruztat kaevecesliajwa. Pajut natapaeipon asajiw boesaliajwas, xabich jiw babijaxan ispoxanliajwa. Jawux pax Dios poxasepon. Asamatkoi pejme pasaxoekon. Pask wut, pejme jiw boesaxisalpon tupaliajwa jiw babijaxan ispoxan ajilaliajwa. Japon pasaxoek jiw bu'welialjwa, japi jiw wajawetpi japon pejpasax.

## 10

<sup>1</sup> Moisés chajia lelpox pachaem israelitas naexasisliajwa. Japox amwutjel xatis matabijas. Pe kaes pejme pachaem Cristo ispox xatis naexasisliajwas. Xabich chajia wajana, Jesús pas-el wutfak, Moisés chajia lel wut, to'a sacerdotes isaxaelpoxan isliajwa. Samata, sacerdotes kaewaechful wut, choef xaa'at ofrenda isliajwa Diosliajwa, Dios beltaeliajwa jiw babijaxan ispoxanliajwa. Pe jiw nakiowa babijaxan isful Diosliajwa. <sup>2</sup> Sacerdotes choef xaa'at ofrenda isliajwa Diosliajwa. Japox is wuti, jiw babijaxan ispoxan kaelel wejila-esal. Jiw babijaxan ispoxan kaelel wejilaxaes wut, japi jiw kaenanula chiekal nejchaxoelaxael: “Xan babijaxan isxpoxan nawe-ajil Diosliajwa” —chiyaxaeli, nejchaxoel wut. Ja-aech wut, kaes choef xalalaeyaxili sacerdoteslel, japi sacerdotes choef xaa'asliajwa ofrenda isliajwa Diosliajwa. <sup>3</sup> Kaewaechful wut, sacerdotes choef xaa'at ofrenda isliajwa Diosliajwa jiw nejchaxoelaliajwa majt babijaxan ispoxanliajwa. <sup>4</sup> Sacerdotes xaa'at wut toros, chivosbej, japajal pijaxtat jiw babijaxan ispoxan kaelel wejila-esal Diosliajwa.

<sup>5</sup> Samata, Cristo pasliajwa wut ampathatasik, jum-aechon pax Diosliajwa: “Ax, xam chiekal nejchachaemla-emil, sacerdotes choef xaa'at wut, xamliajwa ofrenda is wuti jiw babijaxan ispoxan beltaeliajwam. Samata, xan nato'axaelam nalaelsliajwan thatxotdik, me-ama yamxi nalaela wut, jachiliajwan. Do baxael, nato'axaelambej tupaliajwan puexa jiw babijaxan ispoxanliajwa, japi jiw bu'wajanjilaliajwa.

<sup>6</sup> Sacerdotes choef xaa'at bowaliajwa altarmatwajtat ofrenda isliajwa xamliajwa, xam beltaeliajwam jiw babijaxan ispoxanliajwa. Pe xam chiekal nejchachaemla-emil japoxanliajwa.

<sup>7</sup> Samata, xan amxotx isliajwan xam nejxasinkampox, me-ama nejamechan, chajia lelpox, jum-aech wut, jum-aechox xanliajwa” —aech Cristo Diosxotse pax Diosliajwa.

<sup>8</sup> Cristo japox jum-aech xot, matabijas Dios chiekal nejchachaemla-el, sacerdotes choef xaa'at wut ofrenda isliajwa japonliajwa. Jasoxtat jum-aech Moisés chajia lelpox sacerdotes isliajwa japox. Pe nakiowa, Dios chiekal nejchachaemla-el japoxliajwa. <sup>9</sup> Cristo pejme jum-aech pax Diosliajwa: “Xan amxotx isliajwan xam nejxasinkampox” —aechon. Samata, Cristo tupa ampathatat puexa jiw bu'wajanjilaliajwa Diosliajwa, Dios to'as xoton. Samata,

jawut toep sacerdotes choef xua'atpox ofrenda isliajwa Diosliajwa. <sup>10</sup> Cristo is Dios nejxasinkpox. Samata, Cristo pajut natapaei asajiw boesaliajwas puexa jiw bu'wujanjilaliajwa Diosliajwa. Cristo tɔp wut, japox patɔpax kaevecesliajwa, pomatkoichaliajwabej.

<sup>11</sup> Sacerdotes pomatkoicha choef xua'at ofrenda isliajwa Diosliajwa. Sacerdotes japox is wut, Dios kaelel wepels-el jiw babijaxan ispoxan japi bu'wujanjilaliajwa. <sup>12</sup> Me-ama sacerdotes ispox, jasox is-el Jesucristo. Japon pajut natapaei asajiw boesaliajwas puexa jiw babijaxan ispoxanliajwa. Japon kaetɔpaxtat jiw bu'wiapon. Do jawux, Jesucristo Dios poxase. Jaxotse ek pax Dios poklalel. <sup>13</sup> Jesucristo jaxotse wujanjawet pax Dios malechaliajwa japon padaelmajiw, japi naexasisliajwa japon tato'alpoxan. <sup>14</sup> Cristo tɔp wut japox kaevecesliajwa, jawut Dios naexasiti bu'wujanjillisi pomatkoichaliajwa Diosliajwa, babijaxan ispoxanliajwa. <sup>15</sup> Espiritu Santo nakkajachawaet xot, matabijas, diachwujanakolax Cristo tɔp xatistliajwa. Dios jum-aech:

<sup>16</sup> “Asamatkoi tajjiw kajachawaesaxaelen chiekal

matabijaliajwa tajjamechan. Samata, tajjamechan naexasisaxaeli.

<sup>17</sup> Xan kaes nejchafaesaxinil japi babijaxan ispoxanliajwa” —aech Dios.

<sup>18</sup> Samata, Dios beltaen wut jiw babijaxan ispoxanliajwa, ja-aech wut, kaes choef xua'asaxili ofrenda isliajwa Diosliajwa.

### *Wajnejchaxoelaxantat moxaxaes pox Diosxot*

<sup>19</sup> Takoew, Cristo tɔp xot, xatis bu'wujanjisal Diosliajwa. Samata, amwutjel Dios naktapaei wajnejchaxoelaxantat nejmach chiekal moxaliajwas Diosxotse, Dios pejtabernaculobaxot, Lugar Santisimoxot. <sup>20</sup> Cristo tɔp xatis bu'wujanjilaliajwas Diosliajwa. Samata, japon, me-ama pajelt nuamt wut, ja-aechon xatis pasliajwas Diosxotse. Samata, Dios naktapaejaxael pomatkoicha duilaliajwas jaxotse. <sup>21</sup> Jesús wajsacerdotekolan tataeful Dios pejtabernaculoba Diosxotse. <sup>22</sup> Samata, puexa wajnejchaxoelaxantat moxaxaes Diosxotse, chiekal matabijas xot, Dios diachwujanakolax nakbu'weyaxael. Xatisbej matabijas, Dios nakbeltaen xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Samata, me-ama nawaenspi wut, jatis. Samatabej, me-ama bu'asjisal wut, jatis Diosliajwa. <sup>23</sup> Nejchaxoels wut Dios nakbu'weyaxael poxliajwa, nejchaxoelaxisal: “Dios bej nakbu'weyaxilbej” —chiyaxisal, nejchaxoels wut. Dios isaxael nakjumdutpox xatistliajwa. <sup>24</sup> Nejchaxoelaxaes nakaewa nakajachawaesliajwas. Jatis wut, kaes pejme pachaemaxes. Isaxesbej pachaempoxan nakaewaliajwa. <sup>25</sup> Asew jiw xatisxot kofa culto ispoxan. Xatislax kofaxisal. Nakaewa naewujanaxaes kaes Dios xanaboejaliajwas. Jasox isaxes, matabijas xot matkoiyan moxsfɔlpox wajpaklon Jesucristo pejme pasliajwasik.

<sup>26</sup> Xatis chiekal matabijas, Cristo tɔp cruztat nakwemosliajwa xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Pe jawut, xatis babijaxan isfulas wut, jatis wut, Dios beltaeyaxil babijaxan isaspoxanliajwa, kaes asan ajil xot pejme tɔpaliajwa, xatis bu'wujanjilaliajwa. <sup>27</sup> Babijaxan kaes isfulas wut, kaeyax nakwewe'paxael. Japox kastikax, xabich chaemilpox. Jawut jit itkawaelpoxtat Dios nakkastikaxael chiekal naktoejafaliajwa japajitat, puexa Dios padaelmajiw suapich. <sup>28</sup> Chajiakolaxtat aton naexasis-el wut Moisés chajia lelpox, kolenje, o, tres aton, taens wut japon ispox, ja-aech wut, tasalas. Do ja-aech wutbej, japi jiw beltae-esal. To'as beliajwas. <sup>29</sup> Dios xabich kaes kastikaxael kofapi Jesucristo pejuwajan naexasitpox. Japi nejchaxoel wut, jum-aechi: “Jesucristo tɔp wut, japox ma-aech asbuan jumch xatis

babijaxan isaspoxan nakwemosliajwa” —aechi. Japi jum-aechbej babej-jamechan Espiritu Santoliajwa, xatis naknejasinkpon. Dios paxulan diachwujnakolax tɔp japi jiw babijaxan ispoxanliajwa, bu'wujanjilaliajwa. <sup>30</sup> Xatis matabijas Dios jum-aechpox: “Asew jiw babijaxan is wut asew jiwliajwa, japi xan kastikaxaelen” —aechox. Dios jum-aechbej: “Jiw babijaxan ispi xan kastikaxaelen. Asew jiw lax, babijax is-elpi, japi jiw kastikaxinil” —aech Dios. <sup>31</sup> Dios tɔpaxilpon. jJapon pejkastikax xabich chaemil!

<sup>32</sup> Xamal nejchaxoelam wut, jnejchaxoelde, akasestat Jesus pejwujajan naexasitam wut! Japamatkoiyan xamal xabich nabijatam, asew jiw babijaxan is wut xamalliajwa, naexasitam xot Jesus pejwujajan. Ja-am wut, xamal kofa-emil. Nakiowa Jesus pejwujajan naexasisfulam, Dios xamal kajachawaesful xot. <sup>33</sup> Asew xamalxot jumtis babejjamechan asew jiw pejwujajnael, Jesus pejwujajan naexasit xoti. Japi jiw nabijat asew jiw pijaxtat. Ja-aech wut, xamalxotpijiw, asew jiw pejlewla-el itraeliajwa japiwej naexasitpox Jesus pejwujajan. <sup>34</sup> Asew jiw, naexasiti Jesus pejwujajan, jiw jebatat jias wut, xamal japi jiw kajachawaetam wewe'paspoxanliajwa. Asew jiw xamal wenot wut nejew, xamal Jesus pejwujajan naexasitam xot, nalala-el. Nakiowa nejchachaemlam nejmatruatantat Diosliajwa. Ja-am xamal, wujajnowetam xot kaes pejme pachaempox Diosxotse, pomatkoichaliajwapox. <sup>35</sup> Samata, jxamal nabej kofe' Dios xanaboejampox! Ja-am wut, Dios xamal chaxduiyaxael xabich pachaempoxan japonxotse. <sup>36</sup> Xamal nabijatam wut, jnakiowa isfulde, me-ama Dios nejxasink! Ja-amfulam wut, Dios xamal chaxduiyaxael jumdutpox. <sup>37</sup> Dios pejjamechan, chajia lespox, jum-aech wut, jum-aechox Dios jum-aechpox Cristo pejme pasaxoekpoxliajwa: “Kamtalejen pasaxoekon. Piach kijlaxilon pasliajwa.

<sup>38</sup> Tajjiw isful wut xan nejxasinkaxpoxan, xan naxanaboeja wuti, japi duilaxael pomatkoicha xanxotse. Pe asew jiw kofa wut naxanaboejapoxan, ja-aech wut, xan nejchachaemlaxinil japi jiwliajwa” —aech Dios jum-aechpox.

<sup>39</sup> Xatislax kofa-esal Dios xanaboejaspox napelsasamatas Diosliajwa. Xatis chiekal Dios naexasisfulas wut, jatisfulas wut, japon xatis nakbu'weyaxael.

## 11

### *Jiw xanaboejapox Dios*

<sup>1</sup> Xatis chiekal Dios xanaboejas wut, jatis wut, kaenanula chiekal nejchaxoelaxaes ampox: “Dios jum-aechpox diachwujnakolax jachiyaxael. Xan taenil wut japox, nakiowa matabijtax jachiyaxaelpox. Japox Dios isaxael” —chiyaxaes kaenanula, nejchaxoels wut. <sup>2</sup> Wajwujajnapijiw chiekal naexasisful Dios jumtis pox. Japi kaenanula chiekal nejchaxoel: “Diachwujnakolaxdo', Dios najum-aechpox xanliajwa” —aechi, nejchaxoel wut. Samata, Dios nejchachaemil wajwujajnapijiwliajwa.

<sup>3</sup> Xatis chiekal Dios xanaboejas xot, matabijas, Dios is ampathat, thatbaxobej, jum-aech wuton. Puexa amwutjel taenspoxan, japoxan puexa taens, Dios is xot. Amwutjel taenspoxan, majt japoxan chiekal ajil.

<sup>4</sup> Chajiakolaxtat Abel chiekal xanaboejt Dios. Samata, Abel naexasit Dios tato'alpox. Samata, Abel ofrenda is wut Diosliajwa, japox xabich pachaem. Me-ama Cain pijax ofrenda, jachi-el Abel pijax ofrenda. Samata, Abel babijaxan ispoxanliajwa bu'wujanjilon Diosliajwa. Japon Abel chajiakolaxtat boesas wut, tɔpon. Pe nakiowa, ampamatkoiyan Abel Dios xanaboejtpox nakiowa wultaeflas. Samata, xatisbej Dios chiekal xanaboejaxaes.

<sup>5</sup> Chajiakolaxtat Enocbej chiekal Dios xanaboejt. Samata, Dios bu'fason tathualin athu poxase. Kaes pejme faena-esal, Dios bu'fos xoton. Dios pejjamechan, chajia lelspos, jum-aech wut, jum-aechox: “Enoc Dios bu'floe-esal wutfuk, Dios nejchachaemil japonliajwa” —aechox. <sup>6</sup> Dios nejchachaemlalel, jiw xanaboeja-el wuti japon. Jiw xanaboejalijwa wut Dios, japi jiw matxoela chiekal nejchaxoelaxael ampox: “Diachwujnakolax Dios duk athuxotse. Samata, Dios nabu'weyaxael, wulwekx xot Dios tajnejchaxoelaxtat” —chiyaxaeli, nejchaxoel wut.

<sup>7</sup> Chajiakolaxtat Noé chiekal Dios xanaboejt. Dios jumtis wut matabijslijajwa puexa ampathat bu'laxaelpox, Noé chiekal naexasit. Samata, Dios kito'aspon pinjiyax barkam isliajwa bu'welijwapon pejjiw. Noé, pejjiw suapich, Dios naexasit xoti, japi babijaxan ispoxanlijajwa bu'wujanjil Dioslijajwa. Japamatkoijan puexa jiw, potujnuchanpijijw, chiekal bu'al, Dios naexasis-el xoti.

<sup>8</sup> Chajiakolaxtat Abrahambej chiekal Dios xanaboejt. Dios to'as wut nakollijajwa pejtujnuxot, naexasiton. Samata, Abraham fulaech Dios chaxdusaxaestujnuxot poxade. Jawut Abraham chiekal matabijs-elon, fulaeyaxaech poxade. <sup>9</sup> Abraham pat wut Dios jumduchtujnuxot, japatujnuxot asajiw wujajna duil. Abraham naexasit jumduchpox. Samata, japatujnuxot dukjepon. Abraham chimiaba is-el japatujnuxot. Dukjepon carpabatat. Baxael, asamatkoijan, Abraham paxulan Isaac, Abraham pamon Jacobbej, japi carpabachantat duilalap japatujnuxot. Japibej Dios jumtis asamatkoi chaxduslijajwas japatujnuxot. <sup>10</sup> Abraham laeja wut, wujajnawesfulon asamatkoi Dios bu'flaelijawas athu poxase, pomatkoicha dukalijajwa Dios pajut ispaklowaxxotse. Samata, Abraham dukje carpabatat asbuan jumch.

<sup>11</sup> Chajiakolaxtat Abraham pijow, Sarabej, chiekal Dios xanaboejt. Samata, japow xabich pati'ow wut, naxuwal, Dios jumduch xotow. <sup>12</sup> Abraham pijow naxuwal wut, Abraham xabich pati'in. Pe nakiowa, Abraham paxulan nalaelt. Do baxael, Abraham pejwulela, xabich kaesful pamojiw. Me-ama ithaej, thaejbelinbej, xabich pin-iakola, ja-aechful Abraham pamojiw. Samata, xajupaxil xajuilijawas japi jiw.

<sup>13</sup> Chajiakolaxtat puexa, japi chiekal Dios xanaboeja hasta pejpatupaxtat. Dios jumduchpoxan chaxduilijawas, japi japoxan naetupaful chaxduiesalpoxtat. Pe nakiowa, japi chiekal matabija pejwulela Dios jumdutpoxan asamatkoi chaxduiyaxaespos japi pamojiw. Samata, japi xabich nejchachaemil. Japi pajut chiekal matabija xot, jum-aechi: “Xatis ampatujnuxot asbuan jumch nanuamspijwas. Wajtujnukolax ajil pomatkoicha xatis duilalijawaspos” —aechi. <sup>14</sup> Japox jum-aech wuti, xatis matabijas japi wujajnawesfulpox, asamatkoi Dios bu'flaeyaxaespos athu poxase, Diosxotse, pomatkoicha duilalijawapi. <sup>15</sup> Japi nejchaxoel wut, nejchaxoela-el kaxa nawelijajwa Abraham nakoltujnuxot. Naweyax nejchaxoelaxael wut, japi naweyaxael japatujnuxot poxade. <sup>16</sup> Pe japi kaes nejxasink Dios poxalijawase, jaxotse kaes pejme pachaem xot. Me-ama ampathatat, jachi-el jaxotse. Samata, Dios nejchachaemil japilijajwa jumchilijawapon: “Ampi tajjiw” —chilijawapon japilijajwa. Dios chaemt paklowax, pejjiw pat wut japapaklowaxxot duilalijawase.

<sup>17-19</sup> Dios chajia jum-aech Abrahamlijajwa: “Naxulan Isaac asamatkoi xabichaxael pamojiw” —aech Dios. Do asamatkoi, Abraham Dios xapaejtas wut, kito'as paxulan Isaac xua'lalijawapon ofrenda isliajwa Dioslijajwa. Jawut Abraham ow-aech. Samata, Abraham xua'lalijajwa wuton paxulan Isaac, nejchaxoelon: “Dios xajup tupi mat-elijajwa pejme duilalijajwa” —aech Abraham, nejchaxoel wut. Samata, Abraham xua'lalijajwa wuton paxulan,

jawut Dios kifiachpon. Do jawut, Abraham paxulan xua'la-el wut, ja-aech wut, Abrahamliajwa Isaac, me-ama Dios mat-ech wut, ja-aechon pejme dukaliajwa.

<sup>20</sup> Abraham xabich Dios xanaboejsful. Abraham paxulan, Isaac, japonbej Dios chiekal xanaboejsful. Samata, Isaac xabich pati'in wut, jum-aechon paxulan Jacobliajwa, Esaúliajwabej. Kaenanula japiliajwa jum-aechon: “Dios xam kajachawaesfulaxael” —aech Isaac.

<sup>21</sup> Isaac paxulan, Jacobbej, chiekal Dios xanaboejsful. Samata, baxael, asamatkoi, Jacob mox pawhajna wut tupaliajwa, japon kaenanula José paxiliajwa Dios kawhajan asamatkoi japi Dios kajachawaesfulaliajwas. Jacob jum-aech kaenanula japiliajwa: “Dios xam kajachawaesfulaxael” —aech Jacob. Do jawut, Jacob Dios kawhajan wut, jum-aechon Diosliajwa: “Xam xabich pachaemam” —aech Jacob, kilamamsnik wut pejkilachalanaeya.

<sup>22</sup> Chajiakolaxtat Jacob paxulan, José, japonbej chiekal Dios xanaboejsful. Samata, José mox pawhajna wut tupaliajwa, jum-aechon israelitas asamatkoi nakolaxaelpox Egipto tujnuxot. Do jawut, José to'anadoft, asamatkoi israelitas Egipto tujnuxot kaelel nakola wut, japi chaxlaeliajwa José pejbu't.

<sup>23</sup> Chajiakolaxtat Moisés pax, japon penbej, japi chiekal Dios xanaboejafalbej. Faraón, puexa Egipto tujnupijiw tato'lan, japon israelitas kito'a, paxi poejiw nalaela wut israelitas kamta beliajwapi paxikola. Moisés nalaelt wut, pax, japon penbej, japi pejlewla-el owchilaliajwa rey Egipto tujnupijiw tato'lan kito'aspoxlajwa. Moisés xabich chamian xot, pax, pen suapich, moesti tres juintje. Do baxael, faraón paxulow fitow chaxti'aliajwas Moisés.

<sup>24</sup> Moisésbej chiekal Dios xanaboejsful. Chiekal ti't wut, Moisés nejchaxoel: “Xan nejwesla jiw kaes najumchiliajwa: ‘Moisés, faraón paxulow paxulan’ —nachiliajwa” —aech Moisés, nejchaxoel wut. <sup>25</sup> Do jawut, Moisés nejchaxoelbej: “Tajjiw israelitas, Dios pejjiwpi. Samata, tajjiw xan kajachawaesaxaelen. Tajjiw nabijat, Egipto tujnupijiw xabich nabichax to'as xoti. Xanbej naknabijasaxaelen, japi suapich” —aech Moisés, nejchaxoel wut. Moisés nejwesla dukaliajwa Egipto tujnupijiw xot, Egipto tujnupijiw babijaxan ispoxan nak-isasamatapon. <sup>26</sup> Moisés Dios xanaboejt bu'weyaxaespox Egipto tujnuxot puexa japon pejjiw, israelitas suapich. Samata, Moisés matabijit xot, nejchaxoelon: “Asamatkoi Mesías, Dios makafisaxaespon, japon xabich nabijasaxael. Samata, xanbej amwut nabijasaxaelen Egipto tujnupijiw pijaxtat. Ja-an wut, xan isaxaelen Dios nejxasinkpox. Dios nachaxdusaxaelpox Diosxotse, kaes pejme xabich pachaemaxael. Me-ama Egipto tujnupijiw pejew, pachaempoxan, jachi-el Dios nachaxdusaxaelpox” —aech Moisés, nejchaxoel wut.

<sup>27</sup> Moisés xanaboejt Dios kajachawaesaxaespox. Samata, Egipto tujnuxot Moisés chijiapon. Faraón palala wut japonliajwa, pejlewla-elon faraónliajwa. Dios, taeyaxisalpon, Moisés is japon to'aspoxan. Pe Moisés, me-ama pajut chiekal Dios taen wut, ja-aechon. Samata, japon Dios xanaboejsful. <sup>28</sup> Moisés chiekal Dios xanaboejt xot, kito'apon israelitas xua'asliajwa ovejas, Pascuafiesta isliajwa wut. Moisés kito'abej kaenanula israelitas, paxipi, bafafachanlalan joelaliajwa ovejajal. Japox is israelitas japi paxi, matxoelanalaelapi, poejiw, Dios pej-ángel wematkaesamatatas.

<sup>29</sup> Chajiakolaxtat israelitasbej chiekal Dios xanaboejafal. Samata, israelitas Mar Rojo likaliajwa wut, min najupanadijan Dios pijaxtat. Japox put, me-ama mintata-el wut, ja-aech. Chiekal mamu'al. Israelitas japoxade fulaech likaliajwa. Do jawut, Egipto tujnupijiw, soldaw, japoxadin fulaen wuchakal.

Jawut, min namatawaekcha wut, puexa Egipto tujnupijiw, soldaw, chiekal bu'al.

<sup>30</sup> Israelitasbej chiekal Dios xanaboejaful xot, siete matkoiyan masa-jajianpi Jericó paklowax tathoetlel, ia' xajajialsbox. Japox xabich pinjiyax, athubejbox. Jawut japox tatakpaxtat puexa natacholan Dios pijaxtat.

<sup>31</sup> Jericó paklowaxpijixot pawis duk. Pe asamatkoi, Dios xanaboejtow. Japow pawul Rahab. Japow pejbichax, poejiw bu'moejsax, plata kanaliajwa. Kolenje israelitas pat wut chawujnataenpi japapaklowax, japow chiekal bu'kult, japi israelitas pat wut japow pejbaxot. Do jawutbej, kajachawaetow japi weliajwa. Samata, asamatkoi, israelitas naba wut, Dios naexasis-elpi suapich, Jericó paklowaxpijiw suapich, japow boesa-esal, Dios xanaboejt xotow.

<sup>32</sup> Amwutjel tiempo nawewe'p xot, kaes lelaxinil asew jiwliajwa, Dios xanaboejapiliajwa. Samata, lelaxinil Gedeón pejwujajan, Barac pejwujajanbej, Sansón pejwujajan, Jefte pejwujajanbej, David pejwujajan, Samuel pejwujajanbej, kaes asew jiw, profetas pejwujajanbej. <sup>33</sup> Puexa japi jiw chiekal Dios xanaboeja, laelp wuti. Samata, israelitas, asatujnupijiw suapich, naba wut, padaelmajiw xabich malechapi, Dios kajachawaech xoti. Asew japixot makanoch paklochowliajwa. Japi paklochow wut, chiekal jiw tato'al, Dios kajachawaesfulas xot, me-ama Dios chajia jumdut japiliajwa. Asew japixot peltas xabich leónxot xaeliajwas. Jatis wuti, Dios kajachawaech japi xae-elaliajwas leónes. <sup>34</sup> Asew japixot peldas jit tamdadut poxade. Jatis wut, Dios kajachawaech xot, japi toejwa-esal. Asew japixot espadatat beliajwas wut, Dios kajachawaech japi weliajwa. Asew japixot majt chiekal matabija-el nabeliajwa, asatujnuchanpijiw suapich. Baxael, japi chiekal matabija nabeliajwa, Dios kajachawaech xoti. Samata, japi malecha padaelmajiw. <sup>35</sup> Asew watho', chiekal Dios xanaboejapi, pejjiw tuj wut, Dios wemat-echpi, japi jiw pejme duilaliajwa.

Asew jiw Dios chiekal xanaboeja. Japi xabich nabijatbej asew jiw pijaxtat kofaliajwapi Dios naexasitpox. Pe ja-aech wut, japi kofa-el Dios naexasitpox, japi kaenanula nejchaxoel xot: "Kaes pejme pachaem dukaliajwan Diosxotse. Me-ama ampathatat, jachi-el" —aechi, nejchaxoel wut. Ja-aech wut, japi jiw baes. <sup>36</sup> Asew, Dios xanaboejapi, xabich itxaelaxafafolspi. Xabich seltasbejpi. Asew muxawasixawaeks cadenamuatat. Jiasbejpi jiw jebachantat. <sup>37</sup> Asew, Dios xanaboejapi, ia'tat matkaejabas, dadaps wut. Asew fatarariowlas. Asew baes espadatat. Asew naxoei ovejabu'an, o, chivobu'an, xabich kijil xoti. Xabich nabijat japi jiw. Japi jiw taduktas atuaj. <sup>38</sup> Japi jiwlap, majt nabijatpi, japi jiw xabich pachaem, Dios xanaboeja xoti. Me-ama asew jiw ampathatpijiw, jachi-el japi jiw. Pe nakiowa, nabijati. Nanuamti pajilaxanxot, muxanxotbej. Duilpi pinamuxanwujantat. Japixot asew duilbej pinamathanxotdik.

<sup>39</sup> Puexa, japi jiwlap, majt nabijatpi, japi chiekal Dios xanaboeja. Pe nakiowa, kaen japixot Dios chaxdus-esalfuk jantispox. <sup>40</sup> Dios chajia jum-aech japi wujnawesfulaliajwafuk japox. Dios xatis matxoela naktapaeyaxael wut Diosxotse duilaliajwas, ja-aech wut, majt nabijatpibej tapaeyaxaes pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse.

## 12

### *Wajpaklon Jesucristo xanaboejaxaesbox*

<sup>1</sup> Xatis chiekal matabijas, wajwujnapijiw xabich nabijat wut asew jiw pijaxtat, japi kamta palala-el, Dios chiekal xanaboeja xoti. Xatisbej

jachiyaxaes, nabijatas wut. Isfulaxaes puexa wajpamamaxtat Dios nejjasinkpoxankal. Samata, kofaxaes asaxan it-elbalapoxan isaxaelpoxan iselaliajwas. Kofaxaesbejj babijaxan isfulaspoxan, naktabejsfulpoxan wajnejchaxoelaxan Dios xanaboejaspoxanliajwa. <sup>2</sup> Wajpaklon Jesucristo chiekkal naexasisfulaxaes. Japon pijaxtat xatis Dios naexasich. Japon pijaxtatbejj Dios chiekkal naexasisfulaxaes pomatkoicha. Cruztat tɔpax japox xabich padaeyaxkolax. Pe Cristo padala-el cruztat tɔpaliajwa xatisliajwa, japon chiekkal matabijt xot, pejnabijasaxwux cruztat, xabich nejchachaemlaxaelpox. Amwutjel Cristo ek pax Dios poklalel puexa jiw tato'laliajwa, pax Dios suapich.

<sup>3</sup> Xamal nejchaxoelam wut, jnejchaxoelde Jesús xabich nabijatpox, jiw babejchow babijaxan is wut Jesúsliajwa! Samata, xatisbejj kofaxisal Dios xanaboejaspox, asew jiw babijaxan is wut xatisliajwa. <sup>4</sup> Xamal nabijatam wut, nabijas-emil, me-ama Cristo. Samata, jboejtaliasfulde babijax isasamatam! <sup>5</sup> Xatis Dios paxis. Samata, nejkiowaxisal Dios naknaewɔajanpoxan. Dios pejjamechan, chajia lelsbox, jum-aech wut, jum-aechox:

“Wɔa, jnabejj naexasisle' Dios fiatpox!

jNabejj kofe'bejj Dios xanaboejampox!

<sup>6</sup> Aton, Dios nejjasinkaspon, japon Dios fiach babijax is-elaliajwa. Dios kastikaxaesbejjpon, babijaxan is wut, japon aton, me-ama Dios paxulan wut, ja-aech xoton” —aech Dios pejjamechan, chajia lelsbox.

<sup>7</sup> Dios xamal kastika wut, jboejtaliasfulde! Jasoxtat Dios xamal kastika, japon paxim xot. Jiwbejj paxi kastika, babijaxan is wut. <sup>8</sup> Babijaxan isam wut, Dios xamal fias-el wut, kastika-el wutbejjpon, diachwɔajnakolax xamal Dios paxikola-emil. Dios paxikolam wut, babijaxan isam wut, Dios xamal kastikaxael. <sup>9</sup> Xatis jams wut, babijaxan isas. Jatis wut, kaenanula waj-axjiw nakfiat. Nakkastikabejj. Samata, ampathatat waj-ax sitaens. Samatabejj, jamwutjel kaes pejme naexasisaxaes waj-ax Dios, japon athuxotsepon, jaxot duilaliajwas pomatkoicha! <sup>10</sup> Xatis jams wut, waj-ax nakfiat. Nakkastikabejpi, babijaxan isas wut. Ja-aech, waj-ax nakkastika wut, me-ama japi nejchaxoel. Dios, xabich kaes pejme matabijt. Samata, xatis babijaxan isas wut, nakfiaton. Nakkastikabejjpon kofaliajwas babijaxan isaspoxan, xatis chiekkal pachaemaliajwas, me-ama Dios pachaem, jachiliajwas xatis. <sup>11</sup> Babijaxan isas wut, Dios nakkastika wut, jawut nejchachaemla-esal. Jawutbejj, naliaxt xaeyaxkal. Kofas wut babijaxan isaspoxan isliajwas pachaempoxan, jatis wut, chiekkal duilaxaes Diosliajwa.

### *Chachoelpox, naexasis-esal wut Dios*

<sup>12</sup> Dios xamal fiat wut, kastika wutbejjpon babijaxan isam xot, jxamal nejchachaemlafulde, jasoxtat Dios kajachawaesfulaxael xot! <sup>13</sup> Xamal nejchaxoelam wut, jnejchaxoelde pachaempoxan! jJapoxan chiekkal isde! Xamal ja-am wut, asew jiw chiekkal duila-elpi, pajut matabijaxael. Ja-aech wut, japi xamal nakxataeyaxael isliajwapi pachaempoxan.

<sup>14</sup> jChiekkal pachaemde asew jiwliajwa, duilam wut! jXamal duilafuldebejj, me-ama Dios nejjasink! Jiw, babijaxan ispi, pasaxil Diosxotse. <sup>15</sup> Dios xabich pachaem xatisliajwa. Samata, jnabejj kofe' Dios naexasitampox! jChiekkal taem babijax isasamatam! Isam wut babijax, asew jiw, Dios xanaboejapi, japox taen wut, japibejj isaxael japox babijax. <sup>16</sup> jXamal asew watho' nabejj bu'moejs! Nejchaxoelam wut, jnabejj nejchaxoele': “Xan nawewe'pa-el Dios pejjakajachawaesax” —chiyaximil, nejchaxoelam wut! Chajiakolaxtat Esau matxoelapijin xot, xabich kaes pax pejew nosaxaelon, pax naetɔp wut. Pe



asamatkoi, Esaú xabich litaxaela wut, asbuan jumch pakoewanxot kaenax-aeyaxtat xanafonpon pax pejew, japon nosaxaelpi, pax asamatkoi naetup wut. <sup>17</sup> Xamal chiekal matabijam, baxael, Esaú jum-aech paxliajwa: “Ax, xam Dios kawhajande xanliajwa, pomatkoicha Dios nakajachawaesliajwa!” — aechon paxliajwa. Pe pax owchi-esalpon. Samata, jawut Esaú xabich wunow, japox kaes ajil xot japonliajwa.

<sup>18</sup> Xamal, Jesús pejwajan naexasitampim, amwutjel tae-emil majt wajwajnapijiw taenpoxan. Chajiakolaxtat wajwajnapijiw, israelitas, pat pinjiyax mmaxxot. Jaxot itkua'nik wut, japi taen pinjiyax jit, japammaxmatwajtat xabich itliak wut. Do jawut, xabich pinajoewa. Xabich pina-iambej. <sup>19</sup> Jawutbej wajwajnapijiw thiataenpi trompeta nababapox. Jumtaenbejpi, Dios naksiyas wut japiliajwa. Jawut xabich pejlwla xot, jum-aechi Dios kaes naksiya-elaliajwas japiliajwa. <sup>20</sup> To'as wut, Dios jumispi: “Nejmach-aton ampammaxxot julan wut, japon aton ia'tat dadaepaxaelam matkaejabaliajwampon. O, lanzatat chaxpiyaxaelampon. Jachiyaxaelambej, choefan wut” —tispi Dios wajwajnapijiw. <sup>21</sup> Wajwajnapijiw japox jumtaen wut, xabich pejlwlap. Moisésbej jum-aech: “Xan tajlewt tathulax” —aech Moisés.

<sup>22</sup> Xatis Jesús pejwajan naexasich xot, wajnejchaxoelaxtat moxslis pinamax, pawlupox Sión, Dios dukxot, Jerusalén paklowaxxotse. Japapaklowaxxot natameja ángeles xabich pin-iakola. Japi jum-aech Diosliajwa: “Xam xabich pachaemam” —aech ángeles Diosliajwa. <sup>23</sup> Dioslap juez puexa jiwliajwa. Xatis mox soepas, Diosxotse, asew jiw sapich, japi naexasiti Jesús pejwajan. Japi pejwulan wecha-oels Diosxotse. Jiw chajia wujna tupi, japi jaxotse taeyaxaesbej. Dios beltaen japi babijaxan ispoxanliajwa. <sup>24</sup> Xatis naexasich Jesús tuppox xatisliajwa. Jesús boesas wut, nakwemot babijaxan isaspoxanliajwa, Dios nakkastikasamata. Samata, amwutjel Diosliajwa babijaxan isaspoxan buwajanjisal. Chajiakolaxtat Abel boesapon, japon aton masox namana-el. Japon Dios kastikas. Pe Dios beltaen jiw, Jesús boesapi.

<sup>25</sup> Samata, xchiekal naexasisfulde Dios jum-aechpox xamalliajwa! Wajwajnapijiw chajiakolaxtat naexasis-el wut Moisés chajia lelpox, japi we-eli kastikaxxot. Xamal naexasisfulde japon jum-aechpoxan! Xatisbej naexasis-esal wut japon jum-aechpoxan, xabich nakkastikaxaelon. <sup>26</sup> Dios naksiya wut pinamaxmatwajtat, japon pejjametata sat xabich najuiya. Amwutjelbej Dios jum-aech: “Asamatkoi kaes pejme that, thatbaxobej, xan tajaxtat xabich najuiyaxael” —aech Dios. <sup>27</sup> Dios japox jum-aech xot, asamatkoi ampathat, thatbaxobej, xabich najuiya wut, puexa Dios ispoxan ampathatat, japoxan chiekal toepaxael. Pe namaeyaxael juiyaxisalproxankal Diosxotse. <sup>28</sup> Dios tato'alxotse juiyaxisal. Jaxotse pomatkoicha xatis, Dios sapich, duilaxaes. Samata, ampamatkoiyan Dios kawhajna wut, graciaschiyaxaes Diosliajwa. Me-ama Dios nejxasink xatis jumchiliajwas, jumchiyaxaesbej: “Xam xabich pachaemam” —chiyaxaes, Dios xabich sitaens xot. <sup>29</sup> Me-ama jit toejow toeix, majowpi, jachiyaxael, wajDios jiw babejchow kastika wut.

## 13

*Machiyaxaespox, laelpas wut ampathatat Dios nejchachaemlaliajwa xatisliajwa*

<sup>1</sup> Xamal, Jesús pejwajan naexasitampim, xnakaewa nanejxasinkampox nabej nakofe! <sup>2</sup> Matabija-emilpi pat wuti nejbaxot, xnabej mastae' japi jiw

chiekal bu'kulaliajwam! Chajiakolaxtat asew jiw matabija-elpi bu'kula wut, ja-aech wut, japi jiw bu'kula Dios pej-ángeles.

<sup>3</sup> ¡Jiw jebachantat jiaspiliajwa, xamal nejchaxoelafalde! Japiliajwa nejchaxoelam wut, jum-amde: “Xanbej, me-ama najia jiw jebatat, jiaspi sapich” —amde, nejchaxoelam wut japiliajwa! ¡Nejchaxoeldebej nabijatpiliajwa asew jiw pijaxtat! Japiliajwa nejchaxoelam wut, jum-amde: “Xanbej, me-ama nabijatax, japi jiw sapich” —amde, nejchaxoelam wut!

<sup>4</sup> Puexa jiw chiekal sitaeyaxael nakjiyax. Samata, poejiw pijowpi wulwekaxil asew watho'. Watho' pamalpiwej wulwekaxil asew poejiw. Poejiw pijowpi, japi asew watho' wulwek wut, japi poejiw Dios kastikaxaes. Watho' pamalpi wulwek wuti asew poejiw, ja-aech wut, japi watho'bej Dios kastikaxaes.

<sup>5</sup> ¡Xabich plata nabej nejxasinke! Ma nejew wut, ido japoxankal xanejchachaemilde! ¡Ja-amde, Dios chajia jum-aech xot: “Xamal kofsaxinil tajjiwampox. Xamal tamach waelaxinilbej” —aech xot Dios! <sup>6</sup> Samata, Dios xanaboejas xot, nakaewa najumchiyaxaes:

“Dios xatis nakkajachawaet. Samata, wajlewlixil, jiw asax isasia wut xatisliajwa” —nachiyaes nakaewaliajwa.

<sup>7</sup> ¡Xamal chiekal nejchaxoelde majt xamal tato'alpiliajwa! ¡Asewbej, xamal naewhajanpi Dios pejjamechan, japiliajwa chiekal nejchaxoeldebej! ¡Chiekal nejchaxoeldebej japi jiwliajwa, ma-aech japi jiw, laelp wut ampathatat, is wutbejpi pachaempoxan! ¡Xamallap-is, me-ama japi, ja-amsfalde! ¡Chiekal Dios xanaboejimbej!

<sup>8</sup> Jesucristo pomatkoicha xabich pachaempon. Asax nejchaxoela-elon. <sup>9</sup> ¡Xamal nabej naexasis, asew jiw xamal naewhajan wut asawhajan, Jesús pejwhajana-el wut! Kaes pejme pachaem Dios naexasisliajwam, japon xamal kajachawaesaxael xot, xamal nejxasink xoton. Asew jiw xae-el nejmachnaeayaxan, kaechafiach xoti. Ja-aech wut, japi pejxanaboejxan nakiowa kaes chiekal mamnika-el Diosliajwa.

<sup>10</sup> Moisés chajia lelpox naexasiti, japi jiw nejchaxoel: “Xatis naexasisaxaes Moisés chajia lelpox. Samata, choef xua'asaxaes templobaxot ofrenda isliajwas Diosliajwa” —aechi, nejchaxoel wut. Pe nakiowa, japi jiw Dios beltaeyaxisal. Pe naexasich wutlax Jesús tuppox xatisliajwa, jatis wut, Dios nakbu'weyaxael. <sup>11</sup> Puexa sacerdotespaklokolan Lugar Santísimo poxade chaxlech choefjal ofrenda isliajwa Diosliajwa, jiw babijaxan ispoخانliajwa japi bu'whajanjilaliajwa. Pe choef, xua'ataspi, xafolipi bowaliajwa tathoetlel jiw duilxot. <sup>12</sup> Jatisbej Jesucristo. Paklowax tathoetlel kimatamatlas cruztat. Japon tup wut cruztat moton puexa jiw babijaxan ispoخانliajwa, japi jiw bu'whajanjilaliajwa Diosliajwa. <sup>13</sup> Jesús kimatamatlas wut tupaliajwa paklowax tathoetlel, japox xabich padalapox. Asew jiw xatis nakjum-aech wut Jesús pejwhajan naexasichpoxliajwa: “Japawhajan naexasisliajwa xabich padalapox” —nak-aech wuti, nakiowa xatis naexasisfulaxaes Jesús pejwhajan. <sup>14</sup> Ampathatat ajil wajpaklowax pomatkoicha duilaliajwas. Samata, xatis whajnawesfulaxaes asamatkoi Dios pejpaklowaxxotse pomatkoicha duilaliajwas. <sup>15</sup> Jesucristo tup wut xatisliajwa, Dios naktaepaei kawhajnaliajwas Dios. Samata, xatis pomatkoicha Dios jumchiyaxaes: “Xam xabich pachaemam” —chiyaxaes. Japox jumtis wut Diosliajwa, me-ama ofrenda chaxduws wut, ja-aechox. Samata, japox pomatkoicha Dios jumchiyaxaes. <sup>16</sup> ¡Nabej nejkiowe' isliajwam pachaempoxan! ¡Kajachawae'ebekijila! Japoxan isam wut, Diosliajwa, me-ama ofrenda chaxduwam wut, jachiyaxaelpox. Samata, Dios nejchachaemlaxael japoxanliajwa.

<sup>17</sup> ¡Xamal chiekal naexasisfulde, paklochow tato'al wut! Japi paklochow kofa-el xamal tataeflafulpox. Japi chiekal matabija. Chiekal xamal tataeflafula-el wut, ja-aech wut, japi jiw pejbw'wajnaaxael Diosliajwa. Samata, ¡chiekal duilaxaelam japi nejchachaemlaliajwa xamalliajwa! ¡Babijaxan nabej is paklochow nejxaejwasamatas xamalliajwa! Babijaxan isam wut, xamalliajwa pachaemaxil.

<sup>18</sup> ¡Xamal Dios kawajanafulde xanalliajwa! Xanal nejchaxoelx: “Xan babijax is-enil Diosliajwa, asew jiwliajwabej” —an, nejchaxoelx wut. Samata, ¡xamal Dios kawajande xanalliajwa pomatkoicha chiekal duilaliajwan! <sup>19</sup> ¡Dios kawajandebej xan Dios natapaeliajwa xamal poxaliajwan! Xan nejxasinkax xamal kamtalejen pejme taeliajwan.

*Ampox carta lelpon saludos xato'apox*

<sup>20</sup> Dios nakkajachawaet chiekal duilaliajwas, asew jiw sapich. Dios mat-et wajpaklon Jesucristo pejme dukaliajwa, tap wuton cruztat. Jawut tuadut pajelwajan, xatis Jesús pejbwajan naexasich wut nakbw'welialjwa babijaxan isaspoxanliajwa. ¡Japox pomatkoicha chiekal naexasisfulde! Samata, Jesús chiekal naktataeful. Me-ama oveja tataeflan chiekal pejew oveja tataeful, ja-aech Jesús, xatis naktataeful wut amwutjel, pomatkoichaliajwabej. <sup>21</sup> Samata, Dios kawajnaax chaxduiliajwa puexa xamal wewe'ppoxan, isliajwam Dios nejxasinkpoxan. Dios kawajnaaxbej nakkajachawaesliajwa Jesucristo pijaxtat pachaemaliajwas wajmatpreatanxot, me-ama Dios nejxasink, jachiliajwas. Pomatkoicha jumchixaxaes Jesucristoliajwa: “¡Xam xabich pachaemam!” —chixaxaes japonliajwa.

<sup>22</sup> Takoew, xan lelxpox xabicha-ellejen xamal naewajnalialjwan. Samata, ¡nabej naewes naewesliajwam ampajamechan! <sup>23</sup> Xan xato'ax ampawajan xamal chiekal matabijaliajwam. Timoteo tapaeis nakolsliajwa jiw jebaxot. Japon piach kijla-el wut, xanxot pa'an wut, bflaeyaxaelen xamal poxade xamal taeliajwam japon.

<sup>24</sup> ¡Nawesaludam xamal tato'alpi! ¡Nawesaludambej puexa asew jiw, japi Dios pejjiwpi, naexasiti Jesús pejbwajan! Italia tajnapijiw xamalliajwa saludos xato'a.

<sup>25</sup> Xan pomatkoicha Dios kawajnaax puexa xamal kajachawaesliajwapon.

## Santiago lelpox carta Jesús pejwɛajan naexasitiliajwa

### *Santiago saludos xato'apox*

<sup>1</sup> Xan, Santiago, nabistax Diosliajwa, wajpaklon Jesucristoliajwabej. Saludos xato'ax xamal Jesucristo pejwɛajan naexasitampimliajwa. Xamal Israel pamojiwam, docemɛtanpijwam, potɛajɛcha nasaladuilampim.

### *Jesucristo pejwɛajan naexasiti wewe'pas wɛt matabijsax, japi kawɛajnaxaelpox Dios*

<sup>2</sup> Takoew, puexa pachaema-elpoxan xamalliajwa pasfulaxael xapaejalijwa. Ja-aech wɛt, ¡xamal nejchachaemilde! <sup>3</sup> Xamal matabijam. Nabijatam wɛt, kaes naexasisaxaelam Jesús pejwɛajan. Ja-am wɛt, diachwɛajnokolax xajɛpaxaelam boejtaliasliajwam, nabijatam wɛt. <sup>4</sup> Xamalliajwa pat wɛt pachaema-elpox, ¡nakiowa kaes naexasi'e Jesús pejwɛajan! Ja-am wɛt, pachaemaxaelam, me-ama Dios nejxasink xamalliajwa. Ja-am wɛtbej, wewe'paxil Jesús pejwɛajan kaes chiekal naexasisliajwam.

<sup>5</sup> Kaen aton xamalxot wewe'pas wɛt matabijsax isaxaelpoxliajwa, japon aton matxoela kawɛajnaxael Dios chiekal matabijsliajwa. Do ja-aech wɛt, japon aton Dios kajachawaesaxaes chiekal matabijsliajwa. Dios kajachawaet puexa jiw japi chiekal matabijaliajwa. Dios bɛ'alos-el, jiw xabich wɛljow wɛt matabijsax. <sup>6</sup> Xamal Dios kawɛajnam wɛt, ¡majt chiekal nejchaxoelde wɛljoe yaxaelampox! Do jawɛt, ¡chiekal nejchaxoelde: “Diachwɛajnokolax Dios nakajachawaesaxael matabijsliajwan isaxaelenpox” —amde, nejchaxoelam wɛt! ¡Nabey nejchaxoele': “Dios bej nakajachawaesaxilbej matabijsliajwan isaxaelenpox” —nabey aeche', nejchaxoelam wɛt! Asan aton nejchaxoel wɛt: “Dios bej nakajachawaesaxilbej matabijsliajwan. O, bej nakajachawaesaxaelbejpon” —aech wɛton, japon aton kaeyax chiekal nejchaxoela-el Dios kajachawaesaxaelbejpon. <sup>7</sup> Japon aton kolenejchaxoelax xot, Dios kawɛajan wɛt, Dios kajachawaesaxisal chiekal matabijsliajwa isaxaelpoxliajwa. <sup>8</sup> Japon aton kaenejchaxoelaxa-el wɛt isaxaelpoxliajwa, asan aton xanaboejsaxisal japon aton.

<sup>9</sup> Aton, Jesús pejwɛajan naexasitpon, japon kijilan wɛt, asew jiw taens wɛton, japon, me-ama pachaema-el wɛt, ja-aechon japi jiwliajwa. Pe ja-aech wɛt, japon aton nakiowa nejchachaemlaxael, japon xabich pachaem xot Diosliajwa. <sup>10</sup> Kimaeyan, Jesús pejwɛajan naexasitpon wɛt, chiekal pajut matabijt wɛton pejew omjilpox Diosliajwa, japon nejchachaemlaxael. Kimaeyan piachaliajwa-el. Me-ama naetalt kamta toep, jachiyaxaelbej kimaeyan. <sup>11</sup> Juimt masxaenk wɛt, xabich tɛajnik wɛt, naexi selil. Do talselil wɛt, nachola satadik. Ja-aech wɛt, talchaempox chiekal toep. Jachiyaxaelbej kimaeyan. Japon pejew mowa wɛt, wɛajsfɛl wɛtbejpon, chalechkal naetɛpaxaelon japon pejew.

### *Dios xapaejs-elpox jiw babijaxan isliajwa*

<sup>12</sup> Aton xapaejtas wɛt babijax isliajwa, xabich boejtaliat wɛton, japon xabich nejchachaemlaxael. Ja-aech wɛt, Dios chaxdusaxaeson premio, pomatkoicha dukaliajwa Diosxotse. Japoxliajwa Dios jɛm-aech jiw, Dios nejxasinkpiliajwa. <sup>13</sup> Aton xapaejtas wɛt babijax isliajwa, nejchaxoelaxil: “Dios naxapaejt xan babijax isliajwan” —chiyaxilon, nejchaxoel wɛt. Dios chinax kaen aton xapaejs-el babijax isliajwa. Diosbej pajut nejchaxoela-el

babijax isliajwa. <sup>14</sup>Pe aton pajut nejchaxoel babijaxan isliajwa, isasiapoxan. Do jawux, japoxan ispon. <sup>15</sup>Is wuton japoxan, babijaxan, japon aton kaelel chiekal nafo'a Diosliajwa.

<sup>16</sup>Takoew, xamal nejxasinkaxpim, ¡najt nabej naekichachajbe'! Samata, nejchaxoelam wut, ¡nabej nejchaxoele': "Dios xan naxapaejt babijax isliajwan" —nabej aeche', nejchaxoelam wut! <sup>17</sup>Dios puexa nakchaxduwpoxan xabich pachaem. Japon isbej juimt matkoipijin, madoipijinbej, ithaejbej, athxotsik itliakaliajwa. Asamatkoi japoxan chiekal itliakaxil. Pelax Dios pomatkoicha pachaem. Nejchaxoel wut, kaeyax chiekal nejchaxoelon nejchaxoelpoxliajwa. Jachiyaxaelbej, Dios nejchaxoel wut xatisliajwa. <sup>18</sup>Xatis naexasich xot Jesús ispox xatisliajwa, Dios nakchaxduw pajelnejchaxoelaxan japon pejiwaliajwas. Dios nakmakanot jiwxot xatis matxoela Jesús pejiwaliajwas. Jesús pejwujajan diachwujajnakolax. Samata, xatis, Jesús pejiwis, xabich pin-iataxaes.

### *Machiyaxaelpox duil wut Jesús pejwujajan naexasiti*

<sup>19</sup>Takoew, xamal nejxasinkaxpim, ¡ampox lelaxaelenpox xamal chiekal nejchaxoelde! Jiw jum-aech wut xamal jumtaeliajwam, ¡xamal chiekal naewe'e! Jumchisiam wut, ¡majt chiekal nejchaxoelde jumchiyaxaelampox, pachaem wut! Pachaem wut, do ja-aech wut, ¡jum-amde! Xamal nalalasangata, ¡majt chiekal nejchaxoeldebej jumchiyaxaelampox! <sup>20</sup>Aton palala wut, isaxil Dios nejxasinkpox. <sup>21</sup>Samata, ¡puexa pachaema-elpoxan kaelel kofim! ¡Kaes japoxan nabej is! ¡Dios naexasisfulde isliajwam pachaempoxan! ¡Chiekal naewesfulde, asew jiw xamal naewujajan wut Dios pejjamechan! Ja-am wut, Dios xamal bu'weyaxael.

<sup>22</sup>¡Nabej naewes asbuan jumch Dios pejjamechan! Ja-am wut, xamal najut nanaekichachajbaxaelam. ¡Chiekallax xamal naexasisfulde Dios pejjamechan! <sup>23</sup>Aton asbuan jumch naewet wut Dios pejjamechan, pe naexasisel wuton Dios tato'alpoxan, ja-aech wut, japon aton kajachawaesaxisal Dios pejjamechan naewetpoxliajwa. Ja-aech wut, japon aton, me-ama chapot xu-aeltaen wut, jachiyaxaelon. <sup>24</sup>Xu-aeltaeyax toet wut, kamta itfunekiwapon pejxu tala-aechpox. <sup>25</sup>Aton nejkiowa-elpon jumtaenpoxan, Dios tato'alpoxan, japon aton Dios kajachawaesaxaes puexa ispoxanliajwa. Dios tato'alpoxan xabich pachaem. Jiw naexasit wut japox tato'laxan, japi jiw xabich nejchachaemlafulaxael.

<sup>26</sup>Aton jum-aech wut: "Xan isx Dios nejxasinkpox" —aech wut, pe japon aton nejmach paeje wut pachaema-elpoxan, ja-aech wut, japon aton pajut naekichachajba. Samata, japon Jesús pejwujajan naexasitpox, Diosliajwa chiekal pachaema-el. <sup>27</sup>Japon aton diachwujajnakolax chiekal naexasit wut Jesús pejwujajan, is-elon babijaxan, asew jiw ispoxan. Ampathatat laeja wutfukon, kajachawaet yamxi, pasoelkola. Kajachawaetbejpon watho', pamaljiw naetupspi, japi watho' kijil xot. Japon aton japoxan is Diosliajwa.

## 2

### *Jesús pejwujajan naexasiti, japi puexa jiw chiekal sitaeyaxaelpox*

<sup>1</sup>Takoew, xamal xanaboejam wajpaklon Jesucristo, xabich pachaempon. Samata, ¡xamal puexa jiw sitaem! ¡Nabej mastaele' asew jiw! <sup>2</sup>Xamal culto isam wut, jaxot kimaeyan pasaxael. Japon xabich oro-anillos kothiyaxajoeyaxael. Japon xabich naxoelaxael chamoeyax. Do jawut, kijilan jaxot pasaxael. Japon naxoelaxael pachaema-elpox. ¿Xamal machiyaxaelamkat, japi kolenje bu'kulam wut? <sup>3</sup>Jawut chiekal bu'kulaxaelam kimaeyan. Japon to'axaelam ekaliajwa tua-ekax, kaes chamoeyaxtat. Kijilanlax nukax

to'axaelam. Ja-el wut, to'axaelampon satat ekax. Xamal ja-am wut, isaximil pachaempox Diosliajwa. <sup>4</sup> Japi kolenjeliajwa kaeyax nejchaxoelaximil. Xamal sitaeyaxaelam xabich naxoelpon chamoeyax. Asan sitaeyaximil. Japox ja-am wut, jado' japox pachaemaxil.

<sup>5</sup> Takoew, xamal nejxasinkaxpim, ꞑxan lelxpox xamal chiekal naexasisfulde! Dios makanot jiw kijila japon naexasisliajwapi. Ja-aech wut, japi jiw Diosliajwa kimaenk wut, ja-aechi. Japi tapaeyaxaes pomatkoicha duilaliajwa japonxotse, me-ama Dios jumdut jiwliajwa, Dios nejxasinkpiliajwa. <sup>6</sup> Xamal chiekal bu'kula-emil wut kijila, ja-am wut, diachwujnakolax xamal sitae-emil kijila. ꞑXamal najut nejchaxoelde kimaeya pijaxtat xamal nabijatampoxan, buflaech wuti jueces poxade, jaxotde xamal tasalaliajwapi! <sup>7</sup> Japi jiw jum-aechbej babejjamechan Jesúsliajwa, japon xabich pachaempon. Xatis japon pejjiws.

<sup>8</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox: “ꞑNejxasinkde asew jiw! Me-ama xam najut nanejxasinkam wut, ꞑja-amde asew jiwliajwa!” —aechox. Xamal diachwujnakolax jasox ja-am wut, kaes pejme pachaempox isaxaelam. <sup>9</sup> Asew jiw chiekal sitaenam. Pe asew jiw chiekal sitae-emil wut, ja-am wut, xamal is-emil Dios nejxasinkpox. Isaxaelam babijax. Ja-am wut, nejbu'wujnaxaelam Diosliajwa, puexa jiw chiekal sitae-emil xot, Dios japox to'a wut. <sup>10</sup> Aton naexasisful wut Moisés chajia lelpox, pe japon aton kaeyax wewe'pas wut naexasisliajwa, japox wewe'pas xot naexasisliajwa, japon aton pejbu'wujnaxael Diosliajwa. Ja-aech wut, japon aton, me-ama puexa chiekal naexasis-elon Moisés chajia lelpox, jachiyaxaelon. <sup>11</sup> Dios pajut chajia jum-aech: “ꞑNijow nabej naebu'moejs asew watho!” —aech Dios. Dios jum-aechbej watho'liajwa: “ꞑNabej naebu'moejs nejmol asew poejiw!” —aech Dios. Dios jum-aechbej: “ꞑNabej be' asew jiw!” —aech Dios. Aton pijowpon, japon asew watho' naebu'moejs-el wuton pijow, pe japon aton, asan aton boesa wut, ja-aech wut, japon aton nakiowa pejbu'wujnaxael Diosliajwa. Ja-aech wut, japon aton Diosliajwa, me-ama puexa Moisés chajia lelpox chiekal naexasis-el wut, ja-aechon. <sup>12</sup> Xamal chiekal isam wut Dios to'apox, ja-am wut, xamal bu'wujnaxaelam Diosliajwa. Chiekal naexasis-emil wut Dios to'apox, ja-am wut, Dios xamal kastikaxael. Xamal jum-am wut, ꞑjum-amde pachaempoxan! ꞑIsdebej pachaempoxan asewliajwa, Dios japox to'a xot! <sup>13</sup> Jiw beltae-el wut asew jiw, Diosbej japi jiw beltaeyaxil, asamatkoi, Dios jiw babejchow kastika wut. Jiw beltaenpi asew jiw, japi jiw Dios kastikaxil, pat wut kastikamatkoi.

### *Jesús pejwujajan naexasiti isaxaelpox pachaempoxan*

<sup>14</sup> Takoew, asew jiw asbuan jumch jum-aech wuti: “Xan Jesús pejwujajan naexasitx” —aech wuti, pe is-el wut pachaempoxan asew jiwliajwa, japi jiw jum-aechpox pachaema-el Diosliajwa. Japox jum-aech wut, Dios bu'weyaxisal japi jiw. <sup>15-16</sup> Xamal, Jesús pejwujajan naexasitampimxot, asew jiw wewe'paxaes wut naxoeliajwa, xaeliajwabej, pe xamal asbuan jumch jumchiyaxaelam wut japiajwa: “ꞑChijiamde! ꞑDios xamal nej kajachawaes naxoeliajwam! ꞑDios nej chaxdui naxaeyaxan xamal xaeliajwam!” —chiyaxaelam wut, xamal jum-ampox pachaemaxil japi jiwliajwa. <sup>17</sup> Asew jiw jumchiyaxael wutbej asew jiwliajwa: “Xanal chiekal naexasitx Jesús pejwujajan” —chiyaxael wuti, pe japi jiw isaxil wutbej pachaempoxan asew jiwliajwa, ja-aech wut, japi jiw jum-aechpox Diosliajwa pachaemaxil, isaxil xoti Dios jum-aechpox.

<sup>18</sup> Kaen aton jumchiyaxael ampox: “Jesús pejwujajan naexasitixot asew is-el pachaempoxan asew jiwliajwa. Asew, Jesús pejwujajan naexasitilax,

is pachaempoxan asew jiwliajwa” —chiyaxaelpon. Japon aton japox jum-aech wut, xan jumchiyaxaelen japon atonliajwa: “Xatis chiekal matabijaxisal, asew jiw diachwujnakolax naexasit wut Jesús pejwujajan, is-el wuti pachaempoxan asew jiwliajwa. Xanlax isfulax pachaempoxan asew jiwliajwa, me-ama Dios nato'a japoxan isliajwan. Ja-ansfulax wut, jiw matabijaxael diachwujnakolax xan chiekal naexasitx Jesús pejwujajan” —chiyaxaelen japon atonliajwa. <sup>19</sup> Xan pejme japon aton jumchiyaxaelenbej: “Xam nejchaxoelam wut, jum-am: ‘Dios kaen. Kaes asan Dios ajil, me-ama Dios, jason’ —am wut, japox diachwujnakolax. Japox nejchaxoelam wut, diachwujnakolax. Depbej matabija, Dios kaenpon. Japi dep pejlewla xot, tathulalbejpi Diosliajwa. Pe nakiowa, dep kofa-el babijaxan ispoxan asew jiwliajwa. Samata, xan matabijsaxinil, diachwujnakolax xam chiekal naexasitam wut Jesús pejwujajan. Pe is-emil wut pachaempoxan asew jiwliajwa, ja-am wut, diachwujnakolax xam naexasis-emil Jesús pejwujajan. <sup>20</sup> ¡Xam nabej nejliakle! Xatis jumchiyaxaes wut: ‘Xan naexasitx Jesús pejwujajan’ —chiyaxaes wut, pe is-esal wutbej pachaempoxan asew jiwliajwa, jatis wut, xatis jumchiyaxaespo, Diosliajwa japox pachaemaxil. <sup>21</sup> Wajwujnapijin Abraham is Dios kito'aspo. Samata, paxulan xua'laxael wuton ofrenda isliajwa Diosliajwa, ja-aech wut, Abraham Diosliajwa bu'wujanjilon. <sup>22</sup> Abraham naexasit Dios jumtispo. Samata, Abraham paxulan xua'laxael wut, ja-aech wut, puexa jiw chiekal matabija Abraham diachwujnakolax chiekal xanaboejtpox Dios. <sup>23</sup> Samata, Abraham is, me-ama Dios pejjamechan, chajia lelsपो, jum-aech wut, jum-aechox japonliajwa: ‘Abraham naexasit Dios jumtispo. Samata, Abraham Diosliajwa bu'wujanjilon’ —aechox. Asew jiw chajiakolaxtat Abrahamliajwa jum-aech: ‘Abraham, Dios pejnachalan’ —aechi” —chiyaxaelen japon atonliajwa, xan jumnosaxaelen wut.

<sup>24</sup> Samata, puexa xatis matabijas, aton xanaboejt wut Dios, japon aton bu'wujanjil Diosliajwa, chiekal is xot Dios tato'alpoxan. <sup>25</sup> Rahab pejbichax, poejiw bu'moejsax plata kanaliajwa. Japow asamatkoi is pachaempox, chiekal bu'kalt wutow kolenje, israelitas, pat wut Jericó paklowaxxot. Japi chawujnataen asamatkoi nabeliajwa, japapaklowaxpijiw suapich. Rahab kajachawaet japi weliajwa padaelmajiwxot. Asanumtade to'ach besamatas padaelmajiw. Japox is xot, Rahabbej bu'wujanjil Diosliajwa. <sup>26</sup> Jiw fakjola-el wut, tuxaxael. Ja-aech wut, kaes asaxan isaxilbejpi. Xatisbej jatis, puexa naexasichpis Jesús pejwujajan. Nejchaxoels wut: “Xatis Jesús pejwujajan naexasich” —chiyaxaes wut, pe is-esal wut Dios nakto'apoxan, jatis wut, japox pachaemaxil Jesús pejwujajan naexasichpoxliajwa. Jachiyaxaes wut, Diosliajwa xatis, me-ama patupa wut, jachiyaxaes.

### 3

*Jesús pejwujajan naexasiti buxfiachpox babejjamechan jumchisamata asew jiwliajwa*

<sup>1</sup> Takoew, xamal chiekal matabijam, xanal, Jesús pejwujajan naewujnaxpin, babijaxan isaxaelen wut, Dios xabich kaes xanal nakastikaxael. Samata, ixamalxot nej xabicha-ele' jiw, naewujjanpi Jesús pejwujajan! <sup>2</sup> Puexa xatis isas pachaema-elpoxan asew jiwliajwa, majt chiekal nejchaxoela-esal wut isliajwaspoxan. Kaen aton jumchi-el wut kaejame, pachaema-eljame, asew jiwliajwa, japon atonlap Diosliajwa chiekal pachaemaxael. Japon aton pajut chiekal natataeflaxaelbej isasamata babijax. <sup>3</sup> Xatis kawaei kaechaxajoels freno. Jatis wut, pachaem kawaei

xajiasliajwas, chaflaesias poxade chaflaeliajwas. <sup>4</sup> Ja-aechbej pinjiyax barkamliajwa. Timón cha-aelaxachpoxtat aton xajup xajiasliajwa barkam, xabich pinajoewa wut, chaflaesia poxade chaflaeliajwa. <sup>5</sup> Ja-aechbej jit. Cha-aeljít wut, xajup pinjiyax lul toejwaliajwa. Ja-aechbej wajkaech-ia'an. Xajup nejmach jumchiliajwas: “Xan xajupx isliajwan pinjiyaxan” —chiliajwas asbuan jumch wajkaech-ia'antat. <sup>6</sup> Wajkaech-ia'anbej, me-ama jit, tabesaxaes xot asew jiw. Wajkaech-ia'antat xabich jmtis babijaxan asew jiwliajwa. Japox tuaduws, jams wut. Amwutjelbej nakiowa jatisfulas. Jachiyaxaes pomatkoicha ampathatat, Satanás nakbuxto'apoxan naksiyas xot.

<sup>7</sup> Jiw matabija nejmachchoef, tathoetpijiw, itfelaliajwa. Samata, tato'al wuti, tathoetpijiw, mia, jom, minpijiwbej, japi choef jmtaenspi. Naexasichbejpi. <sup>8</sup> Pe aton fiasaxil pejkaech-ia't naksiya-elaliajwa pachaema-elpoxan. Buxkofaxil babijaxan jmtispoxan. Japoxan asew jiwliajwa, me-ama jombua'nael wut, ja-aechox. Samata, asew jiw xabich tabejtas. <sup>9</sup> Xatis jmtis wajkaech-ia'antat waj-ax Diosliajwa: “Xam xabich pachaemam” —tis. Do jawux, jmtisbej wajkaech-ia'antat babejjamechan asew jiwliajwa, japi jiw isaspi Dios, me-ama Dios wut, ja-aechpi. <sup>10</sup> Wajkaech-ia'antat jmtis chimiajamechan Diosliajwa. Do jawutbej, jmtisbej babejjamechan asew jiwliajwa. Takoew, xatis japoxan jumchiyaxisal asew jiwliajwa. <sup>11-12</sup> Satlel min nakakolsanxot, jaxot chimiamin nakakolsan. Jaxot nakola-el xasaxamin. Ja-aechbej muthasi. Higonae naboet wut, japanaexot naboesel asabaech. Uvanaechanxotbej naboes-el asabaech. Me-ama japox ja-aechbejlap-is wajkaech-ia'an. Chimiajamechan jmtis wut, kamta kaewutje, jumchiyaxisal babejjamechan.

### *Dios pijax, matabijsax, kaes pejme pachaempox xatis matabijaliajwas*

<sup>13</sup> Xamalxot kaen aton xabich matabijsan wut, japon nej is pachaempoxan! Japon nej nejchaxoelebej: “Xan kaes pachaema-enil. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —nej aechepon, nejchaxoel wut! <sup>14</sup> Xamal asew jiw nusasiowlam wut, kaes paklonasiam wutbej, ja-am wut, asew jiw matabijaxael diachwajnakolax xamal matabija-emilpim. <sup>15</sup> Xamal asew jiw xabich nusasiowlam wut, kaes paklonasiam wutbej, japoxan Dios to'a-el. Ja-am wut, nejchaxoelaxaelam ampathatpijiw nejchaxoelpox. Ja-amwutbej, nejchaxoelaxaelam, me-ama Satanás to'a xamal nejchaxoelaliajwam. <sup>16</sup> Xamal asew jiw nusasiowlam wut, kaes paklonasiam wutbej, jachiyaxaelam wut, xamal kaenejchaxoelaximil. Isaxaelambej puexa nejmach, chaemilpoxan. <sup>17</sup> Jiw matabijapi Dios pijax matabijsax, japi jiw chiekal duil, me-ama Dios nejxasink japi duilaliajwa. Duil wut, nabe-eli, asew jiw suapich. Japibej taliasel asew jiw. Nejchaxoelbejpi naexasisliajwa asew jiw tato'alpoxan. Japibej beltaen, asew jiw nabijat wut. Jiw kajachawaet wutbejpi, puexa jiw chiekal kajachawaeti. Naekichachajba-elbejpi asew jiw. Isbejpi pachaempoxan asew jiwliajwa. <sup>18</sup> Aton chiekal duk wut, asew jiw suapich, japon naewhajan wutbej asew jiw chiekal duilaliajwa, ja-aech wut, japi jiw chiekal duilaxael.

## 4

### *Jesús pejwhajan naexasiti chiekal naexasisfulaxaelpox Dios*

<sup>1</sup> ¿Ma-aech xotkat xamal nakaewa nalotam? ¿Ma-aech xotbejkat xamal nakaewa nabam? Xamal japoxan isfulam, chajia nejchaxoelam xot japox isliajwam. <sup>2</sup> Xamal xabich nejxasinkam wut asan pijax, japon aton bu'aboeram wufisliajwam japox. Xamal nusasiowlambej, taenam wut asew jiw pejew.



Xamal xajupa-emil wut wuajsliajwam taenamprox, bu'alotam japi jiw. Ja-am wut, bu'abambej. Xamal nejxasinkamproxan faeka-emil, majt Dios chiekal kawuajna-emil xot japoxanliajwa. <sup>3</sup> Xamal japoxanliajwa Dios kawuajnam wut, japoxan Dios chaxdui-el, najut isasiampoxan babijaxan, isaxaelam xot japoxantat. <sup>4</sup> ¿Ma-aech xotbejkat xamal kofasiam Dios xanaboejampox? Xamal kofasiam Dios xanaboejampox, xabich nejxasinkam xot ampathatpijixan. Xamal babijaxan isam wut, me-ama asew jiw ampathatpijiw, ja-am wut, xamalbej Dios padaelmajiw nadofaxaelam. <sup>5</sup> Dios pejjamechan, chajia lelsprox, jum-aech wut, jum-aechox: “Dios to'ak Espíritu Santo wajmatpumatxotaliajwa. Espíritu Santo nejxasink xatis kaes pejme Dios nejxasinkaliajwas” —aechox. <sup>6</sup> Dios nakkajachawaet, naknejxasink xot. Dios pejjamechan, chajia lelsprox, jum-aech wut, jum-aechox: “Dios jiw kajachawaet, japi nejchaxoel wut amprox: ‘Xan kaes pachaema-enil. Me-ama asew jiw, jachi-enil’ —aech wuti. Pe jiw nejchaxoelpi: ‘Xan kaes pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil’ —aech wuti, Dios kajachawaes-el japi jiw” —aech Dios pejjamechan, chajia lelsprox. <sup>7</sup> Samata, jxatis naexasisfulaxaes Dios tato'alpox! Ja-am wut, Satanás xamal xapaeja wut isliajwam Satanás nejxasinkprox, isaximil babijax. Ja-am wut, Satanás atuj najaesaxael xamalxot. <sup>8</sup> ¡Xamal Dios kaes chiekal xanaboejim! Ja-am wut, Dios kaes xamalxotchfulaxael. ¡Babijaxan isampoxan kofim! Xamal, Dios nejxasinkasiampim, ¡kamta kofim ampathatpijiw nejxasinkproxan! ¡Dioskal nejxasinkde! <sup>9</sup> ¡Kofim xanejchachaemlampoxan, ampathatpijixan! Xamal babijaxan isam wut, nadalaxael. Samata, japoxanliajwa noeyaxaelambej. <sup>10</sup> Xamal Dios kawuajnam wut, jum-amde: “Xan babijaxan isx. Samata, pachaema-enil xan nanejxasinkaliajwam” —amde, Dios kawuajnam wut! Ja-am wut, Dios xamal kajachawaesaxael chiekal pachaemaliajwam.

### *Jesús pejuwajan naexasiti nakaewa najumchiyaxil: “Ampi babejchow”*

<sup>11</sup> Takoew, jxamal nabej jum-aech' babejjamechan asewliajwa, japi, naexasiti Jesús pejuwajan! Kaen aton xamalxot jum-aech wut babejjamechan asan atonliajwa, japon aton, me-ama juez wut, ja-aechon. Japon diachwuajnakolax naexasis-el Dios tato'alpox. Kaen Dios, japon juez. Samata, asamatkoi Dios jumchiyaxael kaenanula Jesús pejuwajan naexasitiliajwa: “Japon aton chiekal pachaem” —chiyaxaelon, o, jumchiyaxaelon: “Japon aton chiekal pachaema-el” —chiyaxael Dios kaenanula jiwliajwa, Jesús pejuwajan naexasitiliajwa. <sup>12</sup> Kaen Dios waelt pejjamechan xatis japox naexasisliajwas. Japonbej juez. Samata, japon Dios, kaen, xajup jiw bu'welajwa, pomatkoicha duilialiajwapi Diosxotse. Xajupbejpon babejchow to'aliajwa japi kastikaliajwas pomatkoicha. Samata, Dios tapae-el xamal jumchiliajwam asew Jesús pejuwajan naexasitiliajwa: “Japi jiw chiekal pachaema-el xot, Dios kastikaxaespi” —chiliajwam.

### *Xatis matabija-esalprox asamatkoi jachiyaxael xatisliajwa*

<sup>13</sup> ¡Chiekal naewe'e amprox! Xamalxot asew jiw jum-aech: “Amwutjel, o, kandiawa, fulaeyaxaes asapaklowax poxade. Jaxotde kaewaech chatoepaxaes. Jaxotde xabich mowaxaes wejew. Xabich plata kanaxaes” —aech asew jiw xamalxot. <sup>14</sup> ¡Xamal jasox nabej jum-aech', chiekal matabija-emil xot kandiawa jachiyaxaelprox xamalliajwa! Matabija-emilbej, achamatkoi tuxaxaelam. Kandiawasap itnoj nakola. Pe kamta toep. Me-ama itnoj kamta toep, xamalbej jachiyaxaelam, asamatkoi tuxaxaelam wut. <sup>15</sup> Asamatkoi, xamal nejchaxoelam wut isaxaelampoxliajwa, jum-amde: “Dios naktapaei

wut, laelpaxaes. Nabichaxaesbej. Ja-el wut, isaxaes asax pachaempox” — amde! <sup>16</sup> Pe nakiowa, xamal najut nejchaxoelam: “Xan matabijtax isaxaelenpox. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —am, nejchaxoelam wut. Japox nejchaxoelax pachaema-el, nejchaxoela-emil xot Dios nejxasinkpox. <sup>17</sup> Aton matabijt wut pachaempox isliajwa, pe is-el wuton, ja-aech wut, japon aton pejbw'wujnaxael Diosliajwa.

## 5

### *Santiago lelpox ampawujajan naewujnaliajwa kimaeya*

<sup>1</sup> Xamal kimaenkampim, ichiekal naewe'e ampanaewujnaxan! ¡Amwutjel noem! ¡Noem, asamatkoi xabich nabijasaxaelam xot! <sup>2</sup> Nejew tamejampi toepaxael. Nejew ponan xabich itxaeyaxaesbej. <sup>3</sup> Nejew oro, platabej, asnadut wut, japoxan jiw taen wut, japi matabijaxael xamal nejew xanbich-emilpox kajachawaesliajwam jiw kijila. Samata, Dios xamal xabich kastikaxael, nejew xabich asbuan jumch tamejam xot najutliajwa. <sup>4</sup> Jiw nabistpi nejew lulanxot, xamal japi mos-emil. Japi chapaei asew jiwxot xamal naekichachajbampox japi jiw. Samata, wajpaklon Dios, xajuron puexa isliajwa, japon jumtaen nabistpi xamalliajwa jum-aechpoxan. <sup>5</sup> Xamal laelpam wut, najut isasiampoxan isfulam. Samata, xamal, me-ama pak, xabich dalpi wut pachaem xua'asliajwas, ja-am xamal, mox pawujna xot Dios xamal kastikaliajwa. <sup>6</sup> Xamal jiw tasalam, bu'wujanjilpi. Japi jiw xamal jumnos-el wut, xamal pabam wut, chiekal kijtam japi jiw.

### *Jesucristo pejme pasaxoekpox ampathat poxasik*

<sup>7</sup> Takoew, xamal piach wujnawesfulde wajpaklon pasaxoekpox! Jiw, pejlulanpi, wujnawesful, matxoelapej-iam thilan wut pelaliajwa pejlulantat. Do jawux, pelapi wujnawesful asamatkoi jolaliajwa. <sup>8</sup> Xamalbej kofaximil naexasitampox Jesús pejuwujjan. ¡Piach wujnawesfulde chalechkal Jesús pejme pasaxoekpox!

<sup>9</sup> Takoew, inabej jum-aech'e' babejjamechan nakaewaliajwa, asew xam-alxotpiliajwa, xamal bu'wujanjilaliajwam Diosxot! ¡Jasoxan nabej jum-aech'e'! Mox pawujna Dios jumchiliajwa kaenanala jiw babijaxan ispiliajwa. <sup>10</sup> Takoew, inejchaxoelde profetasliajwa, chajia laelpiliajwa! Japi chiekal Dios xanaboeja, nabijasful wut, asew jiw babijaxan is wut japiliajwa, japi naewujjan wut Dios buxto'aspojan. Japi nabijatpox malecha-esal. Samata, japi boejtaliat, piach nabijat wut. ¡Xamalbej jachiyaxaelam! <sup>11</sup> Jiw nabijasful wut asew jiw pijaxtat, nakiowa Dios xanaboejaful wut, japi jiw nejchachaemil. Xamal wultaenambej Job xabich chajia nabijatpox. Ja-aech wut, japon nakiowa Dios xanaboejsful. Matabijambej, Job nabijasful wut, Dios xabich kajachawaesfulas, xabich beltaens xoton.

<sup>12</sup> Takoew, xan lelaxaelenpox kaes pejme pachaem xamal chiekal naexasisliajwam. Asew jiwliajwa jum-am wut, jum-amde diachwujnakolaxpoxkal! Samata, jumduwam wut isaxaelampoxan, jum-amde jumduwampoxkal! ¡Kaes pejme asaxan xamal nabej jum-aech'e', asew jiw xamal naexasisliajwa jumduwampoxan! Samata, inabej jum-aech'e'bej: “Xan diachwujnakolax isaxaelen jumduxpox, Dios najumtaen xot” —nabej aech'e'! Japox isaxaelam wut, ¡kamta chiekal jum-amde: “¡Xan diachwujnakolax japox isaxaelen!” —amde! Japox jum-am wut, ¡japox chiekal isde! Japox is-elasiyam wut, ¡kamta chiekal jum-amde: “¡Xan japox isaxinil!” —amde! Ja-am wut, Dios xamal kastikaxil, jumduwampoxanliajwa.

<sup>13</sup> Kaen xamalxot nabijat wut, jjon pajut Dios nej kawuajne! Kaen xamalxot nejchachaemlaful wutbej, jjon jajuw wut, jumchiyaxael: “Dios, xam xabich pachaemam” —chiyaxaelon. <sup>14</sup> Kaen aton xamalxot bu'xaenk wut, jjon aton asan nej buxto'a wallalaeliajwapon ancianos, japi naexasiti Jesús pejwuajan tataefulpi! Ancianos pat wut, japi ancianos Dios kawuajnaxael bu'xaeyan boejthulaliajwas. Ancianos olivosimint bu'joelaxaelpibej bu'xaeyan, Dios kawuajan wuti. <sup>15</sup> Japi ancianos Dios kawuajan wut, nejchaxoelaxaeli: “Ampon, bu'xaeyan, diachwuajnakolax Dios boejthulsaxaeson” —aech wuti, nejchaxoel wut, diachwuajnakolax bu'xaeyan boejthulaxaes. Dios beltaeyaxaesbejpon majt babijaxan ispoxanliajwa. <sup>16</sup> Samata, jjon bu'xaeyan babijaxan majt is wut, chapaeyaxael ancianos jumtaeliajwa japi Dios kawuajnalialjwa. Ja-aech wut, bu'xaeyan boejthulaxaes bu'xaenkpox. Aton, pachaempon Diosliajwa, jjon xabich Dios kawuajan wut, Dios kajachawaesaxaeson. <sup>17</sup> Profeta Elías, me-ama xatis wut, ja-aechon. Chajiakolaxtat, jjon Dios kawuajan wut, xabich kawuajan iam thilnasamata. Do jawux, tres waechan y medio iam thilna-el. <sup>18</sup> Do jawux, Elías pejme Dios kawuajan iam thilnalialjwa. Do ja-aech wut, iam thilan. Samata, muthapi chiekal naboela.

<sup>19</sup> Takoew, xamalxot kaen aton Jesús pejwuajan naexasitpox koft wut, jasan xamalxot nej naewuajnason, jjon aton pejme naexasisliajwa Jesús pejwuajan! <sup>20</sup> Jesús pejwuajan naexasitpon naewuajan wuton asan aton, jjon kofslialjwa babijaxan ispoxan, ja-aech wut, jjon aton, Jesús pejwuajan naexasitpon, kajachawaet asan aton nafo'asamata Diosliajwa, pomatkoicha jjon aton dukaliajwa Diosxotse. Ja-aech wut, naewuajnaspon Dios beltaeyaxaeson xabich babijaxan ispoxanliajwa.

## Matxoelacarta, Pedro lelpox, Jesús pejwɛajan naexasitiliajwa

### *Pedro lelpox carta Jesús pejwɛajan naexasitiliajwa*

<sup>1</sup> Xan Pedro, Jesucristo pej-apóstolan, lelx ampacarta xamal Dios pejji-wampimliajwa. Xamal nejpaklowaxanxot amwɛtjel atɛaj nasaladuilampim. Asewam duilam Ponto tɛajɛxot. Asewam duilam Galacia tɛajɛxot. Asewam duilam Capadocia tɛajɛxot. Asewam duilam Asia tɛajɛxot. Asewam duilam Bitinia tɛajɛxot. <sup>2</sup> Xamal nalaela-emil wɛt, waj-ax Dios chajia nejchaxoel, xamal makanosliajwa japon pejjiwaliajwam. Matabijtbejpon xamal isaxaelampox, pachaempoxan japonliajwa. Amwɛtjel xamal Espiritu Santo makanot naexasisliajwam Jesús pejwɛajan. Samata, amwɛtjel Dios xamal beltaen babijaxan isampoxanliajwa, Jesucristo tɛp xot. Xan Dios kawɛajɛax xamal xabich kajachawaesliajwa chiekal duilaliajwam, asew jiw sɛapich.

### *Dios tapaeyaxaelpox duilaliajwa Diosxotse naexasiti Jesús pejwɛajan*

<sup>3</sup> Xatis jumchiyaxaes Diosliajwa, japon wajpaklon Jesucristo paxliajwa: “Xam xabich pachaemam” —chiyaxaeson. Jesucristo mat-ech xot pejme dukaliajwa, Dios xabich nakbeltaen xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Samata, Diosliajwa, pajelnejchaxoelaxan xotch, me-ama jelnalaelas wɛt, jatis amwɛtjel. Samata, wɛajɛnawesfulaxaes pomatkoicha duilaliajwas Diosxotse. <sup>4</sup> Jaxotse Dios nakchaxduiyaxael xabich pachaempox. Japox toepaxil. Ommaenkaxaelbejpon. <sup>5</sup> Japox Dios nakchaxdusaxael jaxotse, xanaboejas wɛt Cristo. Xatis ampthatat laelpas wɛt, Dios nak-tataeful. Asamatkoi, ampthatat matdukamatkoi wɛt, xatis matabijaxaes Dios nakchaxdusaxaelpox.

<sup>6</sup> Samata, xabich nejchachaemlaxaelam, laelpam wɛt. Xamal nabijatam wɛt nejmachxapaejapoxantat, nakiowa xamal nejchachaemlaxaelam. <sup>7</sup> Dios tapaei wɛt xamal nabijasliajwam, jasoxtat Dios xamal xapaeja matabijsliajwapon, diachwɛajnakolax xamal chiekal naexasitam wɛt Jesucristo pejwɛajan. Jiw xapaeja oro jitat matabijaliajwa, diachwɛajnakolax orokola wɛt. Diosbej jachiyaxael xamalliajwa, xamal xapaeja wɛton Jesucristo pejwɛajan naexasitam poxliajwa. Japox kaes pejme ommaenk Diosliajwa. Me-ama oro, jachi-el. Japoxbej toepaxil. Xamal nabijatam wɛt, jnakiowa Dios xanaboejim! Ja-am wɛt, asamatkoi wajpaklon Jesucristo pask wɛt athɛlelsik, nejchachaemlaxaelon xamalliajwa.

<sup>8</sup> Xamal najut tae-emil Jesucristo. Pe nakiowa, japon nejxasinkam. Naexasitambej japon pejwɛajan. Samata, nejchachaemlam japonliajwa. Japanejchachaemlax xabich pachaem xamalliajwa. Pe xajɛpa-emil asew jiw chiekal chanaekabɛanaliajwam xamal nejchachaemlampoxliajwa, japibej matabijaliajwa, ma-aech nejchachaemlampox. <sup>9</sup> Dios xamal bɛ'weyaxael, naexasitam xot Jesucristo pejwɛajan.

<sup>10</sup> Chajiakolaxtat profetas xabich estudia Dios pejjamechan. Wɛajɛnachaemtbejpi chiekal matabijaliajwa, machiyaxael Dios jiw bɛ'welija wɛt. Profetas matabija wɛt, japi naewɛajan jiw Dios beltaeyaxaes pox japi babijaxan ispoxanliajwa. <sup>11</sup> Profetas matabija Espiritu Santo pijaxtat Cristo nabijasaxaelpox puexa jiw babijaxan ispoxanliajwa. Matabijabejpi Cristo tɛpaxaelpox. Do jawɛt, pejme kaxaxoeipon pax

Dios poxase ekaliajwa poklalel tato'laliajwapon, pax suapich. Samata, profetas nakaewa nawuajnaemt wut, najum-aechi: “¿Achatkoitatkat, Cristo pasaxoek ampathatasik? Japon pask wut, ¿machiyaxaeskata xatis matabijaliajwas japon?” —na-aechi nakaewa. <sup>12</sup> Profetas laelp wut, matabija asamatkoi japi pejwalela jachiyaxaelpox. Japox matabijapi, Dios kajachawaech xot. Samata, xatis amwutjel laelpaspis profetas pejwalela, matabijas japi profetas jum-aechpox Cristoliajwa, japox xatisliajwa. Amwutjel asew jiw japawuajan naewuajan asew jiwliajwa, japibej bu'welija was. Japi naewuajan wut asew jiwliajwa, Espiritu Santo kajachawaechpi. Japon Dios to'akaspon. Angelesbej japoxan chiekal kaes matabiasia.

*Dios nakmakanotpox xatis, Jesús pejwuajan naexasichpis, isasamatas babijaxan*

<sup>13</sup> Xamal Dios pejiwam xot, majt chiekal nejchaxoelde isaxaelampox! ¡Xamal najut chiekal natataefuldebej babijax isasamatam! ¡Wuajnowesfuldebej Jesús pasaxoekpox! Jesús pejme fuloek wut, Dios puexa xamal bu'weyaxael, me-ama Dios chajia jumdut xamal bu'welija was babijaxan isampoxanliajwa. <sup>14</sup> ¡Isfulde waj-ax Dios tato'alpox! Nejchaxoelam wut, ¡nabej nejchaxoele' babijaxan isliajwam, majt isampoxan, Dios naexasis-emil wutfak! <sup>15</sup> ¡Duilafalde, me-ama Dios nejxasink! Japon xamal makanot japon pejiwaliawam. Japon pajut pachaem. Babijax is-elon. <sup>16</sup> Dios pejjamechan, chajia lelsopox, jum-aech wut, jum-aechox Dios jum-aechpox: “¡Nabej is babijax, xan xabich pachaeman xot!” —aechox.

<sup>17</sup> Xamal Dios kawuajnam wut, jum-am: “Taj-ax Dios” —am. Dios puexa pejiw taen wut, paklochow, paklochowa-elibej, puexa chiekal taenpon. Samata, Dios jumchiyaxael kaenanula jiw, babijaxan is wut, o, babijaxan is-el wut. Samata, ampathatat laelpam wut, ¡pomatkoicha chiekal duilaxaelam Diosliajwa! <sup>18</sup> Xamal majt napeltam Diosliajwa, duilam xot, me-ama nejwuajnapijiw. Pe japox pachaema-el Diosliajwa. Xamal chiekal matabijam. Cristo tɔp mosliajwa xamal babijaxan isampoxanliajwa xamal bu'welija was. Cristo pejmosax toepaxil. Me-ama oro, platabej, jachiyaxil japox. <sup>19</sup> Cristo tɔppox xabich ommaenk, japon Dios paxulan xot. Samata, Cristo tɔp wut cruztat, moton jiw babijaxan ispoxanliajwa. Cristo boesas xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Me-ama cordero chimian xua'las ofrenda isliajwa Diosliajwa, jatisbej Cristoliajwa. <sup>20</sup> Chajiakolaxtat, Dios is-el wutfak ampathat, Dios nejchaxoel Cristo tɔpaliajwa xatisliajwa. Baxael, Cristo nalaelt ampathatat dukaliajwa, tɔpaliajwabej mosliajwapon xatis babijaxan isaspoxanliajwa. <sup>21</sup> Xamal matabijam Cristo pejwuajan. Samata, chiekal Dios xanaboejam. Cristo tɔp wut cruztat, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Jawux bufloispon athu poxase ekaliajwa pax Dios poklalel, puexa jiw tato'laliajwa. Samata, xamalbej Jesucristo pejwuajan naexasitam xot, Dios xanaboejam pomatkoicha duilaliajwam japonxotse.

<sup>22</sup> Amwutjel xamal kofam babijaxan isampoxan, naexasitam xot diachwuajnakolaxpox, Jesús pejwuajan. Samata, xamal chiekal nejxasinkam asew jiw, naexasiti Jesús pejwuajan. ¡Nakaewa chiekal nanejxasinkafalde! <sup>23</sup> Jesús pejwuajan pomatkoichaliajwa. Japox toepaxil. Naexasitam xot Jesús pejwuajan, xamal amwutjel, me-ama jelnalaelam wut, ja-am Diosliajwa, duilaliajwam pomatkoicha Diosxotse. Xamal pejme nalaela-emil nej-ax pijaxtat. Me-ama majt nalaela nej-enxot, jachi-emil. Samata, xamal nejnejchaxoelaxan, pajelnejchaxoelaxan, me-ama nej-axjiw pejnechaxoelaxan,

jachi-el. <sup>24</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspos, pajut jum-aech toepaxilpoxli-ajwa:

“Puexa jiw, ampathatpijiw, piach laelpaliajwa-el. Me-ama naetalan piachliajwa-el. Selil wut, nachola satadik. Ja-aechlap-is jiw. Ja-aechbej jiw pejew, xabich pachaempoxan. Japoxanbej pomatkoichaliajwa-el.

<sup>25</sup> Pe Dios pejjamechan toepaxil” —aechox.

Asew jiw japajamechan naewhajan Dios xamal bu'welijwa.

## 2

<sup>1</sup> Samata, ikofim puexa nejmachbabijaxan, majt isampoxan! iKaes nabej naekichachajbe'bej! Babejchowam wut, me-ama pachaemam wut, inabej kabuan-aechbe'bej! iNabej nusasiowle'bej asew jiw! iNabej buxwhajanmaenke'bej asew jiwliajwa! <sup>2</sup> Yamxi, jelnalaelapi, mitan af mamnicaliajwa. iXamalbej Dios pejjamechan xabich nejxasinkde nejnejchaxoelaxan kaes mamnicaliajwa Diosliajwa! Dios pejjamechan, me-ama naxaeyaxan wut, ja-aech xamalliajwa. Chiekal matabijam wut Dios pejjamechan, Dios kaes xanaboejaxaelam xamal bu'welijwa. <sup>3</sup> iJachiyaxaelam xamal, chiekal matabijam xot Dios xabich pachaempon!

### *Amxot jum-aechpox Diosliajwa Jesucristo, me-ama matxoelapijt, ia't*

<sup>4</sup> iXamal nejxasinkde kaes chiekal matabijaliajwam wajpaklon Jesucristo pejwhajan! Dios to'a japon tupaliajwa puexa jiwliajwa. Samata, Jesucristo, me-ama ia't, matxoela-echpot, xabich ommaenkpot, isliajwa Dios pejba, ja-aechon. Japon, me-ama ia't, mastaenspot, ja-aechbejpon asew jiwliajwa. <sup>5</sup> Jesús pejwhajan naexasitam xot, Diosliajwa, xamalbej, me-ama ia' wut, jam Dios pejba isliajwa. Xamalbej, sacerdotes, najut Dios kawhajnafulam xot, isfulam xotbej Dios pijax bichaxan. Xamal ja-amsfulam wut, Jesús pejjiwam xot, Dios nejchachaemlaful xamalliajwa. <sup>6</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspos, jum-aech wut, jum-aechox Dios jum-aechpox Jesucristoliajwa:

“Xan makafitxpon dukaxael Jerusalén paklowaxxot. Japon xabich kaes pachaem xot, me-ama ia't, kaes pejme pachaempot itfech-ia'xot, ja-aechon. Samata, jiw, naexasiti japon pejwhajan, asamatkoi japi jumchiyaxil: ‘iJapon xanaboejas xot, napeltas Diosliajwa!’ —chiyaxil jiw” —aech Dios jum-aechpox Jesucristoliajwa.

<sup>7</sup> Xamal nejchaxoelam wut Jesúsliajwa, jum-am: “Jesús, me-ama ia't, xabich kaes ommaenkpot, ja-aechon” —am, nejchaxoelam wut. Asew lax, Jesús pejwhajan naexasis-eli nejchaxoel: “Jesús, me-ama ia't, pachaema-elpot, ja-aechon” —aechpi, nejchaxoel wut. Jasox japi nejchaxoel Jesúsliajwa, pat xot Dios jumdutpox. Dios pejjamechan, chajia lelspos, jum-aech wut, jum-aechbejpox Jesúsliajwa:

“Ia'bachan ispi nejchaxoel: ‘Ampot, ia't, pachaema-el’ —aechi, nejchaxoel wut. Pe asew nejchaxoel wut japotliajwa, jumchiyaxael: ‘Ampot, ia't, kaes pejme pachaem’ —chiyaxaeli” —aechox Dios pejjamechan Jesúsliajwa.

<sup>8</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspos, jum-aech wut, jum-aechbejpox Jesúsliajwa: “Japon, me-ama ia't, jiw tukbebalaliajwa fiapaliajwa” —aechox Dios pejjamechan, chajia lelspos.

Jasox jum-aech Dios pejjamechan, asew jiw naexasisaxil xot Jesús pejwhajan.

<sup>9</sup> Dios xamal makanot sacerdotesliajwam, japon tanbichliajwambej. Xamal amwutjel kofam babijaxan isfulampoxan, Dios pejjiwam xot. Samata, jiw naewhajnam puexa Dios ispoxanliajwa, xabich pachaempoxan. Majt xamal matabija-emil wutfuk Jesús pejwhajan, nejnejchaxoelaxan, me-ama

itkua'nik, babijaxan isfulam xot. Ja-am wut, Dios xamal tadut naexasisliajwam Jesús pejwajaan. Amwutjellax chiekal duilafulam. Samata, nejchaxoelaxan pachaem xot, me-ama itliak wut, ja-aech, naexasisfulam xot Jesús pejwajaan. <sup>10</sup> Xamal majt Dios pejjiwa-emil. Amwutjellax Dios pejjiwam. Dios majt xamal beltae-el. Amwutjel Dios xamal chiekal beltaen.

*Jesús pejwajaan naexasiti, japi jiw duil Dios tanbichliajwa*

<sup>11</sup> Takoew, xamal jum-an kaenanala chiekal nejchaxoelaliajwam: “Xan ampathatat lajaxaelen kaematkoivanliajwa. Pelax xan asamatkoi dukaxaelen pomatkoicha Diosxotse” —chiliajwam, xamal nejchaxoelam wut. Samata, nabijaxan is babijaxan, xamal najut nejchaxoelampoxan! ¡Nejchaxoelde isliajwam pachaempoxan! <sup>12</sup> Xamal duilam wut Dios naexasis-elpixot, nanuamtam wutbej, japi sapich, ¡chiekal duilde! Japi jum-aech wut xamalliajwa: “Japi jiw, babejchow” —aech wuti xamalliajwa, asamatkoi japi jiw pajut chiekal matabijaxael, xamal isampoxan xabich pachaem. Samata, jawut japi jiw jumchiyaxael Diosliajwa: “Dios, ¡xam xabich pachaemam!” —chiyaxaeli, Dios kastika wut jiw, babijaxan ispi.

<sup>13</sup> Xamal Dios pejjiwam xot, ¡puexa paklochow, ampathatpijiw tato'alpi, naexasisfulde! ¡Naexasisfuldebej rey, puexa jiw tato'alpon, japon kaes pejme paklon xot! <sup>14</sup> ¡Naexasisfuldebej gobernadores! Japi to'as kastikaliajwa jiw, babijaxan ispi. To'asbejpi jumchiliajwa jiw, ispi pachaempoxan: “Xamal isampoxan xabich pachaem” —chiliajwapi jiwliajwa. <sup>15</sup> Dios nejxasink xamal isliajwam pachaempoxan. Ja-am wut, jiw nejliakla wejilaxaes xamal tasalaliajwa.

<sup>16</sup> Amwutjel xatis nakwewe'pa-el naexasisliajwas Moisés chajia lelpox. Pe nejchaxoelaxisal isliajwas babijaxan. Samata, ¡chiekal duilafulde! Me-ama asew jiw, Dios pejjiwpi, chiekal duilaful, ¡xamalbej ja-amsfulde! <sup>17</sup> ¡Puexa jiw chiekal sitaembej! ¡Nejxasinkdebej asew jiw, naexasiti Jesús pejwajaan! ¡Chiekal sitaembej Dios! ¡Sitaembej rey, japon puexa jiw tato'al!

*Machiyaxaelpox, Jesús pejwajaan naexasiti, nabijat wut*

<sup>18</sup> Xamal esclavos, ¡chiekal sitaem naexasisliajwam nejpaklochow! ¡Nejpaklochow tato'alpoxan puexa isde chiekal! ¡Ja-amsfulde pomatkoicha, nejpaklochow pachaempi wut, o, pachaema-elpi wutbej! <sup>19</sup> Xamal is-emil wut babijax, pe nakiowa, nejpaklochow xamal kastika wut, ¡boejtaliasfulde! Japox asamatkoi pachaemaxael xamalliajwa, Dios wuajnalelam wut. <sup>20</sup> Pelax xamal babijaxan isam wut, nejpaklochow kastika wut, xamal boejtaliatampox, japox Diosliajwa pachaemaxil. Pelax xamal isfulam wut pachaempoxan, pe nabijatam wut boejtaliatampox, asamatkoi xamalliajwa xabich pachaemaxael, Dios wuajnalelam wut. <sup>21</sup> Dios xamal makanot nabijasliajwam, Cristo majt nabijat xot xamalliajwa. Cristo, babijax is-elon, nabijat. Samata, xamalbej nabijasaxaelam. <sup>22</sup> Cristo babijax is-el. Chinax kaen aton naekichachajba-elbejpon. <sup>23</sup> Asew jiw babejjamechan jumtis wut, Cristo jumnos-el babejjamet. Nabijat wutbejpon, japi jiw babijaxan is wut japonliajwa, thiya-elon. Cristolax tapaei japi Dios kastikaliajwas. Dios kastika wut jiw, babijaxan ispi, xabich babijaxan is-elpi, bijiat kastikaxaelon. Pelax jiw, xabich babijaxan ispi, japi xabich kastikaxaelon. <sup>24</sup> Cristo cruztat tux xatis kofaliajwas babijaxan isaspoxan, me-ama Dios nejxasink. Tuxon xatis nakbu'welija, pachaemaliajwas Diosliajwa. <sup>25</sup> Majt xamal napeltam Diosliajwa. Me-ama oveja napeltpi, ja-am xamal. Amwutjel xamal Cristo pijaxtat Dios pejjiwam. Me-ama oveja tataefulpon chiekal tataeflaful pejew oveja, ja-aech Cristo, amwutjel xamal tataeflaful wuton.

### 3

#### *Machiyaxaelpox nakjiyapi chiekal duilaliajwa*

<sup>1-2</sup> Xamal watho'am, nejmolpim, naewuajna xchiekal naexasisliajwam nejmol. Nejmol, Jesús pejwajan naexasis-elpon wut, pe xam laejasiam wut, ichiekal kaelel laejim japonxot, me-ama Jesús xamal tato'al! iSitaembej Dios! Xamal, watho'am, ja-am wut, nejmoljiwbej pajut naexasisaxael Jesús pejwajan, xamal naewuajna-emil wut. <sup>3</sup> Xamal watho'am, nejmolpim, nejchaxoelam wut, inabej nejchaxoele': "Xan kaes chamiowaliajwan chiekal matlapapu'waxaelen. Tajyiaftatbej duiyaxaelen xabich oro. Jachi-enil wut, xan naxoeyaxaelen yiafan, xabich ommaenkpi" —nabej aeche' xamal watho'am, nejchaxoelam wut! <sup>4</sup> Xamal watho'am, xabich chamiachwasiam wut, inejchaxoelde pachaempoxan! iNaksiyambej chimiajamechan asew jiwliajwa! Ja-am wut, diachwajnakolax xabich chamiachwaxaelam nejnejchaxoelaxantat. Pe japox jiw taeyaxil. Japoxbej toepaxil. Japoxlap kaes Dios nejxasink xamal watho'amliajwa. <sup>5</sup> Chajiakolaxtat asew watho', Dios sitaenpi, pejnechaxoelaxantat xabich chamiachowpi. Japi watho' isful Dios nejxasinkpoxan. Dios xanaboejafubejpi. Chiekal naexasitbejpi, pamal to'as wut. <sup>6</sup> Ja-aechbej Sara, naexasisful wutow Abraham. Pamalliajwa jum-aech wut, jum-aechow: "Tajpaklon" —aechow. Samata, xamal watho'am, me-ama Sara paxi wut, jachiyaxaelam, isfulam wut pachaempoxan, nejlewlaxil wutbej nejmachliajwa.

<sup>7</sup> Xamal poejwam, nejwatho'pim, kaenanula xamal naewuajna x. iNijow chiekal bu'laejim! iNijow chiekal sitaembej, Dios japox to'a xot! Watho' pejpamamax najura-el, poejiw pejpamamax suapich. Watho'bej pomatkoicha duilaxael Diosxotse. Samata, xamal kaenanula poejwam chiekal sitaem nejwatho'! iJa-amfulde, xamal Dios kawuajnam wut Dios chiekal jumtaeliajwa!

#### *Jesús pejwajan naexasiti nabijasaxaelpox, asew jiw babijaxan is wut japijwa*

<sup>8</sup> Xamal naexasitam Jesús pejwajan. Samata, xamal kaenechaxoelaxde! Asew jiw xamalxot nejchaemil wut, ikajachawae'e japi nejchachaemliajwa! Asew jiw xamalxot nejchachaemil wutbej, ja-aech wut, xamalbej nejchachaemilde, japi jiw suapich! iNejxasinkdebej asew jiw! Me-ama nakoewkola nejxasinkam wut, ija-amde asew jiwliajwa! iNakaewa nabeltaembej! Nejchaxoelam wut, inabej nejchaxoele': "Xan kaes pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil" —nabej aeche', nejchaxoelam wut asew jiwliajwa!

<sup>9</sup> Asew babijaxan is wut xamalliajwa, xamallax nabej is babijaxan japi jiwliajwa! Asew jiw babejjamechan jum-aech wutbej xamalliajwa, xamallax nabej jum-aech' babejjamechan japi jiwliajwa! iAsbuan jumch Dios chiekal kawuajande japi jiw Dios kajachawaesliajwas! Jaso x Dios to'a xamal isliajwam, Dios kajachawaesliajwabej xamal. <sup>10</sup> Japoxliajwa Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox:

"Xamal chiekal duilasiam wut, inabej jum-aech' babejjamechan asew jiwliajwa! iNabej kichachajbe'bej!

<sup>11</sup> iKofimbej babijaxan isampoxan! iSfuldelax pachaempoxan! Nejchaxoelam wut, inejchaxoelde chiekal, machiyaxaelam xamal pachaemaliajwam, asew jiw suapich!

<sup>12</sup> iJa-amfulde, japi Dios tataefulas xot, isfulpi pachaempoxan! Japi Dios kawuajan wut, Dios chiekal naewech. Pelax Dios kastikaxael jiw, babijaxan ispi" —aech Dios pejjamechan, chajia lelspx.

<sup>13</sup> Isfulam wut pachaempoxan, ja-am wut, asew jiw isaxil babijaxan xamalliajwa. <sup>14</sup> Pe nakiowa, xamal nabijatam wut, asew jiw is xot babijax



xamalliajwa, ¡chiekal nejchachaemilde! ¡Xamal nabej nejlewl'e'bej japi jiwliajwa! <sup>15</sup> ¡Pelax Cristo sitaem, wajpaklon xot! Nejchaxoelam wut, ¡majt chiekal nejchaxoelde jumnosliajwam, a sew jiw xamal wuajnachaeamt wut Dios xanaboejampoxanliajwa! <sup>16</sup> A sew jiw xamal wuajnachaeamt wut, ¡chiekal jumno'e! ¡Japi jiw sitaembej! ¡Chiekal duilafuldebej, Cristo pejuajan naexasitam xot! Samata, ¡najut chiekal matabijaxaelam xamal bu'wuajanjimilpox Diosliajwa! Ja-am wut, babejjamechan jum-aechpi xamalliajwa pajut nadasaxaeli, jum-aech xoti japoxan.

<sup>17</sup> Dios nejxasink wut xamal nabijasliajwam, nawoesa kaes pejme pachaem xamal nabijasliajwam, isam wut pachaempoxan. Pe nabijatampox pachaemaxil, babijaxan isam wut. <sup>18</sup> Cristo nabijat, Dios nejxasink xot japon nabijasliajwa. Turpejpon xatisliajwa. Japon tur wut, japox kaewecesliajwa, pomatkoichaliajwabejpo. Samata, pejme turpaxilon. Japon kaen xabich pachaem. Pe nakiowa, nabijat xatis babijaxan isaspoxanliajwa Dios nakbu'welija. Japon diachwuajnakolax chiekal tur. Pe japon pejespíritu turpa-el. <sup>19</sup> Jesús pejespíritu fulaek jiw turi pejaelan jias poxadik, naewuajnalija wapon japi pejaelan. <sup>20</sup> Japi jiw, turi, chajia duil ampathatat, Noé laeje wut. Japi jiw naexasis-el, Noé naewuajan wut Dios pejjamechan. Noé barkam isful wut, Dios piach wuajnowet japi jiw naexasisliajwa Noé naewuajanpo. Pothata bu'al wut, jawut ocho jiw asbuun jumch wia barkamat. <sup>21</sup> Jatisbej, xatis kaenanula nakbautisa wut mintat. Xatis mintat juls wut, jiw japox taen wut, matabija Dios nakbu'wipox, Cristo tur xot cruztat xatisliajwa. Nakbautisa-el asbuun jumch asjilaliajwas. Nakbautisalax puexa a sew jiw matabijaliajwa, xatis Dios kawuajnaspis nakbeltaeliajwa babijaxan isaspoxanliajwa. Samata, wajpaklon Jesucristo tur wut, mat-echpon pejme dukaliajwa. Samata, xatis Dios nakbu'wia. <sup>22</sup> Jesucristo mat-ech wut, pejme duk wuton, fuloeipon athu poxase ekaliajwa pax Dios poklalel, Dios suapich, puexa jiw tato'laliajwa. Amwutjel, japon tato'al Dios pej-ángeles. Tato'albejpon puexa paklochow, Diosxotsepi.

## 4

### *Jesús pejuajan naexasiti chiekal duilaxaelpo*

<sup>1</sup> Cristo ampathatat wut, a sew jiw babijaxan is wut japonliajwa, xabich nabijaton. Xamalbej nejchaxoelam wut, ¡nejchaxoelde nabijasaxaelampox! Nabijatam wut, ¡nabej nejchaxoele' babijaxan isliajwam! <sup>2</sup> Ampathatat laelpam wut, ¡nabej is babijaxan nejchaxoelampoxan isliajwam! ¡Isfulde pachaempoxan Dios nejchachaemlaliajwa! <sup>3</sup> Majt Jesús pejuajan naexasisemil wutfuk, babijaxan isfulam, a sew suapich. Me-ama Jesús pejuajan naexasis-eli babijaxan is, ja-ambej xamal. Majt xabich nejchaxoelam a sew watho' bu'moejsaxan. Fiestamatkoi wut, xamal saxtbej. Nejbachantat saxa afam wut, pasaxt. Ídolos kawuajnambej. Pe amwutjel, japoxan kofam. <sup>4</sup> Majt nejnachalapi, japi amwutjel matabija-el, ma-aech xot xamal kofam isampoxan, japi suapich. Samata, japi babejjamechan jum-aechful xamalliajwa. <sup>5</sup> Asamatkoi, Dios pejuajnalel wut, kaenanula japi pajut jumchixael, ma-aech xot babejjamechan jum-aechi xamalliajwa. Japatmatkoi wut, Dios kastikaxael jiw laelpifuk, jiw turpibej. <sup>6</sup> Samata, Jesucristo pajut naewuajan pejuajan, chimiawuajan, turi pejaelan pejuajnuhotdik, japi napelsasamata Diosliajwa. Japatuajnujijiw chajia turi, me-ama Dios waelt paturax jiw turpalaliajwa.

<sup>7</sup> Mox pawñajnalis ampathat toepaliajwa. Samata, ¡chiekal duilafalde babijax isasamatam! Dios kawñajnam wut, ¡chiekal kawñajande! <sup>8</sup> Kaes pejme pachaempox, nakaewa nanejxasinkampox. Nakaewa nanejxasinkam wut, ja-am wut, xamalxot jiw babijaxan is wut xamalliajwa, ¡japi beltaem! <sup>9</sup> ¡Xamal nakaewa chiekal nabu'kulim nejbachantat! <sup>10</sup> Xamal kaenanula Dios kajachawaet isliajwam asabichaxan, asew naexasiti Jesús pejwñajan kajachawaesliajwam. Samata, ¡xamal kaenanula kajachawaesfulde asew jiw, Jesús pejwñajan naexasiti! <sup>11</sup> Dios naexasitron, ¡japon nej naewñajne' asew jiw, me-ama Dios buxto'aspon jiw naewñajnalijwa! Asanbej kajachawaet wut asew jiw, ¡japon nej kajachawaes, Dios kajachawaech xoton! Xamal Cristo pejjiwam xot, ¡puexa chiekal isde asew jiw sitaeliajwa Dios! Dios, puexa jiw tato'al. Japon xabich mamnik pomatkoichaliajwa. ¡Jasox nej ja-aech' Diosliajwa!

*Jesús pejwñajan naexasiti nejchachaemlaxaelpox, nabijat wut*

<sup>12</sup> Takoew, ¡nabej belwe', nabijatam wut, asew jiw babijaxan is wut xamalliajwa! Majt xamal nabijasaxaelam Dios matabijsliajwa, diachwñajnakolax xamal japon chiekal xanaboejam wut. <sup>13</sup> Xamal nabijatam wut, me-ama Cristo nabijat, ja-am wut, ¡xamal nejchachaemilde! Asamatkoi, Cristo fuloek wut puexa jiw tato'laliajwa, japox xamal taenam wut, ¡xabich nejchachaemilde! <sup>14</sup> Asew jiw babejjamechan jum-aech wut xamalliajwa, Jesús pejwñajan naexasitam xot, jawut Dios pej-Espíritu Santo, xabich pachaempox, xamal chalaxael. Samata, ¡nejchachaemilde! <sup>15</sup> Asew jiw nabijat, ba xoti asew jiw, natkowa xotbejpi asew jiw pejew, matxandadut xotbejpi asew jiw pijaxan. ¡Xamal jasox nabej is, jasoxtat nabijasasamatam! <sup>16</sup> Xamal nabijatam wut, naexasitam xot Jesús pejwñajan, ¡xamal nabej nadale'! Ja-am wut, ¡gracias-amde Diosliajwa, xamal makanot xoton naexasisliajwam Jesús pejwñajan!

<sup>17</sup> Mox pawñajnalis Dios jumchiliajwa jiw kaenanula ispoxanliajwa. Xatis, Dios pejjiws, matxoela nakjumchiyaxaelon kaenanula isaspoxanliajwa. Do jawux, jiw naexasis-elpi Dios pejjamechan, japi jiw kaenanula jumchiyaxaes ispoxanliajwa. Do jawut, kastikaxaesbejpi. <sup>18</sup> Jiw pachaempi Dios bu'welijwas tampoel wut, ¿machiyaxaelkatlax babejchow bu'welijwas, japi naexasis-elpi Dios? Diachwñajnakolax japi jiwlap napelsaxael Diosliajwa. <sup>19</sup> Dios nejxasink wut, xamal nabijasaxaelam. Ja-am wut, ¡isde pachaempoxan! ¡Dios xanaboejimbej xamal kajachawaesliajwa! Dios xamal is duilaliajwam ampathatat. Japon jumdut wut, diach ji-isbejpon.

## 5

*Naewñajnaxan paklochowliajwa, Jesús pejwñajan naexasiti*

<sup>1</sup> Ma amwut naewñajnaaelen nejpaklochow, japi nej-ancianos. Japi ancianos tataeflaful kaenanula xamal, Jesús pejwñajan naexasitampim. Xanbej ancianowan. Me-ama japi, ja-anbej xan. Xan taenx, Cristo nabijat wut, tux wuton cruztat. Asamatkoi, Cristo pejme pask wut tato'laliajwa, jawut xanbej naktato'laxaelen, ancianos suapich. <sup>2</sup> Xamal ancianos, ¡chiekal tataefalde naexasiti Jesús pejwñajan! Japi jiw, me-ama oveja, ja-aech. Dios xamal to'a japi jiw chiekal tataeflaliajwam. Samata, ¡chiekal tataefalde! Me-ama Dios nejxasink tataeflaliajwam, ¡ja-amsfulde! Nejchaxoelam wut, ¡nabej nejchaxoele': "Xan nejwesla japi jiw tataeflaliajwan. Pe nakiowa, tataeflax, Dios nato'a xot" —nabej aeche', nejchaxoelam wut! ¡Nabej nejchaxoele'bej: "Namt wut, chiekal tataeflaxaelen" —nabej aeche', nejchaxoelam wut! <sup>3</sup> Xamal Dios to'a japi jiw chiekal tataeflaliajwam. Tato'lam wut, ¡chiekal tato'alde! Me-ama

asew paklochow, jiw tato'al wut, tato'ali, me-ama pej-esclavos wut, ja-aechi pejiwliajwa. ¡Xamallax nabej ja-aeché' jasox! ¡Jesús pejwujajan naexasiti, japi jiw chiekal tato'alde, japi jiw xamal nakxataeliajwa! <sup>4</sup> Cristo wajpaklokolan, japon naktato'al puexa japon pejwujajan naexasichpis. Samata, pask wuton, japon xamal kaenanula chaxduiyaxael corona, xabich pachaempox. Japox pomatkoichaliajwa. Toepaxilpox.

<sup>5</sup> Ma amwut naewujanaxaelenbej, xamal pansiachwam. Ancianos xamal tato'al wut, ¡chiekal naexasi'e! Kaenanula nakaewa nakajachawaetam wut, nejchaxoelam wutbej, ¡nejchaxoelde: “Xan kaes pejme pachaema-enil. Me-ama asew jiw, pachaempi, xan jachi-enil” —amde, nejchaxoelam wut! Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech:

“Dios nejwesla jiw jum-aechpi: ‘Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, pachaema-elpi, jachi-enil’ —aechpi. Pelax Dios kajachawaet jiw jum-aechpi: ‘Xan kaes pejme pachaema-enil. Me-ama asew jiw, pachaempi, xan jachi-enil’ —aechpi” —aechox Dios pejjamechan, chajia lelspx.

<sup>6</sup> Samata, xamal, Dios mamnikpon matabijam xot, nejchaxoelam wut, ¡nejchaxoelde: “Xan kaes pejme pachaema-enil. Me-ama asew jiw, pachaempi, jachi-enil” —amde, nejchaxoelam wut! Asamatkoi, japon xamal kajachawaet wut, jiw xamal sitaeyaxael. <sup>7</sup> ¡Dios kawujajande xamal wewe'poxan kajachawaesliajwa, Dios xamal tataeflaful xot! Samata, xabich nejchaxoelam wut, ¡nejchaxoelde japoxanliajwa!

<sup>8</sup> Xamal, naexasitampim Jesús pejwujajan, ¡chiekal taem! Nuth chachochel, jumbua wut. Nuth choefan jalwek xaeliajwa. Nadaelman Satanás, ja-aechbej, nanuamt wut tabesliajwapon xamal, Dios xanaboejampim.

<sup>9</sup> Satanás xamal naekichachajbasia wut, xamal naekichachajbasamata, ¡Dios chiekal xanaboejim! Xamal matabijam, potujajucha wajkoew, naexasiti Jesús pejwujajan, xabich nabijat. Me-ama xamal nabijatam wut, ja-aech japi. <sup>10</sup> Xamal kaematkoijan nabijatam wut, Dios kajachawaesaxael chiekal pachaemaliajwam, Dios kaes xanaboejalijwambej. Dios nejxasink xot, nakmakanot pomatkoicha duilaliajwas Diosxotse, xatis Jesucristo pejiw xot. <sup>11</sup> Dios puexa jiw tato'laxael pomatkoicha. ¡Jasox nej ja-aeché' Diosliajwa!

*Pedro toesliajwa wut ampacarta, saludo xato'apox Jesús pejwujajan naexasitiliajwa*

<sup>12</sup> Silvano, me-ama takoewan, japon naexasit xot Jesús pejwujajan. Silvano nakajachawaet ampox carta, cha-aelaxach, lelaliajwan, xamal poxade xato'aliajwan. Ampox xamal chiekal naewujanax Jesús pejwujajan chiekal naexasisliajwam. Dios xatis chiekal nakkajachawaesful xot, matabijas, diachwujajnakolax Dios naknejxasink. Samata, ¡nabej kofe' Dios xanaboejam-pox!

<sup>13</sup> Jesús pejwujajan naexasiti, Babilonia paklowaxpijw, xato'a saludos xamalliajwa. Japi Dios makanoch pejiwaliajwa, me-ama xamal, jachiliajwa. Marcosbej, xato'a saludos xamalliajwa. Japon Marcos, me-ama taxulan wut, ja-aechon. <sup>14</sup> ¡Xamal nakaewa chiekal nasaludam, nakaewa chiekal nanejxasinkam xot, Jesús pejwujajan naexasitam xot!

Puexa xamal nejxasinkax chiekal duilaliajwam, asew jiw sapich.

## Wachakalcarta, Pedro lelpox, Jesús pejwɥajan naexasitiliajwa

### *Pedro lelpox carta Jesús pejwɥajan naexasitiliajwa*

<sup>1</sup> Xan Simón Pedro, Jesucristo pej-apóstolan, lelɥ ampoɥ carta. Xan nabistax Jesucristoliajwa, nato'a xot xamal naewɥajnalialjwan japon pejwɥajan. Lelɥ ampoɥ carta xato'aliajwan xamal poxade, xamalbej naexasitam xot Jesús pejwɥajan, me-ama xan. Jesús tɥp xatis nakbɥ'welialjwa. Samata, Jesús pejpatɥpax xabich pa-om Diosliajwa, xatisliajwabej. Jesucristo xatis nakbɥ'wia. Japon pajut Dioslape. Xabich pachaembejpon. <sup>2</sup> Dios kawɥajnax xamal xabich kajachawaesliajwapon. Kawɥajnaxbej kaes Dios xanaboejalaajwam. Xamal jachiyaxaelam, Dios chiekal matabijam wɥt, wajpaklon Jesucristobej.

### *Machiyaxaelpox Jesús pejwɥajan naexasiti*

<sup>3</sup> Dios puexa nakchaxduw nakwewe'ppoxan xatis Jesucristo pejwɥajan chiekal naexasisliajwas, chiekal duilaliajwasbej, me-ama Dios nejxasink. Jasoxtat Dios puexa nakchaxduw, Cristo chiekal matabijas xot. Dios nakmakanot, me-ama japon xabich pachaem, jachiliajwas, xatis nakkajachawaesaxtat. <sup>4</sup> Samata, xatis Jesucristo pejwɥajan naexasichpis, Dios chiekal nakkajachawaet, me-ama jumdut, isasamatas pachaema-elpoxan, me-ama asew jiw, ampathatpijiw, isful pachaema-elpoxan, jachisamatas xatis. Samata, xatisbej isfulaxaes pachaempoxan, me-ama Dios isful. <sup>5</sup> Samata, Jesucristo pejwɥajan naexasitam xot, xamal puexa nejpmamaxtat isfulde pachaempoxan! Ja-am wɥt, kaes chiekal matabijaxaelam Dios nejxasinkpox isfulaliajwam. <sup>6</sup> Ja-am wɥt, kaes chiekal matabijaxaelam boejtalialiajwam babijaxan isasamatam. Satanás piach xamal xapaeja wɥt, matabijaxaelam kaes chiekal xanaboejalaajwam Dios. Ja-am wɥt, matabijaxaelam chiekal duilaliajwam, me-ama Dios nejxasink. <sup>7</sup> Ja-am wɥt, xamal kaes chiekal matabijaxaelam kajachawaesliajwam asew jiw, naexasiti Jesús pejwɥajan. Ja-am wɥt, kaes chiekal matabijaxaelam nakaewa nanejxasinkaliajwam, me-ama nakoew nejxasinkam wɥt, jachiliajwam. Ja-am wɥtbej, kaes chiekal matabijaxaelam nejxasinkaliajwam asew jiwbej, me-ama Dios xamal nejxasink.

<sup>8</sup> Puexa japoxan matabijam wɥt, kaes pejme pachaemaxael. Kaes matabijaxaelambej wajpaklon Jesucristo. Samata, chiekal nabichaxaelambej Jesucristoliajwa. <sup>9</sup> Japoxan chiekal matabija-emil wɥt, matabijaximil chiekal duilaliajwam, me-ama Dios nejxasink. Ja-am wɥt, xamal, me-ama itliakla, o, atɥaj taeyaxilpi fulaelialjwa, jachiyaxaelam xamal Diosliajwa. Jachiyaxaelam, xamal nejkiowaxaelam xot Dios, japon beltaenpon babijaxan isampoxanliajwa. <sup>10</sup> Samata, takoew, xamal chiekal duilafalde asew jiw taelialjwa xamal Dios pejjiwampim! Ja-am wɥt, xnabej kofe' Dios naexasitampox! <sup>11</sup> Ja-am wɥt, wajpaklon Jesucristo, xatis nakbɥ'wiapon, japon pijaxtat Dios tapaeyaxael pasliajwam Diosxotse, pomatkoicha wajpaklon Jesucristo tato'alxotse.

<sup>12</sup> Xamal japoxan chiekal matabijam. Pe kaes xamal naewɥajnaaxaelen chiekal nejchaxoelaliajwam. Chiekal naexasitam Jesús pejwɥajan, asew jiw chajia xamal naewɥajanpox. <sup>13</sup> Xan ampathatat lajax wɥtɥuk, xamal naewɥajnafulaxaelen chiekal nejchaxoelaliajwam japawɥajan. <sup>14</sup> Wajpaklon Jesucristo pijaxtat xan matabijtax xan nawemoxpox tɥpaliajwan. <sup>15</sup> Pe ampamatkoijan chiekal naewɥajnafulaxaelen Jesús

pejwɥajan, asamatkoi, xan tajwɥlela, xamal nejchaxoelaliajwam xan naewɥajnaɥpoxan.

*Apóstoles taenpox Jesucristo pejɥamamax*

<sup>16</sup> Majt xamal Jesús pejwɥajan naewɥajnaɥ wɥt, xanal jɥm-an: “Wajpaklon Jesucristo xajɥp puexa isliajwa. Japon pejme pasaxoek athɥelsik” —an xanal. Japawɥajan asew jiw pajut faeka-el. Xanal tajut chiekal taenx wajpaklon Jesucristo pejɥamamax. Samata, xanal chiekal matabijax, diachwɥajnakolax japon pejme kaxaxoek. <sup>17</sup> Xanal wajpaklon Jesucristo taenx wɥt mɥaxmatwɥajtat, jawɥt pax Dios xanal najɥm-aech Jesucristo diachwɥajnakolax xabich pachaempon. Jawɥt athɥelsik Dios, xabich mamnikpon, jɥm-aechon paxɥlanliajwa: “Ampon taxɥlan, xabich nejxasinkaxpon. Xabich nejchachaemlax japonliajwa” —aech Dios xanalliajwa. <sup>18</sup> Xanal, Jesús sɥapichan wɥt, mɥaxmatwɥajtatan wɥt, tajut japox chiekal jɥmtaenx, Dios athɥelsik jɥm-aechsik wɥt.

<sup>19</sup> Samata, xanal Jesucristo taenx wɥt japamɥaxmatwɥajtat, kaes chiekal naexasitɥ profetas chajia jɥm-aechpoxan, japoxan chiekal ja-aech xotlisoɥ. Samata, jɥchiekal naexasisfulde profetas jɥm-aechpoxan babijaxan isasamatam! Profetas chajia jɥm-aechpoxan diachwɥajnakolax. Xamal matabijam wɥt profetas jɥm-aechpoxan, matabijaxaelambej isliajwam Dios nejxasinkpoxan, babijaxan isasamatam. Samata, profetas jɥm-aechpoxan, me-ama lámpara wɥt, ja-aechox. Me-ama aton wewe'pas lámpara itkɥa'nik wɥt, matabijsliajwa fɥlaeyaxael poxade, ja-aech profetas naewɥajanpoxan. Asamatkoi Cristo pejme pask wɥt, japon pajut chiekal xamal kajachawaesaxael puexa chiekal matabijaliajwam. <sup>20</sup> Xamal chiekal matabijam, profetas chajia lel wɥt Dios pejjamechan, kaen japixot lela-el pajut pejnechaxoelaxtat. Japoxan pajut faeka-elbejpi. <sup>21</sup> Profetas jɥm-aech wɥt asamatkoi jachiyaxaelpoxanliajwa, jɥmchi-el pajut nejchaxoelpoxan. Japilax jɥm-aech Dios pijaxtat, me-ama Espíritu Santo bɥxto'as.

## 2

*Asamatkoi asew naewɥajnaɥaelpox naekichachajbaliajwas Jesús pejwɥajan naexasiti*

<sup>1</sup> Chajiakolaxtat nakaejudíos naekichachajba. Japi profetakola-elpi. Asamatkoi japox jachiyaxaelbej xamalxot. Asew jiw pasaxael xamalxot. Japi xamal naewɥajnaɥael asawɥajan naekichachajbaliajwa. Pe japawɥajan diachwɥajnakolaxil. Japi pajut kofaxael Jesús pejwɥajan naexasitpox, japon motpon japi jiw babijaxan ispoxanliajwa. Xabich isaxaelbejpi babijaxan. Samata, Dios kamta toesaxaesi, japi jiw kastikas wɥt. <sup>2</sup> Xamalxot pasaxaelpi asawɥajan naewɥajnalialiajwa, japi jiw naewɥajnaɥael japawɥajan. Naewɥajan wɥt, xabich jiw xamalxot isaxael babijaxan. Samata, Jesús pejwɥajan naexasis-eli babejjamechan jɥmchiyaxael xatis Jesús pejwɥajan naexasichpoxliajwa. <sup>3</sup> Japi jiw, asawɥajan naewɥajnaɥaelpi xamalxot, naewɥajnaɥael xamal naekichachajbaliajwa, plata japi mosliajwam. Dios nejchaxoel japi jiw kastikaliajwa. Samata, diachwɥajnakolax asamatkoi japi jiw Dios kastikaxaes.

<sup>4</sup> Chajiakolaxtat Dios beltae-el asew ángeles, babijaxan is wɥt. Japi peldikon infierno poxadik. Japi ángeles mɥaxwasixawaeks cadenamɥatan. Jaxotdik itkɥa'nik. Asamatkoi, kastikamatkoi pat wɥt, Dios kastikaxael japi ángeles. <sup>5</sup> Chajiakolaxtat Noé xabich jiw fiat japi jiw babijaxan is-elaliajwa, chiekal duilaliajwapi. Dios beltae-el, japi jiw kastika wɥton. Samata, Dios xabich pina-iam to'a thilnalialiajwa, that bu'laliajwa, jiwbej. Jawɥt Dios bɥ'wia kaen

Noé, japon pijowbej, japon paxibej, japi pejwatho'bej. <sup>6</sup> Chajiakolaxtat Dios toejaf jitat Sodoma paklowaxpijiw, Gomorra paklowaxpijiwbej. Do jawut, thumbakal chiekal nama. Jasoxtat Dios jiw toejaf jitat, asew wachakalpijiwbej matabijaliajwa babijaxan isasamata, japibej kastikasamatas. <sup>7</sup> Dios toejaf wut japakolepaklowax, jawut kaen Lot bu'wias, duk xoton, me-ama Dios nejxasink. Dios toejafa-el wutfuk, japi jiw xabich babijaxan isful wut, Lot xabich nejxaejwas japakolepaklowaxpijiwliajwa. <sup>8</sup> Lot duk wut Sodoma paklowaxxot, japon is pachaempoxan. Pomatkoicha xabich nejxaejwas, taen wuton, wultaen wutbejpon, asew jiw babijaxan ispoxan.

<sup>9</sup> Samata, matabijas, Dios xajup kajachawaesliajwa jiw, japi Dios xanaboejapi, bu'welijaeswas, xapaejas wuti. Kastikamatkoi pat wut, Dios kastikaxael jiw, babijaxan ispi. <sup>10</sup> Poejiw, asew watho' bu'moejtpi, japi poejiw kaes pejme kastikaxaes Dios. Jiw, nejweslapi wajpaklon tato'laspoxan, japibej Dios kastikaxaes. Xamalxot pasaxaelpi, japi jiw xamal naekichachajbaxael. Japi jiw chinax kaen aton sitaeyaxil. Nejchaxoelaxaeli: “Xatis kaes pejme matabijas. Me-ama asew jiw, jachi-esal” —chiyaxaeli, nejchaxoel wut. Buxlewlixilbejpi babejjamechan jumchiliajwa angelesliajwa. <sup>11</sup> Angeles kaes mamnik. Kaes xajupbejpi tato'laliajwa. Me-ama xamalxot pasaxaelpi, jachiel angeles. Pe nakiowa, angeles tasalaxil wajpaklon pejuajnael xamalxot pasaxaelpi asawajan xamal naewajnalialjwa.

<sup>12</sup> Xamalxot pasaxaelpi, japi jiw, me-ama pejmachoeff. Samata, nejchaxoel wut, nejchaxoelaxili pachaempoxan. Isasiapoxan isaxaeli. Me-ama pejmachoeff beliajwas wut, jachiyaxaesbejpi, asamatkoi, Dios chalechkal toesliajwas wut. <sup>13</sup> Asew jiw xabich nabijasaxael xamalxot pasaxaelpi pijaxtat. Samata, xamalxot pasaxaelpibej, asamatkoi japi xabich nabijasaxael. Japi jiw babijaxan is wut, asbuan jumch nejchachaemili. Xamal sapich, japi jiw kaenejchaxoelaxil. Pe nakiowa, japi naknatamejlaxael, xamal sapich. Fiesta isam wut, japibej nakxaeyaxael. Fiesta wut, xabich babijaxan isaxaeli. Japi jasox is wut, jumchiyaxaeli xamal naekichachajbalialjwa: “Xanal ampox isx wut, Diosliajwa chiekal pachaem” —chiyaxaeli. Japi babijaxan is wut, xamal xabich nadalaxael japi jiwliajwa.

<sup>14</sup> Japi poejiw, asew watho' taen wut, nejchaxoel bu'moejsaxan. Japi jiw babijaxan isful wut, damla-el. Naekichachajbabejpi asew jiw babijaxan isliajwa, japi jiw pejxanaboejaxan chiekal mamnika-elpi Diosliajwa. Puexa taen wut, xabich nejxasinkbejpi pajutliajwakal. Samata, asamatkoi japi Dios kastikaxaes. <sup>15</sup> Japi jiw duil wut, chiekal napelt Diosliajwa, diachwajnakolax Dios naexasis-el xoti. Me-ama chajiakolaxtat profeta Balaam, Beor paxulan, nejchaxoel babijax isliajwa xabich plata kanaliajwa, jaechbej japi jiw. <sup>16</sup> Balaam fulaech wut babijax isliajwa, chalechkal namtat pijan bur naksiyaspon Dios pijaxtat. Me-ama aton chapaeis wut, jajamtispon pijan bur, Balaam fulae-elaliajwa. Samata, Balaam, is-el isasiapox, nejliaklax.

<sup>17</sup> Xamalxot pasaxaelpi naewajnalialjwa, japi naewajanpox diachwajnakolaxil. Japi naewajanpoxbej asaxliajwa pachaemaxil. Satlel min nakakolsanxot minjil wut, chaemil. Pachaema-elbej asaxliajwa. Itloejen iampibej, thilna-el wut, joewa xafos wutbej, japi itloejen pachaema-elbej asaxliajwa. Jachiyaxaelbej japi jiw naewajnaaxaelpoxan xamallialjwa. Chinax asaxliajwa pachaemaxil. Samata, japi jiw asamatkoi Dios xabich kastikaxaes. Pomatkoicha duilaxaeli itkataxot. <sup>18</sup> Pasaxaelpi xamalxot, japi nakaewa najum-aech: “Xatis kaes pachaems. Me-ama asew jiw, jachi-esal” —na-aechi nakaewaliajwa. Jum-aechbejpi nejliaklaxan asew jiw

naekichachajbaliawwa babijaxan isliawwa, japi swapich. Samata, japi jiw jum-aech, babijaxan is wut: “Ampox, xatis isasiapox, pachaem isliawwas” —aechi. Jasox jum-aechi jelnaexasitpiliajwa Dios, ma amwutjel kofapi babijaxan ispoxan. <sup>19</sup> Jum-aechbejpi: “Xamal it-ele-el Dios fiatpoxan. Samata, isasiampoxan isde!” —aechi asew jiwliawwa. Pe japi jiw is-el Dios nejxasinkpoxan. Kofa-elbejpi babijaxan ispoxan. Samata, japi jiw, me-ama babijaxan tato'lafulas wut, jatisipox. <sup>20</sup> Jiw matabijapi wajpaklon Jesús, japon nakbu'wiapon, japi jiw kofa wut babijaxan ispoxan, ampathatpijiw ispoxan, japi jiw pejme is wut babijaxan, pajut nejxasinkpoxan, ja-aech wut, japi jiw kaes xabich pejbw'wujajan Diosliawwa. Me-ama majt pejbw'wujajan wut, jachi-eli. <sup>21</sup> Japi jiw kofa wut Jesús pejbw'wujajan naexasitpox, diachwujajnakolax japi jiw Diosliawwa xabich pejbw'wujajan. Kaes pachaemaxael, japi matabijaxil wut Jesús pejbw'wujajan. Pelisi japi matabija xot Jesús pejbw'wujajan, pachaemael japi jiw kofaliajwa Jesús pejbw'wujajan naexasitpox. <sup>22</sup> Jiw kofa wut Jesús pejbw'wujajan naexasitpox babijaxan pejme isfulaliajwa, japi jiw, me-ama asew jiw jmtispi: “Wur pajut chakapox pejme xael” —tispi. Japibej diachwujajnakolax, me-ama asew jiw jmtispi: “Maran, jematwaenson, pejme sap naju'a” —tispi.

### 3

#### *Jesucristo pejme pasaxaelpox ampathatasik*

<sup>1</sup> Takoew, xamal xabich nejxasinkaxpim, chajia asacarta xato'ax xamalliajwa. Samata, amwutjel wachakalpijaj carta lel xamal naewujajnalijwan, nejchaxoelaliajwam pachaempoxan. <sup>2</sup> ¡Chiekal nejchaxoelde chajiakolaxtat Dios pejprofetas jum-aechpoxan! ¡Nejchaxoeldebej wajpaklon Jesucristo tato'alpox, japon nakbu'wiapon! Japawujajan apóstoles xamal naewujajan.

<sup>3</sup> ¡Chiekal nejchaxoeldebej xan lelaxaelenpox kaes pejme matabijaliajwam! Mox pawujajna wut ampathat toepaliajwa, japamatkoiyan asew jiw pasaxael xamalxot. Japi pajut isasiapoxan, babijaxan, xabich isaxael. Japi jiw xamal xafafolaxaelbej, bu'wujajanpaei wut Jesús xanaboejampoxliajwa. <sup>4</sup> Xamal jumchiyaxaeli: “Cristo chajia pajut jumdut pejme pasliawwapox. ¿Ma-aech xotkat Cristo pejme pas-elfak? Wajwujajnapijiw xabich piach wujajnewesful Cristo pasaxaelpox. Pe japi asbuan jumch tupaful tae-elaxtat. Me-ama Dios ampathat is wut, ja-aechlisox puexa. Samata, Cristo pejme pasaxil” —chiyaxael japi jiw xamalliajwa. <sup>5</sup> Pasaxaelpi xamalxot, japi nejwesla pajut matabijaliajwa, chajiakolaxtat Dios is that, thatbaxobej. Japi nejweslabej pajut matabijaliajwa, sat nakolsanpox minxotsin Dios pejjametat. <sup>6</sup> Chajiakolaxtat Dios tapaei that bu'laliajwa. Jawut jiw bu'al pothata, pejew swapich. <sup>7</sup> Thatbaxotat, ampathatatbej, amwutjel taenspoxan, japoxan pachaemsful Dios pijaxtat. Asamatkoi, Dios pajut japoxan toejafaxael jitat, kastikamatkoi pat wut. Puexa jiwbej, japi Dios naexasis-elpi, toejafaxaes.

<sup>8</sup> Takoew, xamal xabich nejxasinkaxpim, wajpaklon Cristoliajwa mil waechan wut, me-ama kaematkoi wut, ja-aech japonliawwa. Japonliawwabej, kaematkoi, me-ama mil waechan wut, ja-aech. Samata, japox nabej nejkiowe'!

<sup>9</sup> Asew jiw nejchaxoel: “Cristo makach pasaxil, me-ama chajia jumdut pasliawwa” —aechi asbuan jumch, nejchaxoel wut. Wajpaklon nejthisla-ele-el pasliawwa. Japon pin-iamatkoiyan wujajnewesful. Nejthis-elon. Pasaxilfukon, asew jiw naexasis-el xotfuk japon pejbw'wujajan. Nejweslapon kaen aton nafa'aliajwa Diosliawwa. Nejxasinkon puexa jiw kofaliajwa babijaxan ispoxan, japi jiw isliawwa pachaempoxan.

<sup>10</sup> Asamatkoi wajpaklon chalechkal pejme pasaxael. Me-ama kithakan chalechkal pat wut, jachiyaxael, wajpaklon pejme pask wut. Jawut, xabich thiachoenk wut, toepaxael thatbaxo. Puexa athapijiwbej toejwaxaes. Puexa ampathatat taenspibej, japoxan chiekal toejwaxaes.

<sup>11</sup> Jasoxtat puexa chiekal toepaxael. Samata, ¡chiekal duilafulde, me-ama Dios nejxasink xamal duilafulaliajwam! <sup>12</sup> ¡Dios markpox, matkoi, wuajnewesfulde Jesús pejme pasliajwasik! ¡Isfulde Dios pejbichax japamatkoi kamtalejen pasliajwa! Japamatkoi pat wut, thatbaxo toejwaxaes. Ju'waxaesbej ampathat. <sup>13</sup> Do jawux, Dios isaxael pajelthatbaxo, pajelthatbej, me-ama chajia jumduton. Samata, xatis wuajnewesfulaxaes japoxan taeliajwas. Pajelthat wut, puexa jiw isfulaxael pachaempoxankal.

<sup>14</sup> Samata, xamal takoew, nejxasinkaxpim, ¡wuajnewesfulde pajelthatbaxo, pajelthatbej! ¡Pachaempoxankal isfuldebej! Ja-amsfulam wut, wajpaklon pask wut, xabich nejchachaemlaxaelon xamalliajwa.

<sup>15</sup> ¡Chiekal nejchaxoelde, ma-aech xot wajpaklon Jesús pas-elfuk! Japon pasaxilfuk, asew jiw naexasis-el xotfuk japon pejwuajan bu'welialjwas japi jiw. Japoxliajwa wajkoewan Pablobej, xatis nejxasinkaspon, cartaxot chajia lelpon xamalliajwa. Japox carta lel wut, Dios kajachawaechpon.

<sup>16</sup> Wajkoewan Pablo lel wut cartan, kaenanula cartaxot lelon Jesucristo pejme pasaxoekpoxliajwa. Pablo cartan lelpoxan, asacartanxot, xabich tampoel xatis chiekal jummatatabijaliajwas, japon lelpoxan. Asew jiw majt pajut chiekal jummatatabija-el wutfuk, japoxan nakiowa japi naewuajan asew jiw Pablo lelpoxanliajwa. Jesús pejwuajan jelnaexasiti, japi chiekal Jesús pejwuajan naexasis-el wutfuk, japi jiwbej naewuajan asew jiw Pablo lelpoxanliajwa. Jelnaexasiti Jesús pejwuajan, asew jiw suapich, jiw naewuajan wut, japi kaes asaxan naewuajanbej Pablo lelpoxanliajwa. Kastikamatkoi pat wut, japi jiw Dios xabich kastikaxaes.

<sup>17</sup> Takoew, xamal xabich nejxasinkaxpim, matabijam xan lelpoxan. Samata, ¡najut chiekal natataefulde xamalxot pasaxaelpi xamal naekichachajbasamata, naewuajan wuti! Japi xamal naewuajnaexael kofaliajwam Dios xanaboejampox. <sup>18</sup> ¡Kaes matabijim wajpaklon Jesucristo, nakbu'weyaxaelpon! Xan Dios kawuajnaex xamal kajachawaesliajwa Jesucristo. Dios kawuajnaexbej puexa jiw amwutjel Jesucristo sitaeliajwa, pomatkoichaliajwabej. ¡Jasox nej ja-aече' Jesucristoliajwa!



## Matxoelapijax carta, Juan lelpox

### *Jesucristo majt waj-ax Diosxotsepo*

<sup>1</sup> Xanal ampo x lelx xamal matabijaliajwam akaseskolaxtat wɥajna chajia dukponliajwa. Japonlap Jesucristo. Akaseskolaxtat japon duk, ampathat is-esal wɥtfuk. Hasta amwɥtjelbej japon dukaful. Japon kaen xajɥp jiw bɥ'weliajwa, jiw pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse. Tajut chiekal jɥmtaenx, japon naksiya wɥt. Tajut chiekal taenxbej. Natachaemax japon is wɥt pachaempoxan. Tajut chiekal jachaxbej. Samata, jiw naewɥajna x Jesucristo pejwɥajan. <sup>2</sup> Japon ampathatat wɥt, xanalxot dukpon. Xanal japon taenx. Samata, naewɥajna x nejthɥ'axtat taenxpro xan, jɥmtaenxpro xanbej. Jesucristo majt waj-ax Diosxotse. Do jawɥx, to'ason ampathatasik, dukalijawapon, xanal sɥapich. <sup>3</sup> Xanal taenxpro xan, jɥmtaenxpro xanbej, japoxan xamal naewɥajna x naexasisfulaliajwam, kaenejchaxoelaxliajwambej, xanal sɥapich. Xanal kaenejchaxoelax, waj-ax Dios sɥapich, Dios paxɥlan, pawɥlpon Jesucristo, sɥapichbej.

<sup>4</sup> Samata, lelx ampo x carta xamalliajwa, xamalbej chiekal nejchachaemlaliajwam, xanal sɥapich.

### *Dios itliakaxpo*

<sup>5</sup> Jesús jɥm-aech, jiw naewɥajan wɥt: “Dios babijax is-el. Samata, japon, me-ama itliakax wɥt, ja-aechon. Itkɥatax, jachi-elon” —aech Jesús, jiw naewɥajan wɥt. Xanal tajut jɥmtaenx, japon naewɥajan wɥt jiw. Samata, xamal japawɥajan naewɥajnafulax. <sup>6</sup> Xatis jɥmtis wɥt: “Xanal Dios naexasitx” —tis wɥt, pe nakiowa, isas wɥtfuk babijaxan, jatis wɥt, nakiowa kichachajbapijwaxaes. Jatis wɥt, duila-xisal diachwɥajnakolaxtat. <sup>7</sup> Pelax xatis isfulas wɥt pachaempoxankal, me-ama Dios isful pachaempoxankal, jatis wɥt, xatis, me-ama chiekal nakaewakolwas wɥt, jachiyaxaes. Jatis wɥt, Jesús, Dios paxɥlan, kaelel nakwepelsaxael babijaxan isaspro xan japon pejjal pijaxtat, tɥp xoton cruztat xatisliajwa.

<sup>8</sup> Xatis jɥmtis wɥt: “Xatis babijaxan is-esal” —tis wɥt, diachwɥajnakolax xatis wajut naekichachajbas. Japox jɥmtis wɥt, jɥmchi-esal diachwɥajnakolaxpro x. Ajilbej diachwɥajnakolaxpro xatisxot. <sup>9</sup> Pe xatis babijaxan isaspro xan chapaeis wɥt Diosxot, Dios nakbeltaeyaxael babijaxan isaspro xanliajwa. Jasoxtat Dios nakbeltaeyaxael, japon pachaem xot xatisliajwa, me-ama japon jɥmdut. Puexa wajbabijaxan isaspro xan kaelel nakwepelsaxaelon. <sup>10</sup> Dios chajia jɥm-aech: “Puexa ampathatpijiw babijax isla-ele-el. Puexa jiw babijaxan ispikal” —aech Dios. Pelax jɥmtis wɥt: “Xatis is-esal babijaxan” —tis wɥt, diachwɥajnakolax xatis naexasis-esal Dios jɥm-aechpro x. Jatis wɥt, me-ama jɥmtis: “Dios kichachajbapijin” —tis asbɥan jɥmch.

## 2

### *Jesucristo naksiyaxaelpo Diosxotse xatisliajwa*

<sup>1-2</sup> Xamal, Jesús pejwɥajan naexasisfulam xot, me-ama taxikola wɥt, ja-am. Xan lelx ampo x carta babijaxan isasamatam. Asan aton nakiowa xamalxot babijax is wɥt, ja-aech wɥt, Jesucristo naksiyaxael Diosxotse, waj-ax Dios beltaeliajwa japon aton babijax ispro xanliajwa. Jesucristo babijax is-el. Pe pajut natapaeipon asajiw kimatamatlaliajwas cruztat. Jaso x ja-aechon babijaxan ispi Dios beltaeliajwas. Samata, Dios nakbeltaen, babijaxan

isas wut. Jesucristo tɔp wut, tɔpa-el xatiskalliajwa. Japon tɔpbej puexa ampathatpijwliajwa.

<sup>3</sup> Isfulas wut Dios tato'alpox, xatis matabijaxaes, diachwɔajnakolax xatis matabijas Dios. <sup>4</sup> Aton jum-aech wut: "Xan Dios matabijtax" —aech wuton, pe naexasis-el wuton Dios tato'alpox, japon aton kichachajbapijin. Japon is-el Dios nejxasinkpoxan. Ja-aech wut, japon aton duka-el diachwɔajnakolaxtat. <sup>5</sup> Nejmach-aton chiekal naexasit wut Dios tato'alpox, japon xabich Dios nejxasink. Ja-aech wut, xatis matabijas, Dios sɔapich, kaeyax nejchaxoelspox. <sup>6</sup> Aton jum-aech wut jiwliajwa: "Xan Dios naexasitx" —aech wuton, japon chiekal dukaxael Diosliajwa. Me-ama Jesús chiekal duk pax Diosliajwa, jachiyaxaelbej japon aton, duk wut.

### *Pajeltato'laxpox*

<sup>7</sup> Takoew, xabich nejxasinkaxpim, lelx Dios tato'alpox xamalliajwa, xamal nakaewa nanejxasinkaliajwam. Ampox pajeltato'laxa-el. Chajiakolaxtat xamal jumtaenam wut, naexasitam Jesucristo pejwɔajan. Japatato'lax chajia xamal jumtaenambej. <sup>8</sup> Pe nakiowa, lelx pajeltato'lax wut, ja-an xamalliajwa. Diachwɔajnakolax Jesucristo naewɔajan xamal nakaewa nanejxasinkaliajwam. Xamalbej naksiyam diachwɔajnakolaxpox. Samata, matabijam diachwɔajnakolaxpox. Me-ama itliakax xenafɔl itkɔataxxot, xamalbej jam.

<sup>9</sup> Nejmach-aton jum-aech wut: "Xan dukx Dios pej-itliakaxtat" —aech wut, japon aton nejwesla wut asew jiw, Jesús pejwɔajan naexasiti, japon aton, me-ama itkɔataxpijin wut, ja-aechon. <sup>10</sup> Aton nejxasinkpon Jesús pejwɔajan naexasiti, japon aton dukafɔl itliakaxtat. Japon pajut natataefɔl babijax isasamata. <sup>11</sup> Pe nejweslapon asew, Jesús pejwɔajan naexasiti, japon aton, me-ama nanɔamt itkɔataxxot. Matabijs-elon fɔlaeyaxael poxade. Itkɔatax itliaklan, kiladofas xoton.

<sup>12</sup> Xan ampox lelx xamal, Jesús pejwɔajan naexasitampimliajwa. Dios beltaen xamal babijaxan isampoxanliajwa, Jesús tɔp xot nejbabijaxantat. <sup>13</sup> Xan lelx xamal pakdiachwamliajwa, matabijam xot Jesucristo. Japon wɔajna duk, ampathat ajil wɔtfɔk. Lelxbej xamal pansiachwamliajwa, malecham xot dep pejpaklon Jesús pijaxtat.

<sup>14</sup> Lelxbej xamal Jesús pejwɔajan naexasitampimliajwa, matabijam xot waj-ax Dios. Lelxbej xamal pakdiachwamliajwa, matabijam xot Jesucristo. Japon duk akaseskolaxtat, ampathat ajil wɔtfɔk. Lelxbej xamal pansiachwamliajwa, chiekal Dios xanaboejam xot, naexasisfulam xotbej Dios pej-jamechan, malecham xot dep pejpaklon Jesús pijaxtat.

<sup>15</sup> ¡Nabej nejxasinke' ampathatpijaxan! Ampathatpijaxan nejxasinkpi, japi nejxasinka-el waj-ax Dios. <sup>16</sup> Jiw is wut pajut isasiapoxan, babijaxan, japoxan chaemil. Jiw xabich nejxasink wut asew jiw pejew, japoxanbej chaemil. Jiw pajutliajwa xabich naksiya wut, pejewliajwa, ispoxanbej, japoxanbej chaemil. Puexa ampathatat chaemilpoxan, japoxan Dios pijaxana-el. Japoxan ampathatpijaxankal. <sup>17</sup> Ampathat bijiat matatoepafɔl, babijaxan sɔapich, jiw nejxasinkpoxan isfulaliajwa. Pe jiw isful wut Dios nejxasinkpoxan, ja-aech wut, duilaxaeli pomatkoicha Diosxotse.

### *Diachwɔajnakolaxxot, jaxot ajil kichachajbapox*

<sup>18</sup> Xamal, Jesús pejwɔajan naexasitampim, matabijam mox pawɔajnapox that toepaliajwa. Xamal chajia jumtaenam Jesucristo padaelman pasaxaelpox. Ampamatkoiyan xabich nalaelafɔl Cristo padaelmajiw. Samata, xatis matabijas diachwɔajnakolax mox pawɔajnapox that toepaliajwa. <sup>19</sup> Japi jiw nakola xatisxot. Samata, xatis matabijas japi jiw naexasis-eli Jesús

pejwɔajan. Japi naexasit wɔt Jesús pejwɔajan, japi xatisxotaxael. Pe japi jiw chajia wɔt xatisxot, diachwɔajnakolax japi jiw wajjiwa-el.

<sup>20</sup> Puexa xamal chiekal matabijam, Cristo to'a Espíritu Santo xamal nejmatpɔatanxotaliajwa. Japon xamal amwɔtjel kajachawaesful chiekal matabijaliajwam diachwɔajnakolaxpox, diachwɔajnakolaxa-elpoxbej. <sup>21</sup> Xan lelx ampacarta xamal matabijam xot diachwɔajnakolaxpoxan. Lela-enil, xamal matabija-emil xot diachwɔajnakolaxpoxan. Xamal chiekal matabijam masox diachwɔajnakolaxan. Matabijambej masox diachwɔajnakolaxana-el. Japi jɔm-aech wɔt diachwɔajnakolaxpox, jaxot ajil kichachajbax. <sup>22</sup> ¿Achankat kichachajbapijin? Kichachajbapijin, japon jɔm-aechpon: “Jesús Dios paxɔlna-el. Jesús Mesías-elbej” —aechpon. Japonbej Jesucristo padaelman. Japon naexasis-el Dios, Dios paxɔlanbej. <sup>23</sup> Nejmach-aton naexasis-el wɔt Jesús, japon Dios paxɔlanpon, japon atonbej naexasis-el Dios. Pelax nejmach-aton jɔm-aech wɔt: “Jesús Dios paxɔlan” —aech wɔt, japon atonlax Dios naexasit.

<sup>24</sup> Samata, ¡chiekal naexasisfulde chajia akaseskolaxtat jɔmtaenampoxan! Ja-amɔfulam wɔt, kaes chiekal xanaboejaxaelam Jesús, japon paxbej.

<sup>25</sup> Jesucristo chajia jɔmdut pomatkoicha duilaxaespox japonxotse.

<sup>26</sup> Xan ampox lelx xamal chiekal matabijaliajwam, masi jiw xamal naekichachajbasia. <sup>27</sup> Pelis xamal nejmatpɔatanxot Espíritu Santo, Jesucristo to'akpon. Samata, xamal wewe'pa-el asew jiw xamal chanaekabɔanaliajwa, Espíritu Santo pajut chiekal chanaekabɔanaful xot, puexa isaxaelampoxanliajwa, xamal matabijaxaelampoxanliajwabej. Espíritu Santo pejnaewɔajnajx diachwɔajnakolax. Japanaewɔajnajx kichachajba-el. Samata, ¡xanaboejim Jesucristo! ¡Nabej kofe'! ¡Isfulde Espíritu Santo naewɔajanpoxan!

<sup>28</sup> Xamal, Jesús pejwɔajan naexasitampim, ¡chiekal xanaboejim Jesucristo! Ja-amɔfulam wɔt, duilafɔlaxaelam nejlewla-elaxtat, hasta Jesús pejme pask wɔt. Japamatkoitat xamal nadalaxil Jesús pejwɔajnalel. <sup>29</sup> Xamal chiekal matabijam Jesús xabich pachaempon. Japonbej is pachaempoxan. Samata, matabijaxaes, jiw is wɔt pachaempoxan, japi diachwɔajnakolax Dios paxi.

### 3

#### *Jesús pejwɔajan naexasiti, japi Dios paxipox*

<sup>1</sup> Waj-ax Dios xabich naknejasink. Samata, Dios nakwɔlduw Dios paxis. Diachwɔajnakolax xatis Dios paxis. Ampathatpijiw matabija-el Dios. Samata, japi jiw xatisbej nakmatabija-el. <sup>2</sup> Takoew, xabich nejxasinkaxpim, amwɔtjel diachwɔajnakolax Dios paxis. Pe wajut chiekal matabija-esalfɔk wajbɔ'an asamatkoi nakwemachiyaxaelpox, tɔps wɔt. Xatis japox matabija-esal, Dios nak-itpae-elxotfɔk. Pe nakiowa, matabijas, Jesucristo pejme pasaxoek wɔt, xatis japon taeyaxaes. Japamatkoitat wajbɔ'an, me-ama Jesucristo pejbɔ't wɔt, jachiyaxael kaenanɔla wajbɔ't. <sup>3</sup> Jesucristo pomatkoicha pachaempon. Is-elon babijax. Samata, kaenanɔla Jesucristo pejwɔajan naexasichpis, chiekal duilafɔlaxaes. Me-ama japon, is-el babijax, jachiyaxaesbej xatis.

<sup>4</sup> Puexa jiw babijaxan ispi, japi jiw is babijaxan Diosliajwa, Dios nejxasinka-elpoxan. <sup>5</sup> Xamal matabijam. Jesucristo pask ampalthasik babijaxan isaspoxan nakwepelsliajwa kaelel. Pe japon pajut babijax is-el Diosliajwa. <sup>6</sup> Samata, xanaboejapi Jesús, japi is-el babijaxan. Pelax jiw babijaxan isfulpi, japi jiw matabija-el Jesucristo. <sup>7</sup> Xamal Jesús pejwɔajan naexasisfulam xot, me-ama taxikola wɔt, ja-am. ¡Nabej tapae' asew jiw xamal naekichachajbaliajwa! Jesucristo pomatkoicha pachaempon. Japon

is-el babijax. Samata, xamalxot isfulpi pachaempoxan, japi, me-ama Cristo wut, ja-aechi. <sup>8</sup> Satanás, dep pejpaklon, chajiakolaxtat babijax isful. Kofs-elon babijaxan ispoxan. Amwutjel nakiowa isfulbejpon babijaxan. Jiw, babijaxan ispi, japi Satanás pejiw. Samata, Jesucristo, Dios paxulan, pask ampathatasik toesliajwapon Satanás ispoxan.

<sup>9</sup> Dios pejjamechan naexasiti isfula-el babijaxan, japi Dios paxi xot. Diachwuhajnakolax japi Dios paxi. Samata, isfulaxili babijaxan. <sup>10</sup> Xatis chiekal matabijas, jiw isful wut pachaempoxan ampathatat, japilap Dios paxi. Xatis chiekal matabijasbej, jiw isfula-elpi pachaempoxan, nejxasinka-elpiwej asew jiw, japilap Dios paxi-el. Japilap Satanás paxi.

### *Dios paxipi nakaewa nanejxasinkpox*

<sup>11</sup> Ampanaewuhajnajx xamal chajia jumtaenam. Nakaewa nanejxasinkas wut, me-ama wajkoewkola nejxasinkas wut, jachiyaxaes asew jiwliajwa! <sup>12</sup> Xatis, me-ama wajwuhajnapijin, Caín, jachiyaxisal. Wajwuhajnapijin, Caín, babejenpon Satanás pijaxtat. Samata, boesapon pakoewan, Abel. ¿Ma-aech xotkaton pakoewan boesa? Abel ispoxan pachaem xot Diosliajwa, japoxliajwa Caín pakoewan boesa. Caín japoxan taen wut, xabich nusasi-awalpon pakoewan Abelliajwa. Caín nejwesla pakoewan. Samata, boesapon pakoewan.

<sup>13</sup> Takoew, ampathatpijiw jasoxtat xamal nejwesla wut, inabej nejchaxoelanuile' japoxliajwa! <sup>14</sup> Xatis matabijas. Majt xatis Diosliajwa, me-ama tupsis wut, jatis, isfulas xot babijaxan. Pe Jesús pejwuhajan naexasich wut, kofasbej babijaxan isaspoxan. Samata, duilaxaes pomatkoicha Diosxotse. Xatis chiekal matabijas japox diachwuhajnakolaxpox, nejxasinkas xot wajkoew, japi naexasiti Jesús pejwuhajan. Asew xamalxot nejwesla wut asew jiw, Jesús pejwuhajan naexasiti, japi jiwfuk, me-ama patupa wut, ja-aechi Diosliajwa. <sup>15</sup> Jiw, nejwesla wut asew jiw, japi, me-ama jiw beow. Xamal chiekal matabijam, jiw bapi asew jiw, japi duilaxil Diosxotse. <sup>16</sup> Jesucristo tuxot xot cruztat xatisliajwa, xatis chiekal matabijas, machiyaxaes, nejxasinkas wut asew, Jesús pejwuhajan naexasiti. Xatisbej jachiyaxaes. Naknejsesit wut tupaliajwas, itupaxaes kajachawaesliajwas wajkoew! Japi xabich xatis nejxasinkas xot, jachiyaxaes japox. <sup>17</sup> Jesús pejwuhajan naexasitpon, kimaeyan wut, pe japon kajachawaes-el wut asew, Jesús pejwuhajan naexasiti, japi xabich wewe'pas wut kajachawaesax, kajachawaes-el wuton, japon itpaei nejxasinka-elpox japi jiw. Me-ama Dios nejxasink asew jiw, jachiel japon kimaeyan. <sup>18</sup> Takoew, xamal jum-an ampox. Wajnejxasiyax asew jiwliajwa, jumchiyaxisal chimiajamechankal. Kajachawaech wut asew jiw, Jesús pejwuhajan naexasiti, jatis wut, itpaeis diachwuhajnakolax xatis nejxasinkaspox japi jiw.

### *Dios paxi, padala-elpox Diosliajwa, japi pachaem xot*

<sup>19-20</sup> Asew jiw nejxasinkas wut, Jesús pejwuhajan naexasiti, jatis wut, xatis matabijas, xatis isas Dios nejxasinkpox.

Pe babijax isaspoxliajwa xabich nejchaxoelafulas wut, nejchaemilas wutbej, ja-aech wut, nakiowa pachaemsfuk Diosliajwa. Dios kaes pejme pachaem. Me-ama xatis, jachi-el Dios. Puexa pajut matabijton xatis isaspoxanliajwa. <sup>21</sup> Takoew, xatis chiekal matabijas wajbuhuhajan jisalpox Diosliajwa. Jatis wut, chiekal matabijas chiekal pachaemspox Diosliajwa.

<sup>22</sup> Dios nakchaxduiyaxael puexa wuljowspoxan, naexasisfulas xot japon tato'alpoxan, isas xotbej japon nejxasinkpoxan. <sup>23</sup> Dios nakto'a xatis naexasisfulaliajwas Dios paxulan Jesucristo pejwuhajan. Dios nakto'abej nakaewa

nanejxasinkafulaliajwas. <sup>24</sup> Dios tato'alpox naexasisfulpi, japi jiw chiekal xanaboejaful Dios. Diosbej chalafulas japi jiw. Dios to'ak Espíritu Santo wajmatpɥatanxotaliajwa. Samata, chiekal matabijas Dios nakchalafulpox.

## 4

*Amxot jum-aechpox, ma-aech jiw duil wɥt pejmatpɥatanxot Espíritu Santopi*

<sup>1</sup> Takoew, xamal xabich nejxasinkaxpim, ɥchiekal xan nanaewe'e! Xabich profetakola-eli, japi ampathatpijiw naekichachajbaful. Samata, najut natataeflam wɥt, ɥchiekal natataeflafulde! Asew jiw pajutliajwa najum-aech wɥt: “Espíritu Santo jum-aech xanalliajwa. Samata, xanal japoxan jum-an xamalliajwa” —aech wɥti, ɥxamal kamta nabej naexasis japox! ɥMajt chiekal taem, diachwɥajnakolax japi jiw naewɥajan wɥt Diosliajwa! <sup>2</sup> Jam wɥt, xamal chiekal matabijaxaelam, japi diachwɥajnakolax jum-aech Espíritu Santo pijaxtat. Jum-aech wɥti: “Diachwɥajnakolax Jesucristo pat wɥt ampathatat, nalaelton kaeow atowtat. Me-ama yamxi ampathatat nalaela wɥt, ja-aech, Jesucristo nalaelt wɥt ampathatat” —aech wɥti, japi jiw diachwɥajnakolax jum-aech Espíritu Santo pijaxtat. <sup>3</sup> Asewlax jum-aech wɥt: “Jesús Dios paxɥna-el” —aech wɥti, japi jiw Espíritu Santo chalaesal. Dios pejiwa-elbejpi. Japilax dep pijaxtat naksiya. Samata, japi Cristo padaelmajiw. Xamal chajia jumtaenam Jesucristo padaelman pasaxoekpox. Pelis Jesucristo padaelman ampathatatlison.

<sup>4</sup> Xamal naexasitampim Jesús pejwɥajan, Dios pejiwampim. Espíritu Santo xamalxotpon, japon kaes pejme mamnik. Me-ama Cristo padaelman ampathatat, jachi-el Espíritu Santo. Samata, xamal malecham naekichachajbapijiw, naexasis-emil xot japi naewɥajanpoxan. <sup>5</sup> Japi ampathatpijiwkal. Samata, naksiyaful ampathatpijaxankalliajwa. Japi jiw naewɥajan wɥt, ampathatpijiwkalpi chiekal naewech japi naewɥajanpoxan. <sup>6</sup> Pe xatislax Dios pejiw. Samata, Dios pejjamechan naexasiti naewɥajnas wɥt, chiekal naknaewet wɥt, naexasitbejpi. Asewlax, Dios pejiwa-elpi, naknaewes-el, naewɥajnas wɥt Dios pejjamechan. Naexasis-elbejpi. Ja-aech wɥt, matabijas, masi jiw, pejmatpɥatanxot Espíritu Santo. Ja-aech wɥt, matabijasbej, masi jiw naekichachajbapijiw.

*Jiw nakaewa nanejxasinkaxaelpox, Dios xabich nejxasink xot pejiw*

<sup>7</sup> Takoew, xamal nejxasinkaxpim, Dios pajut xatis nakkajachawaet asew jiw nejxasinkaliajwas. Samata, nakaewa nanejxasinkafulaxaes. Nejmachjiw nejxasinkpon, japon Dios paxɥlan. Japon aton chiekal matabijtbej Dios. <sup>8</sup> Dios puexa jiw nejxasink. Nejxasinka-elpon asew jiw, japon aton Dios matabijs-el. <sup>9</sup> Dios to'ak wɥt kaekolan paxɥlan ampathatasik, japox is wɥt, Dios nak-itpaei pejnejasixiyax xatisliajwa. Samata, naexasich wɥt Jesús pejwɥajan, xatis pomatkoicha duilaxaes Diosxotse. <sup>10</sup> Dios jasox is wɥt, nak-itpaeipon nejxasiyax diachwɥajnakolaxpox. Dios to'ak kaekolan paxɥlan, japon tɥpaliajwa cruztat nakwemosliajwapon babijaxan isaspoxanliajwa. Xatis nejxasinkaspox Diosliajwa xabicha-el. Me-ama Dios naknejxasinkpox, jachi-el wajnejxasiyax Diosliajwa.

<sup>11</sup> Takoew, xamal nejxasinkaxpim, jasoxtat xatis Dios naknejxasink xot, ɥnakaewa chiekal nanejxasinkde kaenanula! <sup>12</sup> Xatis wajut tae-esal Dios. Pe nakiowa, xatis nakaewa nanejxasinkas wɥt, jatis wɥt, jiw chiekal matabija Dios nakchalafulpox xatis. Jatis wɥt, jiw chiekal matabijabej Dios pejnejasixiyax kaesfulpox xatisxot. <sup>13</sup> Dios to'ak Espíritu Santo wajmatpɥatanxotaliajwasik xatis wajut chiekal matabijaliajwas Dios pajut nakchalafulpox. <sup>14</sup> Xanal tajut taenx Dios paxɥlan. Japoxlap asew jiw

chapaexbej, waj-ax Dios paxulan to'akpox ampathatasik japon bu'welajwa ampathatpijw. <sup>15</sup> Aton, jum-aechpon: “Jesúslap, Dios paxulan” —aechpon, japon diachwajnakolax Dios xanaboejsful. Japon aton Dios chalafulas ampathatat.

<sup>16</sup> Do ja-aech wut, xatis chiekal matabijas Dios naknejxasinkpox. Jawutbej, chiekal xanaboejas Dios pejnejxasiyax. Jiw, nejxasinkpi Dios, japi jiw diachwajnakolax Dios chiekal xanaboejaful. Japi Dios chalafulasbej. <sup>17</sup> Jasoxtat Dios pejnejxasiyax xatisxot kaesful. Samata, wajlewlixil, Dios kastika wut jiw babejchow. Xatis wajlewlixilbej, chiekal matabijas xot, xatis nakaewa nanejxasinkas, me-ama Jesús naknejxasink. <sup>18</sup> Jiw nakaewa nanejxasink wut, jaxot ajil pejléwax. Poklanejxasiyaxxot, jaxot atwaj pejléwax. Jiw pejléwla wut, japi pejléwla, chiekal matabija xoti kastikaxaesxot. Samata, nejmach-aton pejléwla wut, japonfuk chiekal nejxasink-el asey jiw.

<sup>19</sup> Dios matxoela naknejxasink xatis. Samata, amwutjel xatisbej japon nejxasinkas. <sup>20</sup> Aton jum-aech wut: “Xan Dios nejxasinkax” —aech wuton, pe japon asey jiw nejxasinka-el wut, japon kichachajbapijin. Japon aton nejxasinka-el wut asey jiw, taenpi, japon nejxasinka-elbej Dios, taeyaxisalpon. <sup>21</sup> Ampoxlap Jesucristo xatis nakjum-aech: “¡Dios nejxasinkpi, japi jiw nejxasinkbej asey jiw!” —aech Jesús xatisliajwa.

## 5

### *Jesús pejwajjan naexasiti isaxilpox babijaxan, ampathatpijw isfulpoxan*

<sup>1</sup> Puexa jiw nejchaxoel wut, jum-aech wuti Jesúsliajwa: “Japon Mesías, Dios to'ason” —aech wuti, japi jiw Dios paxi nadofa. Aton nejxasink wut asan aton, japon nejxasinkbej japon paxi. <sup>2</sup> Samata, xatis waj-ax Dios nejxasinkas wut, isas wutbej Dios naktato'alpoxan, jatis wut, chiekal matabijas, xatis nejxasinkaxaes Dios paxipi. <sup>3</sup> Xatis Dios nejxasinkas wut, naexasisaxaesbej japon tato'alpoxan. Japoxan xabich tampoela-el xatis naexasisliajwas. <sup>4</sup> Puexa Dios paxipi, japi jiw duilafulaxael Dios pejkajachawaesaxtat babijax isasamata ampathatat, japi chiekal Dios xanaboejaful xot. <sup>5</sup> Naexasisfulpi Jesús, Dios paxulanpon, japi jiw isaxil ampathatpijw isfulpoxan, babijaxan.

### *Jesucristo Dios paxulanpox*

<sup>6</sup> Jesucristo nalaelt ampathatat. Do baxael, jiw chiekal matabijaspon, japon Dios paxulanpon, bautisas wuton mintat, tɔp wutbejpon cruztat. Jaxot japon pejjal nakola. Samata, bautisaxkala-el. Boesasbejpon. Espíritu Santo pajut jum-aechbej, achan japon. Espíritu Santo jum-aech diachwajnakolaxpoxkal. <sup>7-8</sup> Jiw chiekal matabija Jesucristo diachwajnakolax Dios paxulanpon, japonliajwa Espíritu Santo japox jum-aech xot, bautisas xotbej mintat, tɔp xotbejpon cruztat. Japanejchaxoelaxan, tres nejchaxoelaxanliajwa, jiw chiekal matabija diachwajnakolax Jesucristo Dios paxulan. <sup>9</sup> Jiw jum-aechpox, diachwajnakolax wut, xatis japox naexasich. Pe kaes pejme naexasich Dios jum-aechpox, pachaem xot naexasisliajwas. Samata, naexasisfulas Dios nakjum-aechpox paxulanliajwa. <sup>10</sup> Jiw naexasiti Dios paxulan pejwajjan, diachwajnakolax japi jiw naexasit Dios jum-aechpox. Pelax jiw naexasis-eli Jesús pejwajjan, japon Dios paxulanpon, japi jiw nejchaxoel Diosliajwa: “Dios naekichachajbapijin” —aechi, nejchaxoel wut, naexasis-el xoti Dios jum-aechpox paxulanliajwa. <sup>11</sup> Dios jum-aech ampo: “Xan jiw kajachawaetx taxulan pijaxtat pomatkoicha duilaliawja xanxot. <sup>12</sup> Taxulan pejwajjan naexasiti, japi pomatkoicha duilaxael xanxot. Pelax asey jiw, taxulan pejwajjan naexasis-elpi, japi duilaxil xanxot” —aech Dios.

*Taxdukanaewhajnan ampacartatat*

<sup>13</sup> Xan amprowhajan lel xamal naexasitampimliajwa Dios paxulan, chiekal matabijaliajwam pomatkoicha duilaxaelampox Diosxotse.

<sup>14</sup> Xatis chiekal Dios xanaboejas, matabijas xot, Dios naknaewet, xatis kawhajnas wut, me-ama Dios nejxasink. <sup>15</sup> Xatis chiekal matabijas, Dios nakjmtaen, kawhajnas wut. Samata, Dios kawhajnas wut, chiekal matabijasbej Dios nakchaxduiyaxaelpox, wuljows wut kawhajnaxtat.

<sup>16</sup> Taenam wut, Jesús pejwhajan naexasiti babijaxan is wuti, japiliajwa Dios kawhajande! Dios kawhajnam wut, japi Dios kajachawaesaxaes kofaliajwa babijaxan ispoخان. Ja-aech wut, pomatkoicha duilaxaeli Diosxotse. Pe asax babijax xabich kaes chaemil. Japox jiw is wut, diachwhajnakolax napelsaxaeli Diosliajwa pomatkoicha. Xamal taenam wut, asew, Jesús pejwhajan naexasiti, japox babijax is wuti, xabich chaemilpox, xan jumchi-enil: “¡Dios kawhajande japiliajwa!” —chi-enil. <sup>17</sup> Puexa babijaxan jiw is wut, japoxan chaemil Diosliajwa. Puexa japoxan Dios nejwesla. Pe puexa japababijaxan is wuti, japi jiw napelsaxil.

<sup>18</sup> Chiekal matabijas ampox. Waj-ax Dios paxipi isfulaxil babijaxan, Dios paxulan, Jesucristo, tataeflas xot japi jiw. Samata, Satanás, dep pejpaklon, machiyaxil japi jiw tabejsliajwapon. <sup>19</sup> Xatis chiekal matabijas, Dios paxispis. Chiekal matabijasbej Satanás tato'alpox ampathatpijiw. <sup>20</sup> Xatis chiekal matabijasbej, Dios paxulan pask wut, japon nakkajachawaetbej xatis chiekal matabijaliajwas Dioskolan. Samata, xatis kaeyax nejchaxoels, Jesucristo shapich. Japon diachwhajnakolax, Dios paxulankolan. Nakkajachawaetbejpon xatis pomatkoicha duilaliajwas, japon pajut duk xot pomatkoicha. <sup>21</sup> Xamal naexasitpim Jesús pejwhajan, ¡chiekal najut nataefalde ídolos kawhajnasamatam! ¡Kawhajnafalde kaen Dioskal!

## Wachakalpijax carta, Juan lelpox

### *Amxot jum-aechpox diachwajnakolaxpox, nejxasiyaxbej*

<sup>1</sup> Xan, anciano, lelx ampacarta xamal Dios naexasitampimliajwa, xamal Dios makanotpimliajwa. Diachwajnakolax xamal xabich nejxasinkax. Xan kaenan xamal nejxasinka-enil. Puexa asew jiw chiekal matabijapi diachwajnakolaxpox, japi jiwbej xamal nejxasink.

<sup>2</sup> Xamal nejxasinkax, xatis puexa naexasich xot diachwajnakolaxpox Diosliajwa. Amwutjel japox naexasisfulas. Japox naexasisfulaxaes pomatkoicha. <sup>3</sup> Xan kawajna x waj-ax Dios, paxulan Jesucristobej, japi xamal xabich kajachawaesliajwa, beltaeliajwabejpi, chiekal duilaliajwambej, asew jiw sapich. Xan waj-ax Dios kawajna x, Jesucristobej, diachwajnakolax xamal nejxasinkam xot Dios.

<sup>4</sup> Xan xabich nejchachaemlax, taenx wut asew jiw xamalxot kofa-elpox naexasisfulpox Jesús pejwajan. Japi jiw chiekal duilaful, me-ama waj-ax Dios naktato'al duilafulaliajwas, asew jiw naekichachajba-elaxtat. <sup>5</sup> Takoew, xamal nejxasinkaxpim, to'ax nakaewa nanejxasinkaliajwas. Japatato'lax jela-el. Japatato'lax chajiakolaxtat xatis jumtaens wut, naexasisfulas. <sup>6</sup> Dios tato'alpox naexasisfulas wut, asew jiw chiekal nakmatabija xatis Dios nejxasinkaspox. Dios tato'alpox nakjum-aech: “¡Xatis nakaewa nanejxasinkax-aespox kaematkoisful!” —nak-aechox, tato'al wut. Japox xatis chajia chiekal matabijas, akaseskolaxtat naexasisfulas wut Jesucristo pejwajan.

### *Ampathatat xabich maenkpox naekichachajbapijiw*

<sup>7</sup> Ampathatat xabich maenk naekichachajbapijiw. Japi asew jiw naewajan. Japi naexasis-el Jesucristo, Dios paxulan paskpon atontat ampathatat. Jasox nejchaxoelpi, japilap jiw naekichachajbapijiw. Japibej Jesús padaelmajiw.

<sup>8</sup> ¡Xamal kaenanala najut chiekal natataeflfulde napelsasamata nabistam-poxanliajwa, Dios chaxdusaxaelpox chiekal puexa kifisliajwam!

<sup>9</sup> Xamal naexasisfulam wut Jesucristo naewajanpox, ja-am wut, waj-ax Dios, japon paxulan Jesucristobej, xamal kajachawaesfulaxael. Pe asax naexasisfulam wutlax, ja-am wut, Dios xamal kajachawaesfulaxil. <sup>10</sup> Nejmachjiw pat wut xamalxot naewajnalialjwa asawajan, japi jiw naexasis-el wut Jesús naewajanpox, ¡japi to'im asalel! ¡Nabej tapae' nejba leliajwa asawajan xamal naewajnalialjwapi! ¡Moi! —¡nabej aeche'bej japi jiw! <sup>11</sup> Japi jiw bu'kulaxaelam wut, tapae yaxaelam wutbej nejba leliajwa, ja-am wut, japi pejnaewajna x, babijaxpox, xamal, me-ama kajachawaesaxaelam.

### *Amxot Juan kitoesaxaelpox lelpox*

<sup>12</sup> Xan xabich wajan xamal naewajnalialjwan. Pe xanliajwa chiekal nawepachaema-el japoxan lelaliajwan cartatat. Xanlax tajut chiekal nospaesian, xamal sapich. Samata, asamatkoi xamalxot patx wut, nospae yaxaes kaeyaxtat, chiekal nejchachaemlaliajwas. <sup>13</sup> Amxot duili, naexasiti Jesús pejwajan, Dios makanochpi, japibej saludos xato'a xamalliajwa.



## Trespijax carta, Juan lelpox

### *Juan lelpox chamoeyaxan Gayoliajwa*

<sup>1</sup> Gayo, xan, anciano, lelx amprox carta xamliajwa. Xam tajnachalnam, xabich pachaemamponam xanliajwa. Diachwajnakolax xam nejxasinkax.

<sup>2</sup> Takoewan nejxasinkaxponam, me-ama xam pachaemam Diosliajwa, xan Dios kawajna puexa pachaemaliajwa xamxot, bu'xaenkasamatambej.

<sup>3</sup> Xan xabich nejchachaemlax, wajkoew pa'an wut, japi xan nachapaei wut xam chiekal naexasisfulamprox Dios. <sup>4</sup> Jiw, naexasiti Jesús pejwajan, xan naewajna wut, japi jiw, me-ama taxikola wut, ja-aechi xanliajwa. Samata, xan xabich nejchachaemlax, waltaenx wut japi chiekal duilafalprox diachwajnakolaxtat.

<sup>5</sup> Takoewan, xam nejxasinkaxponam, pomatkoicha isam pachaempoxan asew jiwliajwa, japi naexasiti Jesús pejwajan. Japi, me-ama wajkoew. Asew jiw, asatwajnanchanpijiw, nejbaxot pat wut, nakiowa xam japi chiekal bu'klam. Kajachawaetambej. <sup>6</sup> Xamxot nawenpi natamejlaxtat xanal nachapaeipi xam xabich nejxasinkamprox japi. Japi, wajkoew, pejme xamxot pat wut, inawekajachawae'e Dios nejxasinkpoxtat, japi fulaeliajwa wut asatwajnanchanlel! <sup>7</sup> Japi nanamt Jesús pijaxtat isliajwa Jesús pijax, bichax. Kajachawaesax kinos-eli naexasis-eli Dios. Japi kinotlax kajachawaesax Jesús pejwajan naexasitpikal. <sup>8</sup> Samata, xatis japi kajachawaesaxaes, japi jiw naewajan wut Dios pejjamechan. Japox isas wut, xatis kajachawaech naewajnafalialiajwapi diachwajnakolaxprox.

### *Diótrefes isprox babijaxan*

<sup>9</sup> Xan chajia lelx asacarta japi Jesús pejwajan naexasitiliajwa xamxot. Pe Diótrefes nejchaxoela-el naexasisliajwa, xanal cartaxot lelx wut jum-anprox, japon pajut jiw tato'lasia xot. <sup>10</sup> Asamatkoi xamalxot patx wut, chapeyaxaelen xamal nejwajnalel japon ispoxanliajwa xanalliajwa. Japon jum-aech kichachajbaroxan xanalliajwa. Kaes chaemilpoxan isfulbejpon. Kajachawaes-elon wajkoew, japi nabistpi Jesúsliajwa, pat wuti japonxot. Tapae-elbejpon asew wajkoew, japi kajachawaesasia wut japi patpi. Japi kajachawaet wut wajkoew, iglesiaxot nakolax to'apon. <sup>11</sup> Takoewan Gayo, nejxasinkaxponam, inabej is babijaxan, me-ama asew jiw isful! ¡Xamlax isde pachaempoxan! Pachaempoxan ispi, japi Dios pejjiw. Asew jiwlax, ispi babijaxan, japi jiw chiekal matabija-el Dios.

<sup>12</sup> Amwut jumchiyaxaelen Demetrioliajwa. Puexa jiw chiekal naksiya japonliajwa. Chiekal naexasisfulon Dios pejjamechan, diachwajnakolaxprox. Xanalbej naksiyax pachaempoxan japonliajwa. Xam matabijtam xanal jum-anpoxan diachwajnakolax.

### *Amxot Juan lelpox kitoesaxael*

<sup>13</sup> Xan xabich wajan xam jumchiliajwan. Pe nejxasinka-enil lelaliajwan japoxan ampacartatat. <sup>14</sup> Xanlax tajut chiekal nospaesian, xam swapich, nejchaxoelx xot xamal taeyax. Jawut chiekal nospaeyaxaes. <sup>15</sup> ¡Puexa jiw xamxot chiekal nej duile' wajanjilaxtat! Nejnachala, amxoti, japi xato'a saludos xamliajwa. ¡Kaenanula nawesaludam wajnachala!

## Judas lelpox carta Jesús pejuajan naexasitiliajwa

### *Judas lelpox carta Jesús pejuajan naexasitiliajwa*

<sup>1</sup> Xan Judas, Santiago pakoewnan, nabistax Jesucristoliajwa. Xan lelx am-pox carta xamal waj-ax Dios nejxasinkpimliajwa. Dios xamal makanot japon pejiwaliajwam. Jesucristobej pomatkoicha xamal tataeflaful. <sup>2</sup> Xan Dios kawajnajx xamal beltaeliajwa, kajachawaesliajwabejpon chiekal duilaliajwam, a sew jiw sapich. Dios kawajnajxbej xamal nakaewa nanejxasinkaliajwam.

### *Judas naewajanpox naexasiti Jesús pejuajan a sew jiw naekichachajbasamatas*

<sup>3</sup> Takoew, xamal xabich nejxasinkaxpim, xan kaes lelasian chiekal matabi-jaliajwam wajpaklon nakbu'weyaxaelpox. Pe japox lelaxinil ampapelfutat. Xan wultaenx a sew jiw xamalxot patpox. Japi pat xamal naewajnalialjwa, naekichachajbalialjwabej. Samata, lelaxaelen xamal naexasisasamatam japi jiw naewajanpoxan. Pe japi naewajanpoxan chiekal najupa-el, Dios pejuajan sapich, xatis naexasisliajwaspox. Japawajan pomatkoichaliajwa. Samata, japi jiw buxfia'e buxkofaliajwa naewajanpoxan! <sup>4</sup> A sew jiw xamalxot pat. Japi pat xamal naekichachajbalialjwa. Japi, me-ama Jesús pejuajan naexasit wut, jakabuan-aechi. Pe japi jumchi-el diachwajnakolaxpox. Asbuan jumch jum-aechi: "Dios nakbeltaen xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Samata, kaes babijaxan isfulas wut, Dios nakkastikaxil" —aechi asbuan jumch. Naexasis-eli Jesucristo, japon kaen-pon wajpaklon, japi isfulaliajwabej Jesucristo nejxasinkpoxan. Samata, asamatkoi Dios kastikaxaesi. Me-ama Dios chajia jum-aech japi jiwliajwa, jasox jachiyaxaes japi jiwliajwa.

<sup>5</sup> Diachwajnakolax xamal matabijamlis lelaxaelenpox. Pe nakiowa, lelaxaelen kaes chiekal nejchaxoelaliajwam ampox. Chajiakolaxtat wajpaklon Dios bu'wia wut pejiw, israelitas, Egipto tujnuxot ampatujnuleldin, do jawux, japixot a sew toech, naexasis-el wuti Dios tato'laspoxan. <sup>6</sup> ¡Nejchaxoeldebej Dios kastikapox asamutpijiw, ángeles! Japi ángeles nejwesla isliajwa Dios tato'alpoxan. Samata, japi ángeles kofa Dios pijax bichax. Ja-aech wut, japi ángeles itkataxxotdik jias. Japi jaxot machiyaxil nakolaliajwa. Japi ángeles wujnawet Dios kastikaliajwas. Asamatkoi, kastikamatkoi pat wut, jiw babijaxan ispi pomatkoicha kastikaxaes. Jawut japi ángelesbej kastikaxaes. <sup>7</sup> Nejchaxoelam wut, ¡nejchaxoeldebej Sodoma paklowaxpijiwliajwa, Gomorra paklowaxpijiwliajwabej, a sew jiw, mox duilpiliajwabej japapaklowaxanxot! Japapaklowaxanpijiw nakaepoejwa nabu'moejt. Watho'bej nakaewatho'a nabu'moejt. Samata, Dios to'a jit, pinjiyax, natacholnaliajwa japapaklowaxan poxasik. Jasoxtat japapaklowaxanpijiw toejafas. Samata, amwutjel puexa jiw, babijaxan ispi, pajut chiekal matabija Dios asamatkoi jitat kastikaxaes poxan pomatkoichaliajwa. Japajit toepaxil.

<sup>8</sup> Poejiw, xamalxot patpi, japi pat xamal naekichachajbalialjwa. Japi babejchowbej. Me-ama pejuajnapijiw, ja-aech japi poejiw. Japi poejiw babijaxan is, masoxtat taenpoxan, a sew jiw tae-elpoxan. Nejweslabejpi Dios tato'alpoxan isliajwa. Japi jum-aechbej babejjamechan Dios pej-ángesliajwa.

<sup>9</sup> Dios pej-ángel, japon pawulpon Miguel, puexa Dios pej-ángeles tato'lan, jumchi-elon kaejame, babejjame, Satanásliajwa. Me-ama poejiw, xamalxot patpi, jum-aech babejjamechan Dios pej-ángelesliajwa, jachi-el Miguel. Chajiakolaxtat Moisés tɔp wɔt, Satanás fisasia Moisés pejbɔ't. Pe jawɔt, Miguel kitapae-el Satanás fisliajwa Moisés pejbɔ't. Jawɔtbej Miguel jumchi-el babejjamechan Satanásliajwa. Asbuan jumch jum-aechon Satanásliajwa: “¡Dios xam nej kastike'!” —aechon. <sup>10</sup> Pelax poejiw, xamalxot patpi, babejjamechan jum-aech pajut jummatatabija-elpoxanliajwa. Me-ama choef matabija-el isliajwa, ja-aech japi jiw. Samata, Dios kastikas wɔt, toesaxaesi.

<sup>11</sup> Diachwɔajnakolax japi jiw Dios xabich kastikaxaes, babijaxan is xot, me-ama Caín babijax is chajiakolaxtat, ja-aech xoti. Xabich platakal kanasiapi. Me-ama profeta Balaam isasia, chajia laeja wɔt, ja-aechlap-is japi jiw. Samata, japi jiw Dios pejjamechan naewɔajan wɔt, chiekal naewɔajna-el. Japibej pajut naexasis-el Dios tato'alpoxan. Chajiakolaxtat Coré naexasis-el wɔt Moisés tato'alpox, japon tɔp, Dios kastikas wɔt. Xamalxot patpi, jachiyaxaeschlap-is. Dios kastikas wɔti, japibej tɔpaxael. <sup>12</sup> Xamal natamejlam wɔt xaeliajwam kaeyaxtat, jawɔt japibej xamalxot pat xaeliajwa, xamal sɔapich. Xamal nadala japiliajwa. Pelax japi padaeyax chiekal wejisa, xamal sɔapich, xaeliajwa, feliajwabej. Xabich xael wɔti, japi xanejchadɔs-el asew jiw, puexa jiw kaechxajɔpaliajwa. Me-ama oveja tataeflan, nejchaxoel pejew oveja chiekal tataeflaliajwa, jachi-el japi jiw. Nejchaxoel asbuan jumch pajut natataeflaliajwa. Nejchaxoela-eli xamal tataeflaliajwa. Japi ispoxan xabich pachaema-el. Me-ama itloejen, iampi, joewa xafos, ja-aech japi jiw, pachaema-el xot asew jiwliajwa. Me-ama naebaechnae baechjil wɔt, kaelel tɔp, ja-aechlap-is japi jiw, pachaema-el xoti asew jiwliajwa. Japibej, me-ama nae, potathina chakuchnae, kaelel fo'aliajwas, ja-aech japi jiw. <sup>13</sup> Japibej, me-ama pintruxan pijabaspo xamaklelde pɔtase oelaliajwa, ja-aech japi jiw, isfɔl xot babijaxan, padalapoxan. Japibej, me-ama ithaej fol wɔt, matxalpi, ja-aech japi jiw. Pomatkoicha japi jiw Dios kastikaxaes. Samata, duilaxaeli itkɔataxxot.

<sup>14</sup> Enoc chajiakolaxtat duk. Japon Adán pamon. Enoc Dios kajachawaech xot, jum-aechon ampox: “Wajpaklon Dios asamatkoi xabich pin-iakola pej-ángeles bɔ'pasaxael. <sup>15</sup> Dios tasalaxael puexa jiw, pejbɔ'wɔajanpi, japi jiw is-el xot japon tato'alpoxan. Kastikaxaelbejpon puexa jiw, jum-aechpi babejjamechan Diosliajwa” —aech Enoc. Enoc chajia jum-aech japoxliajwa, matabijt xot asamatkoi xamalxot pasaxaelpiliajwa. <sup>16</sup> Japi jiw, xamalxot patpi, jum-aechi babejjamechan puexa jiwliajwa. Puexa pachaem wɔtbej japi jiwliajwa, nakiowa jum-aechfɔl babejjamechan japoxanliajwa. Babijaxan isbejpi, pajut isasiapoxan. Do jawɔx, japi ispoxan asew jiw chapaeipi sitaeliajwas. Jum-aechbejpi asew jiwliajwa: “Xam chiekal pachaemam” —aechbejpi chaxduiliajwas wewe'paspojan.

### *Judas naewɔajanpox Jesús pejwɔajan naexasiti naekichachajbasamatas*

<sup>17</sup> Takoew, xamal xabich nejxasinkaxpim, nejchaxoelam wɔt, nejchaxoelde Jesucristo pejjiw, apóstoles, chajia jum-aechpox! <sup>18</sup> Japi apóstoles chajia jum-aech: “Matkoiyan toepax wɔajna, jiw jumchiyaxael babejjamechan Dios pejjamechanliajwa. Bɔ'wɔajanpaeyaxaelbejpi Dios pejjiw. Xabich babijaxan isaxaelbejpi, pajut isasiapoxan” —aech apóstoles. <sup>19</sup> Japi jiw xamalxot naewɔajan wɔt, jiw kaenejchaxoelaxil. Samata, xabich jiw nasalaxael. Japi, xamalxot patpi, isfɔl babijaxan, pajut isasiapoxan. Japi jiw pejmatpɔatanxot jil Espíritu Santo.

<sup>20</sup> Takoew, xamal nejxasinkaxpim, ¡chiekal naexasisfulde Jesús pejwɥajan, Dios kaes chiekal xanaboejalijawam! ¡Dios kawɥajandebej, me-ama Espíritu Santo xamal tato'al kawɥajnalijawam Dios! <sup>21</sup> Dios xamal xabich nejxasink. Samata, Dios to'a xot, ¡xamal chiekal duilde! ¡Wɥajnawesfulde wajpaklon Jesucristo fuloeyaxoekpox, xamal pomatkoicha duilalijawam Diosxotse, xamal beltaen xoton babijaxan isampoxanlijawa!

<sup>22</sup> Asew jiw chiekal naexasis-elfuk Jesús pejwɥajan. Samata, naewɥajnam wɥt, ¡japi jiw chiekal naewɥajande, japibej chiekal naexasislijawa Jesús pejwɥajan! <sup>23</sup> Jiw, naexasis-eli Jesús pejwɥajan, japi jiwlijawa chachoel, infierno poxaxaek xoti. Samata, ¡xamal kamta naewɥajande japi jiw chiekal jummatabijalijawa, Dios bu'welijawas infierno poxasamatapi! Asew jiwlijawa tampoel Jesús pejwɥajan, japi jiw chiekal jummatabijalijawa. Samata, ¡japi jiw chiekal naewɥajande naexasislijawapi Jesús pejwɥajan! Japi babijaxan is wɥt, ¡xamal japoxan nabej nejxasinke'! ¡Chiekal taem xamalbej isasamatam babijax, japi jiw babijaxan is wɥt!

*Puexa Jesús pejwɥajan naexasiti, japi chimiajamechan jumchiyaxaelpox Dioslijawa*

<sup>24-25</sup> Kaen Dios, japon xatis nakbu'weyaxael babijaxan isaspoxanlijawa. Japon naktataeflaxael isasamatas babijaxan. Asamatkoi, nuilaxaes wɥt Dios pejwɥajnalel, wajpaklon Jesucristo tɥp xot babijaxan isaspoxanlijawa, bu'wɥajanjilaxaes Dioslijawa. Jaxotaxaes wɥt, Dios pej-itliakax taens wɥt, xabich nejchachaemlaxaes. Samata, jumchiyaxaes Dioslijawa: “¡Xam xabich pachaemam!” —chiyaxaes, xabich mamnik xoton. Puexa jiw matabijaxael Dios. Japon xajɥp puexa jiw tato'lalijawa. Jasoxtat Dios chajiakolaxtat majt puexa jiw tato'al. Amwɥtjel nakiowa, ja-aechfuk japox. Dios puexa jiw tato'laxaelpox, japox pomatkoichalijawa.

## That toepax pat wut, machiyaxael ampathat

*Jesucristo itpaeipox pejiw, japi matabijaliajwa asamatkoi that puexa jachiyaxaelpoxan*

<sup>1</sup> Dios puexa itpaei Jesucristo matabijsliajwa asamatkoi puexa that jachiyaxaelpoxan, Jesucristobej japoxan itpaeliajwa pejiw, naexasiti japon pejwajnan. Samata, Jesús to'ak pej-ángel xanlelsik na-itpaeliajwa japoxan. Xan Juan, Jesucristo pejnachalnán, lelaxaelen ampapelfutát japoxanliajwa.

<sup>2</sup> Samata, puexa taenxroxan, jumtaenxroxanbej, lelaxaelen ampapelfutát. Japoxan Jesucristo na-itpaei. Nachapaeibejpon Dios pejjamechan.

<sup>3</sup> Aton chanaexaljow wut ampapelfut asew jiw jumtaeliajwa, japon aton nejchachaemlaxael. Nejchachaemlaxaelbej naeweti ampawajnan, Dios to'apox. Japi matabija wut, naexasit wutbej, Dios chajia jum-aechpox, puexa japi jiw chiekal nejchachaemlaxael. Puexa japi jiw nejchachaemlaxael, mox rawajna xot pasliajwa puexa ampapelfutát lelaxaelenpoxan.

*Juan lelpox ampawajnan siete iglesiaspijiw poxade xato'aliajwa*

<sup>4</sup> Xan, Juan, ampawajnan lelx xamal, Asia tujnupijwamliajwa, siete iglesiaspijwamliajwa. Dios jila-el. Amwutjelbej dukon. That is-el wutfuk, jawutbej japon duk. Dukaxaelbejpon pomatkoichaliajwa. Xan Dios kawajnaj xamal kajachawaesliajwa, chiekal duilaliajwambej. Espiritu Santo xabich pachaem. Japon nuk Dios pejwajnalel. Japonbej xamal kajachawaesaxael. <sup>5</sup> Jesucristobej kawajnaj xamal kajachawaesliajwa. Japonbej jiw naewajnan Dios pejjamechan. Japon tuj wut, matxoela mat-ech pejme dukaliajwa. Japon kaes pejme paklon. Me-ama asew jiw, ampathatpijiw tato'alpi, jachi-elon. Jesús xabich xatis naknejxasink xot, tujpon xatisliajwa. Jakitison xatis Dios nakbujweliajwa. <sup>6</sup> Jesús xatis nakmakanot japon pejiwaliajwas. Asamatkoi, xatis puexa jiw tato'laxaes, japon suapich. Jesús pijaxtatbej sacerdotesxaes, waj-ax Dios kawajnalialjwas asew jiwliajwa. Samata, pomatkoicha Dios jumchiyaxaes: “¡Xam xabich pachaemam!” — chiyaxaes. Jesús pomatkoicha puexa jiw tato'laxael. Japox toepaxil.

<sup>7</sup> ¡Cristo fuloeyaxoek itloejentat! Jawut puexa jiw taeyaxaeson. Jiw kimatamatalpibej Cristo cruztat, japi jiwbej taeyaxaeson. Puexa ampathatpijiw, naexasis-elpibej Dios, Cristo taen wuti, xabich pejléw noeyaxaeli. Jachiyaxaeli asamatkoi.

<sup>8</sup> Wajpaklon Dios xajup puexa isliajwa. Pajut jum-aechon: “Xan akaseskolaxtat, puexa isx wut, kaes pejme wajna xan dukx. Amwutjelbej nakiowa dukx. Asamatkoi, puexa isxroxan toetx wutbej, xan pomatkoichaxaelen” — aech Dios pajutliajwa.

*Jesús natulaelt wut, itliakpox*

<sup>9</sup> Puexa xatis nakaewas, Jesús pejiws xot. Samata, xatis nabijatas, asew jiw babijaxan is xot xatisliajwa. Pe nakiowa, Jesús nakkajachawaet boejtaliasliajwas, nabijatas wut. Samata, xatis, Jesús suapich, naktato'laxaes, asamatkoi, japon puexa ampathatpijiw tato'al wut. Jiw naewajnaj xot Dios pejjamechan, Jesús pejwajnanbej, asew jiw najaelt nabuflaeliajwa Patmos tanaetxot nakastikaliajwa. <sup>10</sup> Patmos tanaetxotx wut, dominkomatkoii wut, Espiritu Santo pijaxtat masoxtat chalechkal taenx asamatkoi ampathatat jachiyaxaelpox. Jawut tajwuchakallel pinjame jumtaenx. Japajame, me-ama trompeta nababaes wut, jathia-aechox. <sup>11</sup> Japajame najum-aech: “¡Lelde

taenamoxan, taeyaxaelampoxanbej! Lelax toetam wut, japox xato'im Jesús pejwajan naexasiti poxade, siete iglesiaspijiw poxade! Japi Éfeso paklowaxpijiw, Esmirna paklowaxpijiw, Pérgamo paklowaxpijiw, Tiatira paklowaxpijiw, Sardis paklowaxpijiw, Filadelfia paklowaxpijiw, Laodicea paklowaxpijiwbej. Puexa japi siete paklowaxanpijiw, Asia tujnapijiw” — na-aech japajame. <sup>12</sup> Japajame jumtaenx wut, xan wultataenx taeliajwan najum-aechpon. Pe jawut, taenx siete candelabros. Japoxan, orocandelabros. <sup>13</sup> Siete candelabrosxot, jaxot xan Jesús taenx. Naxoelon pakchowax. Pejtuaktajmexot wewe'pas pejnaxoelax. Matiafkak'apon orocinturonmuat. <sup>14</sup> Pejmatla papoei. Pej-itfu, me-ama jitkaech-ia'an wut, ja-itfu-aechon. <sup>15</sup> Pejtuak xabich nakliafan. Bronce jojaspox wut, jatuk-aechon. Jesús pejjame, me-ama xabich minaposnik wut, jajum-aech Jesús pejjame. <sup>16</sup> Jesús pejpoklake-elel siete ithaej ki-oelspon. Japon kaechmatalusponbej espada. Japowa xabich nataelapabua'. Puexa pejxu xabich itliak. Me-ama juimt itliak wut, jaxu-aechon.

<sup>17</sup> Xan Jesús taenx wut, okjabax japon pejwajnalel. Me-ama tux wut, jan. Do jawut, najachapon pejpoklake-elel. Jawutbej najum-aechon: “¡Xam nabej nejlewlé! Xan chajiakolaxtat puexa tuadutx. Asamatkoi puexa toesaxaelenbej japoxan. <sup>18</sup> Xan majt jiw naboesa. Pe taj-ax Dios xan namat-et pejme dukaliajwan. Taj-ax natapaei tajjiw bu'welialjwan, japi jiw tux wut infierno poxasamatapi. <sup>19</sup> ¡Lelde taenamoxan! ¡Leldebej asamatkoi jachiyaxaelpoxan! <sup>20</sup> Siete ithaejt, taenampi tajpoklake-elel, japoxan jiw taen wut chiekal nejchaxoelaliajwa siete poejiwliajwa. Japi, siete poejiw, kaenanala tataeful kaepaklowaxpijiw, tajwajan naexasiti. Siete orocandelabros, jiw japoxan taen wut, japi nejchaxoelaliajwa siete paklowaxanpijiw, japi tajjiw, tajwajan naexasitiliajwa” —na-aech Jesús.

## 2

### *Jesús kito'apox Juan lelaliajwa carta Éfeso paklowaxpijiwliajwa*

<sup>1</sup> Jesús, pejpoklake-elel siete ithaej ki-oelspon, siete candelabros chanuilxot, japon nakito'a wut lelaliajwan carta Éfeso paklowaxpijiwliajwa, japi pejtataeflanliajwabej, japon jum-aech ampox japiliajwa: <sup>2</sup> “Xan chiekal matabijtax xam puexa isampoxan, nejjiw suapich. Xamal xabich nabistam Diosliajwa. Samata, nabijatam, asew jiw babijaxan is wut xamalliajwa. Nabijatam wut, nakiowa nabistam Diosliajwa. Matabijtaxbej, xamal nejwesla jiw babejchow. Xan matabijtaxbej, asew jiw pajutliajwa najum-aech wut xamalxot: ‘Xanal apóstoles’ —na-aech wuti, xamal japi jiw majt xapaejam. Do jawut, chiekal matabijam japi diachwajnakolax apóstoles-elpi. Japi asbuan jumch naekichachajbapijiw. <sup>3</sup> Xamal nabijatam, tajjiwam xot. Ja-am wut, nakiowa xan naxanaboejafulam. <sup>4</sup> Pe kaeyax jumchiyaxaelen xan nejweslapox xamalliajwa. Xamal chiekal xan nanejxasinka-emil. Me-ama majt xan nanejxasinkam wut, jachi-emil xanliajwa. <sup>5</sup> Samata, nejchaxoelam wut, ¡chiekal nejchaxoelde, majt xamal xabich nanejxasinkam! ¡Xan pejme chiekal nanejxasinkde! Me-ama majt xan nanejxasinkam wut, ¡ja-amsfulde! Jachi-emil wut, xamal tajjiwaximil. <sup>6</sup> Pe xan kaeyaxliajwa nejchachaemlax xamalliajwa. Me-ama xan nejwesla nicolaítas ispoxan, xamalbej ja-am, nejwesla wut nicolaítas ispoxanliajwa. <sup>7</sup> Xamal matabijasiam wut, ¡chiekal jumtaem Espíritu Santo jum-aechpox xamalliajwa! Espíritu Santo jum-aech: ‘Jesús pejwajan naexasiti nakiowa naexasisful wuti, hasta japi tux wut, japi

pomatkoicha duilaxael Diosxotse' —aech Espíritu Santo" —aech Jesús Éfeso paklowaxpijiwliajwa.

*Jesús kito'apox Juan lelaliajwa carta Esmirna paklowaxpijiwliajwa*

<sup>8</sup> Jesús chajiakolaxtat puexa ispon, japonbej pajut asamatkoi puexa japoxan toesaxael. Japon majt tɔp cruztat. Do jawɨx, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa pomatkoicha. Japon pejme nakito'a wɨt lelaliajwan Esmirna paklowaxpijiwliajwa, japi pejtataeflanliajwabej, japon najɨm-aech ampox japiliajwa: <sup>9</sup> “Xan chiekal matabijtax nabijatampon, asew jiw babijaxan is wɨt xamalliajwa. Taenxbej, xamal kijimil wɨt. Pe diachwɨajnakolax xamal kimaenkam Diosliajwa. Matabijtaxbej, judíos, tajjiwa-elpi, jɨm-aech wɨt babejjamechan xamalliajwa. Japi judíos, Satanás pejjiw. <sup>10</sup> Xamal nabijatam wɨt, ¡nabej nejlewlé! Xamalxot asew jeyaxaes jiw jebatat Satanás pijaxtat. Japoxan jachiyaxael, puexa xamal xapaeja wɨt. Japox ja-aech wɨt, asbɨan jɨmch nabijasaxaelam diez matkoiyan. Pe nakiowa, xamal xan naxanaboejam wɨt, hasta xamal tɔpam wɨt, pomatkoicha duilaxaelam Diosxotse. <sup>11</sup> Chiekal matabijasiam wɨt Espíritu Santo jɨm-aechpox xamal tajjiwampim, ¡chiekal xan nanaewe'e! Espíritu Santo ampox jɨm-aech: ‘Jesús pejwɨajan naexasiti chiekal naexasisfɨl wɨti, hasta japi tɔp wɨt, japi kastikaxisal, Dios asew jiw kastika wɨt’ —aech Espíritu Santo” —aech Jesús Esmirna paklowaxpijiwliajwa.

*Jesús kito'apox Juan lelaliajwa carta Pérgamo paklowaxpijiwliajwa*

<sup>12</sup> Jesús, kaechmatalɨspon espada, nataelapabɨa'powa, japon pejme nakito'a wɨt lelaliajwan carta Pérgamo paklowaxpijiwliajwa, japi pejtataeflanliajwabej, japon jɨm-aech ampox japiliajwa: <sup>13</sup> “Xan matabijtax xamal puexa isampoxan. Matabijtaxbej, xamal duilamxot Satanás pejjiw jaxot tato'al. Jaxotam wɨt, nakiowa xan tajwɨajan naexasisfɨlam. Pawɨlpon Antipas, japon chajia naewɨajan tajwɨajan. Baxael, Satanás pejjiw japon boesas wɨt, xamal taenam. Japox ja-aech wɨt, xamal nakiowa kofa-emil xan tajwɨajan naexasisfɨlampox. Samata, xan xabich nejchachaemlax xamalliajwa. <sup>14</sup> Pe jɨmchiyaxaelen xan nejweslapoxan xamalliajwa. Xamalxot asew jiw naewɨajan asawɨajan jiw babijaxan isliajwa, me-ama chajia profetakolna-elpon. Japon pawɨl Balaam. Japon xabich jiw naekichachajba. Balaam naewɨajan xot, Balac fiesta is judíos tadɨsliajwa. Samata, japafiestatat judíos xabich babijaxan is, xael xoti pawɨ, ídolosliajwawi. Japafiestatatbej judíos asew watho', asajiwpi, bɨ'moejtbejpi. <sup>15</sup> Asew xamalxot, xan tajjiwpi, naexasitbej nicolaítas naewɨajanpox. Samata, japi nejwesla kofaliajwa japi naewɨajanpox, xabich sichaems xotipox. <sup>16</sup> Samata, ¡kofim babijaxan isampoxan, Dios pejme chiekal naexasisliajwam! Xamal jachi-emil wɨt, jam wɨt, xan tajut pasaxaelen xamalxot nabeliajwan, babejchow sɨapich, espadatat, tajkaecharat matalɨpowatat. <sup>17</sup> Xamal matabijasiam wɨt, ¡chiekal naewe'e Espíritu Santo jɨm-aechpox naexasisliajwam! Espíritu Santo jɨm-aech: ‘Jesús pejwɨajan naexasiti nakiowa naexasisfɨl wɨt, hasta japi tɔp wɨt, chaxduiyaxaelen xaeliajwa maná, moechasi. Kaenanɨla chaxduiyaxaelenbej papoei-ia't. Japa-ia'tmatwɨajtat lelaxaelen pajelwɨl. Japawɨl asew jiw matabijaxil. Kaemɨtpijiw, ia' nosaxaelpi, japikal matabijaxael japawɨl’ —aech Espíritu Santo” —aech Jesús Pérgamo paklowaxpijiwliajwa.

*Jesús kito'apox Juan lelaliajwa carta Tiatira paklowaxpijiwliajwa*

<sup>18</sup> Jesús, Dios paxɨlan, me-ama jitkaech-ia'an wɨt, itfu-aechpon. Xabich tɨaknakliafanbejpon. Me-ama bronce jojaspox, jatɨak-aechon. Japon pejme

nakito'a wut lelaliajwan carta Tiatira paklowaxpijiwliajwa, japi pejtataeflanliajwabej, japon jum-aech ampox japiliajwa: <sup>19</sup> “Xamal isampoxan, xan chiekal matabijtax. Asew jiw nejxasinkam. Xan chiekal nanaexasitambej. Xamal chiekal nabistambej Diosliajwa. Asew jiw pijaxtat nabijatam wut, xan nakiowa nanaexasitambej. Amwutjel kaes pejme xanliajwa nabistambej. Samata, xan nejchachaemlax xamalliajwa. <sup>20</sup> Pe xan kaeyax jumchiyaxaelen, nejweslapox xamalliajwa. Xamal fias-emil Jezabel, babijaxan is wut. Japow pajut najum-aech asew jiwliajwa: ‘Xan profetaatowan, Dios nabuxto'apowan’ —aechow asbuan jumch. Japox jum-aech wut, japow asew jiw naekichachajba, xamalxot japi tajjiwpi. Japow naewhajan poejiw, japi poejiw asew watho' bu'moejsliajwa, pejwatho'a-elpi. Japow japi jiw naewhajanbej xaeliajwapi paw, ofrenda, idolosliajwawi. <sup>21</sup> Xan piach wuajnawetx japow kofsliajwa babijaxan isfulpoxan, Dios naexasisliajwapow. Pe japow kofs-el babijaxan isfulpoxan. Japow asew poejiw xabich bu'moejt. <sup>22-23</sup> Samata, japow waxae chato'axaelen kamaxtat cha-okaliajwa. Japow paxibej tuxaxael xan ki-anpoxtat. Asew jiw babijaxan is wut, japow ispoxan, japi kofa-el wutbej, japi jiwbej japawaxaetat nabijasaxael. Ja-aech wut, puexa jiw, tajwhajan naexasiti, chiekal pajut matabijaxael, xan chiekal matabijtax puexa jiw nejchaxoelpoxan. Xamal kaenanula xanliajwa chiekal nabistam wut, japabichaxanliajwa xamal kaenanula chaxduiyaxaelen. Chiekal nabistpi xanliajwa, japi xabich chaxduiyaxaelen. Chiekal nabich-elpi xanliajwa, japi chaxduiyaxinillejen. <sup>24</sup> Xamal, Tiatira paklowaxpijwam, naexasis-emil Jezabel naewhajanpoxan. Samata, xan ampox jum-an xamalliajwa. Japow naewhajan Satanás pijaxan. Samata, asew jiw babijaxan is japow pijaxtat. Kaes matabijasiapi Satanás pijaxan. Pe xamal jachi-emil. Samata, xan xabich nejchachaemlax xamalliajwa. Xamal to'axinil naexasisliajwam asanaewhajanaxan, tampoelpoxan. <sup>25</sup> ¡Xamal xan naxanaboejim! ¡Pomatkoicha ja-amde, hasta xan paskax wut! <sup>26</sup> Tajwhajan naexasiti is wut xan nejxasinkaxpoxan, hasta japi tux wut, asamatkoi japi xan to'axaelen tato'laliajwa puexa ampathatpijiw. <sup>27-28</sup> Taj-ax nato'a ampathatpijiw tato'laliajwan. Pamamaxtat tato'laxaelen xan nanaexasisliajwapi. Xan xabich kastikaxaelen jiw nanaexasis-elpi. Me-ama xan taj-ax nato'a wut, jachiyaxaelen xamalliajwabej. Samata, ¡xamalbej nejjiw chiekal tato'alde! Ja-am wut, ithaejt, nalianapijin, xamal chaxdusaxaelen. <sup>29</sup> Xamal matabijasiam wut, ¡chiekal naewe'e Espíritu Santo jum-aechpox tajwhajan naexasiti jumtaeliajwa!” —aech Jesús Tiatira paklowaxpijiwliajwa.

### 3

#### *Jesús kito'apox Juan lelaliajwa carta Sardis paklowaxpijiwliajwa*

<sup>1</sup> Jesús, ki-oespon siete ithaejt poklalel, japon to'a Espíritu Santo siete iglesiapijiwliajwa. Japon pejme nakito'a wut lelaliajwan Sardis paklowaxpijiwliajwa, japi pejtataeflanliajwabej, japon jum-aech ampox japiliajwa: “Xan matabijtax xamal isampoxan. Jiw chimiajamechan jum-aech xamalliajwa. Japi jiw jum-aech: ‘Sardis paklowaxpijiw chiekal naexasit Jesús pejwhajan’ —aech japi jiw xamalliajwa. Pe xamal diachwhajnakolax chiekal pachaema-emil. Xan chiekal matabijtax. Majt chiekal Dios naexasis-emil xot, xamal, me-ama tuxam wut, ja-am Diosliajwa. <sup>2</sup> Samata, xamal, me-ama jelnathikampim wut, ¡ja-amde chiekal nejchaxoelaliajwam Dios nejxasinkpoxan! ¡Dios kawhajande xamal kajachawaesfulaliajwa pomatkoicha kaes chiekal Dios xanaboejaliam! Xan matabijtax. Xamal asbuan jumch, me-ama damlam Diosliajwa. Japoxlap Dios nejwesla. <sup>3</sup> ¡Chiekal



nejchaxoelde, a sew jiw naew<sub>u</sub>ajan w<sub>ut</sub> xanliajwa! Japox nejchaxoelam w<sub>ut</sub>, j<sub>x</sub>an nanaexasi'e! Ja-am w<sub>ut</sub>, j<sub>k</sub>ofim babijaxan isampoxan! Pe kofa-emil w<sub>ut</sub>, naw<sub>u</sub>aj<sub>n</sub>awesfula-emil w<sub>ut</sub>bej tajpasax, xan chalechkal pasaxaelen xamalxot. Me-ama kithakan chalechkal pat natkowaliajwa, xanbej jachiyaxaelen, chalechkal pasaxaelen w<sub>ut</sub>. <sup>4</sup> Xamal Sardis paklowaxpijwamxot, kaes<sub>u</sub>apich jiw babijaxan is-el. Samata, japi jiw, chapona-asda'nika-el w<sub>ut</sub>, ja-aechi Diosliajwa, chiekal duil xoti. Samata, japi jiw asamatkoi xanxot duilaxael. Naxoeyaxaelbejpi papoei, xabich chamoeyaxan, xan tajjiw xoti. <sup>5</sup> Tajw<sub>u</sub>ajan naexasiti nakiowa naexasisful w<sub>ut</sub>, hasta japi t<sub>u</sub>p w<sub>ut</sub>, japi naxoeyaxael papoei. Xan japi pejw<sub>u</sub>lan joeyaxinil, pelf<sub>u</sub>tat w<sub>u</sub>llelspilis. Samata, pomatkoicha japi duilaxael Diosxotse. Xan j<sub>u</sub>mchiyaxaelen japi jiwliajwa: 'Ampi xan tajjiw' —chiyaxaelen taj-ax Dios pejw<sub>u</sub>ajnalel, japon pej-*ángeles* pejw<sub>u</sub>ajnalelbej. <sup>6</sup> Xamal matabijasiam w<sub>ut</sub>, j<sub>ch</sub>iekal naewe'e naexasisliajwam Espíritu Santo j<sub>u</sub>m-aechpox tajw<sub>u</sub>ajan naexasitiliajwa!" — aech Jesús Sardis paklowaxpijiwliajwa.

### *Jesús kito'apox Juan lelaliajwa carta Filadelfia paklowaxpijiwliajwa*

<sup>7</sup> Jesús, xabich pachaempon. Japon puexa jiw tato'laxael. Chapaeibejpon diachw<sub>u</sub>ajnakolaxpox. Me-ama chajiakolaxtat majt rey David puexa israelitas tato'al, jachiyaxaelbej Jesús. Japon tapaeyaxael a sew jiw pasliajwa Diosxotse. J<sub>u</sub>mchiyaxaelbejpon a sew jiwliajwa: "Ampi jiw pasaxael Diosxotse" —chiyaxael Jesús. J<sub>u</sub>mchiyaxaelbejpon a sew jiwliajwa: "Ampi jiw pasaxil Diosxotse" —chiyaxaelbejpon. Japon pejme nakito'a w<sub>ut</sub> lelaliajwan Filadelfia paklowaxpijiwliajwa, japi pejtataeflanliajwabej, japon j<sub>u</sub>m-aech ampox japiliajwa: <sup>8</sup> "Xan chiekal matabijtax xamal isampoxan. Matabijtaxbej nejxanaboejaxan chiekala-elpox xanliajwa. Pe nakiowa, xamal tajw<sub>u</sub>ajan naexasitam. Xanali-emil tajjiwampox a sew jiwliajwa. Samata, to'axaelen xamal a sew jiw naew<sub>u</sub>ajnalialjwam tajw<sub>u</sub>ajan. A sew jiw xamal b<sub>u</sub>x<sub>f</sub>iasasia w<sub>ut</sub>, xan tapaeyaxinil japi jiw xamal b<sub>u</sub>x<sub>f</sub>iasliajwa. Samata, a sew jiw naew<sub>u</sub>aj<sub>n</sub>axaelam tajw<sub>u</sub>ajan. <sup>9</sup> A sew judíos naexasis-el tajw<sub>u</sub>ajan, chajia naew<sub>u</sub>ajnas w<sub>ut</sub>i. Samata, japi, me-ama judíos-el w<sub>ut</sub>, ja-aechi. Japi judíos, Satanás pejjiw. Asamatkoi japi to'axaelen brixtat nuilaliajwa xamal nejw<sub>u</sub>ajnalel. Ja-aech w<sub>ut</sub>, japi judíos pajut chiekal matabijaxael xamal nejxasinkaxpim. <sup>10</sup> Xamal to'aliajwan w<sub>ut</sub>, majt j<sub>u</sub>m-an: 'A sew jiw babijaxan is w<sub>ut</sub> xamalliajwa, j<sub>n</sub>akiowa xan tajw<sub>u</sub>ajan naexasisfulde!' —an xan chajia xamalliajwa. Do jaw<sub>u</sub>x, japox ja-aech xamalliajwa. Samata, asamatkoi xabich chachoel w<sub>ut</sub>, xamal kajachawaesaxaelen. Japamatkoi puexa jiw xapaejaxaes, amp<sub>u</sub>thatpijiw. <sup>11</sup> Asamatkoi xan kamtalejen pasaxoekan xamalxotsik. Samata, j<sub>D</sub>ios chiekal naexasisfulde, kaenan<sub>u</sub>la xamal Dios chaxduiyaxaelpox a sew jiw xamal kinosasamata! <sup>12</sup> Tajw<sub>u</sub>ajan naexasiti nakiowa naexasisful w<sub>ut</sub>, hasta japi t<sub>u</sub>p w<sub>ut</sub>, japi duilaxael pomatkoicha Diosxotse. Jaxotse kaes nakolaxillisi. Jaw<sub>u</sub>t xan japi pejb<sub>u</sub>'antat lelaxaelen Dios pejw<sub>u</sub>l. Dios pijax pajelpaklowax, Jerusalén paklowax, pasaxaekpox ath<sub>u</sub>lelsik. Japapaklowaxw<sub>u</sub>lbej lelaxaelen japi jiw pejb<sub>u</sub>'antat. Lelaxaelenbej tajw<sub>u</sub>l, pajelw<sub>u</sub>l, japi pejb<sub>u</sub>'antat. <sup>13</sup> Xamal kaes chiekal matabijasiam w<sub>ut</sub>, j<sub>ch</sub>iekal naewe'e naexasisliajwam Espíritu Santo j<sub>u</sub>m-aechpox tajw<sub>u</sub>ajan naexasitiliajwa!" —aech Jesús Filadelfia paklowaxpijiwliajwa.

### *Jesús kito'apox Juan lelaliajwa carta Laodicea paklowaxpijiwliajwa*

<sup>14</sup> Jesús, diachw<sub>u</sub>ajnakolaxpox chapaeipon. Japon chiekal chapaeibej Dios pejjamechan jiwliajwa. Japon puexa isbej Dios ispoxan amp<sub>u</sub>thatat. Japon pejme nakito'a w<sub>ut</sub> lelaliajwan Laodicea paklowaxpijiwliajwa, japi

pejtataeflanliajwabej, japon jum-aech ampox japiajwa: <sup>15</sup> “Xan matabijtax puexa isampoxan. Matabijtaxbej xamal chiekal xan nanejxasinkamilpox. Xabichbej nanejwesla-emil. Xan nanejxasinkasiam wut, ichiekal nanejxasinkde! O, jachi-elasiem wut, ikael diachwajnakolax xan nanejweslade! <sup>16</sup> Xamal chiekal nanaexasisfula-emil tajwajan. Samata, xamal pelsaxaelen. <sup>17</sup> Xamal nejchaxoelam wut, jum-am: ‘Xan kimaenkax. Puexa chiekal nawepachaem isxpoxan. Samata, xan chinax kaeyax nawewe'pa-el’ —am xamal, nejchaxoelam wut. ¿Pe ma-aech xotbejkat xamal najut chiekal matabija-emil xabich nabijatampox Diosliajwa? ¿Pe ma-aech xotbejkat xamal najut chiekal matabija-emil Diosliajwa xabich kijimilpox, itliaklawampoxbej, chiekal bu'jumchalaelpampoxbej? <sup>18</sup> Samata, xamal naewajnaes kaes chiekal matabijaliajwam Dios. Ja-am wut, xabich kimaenkaxaelam Diosliajwa, Dios chiekal xanaboejam wut. Xamal naewajnaesbej chiekal naexasisfulaliajwam xan cruztat tuxpox xamalliajwa. Ja-am wut, Dios xamal beltaeyaxael babijaxan isampoxanliajwa. Ja-am wutbej, naxoeyaxaelam papoei Diosliajwa. Xamalbej naewajnaes Espiritu Santo kajachawaesliajwa chiekal tataeflaliajwam Dios pijaxan. Ja-am wut, Espiritu Santo pijaxtat kaes chiekal taeyaxaelam Dios pijaxan. Me-ama waxaewamintat najut na-itfuwam wut, jachiyaxaelam chiekal taeliajwam. <sup>19</sup> Xan puexa jiw, nejxasinkaxpi, japi is wut pachaema-elpoxan, xan japi jiw fiatx. Japi babijaxan is wutbej, xan japi jiw kastikax. Samata, ikanta kaelel chiekal kofim padujnejchaxoelaxan! iDios pejme chiekal naexasisfulde! <sup>20</sup> iXan najumtaem chiekal! Aton nejbaxot pat wut, japon lapox jumtaenam wut, xamal ba fafasaxaelam japon aton leliajwa. Xanbej lesian nejmatpuxatanxot. Xan leyax natapaeyam wut, pomatkoicha xamal chalaxaelen. <sup>21</sup> Xan taj-ax Dios naexasisfulax. Samata, xan ekx taj-ax Dios pejpoklalel athuxotse tua-ekaxtat, taj-ax suapich, puexa tato'laliajwan. Tajwajan naexasiti, japipej nakiowa naexasisful wuti, hasta japi tux wut, japi duilaxael pomatkoicha Diosxotse. Japi jiw xan tapaeyaxaelen, xan suapich, jiw tato'laliajwapi. <sup>22</sup> Xamal matabijasiam wut, ichiekal naewe'e naexasisliajwam Espiritu Santo jum-aechpox tajwajan naexasitiliajwa!” — aech Jesús Laodicea paklowaxpijwliajwa.

## 4

### *Juan taenpox Diosxotsepi, japi jum-aech wut chimiajamechan Diosliajwa*

<sup>1</sup> Baxael, xan pejme taenx Diosxotse fafachpox. Me-ama xamoejtax wut, ja-an, japox taenx wut. Pejme jumtaenx Jesús, majt xanliajwa jum-aechpon. Japon naksiya wut, pejjame, me-ama trompeta, jathia-aechox. Do jawut, najum-aechon: “iJulaman xanlelsan! Xam itpaeyaxaelen, asamatkoi machiyaxael japathatxotdik” — aech Jesús xanliajwa.

<sup>2</sup> Jawut tajut chiekal matabijtax Espiritu Santo nachalapox. Xan taenx, Dios ek wut athuxotse pejtua-ekaxtat. <sup>3</sup> Dios xabich itliak japatua-ekaxtat. Me-ama ia', ommaenkpi, pawuli jaspe, cornalina pawulibej, ja-itdel-aech japa-itliakax. Xan jaxot taenx japon pejtua-ekaxtabijlasik alwaera. Japa-alwaera xabich nakliafanpox. Me-ama esmeralda wut, ja-itdel-aechpox japa-alwaera. <sup>4</sup> Japatua-ekaxxot asatua-ekaxan masajiasnuil, veinticuatro tua-ekaxan. Japatua-ekaxantat chalak veinticuatro ancianos. Papoei naxoeipi. Kaenanula matlua'api orocorona. <sup>5</sup> Dios ekxot xabich nakliafbala chamx. Dios naksiya wut, me-ama chamx jumtia wut, jajum-aechon. Dios pejwajnael siete baenthnaeyan kabuan-aechpi, tamdadusnuil. Japabaenthnaeyan, jiw taen wut, nejchaxoelaliajwa Espiritu Santo pejpamamax.

<sup>6</sup> Dios ekxot, me-ama puka pinjiyax, kabuan-aech. Japox xabich thujal. Tinkbejpox.

Dios pejtua-ekaxxot masajiasnuil cuatro choef kabuan-aechpi. Japi choef xabich pona itfu. <sup>7</sup> Cuatro choef kabuan-aechpixot, kaen japixot, nuth pasoeyan kabuan-aech. Asan japixot, tor kabuan-aech. Asan, trespijin, atonxu wut, jaxu-aechon. Asan, taxdukapijin, me-ama kakoef papun wut, ja-aechon. <sup>8</sup> Cuatro choef kabuan-aechpi, kaenanula seis ba'an. Pejba'anmatwujat, patulelbej, xabich itfu. Japi matkoi, madoibej, buxkofa-el, jum-aech wuti Diosliajwa:

“Xabich pachaempon wajpaklon Dios. Xabich mamnikbejpon. Xajup puxa isliajwa. Amwutjel dukon. That is-el wut, jawutbej japon duk. Pomatkoichaliajwabej dukaxaelon” —aech japi Diosliajwa, cuatro choef kabuan-aechpi.

<sup>9</sup> Cuatro choef kabuan-aechpi jum-aech Diosliajwa: “¡Xam kaenam jiw tato'lam! ¡Xam puxa jiw sitaenponambej! ¡Isampoxan xabich pachaem xanal-liajwa!” —aech choef kabuan-aechpi Diosliajwa. <sup>10</sup> Do jawux, veinticuatro ancianos brixtat nuil Dios pejwujnalel, pomatkoicha dukpon pejwujnalel, itpaeliajwapi sitaeyax. Jawut jaxot kaenanula veinticuatro ancianos pejcorona jolpi owaliajwa Dios pejwujnalel. Japibej jum-aech Diosliajwa:

<sup>11</sup> “Tajpaklon Dios, xam ampathatat puxa isam. Amwutjelbej puxa japoxan ja-aechful. Japoxan isam, isasiam xot. Samata, xam kaenam puxa jiw chiekal tato'lamponam. Samata, puxa jiw xam sitaen. Xam xabich mamnikambej” —aech ancianos Diosliajwa.

## 5

### *Dios xa-ekpox pelfut athuxotse*

<sup>1</sup> Xan taenx Dios athuxotse, pejtua-ekaxtat ek wut. Pejpoklake-elel xa-ekon chaxkoeyasfut. Japafut pakchowax. Lels matwujlel, patulelbej. Kaenanula wujajan toerpoxot, xape'tas kaeyax sello taesamatade asawujajan. Ja-aech kaenanula xape'aspoxan siete wujajan chaxkoeyasfutxot. <sup>2</sup> Jawut taenx ángel, xabich mamnikpon. Japon wujajnachaemt wut, pinjametat jum-aechon: “¿Achankat pachaem xape'taspoxan thialnaliajwa siete wujajan xaljoeliajwa?” —aechon. <sup>3</sup> Aton, xabich pachaempon, ajil ampathatat xape'taspoxan thialnaliajwa japawujajan xaljoeliajwa. Thatbaxotatbej ajil. Turi pej-aelan, japi pejtujajnuhotdikbej ajil. <sup>4</sup> Samata, xan xabich nowx, ampathatat aton ajil xot xabich pachaempon japapelfut xaljoeliajwa. <sup>5</sup> Jawut kaen anciano ancianospixot najum-aech: “¡Kaes nabej noe! Kaen Judá pamon, japon xabich pachaem japapelfut xaljoeliajwa. Japon, rey David pamon. Japonbej malecha Satanás. Samata, pachaempon siete xape'taspoxan thialnaliajwa” —aech anciano xanliajwa.

<sup>6</sup> Jawut xan taenx Cordero, oveja pajelxalan, nuk wut Dios ekxot wujajnalel. Japon nukxot, cuatro choef kabuan-aechpi masajiachpon. Choef kabuan-aechpi nuilxotbej, masajiach veinticuatro ancianos. Cordero xua'laspox bu'wajelnukon. Japon siete mat-etje. Siete itfutjebejpon. Japi itfu, Dios pej-Espíritu Santo. Japon Espíritu Santo, Dios to'akaspon potujajnuhachaliajwa. <sup>7</sup> Japon Cordero kaes mox soepan Diosxot kifisliajwa chaxkoeyasfut. Jawut japon kifit japapelfut, Dios pejpoklake-elel xa-ekfut. <sup>8</sup> Cordero kifit wut japapelfut, jawut cuatro choef kabuan-aechpi, veinticuatro ancianos suapich, brixtat nuil cordero pejwujnalel. Japi ancianos kaenanula xanuilpi arpa dakaliajwa. Kaenanula xanuilbejpi orocopa. Japacopan wulus rawulpi incienso. “Incienso” —aech wut, jumchiliajwapox: “Jiw kawujajanpoxan

Dios, japi jiw Dios naexasiti” —chiliajwapox. <sup>9</sup>Japi pajeljajuit jajuw Corderoliajwa. Japajajuitat jajuw wut, jum-aechfuli:

“Xam pachaemam xot, Dios tapaei chaxkoeyasfut kifisliajwam, xape'taspoxan thilnaliajwambej. Xam japox isliajwam pachaemam, asajiw xam boesa xot. Do jawut, tupam wut cruztat, motam puexa jiw bu'welija, japi jiw Dios pejiwaliajwa. Japi jiw duil potuajnachan. Kaenanala kaemutanpijiw naksiya pejjamekolaxan.

<sup>10</sup> Xam to'am japi jiw sacerdotesiajwa, wajDios tanbichliajwapi. Xam to'ambej japi jiw tato'laliajwa puexa ampathatpijiw” —aechful ancianos jajuitat, jajuw wut Corderoliajwa.

<sup>11</sup> Dios pejtua-ekaxxot cuatro choef kabuan-aechpi masajiat. Ancianosbej masajiat cuatro choef kabuan-aechpixot. Dios pej-ángeles masajiat ancianosxot. Dios pej-ángeles xabich pin-iakola. Japi millones. <sup>12</sup>Xan jumtaenx ángeles, pinjametat jum-aech wut Corderoliajwa. Jum-aechi:

“Ampon Cordero, xabich pachaempon, boesas. Samata, Dios tapaeispon japon Cordero puexa ampathatpijiw tato'laliajwa. Tapaeisbejpon kimaenkaliajwa, puexa matabijsliajwabejpon. Tapaeisbejpon xabich pejpamamaxliajwa. Japon Cordero tapaeisbej jiw pomatkoicha jumchiliajwas: ‘Xam xabich pachaemam, nakajachawaetam xot’ —chiliajwas” —aech ángeles Corderoliajwa.

<sup>13</sup> Jumtaenxbej puexa Dios ispi, athuxotpi, thatxotpibej, tupi pej-aelan, japi pejtuaixotbej, marxotbej. Puexa japi jum-aech:

“Dios, ekpon pejtua-ekaxtat, Corderobej, japi kolenjeliajwa jumchiyaxaes: ‘Ampi kolenje xabich pachaem. Xatis sitaeyaxaesbejpi. Xabich itliaki. Xabich pejpamamaxbejpi. Jachiyaxaelbejpi pomatkoichaliajwa’ —chiyaxaes japiliajwa” —aech puexa Dios ispi.

<sup>14</sup> Do jawut, cuatro choef kabuan-aechpi jum-aech: “¡Jasox nej ja-aече' Diosliajwa, Corderoliajwabej!” —aechi. Jawut veinticuatro ancianos brixtat nuil Dios pejwajnalel. Jum-aechbejpi Diosliajwa, Corderoliajwabej: “Diachwajnakolax xamal xabich pachaemam” —aech puexa japi.

## 6

### *Chaxkoeyasfut xape'taspox siete sellos*

<sup>1</sup> Xan taenx, Cordero thialan wut pelfut xape'taspox, matxoelasello. Do jawutlejen, jumtaenx kaen, choefan kabuan-aechpon, naksiya wut. Japon pejjame, me-ama chamx jumsia wut, jajum-aechon, jum-aech wuton kawaeipijinliajwa: “¡Xabua't!” —aech wuton choefan kabuan-aechponliajwa. <sup>2</sup> Jawut taenx kawaei papoeyan. Kawaei tua-ekpon, japon xafol fadoet. Chaxduchpon corona matlua'sliajwa. Jawut chijiapon nabeliajwa, padaelmajiw suapich. Naba wut, padaelmajiw xabich malech toeton.

<sup>3</sup> Do pejme Cordero wachakalpijax xape'sax thialan. Jawut jumtaenx wachakalpijin, choefan kabuan-aechpon, jum-aechpox. Japon, choefan kabuan-aechpon, jum-aech: “¡Xabua't!” —aechon asan kawaeipijinliajwa.

<sup>4</sup> Jawut xan taenx, asan chap'a'an wut kawaei pasoeyantat. Dios pijaxtat japon kawaeipijin ampathatpijiw to'apon nakaewa nabeliajwa. Jawut Dios chaxdutbej espada kawaeitat chatatponliajwa.

<sup>5</sup> Do jawut, Cordero pejme asaxape'sax thialan. Jawut jumtaenx trespijin, choefan kabuan-aechon, jum-aech wut: “¡Xabua't!” —aech wuton asan kawaeipijinliajwa. Jawut xan taenx, asan chap'a'an wut. Tua-ekon kawaei, pafoyan. Japon xa-ek balanza xajajuiliajwa. <sup>6</sup> Pejme jumtaenx, cuatro choefan kabuan-aechpixot kaen jum-aech wut. Jum-aechon: “Kaematkoi

bichaxliajwa pa-ompox amwutjel asbuan jumch xajup wuajsliajwam kaekilo trigo. Xamal wuajs-elasiam wut trigo, xajupaxael wuajsliajwam tres kilos cebadafu. Pe xajupa-el chawuajsliajwam pasimint, vinominbej. Japox koloe yax chawuajsliajwam, kaes xabich ommaenkaxael” —aechon.

<sup>7</sup> Do jawut, Cordero cuartopijax, xape'sax, thialan. Thialan wut, jawut jumtaenxbej, cuatropijin, choefan kabuan-aechpon, jum-aech wut: “¡Xabua't!” —aech wuton asan kawaeipijinliajwa. <sup>8</sup> Jawut xan taenx, asan chara'an wut. Japon tua-ek kawaei pawaelan. Japon pawal Patupax. Asan wuchakal fulaen. Japon pawal Tupitujnu. Cordero pijaxtat japi kolenje xabich jiw beyaxaelpi, una cuarta parte ampathatpijiw. Samata, japi pijaxtat xabich jiw tupaxael, baes wuti. Xabich jiw tupaxaelbej pejlit, waxaetatbej. Xabich jiw kixsaxesbej pejmachof.

<sup>9</sup> Do jawut, Cordero quintopijax, xape'sax, thialan. Thialan wut, xan taenx jiw baespi, oel wuti altarbuxfaltat. Japi jiw baes, naewujan xoti Dios pejjamechan asew jiwliajwa. <sup>10</sup> Jiw baespi pinjametat jum-aech Diosliajwa: “Xam xabich pachaemam. Chajia najum-ampoxan xam isam. ¿Masmatkoiyan sapichkat we'p xam jiw babejchow kastikaliajwam, ampathatpijiw? ¿Maswutbejkat xanal nachamamosaxaelam xanal nabapi, japi jiw xam beliajwam, kastikaliajwam?” —aechi Diosliajwa. <sup>11</sup> Do jawut, japi jiw chaxduws naxoeliajwa papoei. Jawut Dios jum-aech japiliajwa: “¡Xamal damlathulde! ¡Wujnawesfuldebej! Asew tajjiwpibej we'pfuk beliajwas, japi nabistpi Jesucristoliajwa” —aech Dios japi jiwliajwa.

<sup>12</sup> Do jawut, Cordero sextopijax, xape'sax, thialan. Thialan wut, that xabich najaet. Juimt matkoiijin xabich pafoe yan. Me-ama yiafba', pafoe yax, ja-aech juimt. Juimt madoipijin xabich pasoe yan. Me-ama jal, ja-aech, juimt madoipijin itliak wut. <sup>13</sup> Ithaej xabich natacholan that poxadik. Me-ama palolbaech pi'ba wut joewa, ja-aech ithaej, natacholan wut that poxadik. <sup>14</sup> Thatbaxo kijchas. Me-ama pelfut xakoeyas wut, ajisnat wut, ja-aech thatbaxo. Puexa pinamuxan, tanaetanbej, asalel xali-axbas. <sup>15</sup> Puexa reyes, ampathatpijiw, namoecha pinamuxanwujanjxot, ia'botanbuxfalantatbej. Reyes namoechaxot, jaxotbej namoecha puexa paklochow, puexa soldawpaklochowbej, jiw kimaenkpi-bej, asew jiw xabich sitaenspibej. Puexa esclavos, esclavos-elpibej, namoecha jaxot. <sup>16</sup> Jiw namoechapi jum-aech pinamuxanliajwa, ia'botanliajwabej, jumtaeliajwas: “¡Xanal tajmatwujasik natacholnamik namoechaliajwam, Dios, ekpon pejtua-ekaxtat, nataesamata, Cordero nakastikasamatabej, xabich palala xoti! <sup>17</sup> Matkoi pat, Dios xabich jiw kastikaxaelmatkoi. Samata, kaen xanalxot weyaxil, xanal nakastika wut” —aech namoechapi.

## 7

### *Israelitas makmarkaspox Dios pejsellotat*

<sup>1-2</sup> Baxael, taenx cuatro ángeles. Japi tapaeis that tabejsliajwa, marbej. Japi kaenanula xabich atuj nuil. Kaen nuk be'klel. Asan nuk bi'alel. Asan nuk beselel. Asan nuk bi'alel. Japi it-el joewa wikasamata puexa ampathatpijiwxot, puexa naechan uafwilbasamatasbej. It-elbejpi joewa wikasamata marxot. Do jawut, taenx asan ángel, fulaen wut juimt julanlelsan. Japon ángel xalaen Dios pejsello, pomatkoicha dukpon pejsello. Ángel taen wut cuatro ángeles, pinjametat jum-aechon japiliajwa: <sup>3</sup> “Xatisfuk kitoes-esal Dios pejjiw makmarkaspox. Samata, ¡xamal nabej tabejsfuk that, mar, naechanbej!” —aech ángel, Dios pejsello xalaenpon.

<sup>4</sup> Do jawux, ángeles kitoet wut jiw makmarkax, xan jumtaenx jassuapich jiw makmarkaspo Dios pejsellotat. Makmarkas ciento cuarenta y cuatro mil israelitas. <sup>5</sup> Israelitas makmarkaspixot, makmarkas doce mil Judá pamojiw. Doce mil Rubén pamojiwbej makmarkas. Doce mil Gad pamojiwbej makmarkas. <sup>6</sup> Makmarkasbej doce mil Aser pamojiw. Makmarkasbej doce mil Neftalí pamojiw. Makmarkasbej doce mil Manasés pamojiw. <sup>7</sup> Makmarkasbej doce mil Simeón pamojiw. Makmarkasbej doce mil Leví pamojiw. Makmarkasbej doce mil Isacar pamojiw. <sup>8</sup> Makmarkasbej doce mil Zabulón pamojiw. Makmarkasbej doce mil José pamojiw. Makmarkasbej doce mil Benjamín pamojiw.

*Xabich jiw, pin-iakola, papoeipox naxoew*

<sup>9</sup> Do jawux, xan xabich jiw taenx, makmarkaspi Dios pejsellotat, potuajnuhanpijiw. Kaenanula japatuajnuhanpijiw xabich pinamutan. Japi nuil Dios pejtua-ekax wuajnalel, Cordero wuajnalelbej. Puexa japi papoeikal naxoei. Japi xabich pin-iakola xot, kaen xajupaxil japi jiw xajuiliajwa.

<sup>10</sup> Puexa japi pinjametat jum-aech:

“WajDios, ekpon pejtua-ekaxtat, Corderobej, japi nakbu'weyaxael” —aechi.

<sup>11</sup> Dios ekxot masajiasnuil cuatro choef kabuan-aechpi. Japi choef kabuan-aechpixot ancianos masajiasnuil. Japi ancianosxot masajiach ángeles. Puexa japi brixtat nuil wut, sat makxabijnik. <sup>12</sup> Sitaen xot, jum-aechi Diosliajwa:

“Dios, xam diachwuajnakolax xanal nabu'weyaxaelam. Samata, pomatkoicha xamliajwa gracias-an. Xam pachaemam. Xabich puexa matabijtambej. Samata, xanal xam xabich sitaenx. Xam puexa jiw tato'lambej. Pomatkoicha xabich mamnikambej. ¡Japox nej ja-aech'e xamliajwa!” —aechi Diosliajwa.

<sup>13</sup> Do jawut, kaen anciano nawuajnachaemt wut, jum-aechon: “¿Masikat ampi jiw, papoei naxoew? ¿Amxotkat ampi jiw fulaen?” —na-aechon.

<sup>14</sup> Xan jumnotx wut, jum-an: “Xam chiekal matabijtam” —an xan. Samata, japon anciano najum-aech: “Japilap xabich nabijat, that toep wut. Japi jiw naexasitpi Cordero tuppox japi bu'welijwas. Samata, japi naxoei papoei, bu'wuajanjil xotlisi Diosliajwa.

<sup>15</sup> “Samatabej, japi jiw nuil Dios pejtua-ekaxtat ekxot wuajnalel. Nabichfuli Dios pejtemplobatat matkoi, madoibej. Japi jiw Dios tataeflaxaxaepachaema-elpoxan tapasasamatas.

<sup>16-17</sup> Japi tataeflaxaxaepachaema xoti Cordero, japon nukpon Dios pejtua-ekaxtat ekxot wuajnalel, kaes liboejtaeyaxilpi. Kaes minsilaxilbejpi. Masx-aejax kaes bu'foenaxisalbejpi. Cordero japi bu'flaeyaxael satlel minan nakakolsan poxade. Samata, jaxot japi jiw xabich nejchachaemlaxael. Majt nowpi, japi kaes noeyaxil” —aech anciano xanliajwa.

## 8

*Séptimopijax, xape'sax, xakoeyasfutat*

<sup>1</sup> Anciano suapich, nospaeixpox buxtoetx wut, jawut xan taenx Cordero, thialan wut taxdukaxape'sax xakoeyasfutat. Do jawut, Diosxotse xabich buansisjinsat. Japox ja-aech media hora. <sup>2</sup> Do jawut, xan taenx siete ángeles, Dios pejwuajnalel nuil wuti. Japi kaenanula chaxduws trompeta. <sup>3-4</sup> Baxael, asan ángel fulaen. Japon ángel xalaen, me-ama orobaext, japatutat bowaliajwa incienso. Nukon altar wuajnalel. Xabich chaxduwson incienso bowaliajwa altarmatwuajtat. Japox altar isas orotat. Japox nuk Dios pejwuajnalel. Ángel incienso bot wut, japa-itnumtat matajul, Dios pejjiw

kawhajan wut jum-aechpoxan. <sup>5</sup> Do jawut, ángel wulut baext altarijtdelan. Japajitdelan ángel thokcha that poxadik. Jawut xabich chamx nakliafbala. Jumse'balabej. Satbej najaet.

*Seis ángeles kaenanula nababapox trompeta*

<sup>6</sup> Siete ángeles kaenanula thilt nababeliajwa trompeta.

<sup>7</sup> Kaen ángel matxoela nababa trompeta. Jawut xabich granizo thokchikas that poxadik. Japagranizo, jit s̄apich, matnatacholan, jal s̄apichbej. Japagranizo natacholan wut, me-ama iam thilan wut, ja-aech. Japagranizo jajaera. Xabich thunkbejpi. Jawut that, la tercera parte, toejwas, naechanbej. Toejwasbej pola, majwa-elpi.

<sup>8</sup> Do jawux, asan ángel nababa trompeta. Do jawutbej, taenx m̄ax pinjiyax, tamdadut wut jakabuan-aechox. Japam̄ax fo'akas mar poxadik. Jawut la tercera parte, mar, itjal. <sup>9</sup> Samata, la tercera parte marxoti, baxibej, xabich t̄p. Ja-aechbej, la tercera parte toejwas wut barkammochan marxot.

<sup>10</sup> Baxael, asan ángel, trespijin, nababa trompeta. Jawutlejen ithaejt toejwas, jopaful wut. Jopdik thatlel. Jopxot, la tercera parte, toejwas nawelan, satlel minan nakakolsanxotbej. <sup>11</sup> Japa-ithaejt pawul Xasaxa-ithaejt. Puexa nawelanxot, satlel minan nakakolsanxotbej, japa-ithaejt jopxot, min xabich xasaxnik. Japamin jiw af wut, xabich chawulat̄p.

<sup>12</sup> Asan ángel, cuatropijin, nababa trompeta. Jawut juimt matkoipijin, madoipijinbej, kaetafa itk̄a'nik. Ja-aech wut, chiekal itliaka-el. Ithaejbej kaetafalel itliaka-el. Cuatro horas juimt matkoipijin, juimt madoipijinbej, itliaka-el.

<sup>13</sup> Do jawux, taenx kakoef, athukal f̄ulaen wut. Pinjametat jum-aechon: “Ampathatpijiw xabich nabijasaxael, asew, tres ángeles, kaenanula nababa wuti trompeta” —aech kakoef.

## 9

<sup>1</sup> Baxael, asan ángel, cincopijin, nababa trompeta. Jawut xan taenx, asan ángel f̄ulaek wut that poxadik. Me-ama ithaejt jopaful wut, ja-aechon. Japon ángel chaxduch llave, pinam̄thfapijax. Japox m̄tht chinax matduka-el.

<sup>2</sup> Japallavetat fafaton pinam̄th. Do jawut, japam̄thxotsin xabich itnum nakolin. Me-ama lul pinjiyax lautas wut, xabich itnum wut, ja-aechox. Japox itnum it-el thatbaxo juimt matkoipijin itk̄a'nikaliajwa. <sup>3</sup> Japa-itnumxot xabich pin-iakola sui' nakola. Pot̄h̄aj̄n̄cha japi sui' xaj̄p̄. Japi sui' t̄h̄a-epi. Samata, xaj̄pi jiw pajlaliajwa. Me-ama af̄u, kabuan-aech japi sui'. <sup>4</sup> Japi sui' jumtis: “¡Nabej tabejs pola, naexbej, naechanbej! ¡Dios pejsellotat jiw makmarka-esalpi, japikal tabejde!” —tis, japi sui' to'as wut. <sup>5</sup> Japi sui' tapae-esal, jiw pajal wut jiw chat̄paliajwa. Pe japi sui' tapaeis, jiw pajal wut cinco juimtje xabich xaenkaliajwa. Me-ama af̄u piafda wut, jaxae-aech japi sui'.

<sup>6</sup> Jiw, pajlasi, nejchaxoelaxael: “¡Xan xabich nawexaenk. Samata, t̄p̄asian kaes pejme paxaechax boejtaeflasamatan!” —chiyaxaeli, nejchaxoel wut. Pe Dios tapaeayaxil japi jiw chat̄paliajwa.

<sup>7</sup> Japi sui' kawaei kabuan-aech. Patiyaxan xafafaspi. Me-ama nabeyax poxade f̄ulaeliajwa wut, ja-aech japi sui'. Sui' pejmatnaetanxot, me-ama orocorona mat̄h̄a'a wut, jamatnae-aechi. Sui' pejxubej, me-ama jiwxu wut, jaxu-aechi. <sup>8</sup> Japi sui' lakasnikbej. Me-ama watho' lakasnikpi, jala-aech japi sui'. Sui' pejbu'a'anbej, me-ama nuthbu'a'an wut, jabu'a'-aechi. <sup>9</sup> Japi sui' chanlaelabej pabok, xu'a'las wut xakolasamatas. Pejba'anbej xabich thiaxanel. Me-ama kawaei zorra xadaduk wut, nabeliajwa fol wut, jaba'thia-aech japi sui'. <sup>10</sup> T̄h̄a-ebepi. Me-ama af̄u, jat̄h̄a-e-aechi. Japi sui' pejt̄h̄a-etat pajal

wut, jiw wexaenkaxaes cinco juimtje. <sup>11</sup> Ángel, pinamuth tataeflan, chinax matduka-elmuth, japon japi sui' tato'al. Hebreojametata japon ángel pawul Abadón. Griegojemetata pawalon Apolión.

<sup>12</sup> Matxoelapijax babijax toep. Pefuk we'p koleyax babijax pasliajwa ampathatat.

<sup>13</sup> Pejme asan ángel, seispijin, nababa trompeta. Do jawut, jumtaenxbej jamekal, jum-aech wut altarxotdin. Japox altar isas orotata. Nukox Dios pejwajnalel. Japa-altarmatwujatat, kaenanula esquinaxot nuil, me-ama pakmat-e, jasi. Japacuatro mat-exot japajame jum-aech wut, jumtaenx.

<sup>14</sup> Japajame jum-aech seispijinliajwa: “¡Cuatro ángeles, kuspi pinjiyax nawelbabu'xot, japi jolde! Japox nawel pawul Éufrates” —aechox altarxot. <sup>15</sup> Do jawut, japi ángeles jols, pejmatkoi wepach xot japi ángeles beliajwa xabich jiw, la tercera parte ampathatpijiw. Japi ángeles xabich piach wujawnawet japox isliajwa. <sup>16</sup> Samata, jawut japi ángeles kito'api soldaw potujnuchanpijiw jiw beliajwa. Jumtaenx doscientos millones soldaw kito'aspox. Chijia wuti, kawaeitat chafolpi.

<sup>17-18</sup> Ja-aech japox, masoxtat taenx wut, soldaw chaflaech wut kawaeitat. Japi matiafxafafas patiyaxan, padaelmajiw xua'balas wut xakolasamatas. Japi kaenanula matiafxafafas pasoeyax, pathoeyaxbej, pawaelax suapichbej. Kaenanula japi pejkawaei, pejmatnaetan, me-ama nuthmatnaetan wut, jamatnae-aech japi suí. Kawaeikaechanxot kaeknakakolas jit, itnuman, azufre-itnumanbej. Japoxantata japi xabich jiw, potujnuchanpijiw, matkaejwas. <sup>19</sup> Japi kawaei pejto'thimatduilxot, me-ama jommatnaet wut, jatothi-oef-aech jiw liklaliajwas. Samata, jiw liklas wut, xabich jiw tur. Jasoxtat japi kawaei xabich jiw tabejt pejkaechantata, pejto'thitantatbej.

<sup>20</sup> Asew jiw, turpa-elpi japoxtata, japi kofa-el babijaxan ispoخان. Kofaelbejpi dep kawujanpoxan, ídolos kawujanpoxanbej. Japoxan ídolos isas orotata, platatata, broncetata, ia'antata, naechantatbej. Ídolos asbuan jumch ídolos. Samata, japoxan taeyaxil. Jumtaeyaxilbejpoخان. Laejaxilbejpoخان. <sup>21</sup> Jiw, namapi ampathatat, kofa-elbejpi asew jiw bapoxan, pinjoe'axanbej, asew watho' bu'moejtpoxanbej. Kofa-elbejpi natkowaliajwa.

## 10

### *Ángel xafolpox xakoeyasfut, cha-aelfut, lelspox*

<sup>1</sup> Do jawut, xan taenx asan ángel, pamaman, fuloek wut athulelsik itloejentata. Pejmatnaetabijlasik alwaera duk. Pejbe, me-ama jit tamdadut wut, jabe-aechon. Xunakthianbejpon. Me-ama juimt nakthian wut, jaxu-aechon.

<sup>2</sup> Xanukon pelfut, cha-aelfut, lelspox. Japafut ba'tas. Majt japafut xakoeyas. Poklatuaklel tuaknoton marminmatwujatat. Soenatuaklel tuaknoton satata.

<sup>3</sup> Japon ángel xabich nejlat. Nejlat wut, me-ama nuth jumbu't wut, jajum-aechon. Japox jumtaenx wut, chamx siete veces xabich jumse'bala. <sup>4</sup> Do jawut, xan lelasian chamx jum-aechpox. Pe jawut, asajame jumtaenx athulelsik najum-aechsik wut. Japajame najum-aech ampox: “¡Asew jiw nabej chapae' jumtaenampan, chamx siete veces jumse'balapoxan! ¡Japoxanliajwa nabej lelabej, jumtaenampan!” —aech japajame xanliajwa.

<sup>5-6</sup> Japon ángel poklalel muaxxachose wut, jum-aechon: “Dios, pomatkoicha dukpon, japon thatbaxo is, puexa nejmach-athuxotpibej. Isbejpon that, puexa nejmach thatxotpibej. Isbejpon mar, puexa nejmach marxotpibej. Ampox jumchiyaxaelen, diachwujnakolax, xan jum-an xot Dios pijaxtat. Dios chajia jum-aechpox moxlisox pasliajwa. <sup>7</sup> Pejme asan ángel, sietepijin, trompeta nababeyax tuadut wut, jawut Dios tuadusaxael isliajwa puexa



chajiakolaxtat nejchaxoelpoxan. Jawutbej, tuadusaxael puexa profetas jum-aechpoxan jiwliajwa” —aech ángel, poklalel muaxxachosnik wut.

<sup>8</sup> Majt jumtaenxjame pejme athulelsik najum-aech: “¡Ángel, martat tuaknotpon, satatbej, japon mox soepande kifisliawam japacha-aelpelfut, ba'tasfat!” —aechox, athulelsik najum-aech wut xanliajwa.

<sup>9</sup> Do jawut, xan mox soepandax japon ángel. Xan wuljowx japapelfut nachaxdusliawapon. Wuljowx wut, xan najum-aechon: “¡Maj! ¡Xaembej! Xaelam wut, kaechxathu'axaelam. Me-ama miel wut, kaechxachiyaxaelam. Do jawux, xaelam wut, nejwoejtat xasaxnikaxael. Samata, chawulawoejxaenkaxaelam” —aech ángel xanliajwa.

<sup>10</sup> Do jawut, xan ángel kifix japapelfut. Xaelx wut, chiekal kaechxathu'an. Me-ama miel wut, jakaechxa-an. Biajlax wut, xasaxnik tajwoejtat. <sup>11</sup> Jawut ángel pejme najum-aech: “¡Puexa jiw xam chapaem Dios jum-aechpoxan! Japoxan asamatkoi jachiyaxael xabich asatujnuchanpijiwliajwa, asajamechan naksiyapiliajwabej, reyesliawabej” —na-aech ángel, jum-aech wut japoxan xanliajwa.

## 11

### *Asamatkoi kolenje aton jiw naewujnaxaelpox Dios pejjamechan*

<sup>1</sup> Do jawut, japon ángel nachaxdut naeya xajuiliajwan. Do jawut, najum-aechon: “¡Nande xajuiliajwam Dios pejtemploba, altarbej! ¡Jiw xajuimbej Dios pejtemplobaxoti, japi jiw Dios kawujanpi! <sup>2</sup> Dios tapaei judios-elpi japatemplobafulmaktxot pasliajwa. Samata, ¡nabej xajajui' templobafulmakt! Asatujnuchanpijiw, judios-elpi, pasaxael Jerusalén paklowaxxot. Japi jiw duilaxael cuarenta y dos juimtje japapaklowaxxot. <sup>3</sup> Asamatkoi to'axaelen japapaklowaxxot kolenje aton. Japi kolenje naxoeyaxael papopa. Japi naewujnaxael jiw Dios pejjamechan mil doscientos sesenta matkoiyan” —na-aech ángel.

<sup>4</sup> Dios pejwujnalel kole-olivonae nuk. Jaxot koloeyax candelabrobej. Japoxan, kolecandelabro, kole-olivonaebej, jiw taen wut, nejchaxoelaliajwa japi kolenje, Dios to'axaespi, japi jiw naewujnaliajwa Dios pejjamechan.

<sup>5</sup> Japi, kolenje, padaelmajiw besias wut, pejkaechaxot jit kaeknakakolsaxaespi padaelmajiw matkaejwaliajwas. Japoxtat xabich nejmachjiw tuxaxael, besias wuti japi kolenje. <sup>6</sup> Japi kolenje naewujan wut Dios pejjamechan, xajuxaxael Dios pijaxtat piach iam thilna-elaliajwa. Xajuxaxaelbejpi min jal itxaliaxaliajwa. Japi kolenje nejxasink wut asew jiw chapasliajwas pachaema-elpoxan, japi jiw chalechkal chapasaxaes japoxan.

<sup>7</sup> Do jawux, japi kolenje Dios pejjamechan naewujnax buxtoet wut, pejmachofan, babejkolan, nakolsaxoen pinamuthxotsin, chinax matdukaelmuthxot. Jawut pejmachofan nabeyaxael, japi kolenje suapich. Pejmachofan malechaxael japi kolenje, naba wuton, japi suapich. Samata, japi kolenje tuxaxael, baes wuti. <sup>8</sup> Japi kolenje tux wut, oelaxael pinjiyax, Jerusalén paklowaxthialaxxot. Japapaklowaxxot majt wajpaklon kimatamatlas cruztat. Asew jiw jum-aech Jerusalén paklowaxliajwa: “Sodoma paklowax” —aech jiw. O, jum-aechbejpi: “Egipto tuajnu” —aechbej jiw Jerusalén paklowaxliajwa, Jerusalén paklowaxpijiw, xabich babijaxan is xot. <sup>9</sup> Japi kolenje tres matkoi y medio oelaxael paklowaxthialaxxot. Potujnuchanpijiw taeyaxaespi, oel wut. Jiw tapayaxil japi muthaliajwas.

<sup>10</sup> Japi kolenje be-esal wutfuk, japi naewujan wut jiw Dios pejjamechan, japi, me-ama jiw xabich taliat wut, jachiyaxaeli. Samata, xabich jiw nejchachaemlaxael, taens wuti baespox. Do jawut, japi kolenje tux wut,

padaelmajiw, jiw babejchow, fiesta isaxael. Jawutbej nakaewa malech nachaxduiyaxaeli.

<sup>11</sup> Jawux, tres matkoi y medio wut, japi kolenje Dios mat-eyaxaes pejme duilaliajwa. Japi nana wut, jiw belwanaxael, japox taen wut. <sup>12</sup> Do jawux, japi kolenje jumtaeyaxael, pinjame athulelsik jamtiskas wuti: “¡Julaman xanlelsan!” —tiskas wuti. Jawut japi kolenje julaxoei itloejentat. Padaelmajiw fultaeyaxaes, julach wut. <sup>13</sup> Japi kolenje athu poxase julach wut, jawut sat xabich najaesaxael. Samata, jawut Jerusalén paklowaxxot bachan xabich tatukpaxael. Jawut sat xabich naejaesaxtat tuxpaxael siete mil jiw. Jiw namapi ampathatat xabich belwaxael. Samata, Dios kawhajnaaxael wut, jumchiyaxaelpi: “Dios, ¡xam xabich mamnikam!” —chiyaxaeli Dios, athupijinliajwa.

<sup>14</sup> Japox jachiyaxael, wachakalpijax babijax. Pefuk we'p asababijax. Japoxdo' asamatkoi pasaxael.

### *Ángel, sietepijin, nababapox trompeta*

<sup>15</sup> Ángel, sietepijin, nababa wut trompeta, jawut xan jumtaenx Diosxotse pinjametat najum-aechsikpox:

“Wajpaklon Dios, Cristo suapich, japi tato'laxael potujajuchanpijiw. Jachiyaxaes pomatkoicha jiwliajwa” —aechi.

<sup>16</sup> Veinticuatro ancianos, chalakpi tua-ekaxantat Dios pejwujnalel, japi brixtat nuil. Makxabijniki sat. Jawut chimiajamechan jum-aechi Diosliajwa itpaeliajwa sitaeyax. <sup>17</sup> Jum-aechi ampox Diosliajwa:

“Tajpaklon Dios, xanal gracias-an xamliajwa, tudutam xot puexa ampathatpijiw tato'laliajwam. Xabich xajupam puexa isliajwam. Xam chajia wujajna dukam. Amwutjelbej nakiowa dukam.

<sup>18</sup> Puexa ampathatpijiw, nejjamechan naexasis-eli, japi jiw xabich palala xamliajwa. Xam markampox, matkoi, pat japi jiw kastikaliajwam, xabich nalala xot. Jiw, matxoelatupi, kastikaxaelam. Profetas, xamliajwa nabisti, chaxduiyaxaelam pachaempoxan. Chiekal nabist wuti xamliajwa, ja-aech wut, chiekal chaxduiyaxaelam. Chiekal nabichel wut, xam chiekal chaxduiyaximil. Asew jiwbej, xam sitaenpi, paklochow, pamakbej, xam japi chaxduiyaxaelam pachaempoxan. Xamlax jiw toesaxaelam, asew jiw bapi” —aech ancianos Diosliajwa.

<sup>19</sup> Diosxotse Dios pejtemplobafafa pajut nafafat. Templobatutat xan taenx Dios pejbaúl. Japabaúltutat cha-ek Dios tato'alpoxan, matxoelalelspox. Japatato'laxanxot Dios jum-aech asamatkoi pejjiw bu'welijaapox. Jawutbej taenx chamx nakliafbalapox, jumse'balapoxbej. Jawutbej sat xabich najaetbej. Taenxbej granizo, xabich natacholan wut. Me-ama iam thilan wut, ja-aech granizo, xabich natacholan wut.

## 12

### *Juan taenpox pawis, Satanásbej*

<sup>1</sup> Thatbaxotat kaeow atow natulaelt. Japox xan taenx matabijsliajwan asamatkoi jachiyaxaelpoxliajwa. Japow puexa chaponaitliak. Me-ama juimt matkoipijin, chaponaaechow. Japow nuk juimt madoipijinmatwujajtat. Japow corona matlua't, doce ithaejpijax. <sup>2</sup> Japow moejow. Xabich chanowpow, boejpuns xot naxuwllaliajwa. <sup>3</sup> Do jawut, jaxot pinjokolan dragón natulaelt. Japon maklej kabuan-aech. Japon pasoeyan, siete matnaetjepon, diez mat-etjebejpon. Kaenanula pejmatnaetanxot matlua'a corona. <sup>4</sup> Pejto'thit xawilcha wut, xabich pi'chapon ithaej. Jawut una

tercera parte ithaej natacholan that poxadik. Jawut dragón nukjaba japow pejwuaajnalel, yamxuch nalaelt wut kamta xaeliajwapon yamxuch. <sup>5</sup> Naxuwal wutow, faenow poich. Japoch yamxuch asamatkoï tato'laxael pothatapijiw. Jiw tato'al wut, chiekal tato'laxaelon. Yamxuch nalaelt wut, kamta bu'fos Dios poxade, Dios suapich chalakaliajwa. <sup>6</sup> Jawut najaetow pajilaxlelde, Dios chaemt poxade. Jaxotde pomatkoïcha japow naxaeyaxan chaxduiflas mil doscientos sesenta matkoïyanliajwa japow xaeliajwa.

<sup>7</sup> Baxael, athuxotse Miguel, Dios pej-ángelespaklon, Dios pej-ángelesbej, naba, dragón suapich, dragón pej-ángeles suapichbej. <sup>8</sup> Miguel, pej-ángeles suapich, malechapi. Samata, dragón, pej-ángeles suapich, kaes athuxotaxili. <sup>9</sup> Jasoxtat pinjin dragón fo'akas that poxadik, pej-ángeles suapich. Dragón asawul Satanás. Japon puexa dep pejpaklon. Chajiakolaxtat natulaelton jomtat. Japonlap xabich jiw pothata naekichachajba.

<sup>10</sup> Do jawux, jumtaenx athuxotse pinjametat jum-aechpox:

“Satanás pomatkoïcha, pomadoichabej, Dios pejwuaajnalel xabich tasalaful jiw, Dios naexasiti. Japonlap fo'akas that poxadik. Samata, matkoï pat Dios xatis nakbu'welialjwa babijaxan isaspoxanliajwa. Dios nakitpaeyaxaelbej pejpamamax. Matkoï patbej Dios pajut jiw chalaliajwa, tato'laliajwabejpon. Cristobej jiw tato'laxael.

<sup>11</sup> Wajkoew, naexasitpi Cristo tuppox japi babijaxan ispoxanliajwa, japi chaepaeibej asew jiw Cristo pejwuaajan naexasitpox. Ja-aech wut, pejlewlaeli tupalialjwa. Samata, malechapi Satanás.

<sup>12</sup> Xamal athuxot duilampim, nejchachaemilde, Satanás fo'akas xot that poxadik! Xamallax, japathatxot duilampim, marxotbej, xabich nabijasaxaelam. Jachiyaxaelam Satanás pijaxtat. Japon pajut chiekal matabijt, kaematkoïyan suapich, wewe'paspox Dios kastikaliajwas” — aech athuxotse pinjametat jumtaenxpxox.

<sup>13</sup> Dragón that poxadik fo'akas wut, wulchakal najaeton pawis jaelsliajwa, naxuwalpox. <sup>14</sup> Jawut japow ba'duchas, kakoefba'. Samata, japow punjala pajilax poxade, dukaxael poxade. Jawut dragón xabich atuuaj waeltas. Japow pajilaxxot tres waechan y medio naxaeyaxan pomatkoïcha chaxduiyaxaes japow xaeliajwa. <sup>15</sup> Do jawut, dragón min pinjiyax xul wut, japox nawel nadofa japow bu'laliajwa japoxtat. <sup>16</sup> Pe jawut, Dios pijaxtat sat tawakfula. Jawut japamin natoek, sat tawakfula poxadik. <sup>17</sup> Samata, dragón xabich palala, japow wia xot. Jawut dragón fulaech nabelialjwa, japow pamojiw suapich, japi naexasiti Dios tato'alpoxan, Jesús pejwuaajan naexasitibej. <sup>18</sup> Do jawux, dragón nuk marbabu'tat wullalasiajwapon asan marpijin, japon kajachawaesliajwas.

## 13

### *Kolenje pejmachofan, babijaxan ispipox*

<sup>1</sup> Xan taenx marxot pinjikolan pejmachofan, xabich babijaxan ispon, matlusan wut, julan wutbejpon. Japon nuk marbabu'tat. Japon siete matnaetan, diez mat-etjebepson. Kaenanula pejmat-etxot matlua'as corona. Pejmachofan pejmatnaetantat lels pawulan. Japawulan jum-aech babejjamechan Diosliajwa. <sup>2</sup> Pejmachofan, taenxpon, marxot julan wut, japon, me-ama nuth nacheklan, jakabuan-aechon. Pejtuakbej, oso pejtuak wut, jatuuak-aechon. Pejkaechabej, nuth pejkaecha wut, jakaecha-aechon. Dragón chaxdut pejtua-ekax, malis pamamaxbej, pejmachofanliajwa. Dragón tapaeibej japon pejmachofan xabich jiw tato'laliajwa. <sup>3</sup> Japon pejmachofan kaematnaetxot xabich pinmatnae-itfapon. Puexa jiw japox taen wut, nejchaxoeli:

“Ampon bej tɔpaxaelbej amwɔt” —aechi, nejchaxoel wɔt. Do jawɔt, japa-itfa kamta chiekal koel. Pothatapijiw japox taen wɔt, nejchaxoelanuili. Samata, xabich japi jiw japon pejjiw nadofapi. <sup>4</sup> Japi jiw nuil brixtat dragón pejwɔajnalel itpaeliajwa sitaeyax. Jasox ja-aech, japi jiw pajut chiekal matabija xot dragón chaxdutpox pamamax pejmachoeffanliajwa. Nuilbejpi brixtat pejmachoeffan pejwɔajnalel. Nakaewa najɔm-aechi: “Pejmachoeffan xabich mamnik. Kaen malechaxisal, naba wɔt, japon sɔapich” —na-aechi nakaewa.

<sup>5</sup> Dios tapaei pejmachoeffan jɔmchiliajwa babejjamechan Diosliajwa. Dios tapaeibej pejmachoeffan jiw tato'laliajwa tres waechan y medio. <sup>6</sup> Samata, pejmachoeffan jɔm-aechfɔl babejjamechan Diosliajwa, Dios pejtemplobaliajwabej, Diosxotsepjiwliajwabej. <sup>7</sup> Tapaeisbejpon nabeliajwa, Dios pejjiwpi sɔapich, malechaliajwabejpon japi jiw. Tapaeisbejpon xabich jiw tato'laliajwa. <sup>8</sup> Xabich ampathatpijiw nuilaxael brixtat pejmachoeffan pejwɔajnalel itpaeliajwa sitaeyax. Japi jiw pejwɔlan lela-esal Cordero pejpelfɔtat, kimatamatlaspon cruztat. Japapelfɔtat wɔllelspikal duilaxael Diosxotse pomatkoicha. Japawɔlan chajia lels, Dios ampathat is-el wɔtɔk.

<sup>9</sup> Xamal chiekal matabijasiam wɔt ampox, chiekal naewesaxaelam xan jɔmchiyaxaelenpox:

<sup>10</sup> “Jiw jiapi jiw jebatat, japibej asamatkoi jeyaxaes jiw jebatat. Jiw asew bapi espadatat, japibej asamatkoi beyaxaes espadatat.”

Samata, Dios pejjiw nabijat wɔt asew jiw pijaxtat, japi jiw boejtaliasɔlaxael. Japi xanaboejafɔlaxaelbej Dios chajia jɔm-aechpox japiliajwa jachiyaxaelpox.

<sup>11</sup> Do jawɔx, xan taenx asan pejmachoeffan, babejkolan, satlel nakolsan wɔt. Japon kolemat-etje. Me-ama cordero wɔt, jamat-e-aechon. Naksiya wɔt, naksiyapon, me-ama dragón. <sup>12</sup> Pejmachoeffan, marxot matxoelanakolsanpon, japon pijaxtat satlel nakolsanpon puexa jiw tato'al. Jawɔt satlel nakolsanpon puexa jiw to'a japi jiw jɔmchiliajwa marxot nakolsanponliajwa: “Xam xabich pachaemam” —chiliajwa japi jiw. Japon majt pinmatnae-itfa. Asew jiw japox taen wɔt, nejchaxoeli japonliajwa: “Amwɔt bej tɔpaxaelbejpon” —aechi, nejchaxoel wɔt. Pe jawɔt, japox itfa kamta chiekal koel. <sup>13</sup> Satlel nakolsanpon is koechaxan jiw taeliajwa. To'abejpon jit natacholnaliajwa athɔlelsik. <sup>14</sup> Japoxan japon is, marxot nakolsanpon sɔapich, xabich jiw, ampathatpijiw, naekichachajbaliajwa. Satlel nakolsanpon, japon jiw kito'a marxot nakolsanpon, me-ama japon pej-ael isliajwapi, japi jiw japox kawɔajnalialiajwa. <sup>15</sup> Jiw kitoet wɔt japox isax, satlel nakolsanpon pijaxtat japox, ídolo, pajut laeje. Do jawɔt, japox ídolo jiw to'a nuilaliajwa brixtat kawɔajnalialiajwapi japox. Kito'abejpon beliajwa jiw nuila-eli brixtat japox wɔajnalel jɔmchiliajwa: “Xam xabich pachaemam” —chiliajwa. <sup>16</sup> Satlel nakolsanpon kito'a puexa jiw kimarkaliajwas poklalel. Ja-el wɔt, makmarkaliajwas. Jakitis, puexa jiw markas wɔt, paklochowpi, paklochowaelpibej, kimaeyow, kijilabej, esclavospi, esclavos-elpibej. <sup>17</sup> Jiw marka-esalpi, japi kitapae-esal pejew mowaliajwa, wɔajsliajwabej. Pejmachoeffan pejwɔltat markaspi, japikallax tapaeis pejew mowaliajwa, wɔajsliajwabej. Pejmachoeffan pejwɔla-el wɔt, japon pejnúmero markaspi, japilax tapaeis pejew mowaliajwa, wɔajsliajwabej.

<sup>18</sup> Jiw nej nejchaxoele chiekal matabijaliajwa! Ja-aech wɔt, matabijaxaeli marxot nakolsanpon pejnúmero. Japon pejnúmero, seiscientos sesenta y seis. Japanúmero jiw matabijaliajwa japon pejwɔl.

## 14

*Jajuwpi, puexa 144.000 jiw*

<sup>1</sup> Xan taenx Cordero, nuk wut m̄axmatw̄ajtat. Japam̄ax pawul Sión. Japam̄axmatw̄ajtat Cordero bu'nuk pejjiw, ciento cuarenta y cuatro mil jiw. Japi pejmaktat lels Cordero pejwul, Cordero pax pejwulbej. <sup>2</sup> Jawux thiataenx, thia-okafulik wut. Xabich minafurt wut, jathia-aechox. Najubala wut, jathia-aechbejpo. Xan thiataenxpo, xabich jiw arpa daka wut, jathia-aechox. <sup>3</sup> Cordero pejjiw pajeljajuit jajuw Dios pejw̄ajnalel, cuatro choef kabuan-aechpi w̄ajnalelbej, ancianos w̄ajnalelbej. Asew jiw, asam̄tpijiw, matabija-el jajuiliajwa japajajuit. Ciento cuarenta y cuatro mil jiw, bu'wiaspi ampathatat, japikal matabija japot jajuit jajuiliajwa. <sup>4</sup> Japi poejiw chinax watho' nos-el. Chinax asew watho' bu'moejs-elbejpi. Cordero f̄alaeyaxael poxade, japi jiw f̄alf̄alaeyaxael japoxade. Cordero t̄ap wut cruztat, japon mot japi jiw babijaxan ispoxanliajwa. Japi jiwlis Dios bu'wias. Japi matxoela bu'wias Dios pejjiwaliajwa, Cordero pejjiwaliajwabej. <sup>5</sup> Japi chinax kichachajba-el. Samata, chiekal bu'w̄ajanjillisi Diosliajwa.

*Tres ángeles j̄m-aechpox asamatkoi jachiyaxaelpoxan ampathatat*

<sup>6</sup> Do jawut, asan ángel xan taenx, ath̄u f̄alaen wut. Chimiaw̄ajan japon xalaen chapaeliajwa puexa ampathatpijiw. Japaw̄ajan pomatkoichaliajwa ampathatpijiwliajwa. <sup>7</sup> Japon ángel pinjametat j̄m-aech jiwliajwa: “¡Xamal sitaem Dios! j̄mchisfulde: ‘Xam xabich pachaemam’ —amsfulde Diosliajwa! Patlisox Dios kastikaxaelpox jiw, babijaxan isfulpi. Dios is thatbaxo. That, marbej, ispon. Isbejpon satlel minan nakakolsanpoxan. Samata, j̄nuilde brixtat Dios kaw̄ajnalialjwam!” —aech ángel jiwliajwa.

<sup>8</sup> Do jawux, asan ángel taenx, ath̄u wachakal f̄alaen wut. Japon pinjametat j̄m-aech: “Babilonia paklowaxpijiw chiekal toejwas, pomatkoicha ídolos kaw̄ajan xoti. Samata, xabich asew jiwbej, pot̄aj̄n̄uchanpijiw, nakxataeful ídolos kaw̄ajnaxan. Japi jiw, Dioskal kaw̄ajna-el. Samata, japi, me-ama pawis pamalkal bu'moejs-el, ja-aech japi jiw” —aech japon ángel. <sup>9-11</sup> Do jawux, asan ángel taenx. Japon trespijin. Japon ángel ath̄u f̄alaen wut, pinjametat j̄m-aechf̄aldinpon: “Jiw sitaen wut, nuil wutbejpi brixtat marxot nakolsanpon pejw̄ajnalel, japon pej-ael isaspox, ídolo, w̄ajnalelbej, ja-aech wut, Dios xabich palalaxael japi jiwliajwa. Kitapaei wutbejpi makmarkaliajwas, o, kimarkaliajwasbej, ja-aech wut, Dios xabich kaes pejme palalaxael japi jiwliajwa. Japi jiw xabich Dios kastikaxaes. Kakamwaxaesi jit, azufre s̄apich, tamdadutpox. Japoxantat japi jiw xabich nabijasaxael Dios pej-ángeles pejw̄ajnalel, Cordero w̄ajnalelbej. Japajit pomatkoicha ath̄u itnum julaxael. Pomatkoicha japi jiw nabijasaxael, matkoi, madoibej. Japox nabijasax toepaxil. Jachiyaxaes, japi jiw Dios kastikas wut” —aech ángel, trespijin, ath̄u f̄alaen wut.

<sup>12</sup> Samata, Dios pejjiw boejtaliasf̄ulaxael, nabijat wut. Japi chiekal naexasisf̄ulaxaelbej Dios. Japi kofaxilbej Jesús pejw̄ajan naexasitpox.

<sup>13</sup> Pejme j̄m̄taenx, ath̄ulelsik kaejame j̄m-aech wut xanliajwa: “¡Lelde Cristo pejw̄ajan naexasitiliajwa! Jiw Cristo pejw̄ajan naexasit wut, hasta japi t̄ap wut, japi jiw xabich nejchachaemlaxael” —aech ath̄ulelsik xanliajwa naj̄m-aechsikpox.

Esp̄ritu Santobej naj̄m-aech: “Diachw̄ajnakolax japi jiw nejchachaemlaxael. Cristo pejw̄ajan naexasiti damlath̄ulaxael nabistpoxanliajwa Diosliajwa. Japi is pachaempoxan asew jiwliajwa ampathatat. Samata, Dios chaxduiyaxaes malechpoxan Diosxotse” —aech Esp̄ritu Santo.

*Dios kastikaxaelpox babijaxan ispi*

<sup>14</sup> Pejme taenx itloejen, xabich papoe yax. Japa-itloejenmatw<sup>u</sup>ajtat aton ek. Mat<sup>u</sup>a'ton orocorona. Xa-ekon paw<sup>u</sup>lox hoz. Japox xabich pab<sup>u</sup>a'.

<sup>15</sup> Do jaw<sup>u</sup>t, asan ángel nakolt Dios pejtemplobaxot. Japon j<sup>u</sup>m-aech pinjametat itloejenmatw<sup>u</sup>ajtat ekon j<sup>u</sup>mtaeliajwa: “Patlisox matkoi xam chatsiapsliajwam that poxadik. ¡Nejhoztat chatsiapde foelpi, pachaem xotlisi chatsiapsliajwam!” —aech ángel, Dios pejtemplobaxot nakoldinpon.

<sup>16</sup> Itloejenmatw<sup>u</sup>ajtat ekpon chatsiapsdiklison foelpi. Jaw<sup>u</sup>t chanotlison japi.

<sup>17</sup> Do jaw<sup>u</sup>t, asan ángel nakolt ath<sup>u</sup>xot Dios pejtemplobaxot. Japonbej xafol hoz, xabich pab<sup>u</sup>a'pox. <sup>18</sup> Jaw<sup>u</sup>t asan ángel f<sup>u</sup>laen altarxot. Japonlap altarjit tataeflan. Jaw<sup>u</sup>t pinjametat lapon asan ángel, Dios pejtemplobaxot nakoltponliajwa. La w<sup>u</sup>t, j<sup>u</sup>m-aechon: “¡Xab<sup>u</sup>a'dik that poxadik uvadunan xabich tasiapaliajwam hoztat, xabich foei xotlisi!” —aechon. <sup>19-20</sup> Japon ángel f<sup>u</sup>laeklison that poxadik uvadunan tasiapaliajwa. Tasiapa w<sup>u</sup>t, japa-uvadunan chanoton. Kaeyaxtat thondik xabich pinjikolat poxadik uva-ufan jukaliajwa. Japot ek paklowax tathoetlel. Jaxot uva-ufan jukon. Xabich uva-ufan nakola w<sup>u</sup>t, at<sup>u</sup>aj uffol. Japa-uva-ufan, trescientos kilómetros pakchowax uffolpox. So'nik kaemetro y medio.

## 15

*Siete ángeles kaenan<sup>u</sup>la orocopantat chaxfolpox babijaxan, tabejsliajwapi that*

<sup>1</sup> Ath<sup>u</sup>xot taenx asamatkoi jachiyaxaelpox ampathat. Japox taenx w<sup>u</sup>t, xan xabich beljwax. Siete ángeles kaenan<sup>u</sup>la orocopantat chaxfol babijaxan, tabejsliajwapi ampathat. Japoxan ja-aech w<sup>u</sup>t, Dios kaes palalaxil jiw babijaxan ispi liajwa.

<sup>2</sup> Do jaw<sup>u</sup>t, pejme taenx mar kab<sup>u</sup>an-aechpox. Japox vídrío kab<sup>u</sup>an-aech. Pe xabich tinkpox. Xabich th<sup>u</sup>ajalbejpox. Patuleldik jit kab<sup>u</sup>an-aechox. Taenxbej, jiw nuil w<sup>u</sup>t marbab<sup>u</sup>xot. Japi jiw kaenan<sup>u</sup>la arpa xanuil, Dios chaxduwspoxan. Japi jiw malecha pejmachofan. Malechabejpi ídolo, pemachofan-aeltat isaspox. Kitapae-elpi markaliajwas pejmachofan pejnúmero, japon pejw<sup>u</sup>albej. <sup>3</sup> Japi jiw jajuw Moisés pejjajuit, Cordero pejjajuitbej. Japon Moisés, nabistpon Diosliajwa. Japi jajuw w<sup>u</sup>t, j<sup>u</sup>m-aechi Diosliajwa:

“Dios, xam xabich mamnikam. Puexa jiw tato'lamponambej ampathatat. Puexa isampoxan xabich pachaem. Xam jiw naekichachajba-emil.

<sup>4</sup> Xam puexa jiw sitaeyaxael. Japi jiw j<sup>u</sup>mchiyaxaelbej: ‘Xam xabich pachaemam’ —chiyaxaeli. Xam kaenam chinax babijax is-emil. Pot<sup>u</sup>ajjn<sup>u</sup>chanpijiw xamxot pasaxael. Jiw nuilaxael brixtat xam nejw<sup>u</sup>ajnalel kaw<sup>u</sup>ajnalialjwa. Japox japi jiw isaxael xamlialjwa, pajut taen xot xam isampoxan, xabich pachaempoxan” —aechi, jajuw w<sup>u</sup>t jajuitat.

<sup>5</sup> Do jaw<sup>u</sup>x, taenx ath<sup>u</sup>xot Dios pejtemploba, pajut nafafasf<sup>u</sup>l w<sup>u</sup>t. Samata, templobatutat taenx kaepiezax. Japox paw<sup>u</sup>l Lugar Santísimo. <sup>6</sup> Templobaxot siete ángeles nakola. Japi ángeles kaenan<sup>u</sup>la xafol babijaxan that tabejsliajwa. Japi pejnaxoe xabich chimia, xabich papoeikolaxanbej. Xabich nakliafanbej japi pejnaxoe. Kaenan<sup>u</sup>la pejmatiafanxot duw orocinturónm<sup>u</sup>atan. <sup>7-8</sup> Do jaw<sup>u</sup>x, cuatro choef kab<sup>u</sup>an-aechpi, kaen japixot chaxduw orocopan kaenan<sup>u</sup>la siete ángelesliajwa. Japacopan kaenan<sup>u</sup>la w<sup>u</sup>l<sup>u</sup>s. Japoxan jiw taen w<sup>u</sup>t matabijaliajwa, Dios jiw babejchow xabich kastikaxaelpox. Jaw<sup>u</sup>t, Dios pejtemploba xabich itnumsf<sup>u</sup>l w<sup>u</sup>t, itnum w<sup>u</sup>l<sup>u</sup>kaf<sup>u</sup>l japatemplobatat. Japox

jiw taen wut matabijaliajwa, japon xabich mamnikpon, xabich pachaemponbej. Samata, chinax kaen aton leyaxil Dios pejtemploba. Chiekal toet wut siete babijaxan ampathatat, ja-aech wut, Dios pejme tapaeyaxael jiw leliajwa japon pejtemploba.

## 16

### *Dios kastikaxaelpox babijaxan ispi*

<sup>1</sup> Do jawux, jumtaenx pinjаметat jum-aechpox Dios templobaxotdin siete ángeles jumtaeliajwa: “¡Xalaemk siete copan that poxadik! ¡Japacopan kaenanula chafa'balam thatxotdik!” —aech japajame Dios pejtemplobaxotdin.

<sup>2</sup> Do jawut, kaen ángel pejcopa chafakcha thatadik. Ángel japox is wut, ampathatpijiw, pejmachoeфан markaspi, japi jiw pobu'ta wenaduws bu'xaxaeflawaxae. Xabich pinaboejsbejpi. Jatisbej kawuajanpi ídolo, pemachoeфан-aeltat isaspox.

<sup>3</sup> Do jawux, asan ángel, wachakalpijin, chafakcha pejcopa mar poxadik. Jawut mar jal nadofa. Me-ama aton, xua'laspon, pejjal wut, ja-aech mar. Samata, puexa choef, baxibej, tuf, marpijiw.

<sup>4</sup> Do jawux, asan ángel, trespijin, pejcopa chafakcha nawel anxotdik, pinala-janxotdikbej, satlel minan nakakolsanxotdikbej. Puexa japaminan jal nadofa. <sup>5</sup> Do jawux, pejme jumtaenx asan ángel, japon puexa minan tataefalpon, jum-aech wut Diosliajwa:

“Dios, xam babijax is-emil. Xam amwutjel dukam. Xamlap majt dukambej, is-emil wutfuk that. Xabich jiw kastikam, japi jiw babijaxan is wut. Xabich babijaxan is-el wut, bijiat kastikam japi jiw. Samata, xam xabich pachaemam.

<sup>6</sup> Amwutjel xam jiw kastikam, japi jiw chajiakolaxtat nejjiw xabich ba xoti. Japibej ba nejprofetas. Samata, amwutjel xam min itxaliam jal nadofaliajwa, japi jiw feliajwa japajal. Jasoxtat japi jiw xam kastikam” —aechon Diosliajwa, japon ángel, puexa minan tataefalpon.

<sup>7</sup> Pejme jumtaenx asan ángel, altarxotdin jum-aech wut Diosliajwa: “Xam xabich mamnikam. Jiw xabich kastikam, xabich babijaxan is wut. Babijax is-el wut, japi jiw kastika-emil” —aech ángel Diosliajwa.

<sup>8</sup> Do jawux, asan ángel, cuatropijin, pejcopa chafakcha juimt matkoipijin poxadik. Jawut xabich kaes pejme tuajnik jiw kakamwaliajwas. <sup>9</sup> Samata, puexa jiw xabich bu'forwas masxaeyax. Japi jiw nakiowa Dios naexaxis-el. Diosliajwa jumchi-elbejpi: “Xam xabich mamnikam” —chi-eli. Japi jiw lax asbuan jumch babejjamechan jum-aech Diosliajwa, japon xajupon xabich jiw kastikaliajwa, babijaxan ispi.

<sup>10</sup> Do jawux, asan ángel, cincopijin, chafakcha pejcopa pejmachoeфан pejtua-ekax poxadik. Jawut xabich itkua'nik pejmachoeфан tato'altuajnuxot. Japatuajnupijiw xabich boejtaliat paxaechax. <sup>11</sup> Jasoxtat japi jiw xabich nabijat wut, nakiowa asbuan jumch babijaxan isful. Japi jiw xabich nabijat paxaechaxtat. Waeisbejpi bu'xaxaeflawaxae. Samata, japi jiw babejjamechan jum-aechful Diosliajwa, athuxotse dukponliajwa.

<sup>12</sup> Do jawux, asan ángel, seispijin, pejcopa chafakcha nawel poxadik. Japox nawel pawul Éufrates. Jawut nawel kamta siow likaliajwa reyes, xabich pejsoldaw suapich. Japi fulaen juimt julanlelsan.

<sup>13</sup> Jawux taenx tres dep. Japi kaboethyl kabuan-aech. Kaen kaboethyl nakolt dragón pejkaechatat. Asan kaboethyl nakolt pejmachoeфан, babejkolan, pejkaechatat. Asan kaboethyl nakolt profeta-elpon pejkaechatat. <sup>14</sup> Japi

kaboethyl isful koechaxan. Jawut kaboethyl fulaech puexa reyes tamejalijwa, nabeliajwabejpi, Dios s̄apich. Pe Dios kaes pejme xabich mamnik. Me-ama puexa ampathatpijw, reyes, jachi-el Dios. Diachw̄ajnakolax pat Dios markpox, matkoi, nabeliajwapon dragón, pejjiw s̄apich.

<sup>15</sup> Jawut jumtaenx, Jesús jum-aech wut asamatkoi jachiyaxaelpoxliajwa: “¡Chiekal naewe'e! Pejme fuloekx wut, asamatkoi chalechkal pasaxoekan. Me-ama kithakan chalechkal pat, xan jachiyaxaelen, chalechkal pasaxoekan wut. Aton pajut chiekal natataeflaful wut, is-el wutbejpon asaxan babijaxan, asamatkoi xan paskax wut, japon aton xabich nejchachaemlaxael. Japon padalaxil xanliajwa, babijax is-el xoton” —aech Jesús, jum-aech wut asamatkoi jachiyaxaelpoxliajwa.

<sup>16</sup> Do jawux, japi dep tameja puexa reyes. Reyes tamejas, pejsoldaw s̄apich. Natamejaxot pawul hebreojametat Armagedón.

<sup>17</sup> Do jawux, asan ángel, sietepijin, chafakcha pejcopa joewa poxadik. Jawut, Dios pejtemplobatat Dios pejt̄a-ekaxtat ek wut, pinjemetat jum-aechon: “Puexa t̄adutlisox, xan jum-anpoxan” —aechon. <sup>18</sup> Do jawut, xabich chamx nakliafbala. Jumse'balabej. Sat xabich kaes najaetbej. Ampathatxot majt jasox jachi-el, sat najaet wut. <sup>19</sup> Jawut pinjiyax, Babilonia paklowax, tawakfala wut, trestafaje nadijan. Asapaklowaxanxotbej bachan xabich j̄wal. Jawut Dios t̄adut Babilonia paklowaxpijw kastikalijwa. Dios xabich palala japapaklowaxpijwliajwa, xabich babijaxan is xoti. <sup>20</sup> Sat xabich najaet wut, puexa tanaetan, pinam̄axanbej, kijchas. <sup>21</sup> Jawut xabich granizo natacholanbej. Xabich pinjitan. Japi granizo jajaera. Xabich thunkbejpi. Japotan kaenan̄la dewnik, me-ama kaes cuarenta kilos. Samata, japat̄aj̄n̄rijw jum-aech babejjamechan Diosliajwa, xabich kastikas xoti Dios.

## 17

### *Dios kastikaxaelpox ídolos kaw̄ajanpi*

<sup>1</sup> Siete ángelesxot, kaen japixot xan napa'an. Japon, ángel, najum-aech: “¡Xab̄a't! Xam it̄paeyaxaelen Dios kastikaxaelpox pinjiyax, Babilonia paklowaxpijw. Japapaklowax isas nawelanbab̄'antat. Japapaklowaxpijw, me-ama pawis, poejw b̄'moejtpow plata kanaliajwa, ja-aech japapaklowaxanpijw, kaw̄ajnaful xoti ídolos. <sup>2</sup> Puexa ampathatpijw, reyes, japi majt Dioskal kaw̄ajan. Japi reyes Babilonia paklowaxxot papat wut, japi bej ídolos kaw̄ajnaful. Kaen Dioskal kaw̄ajnafula-ellisi” —na-aech ángel xanliajwa.

<sup>3</sup> Do jawux, xan Espíritu Santo pijaxtat masoxtat taenx, ángel nab̄'fol wut pajilax poxade. Jaxotde taenx kaeow pawis, t̄a-ek wut pejmachofan, pasoeayan. Pejmachofan siete matnaetje, diez mat-etjebejpon. Pob̄'ta xabich pawulan lels. Japawulan jum-aech babejjamechan Diosliajwa. <sup>4</sup> Japow pejyiaf xabich pasoe yax. Xatafals, asacolor s̄apich. Japacolor pawul púrpora. Pejyiaf xabich duws oro chapachaemaliajwa, ia' ommaenkpi bej, asewbej, pawuli perlas. Japow chaxfol orocopa. Xan japacopa taenx wut, chiekal matabijtax japow xabich babijaxan ispoxan, ídolos kaw̄ajanpoxanbej. <sup>5</sup> Japow pejmaktat kaewul lels. Japawul jum-aechpox puexa jiw matabijael. Pe japawul amprox jumchiliajwa: “Pinjiyax, Babilonia paklowax, japapaklowaxpijw kofa Dios kaw̄ajanpoxan. Amwutjel japi jiw kaw̄ajnaful ídolos. Isfulbejpi kaes asaxan, babijaxan. Ja-aech wut, puexa asapaklowaxanpijw nakxataeful japoxan isaxan” —chiliajwa japawul, japow pejmaktat lels pox.



<sup>6</sup> Do jawut, xan tajut chiekal matabijtax, japow saxtas Dios pejjiw pejjal, japi baespi, Jesús pejwuaajan naewuaajan wut.

Japox taenx wut, xan xabich nejchaxoelx. <sup>7</sup> Do jawut, ángel najum-aech: “¿Ma-aech xotkat xam xabich nejchaxoelam? Xam amwut chiekal chanaekabuanaxaelen asew jiw matabija-elpoxfuk ampow pawisliajwa, pejmachoeffanliajwabej, japon siete matnaetje, diez mat-etjebepjon. <sup>8</sup> Pejmachoeffan, xam taenampon, majt japon duk. Pe amwutjel, japon amxota-el. Japon asamatkoi nakolsaxoen muthxot. Japox muth xabich funiachdik. Jiw matdukax tae-esal. Jiw, wullela-esalpi Cordero pejfatat, kimatamatlaspon cruztat, japi jiw pejme taen wuti pejmachoeffan, xabich nejchaxoelaxaeli. Pe nakiowa, pejmachoeffan asamatkoi, Dios pejkastikamatkoi pat wut, japon pejmachoeffan kastikaxaesbej” —na-aech ángel.

<sup>9</sup> Ángel pejme najum-aech: “Jiw matabijapi, japi jiw matabijaxael xan jumchiyaxaelenpox. Pejmachoeffan, siete matnaetjepon, japon pejmatnae japi jiw taen wut nejchaxoelaliajwa siete muxanmatwuaajantat isaspox Babilonia paklowax. Japon pejmachoeffan pejmatnae, siete matnaetjepox, japi jiw taen wut nejchaxoelaliajwa siete reyes tato'alpox japapaklowaxpijiw. <sup>10</sup> Cinco reyes, Babilonia paklowaxpijiw tato'alpi, japis kaenanula nakolaful. Amwutjel asan reywich tato'al japapaklowaxpijiw. Japontat seis reyes. Tato'la-elfuk sietepijin. Asamatkoi, japon sietepijin rey wut, xabich piach tato'laxilon. <sup>11</sup> Pejmachoeffan, majt tato'alpon, japonliajwa amwutjel chiekal matabija-esal, chiekal ajil wut, o, nakiowa wuton. Japonlap asamatkoi ochopiynaxael, rey wuton. Siete reyesxot, japon kaen majt rey nadofa. Japon pejme rey wut, japonlap Dios chiekal toesaxaeson” —na-aech ángel xanliajwa.

<sup>12</sup> Do jawut, pejme ángel najum-aech: “Diez mat-etje taenampon, jiw japox taen wut, nejchaxoelaliajwa diez reyes tato'laxaelpoxliajwa. Japi reyes tuaui-elfuk jiw tato'lax. Asamatkoi japi reyes kamta kaewutje jiw tato'al wut, asbuan jumch tapaeyaxaes kaehora jiw tato'laliajwa. Japi reyes tato'al wut, tato'laxaeli, pejmachoeffan suapich. <sup>13</sup> Diez reyes asamatkoi tato'al wut, japi kaenejchaxoelaxael. Japi kaenanula tapaeyaxael pejmachoeffan tato'laliajwa pejjiw. <sup>14</sup> Japi reyes nabeyaxael, Cordero suapich. Pe Cordero malechaxael, puexa jiw tato'lan xot, japon puexa reyes tato'lan xotbej. Puexa jiw, Dios makanochpi japon pejjiwaliajwa, japi jiw, Cordero suapich, malechaxaeli pejmachoeffan, japon pejjiwbej” —na-aech ángel.

<sup>15</sup> Ángel pejme najum-aech: “Nawelan mox xam taenampi Babilonia paklowaxxot, japi nawelan, jumchiliajwa ampox: ‘Ampathatpijiw’ —chiliajwapox. <sup>16</sup> Japi, diez reyes, pejmachoeffan suapich, japi xabich nejwexlaxael Babilonia paklowaxpijiw. Samata, japi Babilonia paklowaxpijiw ba wuti, japapaklowaxpijiw pejew xabich nosaxaeli. Do jawux, japapaklowax lausaxaelbejpi. <sup>17</sup> Diez reyes asamatkoi kaenejchaxoelaxael tapingliajwapi japon pejmachoeffan tato'laliajwa puexa ampathatpijiw. Japox jachiyaxael, me-ama Dios chajiakolaxtat jum-aech japoxliajwa. <sup>18</sup> Xam taenampon, pawis, tua-ekpow pejmachoeffan, pasoeyan, japow taenam wut, nejchaxoelaliajwam: ‘Ampow, me-ama Babilonia paklowaxpijiw, ja-aechow’ —chiliajwam, nejchaxoelam wut. Babilonia paklowaxpijiw tato'al puexa ampathatpijiw, reyes” —na-aech ángel xanliajwa.

## 18

*Babilonia paklowaxpijiw toejafaspox*

<sup>1</sup> Do jawux, taenx, asan ángel fuloek wut athulelsik. Japon ángel xabich asew ángeles tato'al. Japonbej chapona-itliak. Japox itliakax itliak thatat. <sup>2</sup> Japon ángel pinjametat jum-aech:

“¡Pinjiyax, Babilonia paklowax, toejafas! Amwutjel japapaklowax dep pejpaklowax nadofa. Japapaklowaxxot xabich thutha, kakan, pejmachoeff. Japikal amwutjel naliaxa, Babilonia paklowax toejafas wut.

<sup>3</sup> Babilonia paklowaxpijiw, japi jiw kawuajan ídolos. Reyesbej ja-aech, pejjiw suapich. Babilonia paklowaxpijiw ídolos kawuajan wut, kaes asaxan babijaxan isbejpi. Samata, Babilonia paklowaxpijiw asapaklowaxanpijiw xabich tabejt. Babilonia paklowaxpijiw xabich kimaenk. Japi xabich kimaenk wut, asapaklowaxanpijiw nejmachpejew xapapat mowaliajwa. Samata, japi mowa wut pejew, japibej kimaeya nadofa. Babilonia paklowaxpijiw Diosliajwa babijaxan is xot, toejafas” —aech ángel.

<sup>4</sup> Do jawux, pejme jumtaenx athulelsik, asan ángel jum-aech wut: “Tajjiwampim, ¡nakolim Babilonia paklowaxxot nak-isasamatam babijaxan, japi jiw ispoxan! ¡Ja-amde xamal, Dios kastika wut japi jiw, xamalbej matkastikasamata, japi jiw suapich!

<sup>5</sup> Babilonia paklowaxpijiw xabich babijaxan is. Samata, japi ispoxan babijaxan kaeyaxtat thuch tamejafulas wut, japoxan babijaxan pasaxael thatbaxo. Dios nejkiowa-el Babilonia paklowaxpijiw babijaxan ispoxanliajwa.

<sup>6</sup> Babilonia paklowaxpijiw japoxan is xot, asew jiw nabijat japoxantat. Samata, asamatkoi Babilonia paklowaxpijiw Dios kastikas wut, xabich kaes pejme nabijasaxael.

<sup>7-8</sup> Babilonia paklowaxpijiw nejchaxoel: ‘Xatis kaes pejme pachaems. Me-ama asew jiw, jachi-esal’ —aechi, nejchaxoel wut. Japi xabich babijaxan isfulpoxantat xabich plata kanapi. Samata, japi xabich ommaeyaxan wuajti. Nejchaxoelbejpi: ‘Xatis, me-ama reyes wut, jatis, xabich xot wejew. Chinax kaeyax xatis nakwewe'pa-el. Kaematkoi nejchaemilaxisalbej’ —aechi, nejchaxoel wut Babilonia paklowaxpijiw. Japi asbuan jumch japox nejchaxoel xot, Dios xabich kastikaxaesi. Samata, asamatkoi chalechkal wepasaxaes babijaxan. Pejjiw wetaps wut, xabich wunoeyaxaeli. Xabich litaxaelaxaelbejpi. Chalausaxaesbejpi toejafaliajwas. Jasoxtat japi jiw kastikaxaes wajpaklon Dios, xabich mamnikpon” —aech ángel athuxotsik.

<sup>9</sup> Babilonia paklowaxpijiw pijaxtat, puexa ampathatpijiw, reyes, kawuajanbejpi ídolos. Samata, Babilonia paklowax lautax wut, itnum taen wuti, japi reyes xabich wunoeyaxael. <sup>10</sup> Japi reyes atuj natachaemanuilaxael, pejlwla xoti, Babilonia paklowaxpijiw kastikas wut. Japi reyes jumchiyaxael:

“¡Xabich jiw nabijat, pinjiyax Babilonia paklowaxpijiw, japi majt puexa jiw xabich sitaenspi! Japi jiw kastikas wut Dios, kaehoratat puexa japi jiw chiekal toejafas” —chiyaxael reyes Babilonia paklowaxpijiwliajwa.

<sup>11</sup> Asatujnuchanpijiw xalalaenapi pejew mowaliajwa, japi jiwbej wunoeyaxael japapaklowaxpijiwliajwa. Jasoxtat wunoeyaxaeli, ajilaxael xot wuajsiw. <sup>12</sup> Japi jiw majt xalalaena pejew, oro, platabej, mowaliajwa. Xalalaenabejpi chimia-ia', ommaenkpi, perlasbej. Xalalaenabejpi chimiabu'an, asabu'anbej, pabujabu'an. Japabu'an pasoeibu'an. Asacolorpi, purpurabu'anbej. Xalalaenabejpi nejmachtablafachan, xabich xabejniki. Xalalaenabejpi isaspi marfilitat, isaspibej chimianaechantat. Xalalaenabejpi

isaspi broncet, anaeltatbej, mármoltatbej. <sup>13</sup> Xalalaenabejpi canela, asaxanbej, naxaeyaxan chaxsipi. Xalalaenabejpi xabejniki, incienso, mirra, perjumaminanbej. Xalalaenabejpi vinominan, olivosiminan, harinabulan, trigobulanbej. Buflaenbejpi pak, ovejas, kawaei. Xalalaenabejpi carrozas jiw chanan<sup>u</sup>amsliajwa. Buflaenbejpi jiw mowaliajwa, japi jiw esclavosliajwa, nabichliajwapi japat<sup>u</sup>ajnutat. <sup>14</sup> Asat<sup>u</sup>aj<sup>u</sup>chanpijiw, xalalaenapi pejew mowaliajwa, japi nakaewa naj<sup>u</sup>mchiyaxael Babilonia paklowaxpijiwliajwa:

“Babilonia paklowaxpijiw laelp wut, ipuexa naebaech kaechnejxasink xaeliajwa! Amwutjel japi t<sup>u</sup>p xot, ikaes xaeyaxillisi kaechnejxasinkbaech xaeliajwa! j<sup>u</sup>japi pejew plata, ponan, xabich chimiapibej, puexa japoxan chiekal nafa'a!” —nachiyaxael japi jiw nakaewa Babilonia paklowaxpijiwliajwa.

<sup>15</sup> Pejew xabich mowaxpoxantat Babilonia paklowaxxot, japi kimaeya nadofalisi, japi taen wut Babilonia paklowaxpijiw kastikasox, japilap pejl<sup>u</sup>ewt at<sup>u</sup>aj natachaemanuilaxael. Japibej w<sup>u</sup>noeyaxael japapaklowaxpijiwliajwa. <sup>16</sup> J<sup>u</sup>mchiyaxaeli:

“jBabilonia paklowaxpijiw xabich nabijat! Majt japi jiw, me-ama kaeow pawis, xabich chamoeyax naxoelpow. Japow pejyiaf, me-ama pasoe<sup>u</sup>eyax, xatafasox color p<sup>u</sup>r<sup>u</sup>ppura. Japow pejyiafxot, me-ama duws oro japow chimiowliajwa. Japow pejyiafxotbej, me-ama duws ia'ommaenkpi, perlasbej.

<sup>17</sup> jBabilonia paklowaxpijiw chalechkal wetoeps kimaeyax!” —chiyaxael japi jiw, pejew majt mowapi Babilonia paklowaxxot.

Puexa paklochow, japi barkammochanpijiw, marinerosbej, nakxanan<sup>u</sup>ampibej pejew mowaliajwa, puexa japi at<sup>u</sup>aj chaduilaxael natachaemaliajwa, Babilonia paklowax lautas wut. <sup>18</sup> Puexa japi barkamtat nan<sup>u</sup>amtpi, Babilonia paklowax-itnum taen wuti, j<sup>u</sup>mchiyaxaeli: “jAmpox, kaeyax paklowax, pinjiyax! jDo kaes asapaklowax, pinjiyaxpox ajil, me-ama ampapaklowax, jasox!” —chiyaxael japi jiw japapaklowaxliajwa.

<sup>19</sup> Japi puexa Babilonia paklowax-itnum taen wut, thumba pajut namatnaetholaxaeli, asew jiw japox taen wut matabijaliajwas japi xabich nejxaejwaspox. W<sup>u</sup>noeyaxaelbejpi Babilonia paklowaxpijiw. Barkammochanpijiw pinjametat j<sup>u</sup>mchiyaxael:

“jXabich nabijat Babilonia paklowaxpijiw! Barkamtat nan<sup>u</sup>amti Babilonia paklowaxxot pejew mowaliajwa, japi xabich kimaeya nadofa. Chalechkal Babilonia paklowaxpijiw Dios kastikas wut, ipuexa japi chiekal toejafas!” —chiyaxael barkammochanpijiw.

<sup>20</sup> Jasoxtat Babilonia paklowaxpijiw Dios kastikaxaes, japi pijaxtat Dios pejjiw nabijat xot. Ja-aech wut, puexa jiw, Diosxotsepi, xabich nejchachaemlaxael. Xabich nejchachaemlaxaelbej puexa Dios pejjiw, ampathatpijiw. Nejchachaemlaxaelbej apóstoles, profetasbej.

<sup>21</sup> Do jaw<sup>u</sup>x, ángel, xabich mamnikpon, ia't pinjit xachot, me-ama trigofu xatkianapot, jasot. Japot ia't fo'ak w<sup>u</sup>ton mar poxadik, japot ia't kaes tae-esal. Jawut ángel j<sup>u</sup>m-aech:

“Me-ama japot ia't jiw kaes pejme taeyaxil, jachiyaxaesbej Babilonia paklowax.

<sup>22</sup> Babilonia paklowaxxot jiw chiekal toejafaxaes wut, thiakijlanikaxael arpa dakapoxan. Thiajilaxaelbej flauta nababapoxan, trompeta nababapoxanbej. Jaxot chiekal ajilaxaelbej nabistpi. Samata, thiajilaxaelbej trigo xatkianapoxan ia'tat.

<sup>23</sup> Babilonia paklowaxxot lámpara itliakax itdeljilaxaelbej. Japapaklowaxxot jiw chiekal ajilaxael xot, ajilaxaelbej nakjiyaxan. Samata, atúaj jum-okpoxan fiesta is wut, japoxbej chiekal jumjisnikaxael. Asatúajnúchanpijiw, pejew mowapi potúajnúcha, japibej ajilaxael. Pinjoe'iwbej, jiw naekichachajbapi, japi ajilaxael” —aech ángel, jum-aech wut asamatkoi jachiyaxaelpox Babilonia paklowaxliajwa.

<sup>24</sup> Dios matabijt, Babilonia paklowaxpijiw ba wuti profetas, asew jiwbej, Dios pejiwpi. Japapaklowaxpijiw pijaxtatbej Dios pejiwpi baes potúajnúcha. Samata, Dios xabich kastikaxael Babilonia paklowaxpijiw.

## 19

<sup>1</sup> Do jawux, jumtaenx Diosxotse, xabich Dios pejiw jum-aech wut. Jum-aechi ampox:

“Xatis Dios jumchiyaxaes: ‘Xam xabich pachaemam’ —chiyaxaes. Dios nakbu'wiapon, japon kaen paklon, puexa jiw tato'lan. Japon xabich mamnik. Samata, xajup puexa isliajwa.

<sup>2</sup> Dios matabijt puexa pachaempoxan isliajwa. Jiw xabich babijaxan is wut, Dios xabich kastika. Samata, Dios xabich kastika Babilonia paklowaxpijiw, japi pijaxtat pothatapijiw is xot babijaxan. Japi pijaxtatbej Dios pejiwpi baes” —aech Dios pejiw Diosxotse.

<sup>3</sup> Do japi Diosxotse pejme jum-aech: “Xatis Dios jumchiyaxaes: ‘Xam xabich pachaemam’ —chiyaxaes. Babilonia paklowax toejwas wut, makach itnum toepaxil. Pomatkoicha itnumaxael” —aech Dios pejiw Diosxotse.

<sup>4</sup> Veinticuatro ancianos, cuatro choef kabuan-aechpibej, Dios ekxot wúajnalel nukapa-oeli itpaeliajwa sitaeyax Diosliajwa. Jum-aechi Diosliajwa: “¡Pachaem xam isampox Babilonia paklowaxpijiwliajwa! ¡Xam xabich pachaemambej!” —aechi Diosliajwa. <sup>5</sup> Do jawut, Dios ekxot kaejame jumtaenx, jum-aech wut japajame:

“Puexa xamal Dios sitaenampim, paklochwam, paklochwa-emilpimbej, jum-amde Diosliajwa: ‘¡Xam xabich pachaemam!’ —amde!” —aech wut japajame.

### *Diosxotse fiesta ispox Corderoliajwa*

<sup>6</sup> Do jawut, xan pejme jumtaenxbej, me-ama jiw xabich jumxan-el wut, jajum-aechpox. Japox, minaposnik wut, jathia-aech. Japoxbej, xabich chamx jumse'bala wut, jathia-aechbejpo. Jawut japi jum-aech:

“WajDios, japon xabich mamnik. Japon xajup puexa isliajwa. Japon pajut tñadutbej pothatapijiw tato'laliajwa. Samata, xatis japon jumchiyaxaes: ‘¡Xam xabich pachaemam!’ —chiyaxaeson.

<sup>7</sup> Nejchachaemlaxaes. Asew jiwliajwa jumchiyaxaesbej: ‘Kaen Dios xabich mamnik’ —chiyaxaes. Japox jumchiyaxaes, pat xot Cordero pejnakiyamatkoi. Japon pijwaxaelpow, thiltlisow.

<sup>8</sup> Japow naxoelox xabich chamoeyax, xabich papoeikolax, nakliafanbejpo. Yiaf, xabich papoeikolax, japox jiw taen wut nejchaxoelaliajwa: ‘Japi Dios pejiw laelp wut, isfula-eli babijaxan’ —chiliajwapi, nejchaxoel wut” —aechox, me-ama jiw xabich jumxan-el wut, jajum-aechpox.

<sup>9</sup> Do jawux, japon ángel xan najum-aech: “Lelde xan jumchiyaxaelenpoxan: ‘Taduchpi naktaeliajwa Cordero pejnakiyafiesta, japi jiw nejchachaemlaxael’ ” —na-aech ángel xanliajwa.

Do jawut, japon ángel jum-aech xanliajwa: “Japajamechan diach chiekal wúajnakolax, Dios pejjamechan xot” —aech japon ángel xanliajwa.

<sup>10</sup> Do jawut, japon ángel pejwɥajnalel xan brixtat nukx, sitaenx xot. Jawut najum-aechon: “iXam nabej nuke' brixtat xan tajwɥajnalel! Xanbej nabistax Diosliajwa. Me-ama xam, asew jiwbej nabisti Diosliajwa, xanbej, ja-an. Kaen Dios sitaeyaxaelam” —aech ángel xanliajwa.

Nejmachjiw naewɥajan wut Jesús pejwɥajan asew jiwliajwa, japi Dios.

### *Jesús tɥa-ekpox kawaei, papoeyan*

<sup>11</sup> Do jawut, taenx, thatbaxo pajut nafafat wut. Jawut natulaelt kawaei papoeyan. Kawaei papoeyan tɥa-ekpon, japon jiw tato'lan. Japon kichachajba-el, jiw tato'al wut. Naba wutbejpon, japon naba babejchow toesliajwa. Samata, japon pawul, Fiel y Verdadero. <sup>12</sup> Japon pej-itfu, me-ama jitkaechia'an, ja-itfu-aechon. Xabich corona, pin-iat, matɥa'apon. Pejmakat kaewul maklelson. Japawul asew jiw matabija-el. Japon kaen pajut chiekal matabijt. <sup>13</sup> Japon naxoelpox, jal xathochpox wut, ja-aechox. Japon pawul, Dios Pejame. <sup>14</sup> Japon xabich ángeles fulalaelpas. Japi ángeles naxoei papoei, pabujabu'an. Japi ángeles chalaelp kawaei papoeitat. <sup>15</sup> Matxoelachafolpon kawaeitat, kaechmataluspon espada, xabich pabua'powa. Japowa espatat nabeyaxaelon, ampathatpijiw sɥapich, chiekal naexaxisliajwas. Japon chiekal tato'laxaelbej potɥajnuchanpijiw. Me-ama aton uva sae'en, uva-ufan nakolaliajwa, jachiyaxael Dios, jiw babejchow kastika wut. Jawut xabichaxael jal. Dios, xabich mamnikpon, jasox jachiyaxael, xabich palala xot jiw babejchowliajwa. <sup>16</sup> Matxoelachafolpon kawaeitat thuch naxoelaxxot, jaxot japon pejwul lels. Japon pejbetat pejwul lels. Japawul lespox jum-aech: “Ampon puexa jiw tato'lan. Puexa reyes tato'lanbej” —aech japawul.

<sup>17</sup> Do jawux, asan ángel taenx, nuk wuton juimt matkoipijinmatwɥajtat. Japon pinjametat jum-aech puexa thuthaliajwa, kakanliajwabej, kaboerliajwabej, jiwchoelliajwabej: “iXabua't natamejaliajwam, Dios pinjiyax fiesta is xot! <sup>18</sup> iXabua't jiw patɥa xaeliajwam! Xaeyaxaelam reyes. Xaeyaxaelambej soldawpaklochow. Xaeyaxaelambej poejiw, pejlewla-elpi nabeyaxanliajwa. Xaeyaxaelambej soldaw, japi pejkawaeibej. Xaeyaxaelambej puexa esclavos, esclavos-elpibej, paklochow, paklochowa-elpibej” —aech ángel puexa japiliajwa.

<sup>19</sup> Do jawut, xan taenx pejmachofan, babejkolan. Jawut taenxbej, puexa reyes natameja wut, pejsoldaw sɥapich, nabeliajwa kawaei papoeyan chafolpon sɥapich, japon pejjiw sɥapichbej. <sup>20</sup> Kawaei papoeyan chafolpon jaelt pinjin pejmachofan, marxot nakolsanpon. Jaeltbejpon profetakolna-elpon, japon xabich jiw naekichachajbapon. Do jawut, japi peldikon jitpuka poxadik, jit xabich tamdadutxot, azufre sɥapich. Japon profetakolna-elpon, majt koechaxan is pejmachofan pejwɥajnalel. Koechaxan is xot, jiw xabich naekichachajbapon. Samata, jiw kitapaei makmarkaliajwas pejmachofan pejmarkaxtat. Nuilbejpi brixtat kawɥajnalialiajwa pejmachofan pejael, japox ídolo isaspox. <sup>21</sup> Jawut kawaei papoeyantat chafolpon espada kaechmataluspon. Japowatat xabich bapon pejmachofan pejjiw. Do jawux, puexa, japi jiw, xabich xaeslisi thutha, kakan, kaboer, jiwchoelbej. Jawut japi jiw, patɥa, xabich winafniaspi.

## 20

### *Mil waechan Cristo tato'laxaelpox ampathatpijiw*

<sup>1</sup> Xan pejme taenx ángel, fuloek wut athulelsik. Japon xaloek llave, pinamuthafapijax. Japox muth chinax matduka-el. Xaloekbejpon pinamuat, cadenamuat. <sup>2</sup> Japon ángel jaelt dragón. Xawaeton dragón cadenamuatat mil waechanliajwa. Dragón, japon Satanás. Chajiakolaxtat jomtat natulaeltpon.

<sup>3</sup> Do jawut, japon ángel fo'akpon Satanás xabich pinjiyax, muth, poxadik. Chafaxawaechbejpon. Chafaxape'tason sello. Samata, Satanás mil waechan jiw naekichachajbaxil. Mil waechan xent wut, jolsaxaeson kaematkoianli-ajwa pejme jiw naekichachajbaliajwa.

<sup>4</sup> Do jawux, xan pejme taenx, asew jiw chalak wut paklochow chalakpox-antat. Japi jiw Dios to'as kastikaliajwapi jiw babejchow. Taenxbej asew jiw pej-aelan, chajiakolaxtat taxtasiapbalaspi. Japi jiw laelp wutfuk, asew jiw naewhajnalap Jesús pejhajjan, Dios pejjamechanbej. Japi kawhajna-elbej pejmachofan. Kawhajna-elbejpi japox ídolo. Kitapae-elbejpi makmarkaliajwas pejmachofan pejmarkaxtat. Kitapae-elbejpi pejke-echan wemarkaliajwas. Samata, taxtasiapbalas japi jiw. Taenxbej japi jiw, Cristo sapich, asew jiw tato'al wut mil waechanliajwa. <sup>5</sup> Pe asew jiw, tapi, mat-e-esalfuk pejme duilaliajwa, mil waechan toepa-el xotfuk. Pe mil waechan toep wut, jawut japi jiw mat-eyaxaes pejme duilaliajwa. Japox jachiyaxael, tapi matxoela mat-eyaxaes wut pejme duilaliajwa. <sup>6</sup> Japi jiw matxoela mat-eyaxaes wut pejme duilaliajwa, japi xabich nejchachaemlaxael, Dios pejjiw xoti. Asamatkoi, Dios jiw kastika wut, babejchow, Dios pejjiw kastikaxisal xabich jit tamdadutxot. Japi jiwlap Dios pejsacerdotsaxael kawhajnafalaliajwapi Dios, Cristobej. Japi sapich, Cristo asamatkoi jiw tato'laxael mil waechan ampathatat.

#### *Satanás fo'axaeks pobox pomatkoicha jaxotdik kastikaliajwaspon Dios*

<sup>7-8</sup> Mil waechan toep wut, Satanás tapaeyaxaes nakolsliajwa muth, pinjiyax, chinax matduka-elxotsin. Japon nakolsaxael pejme naekichachajbaliajwa potujnuchanpijiw, Dios naexasis-eli. Puexa japi jiw pawul Gog, Magogbej. Do jawut, Satanás xabich japi jiw tamejaxael nabeliajwa, Dios pejjiw sapich. Me-ama thaejfu marxot xabich pin-iakola, jachiyaxael japi jiw, naexasis-elpi Dios.

<sup>9</sup> Japi jiw chakipasaxael Jerusalén paklowaxpijiw. Japi chamasajoeyaxael Dios pejjiw beliajwapi, japi jiw nejxasinkpi Dios. Jawut chalechkal jit, pinjiyax, jopaxoek masajoeyapi pejmatwujasik puexa japi toejwaliajwas. <sup>10</sup> Do jawut, Satanás, jiw naekichachajbapijin, fo'axaes jitpuka poxadik, xabich jit tamdadut poxadik, azufrebej. Pe japajitpuka poxadik matxoela fo'axaeks pejmachofan, profetakolna-elponbej. Jaxotdik Dios japi pomatkoicha kastikaxaes. Samata, japi xabich nabijasaxael pomatkoicha.

#### *Asamatkoi jiw, babijaxan ispi, nuilaxael pobox Dios pejhajnalel*

<sup>11</sup> Taenx pinjiyax tua-ekax, papoeikolax Diosxotse. Taenxbej Dios, ek wut japatua-ekaxtat. Do jawut, japon pijaxtat that chiekal ajisnat, that-baxobej. Japoxan pejme tae-enil asalel. <sup>12</sup> Taenxbej jiw, naexasiti Jesús pejhajjan, ampathatat tapi, paklochow, paklochowa-elibej, nuil wut Dios pejhajnalel. Taenxbej pel-uafan, fafalspoxan, oel wut. Japapel-uafantat lels puexa pachaempoxan, japi jiw ispoxan asew jiwliajwa, laelp wuti ampathatat. Taenxbej asafut. Japapelfutbej fach. Japafutat pejhulan lels, duilaxaelpi Diosxotse pomatkoicha. <sup>13-14</sup> Xabich jiw, tapi marxot, japibej Dios pejhajnalel nuil. Puexa asew jiw, ampathatxot chajia tapi, jaxotse nuilbej. Puexa japi kastikas, babijaxan is xot. Babijaxan kaes ispi, japi kaes xabich kastikas. Japi jiw pomatkoicha jitpukaxot kastikas. Japoxlap wachakalpijax, patupax wulxael. <sup>15</sup> Japafutat jiw wullela-esalpi, japikal peltas jitpuka poxadik.

## 21

### *Dios isaxaelpox pajelthat, pajelthatbaxobej*

<sup>1</sup> Baxael, pejme taenx pajelthat, pajelthatbaxobej. Dios matxoela-isproxan, that, thatbaxobej, marbej, puexa japoxan chiekal ajil. <sup>2</sup> Jawutbej, xan taenx Dios pejpaklowax, Jerusalén paklowax, pajelax, fulaeflik wut Diosxotsik. Dios xabich chaemt japapaklowax pachaemaliajwa, puexa pejiw duilaliajwa japapaklowaxxot. Me-ama pawis chiekal nachaemt wut chamiowaliajwa pejbabijnaw wuljaesax wuajna, ja-aech amwutjel Dios pejpaklowax. <sup>3</sup> Do jawux, jumtaenx, pinjametat jum-aech wut athulelsik Dios pejtuaekaxtat. Jum-aechox: “Dios pajut amwutjel dukaxael pejiwtat. Japon Dios pomatkoicha japi jiw pejDiosnaxaelon. Japi jiwbej Dios pejiwaxael. <sup>4</sup> Ajilaxael noeyax. Ajilaxaelbej patupax. Ajilaxaelbej wunoeyax. Ajilaxaelbej bu'xaeyax. Puexa japoxan chiekal ajilaxael” —aech athulelsik.

<sup>5</sup> Dios ek wut pejtuaekaxtat, jum-aechon: “Puexa nejmach matxoela-isproxan, japoxan chiekal toetx. Do jawux, puexa pejme pajel isx” —aech Dios. Jum-aechbejpon: “¡Lelde ampawuajan puexa jiw naexaxisliajwa, diachwuajnakolax xot!” —aech Dios.

<sup>6</sup> Do jawut, Dios pejme jum-aech xanliajwa: “Puexa xan chajia jum-anproxan, japoxan ja-aechlisox. Xan akasestat puexa isx. Xan tajut pejme japoxan puexa toesaxaelenbej. Jiw, minsilapi, japi jiw xan malech chaxduiyaxaelen min, satlel nakakolsanmin. Japamin japi jiw af wut, duilaxael pomatkoicha. <sup>7</sup> Xan nanaexasiti, is-el wut babijaxan, Satanás tato'lasproxan, ja-aech wut, xan japi pejDiosnaxaelen, me-ama chajia jum-an. Japi jiwbej tajjiwaxael. <sup>8</sup> Asew jiw xan to'axaelen jitpuka poxadik, xabich jit tamdadutxot, azufre suapich. Jaxot jiw kastikax wut, japoxlap wachakalpijax, patupax. Jaxot pomatkoicha jiw babejchow kastikaxaelen. Jaxotaxaelbej jiw xan nanaexaxis-elpi, japi pejlewlapi nabijasliajwa asew jiw pijaxtat. Jaxotaxaelbej jiw kofapi, majt xan nanaexasitpi. Jaxotaxaelbej xabich babijaxan ispi xanliajwa. Jaxotaxaelbej asew jiw bapi. Jaxotaxaelbej poejiw, asew watho' bu'moejtpi. Jaxotaxaelbej pinjoe'iw. Jaxotaxaelbej jiw idolos kawuajanpi. Jaxotaxaelbej jiw kichachajbapijw” —aech Dios japox xanliajwa.

### *Pajelpaklowax, Jerusalén paklowax*

<sup>9</sup> Siete ángelesxot, kaen japixot xan napa'an. Japi kaenanula copa. Japacopa wulus siete matdukababijaxan toesliajwapi ampathat. Japon ángel xanxot pat wut, najum-aechon: “¡Xabua't! Xam itpaeyaxaelen Cordero pijwaxaelpow” —na-aech ángel. <sup>10</sup> Jawut Espíritu Santo pijaxtat masoxtat taenx, ángel nabu'fol wut xabich pinamuxax poxase. Japamuxaxmatwuajtatse ángel na-itpaei pajelpaklowax, Jerusalén paklowax, Dios pejpaklowax, fulaeflikpaklowax Diosxotsik. <sup>11</sup> Japapaklowax itliak Dios pej-itliakaxtat. Japa-itliakax, me-ama ia't, ommaenkpot, pawulpot jaspe, ja-itdel-aech, itliak wut japapaklowax. Japox paklowax xabich thujal, me-ama vidrio, jakabuan-aechbejpow. <sup>12-13</sup> Japapaklowax tathoetlel ia'kal chaxxajajials. Japox xabich da'nik. Xabich athubejpow. Puexa doce fafajebejpow. Be'klel tres fafaje. Bi'alel tres fafajebej. Beselel tres fafajebej. Asalel, bi'alel, tres fafajebejpow. Kaenanula fafachaxot kaen ángel nuk wesliajwa. Japafafachaxot Israel paxi, docepijw, wullelspi. <sup>14</sup> Japapaklowax chaxxajajials wut, ia' matxoela owas, pinanul, doce ia'. Japa-ia' fuletlelan lels doce apóstoles pejwulan. Japi Cordero pejiwpi.

<sup>15</sup> Japon ángel, xan najum-aechpon, japon xafol oronaeya japapaklowax xajajuiliajwa, doce fafachanbej, paklowax chaxxajajialsproxbej. <sup>16</sup> Do jawut, japon ángel naeyatat xajajuron japapaklowax. Kaelel paklowax xajajuron dos mil doscientos kilómetros. Japapaklowax puexa faletlelan chiekal najur. Najurbej athulel. <sup>17</sup> Do jawux, xajajulison paklowax chaxxajajialsprox. Japox xajajuron sesenta y cinco metros athulel. Me-ama xatis xajajus wut métrotat, ja-aechbej japon ángel, xajaju wut.

<sup>18</sup> Japox paklowax chaxxajajials ia', pawulpitat jaspe. Japapaklowax isasbej chiekal orokolatat. Japa-oro, me-ama vídrio bujaspi wut, jakabuan-aechi. <sup>19</sup> Doce ia', pinanul, nasala-owas chaxxajajialaliajwas Jerusalén paklowax. Japa-ia'lelanxot, xape'as asat ia't, ommaenkpot, pachaemaliajwa. Matxoelapijt ia't, xape'tas ia't, pawulpot jaspe. Wuchakalpijt ia't, xape'tas ia't, pawulpot zafiro. Trespijt ia't, xape'tas ia't, pawulpot ágata. Cuatropijt ia't, xape'tas ia't, pawulpot esmeralda. <sup>20</sup> Cincopijt ia't, xape'tas ia't, pawulpot ónice. Seispijt ia't, xape'tas ia't, pawulpot cornalina. Sietepijt ia't, xape'tas ia't, pawulpot crisólito. Ochopiijt ia't, xape'tas ia't, pawulpot berilo. Nuevepijt ia't, xape'tas ia't, pawulpot topacio. Diezpijt ia't, xape'tas ia't, pawulpot crisoprasa. Oncepijt ia't, xape'tas ia't, pawulpot jacinto. Docepijt ia't, xape'tas ia't, pawulpot amatista. <sup>21</sup> Puexa kaenanula doce fafachan isas kaeperlatat. Japapaklowax xabich pathialaxan maenk. Kaethiala pinathiala. Asathialaxan wut, jachi-el. Japapaklowaxthialaxan, chiekal orothialaxankal. Xabich thujal. Me-ama vídrio wut, kabuan-aech japapaklowaxthialaxan.

<sup>22</sup> Dios, xabich mamnikpon, jaxot duk, Cordero suapich, japapaklowaxxot tae-enil temploba, puexa japapaklowax, me-ama Dios pejtemploba wut, jakabuan-aech xot. <sup>23</sup> Dios pej-itliakaxtat, Cordero pej-itliakaxtatbej, japaklowax xabich itliak. Samata, japapaklowaxpijiw wewe'pa-esal juimt matkoipijin, madoipijinbej, itliakaliajwa. <sup>24-26</sup> Potuajnuhanpijiw, Dios bu'weyaxaesi, japi duilaxael japapaklowax-itliakaxtat. Puexa reyes xalaeyaxael pejew, xabich ommaenkpi, malech chaxduiliajwapi Dios. Japapaklowax pejfafachan pomatkoicha fafa jumch nuilaxael. Jaxot ajilaxael madoi, pomatkoicha itliakaxael Dios pej-itliakaxtat. <sup>27</sup> Pe jiw, babijaxan ispi, leyaxil japapaklowax. Asew jiw, ídolos kawuajanpi, naekichachajbapibej asew jiw, japi leyaxil japapaklowax. Cordero pejfatat wullelspikal, japikal japapaklowax leyaxael, pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse.

## 22

<sup>1</sup> Do jawut, ángel, Jerusalén paklowax xajajuron naeyatat, japon naitpaeipon nawel xabich itat'alpox. Jiw, japamin afpi, laelpaxael pomatkoichaliajwa. Japamin nakolan Dios ekxot, Cordero suapich. <sup>2</sup> Japanawel fulaek pinathialatuchadik. Japanawel nataelachanuifal naebaechnaechan. Japabaech jiw xael wut, pomatkoicha laelpaxaeli. Kaejuimsful wut, japanaebaechnaechan naboesful. Japanae-uafbej pachaem potuajnuhanpijiw nawoeliajwa. <sup>3</sup> Japapaklowaxxot ajilaxael jiw babejchow kastikaliajwas. Dios, Cordero suapich, japi pejtua-ekax jaxotaxael. Dios pejjiwpi, puexa japi jiw nuilaxael brixtat Dios pejwuajnalel, Cordero wuajnalelbej, kawuajnalialjwa. <sup>4</sup> Dios pejjiw, maklelspi japon pejwul, japi jiw pajut chiekal taeyaxaeli Dios. <sup>5</sup> Japapaklowaxxot ajilaxael madoi, Dios itliakafal xot. Samata, japapaklowaxxot duilpi wewe'paxisal lámparas. Juimt wewe'paxisalbejpi. Jaxot duilpi pomatkoicha nakaewa natato'laxael.

*Jesucristo pejfulaeyax mox pawuajnapox*



<sup>6</sup> Do jawux, ángel pejme najum-aech xanliajwa: “Xan jumchiyaxaelenpox diachwujnakolax. Samata, pachaem xam chiekal naexasisliajwam. Chajakolaxtat Dios kajachawaet profetas jumchiliajwa asamatkoi jachiyaxaelpoxan. Amwutjel Dios to'a pej-ángel jumchiliajwa Dios pejiw matabijaliajwa mox pawujnapox jachiyaxaelpoxan ampathatat” —na-aech japon ángel.

<sup>7</sup> Do jawut, ángel pejme najum-aech xanliajwa Jesús jum-aechpox: “Xan piach kijlaxinil. Kamtalejen pasaxoekan pejme. Tajwujajan chiekal naexasitpi, japi jiw asamatkoi nejchachaemlaxael, nejchaxoel wuti ampapelfutat lelsproxanliajwa: ‘Diachwujnakolax asamatkoi japoxan jachiyaxael’ —aech wuti japoxanliajwa” —aech ángel xanliajwa Jesús jum-aechpox.

<sup>8</sup> Xan Juan, taenxproxan, jumtaenxproxanbej, lelx ampapelfutat. Japoxan ángel na-itpaei wut, xan brixtat nukx japon pejwujnalel jumchiliajwan: “Xam xabich pachaemam” —chiliajwan. <sup>9</sup> Pe jawut, ángel najum-aech: “¡Tajwujnalel brixtat xam nabej nuke! Xanbej nabichnan Diosliajwa. Me-ama xam, asew profetasbej, ja-an xan Diosliajwa. Asew jiwbej, japi naexaxisaxaeli xam lelampoxan ampapelfutat, nabichaxaelpi Diosliajwa, ja-anlap-is xan Diosliajwa. Kaen Dios pejwujnalel brixtat nukaxaelam jumchiliajwam: ‘Xam xabich pachaemam’ —chiliajwam” —aech ángel xanliajwa.

<sup>10</sup> Do jawut, ángel pejme najum-aech xanliajwa: “Diachwujnakolax asamatkoi japoxan jachiyaxael, xam ampapelfutat lelampoxan. Japawujajanliajwa xanaliyaximil, mox pawujana xot japoxan jachiliajwa.

<sup>11</sup> Samata, ampathatat laejam wut, jiw babejchow is wut babijaxan, ¡japoxan japi jiw nej isfule! Asew jiw, nejchaxoelpi pachaema-elpoxan, ¡japibej japoxan nej nejchaxoelafule! Jiw lax, isfulpi pachaempoxan, Dios nejxasinkproxan, ¡japi jiw nej isfule japoxan! Asew jiwbej chiekal naexasisasiapi Dios, ¡japi chiekal nej naexasisfule Dios!” —na-aech ángel.

<sup>12</sup> Do jawut, ángel pejme najum-aech xanliajwa Jesús jum-aechpox: “Xan piach kijlaxinil. Kamta pejme pasaxoekanlejen. Xapasaxoekan kaenanula malech chaxduiliajwan. Xabich kaes nabisti xanliajwa, japi jiw kaes chaxduiyaxaelen. Chiekal nabich-elpi xanliajwa, xabich chaxduiyaxinillejen.

<sup>13</sup> Diachwujnakolax xan jum-an: ‘Matxoela-isxproxan, puxa toesaxaelen ajilaliajwa’ —aech Jesús” —na-aech ángel.

<sup>14</sup> Jiw nejchachaemil, naexasit xoti Cordero tuxpox buweliajwas japi babijaxan isproxanliajwa. Jiw, papoei naxoeipi, japi Dios buwiaspi. Japi tapaeyaxaes pasliajwa Dios pejpaklowaxxotse. Kaectapaeyaxaesbejpi naebaech xaeliajwa, duilaliajwa pomatkoicha Diosxotse. <sup>15</sup> Asew jiw, Jesús pejwujajan naexasis-eli, leyaxil japapaklowaxxotse. Namaeyaxaeli tathoetat. Jiw leyaxil japapaklowax, xabich babijaxan ispi, pinjoe'iwbej. Leyaxilbej poejiw, asew watho' bu'moejtpi. Leyaxilbej watho', asew poejiw bu'moejtpi. Leyaxilbej asew jiw bapi. Leyaxilbej jiw, ídolos kawujjanpi, asew jiw naekichachajbapibej.

<sup>16</sup> Do jawux, Jesús pajut chiekal xan najum-aechon: “Xan to'ax taj-ángel, japon xam kito'aliajwa lelaliajwampoxan tajwujajan naexaxisaxaelpiliajwa. Xan, rey David pamonan, me-ama ithaejt, nalianapijin, xabich itliak wut, ja-an xan” —na-aech Jesús.

<sup>17</sup> Espíritu Santo jum-aech, Jesús pejwujajan naexasiti suapich, Jesúsliajwa: “¡Xam nabej kijle' piach ampathatxot pejme pasliajwam!” —aechi Jesúsliajwa. Asew jiw, jumtaenpibej japajame, japi jiwbej nej jum-aече Jesúsliajwa: “¡Xam xabu'chmik!” —nej aechepi. Jiw wesia wut, ¡japi jiw nej xabwata Dioslel

malech bu'welijawas babijaxan ispoxanlijawa, duilalijwapi pomatkoicha Diosxotse!

<sup>18</sup> Puexa jiw jumtaenpi xan lelpxoxan ampapelfutat, tjapi jiw chiekal naewe'e ampox! Asan aton kaes lel wut asaxan xan lelwxuajanxot, japon aton Dios xabich kastikaxaes. Me-ama Dios chajia jum-aech ampapelfutat babejchow kastikaliajwas, japon atonbej jasoxtat kastikaxaes. <sup>19</sup> Asan aton kaejame joi wutbej xan lelpxox ampapelfutat, japon atonbej Dios xabich kastikaxaes. Tapaeyaxisalbejpon lelijawa Dios pejpaklowaxxotse pomatkoicha dukaliajwa.

<sup>20</sup> Jesús pejme xan najum-aech: “Diachwuajnakolax xan xabich piach kijlaxinil. Kamtalejen pasaxoekan” —aech Jesús xanlijawa.

¡Japox nej ja-aече! ¡Xabua't paklon Jesús!

<sup>21</sup> Xan wajpaklon Jesús kawuajnax puexa xamal kajachawaeslijawa.